

3 1761 11765846 8

Canada. Labour dept.
Wage rates, salaries
and needs of labour

No. 52-53

1969-1970

Government
Publications



A

888

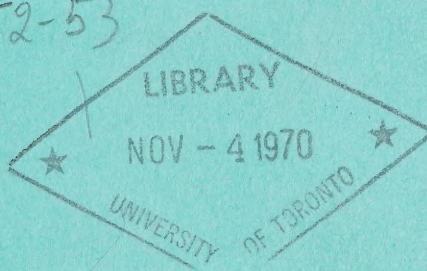
(12)

WAGE RATES, SALARIES AND HOURS OF LABOUR

TAUX DE SALAIRE, TRAITEMENTS ET HEURES DE TRAVAIL


1969-1970

52-53



Economics and Research Branch,
CANADA DEPARTMENT OF LABOUR,
Ottawa, Canada

Direction de l'économie et des recherches,
MINISTÈRE DU TRAVAIL DU CANADA,
Ottawa, Canada



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto



Wage Rates, Salaries and Hours of Labour

Annual Report No. 52

October 1969

Surveys Division

Economics and Research Branch

CANADA DEPARTMENT OF LABOUR

Ottawa, Canada

Minister: Hon. Bryce S. Mackasey

Deputy Minister: J. D. Love

Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail

Rapport annuel n° 52

octobre 1969

Division des enquêtes

Direction de l'Économie et des Recherches

MINISTÈRE DU TRAVAIL DU CANADA

Ottawa, Canada

Ministre: l'hon. Bryce S. Mackasey

Sous-ministre: J.D. Love



Crown Copyrights reserved

Available by mail from Information Canada, Ottawa,
and at the following Information Canada bookshops:

HALIFAX
1735 Barrington Street

MONTREAL
Æterna-Vie Building, 1182 St. Catherine Street West

OTTAWA
171 Slater Street

TORONTO
221 Yonge Street

WINNIPEG
Mall Center Building, 499 Portage Avenue

VANCOUVER
657 Granville Street

or through your bookseller

Price: \$3.00 Catalogue No. L2-552

Price subject to change without notice

Information Canada
Ottawa, 1970



Droits de la Couronne réservés

En vente chez Information Canada à Ottawa,
et dans les librairies d'Information Canada:

HALIFAX
1735, rue Barrington

MONTREAL
Édifice Æterna-Vie, 1182 ouest, rue Ste-Catherine

OTTAWA
171, rue Slater

TORONTO
221, rue Yonge

WINNIPEG
Édifice Mall Center, 499, avenue Portage

VANCOUVER
657, rue Granville

ou chez votre libraire.

Prix \$3.00 N° de catalogue L2-552

Prix sujet à changement sans avis préalable

Information Canada
Ottawa, 1970



CONTENTS

	Page
FOREWORD	1
GUIDE TO THE CONTENTS OF THE REPORT	3
PART 1 – TECHNICAL NOTES	5
PART 2 – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES	
Summary of General Wage Trends	31
A – Index Numbers of Average Wage Rates for Non-Office Occupations by Industry, 1965-1969.	33
B – Index Numbers of Average Wage Rates for Non-Office Occupations by Industry Division, 1961-1969.	39
PART 3 – INDUSTRY WAGE RATES	
LOGGING	
1 – Eastern Canada	40
2 – British Columbia	42
MINING	
3 – Gold Quartz Mines	44
4 – Iron Mines	46
5 – Other Metal Mines	47
6 – Coal Mines	51
MANUFACTURING	
Food and Beverage Industries	
7 – Slaughtering and Meat Processing	52
8 – Dairy Factories	54
9 – Fish Products	58
10 – Grain Mill Products	60
11 – Biscuits	62
12 – Bakeries	63
13 – Confectionery	66
14 – Soft Drinks	68
15 – Breweries	71
Tobacco Products Industries	
16 – Tobacco Products	74

CONTENTS – Continued

Page

Rubber Industries

17 – Rubber Footwear	75
18 – Rubber Tires and Tubes	76
19 – Other Rubber Products	77
20 – Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers (All Rubber Industries)	79

Leather Industries

21 – Leather Tanneries	80
22 – Shoe Factories	82

Textile Industries

23 – Cotton Yarn and Cloth	84
24 – Woollen Yarn and Cloth	87
25 – Synthetic Textiles	89

Knitting Mills

26 – Hosiery and Other Knitted Goods	91
--------------------------------------	----

Clothing Industries

27 – Men's Clothing	93
28 – Women's Clothing	97
29 – Children's Clothing	99
30 – Fur Goods	101

Wood Industries

31 – Sawmills and Planing Mills	103
32 – Veneer and Plywood Mills	105
33 – Sash, Door and Flooring Mills	106

Furniture Industry

34 – Household, Office and Other Furniture	109
--	-----

Paper and Allied Industries

35 – Pulp	112
36 – Newsprint	114
37 – Other Pulp and Paper	115
38 – Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers (All Pulp and Paper)	116
39 – Paper Boxes and Bags	118

Printing, Publishing and Allied Industries

40 – Commercial Printing	121
--------------------------	-----

CONTENTS – Continued

Page

41 – Printing and Publishing (Daily Newspapers)	122
---	-----

Primary Metal Industries

42 – Iron and Steel Mills	124
43 – Iron Foundries	126
44 – Smelting and Refining	129

Metal Fabricating Industries (except Machinery and Transportation Equipment Industries)

45 – Boiler and Plate Works	130
46 – Structural, Ornamental and Architectural Metal	132
47 – Metal Stamping, Pressing and Coating	134
48 – Wire and Wire Products	137
49 – Heating Equipment	139
50 – Machine Shops	142

Machinery Industries (except Electrical Machinery)

51 – Agricultural Implements	144
52 – Miscellaneous Machinery and Equipment	146
53 – Office and Store Machinery	149

Transportation Equipment Industries

54 – Aircraft and Parts	150
55 – Motor Vehicles	152
56 – Motor Vehicle Parts and Accessories	153
57 – Railroad Rolling Stock	155
58 – Shipbuilding and Repair	156

Electrical Products Industries

59 – Small Electrical Appliances	158
60 – Major Appliances (Electric and Non-Electric)	160
61 – Household Radio and Television Receivers	162
62 – Communications Equipment	163
63 – Electrical Industrial Equipment	166

Petroleum and Coal Products Industries

64 – Petroleum Refineries	168
---------------------------	-----

Chemical and Chemical Products Industries

65 – Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations	170
66 – Paint and Varnish	171
67 – Industrial Chemicals	173

CONTENTS – Continued

Page

CONSTRUCTION

68 – Construction (Buildings and Structures Only)	174
---	-----

TRANSPORTATION, COMMUNICATION AND OTHER UTILITIES

Transportation

69 – Air Transport	178
70 – Water Transport	179
71 – Stevedoring	180
72 – Railway Transport	181
73 – Truck Transport	185
74 – Bus Transport, Interurban and Rural	187
75 – Urban Transit Systems	190

Storage

76 – Grain Elevators	192
----------------------	-----

Communication

77 – Radio and Television Broadcasting	193
78 – Telephone Systems	198

Utilities

79 – Electric Power	200
---------------------	-----

TRADE

80 – Wholesale Trade	202
81 – Retail Food Stores	204
82 – Retail Trade – Motor Vehicle Repairs	206
83 – Retail Trade, Other (except Food Stores, Motor Vehicle Dealers, Motor Vehicle Repair Shops)	208

SERVICE

84 – Hospitals	216
85 – Laundries, Cleaners and Pressers	222
86 – Hotels – 200 or more Employees	227
87 – Hotels – Less than 200 Employees	230
88 – Hotels – Railways	234
89 – Restaurants	237

LOCAL ADMINISTRATION

90 – Municipal Government Service	240
-----------------------------------	-----

CONTENTS – Continued

Page

HOURS OF WORK

91 – Standard Weekly Hours of Work for Non-Office Employees	242
---	-----

PART 4 – COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES

92 – Montréal – Frequency Distribution	251
93 – Montréal – Averages	254
94 – Toronto – Frequency Distribution	257
95 – Toronto – Averages	260
96 – Winnipeg – Frequency Distribution	263
97 – Winnipeg – Averages	266
98 – Vancouver – Frequency Distribution	269
99 – Vancouver – Averages	272

Newfoundland:

100 – Corner Brook	275
101 – St. John's	278

Nova Scotia:

102 – Halifax	281
103 – Sydney	284

New Brunswick:

104 – Moncton	287
105 – Saint John	290

Québec:

106 – Saguenay	293
107 – Drummondville	296
108 – Granby	299
109 – Hull	302
Montréal (see above)	
110 – Québec	305
111 – Rouyn-Noranda	308
112 – Shawinigan	311
113 – Sherbrooke	314
114 – Sorel	317
115 – St. Hyacinthe	320
116 – St. Jean	323
117 – St. Jérôme	326
118 – Thetford Mines	329
119 – Trois-Rivières	332
120 – Valleyfield	335

CONTENTS – Concluded

	Page
Ontario:	
121 – Belleville	338
122 – Brampton	341
123 – Brantford	344
124 – Brockville	347
125 – Chatham	350
126 – Cornwall	353
127 – Fort William-Port Arthur (Thunder Bay)	356
128 – Galt	359
129 – Guelph	362
130 – Hamilton	365
131 – Ottawa	368
132 – Kingston	371
133 – Kitchener-Waterloo	374
134 – London	377
135 – Niagara Falls	380
136 – North Bay	383
137 – Oshawa	386
138 – Peterborough	389
139 – Sarnia	392
140 – Sault Ste. Marie	395
141 – Stratford	398
142 – Sudbury - Copper Cliff	401
143 – St. Catharines	404
144 – St. Thomas	407
145 – Timmins	410
Toronto (see previous page)	
146 – Welland	413
147 – Windsor	416
148 – Woodstock	419
Manitoba:	
Winnipeg (see previous page)	
Saskatchewan:	
149 – Regina	422
150 – Saskatoon	425
Alberta:	
151 – Calgary	428
152 – Edmonton	431
British Columbia:	
Vancouver (see previous page)	
153 – Victoria	434

TABLE DES MATIÈRES

	Page
AVANT-PROPOS	15
GUIDE AU CONTENU DU RAPPORT	17
1ère PARTIE – NOTES TECHNIQUES	20
2e PARTIE – NOMBRES-INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS	
Aperçu des tendances générales des salaires	32
A – Indices de taux de salaire moyens pour emplois hors-bureau par industrie, 1965-1969	36
B – Indices de taux de salaire moyens pour emplois hors-bureau par branche industrielle, 1961-1969	39
3e PARTIE – TAUX DE SALAIRE PAR INDUSTRIE	
ABATTAGE	
1 – Est du Canada	40
2 – Colombie-Britannique	42
MINES	
3 – Mines de quartz aurifère	44
4 – Mines de fer	46
5 – Mines métalliques diverses	47
6 – Mines de charbon	51
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	
Industries des aliments et boissons	
7 – Abattage et préparation de la viande	52
8 – Fabriques laitières	54
9 – Industrie du poisson	58
10 – Industrie des grains	60
11 – Biscuiteries	62
12 – Boulangeries	63
13 – Confiseries	66
14 – Boissons gazeuses	68
15 – Brasseries	71
Industrie du tabac	
16 – Produits du tabac	74

TABLE DES MATIÈRES – Suite

Page

Industrie du caoutchouc

17 – Chaussures en caoutchouc	75
18 – Chambres à air et pneus	76
19 – Autres industries du caoutchouc	77
20 – Occupations de l'entretien, des services et des manoeuvres (toutes les industries du caoutchouc)	79

Industrie du cuir

21 – Tanneries	80
22 – Fabriques de chaussures	82

Industrie textile

23 – Filés et tissus de coton	84
24 – Filés et tissus de laine	87
25 – Textiles synthétiques	89

Bonneterie

26 – Bas, chaussettes et autres tricotés	91
--	----

Industrie du vêtement

27 – Vêtements d'hommes	93
28 – Vêtements de femmes	97
29 – Vêtements d'enfants	99
30 – Articles en fourrure	101

Industrie du bois

31 – Scieries et moulins de rabotage	103
32 – Fabriques de placages et contre-plaqués	105
33 – Portes, châssis, et parquets	106

Industrie du meuble

34 – Meubles de maison, de bureau et autres	109
---	-----

Industrie du papier et produits connexes

35 – Pâtes	112
36 – Papier-journal	114
37 – Autres pâtes et papier	115
38 – Occupations de l'entretien, des services et des manoeuvres (toutes les industries de pâte et papier)	116
39 – Boîtes et sacs en papier	118

TABLE DES MATIÈRES – Suite

Page

Imprimerie, édition et industries connexes

40 – Imprimerie commerciale	121
41 – Imprimerie et édition (journaux quotidiens)	122

Industrie métallique primaire

42 – Industrie du fer et de l'acier	124
43 – Fonderie de fer	126
44 – Fonte et affinage	129

Industrie des produits métalliques (à l'exclusion des machines et du matériel du transport)

45 – Chaudières et plaques	130
46 – Produits métalliques de charpente, d'architecture et d'ornement	132
47 – Estampage, matriçage et revêtement des métaux	134
48 – Fil métallique et ses produits	137
49 – Appareils de chauffage	139
50 – Ateliers de mécanique	142

Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique)

51 – Matériel agricole	144
52 – Machines et matériel divers	146
53 – Machines de bureau et de magasin	149

Industrie du matériel du transport

54 – Avions et éléments	150
55 – Véhicules automobiles	152
56 – Pièces et accessoires d'automobiles	153
57 – Matériel roulant de chemins de fer	155
58 – Construction et réparation de navires	156

Industrie des appareils et du matériel électriques

59 – Petits appareils électriques	158
60 – Gros appareils (électriques ou non)	160
61 – Appareils électro-ménagers de radio et de télévision	162
62 – Matériel de télécommunication	163
63 – Matériel électrique industriel	166

Industrie du pétrole et du charbon et leurs dérivés

64 – Raffineries de pétrole	168
-----------------------------	-----

TABLE DES MATIÈRES – Suite

Page

Industrie chimique et produits connexes

65 – Produits médicaux, pharmaceutiques et de toilette	170
66 – Peintures et vernis	171
67 – Produits chimiques industriels	173

CONSTRUCTION

68 – Construction (édifices et charpentes seulement)	174
--	-----

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE

Transports

69 – Transports aériens	178
70 – Transports par eau	179
71 – Débardage	180
72 – Transports ferroviaires	181
73 – Transports par camion	185
74 – Transports interurbains et ruraux par autobus	187
75 – Transports urbains	190

Entreposage

76 – Élévateurs à grains	192
--------------------------	-----

Communications

77 – Radiodiffusion et télévision	193
78 – Services téléphoniques	198

Services d'utilité publique

79 – Électricité	200
------------------	-----

COMMERCE

80 – Commerce de gros	202
81 – Commerce de détail d'alimentation	204
82 – Réparation de véhicules automobiles	206
83 – Commerce de détail (autre que l'alimentation et la réparation de véhicules automobiles)	208

SERVICES

84 – Hôpitaux	216
85 – Blanchissage, nettoyage et pressage	222
86 – Hôtels – 200 employés et plus	227
87 – Hôtels – moins de 200 employés	230
88 – Hôtels des chemins de fer	234

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
89 – Restaurants	237
ADMINISTRATION LOCALE	
90 – Services municipaux	240
HEURES DE TRAVAIL	
91 – Heures hebdomadaires normales des travailleurs hors-bureau	242
4e PARTIE – TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ	
92 – Montréal – Répartition de fréquence	251
93 – Montréal – Moyennes	254
94 – Toronto – Répartition de fréquence	257
95 – Toronto – Moyennes	260
96 – Winnipeg – Répartition de fréquence	263
97 – Winnipeg – Moyennes	266
98 – Vancouver – Répartition de fréquence	269
99 – Vancouver – Moyennes	272
Terre-Neuve:	
100 – Corner Brook	275
101 – St. John's	278
Nouvelle-Écosse:	
102 – Halifax	281
103 – Sydney	284
Nouveau-Brunswick:	
104 – Moncton	287
105 – Saint John	290
Québec:	
106 – Saguenay	293
107 – Drummondville	296
108 – Granby	299
109 – Hull	302
Montréal (voir ci-dessus)	
110 – Québec	305
111 – Rouyn-Noranda	308
112 – Shawinigan	311
113 – Sherbrooke	314

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
114 – Sorel	317
115 – St. Hyacinthe	320
116 – St. Jean	323
117 – St. Jérôme	326
118 – Thetford Mines	329
119 – Trois-Rivières	332
120 – Valleyfield	335
Ontario:	
121 – Belleville	338
122 – Brampton	341
123 – Brantford	344
124 – Brockville	347
125 – Chatham	350
126 – Cornwall	353
127 – Fort William-Port Arthur (Thunder Bay)	356
128 – Galt	359
129 – Guelph	362
130 – Hamilton	365
131 – Ottawa	368
132 – Kingston	371
133 – Kitchener-Waterloo	374
134 – London	377
135 – Niagara Falls	380
136 – North Bay	383
137 – Oshawa	386
138 – Peterborough	389
139 – Samia	392
140 – Sault Ste. Marie	395
141 – Stratford	398
142 – Sudbury - Copper Cliff	401
143 – St. Catharines	404
144 – St. Thomas	407
145 – Timmins	410
Toronto (voir page précédente)	
146 – Welland	413
147 – Windsor	416
148 – Woodstock	419

Manitoba:

Winnipeg (voir page précédente)

TABLE DES MATIÈRES – Fin

	Page
Saskatchewan:	
149 – Regina	422
150 – Saskatoon	425
Alberta:	
151 – Calgary	428
152 – Edmonton	431
Colombie-Britannique:	
Vancouver (voir page précédente)	
153 – Victoria	434

FOREWORD

We are pleased to be able to bring you the results of the 1969 Survey of Wage Rates, Salaries and Hours of Labour in Canadian industry. This report, the 52nd in an annual series, presents information on wage rates and salaries for hundreds of occupations throughout Canada. Information is derived from a survey conducted by mail each year at October 1 by the Surveys Division of the Economics and Research Branch of the Canada Department of Labour.

In order to make survey results available to the public as soon as possible after the survey date of October 1, preliminary tables for a number of individual industries and communities are published in loose-leaf form, sometime in December. These preliminary tables are followed several months later by the complete final survey results, which are again issued in loose-leaf form, as data for individual industries and communities become available. The complete survey results are later issued in a bound volume.

This report is prepared under the direction of Mr. K.L.J. Boite, Chief of the Surveys Division, assisted by Messrs. E.J. Beaulieu, R. H. Baxter and L. Bessette. Its production is made possible through the participation of thousands of employers. Their co-operation is greatly appreciated and we wish to express our thanks to them.

octobre, 1970

Alan H. Portugal,
Assistant Director

GUIDE TO THE CONTENTS OF THE REPORT

This report presents information on wage rates and salaries by occupation and hours of work in selected industries and communities throughout Canada. The information covers the last normal pay period prior to October 1, 1969.

The subject matter of this report is arranged in four parts, as follows:

PART 1. Technical Notes

The Technical Notes outline the scope of the survey and describe the methods used in compiling the information included in the report. They also explain the nature and content of the tabular material presented, the terms used in the report, the criteria for publication, the general characteristics of the data and the method used in calculating index numbers of wage rates. A short historical note on the wage survey program of the Canada Department of Labour is also included in this section.

PART 2. Index Numbers of Average Wage Rates

A brief Summary of General Wage Trends included in this part describes the overall changes in wage rate levels in major industry groups during the past year.

Two tables of Index Numbers of Average Wage Rates for Non-Office Occupations are included in this section. Table A shows index numbers of average wage rates by industry and major industry group for the past five years. Table B presents index numbers of average wage rates by industry division only, from 1961 to 1969. The base year for the index number series in both Tables A and B is 1961; that is, average wage rates in 1961 are taken to equal 100.

PART 3. Industry Wage Rates

This section is composed of 90 separate industry tables of occupational wage rates, and a table of standard hours of work by industry. Each industry table presents information for a selection of non-office occupations found in the industry concerned. Information, where applicable, is shown separately for time and incentive methods of wage payments. Where

the criteria for publication are met, an average rate is included for the industry, in addition to an average and a predominant range of rates for each province and, where applicable, for Montreal and Toronto.

Information is presented on a community basis for certain industries where the focus of interest in wage rate data is primarily oriented towards the community. These industries are as follows: Dairy Factories; Women's Clothing; Commercial Printing; Printing and Publishing (Daily newspapers); Construction; Truck Transport; Urban Transit Systems; Stevedoring; Wholesale Trade; Retail Trade; Restaurants; and Municipal Government Service.

Information on standard hours of work is included for most industries. The average of standard hours per week is shown, where available, for the industry as a whole as well as averages and predominant ranges of standard hours for each of the provinces, and for Montreal and Toronto, where applicable. In most cases, where information is presented on a community basis, the average of standard hours per week is published for each community for which information is available. A separate table shows data on standard hours for individual industries as well as for industry groups.

PART 4. Community Wage and Salary Rates

The final section of the report comprises tables of information on clerical, maintenance and service occupations and labourers by major industry group on a community basis.

These tables show, for 58 separate communities, average wage and salary rates for 53 office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers, whose duties and responsibilities are similar from one industry to another. Where the criteria for publication are met, an average and a predominant range of rates are shown for a major group which includes all industries surveyed in each community, as well as separate averages for the following industry divisions: Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Insurance and Real Estate; Public Administration; Service. Data for the latter five industry divisions are also shown on a combined basis under the heading "Non-Manufacturing", which also includes Logging and Mining. For Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver, additional tables show a frequency distribution of employees at specific wage or salary intervals for all industries surveyed.

TECHNICAL NOTES

Methods and Scope of Survey

The complete survey covers over 33,000 establishments throughout Canada. This represents substantially complete coverage of all establishments having 20 or more employees in any month of the year in the industries surveyed.

The survey is conducted by means of a reporting form which is mailed to employers. In most cases, the form includes, for each occupation surveyed, a short description of work characteristically performed. The occupational descriptions included in the reporting schedules are designed to help employers identify the specific jobs for which wage information is requested. The descriptions are not to be construed as "standards" for jobs in any particular establishment or industry, as the specific duties and work loads involved in some occupations may vary slightly from plant to plant, as well as from industry to industry. In addition, each occupation is also coded using a code taken from the "U.S. Dictionary of Occupational Titles."

The most important criteria used in selecting the occupations to be surveyed are the following: numerical importance, prevalence throughout the industry or community, importance in the production process, skill level and capability of clear definition.

The reporting form comprises four parts, as follows:

PART 1 – a general questionnaire designed to obtain information on the following items: industrial activities of the establishment; the number of office and of non-office employees on the payroll; the standard work week; the methods of wage payment; the hiring and basic wage rates paid to labourers or equivalent unskilled employees; and the existence of a collective agreement for both office or non-office employees.

PART 2 – office occupations.

PART 3 – maintenance trades, service occupations and general labourers.

PART 4 – non-office occupations particularly characteristic of the industry being surveyed. There are some 90 variations of this part of the form, each version applying to a different industry or service.

Employers are asked to submit returns on the basis of "establishments" rather than for "firms" or "companies", as many firms are of a multiple-unit type having one or more branches in different localities. Moreover, because of the variety of products made by some firms, all branches of the firm may not come under the same industrial classification. The industry coverage is described in a footnote to the industry tables.

The wage statistics generally apply to the last normal pay period preceding October 1 in the survey year. The term "normal pay period" means a pay period in which there were no strikes, unusual layoffs or other abnormal conditions. Wage changes occurring on or after October 1 are not included, even where such changes are made retroactive.

Nature and Content of the Tables

The wage information contained in the report is presented in two types of tables. Industry tables show, by occupation, average wage rates for the industry as a whole and averages and predominant ranges of rates by province and for Montreal and Toronto. The wage information published applies to occupations characteristic of each specific industry plus a certain number of selected maintenance and service occupations and labourers. The community tables present, by occupation, averages and predominant ranges of rates for all industries surveyed in the community, together with separate averages for the following divisions; Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Public Administration and Service. The wage information published applies to office, maintenance and service occupations and labourers.

As a rule, in both sets of tables – Industry and Community – returns from all establishments having 20 or more employees have been used to compile the wage information published. However, returns from establishments having 8 or more employees are included for the following industries: Commercial Printing, Printing and Publishing, Machine Shop, Motor Vehicle Repairs, Retail Trade, Finance, Insurance and Real Estate.

For certain industries information is presented for specific cities rather than by province. These industries are: Dairy Factories; Women's Clothing; Commercial Printing; Printing and Publishing (Daily newspapers); Construction; Truck Transport; Urban Transit Systems; Stevedoring; Wholesale Trade; Retail Trade, Restaurants and Municipal Government Service.

The wage rate figures shown for Construction, Railway Transport, and Stevedoring are extracted from current collective agreements.

The Industry tables also present information on standard hours of work. Where the criteria for publication are met, an average of standard hours per week is shown for the industry as a whole, in addition to an average and a predominant range for each province, and for Montreal and Toronto separately. In those industries where information is presented on a city basis, an average of standard hours per week is shown for each city for which information is available.

The Community tables present wage and salary information for the major urban areas for selected office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers. Where the criteria for

publication are met, an average and a predominant range of rates are shown for the combined group of all industries surveyed in the community, and an average for the following industry divisions: Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Insurance and Real Estate; Public Administration; Service. Data for the five latter divisions are also shown on a combined basis under the heading "Non-Manufacturing", which also includes Logging and Mining. For Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver, additional tables show the frequency distribution of employees at specific wage or salary intervals for all industries surveyed in the community.

The definition of the areas included in the Community tables is based on the Metropolitan Area or Labour Market concept.

The heading "Public Administration" in the Community tables includes the municipal, provincial and federal levels of government. Each level of government is considered as one establishment in the application of the publication criteria (see "Criteria for Publication" below). Under the heading "Service" are included establishments meeting the minimum size criterion in the following major groups: Recreational Services, Service to Business Management, Personal Services, and Miscellaneous Services. The groups, Education and Related Services and Religious Services are not covered, while in the Health and Welfare Services group only Hospitals are included.

Explanation of Terms

Average Wage Rate (Time Work) and Average Straight-Time Earnings (Piece and Incentive Work)

The wage rates of time workers and the straight-time earnings of piece and other incentive workers are tabulated separately. In industries where both methods of wage payment are common, separate averages and ranges are provided for time and incentive workers; otherwise, only time rates are shown.

The term "Average Wage Rate" as used in the report means the weighted average of straight-time rates paid on a time basis in an occupation. "Average Straight-Time Earnings" is similarly defined, except that it applied to earnings paid to incentive workers under piece-work or other incentive methods of wage payment. To obtain these averages, the wage rates or earnings in an occupation are multiplied (weighted) by the number of employees receiving each rate, the sum of

these products then being divided by the total number of employees reported in the occupation.

Information published in the Community tables is confined to time work.

Predominant Range

In addition to the averages, predominant ranges of rates and earnings are shown for both time and incentive methods of wage payment. The predominant range includes the rates for the middle 80 per cent of the number of employees reported in an occupation. In other words, 10 per cent of the workers receive the lowest figure shown in the range or less, and 10 per cent received the highest figure in the range or more. No range is shown where the rates for an occupation apply to less than 10 employees.

A predominant range is not published for the industry as a whole, since interest in this type of information appears to have focussed on the provincial figures. The predominant range for an industry cannot be derived from the ranges shown for the provinces, because the coverage for an industry often extends beyond that indicated by the provinces for which data are published.

Standard Hours

Standard hours per week refer to the number of hours per week normally scheduled for the majority of non-office employees in an establishment and during which straight-time or regular wage rates are paid. Averages of standard hours are obtained by multiplying (weighting) the number of standard hours by the number of non-office employees in each establishment, and dividing the sum of the products by the total number of non-office employees. Most industry tables include averages and predominant ranges of standard hours for provinces and for Montreal and Toronto, and an average for the industry as a whole.

Standard weekly hours of work for non-office employees for the individual industries covered by the survey are listed in a separate table.

Geographic Classification

In most industry tables, the averages and predominant ranges of wage rates and/or straight-time earnings are published for each province where information collected meets the criteria for publication described below. Separate figures are also shown for the Montreal and Toronto metropolitan areas where possible. The "industry" average for each occupation includes rates from the provinces listed in the tables, in addition to data for other provinces and territories where the criteria for publication are not met.

Criteria for Publication

For an average to be published for an occupation, the rates must apply to at least 5 employees in 3 establishments, or to 10 or more employees in 2 establishments, provided that more than 20 per cent of the total number of employees is reported by both establishments. Predominant ranges of wage rates are shown only when the average is applicable to at least 10 employees in 2 establishments or more.

These criteria are applied for two reasons: to avoid revealing the rates paid by any one establishment and to ensure a reasonable degree of representativeness of the data.

These publication criteria are not applied in the following industries: Printing and Publishing (Daily Newspapers); Construction; Railway Transport; Urban Transit Systems; Stevedoring; Municipal Government Service.

Characteristics of Statistics of Wage Rates and Straight-Time Earnings

Some important features of the wage data are described below:

(1) The most common type of time rate for non-office employees is an hourly rate under which the employee is paid a fixed amount for each hour worked. Consequently, in cases where hourly rates are requested on the survey forms, and daily, weekly or monthly rates are reported, the reported rates are converted to an hourly basis. However, daily, weekly or monthly rates are sometimes shown for occupations in industries in which such methods of wage payment are common. When monthly rates are converted to weekly rates, or vice versa, a conversion factor of $4\frac{2}{3}$ weeks per month is used. When weekly rates are converted to hourly rates, the weekly rate (exclusive of overtime or other premiums) is divided by the standard weekly hours of work as reported. All rates include cost-of-living bonus payments where applicable.

(2) The most common types of straight-time earnings are those based on piece-work or various production or incentive bonus systems; other types are based on commission or mileage.

(3) Overtime premium rates are not included in the wage figures published. Also excluded are shift differentials, non-production bonuses (except cost-of-living bonus payments), shares in company profits and the monetary value of fringe benefits such as group insurance, sick benefits, uniforms, etc. The rates are derived from the employee's wage before deductions are made for taxes, unemployment insurance contributions, pension payments, etc.

(4) Where board and lodging are customarily provided without charge, this is indicated. In the case of hotels and restaurants, the monetary value of meals and rooms, where provided free of charge, is included in the rates shown.

(5) The rates published in this report are those applying to fully qualified employees in the occupations surveyed. Unless otherwise stated, the rates apply to male employees only. Rates for beginners, learners, apprentices, improvers, foremen and lead hands are not included, although rates for helpers, which are sometimes requested on the reporting forms, are shown separately.

(6) Rates for part-time employees working less than half the standard hours are not included.

Method of Calculation of Index Numbers

Since index numbers of average wage rates were first published in 1921, improvements have been made in the quality of the primary data, in the extent of industrial and occupational coverage, and in certain of the methods of calculating index numbers. While improvements in the quality and scope of wage rate statistics have been made regularly, major revisions in the index numbers have been introduced infrequently and only when there was a change in the base period.

The industry index numbers are derived from occupational indexes of wage rates. These are calculated on the base of average wage rates in 1961 as 100, using a system of "aggregates of weighted averages". The rates for time work and incentive earnings are combined in the calculation of the occupational index numbers.

The index numbers are based on the rates paid to certain non-office occupations in which, during the period 1963-65, a significant proportion (2 per cent or more) of all non-office employees were reported. The movement of rates for these occupations is considered to reflect changes in rates paid for all non-office occupations in the industry.

Average wage rates are calculated for each of these selected occupations within the industry for each of five regions in Canada — the Atlantic Provinces, Quebec, Ontario, the Prairie Provinces and British Columbia. However, if any region contained less than 2 per cent of the industry's non-office employment, as reported to the survey over the period 1963-65, no average is calculated for that region. For each occupation, the regional average wage rate is multiplied by a percentage (weight) which is the proportion of the industry's total non-office employment found in this region over the period 1963-65. The proportion or weight for a region is held constant from year to year in order to isolate the movement of wage rates for an occupation from the effects of inter-regional employment shifts. The index number for the occupation is obtained by dividing the sum of the products of average rates and region weights by a similar aggregate for the base year, 1961.

These occupational indexes are then multiplied by their appropriate occupational weights, and the aggregate, divided by the sum of the weights is the index number for the industry. Each occupational weight

represents the proportion of the number of employees in that occupation to the total number of employees in all the occupations used in the calculation of the index number, as reported over the period 1963-65. These weights are also held constant from year to year.

To obtain an index number for a major group such as Food and Beverage Industries or Textile Industries, industry indexes are weighted on the basis of labour force data from the 1961 Census so as to reflect the relative importance of each industry. Index numbers for industrial divisions such as Mining, Manufacturing, etc., are obtained by weighting the major group indexes using weights based on 1961 labour force data for each major group.

Historical Note

Statistics of wage rates and hours of labour have been collected by The Canada Department of Labour since its formation in 1900 and results were published from time to time in the *Labour Gazette*.

Early Reports

The first separate report on wages was issued in 1921 as a supplement to the *Labour Gazette*. This was the first in the present series, and it contained statistics for certain trades within various industries in a number of cities. The information was obtained mainly from employers and trade unions, but data from collective agreements, information obtained by departmental representatives in the field and that received from *Labour Gazette* correspondents were also used in early reports. In subsequent reports, the scope of the statistics has been gradually broadened, additional groups of industries have been added over the years, and the report now contains information for selected occupations in most of the principal industries of Canada.

Reports from 1956 to 1965

Early in 1957, results from the October 1, 1956 survey were first published in loose-leaf form. Through this new service, survey results have been issued at intervals following the October 1 survey date as information becomes available and have been later incorporated in a bound volume.

The number of establishments included in the survey was increased in 1959 from approximately 13,500 to 19,500 establishments. Readers who wish to appraise the effects of this enlargement in the survey coverage are referred to *Wage Rates, Salaries and Hours of Labour, Report No. 43*, October 1960; in this report, index numbers of wage rates for the 1959 survey are shown on a basis comparable to the previous series prior to the expansion of the survey coverage, and also on a basis which includes all establishments surveyed in 1959.

In 1960 the survey coverage of office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers was extended from Manufacturing to the following industry divisions for the 52 communities for which information was published: Transportation, Communication and Public Utilities; Trade; Finance and Service.

Starting with the 1961 survey, community information was published separately for Government Service. This was made possible by the extension of the survey to the federal and provincial governments in the 52 communities for which separate tables were published.

In 1964, the coverage in occupations included in the Community tables was further extended to include hospitals with a minimum 25-bed capacity. Information obtained from hospitals was included in the divisions "Non-Manufacturing" and "All Industries" for the years 1964 and 1965. Starting also in 1964, information obtained from establishments located in the Yukon and in the Northwest Territories has been included where applicable, in the calculation of the Industry average wage rates, shown in the Industry tables.

1966 and Subsequent Reports

Four major changes were introduced in the 1966 survey:

(1) The classification of industries was changed from the 1948 to the 1960 Standard Industrial Classification of the Dominion Bureau of Statistics. (Complete details on this classification appear in the Standard Industrial Classification Manual, D.B.S. Publication 12-501.) The changes in the industrial presentation of the information caused by the introduction of the 1960 Standard Industrial Classification are summarized in the "Technical Notes" of *Wage Rates, Salaries and Hours of Labour*, Report No 49, October 1966. The allocation of reporting units or establishments to individual industrial classifications was also reviewed.

(2) A revised basis of geographic classification was introduced. As a result, the number of communities for which information is published was increased from 52 to 58.

(3) The index number series was revised to include the use of 1961 as base year and the selection of new occupational and geographical weights.

In addition to the above, a new series of data for the Construction industry was introduced in the 1966 report. The figures shown are, with the exception of those for the Province of Quebec, rates of pay and hours of work specified in collective agreements in effect at October 1, 1968. The figures for the communities in the Province of Quebec are

those established under the Collective Agreement Decrees Act, administered by the Building Trades Parity Committees in the province. The data were made available to the Canada Department of Labour by the various provincial Labour Departments or other provincial government agencies.

It should also be noted that data for Hospitals were included in the "Service" group for the first time in 1966. For previous surveys, the data for Hospitals were included in the "Non-Manufacturing" and "All Industries" divisions only.

Starting with the 1967 survey, figures were published for the first time in preliminary form for eleven communities. In subsequent surveys the number of communities was further increased to include the majority of the cities for which data are shown in the final report, and, data for a number of selected industries were also published.

For the first time in 1968, figures for most communities included classified public servants employed by the Government of Canada in the following occupations: Junior, Intermediate and Senior Clerks, Male and Female; Office Boy; Key-punch Operator, Senior, Female; and Secretary, Senior, Female.

The limits for the frequency distribution tables have been increased in 1969. The lower wage or salary intervals are now "Under \$70.00" per week for office occupations, "Under \$2.00" per hour for maintenance trades, and "Under \$1.50" per hour for service occupations and general labourers, while the higher intervals are "\$140.00 and above", "\$4.00 and over" and "\$3.00 and over" respectively.

AVANT-PROPOS

Nous sommes heureux de pouvoir vous présenter les résultats de l'enquête de 1969 sur les taux de salaire, traitements et heures de travail dans l'industrie au Canada. Le présent rapport, le 52^e d'une série annuelle, fournit des renseignements sur les taux de salaire et traitements pour des centaines d'occupations au Canada. Ces renseignements sont tirés de l'enquête que la Division des enquêtes de la Direction de l'économie et des recherches du ministère du travail du Canada effectue le 1^{er} octobre de chaque année, par l'entremise de la poste.

Afin de mettre les résultats de l'enquête à la disposition du public aussitôt que possible après le 1^{er} octobre, des tableaux préliminaires pour plusieurs industries et localités distinctes sont publiés sous forme de feuilles mobiles durant le mois de décembre. Ces tableaux préliminaires sont suivis quelques mois plus tard par les résultats complets et définitifs de l'enquête, encore sous forme de feuilles mobiles, au fur et à mesure que les données deviennent disponibles. Les résultats complets de l'enquête sont plus tard publiés en un volume relié.

Le présent rapport a été préparé sous la direction de M.K. L.J. Boite, assisté par MM. E.J. Beaulieu, R.H. Baxter et L. Bessette. Sa publication a été rendue possible grâce à la participation de milliers d'employeurs. Nous apprécions hautement leur collaboration à cette entreprise et nous leur en exprimons tous nos remerciements.

octobre, 1970

L'Assistant directeur,
Alan H. Portigal

GUIDE AU CONTENU DU RAPPORT

Le présent rapport présente des renseignements sur les gages et taux de salaire par occupation et les heures de travail en vigueur dans des industries et localités choisies à travers le Canada. Les données portent sur la dernière période de paie antérieure au 1^{er} octobre, 1969.

La matière du présent rapport est disposée en quatre parties, à savoir:

PARTIE 1. Notes techniques

Les notes techniques indiquent le cadre de l'enquête et décrivent les méthodes employées pour recueillir les renseignements fournis dans le rapport. Elles expliquent aussi la nature et la matière des tableaux présentés, les termes employés dans le rapport, les conditions de publication, les caractéristiques générales des données et les méthodes de calcul des indices des taux de salaire. On trouve également dans cette section une brève note historique sur le programme d'enquête sur les salaires du ministère du Travail du Canada.

PARTIE 2. Indices de taux de salaire moyens

Un exposé sommaire des tendances générales des salaires, contenu dans cette partie, indique brièvement les changements généraux survenus au cours de l'année dans les niveaux des taux de salaire, pour les principaux groupes d'industries.

Deux tableaux d'indices de taux de salaire moyens pour emplois hors-bureau sont inclus dans cette section. Le tableau A donne les indices de taux de salaire moyens par industrie et par groupe principal d'industrie, pour les cinq dernières années. Le tableau B, d'autre part, donne les indices de taux de salaire moyens par branches industrielles seulement, de 1961 à 1969. L'année de base sur laquelle sont fondées les séries d'indices dans les tableaux A et B est 1961; c'est-à-dire que la moyenne des taux de salaire en 1961 est considérée comme étant égale à 100.

PARTIE 3. Taux de salaire par industrie

Cette section renferme 90 tableaux distincts de taux de salaire pour diverses occupations dans l'industrie, et un tableau d'heures normales de travail par industrie. Chacun des tableaux d'industrie donne des renseignements pour un certain nombre d'occupations hors bureau propres à l'industrie concernée. Les renseignements, quand ils sont disponibles, sont donnés séparément pour les méthodes de paiement de salaire au temps, et de rémunération au rendement. Le taux moyen dans l'industrie est inclus, en plus de la moyenne de la marge prédominante de taux pour chaque province et, le cas échéant, pour Montréal et Toronto.

Les renseignements sont fournis par ville dans le cas de certaines industries où l'intérêt qu'on porte aux données sur les taux de salaire est concentré surtout sur la localité. Ces industries sont les suivantes: fabriques laitières, vêtements de femmes, imprimerie commerciale, imprimerie et édition (journaux quotidiens), construction, transports par camion, transports urbains, débardage, commerce de gros, commerce de détail, restaurants et services municipaux.

Des renseignements sur les heures normales de travail sont inclus pour la plupart des industries. La moyenne des heures hebdomadaires normales est indiquée, le cas échéant, pour l'industrie dans son ensemble ainsi que la moyenne et la marge prédominante des heures normales par province et pour Montréal et Toronto. Quand les renseignements sont présentés sur une base de localité, la moyenne des heures hebdomadaires normales est publiée pour chaque localité pour laquelle des renseignements sont disponibles. Les heures normales par industrie et groupe d'industries font l'objet d'un tableau spécial.

PARTIE 4. Taux de salaire et traitements par localité

La dernière section du rapport consiste en tableaux de taux de salaire par localité pour les occupations de bureau, d'entretien, de service et de manoeuvres pour les principales branches d'industries.

Ces tableaux indiquent, pour 58 localités distinctes, la moyenne des taux de salaire et traitements pour 53 emplois de bureau, d'entretien, de service et de manoeuvres dont les fonctions et responsabilités se ressemblent d'une industrie à une autre. Là où les renseignements répondent aux conditions de publication, une moyenne et une marge prédominante de taux sont indiquées pour l'ensemble des industries visées par l'enquête, de même que des moyennes individuelles pour les branches d'industries suivantes: fabrication; transports, entreposage et communications; commerce; finance, assurances et immeuble; administration publique et service. Les renseignements pour les cinq

Salaires, Traitements et Heures de Travail – 1969

dernières branches d'industries énumérées ci-haut sont également groupés sous le titre "Autres que fabrication", lequel inclut aussi l'abattage et les mines. Pour Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver, des tableaux supplémentaires indiquent la répartition de fréquence des travailleurs par échelon de salaires ou traitements, pour l'ensemble des industries dans la localité.

NOTES TECHNIQUES

Méthode et cadre de l'enquête

L'enquête complète porte sur plus de 33,000 établissements à travers le Canada. Cela représente virtuellement tous les établissements ayant 20 employés ou plus dans un mois donné de l'année dans les industries visées par l'enquête.

L'enquête est conduite par la poste par l'entremise d'un questionnaire adressé aux employeurs. Dans le plupart des cas, le questionnaire inclut pour chaque occupation comprise dans l'enquête, une brève description du travail qui lui est particulier. Ces descriptions d'occupations inscrites au questionnaire ont pour but d'aider les employeurs à identifier les emplois particuliers pour lesquels des renseignements sur les taux de salaire sont demandés. Ces descriptions ne sont pas posées en "normes" pour les emplois d'une industrie ou d'un établissement en particulier, étant donné que les fonctions et la somme de travail propres à certains emplois peuvent varier légèrement d'un établissement à l'autre et d'une industrie à l'autre. En plus, chacune des occupations est codifiée au moyen d'un code tiré du "U.S. Dictionary of Occupational Titles".

Les critères les plus importants auxquels on a eu recours dans le choix des occupations sur lesquelles porte l'enquête sont les suivants: importance numérique, prédominance dans l'industrie ou la localité, importance dans le procédé de production, degré d'habileté exigé et adaptabilité à une définition précise.

Les formules d'enquête comprennent quatre parties, à savoir:

Partie 1 – Un questionnaire général pour obtenir des renseignements sur les activités industrielles de l'établissement, le nombre d'employés hors bureau et de bureau, la semaine normale de travail, les méthodes de paiement de salaire, le taux d'embauchage et le taux de base versés aux manoeuvres ordinaires ou autres employés non qualifiés, et la présence d'une convention collective pour les employés de bureau et hors bureau.

Partie 2 – emplois de bureau

Partie 3 – occupations des métiers de l'entretien, des services et des manoeuvres.

Partie 4 – occupations caractéristiques de l'industrie sur laquelle porte l'enquête. Cette partie de la formule varie d'une industrie à l'autre, et s'applique à quelque 90 industries différentes.

On demande aux employeurs de faire rapport sur une base d'établissement" plutôt que "d'entreprise ou compagnie", car bon nombre d'entreprises sont du type à unités multiples, ayant une succursale ou plus dans diverses localités. De plus, à cause de la diversité des produits fabriqués par certaines entreprises, toutes les succursales de l'entreprise peuvent ne pas tomber dans la même classification industrielle. Le cadre de chaque industrie est indiqué dans une note explicative au bas de la plupart des tableaux intéressant l'industrie.

La statistique des salaires s'applique généralement à la dernière période normale de paie précédant le 1^{er} octobre de l'année de l'enquête. L'expression "période normale de paie" signifie une période exempte de grèves, de mises à pied exceptionnelles ou d'autres conditions anormales. Les changements dans les salaires apportés le 1^{er} octobre ou après ne sont pas considérés, même quand leur effet est rétroactif.

Nature et matière des tableaux

Les renseignements sur les salaires contenus dans ce rapport sont présentés dans deux séries de tableaux. Les tableaux sur les industries donnent les taux moyens de salaire, par occupation, pour l'industrie dans son ensemble ainsi que les moyennes et les marges prédominantes des taux par province et pour Montréal et Toronto. L'information publiée couvre certaines occupations-types de l'industrie concernée, plus un certain nombre de métiers d'entretien, d'occupations de service et de manoeuvre. Les tableaux sur les localités présentent, par occupation, une moyenne et une marge prédominante de taux pour l'ensemble des industries dans la localité, de même que des moyennes distinctes pour les groupes suivants: fabrication; transports, entreposage et communications; commerce; finance; administration publique et service. Les renseignements publiés s'appliquent aux salaires versés au personnel de bureau, de l'entretien, des services et aux manoeuvres.

Règle générale, dans le cas des deux séries de tableaux, Industries et Localités, les rapports provenant de tous les établissements ayant 20 employés ou plus ont été utilisés pour préparer les renseignements publiés. Toutefois, on a inclu les rapports des établissements comptant 8 travailleurs ou plus dans le cas des industries suivantes: imprimerie commerciale, imprimerie et édition, ateliers de mécanique, réparation de véhicules automobiles, commerce de détail, finance, assurances et immeuble.

Les renseignements sont fournis par ville plutôt que par province dans les cas des industries suivantes: fabriques laitières, vêtements de femme, imprimerie commerciale, imprimerie et édition (journaux quotidiens), construction, transports par camion, transports urbains,

débardage, commerce de gros, commerce de détail, restaurants et services municipaux.

Les taux de salaire indiqués pour la construction, les transports ferroviaires et le débardage sont extraits des conventions collectives de travail en vigueur.

Les tableaux d'industries présentent également des données sur les heures normales de travail. Là où les conditions de publication sont remplies, la moyenne des heures normales de travail par semaine est indiquée pour l'ensemble de l'industrie, en plus d'une moyenne et d'une marge prédominante pour chaque province ainsi que pour Montréal et Toronto respectivement. Dans les industries où les renseignements sont présentés par localité, la moyenne des heures normales de travail par semaine est indiquée pour chaque localité pour laquelle les renseignements sont disponibles.

Les tableaux de localités présentent des renseignements sur les taux de salaire et traitements pour les emplois de bureau, les métiers d'entretien, les occupations de service et les manoeuvres ordinaires. Là où les conditions de publication sont remplies, une moyenne et une marge prédominante des taux sont montrées pour l'ensemble des industries visées par l'enquête dans la localité, ainsi qu'une moyenne pour les branches d'industries suivantes: fabrication; transports, communications et autres services d'utilité publique; commerce; finance, assurances et immeuble; administration publique et service. Les renseignements pour les cinq dernières branches d'industries précédentes sont également combinés sous le titre "autres que fabrication", lesquelles comprennent également le forestage et les mines. Dans le cas de Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver des tableaux additionnels décrivent la répartition de fréquence des employés par intervalle de taux de salaire ou traitement pour l'ensemble des industries visées par l'enquête dans la localité.

La définition du territoire auquel s'appliquent les tableaux de localité est basée sur le concept de Région métropolitaine ou Marché du travail.

Le titre "administration publique" dans les tableaux de localités couvre les administrations locales, provinciales et fédérale. Aux fins d'application des conditions de publication, chaque niveau d'administration est traité comme constituant un établissement (voir "conditions de publication" ci-dessous). Sous le titre "Service" sont groupés les établissements rencontrant le critère du nombre d'employés minimum parmi les groupes d'industries suivants: services récréatifs, services extérieurs des entreprises, services personnels et services divers. Les groupes "enseignements et services connexes" et "organismes religieux" sont exclus, alors que dans le groupe "santé et oeuvres sociales", seulement les hôpitaux sont inclus.

Explications des termes

Taux de salaire moyen (travail au temps) et gains moyens normaux (travail à la pièce et au rendement)

Les taux de salaire des travailleurs rémunérés au temps et les gains normaux des travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement sont établis séparément. Dans les industries où les deux modes de rémunération sont courants, les moyennes et les marges sont indiquées séparément pour les travailleurs rémunérés au temps et les travailleurs rémunérés au rendement; autrement, seuls les taux au temps sont indiqués.

L'expression **Taux de salaire moyen** utilisée dans le présent rapport indique une moyenne pondérée des taux normaux payés au temps dans une occupation donnée. L'expression **Gains moyens normaux** est définie de la même façon, sauf qu'elle s'applique aux travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement. On obtient ces moyennes en multipliant (pondérant) les taux de salaire ou les gains propres à une occupation par le nombre de travailleurs rémunérés à chacun des taux, puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre de travailleurs dans l'occupation considérée.

Les renseignements publiés dans les tableaux de localité se rapportent uniquement au travail au temps.

Marge prédominante

Outre les moyennes, des marges prédominantes de taux et de gains sont indiquées pour les modes de rémunération au temps et au rendement. La **Marge prédominante** englobe les taux du 80 p. 100 moyen de tous les travailleurs sur lesquels on fait rapport dans une occupation. En d'autres mots, 10 p. 100 des travailleurs reçoivent le montant le plus élevé indiqué dans la marge ou d'avantage, et 10 p. 100 reçoivent le montant le plus bas indiqué dans la marge ou moins. Aucune marge n'est indiquée là où les taux d'une occupation s'appliquent à moins de 10 travailleurs.

On ne publie pas de marge prédominante pour l'ensemble d'une industrie, car ici l'intérêt semble concentré sur les données provinciales. La marge prédominante pour une industrie ne peut être déterminée d'après les marges provinciales données, vu que souvent l'industrie dépasse le cadre des provinces concernées.

Heures normales par semaine

Par **Heures normales par semaine**, on entend les heures par semaine normalement assignées à la majorité des employés hors bureau d'un établissement et durant lesquelles les taux normaux de salaire sont payés. On obtient la moyenne des heures normales en multipliant le nombre d'heures normales par le nombre de travailleurs hors bureau de chaque établissement puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre total de travailleurs hors bureau. La plupart des tableaux d'industrie donnent les moyennes et les marges prédominantes d'heures normales pour les provinces et pour Montréal et Toronto et une moyenne pour l'industrie entière.

Les heures normales de travail par semaine, dans le cas des travailleurs hors bureau des industries particulières comprises dans l'enquête, sont indiquées à un tableau séparé.

Classification géographique

Dans la plupart des tableaux d'industrie, la moyenne et la marge prédominante des taux de salaire et (ou) des gains normaux sont publiées pour chaque province là où les renseignements répondent aux conditions de publication indiquées ci-dessous. Des chiffres distincts sont également donnés pour les régions métropolitaines de Montréal et de Toronto, là où il est possible de le faire. La moyenne de "l'industrie" pour chaque occupation donnée comprend les taux des provinces énumérées dans les tableaux, en plus des chiffres pour d'autres provinces là où les conditions de publication ne sont pas remplies.

Conditions de publication

Une moyenne n'est publiée que si les taux s'appliquent à au moins 5 travailleurs d'une même occupation dans 3 établissements, ou à 10 travailleurs ou plus dans 2 établissements, à condition que les 2 établissements accusent plus de 20 p. 100 du total des travailleurs. Les marges prédominantes de taux de salaire ne sont publiées que si la moyenne s'applique à au moins 10 employés dans 2 établissements ou plus.

Ces conditions s'appliquent pour deux raisons: éviter de révéler les taux de salaire versés par un établissement en particulier et faire en sorte que les données soient raisonnablement représentatives.

Ces conditions de publication ne s'appliquent pas dans le cas des industries suivantes: imprimerie et édition (journaux quotidiens), construction, transports ferroviaires, transports urbains, débardage et administration locale.

Caractéristiques de la statistique sur les taux de salaire et les gains normaux

Voici quelques-uns des aspects importants des données sur les salaires:

(1) Le mode de rémunération au temps le plus répandu est le taux horaire, en vertu duquel le travailleur touche un montant déterminé pour chaque heure fournie. En conséquence, dans le cas où des taux horaires sont demandés sur les formules d'enquête mais des taux quotidiens, hebdomadaires ou mensuels sont rapportés, ces taux sont convertis en taux horaires. Toutefois, des taux quotidiens, hebdomadaires ou mensuels sont donnés quelquefois pour certaines occupations dans des industries où prédomine ce mode de rémunération. Pour convertir les taux mensuels en taux hebdomadaires, ou vice versa, le facteur de conversion est de $4\frac{1}{2}$ semaines par mois. Pour convertir les taux hebdomadaires en taux horaires, on divise les taux hebdomadaires (exclusion faite de la rémunération du travail supplémentaire et autres primes) par le nombre d'heures normalement fournies par semaine. Tous les taux comprennent les indemnités de vie chère, le cas échéant.

(2) Les régimes de gains normaux les plus répandus sont les régimes fondés sur le travail à la pièce et les divers régimes de bonis de production; d'autres régimes sont fondés sur la commission et le millage.

(3) Les taux majorés pour travail supplémentaire ne sont pas inclus dans les chiffres publiés sur les salaires. Sont exclus également les primes de poste, les bonis non rattachés à la production (sauf les indemnités de vie chère), la participation aux bénéfices de l'entreprise, la valeur en espèces de divers avantages complémentaires tels que l'assurance collective, les allocations en cas de maladie, les uniformes, etc. Les taux sont établis d'après le salaire du travailleur avant les déductions pour impôts, primes d'assurance-chômage, pension, etc.

(4) Quand la pension et le logement sont habituellement fournis gratuitement, le fait est indiqué. Dans le cas des hôtels et des restaurants, la valeur des repas fournis gratuitement est incluse dans les taux indiqués.

(5) Les taux publiés sont ceux qui s'appliquent aux employés pleinement qualifiés des occupations considérées. Sauf indication contraire, les taux s'appliquent seulement à la main-d'oeuvre masculine. Là où l'on fait mention de travailleurs et de travailleuses dans une occupation, des taux distincts sont donnés pour chaque sexe. Les taux des débutants, stagiaires, apprentis, contremaîtres et chargés de main-d'oeuvre ne sont pas inclus, mais ceux des aides sont parfois indiqués séparément.

(6) Les taux des travailleurs à temps partiel fournissant moins de la moitié des heures normales ne sont pas inclus.

Méthode de calcul des nombres-indices

Depuis la publication des indices des taux de salaire moyens pour la première fois en 1921, on a amélioré la qualité des données primaires, augmenté le nombre des industries et occupations considérées et perfectionné certaines méthodes de calcul des nombres-indices. L'amélioration et l'expansion constantes de la statistique des taux de salaire n'ont pas toujours été accompagnées de révisions majeures dans les nombres-indices; ces dernières n'ont eu lieu qu'à l'occasion d'un changement dans la période de base.

Les nombres-indices d'industries sont obtenus à même des indices de taux de salaire par occupation. Ces indices de taux de salaire par occupation sont calculés en assignant la valeur de 100 à la moyenne des taux de salaire en 1961, utilisant à cette fin un système "d'agrégation de moyennes pondérées". Les taux de salaire pour le travail au temps et les gains sous le régime de primes au rendement sont combinés dans le calcul des nombres-indices par occupation.

Les nombres-indices sont basés sur les taux de salaire payés dans certaines occupations hors bureau pour lesquelles, durant la période 1963-65, une proportion significative (2 pour cent ou plus) de tous les employés hors-bureau furent rapportés. On considère que le mouvement dans les taux de salaire pour ces occupations reflète le changement dans les taux de salaire dans toutes les occupations hors bureau dans l'industrie.

A l'intérieur de l'industrie, des moyennes de taux de salaire sont calculées pour chacune des occupations choisies pour chacune de cinq régions au Canada — les provinces Atlantiques, Québec, Ontario, les Prairies et la Colombie-Britannique. Toutefois, si une de ces régions représentait moins de 2 pour cent de tout l'emploi hors bureau de l'industrie tel que rapporté au terme de l'enquête au cours de la période 1963-65, aucune moyenne n'est calculée pour cette région. Pour chaque occupation, le taux de salaire moyen régional est multiplié par un pourcentage (poids) représentant une proportion de l'emploi total hors bureau dans l'industrie dans cette région au cours de la période 1963-65. La proportion ou le poids pour une région demeure constant d'une année à l'autre, dans le but d'isoler le mouvement dans les taux de salaire pour une occupation des effets, provoqués par les changements dans l'emploi d'une région à une autre. Le nombre-indice pour une occupation est obtenu en divisant la somme du produit des taux moyens de salaire multipliés par les poids régionaux par une valeur correspondante pour l'année de base 1961.

Ces indices d'occupation sont alors multipliés par leurs poids occupationnels appropriés et la somme, divisée par la somme des poids, constitue le nombre-indice pour l'industrie. Chaque poids d'occupation représente la proportion du nombre d'employés dans cette occupation au nombre total d'employés dans toutes les occupations utilisées dans le calcul du nombre-indice tel que rapporté au terme de l'enquête au cours de la période 1963-65. Ces poids demeurent constants d'une année à l'autre.

Pour obtenir le nombre-indice pour un groupe majeur tel que les industries des aliments et boissons ou l'industrie textile, l'on assigne à chaque indice d'industrie particulière un poids basé sur les données sur la main-d'oeuvre obtenues au cours du recensement de 1961 afin de refléter l'importance relative de chaque industrie. Les nombres-indices des branches d'industries telles que mines, fabrication, etc., s'obtiennent en assignant un poids aux indices de chaque groupe majeur d'industrie, lesquels poids reflètent l'importance relative de la main-d'oeuvre dans chaque groupe majeur telle que déterminée au cours du recensement de 1961.

Note Historique

Depuis sa fondation en 1900, le ministère du Travail du Canada a compilé des statistiques des taux de salaire et des heures de travail qu'il a publié de temps à autre dans la *Gazette du Travail*.

Premiers rapports

Le premier rapport distinct sur les taux de salaire a été publié en 1921, comme supplément à la *Gazette du Travail*. C'était le premier rapport de la présente série et il contenait des données intéressantes sur certains métiers de diverses industries dans plusieurs villes. Les chiffres étaient tirés surtout de rapports des employeurs et des syndicats ouvriers, mais on utilisait aussi, des données puisées dans les conventions collectives et des renseignements fournis par les représentants extérieurs du ministère et les correspondants de la *Gazette du Travail*. Dans les rapports subséquents, le cadre de la statistique a été étendu graduellement et de nouveaux groupes d'industries ont été ajoutés au cours des années, de sorte que le rapport fournit maintenant des renseignements sur des occupations choisies, pour les principales industries au Canada.

Rapports de 1956 à 1965

Au début de 1957, les résultats de l'enquête du 1^{er} octobre précédent ont été publiés pour la première fois sur feuilles mobiles. Grâce à ce nouveau service, les résultats de l'enquête sont publiés par intervalles, à mesure que les renseignements deviennent disponibles; ils sont réunis plus tard en un volume relié.

Le nombre des établissements visés par l'enquête passa en 1959 de 13,500 à 19,500 établissements. Le lecteur désirant mesurer les effets de cet élargissement du cadre de l'enquête peut consulter le rapport no. 43, *Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail*, Octobre, 1960; dans ce rapport, les nombres-indices de taux de salaire sont indiqués sur une base comparable à la série précédant l'expansion dans le cadre de l'enquête et, également sur une autre base incluant tous les établissements visés par l'enquête de 1959.

En 1960, le cadre de l'enquête sur les occupations de bureau, de l'entretien, des services et sur les manoeuvres a été élargi de manière à englober, outre la fabrication, les groupes industriels suivants: transports, communications et services d'utilité publique; commerce; finance et service pour les 52 localités pour lesquelles des renseignements étaient publiés.

En 1961, le cadre de l'enquête a été étendu aux gouvernements fédéral et provinciaux pour les employés des occupations de bureau, de l'entretien et des services et des manoeuvres dans les 52 localités considérées.

En 1964, l'enquête portant sur ces occupations a été étendue aux hôpitaux ayant 25 lits ou plus. L'information ainsi obtenue a été incluse avec les données de d'autres industries dans les groupes "Autres que fabrication" et "Toutes les industries" pour les années 1964 et 1965. A partir de 1964, également, les renseignements obtenus d'établissements situés au Yukon et dans les territoires du Nord-Ouest ont été inclus, le cas échéant, dans le calcul des taux moyens de salaire pour l'industrie dans les tableaux d'industrie.

Rapports 1966 et subséquents

L'enquête de 1966 a comporté quatre changements majeurs:

(1) La classification des industries a été changée de la classification-type des industries du Bureau fédéral de la statistique de 1948 à celle de 1960. (Des détails complets sur cette dernière classification-type apparaissent dans le Manuel de la classification-type des industries, publication n° 12-501 B.F.S.). Les changements à la présentation des renseignements par industrie causés par l'introduction de la Classification-type des industries de 1960 sont résumés dans "Notes techniques" du rapport n° 49, *Taux de salaire, traitements et heures de travail*, Octobre 1966. L'allocation des unités faisant rapport, ou établissements, aux diverses classifications industrielles a été révisée.

(2) Une nouvelle base de classification géographique a été introduite. Conséquemment, le nombre de localités pour lesquelles des renseignements sont publiés est passé de 52 à 58.

(3) La série de nombres-indices fut révisée, pour comprendre l'adoption de 1961 comme année de base et la sélection de nouveaux poids pour les occupations et les régions servant à la construction des nombres-indices.

En plus, avec le rapport de 1966 a débuté la publication d'une nouvelle série de données pour l'industrie de la construction. Sauf pour le Québec, les renseignements relatifs aux taux de salaire et aux heures de travail sont tirés de conventions collectives de travail en vigueur au 1^{er} octobre 1969. Les renseignements pour les localités du Québec sont tirés des décrets établis sous la loi des décrets de conventions collectives, administrée par les comités paritaires de l'industrie de la construction. Les renseignements ont été mis à la disposition du ministère du Travail du Canada par les ministères du travail et autres agences gouvernementales des diverses provinces.

Il faudrait aussi prendre note que les données fournies par les Hôpitaux furent incluses pour la première fois en 1966 avec le groupe des "Services". Pour les enquêtes antérieures, ces données étaient incluses avec les divisions "Autres que fabrication" et "Toutes les industries" seulement.

Pour l'enquête de 1967, des données préliminaires furent publiées, pour la première fois. A l'occasion des enquêtes suivantes, ces données furent bientôt publiées pour la majorité des villes couvertes dans le rapport final et pour un certain nombre d'industries.

Pour la première fois en 1968, les chiffres pour la plupart des localités comprenaient les fonctionnaires classifiés employés par le gouvernement du Canada dans les occupations suivantes: commis junior, intermédiaire et senior, hommes et femmes; garçons de bureau; poinçonneuse à clavier, senior; et secrétaire senior.

Les limites pour les tableaux de répartition de fréquence ont été élevées en 1969. Les catégories minima des taux de salaire ou traitements sont maintenant "sous \$70.00" par semaine pour les occupations de bureau, "sous \$2.00" l'heure pour les métiers d'entretien, et "sous \$1.50" l'heure pour les occupations de service et manoeuvres ordinaires, tandis que les catégories maxima sont maintenant "\$140.00 et plus" par semaine, "\$4.00 et plus" et "\$3.00 et plus" l'heure respectivement.

SUMMARY OF GENERAL WAGE TRENDS

Trends in wage rates, as measured by the October 1 survey, are reflected in the index numbers for individual industries and for certain main industries shown in tables A and B of this report.

The General Index which applies to all industries moved from 143.8 to 155.1 for a 7.9 per cent rise between 1968 and 1969.

For the eight main industrial groups, movement in the index numbers from 1968 to 1969 was as follows:

Industry Group	Index Number (1961 = 100)		Per cent change 1968 to 1969
	1968	1969	%
Logging	162.5	179.8	+ 10.6
Mining	138.9	146.2	+ 5.3
Manufacturing	140.6	151.2	+ 7.5
Construction	154.9	167.0	+ 7.8
Transportation, Communication and Other Utilities	143.4	154.9	+ 8.0
Trade	144.5	155.2	+ 7.4
Service	141.8	154.0	+ 8.6
Local Administration	146.7	163.4	+ 11.4
General Index — All Industries	143.8	155.1	+ 7.9

Within the manufacturing sector, the index for wage rates in the durable goods industries rose by 7.2 per cent from 1968 to 1969, while the index number for the non-durable goods industries advanced by 7.9 per cent during the same period.

APERÇU DES TENDANCES GÉNÉRALES DES SALAIRES

Les tendances des taux de salaire, telles que mesurées par l'enquête du 1er octobre, sont décrites dans les indices pour les industries individuelles et pour certaines industries principales indiquées dans les tableaux A et B de ce rapport.

L'indice général qui s'applique à toutes les industries est passé de 143.8 à 155.1 pour une hausse de 7.9 p. 100 de 1968 à 1969.

Pour les huit principales divisions industrielles le mouvement dans les indices de 1968 à 1969 s'établit comme suit:

Division industrielle	Indice (1961 = 100)		Changement en pourcentage 1968 à 1969
	1968	1969	%
Abattage	162.5	179.8	+ 10.6
Mines	138.9	146.2	+ 5.3
Industries Manufacturières	140.6	151.2	+ 7.5
Construction	154.9	167.0	+ 7.8
Transports, communication et autres services d'utilité publique	143.4	154.9	+ 8.0
Commerce	144.5	155.2	+ 7.4
Services	141.8	154.0	+ 8.6
Administration locale	146.7	163.4	+ 11.4
Indice général des industries	143.8	155.1	+ 7.9

Dans le secteur de la fabrication, l'indice des taux de salaire pour les industries des marchandises durables est monté de 7.2 p. 100 de 1968 à 1969 tandis que l'indice pour l'industrie des marchandises non durables a avancé par 7.9 durant la même période.

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1965 – 1969¹**

(1961 = 100)

Industry	1965	1966	1967	1968	1969
LOGGING	126.4	140.2	156.0	162.5	179.8
Eastern Canada	128.3	143.5	160.7	165.9	184.6
British Columbia, Coastal	118.8	126.9	137.1	149.1	160.7
MINING	113.3	122.7	130.2	138.9	146.2
Metal Mining	113.3	122.7	130.2	138.9	146.2
Gold Quartz Mines	121.6	134.6	142.7	154.5	161.6
Iron Mines	112.2	121.0	129.0	133.2	147.1
Other Metal Mines	110.3	118.4	125.6	134.1	140.0
Coal Mines	—	—	—	—	—
MANUFACTURING	115.0	121.6	130.5	140.6	151.2
Food and Beverage Industries	115.0	121.1	132.9	145.2	158.1
Slaughtering and Meat Processing	110.5	111.9	132.2	137.9	148.5
Dairy Factories	114.2	121.5	131.1	148.6	161.1
Fish Products	115.2	122.0	132.5	141.4	150.0
Grain Mill Products	114.2	118.4	126.3	135.4	154.6
Biscuits	119.7	125.8	136.5	149.8	166.7
Bakeries	117.2	124.5	137.5	151.9	166.1
Confectionery	115.5	125.4	135.7	149.3	160.3
Soft Drinks	119.3	126.5	136.0	150.1	160.5
Breweries	113.7	120.2	126.4	135.6	154.0
Tobacco Products Industries	127.7	133.4	140.8	156.4	169.0
Rubber Industries	115.2	120.5	128.7	140.4	151.5
Rubber Footwear	112.3	116.3	131.6	139.0	147.8
Rubber Tires and Tubes	116.6	124.9	129.7	141.4	153.5
Other Rubber Products	112.5	115.2	119.4	130.7	137.6
Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers, all Rubber Industries	117.9	123.3	130.9	146.5	160.6
Leather Industries	120.3	127.5	137.4	147.5	158.5
Leather Tanneries	112.8	119.7	127.3	137.8	149.9
Shoe Factories	121.6	128.9	139.2	149.2	160.0
Textile Industries (Except Clothing)	116.0	125.9	136.1	144.4*	155.0
Cotton Yarn and Cloth	116.6	128.2	136.7	142.0	154.6
Woolen Yarn and Cloth	114.5	123.5	133.7	150.0*	160.2
Synthetic Textiles	116.2	124.3	136.8	144.3	152.7
Knitting and Clothing Industries	115.6	118.7	124.4	135.7	145.0
Hosiery and Other Knitted Goods	117.5	126.5	130.9	138.8	147.5
Men's Clothing	117.6	123.1	127.2	137.9	150.3
Women's Clothing	111.2	108.3	115.9	128.2	135.4
Children's Clothing	—	—	—	—	—
Fur Goods	123.8	136.6	144.1	158.1	161.2
Wood Industries	119.5	127.4	137.3	149.3	161.2
Sawmills and Planing Mills	119.9	128.1	137.7	149.9	162.7
Veneer and Plywood Mills	119.1	128.2	139.6	150.1	160.0
Sash, Door and Flooring Mills	118.7	125.0	134.9	147.2	157.2
Furniture Industry	113.6	122.4	132.4	143.2	153.6
Household, Office and Other Furniture	113.6	122.4	132.4	143.2	153.6
Paper and Allied Industries	113.9	122.4	132.4	139.9	150.9
Pulp and Paper	113.8	122.9	133.3	140.0	150.8
Pulp	116.7	126.3	137.9	143.4	156.0
Newsprint	110.0	118.8	128.0	135.0	144.6
Other Pulp and Paper	114.8	122.3	132.0	139.1	148.0
Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers, all Pulp and Paper Industries	113.5	122.9	133.2	140.3	151.2
Paper Boxes and Bags	114.1	120.3	128.8	139.6	151.4
Printing, Publishing, and Allied Industries	117.0	121.5	127.5	136.4	145.9
Commercial Printing	117.3	121.8	128.9	139.9	152.5
Printing and Publishing (Daily Newspapers)	117.0	121.5	126.5	133.9	141.2
Primary Metal Industries	114.8	116.5	123.1	128.5	135.1
Iron and Steel Mills	111.9	118.2	123.6	128.1	133.7
Iron Foundries	114.8	116.5	121.2	129.8	140.4
Smelting and Refining	—	—	—	—	—

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1965 – 1969¹ – Continued**

(1961 = 100)

Industry	1965	1966	1967	1968	1969
Metal Fabricating Industries	115.7	125.0	131.2	140.4	151.9
Boiler and Plate Works	—	—	—	—	—
Structural, Ornamental and Architectural Metal..	—	—	—	—	—
Metal Stamping, Pressing and Coating	—	—	—	—	—
Wire and Wire Products	—	—	—	—	—
Heating Equipment	—	—	—	—	—
Machine Shops	115.7	125.0	131.2	140.4	151.9
Machinery Industries (Except Electrical Machinery)	114.9	122.7	131.0	140.5	151.8
Agricultural Implements	118.4	127.8	132.6	145.5	154.3
Miscellaneous Machinery and Equipment	114.2	120.0	129.5	139.1	151.9
Office and Store Machinery	111.3	125.0	134.8	136.5	145.8
Transportation Equipment Industries	115.4	122.5	131.7	142.1	152.8
Aircraft and Parts	116.1	121.6	129.7	142.0	154.0
Motor Vehicles	118.7	126.7	134.6	145.4	156.0
Motor Vehicle Parts and Accessories	111.5	120.1	129.8	138.3	148.5
Railroad Rolling Stock	110.4	120.9	128.2	135.9	144.6
Shipbuilding and Repair	115.6	119.4	134.3	144.6	155.6
Electrical Products Industries	105.9	112.3	123.4	133.8	141.7
Small Electrical Appliances	—	—	—	—	—
Major Appliances (Electric and Non-Electric) ..	—	—	—	—	—
Household Radio and Television Receivers ..	103.9	112.5	118.7	131.3	137.9
Communications Equipment	106.5	112.3	124.9	133.3	142.5
Electrical Industrial Equipment	110.5	117.3	123.5	136.0	142.4
Petroleum Refineries	112.6	123.1	131.4	139.3	146.2
Chemical and Chemical Products Industries	113.2	121.9	131.1	140.9	152.6
Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations	115.7	122.5	133.8	142.2	155.5
Paint and Varnish	111.4	115.7	124.6	135.1	146.9
Industrial Chemicals	110.6	125.2	131.7	142.9	152.3
Durable Goods ²	114.4	121.2	130.0	139.7	149.7
Non-Durable Goods ³	115.5	121.9	131.0	141.4	152.5
CONSTRUCTION (Buildings and Structures only) ...	119.8	129.8	142.0	154.9	167.0
TRANSPORTATION, COMMUNICATION AND OTHER UTILITIES	114.3	122.3	132.8	143.4	154.9
Transportation	114.2	123.1	133.0	143.8	154.4
Air Transport	—	—	—	—	—
Water Transport	110.5	116.4	123.4	129.3	130.7
Stevedoring	—	—	—	—	—
Railway Transport	114.1	122.4	132.8	141.5	150.8
Truck Transport	115.0	126.0	136.4	149.7	165.3
Bus Transport, Interurban and Rural	—	—	—	—	—
Urban Transit Systems	116.8	123.3	131.5	152.6	162.5
Storage (Grain Elevators only)	114.3	119.6	127.5	139.5	159.1
Communication	117.0	124.2	127.5	138.0	150.9
Radio and Television Broadcasting	—	—	—	—	—
Telephone Systems	112.9	118.3	127.5	138.0	150.9
Utilities (Electric Power Only)	117.0	124.2	139.8	149.3	162.4
TRADE	116.9	123.9	132.5	144.5	155.2
Wholesale Trade	114.6	118.9	127.6	136.1	148.7
Retail Trade	117.8	125.9	134.5	148.0	157.9
Retail Food Stores	117.7	126.6	133.8	149.8	163.0
Retail Trade – Motor Vehicle Repairs	119.4	124.9	137.3	147.3	163.4
Retail Trade, Other	117.4	125.9	134.1	147.5	154.6
SERVICE	118.4	125.5	133.9	141.8	154.0
Hospitals	—	—	—	—	—
Laundries, Cleaners and Pressers	122.4	131.2	140.9	150.4	160.9
Hotels and Restaurants	117.6	124.4	132.6	140.2	152.7
Hotels – 200 or more Employees	117.6	119.3	129.3	136.7	146.1
Hotels – Less than 200 Employees	115.6	123.2	133.0	139.6	152.9
Hotels – Railways	107.9	113.9	115.7	126.0	133.9
Restaurants	122.7	130.7	139.8	147.0	161.7

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1965 – 1969¹ – Concluded**

(1961 = 100)

Industry	1965	1966	1967	1968	1969
LOCAL GOVERNMENT (Municipal Government Only)	118.1	124.6	136.9	146.7	163.4
GENERAL INDEX – ALL INDUSTRIES	116.5	124.0	133.4	143.8	155.1

¹Index numbers for the years 1962-65 have been recalculated for most of the industries included in this Report using the base year 1961=100, so as to form a continuous series to 1966 that incorporates all the changes made in the survey of wage rates in 1966; for certain industries (marked “—”), sufficient historical information to calculate an index series was not available.

²**Durable Goods:** include Wood, Furniture, Primary Metal, Metal Fabricating, Machinery (except electrical), Transportation Equipment, and Electrical Products Industries.

³**Non-Durable Goods:** include the remaining manufacturing industries.

* Revised Figure.

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1965 – 1969¹
 (1961 = 100)

Industrie	1965	1966	1967	1968	1969
ABATTAGE	126.4	140.2	156.0	162.5	179.8
Est du Canada	128.3	143.5	160.7	165.9	184.6
Colombie-Britannique	118.8	126.9	137.1	149.1	160.7
MINES	113.3	122.7	130.2	138.9	146.2
Minerais métallifères	113.3	122.7	130.2	138.9	146.2
Mines de quartz aurifère	121.6	134.6	142.7	154.5	161.6
Mines de fer	112.2	121.0	129.0	133.2	147.1
Mines métalliques diverses	110.3	118.4	125.6	134.1	140.0
Mines de charbon	—	—	—	—	—
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	115.0	121.6	130.5	140.6	151.2
Industries des aliments et boissons	115.0	121.1	132.9	145.2	158.1
Abattage et préparation de la viande	110.5	111.9	132.2	137.9	148.5
Fabriques laitières	114.2	121.5	131.1	148.6	161.1
Industrie du poisson	115.2	122.0	132.5	141.4	150.0
Industrie des grains	114.2	118.4	126.3	135.4	154.6
Biscuiteries	119.7	125.8	136.5	149.8	166.7
Boulangeries	117.2	124.5	137.5	151.9	166.1
Confiseries	115.5	125.4	135.7	149.3	160.3
Boissons gazeuses	119.3	126.5	136.0	150.1	160.5
Brasseries	113.7	120.2	126.4	135.6	154.0
Industrie du tabac	127.7	133.4	140.8	156.4	169.0
Industrie du caoutchouc	115.2	120.5	128.7	140.4	151.5
Chaussures en caoutchouc	112.3	116.3	131.6	139.0	147.8
Chambres à air et pneus	116.6	124.9	129.7	141.4	153.5
Autres industries du caoutchouc	112.5	115.2	119.4	130.1	137.6
Occupations de l'entretien, des services et des manœuvres, toutes industries du caoutchouc	117.9	123.3	130.9	146.5	160.6
Industrie du cuir	120.3	127.5	137.4	147.5	158.5
Tanneries	112.8	119.7	127.3	137.8	149.9
Fabriques de chaussures	121.6	128.9	139.2	149.2	160.0
Industrie textile (sauf le vêtement)	116.0	125.9	136.1	144.4*	155.0
Filés et tissus de coton	116.6	128.2	136.7	142.0	154.6
Filés et tissus de laine	114.5	123.5	133.7	150.0*	160.2
Textiles synthétiques	116.2	124.3	136.8	144.3	152.7
Industries du tricot et du vêtement	115.6	118.7	124.4	135.7	145.0
Bas, chaussettes et autres tricotés	117.5	126.5	130.9	138.8	147.5
Vêtements d'hommes	117.6	123.1	127.2	137.9	150.3
Vêtements de femmes	111.2	108.3	115.9	128.2	135.4
Vêtements d'enfants	—	—	—	—	—
Articles en fourrure	123.8	136.6	144.1	158.1	161.2
Industrie du bois	119.5	127.4	137.3	149.3	161.2
Scieries et moulins de rabotage	119.9	128.1	137.7	149.9	162.7
Fabriques de placages et contre-plaqués	119.1	128.2	139.6	150.1	160.0
Portes, chassis et parquets	118.7	125.0	134.9	147.2	157.2
Industrie du meuble	113.6	122.4	132.4	143.2	153.6
Meuble de maison, de bureau et autres	113.6	122.4	132.4	143.2	153.6
Industrie du papier et produits connexes	113.9	122.4	132.4	139.9	150.9
Pâte et papier	113.8	122.9	133.3	140.0	150.8
Pâte	116.7	126.3	137.9	143.4	156.0
Papier-journal	110.0	118.8	128.0	135.0	144.6
Autres pâtes et papier	114.8	122.3	132.0	139.1	148.0
Occupations de l'entretien, des services et des manœuvres, toutes industries pâtes et papier	113.5	122.9	133.2	140.3	151.2
Boîtes et sacs en papier	114.1	120.3	128.8	139.6	151.4
Impression, édition et industries connexes	117.0	121.5	127.5	136.4	145.9
Imprimerie commerciale	117.3	121.8	128.9	139.9	152.5
Imprimerie et éditions (journaux quotidiens)	117.0	121.5	126.5	133.9	141.2
Industrie métallique primaire	114.8	116.5	123.1	128.5	135.1
Industrie du fer et de l'acier	111.9	118.2	123.6	128.1	133.7
Fonderie de fer	114.8	116.5	121.2	129.8	140.4
Fonte et affinage	—	—	—	—	—

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1965 – 1969¹ – Suite
 (1961 = 100)

Industrie	1965	1966	1967	1968	1969
Industrie des produits métalliques	115.7	125.0	131.2	140.4	151.9
Chaudières et plaques	—	—	—	—	—
Produits métalliques de charpente, d'architecture et d'ornement	—	—	—	—	—
Estampage, matriçage et revêtement des métaux	—	—	—	—	—
Fils métallique et ses produits	—	—	—	—	—
Appareils de chauffage	—	—	—	—	—
Ateliers de mécanique	115.7	125.0	131.2	140.4	151.9
Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique)	114.9	122.7	131.0	140.5	151.8
Matériel agricole	118.4	127.8	132.6	145.5	154.3
Machines et matériels divers	114.2	120.0	129.5	139.1	151.9
Machines de bureau et de magasin	111.3	125.0	134.8	136.5	145.8
Industrie du matériel de transport	115.4	122.5	131.7	142.1	152.8
Avions et éléments	116.1	121.6	129.7	142.0	154.0
Véhicules automobiles	118.7	126.7	134.6	145.4	156.0
Pièces et accessoires d'automobiles	111.5	120.1	129.8	138.3	148.5
Matériel roulant de chemins de fer	110.4	120.9	128.2	135.9	144.6
Construction et réparation de navires	115.6	119.4	134.3	144.6	155.6
Industrie des appareils et du matériel électriques ..	105.9	112.3	123.4	133.8	141.7
Petits appareils électriques	—	—	—	—	—
Gros appareils (électriques ou non)	—	—	—	—	—
Appareils électro-ménagers de radio et de télévision	103.9	112.5	118.7	131.3	137.9
Matériel de télécommunication	106.5	112.3	124.9	133.3	142.5
Matériel électrique industriel	110.5	117.3	123.5	136.0	142.4
Raffineries de pétrole	112.6	123.1	131.4	139.3	146.2
Industrie chimique et produits connexes	113.2	121.9	131.1	140.9	152.6
Produits médicinaux, pharmaceutiques et de toilette	115.7	122.5	133.8	142.2	155.5
Peintures et vernis	111.4	115.7	124.6	135.1	146.9
Produits chimiques industriels	110.6	125.2	131.7	142.9	152.3
Marchandises durables²	114.4	121.2	130.0	139.7	149.7
Marchandises non-durables³	115.5	121.9	131.0	141.4	152.5
CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)	119.8	129.8	142.0	154.9	167.0
TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES					
SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE	114.3	122.3	132.8	143.4	154.9
Transport	114.2	123.1	133.0	143.8	154.4
Transports aériens	—	—	—	—	—
Transport par eau	110.5	116.4	123.4	129.3	130.7
Débardage	—	—	—	—	—
Transports ferroviaires	114.1	122.4	132.8	141.5	150.8
Transports par camion	115.0	126.0	136.4	149.7	165.3
Transports interurbains et ruraux par autobus ..	—	—	—	—	—
Transports urbains	116.8	123.3	131.5	152.6	162.5
Entreposage (élévateurs à grains seulement)	114.3	119.6	127.5	139.5	159.1
Communications	117.0	124.2	127.5	138.0	150.9
Radiodiffusion et télévision	—	—	—	—	—
Services téléphoniques	112.9	118.3	127.5	138.0	150.9
Service d'utilité publique (électricité seulement) ..	117.0	124.2	139.8	149.3	162.4
COMMERCE	116.9	123.9	132.5	144.5	155.2
Commerce de gros	114.6	118.9	127.6	136.1	148.7
Commerce de détail	117.8	125.9	134.5	148.0	157.9
Commerce de détail d'alimentation	117.7	126.6	133.8	149.8	163.0
Réparation de véhicules automobiles	119.4	124.9	137.3	147.3	163.4
Autre commerce de détail	117.4	125.9	134.1	147.5	154.6

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1965 – 1969¹ – Fin
 (1961 = 100)

Industrie	1965	1966	1967	1968	1969
SERVICE	118.4	125.5	133.9	141.8	154.0
Hôpitaux	—	—	—	—	—
Blanchissage, nettoyage et pressage.....	122.4	131.2	140.9	150.4	160.9
Hôtels et Restaurants	117.6	124.4	132.6	140.2	152.7
Hôtels – 200 employés et plus	117.6	119.3	129.3	136.7	146.1
Hôtels – moins de 200 employés	115.6	123.2	133.0	139.6	152.9
Hôtels de chemins de fer.....	107.9	113.9	115.7	126.0	133.9
Restaurants	122.7	130.7	139.8	147.0	161.7
ADMINISTRATION LOCALE (Service municipaux) ..	118.1	124.6	136.9	146.7	163.4
INDICE GENERAL DES INDUSTRIES	116.5	124.0	133.4	143.8	155.1

¹Les indices pour les années 1962-1965 ont été calculés pour la plupart des industries comprises dans le présent rapport en utilisant l'année de base 1961=100, de façon à former jusqu'à 1966 une série continue dans laquelle il est tenu compte de toutes les modifications apportées à l'enquête sur les taux de salaire en 1966; pour certaines industries (portant l'indication " — "), on ne disposait pas de renseignements historiques suffisants pour pouvoir établir une série d'indices.

²**Marchandises durables:** comprennent industries du bois, du meuble, de la métallique primaire, des produits métalliques, de la machinerie (sauf le matériel électrique), du matériel de transport, et des appareils et du matériel électrique.

³**Marchandises non-durables:** comprennent les autres industries manufacturières.

* Chiffre révisé

Table B - INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES FOR - Tableau B - INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS POUR
NON-OFFICE OCCUPATIONS BY INDUSTRY DIVISION
EMPLOIS HORS-BUREAU PAR BRANCHE INDUSTRIELLE
1961 - 1969¹
(1961 = 100)

Year	Logging	Mining	Manufacturing			Construction	Transportation, etc.	Trade	Service	Local Government	General Index ²
Année	Abattage	Mines	All Manufacturing	Durable Goods	Non-Durable Goods	Construction	Transports, etc.	Commerce	Service	Administration Locale	Indice général ²
					Marchandises non-durables						
			Toute la fabrication	Marchandises durables							
1961	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1962	103.9	104.0	102.7	102.1	103.3	105.0	103.1	103.5	101.9	103.3	103.1
1963	110.1	107.0	106.0	105.1	106.7	109.1	106.0	107.9	106.6	107.4	107.0
1964	117.5	109.6	109.7	108.9	110.5	113.9	109.8	111.0	111.7	111.5	110.9
1965	126.4	113.3	115.0	114.4	115.5	119.8	114.3	116.9	118.4	118.1	116.5
1966	140.2	122.7	121.6	121.2	121.9	129.8	122.3	123.9	125.5	124.6	124.0
1967	156.0	130.2	130.5	130.0	131.0	142.0	132.8	132.5	133.9	136.9	133.4
1968	162.5	138.9	140.6	139.7	141.4	154.9	143.4	144.5	141.8	146.7	143.8
1969	179.8	146.2	151.2	149.7	152.5	167.0	154.9	155.2	154.0	163.4	155.1

Index numbers of average wage rates for certain main industries for the period 1901 to 1965, with 1949 as base year appear in the report Wage Rates, Salaries and Hours of Labour, 1965, Report no. 48, p.p. 30-31.

Les indices de taux de salaire moyens pour certaines industries principales pour la période allant de 1901 à 1965, avec 1949 comme année de base, apparaissent au rapport Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail, 1965, rapport no. 48, p.p. 30-31.

Indice général obtenu des industries indiquées dans le tableau.

General Index derived from industries shown in Table A.

Index numbers of average wage rates for certain main industries for the period 1901 to 1965, with 1949 as base year appear in the report Wage Rates, Salaries and Hours of Labour, 1965, Report no. 48, p.p. 30-31.

²General Index derived from industries shown in Table A.

¹Les indices de taux de salaire moyens pour certaines industries principales pour la période allant de 1901 à 1965, avec 1949 comme année de base, apparaissent au rapport Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail, 1965, rapport no. 48, p.p. 30-31.

²Indice général obtenu des industries indiquées dans le tableau A.

Table 1 - LOGGING - EASTERN CANADA' - Tableau 1 - ABATTAGE - EST DU CANADA'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1-1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER DAY — TAUX DE SALAIRE PAR JOUR												Occupation
	EASTERN CANADA EST DU CANADA		NEW FOUNDLAND TERRE-NEUVE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO				
	Average		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range			
	Moyenne		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Chopper and Cutter.....	24.26	-	-	19.05	12.15-32.67	25.26	19.66-31.16	27.88	21.78-30.00			1	
2. Chore Boy	18.99	-	-	18.00	17.50-18.00	18.51	14.50-21.50	21.00	14.75-23.46			2	
3. Cook	23.98	18.54	16.18-19.92	22.96	20.00-25.00	24.43	18.00-28.60	25.63	22.00-27.37			3	
4. Cooklee	18.68	16.49	14.99-17.33	18.21	17.50-20.00	18.78	15.00-21.50	20.79	14.25-22.24			4	
5. Loader	23.04	-	-	18.43	10.50-25.65	24.68	21.60-25.65	24.15	20.00-25.36			5	
6. Log Truck Driver	23.48	21.32	19.71-22.95	18.97	17.55-22.05	23.31	20.00-25.65	26.50	22.95-28.08			6	
7. Pulpwood Cutter	25.89	-	-	-	-	20.78	15.00-24.00	26.68	24.00-28.54			7	
8. Roadman and Swamper	19.79	-	-	-	-	19.48	16.32-21.69	23.06	22.00-23.44			8	
9. Scaler	26.58	-	-	23.53	21.13-28.05	26.68	24.46-28.10	28.03	20.25-33.09			9	
10. Skidder Operator	26.00	-	-	24.25	19.35-27.35	24.46	19.35-30.00	28.09	26.00-32.00			10	
11. Teamster	25.44	-	-	18.73	12.15-23.92	26.64	22.00-30.00	-	-			11	
12. Tractor Driver	25.18	21.31	20.34-22.68	21.55	20.05-25.65	24.36	21.24-26.52	28.21	25.44-29.36			12	
Per Hour													
13. Carpenter, Maintenance.....	2.95	-	-	2.43	2.10-2.95	2.61	2.25-3.00	3.67	3.23-3.84			13	
14. Mechanic, Maintenance.....	3.26	-	-	2.76	2.40-2.95	2.90	2.55-3.15	3.68	3.43-4.02			14	
Standard Hours per Week	44.1	45.1	-	45.4	-	45.0	-	41.1	40-48			Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 1 - LOGGING - EASTERN CANADA¹ - (Concluded) - Tableau 1 - ABATTAGE - EST DU CANADA¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER DAY - GAINS NORMAUX PAR JOUR												Occupation
	EASTERN CANADA EST DU CANADA			NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			Occupation
													Occupation
	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne	
	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	
1. Chopper and Cutter.....	30.65	-	-	-	-	-	32.32	28.35-43.49	30.23	22.05-35.00	35.59	20.00-60.60	1 Abatteur et coupeur.....
2. Loader.....	27.94	-	-	-	-	-	-	-	22.48	20.95-25.65	-	-	2 Chargeur.....
3. Log Truck Driver.....	25.35	25.78	25.13-26.37	-	-	-	-	-	25.61	17.26-28.92	28.30	-	3 Conducteur de camion, billes...
4. Pulpwood Cutter.....	30.09	24.24	22.88-25.74	25.38	16.92-38.81	27.47	25.38	16.92-38.81	27.47	19.50-33.95	41.94	27.52-60.07	4 Coupeur de bois à pâte.....
5. Skidder Operator.....	31.50	26.97	26.66-27.32	31.61	24.33-42.35	30.85	24.71-37.89	35.35	27.52-51.02	35.35	27.52-51.02	-	5 Conducteur de débusqueur.....
6. Teamster.....	26.19	-	-	-	-	-	-	-	25.96	18.69-31.00	-	-	6 Conducteur d'attelage.....
7. Tractor Driver.....	24.42	-	-	-	-	-	-	-	24.42	20.00-27.47	-	-	7 Conducteur de tracteur.....
Standard Hours per Week	44.1	45.1	-	45.4	-	45.0	-	41.1	40-48	-	-	-	Heures normales par semaine

¹Logging (Industry No. 0310) - Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs and lumber logs of all kinds, cordwood, fuelwood, ties, telegraph and telephone poles. Contractors engaged in cutting forest products are included in this industry.

¹Abattage (industrie n° 0310) - Établissements s'occupant surtout de la coupe des billes de bois à pâte ou de bois d'œuvre de tous genres, coupe du bois de corde, du bois de chauffage, des traverses, des poteaux télégraphiques et téléphoniques. Les entrepreneurs s'occupant de la coupe des produits forestiers sont compris dans l'abattage.

Table 2 - LOGGING - BRITISH COLUMBIA¹ - Tableau 2 - ABATTAGE - COLOMBIE-BRITANNIQUE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

OCCUPATION	BRITISH COLUMBIA, COASTAL COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL				OCCUPATION
	WAGE RATE PER DAY ¹				
	TAUX DE SALAIRE PAR JOUR ²				
	Average	Predominant Range	Marge	Predominante	
	\$			\$	
1. Boom Man	29.02			28.00-30.48	Homme de radeau
2. Bull Cook	24.87			24.96-25.04	Aide de cuisine
3. Chaser	28.22			27.44-30.28	Suiveur
4. Chokerman (Chainman)	26.84			26.40-27.00	Chaîneur
5. Cook	28.15			25.20-31.28	Cuisinier.....
6. Donkey Engineer (Loading; Skidder and Yarding).....	31.77			29.96-33.21	Mécanicien de petit cheval (chargement; empilage et câble)
7. Faller and Buckor (time work)	31.64			24.00-39.00	Abatteur et tronçonneur (travail au temps)
8. Faller and Buckor (piece work)	73.47			50.00-95.00	Abatteur et tronçonneur (travail à la pièce)
9. Flunkey	25.03			23.68-25.28	Aide-cuisinier
10. High Rigger	35.23			34.88-37.26	Étêleur-attacheur de poulies
11. Hook Tender	34.33			31.16-36.08	Premier accrocheur
12. Loader (Hooker; Tongsmen)	29.62			26.24-33.92	Chargeur (accrocheur)
13. Log-Truck Driver	31.90			30.00-37.57	Conducteur de camion (transport de billes)
14. Rigging Slinger	30.91			30.72-31.00	Monteur de câble aérien
15. Roadman	30.03			26.04-32.72	Ouvrier de chemins
16. Saw Filer	31.71			-	Ligneur de scies
17. Scaler	30.01			28.20-31.00	Mesureur
18. Swamper	25.53			23.04-26.88	Débroussaileur
Standard Hours per Week	40.6			-	Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

OCCUPATION	BRITISH COLUMBIA, COASTAL COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL				OCCUPATION
	WAGE RATE PER HOUR TAUX HORAIRE DE SALAIRE				
	Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante		
	\$		\$		
MAINTENANCE WORKERS	1. Carpenter	4.05	3.89-4.23	Charpentier	1
	2. Electrician	3.98	-	Électricien	2
	3. Labourer	3.09	2.84-3.36	Manoeuvre	3
	4. Machinist	4.11	3.95-4.25	Machiniste	4
	5. Mechanic	4.04	3.50-4.25	Mécanicien	5
	6. Shipper	3.54	3.13-3.79	Expéditeur	6
	7. Truck Driver (Light)	3.59	3.36-3.95	Conducteur de camion, léger	7
	8. Welder	4.09	3.89-4.20	Soudeur	8
Standard Hours per Week	40.6	-	Heures normales par semaine		
Logging (Industry No. 0310) - Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs and lumber logs of all kinds, cordwood, fuelwood, ties, telegraph and telephone poles. Contractors engaged in cutting forest products are included in this industry		¹ Abattage (industrie n° 0310) - Établissements s'occupant surtout de la coupe des billes de bois à pâte ou de bois d'oeuvre de tous genres, coupe du bois de corde, du bois de chauffage, des traverses, des poteaux télégraphiques et téléphoniques. Les entrepreneurs s'occupant de la coupe des produits forestiers sont compris dans l'abattage.			
Rates include value of board. When latter is supplied the value of board is deducted from employee's pay.		² Les taux comprennent la valeur de la pension. Lorsque celle-ci est fournie le coût de la pension est déduit de la paie de l'employé.			

Table 3 - GOLD QUARTZ MINES' - Tableau 3 - MINES DE QUARTZ AURIIFÈRE'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR ¹ — TAUX HORAIRE DE SALAIRE ¹											
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				ONTARIO				Occupation		
	Average		Predominant Range	Marge Prédominante	Average		Predominant Range	Marge Prédominante	Average		Marge Prédominante
	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
Underground Workers											
1. Cage and Skiptender	2.31	2.28	2.06-2.42	2.23	2.12-2.39	2.23	2.05-2.57	2.33	2.05-2.57	2.33	Ouvriers du fond
2. Chute Blaster	2.26	2.18	2.08-2.25	2.15	2.06-2.24	2.15	1.98-2.32	2.17	1.98-2.32	2.17	Encaveur et conducteur de bennes
3. Deckman	2.17	2.17	1.95-2.25	2.13	2.04-2.24	2.13	2.26-2.68	2.46	2.26-2.68	2.46	Tireur de mines
4. Hoistman	2.46	2.46	2.24-2.49	2.36	2.22-2.54	2.36	1.86-2.11	1.96	1.86-2.11	1.96	Préposé de plates-formes
5. Labourer	2.19	2.19	2.11-2.24	2.09	2.04-2.13	2.09	2.27-2.66	2.39	2.27-2.66	2.39	Préposé de monte-charge
6. Miner	2.32	2.20	2.00-2.30	2.22	1.90-2.60	2.20	2.15-2.47	2.35	2.15-2.47	2.35	Manoeuvre
7. Miner's Helper	2.20	2.07	1.90-2.13	2.20	1.99-2.28	2.20	2.14-2.55	2.30	2.14-2.55	2.30	Mineur
8. Motorman (Motor Operator)	2.17	2.22	2.08-2.25	2.10	1.98-2.24	2.10	2.05-2.22	2.11	1.92-2.33	2.12	Aide mineur
9. Mucking Machine Operator	2.12	2.14	1.95-2.25	2.12	2.05-2.24	2.12	2.05-2.22	2.11	1.92-2.22	2.11	Conducteur de moteur
10. Mucker and Trammer (Shoveller)	2.17	2.15	1.95-2.25	2.12	1.92-2.22	2.12	2.05-2.52	2.31	2.05-2.52	2.31	Préposé de machine à nettoyer
11. Timberman (Shaft Timberman)	2.33	2.23	2.06-2.32	2.24	2.15-2.44	2.24	1.92-2.33	2.12	1.92-2.33	2.12	Nettoyeur et rouleur (pelle)
12. Trackman	2.27	2.25	—	2.12	1.92-2.33	2.12	—	—	—	—	Boiseur (puits)
Surface and Mill Workers											
13. Carpenter, Maintenance	2.43	2.29	2.11-2.43	2.33	2.05-2.57	2.33	2.05-2.57	2.33	2.05-2.57	2.33	Ouvrier de la voie
14. Crusher Operator (Crusherman)	2.27	2.32	2.20-2.50	2.17	1.98-2.32	2.17	1.98-2.32	2.17	1.98-2.32	2.17	Ouvriers d'usine et de surface
15. Electrician, Maintenance	2.56	2.44	2.24-2.66	2.46	2.26-2.68	2.46	2.26-2.68	2.46	2.26-2.68	2.46	Charpentier, entretien
16. Labourer	2.10	2.06	2.00-2.08	1.96	1.86-2.11	1.96	1.86-2.11	1.96	1.86-2.11	1.96	Concasseur (machine)
17. Machinist, Maintenance	2.70	2.40	2.31-2.45	2.39	2.27-2.66	2.39	2.27-2.66	2.39	2.27-2.66	2.39	Electricien, entretien
18. Mechanic, Maintenance	2.40	2.39	2.24-2.66	2.35	2.15-2.57	2.35	2.15-2.57	2.35	2.15-2.57	2.35	Manoeuvre
19. Millman	2.31	2.38	2.17-2.70	2.19	1.95-2.47	2.19	1.95-2.47	2.19	1.95-2.47	2.19	Mécanicien, entretien
20. Pipefitter, Maintenance	2.34	2.25	2.20-2.26	2.30	2.14-2.55	2.30	2.14-2.55	2.30	2.14-2.55	2.30	Bocardeur
21. Steel Sharpener	2.35	2.28	—	2.21	2.05-2.52	2.21	2.05-2.52	2.21	2.05-2.52	2.21	Tuyauteur, entretien
22. Tradesman's Helper	2.13	2.05	2.00-2.12	2.10	1.92-2.22	2.10	1.92-2.22	2.10	1.92-2.22	2.10	Affûteur
23. Truck Driver, Light and Heavy	2.21	2.22	2.12-2.26	2.17	2.05-2.42	2.17	2.05-2.42	2.17	2.05-2.42	2.17	Aide (homme de métier)
24. Welder, Maintenance	2.50	2.41	2.26-2.68	2.41	2.27-2.61	2.41	2.27-2.61	2.41	2.27-2.61	2.41	Conducteur de camion, léger et lourd
Standard Hours per Week	40.3	40.7	40-44	40.2	—	40.2	—	40.2	—	40.2	Soudeur, entretien
Heures normales par semaine											

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 3 — GOLD QUARTZ MINES¹ — (Concluded) — Tableau 3 — MINES DE QUARTZ AURIFÈRE¹ — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR ⁴ — GAINS HORAIRES NORMAUX ⁴											
Occupation	INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO						Occupation
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Marge	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Ouvriers du fond											
1. Cage and Skiptender.....	2.61		2.58		2.55		2.36-2.78				Encaveur et conducteur de bennes.. 1
2. Chute Blaster.....	2.93		2.44		2.95		2.62-3.42				Tireur de mines 2
3. Deckman	2.42		2.41		—		—				Préposé de plates-formes 3
4. Hoistman	2.70		2.55		2.66		2.32-2.97				Préposé de monte-charge 4
5. Labourer	2.44		2.52		2.37		2.35-2.38				Manœuvre 5
6. Miner	3.27		3.03		3.14		2.88-3.42				Miner 6
7. Miner's Helper.....	2.51		—		2.49		2.19-2.96				Aide mineur 7
8. Motorman (Motor Operator).....	2.52		2.48		2.47		2.16-2.76				Conducteur de moteur 8
9. Mucking Machine Operator.....	2.66		2.52		2.80		2.34-2.93				Préposé de machine à nettoyer 9
10. Mucker and Trammer (Shoveller)	2.56		2.39		2.66		2.43-2.71				Nettoyeur et rouleur (pelle)..... 10
11. Timberman (Shaft Timberman).....	2.80		2.53		2.81		2.54-3.28				Boiseur (puits) 11
12. Trackman.....	2.64		2.44		2.42		2.18-2.72				Ouvrier de la voie..... 12
Standard Hours per Week	40.3		40.7		40.2		—				Heures normales par semaine
¹ Gold Quartz Mines (Industry No. 0520) — Establishments primarily engaged in operating lode mines for gold. This industry also includes the dressing and beneficiating of the ore and the production of bullion at the site of the mine.											
² The figures for the occupations of Underground Workers (occupations 1 to 12, page 44) include the basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates for those on time work; the rates for the occupations of Surface and Mill Workers (occupations 13 to 24, page 44) apply to time work only.											
³ Includes Filter Operator (Filterman), Grinding-Mill Operator (Ball-Mill Operator; Rod-Mill Operator; Tubeman) and Solution Man.											
⁴ This section applies only to workers on incentive bonus plans, that is, the figures shown represent the basic rates plus bonus earnings.											

Table 4 - IRON MINES* - Tableau 4 - MINES DE FER*

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE				QUÉBEC				ONTARIO			
	INDUSTRY INDUSTRIE		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average	
	\$	\$	Moyenne	Moyenne	Marge	Predominante	Moyenne	Moyenne	Marge	Predominante	Moyenne	Moyenne
Open Pit Workers												
1. Blaster.....	3.30	-	-	3.52	-	-	3.52	3.16	3.09-3.21	3.16	3.09-3.21	1
2. Bulldozer Operator.....	3.36	-	-	3.51	3.08-3.60	3.14	3.51	3.14	2.95-3.22	3.14	2.95-3.22	2
3. Driller, Machine.....	3.42	-	-	3.53	3.22-3.68	3.30	3.53	3.30	3.09-3.51	3.30	3.09-3.51	3
4. Dump-Truck Driver, Stripping Operations.....	3.47	3.68	-	3.51	3.22-3.68	3.29	3.51	3.29	3.09-3.42	3.29	3.09-3.42	4
5. Oiler.....	3.16	-	-	3.13	2.87-3.28	3.00	3.13	3.00	2.95-3.10	3.00	2.95-3.10	5
6. Shovel Operator (Power).....	3.95	4.16	-	4.02	3.65-4.16	3.73	4.02	3.73	3.51-3.82	3.73	3.51-3.82	6
Surface and Mill Workers												
7. Carpenter, Maintenance.....	3.79	3.84	-	3.80	-	-	3.80	3.63	3.52-3.84	3.63	3.52-3.84	7
8. Crusher Operator.....	3.21	-	-	3.27	2.87-3.68	3.04	3.27	3.04	2.81-3.22	3.04	2.81-3.22	8
9. Electrician, Maintenance.....	3.90	4.03	3.76-4.08	4.02	3.72-4.08	3.73	4.02	3.73	3.51-3.89	3.73	3.51-3.89	9
10. Grinding Mill Operator.....	3.42	-	-	3.43	2.87-3.72	3.27	3.43	3.27	3.10-3.55	3.27	3.10-3.55	10
11. Labourer.....	2.89	2.97	-	2.99	2.96-3.12	2.67	2.99	2.67	2.46-2.87	2.67	2.46-2.87	11
12. Machinist, Maintenance.....	3.95	4.04	3.92-4.08	4.03	3.72-4.08	3.83	4.03	3.83	3.81-3.89	3.83	3.81-3.89	12
13. Mechanic, Diesel.....	3.83	4.02	3.76-4.08	4.07	-	3.64	4.07	3.64	3.40-3.82	3.64	3.40-3.82	13
14. Mechanic (Machine Repairman).....	3.85	3.94	3.65-4.08	3.91	3.58-4.00	3.53	3.91	3.53	3.37-3.70	3.53	3.37-3.70	14
15. Millwright.....	3.73	-	-	-	-	3.72	-	3.72	3.66-3.82	3.72	3.66-3.82	15
16. Tradesman's Helper.....	3.09	-	-	3.18	2.87-3.28	2.94	3.18	2.94	2.74-3.09	2.94	2.74-3.09	16
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.30	3.44	-	3.43	-	3.13	3.43	3.13	3.09-3.28	3.13	3.09-3.28	17
18. Welder, Maintenance.....	3.77	3.86	3.60-3.92	3.86	3.60-3.92	3.62	3.86	3.62	3.37-3.74	3.62	3.37-3.74	18
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	-	40.0	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine

*Iron Mines (Industry No. 0580) - Establishments primarily engaged in mining iron ore and in dressing and beneficiating such ores.

*Mines de fer (industrie n° 0580) - Établissements s'occupant surtout de l'extraction du minerai de fer, ainsi que de la préparation et de la bonification de ce minerai.

Table 5 — METAL MINING (Except Gold and Iron)¹ — Tableau 5 — MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer)¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

BASIC RATE PER HOUR ² — TAUX HORAIRE DE BASE ²																
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO			MANITOBA		
		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range	
			Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
<i>Underground Workers</i>																
1. Cage and Skiptender	3.02	2.45	2.14-2.62	2.51	2.32-2.60	2.80	2.50-3.21	3.14	2.79-3.22	3.32	3.29-3.36	3.32	3.29-3.36	3.32	3.29-3.36	
2. Chute Blaster	3.05	-	-	2.66	2.22-2.82	2.78	2.64-2.93	3.09	3.06-3.21	3.27	3.21-3.45	3.27	3.21-3.45	3.27	3.21-3.45	
3. Deckman	2.76	2.29	-	-	-	2.61	2.32-2.84	2.88	2.60-3.09	-	-	-	-	-	-	
4. Hoistman	3.26	2.62	2.38-2.80	2.77	2.42-2.90	3.06	2.58-3.32	3.38	2.80-3.60	3.42	3.09-3.68	3.42	3.09-3.68	3.42	3.09-3.68	
5. Labourer	2.73	-	-	2.28	2.07-2.35	2.56	2.26-2.78	2.80	-	-	-	-	-	-	-	
6. Miner	3.03	2.52	2.25-2.62	2.60	2.27-2.93	2.79	2.41-2.93	3.03	2.71-3.21	3.25	3.07-3.52	3.25	3.07-3.52	3.25	3.07-3.52	
7. Miner's Helper	2.65	2.33	2.30-2.38	-	-	2.59	2.29-2.75	2.74	2.51-2.97	-	-	-	-	-	-	
8. Motorman (Motor Operator)	2.93	2.38	2.14-2.50	2.35	2.22-2.60	2.57	1.95-2.92	3.03	-	-	3.18	3.13-3.21	-	-	-	
9. Mucking Machine Operator	2.88	2.33	2.14-2.50	2.45	2.27-2.68	2.52	2.03-2.92	2.99	2.71-3.06	-	-	-	-	-	-	
10. Mucker and Trammer (Shoveller)	2.87	-	-	-	-	2.68	2.08-2.93	2.84	-	-	2.93	2.73-2.97	-	-	-	
11. Timberman (Shaft Timberman)	3.05	2.57	2.50-2.62	2.63	2.27-2.82	2.79	2.41-3.11	3.08	3.06-3.21	3.27	3.21-3.33	3.27	3.21-3.33	3.27	3.21-3.33	
12. Trackman	3.02	-	-	-	-	2.66	2.56-2.90	3.07	3.06-3.21	3.22	3.09-3.25	3.22	3.09-3.25	3.22	3.09-3.25	
Standard Hours per Week	40.2	40.4	40-44	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.2	-	40.2	-	
<i>Ouvriers du fond</i>																
Encaveur et conducteur de bennes	1															
Tireur de mines	2															
Préposé de plate-formes	3															
Préposé de monte-charge	4															
Manoeuvre	5															
Mineur	6															
Aide mineur	7															
Conducteur de moteur	8															
Préposé de machine à nettoyer	9															
Nettoyeur et rouleau (pelle)	10															
Boiseur (puits)	11															
Ouvrier de la voie	12															
Heures normales par semaine																

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 - METAL MINING (Except Gold and Iron)¹ - (Continued) - Tableau 5 - MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer)¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	BASIC RATE PER HOUR ² - TAUX HORAIRE DE BASE ²											
	SASKATCHEWAN			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE								
	Predominant Range		Moyenne Prédominante	Predominant Range		Moyenne Prédominante	Average		Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	
	Average	Moyenne		Average	Moyenne		Predominant Range	Moyenne			Predominant Range	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Underground Workers												
1. Cage and Skiptender.....	3.35	3.30-3.48		3.18	3.04-3.45							
2. Chute Blaster.....	-	-		3.19	3.13-3.23							
3. Deckman.....	-	-		-	-							
4. Hoistman.....	3.35	3.09-3.58		3.42	3.28-3.74							
5. Labourer.....	-	-		2.95	2.85-3.15							
6. Miner.....	3.15	3.07-3.25		3.41	3.20-3.66							
7. Miner's Helper.....	2.83	2.75-2.85		2.99	2.85-3.10							
8. Motorman (Motor Operator).....	-	-		3.24	3.07-3.45							
9. Mucking Machine Operator.....	3.11	3.07-3.13		3.21	3.07-3.28							
10. Mucker and Trammer (Shoveller).....	2.82	2.73-3.07		3.08	2.90-3.28							
11. Timberman (Shaft Timberman).....	3.23	3.15-3.33		3.40	3.28-3.44							
12. Trackman.....	3.14	-		3.28	3.13-3.45							
Standard Hours per Week	40.0	-		40.9	40-44							
Ouvriers du fond												
Encageur et conducteur de benne..	1											
Tireur de mines.....	2											
Préposé de plate-formes.....	3											
Préposé de monte-charge.....	4											
Manoeuvre.....	5											
Mineur.....	6											
Aide mineur.....	7											
Conducteur de moteur.....	8											
Préposé de machine à nettoyer.....	9											
Nettoyeur et rouleux (pelle).....	10											
Boiseur (puits).....	11											
Ouvrier de la voie.....	12											
Heures normales par semaine												

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 — METAL MINING (Except Gold and Iron) — (Continued) — Tableau 5 — MINÉRAIS MÉTALLIFIÈRES (Sauf l'or et le fer)¹ — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR ² — TAUX HORAIRE DE SALAIRE ³																					
INDUSTRY INDUSTRIE		NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO			MANITOBA			Occupation				
Average		Average	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Average	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Average	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Average	Predominant Range	Marge		Predominant Range			
Moyenne		Moyenne	Prédominante		Prédominante	Moyenne	Prédominante		Prédominante	Moyenne	Prédominante		Prédominante	Moyenne	Prédominante			Prédominante			
\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$			
Surface and Mill Workers																					
1.	Blacksmith	3.23	—	—	—	—	—	2.88	2.67-3.18	3.47	2.79-3.75	3.45	2.96-3.60	1	Personnel d'usine et de surface						
2.	Carpenter, Maintenance	3.25	2.39	2.32-2.67	2.71	—	—	2.83	2.47-3.11	3.45	2.96-3.73	3.58	3.49-3.75	2	Forgeron						
3.	Crusher Operator	2.94	2.39	2.30-2.62	2.54	2.17-2.77	2.75	2.54	2.27-3.15	2.93	2.75-3.33	3.11	2.99-3.28	3	Charpentier, entretien						
4.	Electrician, Maintenance	3.46	2.57	2.32-2.73	2.82	2.27-3.15	2.93	—	—	—	3.61	3.18-3.76	3.65	3.49-3.83	4	Concasseur (machine)					
5.	Filter Operator	2.86	2.39	2.14-2.54	2.60	2.40-2.71	2.61	2.35-2.90	2.97	2.64-3.21	—	—	—	5	Électricien, entretien						
6.	Flotation Operator	3.07	2.70	2.55-2.80	2.75	2.27-2.93	2.82	2.38-3.04	3.09	2.70-3.36	—	—	—	6	Conducteur de filtre						
7.	Grinding-Mill Operator	3.01	2.49	2.36-2.67	2.59	2.17-2.82	2.71	2.33-3.02	3.00	2.68-3.33	3.14	2.99-3.49	7	Conducteur de flottation							
8.	Labourer	2.64	2.02	1.72-2.16	2.24	—	2.37	2.09-2.55	2.61	2.35-2.84	2.78	2.61-2.97	8	Conducteur de broyeur							
9.	Machinist, Maintenance	3.56	2.65	—	—	—	2.97	—	—	3.64	3.53-3.76	3.63	3.49-3.83	9	Manoeuvre						
10.	Mechanic, Diesel	3.58	—	—	—	—	2.84	2.71-3.07	3.06	2.86-3.18	3.65	3.53-3.75	—	10	Machiniste, entretien						
11.	Mechanic, Maintenance	3.31	2.61	2.38-2.73	2.78	2.37-2.90	2.90	—	—	3.49	2.96-3.75	3.38	3.21-3.66	11	Mécanicien de diesel						
12.	Millwright	3.45	2.60	2.38-2.80	—	—	2.92	2.80-3.02	3.45	3.13-3.75	—	—	—	12	Mécanicien, entretien						
13.	Pipefitter, Maintenance	3.17	2.47	2.26-2.62	—	—	2.91	2.67-3.16	3.53	3.19-3.75	3.51	3.15-3.75	13	Mécanicien-s ajusteur							
14.	Solution Man	3.06	—	—	—	—	2.49	2.18-2.67	3.19	2.93-3.33	—	—	—	14	Tuyauteur, entretien						
15.	Steel Sharpener (Bit Grinder)	2.96	—	—	—	—	2.76	2.41-3.11	3.02	2.79-3.13	—	—	—	15	Homme de solution						
16.	Tradesman's Helper	2.80	—	—	—	—	2.51	2.49-2.57	2.82	2.64-2.91	—	—	—	16	Affûteur (aiguiseur)						
17.	Truck Driver, Light and Heavy	3.08	2.26	2.09-2.50	2.67	2.54-2.77	2.77	2.32-3.12	2.99	2.70-3.13	3.04	2.96-3.14	17	Aide (homme de métier)							
18.	Welder, Maintenance	3.38	2.65	2.50-2.85	2.75	2.37-3.01	2.99	—	—	3.53	2.96-3.75	3.61	3.60-3.75	18	Cond. de camion, léger et lourd						
Standard Hours per Week		40.2	40.4	40-44	40.0	—	40.0	—	40.0	40.0	—	40.2	—	Soudeur, entretien							
														Heures normales par semaine							

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 — METAL MINING (Except Gold and Iron) — (Concluded) — Tableau 5 — MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer) — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR ¹ — TAUX HORAIRE DE SALAIRE ²												
Occupation	SASKATCHEWAN		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE									
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Surface and Mill Workers												
1. Blacksmith	—	—	—	3.60	—	—	—	—	—	—	—	Forgeron
2. Carpenter, Maintenance	—	—	—	3.69	3.31-3.95	—	—	—	—	—	—	Charpentier, entretien
3. Crusher Operator	3.10	2.92-3.28	3.16	2.92-3.38	3.16	2.92-3.38	3.16	2.92-3.38	3.16	2.92-3.38	3.16	Concasseur (machine)
4. Electrician, Maintenance	3.59	3.07-3.87	3.78	3.38-4.13	3.78	3.38-4.13	3.78	3.38-4.13	3.78	3.38-4.13	3.78	Electricien, entretien
5. Filter Operator	3.24	2.75-3.43	3.19	2.92-3.44	3.19	2.92-3.44	3.19	2.92-3.44	3.19	2.92-3.44	3.19	Conducteur de filtre
6. Flotation Operator	3.11	2.75-3.43	3.47	3.21-3.77	3.47	3.21-3.77	3.47	3.21-3.77	3.47	3.21-3.77	3.47	Conducteur de flottation
7. Grinding-Mill Operator	—	—	—	3.22	2.95-3.41	—	—	—	—	—	—	Conducteur de broyeur
8. Labourer	2.60	2.51-2.80	2.91	2.70-3.15	2.91	2.70-3.15	2.91	2.70-3.15	2.91	2.70-3.15	2.91	Manoeuvre
9. Machinist, Maintenance	—	—	—	3.76	3.34-3.88	—	—	—	—	—	—	Machiniste, entretien
10. Mechanic, Diesel	—	—	—	3.73	3.28-4.18	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de diesel
11. Mechanic, Maintenance	3.57	3.30-4.07	3.54	3.23-3.89	3.54	3.23-3.89	3.54	3.23-3.89	3.54	3.23-3.89	3.54	Mécanicien, entretien
12. Millwright	—	—	—	3.71	3.34-4.08	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur
13. Pipefitter, Maintenance	—	—	—	3.51	3.16-3.89	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur, entretien
14. Solution Man	—	—	—	2.96	—	—	—	—	—	—	—	Homme de solution
15. Steel Sharpener (Bit Grinder)	—	—	—	3.17	2.85-3.32	—	—	—	—	—	—	Affûteur (aiguiser)
16. Tradesman's Helper	2.87	2.73-3.07	2.91	2.70-3.21	2.91	2.70-3.21	2.91	2.70-3.21	2.91	2.70-3.21	2.91	Aide (homme de métier)
17. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	—	3.43	3.05-3.65	—	—	—	—	—	—	Cond. de camion, léger et lourd
18. Welder, Maintenance	—	—	—	3.74	3.40-4.13	—	—	—	—	—	—	Soudeur, entretien
Standard Hours per Week	40.0	—	—	40.9	40-44	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine

Personnel d'usine et de surface

- 1 Forgeron
- 2 Charpentier, entretien
- 3 Concasseur (machine)
- 4 Électricien, entretien
- 5 Conducteur de filtre
- 6 Conducteur de flottation
- 7 Conducteur de broyeur
- 8 Manoeuvre
- 9 Machiniste, entretien
- 10 Mécanicien de diesel
- 11 Mécanicien, entretien
- 12 Mécanicien-ajusteur
- 13 Tuyauteur, entretien
- 14 Homme de solution
- 15 Affûteur (aiguiser)
- 16 Aide (homme de métier)
- 17 Cond. de camion, léger et lourd
- 18 Soudeur, entretien

Heures normales par semaine

¹Other Metal Mines (Industry Nos. 0530, -70, 90) — Establishments primarily engaged in mining, dressing and beneficiating copper-gold-silver ores, nickel-copper ores, silver-cobalt ores, silver-lead-zinc ores, uranium or radium ores and other metal ores.

²The figures include basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates per hour for those on time work.

³Wage rate per hour of workers on time work only.

¹Mines métalliques diverses (industries nos 0530, -70, 90) — Établissements s'occupant surtout de l'extraction, de la préparation et de la bonification du minerai de cuivre-or-argent, du minerai de nickel-cuivre, du minerai d'argent-cobalt, du minerai d'argent-plomb-zinc, du minerai d'uranium ou de radium et d'autres minerais.

²Les chiffres comprennent les taux de base des travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux horaires des travailleurs rémunérés au temps.

³Taux horaire de salaire des travailleurs rémunérés au temps seulement.

Table 6 - COAL MINES¹ - Tableau 6 - MINES DE CHARBON¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER DAY - TAUX DE SALAIRE PAR JOUR													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE				ALBERTA				Occupation			
		Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average
		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Underground Production													
1. Mine Examiner	22.24	19.31	15.33-21.09	27.91	27.62-33.92								Inspecteur de sécurité..... 1
2. Shot Firer	19.60	19.60	18.00-21.09	-	-								Bouffeur..... 2
3. Cutting Machine Operator (Data)	20.16	20.15	17.50-21.26	20.22	-								Conducteur de haveseuse (journalier)..... 3
4. Miner, Contract (Time Work)	18.76	17.40	17.37-18.00	21.11	21.27-27.84								Mineur à contrat (au temps)..... 4
5. Miner, Contract (Piece Work)	26.00	26.00	18.00-32.00	-	-								Mineur à contrat (à la pièce)..... 5
6. Timberman (Data)	19.21	16.81	15.16-17.60	22.52	-								Boiseur (journalier)..... 6
7. Underground Labourer (Data)	17.55	17.15	15.50-17.50	21.61	20.95-22.00								Ouvrier du fond (journalier)..... 7
Haulage													
8. Hoistman, Surface and Underground (Data)	19.45	19.38	16.27-21.42	21.67	-								Conducteur d'appareil de levage, au jour et au fond (journalier)..... 8
9. Diesel or Electric Locomotive Operator (Data)	18.94	18.56	-	20.98	20.88-22.93								Mécanicien de locomotive diesel ou électrique (journalier)..... 9
10. Roadmaker (Data)	18.32	18.04	15.75-18.61	-	-								Ouvrier de la voie (journalier)..... 10
Preparation and Shipping													
11. Screenman (Data)	17.85	17.01	15.50-17.50	20.90	20.08-22.87								Préparation et expédition Griebleur (journalier)..... 11
Miscellaneous (Per Hour)													
12. Carpenter	2.31	2.32	2.08- 2.56	-	-								Diverses (par heure)
13. Electrician	2.60	2.50	2.25- 3.10	3.05	-								Charpentier-menneusier..... 12
14. Labourer	2.09	2.18	2.18- 2.56	2.74	2.25- 3.05								Électricien..... 13
15. Machinist	2.61	2.55	2.44- 2.56	-	-								Manoeuvre..... 14
16. Mechanic	2.43	2.37	2.28- 2.56	2.99	2.86- 3.23								Mécanicien..... 15
17. Truck Driver, Light and Heavy	2.59	2.26	2.07- 2.34	2.85	2.60- 3.38								Mécanicien..... 16
18. Welder	2.59	2.47	2.36- 2.66	2.85	2.58- 3.26								Conducteur de camion, léger et lourd Soudeur..... 17
Standard Hours per Day													
	8	8	-	8	-								Heures normales par jour..... 18

¹Coal Mines (Industry No. 0610) - Establishments primarily engaged in mining coal, whether anthracite, bituminous or lignite.

¹Mines de charbon (industrie n° 0610) - Établissements s'occupant surtout de l'extraction du charbon, soit anthracite, charbon bitumineux ou lignite.

TABLE 7 - SLAUGHTERING AND MEAT PROCESSING¹ - TABLEAU 7 - ABATTAGE ET PRÉPARATION DE LA VIANDE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October, 1 - 1969_ 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				MONTREAL				ONTARIO				TORONTO			
	Average		Predominant Range	Predominant Range	Average		Predominant Range	Predominant Range	Average		Predominant Range	Predominant Range	Average		Predominant Range	
	Moyenne	\$	Moyenne		\$	Moyenne	\$		Moyenne	\$	Moyenne		\$	Moyenne	\$	
Occupation															Occupation	
1. Boner, Meat	3.13	2.96	2.24-3.56	3.15	2.86-3.56	3.19	2.80-3.42	3.35	2.97-3.56		Désosseur					
2. Butcher, All-Round	2.96	2.69	1.75-3.51	3.22	2.86-3.56	2.86	2.50-3.15	3.05	2.75-3.33		Boucher, en général					
3. Carcass Splitter	3.05	2.89	1.98-3.24	3.06	2.43-3.51	3.08	2.80-3.51	3.21	2.80-3.51		Dépeceur					
4. Carpenter, Maintenance	3.42	3.14	2.14-3.78	3.30	-	3.50	2.98-3.79	3.63	-		Charpentier, entretien					
5. Electrician, Maintenance	3.69	3.59	3.11-3.87	3.61	3.23-3.92	3.68	3.03-4.06	3.76	3.15-3.93		Électricien, entretien					
6. Labourer	2.77	2.42	1.40-3.06	2.63	1.94-3.06	2.82	2.45-2.98	2.86	2.50-2.97		Manoeuvre					
7. Linker and Twister, Female	2.48	2.05	1.20-2.84	2.50	2.18-2.88	2.52	2.15-2.93	2.57	2.00-2.93		Faiseuse et attacheuse de bouts					
8. Mechanic, Maintenance	3.44	3.17	2.24-3.87	3.40	2.60-3.87	3.44	2.90-3.88	3.58	2.90-3.92		Mécanicien, entretien					
9. Millwright, Maintenance	3.56	3.40	2.85-3.74	3.40	3.23-3.74	3.19	3.03-3.32	-	-		Mécanicien-ajusteur					
10. Packager Hand, Female	2.38	2.21	1.55-2.76	2.26	1.55-2.79	2.46	1.90-2.93	2.52	1.50-2.93		Emballeuse à la main					
11. Pipefitter, Maintenance	3.59	3.63	-	3.63	-	3.58	3.03-3.87	3.84	3.83-3.87		Tuyauteur, entretien					
12. Render Man (Kettleman)	3.07	2.98	2.40-3.38	3.05	2.90-3.38	2.99	2.50-3.33	3.15	2.74-3.33		Fondeur de graisse					
13. Sausage Maker	2.98	2.77	1.55-3.33	3.02	2.74-3.33	3.08	2.70-3.40	3.14	2.67-3.40		Ouvrier en saucisses					
14. Shipper	2.92	2.85	2.00-3.29	3.03	2.68-3.29	2.87	2.40-3.20	3.01	2.55-3.29		Expéditeur					
15. Shrouder	2.97	2.95	2.82-3.06	2.99	2.88-3.06	2.95	2.46-3.29	3.12	2.68-3.29		Préposé à l'enveloppement					
16. Skinner	3.31	3.22	2.45-3.78	3.29	2.96-3.51	3.21	2.70-3.78	3.39	3.15-3.78		Écorcheur					
17. Smoker (Smokehouse Operator)	2.85	2.58	1.00-3.33	3.02	2.80-3.33	3.00	2.65-3.33	3.22	3.15-3.40		Ouvrier en viandes fumées					
18. Stationary Engineer, 1st Class	4.04	-	-	-	-	-	-	-	-		Mécanicien de mach. fixe, 1ère cl.					
19. Stationary Engineer, 2nd Class	3.87	3.72	3.35-4.10	3.70	3.35-4.10	3.89	3.47-4.14	4.15	4.10-4.14		Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.					
20. Stationary Engineer, 3rd Class	3.50	3.19	2.90-3.69	3.19	2.90-3.69	3.53	3.04-3.69	3.70	3.60-3.74		Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.					
21. Stationary Engineer, 4th Class	3.04	2.63	2.28-2.95	2.75	2.28-3.12	3.15	2.96-3.30	3.13	2.96-3.25		Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.					
22. Trimmer, Meat	3.05	3.10	2.74-3.42	3.14	2.74-3.42	3.00	2.70-3.29	3.04	2.75-3.38		Preneur de viande					
23. Truck Driver, Light and Heavy	3.00	2.83	2.00-3.47	3.09	2.82-3.47	3.08	2.60-3.51	3.14	2.65-3.51		Cond. de camion, léger et lourd					
24. Welder, Maintenance	3.72	3.39	3.10-3.87	3.42	-	3.79	3.34-4.14	3.95	3.87-4.14		Soudeur, entretien					
Standard Hours per Week	40.4	41.2	40-45	40.5	40-42½	40.4	40-42	40.6	40-45		Heures normales par semaine					

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	
	\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$		
1. Bone, Meat.....	3.10	2.83-3.53	3.15	2.90-3.44	3.29	3.05-3.53	3.33	3.12-3.60	Désosseur.....	1			
2. Butcher, All Round.....	3.30	2.82-3.52	2.99	2.65-3.35	3.12	2.87-3.44	3.72	3.33-4.00	Boucher, en général.....	2			
3. Carcass Splitter.....	3.24	2.83-3.85	3.25	2.86-3.40	3.13	2.84-3.46	3.38	3.17-3.65	Dépeceur.....	3			
4. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	-	3.46	2.96-3.84	-	-	Charpentier.....	4			
5. Electrician, Maintenance.....	-	-	3.83	-	3.91	3.77-4.07	3.87	-	Électricien, entretien.....	5			
6. Labourer.....	2.89	2.65-3.17	2.75	2.60-2.98	2.89	2.60-3.63	2.77	2.68-2.98	Manœuvre.....	6			
7. Linker and Twister, Female.....	2.47	1.79-3.14	2.76	2.61-3.08	2.74	2.59-2.93	2.66	2.54-3.02	Faiseuse et attacheuse de bouts.....	7			
8. Mechanic, Maintenance.....	3.69	3.47-3.85	3.34	3.01-3.57	3.62	3.28-3.84	3.75	-	Mécanicien, entretien.....	8			
9. Millwright.....	-	-	-	-	3.81	3.71-3.98	3.66	3.09-3.92	Mécanicien-ajusteur.....	9			
10. Packager Hand, Female.....	2.84	1.85-3.32	2.86	2.68-3.04	2.81	-	2.62	2.54-2.71	Emballeuse à la main.....	10			
11. Pipefitter, Maintenance.....	-	-	-	-	3.73	3.59-3.84	-	-	Tuyauteur, entretien.....	11			
12. Render Man (Kettleman).....	3.01	-	3.10	2.90-3.34	3.18	2.96-3.35	3.33	3.11-3.55	Fondeur de graisse.....	12			
13. Sausage Maker.....	2.94	2.49-3.59	3.06	2.65-3.40	3.11	2.96-3.30	3.13	2.72-3.51	Ouvrier en saucisses.....	13			
14. Shipper.....	2.97	2.72-3.26	3.05	2.65-3.30	3.07	2.87-3.26	3.11	2.95-3.33	Expéditeur.....	14			
15. Shrouder.....	2.96	2.65-3.46	3.02	2.83-3.17	3.04	2.78-3.26	3.06	-	Préposé à l'enveloppement.....	15			
16. Skinner.....	-	-	3.37	3.03-3.75	3.52	3.10-3.84	3.59	3.22-3.78	Écorcheur.....	16			
17. Smoker (Smokehouse Operator).....	3.03	2.73-3.31	3.00	2.65-3.30	3.06	2.97-3.30	3.18	3.04-3.38	Ouvrier en viandes fumées.....	17			
18. Stationary Engineer, 1st Class.....	3.96	-	-	-	4.07	4.02-4.11	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 1ère cl.....	18			
19. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.88	3.68-4.07	-	-	3.67	3.26-4.41	3.70	3.58-3.87	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.....	19			
20. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.39	3.15-3.67	3.40	-	3.34	3.23-3.48	3.67	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.....	20			
21. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-	-	-	3.14	2.87-3.39	3.30	3.14-3.44	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.....	21			
22. Trimmer, Meat.....	3.27	3.12-3.49	2.90	2.78-3.24	3.14	2.87-3.39	3.30	3.14-3.44	Parcur de viande.....	22			
23. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.27	-	3.00	2.52-3.14	3.22	2.96-3.44	3.54	3.02-3.75	Cond. de camion, léger et lourd.....	23			
24. Welder, Maintenance.....	-	-	-	-	3.82	-	-	-	Soudeur, entretien.....	24			
Standard Hours per Week	39.8	-	40.0	-	40.1	-	40.0	-	Heures normales par semaine				
Slaughtering and Meat Processing (Industry Nos. 1011, 2, 3) - Establishments primarily engaged in operating abattoirs and meat packing plants. Important products of establishments classified in this industry are fresh meats, cured and smoked meats, fresh and cured sausages, canned meats, and animal oils and fats. Establishments primarily engaged in poultry dressing, packing and canning are not included.												'Abattage et préparation de la viande (industries nos 1011, 2, 3) - Établissements s'occupant surtout d'exploiter des abattoirs et des salaisons. Les principaux produits des établissements classés à cette industrie sont les viandes fraîches, les viandes salées et fumées, la saucisse fraîche et salée, les conserves de viande et les huiles et graisses animales. Les établissements s'occupant surtout de l'habillage et de la mise en conserve de la volaille ne sont pas inclus.	

Table 8 - DAIRY FACTORIES' - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY	MONTREAL			QUÉBEC			BRANTFORD			HAMILTON			Occupation
	Average	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range			
		Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Bottle Filler, Machine	108	94	76-106	99	-	-	-	116	-	-	-	-	1. Embouteilleur	
2. Bottle Washer, Machine	104	94	77-105	95	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Laveur de bouteilles	
3. Butter Churner (Churnman)	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Baratteur	
4. Carton-Filling-Machine													4. Conducteur de machine à remplir les cartons	
5. Checker	112	97	77-106	95	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Contrôleur	
6. Freezer Operator	114	100	83-111	106	101-116	130	-	112	104-117	-	-	-	6. Conducteur de sorbetière	
7. General Helper, Plant	110	98	82-106	-	-	-	-	110	109-112	-	-	-	7. Aide-général, usine	
8. Laboratory Technician	102	92	65-102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Technicien de laboratoire	
9. Mechanic, Automotive	114	120	95-140	122	91-119	-	-	129	-	-	-	-	9. Mécanicien de véhicules automobiles	
10. Milk or Cream Receiver	109	112	-	102	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Receveur de lait ou crème	
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	107	94	80-108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Conductrice d'emballageuse, crème glacée	
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	87	84	79-94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Conducteur de pasteurisateur, lait liquide	
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	115	100	86-115	99	-	-	-	119	-	-	-	-	13. Vendeur-livreur, crème glacée (à commission)	
14. Route Salesman, Retail (On Straight-time Work)	136	121	92-154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Vendeur-livreur, détail (travail au temps)	
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	121	-	-	92	78-102	-	-	-	-	-	-	-	15. Vendeur-livreur, détail (à commission)	
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	122	104	80-133	-	-	-	-	131	121-145	-	-	-	16. Vendeur-livreur, gros (à commission)	
	156	145	129-161	-	-	-	-	165	144-192	-	-	-		
Par heure														
17. Labourer	2.32	2.32	1.76-2.60	-	-	-	-	2.58	-	-	-	-	17. Manoeuvre	
18. Mechanic (Machine Repairman)	2.98	2.68	2.10-3.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Mécanicien (réparateur de machines)	
19. Stationary Engineer, 3rd Class	3.13	2.64	2.35-2.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Mécanicien de mach. fixe, 3e classe	
20. Stationary Engineer, 4th Class	2.98	2.53	2.25-3.32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Mécanicien de mach. fixe, 4e classe	
21. Truck Driver, Light and Heavy	2.49	2.17	1.76-2.69	2.33	2.23-2.50	-	-	-	-	-	-	-	21. Conducteur de camion, léger et lourd	
Standard Hours per Week	40.9	41.9	40-45	42.6	42-43	41.9	40-48	40.0	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY FACTORIES' - (Continued) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
	OTTAWA			LONDON			SUDBURY			TORONTO		
	Average			Average			Average			Average		
	Predominant Range	Marge	Predominant	Predominant Range	Marge	Predominant	Predominant Range	Marge	Predominant	Predominant Range	Marge	Predominant
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Prédominante	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bottle Filler, Machine	-	-	-	-	-	-	-	-	123	120-126	-	-
2. Bottle Washer, Machine	-	-	-	-	-	-	-	-	122	117-136	-	-
3. Butter Churner (Chumman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Carton-Filling-Machine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Checker	122	114-124	-	-	-	108	-	-	123	120-127	-	-
6. Freezer Operator	121	119-124	-	-	-	-	-	-	123	120-130	-	-
7. General Helper, Plant	115	115-122	-	-	-	-	-	-	120	120-123	-	-
8. Laboratory Technician	-	-	-	-	-	-	-	-	117	95-137	-	-
9. Mechanic, Automotive	129	-	-	-	-	-	-	-	136	134-137	142	-
10. Milk or Cream Receiver	-	-	-	-	-	-	-	-	125	123-128	-	-
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	107	100-106	-	-
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	123	-	-	-	-	-	-	-	127	123-138	-	-
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	-	-	-	-	-	-	-	-	177	150-220	167	156-186
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work)	-	-	-	-	-	-	-	-	117	98-139	-	-
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	127	113-147	-	-	-	116	110-132	-	133	124-141	146	145-146
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	197	174-239	188	151-238	-	-	-	-	175	138-222	178	165-216
Per Hour												
17. Labourer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	3.51	3.49-3.61	-	-
19. Stationary Engineer, 3rd Class	-	-	-	-	-	-	-	-	3.49	3.34-3.62	-	-
20. Stationary Engineer, 4th Class	-	-	-	-	-	-	-	-	3.37	-	-	-
21. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	-	-	-	-	-	-	3.08	2.97-3.25	-	-
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	-	40.0	-	-	40.0	-	40.0	-

Occupation

Embouteilleur 1
Laveur de bouteilles 2
Baratteur 3
Conducteur de machine à remplir les cartons 4
Contrôleur 5
Conducteur de sorbetière 6
Aide-général, usine 7
Technicien de laboratoire 8
Mécanicien de véhicules automobiles 9
Receveur de lait ou crème 10
Conductrice d'empackeuse, crème glacée 11
Conducteur de pasteurisateur, lait liquide 12
Vendeur-livreur, crème glacée (à commission) 13
Vendeur-livreur, détail (travail au temps) 14
Vendeur-livreur, détail (à commission) 15
Vendeur-livreur, gros (à commission) 16
Par heure
Manoeuvre 17
Mécanicien (réparateur de machines) 18
Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 19
Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 20
Conducteur de camion, léger et lourd 21
Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY FACTORIES' - (Continued) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
Occupation	WOODSTOCK			WINNIPEG			REGINA			SASKATOON			CALGARY			Occupation
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Bottle Filler, Machine	-	-	110	108-114	-	-	106	-	-	110	108-111	1	Embouteilleur	1		
2. Bottle Washer, Machine	-	-	110	-	-	-	-	-	-	111	-	2	Laveur de bouteilles	2		
3. Butter Churner (Churman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	Baratteur	3		
4. Carton-Filling-Machine Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	Conducteur de machine à remplir les cartons	4		
5. Checker	-	-	113	-	-	-	101	-	-	-	-	5	Contrôleur	5		
6. Freezer Operator	-	-	114	113-116	-	-	100	-	-	-	-	6	Conducteur de sorbetière	6		
7. General Helper, Plant	-	-	112	-	-	-	102	87-110	-	105	99-108	7	Aide-général, usine	7		
8. Laboratory Technician	107	-	111	109-111	-	-	-	-	-	123	-	8	Technicien de laboratoire	8		
9. Mechanic, Automotive	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	Mécanicien de véhicules automobiles	9		
10. Milk or Cream Receiver	-	-	113	108-116	-	-	108	-	-	-	-	10	Receveur de lait ou crème	10		
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	84	84-85	11	Conductrice d'empaqueteuse, crème glacée	11		
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	-	-	112	110-113	-	-	-	-	-	115	-	12	Conducteur de pasteurisateur, lait liquide	12		
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	-	-	133	121-145	-	-	-	-	-	135	115-152	13	Vendeur-livreur, crème glacée (à commission)	13		
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	Vendeur-livreur, détail (travail au temps)	14		
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	141	113-174	126	111-142	108	87-123	115	99-133	116	113-120	-	15	Vendeur-livreur, détail (à commission)	15		
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	-	-	130	118-140	126	105-142	131	104-166	150	132-165	-	16	Vendeur-livreur, gros (à commission)	16		
Per Hour																
17. Labourer	-	-	2.80	2.76-2.89	-	-	-	-	-	-	-	17	Manoeuvre	17		
18. Mechanic (Machine Repairman) ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	Mécanicien (répareur de machines) ..	18		
19. Stationary Engineer, 3rd Class ..	2.91	-	3.11	-	-	-	3.12	-	-	-	-	19	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. ..	19		
20. Stationary Engineer, 4th Class ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. ..	20		
21. Truck Driver, Light and Heavy ..	-	-	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	21	Conducteur de camion, léger et lourd ..	21		
Standard Hours per Week	40.6	40-45	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-	40.0	-	-	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY FACTORIES¹ - (Concluded) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													
Occupation	EDMONTON				VANCOUVER				VICTORIA				Occupation
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
	104	-	136	135-139	-	-	-	-	-	-	-	-	Embouteilleur..... 1
1. Bottle Filler, Machine.....	104	-	136	135-139	-	-	-	-	-	-	-	-	Laveur de bouteilles..... 2
2. Bottle Washer, Machine.....	105	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Baratteur..... 3
3. Butter Churner (Churnman).....	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine à remplir les cartons..... 4
4. Carton-Filling-Machine Operator.....	107	100-110	138	137-141	125	-	-	-	-	-	-	-	Contrôleur..... 5
5. Checker.....	108	-	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de sorbetière..... 6
6. Freezer Operator.....	108	-	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Aide-général, usine..... 7
7. General Helper, Plant.....	101	98-103	134	133-137	123	122-125	-	-	-	-	-	-	Technicien de laboratoire..... 8
8. Laboratory Technician.....	100	-	155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de véhicules automobiles..... 9
9. Mechanic, Automotive.....	121	-	161	160-168	-	-	-	-	-	-	-	-	Receveur de lait ou crème..... 10
10. Milk or Cream Receiver.....	109	106-110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conductrice d'emballageuse, crème glacée..... 11
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female.....	76	73- 78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de pasteurisateur, lait liquide..... 12
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk.....	107	103-110	143	142-145	129	-	-	-	-	-	-	-	Vendeur-livreur, crème glacée (à commission)..... 13
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission).....	155	118-176	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vendeur-livreur, détail (travail au temps)..... 14
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work).....	-	-	142	141-143	-	-	-	-	-	-	-	-	Vendeur-livreur, détail (à commission)..... 15
15. Route Salesman, Retail (On Commission).....	112	106-117	-	-	135	123-143	-	-	-	-	-	-	Vendeur-livreur, gros (à commission)..... 16
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission).....	-	-	-	-	143	132-157	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre..... 17
Per Hour													Par heure
17. Labourer.....	2.49	2.44-2.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines)..... 18
18. Mechanic (Machine Repairman).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 19
19. Stationary Engineer, 3rd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 20
20. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 21
21. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.64	2.51-2.80	3.46	3.40-3.57	-	-	-	-	-	-	-	-	
Standard Hours per Week	40.2	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

¹Dairy Factories (Industry Nos. 1051, 53, 55, 56) - Establishments primarily engaged in manufacturing natural cheese of all kinds; creamery butter, condensed, canned or powdered milk; ice cream, sherbets and ices; pasteurized and bottled fresh milk.

²Fabriques laitières (industries nos 1051, 53, 55, 56) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication du fromage naturel de toutes sortes; du beurre de fabrique; du lait condensé, lait en boîte ou lait en poudre; de la crème glacée, des desserts congelés tels que sorbets, glaces et mélanges pour crème glacée; du lait frais pasteurisé et embouteillé.

Table 9 - FISH PRODUCTS' - EASTERN REGION' - Tableau 9 - INDUSTRIE DU POISSON' - RÉGION DE L'EST'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND			NOVA SCOTIA			NEW BRUNSWICK			QUÉBEC			
	TERRE-NEUVE			NOUVELLE-ÉCOSSE			NOUVEAU-BRUNSWICK						
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Occupation
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Carpenter, Maintenance.....	1.74	1.25-1.81	1.58	1.87	1.55-2.05	1.97	1.97	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien..... 1
2. Culler.....	1.39	1.20-1.36	1.32	1.51	1.20-1.79	1.42	1.42	1.30-1.50	1.25	-	-	-	Trieur..... 2
3. Filler, Hand, Female (Time Work).....	1.11	-	-	1.19	.90-1.30	-	-	-	-	-	-	-	Remplisseuse à la main (travail- au temps)..... 3
4. Filler, Hand, Female (Straight-Time Earnings)	1.66	-	-	1.12	1.02-1.26	1.67	1.67	1.30-1.80	-	-	-	-	Remplisseuse à la main (gains horaires normaux)..... 4
5. Filler (Fish Cutter), Male (Time Work).....	1.46	1.23-1.45	1.34	1.68	1.50-1.79	1.40	1.40	1.30-1.46	1.40	-	-	-	Détacheur de filets (trancheur de poissons) (travail au temps)..... 5
6. Filler (Fish Cutter), Male (Straight-Time Earnings)	1.73	-	-	1.82	1.80-1.83	-	-	-	-	-	-	-	Détacheur de filets (trancheur de poissons) (gains horaires normaux)..... 6
7. Freezer (Freezerman).....	1.44	1.15-1.43	1.33	1.55	1.27-1.73	1.37	1.37	1.15-1.55	1.43	1.35-1.50	1.35-1.50	1.35-1.50	Préposé au congélateur..... 7
8. Labourer (Fish Handler).....	1.46	1.16-1.40	1.27	1.55	1.35-1.71	1.38	1.38	1.30-1.50	1.82	1.35-2.40	1.35-2.40	1.35-2.40	Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson)..... 8
9. Mechanic (Machine Repairman).....	1.92	1.56-1.84	1.72	2.05	1.85-2.25	1.97	1.97	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines)..... 9
10. Packer (Weighter), Male.....	1.25	.90-1.36	1.18	1.40	1.19-1.66	1.18	1.18	1.15-1.33	-	-	-	-	Emballleur (peseur)..... 10
11. Packer (Weighter), Female.....	1.15	.90-1.14	1.05	1.16	.90-1.27	1.17	1.17	1.13-1.25	1.54	1.15-1.90	1.15-1.90	1.15-1.90	Emballleuse (peseuse)..... 11
12. Salter.....	1.29	-	-	1.29	1.15-1.40	-	-	-	-	-	-	-	Salier..... 12
13. Skinner.....	1.37	1.15-1.36	1.27	1.66	1.48-1.79	-	-	-	1.27	1.25-1.30	1.25-1.30	1.25-1.30	Écorcheur..... 13
14. Stationary Engineer, 4th Class.....	1.77	1.51-1.96	1.71	1.94	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 4e cl..... 14
15. Stationary Fireman.....	1.82	-	-	1.70	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 15
16. Tallyman.....	1.47	1.20-1.61	1.42	1.57	1.40-1.75	1.39	1.39	1.35-1.55	1.46	-	-	-	Contrôleur..... 16
17. Washer, Female.....	1.18	-	-	-	-	-	-	-	1.39	1.30-1.45	1.30-1.45	1.30-1.45	Laveuse de poissons..... 17
Standard Hours per Week	46.3	52.3	52.3	44.7	40-48	46.3	46.3	45-48	50.4	46-60	46-60	46-60	Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 10 - GRAIN MILL PRODUCTS¹ - Tableau 10 - INDUSTRIE DES GRAINS¹
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	INDUSTRIE		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range
	Average	Moyenne		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bolter Operator (Sifter Operator)	3.06	3.14	3.14-3.40	3.35	3.14-3.40	3.16	2.72-3.88	-	3.16	2.72-3.88	-	3.16
2. Electrician, Maintenance	3.39	3.54	-	-	-	3.38	2.98-4.04	-	3.38	2.98-4.04	-	3.38
3. Elevator Man	2.51	2.21	1.76-3.09	3.04	2.86-3.09	2.59	2.25-2.92	-	2.59	2.25-2.92	-	2.59
4. Grinder Man (Roll Tender)	2.77	3.06	1.95-3.40	3.26	2.99-3.54	2.74	2.13-3.00	-	2.74	2.13-3.00	-	2.74
5. Labourer	2.43	2.47	1.35-3.00	2.95	2.83-3.00	2.45	1.80-3.25	-	2.45	1.80-3.25	-	2.45
6. Mechanic (Machine Repairman)	3.27	2.65	1.95-3.55	-	-	3.43	2.60-4.04	-	3.43	2.60-4.04	-	3.43
7. Millwright	3.18	3.22	2.77-3.56	3.35	3.17-3.56	3.14	2.55-3.47	-	3.14	2.55-3.47	-	3.14
8. Packer and Sewer, Feed	2.48	2.29	1.75-3.05	2.88	2.37-3.09	2.59	2.16-3.24	-	2.59	2.16-3.24	-	2.59
9. Packer and Sewer, Flour	2.71	2.80	1.75-3.09	3.08	3.04-3.11	2.85	2.14-2.88	-	2.85	2.14-2.88	-	2.85
10. Shipper	2.82	2.88	2.05-3.09	2.98	2.93-3.00	2.66	2.35-2.59	-	2.66	2.35-2.59	-	2.66
11. Sweeper	2.64	2.89	2.44-3.00	3.08	3.04-3.11	2.66	2.50-2.86	-	2.66	2.50-2.86	-	2.66
12. Truck Driver, Light and Heavy	2.55	2.01	1.69-2.60	2.98	2.93-3.00	2.53	1.90-3.13	-	2.53	1.90-3.13	-	2.53
13. Trucker, Power	2.90	2.99	2.92-3.09	3.05	3.04-3.09	2.88	2.72-3.29	-	2.88	2.72-3.29	-	2.88
14. Warehouse Labourer	2.59	2.62	1.40-3.00	2.94	2.78-3.02	2.57	1.95-2.84	-	2.57	1.95-2.84	-	2.57
15. Wheat Cleaner	2.90	3.10	3.03-3.13	3.10	3.03-3.13	2.86	2.20-3.51	-	2.86	2.20-3.51	-	2.86
Standard Hours per Week	40.5	41.9	40-50	39.7	-	40.4	-	-	40.2	-	-	-
Heures normales par semaine												

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 10 - GRAIN MILL PRODUCTS' - (Concluded) - Tableau 10 - INDUSTRIE DES GRAINS' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		Predominant Range		Average		
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Bolter Operator (Sifter Operator)	-	-	2.91	-	-	-	-	-	-	1	
2. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
3. Elevator Man	2.83	2.76-3.14	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Grinder Man (Roll Tender)	2.85	1.90-3.34	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Labourer	2.38	1.65-2.69	-	-	2.72	1.90-3.13	2.81	-	-	5	
6. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7. Millwright	3.37	3.17-4.00	3.19	-	2.81	-	2.81	2.64-2.93	-	7	
8. Packer and Sewer, Feed	2.60	2.13-2.83	-	-	2.66	-	2.66	2.45-3.21	-	8	
9. Packer and Sewer, Flour	2.69	2.58-2.79	2.77	2.66-2.86	2.53	2.66-2.86	2.53	2.45-2.63	-	9	
10. Shipper	-	-	-	-	2.47	-	2.47	-	-	10	
11. Sweeper	-	-	2.67	2.64-2.76	2.40	2.64-2.76	2.40	2.06-2.55	-	11	
12. Truck Driver, Light and Heavy	2.56	-	-	-	2.47	-	2.47	2.35-2.55	-	12	
13. Trucker, Power	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	
14. Warehouse Labourer	2.69	2.08-2.79	2.66	2.58-2.78	2.55	2.58-2.78	2.55	2.15-3.10	-	14	
15. Wheat Cleaner	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-	Heures normales par semaine	

Grain Mill Products (Industry Nos. 1230, 40, 50) - Establishments primarily engaged in the production of poultry, turkey, hog, cattle, furbearing animal, dog and cat feeds; in milling flour from grain; or in manufacturing prepared breakfast foods.

Industrie des grains (industries nos 1230, 40, 50) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'aliments pour les volailles, dindons, bovins, porcs, animaux à fourrure, les chiens, et les chats; de la mouture des grains en farine; et de la fabrication de céréales de table.

Table 11 - BISCUITS - Tableau 11 - BISCUITERIES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Average	Predominant Range	Average	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Average	Predominant Range
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Biscuit Cutting or Forming Machine Operator.....	2.61	2.50	2.00-2.89	2.67	2.28-2.89	2.72	2.07-3.01	2.77	2.25-3.00	1	Conducteur de machine à couper ou dresser les biscuits.....	1
2. Depositor Operator (Filling Machine Operator).....	2.38	2.26	1.65-2.67	2.45	2.28-2.67	2.65	2.16-3.01	2.69	2.35-2.89	2	Conducteur de machine à glacer ou à remplir.....	2
3. Dough Mixer.....	2.75	2.83	2.33-3.50	2.89	2.34-3.50	2.71	2.16-3.11	2.85	2.49-3.11	3	Pétrisseur.....	3
4. Electrician, Maintenance.....	3.31	3.16	2.63-3.64	3.23	2.63-3.64	2.47	1.69-2.78	2.62	2.25-2.78	4	Electricien, entretien.....	4
5. General Helper, Male.....	2.49	2.43	2.00-2.68	2.46	2.00-2.68	1.96	1.60-2.32	1.93	1.60-2.34	5	Aide général.....	5
6. General Helper, Female.....	2.18	-	-	-	-	2.63	2.55-2.76	2.66	2.39-2.73	6	Aide générale.....	6
7. Labourer.....	2.28	2.11	1.70-2.52	2.11	1.70-2.52	2.63	2.55-2.76	2.66	2.39-2.73	7	Manœuvre.....	7
8. Machinist, Maintenance.....	3.44	3.18	2.80-3.59	3.30	2.87-3.59	3.60	3.62-3.67	3.45	3.10-3.67	8	Machiniste, entretien.....	8
9. Mechanic (Machine Repairman).....	3.28	3.26	2.87-3.59	3.28	2.87-3.59	3.32	2.83-3.67	3.45	3.10-3.67	9	Mécanicien (réparateur de machines).....	9
10. Ovenman (Oven Tender).....	2.83	2.64	2.25-3.03	2.73	2.33-3.03	2.91	2.35-3.11	3.03	3.00-3.11	10	Fournier (préposé aux fours).....	10
11. Packer, Female.....	1.93	1.89	1.50-2.36	1.98	1.65-2.36	1.99	1.70-2.37	2.07	1.72-2.37	11	Emballageuse.....	11
12. Roller (Brakenman; Dough Breaker).....	2.66	2.65	2.25-2.75	-	-	2.83	-	-	-	12	Etendeur au rouleau (pétrisseur de pâte).....	12
13. Shipper.....	2.44	2.28	2.20-2.66	2.37	2.20-2.70	2.56	2.07-3.00	2.72	2.35-3.00	13	Expéditeur.....	13
14. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.87	2.86	2.21-3.28	2.94	-	-	-	-	-	14	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.....	14
15. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.78	2.83	2.21-3.18	2.83	2.21-3.18	-	-	-	-	15	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.....	15
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.49	2.50	2.05-2.70	2.53	2.50-2.70	2.44	2.21-2.75	-	-	16	Conducteur de camion, léger et lourd.....	16
17. Truck, Power.....	2.48	2.40	2.11-2.66	2.43	2.11-2.66	2.80	-	-	-	17	Conducteur de chariot automateur.....	17
18. Weigher, Female.....	2.28	2.17	1.25-2.54	2.41	2.19-2.54	2.35	2.00-2.52	-	-	18	Peseuse.....	18
19. Wrapping Machine Operator, Female.....	2.33	2.37	2.41-2.44	2.41	2.41-2.44	2.33	1.94-2.42	2.38	-	19	Conductrice de machine à envelopper.....	19
Standard Hours per Week.....	40.5	40.2	37½-42½	39.7	37½-40	41.0	40-45	40.4	-	Heures normales par semaine.....		

'Biscuits (Industry No. 1280) - Establishments primarily engaged in manufacturing biscuits, crackers, pretzels and similar "dry" bakery products including ice cream cones. 'Biscuiteries (industrie no 1280) - Établissements s'occupant principalement des biscuits, biscuits au soda, pretzels et autres produits "secs", y compris les oublies.

Table 12 — BAKERIES¹ — Tableau 12 — BOULANGERIES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC						
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range			
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Baker, Bread	2.69	-	-	-	-	-	-	-	-	2.35	1.75-2.90	1	Boulangier
2. Baker, Cake	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	2.02	1.67-2.49	2	Pâtissier
3. Cake Icer, Female	1.84	-	-	-	-	-	-	-	-	1.46	1.15-2.02	3	Préposée au glacage
4. Carpenter, Maintenance	2.70	-	-	-	-	-	-	-	-	2.53	2.00-3.18	4	Menuisier, entretien
5. Divideman	2.70	2.05	-	-	-	-	2.09	1.62-2.38	-	2.20	1.70-2.71	5	Diviseur
6. Electrician, Maintenance	3.32	-	-	-	-	-	-	-	-	3.00	2.75-3.36	6	Électricien, entretien
7. General Bakery Helper, Male	2.35	1.73	1.40-1.91	-	-	-	1.82	1.48-1.97	-	1.86	1.22-2.62	7	Aide général de boulangerie
8. General Bakery Helper, Female	1.89	1.34	1.00-1.50	-	-	-	1.58	1.42-1.79	-	1.77	-	8	Aide générale de boulangerie
9. Labourer	1.86	-	-	-	-	-	-	-	-	1.52	-	9	Manœuvre
10. Mechanic, Automotive	2.93	-	-	-	-	-	-	-	-	2.58	2.18-3.14	10	Mécanicien, véhicules automobiles
11. Mechanic (Machine Repairman)	3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	2.78	2.10-3.27	11	Mécanicien (réparateur de machines)
12. Mixer (Doughman)	2.84	2.36	2.09-2.63	1.89	-	-	2.25	2.01-2.46	-	2.31	1.87-2.80	12	Pétrisseur (homme de pâte)
13. Mouldman	2.85	1.98	-	1.72	-	-	1.99	-	-	2.13	1.76-2.57	13	Mouleur
14. Ovenman	2.70	2.23	1.89-2.36	1.84	-	-	2.17	1.96-2.38	-	2.14	1.63-2.67	14	Fournier
15. Shipper	2.67	-	-	1.91	-	-	2.27	2.13-2.46	-	2.31	1.77-2.69	15	Expéditeur
16. Truck Driver, Light and Heavy	2.64	-	-	-	-	-	-	-	-	2.17	1.73-2.55	16	Cond. de camion, léger et lourd
17. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male	2.68	2.04	-	1.94	-	-	2.16	1.94-2.41	-	2.05	1.48-2.67	17	Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau)
18. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female	1.92	-	-	1.25	-	-	-	-	-	1.57	1.21-2.13	18	Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau)
Per Week (On Commission)													Par semaine (à commission)
19. Route Salesman, Truck	134	101	-	101	67-130	-	107	75-142	-	115	75-145	19	Vendeur-livreur, camion
Standard Hours per Week	41.3	41.4	40-48	40.9	40-48	-	40.1	-	-	43.2	40-48		Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 12 - BAKERIES' - (Continued) - Tableau 12 - BOULANGERIES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			MANITOBA		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Baker, Bread	2.37	-	2.79	2.00-3.24	2.86	2.35-3.24	2.90	-	-	3.13	-	-
2. Baker, Cake	2.29	1.90-2.67	2.75	2.29-3.24	2.79	2.50-3.30	-	-	-	2.88	-	-
3. Cake Icer, Female	1.63	1.25-2.02	2.13	1.65-2.46	2.22	1.75-2.52	-	-	-	-	-	-
4. Carpenter, Maintenance	-	-	2.89	2.60-3.20	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Divideman	2.43	2.00-2.71	2.66	2.20-3.04	2.78	2.20-3.08	3.19	-	-	3.26	-	-
6. Electrician, Maintenance	3.12	2.85-3.37	3.57	3.25-3.73	3.58	3.25-3.73	-	-	-	-	-	-
7. General Bakery Helper, Male	2.05	1.25-2.62	2.60	2.08-2.92	2.71	2.50-2.92	2.99	2.81-3.27	2.96	2.78-3.26	-	-
8. General Bakery Helper, Female	1.74	-	1.95	1.30-2.58	2.22	1.50-2.91	2.79	1.25-3.27	1.82	1.45-2.61	-	-
9. Labourer	2.07	1.50-2.42	2.60	2.17-2.86	2.66	2.17-2.86	-	-	-	-	-	-
10. Mechanic, Automotive	2.65	2.25-3.14	3.23	2.75-3.57	3.32	3.05-3.57	-	-	-	-	-	-
11. Mechanic (Machine Repairman)	2.93	2.20-3.37	3.37	2.87-3.68	3.50	3.13-3.78	-	-	-	-	-	-
12. Mixer (Doughman)	2.49	1.95-2.90	2.90	2.50-3.21	3.12	2.88-3.50	3.31	3.16-3.64	3.24	3.06-3.39	-	-
13. Mouldman	2.41	2.00-2.71	2.71	2.28-3.08	2.93	2.78-3.08	3.20	-	3.20	-	-	-
14. Ovenman	2.36	1.67-2.86	2.71	1.90-3.14	2.99	2.76-3.21	3.44	3.27-3.64	3.15	2.95-3.39	-	-
15. Shipper	2.42	1.95-2.69	2.65	2.10-2.94	2.73	2.50-2.98	2.98	2.79-3.33	3.09	2.85-3.42	-	-
16. Truck Driver, Light and Heavy	2.28	1.88-2.85	2.70	2.10-3.00	2.71	2.10-2.85	-	-	-	-	-	-
17. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male	2.29	1.56-2.71	2.73	2.36-3.02	2.88	2.58-3.10	3.01	2.79-3.54	3.17	3.06-3.34	-	-
18. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female	1.71	1.25-2.18	1.87	1.60-2.20	2.10	1.40-2.78	3.11	2.96-3.37	2.62	-	-	-
Per Week (On Commission)												
19. Route Salesman, Truck	124	80-155	155	105-199	163	132-200	156	138-189	151	129-172	-	-
Standard Hours per Week	41.8	40-48	41.2	40-48	41.8	40-48	36.9	35-37	38.4	-	-	-

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 13 - CONFECTIONERY - Tableau 13 - CONFISERIES

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969- 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
INDUSTRY		QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation	
Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range				
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
2.43	2.19	1.75-2.69	2.29	1.82-3.00	2.56	2.25-3.01	2.43	2.10-2.90						Bonbonnier (confiseur)..... 1	
2.17	1.96	1.35-2.46	1.96	1.35-2.46	2.36	1.75-2.87	2.12	1.60-2.39						Aide-bonbonnier..... 2	
2.84	2.89	-	-	-	2.98	2.84-3.30	3.04	-						Charpentier, entretien..... 3	
1.44	1.23	1.15-1.25	1.23	1.15-1.25	-	-	-	-						Trempeuse de chocolat à la main..... 4	
2.31	2.38	2.01-2.41	2.52	2.41-3.21	2.31	2.25-2.40	2.30	2.25-2.40						Conducteur de mélangeuse..... 5	
2.35	2.19	1.45-2.67	2.24	1.30-2.67	2.39	1.99-3.01	2.29	1.95-2.48						Conducteur de machine à enrober..... 6	
1.59	1.75	1.25-1.98	1.79	1.30-1.98	1.87	1.75-1.93	1.84	1.75-1.93						Aide-conductrice d'enrobeuse..... 7	
1.64	1.59	1.25-1.83	1.59	1.25-1.83	1.75	1.30-1.93	1.77	1.60-1.93						Remplisseuse à la main de boîtes de fantaisie..... 8	
2.31	2.39	1.70-3.15	2.43	1.70-3.15	2.26	1.79-2.67	2.19	2.04-2.26						Manoeuvre..... 9	
3.16	2.84	2.63-3.95	2.43	2.90-3.86	3.08	2.35-3.65	3.45	-						Machiniste, entretien..... 10	
3.12	3.36	2.63-3.86	3.46	2.90-3.86	3.08	2.35-3.65	3.32	2.80-3.73						Mécanicien (réparateur de machines)..... 11	
2.29	1.93	1.50-2.21	-	-	2.61	2.23-3.01	-	-						Conducteur de machine à mouler..... 12	
2.13	1.85	1.50-2.04	1.73	-	2.19	1.91-2.29	2.13	1.75-2.22						Empaqueur de produit fini..... 13	
2.26	2.12	1.60-2.70	2.22	1.67-2.75	2.35	1.80-2.87	2.39	1.85-2.96						Expéditeur..... 14	
3.66	-	-	-	-	3.47	3.45-3.79	-	-						Mécanicien de mach. fixe, 2e cl..... 15	
2.94	-	-	-	-	3.13	2.64-3.55	3.28	3.20-3.40						Mécanicien de mach. fixe, 3e cl..... 16	
2.73	-	-	-	-	2.78	2.45-2.95	-	-						Mécanicien de mach. fixe, 4e cl..... 17	
2.34	2.06	1.55-2.51	2.21	1.70-2.51	2.54	2.27-2.74	2.55	2.35-2.74						Cond. de camion, léger et lourd..... 18	
2.84	3.00	2.08-3.28	3.17	2.46-3.28	2.45	2.09-2.87	2.56	-						Conducteur de chariot automoteur..... 19	
1.36	-	-	-	-	1.37	1.35-1.40	-	-						Enveloppeuse à la main..... 20	
1.82	1.83	1.30-2.10	2.27	1.35-3.21	1.91	1.45-2.38	1.88	1.70-1.95						Conductrice de machine à envelopper..... 21	
40.5	40.7	40-42½	40.8	40-45	40.5	40-42½	40.2	40-42½						Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 13 - CONFECTIONERY: - (Concluded) - Tableau 13 - CONFISERIES: - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1-1969 - 1^{er} octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX										Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO			TORONTO							
		Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne		Predominant Range
		Average	Moyenne		Average	Moyenne		Average	Moyenne			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Enrobing Machine Operator's Helper, Female.....	1.91	1.91	1.81-2.05	1.91	1.81-2.05						Aide-conductrice d'enrobeuse 1	
2. Fancy Packer, Hand, Female.....	1.67	1.82	1.65-1.97	1.86	1.81-1.97						Remplisseuse à la main de boîtes de fantaisie 2	
3. Wrapping Machine Operator, Female.....	1.92	1.93	-	1.93	-						Conductrice de machine à envelopper 3	
Standard Hours per Week	40.5	40.5	40-42½	40.2	40-42½						Heures normales par semaine	

¹Confectionery (Industry No. 1310) - Establishments primarily engaged in manufacturing candies, chocolates, cocoa products, chewing gum and other confectionery.

¹Confiseries (industrie no 1310) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de bonbons, des chocolats, des produits au cacao, de la gomme à mâcher, et d'autres articles de confiserie.

Table 14 - SOFT DRINKS' - Tableau 14 - BOISSONS GAZEUSES'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL			
		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
										Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Bottling Machine Operator.....	2.48	1.80-2.50	2.59	—	2.31	1.72-3.00	2.54	2.05-3.00	1	Conducteur de mach. à embouteiller ...	
2. Labourer.....	2.45	1.25-2.65	—	—	2.46	1.73-3.00	2.56	1.84-3.00	2	Manoeuvre	
3. Machine Tender Crew.....	2.29	1.84	1.64	1.35-1.90	2.33	1.36-3.00	2.88	—	3	Équipe de conducteur de machine.....	
4. Mechanic, Automotive.....	3.06	—	—	—	2.99	2.40-3.21	3.03	2.50-3.21	4	Mécanicien de véhicules automobiles.....	
5. Mechanic (Machine Repairman).....	2.95	—	—	—	2.92	2.25-3.21	3.03	2.66-3.21	5	Mécanicien (réparateur de machines)	
6. Serviceman, Automotive.....	2.82	—	—	—	2.87	2.20-3.22	2.98	2.82-3.22	6	Homme de service, véhicules automobiles	
7. Shipper.....	2.65	2.27	2.30	—	2.79	1.93-3.21	2.89	2.33-3.31	7	Expéditeur	
8. Syrup Maker.....	2.49	2.26	2.23	—	2.29	1.75-3.11	2.68	2.12-3.11	8	Préposé à la fabrication du sirop	
9. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.19	—	—	—	3.17	—	—	—	9	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe ...	
10. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.93	—	—	—	2.94	2.20-3.21	2.89	2.20-3.20	10	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe ...	
11. Truck Driver, Light and Heavy	2.53	—	—	—	2.52	—	—	—	11	Conducteur de camion, léger et lourd ...	
12. Trucker. Power.....	2.59	1.96	1.87	—	2.66	1.89-3.01	2.85	1.99-3.01	12	Conducteur de chariot automoteur	
Per Week (time work)										Par semaine (travail au temps)	
13. Driver Salesman, Helper	89	67	50-112	69	60-80	82	52-123	84	75-90	Aide chauffeur-vendeur..... 13	
Per Week (on commission)										Par semaine (à commission)	
14. Driver Salesman	134	110	—	121	98-150	126	95-157	137	119-157	Chauffeur-vendeur..... 14	
15. Driver Salesman, Helper	97	—	—	—	—	98	70-122	106	84-122	Aide chauffeur-vendeur..... 15	
Standard Hours per Week	41.5	40.9	40-42½	40.0	—	41.5	40-45	40.4	—	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 14 - SOFT DRINKS' - (Continued) - Tableau 14 - BOISSONS GAZEUSES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bottling Machine Operator.....	2.64	2.18-3.00		2.77	2.30-3.00		2.56	2.50-2.65		2.14	1.70-2.88	
2. Labourer.....	2.62	2.08-3.00		2.78	2.25-3.00		1.60	1.30-1.80		2.50	2.05-2.89	
3. Machine Tender Crew.....	2.42	1.55-3.00		2.80	2.25-3.00		1.97	1.50-2.30		2.53	2.15-2.90	
4. Mechanic, Automotive.....	3.20	2.90-3.51		3.28	2.99-3.51		-	-		2.26	1.60-3.00	
5. Mechanic (Machine Repairman).....	3.04	2.57-3.51		3.09	2.60-3.51		-	-		2.91	-	
6. Serviceman, Automotive.....	2.79	2.18-3.21		3.01	-		-	-		-	-	
7. Shipper.....	2.70	2.08-3.11		2.75	2.10-3.11		2.13	1.40-2.75		2.63	-	
8. Syrup Maker.....	2.69	2.00-3.11		2.78	2.25-3.11		2.53	2.20-2.65		2.92	-	
9. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.20	-		3.19	-		-	-		2.73	-	
10. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.93	-		-	-		-	-		-	-	
11. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.57	2.00-3.29		3.05	-		-	-		-	-	
12. Truck, Power.....	2.62	1.95-3.00		2.66	1.95-3.00		2.52	2.20-2.80		2.60	2.35-3.00	
Per Week (time work)												
13. Driver Salesman, Helper.....	100	-		-	-		99	63-121		82	59-104	
Per Week (on commission)												
14. Driver Salesman.....	145	100-196		149	110-196		141	88-179		122	90-159	
15. Driver Salesman, Helper.....	101	-		-	-		90	75-107		-	-	
Standard Hours per Week	41.8	40-45		42.0	40-45		40.6	-		42.7	40-44	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Occupation

Conducteur de mach. à embouteiller -- 1
Manoeuvre..... 2
Equipe de conducteur de machine..... 3
Mécanicien de véhicules automobiles -- 4
Mécanicien (réparateur de machines) -- 5
Homme de service, véhicules automobiles..... 6
Expéditeur..... 7
Préposé à la fabrication du sirop..... 8
Mécanicien de mach. fixe, 3e classe..... 9
Mécanicien de mach. fixe, 4e classe..... 10
Conducteur de camion, léger et lourd -- 11
Conducteur de chariot automateur..... 12

Par semaine (travail au temps)
Aide chauffeur-vendeur..... 13

Par semaine (à commission)
Chauffeur-vendeur..... 14
Aide chauffeur-vendeur..... 15

Heures normales par semaine

Table 14 — SOFT DRINKS' — (Concluded — Tableau 14 — BOISSONS GAZEUSES' — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER — TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
Occupation	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE								
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
1. Bottling Machine Operator.....	3.40	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Labourer.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Machine Tender Crew.....	2.39	2.00-2.90	—	—	—	—	—	—	—
4. Mechanic, Automotive.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Mechanic (Machine Repairman).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Serviceman, Automotive.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Shipper.....	2.84	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Syrup Maker.....	2.78	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Stationary Engineer, 3 rd Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Stationary Engineer, 4 th Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Truck Driver, Light and Heavy.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Truck Driver, Power.....	2.84	—	—	—	—	—	—	—	—
Per Week (time work)									
13. Driver Salesman, Helper.....	95	90-100	—	—	—	—	—	—	—
Per Week (on commission)									
14. Driver Salesman.....	135	107-167	—	—	—	—	—	—	—
15. Driver Salesman, Helper.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week	40.0	—	—	—	—	—	—	—	—

1. Soft Drinks (Industry No. 1410) — Establishments primarily engaged in manufacturing non-alcoholic beverages and carbonated mineral waters or concentrates and syrups for the manufacture of carbonated beverages.

1. Boissons gazeuses (industrie no 1410) — Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de boissons non alcoolisées et des eaux minérales gazeifiées ou les concentrés et sirops pour la fabrication des boissons gazeuses.

Conducteur de mach. à embouteiller... 1
 Manœuvre... 2
 Équipe de conducteur de machine... 3
 Mécanicien de véhicules automobiles... 4
 Mécanicien (réparateur de machines)... 5
 Homme de service, véhicules automobiles... 6
 Expéditeur... 7
 Préposé à la fabrication du sirop... 8
 Mécanicien de mach. fixe, 3^e classe... 9
 Mécanicien de mach. fixe, 4^e classe... 10
 Conducteur de camion, léger et lourd... 11
 Conducteur de chariot automoteur... 12

Per semaine (travail au temps)
 Aide chauffeur-vendeur... 13
 Per semaine (à commission)
 Chauffeur-vendeur... 14
 Aide chauffeur-vendeur... 15

Heures normales par semaine

Table 15 - BREWERIES' - Tableau 15 - BRASSERIES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne				
1. Bottle Shop Worker, Higher than Base Rate	3.55	\$ 2.87	\$ 2.82-2.93	\$ -	\$ -	\$ 3.64	\$ -	\$ 3.64	\$ -	\$ -	\$ 3.64	\$ -	Ouvrier à l'embouteillage, taux plus élevé que taux de base..... 1
2. Bottle Shop Worker, Other.....	3.37	2.79	2.70-2.93	2.78	2.75-2.84	3.56	3.55-3.57	3.56	3.55-3.57	3.56	3.56	3.55-3.57	Ouvrier à l'embouteillage, autre... 2
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate	3.48	2.95	2.82-3.03	2.91	2.84-2.96	3.71	3.63-3.99	3.71	3.63-3.99	3.71	3.71	3.63-3.99	Travailleur de brasserie, taux plus élevé que taux de base..... 3
4. Brewhouse Worker, Other	3.55	2.83	2.77-2.85	-	-	3.60	3.57-3.63	3.60	3.57-3.63	3.60	3.60	3.57-3.63	Travailleur de brasserie, autre... 4
5. Carpenter, Maintenance	3.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien..... 5
6. Electrician, Maintenance	4.26	-	-	-	-	4.32	4.15-4.43	4.32	4.15-4.43	4.32	4.32	4.15-4.43	Électricien, entretien..... 6
7. Labourer	3.46	-	-	-	-	3.56	3.55-3.57	3.56	3.55-3.57	3.56	3.56	3.55-3.57	Manoeuvre..... 7
8. Loader and Unloader, Hand	3.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chargeur et déchargeur, main..... 8
9. Machinist, Maintenance	4.01	-	-	-	-	4.22	-	4.22	-	4.22	4.22	-	Machiniste, entretien..... 9
10. Mechanic (Machine Repairman) ..	4.21	-	-	-	-	4.26	4.04-4.43	4.26	4.04-4.43	4.26	4.26	4.04-4.43	Mécanicien (réparateur de machines) 10
11. Shipper.....	3.48	-	-	-	-	3.59	3.57-3.63	3.59	3.57-3.63	3.59	3.59	3.57-3.63	Expéditeur..... 11
12. Stationary Engineer, 2nd Class ..	4.50	-	-	-	-	4.26	4.15-4.43	4.26	4.15-4.43	4.26	4.26	4.15-4.43	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl... 12
13. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.96	-	-	-	-	3.94	3.86-4.04	3.95	3.86-4.04	3.95	3.95	3.86-4.04	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. . 13
14. Truck Driver, Light and Heavy..	3.58	-	-	-	-	3.83	3.70-3.86	3.85	3.70-3.86	3.85	3.85	3.80-3.86	Cond. de camion, léger et lourd... 14
15. Truck, Power.....	3.58	-	-	-	-	3.63	-	3.63	-	3.63	3.63	-	Conducteur de chariot automoteur. 15
Standard Hours per Week	40.1	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	40.0	-	Heures normales par semaine

See footnote at end of table

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 15 - BREWERIES¹ - (Continued) - Tableau 15 - BRASSERIES¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN		
	Predominant Range			Predominant Range			Predominant Range			Predominant Range		
	Average	Marge	Predominante	Average	Marge	Predominante	Average	Marge	Predominante	Average	Marge	Predominante
	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$
1. Bottle Shop Worker, Higher than Base Rate	3.62	-	-	3.62	-	-	3.65	-	-	3.65	3.60-3.72	3.65
2. Bottle Shop Worker, Other	3.33	2.28-3.57	-	3.57	-	-	3.60	-	-	3.61	3.60-3.65	3.60
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate	3.16	2.35-3.77	-	-	-	-	-	-	-	3.73	3.67-3.87	3.74
4. Brewhouse Worker, Other	3.55	3.25-3.62	-	3.62	-	-	3.72	-	-	3.67	3.60-3.72	3.71
5. Carpenter, Maintenance	3.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Electrician, Maintenance	4.45	-	-	4.43	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Labourer	-	-	-	-	-	-	3.06	2.85-3.06	-	-	-	-
8. Loader and Unloader, Hland ..	3.58	-	-	-	-	-	-	-	-	3.59	-	3.60
9. Machinist, Maintenance	4.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Mechanic (Machine Repairman)	4.37	4.14-4.43	-	4.41	-	-	-	-	-	4.02	-	-
11. Shipper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Stationary Engineer, 2nd Class	4.70	4.36-5.23	-	4.61	4.36-5.23	4.52	-	-	-	4.49	4.40-4.51	-
13. Stationary Engineer, 3rd Class	4.13	3.40-4.85	-	4.31	4.06-4.85	-	-	-	-	4.39	4.26-4.51	4.51
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.58	3.20-3.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15. Truckee, Power	3.62	-	-	3.62	-	-	3.65	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.3	-	-	40.0	-	-	40.0	-	-	40.0	-	40.0
Heures normales par semaine												

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 15 - BREWERIES¹ - (Concluded) - Tableau 15 - BRASSERIES¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	BRITISH COLUMBIA				COLOMBIE-BRITANNIQUE								Occupation
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	
	Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Bottle Shop Worker, Higher than Base Rate	3.29	2.85-3.35											Ouvrier à l'embouteillage, taux plus élevé que taux de base. 1
2. Bottle Shop Worker, Other	3.22	3.18-3.30											Ouvrier à l'embouteillage, autre 2
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate	3.35	3.05-3.42											Travailleur de brasserie, taux plus élevé que taux de base. 3
4. Brewhouse Worker, Other	3.35	3.36-3.39											Travailleur de brasserie, autre. 4
5. Carpenter, Maintenance	-	-											Menuisier, entretien 5
6. Electrician, Maintenance	3.99	-											Électricien, entretien 6
7. Labourer	-	-											Manoeuvre 7
8. Loader and Unloader, Hand	3.22	-											Chargeur et déchargeur, main .. 8
9. Machinist, Maintenance	3.83	-											Machiniste, entretien 9
10. Mechanic (Machine Repairman)	3.73	3.54-4.02											Mécanicien (réparateur de machines) 10
11. Shipper	-	-											Expéditeur 11
12. Stationary Engineer, 2nd Class	-	-											Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 12
13. Stationary Engineer, 3rd Class	3.84	3.72-3.92											Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 13
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.36	2.85-3.43											Cond. de camion, léger et lourd. 15
15. Truck Driver, Power	3.39	-											Cond. de chariot automoteur ... 15
Standard Hours per Week	40.0	-											Heures normales par semaine

¹Breweries (Industry No. 1450) - Establishments primarily engaged in manufacturing ale, beer, porter, stout and other malt liquors.¹Brasseries (industrie n° 1450) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication des bières, y compris l'ale, le porter et le stout, et des autres boissons maltées.

Table 16 - TOBACCO PRODUCTS' - Tableau 16 - PRODUITS DU TABAC'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation				
		INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO						
				Average	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne			Average	Predominant Range	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
1. Adjuster	3.92	3.69	3.35-4.05	3.80	2.83-4.05	4.37	3.85-4.51					Régleur	1			
2. Carpenter, Maintenance Catches, Female	3.94	3.91	3.56-4.18	3.92	3.84-4.18	4.11	-					Menuisier, entretien	2			
3. Cigarette-Making Machine Operator, Male	2.98	3.00	2.85-3.11	-	-	-	-					Reveuse (confectionneuse de cigarettes)	3			
1. Cigarette-Making Machine Operator, Female	3.60	3.59	3.41-3.75	3.57	3.41-3.68	-	-					Conducteur de confectionneuse de cigarettes	4			
5. Cigarette-Making Machine Operator, Male	3.36	3.33	3.27-3.38	3.32	3.27-3.33	-	-					Conductrice de confectionneuse de cigarettes	5			
6. Cigarette Packer, Machine, Female	3.28	3.30	3.04-3.38	3.34	3.29-3.38	3.27	2.95-3.45					Empaqueuse de cigarettes à la machine	6			
7. Cutting Machine Operator	3.41	3.40	3.31-3.58	3.45	-	-	-					Conducteur de hacheuse	7			
8. Electrician, Maintenance	4.12	4.06	3.80-4.29	4.01	3.80-4.24	4.27	3.92-4.46					Electricien, entretien	8			
9. Examiner, Female	2.30	2.30	1.93-3.04	2.30	1.93-3.04	-	-					Inspectrice	9			
10. Labourer (Unskilled Worker), Male	3.02	3.02	1.97-3.32	2.91	1.97-3.32	3.04	3.02-3.07					Manoeuvre (travailleur non spécialisé)	10			
11. Labourer (Unskilled Worker), Female	2.73	2.82	2.68-3.09	2.82	2.01-3.05	2.60	2.57-2.74					Manoeuvre (travailleur non spécialisée)	11			
12. Machinist, Maintenance	4.12	4.08	3.93-4.34	4.04	3.93-4.24	4.18	4.11-4.34					Machiniste, entretien	12			
13. Mechanic (Machine Repairman)	4.10	4.08	3.93-4.41	4.02	3.88-4.34	-	-					Mécanicien (réparateur de machines)	13			
14. Shipper	3.35	3.37	3.29-3.45	3.38	3.34-3.45	3.32	3.21-3.34					Expéditeur	14			
15. Stationary Engineer, 2nd Class	4.22	4.17	3.49-4.47	4.39	4.25-4.47	-	-					Mécanicien de mach. fixe 2e cl.	15			
16. Stationary Engineer, 3rd Class	3.81	3.93	3.67-4.05	3.88	3.67-4.05	3.59	3.41-3.75					Mécanicien de mach. fixe 3e cl.	16			
17. Truckee, Power	3.36	3.34	3.24-3.53	3.31	3.24-3.42	3.41	3.25-3.68					Conducteur de chariot automoteur	17			
18. Welder, Maintenance	4.02	4.07	-	3.99	-	-	-					Soudeur, entretien	18			
19. Wrapper Laver, Female (Straight-Time Earnings)	2.92	2.92	2.11-3.41	2.92	2.11-3.41	-	-					Robeuse (gains horaires normaux)	19			
Standard Hours per Week	36.5	36.5	-	36.6	36½-40	36.3	-					Heures normales par semaine				

Tobacco Products (Industry No. 1530) - Etablissements primarily engaged in manufacturing cigarettes, cigars, tobacco and snuff.

Produits du tabac (industrie n° 1530) - Etablissements s'occupant surtout de la fabrication des cigarettes, des cigares, du tabac à pipe et à priser ou à chiquer.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
	INDUSTRY		QUÉBEC				ONTARIO				Occupation	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne
	\$		\$		\$		\$		\$		\$	
1. Beam-Press Cutter	2.55		2.53		2.17-3.03		2.58		2.10-3.30			
2. Calender Operator	2.67		-		-		-		-			
3. Cementer, Female	1.93		1.89		1.61-2.05		-		-			
4. Millman, Mixer (Rubber Mixer)	2.72		2.44		2.22-2.76		-		-			
5. Millman, Warner	2.57		-		-		-		-			
6. Outsole-Machine Cutter	2.61		2.61		-		-		-			
7. Packer	2.31		2.35		2.32-2.42		-		-			
8. Sewing-Machine Operator, Cloth, Female	1.84		1.93		1.62-2.25		1.80		1.50-2.20			
9. Shoemaker, Cloth and Light Rubber, Male	2.26		-		-		2.26		1.51-2.65			
10. Shoemaker, Cloth and Light Rubber, Female	1.89		1.92		1.74-1.98		1.83		1.51-2.00			
11. Shoemaker (Lumberman and Heavy Rubber)	2.31		-		-		2.25		1.70-2.67			
12. Stripper	2.37		2.46		2.39-2.54		-		-			
Standard Hours per Week	43.3		43.6		42½		43.0		40-45			

*Rubber footwear (Industry No. 1610) - Establishments primarily engaged in manufacturing all rubber footwear, plastic footwear and footwear having fabric uppers and moulded rubber or plastic soles.

†Rates for maintenance occupation in Rubber Footwear appear in Table 20.

Chaussures en Caoutchouc (industrie No 1610) - Établissement s'occupant surtout de la fabrication de chaussures tout caoutchouc, chaussures de matière plastique et chaussures à semelles de caoutchouc ou de matière plastique moulée et à tiges en tissu.

‡Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: chaussures de caoutchouc, apparaissent au tableau 20.

Table 18 - RUBBER TIRES AND TUBES^{1,2} - Tableau 18 - PNEUS ET CHAMBRES À AIR EN CAOUTCHOUC^{1,2}

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX

Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE				ONTARIO				TORONTO				Occupation
	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
	Moyenne	Predominante	Moyenne	Predominante	Moyenne	Predominante	Moyenne	Predominante	Moyenne	Predominante	Moyenne	Predominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Banbury Operator	3.40	3.42	3.21-3.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de banbury.....
2. Bias-Cutter Operator	3.64	3.70	3.08-4.59	3.79	3.18-4.23	3.79	3.18-4.23	3.79	3.18-4.23	3.79	3.18-4.23	3.79	Conducteur de biseauteuse.....
3. Calender Operator	3.85	3.91	3.35-4.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de calandre
4. Compounder	3.22	3.22	3.03-3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mélangeur de cru.....
5. Individual Vulcanizer, Tire.....	3.47	3.47	3.20-3.89	3.45	3.09-3.89	3.45	3.09-3.89	3.45	3.09-3.89	3.45	3.09-3.89	3.45	Vulcanisateur individuel, pneus.....
6. Individual Vulcanizer, Tube	3.62	3.62	3.32-4.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vulcanisateur individuel, chambre à air
7. Inspector, Final, Tire	3.52	3.55	3.15-3.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur (pneu fini).....
8. Millman, Mixer	3.42	3.42	3.26-3.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mélangeur de caoutchouc
9. Millman, Warner	3.45	3.53	3.27-3.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de caoutchouc
10. Tire Builder, Heavy Service.....	4.03	4.17	3.32-4.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confectionneur de pneus lourds
11. Tire Builder, Passenger	3.47	3.60	3.22-3.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confectionneur de pneus ordinaires
Per Week													Par semaine
12. Laboratory Technician	117	120	110-124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Technicien de laboratoire
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

¹Rubber Tires and Tubes (Industry No. 1630) - Establishments primarily engaged in manufacturing rubber tires and tubes for automobiles, trucks, aircraft, tractors, and other machinery and implements

²Rates for maintenance occupations in Rubber Tires and Tubes appear in Table 20

¹Pneus et chambres à air en caoutchouc (industrie n° 1630) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chambres à air et pneus pour automobiles, camions, avions, tracteurs et autres machines et instruments

²Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: pneus et chambres à air en caoutchouc apparaissent au tableau 20

Table 19 - OTHER RUBBER PRODUCTS^{1,2} - Tableau 19 - AUTRES INDUSTRIES DU CAOUTCHOUC^{1,2}

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Banbury Operator	3.04	2.64	2.23-2.93	2.71	2.30-2.93	3.37	2.67-3.70	-	-	-	-	Conducteur de banbury	1
2. Calender Operator	2.58	2.54	2.25-2.84	2.60	2.25-2.84	2.58	2.12-2.91	-	-	-	-	Conducteur de calandre	2
3. Compounder	2.59	2.34	2.07-2.59	2.46	2.08-2.75	3.10	2.36-3.70	3.07	2.31-3.28	3.07	2.31-3.28	Mélangeur de cru	3
4. Inspector, Finished Goods, Male Female	2.46	2.46	2.02-2.62	-	-	2.47	2.34-2.82	-	-	-	-	Inspecteur (produits finis)	4
5. Inspector, Finished Goods, Female	1.74	1.48	1.15-1.90	-	-	1.79	1.58-2.04	-	-	-	-	Inspectrice (produits finis)	5
6. Millman, Mixer	2.63	2.27	2.00-2.64	2.41	2.08-2.54	3.07	2.50-3.34	3.14	2.36-3.31	3.14	2.36-3.31	Préposé de cylindres, mélangeur	6
7. Millman, Warner	2.39	2.39	2.14-2.84	-	-	-	-	-	-	-	-	Préposé de cylindres, réchauffeur	7
8. Packer	2.68	2.43	-	-	-	2.73	2.34-3.46	-	-	-	-	Emballleur	8
9. Pressman, Belt and Flat Goods	2.48	2.43	2.10-2.78	-	-	2.60	2.01-3.13	-	-	-	-	Presseur, courroies et pièces unies	9
10. Pressman, Voulded Goods	2.34	2.29	1.95-2.84	-	-	2.34	2.06-2.76	-	-	-	-	Presseur, pièces moulées	10
11. Trimmer and Finisher, Female	1.74	1.72	1.25-2.30	-	-	1.73	1.45-2.08	-	-	-	-	Ébarbeuse et finisseuse	11
Per Week												Par semaine	
2. Laboratory Technician	108	105	85-124	110	94-127	109	84-128	95	74-110	95	74-110	Technicien de laboratoire	12
Standard Hours per Week	40.8	41.2	40-45	41.0	40-44	40.5	40-41	41.2	40-42½	41.2	40-42½	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation		STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation	
		INDUSTRY		QUÉBEC		ONTARIO									
		Average		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
		Moyenne		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante		
\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Banbury Operator	2.99	2.64	-	3.04	2.67-3.26									Conducteur de banbury	1
2. Bias-Cutter Operator	2.74	-	-	2.74	2.01-3.14									Conducteur de biseauteuse	2
3. Calendar Operator	3.23	-	-	3.29	3.19-3.41									Conducteur de calandre	3
4. Compounder	2.89	2.60	2.58-2.67	3.13	2.98-3.18									Mélangeur de cru	4
5. Millman, Mixer	2.92	2.52	2.33-2.58	3.15	2.92-3.12									Préposé de cylindres, mélangeur	5
6. Millman, Warner	2.82	2.52	2.41-2.54	2.98	2.59-3.31									Préposé de cylindres, réchauffeur	6
7. Pressman, Moulded Goods	2.67	2.62	2.42-2.79	2.74	2.20-3.46									Presseur, pièces moulées	7
8. Trimmer and Finisher, Female	2.02	2.00	1.79-2.24	2.03	1.76-2.44									Ébarbeuse et finisseuse	8
Standard Hours per Week		40.8	41.2	40-45	40.5	40-41								Heures normales par semaine	

¹Other Rubber Products (Industry No. 1690) - Establishments primarily engaged in manufacturing rubber goods such as rubberized fabrics, mechanical rubber goods, rubber flooring and rubber sundries.

²Rates for maintenance occupations in Other Rubber Products, appear in Table 20.

¹Autres industries du caoutchouc (industrie n° 1690) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'articles en caoutchouc tels que tissu caoutchouté, articles de machinerie et parquet en caoutchouc, et articles divers en caoutchouc.

²Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans les autres industries du caoutchouc, apparaissent au tableau 20.

(TOUTES INDUSTRIES DU CAOUTCHOUC)¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
INDUSTRY												
INDUSTRIE												
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Carpenter	3.09	2.54	2.19-2.95	-	-	-	3.51	2.54-3.86	-	3.53	3.72-4.00	-
2. Electrician	3.55	2.91	2.32-3.14	3.07	-	-	3.68	3.36-3.91	-	3.81	3.72-4.00	-
3. Labourer	2.48	2.09	1.75-2.32	2.22	1.88-2.41	-	2.67	2.10-3.10	-	2.50	1.85-2.96	-
4. Machinist	3.59	2.74	2.32-2.77	-	-	-	3.73	2.95-4.12	-	3.85	2.89-4.12	-
5. Mechanic	3.36	2.58	2.16-3.14	2.44	2.15-2.60	-	3.55	2.61-3.91	-	3.77	3.72-3.85	-
6. Millwright	3.21	2.83	2.32-3.31	-	-	-	3.56	2.80-4.12	-	3.28	2.80-4.00	-
7. Pipefitter	3.34	2.88	2.37-3.10	-	-	-	3.40	2.69-3.86	-	-	-	-
8. Plumber and Steamfitter	3.65	2.57	-	-	-	-	3.83	3.72-3.91	-	3.84	3.72-3.93	-
9. Shipper	2.70	2.30	1.60-2.60	2.45	2.20-2.61	-	2.83	2.24-3.22	-	2.83	2.40-3.06	-
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.75	-	-	-	-	-	3.76	3.56-3.97	-	3.93	3.90-3.97	-
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.53	2.98	2.11-3.77	-	-	-	3.63	3.19-3.85	-	3.75	3.55-3.85	-
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.72	2.48	-	-	-	-	2.95	2.49-3.66	-	3.15	-	-
13. Tool and Die Maker	3.35	2.86	2.50-3.20	-	-	-	3.69	3.41-3.98	-	-	-	-
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.71	2.29	1.87-2.64	-	-	-	2.87	2.31-3.56	-	3.05	2.45-3.56	-
15. Trucker, Power	2.94	2.21	1.98-2.40	-	-	-	3.07	2.79-3.52	-	2.95	2.83-3.13	-
16. Welder	3.34	2.53	-	-	-	-	3.56	2.90-3.91	-	3.55	2.98-3.85	-

¹Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Rubber Footwear (Table 17), Rubber Tires and Tubes (Table 18), and Other Rubber Products, (Table 19).

¹Comprend les employés d'entretien, de service et les manoeuvres dans les groupes suivants: chaussures de caoutchouc (tableau 17), pneus et chambres à air en caoutchouc (tableau 18), et autres industries du caoutchouc (tableau 19).

Table 21 — LEATHER TANNERIES' — Tableau 21 — TANNERIES'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	INDUSTRY		QUÉBEC			ONTARIO			Occupation	
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Buffer, Machine	2.23	—	—	—	—	2.30	1.87-2.68	—	—	Draveur à la machine
2. Carpenter	2.60	—	—	—	—	2.63	2.17-3.16	—	—	Méunier
3. Dyer (Colourer)	2.31	2.06	—	—	—	2.34	2.02-2.72	—	—	Teinturier (coloriste)
4. Embosser, Machine	2.11	1.99	—	—	—	2.13	1.89-2.27	—	—	Gaufreur à la machine
5. Finisher (Doper; Seasoner), M.	2.24	1.92	1.65-2.10	—	—	2.41	2.17-2.72	—	—	Finisseur (colleur; apprêteur)
6. Finisher (Doper; Seasoner), F.	2.02	—	—	—	—	2.14	2.02-2.16	—	—	Finisseuse (colleuse; apprêteuse)
7. Fleshing-Machine Operator	2.31	1.89	—	—	—	2.52	1.62-2.84	—	—	Conducteur de mach. à écharner
8. Labourer	2.27	—	—	—	—	2.33	2.07-2.51	—	—	Manoeuvre
9. Mechanic (Machine Repairman)	2.69	—	—	—	—	2.65	2.25-2.92	—	—	Mécanicien (réparateur de machines)
10. Paster	2.31	1.84	—	—	—	2.46	2.02-2.64	—	—	Cireur
11. Setting Machine Operator	2.03	—	—	—	—	2.08	—	—	—	Étireur à la machine
12. Shaver	1.92	—	—	—	—	2.06	2.12-2.52	—	—	Peleur de peaux
13. Shipper	2.28	1.81	—	—	—	2.31	—	—	—	Expéditeur
14. Sorter, Finished Leather	2.35	—	—	—	—	2.42	2.19-2.79	—	—	Assortisseur, cuir fini
15. Splitter (Splitting-Machine Operator)	2.07	1.84	1.57-2.10	—	—	2.39	—	—	—	Refendeur (conducteur de machine à refendre)
16. Skaker, (Staking-Machine Operator)	2.08	1.78	1.57-2.01	—	—	2.26	1.75-2.71	—	—	Palissonneur (conducteur de palisson)
17. Stationary Engineer, 2nd Class	3.47	—	—	—	—	3.47	3.25-3.81	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.
18. Stationary Engineer, 4th Class	2.37	—	—	—	—	2.36	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.
19. Tacker (Toggler)	1.97	1.82	1.51-2.24	—	—	2.25	1.77-2.59	—	—	Attacheur
20. Tanning Drum Operator	2.18	1.99	1.78-2.24	—	—	2.19	1.77-2.46	—	—	Préposé au tonneau rotatif
21. Trimmer, Hand	2.18	—	—	—	—	—	—	—	—	Pareur de peaux (à la main)
Standard Hours per Week	40.8	41.4	40-44	40-45	40-48	40.8	40-45	40-48	40-45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO								Occupation	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Buffer, Machine	\$ 2.86	\$ 2.85	2.35-3.16	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Drayeur à la machine	1
2. Dyer (Colourer)	2.98	2.85	2.48-3.18							Teinturier (coloriste)	2
3. Embosser	2.74	2.76	2.35-3.25							Gaufreur à la machine	3
4. Finisher (Doper; Seasoner), M.	2.40	2.40	1.83-2.87							Finisseur (colleur; apprêteur)	4
5. Finisher (Doper; Seasoner), F.	2.12	2.16	1.73-2.32							Finisseuse (colleuse; apprêteuse)	5
6. Fleshing-Machine Operator	2.90	3.11	2.50-3.40							Conducteur de machine à écharner	6
7. Paster	2.71	2.72	2.36-3.08							Cireur	7
8. Setting Machine Operator	2.72	2.74	2.33-3.15							Étireur à la machine	8
9. Shaver	3.02	3.02	2.40-3.45							Peleur de peaux	9
10. Splitter (Splitting-Machine Operator)	2.71	2.66	2.31-2.95							Refendeur (conducteur de machine à refendre)	10
11. Staker (Staking-Machine Operator)	2.77	2.80	2.46-3.07							Palissonneur (conducteur de palisson)	11
12. Tacker (Toggler)	2.80	2.85	2.41-3.17							Attacheur	12
13. Tanning Drum Operator	2.70	2.69	2.46-3.08							Préposé au tonneau rotatif	13
Standard Hours per Week		40.8	40.8	40-45	Heures normales par semaine						
Leather Tanneries (Industry No. 1720) - Establishments primarily engaged in tanning, currying and finishing leather of all types, such as sole and belt leather; bookbinders' leather; glove, harness, bag, strap and upholstery leather. Tanneries (Industrie n ^o 1720) - Etablissements s'occupant surtout du tannage, corroyage et apprêt de tous les cuirs, tels que les cuirs à semelles et à courroies; les cuirs de reliure; les cuirs à gants, harnais, sacs, lanières et capitonnage.											

Table 22 - SHOE FACTORIES (Except Rubber Footwear)¹ - Tableau 22 - FABRIQUES DE CHAUSSURES (Sauf chaussures de caoutchouc)¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
INDUSTRY		QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO	
INDUSTRIE		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range
		Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bed Laster	1. Bed Laster	2.10	1.85-2.50	2.21	2.00-2.50	2.21	2.00-2.50	2.07	1.68-2.25	2.14	1.80-2.40	2.14
2. Binding Stitcher, Female	2. Binding Stitcher, Female	1.62	1.26-1.80	1.67	1.45-1.96	1.67	1.45-1.96	1.71	1.40-2.03	1.76	1.50-2.10	1.76
3. Bottom Finisher (Polisher)	3. Bottom Finisher (Polisher)	1.64	1.18-2.35	2.10	1.18-3.15	2.10	1.18-3.15	1.45	1.30-1.67	1.36	1.28-1.50	1.36
4. Edge Setter (Burnisher)	4. Edge Setter (Burnisher)	1.73	1.40-2.25	2.23	2.11-2.35	2.23	2.11-2.35	2.02	1.50-2.20	1.82	1.50-2.20	1.82
5. Edge Trimmer, Machine	5. Edge Trimmer, Machine	2.19	1.50-2.65	2.36	1.95-2.65	2.36	1.95-2.65	1.77	1.50-2.20	1.82	1.50-2.20	1.82
6. Fancy Stitcher, Female	6. Fancy Stitcher, Female	1.53	1.19-1.75	1.61	1.40-1.80	1.61	1.40-1.80	1.77	1.50-2.20	1.82	1.50-2.20	1.82
7. Goodyear Stitcher	7. Goodyear Stitcher	2.43	1.75-2.57	2.20	1.90-2.57	2.20	1.90-2.57	2.07	1.68-2.25	2.14	1.80-2.40	2.14
8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	2.11	1.38-2.09	1.93	1.60-2.29	1.93	1.60-2.29	1.97	1.30-1.75	1.65	1.40-2.00	1.65
9. Lining Cutter	9. Lining Cutter	1.79	1.21-1.60	1.46	1.30-1.69	1.46	1.30-1.69	1.56	1.30-1.75	2.20	1.30-1.75	2.20
10. Lining Maker, Female	10. Lining Maker, Female	1.44	1.75-2.25	2.07	1.80-2.25	2.07	1.80-2.25	1.48	1.30-1.75	1.47	1.30-1.75	1.47
11. Outsole Cutter	11. Outsole Cutter	2.04	1.18-1.63	1.55	1.30-1.75	1.55	1.30-1.75	1.85	1.35-2.70	1.85	1.35-2.70	1.85
12. Packer, Female	12. Packer, Female	1.36	1.44-2.55	2.20	1.70-2.65	2.20	1.70-2.65	2.32	2.10-2.87	2.32	2.10-2.87	2.32
13. Pull-Over Assembler	13. Pull-Over Assembler	1.98	2.00-2.39	2.24	2.00-2.39	2.24	2.00-2.39	1.70	1.35-2.00	1.70	1.35-2.00	1.70
14. Pull-Over Laster	14. Pull-Over Laster	2.20	1.85-2.30	2.13	1.85-2.27	2.23	1.85-2.27	2.23	1.60-2.49	2.28	1.60-2.49	2.28
15. Repairer, Female	15. Repairer, Female	1.51	1.20-1.89	1.70	1.35-2.00	1.70	1.35-2.00	2.07	1.30-1.80	1.58	1.30-1.80	1.58
16. Rough Rounder, Machine	16. Rough Rounder, Machine	2.15	1.85-2.30	2.13	1.85-2.27	2.23	1.85-2.27	2.23	1.60-2.49	2.28	1.60-2.49	2.28
17. Shipper	17. Shipper	2.02	1.32-2.73	1.88	1.32-2.73	1.88	1.32-2.73	2.11	1.60-2.49	2.28	1.60-2.49	2.28
18. Side Laster	18. Side Laster	2.19	2.00-2.50	2.28	2.10-2.55	2.28	2.10-2.55	2.07	1.30-1.80	1.58	1.30-1.80	1.58
19. Skiver, Machine, Female	19. Skiver, Machine, Female	1.45	1.20-1.75	1.55	1.30-1.75	1.55	1.30-1.75	1.51	1.30-1.80	1.58	1.30-1.80	1.58
20. Sole Layer, Machine	20. Sole Layer, Machine	2.04	1.67-2.50	2.23	1.75-2.50	2.23	1.75-2.50	1.81	1.45-2.10	1.93	1.45-2.10	1.93
21. Table Worker, Female	21. Table Worker, Female	1.29	1.10-1.40	1.30	1.20-1.40	1.30	1.20-1.40	1.40	1.30-1.57	1.38	1.30-1.55	1.38
22. Top Stitcher, Female	22. Top Stitcher, Female	1.60	1.26-1.80	1.63	1.35-1.91	1.63	1.35-1.91	1.75	1.40-2.25	1.91	1.50-2.25	1.91
23. Treer	23. Treer	1.80	1.20-2.15	2.09	1.50-2.50	2.09	1.50-2.50	1.90	1.40-2.30	1.94	1.40-2.37	1.94
24. Upper Cutter	24. Upper Cutter	2.30	2.00-2.53	2.34	2.18-2.61	2.48	2.18-2.61	2.48	1.60-3.20	2.97	1.50-2.00	2.97
25. Vamper, Female	25. Vamper, Female	1.52	1.22-1.70	1.58	1.40-1.80	1.68	1.40-1.80	1.68	1.45-1.90	1.71	1.50-2.00	1.71
Standard Hours per Week	Standard Hours per Week	42.2	43.1	42.8	40-45	41.5	40-44½	43.4	40-45	43.4	40-45	43.4
Occupation	Occupation											

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX													
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Bed Laster	2.83	2.32-3.48	3.08	2.71-3.55	2.84	2.15-3.40	2.84	2.15-3.40	3.03	2.76-3.56	3.03	2.76-3.56	1. Monteur
2. Binding Stitcher, Female	2.04	1.61-2.78	2.11	1.62-2.55	2.00	1.56-2.42	2.11	1.56-2.42	2.32	1.95-2.69	2.32	1.95-2.69	2. Piqueuse de bordures
3. Bottom Finisher (Polisher)	2.78	1.81-3.55	3.02	—	2.83	1.75-3.54	3.02	—	—	—	—	—	3. Finisseur de fond (polisseur)
4. Edge Setter (Burnisher)	2.57	2.00-2.91	2.78	—	2.92	—	2.78	—	—	—	—	—	4. Lasteur de lisses (polisseur)
5. Edge Trimmer, Machine	2.94	2.44-3.37	2.97	2.52-3.42	2.94	2.28-3.50	2.97	2.52-3.42	2.79	—	—	—	5. Faiseur de lisses à la machine
6. Fancy Stitcher, Female	2.02	1.54-2.57	1.93	1.54-2.72	2.07	1.52-2.64	1.93	1.52-2.64	2.30	1.84-2.77	2.30	1.84-2.77	6. Piqueuse de fantaisie
7. Goodyear Stitcher	2.70	2.31-3.42	2.77	—	2.54	2.15-3.03	2.66	—	—	—	—	—	7. Piqueur Goodyear
8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	2.52	2.03-3.26	2.89	2.60-3.26	2.35	1.77-2.84	2.35	1.77-2.84	2.32	—	—	—	8. Monteur de talons, en cuir ou en caoutchouc
9. Lining Cutter	2.65	1.97-3.48	2.86	2.23-3.53	2.74	2.02-3.62	2.74	2.02-3.62	2.95	—	—	—	9. Coupeur de doublures
10. Lining Maker, Female	1.77	1.50-2.03	1.69	1.54-2.72	1.83	1.48-2.24	1.83	1.48-2.24	—	—	—	—	10. Faiseuse de doublures
11. Outsole Cutter	2.70	2.35-2.87	2.52	—	2.82	2.23-3.45	2.82	2.23-3.45	3.13	—	—	—	11. Coupeur de semelles extérieures
12. Packer, Female	1.81	1.24-2.11	1.79	1.43-2.28	1.95	1.47-2.40	1.95	1.47-2.40	—	—	—	—	12. Empaqueuse
13. Pull-Over Assembler	2.56	2.01-3.82	3.15	2.60-3.86	2.45	1.51-3.20	2.45	1.51-3.20	2.76	2.10-3.42	2.76	2.10-3.42	13. Assembleur-couvreur
14. Pull-Over Laster	2.77	2.21-3.63	3.13	2.28-3.71	2.76	2.05-3.37	2.76	2.05-3.37	2.99	2.45-3.71	2.99	2.45-3.71	14. Monteur-couvreur
15. Repairer, Female	2.01	—	—	—	1.99	1.47-2.51	1.99	1.47-2.51	—	—	—	—	15. Réparatrice
16. Rough Rounder, Machine	2.66	2.31-3.00	2.68	2.31-3.00	2.66	1.92-3.53	2.66	1.92-3.53	3.14	—	—	—	16. Graveur ou brocheur à la machine
17. Side Laster	2.77	2.33-3.30	2.85	2.60-3.23	2.75	2.29-3.19	2.75	2.29-3.19	2.93	2.57-3.34	2.93	2.57-3.34	17. Monteur de quartiers
18. Skiver, Machine, Female	2.08	1.56-2.67	2.23	1.79-2.57	2.09	1.51-2.52	2.09	1.51-2.52	2.14	1.79-2.43	2.14	1.79-2.43	18. Pareuse à la machine
19. Sole Layer, Machine	2.62	1.98-3.48	2.99	2.60-3.52	2.63	1.81-3.41	2.63	1.81-3.41	3.11	2.45-4.33	3.11	2.45-4.33	19. Afficheur de semelles à la machine
20. Table Worker, Female	1.72	1.33-2.12	1.85	1.45-2.39	1.75	1.34-2.20	1.75	1.34-2.20	—	—	—	—	20. Ouvrière d'établi
21. Top Stitcher, Female	2.05	1.72-2.83	2.31	—	2.02	1.45-2.76	2.02	1.45-2.76	2.21	1.58-3.00	2.21	1.58-3.00	21. Piqueuse de haut de tiges
22. Treer	2.30	2.04-2.37	2.38	—	2.38	1.65-3.17	2.38	1.65-3.17	—	—	—	—	22. Astiqueur de tiges
23. Upper Cutter	2.86	2.14-3.52	3.06	2.35-3.58	2.87	2.15-3.68	2.87	2.15-3.68	3.55	2.79-4.33	3.55	2.79-4.33	23. Coupeur de dessus de tiges
24. Vamper, Female	1.99	1.49-2.47	2.06	1.56-2.53	2.05	1.60-2.65	2.05	1.60-2.65	2.34	2.09-2.68	2.34	2.09-2.68	24. Claqueuse d'empeignes
Standard Hours per Week	42.2	43.1	40-45	42.8	41.5	40-44½	43.4	40-45	43.4	40-45	43.4	40-45	Heures normales par semaine

¹ Shoe Factories (Industry No. 1740) — Establishments primarily engaged in manufacturing boots, shoes, slippers, moccasins and similar footwear, by cutting and sewing material.

¹ Fabriques de chaussures (industrie n° 1740) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication, par découpage et couture de bottes, bottines, moccassins et autres chaussures.

Table 23 – COTTON YARN AND CLOTH – Tableau 23 – FILES ET TISSUS DE COTON¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				ONTARIO				Occupation	
		Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Opener Tender.....	1.85	–	–	–	1.99	1.84–2.22	–	–	–	Conducteur d'ouvreuse..... 1	
2. Picker Fixer.....	2.29	2.25	–	–	2.57	–	–	–	–	Monteur de démeleuse..... 2	
3. Picker Tender.....	1.94	–	–	–	2.07	1.87–2.05	–	–	–	Conducteur de démeleuse..... 3	
4. Card Grinder.....	2.22	2.23	1.99–2.37	–	2.36	–	–	–	–	Aiguiseur de cardeuse..... 4	
5. Card Tender.....	1.90	–	–	–	2.04	1.84–2.33	–	–	–	Conducteur de cardeuse..... 5	
6. Creeler, Female.....	1.52	–	–	–	1.56	1.33–1.66	–	–	–	Préposée de râtelier..... 6	
7. Spinner, Female.....	1.62	–	–	–	1.75	1.50–1.86	–	–	–	Conductrice de fileuse..... 7	
8. Fixer, Spinning.....	2.25	2.25	2.01–2.32	–	2.44	2.37–2.57	–	–	–	Monteur, filage..... 8	
9. Warper Tender, Female.....	1.57	1.75	–	–	1.57	1.36–1.77	–	–	–	Conductrice d'ourdissage..... 9	
10. Slasher Tender.....	1.98	1.94	1.74–2.09	–	2.07	1.93–2.18	–	–	–	Conducteur de pareuse..... 10	
11. Warp-Tying Machine Operator.....	1.99	–	–	–	2.05	2.03–2.09	–	–	–	Conducteur de passeuse de chaînes 11	
12. Twister Tender, Female.....	1.66	–	–	–	1.66	1.50–1.85	–	–	–	Conductrice de retordeuse..... 12	
13. Warp Hanger.....	1.81	1.91	1.88–1.97	–	1.87	1.78–2.03	–	–	–	Monteur de chaînes..... 13	
14. Loom Fixer.....	2.32	2.35	2.06–2.43	–	2.48	2.41–2.49	–	–	–	Monteur de métiers..... 14	
15. Winder Tender, Female.....	1.63	1.63	1.35–1.88	–	1.63	1.38–1.85	–	–	–	Conductrice de dévideuse..... 15	
16. Grey Inspector, Female.....	1.61	1.74	1.72–1.80	–	1.62	1.58–1.65	–	–	–	Inspectrice de tissus écrus..... 16	
17. Yarn Dyeing Machine Tender.....	2.07	2.00	1.76–2.10	–	2.14	1.80–2.49	–	–	–	Conducteur de machine à teinture, filés..... 17	
Standard Hours per Week	40.0	40.0	–	–	40.0	–	–	–	–	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 23 - COTTON YARN AND CLOTH¹ - (Continued) - Tableau 23 - FILÉS ET TISSUS DE COTON¹ - (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX										
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			Occupation
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Opener Tender.....	2.32	2.33	2.07-2.46	-	-	-	-	-	-	Conducteur d'ouvreuse..... 1
2. Picker Fixer.....	2.59	2.59	2.55-2.62	-	-	-	-	-	-	Monteur de démeleuse..... 2
3. Picker Tender.....	2.32	2.38	2.27-2.58	-	-	-	-	-	-	Conducteur de démeleuse..... 3
4. Card Grinder.....	2.54	2.57	2.46-2.65	-	-	-	-	2.23	-	Aiguiseur de cardeuse..... 4
5. Card Tender.....	2.29	2.30	2.12-2.42	-	2.27	2.25-2.30	-	2.23	2.00-2.34	Conducteur de cardeuse..... 5
6. Creeler, Male.....	2.24	2.24	2.06-2.43	-	-	-	-	-	-	Préposé de râtelier..... 6
7. Drawing and Combing Tender, Male.....	2.23	2.33	2.02-2.52	-	2.38	2.26-2.52	-	2.08	1.95-2.37	Conducteur d'étreuse et de cardeuse..... 7
8. Drawing and Combing Tender, Female.....	1.89	2.22	-	-	-	-	-	1.72	1.62-1.82	Conductrice d'étreuse et de cardeuse..... 8
9. Fly Frame Tender, Male.....	2.27	2.34	2.23-2.43	-	2.36	2.34-2.41	-	2.13	1.94-2.33	Conducteur de banchebroche..... 9
10. Fly Frame Tender, Female.....	2.15	2.34	2.21-2.40	-	2.36	2.34-2.42	-	1.86	1.79-1.93	Conductrice de banchebroche..... 10
11. Spinner, Male.....	2.24	2.24	1.98-2.36	-	2.33	2.25-2.37	-	-	-	Conducteur de fileuse..... 11
12. Spinner, Female.....	2.16	2.22	2.00-2.36	-	2.30	2.28-2.36	-	2.01	1.64-2.29	Conductrice de fileuse..... 12
13. Doffer, Spinning, Male.....	2.25	2.27	1.95-2.42	-	2.31	-	-	2.24	1.96-2.46	Rattacheur, filage..... 13
14. Fixer, Spinning.....	2.57	2.57	2.52-2.64	-	-	-	-	-	-	Monteur, filage..... 14
15. Spooler Tender, Male.....	2.38	2.38	2.15-2.75	-	-	-	-	-	-	Conducteur d'enrouleuse..... 15
16. Spooler Tender, Female.....	2.04	2.22	2.09-2.43	-	2.23	2.13-2.35	-	1.64	1.50-1.86	Conductrice d'enrouleuse..... 16
17. Warper Tender, Male.....	2.37	2.37	2.12-2.65	-	-	-	-	-	-	Conducteur d'ourdissage..... 17
18. Warper Tender, Female.....	2.24	2.39	-	-	-	-	-	-	-	Conductrice d'ourdissage..... 18
19. Slasher Tender.....	2.44	2.44	2.02-2.90	-	-	-	-	-	-	Conducteur de pareuse..... 19
20. Warp-Tying Machine Operator.....	2.49	2.52	2.39-2.78	-	-	-	-	-	-	Conducteur de passeuse de chaînes 20
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	-	40.0	-	-	40.0	-	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 23 - COTTON YARN AND CLOTH¹ - (Concluded) - Tableau 23 - FILÉS ET TISSUS DE COTON¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				MONTREAL				ONTARIO				Occupation
		Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range				
		Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante					
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
21. Drawer-in Hand, Female	2.25	2.25	2.12-2.37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Rentravseuse..... 21	
22. Twister Tender, Male.....	2.53	2.53	2.39-3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de retordeuse..... 22	
23. Weaver, Male.....	2.32	2.37	2.18-2.49	2.42	2.30-2.48	2.42	2.16	1.93-2.37	2.16	1.93-2.37	2.16	2.16	Tisseur..... 23	
24. Weaver, Female.....	2.14	2.32	2.09-2.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tisseuse..... 24	
25. Battery Hand, Male.....	2.12	2.12	1.80-2.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Préposé au battoir..... 25	
26. Battery Hand, Female	2.01	2.09	1.85-2.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Préposée au battoir..... 26	
27. Warp Hanger.....	2.39	2.39	2.38-2.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur de chaînes..... 27	
28. Loom Fixer.....	2.59	2.61	2.50-2.71	-	-	-	-	2.46	2.19-2.72	2.46	2.19-2.72	2.46	Monteur de métiers..... 28	
29. Winder Tender, Male.....	2.18	2.18	1.92-2.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de dévideuse..... 29	
30. Winder Tender, Female	2.05	2.21	1.95-2.40	2.42	2.31-2.52	2.42	1.94	1.55-2.24	1.94	1.55-2.24	1.94	1.94	Conductrice de dévideuse..... 30	
31. Finished Inspector, Female	2.02	2.24	2.19-2.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspectrice de produits finis..... 31	
32. Grey Inspector, Female	2.37	2.44	2.24-2.69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspectrice de tissus écus..... 32	
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	-	40.0	-	-	40.0	-	-	Heures normales par semaine	

¹ Cotton Yarn and Cloth (Industry No. 1830) - Establishments primarily engaged in spinning, twisting, winding or spooling cotton yarn and in weaving fabrics wholly or mainly of cotton, such as duck, sheetings, prints, towellings, bedspread fabrics, table damask, drapery and upholstery fabrics.

¹ Filés et tissus de coton (industrie n° 1830) - Établissements s'occupant surtout de la filature, tordage, enroulage ou bobinage du filé de coton et tissage des tissus de coton ou à base de coton, tels que coutil, tissu pour draps de lit, indienne, tissu à serviettes, à couvertures de lit, damas de table, tissu pour tentures et capitonnage.

Table 24 - WOOLLEN YARN AND CLOTH¹ - Tableau 24 - FILÉS ET TISSUS DE LAINE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante					
1. Garnett and Wool Picker.....	\$ 1.80	\$ 1.72	\$ 1.51-2.00	\$ 1.99	\$ 1.75-2.30	\$ 1.99	\$ 1.75-2.30	\$ 1.99	\$ 1.75-2.30	\$ 1.99	\$ 1.75-2.30	Épailleur, laine et grenat..... 1
2. Card Tender and Finisher.....	1.91	1.87	1.60-2.11	1.99	1.75-2.22	1.99	1.75-2.22	1.99	1.75-2.22	1.99	1.75-2.22	Conducteur de card et de finisseuse..... 2
3. Card Stripper and Grinder.....	2.04	2.11	1.71-2.21	2.03	1.64-2.46	2.03	1.64-2.46	2.03	1.64-2.46	2.03	1.64-2.46	Nettoyeur et aiguiseur de card..... 3
4. Mixing Gill, Draw/Box and Draw Frame Operator, Female.....	1.74	-	-	1.71	1.58-1.75	1.71	1.58-1.75	1.71	1.58-1.75	1.71	1.58-1.75	Conductrice de mélangeuse, étireuse et déféreuse..... 4
5. Worsted Spinner (Frame), Female.....	1.78	1.80	1.65-1.95	1.74	1.55-1.91	1.74	1.55-1.91	1.74	1.55-1.91	1.74	1.55-1.91	Conductrice de métier à filer (peigné)..... 5
6. Woollen Spinner (Mule and Frame), Male.....	1.85	1.53	-	2.01	1.90-2.46	2.01	1.90-2.46	2.01	1.90-2.46	2.01	1.90-2.46	Conducteur de métier à filer et de renvideuse..... 6
7. Twister, Male.....	1.98	2.00	1.77-2.25	-	-	-	-	-	-	-	-	Retordeur..... 7
8. Twister, Female.....	1.71	1.67	1.58-1.93	1.75	1.60-1.86	1.75	1.60-1.86	1.75	1.60-1.86	1.75	1.60-1.86	Retordeuse..... 8
9. Winder, Spooler and Reeler, Female.....	1.64	1.53	1.22-1.80	1.75	1.57-1.88	1.75	1.57-1.88	1.75	1.57-1.88	1.75	1.57-1.88	Dévideuse, bobineuse et enrouleuse..... 9
10. Warper and Reamer, Male.....	2.02	1.97	1.64-2.21	2.15	1.93-2.50	2.15	1.93-2.50	2.15	1.93-2.50	2.15	1.93-2.50	Ourdisseur et ensoupleur..... 10
11. Warper and Reamer, Female.....	1.68	1.68	1.23-1.82	1.70	1.57-1.92	1.70	1.57-1.92	1.70	1.57-1.92	1.70	1.57-1.92	Ourdisseuse et ensoupleuse..... 11
12. Drawing-in Hand, Female.....	1.79	1.59	1.43-1.86	1.92	1.75-2.04	1.92	1.75-2.04	1.92	1.75-2.04	1.92	1.75-2.04	Passeuse de fils..... 12
13. Weaver, Male.....	2.05	2.06	1.56-2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	Tisseur..... 13
14. Loom Fixer.....	2.51	2.52	2.25-2.74	2.56	2.10-2.95	2.56	2.10-2.95	2.56	2.10-2.95	2.56	2.10-2.95	Monteur de métier..... 14
15. Butler and Mender, Female.....	1.72	1.68	1.35-2.01	1.81	1.73-1.92	1.81	1.73-1.92	1.81	1.73-1.92	1.81	1.73-1.92	Épingleuse et repriseuse..... 15
16. Wet and Dry Operator, Male.....	1.97	1.86	1.58-2.20	2.13	1.95-2.35	2.13	1.95-2.35	2.13	1.95-2.35	2.13	1.95-2.35	Conducteur de machine à sécher et à humecter..... 16
17. Wet and Dry Operator, Female.....	1.86	1.66	-	1.92	1.75-1.95	1.92	1.75-1.95	1.92	1.75-1.95	1.92	1.75-1.95	Conductrice de machine à sécher et à humecter..... 17
18. Cloth Specker, Female.....	1.69	1.60	1.18-1.89	1.83	1.60-2.25	1.83	1.60-2.25	1.83	1.60-2.25	1.83	1.60-2.25	Releveuse de défauts (étouffe)..... 18
19. Dye Machine Operator.....	1.97	1.89	1.60-2.14	2.08	1.95-2.15	2.08	1.95-2.15	2.08	1.95-2.15	2.08	1.95-2.15	Conducteur de machine à teinture..... 19
Standard Hours per Week	42.4	42.8	40-46	41.9	40-45	41.9	40-45	41.9	40-45	41.9	40-45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INVENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO							
	Average Moyenne	\$	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation
1. Card Tender and Finisher	1.97	1.97	1.65-2.02	-	-	1.80	1.76-1.87	-	-	-	-	Conducteur de card et de finisseuse..... 1
2. Worsted Spinner (Frame), Female.....	1.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conductrice de métier à filer (peigné) 2
3. Woollen Spinner (Mule and Frame), Male	2.01	1.93	1.63-2.20	2.25	1.75-2.40	-	-	-	-	-	-	Conducteur de métier à filer et de renvideuse 3
4. Twister, Male	2.29	2.25	1.95-2.05	-	-	-	-	-	-	-	-	Retordeur 4
5. Twister, Female	2.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Retondeuse 5
6. Winder, Spooler and Reeler, Female	1.76	1.72	1.52-1.92	1.85	1.54-2.09	-	-	-	-	-	-	Dévideuse, bobineuse et enrouleuse 6
7. Warper and Beamer	2.19	2.16	1.53-2.84	-	-	-	-	-	-	-	-	Ourdisseur et ensoupleur 7
8. Drawing-in Hand, Female	1.83	1.83	1.74-1.85	-	-	-	-	-	-	-	-	Passeuse de fils 8
9. Weaver, Male.....	2.35	2.33	1.94-2.66	2.44	2.10-2.95	-	-	-	-	-	-	Tisseur 9
10. Weaver, Female	2.13	2.08	1.86-2.20	2.16	1.85-2.41	-	-	-	-	-	-	Tisseuse..... 10
11. Loom Fixer.....	2.44	2.44	2.20-2.43	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur de métier 11
12. Burler and Mender, Female	2.09	2.02	1.47-2.64	2.36	1.89-2.83	-	-	-	-	-	-	Epinceuse et repriseuse 12
13. Wet and Dry Operator	2.29	2.29	2.01-2.49	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine à sécher et à humecter.....13
Standard Hours per Week	42.4	42.8	40-46	41.9	40-45							Heures normales par semaine
Woolen Yarn and Cloth (Industry Nos. 1930, 70) - Establishments primarily engaged in spinning and winding woollen yarn and weaving woollen worsted fabrics such as suitings, dress goods and flannel; blankets and blanketing; and other woollen fabrics.	Filés et tissus de laine (industries nos 1930, 70) - Établissements s'occupant surtout de la filature et enroulage de la laine et du tissage des lainages tels que worsteds, flanelle et autres pour complets, manteaux, robes, couvertures et autres articles de lainage.											

Table 25 - SYNTHETIC TEXTILES' - Tableau 25 - TEXTILES SYNTHÉTIQUES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969- 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				ONTARIO				Occupation					
	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Occupation	
	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante		
	\$		\$		\$		\$		\$		\$			
1. Battery Hand, Female	1.69	1.78	1.30-2.10	1.44	1.30-1.85								Préposée au battoir	1
2. Drawing and Twisting-in Hand, F.	1.81	1.80	1.55-2.10	1.80	-								Rentraveuse	2
3. Dye-House Operator	1.96	1.91	1.78-2.15	2.14	1.80-2.41								Conduite de machine à teinture	3
4. Grader (Cloth Room), Male	1.92	1.92	1.68-2.04	-	-								Classeur (atelier des tissus)	4
5. Grader (Cloth Room), Female ...	2.14	1.75	1.68-1.83	2.25	1.67-2.50								Classeuse (atelier des tissus)	5
6. Labourer	1.86	1.65	1.45-1.85	2.19	1.80-2.65								Manoeuvre	6
7. Loom Fixer	2.47	2.36	2.12-2.55	2.73	2.36-3.40								Monteur de métiers	7
8. Skilled Tradesman, Maintenance ..	2.99	2.52	-	3.24	-								Ouvrier spécialisé, entretien	8
9. Slasher Tender	2.02	2.02	1.78-2.30	-	-								Pareur	9
10. Spinner, Male	2.69	2.20	1.71-2.45	2.90	2.32-3.10								Fileur	10
11. Spinner, Female	1.90	1.69	1.59-2.08	1.79	1.52-2.25								Fileuse	11
12. Thrower, Male	2.53	1.76	1.53-2.02	2.77	2.28-2.94								Moulineur	12
13. Thrower, Female	1.82	1.68	1.53-2.02	1.79	1.72-2.02								Moulineuse	13
14. Warp Hanger	2.14	2.12	1.89-2.35	2.25	1.80-2.43								Monteur de chaînes	14
15. Warper Tender	2.66	2.00	1.60-2.30	2.89	-								Conducteur d'ourdisseur	15
16. Warper Tender, Female	2.20	1.96	1.54-2.30	2.23	1.68-2.43								Conductrice d'ourdissage	16
17. Weaver	2.21	2.15	1.71-2.40	2.32	2.20-2.50								Tisseur	17
18. Winder, Male	1.90	1.85	1.59-2.15	-	-								Enrouleur	18
19. Winder, Female	1.86	1.74	1.53-1.96	1.94	1.67-2.50								Enrouleuse	19
Standard Hours per Week	40.8	41.3	40-44	40.2	-								Heures normales par semaine	

Heures normales par semaine

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX										
Occupation	INDUSTRY	QUÉBEC								Occupation
	INDUSTRIE	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Loom Fixer	2.46	2.42	2.08-2.64							Monteur de métiers
2. Spinner, Male	2.06	2.08	1.80-2.24							Fileur
3. Spinner, Female	2.03	1.92	1.59-2.22							Fileuse
4. Thrower, Male	2.03	2.03	1.38-1.80							Moulineur
5. Thrower, Female	1.90	1.89	1.53-2.20							Moulineuse
6. Warp Hanger	2.19	2.13	1.98-2.34							Monteur de chaînes
7. Weaver	2.25	2.18	1.91-2.28							Tisseur
8. Winder, Male	1.97	1.97	1.79-2.17							Enrouleur
9. Winder, Female	1.92	1.90	1.52-2.40							Enrouleuse
Standard Hours per Week	40.8	41.3	40-44							Heures normales par semaine
Synthetic Textiles (Industry Nos. 2010, 11, 12) — Establishments primarily engaged in manufacturing yarns, threads and broad woven goods of synthetic textile fibres, including glass fibres.										
Textiles synthétiques (industries nos 2010, 11, 12) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de filés, fils et tissus larges en fibres textiles synthétiques, y compris les fibres de verre.										

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX										
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO				Occupation	
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average		Predominant Range
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Hosiery-Full Fashioned										
1. Seamer, Female	1.67	1.64	1.29-1.93	-	-	-	-	-	Bas-tricot à diminution automatique	
2. Mender, Hand, Female	1.85	1.74	1.25-2.18	-	-	-	-	-	Cousage de coutures, femme	
3. Inspector, Pailer, Classifier, F.	1.75	1.65	-	-	-	-	-	-	Repiçage à la main, femme	
4. Packer, Female	1.65	1.65	-	-	-	-	-	-	Inspection, parage, classification, f.	
Hosiery-Circular										
5. Knitter, Male	2.20	2.23	1.61-2.49	2.02	1.72-2.35	1.77	1.59-2.02	1.77	Tricotage, homme	
6. Knitter, Female	1.78	1.61	1.33-2.03	1.88	1.51-2.19	1.95	1.33-2.49	1.88	Tricotage, femme	
7. Looper, Female	1.79	1.59	1.25-1.89	1.91	1.33-2.49	1.95	1.33-2.49	1.91	Appareillage, femme	
8. Sewing Machine Oper. Female	1.71	2.30	1.67-2.63	2.22	1.42-2.99	1.85	1.39-2.36	2.22	Couture à la machine, femme	
9. Boarder, Male	2.30	1.89	-	1.54	1.19-1.92	1.90	1.33-2.30	1.87	Bordage, homme	
10. Boarder, Female	1.84	1.89	-	1.54	1.19-1.92	1.90	1.33-2.30	1.87	Bordage, femme	
11. Trimmer, Female	1.54	1.78	1.38-2.44	1.98	1.46-2.68	1.97	1.55-2.45	1.97	Parage, femme	
12. Pailer, Female	1.98	1.97	-	1.90	1.46-2.68	1.97	1.55-2.45	1.97	Appareillage, femme	
13. Finished Mender, Female	1.84	1.60	-	1.79	1.49-2.17	1.97	1.55-2.45	1.97	Repiçage, produit fini, femme	
14. Knitographer, Female	1.84	1.60	-	1.79	1.49-2.17	1.97	1.55-2.45	1.97	Imprimerie de marques, femme	
15. Folder and Boxer, Female	1.66	1.52	1.34-1.99	1.79	1.49-2.17	1.97	1.55-2.45	1.97	Pilage et mettage en boîtes, femme	
16. Grey Inspector, Female	1.78	1.52	1.15-2.02	1.97	1.49-2.17	1.97	1.55-2.45	1.97	Inspection (écru), femme	
Underwear and Outerwear										
17. Circular Knitter, Male	2.48	2.54	-	2.50	2.02-3.25	2.50	2.02-3.25	2.50	Vêtement de dessous et de dessus	
18. Circular Knitter, Female	2.07	-	-	2.48	2.37-2.75	2.48	2.37-2.75	2.48	Tricotage circulaire, homme	
19. Flat Knitter	2.35	1.55	1.21-2.07	1.53	1.29-1.86	1.53	1.29-1.86	1.53	Tricotage à plat	
20. Sewing Machine Operator, Female	1.96	1.90	1.23-2.45	2.58	1.40-1.92	1.65	1.40-1.92	1.65	Couture à la machine, femme	
21. Hand Operator, Male	1.55	1.51	1.05-2.06	1.65	1.40-1.92	1.65	1.40-1.92	1.65	Opération manuelle, homme	
22. Hand Operator, Female	1.51	1.51	1.05-2.06	1.65	1.40-1.92	1.65	1.40-1.92	1.65	Opération manuelle, femme	
23. Cutter, Male	2.31	2.38	1.60-3.17	1.65	1.40-1.92	1.65	1.40-1.92	1.65	Coupage, homme	
Standard Hours per Week	43.5	44.3	40-48	43.0	40-42½	43.0	40-42½	43.0	Heures normales par semaine	

<p>Hosiery and Other Knitted Goods (Industry Nos. 2310, 90) — Establishments primarily engaged in knitting, dyeing or finishing full fashioned or seamless hosiery; and in manufacturing knit underwear, gloves and other knit articles.</p>	<p>Bas, chaussettes et autres tricotés (industries nos 2310, 90) — Établissements s'occupant surtout du tricotage, teinture et apprêt des bas et chaussettes diminués ou sans couture, et de la fabrication de vêtements en tricot, de sous-vêtements, de gants et autres articles en tricot.</p>
---	--

Table 27 - MEN'S CLOTHING' - Tableau 27 - VÊTEMENTS D'HOMMES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female	1.38	1.15-1.64	1.37	1.15-1.64	1.38	1.15-1.68	1.45	1.30-1.70	1.46	1.30-1.70	1.46	1.30-1.70
2. Cutter	2.72	2.08-3.18	2.83	2.05-3.20	2.83	2.25-3.20	2.88	2.22-3.56	2.98	2.23-3.58	2.98	2.23-3.58
3. Final Examiner, Female	1.49	1.22-1.89	1.50	1.22-1.89	1.60	1.35-1.90	1.55	1.30-1.80	1.53	1.30-1.70	1.53	1.30-1.70
4. Finisher, Female	1.57	1.29-1.91	1.63	1.29-1.91	1.63	1.30-1.97	1.52	1.30-1.77	1.58	1.39-1.85	1.58	1.39-1.85
5. Fitter, Male	2.21	1.45-3.00	2.31	1.57-3.03	2.31	1.57-3.03	2.62	2.35-3.02	2.61	2.35-3.02	2.61	2.35-3.02
6. Fitter, Female	1.56	1.26-1.95	1.68	1.30-2.05	1.68	1.30-2.05	1.59	1.30-1.76	1.58	1.30-1.83	1.58	1.30-1.83
7. Finish Presser, Male	2.19	1.65-2.75	2.34	1.80-3.00	2.34	1.80-3.00	2.14	1.45-2.85	2.16	1.45-3.24	2.16	1.45-3.24
8. Joiner, Male	2.21	1.53-2.77	2.29	1.63-3.00	2.29	1.63-3.00	2.44	1.35-2.75	2.44	2.14-2.84	2.44	2.14-2.84
9. Joiner, Female	1.58	1.22-2.05	1.91	1.50-2.25	1.91	1.50-2.25	1.51	1.30-1.81	1.49	1.30-1.80	1.49	1.30-1.80
10. Lining Sewer, Male	1.93	1.15-2.61	2.08	1.75-2.68	2.08	1.75-2.68	1.92	1.50-2.50	1.92	1.50-2.50	1.92	1.50-2.50
11. Lining Sewer, Female	1.66	1.35-2.11	1.79	1.35-2.30	1.73	1.35-2.30	1.73	1.30-2.14	1.84	1.40-2.38	1.84	1.40-2.38
12. Pocket Maker, Male	2.31	1.60-3.00	2.48	1.75-3.08	2.55	1.75-3.08	2.55	-	2.55	-	2.55	-
13. Pocket Maker, Female	1.63	1.36-2.09	1.80	1.50-2.16	1.61	1.30-2.00	1.61	1.30-2.00	1.63	1.30-2.00	1.63	1.30-2.00
14. Sewing Machine Opt., Female ..	1.49	1.15-1.92	1.66	1.31-2.01	1.48	1.30-1.80	1.53	1.30-1.80	1.53	1.30-1.87	1.53	1.30-1.87
15. Shaper	2.10	1.63-2.96	2.34	1.70-3.12	2.34	1.70-3.12	-	-	-	-	-	-
16. Special Sewing Machine Operator, Female	1.63	1.33-2.15	1.85	1.50-2.30	1.54	1.30-1.82	1.54	1.30-1.82	1.56	1.35-1.82	1.56	1.35-1.82
17. Tailor	2.40	2.04-2.86	2.41	2.00-2.86	2.29	1.92-2.74	2.29	1.92-2.74	2.37	1.93-2.80	2.37	1.93-2.80
18. Tailorress	1.82	1.78-2.36	2.04	1.78-2.36	1.61	1.30-1.87	1.61	1.30-1.87	1.85	-	1.85	-
19. Underpresser	1.86	1.37-2.29	1.97	1.56-2.54	2.05	1.30-2.78	2.05	1.30-2.78	2.18	1.40-2.78	2.18	1.40-2.78
Standard Hours per Week	40.1	40.1	40.0	-	40.3	-	40.3	-	40.3	-	40.3	-

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 - MEN'S CLOTHING' - (Continued) - Tableau 27 - VÊTEMENTS D'HOMMES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation		
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female ..	1.31	1.25-1.40	-	-	-	-	1.42	1.32-1.55	-	\$	\$	\$
2. Cutter.....	2.46	2.09-2.85	2.86	-	-	-	2.93	2.30-3.63	-	-	-	-
3. Final Examiner, Female.....	1.31	1.25-1.39	1.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Finisher, Female.....	-	-	-	-	-	-	1.66	-	-	-	-	-
5. Fitter, Male.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Fitter, Female.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Finish Fresser, Male.....	-	-	-	-	-	-	2.56	2.15-3.00	-	-	-	-
8. Joiner, Male.....	-	-	-	-	-	-	2.26	-	-	-	-	-
9. Joiner, Female.....	1.36	1.25-1.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Lining Sewer, Male.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Lining Sewer, Female.....	1.34	1.10-2.00	-	-	-	-	1.60	-	-	-	-	-
12. Pocket Maker, Male.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13. Pocket Maker, Female.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Sewing Machine Opr., Female..	1.30	1.25-1.40	1.44	1.25-1.75	-	-	1.50	1.30-1.80	-	-	-	-
15. Shaper.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16. Special Sewing Machine Operator, Female.....	1.36	1.25-1.55	1.47	1.25-1.80	-	-	1.75	1.39-2.20	-	-	-	-
17. Tailor.....	-	-	-	-	-	-	2.94	-	-	-	-	-
18. Tailoress.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. Underpresser.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.2	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-	-	-	-

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 - MEN'S CLOTHING' - (Continued) - Tableau 27 - VÊTEMENTS D'HOMMES' - (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX																
INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation		
Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne		Predominant Range	Marge Prédominante
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female.....		1.80	1.78	1.25-2.25	1.91	1.50-2.33	1.88	1.45-2.38	1.99	1.47-2.44	Nettoyeuse et enleveuse de faufils (couseuse de bouts de fils)..... 1					
2. Cutter.....		3.35	3.27	2.35-4.27	3.39	2.35-4.32	3.42	2.50-4.41	3.47	2.28-4.67	Coupeur..... 2					
3. Final Examiner, Female.....		1.61	1.68	1.30-2.06	1.96	1.69-2.46	1.58	1.32-1.98	1.60	1.40-1.82	Vérificatrice..... 3					
4. Finisher, Female.....		1.92	1.95	1.55-2.36	2.03	1.58-2.43	1.82	1.37-2.20	1.82	1.32-2.19	Finisseuse..... 4					
5. Fitter, Male.....		2.38	2.22	1.20-3.14	2.56	1.50-3.10	2.80	2.04-3.24	2.80	2.04-3.24	Apprêteur..... 5					
6. Fitter, Female.....		1.93	1.84	1.49-2.21	1.73	1.55-1.95	2.50	-	-	-	Apprêteuse..... 6					
7. Finish Presser, Male.....		2.71	2.72	1.67-3.57	3.03	2.05-3.70	3.02	2.02-3.75	3.14	2.34-3.75	Presseur-finisseur..... 7					
8. Joiner, Male.....		2.68	2.52	1.54-3.70	3.04	2.06-4.85	2.91	1.83-4.29	3.00	2.10-4.12	Assembleur..... 8					
9. Joiner, Female.....		2.00	2.05	1.45-2.66	2.23	1.75-2.88	1.97	1.30-2.75	2.08	1.30-2.73	Assembleuse..... 9					
10. Lining Sewer, Male.....		2.20	1.97	1.40-2.88	2.00	1.40-3.02	2.87	2.45-3.25	2.78	2.37-3.19	Poseur de doublures..... 10					
11. Lining Sewer, Female.....		2.01	1.98	1.43-2.59	2.11	1.58-2.65	2.23	1.76-2.97	2.21	1.76-2.97	Poseuse de doublures..... 11					
12. Pocket Maker, Male.....		2.70	2.65	1.80-3.61	2.81	2.00-3.64	2.77	1.87-3.64	2.74	1.87-3.64	Faiseur de poches..... 12					
13. Pocket Maker, Female.....		1.94	2.05	1.31-2.78	2.23	1.65-2.83	1.85	1.35-2.41	2.02	1.60-2.67	Faiseuse de poches..... 13					
14. Sewing Machine Opr., Female..		1.70	1.75	1.33-2.27	1.90	1.48-2.63	1.77	1.31-2.20	2.01	1.50-2.60	Couseuse à la machine..... 14					
15. Shaper.....		2.68	2.86	2.19-4.05	2.97	2.26-4.07	2.96	2.37-3.66	2.98	2.37-3.44	Façonneur..... 15					
16. Special Sewing Machine Operator, Female.....		1.88	1.96	1.50-2.50	2.12	1.75-2.61	1.85	1.33-2.52	2.09	1.60-2.67	Conductrice de machine à coudre spéciale..... 16					
17. Tailor.....		2.76	2.69	2.12-3.37	2.74	2.10-3.52	2.79	2.18-3.40	2.88	2.18-3.43	Tailleur..... 17					
18. Tailoress.....		2.07	2.05	1.75-2.50	2.00	1.58-2.53	2.12	1.57-2.55	2.27	1.66-2.55	Tailleuse..... 18					
19. Underpresser.....		2.59	2.51	1.88-3.17	2.58	1.96-3.31	2.77	1.94-3.87	2.79	1.94-3.87	Presseur à l'envers..... 19					
Standard Hours per Week		40.1	40.1	-	40.0	-	40.3	-	40.3	-	Heures normales par semaine					

See footnote at end of table
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 - MEN'S CLOTHING' - (Concluded) - Tableau 27 - VÊTEMENTS D'HOMMES' - (Fin)

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX									
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average		Predominant	Average		Predominant	Average		Predominant
	Moyenne	Range	Marge	Moyenne	Range	Marge	Moyenne	Range	Marge
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female ..	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2. Cutter	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Final Examiner, Female ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Finisher, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Fitter, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Fitter, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Finish Presser, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Joiner, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9. Joiner, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Lining Sewer, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Lining Sewer, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Pocket Maker, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13. Pocket Maker, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Sewing Machine Opr. Female	1.48	1.25-1.85	1.68	1.36-2.13	-	-	2.00	1.74-2.37	-
15. Shaper	-	-	-	-	-	-	1.83	1.43-2.30	-
16. Special Sewing Machine Operator, Female	1.53	1.25-1.97	-	-	-	-	1.79	1.53-2.17	-
17. Tailor	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Tailorress	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. Underpresser	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.2	-	40.0	-	40.0	-	-	-	-
Men's Clothing (Industry No. 2430) - Establishments primarily engaged in manufacturing suits, coats, trousers, overcoats, shirts, underwear, work clothing, sportswear and men's furnishings and leather clothing.							Vêtements d'hommes (industrie n° 2430) - Établissements s'occupant surtout de la confection de complets, vestons, pantalons, pardessus, chemises, sous-vêtements, vêtements de travail et de sport, mercerie et vêtements de cuir pour hommes.		

Table 28 — WOMEN'S CLOTHING' — Tableau 28 — VÊTEMENT DE FEMMES'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	MONTREAL			TORONTO			WINNIPEG			VANCOUVER		Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Button Sewer, Female	1.60	1.68	1.31-2.02	1.56	1.30-1.83	1.56	1.48-1.60	1.53	1.25-1.75			Couseuse de boutons..... 1	
2. Chopper (Assistant Cutter)	2.83	2.97	2.11-3.60	2.66	2.00-3.30	2.36	1.85-2.67	-	-			Découpeur d'étoffe (aide coupeur)..... 2	
3. Cutter	3.68	3.68	3.00-4.25	3.54	2.79-4.33	2.64	2.39-3.20	2.87	2.40-3.39			Coupeur	
4. Finish Presser (Top Presser), Male	2.81	2.84	1.97-4.15	-	-	2.47	2.09-2.82	3.30	-			Presseur — finisseur (presseur de dessus)..... 4	
5. Finish Presser (Top Presser), Female	1.86	2.13	1.40-2.87	1.68	1.40-2.15	1.61	1.35-1.90	1.69	1.30-2.10			Presseuse — finisseuse (presseuse de dessus)..... 5	
6. Finisher, Female	1.54	1.52	1.25-1.80	1.73	1.30-2.16	1.72	1.45-2.04	1.57	1.25-2.09			Finisseuse..... 6	
7. Lining Maker (Lining Sewer), Female	1.56	1.55	1.25-2.10	1.81	1.30-2.45	1.64	1.30-1.97	-	-			Poseuse de doublures (faiseuse de doublures)..... 7	
8. Sewing Machine Operator, Male ..	2.61	2.69	1.90-3.88	2.70	2.00-3.41	-	-	-	-			Couseur à la machine..... 8	
9. Sewing Machine Operator, Female	1.50	1.66	1.25-2.12	1.56	1.30-1.85	1.49	1.30-1.75	1.72	1.40-2.15			Couseuse à la machine..... 9	
10. Special Sewing Machine Operator, Female	1.66	1.71	1.40-2.05	1.81	1.45-2.28	1.78	1.45-2.13	1.65	1.35-1.90			Conductrice de machine à coudre spéciale 10	
11. Under Presser, Male	2.04	2.11	1.79-2.77	-	-	-	-	-	-			Presseur à l'envers..... 11	
Standard Hours per Week	38.2	37.9	36-40	38.6	36-46½	38.8	37½-40	38.8	37½-40			Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 28 - WOMEN'S CLOTHING' - (Concluded) Tableau 28 - VÊTEMENT DE FEMMES' (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE			MONTREAL			TORONTO			WINNIPEG			Occupation
	Average	Moyenne	\$	Predominant Range	Moyenne	\$	Predominant Range	Moyenne	\$	Predominant Range	Moyenne	\$	
1. Button Sewer, Female	2.18	2.33	\$	1.55-3.53	2.20	\$	1.71-2.64	-	-	\$	-	-	Couseuse de boutons..... 1
2. Chopper (Assistant Cutter).....	3.49	3.49		2.61-4.21	-		-	-	-		-	-	Découpeur d'étoffe (aide coupeur)..... 2
3. Cutter.....	3.87	3.95		2.84-5.38	3.86		2.93-4.62						Coupeur..... 3
4. Finish Presser (Top Presser) Male.....	4.31	4.38		3.12-5.54	4.24		2.78-6.09	-	-		-	-	Presseur - finisseur (presseur de dessus)..... 4
5. Finish Presser (Top Presser) Female.....	2.85	3.32		2.03-4.93	3.30		1.95-4.58	-	-		-	-	Presseuse - finisseuse (presseuse de dessus)..... 5
6. Finisher, Female	2.20	2.27		1.36-3.49	2.10		1.68-2.57	-	-		-	-	Finisseuse..... 6
7. Lining Maker (Lining Sewer) Female	2.58	3.05		2.10-4.03	2.39		1.73-3.25	1.77	1.25-2.28		1.25-2.28		Poseuse de doublures (faiseuse de doublures)..... 7
8. Sewing Machine Operator, Male	3.63	4.04		2.53-5.44	3.31		2.20-4.23	3.08	2.37-4.24		2.37-4.24		Couseur à la machine..... 8
9. Sewing Machine Operator, Female	2.14	2.27		1.46-3.23	2.37		1.59-3.28	1.76	1.46-2.18		1.46-2.18		Couseuse à la machine..... 9
10. Special Sewing Machine Operator, Female	2.05	2.10		1.47-3.00	2.21		1.48-2.99	2.06	1.55-2.65		1.55-2.65		Conductrice de machine à coudre spéciale..... 10
11. Under Presser, Male.....	3.59	3.73		2.36-5.57	3.35		1.97-4.40	-	-		-	-	Presseur à l'envers..... 11
Standard Hours per Week	38.2	37.9		36-40	38.6		36-46½	38.8	37½-40		37½-40		Heures normales par semaine
Women's Clothing (Industry Nos. 2441,42) - Establishments primarily engaged in manufacturing of tailors, manteaux, robes, jupes, blouses, vêtements de ménage et de sport, sous-vêtements, neckwear.													

Women's Clothing (Industry Nos. 2441, 42) - Establishments primarily engaged in manufacturing suits, coats, dresses, skirts, blouses, household apparel, sportswear, underwear, lingerie and neckwear.

Vêtement de femmes (industries nos 2441, 42) - Établissements s'occupant surtout de la confection de tailleurs, manteaux, robes, jupes, blouses, vêtements de ménage et de sport, sous-vêtements, lingerie, cols et foulards.

Table 29 - CHILDREN'S CLOTHING' - Tableau 29 - VÊTEMENTS D'ENFANTS'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	INDUSTRY INDUSTRIE		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Occupation
	Moyenne	\$		Moyenne	\$		Moyenne	\$		Moyenne	\$	
1. Chopper, Male.....	2.26	2.25	1.49-3.30	2.23	1.45-3.30	2.36	-	-	2.33	-	-	Découpeur d'étoffe..... 1
2. Cutter, Male	3.06	3.09	2.35-3.55	3.09	2.35-3.55	2.87	2.29-3.50	2.87	2.96	-	-	Coupeur
3. Final Examiner, Female	1.41	1.40	1.25-1.65	1.40	1.25-1.65	1.43	1.30-1.65	1.43	1.51	-	-	Vérificatrice
4. Finish Presser, Female	1.76	1.79	1.40-2.17	1.77	1.35-2.11	-	-	-	-	-	-	Presseuse-finisseuse
5. Finisher, Female	1.36	1.35	1.25-1.47	1.35	1.25-1.47	1.38	1.30-1.60	1.38	1.37	1.30-1.49	1.37	Finisseuse
6. Labourer	1.48	1.43	-	1.43	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre
7. Mechanic (Machine Repairman).....	2.72	2.71	1.85-3.52	2.83	2.00-3.52	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines) 7
8. Sewing-Machine Operator, Female	1.45	1.46	1.18-1.75	1.49	1.25-1.80	1.43	1.30-1.65	1.43	1.44	1.30-1.65	1.44	Couseuse à la machine
9. Shipper.....	1.85	1.85	1.35-2.50	1.86	1.35-2.50	1.93	1.50-2.48	1.93	1.90	-	-	Expéditeur..... 9
Standard Hours per Week	40.2	40.4	37½-45	40.5	37½-45	40.1	-	-	40.2	-	-	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau

Table 29 - CHILDREN'S CLOTHING¹ (Concluded) - Tableau 29 - VÊTEMENTS D'ENFANTS¹ (Fin)

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX														
Occupation	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		Occupation		
	INDUSTRIE		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range				
	Moyenne	\$		Moyenne	Marge		Prédominante	Moyenne		Marge	Prédominante		Moyenne	Marge
1. Final Examiner, Female	\$	1.71	-	\$	-	\$	-	\$	1.34-1.99	\$	-	\$	1	Verificatrice
2. Finish Presser, Male.....		2.80	2.91	1.97-4.27	2.91	1.97-4.27	-	-	-	-	-	-	2	Presseur-finiisseur
3. Finish Presser, Female		2.42	2.08	1.58-2.93	2.08	1.58-2.93	3.02	2.28-3.77	-	-	-	-	3	Presseuse-finiisseuse
4. Finisher, Female.....		1.85	1.86	1.49-2.12	1.86	1.49-2.12	-	-	-	-	-	-	4	Finisseuse.....
5. Sewing-Machine Operator, Female		1.69	1.64	1.30-2.28	1.67	1.30-2.34	1.96	1.48-2.61	2.20	1.63-2.98	-	-	5	Couseuse à la machine
Standard Hours per Week		40.2	40.4	37½-45	40.5	37½-45	40.1	-	40.2	-	-	-		Heures normales par semaine
Children's Clothing (Industry No. 2450) - Establishments primarily engaged in manufacturing children's and infant's dresses, coats, snow suits and other outerwear.												Vêtements d'enfants (industrie n° 2450) - Établissements s'occupant surtout de la confection de robes, manteaux, costumes de neiges, et autres vêtements de dessus pour enfants et bébés.		

Table 30 - FUR GOODS' - Tableau 30 - ARTICLES EN FOURRURE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	INDUSTRY INDUSTRIE		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average
	Moyenne	\$		Moyenne	\$		Moyenne	\$		Moyenne	\$	
1. Blocker	2.92	\$	3.02	2.86-3.17	\$	3.02	2.86-3.17	\$	3.15	3.61-5.09	\$	3.15
2. Cutter	3.63		3.65	3.17-4.11		3.65	3.17-4.11		4.43	2.43-2.83		4.43
3. Finisher, Female	2.52		2.72	2.51-2.80		2.72	2.51-2.80		2.60	3.49-4.22		2.60
4. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Male	3.34		3.28	3.17-3.60		3.28	3.17-3.60		3.91	3.49-4.22		3.91
5. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Female	2.97		3.04	2.54-3.74		3.04	2.54-3.24		-	-		-
Standard Hours per Week	35.2		35.0	-		35.0	-		35.1	-		35.1

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 30 - FUR GOODS¹ - (Concluded) - Tableau 30 - ARTICLES EN FOURRURE¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																							
Occupation	MANITOBA																						
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average												
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante											
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$											
1. Blocker	-	-										Apprêteur de peaux											
2. Cutter	2.77	2.46-3.06										Coupeur											
3. Finisher, Female	2.12	1.83-2.40										Finisseuse											
4. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Male	-	-										Couseur à la machine											
5. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Female	-	-										Couseuse à la machine											
Standard Hours per Week	35.0	-										Heures normales par semaine											
Fur Goods (Industry No. 2460) - Establishments primarily engaged in manufacturing fur coats, other fur garments, accessories and trimmings.												Articles en fourrure (industrie n° 2460) - Établissements s'occupant de la confection de manteaux et autres vêtements et articles en fourrure.											

¹Fur Goods (Industry No. 2460) - Establishments primarily engaged in manufacturing fur coats, other fur garments, accessories and trimmings.

¹Articles en fourrure (industrie n° 2460) - Établissements s'occupant de la confection de manteaux et autres vêtements et articles en fourrure.

Table 31 — SAWMILLS AND PLANING MILLS' — Tableau 31 — SCIERIES ET MOULINS DE RABOTAGE¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1-1969 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		Occupation			
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range				
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante				
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
1. Band Head Sawyer.....	3.47	2.31	1.15-1.70	1.99	1.35-1.81	2.29	1.85-2.70	2.96	2.60-3.51	Scieur, scie à ruban de tête.....	1	
2. Boom Man (Pondman; Rafter).....	2.87	1.36	1.40-1.90	1.63	1.66-2.03	1.80	1.40-2.05	2.14	1.61-2.62	Ouvrier de bassin (draveur).....	2	
3. Carrier Driver.....	2.96	1.63	1.94-2.67	2.27	1.80-2.62	2.02	1.70-2.30	2.47	1.89-3.11	Conducteur de chariot.....	3	
4. Circular Head Sawyer	2.99	2.19	1.50-2.14	1.84	1.50-1.99	2.16	1.67-2.50	2.72	2.33-3.28	Scieur, scie circulaire de tête.....	4	
5. Edgeman	2.81	1.84	1.49-2.25	1.71	1.50-2.00	1.98	1.60-2.31	2.32	1.61-2.98	Coupeur de bords.....	5	
6. Grader (Lumber Grader)	3.02	1.71	1.21-1.62	1.37	1.25-1.79	1.99	1.50-2.38	2.53	2.24-2.90	Classeur.....	6	
7. Labourer.....	2.43	1.44	1.16-1.90	1.55	1.25-2.02	1.61	1.40-1.85	2.05	1.65-2.30	Manoeuvre.....	7	
8. Loader (Car Loader)	2.73	1.60	1.30-2.00	1.47	1.25-2.02	1.80	1.40-2.10	2.22	1.86-2.60	Chargeur de wagons.....	8	
9. Log Turner	2.11	1.28	1.00-1.50	1.54	1.40-1.60	1.85	1.50-2.20	2.23	1.60-2.80	Retourneur (caneur).....	9	
10. Millwright	3.54	2.18	1.40-2.10	2.03	1.80-2.30	2.52	1.95-3.13	2.85	2.18-3.41	Mécanicien-ajusteur.....	10	
11. Piler (Kiln; Lumber)	2.43	1.41	1.22-1.50	1.46	1.30-1.70	1.66	1.40-1.90	1.98	1.60-2.56	Empileur (au four; de bois).....	11	
12. Resawyer (Splitterman).....	2.73	1.65	1.33-2.14	1.69	1.47-1.95	1.88	1.50-2.20	2.30	1.80-2.88	Refendeur.....	12	
13. Saw Filer.....	3.42	1.86	1.25-2.66	2.13	1.83-2.75	2.48	1.80-3.21	3.07	2.10-3.90	Affûteur de scie.....	13	
14. Setter	2.13	1.61	1.00-1.50	1.49	1.00-1.50	2.16	1.72-2.50	2.05	1.65-2.35	Armeur.....	14	
15. Shingle Packer — (Piece or incentive work)	4.26	-	-	-	-	-	-	-	-	Empaqueur de bardeaux — (travail à la pièce ou à prime).....	15	
16. Shingle Sawyer — (Piece or incentive work)	5.31	-	-	-	-	-	-	-	-	Scieur de bardeaux — (travail à la pièce ou à prime).....	16	
17. Sorter.....	2.79	1.34	1.15-1.50	1.50	1.25-1.64	1.74	1.40-1.95	2.18	1.65-2.64	Trieur (tireur).....	17	
18. Stationary Fireman (Boilerman).....	2.88	-	-	1.65	-	1.99	1.55-2.69	2.15	1.91-2.35	Chauffeur de machine fixe.....	18	
19. Tail Sawyer (Offbearer).....	2.51	1.50	1.25-1.86	1.50	1.32-1.81	1.75	1.40-2.15	2.19	1.72-2.64	Enleveur.....	19	
20. Tallyman (Checker).....	2.87	1.67	1.44-2.10	1.70	1.50-1.90	1.89	1.50-2.15	2.15	1.85-2.55	Marqueur (vérificateur).....	20	
21. Trimmerman (Trim Sawyer).....	2.81	1.47	1.25-1.92	1.50	1.25-1.80	1.79	1.46-2.16	2.17	1.61-2.70	Conducteur de scie à dresser.....	21	
22. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.20	1.53	1.25-1.71	1.67	1.50-2.09	1.84	1.50-2.20	2.21	1.72-2.70	Conducteur de camion, léger et lourd.....	22	
Standard Hours per Week	42.6	47.2	45-50	48.9	45-50	50.0	48-54	44.7	40-50	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 31 - SAWMILLS AND PLANING MILLS¹ - (Concluded) - Tableau 31 - SCIERIES ET MOULINS DE RABOTAGE¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Band Head Sawyer	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2. Boom Man (Pondman; Rafter) ..	-	-	-	-	4.46	3.63-4.88	3.63-4.88	3.63-4.88	3.63-4.88	3.63-4.88	3.63-4.88	3.63-4.88
3. Carrier Driver	-	-	-	-	3.37	2.98-3.61	2.98-3.61	2.98-3.61	2.98-3.61	2.98-3.61	2.98-3.61	2.98-3.61
4. Circular Head Sawyer	2.48	2.40-2.57	2.26	1.90-2.52	3.35	2.98-3.50	2.98-3.50	2.98-3.50	2.98-3.50	2.98-3.50	2.98-3.50	2.98-3.50
5. Edgerman	-	-	3.10	2.62-4.00	3.83	3.25-4.59	3.25-4.59	3.25-4.59	3.25-4.59	3.25-4.59	3.25-4.59	3.25-4.59
6. Grader (Lumber Grader)	-	-	2.34	2.00-2.51	3.36	3.00-3.83	3.00-3.83	3.00-3.83	3.00-3.83	3.00-3.83	3.00-3.83	3.00-3.83
7. Labourer	-	-	2.37	2.00-2.65	3.47	3.15-3.64	3.15-3.64	3.15-3.64	3.15-3.64	3.15-3.64	3.15-3.64	3.15-3.64
8. Loader (Car Loader)	-	-	2.08	1.70-2.36	3.03	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17
9. Log Turner	-	-	2.22	2.00-2.37	3.17	2.88-3.41	2.88-3.41	2.88-3.41	2.88-3.41	2.88-3.41	2.88-3.41	2.88-3.41
10. Millwright	-	-	2.15	1.83-2.60	2.91	2.75-3.18	2.75-3.18	2.75-3.18	2.75-3.18	2.75-3.18	2.75-3.18	2.75-3.18
11. Piler (Kilo; Lumber)	-	-	2.94	2.10-3.34	3.85	3.42-4.08	3.42-4.08	3.42-4.08	3.42-4.08	3.42-4.08	3.42-4.08	3.42-4.08
12. Resawyer (Splitterman)	-	-	2.00	1.70-2.25	2.94	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17
13. Saw Filer	-	-	2.21	1.70-2.60	3.30	2.93-3.59	2.93-3.59	2.93-3.59	2.93-3.59	2.93-3.59	2.93-3.59	2.93-3.59
14. Setter	-	-	2.88	2.42-3.59	3.95	3.39-4.39	3.39-4.39	3.39-4.39	3.39-4.39	3.39-4.39	3.39-4.39	3.39-4.39
15. Shingle Packer - (Piece or incentive work)	-	-	-	-	3.32	-	-	-	-	-	-	-
16. Shingle Sawyer - (Piece or incentive work)	-	-	-	-	4.30	3.73-5.17	3.73-5.17	3.73-5.17	3.73-5.17	3.73-5.17	3.73-5.17	3.73-5.17
17. Sorter	2.42	2.40-2.44	2.19	1.75-2.36	3.08	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17	2.85-3.17
18. Stationary Fireman (Boilerman) Tail Sawyer (Offbearer)	-	-	-	-	3.37	3.02-3.49	3.02-3.49	3.02-3.49	3.02-3.49	3.02-3.49	3.02-3.49	3.02-3.49
19. Tallyman (Checker)	2.49	2.47-2.50	2.21	1.90-2.41	3.09	2.88-3.34	2.88-3.34	2.88-3.34	2.88-3.34	2.88-3.34	2.88-3.34	2.88-3.34
20. Trimmerman (Trim Sawyer)	-	-	2.41	2.17-2.65	3.50	2.96-3.60	2.96-3.60	2.96-3.60	2.96-3.60	2.96-3.60	2.96-3.60	2.96-3.60
21. Truck Driver, Light and Heavy Standard Hours per Week	-	-	2.15	1.85-2.36	3.18	2.91-3.60	2.91-3.60	2.91-3.60	2.91-3.60	2.91-3.60	2.91-3.60	2.91-3.60
22. Truck Driver, Light and Heavy Standard Hours per Week	-	-	2.24	2.00-2.40	3.19	2.93-3.46	2.93-3.46	2.93-3.46	2.93-3.46	2.93-3.46	2.93-3.46	2.93-3.46
Standard Hours per Week	40.0	-	44.7	40-50	40.0	-	-	-	-	-	-	-

¹Sawmills and Planing Mills (Industry No. 2510) - Establishments primarily engaged in sawing lumber, spoolwood, lath and other mill products from logs or bolts in dressing and working lumber to produce standard matched products.

¹Scieries et moulins de rabotage (industrie no 2510) - Établissements s'occupant surtout du sciage du bois, du bois à luseaux, des lattes et autres produits de moulins à partir du bois rond, et du dressage du bois pour la fabrication de produits standards.

Table 32 - VENEER AND PLYWOOD MILLS¹ - Tableau 32 - FABRIQUES DE PLACAGES ET CONTREPLAQUÉS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation	
		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range			
			Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Belt Sander	2.69	2.18	-	2.51	2.10-2.80	-	3.48	3.32-3.62	-	3.40	3.05-3.47	1. Ponçeur à courroie
2. Carpenter, Maintenance	3.42	1.71	1.70-2.75	2.67	-	-	3.95	3.83-4.10	-	3.33	3.19-3.47	2. Charpentier, entretien
3. Clipper	2.42	1.71	1.50-1.98	1.96	1.50-2.46	-	3.40	3.05-3.47	-	3.60	3.34-3.77	3. Conducteur de machine à couper le bois de placage
4. Core Layer and Sheet Layer	3.07	1.89	1.50-1.81	2.30	2.10-2.55	-	3.60	3.34-3.77	-	4.11	3.98-4.30	4. Placeur de "blanc" et de feuilles ..
5. Drum Sander	2.39	1.74	1.51-2.12	-	-	-	3.42	3.00-3.67	-	3.10	3.00-3.12	5. Ponçeur à tambour
6. Dryer Operator	3.82	2.62	-	2.96	2.29-3.66	-	4.11	3.98-4.30	-	3.90	3.65-4.07	6. Conducteur de sècheuse
7. Electrician, Maintenance	2.51	2.04	1.30-1.75	1.83	1.30-2.62	-	3.10	3.00-3.12	-	3.25	3.00-3.42	7. Electricien, entretien
8. Labourer	3.17	2.36	1.67-2.57	2.73	1.86-3.04	-	3.90	3.65-4.07	-	3.20	3.24-3.42	8. Manoeuvre
9. Lathe Operator	2.94	2.44	2.08-2.73	2.73	1.86-3.66	-	3.88	3.42-4.10	-	3.25	3.00-3.42	9. Conducteur de tour
10. Mechanic, Maintenance	3.72	2.88	2.05-2.86	2.85	2.39-3.38	-	3.95	3.70-4.14	-	3.68	3.49-4.10	10. Mécanicien, entretien
11. Millwright	3.17	1.89	1.45-1.81	1.86	1.45-2.50	-	3.18	2.97-3.24	-	3.40	3.24-3.42	11. Mécanicien-ajusteur
12. Off-Bearer (Cleaner; Tailor)	2.59	1.57	1.51-1.65	2.06	1.35-2.46	-	3.35	3.24-3.42	-	3.20	3.01-3.24	12. Enleveur
13. Plywood Inspector	3.05	1.78	1.35-2.07	2.40	1.96-2.73	-	3.20	3.01-3.24	-	3.40	3.37-3.47	13. Inspecteur de bois de placage
14. Press Loader	2.74	1.94	1.65-2.25	2.06	1.66-2.75	-	3.25	3.00-3.42	-	3.40	3.37-3.47	14. Chargeur de presse
15. Shipper	3.18	2.03	-	2.66	2.42-2.81	-	3.68	3.49-4.10	-	3.39	3.30-3.49	15. Conducteur de presse
16. Stationary Engineer, 3rd Class	2.69	2.03	-	2.16	1.95-2.23	-	3.25	3.00-3.42	-	3.32	3.28-3.37	16. Expéditeur
17. Stationary Engineer, 4th Class	2.39	1.80	1.65-2.20	2.22	1.94-2.80	-	3.39	3.30-3.49	-	3.24	3.00-3.37	17. Mécanicien de mach. fixe, 3e classe
18. Stationary Fireman	3.12	1.91	1.60-2.30	2.38	1.81-2.80	-	3.32	3.28-3.37	-	3.27	3.24-3.37	18. Mécanicien de mach. fixe, 4e classe
19. Trucker, Power	2.56	1.68	1.60-1.81	2.39	2.00-2.66	-	3.24	3.00-3.37	-	-	-	19. Chauffeur de machine fixe
20. Veneer Grader, Male	2.00	1.60	1.35-1.77	1.85	1.60-2.07	-	-	-	-	-	-	20. Conducteur de chariot automoteur ..
21. Veneer Grader, Female	3.06	1.65	1.25-1.89	2.08	1.70-2.35	-	3.27	3.24-3.37	-	-	-	21. Classeur de placage
22. Veneer Patcher, Male	2.86	1.49	1.30-1.72	1.95	1.56-2.67	-	3.23	3.24-3.37	-	-	-	22. Classeuse de placage
23. Veneer Patcher, Female												23. Rapiçeur de placage
24. Veneer Patcher, Female												24. Rapiçeuse de placage
Standard Hours per Week	41.3	46.1	40-50	41.8	40-45	-	40.0	-	-	-	-	Heures normales par semaine

¹ Veneer and Plywood Mills (Industry No. 2520) - Establishments primarily engaged in¹ Fabriques de placages et contreplaqués (industrie no 2520) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de placages et contreplaqués.

Table 33 - SASH, DOOR AND FLOORING MILLS' - Tableau 33 - PORTES, CHÂSSIS ET PARQUETS'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE				NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK				QUÉBEC			
	INDUSTRY INDUSTRIE								MONTREAL			
	Average	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	2.63	1.95	1.65-2.32	-	-	2.10	1.75-2.49	-	1.96	1.71-2.25	-	-
2. Glazier	2.26	-	-	-	-	2.02	1.47-2.50	-	-	-	-	-
3. Grader	2.07	1.58	-	-	-	1.84	1.61-2.33	-	1.83	1.61-2.44	-	-
4. Labourer	2.12	1.48	1.15-1.65	-	-	1.55	1.25-1.87	-	1.52	1.25-1.60	-	-
5. Layout Man	2.76	-	-	-	-	2.34	2.00-2.75	-	-	-	-	-
6. Loader (Car)	2.18	-	-	-	-	1.70	1.47-1.85	-	-	-	-	-
7. Millwright	2.78	-	-	-	-	2.39	1.95-2.90	-	-	-	-	-
8. Piler (Kiln; Lumber)	1.81	1.53	1.15-1.65	-	-	1.52	1.25-1.67	-	1.57	1.50-1.67	-	-
9. Planer Operator	2.07	1.52	1.39-1.60	-	1.78	1.79	1.65-2.12	-	-	-	-	-
10. Sash, Door and Frame Assembler	2.22	2.02	-	-	-	1.76	1.60-2.05	-	1.65	1.45-1.75	-	-
11. Saw Operator	2.16	-	-	1.59	1.45-1.80	1.66	1.48-1.85	-	1.69	1.60-1.80	-	-
12. Shipper	2.31	1.67	1.27-2.00	1.56	-	1.91	1.55-2.31	-	2.05	1.67-3.12	-	-
13. Stationary Fireman	1.72	-	-	-	-	1.61	1.50-1.67	-	-	-	-	-
14. Stickman	2.47	-	-	-	-	1.93	1.60-2.40	-	1.97	1.64-2.40	-	-
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.09	1.49	1.25-1.65	-	-	1.83	1.51-2.20	-	2.02	1.75-2.50	-	-
16. Woodworking-Machine Operator	2.25	-	-	-	-	1.89	1.59-2.32	-	1.91	1.55-2.15	-	-
Standard Hours per Week	43.5	44.1	40-48	44.5	42½-48	46.1	40-50	43.2	40-50	43.2	40-50	40-50

Occupation

Ébéniste, atelier de rabotage (menuisier d'établi)

1

Virier

2

Trieur

3

Manoeuvre

4

Ligneur de bois

5

Chargeur (wagons)

6

Mécanicien-ajusteur

7

Empileur (séchoir; bois)

8

Conducteur de raboteuse

9

Monteur de portes, châssis et bâtis

10

Scteur

11

Expéditeur

12

Chauffeur de machine fixe

13

Touilleur

14

Conducteur de camion, léger et lourd

15

Conducteur de machines à travailler le bois

16

Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 33 - SASH, DOOR AND FLOORING MILLS' (Continued) - Tableau 33 - PORTES, CHÂSSIS ET PARQUETS' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																							
Occupation	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA		Occupation								
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range									
																Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	2.58	1.95-3.15	2.80	2.50-3.20	2.87	2.45-3.08	2.84	2.39-3.17	2.71	2.19-3.40	2.71	2.19-3.40	1. Ébéniste, atelier de rabotage (menuisier d'établi)	1									
2. Glazier	2.21	1.65-3.10	2.81	2.45-3.20	-	-	-	-	2.51	-	-	-	2. Vitrier	2									
3. Grader	2.26	1.85-2.52	2.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Trieur	3									
4. Labourer	1.76	1.50-2.15	1.95	1.80-2.15	-	-	-	-	2.33	1.85-2.50	2.33	1.85-2.50	4. Manoeuvre	4									
5. Layout Man	2.84	2.30-3.40	3.06	2.70-3.40	-	-	-	-	3.06	-	3.06	-	5. Ligneur de bois	5									
6. Loader (Car)	1.97	1.65-2.20	2.08	-	-	-	-	-	2.56	-	2.56	-	6. Chargeur (wagons)	6									
7. Millwright	2.79	2.35-3.51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Mécanicien-ajusteur	7									
8. Piler (Kiln; Lumber)	1.88	1.54-2.22	2.06	1.90-2.20	1.78	-	-	-	1.99	1.70-2.25	1.99	1.70-2.25	8. Empileur (séchoir; bois)	8									
9. Planer Operator	2.21	1.75-2.85	2.33	2.05-2.85	-	-	-	-	2.61	-	2.61	-	9. Conducteur de raboteuse	9									
10. Sash, Door and Frame Assembler	2.27	1.97-2.75	2.36	2.00-2.85	-	-	2.34	-	2.65	-	2.65	-	10. Monteur de portes, châssis et bâtis	10									
11. Saw Operator	2.15	1.75-2.70	2.41	2.00-2.80	1.80	1.60-1.85	2.32	-	2.67	1.84-2.85	2.67	1.84-2.85	11. Scieur	11									
12. Shipper	2.20	1.75-2.78	2.31	1.90-2.95	-	-	-	-	2.46	1.95-2.60	2.46	1.95-2.60	12. Expéditeur	12									
13. Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Chauffeur de machine fixe	13									
14. Stickerman	2.51	1.85-3.03	2.73	2.50-2.90	-	-	-	-	3.05	-	3.05	-	14. Toupileur	14									
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.37	1.80-3.36	2.49	2.10-2.80	1.79	-	2.18	-	2.20	1.85-2.45	2.20	1.85-2.45	15. Conducteur de camion, léger et lourd	15									
16. Woodworking-Machine Operator	2.31	1.70-2.90	2.51	2.10-2.90	-	-	-	-	2.49	1.80-3.40	2.49	1.80-3.40	16. Conducteur de machines à travailler le bois	16									
Standard Hours per Week	43.9	40-48	44.8	40-50	42.3	40-45	43.0	40-46½	41.6	40-44	41.6	40-44	Heures normales par semaine										

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 33 – SASH, DOOR AND FLOORING MILLS¹ – (Concluded) – Tableau 33 – PORTES, CHÂSSIS ET PARQUETS¹ – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	BRITISH COLUMBIA											
	COLOMBIE-BRITANNIQUE											
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	3.67	3.47–3.88										
2. Glazier	3.21	3.11–3.47										
3. Grader	3.38	3.10–3.56										
4. Labourer	2.93	2.60–3.24										
5. Layout Man	3.57	–										
6. Loader (Car)	2.87	2.60–3.22										
7. Millwright	3.85	–										
8. Piler (Kiln; Lumber)	3.07	2.72–3.17										
9. Planer Operator	–	–										
10. Sash, Door and Frame Assembler	3.11	2.70–3.26										
11. Saw Operator	3.21	2.90–3.44										
12. Shipper	3.32	3.11–3.56										
13. Stationary Fireman	–	–										
14. Stickerman	3.51	3.16–3.85										
15. Truck Driver, Light and Heavy	3.21	3.01–3.35										
16. Woodworking-Machine Operator	3.54	3.38–3.88										
Standard Hours per Week	40.0	–										

¹Sash, Door and Flooring Mills (Industry No. 2540) – Establishments primarily engaged in manufacturing mill products such as sash, doors, window and door frames, interior woodwork, mouldings and hardwood flooring.

¹Portes, châssis et parquets (industrie n° 2540) – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits de moulin tels que châssis, portes, cadres de fenêtres et de portes, boiserie, de moulures et parquets en bois dur.

Table 34 - HOUSEHOLD, OFFICE AND OTHER FURNITURE¹ - Tableau 34 - MEUBLES DE MAISON, DE BUREAU ET AUTRES¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
INDUSTRY												
INDUSTRIE												
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A.	2.55	2.12-2.93	2.41	2.15-2.95	2.67	2.10-3.15	2.86	2.30-3.25	Assembleur ou ébéniste, cl. A....			
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B.	2.15	1.46-2.25	1.92	1.50-2.50	2.31	1.85-2.79	2.47	1.90-2.90	Assembleur ou ébéniste, cl. B....			
3. Assembler, Metal Furniture.....	2.32	1.62-2.77	2.52	1.85-2.77	2.50	1.81-2.79	2.30	1.80-2.92	Assembleur, meubles en métal....			
4. Electrician, Maintenance.....	2.78	2.27-2.80	2.72	-	2.86	2.20-3.98	-	-	Electricien, entretien.....			
5. Glue Clamp Operator.....	1.97	1.44-2.10	1.90	1.60-2.02	2.18	1.75-2.55	2.44	1.80-3.22	Conducteur de presse à colle....			
6. Labourer.....	1.76	1.30-1.75	1.60	1.15-2.05	1.98	1.69-2.32	1.96	1.60-2.32	Manoeuvre.....			
7. Machine Sander.....	2.03	1.50-2.25	1.98	1.70-2.25	2.16	1.75-2.22	2.26	1.70-2.60	Ponceur à la machine.....			
8. Mechanic (Machine Repairman)....	2.59	1.95-3.00	2.73	2.35-3.00	2.80	2.30-3.22	3.04	-	Mécanicien (réparateur de machines)			
9. Packer (Crater).....	2.02	1.47-2.76	2.17	1.50-2.76	2.05	1.50-2.47	2.05	1.60-2.47	Emballleur.....			
10. Painter, Spray.....	2.07	1.58-2.63	2.22	1.75-2.98	2.38	1.95-2.95	2.65	2.05-3.17	Peintre au pistolet.....			
11. Planer Operator, Set-Up and Operate.....	2.08	1.55-2.27	1.97	1.65-2.55	2.39	2.00-2.75	2.53	2.00-2.75	Conducteur de raboteuse (réglage et conduite).....			
12. Rip Saw Operator.....	2.10	1.50-2.28	2.08	1.70-2.45	2.27	1.85-2.63	2.45	2.05-2.75	Conducteur de scie à refendre....			
13. Rubber and Polisher.....	2.00	1.40-2.10	1.96	1.60-2.50	2.19	1.60-2.62	2.36	1.80-2.90	Frotteur et polisseur.....			
14. Sewing-Machine Operator, F.....	1.87	1.35-2.00	1.71	1.35-2.02	1.94	1.46-2.53	1.93	1.45-2.33	Couseuse à la machine.....			
15. Shaper Operator, Operate only....	2.06	1.55-2.35	2.04	1.70-2.60	2.23	1.95-2.70	2.58	2.25-2.88	Toupilleur (conduite seulement)...			
16. Shaper Operator, Set-Up and Opr.	2.36	1.65-2.75	2.28	2.00-2.75	2.50	2.18-2.90	2.83	-	Toupilleur (réglage et conduite)...			
17. Shipper.....	2.18	1.50-2.76	2.32	1.75-2.76	2.25	1.75-2.73	2.31	1.83-3.00	Expéditeur.....			
18. Stationary Engineer, 3rd Class....	2.40	-	-	-	2.47	2.15-2.73	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe			
19. Stationary Engineer, 4th Class....	2.16	1.50-1.85	-	-	2.20	1.90-2.60	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe			
20. Stationary Fireman.....	1.77	1.50-2.25	1.98	1.60-2.34	2.09	1.75-2.32	2.09	1.85-3.25	Chauffeur de machine fixe.....			
21. Trim Saw Operator.....	2.19	1.50-2.25	2.43	1.80-3.15	2.43	2.06-2.75	2.66	-	Conducteur de scie à redresser...			
22. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.28	1.70-2.55	2.23	1.85-2.56	2.41	2.06-2.75	2.45	2.15-2.75	Conducteur de camion, léger et lourd.....			
23. Upholsterer, Complete Suite.....	2.48	1.72-2.75	2.28	1.90-2.75	2.57	1.98-3.15	2.55	1.98-3.20	Rembourseur, mobilier complet....			
24. Veneer Cutter and Matcher.....	2.17	1.75-2.30	2.09	1.80-2.50	2.36	1.86-2.81	-	-	Découpeur et assortisseur de placage.....			
25. Yardman.....	1.82	1.45-2.05	1.83	1.50-2.07	2.00	1.70-2.38	-	-	Homme de cour.....			
Standard Hours per Week	42.5	40-45	43.4	40-45	41.9	40-45	42.7	40-48	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 34 - HOUSEHOLD, OFFICE AND OTHER FURNITURE¹ - (Continued) - Tableau 34 - MEUBLES DE MAISON, DE BUREAU ET AUTRES² - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	MANITOBA				ALBERTA				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation	
	Predominant Range		Average	Predominant Range	Predominant Range		Average	Predominant Range	Predominant Range		Average	Predominant Range	Occupation	
	Moyenne	Prédominante			Moyenne	Prédominante			Moyenne	Prédominante				Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A..	2.71	2.40-2.81	3.14	2.45-3.55	3.77	3.30-3.93							Assembleur ou ébéniste, cl. A..	
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B..	2.26	1.85-2.55	2.76	2.55-3.25	3.03	2.50-3.47							Assembleur ou ébéniste, cl. B..	
3. Assembler, Metal Furniture	2.15	1.87-2.38	-	-	2.92	-							Assembleur, meubles en métal..	
4. Electrician, Maintenance	2.11	-	-	-	2.57	-							Electricien, entretien	
5. Glue Clamp Operator	1.67	1.45-1.88	1.54	-	-	-							Conducteur de presse à coller ..	
6. Labourer	2.13	-	-	-	2.48	1.70-2.80							Manœuvre	
7. Machine Sander	2.49	-	-	-	-	-							Ponçeur à la machine	
8. Mechanic (Machine Repairman) ..	1.98	1.65-2.32	-	-	2.62	2.05-2.92							Mécanicien (répar. de machines)	
9. Packer (Crater)	2.37	1.87-2.75	-	-	3.24	2.43-4.16							Emballleur	
10. Painter, Spray	2.16	-	-	-	-	-							Peintre au pistolet	
11. Planer Operator, Set-Up and Operate	-	-	-	-	3.08	2.35-3.92							Conducteur de raboteuse (réglage et conduite)	
12. Rip Saw Operator	-	-	-	-	-	-							Conducteur de scie à refendre ..	
13. Rubber and Polisher	1.62	1.40-1.95	1.62	1.35-1.90	2.49	2.15-2.72							Freteur et polisseur	
14. Sewing-Machine Operator, F... ..	-	-	-	-	-	-							Couseuse à la machine	
15. Shaper Operator, (Operate only) ..	2.20	-	-	-	2.88	-							Toupilleur (conduite seulement)	
16. Shaper Operator, Set-Up and Opr. ..	2.13	1.70-2.54	-	-	2.99	2.35-3.46							Toupilleur (réglage et conduite)	
17. Shipper	-	-	-	-	-	-							Expéditeur	
18. Stationary Engineer, 3rd Class ..	-	-	-	-	-	-							Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	
19. Stationary Engineer, 4th Class ..	-	-	-	-	-	-							Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	
20. Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-							Chaudfleur de machine fixe	
21. Trim Saw Operator	1.90	1.65-2.23	2.31	-	2.56	2.90-3.46							Conducteur de scie à redresser	
22. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.35	2.10-2.55	2.63	2.15-3.40	3.22	2.75-3.45							Cond. de camion, léger et lourd	
23. Upholsterer, Complete Suite ...	-	-	-	-	3.25	-							Rembourseur, mobilier complet ..	
24. Veneer Cutter and Matcher	-	-	-	-	-	-							Découpeur et assortisseur de placage	
25. Yardman	1.78	-	-	-	-	-							Homme de cour	
Standard Hours per Week	41.3	40-44	42.0	40-44	39.8	-							Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX														
INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range			
Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
2.49	1.62-3.00	-	-	2.60	2.33-2.99	-	-	2.48	-	-	-	-	1 Assembleur ou ébéniste, cl. A.....	
2.25	1.57-2.46	2.21	1.91-2.58	2.43	-	2.43	-	2.48	-	-	-	-	2 Assembleur ou ébéniste, cl. B.....	
2.73	-	-	-	2.76	2.10-3.14	2.76	2.10-3.14	-	-	-	-	-	3 Assembleur, meubles en métal.....	
2.20	1.65-2.57	-	-	2.26	2.05-2.73	2.26	2.05-2.73	-	-	-	-	-	4 Conducteur de presse à colle.....	
2.22	1.58-2.50	-	-	2.45	-	2.45	-	-	-	-	-	-	5 Ponçeur à la machine.....	
2.50	1.54-2.62	-	-	2.80	-	2.80	-	-	-	-	-	-	6 Emballeur.....	
2.43	1.65-2.57	2.74	-	2.63	-	2.63	-	-	-	-	-	-	7 Peintre au pistolet.....	
2.26	1.56-3.02	-	-	2.39	2.06-2.45	2.39	2.06-2.45	-	-	-	-	-	8 Conducteur de raboteuse (réglage et conduite).....	
2.28	1.56-2.72	2.63	2.42-2.89	2.57	2.24-3.36	2.57	2.24-3.36	-	-	-	-	-	9 Conducteur de scie à refendre.....	
1.98	1.55-2.23	-	-	2.10	-	2.10	-	-	-	-	-	-	10 Frotteur et polisseur.....	
2.30	1.48-3.21	2.00	1.48-3.21	2.54	1.84-3.24	2.54	1.84-3.24	2.21	1.66-2.92	-	-	-	11 Couseuse à la machine.....	
2.29	-	-	-	2.42	-	2.42	-	-	-	-	-	-	12 Toupilleur (conduite seulement).....	
2.29	1.57-2.41	-	-	2.53	2.39-2.92	2.53	2.39-2.92	-	-	-	-	-	13 Toupilleur (réglage et conduite).....	
2.40	1.60-2.56	-	-	2.54	1.93-3.33	2.54	1.93-3.33	-	-	-	-	-	14 Conducteur de scie à redresser.....	
3.09	2.00-3.34	2.52	2.06-3.34	3.48	2.70-5.07	3.48	2.70-5.07	4.08	3.24-5.50	-	-	-	15 Rembourseur, mobilier complet.....	
2.21	1.60-2.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 Découpeur et assortisseur de placage.....	
Standard Hours per Week		42.5	43.9	40-45	43.4	40-45	41.9	40-45	42.7	40-48	Heures normales par semaine			
Household, Office and Other Furniture		Meubles de maison, de bureau et autres (industries nos 2610, 40, 60) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de meubles de ménage, de bureau et autres, et d'articles d'ameublement de toutes sortes et de toutes matières.												

¹Household, Office and Other Furniture (Industry Nos. 2610, 40, 60)-Establishments primarily engaged in manufacturing household, office, and other furniture and fixtures of all kinds and of all materials.

¹Meubles de maison, de bureau et autres (industries nos 2610, 40, 60)-Établissements s'occupant surtout de la fabrication de meubles de ménage, de bureau et autres, et d'articles d'ameublement de toutes sortes et de toutes matières.

TABLE 35 - PULP^{1,2} TABLEAU 35 - PÂTES^{1,2}

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND			NOVA SCOTIA			NEW BRUNSWICK			QUÉBEC			
		TERRE-NEUVE			NOUVELLE-ÉCOSSE			NOUVEAU-BRUNSWICK						
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range		Marge
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Acid Maker	3.47	-	-	3.21-3.80	3.32	3.20-3.51	3.31	2.98-3.52	Acideur	1				
2. Blow-Pit Man (Washerman)	3.07	-	-	-	2.71	2.65-2.76	3.01	2.75-3.20	Préposé de fosse de décharge, laveur	2				
3. Chipperman	3.22	-	-	-	2.87	2.73-3.11	2.96	2.73-3.11	Préposé de déchiqueteuse	3				
4. Digester Cook	3.90	-	-	-	3.56	3.37-4.02	3.73	3.31-4.05	Conducteur de lessiveur, cuiseur	4				
5. Digester Cook Helper, 1st Class	3.36	-	-	-	3.02	2.86-3.29	3.28	3.02-3.62	Aide conducteur de lessiveur, 1ère cl.	5				
6. Digester Cook Helper, 2nd Class	3.18	-	-	-	2.83	2.76-2.93	3.14	2.92-3.36	Aide conducteur de lessiveur, 2e cl.	6				
7. Grinderman	3.11	3.29-3.45	-	-	2.87	2.73-3.45	3.01	2.78-3.30	Conducteur de défibreux	7				
8. Screenman	3.28	-	-	2.03-3.28	2.82	2.76-2.91	3.17	2.86-3.40	Tamiseur	8				
9. Wet-Machine Operator	2.93	-	-	1.91-3.28	3.10	2.73-3.45	2.47	1.70-2.99	Presseur de pâte	9				
10. Wood Handler ³	2.95	-	-	1.91-3.11	2.73	2.65-2.98	2.91	2.73-3.07	Main-d'oeuvre du bois à pâte ³	10				
Standard Hours per Week	40.2	40.0	-	41.2	40-42	40.0	-	40.2	-	Heures normales par semaine				

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 35 - PULP¹⁻² - (Concluded) - TABLEAU 35 - PÂTES¹⁻² - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
Occupation	ONTARIO		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE						Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
1. Acid Maker.....	\$ 3.43	3.20-3.57	\$ 3.82	3.37-4.14			\$		Acideur
2. Blow-Pit Man (Washerman)	3.06	2.91-3.36	3.70	3.42-3.92					Préposé de fosse de décharge, laveur
3. Chipperman	3.10	2.91-3.28	3.68	3.48-3.96					Préposé de déchiqueteuse
4. Digester Cook	3.78	3.61-3.98	4.28	4.03-4.58					Conducteur de lessiveur, cuiseur
5. Digester Cook Helper, 1st Class	3.31	3.13-3.62	3.66	3.48-3.92					Aide conducteur de lessiveur, 1 ^{ère} classe
6. Digester Cook Helper, 2nd Class	3.10	2.98-3.24	3.45	3.37-3.64					Aide conducteur de lessiveur, 2 ^e classe
7. Grinderman	3.08	2.96-3.34	3.41	3.37-3.48					Conducteur de défibreur
8. Screenman	3.22	3.03-3.39	3.76	3.59-3.92					Tamiseur
9. Wet-Machine Operator	3.24	2.87-3.42	3.97	3.51-4.58					Presseur de pâte
10. Wood Handler ¹	2.96	2.83-3.07	3.57	3.37-3.70					Main-d'oeuvre du bois à pâte ² ... 10
Standard Hours per Week	40.4	40-42	40.0	-					Heures normales par semaine

Pulp (Industry No. 2715) - Establishments primarily engaged in producing chemical or mechanical wood pulp. Included in this industry are combined pulp and paper mills.		Pâtes (industrie no 2715) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pâtes chimiques ou mécaniques, et établissement s'occupant de la fabrication de pâte et papier.	
Rates for maintenance occupations in Pulp appear in Table 38.		Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie de la pâte apparaissent au tableau 38.	
Includes conveyor man, sorter, loader, cleaner, stackerman, etc.		Comprend les préposés de transporteurs, trieurs, chargeurs, nettoyeurs, et empileurs,	

¹Pulp (Industry No. 2715) - Establishments primarily engaged in producing chemical or mechanical wood pulp. Included in this industry are combined pulp and paper mills.²Rates for maintenance occupations in Pulp appear in Table 38.³Includes conveyor man, sorter, loader, cleaner, stackerman, etc.¹Pâtes (industrie no 2715) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pâtes chimiques ou mécaniques, et établissant s'occupant de la fabrication de pâte et papier.²Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie de la pâte apparaissent au tableau 38.³Comprend les préposés de transporteurs, trieurs, chargeurs, nettoyeurs, et empileurs,

Table 36 – NEWSPRINT¹⁻³ – Tableau 36 – PAPIER-JOURNAL¹⁻³

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY			NEWFOUNDLAND			QUÉBEC			ONTARIO		
	INDUSTRIE			TERRE-NEUVE						COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average	Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Beater Man	3.46	-	-	-	-	3.42	2.56-4.89	3.49	3.35-3.92	3.76	3.35-4.25	3.76
2. Broke-Beater Man	3.09	-	-	-	-	3.01	2.89-3.37	3.06	2.90-3.18	3.24	3.20-3.26	3.24
3. Machine Tender, Fourdrinier	5.21	5.55	5.33-5.99	5.06	4.68-5.84	5.30	4.69-5.97	5.45	4.25-6.59	5.45	4.25-6.59	5.45
4. Back Tender	4.78	5.17	4.96-5.61	4.67	3.80-5.45	4.85	4.31-5.54	4.95	3.81-5.89	4.95	3.81-5.89	4.95
5. Third Hand (Winderman)	4.15	4.42	4.26-4.74	4.05	3.45-4.63	4.17	3.80-4.69	4.55	3.73-5.17	4.55	3.73-5.17	4.55
6. Fourth Hand	3.57	3.74	3.63-3.94	3.50	3.19-3.89	3.55	3.36-3.79	3.81	3.42-4.17	3.81	3.42-4.17	3.81
7. Fifth Hand	3.41	3.52	3.43-3.68	3.35	3.09-3.65	3.35	3.16-3.62	3.63	3.30-3.89	3.63	3.30-3.89	3.63
8. Sixth Hand (Broke Hustler)	3.14	3.20	3.13-3.33	3.08	2.80-3.34	3.12	2.93-3.28	3.40	3.20-3.53	3.40	3.20-3.53	3.40
9. Oiler (Paper Machine)	3.46	3.60	3.48-3.72	3.45	3.29-3.71	3.40	3.32-3.51	3.54	3.47-3.64	3.54	3.47-3.64	3.54
10. Roll Finisher	3.13	-	-	3.08	2.83-3.35	3.12	2.95-3.37	3.36	3.30-3.53	3.36	3.30-3.53	3.36
Standard Hours per Week	40.2	40.0	-	40.1	-	40.3	40-42	40.4	40-42	40.4	40-42	40.4
Heures normales par semaine												

¹Newsprint (Industry No. 2711) – Paper mills primarily engaged in manufacturing newsprint.²Papier-journal (industrie n° 2711) – Établissements s'occupant surtout de la fabrication du papier-journal.³Rates for maintenance occupations in Newsprint appear in Table 38.³Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie du papier-journal apparaissent au tableau 38.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969- 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range		Moyenne
1. Beater Man	3.09	—	—	2.95	2.73-3.40	3.13	2.84-3.47	3.53	3.40-3.75	3.53	3.40-3.75	3.53	Aide-gouverneur de pile..... 1	
2. Machine Tender, Cylinder.....	3.61	—	—	3.53	2.99-3.87	3.68	3.64-3.73	—	—	—	—	—	Conducteur de machine à forme ronde 2	
3. Machine Tender, Fourdriner	4.11	—	—	3.80	3.12-4.27	4.15	3.65-4.94	4.80	4.41-5.30	4.80	4.41-5.30	4.80	Conducteur de machine Fourdriner.. 3	
4. Back Tender.....	3.69	—	—	3.43	3.00-3.92	3.77	3.32-4.57	4.23	3.75-4.86	4.23	3.75-4.86	4.23	Aide-conducteur de machine à papier, deuxième main..... 4	
5. Third Hand (Windeman).....	3.35	—	—	3.15	2.83-3.51	3.40	3.05-3.76	3.92	3.38-4.47	3.92	3.38-4.47	3.92	Troisième main..... 5	
6. Fourth Hand.....	3.10	—	—	2.97	2.76-3.20	3.14	2.87-3.53	3.47	3.36-3.60	3.47	3.36-3.60	3.47	Quatrième main..... 6	
7. Paper tester	3.16	3.06	2.97-3.23	3.07	2.80-3.41	3.21	2.93-3.44	3.42	3.27-3.53	3.42	3.27-3.53	3.42	Essayeur de papier..... 7	
8. Roll Finisher	2.95	—	—	2.80	2.20-3.09	3.03	2.85-3.26	3.33	3.25-3.39	3.33	3.25-3.39	3.33	Finisseur de rouleaux..... 8	
9. Counter and Sorter, Female	2.51	—	—	2.39	—	2.57	2.42-2.70	—	—	—	—	—	Compteuse et trieuse..... 9	
Per Week													Par semaine	
10. Technician, Laboratory	133	120	110-132	128	115-144	136	121-153	145	135-160	145	135-160	145	Technicien, laboratoire..... 10	
Standard Hours per Week	39.9	40.0	—	39.8	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	Heures normales par semaine	
Other Pulp and Paper (Industry Nos. 2712,14,16) — Establishments primarily engaged in producing fine paper, wrapping paper, kraft paper and other pulp and paper except newsprint. Rates for maintenance occupations in Other Pulp and Paper appear in Table 38.														
¹ Autres pâtes et papiers (industries nos 2712,14,16) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de papier d'impression et d'écriture, de papier d'emballage Kraft, et autres pâtes et papiers avec exception du papier-journal. ² Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie Autres Pâtes et Papiers apparaissent au Tableau 38.														

¹Other Pulp and Paper (Industry Nos. 2712,14,16) - Establishments primarily engaged in producing fine paper, wrapping paper, kraft paper and other pulp and paper except newsprint.

²Rates for maintenance occupations in Other Pulp and Paper appear in Table 38.

¹Autres pâtes et papiers (industries nos 2712,14,16) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de papier d'impression et d'écriture, de papier d'emballage Kraft, et autres pâtes et papiers avec exception du papier-journal.

²Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie Autres Pâtes et Papiers apparaissent au Tableau 38.

Table 38 - MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS, - Tableau 38 - OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES (ALL PULP AND PAPER)¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Carpenter	3.96	4.05	3.83-4.16	3.50	2.52-4.12	3.69	3.21-4.13	3.67	3.23-4.13	3.67	3.23-4.13	3.67	Charpentier	
2. Electrician	3.94	4.20	3.83-4.48	3.67	2.66-4.12	3.57	3.27-3.79	3.74	3.34-4.15	3.74	3.34-4.15	3.74	Électricien	
3. Labourer	2.88	2.98	-	2.42	1.91-2.88	2.92	2.65-2.98	2.77	2.68-2.98	2.77	2.68-2.98	2.77	Manoeuvre	
4. Machinist	3.93	4.17	-	3.59	2.77-4.12	3.73	3.48-4.13	3.82	3.35-4.13	3.82	3.35-4.13	3.82	Machiniste	
5. Mechanic	3.69	-	-	-	-	-	-	3.41	2.54-4.13	3.41	2.54-4.13	3.41	Mécanicien	
6. Millwright	3.89	4.15	4.16-4.24	3.79	3.49-4.12	3.57	3.16-4.13	3.69	3.23-4.13	3.69	3.23-4.13	3.69	Mécanicien-ajusteur	
7. Pipefitter	3.96	4.12	3.79-4.16	3.78	3.55-4.12	3.59	3.27-4.13	3.77	3.34-4.13	3.77	3.34-4.13	3.77	Tuyauteur	
8. Stationary Engineer, 1st Class ..	4.20	-	-	-	-	4.00	3.69-4.34	3.71	2.99-4.21	3.71	2.99-4.21	3.71	Mécanicien demach. fixe, 1ère classe ..	
9. Stationary Engineer, 2nd Class ..	4.06	3.99	3.88-4.32	3.90	3.81-4.33	3.53	3.25-3.68	3.72	3.22-4.30	3.72	3.22-4.30	3.72	Mécanicien de mach. fixe, 2e classe ..	
10. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.70	-	-	-	-	-	-	3.26	2.96-3.72	3.26	2.96-3.72	3.26	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe ..	
11. Stationary Engineer, 4th Class ..	3.52	3.63	3.56-3.68	-	-	-	-	3.20	2.89-3.43	3.20	2.89-3.43	3.20	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe ..	
12. Stationary Fireman	3.44	-	-	-	-	-	-	3.36	3.08-3.65	3.36	3.08-3.65	3.36	Chauffeur de machine fixe	
13. Truck Driver, Light and Heavy ..	3.04	-	-	2.64	-	2.86	2.73-3.11	2.84	2.50-3.16	2.84	2.50-3.16	2.84	Conducteur de camion, léger et lourd ..	
14. Trucker, Power	3.09	3.22	3.14-3.41	2.70	1.94-3.12	3.05	2.76-3.36	2.95	2.75-3.29	2.95	2.75-3.29	2.95	Conducteur de chariot automoteur ..	
15. Welder	4.03	4.13	-	3.59	2.77-3.95	3.75	3.48-4.13	3.84	3.49-4.13	3.84	3.49-4.13	3.84	Soudeur	
Standard Hours per Week	40.1	40.0	-	40.7	-	40.1	-	40.0	-	40.0	-	40.0	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 38 - MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS, - Tableau 38 - OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES
AND LABOURERS (ALL PULP AND PAPER)¹ - (Concluded)

(Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	ONTARIO						BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE						Occupation					
	Average			Predominant Range			Average			Predominant Range			Average			Predominant Range		
	Moyenne			Marge			Moyenne			Marge			Moyenne			Marge		
	\$	\$	\$	Predominante			\$	\$	\$	Predominante			\$	\$	\$	Predominante		
1. Carpenter	3.98	3.74-4.16	4.33	-	-	-	4.33	-	-	-	-	-	4.33	-	-	-	-	1
2. Electrician	3.99	3.72-4.21	4.34	-	-	-	4.34	-	-	-	-	-	4.34	-	-	-	-	2
3. Labourer	2.90	2.82-3.03	3.21	3.20-3.22	-	-	3.21	3.20-3.22	-	-	-	-	3.21	3.20-3.22	-	-	-	3
4. Machinist	3.93	3.55-4.16	4.34	-	-	-	4.34	-	-	-	-	-	4.34	-	-	-	-	4
5. Mechanic	4.08	3.97-4.17	4.25	3.78-4.35	-	-	4.25	3.78-4.35	-	-	-	-	4.25	3.78-4.35	-	-	-	5
6. Millwright	3.84	3.41-4.15	4.34	-	-	-	4.34	-	-	-	-	-	4.34	-	-	-	-	6
7. Pipefitter	3.92	3.52-4.16	4.35	-	-	-	4.35	-	-	-	-	-	4.35	-	-	-	-	7
8. Stationary Engineer, 1st Class ..	4.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Stationary Engineer, 2nd Class ..	4.24	3.85-4.54	4.74	4.52-5.02	-	-	4.74	4.52-5.02	-	-	-	-	4.74	4.52-5.02	-	-	-	9
10. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.61	3.27-3.93	4.18	3.92-4.47	-	-	4.18	3.92-4.47	-	-	-	-	4.18	3.92-4.47	-	-	-	10
11. Stationary Engineer, 4th Class ..	3.35	3.17-3.52	3.78	3.42-4.19	-	-	3.78	3.42-4.19	-	-	-	-	3.78	3.42-4.19	-	-	-	11
12. Stationary Fireman	3.68	3.40-3.89	3.50	3.26-3.86	-	-	3.50	3.26-3.86	-	-	-	-	3.50	3.26-3.86	-	-	-	12
13. Truck Driver, Light and Heavy ..	3.06	2.92-3.17	3.42	3.36-3.53	-	-	3.42	3.36-3.53	-	-	-	-	3.42	3.36-3.53	-	-	-	13
14. Trucker, Power	3.03	2.79-3.25	3.46	3.36-3.59	-	-	3.46	3.36-3.59	-	-	-	-	3.46	3.36-3.59	-	-	-	14
15. Welder	3.96	3.74-4.16	4.35	-	-	-	4.35	-	-	-	-	-	4.35	-	-	-	-	15

Standard Hours per Week

40.2 - 40.2

Heures normales par semaine

¹Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Pulp (Table 35), Newsprint (Table 36), and other Pulp and Paper (Table 37).

¹Comprend les employés d'entretien, de service et les manoeuvres dans les groupes suivants: pâte (tableau 35), papier-journal (tableau 36), et autres pâtes et papiers (tableau 37).

Table 39 - PAPER BOXES AND BAGS' - Tableau 39 - BOÎTES ET SACS EN PAPIER'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	INDUSTRY		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Marge	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Adjuster	2.89	2.64	2.38-3.10	2.72	2.42-3.55	2.98	2.65-3.62	2.89	2.56-3.13	Régleur	
2. Bundler (Packer; Tier), Male	2.41	2.26	1.93-2.58	2.28	1.93-2.61	2.48	-	2.49	1.97-2.77	Empaqueur	
3. Bundler (Packer; Tier), Female	1.86	1.68	1.43-1.85	1.68	1.44-1.85	1.74	1.35-2.28	1.72	1.35-2.31	Empaqueuse	
4. Corrugating Knife Operator	2.86	2.73	2.53-2.94	2.76	2.55-2.94	2.93	2.65-3.10	2.98	2.78-3.10	Conducteur de découpeuse	
5. Corrugating Machine Operator	3.03	2.87	2.62-3.00	2.91	2.62-3.00	3.09	2.89-3.23	3.17	3.12-3.23	Conducteur d'onduleuse (gauffeur)	
6. Die Maker	3.00	2.86	2.42-3.39	2.95	2.43-3.51	2.98	2.30-3.41	3.02	2.42-3.45	Matricier	
7. Double-Backer Operator	2.78	2.62	2.45-2.78	2.64	2.45-2.78	2.83	2.63-2.93	2.89	2.81-2.97	Conducteur de machine à coller	
8. Folding and Gluing	1.98	1.91	1.45-2.40	1.96	1.59-2.18	1.82	1.54-2.15	1.83	1.50-2.15	Alimenteur de piteuse et colleuse	
9. Glue Table Worker, Female	1.92	1.65	1.42-1.91	1.71	1.42-2.14	1.78	1.42-2.28	1.76	1.45-2.28	Travailleur à la table de collage	
10. Knife Man, Printer Slotter	2.80	2.69	2.39-2.81	2.71	2.39-2.81	2.82	2.63-3.01	2.88	2.63-3.01	Préposé de rainure-imprimeuse	
11. Labourer	2.33	2.24	1.97-2.51	2.23	2.08-2.38	2.42	2.15-2.60	2.44	2.21-2.60	Mécanisme	
12. Mechanic, Maintenance	3.06	2.94	2.45-3.36	3.01	2.78-3.36	3.13	2.72-3.52	3.31	3.00-3.65	Mécanicien, entretien	
13. Pressman: Cutting and Creasing (Folding and Set-Up)	2.89	2.75	2.30-3.24	2.94	2.37-3.33	2.89	-	2.92	2.55-3.17	Conducteur de presse à couper	
14. Printers-Slotter Operator	2.99	2.78	2.53-2.98	2.82	2.54-2.98	3.07	-	3.11	2.85-3.23	Conducteur de rainure-imprimeuse	
15. Printing Pressman, Cylinder	3.02	2.77	2.01-3.26	2.89	2.03-3.34	3.03	2.57-3.50	3.20	2.85-3.71	Pressier de cylindre, impression	
16. Sealer	2.60	2.40	2.25-2.55	2.40	2.25-2.55	2.65	-	2.70	2.13-2.93	Marqueur	
17. Stayer Operator, Single, Female	1.79	1.76	1.45-2.30	1.90	1.58-2.30	1.69	1.40-2.28	1.79	1.43-2.28	Conductrice de montage simple	
18. Stayer Operator, Automatic, M.	2.52	2.47	1.81-2.71	2.27	1.81-2.71	2.25	2.45-2.85	-	-	Piqueur à la machine	
19. Stitcher Operator, Automatic, F.	2.18	2.18	1.99-2.30	2.25	2.24-2.30	2.25	2.22-3.10	2.30	1.95-2.49	Piqueuse à la machine	
20. Stitcher Operator, Manual, F.	2.20	2.14	1.96-2.45	2.16	1.96-2.45	2.25	1.70-2.49	2.33	2.27-2.49	Piqueuse à la main	
21. Stripper, Folding Carton	2.30	2.08	1.71-2.38	2.13	1.71-2.38	2.31	1.84-2.64	2.37	2.06-2.64	Éplucheuse de boîtes plantées	
22. Truck Driver, Light and Heavy	2.54	2.44	2.05-2.64	2.44	2.05-2.64	2.61	2.28-3.11	2.62	2.28-3.15	Cond. de camion, léger et lourd	
23. Wrapping-Machine Operator, Set-Up Boxes, Female	1.61	1.59	1.40-1.81	1.62	1.40-1.81	1.58	1.40-1.74	1.64	1.55-1.74	Conductrice de camionneuse automatique	
Standard Hours per Week	40.1	40.2	-	40.0	-	40.1	-	40.1	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 - PAPER BOXES AND BAGS¹ - (Continued) - Tableau 39 - BOÎTES ET SACS EN PAPIER¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
Occupation	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Adjuster	-		\$ 3.61	\$ 3.07-3.88		\$	\$	Régleur	1
2. Bundler (Packer; Tier), Male	-		2.98	2.97-3.18				Empaqueur	2
3. Bundler (Packer; Tier), Female	-		2.48	1.40-2.81				Empaqueuse	3
4. Corrugating Knife Operator	2.82		3.41	-				Conducteur de découpeuse	4
5. Corrugating Machine Operator	2.90		3.66	-				Conducteur d'onduleuse (gaufreur)	5
6. Die Maker	2.92		3.69	3.37-4.08				Matricier	6
7. Double-Backer Operator	-		3.40	-				Conducteur de machine à coller	7
8. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	-			-				Alimenteuse de plieuse et colleuse	8
9. Glue Table Worker, Female	-		2.75	-				Travailleuse à la table de collage	9
10. Knife Man, Printer Slotter	2.64	2.63-2.67	2.56	1.70-2.80				Préposé de rainure-imprimeuse	10
11. Labourer	2.26	2.13-2.37	3.22	3.21-3.24				Manoeuvre	11
12. Mechanic, Maintenance	-		3.59	3.26-3.91				Mécanicien, entretien	12
13. Pressman, Cutting and Creasing (Folding and Set-Up)	-		-	-				Conducteur de presse à couper et à plisser	13
14. Printer-Slotter Operator	-		3.58	-				Conducteur de rainure-imprimeuse	14
15. Printing Pressman, Cylinder	-		3.54	3.53-3.54				Pressier de cylindre, impression	15
16. Scorer	-		4.27	3.45-5.07				Marqueur	16
17. Sawyer Operator, Single, Female	-		-	-				Conductrice de monteuse simple	17
18. Stitcher Operator, Automatic, M.	-		-	-				Piqueur à la machine	18
19. Stitcher Operator, Automatic, F.	-		-	-				Piqueuse à la machine	19
20. Stripper, Folding Carton	-		2.49	1.75-3.02				Piqueuse à la main	20
21. Truck Driver, Light and Heavy	-		2.95	2.70-3.15				Epilcheur de boîtes pliantes	21
22. Wrapping-Machine Operator, Set-Up Boxes, Female	-		3.11	-				Cond. de camion, léger et lourd	22
			-	-				Conductrice de gommeuse automatique	23
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-				Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 - PAPER BOXES AND BAGS¹ - (Concluded) - Tableau 39 - BÔÎTES ET SACS EN PAPIER¹ - (Fin)
PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME
October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX																							
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		Occupation												
	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average		Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne							
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$								
1. Bundler (Packer; Tier), Male	2.76	-	-	-	-	-	2.82	2.52-2.88	-	-	-	-	-	-	1. Empaqueur.....								
2. Corrugating Knife Operator	3.33	-	-	-	-	-	3.26	-	-	-	-	-	-	-	2. Conducteur de découpeuse.....								
3. Corrugating Machine Operator.....	3.47	-	-	-	-	-	3.37	-	-	-	-	-	-	-	3. Conducteur d'onduleuse (gaufreur).....								
4. Double-Backer Operator	3.22	-	-	-	-	-	3.15	-	-	-	-	-	-	-	4. Conducteur de machine à coller ...								
5. Folding and Gluing Machine	2.73	-	-	-	-	-	2.73	1.67-3.51	-	-	-	-	-	-	5. Alimenteuse de plieuse et colleuse.....								
6. Glue Table Worker, Female	1.96	-	-	-	-	-	1.96	1.60-2.42	1.96	1.60-2.42	-	-	-	-	6. Travailleur à la table de collage.....								
7. Knife Man, Printer Slotter	3.07	2.86	2.45-3.29	2.86	2.45-3.29	3.33	3.12-3.67	-	-	-	-	-	-	-	7. Préposé de rainuse-imprimeuse.....								
8. Pressman: Cutting and Creasing	3.05	3.15	2.61-3.60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Conducteur de presse à couper et à plisser.....								
9. Printer-Slotter Operator	3.44	-	-	-	-	-	3.56	-	-	-	-	-	-	-	9. Conducteur de rainuse-imprimeuse.....								
10. Scorer	2.98	-	-	-	-	-	2.98	2.58-3.18	-	-	-	-	-	-	10. Marqueur.....								
11. Staver Operator, Single, Female.....	1.84	-	-	-	-	-	1.84	-	1.77	-	-	-	-	-	11. Conductrice de monteuse simple.....								
12. Wrapping-Machine Operator, Set-Up Boxes, Female	1.91	-	-	-	-	-	1.94	1.60-2.38	1.83	1.60-2.09	-	-	-	-	12. Conductrice de monteuse automatique.....								
Standard Hours per Week	40.1	40.2	40.0	40.0	40.1	40.1	40.1	-	40.1	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine								
Paper Boxes and Bags (Industry No. 2730) - Establishments primarily engaged in manufacturing shipping boxes or cases made of corrugated or solid fibreboard; folding or set-up paper or paperboard boxes; paper bags; fibre cans; other paper and paperboard containers; and bags or containers of synthetic materials or metal foil.												Boîtes et sacs en papier (industrie n° 2730) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de boîtes ou caisses d'emballage en carton-fibre ondule ou compact, de boîtes pliées ou montées en papier ou en carton, de sacs en papier, de cannettes en fibre, de contenants en papier ou carton non classés ailleurs, et de sacs et autres contenants en matières synthétiques ou papier métallique.											

¹Paper Boxes and Bags (Industry No. 2730) - Establishments primarily engaged in manufacturing shipping boxes or cases made of corrugated or solid fibreboard; folding or set-up paper or paperboard boxes; paper bags; fibre cans; other paper and paperboard containers; and bags or containers of synthetic materials or metal foil.

²Boîtes et sacs en papier (industrie n° 2730) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de boîtes ou caisses d'emballage en carton-fibre ondulé ou compact, de boîtes pliées ou montées en papier ou en carton, de sacs en papier, de canettes en fibre, de contenants en papier ou carton non classés ailleurs, et de sacs et autres contenants en matières synthétiques et papier métallique.

Table 40 — COMMERCIAL PRINTING¹ — Tableau 40 — IMPRIMERIE COMMERCIALE¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

LOCALITY	Standard Hours per Week	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
		COMPOSITEUR, À LA MAIN			LINTYPE OPERATOR			PRESSMAN, OFFSET			PRESSMAN, CYLINDER			PRESSMAN, PLATEN			BINDERY GIRL, HAND		
		COMPOSITEUR, À LA MAIN			LINTYPE OPERATOR			PRESSMAN, OFFSET			PRESSMAN, CYLINDER			PRESSMAN, PLATEN			BINDERY GIRL, HAND		
		COMPOSITEUR, À LA MAIN			LINTYPE OPERATOR			PRESSMAN, OFFSET			PRESSMAN, CYLINDER			PRESSMAN, PLATEN			BINDERY GIRL, HAND		
		COMPOSITEUR, À LA MAIN			LINTYPE OPERATOR			PRESSMAN, OFFSET			PRESSMAN, CYLINDER			PRESSMAN, PLATEN			BINDERY GIRL, HAND		
LOCALITÉ	Heures normales par semaine	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
Newfoundland — Terre-Neuve — St. John's	40.5	\$ 2.26	2.15-2.35	2.35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse — Halifax	40.0	2.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick — Saint John	40.0	2.87	—	2.91	—	—	2.90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec — Montréal	37.7	3.67	3.10-4.07	3.69	3.24-4.07	4.13	3.04-5.30	3.55	3.15-3.85	3.35	2.85-3.75	1.96	1.50-2.26	—	—	—	—	—	—
Québec	40.0	3.20	2.94-3.37	3.21	3.03-3.40	3.21	3.03-3.59	3.19	2.94-3.34	2.95	—	1.87	1.74-1.96	—	—	—	—	—	—
Ontario — London	39.6	3.52	2.83-3.70	3.67	—	—	4.49	3.08-5.43	3.20	2.91-3.35	3.09	2.90-3.20	1.74	1.65-1.84	—	—	—	—	—
Oshawa	39.7	—	—	—	—	—	4.41	3.51-5.18	3.50	3.38-3.55	—	—	2.09	2.06-2.12	—	—	—	—	—
Ottawa	37.7	3.55	2.70-3.98	3.54	2.80-3.98	3.95	3.15-4.76	3.61	2.70-4.10	3.03	—	2.02	1.45-2.29	—	—	—	—	—	—
Toronto	38.2	4.16	3.75-4.39	4.27	4.24-4.55	4.54	3.60-5.66	4.17	3.71-4.43	3.81	2.90-4.18	2.20	1.59-2.50	—	—	—	—	—	—
Manitoba — Winnipeg	37.7	3.50	3.25-3.65	3.64	3.45-3.79	3.75	3.50-4.12	3.35	3.09-3.61	3.25	2.90-3.41	1.89	1.51-2.02	—	—	—	—	—	—
Alberta — Calgary	39.1	3.67	3.60-3.95	3.68	3.60-3.80	3.69	3.40-4.00	3.78	3.60-3.90	3.61	—	2.22	1.82-2.37	—	—	—	—	—	—
Edmonton	37.5	3.68	3.65-3.78	3.70	3.65-3.85	3.85	3.65-4.10	3.64	—	—	—	2.32	2.04-2.44	—	—	—	—	—	—
British Columbia — Colombie-Britannique — Vancouver	35.8	4.57	4.32-4.65	4.51	4.42-4.85	4.69	4.15-5.30	4.49	4.32-4.65	4.53	—	2.65	2.30-2.81	—	—	—	—	—	—

¹Commercial Printing (Industry No. 2860) — Establishments primarily engaged in commercial or job printing including lithographing, blankbook making and bookbinding.

¹Imprimerie commerciale (industrie n° 2860) — Établissements s'occupant surtout de travaux d'imprimerie commerciale, y compris la lithographie, la fabrication de livres en blanc et la reliure.

Table 41 – PRINTING AND PUBLISHING – DAILY NEWSPAPERS¹
 Tableau 41 – IMPRIMERIE ET ÉDITION – JOURNAUX QUOTIDIENS¹
 TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
 October 1 – 1969 – 1^{er} octobre

Locality Localité	Standard Hours per Week ² Heures normales par semaine ²	Wage Rate per Hour – Taux horaire de salaire	
		Compositor, Hand, and Linotype	Pressman
		Compositeur, main et linotypiste	Pressier
		Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	
Newfoundland – Terre-Neuve –			
Corner Brook.....	40	2.60	2.60
St. John's.....	40	2.62	2.68
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse			
Halifax.....	37½	4.08	4.08
Sydney.....	37½	3.66	3.66
New Brunswick – Nouveau-Brunswick			
Moncton.....	40	2.90	2.90
Saint John.....	40	3.27	3.27
Québec –			
Montréal.....	35	4.72	4.79
Québec.....	35 – 40	3.62	3.90
Sherbrooke.....	37½	3.35	3.35
Trois-Rivières.....	37½	3.18	3.18
Ontario –			
Barrie.....	40	2.94	2.94
Belleville.....	40	3.10	3.10
Brantford.....	37½	3.74	3.74
Chatham.....	38¾	3.49	3.49
Cornwall.....	38¾	3.27	3.27
Fort William – Port Arthur.....	38¾ – 40	3.77	3.70
Galt.....	40	3.29	3.29
Guelph.....	38¾	3.49	–
Hamilton.....	40	4.38	4.38
Windsor.....	37½	2.84	2.84

Lindsay	40	2.66	2.55
London.....	37½	4.42	4.42
Niagara Falls	40	3.80	3.80
Orillia	40	2.88	2.88
Oshawa	38¾	3.91½	3.91½
Ottawa.....	37½	3.91	4.12
Owen Sound.....	40	3.10	3.15
Peterborough.....	37½	3.82	3.82
St. Catharines.....	35	4.57	4.57
St. Thomas	40	3.10	3.10
Samia.....	37½	3.78	3.57
Sault Ste. Marie	38	3.82	3.84
Toronto	35	4.94	4.94
Welland	38¾	3.71	—
Windsor	37½	4.44	4.44
Woodstock	40	3.23	3.23
Manitoba —			
Brandon	38¾	3.17	3.17
Winnipeg	37½	3.82	3.78
Saskatchewan —			
Moose Jaw.....	40	3.19	3.70
Regina	37½	3.44	3.44
Saskatoon	37½	3.46	3.46
Alberta —			
Calgary	40	3.90	3.90
Edmonton.....	40	3.90	3.90
Lethbridge.....	40	3.43	3.43
Red Deer	40	3.40	3.40
British Columbia — Colombie-Britannique —			
Kamloops.....	40	3.76	3.76
Kelowna.....	38¾	3.66	3.66
Nanaimo.....	37½	3.73	3.73
Vancouver	35	4.44	4.48
Victoria	37½	4.39	4.39

¹Printing and Publishing (Daily Newspapers) (Industry No. 2891) — Establishments primarily engaged in publishing and printing daily newspapers.

²Standard hours for employees in the composing and press rooms.

¹Imprimerie et édition (journaux quotidiens) (industrie n° 2891) — Établissements s'occupant surtout de l'imprimerie et de l'édition de journaux quotidiens.

²Heures normales des employés des salles de composition et des presses.

Table 42 - IRON AND STEEL MILLS¹ - Tableau 42 - FER ET ACIER¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRIE		QUÉBEC				ONTARIO						Occupation	
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Prédominante	Average	Moyenne		
	\$		\$		\$	\$		\$		\$	\$		\$	
1. Blast-Furnace (Stove Tender).....	3.45		—		2.39—3.43	3.72		3.43-4.02					Préposé au haut fourneau	1
2. Carpenter, Maintenance	3.48		3.00		—	3.60		3.43-3.86					Menuisier, entretien	2
3. Crane Follower	2.82		2.68		—	2.85		2.76-2.89					Aide de conducteur de grue	3
4. Crane Operator	3.27		3.00		—	3.37		2.95-3.90					Conducteur de grue	4
5. Electrician, Maintenance	3.72		3.48		2.99-3.81	3.82		3.43-4.28					Electricien, entretien	5
6. Finisher	3.46		2.67		2.39-3.89	4.28		3.29-6.20					Finisseur	6
7. Furnace Operator	3.29		3.06		—	3.40		2.70-4.02					Conducteur de four	7
8. Heater	3.37		3.25		2.45-3.97	—		—					Chauffeur	8
9. Labourer	2.66		2.47		2.24-2.81	2.73		2.58-3.06					Manoeuvre	9
10. Machinist, Maintenance	3.74		3.37		2.84-3.78	3.82		3.51-4.28					Machiniste, entretien	10
11. Mechanic (Machine Repairman)	3.51		3.41		2.75-3.81	3.62		3.51-3.67					Mécanicien (réparateur de machines)	11
12. Millwright	3.79		3.25		2.70-3.66	3.89		3.67-4.28					Mécanicien-ajusteur	12
13. Pipefitter, Maintenance	3.57		3.43		3.13-3.58	3.62		3.28-3.95					Tuyauteur, entretien	13
14. Shipper	3.33		2.90		2.55-3.16	3.61		3.03-4.20					Expéditeur	14
15. Stationary Engineer, 2nd Class	3.96		3.25		—	4.46		3.81-5.41					Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	15
16. Stationary Engineer, 3rd Class	3.57		—		—	—		—					Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	16
17. Stationary Engineer, 4th Class	2.98		—		—	3.05		—					Versueur de fonte	17
18. Steel Pours	3.13		2.85		3.45-3.93	3.37		2.88-3.61					Outilleur et matriçeur	18
19. Tool and Die Maker	3.80		3.73		2.39-3.01	3.90		3.74-3.97					Conducteur de camion, léger et lourd	19
20. Truck Driver, Light and Heavy	3.17		2.85		2.65-3.13	3.26		3.04-3.53					Conducteur de chariot automoteur	20
21. Truck, Power	3.13		2.96		2.51-3.63	3.26		2.97-3.96					Soudeur, entretien	21
22. Welder, Maintenance	3.61		3.23		—	3.71		3.51-4.12						22
Standard Hours per Week	39.9		39.4		37½-40	40.0		—					Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO										Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Charging Machine Operator	\$ 3.96		\$ 3.96	3.86-4.03								Conducteur de chargeuse	1
2. Crane Follower	3.26		3.26	2.83-3.74								Aide de conducteur de grue	2
3. Crane Operator	3.71		3.72	3.11-4.50								Conducteur de grue	3
4. Finisher	4.79		4.79	3.49-6.16								Finisseur	4
5. Heater	4.67		4.73	4.20-5.58								Chauffeur	5
6. Roller	5.83		5.87	5.20-6.46								Lamineur	6
7. Rougher	4.77		4.94	3.89-5.58								Dégrossiseur	7
8. Steel Pourer	3.96		4.04	3.54-4.49								Verseur de fonte	8
Standard Hours per Week	39.9		40.0	-								Heures normales par semaine	

¹ **Iron and Steel Mills (Industry No. 2910)** - Four main types of establishments are classified in this industry: 1) establishments primarily engaged in manufacturing pig iron and ferroalloys, 2) steel works primarily engaged in manufacturing ingots, steel castings and in continuous casting of steel, 3) rolling mills primarily engaged in hot and cold rolling of steel into primary shapes, 4) coke ovens operated in connection with blast furnaces. In some cases the blast furnace, steel mill, rolling mill and coke oven, or some combination of two or more of them, are carried on as one integrated operation and the manufacturing processes may be carried on beyond the rolling mill stage.

¹ **Industrie du fer et de l'acier (industrie no 2910)** - Quatre catégories d'établissements sont classées à cette industrie: 1) ceux qui s'occupent principalement de la fabrication de la fonte brute et les ferro-alliages; 2) les aciéries qui fabriquent des lingots et des moulages et font le coulage en continu de l'acier; 3) ceux qui font le laminage à chaud ou à froid de l'acier pour en faire des profilés primaires; 4) les cokeries qui desservent les hauts fourneaux. Dans certains cas, le haut fourneau, l'aciérie, la laminerie, et la cokerie sont associés (deux opérations ou plus) dans un même établissement intégré et la transformation peut s'y effectuer au-delà du laminage.

Table 43 - IRON FOUNDRIES' - Tableau 43 - FONDERIE DE FER'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO		ALBERTA	
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Carpenter, Maintenance	2.87	2.32	-	3.17	2.65-4.23	-	-	-	-	-
2. Casting Inspector	2.73	2.17	-	2.77	2.38-3.35	-	-	-	-	-
3. Clipper and Grinder	2.71	1.80	1.48-2.22	2.78	2.38-3.31	2.77	2.65-2.92	2.35	1.95-2.60	3
4. Coremaker	2.90	2.11	1.57-3.00	2.93	2.48-3.38	2.76	2.37-3.10	2.53	2.30-2.65	4
5. Crane Operator	3.14	-	-	3.21	2.68-4.01	-	-	-	-	-
6. Cupola Charger	2.57	1.91	1.60-2.22	2.63	2.28-3.10	-	-	2.41	-	5
7. Cupola Tender	2.77	2.08	1.40-2.44	2.86	2.42-3.48	-	-	2.57	-	6
8. Electrician, Maintenance	3.61	-	-	3.66	2.88-4.36	3.70	-	-	-	7
9. Labourer	2.50	1.98	1.80-2.31	2.56	2.27-2.91	2.34	2.23-2.77	2.33	2.20-2.51	8
10. Machinist, Maintenance	3.26	-	-	3.36	2.90-4.16	-	-	-	-	9
11. Machinist, Production	3.21	2.35	2.05-2.77	3.52	2.79-4.36	-	-	-	-	10
12. Mechanic (Machine Repairman)	3.26	2.56	-	3.33	2.63-4.36	2.77	-	-	-	11
13. Millwright	3.63	2.58	-	3.71	3.04-4.23	-	-	-	-	12
14. Moulder, Bench (Hand Moulder)	2.91	1.89	1.50-2.12	2.81	2.63-2.99	-	-	-	-	13
15. Moulder, Floor	2.55	1.89	2.15-3.00	2.86	2.40-3.21	-	-	2.70	2.50-2.90	14
16. Moulder, Machine	2.94	2.07	2.70-2.25	2.96	2.39-4.11	2.58	2.39-3.09	2.66	2.50-2.85	15
17. Patternmaker, Metal or Wood	3.35	2.49	2.03-3.03	3.50	2.93-4.27	-	-	3.11	-	16
18. Pourer, Metal	2.77	2.11	1.89-2.31	2.92	2.52-3.57	-	-	2.58	-	17
19. Sand Cutter (Sand Mixer)	2.74	1.85	1.48-2.06	2.83	2.46-3.18	-	-	-	-	18
20. Shipper	2.71	2.05	-	2.69	2.41-3.18	-	-	2.52	-	19
21. Tool and Die Maker	3.39	-	-	3.64	3.22-4.00	-	-	-	-	20
22. Truck, Power	2.74	2.07	1.95-2.37	2.83	2.43-3.23	2.74	2.26-2.96	-	-	21
23. Welder, Maintenance	3.18	-	-	3.32	2.75-4.33	-	-	-	-	22
24. Welder, Production	3.11	-	-	3.29	2.79-3.67	-	-	-	-	23
Standard Hours per Week	40.6	43.7	40-47½	40.2	-	40.1	-	40.0	-	24

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 43 - IRON FOUNDRIES' - (Continued) - Tableau 43 - FONDERIE DE FER' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE											
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average
	Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Carpenter, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Casting Inspector	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Chipper and Grinder	3.45	3.12-3.80	-	3.45	3.12-3.80	-	3.45	3.12-3.80	-	3.45	3.12-3.80	-
4. Coremaker	3.76	3.48-4.16	-	3.76	3.48-4.16	-	3.76	3.48-4.16	-	3.76	3.48-4.16	-
5. Crane Operator	3.29	3.05-3.80	-	3.29	3.05-3.80	-	3.29	3.05-3.80	-	3.29	3.05-3.80	-
6. Cupola Charger	3.71	-	-	3.71	-	-	3.71	-	-	3.71	-	-
7. Cupola Tender	3.29	-	-	3.29	-	-	3.29	-	-	3.29	-	-
8. Electrician, Maintenance	3.29	3.05-3.57	-	3.29	3.05-3.57	-	3.29	3.05-3.57	-	3.29	3.05-3.57	-
9. Labourer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Machinist, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Machinist, Production	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Moulder, Bench (Hand Moulder)	3.81	3.61-4.16	-	3.81	3.61-4.16	-	3.81	3.61-4.16	-	3.81	3.61-4.16	-
15. Moulder, Floor	3.91	3.61-4.19	-	3.91	3.61-4.19	-	3.91	3.61-4.19	-	3.91	3.61-4.19	-
16. Moulder, Machine	3.88	3.61-4.16	-	3.88	3.61-4.16	-	3.88	3.61-4.16	-	3.88	3.61-4.16	-
17. Patternmaker, Metal or Wood	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Pourer, Metal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. Sand Cutter (Sand Mixer)	3.64	3.35-3.80	-	3.64	3.35-3.80	-	3.64	3.35-3.80	-	3.64	3.35-3.80	-
20. Shipper	3.45	3.12-3.85	-	3.45	3.12-3.85	-	3.45	3.12-3.85	-	3.45	3.12-3.85	-
21. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22. Truckee, Power	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23. Welder, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24. Welder, Production	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.0	-	-	40.0	-	-	40.0	-	-	40.0	-	-

Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 43 - IRON FOUNDRIES' - (Concluded) - Tableau 43 - FONDERIE DE FER' - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX									
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO				Occupation			
		Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average	
		Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne
1. Chipper and Grinder	\$	3.34	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2. Coremaker	3.34	3.35	2.58-3.90						
3. Moulder, Floor	3.59	3.64	2.67-4.25						
4. Moulder, Machine	3.43	3.43	-						
5. Pourer, Metal	3.76	3.77	2.78-4.61						
	3.07	3.07	2.90-3.20						
Standard Hours per Week	40.6	40.2	-						

Iron Foundries (Industry No. 2940) - Establishments primarily engaged in manufacturing iron castings, including cast iron pipe and fittings.

Fonderie de fer (industrie n° 2940) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication des moulages de fer et des tuyaux et raccords moulés en fonte.

Table 44 - SMELTING AND REFINING - Tableau 44 - FONTE ET AFFINAGE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		MANITOBA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE						
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Marge	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge		Predominant Range	Marge
	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		
1. Blacksmith	3.64		3.63	3.36-3.79		3.59	3.53-3.68		3.59	3.30-3.35		3.34-3.70	3.86-4.31		3.86-4.31
2. Bricklayer, Refractory Brick	3.47		3.25	2.67-3.87		3.54	3.53-3.68		3.54	3.30-3.35		3.34-3.70	3.86-4.31		3.86-4.31
3. Carpenter, Maintenance	3.55		3.30	3.00-3.65		3.54	3.52-3.68		3.54	3.30-3.35		3.34-3.70	3.86-4.31		3.86-4.31
4. Casting Wheel Operator	3.14		2.17	2.89-3.29		3.01	2.90-3.14		3.01	3.30-3.35		3.34-3.70	3.86-4.31		3.86-4.31
5. Cottrel Operator	3.15		2.82	2.60-2.74		2.89	2.75-2.98		2.89	3.30-3.35		3.34-3.70	3.86-4.31		3.86-4.31
6. Crane Follower	2.85		2.65	2.76-3.32		3.21	2.98-3.45		3.21	3.30-3.35		3.34-3.70	3.86-4.31		3.86-4.31
7. Crane Operator	3.24		3.14	2.84-4.04		3.63	3.60-3.76		3.63	3.30-3.35		3.34-3.70	3.86-4.31		3.86-4.31
8. Electrician, Maintenance	3.58		3.48							3.30-3.35		3.34-3.70	3.86-4.31		3.86-4.31
9. Fireman	3.02		2.92	2.50-3.27						2.75-3.36					
10. Furnace Charger	2.92		2.92	2.74-3.62		3.23	2.83-3.37		3.23						
11. Furnace Operator	3.26		3.31	2.87-3.32		3.14	2.90-3.22		3.14	2.91-3.30					
12. Grinder Mill Operator	3.16		3.19			2.67	2.67-2.75		2.67						
13. Labourer	2.65		2.60	2.51-2.79		2.67	2.67-2.75		2.67						
14. Machinist, Maintenance	3.67		3.56	3.00-3.93		3.25	3.61-3.76		3.25						
15. Mechanic (Machine Repairman)	3.51		3.50	2.87-4.06		3.54	3.53-3.68		3.54						
16. Millwright	3.71		3.65	3.30-3.96		3.25			3.25						
17. Pipefitter, Maintenance	3.44		3.39	3.00-3.70		3.48	3.15-3.68		3.48						
18. Potman	3.71		3.58	3.34-3.69		2.89	2.82-3.06		2.89						
19. Pumpman	2.94		3.08	2.84-3.23		2.96	2.90-3.06		2.96						
20. Sampler	2.95		2.92	2.50-3.35											
21. Tapper	3.24		3.25	2.74-3.41		2.61	2.13-2.83		2.61						
22. Truck Driver, Light and Heavy	3.06		3.10	2.89-3.36		2.91	2.35-3.06		2.91						
23. Truck Driver, Power	2.95		2.91	2.66-3.11		3.50	3.15-3.68		3.50						
24. Welder, Maintenance	3.60		3.61	3.30-4.02											
Standard Hours per Week	40.0		40.0	-		40.0	-		40.0	-		40.0	-		40.0
Heures normales par semaine															

1. Forgeron	1
2. Briqueteur, brique réfractaire	2
3. Menuisier, entretien	3
4. Couleur	4
5. Déposeur (procédé Cottrel)	5
6. Aide gâtelier	6
7. Grutier	7
8. Électricien, entretien	8
9. Chauffeur	9
10. Chargeur au four	10
11. Conducteur de four	11
12. Conducteur de broyeur	12
13. Manoeuvre	13
14. Machiniste, entretien	14
15. Mécanicien (réparateur de machines)	15
16. Mécanicien-ajusteur	16
17. Tuyautier, entretien	17
18. Préposé aux crussels réducteurs	18
19. Préposé aux cuves électrolytiques	19
20. Échantillonneur	20
21. Préposé à la coulée	21
22. Conducteur de canon, léger et lourd	22
23. Conducteur de chariot automobile	23
24. Soudeur, entretien	24

1. Smelting and Refining (Industry No. 2950) — Establishments primarily engaged in the smelting of ores bearing non-ferrous metals and/or the refining of non-ferrous metals.	1
2. Fonte et officine (industrie n° 2950) — Établissements s'occupant surtout de la fonte des minerais de métaux non ferreux et (ou) de l'affinage de ces métaux.	2

¹Smelting and Refining (Industry No. 2950) - Establishments primarily engaged in the smelting of ores bearing non-ferrous metals and/or the refining of non-ferrous metals.

²Fonte et affinage (industrie n° 2950) - Établissements s'occupant surtout de la fonte des minerais de métaux non ferreux et (ou) de l'affinage de ces métaux.

Table 45 - BOILER AND PLATE WORKS' - Tableau 45 - CHAUDIÈRES ET PLAQUES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
		QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO		
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
INDUSTRY	INDUSTRIE												
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler	1. Assembleur	2.97	2.81	2.14-3.42	3.32	3.00-3.42	3.10	2.60-3.47	-	-	-	-	-
2. Boilermaker	2. Chaudonnier	3.18	3.69	3.00-4.55	3.82	3.21-4.55	3.92	2.54-3.10	-	-	-	-	-
3. Burner (Flame-Cutter)	3. Découpeur au chalumeau	3.02	2.96	2.40-3.30	3.03	3.00-3.30	3.02	2.80-3.35	3.00	2.89-3.13	-	-	-
4. Chipper and Grinder	4. Burineur et ébarbeur à la meule	2.76	-	-	-	-	2.75	2.64-2.85	-	-	-	-	-
5. Crane Operator	5. Grutier	2.93	2.71	2.56-2.85	2.74	2.56-2.85	3.04	2.77-3.14	-	-	-	-	-
6. Electrician, Maintenance	6. Électricien, entretien	3.13	2.99	-	-	-	3.54	-	-	-	-	-	-
7. Fitter	7. Ajusteur	3.32	3.07	2.95-3.47	3.19	3.00-3.47	3.37	3.10-3.52	-	-	-	-	-
8. Labourer	8. Manoeuvre	2.47	2.54	2.30-2.76	2.58	2.56-2.76	2.46	2.25-2.70	2.45	2.25-2.64	-	-	-
9. Lay-Out Man	9. Traceur sur pièces	3.40	3.02	2.45-3.68	3.59	-	3.57	3.40-3.69	-	-	-	-	-
10. Machinist, Maintenance	10. Machiniste, entretien	3.14	3.34	3.21-3.57	3.41	3.21-3.57	3.23	2.90-3.40	-	-	-	-	-
11. Millwright	11. Mécanicien - ajusteur	3.14	3.05	2.57-3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Shipper	12. Expéditeur	2.67	2.66	2.00-2.78	-	-	2.79	2.50-3.10	2.98	-	-	-	-
13. Truck Driver, Light and Heavy	13. Conducteur de camion, léger et lourd	2.61	2.55	-	2.62	-	2.83	2.55-3.03	2.90	-	-	-	-
14. Welder, Production	14. Soudeur, production	3.08	2.85	2.45-3.15	3.08	2.85-3.37	3.22	2.95-3.52	3.13	2.66-3.47	-	-	-
Standard Hours per Week		41.0	42.0	40-44	40.1	-	40.5	40-42	41.2	40-45	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 45 - BOILER AND PLATE WORKS' - (Concluded) - Tableau 45 - CHAUDIÈRES ET PLAQUES' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	ALBERTA			BRITISH COLUMBIA			COLOMBIE-BRITANNIQUE						Occupation	
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average		
	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne		
	Prédominante		\$	Prédominante		\$	Prédominante		\$	Prédominante		\$		
1. Assembler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleur	1
2. Boilermaker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaudronnier	2
3. Burner (Flame-Cutter)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Découpeur au chalumeau	3
4. Chipper and Grinder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Burineur et ébarbeur à la meule	4
5. Crane Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Grutier	5
6. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien	6
7. Fitter	3.45	2.95-3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ajusteur	7
8. Labourer	-	-	-	-	-	-	3.12	-	-	-	-	-	Manoeuvre	8
9. Lay-Out Man	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Traceur sur pièces	9
10. Machinist, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien	10
11. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	11
12. Shipper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur	12
13. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	13
14. Welder, Production	3.54	2.90-3.90	3.86	3.82-3.92	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production	14
Standard Hours per Week	40.6	40-44	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

'Boiler and Plate Works (Industry No. 3010) - Establishments primarily engaged in the manufacture of heating and power boilers except cast iron sectional heating boilers, storage tanks, pressure tanks, smoke-stacks, plate work and similar boiler-shop products.

'Chaudières et plaques (industrie n° 3010) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chaudières de chauffage et énergétiques, à l'exception des chaudières de chauffage en sections, de réservoirs d'entreposage, de réservoirs sous pressions, de cheminées, d'ouvrages en tôle forte et de grosse chaudronnerie.

Table 46 - STRUCTURAL, ORNAMENTAL AND ARCHITECTURAL - Tableau 46 - PRODUITS MÉTALLIQUES DE CHARPENTE, D'ARCHITECTURE ET D'ORNEMENT

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler, Production Line	2.50	2.50	1.91-2.77	2.50	1.91-2.77	2.39	2.00-2.80	2.48	2.00-2.85	2.48	2.00-2.85	2.48	2.00-2.85	Monteur (chaîne de montage)..... 1
2. Carpenter, Maintenance	2.96	2.73	-	-	-	3.07	-	2.98	-	2.98	-	2.98	-	Charpentier, entretien..... 2
3. Drill Press Operator	2.77	2.72	2.33-2.96	2.81	2.33-2.96	2.75	2.44-3.12	2.75	2.56-3.12	2.75	2.56-3.12	2.75	2.56-3.12	Conducteur de perceuse à colonne..... 3
1. Electrician, Maintenance	3.39	3.10	3.10-3.35	3.19	3.10-3.47	3.39	3.00-3.69	3.49	3.30-3.71	3.49	3.30-3.71	3.49	3.30-3.71	Electricien, entretien..... 4
5. Fabricator-Assembler, Metal Products	2.72	2.64	1.70-3.15	2.85	2.33-3.15	2.70	2.18-3.19	2.67	2.35-3.05	2.67	2.35-3.05	2.67	2.35-3.05	Constructeur - monteur, produits métalliques..... 5
6. Ironworker, Machine Operator	2.99	2.93	2.56-3.17	2.96	2.70-3.17	2.91	2.62-3.34	3.10	2.55-3.34	3.10	2.55-3.34	3.10	2.55-3.34	Charpentier en fer, conducteur de machine..... 6
7. Labourer	2.37	2.25	2.12-2.77	2.56	2.26-2.77	2.36	1.88-2.60	2.42	2.00-2.77	2.42	2.00-2.77	2.42	2.00-2.77	Manoeuvre..... 7
8. Lathe Operator	3.24	3.10	-	-	-	3.03	2.82-3.47	3.09	-	3.09	-	3.09	-	Conducteur de tour..... 8
9. Machinist, Maintenance	3.33	3.15	2.72-3.37	2.90	-	3.39	3.15-3.70	3.41	3.26-3.42	3.41	3.26-3.42	3.41	3.26-3.42	Machiniste, entretien..... 9
10. Mechanic (Machine Repairman)	3.25	2.89	-	-	-	3.05	2.52-3.47	3.18	2.98-3.61	3.18	2.98-3.61	3.18	2.98-3.61	Mécanicien (réparateur de machines)..... 10
11. Metal Fabricator	3.37	2.89	2.41-3.36	3.01	2.68-3.36	3.35	2.92-3.82	3.40	3.00-4.19	3.40	3.00-4.19	3.40	3.00-4.19	Préposé à l'usinage du métal..... 11
12. Metal Fabricating - Shop Helper	2.70	2.60	1.98-2.77	2.61	1.98-2.77	2.60	2.30-2.83	2.72	2.51-3.08	2.72	2.51-3.08	2.72	2.51-3.08	Aide d'atelier d'usinage du métal..... 12
13. Millwright	3.18	3.03	-	3.20	-	3.24	2.93-3.47	3.32	3.23-3.66	3.32	3.23-3.66	3.32	3.23-3.66	Mécanicien-ajusteur..... 13
14. Painter, Spray	2.77	2.48	2.17-2.97	2.53	2.17-2.97	2.70	2.31-2.99	2.75	2.43-3.02	2.75	2.43-3.02	2.75	2.43-3.02	Peintre au pistolet..... 14
15. Shipper	2.60	2.61	1.91-2.80	2.60	1.91-2.77	2.55	2.05-3.08	2.56	2.06-3.00	2.56	2.06-3.00	2.56	2.06-3.00	Expéditeur..... 15
16. Structural Steel, Lay-Out Man	3.34	2.84	2.70-2.90	-	-	3.34	3.06-3.75	3.53	3.20-4.23	3.53	3.20-4.23	3.53	3.20-4.23	Traceur (éléments de charpentes métalliques)..... 16
17. Truck Driver, Light and Heavy	2.60	2.41	2.00-2.80	2.63	2.20-3.10	2.70	2.40-3.05	2.60	2.40-3.00	2.60	2.40-3.00	2.60	2.40-3.00	Conducteur de camion, léger et lourd..... 17
18. Truckee, Power	2.61	2.54	1.98-3.00	2.85	-	2.56	1.90-2.95	2.60	2.38-2.84	2.60	2.38-2.84	2.60	2.38-2.84	Conducteur de chariot automateur..... 18
19. Welder, Maintenance	2.83	2.82	2.43-3.50	3.02	2.33-3.50	2.82	2.35-3.25	2.96	2.51-3.34	2.96	2.51-3.34	2.96	2.51-3.34	Soudeur, entretien..... 19
20. Welder, Production	3.06	2.70	-	2.90	-	3.04	2.70-3.34	3.08	2.80-3.34	3.08	2.80-3.34	3.08	2.80-3.34	Soudeur, production..... 20
Standard Hours per Week	40.5	41.1	40-45	40.7	40-45	40.5	40-42	40.4	40-41½	40.4	40-41½	40.4	40-41½	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 46 - STRUCTURAL, ORNAMENTAL AND ARCHITECTURAL - Tableau 46 - PRODUITS MÉTALLIQUES DE CHARPENTE, D'ARCHITECTURE ET D'ORNEMENT - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range
	Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante	
	\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$	
1. Assembler, Production Line.....	-	-	-	-	-	-	2.14	1.80-3.10	3.33	3.15-3.98		
2. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3. Drill Press Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4. Electrician, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.32	3.30-3.36	
5. Fabricator-Assembler, Metal Products.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.95	3.88-4.00	
6. Ironworker, Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.17	-	
7. Labourer.....	-	-	-	2.70	2.57-2.80	-	3.27	2.81-3.50	3.52	3.32-3.75		
8. Lathie Operator.....	-	-	-	-	-	-	2.43	2.32-2.54	3.07	-	-	
9. Machinist, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.77	3.55-3.95	
11. Metal Fabricator.....	-	-	-	-	-	-	3.28	3.16-3.45	3.85	3.69-3.98		
12. Metal Fabricating - Shop Helper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.07	2.97-3.23	
13. Millwright.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
14. Painter, Spray.....	-	-	-	2.66	-	-	2.83	-	3.51	3.15-3.74		
15. Shipper.....	-	-	-	-	-	-	2.82	-	3.13	2.80-3.06		
16. Structural Steel, Lay-Out Man.....	-	-	-	-	-	-	3.25	3.04-3.55	3.81	3.69-3.98		
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-	-	-	-	-	2.65	2.25-3.10	-	-	-	
18. Trucker, Power.....	-	-	-	-	-	-	2.61	-	3.20	-	-	
19. Welder, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
20. Welder, Production.....	2.99	-	-	2.90	2.80-3.05	-	3.15	3.02-3.31	3.66	3.49-3.82		
Standard Hours per Week	40.0	-	-	40.0	-	-	41.0	40-44	40.0	-	-	

Structural, Ornamental and Architectural Metal (Industry Nos. 3020, 30) - Establishments primarily engaged in fabrication of heavy steel parts and similar parts of other metals and alloys for structural purposes; and establishments primarily engaged in manufacturing ornamental metal work, stairs and staircases, fire escapes, grilles, railings, metal sash, doors and frames and metal partitions.

Produits métalliques de charpente, d'architecture et d'ornement (industries nos 3020, 30) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de gros éléments de charpente en acier ou autre métal ou alliage; et établissements s'occupant surtout de la fabrication d'ornements métalliques, d'escaliers de sauvetage ou autres, de grilles, de clôtures, de châssis, portes et cadres métalliques et de cloisons métalliques.

Table 47 - METAL STAMPING, PRESSING AND COATING' - Tableau 47- ESTAMPAGE, MATRIÇAGE ET REVÊTEMENT DES MÉTAUX¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range		
													Marge	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler.....	2.77	2.88	2.15-3.40	2.92	2.20-3.47	2.59	1.90-3.50	2.73	2.00-3.75	1	Monteur.....	2.00-3.75	1	Monteur.....
2. Brake Operator.....	2.89	2.74	2.04-3.35	3.07	2.54-3.60	2.89	2.40-3.17	2.95	2.55-3.22	2	Conducteur de cintreuse-pleuse.....	2.55-3.22	2	Conducteur de cintreuse-pleuse.....
3. Carpenter, Maintenance.....	2.86	2.66	2.27-3.60	2.68	-	2.12	2.46-3.75	3.23	2.66-3.75	3	Mécanicien, entretien.....	2.66-3.75	3	Mécanicien, entretien.....
4. Electrician, Maintenance.....	3.77	3.55	3.00-4.20	3.64	3.00-4.20	3.34	3.20-4.13	3.83	3.45-4.20	4	Electricien, entretien.....	3.45-4.20	4	Electricien, entretien.....
5. Inspector.....	3.23	3.19	2.15-3.70	3.26	2.26-3.70	3.24	-	3.30	2.00-2.55	5	Inspecteur.....	2.00-2.55	5	Inspecteur.....
6. Labourer.....	2.46	2.59	1.71-3.03	2.69	1.80-3.03	2.34	1.82-2.80	2.20	3.09-4.19	6	Manoeuvre.....	3.09-4.19	6	Manoeuvre.....
7. Machinist, Maintenance.....	3.62	2.96	2.27-3.60	3.23	2.66-3.60	3.71	2.55-4.04	3.64	2.65-3.65	7	Machiniste, entretien.....	2.65-3.65	7	Machiniste, entretien.....
8. Machinist, Production.....	3.48	3.61	2.66-4.20	3.71	2.92-4.20	3.26	2.86-4.12	3.31	-	8	Mécanicien (réparateur de machines).....	-	8	Mécanicien (réparateur de machines).....
9. Mechanic (Machine Repairman).....	3.55	3.64	2.60-4.04	3.71	2.79-4.04	3.45	2.86-4.12	3.45	2.86-4.12	9	Aide d'atelier d'usinage du métal.....	2.86-4.12	9	Aide d'atelier d'usinage du métal.....
10. Metal-Fabricating, Shop Helper.....	2.42	2.45	1.90-2.71	2.59	2.56-2.76	2.44	2.05-2.61	2.42	2.06-2.59	10	Mécanicien-ajusteur.....	2.06-2.59	10	Mécanicien-ajusteur.....
11. Millwright.....	3.66	3.56	2.54-4.20	3.60	2.54-4.20	3.68	3.05-4.03	3.78	3.00-4.03	11	Peintre au pistolet.....	3.00-4.03	11	Peintre au pistolet.....
12. Painter, Spray.....	2.69	2.81	1.90-3.86	2.87	1.90-3.86	2.57	2.10-2.94	2.79	2.47-3.00	12	Plaqueur, production.....	2.47-3.00	12	Plaqueur, production.....
13. Plater, Production.....	2.54	2.29	1.65-3.00	2.17	1.65-3.00	2.58	2.00-3.28	2.45	2.00-3.00	13	Polisseur et lamineur.....	2.00-3.00	13	Polisseur et lamineur.....
14. Polisher and Buffer.....	2.59	2.51	1.80-3.25	2.51	1.80-3.50	2.64	2.00-3.21	2.58	2.00-3.10	14	Conducteur de presse à découper.....	2.00-3.10	14	Conducteur de presse à découper.....
15. Punch-Press Operator.....	2.63	2.63	2.22-3.20	2.69	2.22-3.20	2.64	2.00-3.24	2.52	1.95-3.28	15	Conducteur de cisaille.....	1.95-3.28	15	Conducteur de cisaille.....
16. Sheet Metal-Fabricating Machine Operator.....	2.86	2.85	2.17-3.17	3.02	2.89-3.17	2.87	2.20-3.65	2.97	2.40-3.36	16	Conducteur de machine à façonner la tôle.....	2.40-3.36	16	Conducteur de machine à façonner la tôle.....
17. Shipper.....	2.95	2.67	2.05-3.20	2.81	2.35-3.20	3.16	2.48-4.05	3.45	2.48-5.00	17	Expéditeur.....	2.48-5.00	17	Expéditeur.....
18. Shipper.....	2.84	2.76	1.95-3.70	2.83	1.95-3.70	2.84	2.31-3.17	2.77	2.30-3.10	18	Outilleur et matricier.....	2.30-3.10	18	Outilleur et matricier.....
19. Tool and Die Maker.....	3.63	3.20	2.41-4.36	3.40	2.66-4.36	3.76	2.20-4.36	3.79	3.27-4.36	19	Conducteur de camion, léger et lourd.....	3.27-4.36	19	Conducteur de camion, léger et lourd.....
20. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.67	2.92	1.93-3.20	2.58	2.00-3.41	2.80	2.20-3.41	2.65	2.00-3.44	20	Conducteur de chariot automobile.....	2.00-3.44	20	Conducteur de chariot automobile.....
21. Truck Driver, Power.....	3.04	3.05	2.37-3.36	3.12	2.56-3.36	3.04	2.57-3.36	3.13	2.48-3.36	21	Soudeur, entretien.....	2.48-3.36	21	Soudeur, entretien.....
22. Welder, Maintenance.....	3.06	3.12	2.46-3.60	3.29	2.60-3.90	2.99	2.35-3.77	3.18	2.70-3.77	22	Soudeur, production.....	2.70-3.77	22	Soudeur, production.....
23. Welder, Production.....	2.90	2.93	2.36-3.60	3.02	2.70-3.60	2.83	2.45-3.25	2.96	2.48-3.45	23	Soudeur, production.....	2.48-3.45	23	Soudeur, production.....
Standard Hours per Week	41.0	41.2	40-45	41.0	40-45	41.0	40-45	41.0	40-45	41.2	40-45	41.2	40-45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 47 - METAL STAMPING, PRESSING AND COATING' - (Continued) - Tableau 47 - ESTAMPAGE, MATRIÇAGE ET REVÊTEMENT DES MÉTAUX' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH-COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation			
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
		Marge Prédominante	\$		Marge Prédominante	\$		Marge Prédominante	\$		Marge Prédominante	\$	
													Moyenne
1. Assembler.....	2.69	2.11-3.90	3.09	2.45-3.29	3.56	3.20-3.99	Monteur.....	1					
2. Brake Operator.....	2.45	-	3.12	3.05-3.50	3.88	-	Conducteur de cintruse-pleuse	2					
3. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien.....	3					
4. Electrician, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	Electricien, entretien.....	4					
5. Inspector.....	-	-	-	-	-	-	Inspecteur.....	5					
6. Labourer.....	2.37	2.00-3.11	2.36	2.20-2.44	2.90	2.71-3.20	Manœuvre.....	6					
7. Machinist, Maintenance.....	-	-	-	-	4.16	4.13-4.19	Machiniste, entretien.....	7					
8. Machinist, Production.....	-	-	-	-	4.03	3.70-4.19	Machiniste, production.....	8					
9. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	3.00	-	Mécanicien (réparateur de machines)	9					
10. Metal-Fabricating, Shop Helper	2.05	1.80-2.55	2.36	2.20-2.44	3.37	-	Aide d'atelier d'usinage du métal.....	10					
11. Millwright.....	2.47	2.35-2.62	3.11	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	11					
12. Painter, Spray.....	-	-	-	-	-	-	Peintre au pistolet.....	12					
13. Plater, Production.....	-	-	-	-	-	-	Plaquier, production.....	13					
14. Polisher and Buffer.....	-	-	-	-	-	-	Polisseur et lamineur.....	14					
15. Punch-Press Operator.....	2.32	1.80-2.68	-	-	3.09	-	Conducteur de presse à découper.....	15					
16. Shear Operator.....	2.56	-	2.63	-	3.15	3.00-3.27	Conducteur de cisaille.....	16					
17. Sheet Metal-Fabricating Machine Operator.....	2.73	2.54-2.93	2.66	2.10-3.25	3.14	2.50-4.00	Conducteur de machine à façonner la tôle.....	17					
18. Shipper.....	2.68	-	2.51	-	3.25	2.97-3.53	Expéditeur.....	18					
19. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier.....	19					
20. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	2.57	-	3.49	-	Cond. de camion, léger et lourd	20					
21. Trucker, Power.....	2.57	2.46-2.67	-	-	3.30	3.16-3.36	Conducteur de chariot automoteur	21					
22. Welder, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien.....	22					
23. Welder, Production.....	2.76	2.48-2.93	3.39	3.15-3.65	3.94	3.41-4.31	Soudeur, production.....	23					
Standard Hours per Week	40.4	40-42½	40.3	-	39.8	-	Heures normales par semaine						

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
Occupation	INDUSTRY		ONTARIO			TORONTO					
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
1. Assembler.....	2.79	2.79	-	-	-	2.73	-	-	-	-	-
2. Painter, Spray	3.18	3.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Plater, Production.....	2.98	2.99	-	-	-	2.96	-	-	-	-	-
4. Polisher and Buffer	2.84	2.92	2.10-3.88	3.08	2.50-3.45	3.08	2.50-3.45	2.02-2.95	3.12	-	-
5. Punch-Press Operator, Male	2.64	2.64	2.26-2.87	2.44	2.02-2.95	2.44	2.02-2.95	3.12	-	-	-
6. Welder, Production	3.07	3.12	-	-	-	3.12	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	41.0	41.0	41.0	40-45	41.2	40-45	41.2	40-45	41.2	40-45	41.2
Heures normales par semaine											
Occupation											
Monteur	1										
Peintre au pistolet.....	2										
Plaqueur, production	3										
Polisseur et lamineur.....	4										
Conducteur de presse à découper ..	5										
Soudeur, production	6										
Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'articles en tôles tels que les pièces embouties pour l'industrie de l'automobile, les capsules de bouteilles, les protecteurs de talons, les lattes et les boîtes mâtalliques; comprend aussi les établissements qui font principalement l'estampage des ustensiles de cuisine, d'hôpital et autres ustensiles et récipients similaires; qui font principalement le revêtement des métaux et articles en métal; et qui fabriquent principalement des boîtes en fer-blanc et d'autres articles de ferblanterie ou de tôlerie.											

Metal Stamping, Pressing and Coating (Industry No. 3040) - Establishments primarily engaged in manufacturing sheet metal products such as metal stampings for automobiles and for purposes such as bottle caps, heel caps, metal lath and metal boxes. Also included are establishments primarily engaged in manufacturing pressed metal products such as kitchen utensils, hospital and similar utensils; in coating metal and metal products; or in manufacturing tin cans and other sheet metal

Estampage, matricage et revêtement des métaux (industrie n° 3040) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'articles en tôles tels que les pièces embouties pour l'industrie de l'automobile, les capsules de bouteilles, les protecteurs de talons, les lattes et les boîtes mâtalliques; comprend aussi les établissements qui font principalement l'estampage des ustensiles de cuisine, d'hôpital et autres ustensiles et récipients similaires; qui font principalement le revêtement des métaux et articles en métal; et qui fabriquent principalement des boîtes en fer-blanc et d'autres articles de ferblanterie ou de tôlerie.

Table 48 — WIRE AND WIRE PRODUCTS' — Tableau 48 — FIL MÉTALLIQUE ET SES PRODUITS'
TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
INDUSTRY	\$			\$			\$			\$		
INDUSTRIE												
1. Assembler, Male.....	2.96	—	—	—	—	—	2.99	2.15-3.29	—	2.08	1.85-2.35	—
2. Assembler, Female.....	1.94	—	—	—	—	—	1.94	1.35-2.63	—	1.51	1.35-1.70	—
3. Electrician, Maintenance	3.55	2.89-3.78	3.37	2.89-3.78	2.89-3.78	3.37	3.65	3.22-3.93	3.07	3.21-3.78	3.07	2.86-3.32
4. Header Machine Operator	2.92	2.12-3.24	2.77	2.12-3.24	2.12-3.24	2.93	2.99	2.48-3.32	3.13	2.93-3.32	2.93	2.48-3.32
5. Heat Treater	3.08	2.64-3.24	2.93	2.64-3.24	2.64-3.24	2.93	3.10	2.86-3.32	2.28	1.80-2.67	2.28	1.80-2.67
6. Labourer	2.32	2.23	1.70-2.55	2.40	2.25-2.55	2.33	2.33	2.00-2.62	2.34	1.85-2.55	2.34	1.85-2.55
7. Machine Feeder	2.46	1.80-2.78	2.46	1.80-2.78	1.80-2.78	2.46	2.32	1.94-2.55	3.40	2.55-3.78	3.40	2.55-3.78
8. Machinist, Maintenance	3.42	3.38	3.00-3.78	3.52	3.00-3.78	3.39	3.39	2.89-3.78	3.26	2.55-3.63	3.26	2.55-3.63
9. Mechanic (Machine Repairman)	3.40	3.02	2.56-3.39	3.11	2.56-3.39	3.51	3.51	3.00-3.93	3.36	3.15-3.47	3.36	3.15-3.47
10. Millwright	3.40	3.00	2.67-3.63	3.00	2.67-3.63	3.51	3.51	3.00-3.63	—	—	—	—
11. Nail-Machine Operator	2.81	2.63	2.10-2.80	2.75	2.71-3.01	2.77	2.77	2.20-3.24	—	—	—	—
12. Plater, Hot Dip	3.02	3.06	2.78-3.24	3.10	2.93-3.24	2.93	2.93	2.82-3.32	—	—	—	—
13. Punch Press Operator, Heavy	2.94	—	—	—	—	—	2.97	2.82-3.14	—	—	—	—
14. Punch Press Operator, Light	3.06	2.74	2.50-3.09	2.81	3.01-3.24	2.68	2.68	1.80-3.30	2.46	2.09-3.08	2.46	2.09-3.08
15. Set-up Man	2.69	2.42	1.80-2.78	2.43	2.75-3.09	3.10	3.10	2.74-3.50	3.32	2.75-3.90	3.32	2.75-3.90
16. Shipper	3.63	3.46	2.63-3.78	3.52	2.88-3.78	3.68	3.68	2.43-3.19	2.59	2.00-3.10	2.59	2.00-3.10
17. Tool and Die Maker	—	—	—	—	—	—	—	3.09-4.40	3.59	3.39-4.00	3.59	3.39-4.00
18. Truck Driver, Light and Heavy	2.63	—	—	—	—	—	2.71	2.00-3.42	2.47	3.00-3.01	2.47	3.00-3.01
19. Truck Driver, Power	2.95	2.92	2.55-3.01	2.92	2.55-3.01	2.95	2.95	2.72-3.09	3.00	2.85-3.09	3.00	2.85-3.09
20. Welder, Maintenance	3.42	3.43	2.96-3.63	3.52	—	—	3.40	2.77-3.65	3.26	—	3.26	—
21. Welder, Production	2.81	2.74	—	2.74	—	—	2.82	2.00-3.33	2.29	2.15-2.40	2.29	2.15-2.40
22. Wire Drawer.....	3.02	3.00	2.72-3.16	3.06	2.72-3.16	3.03	3.03	2.80-3.17	3.02	2.85-3.17	3.02	2.85-3.17
Standard Hours per Week	41.0	40.8	40-45	40.7	40-45	41.1	41.1	40-43	41.8	40-48	41.8	40-48
Heures normales par semaine												

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1-1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE												Occupation
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		
	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler, Male.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleur..... 1
2. Assembler, Female.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleuse..... 2
3. Electrician, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien, entretien..... 3
4. Header Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de machine à refouler..... 4
5. Heat Treater.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Préposé au traitement thermique..... 5
6. Labourer.....	-	2.97	-	2.90-3.03	-	-	-	-	-	-	-	-	Manœuvre..... 6
7. Machine Feeder.....	-	3.55	-	3.42-3.61	-	-	-	-	-	-	-	-	Aide d'atelier d'usinage du métal..... 7
8. Machinist, Maintenance.....	-	4.04	-	3.99-4.14	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécaniste, entretien..... 8
9. Mechanic (Machine Repairman).....	-	3.89	-	3.85-3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines)..... 9
10. Millwright.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 10
11. Nail-Machine Operator.....	-	3.22	-	3.16-3.35	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine à clouer..... 11
12. Plater, Hot Dip.....	-	3.47	-	3.22-3.66	-	-	-	-	-	-	-	-	Trempeur au bain chaud..... 12
13. Punch Press Operator, Heavy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de presse à découper, lourde..... 13
14. Punch Press Operator, Light.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de presse à découper, légère..... 14
15. Set-up Man.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur-ajusteur..... 15
16. Shipper.....	-	3.36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur..... 16
17. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 17
18. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd..... 18
19. Truckee, Power.....	-	3.22	-	3.10-3.29	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automoteur..... 19
20. Welder, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien..... 20
21. Welder, Production.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production..... 21
22. Wire Drawer.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tréfileur..... 22

'Wire and Wire Products (Industry No. 3050) - Establishments primarily engaged in drawing wire from rods and in manufacturing nails, spikes, staples, bolts, nuts, rivets, screws, washers, wire fencing, screening, wire cloth, barbed wire, uninsulated wire rope and cable, kitchen wire goods and other wire products.

'Fil métallique et ses produits (industrie n° 3050) - Établissements s'occupant surtout de l'étirage des baguettes pour en faire du fil, et de la fabrication de clous, chevilles, crampons, boulons, écrous, rivets, vis, rondelles, clôture métallique, grillage, toile métallique, fil barbelé, chaînes de pneus, fils et câbles non isolés, articles de cuisine et autres produits en fil métallique.

Table 49 - HEATING EQUIPMENT' - Tableau 49 - APPAREILS DE CHAUFFAGE'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1-1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				MONTREAL				ONTARIO				TORONTO				Occupation
		Average		Predominant Range	Moyenne	Average		Predominant Range	Moyenne	Average		Predominant Range	Moyenne	Average		Predominant Range		
		\$		\$			\$			\$		\$			\$			
1. Assembler.....	2.52	2.61	2.44-2.95	2.68	2.44-2.95	2.50	-	2.50	-	2.50	-	2.50	-	2.50	-	2.50	-	Assembleur.....
2. Drill Press Operator.....	2.49	-	-	-	-	2.40	2.00-2.85	2.40	2.00-2.85	2.38	1.75-2.85	2.38	1.75-2.85	2.38	1.75-2.85	2.38	1.75-2.85	Conducteur de foreuse à colonne.....
3. Electrician, Maintenance.....	3.69	4.35	-	4.35	-	3.26	2.60-4.00	3.26	2.60-4.00	3.22	-	3.22	-	3.22	-	3.22	-	Electricien, entretien.....
4. Enamel Sprayer (Painter, Spray)	2.67	2.63	2.20-3.00	2.63	-	2.68	2.25-2.97	2.68	2.25-2.97	2.68	2.25-3.15	2.68	2.25-3.15	2.68	2.25-3.15	2.68	2.25-3.15	Émailleur au pistolet.....
5. Inspector.....	2.83	2.63	2.50-2.85	2.63	2.50-2.85	2.97	2.78-3.20	2.97	2.78-3.20	3.08	-	3.08	-	3.08	-	3.08	-	Inspecteur.....
6. Labourer.....	2.20	2.13	1.67-2.44	2.17	1.75-2.44	2.39	2.15-2.96	2.39	2.15-2.96	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre.....
7. Machinist, Production.....	2.67	2.63	2.36-2.81	2.63	2.36-2.81	2.79	2.35-3.03	2.79	2.35-3.03	2.81	2.42-3.03	2.81	2.42-3.03	2.81	2.42-3.03	2.81	2.42-3.03	Machiniste, production.....
8. Mechanic.....	3.29	-	-	-	-	3.80	-	3.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....
9. Power Brake Operator.....	2.76	2.78	2.50-3.06	2.85	2.50-3.06	2.86	2.50-2.97	2.86	2.50-2.97	2.93	2.91-2.97	2.93	2.91-2.97	2.93	2.91-2.97	2.93	2.91-2.97	Conducteur de cintrreuse-pleuse mécanique.....
10. Power-Shear Operator.....	2.73	-	-	-	-	2.75	2.45-2.94	2.75	2.45-2.94	2.77	2.62-2.91	2.77	2.62-2.91	2.77	2.62-2.91	2.77	2.62-2.91	Conducteur de cisailles mécaniques.....
11. Punch-Press Operator.....	2.62	2.65	2.13-3.10	2.79	2.13-3.10	2.66	1.85-2.97	2.66	1.85-2.97	2.66	1.85-2.97	2.66	1.85-2.97	2.66	1.85-2.97	2.66	1.85-2.97	Conducteur de presse à découper.....
12. Set-Up Man.....	2.97	-	-	-	-	2.91	2.76-3.05	2.91	2.76-3.05	2.99	-	2.99	-	2.99	-	2.99	-	Monteur-ajusteur.....
13. Sheet Metal Worker.....	2.81	-	-	-	-	2.94	2.60-3.10	2.94	2.60-3.10	3.03	2.84-3.20	3.03	2.84-3.20	3.03	2.84-3.20	3.03	2.84-3.20	Tôlier.....
14. Shipper.....	2.63	2.46	1.98-2.76	2.48	2.16-2.76	2.67	2.10-2.99	2.67	2.10-2.99	2.65	2.00-2.85	2.65	2.00-2.85	2.65	2.00-2.85	2.65	2.00-2.85	Expéditeur.....
15. Tool and Die Maker.....	3.43	3.09	2.82-3.75	3.09	2.82-3.75	3.64	3.45-4.00	3.64	3.45-4.00	3.59	3.45-3.75	3.59	3.45-3.75	3.59	3.45-3.75	3.59	3.45-3.75	Outilleur et matricier.....
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.52	2.50	-	2.53	-	2.55	2.30-2.70	2.55	2.30-2.70	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd.....
17. Trucker, Power.....	2.68	2.34	-	2.34	-	2.74	2.38-2.99	2.74	2.38-2.99	2.73	2.41-2.85	2.73	2.41-2.85	2.73	2.41-2.85	2.73	2.41-2.85	Conducteur de chariot automateur.....
18. Welder, Production.....	2.96	2.90	2.65-3.25	2.99	2.75-3.26	3.17	2.70-3.80	3.17	2.70-3.80	3.15	2.97-3.28	3.15	2.97-3.28	3.15	2.97-3.28	3.15	2.97-3.28	Soudeur, production.....
Standard Hours per Week	40.9	41.3	40-49	40.6	-	40.7	40-42½	40.7	40-42½	40.7	40-45	40.7	40-45	40.7	40-45	40.7	40-45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 49 - HEATING EQUIPMENT' - (Continued) - Tableau 49 - APPAREILS DE CHAUFFAGE' - (suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
Occupation	MANITOBA								
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	\$	\$		\$	\$		\$	\$	
1. Assembler.....	2.53	2.00-2.98							
2. Drill Press Operator.....	-	-							
3. Electrician, Maintenance.....	-	-							
4. Enamel Sprayer (Painter, Spray)	2.66	2.30-2.94							
5. Inspector.....	-	-							
6. Labourer.....	2.16	1.92-2.60							
7. Machinist, Production.....	-	-							
8. Mechanic.....	-	-							
9. Power Brake Operator.....	2.54	2.02-3.00							
10. Power-Shear Operator.....	2.59	2.06-3.03							
11. Punch-Press Operator.....	2.43	2.02-2.56							
12. Set-Up Man.....	-	-							
13. Sheet Metal Worker.....	-	-							
14. Shipper.....	2.80	-							
15. Tool and Die Maker.....	-	-							
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-							
17. Trucker, Power.....	2.72	2.22-3.10							
18. Welder, Production.....	-	-							
Standard Hours per Week	40.6	40-42½							
Heures normales par semaine									

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 49 - HEATING EQUIPMENT¹ - (Concluded) - Tableau 49 - APPAREILS DE CHAUFFAGE¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO											Occupation	
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
		Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne		Marge Prédominante
1. Assembler.....	3.06	\$	3.06	\$	2.35-3.72								Assembleur.....1	
2. Power Brake Operator	3.23		3.23		3.22-3.24								Conducteur de cintruse-pleuse mécanique..... 2	
3. Punch-Press Operator.....	2.94		2.94		2.43-3.47								Conducteur de presse à découper.....3	
Standard Hours per Week	40.9		40.7		40-42½								Heures normales par semaine	
Heating Equipment (Industry No. 3070) - Establishments primarily engaged in manufacturing commercial cooking equipment and major heating apparatus such as furnaces, oil burners, gas burners, steam and hot water heating apparatus and other heating equipment													Appareils de chauffage (industrie n° 3070) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de matériel de cuisson (commercial) et de gros appareils de chauffage tels que fournaises, brûleurs à l'huile lourde, brûleurs à gaz, appareils de chauffage à la vapeur et à l'eau chaude et équipement de chauffage non classé ailleurs.	

¹Heating Equipment (Industry No. 3070) - Establishments primarily engaged in manufacturing commercial cooking equipment and major heating apparatus such as furnaces, oil burners, gas burners, steam and hot water heating apparatus and other heating equipment

¹Appareils de chauffage (industrie n° 3070) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de matériel de cuisson (commercial) et de gros appareils de chauffage tels que fournaies, brûleurs à l'huile lourde, brûleurs à gaz, appareils de chauffage à la vapeur et à l'eau chaude et équipement de chauffage non classé ailleurs.

Table 50 – MACHINE SHOPS¹ – Tableau 50 – ATELIERS DE MÉCANIQUE¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Fitter (Bench Machinist)	2.78	2.54	1.90-3.05	2.53	2.00-3.05	3.02	2.60-3.51	2.98	2.60-3.50	Ajusteur (ouvrier à l'établi)				
2. Grinder	2.94	2.59	2.00-3.03	2.70	2.10-3.08	3.24	2.60-4.00	3.40	2.60-4.00	Fémeleur				
3. Labourer	2.19	2.00	1.55-2.50	1.87	1.50-2.42	2.34	1.98-2.60	2.38	2.30-2.60	Manoeuvre				
4. Lathe Operator	3.02	2.78	2.30-3.24	2.92	2.40-3.24	3.20	2.50-3.60	3.34	2.80-3.70	Conducteur de tour				
5. Machinist, Maintenance	3.10	2.68	2.40-2.95	2.69	2.46-3.05	3.24	2.70-3.50	-	-	Machiniste, entretien				
6. Machinist, Production	3.11	2.74	2.33-3.10	2.73	2.30-3.13	3.05	2.10-3.65	2.85	2.00-3.60	Machiniste, production				
7. Mechanic, Maintenance	3.08	2.78	2.50-3.50	2.80	2.50-3.50	3.17	2.80-3.56	-	-	Mécanicien, entretien				
8. Millwright	2.83	2.70	2.40-3.09	2.66	2.40-3.10	3.21	2.75-3.87	-	-	Mécanicien-ajusteur				
9. Shipper	2.43	2.21	1.35-2.45	2.18	1.85-2.45	2.51	2.05-2.86	2.40	2.05-2.75	Expéditeur				
10. Tool and Die Maker	3.34	2.92	2.50-3.45	2.93	2.50-3.45	3.40	2.80-4.00	3.66	3.28-4.10	Outilleur et matricier				
11. Truck Driver, Light and Heavy	2.30	2.24	1.80-2.67	2.14	1.80-2.55	2.36	1.80-2.98	2.23	1.80-2.70	Conducteur de camion, léger et lourd				
12. Welder, Maintenance	3.16	2.70	2.45-3.01	2.70	2.45-3.01	3.05	2.60-3.50	3.18	2.70-3.55	Soudeur, entretien				
13. Welder, Production	3.02	2.67	2.36-3.01	2.72	2.30-3.15	3.11	2.75-3.55	3.17	2.65-3.60	Soudeur, production				
Standard Hours per Week	42.4	43.0	40-45	42.7	40-45	42.9	40-47½	44.1	40-48	Heures normales par semaine				

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 50 - MACHINE SHOPS' - (Concluded) - Tableau 50 - ATELIERS DE MÉCANIQUE' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	MANITOBA			ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE							
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
		\$			\$			\$			\$		\$
	1. Fitter (Bench Machinist).....	2.45	2.00-3.00	-	-	3.10	2.16-3.65						Ajusteur (ouvrier à l'établi).....
2. Grinder	2.52	-	2.92	-	3.46	3.25-3.53						Émeuleur	2
3. Labourer	-	-	2.03	1.75-2.25	3.03	2.97-3.24						Manoeuvre	3
4. Lathe Operator	-	-	3.16	2.75-3.70	3.50	3.35-3.65						Conducteur de tour	4
5. Machinist, Maintenance	-	-	3.10	2.91-3.78	3.90	3.97-4.14						Machiniste, entretien	5
6. Machinist, Production	2.74	2.30-3.00	3.51	3.00-3.70	3.91	3.25-4.14						Machiniste, production	6
7. Mechanic, Maintenance	-	-	3.16	-	3.62	3.30-3.98						Mécanicien, entretien	7
8. Millwright	-	-	-	-	-	-						Mécanicien-ajusteur	8
9. Shipper	-	-	2.57	-	2.91	2.31-3.44						Expéditeur	9
10. Tool and Die Maker	-	-	-	-	3.95	3.50-4.19						Outilleur et matricier	10
11. Truck Driver, Light and Heavy	1.74	-	2.29	-	2.77	1.88-3.40						Conducteur de camion, léger et lourd	11
12. Welder, Maintenance	-	-	3.31	3.00-3.70	4.24	4.05-4.32						Soudeur, entretien	12
13. Welder, Production	3.11	-	3.24	2.75-3.60	3.89	3.05-4.95						Soudeur, production	13
Standard Hours per Week	42.2	40-44	41.5	40-44	40.1	-						Heures normales par semaine	

'Machine Shops (Industry No. 3080) - Machine shops primarily engaged in producing machine parts and equipment, other than complete machines, for the trade and machine shops providing custom and repair services.

'Ateliers de mécanique (industrie n° 3080) - Ateliers de mécanique qui fabriquent pour le commerce, des éléments et pièces détachés de machines et appareils, mais non les machines complètes. Cette industrie comprend aussi les ateliers qui font la réparation à façon.

Table 51 - AGRICULTURAL IMPLEMENTS - Tableau 51 - MATÉRIEL AGRICOLE

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 -1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			MANITOBA			ALBERTA			Occupation
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler.....	2.82	1.86	1.60-2.18	3.22	2.40-3.36	2.25	1.75-2.56	2.55	2.15-2.80				1. Assembleur.....	
2. Carpenter, Maintenance.....	3.62	-	-	3.67	2.97-3.95	-	-	-	-	-	-	-	2. Charpentier, entretien.....	
3. Drill-Press Operator.....	2.30	2.05	1.75-2.18	-	-	2.38	1.75-2.75	-	-	-	-	-	3. Conducteur de perceuse.....	
4. Electrician, Maintenance.....	3.92	-	-	3.97	3.83-4.17	-	-	-	-	-	-	-	4. Électricien, entretien.....	
5. Inspector.....	3.38	-	-	3.46	3.35-3.52	-	-	-	-	-	-	-	5. Inspecteur.....	
6. Labourer.....	2.70	1.79	1.25-2.15	2.91	2.85-3.06	-	-	-	-	-	-	-	6. Manoeuvre.....	
7. Lathe Operator.....	2.58	-	-	-	-	2.58	2.35-2.80	2.79	-	-	-	-	7. Conducteur de tour.....	
8. Machinist, Maintenance.....	3.50	-	-	3.66	3.16-4.15	-	-	-	-	-	-	-	8. Machiniste, entretien.....	
9. Machinist, Production.....	3.42	-	-	3.96	-	2.41	2.10-2.66	3.13	-	-	-	-	9. Machiniste, production.....	
10. Mechanic (Mach. Repairman).....	3.84	-	-	3.91	3.75-4.11	-	-	-	-	-	-	-	10. Mécanicien (réparateur de machines).....	
11. Millwright.....	3.98	-	-	4.04	3.97-4.10	-	-	-	-	-	-	-	11. Mécanicien-ajusteur.....	
12. Painter, Spray.....	2.92	2.10	-	3.26	2.64-3.47	2.33	2.05-2.73	2.42	-	-	-	-	12. Peintre au pistolet.....	
13. Power-Shear Operator.....	2.59	-	-	-	-	2.61	1.95-3.06	-	-	-	-	-	13. Conducteur de cisailles mécaniques.....	
14. Punch-Press Operator.....	2.36	-	-	-	-	2.41	1.85-2.60	-	-	-	-	-	14. Conducteur de presse à découper.....	
15. Set-Up Man, Machine (Job Setter).....	3.58	-	-	3.70	3.44-4.07	-	-	-	-	-	-	-	15. Monteur-ajusteur.....	
16. Shipper.....	2.85	2.11	-	3.02	2.44-3.30	2.51	2.40-2.51	2.55	-	-	-	-	16. Expéditeur.....	
17. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.04	-	-	4.04	3.96-4.13	-	-	-	-	-	-	-	17. Mécanicien de mach. fixe, 2 ^e cl.	
18. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.82	-	-	3.82	3.71-3.95	-	-	-	-	-	-	-	18. Mécanicien de mach. fixe, 3 ^e cl.	
19. Tool and Die Maker.....	4.00	-	-	4.14	3.93-4.25	3.10	2.40-3.32	-	-	-	-	-	19. Outilleur et matricier.....	
20. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.70	2.01	1.57-2.43	3.11	2.55-3.29	2.15	-	2.69	2.49-2.82	-	-	-	20. Conducteur de camion, léger et lourd.....	
21. Trucker, Power.....	3.03	-	-	3.11	3.00-3.18	2.42	2.26-2.62	-	-	-	-	-	21. Conducteur de chariot automoteur.....	
22. Welder, Maintenance.....	3.91	-	-	3.92	3.73-4.05	-	-	-	-	-	-	-	22. Soudeur, entretien.....	
23. Welder, Production.....	2.58	2.09	1.85-2.33	3.05	2.44-3.85	2.47	2.00-2.80	2.86	2.55-3.10	-	-	-	23. Soudeur, production.....	
Standard Hours per Week	40.7	45.9	44-47½	40.1	-	42.1	40-44	40.4	40-44	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 51 - AGRICULTURAL IMPLEMENTS' - (Concluded)-Tableau 51 - MATÉRIEL AGRICOLE' - (Fin)
PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO												Occupation
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
		Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	
1. Assembler	3.54	\$	3.54	3.02-3.86	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Assembleur	1	
2. Drill-Press Operator	3.49		3.49	3.33-3.67								Conducteur de perceuse	2	
3. Drop-Hammer Operator (Hammer- man; Hammer Operator)	3.72		3.72	3.30-3.91								Conducteur de marteau pilon	3	
4. Forging-Press Operator (Angle- Press; Bulldozer; Upsetter) ..	3.79		3.79	3.42-4.07								Conducteur de presse à forger	4	
5. Grinder Operator	3.65		3.65	3.30-3.79								Émeilleur	5	
6. Lathe Operator	3.72		3.72	3.42-3.81								Conducteur de tour	6	
7. Milling-Machine Operator	3.66		3.66	3.41-3.75								Conducteur de fraiseuse	7	
8. Painter, Spray	3.65		3.65	3.14-4.31								Peintre au pistolet	8	
9. Power-Brake Operator	3.74		3.74	3.66-3.84								Conducteur de cintrreuse-pleieuse mécanique	9	
10. Power-Shear Operator	3.70		3.70	3.10-4.19								Conducteur de cisailles mécaniques	10	
11. Punch-Press Operator	3.66		3.66	3.32-4.02								Conducteur de presse à découper..	11	
12. Spot Welder	3.73		3.73	3.52-3.94								Soudeur par point	12	
13. Welder, Production	3.78		3.78	3.20-4.43								Soudeur, production	13	
Standard Hours per Week	40.7		40.1	-								Heures normales par semaine		

'Agricultural Implements (Industry No. 3110) - Establishments primarily engaged in manufacturing agricultural implements such as plows, threshing machines, binders, fertilizing machinery, milking machines, and mowing machines; also included are establishments primarily engaged in manufacturing tractors.

'Matériel agricole (industrie n° 3110) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de matériel agricole tel que charrues, batteuses, lieuses, épandeurs d'engrais, trayeuses et faucheuses. Cette rubrique comprend aussi les établissements s'occupant surtout de la fabrication de tracteurs.

Table 52 - MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT - Tableau 52 - MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante				
1. Assembler (Bench).....	2.97	2.25-3.23	2.90	2.28-3.23	2.96	2.53-3.43	3.06	2.65-3.45	3.06	2.65-3.45	3.06	2.65-3.45	1. Monteur (établi).....	
2. Carpenter, Maintenance.....	2.96	2.51-3.11	2.88	2.71-3.02	3.09	2.73-3.38	3.18	2.73-3.38	3.18	2.73-3.38	3.18	2.73-3.38	2. Menuisier, entretien.....	
3. Drill Press Operator.....	2.85	2.199-3.02	2.88	2.67-3.05	2.86	2.44-3.25	3.07	2.74-3.46	3.07	2.74-3.46	3.07	2.74-3.46	3. Conducteur de foreuse à colonne ..	
4. Electrician, Maintenance.....	3.26	3.11	2.66-3.45	3.16	2.72-3.63	3.33	2.89-3.68	3.47	2.95-3.82	3.47	2.95-3.82	3.47	2.95-3.82	4. Electricien, entretien.....
5. Fitter (Bench).....	3.14	2.92	2.29-3.22	3.02	2.75-3.20	3.21	2.88-3.58	3.26	3.05-3.49	3.26	3.05-3.49	3.26	3.05-3.49	5. Adjusteur (établi).....
6. Grinder Operator.....	3.04	2.74	2.07-3.29	2.97	2.45-3.30	3.22	2.60-3.77	3.23	2.77-3.55	3.23	2.77-3.55	3.23	2.77-3.55	6. Emeuleur.....
7. Labourer.....	2.39	2.28	1.60-2.88	2.36	1.75-2.92	2.41	2.03-2.76	2.40	2.16-2.65	2.40	2.16-2.65	2.40	2.16-2.65	7. Manoeuvre.....
8. Lathe Operator.....	3.07	2.87	2.25-3.23	3.03	2.75-3.23	3.17	2.72-3.58	3.31	2.90-3.59	3.31	2.90-3.59	3.31	2.90-3.59	8. Conducteur de tour.....
9. Machinist, Maintenance.....	3.23	3.09	2.83-3.53	3.08	2.83-3.53	3.21	2.80-3.62	3.44	3.15-3.62	3.44	3.15-3.62	3.44	3.15-3.62	9. Machiniste, entretien.....
10. Machinist, Production.....	3.30	2.91	2.55-3.23	3.05	2.75-3.23	3.25	2.84-3.58	3.41	3.25-3.60	3.41	3.25-3.60	3.41	3.25-3.60	10. Mécanicien, production.....
11. Mechanic (Machine Repairman).....	3.20	3.01	2.61-3.30	3.09	2.77-3.50	3.22	2.81-3.99	3.40	2.93-3.59	3.40	2.93-3.59	3.40	2.93-3.59	11. Mécanicien (réparateur de machines) ..
12. Milling Machine Operator.....	3.11	2.90	2.11-3.36	3.07	2.65-3.46	3.17	2.65-3.92	3.22	2.89-3.59	3.22	2.89-3.59	3.22	2.89-3.59	12. Conducteur de fraiseuse.....
13. Millwright.....	3.13	2.91	2.55-3.20	3.00	2.78-3.20	3.24	2.94-3.51	3.36	3.03-3.51	3.36	3.03-3.51	3.36	3.03-3.51	13. Mécanicien-ajusteur.....
14. Moulder, Bench.....	3.42	3.25	2.89-3.39	3.25	2.89-3.39	3.42	3.03-3.51	3.51	3.03-3.51	3.51	3.03-3.51	3.51	3.03-3.51	14. Mouteur au chassis.....
15. Moulder, Floor.....	3.15	2.95	2.09-3.39	3.13	2.57-4.00	3.13	2.57-4.00	3.25	2.89-3.59	3.25	2.89-3.59	3.25	2.89-3.59	15. Mouteur en fosse.....
16. Patternmaker (Metal; Wood).....	3.38	3.38	2.91-3.69	3.60	3.45-3.69	3.31	2.93-3.74	3.40	2.93-3.74	3.40	2.93-3.74	3.40	2.93-3.74	16. Modeleur (métal; bois).....
17. Pipefitter.....	3.09	2.98	2.45-3.25	3.14	2.75-3.56	3.14	2.75-3.56	3.25	2.89-3.59	3.25	2.89-3.59	3.25	2.89-3.59	17. Tuyauteur.....
18. Sheet Metal Worker.....	3.03	2.88	2.12-3.57	3.14	2.57-3.62	3.01	2.51-3.60	3.03	2.60-3.50	3.03	2.60-3.50	3.03	2.60-3.50	18. Tôlier.....
19. Shipper.....	2.72	2.54	2.11-2.99	2.64	2.20-2.99	2.76	2.33-3.21	2.91	2.50-3.29	2.91	2.50-3.29	2.91	2.50-3.29	19. Expéditeur.....
20. Tool and Die Maker.....	3.54	3.25	2.86-3.55	3.35	3.06-3.63	3.57	3.03-3.96	3.65	3.40-3.87	3.65	3.40-3.87	3.65	3.40-3.87	20. Outilleur et matricier.....
21. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.73	2.42	2.00-2.81	2.44	2.00-2.81	2.68	2.30-3.01	2.69	2.40-3.14	2.69	2.40-3.14	2.69	2.40-3.14	21. Conducteur de camion, léger et lourd ..
22. Truck Driver, Power.....	2.73	2.59	2.08-2.87	2.67	2.08-2.87	2.75	2.30-3.04	2.83	2.55-3.03	2.83	2.55-3.03	2.83	2.55-3.03	22. Conducteur de chariot automoteur.....
23. Welder, Maintenance.....	3.16	2.87	2.52-3.23	2.83	2.52-3.05	3.11	2.75-3.37	3.02	2.75-3.37	3.02	2.75-3.37	3.02	2.75-3.37	23. Soudeur, entretien.....
24. Welder, Production.....	3.15	2.91	2.40-3.23	3.10	2.67-3.45	3.09	2.75-3.48	3.30	2.80-3.58	3.30	2.80-3.58	3.30	2.80-3.58	24. Soudeur, production.....
Standard Hours per Week.....	40.4	40.6	40-42	40.1	-	40.3	40-41	40.2	-	40.2	-	40.2	-	Heures normales par semaine.....

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 52 - MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT' - (Continued) - Tableau 52 - MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October, 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation			
	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range
	Average	Marge Prédominante		Average	Marge Prédominante		Average	Marge Prédominante		Average	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler (Bench).....	2.53	2.05-2.90	-	-	-	3.81	3.34-4.14	-	-	-	-	-	Monteur (établi)..... 1
2. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien..... 2
3. Drill Press Operator.....	2.49	2.22-2.81	-	-	-	3.51	3.24-4.10	-	-	-	-	-	Conducteur de foreuse à colonne 3
4. Electrician, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien..... 4
5. Fitter (Bench).....	-	-	-	-	-	4.06	3.68-4.24	-	-	-	-	-	Ajusteur (établi)..... 5
6. Grinder Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Éboueur..... 6
7. Labourer.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manœuvre..... 7
8. Lathe Operator.....	2.50	2.15-2.85	-	-	-	3.02	2.97-3.13	-	-	-	-	-	Conducteur de tour..... 8
9. Machinist, Maintenance.....	-	-	-	-	-	3.76	3.56-4.10	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien..... 9
10. Machinist, Production.....	2.87	-	-	-	-	4.00	3.98-4.14	-	-	-	-	-	Machiniste, production..... 10
11. Mechanic (Machine Repairman)	2.89	2.59-3.10	2.94	2.64-3.08	-	4.07	3.89-4.24	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines) 11
12. Milling Machine Operator.....	-	-	-	-	-	3.98	3.86-4.10	-	-	-	-	-	Conducteur de fraiseuse..... 12
13. Millwright.....	-	-	-	-	-	3.77	3.56-4.14	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 13
14. Moulder, Bench.....	-	-	-	-	-	4.16	4.14-4.16	-	-	-	-	-	Mouleur au chassis..... 14
15. Moulder, Floor.....	-	-	-	-	-	4.16	4.14-4.21	-	-	-	-	-	Mouleur en fosse..... 15
16. Patternmaker (Metal; Wood).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Modelleur (métal; bois)..... 16
17. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 17
18. Sheet Metal Worker.....	2.88	2.86-2.98	-	-	-	3.75	2.70-3.98	-	-	-	-	-	Tôlier..... 18
19. Shipper.....	2.37	-	-	-	-	3.16	2.88-3.39	-	-	-	-	-	Expéditeur..... 19
20. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	4.19	4.13-4.34	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 20
21. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	-	-	-	3.10	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 21
22. Truck Driver, Power.....	-	-	-	-	-	3.28	3.09-3.50	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automoteur 22
23. Welder, Maintenance.....	-	-	3.25	2.70-3.60	-	3.81	3.68-3.98	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien..... 23
24. Welder, Production.....	2.73	2.46-2.86	3.27	2.55-3.90	3.98	3.98	3.70-4.14	-	-	-	-	-	Soudeur, production..... 24
Standard Hours per Week	41.6	40-43½	40.8	40-44	40.0	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 53 — OFFICE AND STORE MACHINERY¹ — Tableau 53 — MACHINES DE BUREAU ET DE MAGASIN¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO				TORONTO						
	Average		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range			
	Moyenne		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante			
	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	
1. Assembler, Bench, Male.....	2.91		2.91	2.47-3.55		2.98	2.45-3.55					Monteur à l'établi	1
2. Assembler, Simple, Male	2.71		2.71	2.37-3.50		2.71	2.37-3.50					Monteur, simple.....	2
3. Assembler, Simple, Female.....	2.53		2.53	2.37-3.13		2.53	2.37-3.13					Monteuse, simple.....	3
4. Electrician, Maintenance.....	4.12		4.19	-		4.19	-					Électricien, entretien.....	4
5. Inspector, Office Machines	3.08		3.08	2.89-3.25		-	-					Inspecteur, machines de bureau	5
6. Labourer.....	2.03		2.46	-		2.48	-					Manoeuvre.....	6
7. Mechanic, Maintenance.....	3.44		3.40	2.64-4.60		3.40	2.64-4.60					Mécanicien, entretien.....	7
8. Packer.....	3.16		3.16	2.47-3.78		3.18	2.47-3.78					Emballleur.....	8
9. Shipper	2.66		2.68	2.32-3.09		2.70	2.37-3.09					Expéditeur	9
10. Tool and Die Maker.....	4.33		4.38	3.04-4.90		-	-					Outilleur et matricieur.....	10
11. Truckee, Power	3.40		3.40	2.99-3.65		3.40	2.99-3.65					Conducteur de chariot automateur.....	11
12. Welder, Production	2.89		3.04	-		-	-					Soudeur, production.....	12
Standard Hours per Week	39.9		40.0	-		39.9	-					Heures normales par semaine	

¹Office and Store Machinery (Industry No. 3180) — Establishments primarily engaged in manufacturing office and store machinery such as typewriters, cash registers, coin-operated vending machines, mechanical computing machines, and scales and balances. Excluded are establishments primarily engaged in manufacturing electronic computers, data processors and control devices.

¹Machines de bureau et de magasin (industrie no 3180) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines de bureau et de magasin telles que machines à écrire, caisses enregistreuse, distributeurs automatiques à sous, machines à calculer et balances. Les établissements qui s'occupent principalement d'appareils électroniques de calcul, d'analyse et de contrôle ne sont pas inclus.

Table 54 – AIRCRAFT AND PARTS¹ – Tableau 54 – AVIONS ET ÉLÉMENTS¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			QUÉBEC			MONTREAL MONTRÉAL			ONTARIO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation
Occupation												
1. Aircraft Electrical Mechanic	3.31	–	–	3.07	2.80–3.27	–	3.07	2.80–3.27	–	3.71	3.62–3.90	Mécanicien, électricien d'avions ... 1
2. Aircraft Engine Mechanic	3.15	–	–	3.15	2.82–3.47	–	3.15	2.82–3.47	–	–	–	Mécanicien, moteur d'avions ... 2
3. Aircraft Hydraulic Mechanic	3.20	–	–	2.95	2.50–3.26	–	2.95	2.45–3.28	–	3.40	3.21–3.62	Mécanicien, hydraulique d'avions ... 3
4. Carpenter, Maintenance	3.31	–	–	3.08	2.78–3.47	–	3.08	2.78–3.47	–	3.75	3.05–3.99	Charpentier, entretien ... 4
5. Drill-Press Operator	2.87	–	–	2.80	2.40–3.18	–	2.80	2.40–3.18	–	3.16	2.79–3.49	Conducteur de perceuse à colonne ... 5
6. Electrician, Maintenance	3.66	–	–	3.33	3.24–3.48	–	3.33	3.24–3.48	–	4.04	3.44–4.15	Electricien, entretien ... 6
7. Grinder Operator	3.00	–	–	3.10	2.70–3.38	–	3.10	2.70–3.38	–	2.82	2.10–3.43	Fraiseur ... 7
8. Inspector	3.22	2.75–3.45	–	3.19	2.82–3.57	–	3.19	2.82–3.57	–	3.43	2.97–3.82	Inspecteur ... 8
9. Labourer	2.67	–	–	2.15	1.65–2.51	–	2.28	1.80–2.51	–	2.99	2.35–3.20	Manoeuvre ... 9
10. Lathe Operator	3.34	–	–	3.06	2.55–3.36	–	3.06	2.55–3.36	–	3.66	3.15–3.94	Conducteur de tour ... 10
11. Machine Operator	3.42	–	–	2.79	2.35–2.96	–	2.79	2.35–2.96	–	3.56	3.20–3.68	Conducteur de machine ... 11
12. Machinist, Production	3.21	2.57–2.98	–	3.07	2.40–3.62	–	3.07	2.40–3.62	–	3.81	3.10–4.26	Machiniste, production ... 12
13. Mechanic, Maintenance	3.70	–	–	3.12	3.04–3.16	–	3.12	3.04–3.16	–	4.06	4.07–4.15	Mécanicien, entretien ... 13
14. Mechanic, Repair and Overhaul	2.99	2.30–3.32	–	2.72	2.05–3.05	–	2.72	2.05–3.05	–	3.34	2.64–3.92	Mécanicien, réparation et révision ... 14
15. Milling Machine Operator	3.31	–	–	3.03	2.55–3.33	–	3.03	2.55–3.33	–	3.72	3.31–3.99	Conducteur de fraiseuse ... 15
16. Millwright	3.68	–	–	3.30	3.10–3.55	–	3.31	3.10–3.61	–	4.02	3.61–4.15	Mécanicien-ajusteur ... 16
17. Painter, Spray	3.07	2.57–3.32	–	2.84	2.35–3.18	–	2.84	2.35–3.18	–	3.28	3.04–3.62	Peintre au pistolet ... 17
18. Sheet Metal Worker	3.20	–	–	3.04	2.75–3.26	–	3.04	2.75–3.26	–	3.59	3.11–3.90	Tôlier ... 18
19. Stationary Engineer, 2nd Class	3.61	–	–	3.33	2.55–3.63	–	3.33	2.55–3.63	–	3.91	3.64–4.18	Mécanicien de machine fixe, 2e cl. 19
20. Stationary Engineer, 3rd Class	3.44	–	–	3.20	3.14–3.30	–	3.20	3.14–3.30	–	3.64	2.71–4.02	Mécanicien de machine fixe, 3e cl. 20
21. Subassembler	3.06	2.50–3.32	–	–	–	–	–	–	–	3.13	3.01–3.30	Monteur de sous-ensemble ... 21
22. Tool and Die Maker	3.98	–	–	3.53	3.31–3.92	–	3.54	3.31–3.92	–	4.25	4.22–4.30	Outilleur et matricier ... 22
23. Truck Driver, Light and Heavy	2.89	–	–	2.74	2.70–2.92	–	2.74	2.70–2.92	–	3.20	2.69–3.50	Cond. de camion, léger et lourd ... 23
24. Truck, Power	3.04	–	–	2.67	2.59–2.83	–	2.67	2.59–2.83	–	3.29	2.83–3.49	Conducteur de chariot automoteur ... 24
25. Welder, Maintenance	3.39	–	–	2.79	2.20–3.36	–	2.80	2.20–3.36	–	3.94	3.92–3.99	Soudeur, entretien ... 25
26. Welder, Production	3.29	–	–	3.17	2.98–3.52	–	3.17	2.98–3.52	–	3.54	3.17–3.89	Soudeur, production ... 26
Standard Hours per Week	40.1	40.0	–	40.0	–	–	40.0	–	–	40.1	–	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 54 - AIRCRAFT AND PARTS' - (Concluded) - Tableau 54 - AVIONS ET ÉLÉMENTS' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	TORONTO				MANITOBA							Occupation
	Predominant Range		Average	Predominant Range	Predominant Range		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
	Moyenne	Prédominante			Moyenne	Prédominante					Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Aircraft Electrical Mechanic.....	3.78	3.62-4.31	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, électricien d'avions..... 1	
2. Aircraft Engine Mechanic.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, moteur d'avions..... 2	
3. Aircraft Hydraulic Mechanic.....	3.44	3.29-3.68	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, hydraulique d'avions..... 3	
4. Carpenter, Maintenance.....	3.88	3.91-3.99	2.82	2.50-3.20	-	-	-	-	-	-	Charpentier, entretien..... 4	
5. Drill-Press Operator.....	3.38	2.89-3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de perceuse à colonne..... 5	
6. Electrician, Maintenance.....	4.13	4.04-4.15	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien, entretien..... 6	
7. Grinder, Operator.....	2.65	2.10-3.38	-	-	-	-	-	-	-	-	Emeuleur..... 7	
8. Inspector.....	3.54	3.05-3.89	2.93	2.48-3.30	-	-	-	-	-	-	Inspecteur..... 8	
9. Labourer.....	3.03	2.35-3.20	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre..... 9	
10. Lathe Operator.....	3.78	3.59-3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de tour..... 10	
11. Machine Operator.....	3.61	3.58-3.68	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine..... 11	
12. Machinist, Production.....	4.08	3.89-4.26	3.06	2.77-3.30	-	-	-	-	-	-	Machiniste, production..... 12	
13. Mechanic, Maintenance.....	4.12	4.07-4.15	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, entretien..... 13	
14. Mechanic, Repair and Overhaul.....	3.34	2.64-3.92	3.05	2.77-3.30	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, réparation/révision..... 14	
15. Milling Machine Operator.....	3.83	3.71-3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de fraiseuse..... 15	
16. Millwright.....	4.13	4.07-4.15	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 16	
17. Painter, Spray.....	3.39	3.17-3.62	-	-	-	-	-	-	-	-	Peintre au pistolet..... 17	
18. Sheet Metal Worker.....	3.69	3.44-3.90	-	-	-	-	-	-	-	-	Tôlier..... 18	
19. Stationary Engineer, 2nd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 2e cl..... 19	
20. Stationary Engineer, 3rd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 3e cl..... 20	
21. Subassembler.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur de sous-ensemble..... 21	
22. Tool and Die Maker.....	4.29	4.25-4.30	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 22	
23. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.32	2.85-3.50	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de camion, léger et lourd..... 23	
24. Trucker, Power.....	3.45	2.83-3.49	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automateur..... 24	
25. Welder, Maintenance.....	3.96	3.92-3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien..... 25	
26. Welder, Production.....	3.76	3.62-3.89	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production..... 26	
Standard Hours per Week.....	40.1	-	40.0	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine.....	

Standard Hours per Week

Heures normales par semaine

'Aircraft and Parts (Industry No. 3210) - Establishments primarily engaged in manufacturing aeroplanes, gliders, balloons and aircraft parts, such as engines, propellers and pontoons. Aircraft repair is included in this industry.

'Avions et éléments (industrie no 3210) - Établissements s'occupant surtout de la construction d'avions, de planeurs, de ballons et d'éléments d'avions tels que moteurs, hélices et flotteurs. Cette rubrique comprend la réparation des avions.

Heures normales par semaine

Table 55 – MOTOR VEHICLES¹ – Tableau 55 – VEHICULES AUTOMOBILES¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation	
		Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler	3.38	3.34	2.85–3.49	3.43	3.33–3.49	3.27	2.71–3.71	3.27	2.71–3.71	3.27	3.27	Monteur
2. Body Trimmer	3.32	3.04	2.00–3.54	3.39	3.30–3.46	–	–	–	–	–	–	Garnisseur
3. Carpenter, Maintenance	4.21	–	–	4.28	4.18–4.35	–	–	–	–	–	–	Menuisier, entretien
4. Electrician, Maintenance	4.37	4.19	3.28–4.42	4.39	4.36–4.42	–	–	–	–	–	–	Electricien, entretien
5. Inspector	3.45	3.41	3.07–3.54	3.45	3.37–3.56	–	–	–	–	–	–	Inspecteur
6. Labourer	3.06	3.03	2.51–3.35	3.24	3.06–3.42	–	–	–	–	–	–	Manoeuvre
7. Machine Operator	3.40	–	–	3.52	3.49–3.52	3.20	2.39–3.71	3.20	2.39–3.71	3.20	3.20	Conducteur de machine
8. Machinist, Maintenance	4.03	3.42	3.16–4.49	4.35	4.17–4.48	–	–	–	–	–	–	Machiniste, entretien
9. Mechanic (Machine Repairman)	4.35	–	–	4.39	4.36–4.41	–	–	–	–	–	–	Mécanicien (réparateur de machines)
10. Metal Finisher, Hand or Machine	3.50	3.46	3.03–3.63	3.51	3.37–3.63	–	–	–	–	–	–	Finisseur de métal, main ou mach.
11. Millwright	4.25	4.21	–	4.25	4.23–4.35	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur
12. Painter, Spray	3.43	3.20	2.90–3.63	3.49	3.31–3.63	3.47	3.23–3.76	3.47	3.23–3.76	3.47	3.47	Peintre au pistolet
13. Pipefitter	4.30	–	–	4.30	4.27–4.35	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur
14. Sheet Metal Worker	3.31	2.85	2.77–2.96	3.48	–	–	–	3.55	3.09–3.76	3.55	3.55	Tôlier
15. Stationary Engineer, 2nd Class	4.47	–	–	4.47	4.01–4.76	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.
16. Stationary Engineer, 3rd Class	4.38	–	–	4.37	3.83–4.53	–	–	–	–	–	–	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.
17. Tool and Die Maker	4.53	4.35	3.73–4.55	4.54	4.47–4.61	–	–	–	–	–	–	Ouvrier et matricier
18. Trucker, Power	3.36	–	–	3.36	3.25–3.45	–	–	–	–	–	–	Conducteur de chariot automoteur
19. Welder, Machine, Production	3.40	3.42	3.26–3.54	3.47	3.37–3.56	3.61	3.39–3.71	3.61	3.39–3.71	3.61	3.61	Soudeur à la machine, production
20. Welder, Maintenance	4.06	4.00	3.36–4.36	4.07	3.41–4.46	–	–	–	–	–	–	Soudeur, entretien
Standard Hours per Week	40.0	40.2	–	40.0	–	40.0	–	40.0	–	40.0	–	Heures normales par semaine

¹Motor Vehicles (Industry No. 3230) – Establishments primarily engaged in manufacturing or assembling complete motor vehicles such as passenger automobiles, commercial cars and buses, trucks and special purpose motor vehicles.

¹Véhicules automobiles (industrie n° 3230) – Établissements s'occupant surtout de la construction et du montage de véhicules automobiles complets, tels que voitures particulières, voitures utilitaires, autobus, camions et véhicules automobiles à usages spéciaux.

Table 56 — MOTOR VEHICLE PARTS AND ACCESSORIES' — Tableau 56 — PIÈCES ET ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	INDUSTRY			INDUSTRY			INDUSTRY			INDUSTRY		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler, Male	3.18	2.32	2.13-2.50	2.32	2.13-2.50	—	3.23	2.39-3.49	—	2.68	1.90-3.21	—
2. Assembler, Female	1.89	—	—	—	—	—	1.89	1.50-2.25	—	1.58	1.40-1.95	—
3. Drill-Press Operator	3.28	—	—	—	—	—	3.32	2.60-3.68	—	2.69	2.28-3.26	—
4. Electrician, Maintenance	4.17	—	—	—	—	—	4.17	3.43-4.49	—	3.69	3.30-3.97	—
5. Grinder	3.42	—	—	—	—	—	3.42	2.78-3.60	—	3.30	2.75-3.60	—
6. Heat Treater	3.15	2.61	2.54-2.83	2.61	2.54-2.83	—	3.16	2.91-3.49	—	3.15	3.11-3.21	—
7. Inspector, Male	3.27	2.99	2.67-3.86	3.01	—	—	3.27	2.45-3.62	—	3.13	2.61-3.48	—
8. Inspector, Female	2.19	—	—	—	—	—	2.19	1.61-3.17	—	2.33	1.99-2.96	—
9. Labourer	2.85	—	—	—	—	—	2.86	2.16-3.35	—	2.60	2.10-3.33	—
10. Lath Operator	3.43	—	—	—	—	—	3.45	3.35-3.54	—	—	—	—
11. Machine Operator, Male	3.10	—	—	—	—	—	3.12	2.40-3.52	—	2.81	2.00-3.35	—
12. Machine Operator, Female	1.89	—	—	—	—	—	1.89	1.55-2.46	—	1.94	1.40-2.20	—
13. Machinist, Maintenance	3.81	—	—	—	—	—	3.83	2.82-4.48	—	3.47	2.70-3.84	—
14. Mechanic (Machine Repairman)	3.96	—	—	—	—	—	3.96	2.90-4.56	—	3.56	2.92-3.88	—
15. Millwright	4.19	—	—	—	—	—	4.20	3.92-4.36	—	3.47	2.89-3.84	—
16. Painter, Spray	2.98	—	—	—	—	—	3.07	2.32-3.38	—	2.67	—	—
17. Pipefitter	4.25	—	—	—	—	—	4.28	3.98-4.35	—	—	—	—
18. Punch-Press Operator	2.81	2.54	2.34-2.67	2.54	2.34-2.67	—	2.82	2.15-3.42	—	2.23	1.90-2.71	—
19. Set-up Man	3.32	—	—	—	—	—	3.32	2.65-3.65	—	3.05	2.30-3.49	—
20. Sheet Metal Worker	3.97	—	—	—	—	—	4.01	3.14-4.26	—	—	—	—
21. Tool and Die Maker	3.92	—	—	—	—	—	3.93	3.15-4.56	—	3.66	3.20-4.03	—
22. Welder, Machine	2.98	—	—	—	—	—	3.00	2.15-3.54	—	2.45	2.00-2.71	—
23. Welder, Maintenance	4.24	—	—	—	—	—	4.26	3.92-4.49	—	3.66	—	—
24. Welder, Production	3.01	—	—	—	—	—	3.03	2.50-3.47	—	2.68	2.40-2.92	—
Standard Hours per Week	40.1	41.4	40-45	41.5	40-45	—	40.1	—	—	40.6	40-42½	—

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 —1969 — 1er octobre

Occupation		STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX									
		INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO		TORONTO					
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Assembler, Male	Assembleur	3.28		3.28		3.28		3.28		3.28	
2. Assembler, Female	Assembleuse	2.56	2.56-3.21	2.56	2.56-3.21	2.56	2.56-3.21	2.56	2.56-3.21	2.56	2.56-3.21
3. Grinder	Emaleur	3.43	3.43-3.76	3.43	3.43-3.76	3.43	3.43-3.76	3.43	3.43-3.76	3.43	3.43-3.76
4. Inspector, Female	Inspectrice	2.93	2.93-3.33	2.93	2.93-3.33	2.93	2.93-3.33	2.93	2.93-3.33	2.93	2.93-3.33
5. Lathe Operator	Conducteur de tour	3.45	3.45-3.98	3.45	3.45-3.98	3.45	3.45-3.98	3.45	3.45-3.98	3.45	3.45-3.98
6. Machine Operator, Male	Conducteur de machine	3.65	3.65-3.98	3.65	3.65-3.98	3.65	3.65-3.98	3.65	3.65-3.98	3.65	3.65-3.98
7. Machine Operator, Female	Conductrice de machine	2.65	2.65-3.53	2.65	2.65-3.53	2.65	2.65-3.53	2.65	2.65-3.53	2.65	2.65-3.53
8. Painter, Spray	Peintre au pistolet	3.21	3.21-3.57	3.21	3.21-3.57	3.21	3.21-3.57	3.21	3.21-3.57	3.21	3.21-3.57
9. Punch-Press Operator	Conducteur de presse à découper	3.28	3.28-3.70	3.28	3.28-3.70	3.28	3.28-3.70	3.28	3.28-3.70	3.28	3.28-3.70
10. Set-Up Man	Monteur-ajusteur	3.85	3.85-4.10	3.85	3.85-4.10	3.85	3.85-4.10	3.85	3.85-4.10	3.85	3.85-4.10
11. Welder, Machine	Soudeur à la machine	3.21	3.21-3.77	3.21	3.21-3.77	3.21	3.21-3.77	3.21	3.21-3.77	3.21	3.21-3.77
12. Welder, Production	Soudeur, production	3.71	3.68-3.75	3.71	3.68-3.75	3.71	3.68-3.75	3.71	3.68-3.75	3.71	3.68-3.75
Standard Hours per Week		40.1	40.1	40.1	40.1	40.6	40-42½	40.6	40-42½	40.6	40-42½

¹Motor Vehicle Parts and Accessories (Industry No. 3250) — Establishments primarily engaged in manufacturing motor vehicle parts (except truck and bus bodies) and accessories for use on motor vehicles.

Heures normales par semaine

Pièces et accessoires d'automobiles (industrie n° 3250) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pièces détachées d'automobiles (sauf les carrosseries de camions et autobus) et d'accessoires d'automobiles.

Table 57 - RAILROAD ROLLING STOCK¹ - Tableau 57 - MATÉRIEL ROULANT DE CHEMINS DE FER¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		Occupation	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Assembler, Simple	\$ 3.11	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ 3.11	2.80-3.44	\$ -	\$ -
2. Chipper and Grinder	2.65	2.67	2.46-2.94	-	-	-	-	-	-	-
3. Crane Operator	2.74	-	-	-	-	-	3.01	2.93-3.50	-	-
4. Drill Press Operator	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Electrician, Maintenance	3.40	-	-	-	-	-	3.76	3.40-4.47	-	-
6. Inspector	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Labourer	2.51	2.22	1.65-2.65	2.23	1.65-2.65	2.87	2.73-3.33	-	-	-
8. Lathe Operator	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9. Millwright	3.01	2.79	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Tool and Die Maker	3.38	3.09	2.87-3.21	-	-	-	3.60	3.06-4.61	-	-
11. Trucker, Power	2.62	2.48	2.31-2.66	-	-	-	3.07	2.79-3.42	-	-
12. Welder, Production	3.24	-	-	-	-	-	3.48	-	-	-
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-
Heures normales par semaine										

¹Railroad Rolling Stock (Industry No. 3260) - Establishments primarily engaged in building and rebuilding locomotives of any type or gauge and railroad cars (including frames and parts) for freight and passenger service.

Matériel roulant de chemins de fer (industrie n° 3260) - Établissements s'occupant surtout de la construction et réparation des locomotives de tous genres et écartements, ainsi que des voitures et wagons (y compris les châssis et pièces) pour le transport des personnes et des marchandises.

Table 58 – SHIPBUILDING AND REPAIR – Tableau 58 – CONSTRUCTION ET RÉPARATION DE NAVIRES¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 –1969 – 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR – Taux Horaire de Salaire												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Occupation	
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Blacksmith	3.28		2.95	2.90-3.00	-	-	\$	-	\$	-	Forgeron	1
2. Boilermaker	3.11		2.93	2.80-3.00	-	-	-	-	-	-	Chaudronnier	2
3. Burner	3.23		2.93	2.84-3.00	-	-	-	-	-	-	Brûleur	3
4. Chipper and Caulker	3.10		2.89	2.84-3.00	2.97	2.86-3.08	3.04	2.98-3.16	-	-	Ebarbeur et mateur	4
5. Electrician, Ship	3.24		2.87	2.84-3.00	-	-	3.17	3.16-3.22	3.20	3.12-3.22	Électricien, navire	5
6. Engine Fitter	3.27		2.75	2.21-3.00	3.07	-	3.20	3.16-3.31	3.19	3.12-3.22	Ajusteur de machines	6
7. Joiner	3.19		2.89	2.84-3.00	2.98	2.30-3.08	3.18	3.16-3.22	-	-	Mécanicien	7
8. Labourer	2.57		2.13	1.54-2.34	2.36	-	2.77	2.65-2.83	-	-	Manoeuvre	8
9. Machine Operator	2.97		2.42	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine	9
10. Machinist, Production	3.28		2.82	2.29-3.00	3.08	-	3.27	3.16-3.31	-	-	Machiniste, production	10
11. Pipefitter, Production	3.25		2.93	2.84-3.00	-	-	3.18	-	3.34	-	Tuyauteur, production	11
12. Plater, Ship	3.35		2.85	2.64-3.00	-	-	3.12	3.04-3.16	-	-	Poseur de plaques	12
13. Ship Rigger	3.15		2.79	2.27-3.00	-	-	3.11	3.02-3.16	-	-	Gréeur	13
14. Shipwright	3.23		2.45	1.79-3.00	2.48	2.00-3.08	3.17	-	-	-	Charpentier de navire	14
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.79		2.21	-	2.39	-	2.88	2.83-2.98	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	15
16. Welder, Production	3.34		2.89	2.64-3.00	3.09	-	3.26	3.04-3.31	3.20	3.12-3.36	Soudeur, production	16
Standard Hours per Week	40.0		40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 58 — SHIPBUILDING AND REPAIR' — (Concluded) — Tableau 58 — CONSTRUCTION ET RÉPARATION DE NAVIRES' — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969— 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	ONTARIO				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE								Occupation	
	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne	Predominant Range		Average Moyenne		
	Marge Prédominante	Marge Prédominante		Marge Prédominante	Marge Prédominante		Marge Prédominante	Marge Prédominante						
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Blacksmith.....	—	—	4.01	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Forgeron..... 1	
2. Boilermaker	3.16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chaudronnier	2
3. Burner	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Brûleur	3
4. Chipper and Caulker.....	—	—	3.95	—	3.91-3.96	—	3.91-3.96	—	—	—	—	—	Ébarbeur et mateur	4
5. Electrician, Ship	3.07	3.00-3.24	3.98	3.96-3.99	3.96-4.01	—	3.96-4.01	—	—	—	—	—	Électricien, navire	5
6. Engine Fitter	3.07	3.00-3.22	3.98	3.96-4.01	3.96-4.01	—	3.96-4.01	—	—	—	—	—	Ajusteur de machines	6
7. Joiner	3.08	3.02-3.24	3.96	3.91-4.05	3.91-4.05	—	3.91-4.05	—	—	—	—	—	Menuisier	7
8. Labourer	2.38	2.30-2.52	3.16	3.11-3.23	3.11-3.23	—	3.11-3.23	—	—	—	—	—	Manoeuvre	8
9. Machine Operator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de machine	9
10. Machinist, Production	3.18	3.00-3.35	3.97	3.96-4.01	3.96-4.01	—	3.96-4.01	—	—	—	—	—	Machiniste, production	10
11. Pipefitter, Production	3.02	3.00-3.08	3.97	3.91-3.99	3.91-3.99	—	3.91-3.99	—	—	—	—	—	Tuyauteur, production	11
12. Plater, Ship	3.08	3.00-3.22	3.96	3.91-3.96	3.91-3.96	—	3.91-3.96	—	—	—	—	—	Poseur de plaques	12
13. Ship Rigger	2.97	2.72-3.22	3.96	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Gréer	13
14. Shipwright	3.07	3.00-3.24	3.98	3.91-4.01	3.91-4.01	—	3.91-4.01	—	—	—	—	—	Charpentier de navire	14
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.66	—	3.29	3.23-3.42	3.23-3.42	—	3.23-3.42	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd	15
16. Welder, Production	3.04	3.02-3.22	3.96	3.91-3.99	3.91-3.99	—	3.91-3.99	—	—	—	—	—	Soudeur, production	16
Standard Hours per Week	40.0	—	40.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine	

'Shipbuilding and Repair (Industry No. 3270) — Establishments primarily engaged in building and repairing all types of ships of more than five tons displacement.

'Construction et réparation de navires (industrie n° 3270) — Établissements s'occupant surtout de la construction et réparation de tous genres de navires d'un déplacement de plus de cinq tonnes.

Table 59 – SMALL ELECTRICAL APPLIANCES – Tableau 59 – PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO				TORONTO				Occupation	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Assembler, Male.....	2.35	\$	2.36	1.60-2.78	\$	2.33	1.50-2.87	\$	2.33	\$	Assembleur..... 1
2. Assembler, Female.....	1.74		1.74	1.35-2.00		1.58	1.30-1.75				Assembleuse..... 2
3. Carpenter, Maintenance.....	3.24		3.31	-		-	-				Charpentier, entretien..... 3
4. Electrician, Maintenance.....	3.32		3.27	2.90-3.62		-	-				Electricien, entretien..... 4
5. Inspector, Female.....	1.81		1.81	1.40-2.25		1.59	1.40-1.65				Inspectrice..... 5
6. Labourer.....	2.29		2.29	1.76-2.69		2.26	1.76-2.69				Manoeuvre..... 6
7. Mechanic (Machine Repairman).....	3.13		3.13	2.79-3.31		3.08	3.00-3.14				Mécanicien (réparateur de machines)..... 7
8. Millwright.....	3.04		3.09	2.90-3.27		-	-				Mécanicien-ajusteur..... 8
9. Packer, Hand, Female.....	1.69		1.70	1.30-2.27		1.53	1.30-1.69				Emballageuse à la main..... 9
10. Plater.....	2.52		2.51	-		-	-				Plaqueur..... 10
11. Polisher and Buffer.....	2.31		2.31	1.85-2.68		2.07	-				Polisseur..... 11
12. Punch Press Operator, Light Press, Male.....	2.08		2.06	1.72-2.54		2.06	1.74-2.57				Conducteur de presse à découper, presse légère..... 12
13. Punch Press Operator, Light Press, Female.....	1.84		1.85	1.45-2.15		1.84	1.65-1.97				Conductrice de presse à découper, presse légère..... 13
14. Shipper.....	2.49		2.46	1.80-3.00		2.46	1.80-3.00				Expéditeur..... 14
15. Tool and Die Maker.....	3.59		3.56	3.20-4.05		3.48	-				Outilleur et matricier..... 15
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.61		2.62	2.31-2.93		2.54	2.31-2.96				Conducteur de camion, léger et lourd..... 16
17. Trucker, Power.....	2.66		2.57	2.24-2.78		2.46	-				Conducteur de chariot automoteur..... 17
18. Welder, Maintenance.....	2.94		2.73	2.50-3.17		2.70	-				Soudeur, entretien..... 18
Standard Hours per Week	40.2		40.1	-		40.4	40-42½				Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 59 - SMALL ELECTRICAL APPLIANCES' - (Concluded) - Tableau 59 - PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES' - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX													
Occupation	INDUSTRY	ONTARIO				TORONTO				Occupation			
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range	
		Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$
1. Assembler, Male.....	2.94	2.95	2.10-3.40	3.02	2.46-3.46							Assembleur.....	1
2. Assembler, Female.....	2.65	2.66	2.47-2.80	2.73	2.20-3.19							Assembleuse	2
3. Polisher and Buffer.....	3.47	3.61	3.40-3.93	-	-							Polisseur	3
4. Punch Press Operator, Light Press, Male.....	3.17	3.17	3.03-3.34	-	-							Conducteur de presse à découper, presse légère.....	4
5. Punch Press Operator, Light Press, Female.....	2.34	2.34	2.00-2.57	2.35	2.05-2.67							Conductrice de presse à découper, presse légère	5
Standard Hours per Week	40.2	40.1	-	40.4	40-42½							Heures normales par semaine	

'Small Electrical Appliances (Industry No. 3310) - Establishments primarily engaged in manufacturing small electrical appliances such as vacuum cleaners, fans, toasters, irons and water heaters.

'Petits appareils électriques (industrie n° 3310) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de petits appareils électriques tels qu'aspirateurs, ventilateurs, grille-pain, fers à repasser et chauffe-eau.

Table 60 — MAJOR APPLIANCES (Electric and Non-Electric)¹ — Tableau 60 — GROS APPAREILS (électriques ou non)¹
TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			TORONTO			Occupation			
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante				
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler, Male	2.82	2.11	1.91-2.12	3.00	2.58-3.49	3.22	2.65-3.49	3.22	2.65-3.49	3.22	2.65-3.49	3.22	1. Monteur	1
2. Assembler, Simple, Female	2.77	—	—	2.82	1.66-3.23	3.18	3.09-3.23	3.18	3.09-3.23	3.18	3.09-3.23	3.18	2. Monteur, simple	2
3. Brake Operator	2.60	—	—	2.76	2.23-3.34	2.96	—	2.96	—	2.96	—	2.96	3. Conducteur de cintreuse-pleuse	3
4. Grater	2.51	—	—	2.73	2.54-2.88	2.53	—	2.53	—	2.53	—	2.53	4. Metteur en caisse	4
5. Electrician, Maintenance	3.30	2.95	2.22-3.39	3.48	2.63-4.42	3.92	3.26-4.42	3.92	3.26-4.42	3.92	3.26-4.42	3.92	5. Electricien, entretien	5
6. Inspector	2.92	2.82	2.25-3.19	2.96	2.54-3.54	2.95	2.54-3.54	2.95	2.54-3.54	2.95	2.54-3.54	2.95	6. Inspecteur	6
7. Labourer	2.50	2.14	2.05-2.61	2.68	2.18-3.35	3.00	2.30-3.35	3.00	2.30-3.35	3.00	2.30-3.35	3.00	7. Manoeuvre	7
8. Mechanic, Maintenance	3.07	2.60	2.43-2.93	3.60	2.90-4.48	—	—	—	—	—	—	—	8. Mécanicien, entretien	8
9. Mechanic (Machine Repairman)	3.28	2.68	2.25-3.24	3.59	2.74-4.31	3.82	2.96-4.31	3.82	2.96-4.31	3.82	2.96-4.31	3.82	9. Mécanicien (réparateur de machines)	9
10. Millwright	3.40	2.62	—	3.54	3.03-4.35	3.74	3.26-4.35	3.74	3.26-4.35	3.74	3.26-4.35	3.74	10. Mécanicien-ajusteur	10
11. Pipefitter, Maintenance	3.45	—	—	3.66	2.68-4.38	—	—	—	—	—	—	—	11. Tuyauteur, entretien	11
12. Punch-Press Operator, Heavy Press	3.02	2.06	1.89-2.17	3.22	2.75-3.49	3.29	2.75-3.49	3.29	2.75-3.49	3.29	2.75-3.49	3.29	12. Conducteur de presse à découper, grosse presse	12
13. Punch-Press Operator, Light Press	2.78	2.01	1.89-2.12	2.97	2.65-3.49	3.07	2.65-3.49	3.07	2.65-3.49	3.07	2.65-3.49	3.07	13. Conducteur de presse à découper, petite presse	13
14. Punch-Press Operator, (Set-Up and Operate)	3.03	2.76	2.52-3.24	3.20	2.75-3.25	3.20	2.75-3.25	3.20	2.75-3.25	3.20	2.75-3.25	3.20	14. Conducteur de presse à découper, (montage et conduite)	14
15. Set-Up Man	2.97	—	—	3.10	2.73-3.63	3.20	2.90-3.63	3.20	2.90-3.63	3.20	2.90-3.63	3.20	15. Monteur-ajusteur	15
16. Shear Operator	2.77	2.33	2.07-2.52	2.88	—	2.88	2.65-3.63	3.06	2.65-3.63	3.06	2.65-3.63	3.06	16. Conducteur de cisailles	16
17. Shipper	2.46	—	—	2.53	2.22-2.78	2.73	2.56-2.78	2.73	2.56-2.78	2.73	2.56-2.78	2.73	17. Expéditeur	17
18. Stationary Engineer, 2nd Class	3.81	—	—	3.85	3.24-4.63	4.23	3.66-4.63	4.23	3.66-4.63	4.23	3.66-4.63	4.23	18. Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	18
19. Stationary Engineer, 3rd Class	2.88	—	—	3.05	2.74-3.31	—	—	—	—	—	—	—	19. Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	19
20. Stationary Engineer, 4th Class	2.28	2.31	—	2.56	—	—	—	—	—	—	—	—	20. Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	20
21. Tool and Die Maker	3.59	3.09	2.46-3.77	3.78	3.00-4.51	4.20	3.76-4.51	4.20	3.76-4.51	4.20	3.76-4.51	4.20	21. Outilleur et matricier	21
22. Truck Driver, Light and Heavy	2.49	2.18	2.00-2.39	2.74	2.34-3.49	3.20	2.70-3.49	3.20	2.70-3.49	3.20	2.70-3.49	3.20	22. Cond. de camion, léger et lourd	22
23. Trucker, Power	2.86	2.62	2.22-2.77	2.92	2.45-3.45	3.10	2.72-3.45	3.10	2.72-3.45	3.10	2.72-3.45	3.10	23. Conducteur de chariot automoteur	23
24. Welder, Maintenance	3.26	—	—	3.30	3.05-3.22	—	—	—	—	—	—	—	24. Soudeur, entretien	24
25. Welder, Production	3.10	2.25	1.94-2.39	3.14	2.60-3.49	3.17	2.60-3.49	3.17	2.60-3.49	3.17	2.60-3.49	3.17	25. Soudeur, production	25
Standard Hours per Week	39.9	40.0	—	39.9	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 60 - MAJOR APPLIANCES (Electric and Non-Electric)¹ - (Concluded) - TABLEAU 60 - GROS APPAREILS (électriques ou non)¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1-1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
		Moyenne			Moyenne			Moyenne			
1. Assembler, Male	\$ 2.79	2.68	2.30-3.17	\$ 2.83	2.57-3.00	-	\$ -	-	-	\$ -	Monteur..... 1
2. Assembler, Simple, Female.....	2.37	2.28	1.72-2.67	2.44	2.20-2.65	2.62	2.57-2.65				Monteuse, simple..... 2
3. Brake Operator.....	3.01	2.94	2.56-3.40	3.25	-	-	-	-	-	-	Conducteur de cintrreuse-pleuse... 3
4. Drill-Press Operator.....	2.41	-	-	2.73	2.57-2.97	-	-	-	-	-	Conducteur de foreuse à colonne.. 4
5. Inspector.....	2.60	2.20	2.10-2.52	2.84	-	-	-	-	-	-	Inspecteur..... 5
6. Punch-Press Operator, Heavy Press	2.91	-	-	2.94	2.65-3.31	-	-	-	-	-	Conducteur de presse à découper, grosse presse..... 6
7. Punch-Press Operator, Light Press.....	2.82	2.69	2.35-2.99	2.90	2.50-3.28	-	-	-	-	-	Conducteur de presse à découper, petite presse..... 7
8. Punch-Press Operator, (Set-Up and Operate).....	3.05	-	-	3.16	-	-	-	-	-	-	Conducteur de presse à découper, (montage et conduite)..... 8
9. Shear Operator	2.91	-	-	2.93	2.49-3.25	-	-	-	-	-	Conducteur de cisailles..... 9
10. Welder, Production	3.02	-	-	3.09	2.75-3.26	-	-	-	-	-	Soudeur, production..... 10
Standard Hours per Week	39.9	40.0	-	39.9	-	40.0	-	-	-	-	Heures normales par semaine

¹Major Appliances (Electric and Non-Electric) (Industry No. 3320) - Establishments primarily engaged in manufacturing household type appliances and machines such as stoves; refrigerators, home and farm freezers; window type air-conditioning units; laundry equipment and sewing machines.

¹Gros appareils (électriques ou non) (industrie n° 3320) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines et appareils ménagers, tels que poêles, réfrigérateurs, congélateurs ménagers et agricoles, conditionneurs d'air ménagers, machines à laver et machines à coudre.

Table 61 - HOUSEHOLD RADIO AND TELEVISION RECEIVERS¹ - Tableau 61 - APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS DE RADIO ET DE TÉLÉVISION¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	ONTARIO				TORONTO				Occupation					
	INDUSTRY		Average		Predominant Range		Average					Predominant Range		
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
1. Aligner, Male	2.64		2.66		2.47-2.76		\$		\$		\$		Règleur	1
2. Aligner, Female	2.16		2.33		2.16-2.73		2.34		2.16-2.73				Règleuse	2
3. Assembler, Simple, Male	2.18		2.27		2.10-2.47		2.33		2.15-2.65				Monteur, simple	3
4. Assembler, Simple, Female	1.90		1.96		1.70-2.15		1.98		1.55-2.44				Monteuse, simple	4
5. Electrical Inspector, Male	2.73		2.77		2.35-3.19		-		-				Inspecteur, électrique	5
6. Electrical Inspector, Female	2.37		2.56		2.40-2.71		2.58		2.40-2.80				Inspectrice, électrique	6
7. Electrician, Maintenance	3.42		3.42		3.07-3.59		3.51		-				Electricien, entretien	7
8. Inspector, Receiving, Male	2.57		2.58		2.32-2.81		2.58		2.51-2.81				Inspecteur, réception	8
9. Inspector, Receiving, Female	2.00		2.04		1.55-2.35		2.03		-				Inspectrice, réception	9
10. Mechanic (Machine Repairman) ..	3.05		3.24		2.65-3.41		3.38		3.27-3.41				Mécanicien (réparateur de machine) ..	10
11. Mechanical Inspector, Female ..	2.00		2.21		2.15-2.27		-		-				Inspectrice, mécanique	11
12. Packer	2.07		2.27		1.60-2.58		2.29		1.50-2.86				Emballleur	12
13. Repairer, Female	2.37		2.37		2.19-2.52		2.40		2.19-2.52				Répareuse	13
14. Repairman	2.42		2.42		2.32-2.52		2.48		2.40-2.52				Réparateur	14
15. Shipper	2.41		2.51		2.32-2.80		2.63		2.58-2.80				Expéditeur	15
16. Technician, Electronics (Production)	3.18		3.32		3.00-3.66		3.32		3.00-3.66				Technicien, électronique (production)	16
17. Tester, Female	2.30		2.30		1.92-2.73		2.32		1.70-2.73				Essayeuse	17
18. Tool and Die Maker	3.81		3.81		3.70-3.96		-		-				Outilleur et matrieur	18
19. Trouble Shooter	2.88		2.95		2.70-3.15		2.97		2.73-3.21				Dépanneur	19
20. Trucker, Power	2.52		2.53		2.41-2.60		2.53		2.41-2.58				Conducteur de chariot automateur ..	20
Standard Hours per Week	40.1		40.1		-		40.1		-				Heures normales par semaine	

¹ Household Radio and Television Receivers (Industry No. 3340) - Establishments primarily engaged in manufacturing radio and television receiving sets. This industry also includes establishments primarily engaged in manufacturing record playing, tape playing and recording equipment and parts.

¹ Appareils électro-ménagers de radio et de télévision (industrie no 3340) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de récepteurs de radio et de télévision. Cette rubrique comprend aussi les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de tourne-disques, de magnétophones et d'appareils d'enregistrement et leurs pièces détachées.

Table 62 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT' - Tableau 62 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range		Marge Prédominante
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler, Simple, Male	2.16	2.25	1.68-2.44	2.25	1.68-2.44	2.23	1.95-2.72	2.37	1.95-2.72	2.37	1.95-2.72	Monteur, simple	1	
2. Assembler, Simple, Female	1.88	2.18	1.60-2.49	2.30	2.10-2.55	1.84	1.42-2.40	1.78	1.38-2.34	1.78	1.38-2.34	Monteuse, simple	2	
3. Assembly-Fitter, Male	2.84	2.96	2.60-3.35	2.96	2.60-3.35	2.75	2.00-3.12	2.70	-	2.70	-	Montage-ajusteur, homme	3	
4. Assembly-Fitter, Female	2.13	2.51	1.70-2.80	2.51	1.70-2.80	2.04	1.50-2.65	2.54	1.84-2.70	2.54	1.84-2.70	Montage-ajusteur, femme	4	
5. Assembly-Wirer, Male	2.65	2.55	1.84-3.00	2.55	1.84-3.00	2.74	2.50-3.05	-	-	-	-	Montage-attacheur au fil de fer	5	
6. Assembly-Wirer, Female	2.31	2.56	2.25-2.90	2.56	2.25-2.90	2.15	1.40-2.71	1.91	1.30-2.41	1.91	1.30-2.41	Montage-attacheur au fil de fer	6	
7. Carpenter, Maintenance	3.32	3.49	3.08-3.75	3.49	3.08-3.75	3.20	2.35-3.77	3.14	-	3.14	-	Charpentier, entretien	7	
8. Coil Winder, Female	2.06	2.70	2.50-2.80	2.70	2.50-2.80	2.40	1.40-2.59	1.77	1.30-2.02	1.77	1.30-2.02	Bobineuse	8	
9. Electrician, Maintenance	3.44	3.68	3.17-4.03	3.68	3.17-4.03	3.40	2.74-3.72	3.37	2.69-3.55	3.37	2.69-3.55	Électricien	9	
10. Inspector, Electrical, Male	3.13	2.90	2.56-3.13	2.90	2.56-3.13	3.17	2.49-3.78	3.40	-	3.40	-	Inspecteur, électrique	10	
11. Inspector, Electrical, Female	1.99	2.40	2.00-2.89	2.40	2.00-2.89	1.95	1.45-2.45	2.42	2.08-2.68	2.42	2.08-2.68	Inspectrice, électrique	11	
12. Inspector, Receiving, Male	3.00	3.10	2.80-3.47	3.10	2.80-3.47	3.00	2.42-3.35	3.09	2.35-3.68	3.09	2.35-3.68	Inspecteur, réception	12	
13. Inspector, Receiving, Female	2.30	-	-	-	-	2.31	1.65-2.70	2.58	2.30-2.75	2.58	2.30-2.75	Inspectrice, réception	13	
14. Labourer	2.33	2.57	2.20-2.90	2.57	2.20-2.90	2.36	1.80-2.72	2.36	2.00-2.72	2.36	2.00-2.72	Manoeuvre	14	
15. Machinist, Maintenance	3.41	3.76	3.26-4.08	3.76	3.26-4.08	3.35	2.87-3.81	3.21	2.75-3.62	3.21	2.75-3.62	Machiniste, entretien	15	
16. Mechanic (Machine Repairman) ..	2.96	-	-	-	-	3.07	2.70-3.53	3.11	2.80-3.41	3.11	2.80-3.41	Mécanicien (réparateur de machine) ..	16	
17. Millwright	3.62	3.77	3.57-3.92	3.77	3.57-3.92	3.36	3.25-3.40	2.47	-	2.47	-	Mécanicien-ajusteur	17	
18. Packer, Male	2.72	2.90	2.77-3.12	2.90	2.77-3.12	2.56	1.93-2.95	2.47	1.93-2.76	2.47	1.93-2.76	Emballleur	18	
19. Packer, Female	2.03	2.47	2.33-2.59	2.47	2.33-2.59	1.91	1.50-2.47	1.79	1.40-2.34	1.79	1.40-2.34	Emballleuse	19	
20. Shipper	2.58	2.73	2.00-3.14	2.74	2.00-3.14	2.59	1.75-3.02	2.67	1.75-3.01	2.67	1.75-3.01	Expéditeur	20	
21. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.37	3.43	3.11-3.80	3.43	3.11-3.80	3.27	2.85-3.63	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 3e cl ..	21	
22. Stationary Engineer, 4th Class ..	3.05	3.08	-	3.08	-	3.00	2.75-3.38	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 4e cl ..	22	
Standard Hours per Week	39.9	40.0	-	40.0	-	39.9	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 62 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT¹ - (Continued) - Tableau 62 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range		
														Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
23. Technician, Electronics (Production)	3.47	3.39	2.50-3.81	3.39	2.50-3.81	3.42	2.60-3.85	3.43	2.50-3.88	Technicien, électronique (production)	23			
24. Tool and Die Maker	3.70	4.02	3.90-4.08	4.02	3.90-4.08	3.56	3.00-4.02	3.50	2.90-3.87	Outilleur et matricier	24			
25. Truck, Power	2.58	2.79	-	2.79	-	2.59	2.20-2.81	-	-	Conducteur de chariot automateur	25			
26. Truck Driver, Light and Heavy	2.58	2.70	-	2.70	-	2.55	1.99-3.13	2.71	-	Cond. de camion, léger et lourd	26			
27. Welder, Maintenance	3.06	-	-	-	-	3.15	2.75-3.33	3.33	-	Soudeur, entretien	27			
28. Wireman, Electronics	3.21	3.04	2.50-3.47	3.09	2.34-3.47	3.20	2.60-3.65	3.29	2.65-3.70	Attacheur, électronique	28			
Par semaine														
29. Technician, Electronics (Laboratory)	156	161	138-186	161	138-186	153	116-180	158	116-180	Technicien, électronique (laboratoire)	29			
Standard Hours per Week	39.9	40.0	-	40.0	-	39.9	-	40.0	-	Heures normales par semaine				

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 62 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT¹ - (Concluded) - Tableau 62 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION¹ - (Fin)
PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX															
Occupation	INDUSTRY	ONTARIO												Occupation	
	INDUSTRIE	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range			
		Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante		
1. Assembler, Simple, Female	2.50		2.51		1.40-3.37									Monteuse, simple	1
2. Coil Winder, Female	2.49		2.49		1.85-3.08									Bobineuse	2
Standard Hours per Week	39.9		39.9		-									Heures normales par semaine	
'Communications Equipment (Industry No. 3350) - Establishments primarily engaged in manufacturing radio and television transmitters, radar equipment, closed circuit television equipment, and electronic navigational aids, public address apparatus and the related parts and equipment.													'Matériel de télécommunication (industrie n° 3350) -Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'émetteurs de radio et de télévision, de matériel de radar, de matériel de télévision en circuit fermé, de dispositifs de radio-guidage, d'appareils haut-parleurs et de pièces et matériel connexes.		

¹Communications Equipment (Industry No. 3350) - Establishments primarily engaged in manufacturing radio and television transmitters, radar equipment, closed circuit television equipment, and electronic navigational aids; public address apparatus and the related parts and equipment.

¹Matériel de télécommunication (industrie n° 3350) -Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'émetteurs de radio et de télévision, de matériel de radar, de matériel de télévision en circuit fermé, de dispositifs de radio-guidage, d'appareils haut-parleurs et de pièces et matériel connexes.

Table 63 - ELECTRICAL INDUSTRIAL EQUIPMENT - Tableau 63 - MATÉRIEL ÉLECTRIQUE INDUSTRIEL¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE			QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation		
	Average	Moyenne	\$	Predominant Range	Marge	Prédominante	Average	Moyenne	\$	Predominant Range	Marge	Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range		Marge	Prédominante
1. Assembler, Male	2.69	2.38		2.05-2.77		2.52	2.05-2.90			2.79	2.33-3.31		2.67	2.28-3.10		Monteur		
2. Assembler, Female	1.95	1.73		1.58-2.04						1.96	1.57-2.58		1.86	1.58-2.25		Monteuse		
3. Assembler-Fitter, Male	2.93	2.56		2.15-3.16		2.82	2.56-3.16			3.28	2.41-3.53		2.90	2.48-3.15		Monteur-ajusteur		
4. Carpenter, Maintenance	3.12	-		-		-	-			3.23	2.89-3.43		3.13	-		Menuisier, entretien		
5. Coil Winder, Large - Male	2.81	-		-		-	-			2.88	2.53-3.11		2.85	2.50-3.11		Bobineur, grosses bobines		
6. Coil Winder, Universal Mach. M. ...	2.73	2.34		2.20-2.47		-	-			3.01	2.50-3.43		2.72	2.50-3.06		Bobineur (machine Universal)		
7. Coil Winder, Universal Mach. F. ...	2.19	-		-		-	-			2.22	1.68-2.71		2.22	1.82-2.31		Bobineuse (machine Universal)		
8. Drill-Press Operator	2.80	-		-		-	-			2.86	2.55-3.31		2.67	2.10-2.99		Conducteur de foreuse à colonne		
9. Electrician, Maintenance	3.42	2.94		2.20-3.41		-	-			3.47	3.14-3.65		3.36	3.14-3.59		Electricien, entretien		
10. Labourer	2.34	2.18		1.85-2.39		2.22	1.85-2.39			2.47	1.93-2.73		2.25	-		Manoeuvre		
11. Lathe Operator	3.16	3.01		2.99-3.16		3.01	2.99-3.16			3.19	2.92-3.65		3.00	2.80-3.26		Conducteur de tour		
12. Machinist, Maintenance	3.19	-		-		-	-			3.34	3.02-3.65		3.34	2.95-3.72		Machiniste, entretien		
13. Mechanic (Machine Repairman)	3.34	-		-		-	-			3.37	2.87-3.60		3.10	2.70-3.51		Mécanicien (réparateur de machines)		
14. Milling Machine Operator	3.11	-		-		-	-			3.11	2.79-3.50		3.05	2.75-3.50		Conducteur de fraiseuse		
15. Millwright	3.38	-		-		-	-			3.42	3.10-3.59		3.48	3.10-3.59		Mécanicien-ajusteur		
16. Painter, Spray	2.83	2.36		2.20-2.73		2.50	-			2.87	2.55-3.04		2.80	2.54-2.99		Peintre au pistolet		
17. Pipefitter, Maintenance	3.40	-		-		-	-			3.42	3.31-3.53		-	-		Tuyauteur, entretien		
18. Power-Shear Operator	2.72	2.27		2.05-2.56		-	-			2.78	2.58-2.96		2.78	2.53-2.97		Cond. de cisailles mécaniques		
19. Punch-Press Operator	2.60	2.20		2.05-2.29		-	-			2.59	2.28-2.87		2.60	2.28-3.00		Conducteur de presse à découper		
20. Shipper	2.64	2.31		2.05-2.64		-	-			2.63	2.15-3.02		2.66	2.30-3.01		Expéditeur		
21. Tool and Die Maker	3.58	3.38		3.16-3.58		-	-			3.64	3.27-3.88		3.66	3.30-4.00		Outilleur et matricier		
22. Truck, Hand	2.56	2.37		-		-	-			2.59	2.26-2.75		2.57	2.26-2.72		Cabrouetier, main		
23. Truck, Power	2.73	-		-		-	-			2.76	2.58-2.88		2.68	2.57-2.81		Conducteur de chariot automateur		
24. Welder, Maintenance	2.85	-		-		-	-			3.01	2.40-3.41		3.09	2.68-3.45		Soudeur, entretien		
Standard Hours per Week	40.0	40.0		-		40.0	-			40.0	-		40.1	-		Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 63 - ELECTRICAL INDUSTRIAL EQUIPMENT¹ (Concluded) - Tableau 63 - MATÉRIEL ÉLECTRIQUE INDUSTRIEL¹ (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969- 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX														
Occupation	INDUSTRIE	QUÉBEC				ONTARIO				TORONTO				Occupation
		Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	
		Moyenne	\$		Moyenne	\$		Moyenne	\$		Moyenne	\$		
		\$		\$		\$		\$		\$		\$		
1. Assembler, Male	3.32	-	-	3.35	2.74-4.09	3.15	2.74-3.87						Monteur	1
2. Assembler, Female	2.68	2.32	2.14-2.53	2.74	2.25-3.02	2.75	2.40-2.91						Monteuse	2
3. Assembler-Fitter, Male.....	3.72	-	-	3.72	3.18-4.36	3.32	3.18-4.11						Monteur-ajusteur.....	3
4. Coil Winder, Large — Male	3.61	-	-	3.80	3.16-4.36	3.87	3.65-4.40						Bobineur, grosses bobines	4
5. Coil Winder, Universal Mach. F.	2.93	2.32	2.19-2.39	3.07	2.24-3.37	3.25	2.54-3.37						Bobineuse (machine Universal)	5
6. Drill Press Operator	3.20	-	-	3.20	2.80-3.77	3.10	2.86-3.24						Conducteur de foreuse à colonne ...	6
7. Lathe Operator	3.57	-	-	3.62	2.85-4.07	3.34	2.99-4.07						Conducteur de tour	7
8. Milling Machine Operator	3.43	-	-	3.62	3.00-4.25	3.31	-						Conducteur de fraiseuse	8
9. Painter, Spray	3.35	-	-	3.36	2.85-3.98	3.28	2.83-4.19						Peintre au pistolet	9
10. Power-Shear Operator	3.18	-	-	3.18	2.51-3.63	-	-						Cond. de cisailles mécaniques	10
11. Punch-Press Operator	2.96	-	-	3.09	2.78-3.45	3.04	2.83-3.58						Conducteur de presse à découper ...	11
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	40.1	-						Heures normales par semaine	

¹Electrical Industrial Equipment (Industry No. 3360) - Establishments primarily engaged in manufacturing electric motors, generators and other electric power equipment for use in the generation, transmission and utilization of electric energy.

¹Matériel électrique industriel (industrie n° 3360) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de moteurs, générateurs et autre matériel électrique pour la production, le transport et l'utilisation de l'énergie électrique.

Table 64 - PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS' - Tableau 64 - RAFFINAGE DU PÉTROLE ET PRODUITS'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
			Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assistant Operator, Still.....	3.83	3.93	3.79-4.09	3.93	3.79-4.09	3.81	-	3.81	-	3.75	3.16-4.13	Aide-distillateur.....	1	
2. Carpenter, Maintenance.....	3.69	3.89	3.73-4.11	3.89	3.73-4.11	4.10	-	4.10	-	3.77	3.70-3.74	Charpentier, entretien.....	2	
3. Controlman.....	3.90	4.07	3.96-4.23	4.07	3.96-4.23	3.88	3.35-4.68	3.88	3.35-4.68	3.77	3.70-3.74	Préposé aux appareils de contrôle	3	
4. Electrician, Maintenance.....	3.92	4.00	3.79-4.21	4.00	3.79-4.21	3.84	3.72-3.85	3.84	3.72-3.85	3.85	3.43-4.21	Electricien, entretien.....	4	
5. Fireman, Still.....	3.52	3.46	3.27-3.79	3.46	3.27-3.79	3.53	2.94-3.57	3.53	2.94-3.57	-	-	Chaudfleur d'alambic.....	5	
6. Instrument Repairman.....	3.93	3.97	3.62-4.11	3.97	3.62-4.11	3.89	3.85-4.21	3.89	3.85-4.21	4.08	3.85-4.21	Reparateur d'instruments.....	6	
7. Labourer.....	2.94	-	-	-	-	3.11	-	3.11	-	3.06	2.52-3.19	Manoeuvre.....	7	
8. Loader.....	3.29	3.37	3.10-3.50	3.37	3.10-3.50	3.31	3.19-3.35	3.31	3.19-3.35	3.31	3.19-3.35	Chargeur.....	8	
9. Machinist, Maintenance.....	3.97	3.99	3.79-4.21	3.99	3.79-4.21	3.98	3.85-4.21	3.98	3.85-4.21	3.99	3.85-4.21	Machiniste, entretien.....	9	
10. Operator, Still.....	4.23	4.37	4.11-4.94	4.37	4.11-4.94	4.24	4.08-4.56	4.24	4.08-4.56	4.31	4.07-4.56	Distillateur.....	10	
11. Pipefitter, Maintenance.....	3.88	3.97	3.50-4.21	3.97	3.50-4.21	3.80	3.51-3.85	3.80	3.51-3.85	3.75	3.43-4.21	Tuyauteur, entretien.....	11	
12. Pumpman, Head.....	4.11	4.37	4.11-4.46	4.37	4.11-4.46	4.09	3.80-4.46	4.09	3.80-4.46	4.10	3.68-4.46	Pompeur, chef.....	12	
13. Pumpman, Assistant.....	3.72	3.82	3.52-4.03	3.82	3.52-4.03	3.77	3.56-4.08	3.77	3.56-4.08	3.80	3.57-4.08	Aide pompeur.....	13	
14. Stationary Engineer, 2nd Class	4.06	4.01	3.79-4.38	4.01	3.79-4.38	4.02	3.77-4.08	4.02	3.77-4.08	4.17	4.05-4.82	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	14	
15. Stationary Engineer, 3rd Class	3.64	3.71	3.32-4.03	3.71	3.32-4.03	3.61	3.56-3.77	3.61	3.56-3.77	3.65	3.43-3.78	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	15	
16. Stationary Engineer, 4th Class	3.39	-	-	-	-	3.44	3.35-3.57	3.44	3.35-3.57	-	-	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	16	
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.90	3.37	3.21-3.50	3.37	3.21-3.50	3.45	3.06-3.53	3.45	3.06-3.53	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd.....	17	
18. Trucker, Power.....	3.30	3.25	3.10-3.38	3.25	3.10-3.38	3.29	3.19-3.77	3.29	3.19-3.77	3.20	3.19-3.32	Conducteur de chariot automoteur.....	18	
19. Welder, Maintenance.....	3.97	4.07	3.88-4.21	4.07	3.88-4.21	3.99	3.85-4.21	3.99	3.85-4.21	4.01	3.85-4.21	Soudeur, entretien.....	19	
20. Laboratory Technician.....	148	153	135-161	153	135-161	150	128-163	150	128-163	155	137-163	Technicien de laboratoire.....	20	
Standard Hours per Week	40.1	40.2	40-42	40.2	40-42	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 64 – PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS¹ – (Concluded) – Tableau 64 – RAFFINAGE DU PÉTROLE ET PRODUITS¹ – (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
Occupation	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation		
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Assistant Operator, Still.....	3.82	3.75-4.07		3.93	3.50-4.08		3.76	2.99-4.08		3.82	3.67-4.08		Aide-distillateur..... 1		
2. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	3.82	-	-	3.88	-	-	3.80	-	-	Charpentier, entretien..... 2		
3. Controlman.....	-	-	-	3.82	3.75-4.02	-	3.90	3.75-4.07	-	3.99	3.73-4.32	-	Préposé aux appareils de contrôle..... 3		
4. Electrician, Maintenance.....	-	-	-	3.94	3.53-4.21	-	4.05	3.84-4.15	-	3.87	-	-	Electricien, entretien..... 4		
5. Fireman, Still.....	-	-	-	3.14	1.94-3.63	-	3.81	3.66-3.90	-	-	-	-	Chauffeur d'alambic..... 5		
6. Instrument Repairman.....	-	-	-	4.06	-	-	3.97	3.72-4.15	-	3.91	3.82-4.20	-	Réparateur d'instruments..... 6		
7. Labourer.....	-	-	-	2.58	1.75-3.26	-	2.92	2.66-3.14	-	2.82	2.68-3.04	-	Manoeuvre..... 7		
8. Loader.....	-	-	-	-	-	-	3.28	3.03-3.42	-	3.33	3.29-3.47	-	Chargeur..... 8		
9. Machinist, Maintenance.....	-	-	-	3.96	-	-	4.04	3.84-4.15	-	3.85	-	-	Machiniste, entretien..... 9		
10. Operator, Still.....	-	-	-	4.09	3.85-4.46	-	4.26	4.05-4.37	-	4.09	3.93-4.46	-	Distillateur..... 10		
11. Pipefitter, Maintenance.....	3.83	-	-	3.76	3.33-4.10	-	3.94	3.66-4.15	-	3.79	3.49-3.83	-	Tuyauteur, entretien..... 11		
12. Pumpman, Head.....	-	-	-	3.79	3.38-4.18	-	4.16	4.06-4.41	-	4.11	3.70-4.46	-	Pompier, chef..... 12		
13. Pumpman, Assistant.....	-	-	-	3.42	3.15-3.75	-	3.43	3.14-3.74	-	3.64	3.47-3.77	-	Aide pompier..... 13		
14. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.71	3.69-3.75	-	4.14	3.63-4.46	-	4.32	4.12-4.46	-	4.15	3.68-4.46	-	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 14		
15. Stationary Engineer, 3rd Class.....	-	-	-	-	-	-	3.64	3.47-3.74	-	3.81	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 15		
16. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 16		
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de camion, léger et lourd 17		
18. Trucker, Power.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automateur 18		
19. Welder, Maintenance.....	-	-	-	4.00	3.86-4.21	-	3.94	-	-	3.86	3.68-4.20	-	Soudeur, entretien..... 19		
Per Week													Par semaine		
20. Laboratory Technician.....	153	133-174		153	129-179		147	116-167		146	128-163		Technicien de laboratoire..... 20		
Standard Hours per Week	40.0	-	-	40.1	-	-	40.3	40-42	-	40.0	-	-	Heures normales par semaine		
Petroleum Refineries (Industry No. 3650) - Establishments primarily engaged in refining crude petroleum and in producing gasoline, fuel oils, lubricating oils, illuminating oils and other petroleum products.														Raffineries de pétrole (industrie no 3650) -Etablissements s'occupant surtout du raffinage du pétrole brut et de la production d'essence, de mazout, d'huile lubrifiante, de pétrole lampant et autre dérivés du pétrole.	

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	INDUSTRY		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		Occupation
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Prédominante	
	\$		\$		\$	\$		\$		\$	\$
1. Carpenter, Maintenance	3.15		2.97	2.13-3.53	2.97	2.13-3.53	3.42	-	3.66	-	Venuisier, entretien .. 1
2. Coater (Pill; Tablet)	2.96		3.03	2.60-3.39	3.03	2.60-3.39	2.90	2.28-3.33	3.11	2.70-3.26	Enrobeur (de pilules; de comprimés) .. 2
3. Electrician, Maintenance	3.57		3.55	3.24-3.85	3.57	3.24-3.85	3.60	2.63-4.80	-	-	Electricien, entretien .. 3
4. Filler and Packager, Male	2.07		-	-	-	-	2.24	2.05-2.27	2.26	-	Remplisseur et emboîteur .. 4
5. Filler and Packager, Female	1.86		1.92	1.25-2.41	1.97	1.25-2.42	1.83	1.40-2.28	1.75	1.35-2.19	Remplisseuse et emboîteuse .. 5
6. Labourer	2.27		2.33	1.80-2.78	2.33	1.80-2.78	2.23	1.85-2.55	2.20	1.79-2.52	Manoeuvre .. 6
7. Machinist, Maintenance	3.27		3.19	2.69-3.77	3.19	2.69-3.77	3.35	2.80-3.68	3.54	-	Machiniste, entretien .. 7
8. Mechanic (Machine Repairman) ..	3.19		3.23	2.75-3.65	3.27	2.75-3.65	3.16	2.69-3.83	3.13	2.82-3.64	Mécanicien (réparateur de machines) .. 8
9. Mixer, Hand	2.55		2.51	1.87-3.11	2.51	1.87-3.15	2.58	1.85-3.55	2.62	1.85-2.98	Mélangeur à la main .. 9
10. Mixer, Machine	2.75		2.77	1.95-3.41	2.77	1.87-3.44	2.75	2.10-3.20	2.80	2.05-3.22	Mélangeur à la machine .. 10
11. Shipper	2.39		2.34	1.75-2.92	2.35	1.75-2.96	2.43	1.92-2.91	2.42	1.90-2.88	Expéditeur .. 11
12. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.39		3.46	3.34-3.68	3.46	3.34-3.68	3.36	2.42-3.83	3.73	-	Mécanicien de mach. fixe, 3 ^e classe 12
13. Stationary Engineer, 4th Class ..	3.03		2.99	2.67-3.33	2.99	2.67-3.33	3.08	2.72-3.40	3.15	-	Mécanicien de mach. fixe, 4 ^e classe 13
14. Tablet Maker	2.80		2.86	2.28-3.25	2.86	2.28-3.25	2.75	2.28-3.30	2.83	2.40-3.20	Confectionneur de comprimés .. 14
15. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.80		2.64	2.09-2.99	2.64	2.09-2.99	2.92	2.20-3.52	3.10	2.18-3.52	Conducteur de camion, léger et lourd 15
16. Trucker, Power	2.74		2.72	2.25-3.05	2.84	2.50-3.07	2.75	2.30-3.12	2.80	2.30-3.12	Conducteur de chariot automoteur .. 16
Per Week											
17. Laboratory Technician, Male	114		116	82-145	115	82-145	113	85-141	114	85-142	Technicien de laboratoire .. 17
18. Laboratory Technician, Female..	102		104	80-132	104	81-132	101	79-125	101	81-124	Technicienne de laboratoire .. 18
Standard Hours per Week											
	39.4		39.3	37½-40	39.2	37½-40	39.6	37½-40	39.5	37½-40	Heures normales par semaine

¹Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations (Industry Nos. 3740, 70) - Establishments primarily engaged in manufacturing drugs and medicines; and establishments primarily engaged in manufacturing perfumes, cosmetics, lotions, hair dressings, toothpaste and other toiletries, preparations for the hair, dentifrice and other preparations for the toilet.

Table 66 - PAINT AND VARNISH' - Tableau 66 - PEINTURES ET VERNIS'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRY	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
	Moyenne													
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Ball or Pebble-Mill Operator	2.82	2.67	2.64–2.89	2.66	2.64–2.89	2.83	2.60–3.06	2.92	2.68–3.14	Conducteur de broyeur à boulets ou à galets	1			
2. Filler, Hand or Machine	2.70	2.53	2.10–2.75	2.52	2.10–2.75	2.83	2.65–2.99	2.85	2.65–3.01	Remplisseur à la main ou machine	2			
3. Kettleman-Closed Kettle	3.27	–	–	–	–	3.32	3.03–3.52	3.40	3.26–3.52	Conducteur d'autoclave	3			
4. Kettleman-Open Kettle	3.00	–	–	–	–	3.21	2.88–3.40	3.26	2.99–3.40	Cuiseur, cuve	4			
5. Labeller, Machine, Male	2.82	–	–	–	–	2.85	2.75–2.90	2.84	2.75–2.89	Étiqueteur à la machine	5			
6. Labeller, Machine, Female	2.17	2.07	1.59–2.20	2.05	1.59–2.20	2.16	1.75–2.37	2.16	1.75–2.37	Étiqueteuse à la machine	6			
7. Labourer	2.52	2.39	2.21–2.48	2.40	2.21–2.48	2.61	2.15–2.88	2.63	1.80–2.89	Manoeuvre	7			
8. Mixer, Paste	2.88	2.67	2.13–2.93	2.67	2.13–2.93	3.00	2.75–3.06	3.02	2.85–3.06	Pétrisseur de pâte	8			
9. Roller-Mill Operator	2.95	2.75	2.67–2.89	2.75	2.67–2.89	3.11	2.96–3.55	3.16	2.96–3.55	Conducteur de moulin à cylindres	9			
10. Shipper	2.77	2.55	2.00–2.82	2.63	2.52–2.82	2.91	2.75–3.21	2.94	2.75–3.40	Expéditeur	10			
11. Thinner, Paint	2.82	2.60	–	2.58	–	2.86	2.82–2.99	2.90	2.82–3.00	Délaveur de peinture	11			
12. Tinter (Shader)	3.05	2.86	2.60–3.05	2.87	2.60–3.05	3.18	2.89–3.60	3.23	2.89–3.60	Teinturier	12			
13. Truckee, Power	2.84	2.73	2.60–2.82	2.73	2.60–2.82	2.87	2.81–2.95	2.88	2.81–2.97	Conducteur de chariot automateur	13			
14. Warehouseman	2.76	2.67	2.69–2.74	2.66	–	2.93	2.65–3.14	2.94	2.75–3.14	Homme d'entrepôt	14			
Per Week										Par semaine				
15. Laboratory Technician	120	110	81–160	107	81–140	127	94–163	127	99–162	Technicien de laboratoire	15			
Standard Hours per Week	40.2	40.0	–	40.0	–	40.3	–	40.2	–	Heures normales par semaine				

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 67 - INDUSTRIAL CHEMICALS' - Tableau 67 - PRODUITS CHIMIQUES INDUSTRIELS'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range		Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Carpenter, Maintenance.....	3.66	3.36	3.17-3.43	3.66	3.23-4.01	3.70	3.26-3.90	3.88	3.34-4.03	3.88	3.34-4.03	3.88	Menuisier, entretien.....	
2. Chemical Operator, Class A.....	3.65	3.28	2.97-3.47	3.78	3.20-4.27	3.62	-	3.64	3.23-3.80	3.64	3.23-3.80	3.64	Opérateur chimique, classe A.....	
3. Chemical Operator, Class B.....	3.39	3.17	2.92-3.38	3.47	2.74-4.01	3.23	2.90-3.46	3.42	3.15-3.47	3.42	3.15-3.47	3.42	Opérateur chimique, classe B.....	
4. Chemical Operator, Class C.....	3.31	3.06	2.86-3.32	3.42	-	2.97	2.55-3.52	3.22	2.98-3.54	3.22	2.98-3.54	3.22	Aide opérateur chimique.....	
5. Chemical Operator's Helper.....	3.06	2.92	2.64-3.39	3.12	2.81-3.50	2.80	3.26-3.88	3.18	3.78-4.13	3.18	3.78-4.13	3.18	Electricien, entretien.....	
6. Electrician, Maintenance.....	3.71	3.40	3.29-3.60	3.79	3.48-4.08	3.77	3.35-4.00	3.89	-	3.89	-	3.89	Réparateur d'instruments, entretien.....	
7. Instrument Repairman, Maint.....	3.75	3.56	3.47-3.67	3.80	3.23-4.08	3.68	2.55-2.73	2.96	2.90-2.98	2.96	2.90-2.98	2.96	Manœuvre.....	
8. Labourer.....	2.84	2.73	2.48-2.96	2.95	2.58-3.27	2.64	3.36-3.95	3.77	3.34-4.13	3.77	3.34-4.13	3.77	Mécanicien (réparateur de machines).....	
9. Machinist, Maintenance.....	3.71	3.50	3.31-3.60	3.78	3.56-4.01	3.80	3.02-3.90	3.52	-	3.52	-	3.52	Mécanicien-ajusteur.....	
10. Mechanic (Machine Repairman).....	3.67	3.19	-	3.75	3.30-4.01	3.41	3.67-3.95	3.77	-	3.77	-	3.77	Peintre, entretien.....	
11. Millwright.....	3.61	3.39	2.86-3.34	3.73	3.45-4.09	3.87	-	3.75	-	3.75	-	3.75	Tuyauteur, entretien.....	
12. Painter, Maintenance.....	3.26	3.13	2.86-3.34	3.22	2.85-3.72	2.80	3.05-3.90	3.75	-	3.75	-	3.75	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.....	
13. Pipefitter, Maintenance.....	3.69	3.41	3.26-3.60	3.82	3.48-4.09	3.70	3.78-4.10	3.97	-	3.97	-	3.97	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.....	
14. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.78	3.55	3.39-3.65	3.86	3.10-4.40	3.63	3.28-3.74	3.63	-	3.63	-	3.63	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.....	
15. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.69	3.37	3.30-3.53	3.73	3.11-4.15	2.77	3.07-3.72	3.20	2.90-3.45	3.20	2.90-3.45	3.20	Expéditeur.....	
16. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.41	3.15	3.06-3.25	3.51	2.63-3.72	2.77	2.85-3.21	2.78	-	2.78	-	2.78	Aide, homme de métier.....	
17. Shipper.....	2.87	2.95	2.56-3.16	2.88	2.85-3.44	3.03	2.55-2.83	3.64	-	3.64	-	3.64	Cond. de camion, léger et lourd.....	
18. Tradesman's Helper.....	3.15	2.95	-	3.18	2.95-3.45	2.78	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automoteur.....	
19. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.13	3.16	2.97-3.36	3.18	2.80-3.50	3.14	3.02-3.88	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien.....	
20. Trucker, Power.....	3.10	3.01	2.92-3.27	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Technicien, laboratoire.....
21. Welder, Maintenance.....	3.65	3.46	3.21-3.60	3.76	3.53-4.08	3.76	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine
Per Week													Par semaine	
22. Technician, Laboratory.....	138	122	110-143	143	114-160	134	123-145	127	118-138	127	118-138	127	Technicien, laboratoire.....	
Standard Hours per Week	40.1	40.1	40-41	40.0	-	41.0	40-42	40.0	-	40.0	-	40.0	Heures normales par semaine	

Industrial Chemicals (Industry No. 3780) - Establishments primarily engaged in manufacturing basic industrial inorganic chemicals such as acids, alkalis, salts, compressed gases and other inorganic compounds or in manufacturing industrial organic chemicals by chemical processes.

Produits chimiques industriels (industrie n° 3780) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits chimiques inorganiques de base pour l'industrie, tels qu'acides, alcalis, sels, gaz comprimés et autres composés inorganiques; ou établissements s'occupant surtout de la fabrication par synthèse de produits chimiques organiques pour l'industrie.

Table 68 – CONSTRUCTION (Buildings and Structures Only) – Tableau 68 – CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)

October 1 – 1969 – 1er octobre

Locality	WAGE RATES PER HOUR ESTABLISHED BY COLLECTIVE AGREEMENTS ^{1,2} – TAUX HORAIRES DE SALAIRE ÉTABLIS PAR CONVENTIONS COLLECTIVES ^{1,2}									
	Bricklayer and Mason	Brush Painter	Bulldozer Engineer	Carpenter	Cement Finisher	Crane Engineer	Electrician	Hoist Engineer	Lather (Wood)	
Région	Briqueleur et maçon	Peintre	Conducteur de tracteur	Charpentier	Cimentier- applicateur	Grutier	Électricien	Conducteur de monte-charge	Poser de lattes (bois)	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Newfoundland – Terre-Neuve										
Corner Brook	3.25	1.95	2.20	2.75	1.72	2.20	2.90	2.20	2.00	
St. John's	3.1	2.15	2.15	3.15	2.05	1.4	3.45	—	1.15	
Nova Scotia – Nouvelle-Ecosse										
Halifax	4.20	3.00	2.70	3.35	3.00	2.90	3.78	2.90 & 3.10	3.24	
Sydney	3.70	2.76	3.90	3.50	3.30	4.10	3.40	4.10	—	
New Brunswick – Nouveau-Brunswick										
Moncton	3.95	—	—	3.50	—	—	3.75	—	3.95	
Saint John	3.95	3.00	3.20	3.35	—	3.70	3.75	—	3.95	
Québec –										
Chicoutimi	3.65	3.55	3.45	3.55	3.40	3.55	3.65	3.30	3.65	
Drummondville	3.50	3.40	3.05	3.35	3.35	3.05	3.35	3.00	3.35	
Granby	3.94	3.70	3.44	3.74	3.74	3.74	3.74	3.39	3.70	
Hull	4.24	3.39	3.54	4.00	3.59	4.00	4.00	3.70	3.94	
Montréal	4.59	4.37	3.75	4.37	4.13	4.48	4.80	3.95	4.23	
Québec	3.84	3.54	3.59	3.64	3.54	3.49	3.85	3.49	3.59	
Rouyn-Noranda	3.34	2.94	2.80	3.14	3.04	2.79	3.59	2.64	3.29	
St. Hyacinthe	3.94	3.70	3.44	3.74	3.74	3.54	3.74	3.39	3.70	
St. Jean	3.94	3.70	3.44	3.74	3.74	3.54	3.74	3.39	3.70	
St. Jérôme	3.14	2.79	2.68	3.04	2.68	2.89	2.99	2.93	3.14	
Shawinigan	3.94	3.84	3.67	3.73	3.61	3.51	3.78	3.51	3.56	
Sherbrooke	3.80	3.50	3.50	3.60	3.35	3.40	3.65	3.55	3.55	
Sorel	4.14	3.84	3.53	3.94	3.71	4.04	4.22	3.39	2.85	
Thetford Mines	3.84	3.54	3.59	3.64	3.74	3.49	3.85	3.49	3.59	
Trois-Rivières	3.94	3.84	3.67	3.73	3.61	3.51	3.78	3.51	3.56	
Valleyfield	4.59	4.37	3.75	4.37	4.13	4.48	4.80	3.95	4.23	

TABLE 69 – AIR TRANSPORT**October 1, 1969**

Wage information for this
industry is not available
for the 1969 Report

TABLEAU 69 – TRANSPORTS AÉRIENS**1^{er} octobre, 1969**

Les renseignements sur les taux de salaire dans
cette industrie ne sont pas
disponibles pour le rapport de 1969

Table 70 — WATER TRANSPORT¹ — Tableau 70 — TRANSPORTS PAR EAU¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER MONTH ¹ — TAUX MENSUEL DE SALAIRE ¹													Occupation
INDUSTRY INDUSTRIE	ATLANTIC COAST AND LOWER ST. LAWRENCE CÔTE DE L'ATLANTIQUE ET BAS ST-LAURENT			GREAT LAKES AND UPPER ST. LAWRENCE GRANDS LACS ET HAUT SAINT-LAURENT			PACIFIC COAST CÔTE DU PACIFIQUE						
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante				
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Personnel breveté		
Licensed Personnel												Premier officier..... 1	
1. First Officer or Mate.....	722	643	560-774	813	715-840	691	633-764				Deuxième officier..... 2		
2. Second Officer or Mate.....	650	570	508-679	701	645-712	646	608-723				Troisième officier..... 3		
3. Third Officer or Mate.....	625	512	455-587	651	615-657	622	595-645				Deuxième mécanicien..... 4		
4. Second Engineer.....	737	649	565-776	802	640-848	718	678-778				Troisième mécanicien..... 5		
5. Third Engineer.....	664	583	535-686	701	645-713	692	645-746				Quatrième mécanicien..... 6		
6. Fourth Engineer.....	637	580	543-662	659	622-663	655	629-675						
Unlicensed Personnel													
7. Boatswain.....	522	458	436-500	565	499-612	602	500-682				Maître d'équipage..... 7		
8. Chief Cook ³	548	509	434-572	585	501-629	524	499-555				Chef de cuisine ³ 8		
9. Chief Steward.....	605	573	544-610	—	—	626	545-660				Maître d'hôtel..... 9		
10. Deckhand or Seaman.....	442	423	377-664	414	400-430	487	455-499				Matelot ou homme de pont.... 10		
11. Fireman.....	460	424	392-520	472	462-494	444	440-448				Chauffeur..... 11		
12. Messman.....	404	404	393-413	410	400-428	390	289-455				Garçon de carré..... 12		
13. Oiler.....	479	448	434-481	499	483-517	476	462-499				Graisseur..... 13		
14. Porter.....	370	—	—	437	379-575	364	267-375				Garçon de pont..... 14		
15. Porter, Galley.....	399	381	377-383	385	379-405	431	380-514				Homme à tout faire..... 15		
16. Second Cook ³	442	437	349-473	428	419-449	505	500-566				Deuxième cuisinier ³ 16		
17. Watchman or Lookout.....	451	—	—	449	428-461	—	—				Veilleur..... 17		
18. Wheelman or Quartermaster.....	506	459	427-483	514	483-631	—	—				Quartier-maître ou timonier... 18		

Standard Hours — Hours on duty at sea: eight per day (3 watches of eight hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.

Water Transport (Industry No. 5040) — Establishments primarily engaged in the operation of vessels for the transportation of freight and passengers whether overseas or on inland and intercoastal waterways. This industry also includes the operation of ferries across rivers or in harbours; the operation of lighters and other harbour vessels; marine towing and tugboat services; and oil tankers.

³Board and lodging supplied in addition to rates shown. Rates vary to a great extent according to size and type of vessel.

¹Rates for male and female combined where applicable.

Heures normales — Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

Transports par eau (industrie n° 5040) — Établissements s'occupant surtout de l'exploitation de navires pour le transport sur mer, fluvial ou côtier de passagers et de marchandises. Cette rubrique comprend aussi les transports de caractère local tels que l'exploitation de bacs sur une rivière ou dans un port, l'exploitation de gabares et autres vaisseaux portuaires, services de remorquage et bateaux-citernes.

³Pension et logement sont fournis en sus des taux indiqués. Les taux varient sensiblement suivant la grosseur et le genre de navire.

¹Taux pour employés masculins et féminins combinés là où le cas s'applique.

Table 71 — STEVEDORING — Tableau 71 — DÉBARDAGE

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région		Wage Rate per Hour ¹ (time work) Taux horaire de salaire ¹ (travail au temps)
Ocean navigation — Navigation océanique		
Longshoreman (General Cargo) — Débardeur (cargaison générale)		
St. John's, Newfoundland		\$ 2.55
Halifax		3.75
Saint John, N.B.		3.75
Québec		4.00
Sorel		3.35
Trois-Rivières		3.87
Montréal		4.00
Toronto		3.95
Hamilton		3.95
British Columbia Ports ² — Ports de la Colombie-Britannique ²		3.88
Inland and Coastal Navigation — Navigation intérieure et cabotage		
Longshoreman (General Cargo) — Débardeur (cargaison générale)		
Sorel		3.35
Trois-Rivières		3.87
Other Eastern Ports ³ — Autres ports de l'Est ³		2.95
Prince Rupert		3.88
Vancouver		3.88

Standard Hours per Week: no standard hours, work periods depend on arrival and departure of vessels and time required to load and unload.

¹Premium rates are paid for handling of certain commodities and for evening and night work

²Predominant rate in following ports:

Vancouver, Victoria, New Westminster, Port Alberni and/et Chemainus.

³Predominant rate in following ports:

Québec, Montréal, Fort William, Port Arthur, Hamilton, Point Edward, Leamington, Sarnia, Toronto, Thorold and/et Windsor.

Heures normales par semaine: heures de travail irrégulières, fixées d'après l'arrivée et le départ des vaisseaux, et le temps requis pour les charger et les décharger.

¹Taux plus élevés pour manutention de certains produits et pour travail du soir et de nuit.

²Représente taux prédominant dans les ports suivants:

Vancouver, Victoria, New Westminster, Port Alberni and/et Chemainus.

³Représente taux prédominant dans les ports suivants:

Québec, Montréal, Fort William, Port Arthur, Hamilton, Point Edward, Leamington, Sarnia, Toronto, Thorold and/et Windsor.

Table 72 — RAILWAY TRANSPORT — Tableau 72 — TRANSPORTS FERROVIAIRES

October 1 — 1969 — 1er octobre

Note. — The wage rates shown in this table are rates as obtained from current collective agreements on file in the Economics and Research Branch of the Canada Department of Labour. All classes other than the running trades are on a basic 8-hour day and 40-hour week.	Note. — Les taux de salaire au présent tableau représentent des taux tirés de conventions collectives en cours dont dispose la Direction de l'économie et des recherches du ministère du travail du Canada. Toutes les catégories autres que celles du personnel roulant ob-servent une journée normale de 8 heures et une semaine de 40 heures.
--	--

Occupation	Rates of Pay				Occupation
	Taux de salaire				
	Per Mile ¹ Le mille ¹	Per Day Par jour	Per Month Par mois		
Operating Trades					Personnel roulant
Conductor					Conducteur
1. Passenger.....	15.22 — 16.64	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 685 — 723			Voyageur..... 1
2. Freight, Through.....	21.60 — 22.06		—		Marchandise, grande vitesse..... 2
Brakeman					Serre-freins
3. Passenger.....	12.48 — 13.20	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 562 — 571			Voyageur..... 3
4. Freight, Through	18.91 — 19.38		—		Marchandise, grande vitesse..... 4
Baggage-man					Préposé à bagages
5. Train	12.71 — 13.51	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 572 — 587			Train
Yard Service Employee					Personnel de manoeuvre (cour)
6. Yard Foreman	—	28.09 — 28.12		—	Contremaître de cour..... 6
7. Yardman.....	—	26.06 — 26.07		—	Homme de cour..... 7
8. Switchtender	—	22.55 — 22.57		—	Aiguilleur..... 8

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 72 - RAILWAY TRANSPORT - (Continued) - Tableau 72 - TRANSPORTS FERROVIAIRES - (Suite)
October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation	
	Per Mile ¹	Per Day	Per Week		
	Le mille ¹	Par jour	Par semaine		
Operating Trades — Concluded	Cents	\$	\$	Personnel roulant — Fin	
		Daily guarantee: Garantie quotidienne:	20.67 — 21.25	Mécanicien de locomotive	
	9. Passenger ²	19.14 — 21.72	—	Voyageur ²	9
	10. Freight, Through ²	19.95 — 27.39	—	Marchandise, grande vitesse ²	10
	11. Yard	—	28.80 — 29.03	Cour.....	11
Locomotive Fireman		Daily guarantee: Garantie quotidienne:	17.75 — 18.85	Chauffeur de locomotive	
	12. Passenger ²	17.62 — 17.75	—	Voyageur ²	12
	13. Freight, Through ²	17.45 — 17.68	—	Marchandise, grande vitesse ²	13
	14. Yard.....	—	20.47	Cour.....	14
	15. Hostler.....	—	22.71 — 24.93	Mécanicien de rotonde	15
Non-Operating Trades	16. Hostler's Helper	—	21.37 — 21.41	Aide-mécanicien de rotonde	16
				Personnel non roulant	
				Service télégraphique	
	17. Train Despatcher	—	—	Chef du mouvement.....	17
	18. Telegraph Operator.....	—	—	Télé graphiste	18
	19. Agent	—	—	Agent	19
	20. Lineman ³	—	—	Monteur de lignes ³	20

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 72 - RAILWAY TRANSPORT - (Continued) - Tableau 72 - TRANSPORTS FERROVIAIRES - (Suite)
October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation
	Per Hour L'heure	Per Day Par jour	Per Week Par Semaine	
	\$	\$	\$	
Non-Operating Trades - Continued				Personnel non roulant - Suite
Maintenance of Way				Entretien de la voie
21. Extra Gang Foreman.....	3,018 - 3,158	-	-	Contremaître d'équipe supplémentaire..... 21
22. Section Foreman, Classified Yard.....	2,933 - 2,961	-	-	Contremaître de la voie, cour classée..... 22
23. Section Foreman, Other.....	2,854	-	-	Contremaître de la voie, autre..... 23
24. Sectionman, Classified Yard.....	2,519 - 2,604	-	-	Cantonnier de la voie, cour classée..... 24
25. Sectionman, Other.....	2,382 - 2,492	-	-	Cantonnier de la voie, autre..... 25
Signalman				Signaleur
26. Non-Interlocked Crossings.....	2,382 - 2,492	-	-	Aiguillage-croisement non automatique..... 26
27. Half-Interlocked Crossings.....	2,382 - 2,492	-	-	Aiguillage-croisement semi-automatique..... 27
Bridge and Building				Bâtiments et ponts
28. Foreman.....	3,483	-	-	Contremaître..... 28
29. Foreman, Painter.....	3,037	-	-	Contremaître, peintre..... 29
30. Mason, Bricklayer and Plasterer.....	2,936 - 3,314	-	-	Maçon, briqueteur et plâtrier..... 30
31. Carpenter.....	2,946 - 3,037	-	-	Charpentier..... 31
32. Plumber, Pipefitter, Tinsmith, Blacksmith and Electrician.....	2,936 - 3,314	-	-	Plombier, tuyauteur, ferblantier, forgeron et électricien..... 32
33. Painter.....	2,829 - 2,893	-	-	Peintre..... 33
34. Bridgeman or Rough Carpenter.....	2,669 - 2,893	-	-	Charpentier de ponts ou de gros ouvrages... 34
35. Mechanic's Helper.....	2,604	-	-	Aide mécanicien..... 35
36. Pumpman (one pump).....	-	-	101	Préposé à l'exhaure (pompe unique)..... 36
37. Operator (Pile Driver; Hoist).....	3,314	-	-	Mécanicien de sonnette, de monte-charge... 37

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 72 - RAILWAY TRANSPORT - (Concluded) - Tableau 72 - TRANSPORTS FERROVIAIRES - (Fin)

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay			Occupation
	Taux de salaire			
	Per Hour L'heure	Per Day Par jour	Per Month Par mois	
Non-Operating Trades -- Concluded Locomotive and Car Shops	\$	\$	\$	Personnel non roulant -- Fin
	38. Mechanic ¹	3.294 - 3.444	—	Ateliers des locomotives et de wagons
	39. Other Carman ¹	3.169 - 3.319	—	Ouvrier qualifié ⁴
	40. Helper.....	2.780 - 2.781	—	Autre constructeur de wagons ⁵
	41. Electrical Worker -- Electrician.....	3.294 - 3.444	—	Aide.....
	42. Electrical Worker -- Lineman.....	3.205 - 3.206	—	Ouvrier électricien
	43. Electrical Worker -- Groundman.....	3.071 - 3.073	—	Poseur de fils.....
	44. Electrical Worker -- Operator.....	2.915 - 2.916	—	Aide poseur de fils.....
	45. Coach Cleaner.....	2.517 - 2.519	—	Electricien, opérateur.....
	46. Shop Labourer.....	2.408 - 2.562	—	Nettoyeur de wagons.....
			Manoeuvre des ateliers.....	

¹To obtain minimum rates per day multiply rate per mile by 150 for passenger conductor, passenger brakeman, and baggage man; and by 100 for other trades shown on a mileage basis.

²Rates per mile vary with the weight on drivers as well as the number of diesel units operated. The weight on drivers for the ranges of rates shown varies from less than 140,000 pounds to 550,000 pounds, the number of units operated, from 1 to 4 units.

³The range refers to minimum and maximum rates actually being paid.

⁴Machinist, boilermaker, blacksmith, plumber, sheet metal worker, cabinet maker, carpenter (coach, locomotive and bench), welder, etc.

⁵Freight car carpenter, freight car painter, car inspector, car repairer, etc.

¹Pour obtenir le taux quotidien minimum des conducteurs de trains de voyageurs, serre-freins de trains de voyageurs, et préposés à bagages, multipliez le taux du mille par 150; et par 100 pour les autres catégories de personnel roulant rémunérées au mille.

²Les taux au mille varient selon le poids sur les roues motrices aussi bien que le nombre d'unités-diesels manoeuvrées. Le poids sur les roues motrices pour les marges de taux indiquées varie de moins que 140,000 livres à 550,000 livres, le nombre d'unités-diesels manoeuvrées, de 1 à 4 unités.

³La marge se rapporte aux taux minima et aux taux maxima actuellement payés.

⁴Machiniste, chaudronnier, forgeron, plombier, ouvrier tôlier, ébéniste, charpentier (wagon, locomotive et établi), soudeur, etc.

⁵Charpentier en wagons de marchandises, peintre de wagons de marchandises, inspecteur de wagons, préparateur de wagons, etc.

Table 73 – TRUCK TRANSPORT' – Tableau 73 – TRANSPORTS PAR CAMION'

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

LOCALITY	AVERAGE STANDARD HOURS PER WEEK	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
		CHECKER			FREIGHT HANDLER			MECHANIC, AUTOMOTIVE			TRUCK DRIVER, LIGHT AND HEAVY			TRUCK DRIVER'S HELPER			WAREHOUSEMAN		
		CONTRÔLEUR			DÉCHARGEUR DE MARCHANDISE			MÉCANICIEN VEHICULES AUTO- MOBILES			CONDUCTEUR DE CAMION, LÉGER ET LOURD			AIDE CONDUCTEUR DE CAMION			PRÉPOSÉ D'ENTREPÔT		
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
LOCALITÉ		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse –																			
Halifax	43.8	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1.85	1.60–2.00	1.55	1.25–1.80	1.81	1.50–2.12			
Québec –																			
Montréal	42.4	3.00	2.76–3.12	2.98	2.76–3.10	3.18	2.68–3.59	2.90	2.82–3.15	2.62	2.62–2.65	2.69	2.28–3.05						
Québec	45.9	2.71	–	1.99	1.65–2.28	–	–	2.32	1.80–3.02	2.03	1.70–2.26	2.29	–						
Ontario –																			
Hamilton	43.3	3.14	–	–	–	–	–	3.35	3.11–3.65	2.91	2.25–3.19	–	–						
Kitchener – Waterloo	42.4	–	–	–	–	–	–	3.66	–	3.02	2.50–3.17	–	–						
London	42.2	–	–	–	–	–	–	3.60	–	2.88	2.25–3.17	–	–						
Oshawa	40.0	3.26	3.16–3.42	3.19	3.07–3.22	3.74	3.43–3.80	3.16	–	–	–	–	–						
Ottawa	42.7	–	–	3.12	3.05–3.20	3.46	3.15–3.85	3.15	–	–	–	2.54	2.00–2.80	2.87	2.70–2.97				
St. Catharines	40.0	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–						
Toronto	41.3	3.15	–	3.10	3.00–3.30	3.60	3.30–3.80	3.05	2.75–3.17	2.33	2.00–2.70	3.00	2.50–3.15						
Windsor	40.0	–	–	–	–	3.62	3.43–3.80	3.09	3.05–3.17	–	–	–	–						
Manitoba –																			
Winnipeg	43.2	2.63	1.85–2.90	2.23	–	2.79	2.15–3.16	2.27	1.80–2.65	2.01	1.70–2.40	2.29	1.98–2.35						
Saskatchewan –																			
Regina	40.3	2.30	2.27–2.44	2.07	1.92–2.26	–	–	2.13	1.75–2.39	2.19	2.18–2.22	–	–						
Saskatoon	41.5	2.19	–	–	–	–	–	2.24	2.22–2.27	–	–	–	–						
Alberta –																			
Calgary	40.0	2.90	–	3.02	2.59–3.25	3.26	2.90–3.55	2.66	2.50–3.10	2.46	2.00–2.79	3.04	2.79–3.10						
Edmonton	43.1	–	–	2.54	2.30–3.20	3.20	2.90–3.50	2.60	2.30–3.00	2.09	1.80–2.55	2.55	2.20–2.85						
British Columbia – Colombie-Britannique –																			
Vancouver	40.0	3.59	3.53–3.90	3.46	3.30–3.55	3.99	3.73–4.18	3.54	3.43–3.65	3.38	2.62–3.53	3.62	3.53–3.83						
Victoria	40.2	–	–	–	–	–	–	3.53	3.06–3.86	3.52	3.50–3.53	–	–						

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 73 – TRUCK TRANSPORT¹ – (Concluded) – Tableau 73 – TRANSPORTS PAR CAMION¹ – (Fin)
TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	SALARY RATE PER WEEK TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE				EARNINGS PER WEEK (MILEAGE BASIS) – GAINS PAR SEMAINE (AU MILLE)											
	DISPATCHER												TRUCK DRIVER, LONG DISTANCE CONDUCTEUR DE CAMION, SERVICE ROUTIER INTERURBAIN			
	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse – Halifax.....	128	–							–	–						
Québec – Montréal.....	139	110–165							160	110–234						
Québec.....	145	–							–	–						
Ontario – Hamilton.....	145	110–175														
Kitchener – Waterloo.....	117	–														
London.....	143	–							170	124–236						
Oshawa.....	138	115–156							198	160–262						
Ottawa.....	138	–							175	128–200						
St. Catharines.....	145	–							209	201–237						
Toronto.....	144	115–175							210	155–247						
Windsor.....	144	130–168							–	–						
Manitoba – Winnipeg.....	115	90–140							196	142–251						
Saskatchewan – Regina.....	–	–							232	138–276						
Saskatoon.....	–	–							166	103–228						
Alberta – Calgary.....	139	115–156							–	–						
Edmonton.....	126	99–143							–	–						
British Columbia – Colombie-Britannique – Vancouver.....	158	127–198							174	90–244						
Victoria.....	155	–							230	200–296						

¹Truck Transport (Industry No. 5070) – Establishments primarily engaged in the provision of local and long distance trucking, transfer, and related services; contract truckers are also included.

¹Transports par camion (industrie no 5070) – Établissements s'occupant surtout du camionnage local et interurbain, factage et autres services connexes; cette rubrique comprend les camionneurs à forfait.

TABLE 74 - BUS TRANSPORT, INTERURBAN AND RURAL - TABLEAU 74 - TRANSPORTS INTERURBAINS ET RURAUX PAR AUTOBUS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO			
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
PERSONNEL D'ENTRETIEN											
1. Nettoyeur (laveur, autobus) 1											
2. Réparateur de carrosserie, 2											
3. Mécanicien de véhicules automobiles 3											
4. Mécanicien (moteur Diesel) 4											
5. Homme de service, (véhicules automobiles)..... 5											
PAR SEMAINE											
PERSONNEL ROULANT											
6. Conducteur d'autobus, travail au temps 6											
7. Conducteur d'autobus au mille (gains hebdomadaires) 7											
PERSONNEL NON ROULANT											
8. Contrôleur des bagages 8											
9. Dispatchier d'autobus 9											
10. Agent de billets, homme 10											
Heures normales par semaine											

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 74 - BUS TRANSPORT, INTERURBAN AND RURAL¹ - (Concluded) - Tableau 74 - TRANSPORTS INTERURBAINS ET RURAUX PAR AUTOBUS

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969- 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Predominant Range			Predominant Range			Predominant Range			Predominant Range		
	Average Moyenne	Predominant Range	Predominant Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range	Predominant Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range	Predominant Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range	Predominant Moyenne
MAINTENANCE OCCUPATIONS	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bus Cleaner (Washer)	-	-	-	2.72	2.19-3.27	3.08	2.48-3.26	-	-	-	-	-
2. Body Repairman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Mechanic, Automotive	3.10	2.20-3.84	-	3.56	3.17-3.84	3.90	3.65-3.99	-	-	-	-	-
4. Mechanic, Diesel	-	-	3.42	3.21-3.50	-	-	3.72	-	-	-	-	-
5. Serviceman, Automotive	2.41	1.65-3.37	2.87	2.78-2.95	3.07	2.40-3.37	3.30	3.22-3.50	-	-	-	-
PER WEEK												
OPERATING OCCUPATIONS												
6. Bus Driver, Time Work	-	-	-	-	-	-	149	144-154	-	-	-	-
7. Bus Driver, Mileage (Weekly Earnings)	197	137-244	159	142-171	173	142-215	181	150-210	-	-	-	-
NON-OPERATING OCCUPATIONS												
8. Baggage Checker	-	-	-	130	127-134	114	101-128	-	-	-	-	-
9. Dispatcher, Bus	-	-	-	-	-	155	124-181	-	-	-	-	-
10. Ticket Agent, Male	-	-	122	122	84-140	118	88-138	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.8	40-45	40.0	41.1	40-44	40.2	-	-	-	-	-	-
¹ Bus Transport, Interurban and Rural (Industry No. 5080) - Establishment primarily engaged in operating interurban bus and coach lines.												
¹ Transports interurbains et ruraux par autobus (industrie n° 5080) - Établissements s'occupant surtout de l'exploitation de lignes interurbaines d'autobus.												

Heures normales par semaine

PERSONNEL D'ENTRETIEN

Nettoyeur (laveur, autobus) 1
Réparateur de carrosserie 2
Mécanicien de véhicules
automobiles 3
Mécanicien (moteur Diesel) 4
Homme de service,
(véhicules automobiles) 5

PAR SEMAINE

PERSONNEL ROULANT

Conducteur d'autobus,
travail au temps 6
Conducteur d'autobus au mille
(gains hebdomadaires) 7

PERSONNEL NON ROULANT

Contrôleur des bagages 8
Dispatcheur d'autobus 9
Agent de billets, homme 10

Table 75 – URBAN TRANSIT SYSTEMS¹ – Tableau 75 – TRANSPORTS URBAINS¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week ² Heures hebdoma- daires normales ²	AVERAGE WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE MOYEN DE SALAIRE													
		Maximum Wage Rate per Hour ³ Taux horaire maximum ³	Operator, Bus and Trolley Bus	Body Repair- man, Bus	Cleaner, Bus	Elec- trician, Bus	Greaser, Automotive	Janitor	Labourer	Mechanic, Automotive	Painter	Repair- man, Trolley Bus	Service- man, Automotive		
		Conducteur, autobus et trolley bus	Réparateur de carros- serie, autobus	Nettoy- eur, auto- bus	Elec- tricien, auto- bus	Graisseur, véhicules mobiles	Con- cierge	Ma- nouuvre	Mécanicien, véhicules mobiles	Peintre	Répa- reur de trolley bus	Homme de service, véhicules automobiles			
Newfoundland – Terre-Neuve— St. John's.....	40.0	2.51	2.73	2.23	\$	\$	2.60	—	\$	\$	—	\$	—		
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse – Halifax.....	40.0	2.61	—	2.45	—	—	—	—	2.29	—	2.58	—	—		
New Brunswick – Nouveau-Brunswick Moncton.....	45.0	2.00	—	1.60	—	1.70	—	—	—	2.39	—	—	1.80		
Saint John.....	44.0	2.12	—	—	—	2.17	1.90	—	—	2.39	—	—	—		
Québec— Chicoutimi.....	45.0	2.35	2.62	2.26	—	—	—	—	—	2.77	—	—	—		
Montréal.....	40.0	3.41	3.84	2.83	3.84	2.60	2.84	2.84	3.81	3.83	—	2.91	—		
Québec.....	40.0	3.10	3.27	2.70	3.27	2.92	2.70	—	3.27	3.27	—	2.71	—		
Trois-Rivières.....	48.0	2.17	2.24	2.03	—	2.34	—	—	2.34	2.34	—	—	—		
Ontario— Belleville.....	42.0	2.60	—	—	—	—	—	—	—	2.75	—	—	—		
Cornwall.....	40.0	3.04	3.27	2.84	3.39	—	—	—	3.26	3.08	—	—	—		
Guelph.....	40.0	3.05	3.52	2.45	—	—	—	—	3.27	—	—	3.10	—		
Hamilton.....	40.0	3.37	3.52	2.85	3.47	3.37	2.67	—	3.66	3.33	3.37	2.84	—		
Kingston.....	40.0	2.85	—	—	—	—	—	—	2.94	—	—	—	—		
Kitchener.....	40.0	3.16	3.46	2.96	3.46	—	—	—	3.43	3.46	3.46	2.83	—		
London.....	40.0	3.25	3.44	3.05	—	—	—	—	3.46	3.44	—	3.25	—		
Niagara Falls.....	42.0	3.13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Oshawa.....	40.0	3.50	3.76	3.17	—	—	3.17	—	3.76	—	—	3.08	—		
Ottawa.....	40.0	3.26	3.55	2.93	3.55	3.08	2.93	—	3.55	3.45	—	3.08	—		
Peterborough.....	40.0	3.03	—	2.85	—	2.87	—	—	3.19	—	—	2.67	—		

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 75 - URBAN TRANSIT SYSTEMS¹ - (Concluded) - Tableau 75 - TRANSPORTS URBAINS¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week ² Heures hebdoma- daires normales ²	Maximum Wage Rate per Hour ¹ Taux horaire maximum ¹	AVERAGE WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE MOYEN DE SALAIRE											
		Operator, Bus and Trolley Bus Conducteur, autobus et trolley bus	Body Repair- man, Bus Réparateur de carros- serie, autobus	Cleaner, Bus Nettoy- eur, auto- bus	Elec- trician, Bus Elec- tricien, auto- bus	Greaser, Automotive Graisseur, véhicules auto- mobiles	Janitor Con- cierge	Labourer Mo- noeuvre	Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules auto- mobiles	Painter Peintre	Repair- man, Trolley Bus Répa- reur de trolley bus	Service- man, Auto- mo- tive Homme de service, véhicules automobiles		
													\$	\$
Ontario - (Concluded - Fin)														
Port Arthur.....	40.0	3.16	3.37	2.88	-	3.09	-	-	3.54	-	3.54	-	3.03	
Sarnia.....	40.0	2.98	-	2.85	-	-	-	-	3.38	-	-	-	-	
Sault Ste. Marie.....	45.0	3.13	3.63	3.21	-	-	-	-	3.63	-	-	-	-	
St. Catharines.....	40.0	3.15	-	2.86	-	-	-	-	3.43	3.37	-	-	2.86	
Toronto.....	40.0	3.53	3.76	3.18	3.72	3.25	3.05	3.12	3.77	3.61	-	-	-	
Windsor.....	40.0	3.39	3.71	3.19	-	-	3.18	3.26	3.72	3.71	-	-	-	
Manitoba-														
Winnipeg.....	40.0	3.32	3.55	-	3.55	3.10	2.42	2.72	3.59	3.55	3.57	3.05	3.05	
Saskatchewan-														
Moose Jaw.....	45.0	2.57	-	2.17	-	-	-	-	2.92	-	-	-	2.44	
Regina.....	40.0	3.36	3.53	3.20	-	3.38	3.03	-	3.53	3.53	3.49	-	-	
Saskatoon.....	40.0	3.28	3.47	2.66	3.56	-	-	-	3.50	-	-	-	-	
Alberta-														
Calgary.....	40.0	3.38	-	-	-	-	-	2.95	-	-	-	-	-	
Edmonton.....	40.0	3.45	3.77	-	4.35	-	-	-	3.77	3.77	-	-	3.13	
Lethbridge.....	40.0	3.02	-	2.85	-	2.93	-	-	-	-	-	-	-	
British Columbia-Colombie-Britannique-														
Vancouver.....	40.0	3.52	3.97	3.26	3.97	-	2.95	-	3.95	3.90	3.97	3.34	3.34	
Victoria.....	40.0	3.52	3.97	-	3.97	3.34	-	-	3.97	3.90	-	-	-	

¹Urban Transit Systems (Industry No. 5090) - Establishments primarily engaged in furnishing urban and suburban transportation whether by electric railway, trolley coach, bus, or subway.²Hours for Operators only.³Maximum rates based on length of service.¹Transports urbains (industrie n° 5090) - Établissements s'occupant surtout des transports urbains et suburbains par tramway, autobus ou métro.²Heures pour conducteurs seulement.³Taux maxima basés sur la durée de service.

Table 76 – GRAIN ELEVATORS¹ – Tableau 76 – ÉLÉVATEURS À GRAINS¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLUMBIE-BRITANNIQUE			Occupation
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante					
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Cleaner Man	3.33	-	-	3.20	3.15-3.36	-	-	3.58	3.51-3.62	Nettoyeur	1			
2. Electrician	3.58	3.38	3.15-3.78	3.48	3.26-3.71	-	-	4.07	3.95-4.23	Électricien	2			
3. Grain Distributor	3.25	3.11	3.03-3.29	3.15	2.80-3.38	3.46	-	3.57	3.51-3.81	Distributeur de grain	3			
4. Grain-Elevator Man	3.00	3.01	2.84-3.20	2.96	2.51-3.25	2.85	2.39-3.10	3.45	3.38-3.62	Homme d'éleveur à grain	4			
5. Labourer	3.01	-	-	3.01	-	-	-	-	-	Manoeuvre	5			
6. Millwright	3.53	3.31	3.03-3.78	3.47	3.35-3.71	-	-	3.83	3.62-4.23	Mécanicien-ajusteur	6			
7. Oiler	3.09	2.81	2.70-2.84	3.06	2.44-3.15	-	-	3.51	-	Graisier	7			
8. Weighman	3.35	3.17	3.08-3.23	3.26	2.71-3.59	-	-	3.86	3.65-3.96	Peseur	8			
Standard Hours per Week														
	39.9	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine				
Grain Elevators (Industry No. 5240) – Establishments primarily engaged in operating country elevators or terminal elevators for the storage of grain. – Établissements s'occupant surtout de l'exploitation d'éleveurs régionaux ou terminaux pour l'entreposage des grains.														

¹Grain Elevators (Industry No. 5240) – Établissements s'occupant surtout de l'exploitation d'élevateurs régionaux ou terminaux pour l'entreposage des grains.

Table 77 - RADIO AND TELEVISION BROADCASTING - Tableau 77 - RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			MONTREAL			Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
OCCUPATIONS PARTICULIÈRES À LA RADIODIFFUSION														
1. Announcer, General	174	-	-	-	-	-	161	110-258	184	118-258	1	Annonceur général	1	
2. Announcer - Operator	142	130	100-156	120	69-170	140	67-231	159	92-231	2	Annonceur - opérateur	2		
3. Commercial Copy Writer	110	105	-	99	-	113	65-145	126	92-145	3	Rédacteur publicitaire	3		
4. Control Operator	119	-	-	-	-	119	81-152	124	81-152	4	Opérateur de régie	4		
5. Control-Room Technician	146	-	-	-	-	136	122-150	144	138-150	5	Technicien de régie	5		
6. Engineer	166	-	-	-	-	196	138-269	207	-	6	Ingénieur	6		
7. Music or Record Librarian	120	-	-	-	-	128	98-168	133	98-168	7	Musicothécaire et discothécaire ..	7		
8. News Announcer-Editor	160	115	-	103	-	150	120-211	159	120-211	8	Annonceur-rédacteur aux nouvelles	8		
9. News Editor	179	-	-	138	-	175	102-199	177	143-199	9	Rédacteur aux nouvelles	9		
10. Sports Announcer-Editor	163	-	-	-	-	161	117-208	174	134-208	10	Annonceur-rédacteur des nouvelles sportives	10		
11. Traffic Clerk	89	79	-	-	-	99	65-175	116	69-175	11	Commis au routage des émissions	11		
Standard Hours per Week	39.5	39.8	39-40	39.5	36½-40	39.6	37½-40	39.7	-	Heures normales par semaine				

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 77 – RADIO AND TELEVISION BROADCASTING² – (Continued) – Tableau 77 – RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION¹ – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1^{er} octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK – TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE											
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN		
	Average			Average			Average			Average		
	Predominant Range	Marge	Predominante	Predominant Range	Marge	Predominante	Predominant Range	Marge	Predominante	Predominant Range	Marge	Predominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
RADIO BROADCASTING OCCUPATIONS												
1. Announcer, General	178	–	309	221–425	–	–	–	–	–	–	–	–
2. Announcer – Operator	149	–	199	88–275	137	81–196	135	85–196	154	127–196		
3. Commercial Copy Writer	110	–	130	–	105	–	91	75–133	96	–	–	–
4. Control Operator	108	72–172	128	92–172	–	–	–	–	–	–	–	–
5. Control-Room Technician	144	–	146	–	159	129–196	–	–	141	112–176		
6. Engineer	170	133–205	195	–	155	–	132	–	–	–	–	–
7. Music or Record Librarian	117	85–162	139	–	–	–	–	–	–	–	–	–
8. News Announcer-Editor	180	–	243	162–317	164	110–215	128	120–148	128	75–162		
9. News Editor	178	111–226	193	117–226	–	–	–	–	–	–	–	–
10. Sports Announcer-Editor	168	120–300	–	–	–	–	136	–	–	–	–	–
11. Traffic Clerk	84	66–95	–	–	–	–	92	–	–	–	–	–
Standard Hours per Week	39.2	35–40	39.8	–	39.3	35–40	39.5	35–40	39.9	38–40		

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 77 – RADIO AND TELEVISION BROADCASTING¹ – (Continued) – Tableau 77 – RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION² – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE												Occupation
Occupation	BRITISH COLUMBIA COLUMBIE-BRITANNIQUE										Occupations particulières à la radiodiffusion	
	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant	Average	Predominant		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
RADIO BROADCASTING OCCUPATIONS												
1. Announcer, General	233	138–461									1. Annonceur général	
2. Announcer – Operator	152	69–150									2. Annonceur – opérateur	
3. Commercial Copy Writer.....	144	69–277									3. Rédacteur publicitaire	
4. Control Operator	129	63–170									4. Opérateur de régie.....	
5. Control-Room Technician	154	129–170									5. Technicien de régie	
6. Engineer.....	200	–									6. Ingénieur.....	
7. Music or Record Librarian.....	138	81–208									7. Musicothécaire et discothécaire	
8. News Announcer – Editor	184	104–208									8. Annonceur-rédacteur aux nouvelles	
9. News Editor.....	202	195–226									9. Rédacteur aux nouvelles	
10. Sports Announcer – Editor.....	166	–									10. Annonceur-rédacteur des nouvelles sportives.....	
11. Traffic Clerk	93	–									11. Commis au routage des émissions	
Standard Hours per Week	39.4	37½–40									Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 77 – RADIO AND TELEVISION BROADCASTING – (Continued) – Tableau 77 – RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION¹ – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE													OCCUPATIONS PARTICULIÈRES À LA TÉLÉDIFFUSION	
INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			MONTREAL				
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range			
		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		
TELEVISION BROADCASTING OCCUPATIONS														
12. Art Director.....	174	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	Directeur de la scénographie
13. Audio Operator	144	149	—	—	—	—	154	—	125-172	158	—	125-172	13	Ingénieur du son
14. Cameraman	139	140	—	—	—	—	144	—	74-170	156	—	129-170	14	Caméraman
15. Floor Manager	152	—	—	—	—	—	149	—	124-184	149	—	124-184	15	Régisseur de plateau
16. Film Editor	126	—	—	—	—	—	127	—	97-164	143	—	113-164	16	Monteur, cinémathecaire
17. Master-Control Engineer	158	—	—	—	—	—	170	—	129-190	171	—	129-190	17	Chef de chaîne, régie finale
18. Operations Manager	214	—	—	—	—	—	214	—	175-248	217	—	175-248	18	Directeur de la régie
19. Video Operator	142	—	—	—	—	—	140	—	110-170	144	—	110-170	19	Opérateur "image"
20. Videotape-Telecine Operator	141	—	—	—	—	—	143	—	125-170	144	—	125-170	20	Opérateur de magnétoscope et de télécinéma
21. Technical Director	217	207	—	—	—	—	210	—	—	—	—	—	21	Directeur technique
22. Technician	141	140	—	—	129	—	145	—	112-172	147	—	112-172	22	Technicien
23. News Director	223	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	Directeur à l'information
24. News Editor	181	—	—	—	—	—	177	—	—	—	—	—	24	Rédacteur des informations
25. Announcer, Chief	230	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	Chef-annonceur
26. Announcer, General	205	173	115-248	—	—	—	220	—	117-248	229	—	180-248	26	Annonceur général
27. Producer-Director	228	—	—	—	154	—	230	—	160-281	236	—	180-281	27	Producteur-réalisateur
28. Production Assistant	140	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	Assistant à la production
29. Program Manager	231	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	Directeur des émissions
30. Traffic Manager	195	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	Directeur du routage des émissions
Standard Hours per Week	39.5	39.8	39-40	—	39.5	—	39.6	—	37½-40	39.7	—	—		Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 77 - RADIO AND TELEVISION BROADCASTING:- (Concluded) - Tableau 77 - RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE													
Occupation	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			ALBERTA			Occupation
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
	Moyenne	Marge Prédominante		Marge Prédominante	Marge Prédominante		Marge Prédominante	Marge Prédominante		Marge Prédominante			
TELEVISION BROADCASTING OCCUPATIONS													
12. Art Director	168	-	-	-	-	-	-	-	-	139	-	-	Directeur de la scénographie 12
13. Audio Operator	136	-	-	-	-	-	-	-	-	143	115-170	-	Ingénieur du son 13
14. Cameraman	139	-	-	-	-	-	144	-	-	110	92-117	-	Cameraman 14
15. Floor Manager	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Régisseur de plateau 15
16. Film Editor	134	-	-	-	-	-	-	-	-	109	-	-	Monteur, cinémathécaire 16
17. Master-Control Engineer	152	-	-	-	-	-	-	-	-	162	-	-	Chef de chaîne, régie finale 17
18. Operations Manager	217	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Directeur de la régie 18
19. Video Operator.....	141	-	-	-	-	-	-	-	-	143	104-183	-	Opérateur "image"..... 19
20. Videotape-Teletext Operator.....	137	-	-	-	-	-	-	-	-	134	-	-	Opérateur de magnétoscope et de télécinéma 20
21. Technical Director	226	156-332	-	-	-	-	-	-	-	201	-	-	Directeur technique 21
22. Technician	141	-	-	-	-	-	-	-	-	152	112-183	-	Technicien 22
23. News Director	218	122-292	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Directeur à l'information 23
24. News Editor	182	-	210	-	-	-	-	-	-	189	-	-	Rédacteur des informations 24
25. Announcer, Chief	242	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chef-annonceur 25
26. Announcer, General	208	-	-	-	-	-	-	-	-	169	-	-	Annonceur général 26
27. Producer-Director	238	-	-	-	-	-	-	-	-	197	-	-	Producteur-réalisateur 27
28. Production Assistant	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assistant à la production 28
29. Program Manager	263	170-284	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Directeur des émissions 29
30. Traffic Manager.....	221	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Directeur du routage des émissions 30
Standard Hours per Week	39.2	35-40	39.8	-	-	-	39.3	-	-	39.9	38-40	-	Heures normales par semaine

¹ Radio and Television Broadcasting (Industry No. 5430) - Establishments primarily engaged in radio and television broadcasting and in the operation of radio and television broadcasting studios for the purpose of broadcasting programs of entertainment, news, talks and the like.

² The rates shown in this table are limited to weighted averages and ranges of rates in those cities indicated in the table of contents of this report.

¹ Radiodiffusion et télévision (industrie no 5430) - Établissements s'occupant surtout de la diffusion par la radio et télévision et exploitation de studios de radiodiffusion et de télévision pour produire des émissions de distraction, d'information, d'éducation et autres.

² Les taux indiqués dans le présent tableau représentent uniquement des moyennes pondérées et des marges de taux applicables aux villes figurant à la table des matières dans le présent rapport.

Table 78 – TELEPHONE SYSTEMS' – Tableau 78 – SERVICES TÉLÉPHONIQUES'

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
Occupation	INDUSTRIE			QUÉBEC			ONTARIO			MANITOBA			ALBERTA			Occupation
	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	
1. Cableman	144	141	119-154	143	126-154	160	152-162	155	144-164	1						
2. Lineman	132	124	99-144	116	84-144	150	138-155	153	135-160	2						
3. P.B.X. Installer	152	144	125-154	150	140-154	-	-	159	157-164	3						
4. P.B.X. Repairman	154	151	140-154	151	140-154	-	-	-	-	4						
5. Station Installer	128	124	95-144	119	88-144	-	-	154	144-160	5						
6. Station Repairman	130	134	116-144	125	95-144	153	145-155	155	157-160	6						
7. Central-Office Repairman	145	139	114-154	142	123-154	154	132-162	158	144-164	7						
8. Central-Office Operator, Female	76	79	59- 92	79	65- 92	69	58- 83	75	63- 93	8						
9. Central-Office Operator, Supervisor, Female.....	95	94	81-104	93	82-104	101	88-122	105	96-109	9						
Standard Hours per Week	39.7	40.0	-	40.0	-	39.8	-	40.0	-	Heures normales par semaine						

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 78 - TELEPHONE SYSTEMS¹ - (Concluded) - Tableau 78 - SERVICES TÉLÉPHONIQUES¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												
Occupation	BRITISH COLUMBIA											
	COLOMBIE-BRITANNIQUE											
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average	
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Cableman	179	155-185										
2. Lineman	171	155-182										
3. P.B.X. Installer	181	179-187										
4. P.B.X. Repairman	184	-										
5. Station Installer	168	144-182										
6. Station Repairman	-	-										
7. Central-Office Repairman	172	144-185										
8. Central-Office Operator, Female	84	74- 99										
9. Central-Office Operator, Supervisor, Female.....	108	101-110										
Standard Hours per Week	36.3	35- 40										
¹ Telephone Systems (Industry No. 5440) - Establishments, whether owned by governments or not, primarily engaged in providing telephone service which sometimes includes the construction of telephone lines.												
¹ Services téléphoniques (industrie n° 5440) - Établissements, étatisés ou non, s'occupant surtout de fournir des services téléphoniques, y compris parfois la construction des lignes.												

Table 79 - ELECTRIC POWER - Tableau 79 - ÉLECTRICITÉ

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			QUÉBEC			ONTARIO		
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Electrician, Maintenance.....	3.99	3.45	3.13-3.78	3.29	3.07-3.56	3.70	3.42-4.00	4.15	3.88-4.27	Électricien, entretien.....	1		
2. Fireman, Powerhouse.....	3.28	-	-	3.21	2.97-3.43	-	-	-	-	Chauffeur d'usine de force motrice	2		
3. Floorman (Wheelman).....	3.34	-	-	3.28	3.34-3.42	3.09	3.06-3.14	3.67	2.81-4.07	Homme d'usine (de roue hydraulique)	3		
4. Groundman.....	3.01	2.55	2.32-2.89	2.36	2.31-2.62	2.94	2.76-3.06	3.16	2.64-3.42	Aide-monteur de lignes.....	4		
5. Labourer.....	2.60	-	-	1.91	1.83-2.08	2.65	-	2.95	2.46-3.17	Manœuvre.....	5		
6. Lineman.....	3.86	2.80	2.02-3.21	3.09	2.85-3.25	3.69	3.52-4.00	4.08	3.70-4.27	Monteur de lignes.....	6		
7. Maintenance Man.....	3.24	-	-	2.71	2.20-2.80	3.26	2.95-3.67	3.69	3.01-3.94	Ouvrier d'entretien.....	7		
8. Mechanic (Machine Repairman).....	3.69	-	-	3.16	3.08-3.24	3.73	3.42-4.00	3.92	3.57-4.12	Mécanicien (réparateur de machines)	8		
9. Meter Repairman.....	3.69	-	-	3.00	2.82-3.24	3.31	3.17-3.42	3.87	3.39-4.24	Réparateur de compteurs.....	9		
10. Operating Engineer, Powerhouse.....	4.20	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien d'usine de force motrice	10		
11. Operator, Generating Station (75,000 k.w. and up).....	4.10	-	-	3.83	3.77-3.87	3.81	3.56-4.20	4.76	3.22-5.27	Mécanicien en charge de station génératrice (75,000 k.w. et plus)	11		
12. Operator, Generating Station (1,000 to 75,000 k.w.).....	4.06	-	-	-	-	-	-	4.11	3.65-4.60	Mécanicien en charge de station génératrice (1,000 à 75,000 k.w.)	12		
13. Operator, Substation.....	4.07	-	-	-	-	3.77	3.56-4.00	4.51	3.60-5.27	Mécan. en charge de sous-station..	13		
14. Switchboard Operator, Generating Station.....	4.09	-	-	3.45	2.21-3.89	3.85	3.56-4.16	4.53	4.29-4.94	Électricien de tableau, usine de force motrice.....	14		
15. Troublemán.....	3.95	-	-	3.34	3.24-3.53	-	-	4.18	3.52-4.55	Dépanneur.....	15		
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.23	2.48	2.45-2.47	-	-	2.92	2.76-2.95	3.42	3.24-3.64	Conducteur de camion, léger et lourd	16		
17. Turbine Operator.....	3.17	2.87	2.47-3.32	3.46	3.38-3.63	-	-	-	-	Opérateur de turbine.....	17		
Per Week										Par semaine			
18. Meter Reader.....	120	89	82-95	97	72-108	121	105-132	135	112-150	Releveur de compteurs.....	18		
Standard Hours per Week	39.8	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 79 - ELECTRIC POWER¹ - (Concluded) - Tableau 79 - ÉLECTRICITÉ¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range			
		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		
													\$	
1. Electrician, Maintenance.....	3.90	3.73-4.11	3.79	3.56-4.05	4.41	3.96-4.64	-	-	-	-	-	-	1. Électricien, entretien..... 1	
2. Fireman, Powerhouse.....	-	-	-	-	3.30	-	-	-	-	-	-	-	2. Chauffeur d'usine de force motrice 2	
3. Floorman (Wheelman).....	3.15	2.95-3.28	-	-	-	-	-	3.58	3.47-3.77	3.52	3.33-3.55	-	3. Homme d'usine (de roue hydraulique) 3	
4. Groundman.....	-	-	-	-	2.82	2.59-3.10	-	3.21	2.88-3.27	4.59	4.35-4.65	-	4. Aide-monteur de lignes..... 4	
5. Labourer.....	4.10	3.91-4.32	2.38	1.95-2.73	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Manoeuvre..... 5	
6. Lineman.....	3.04	2.84-3.45	-	-	4.34	3.94-4.64	-	-	-	-	-	-	6. Monteur de lignes..... 6	
7. Maintenance Man.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Ouvrier d'entretien..... 7	
8. Mechanic (Machine Repairman) ..	3.54	2.75-4.03	-	-	4.23	3.73-4.64	4.51	-	-	-	-	-	8. Mécanicien (réparateur de machines) 8	
9. Meter Repairman.....	-	-	-	-	4.03	3.08-4.94	-	-	-	-	-	-	9. Réparateur de compteurs..... 9	
10. Operating Engineer, Powerhouse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Mécanicien d'usine de force motrice 10	
11. Operator, Generating Station	3.82	3.67-3.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Mécanicien en charge de station	
(75,000 k.w. and up).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	génératrice (75,000 k.w. et plus) 11	
12. Operator, Generating Station	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Mécanicien en charge de station	
(1,000 to 75,000 k.w.).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	génératrice (1,000 à 75,000 k.w.) 12	
13. Operator, Substation.....	4.05	3.58-4.38	-	-	-	-	-	4.23	3.82-4.63	-	-	-	13. Mécanicien en charge de sous-station..... 13	
14. Switchboard Operator, Generating Station.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Électricien de tableau, usine de force motrice..... 14	
15. Troublemán.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Dépanneur..... 15	
16. Truck Driver, Light and Heavy ..	-	-	2.81	-	-	-	-	3.68	3.44-3.67	-	-	-	16. Cond. de camion, léger et lourd 16	
17. Turbine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Opérateur de turbine..... 17	
Per Week													Par semaine	
18. Meter Reader.....	121	115-126	-	-	105	87-121	113	93-129	-	-	-	-	18. Releveur de compteurs..... 18	
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	39.5	-	38.1	37½-40	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

¹Electric Power (Industry No. 5720) - Establishments primarily engaged in the generation, transmission and distribution of electricity, whether owned by governments or not.¹Électricité (industrie n° 5720) - Établissements s'occupant surtout de la production, transport et distribution de l'électricité, étiatisés ou non.

Table 80 – WHOLESALE TRADE¹ – Tableau 80 – COMMERCE DE GROS¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Cashier, Female Caissière			Counter Salesman Vendeur au comptoir			Order Filler, Male Remplisseur de commandes			Order Filler, Female Remplisseuse de commandes			Packer Empaqueur	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Newfoundland – Terre-Neuve – St. John's.....	40.4	–	–	–	88	69–113	76	60–95	–	–	71	58–90	–	–	–
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse – Halifax.....	41.4	–	–	–	93	75–115	78	62–95	59	45–67	72	60–81	–	–	–
New Brunswick – Nouveau-Brunswick – Moncton.....	41.8	–	–	–	89	67–105	67	55–80	–	–	–	–	–	–	–
Saint John.....	41.5	–	–	–	87	–	106	55–137	–	–	60	–	–	–	–
Québec – Montréal.....	41.8	74	60–90	–	100	75–127	90	60–120	71	50–106	76	53–100	–	–	–
Québec.....	40.5	65	50–88	–	93	60–120	92	60–121	50	42–55	72	50–104	–	–	–
Sherbrooke.....	41.5	–	–	–	96	80–110	84	58–107	–	–	66	–	–	–	–
Ontario – Brantford.....	41.3	–	–	–	–	–	79	55–110	60	56–64	–	–	–	–	–
Fort William – Port Arthur.....	40.7	–	–	–	101	85–115	79	70–96	77	–	77	55–101	–	–	–
Hamilton.....	42.4	77	–	–	101	75–120	94	68–124	65	58–70	96	67–123	–	–	–
Kitchener.....	42.5	76	–	–	–	–	103	78–117	–	–	–	–	–	–	–
Kitchener – Waterloo.....	41.7	–	–	–	114	90–135	105	80–130	61	54–67	95	76–113	–	–	–
London.....	42.2	74	69–91	–	101	70–140	106	72–132	76	56–102	85	62–110	–	–	–
Oshawa.....	45.8	–	–	–	106	86–133	117	100–129	–	–	–	–	–	–	–
Ottawa.....	42.2	–	–	–	100	71–127	100	65–135	80	62–109	82	64–101	–	–	–
Peterborough.....	42.2	–	–	–	105	85–120	91	65–123	–	–	–	–	–	–	–
Sault Ste. Marie.....	42.7	–	–	–	114	80–150	124	110–128	–	–	–	–	–	–	–
St. Catharines.....	41.9	–	–	–	114	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sudbury.....	41.0	83	70–91	–	122	100–145	111	98–134	–	–	–	70–120	–	–	–
Toronto.....	41.0	–	–	–	113	89–145	103	75–146	–	–	97	76–110	–	–	–
Windsor.....	42.6	–	–	–	105	87–125	99	81–110	72	–	99	–	–	–	–
Manitoba – Winnipeg.....	41.3	–	–	–	101	80–133	85	69–99	62	50–80	74	60–89	–	–	–
Saskatchewan – Regina.....	40.7	74	–	–	92	75–121	88	58–136	71	54–86	72	60–86	–	–	–
Saskatoon.....	40.0	76	–	–	92	66–114	88	74–96	75	66–80	76	55–100	–	–	–
Alberta – Calgary.....	40.9	82	67–99	–	101	83–121	88	70–104	69	58–86	83	66–97	–	–	–
Edmonton.....	40.9	77	66–92	–	100	75–130	91	68–111	67	57–80	75	62–95	–	–	–
British Columbia – Colombie-Britannique – Vancouver.....	39.8	85	70–107	–	110	85–138	120	80–148	94	62–130	91	55–130	–	–	–
Victoria.....	39.9	–	–	–	107	99–132	122	73–148	–	–	–	–	–	–	–

¹ See footnote at end of table.

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

LOCALITY	Receiver		Truck Driver		Warehouseman					
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante
Newfoundland — Terre-Neuve — St. John's.....	80	\$ 60-104	78	\$ 55-110	81	\$ 62-97				
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse — Halifax.....	78	63-100	83	70-100	78	62-97				
New Brunswick — Nouveau-Brunswick — Moncton.....	71	—	66	55-73	71	62-95				
Saint John.....	86	72-100	79	55-128	79	55-135				
Québec —	95	65-125	104	78-141	93	64-122				
Montréal.....	88	95	95	70-134	85	53-126				
Québec.....	89	—	94	73-125	72	53-88				
Sherbrooke.....										
Ontario —										
Bramford.....	111	—	108	85-125	—	—				
Port William — Port Arthur.....	82	—	86	58-101	88	63-103				
Hamilton.....	103	70-123	103	77-125	106	75-137				
Kingston.....	—	—	96	78-119	96	77-120				
Kitchener—Waterloo.....	101	76-131	119	90-146	99	74-115				
London.....	111	82-126	108	78-135	103	71-134				
Oshawa.....	—	—	100	79-123	93	70-107				
Ottawa.....	104	70-150	94	70-122	99	65-122				
Peterborough.....	94	—	96	70-125	—	—				
Sault Ste. Marie.....	117	—	123	85-139	115	—				
St. Catharines.....	—	—	102	—	—	—				
Sudbury.....	113	—	119	96-139	123	97-134				
Toronto.....	106	78-125	113	85-153	104	75-135				
Windsor.....	109	76-130	109	80-132	107	69-120				
Manitoba —										
Winnipeg.....	90	69-112	92	69-138	87	65-129				
Saskatchewan —										
Regina.....	93	73-110	101	69-138	100	76-137				
Saskatoon.....	89	67-101	83	63-103	87	66-102				
Alberta —										
Calgary.....	95	69-115	102	74-139	94	73-112				
Edmonton.....	90	69-115	99	69-139	92	69-112				
British Columbia — Colombie-Britannique										
Vancouver.....	119	81-155	116	80-149	119	88-142				
Victoria.....	114	100-150	117	72-154	103	68-142				

Wholesale Trade (Industry Nos. 6020-6290) — Establishments in wholesale trade are primarily engaged in buying merchandise for resale to retailers; to industrial, commercial, institutional or professional users; to other wholesalers; or in acting as agent in connection with such transactions.

Table 81 - RETAIL FOOD STORES¹ - Tableau 81 - COMMERCE DE DÉTAIL D'ALIMENTATION¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1969 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Average Standard Hours per Week Horaire hebdomo- daire normal moyen	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
		CHECKER - CASHIER, FEMALE		GROCERY CLERK, SELF SERVICE STORE - MALE		PRODUCE CLERK (FRUIT CLERK), MALE		MEAT CLERK, MALE		MEAT CUTTER (BUTCHER), MALE		MEAT WRAPPER, FEMALE	
		VÉRIFICATEUR- CAISSIÈRE		COMMIS D'ÉPICERIE, MAGASIN À LIBRE SERVICE, HOMME		COMMIS AUX FRUITS ET LÉGUMES, HOMME		COMMIS À LA VIANDE, HOMME		PRÉPOSÉ À LA COUPE DES VIANDES (BOUCHER)		ENVELOPEUSE DE VIANDE	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland - Terre-Neuve - St. John's	40.0	66	48- 78	71	66- 78	82	70- 96	-	-	95	86-110	66	62- 72
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse - Halifax	40.5	63	47- 85	86	66-108	98	81-111	84	70- 91	109	94-124	64	49- 85
Sydney	41.1	52	46- 58	70	54- 95	77	-	72	-	96	75-123	55	47- 63
New Brunswick - Nouveau-Brunswick Moncton	40.4	66	42- 96	86	66-108	82	70- 90	79	76- 85	107	99-115	67	-
Saint John	40.3	77	49-105	93	66-115	91	79-108	-	-	110	100-115	64	54- 85
Québec - Hall	40.6	65	49- 89	87	55-119	87	60-104	110	-	113	81-140	66	55- 89
Montréal	40.1	85	63-104	97	75-113	100	72-125	91	65-105	115	99-125	80	63- 92
Québec	40.0	79	65- 93	91	69-106	91	73-106	88	69-100	100	80-114	73	64- 83
Trois-Rivières	42.3	68	50- 85	77	46- 96	79	-	-	-	104	78-127	61	-
Ontario - Belleville	40.0	106	100-119	117	101-129	141	120-152	-	-	138	125-160	104	102-106
Brantford	40.1	99	72-126	110	-	137	-	-	-	135	111-165	97	-
Chatham	40.0	104	88-126	120	106-129	136	115-150	-	-	137	117-165	100	-
Cornwall	40.9	87	60-112	104	65-127	124	-	-	-	123	90-138	94	-
Fort William - Port Arthur	40.9	92	74-105	117	100-130	131	112-159	-	-	134	118-154	88	74-101
Galt	40.0	88	65-119	107	90-123	-	-	-	-	131	-	89	-
Guelph	40.6	97	60-119	114	99-129	128	-	-	-	141	138-150	96	-
Hamilton	40.2	99	66-116	114	99-129	127	101-151	113	99-134	134	113-150	98	84-111
Kingston	43.9	89	60-119	116	99-137	119	86-151	-	-	128	90-154	84	56-105

Kitchener-Waterloo	41.7	80	58-112	92	60-125	114	89-144	-	-	131	102-155	83	58-105
London	40.2	107	94-125	121	103-138	135	117-151	-	-	131	96-150	105	104-107
Niagara Falls	40.0	106	89-119	116	103-127	134	112-151	-	-	136	125-143	105	-
Oshawa	40.0	108	100-125	123	107-138	132	112-151	-	-	139	129-165	104	-
Ottawa	40.2	96	70-118	109	87-129	126	100-151	-	-	126	107-140	93	75-105
Peterborough	40.0	105	89-126	113	100-128	127	104-155	-	-	132	112-156	104	97-114
Samia	40.0	106	93-119	114	99-138	135	-	-	-	138	122-148	101	86-114
St. Catharines	40.8	105	95-116	118	99-129	131	112-151	-	-	136	127-150	105	95-114
Sault Ste. Marie	40.0	110	104-126	124	107-150	138	-	-	-	149	140-160	106	-
Sudbury - Copper Cliff	39.5	101	62-121	123	104-149	144	136-159	-	-	145	119-160	105	99-110
Toronto	40.1	103	90-119	118	99-135	125	100-151	117	99-134	136	120-150	102	93-106
Windsor	40.6	88	60-114	104	60-129	117	81-142	101	90-112	135	117-150	100	85-105
Woodstock	40.4	100	86-119	123	97-138	132	-	-	-	136	115-155	-	-
Manitoba -													
Winnipeg	40.0	86	63- 99	99	73-118	107	104-116	-	-	127	117-140	87	72- 95
Saskatchewan -													
Regina	40.0	86	79- 93	89	70-104	110	-	-	-	106	94-116	81	65- 91
Saskatoon	40.0	78	59- 93	89	70-104	109	102-110	-	-	107	102-116	80	65- 91
Alberta -													
Calgary	40.0	102	82-114	105	80-136	170	107-126	-	-	156	154-164	115	-
Edmonton	40.0	99	86-110	114	88-128	128	100-138	-	-	152	125-164	105	92-116
British Columbia -													
Colombie-Britannique -													
Vancouver	39.9	118	106-126	137	92-150	144	100-170	-	-	166	166-175	127	116-130
Victoria	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	144	135-178	-	-

¹Retail Food Stores (Industry No. 6310) - Establishments primarily engaged in retail dealing in bread and other bakery products, confectionery, dairy products, fresh fruits and vegetables, groceries, meats and other food lines.

²Magasins de détail d'alimentation (industrie n° 6310) - Établissements s'occupant surtout du commerce de détail du pain et autres produits de boulangerie, des bonbons et confiseries, des produits laitiers, de fruits et légumes frais, d'épicerie, viandes, et autres spécialités alimentaires.

TABLE 82 - RETAIL TRADE - MÔTOR VEHICLE REPAIRS' - TABLEAU 82 - COMMERCE DE DÉTAIL - RÉPARATION DE VÉHICULES AUTOMOBILES¹

October 1 - 1969 - 1er octobre

LOCALITY ----- LOCALITÉ	Standard Hours per Week ----- Heures normales par semaine	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE									
		TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS					FLAT RATE WORK - TRAVAIL À TAUX FIXE				
		Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules automobiles		Automobile Bodyman Réparateur de carrosserie		Greaser, Automotive Graisieur, automobile	Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules automobiles		Automobile Bodyman Réparateur de carrosserie		Predominant Range Marge Prédominante
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland - Terre-Neuve-											
Corner Brook	45.0	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. John's	45.1	118	115-126	122	115-140	73	50-90	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse-											
Halifax	42.8	114	100-128	117	106-128	74	63-94	126	103-145	134	99-157
Sydney	41.0	121	103-128	120	114-128	75	-	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick											
Moncton	43.3	109	102-113	107	98-113	72	-	-	-	-	-
Saint John	47.3	118	108-128	115	106-128	-	-	-	-	-	-
Québec -											
Drummondville	45.0	113	104-130	114	107-123	89	-	-	-	-	-
Hull	44.0	127	121-128	-	-	-	-	145	136-157	157	145-182
Montréal	45.4	127	104-146	131	113-146	86	68-104	140	96-178	169	136-228
Québec	42.5	124	105-132	126	116-132	95	77-132	-	-	-	-
Rouyn - Noranda	45.0	109	88-122	111	88-121	-	-	-	-	-	-
Saguenay²	42.5	124	105-144	129	112-140	-	-	-	-	-	-
Shawinigan	47.3	116	97-124	113	110-118	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	45.0	117	100-126	119	97-131	87	-	-	-	-	-
St. Hyacinthe	51.5	122	98-143	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Jean	50.8	130	122-140	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario -											
Belleville	45.4	118	100-155	-	-	80	-	150	135-155	-	-
Brampton	41.7	-	-	-	-	-	-	193	134-260	-	-

Fort William - Port Arthur	40.1	142	138-146	140	139-144	71	61-77	-	-	-
Guelph	46.1	136	-	-	-	89	-	142	130-184	-
Hamilton	46.6	135	110-162	145	120-168	90	60-115	157	114-209	208
Kingston	45.6	151	144-154	-	-	-	-	153	141-194	-
Kitchener - Waterloo	47.1	134	125-151	-	-	90	70-113	153	132-189	169
London	45.9	131	114-161	-	-	98	-	159	141-189	143
Niagara Falls	43.7	127	122-140	-	-	-	-	126	94-159	-
Oshawa	43.7	140	129-147	-	-	-	-	156	115-203	153
Ottawa	46.2	125	110-140	122	77-156	84	68-112	166	130-225	175
Peterborough	48.0	-	-	-	-	-	-	168	143-199	-
Sault Ste. Marie	42.9	-	-	-	-	-	-	152	125-161	-
Sudbury	43.5	-	-	-	-	95	-	190	144-275	199
St. Catharines	41.7	155	138-162	-	-	-	-	153	106-195	189
St. Thomas	45.0	139	108-149	-	-	-	-	148	115-190	-
Toronto	44.5	141	120-159	141	100-171	100	77-120	169	130-243	176
Toronto	44.8	140	134-143	-	-	-	-	166	153-217	163
Welland	45.3	-	-	181	140-200	-	-	-	-	-
Windsor	45.8	127	123-134	-	-	-	-	-	-	-
Woodstock	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manitoba -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg	44.8	119	88-143	126	104-141	81	68-96	133	102-162	148
Saskatchewan -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Regina	42.8	117	105-125	85	-	-	-	118	69-155	133
Saskatoon	44.0	-	-	-	-	76	-	141	107-171	154
Alberta -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Calgary	43.3	152	-	153	144-158	93	80-106	165	153-180	169
Edmonton	43.4	146	134-154	147	141-152	94	69-119	171	128-253	-
British Columbia -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Colombie-Britannique -	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver	40.2	160	160-163	160	160-164	101	75-125	178	140-232	182
Victoria	40.0	152	151-156	151	-	100	-	-	-	180

¹Retail Trade - Motor Vehicle Repairs (Industry Nos. 6560, 80) - Establishments primarily engaged in retail dealing in new and used automobiles that have departments engaged in motor vehicles repair; and establishments primarily engaged in the repair of motor vehicles; auto body work and painting, and other specialized automobile repairs.

²Includes Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénogami and Port Alfred.

³Réparation de véhicules automobiles (industries nos 6560, 80) - Établissements s'occupant surtout du commerce au détail d'automobiles et de camions neufs ou d'occasion qui ont habituellement un atelier de réparation d'automobiles; et établissements s'occupant surtout de la réparation de véhicules automobiles, de carrosseries, peinture et autres travaux spécialisés.

⁴Comprend Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénogami et Port Alfred.

Table 83 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 83 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1969- 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
Occupation	ST. JOHN'S, N.F.			HALIFAX			SYDNEY			MONCTON			SAINT JOHN, N.B.		
	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Salesperson, Male..... Straight Salary - Class A ² Class B ² Class C ²	-	-	-	79	60-100	-	-	-	88	55-166	-	-	-	-	-
	70	55- 83	70-108	90	76- 96	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	88	-	-	119	90-150	-	-	-	94	83-110	94	85- 98	-	-	-
2. Salesperson, Male..... Commission - Class A ² Class B ² Class C ²	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	105	70-149	-	-	-	-	-	-	-	83	54-125	-
	148	90-250	-	158	95-200	-	-	-	-	-	-	156	62-214	-	-
3. Salesperson, Female..... Straight Salary - Class A ² Class B ² Class C ²	46	40- 55	-	57	50- 60	-	-	-	58	45- 63	45	40- 54	-	-	-
	56	45- 65	-	57	45- 70	55	43- 61	58	50- 64	52	45- 62	-	-	-	-
	-	-	-	100	65-135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Salesperson, Female..... Commission - Class A ² Class B ² Class C ²	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	72	-	-	79	54-110	-	-	-	-	-	-	-	60	50- 74	-
	-	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Cashier - Store, Female..... Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	-	-	-	62	50- 70	57	-	-	56	54- 60	54	45- 62	-	-	-
	67	57- 79	-	90	68-102	-	-	88	65-106	81	75- 88	-	-	-	-
	70	59- 88	-	95	80-102	-	-	-	-	52	-	-	-	-	-
	78	62- 95	-	93	71-103	76	-	85	58-100	67	-	-	-	-	-
	70	67- 75	-	91	63-105	-	-	78	55- 92	70	54- 77	-	-	-	-

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 – RETAIL TRADE, OTHER¹ – Tableau 83 – AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) – (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
October 1 – 1969 – 1^{er} octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
	MONTREAL			QUÉBEC			SAGUENAY			SHERBROOKE		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Salesperson, Male..... Straight Salary – Class A ¹ Class B ² Class C ³	87 88 118	68–96 60–130 62–150	83 74 85	55–98 50–100 49–110	77 91 –	50–98 66–120 –	78 – –	50–96 – –	– – –	79 – –	60–95 – –	– – –
2. Salesperson, Male..... Commission – Class A ¹ Class B ² Class C ³	68 100 134	47–90 75–140 70–200	– 109 158	– 75–135 92–220	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –
3. Salesperson, Female – Straight Salary – Class A ¹ Class B ² Class C ³	61 65 91	46–80 50–85 70–105	56 55 64	47–63 45–65 47–90	52 57 –	45–58 50–61 –	54 58 88	45–67 49–73 80–96	– – –	53 57 –	52–56 52–64 –	– – –
4. Salesperson, Female..... Commission – Class A ¹ Class B ² Class C ³	63 69 81	47–91 52–80 58–88	– 68 –	– 50–93 –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –
5. Cashier – Store, Female..... Delivery Truck Driver..... 6. Receiver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	66 111 86 89 87	50–80 85–123 55–123 52–110 55–106	56 85 68 64 82	45–70 70–107 45–95 45–89 45–87	55 76 – 91 –	45–61 – – – –	– – – 76 –	– – – 64–85 –	– – – – –	59 – – 75 124	– – – – 75–141	– – – – –

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 – RETAIL TRADE, OTHER¹ – Tableau 83 – AUTRES COMMERCE DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) – (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
October 1 – 1969 – 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
Occupation	BRANTFORD			FORT WILLIAM PORT ARTHUR			HAMILTON			KINGSTON			KITCHENER WATERLOO			Occupation
	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Salesperson, Male.....																Vendeur à salaire.....
Straight Salary –	95	75–120	–	94	75–107	–	86	60–90	–	81	61–108	–	101	73–150	–	Classe A ²
Class B ²	136	105–156	–	–	–	–	132	100–173	–	92	83–105	–	104	70–150	–	Classe B ²
Class C ²																Classe C ²
2. Salesperson, Male.....																Vendeur à commission.....
Commission –	–	–	–	–	–	–	117	90–155	–	–	–	–	–	–	–	Classe A ²
Class B ²	–	–	–	124	80–200	–	159	104–201	–	–	–	–	178	110–270	–	Classe B ²
Class C ²																Classe C ²
3. Salesperson, Female.....																Vendeuse à salaire.....
Straight Salary –	64	54–70	–	56	54–58	–	68	46–90	–	54	48–60	–	56	52–66	–	Classe A ²
Class B ²	62	–	–	60	54–64	–	67	51–78	–	63	48–75	–	62	52–71	–	Classe B ²
Class C ²	–	–	–	–	–	–	89	58–125	–	–	–	–	–	–	–	Classe C ²
4. Salesperson, Female.....																Vendeuse à commission.....
Commission –	–	–	–	–	–	–	80	70–90	–	–	–	–	–	–	–	Classe A ²
Class B ²	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe B ²
Class C ²	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Classe C ²
5. Cashier – Store, Female.....	–	–	–	66	56–75	–	66	50–80	–	62	70–146	–	71	62–85	–	Caissière, magasin.....
6. Delivery Truck Driver.....	114	68–146	–	100	56–146	–	123	111–146	–	107	–	–	120	102–146	–	Conducteur de camion, livraison.....
7. Receiver.....	92	–	–	84	–	–	94	69–112	–	86	–	–	77	60–98	–	Réceptionnaire.....
8. Stockkeeper.....	94	–	–	86	–	–	93	79–102	–	87	–	–	87	–	–	Commis au stock.....
9. Warehouseman.....	–	–	–	114	90–141	–	118	96–141	–	116	85–141	–	123	100–141	–	Homme d'entrepôt.....

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 – RETAIL TRADE, OTHER¹ – Tableau 83 – AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) – (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
October 1 – 1969 – 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation
	LONDON			NIAGARA FALLS			OSHAWA			OTTAWA			PETERBOROUGH
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Salesperson, Male..... Straight Salary – Class A ² Class B ² Class C ²	62 88 106	60– 68 62–115 90–125	– – –	– – –	– – –	– – –	71 80 95	55– 90 60–108 70–125	– – –	– 87 114	– 70–106 90–145	– – –	Vendeur à salaire..... 1 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
2. Salesperson, Male..... Commission – Class A ² Class B ² Class C ²	– – 124	– – 80–182	– – –	– – –	– – –	– – –	– 90 155	– 66–138 103–213	– – –	– – –	– – –	– – –	Vendeur à commission..... 2 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
3. Salesperson, Female..... Straight Salary – Class A ² Class B ² Class C ²	59 62 78	52– 66 52– 70 64–105	– 62 –	– 54– 67 –	– – –	63 69 –	55 58 78	47– 68 50– 70 62–100	– – –	– 60 –	– 53– 67 –	– – –	Vendeuse à salaire..... 3 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
4. Salesperson, Female..... Commission – Class A ² Class B ² Class C ²	– 63 –	– 53– 84 –	– – –	– – –	– – –	– – –	– 63 90	– 49– 78 70–115	– – –	– – –	– – –	– – –	Vendeuse à commission..... 4 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
5. Cashier – Store, Female..... 6. Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	64 125 78 74 101	55– 72 80–146 65– 93 – 75–141	– – – – –	– 127 – 97 –	– – – – –	– – – – –	62 101 69 73 92	51– 75 78–146 50–100 50– 95 52–141	– – – – –	69 111 100 – 123	– 82–146 – – 60–141	– – – – –	Caissière, magasin..... 5 Conducteur de camion, livraison..... 6 Réceptionnaire..... 7 Commis au stock..... 8 Homme d'entrepôt..... 9

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 - RETAIL TRADE, OTHER - Tableau 83 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) - (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1969 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
Occupation	ST. CATHARINES			SAULT STE. MARIE			SUDBURY COPPER CLIFF			TORONTO			WINDSOR		
	Average	Predominant Range Marge	Predominant	Average	Predominant Range Marge	Predominant	Average	Predominant Range Marge	Predominant	Average	Predominant Range Marge	Predominant	Average	Predominant Range Marge	
	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Salesperson, Male..... Straight Salary - Class A¹ Class B² Class C³	- 84 116	- 64-120 76-150	- 86 -	- 75-110 -	- -	- 113	- 100-127	- 78 105 117	- 58-100 70-160 88-154	- 78 105 118	- 70-86 65-105 -	- 70-86 65-105 -	- 78 88 118	- 70-86 65-105 -	
2. Salesperson, Male..... Commission - Class A¹ Class B² Class C³	- 167	- 119-229	- -	- -	- -	- 178	- 100-262	- 117 162	- 79-182 100-208	- 154 155	- -	- -	- 154 155	- 75-248	
3. Salesperson, Female..... Straight Salary - Class A² Class B² Class C³	58 61 81	40-76 52-75 62-105	- 62 -	53-72 -	- -	62 67 -	56-72 61-72 -	65 70 100	54-80 56-82 55-130	59 65 -	- 52-80 -	- 52-80 -	- 59 65 -	- 52-80 -	
4. Salesperson, Female..... Commission - Class A² Class B² Class C³	- - -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- 85 89	- 55-105 60-125	- -	- -	- -	- -	- -	
5. Cashier - Store, Female..... 6. Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	74 131 85 69 128	51-100 120-146 64-108 52-100 95-142	- 105 -	80-146 -	- -	71 135 99 89 -	60-80 90-146 81-110 -	72 129 90 108	57-84 112-153 60-120 64-114 85-141	- 130 108 84 132	- 80-146 -	- 80-146 -	- 130 108 84 132	- 80-146 75-90 90-141	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 – RETAIL TRADE, OTHER¹ – Tableau 83 – AUTRES COMMERCE DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) – (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
October 1 – 1969 – 1^{er} octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation
	WINNIPEG			REGINA			SASKATOON			CALGARY			EDMONTON
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Salesperson, Male. Straight Salary – Class A: Class B: Class C:	68 102 115	50–85 75–116 90–135	\$	– 65 100	– 50–96 75–120	\$	57 89 96	56–59 69–102 88–142	\$	79 103 105	64–98 87–124 82–130	\$	Vendeur à salaire 1 Classe A: Classe B: Classe C:
2. Salesperson, Male. Commission – Class A: Class B: Class C:	– 99 154	– 80–139 92–232	\$	– 122	– 60–172	\$	– 134	– 89–249	\$	114 140	90–143 98–185	\$	Vendeur à commission 2 Classe A: Classe B: Classe C:
3. Salesperson, Female. Straight Salary – Class A: Class B: Class C:	65 73 –	59–74 58–87 –	\$	57 57 –	52–62 45–68 –	\$	58 67 68	– 50–83 52–87	\$	75 69 –	58–88 54–90 –	\$	Vendeuse à salaire 3 Classe A: Classe B: Classe C:
4. Salesperson, Female. Commission – Class A: Class B: Class C:	– – 108	– – 62–174	\$	– – –	– – –	\$	– – –	– – –	\$	– – 92	– – 65–153	\$	Vendeuse à commission 4 Classe A: Classe B: Classe C:
5. Cashier – Store, Female 6. Delivery Truck Driver 7. Receiver 8. Stockkeeper 9. Warehouseman	71 104 94 90 92	60–83 93–110 85–100 75–101 63–111	\$	63 95 83 93 88	55–70 88–105 63–97 77–105 69–100	\$	70 99 83 79 76	53–83 81–110 62–90 67–92 56–97	\$	74 117 103 104 106	58–90 91–130 80–130 80–132 90–125	\$	Caissière, magasin 5 Conducteur de camion, livraison 6 Réceptionnaire 7 Commis au stock 8 Homme d'entrepôt 9

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — Tableau 83 — AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — Continued — (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — Suite

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK				Occupation	STANDARD HOURS PER WEEK	
	TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE					HEURES NORMALES PAR SEMAINE	
	VANCOUVER		VICTORIA			Locality	Average
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Localité	Moyenne
1. Salesperson, Male					Vendeur à salaire	St. John's	39.0
Straight Salary —	92	75-115	—	—	Classe A ²	Halifax	40.2
Class A ²	100	75-124	112	85-135	Classe B ²	Sydney	39.5
Class B ²	115	92-140	114	100-125	Classe C ²	Moncton	40.2
Class C ²						Saint John	40.0
2. Salesperson, Male					Vendeur à commission	Montréal	40.8
Commission —	—	—	—	—	Classe A ²	Québec	39.5
Class A ²	117	91-137	—	—	Classe B ²	Saguenay	40.6
Class B ²	173	114-246	—	—	Classe C ²	Sherbrooke	40.0
Class C ²						Belleville	41.3
3. Salesperson, Female					Vendeuse à salaire	Brantford	40.0
Straight Salary —	68	53-92	68	55-78	Classe A ²	Fort William — Port Arthur	39.5
Class A ²	74	55-93	70	51-93	Classe B ²	Hamilton	40.1
Class B ²	79	64-93	97	87-110	Classe C ²	Kitchener — Waterloo	40.6
Class C ²						London	40.4
4. Salesperson, Female					Vendeuse à commission	Niagara Falls	40.1
Commission —	—	—	—	—	Classe A ²	Oshawa	42.3
Class A ²	88	71-115	—	—	Classe B ²	Ottawa	41.2
Class B ²	96	65-130	—	—	Classe C ²	Peterborough	40.1
Class C ²						St. Catharines	39.7
5. Cashier — Store, Female	80	65-93	71	56-80	Caissière, magasin	Sault Ste. Marie	39.9
6. Delivery Truck Driver	134	80-148	131	116-138	Conducteur de camion, livraison	Sudbury — Copper Cliff	40.2
7. Receiver	121	78-138	115	103-128	Réceptionnaire	Toronto	40.6
8. Stockkeeper	104	85-128	90	75-115	Commis au stock	Windsor	40.5
9. Warehouseman	120	70-143	123	120-128	Homme d'entrepôt	Winnipeg	40.9
						Regina	40.1
						Saskatoon	40.2
						Calgary	40.3
						Edmonton	40.1
						Vancouver	40.1
						Victoria	39.4
							39.8

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 83 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) - Concluded - (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) - Fin

¹ **Retail Trade, Other (Industry Nos. 6420-6990, except 6560 and 6580)** - Establishments included in retail trade are those primarily engaged in buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption; all such establishments are included here except retail food stores and establishments engaged in the sale and/or repair of motor vehicles.

² Salary rates for salespersons, both male and female, were reported according to the following definitions:

Salesperson - Class A

Requires little knowledge regarding the merchandise sold. Often works behind a counter, selling one or a variety of inexpensive commodities such as notions, candy, drug sundries, tobacco products, magazines, greeting cards, etc.

Salesperson - Class B

Requires enough knowledge of products to assist customers in making a selection. May sell various types of merchandise or specialize in a particular type of commodity such as wearing apparel, bedding, small electrical appliances, china, costume jewellery, general hardware, etc.

Salesperson - Class C

Requires detailed knowledge of products and considerable skill in salesmanship. Is often on salary and commission, or straight commission and may be required to follow-up prospective sales by calling on customer at his home. Products sold tend to be higher priced, such as furniture, refrigerators, television sets, power tools, air conditioners, jewellery, etc.

¹ **Autres commerces de détail (industries nos 6420-6990, sauf 6560 et 6580)** - Les établissements inclus au commerce de détail s'occupent surtout de l'achat des marchandises pour revendre au grand public pour consommation personnelle ou ménagère; tous les établissements de ce genre sont inclus à cette rubrique, sauf les magasins d'alimentation, et les établissements s'occupant de la vente et ou de la réparation de véhicules automobiles.

² Les taux de salaire pour vendeurs et vendeuses ont été rapportés selon les descriptions de classe suivantes:

Vendeur(se) - Classe A

Ne possède qu'une faible connaissance de la marchandise vendue. Travaille souvent au comptoir à la vente d'un seul ou de divers produits, tels que menus objets, bonbons, produits pharmaceutiques, produits du tabac, magazines, cartes de vœux, etc.

Vendeur(se) - Classe B

Doit connaître suffisamment les produits pour aider la clientèle à faire son choix. Peut vendre divers produits ou se spécialiser dans la vente d'un type particulier de marchandises, tels que vêtements, literie, petits appareils électriques, vaisselle, bijouterie de fantaisie, quincaillerie, etc.

Vendeur(se) - Classe C

Doit connaître à fond les produits et être très habile dans la vente. Travaille souvent à salaire et à commission ou directement à commission, et peut avoir à donner des démonstrations pratiques du produit à l'extérieur. Les produits vendus sont ordinairement de prix plus élevé, tels qu'aménagements, réfrigérateurs, appareils de télévision, outils mécaniques, climatiseurs, bijouteries, etc.

SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS														
Occupation	CANADA		NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		PRINCE EDWARD ISLAND ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		Occupation	SERVICES DE DIÉTÉTIQUE ET DE MÉNAGE		
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne			Predominant Range	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$
DIETARY AND HOUSE-KEEPING SERVICES														
16. Cook, Male	431	351	325-367	-	-	355	288-414	375	282-421	Cuisinier	16			
17. Cook, Female	353	225	190-258	316	282-377	297	235-360	284	243-325	Cuisinière	17			
18. Assistant Cook, Male	359	-	-	-	-	283	265-309	317	246-364	Cuisinier adjoint	18			
19. Assistant Cook, Female	296	206	146-299	242	-	256	230-279	258	200-364	Cuisinière adjointe	19			
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	370	307	287-333	291	-	296	240-365	298	256-330	Préposé de buanderie, travaux lourds	20			
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	289	155	146-176	223	182-268	233	210-250	220	-	Préposée de buanderie, travaux légers	21			
22. Maid, Hospital	280	165	146-179	204	173-243	229	200-250	219	185-265	Fille d'hôpital	22			
23. Seamstress	295	199	183-219	234	-	256	225-285	229	203-242	Couturière	23			
MAINTENANCE AND SERVICE														
24. Carpenter	2.92	2.45	2.07-2.69	2.17	-	2.61	2.08-3.32	2.41	2.15-2.60	Charpentier-menuisier	24			
25. Electrician	3.23	2.46	2.24-2.55	-	-	2.77	2.13-3.49	2.53	2.30-2.81	Electricien	25			
26. Mechanic	3.00	-	-	-	-	-	-	2.15	-	Mécanicien	26			
27. Stationary Engineer, 1st Class	3.97	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	27			
28. Stationary Engineer, 2nd Class	3.51	3.16	2.07-2.46	-	-	3.52	2.97-3.88	2.85	2.30-3.57	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	28			
29. Stationary Engineer, 3rd Class	3.08	2.30	1.92-2.21	-	-	2.77	2.28-3.44	2.52	2.33-2.78	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	29			
30. Stationary Engineer, 4th Class	2.66	2.11	1.49-1.88	-	-	2.12	1.96-2.22	2.35	2.07-2.57	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	30			
31. Stationary Fireman	2.41	1.74	-	-	-	2.28	1.79-2.68	2.29	-	Chauffeur de machine fixe	31			
32. Truck Driver, Light and Heavy	2.52	2.17	1.85-2.31	-	-	2.27	1.50-2.71	2.03	1.69-2.17	Conducteur de camion, léger et lourd	32			
33. General Labourer	2.21	1.68	1.54-1.90	-	-	1.89	1.45-2.40	1.60	1.52-1.66	Manoeuvre	33			
Standard Hours per Week														
	39.1	39.3	37½-40	40.0	-	39.5	37½-40	39.3	37½-40	Heures normales par semaine				

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Occupation	SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	MONTREAL			TORONTO			TORONTO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
DIETARY AND HOUSE-KEEPING SERVICES												
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
16. Cook, Male	408	376-449	409	376-449	455	391-507	453	400-525	443	395-503		
17. Cook, Female	333	273-425	342	295-407	364	300-447	388	324-455	357	260-488		
18. Assistant Cook, Male	335	290-394	340	286-407	385	325-450	400	350-436	299	-		
19. Assistant Cook, Female	281	251-329	281	256-329	323	261-410	328	282-395	286	249-339		
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	348	304-381	351	299-378	388	324-430	400	355-460	380	317-475		
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	278	256-299	280	256-299	309	263-364	319	293-364	265	235-300		
22. Maid, Hospital	273	252-295	279	256-295	303	260-364	302	276-338	257	231-293		
23. Seamstress	291	272-312	293	273-316	320	275-364	321	297-355	259	243-279		
MAINTENANCE AND SERVICE												
24. Carpenter	2.81	2.65-2.98	2.84	2.68-3.15	3.02	2.46-3.43	2.94	2.57-3.43	2.90	2.39-3.43		
25. Electrician	2.90	2.71-3.22	2.94	2.73-3.87	3.31	2.85-3.57	3.22	2.91-3.57	3.30	3.06-3.76		
26. Mechanic	2.80	2.53-3.07	2.84	2.56-3.07	2.99	2.52-3.31	2.95	2.48-3.31	3.19	2.86-3.64		
27. Stationary Engineer, 1st Class	3.56	2.98-4.12	3.83	-	4.32	4.03-4.62	4.32	-	4.50	3.91-5.33		
28. Stationary Engineer, 2nd Class	3.14	2.89-3.56	3.26	3.03-3.56	3.78	3.36-3.99	3.75	3.42-3.99	3.59	3.15-4.05		
29. Stationary Engineer, 3rd Class	2.75	2.60-3.00	2.80	2.63-3.08	3.25	2.91-3.49	3.26	3.03-3.52	2.98	2.65-3.31		
30. Stationary Engineer, 4th Class	2.51	2.38-2.72	2.53	2.38-2.76	2.76	2.37-3.06	2.90	2.74-3.15	2.49	2.19-2.78		
31. Stationary Fireman	2.64	2.37-2.90	2.68	2.21-3.26	2.61	2.27-3.40	-	-	2.77	2.45-2.96		
32. Truck Driver, Light and Heavy	2.48	2.13-2.73	2.66	2.42-2.73	2.58	2.18-2.74	2.31	-	-	-		
33. General Labourer	2.20	1.91-2.40	2.20	1.91-2.40	2.21	1.86-2.50	2.23	2.05-2.47	2.07	1.79-2.49		
Standard Hours per week	37.3	36½-38½	37.8	36½-38½	39.7	-	39.9	-	39.9	-		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

SERVICES DE DIÉTÉTIQUE ET DE MENAGE

Cuisinier	16
Cuisinière	17
Cuisinier adjoint	18
Cuisinière adjointe	19
Préposé de buanderie, travaux lourds	20
Préposée de buanderie, travaux légers	21
Fille d'hôpital	22
Couturière	23

ENTRETIEN ET SERVICE

Charpentier-menuisier	24
Electricien	25
Mécanicien	26
Mécanicien de machine fixe, 1e cl. 27	
Mécanicien de machine fixe, 2e cl. 28	
Mécanicien de machine fixe, 3e cl. 29	
Mécanicien de machine fixe, 4e cl. 30	
Chauffeur de machine fixe	31
Conducteur de camion, léger et lourd	32
Maroquière	33

Heures normales par semaine

Table 84 - HOSPITALS¹ - (Concluded) - Tableau 84 - HÔPITAUX¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation		SALARY RATE PER MONTH — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS												
		SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation			
		Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne Prédominante	
														Predominant Range
NURSING SERVICES														
1. Nurse, Staff — R.N.		485	450-535	503	460-555	563	508-633						Infirmière, service général — infirmière inscrite	1
2. Nursing Auxiliary — Certified		328	290-360	353	320-380	393	378-399						Auxiliaire d'infirmière — certifiée	2
3. Nursing Auxiliary — Uncertified		283	239-335	301	—	344	336-365						Auxiliaire d'infirmière — non certifiée	3
4. Nursing Orderly, Experienced — Male		394	325-440	443	403-487	500	449-533						Infirmier, service de nursing — avec expérience	4
5. Nursing Orderly, Inexperienced — Male		345	290-406	380	343-406	453	424-526						Infirmier, service de nursing — stagiaire	5
6. Psychiatric Attendant — Male		—	—	384	352-461	544	475-617						Préposé de salle (psychiatrie) — homme	6
7. Psychiatric Aide — Female		340	277-483	293	270-367	489	423-537						Aide (psychiatrie) — femme	7
DIAGNOSTIC AND TREATMENT SERVICES														
8. Laboratory Technician (Medical) — Male		514	420-660	511	435-600	578	481-676						Technicien de laboratoire d'hôpital	8
9. Laboratory Technician (Medical) — Female		451	385-537	476	427-560	545	481-615						Technicienne de laboratoire d'hôpital	9
10. Laboratory Assistant — Male		344	274-385	471	384-554	400	—						Aide de laboratoire — homme	10
11. Laboratory Assistant — Female		295	251-354	319	265-385	358	326-398						Aide de laboratoire — femme	11
12. Morgue Attendant		419	—	478	—	522	409-632						Préposé de morgue	12
13. Remedial Gymnast, Staff		—	—	502	—	617	—						Kinésithérapeute — homme	13
14. X-Ray Technician, Male		477	396-580	505	435-625	617	511-712						Technicien en radiographie	14
15. X-Ray Technician, Female		421	374-478	470	435-515	555	481-609						Technicienne en radiographie	15

SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS

Occupation	SASKATCHEWAN				ALBERTA				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation			
	Predominant Range		Marge		Predominant Range		Marge		Predominant Range		Marge		Predominant Range		Marge	
	Average	Moyenne	Predominante	\$	Average	Moyenne	Predominante	\$	Average	Moyenne	Predominante	\$	Average	Moyenne	Predominante	\$
DIETARY AND HOUSE-KEEPING SERVICES																
16. Cook, Male	409		274-472	456		406-520	497		424-583							
17. Cook, Female	319		254-398	363		300-460	430		363-497							
18. Assistant Cook, Male	346		250-407	340		278-402	472		430-502							
19. Assistant Cook, Female	270		211-332	301		260-358	362		306-430							
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	357		300-413	388		325-446	502		462-541							
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	279		245-306	307		265-345	339		327-352							
22. Maid, Hospital	268		240-290	290		260-318	320		294-333							
23. Seamstress	296		265-337	316		280-337	359		334-430							
MAINTENANCE AND SERVICE																
24. Carpenter	2.86		2.31-3.19	3.36		2.56-4.00	3.77		3.05-4.39							
25. Electrician	3.57		3.03-3.94	3.86		3.50-4.15	4.32		3.47-4.94							
26. Mechanic	2.91		2.60-3.19	3.27		2.84-3.81	3.50		3.06-4.29							
27. Stationary Engineer, 1st Class	3.57		2.68-3.83	3.57		3.83-4.85	3.86		3.56-4.62							
28. Stationary Engineer, 2nd Class	3.46		3.36-3.65	4.32		2.74-3.85	3.85		3.09-4.12							
29. Stationary Engineer, 3rd Class	2.77		2.33-3.36	3.31		2.32-3.03	3.46		3.02-3.71							
30. Stationary Engineer, 4th Class	2.33		1.94-2.76	2.76		2.08-2.68	3.11		-							
31. Stationary Fireman	2.26		1.86-2.77	2.44		2.32-2.91	2.99		2.97-3.05							
32. Truck Driver, Light and Heavy	2.32		2.15-2.50	2.68		1.73-2.60	2.86		2.71-3.07							
33. General Labourer	2.04		1.83-2.26	2.03												
Standard Hours per Week	40.0		-	40.0		-	40.0		-							

¹Hospitals (Industry No. 8210) - Establishments (usually institutions) operated for the regular accommodation of in-patients to provide medical, surgical or obstetrical care and recognized as a hospital or a nursing home by an agency of the federal government or the government of a province.

²Hôpitaux (industrie n° 8210) - Établissements (habituellement institutions) organisés pour loger les malades et leur prodiguer les soins médicaux, chirurgicaux ou obstétricaux et reconnus comme hôpitaux ou établissements de cure par un organisme fédéral ou provincial.

ENTRETIEN ET SERVICE

Charpentier-menusier	24
Electricien	25
Mécanicien	26
Mécan. de machine fixe, 1ère cl. ..	27
Mécanicien de machine fixe, 2e cl. ..	28
Mécanicien de machine fixe, 3e cl. ..	29
Mécanicien de machine fixe, 4e cl. ..	30
Chauffeur de machine fixe	31
Conducteur de camion, léger et lourd	32
Manoeuvre	33

Heures normales par semaine

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS' - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969- 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
Laundries	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Buanderies
	1.79	-	-	1.32	1.25-1.50	-	-	-	-	1.54	1.15-1.90	Esseur	1	
	1.33	-	-	.99	.90-1.10	1.08	1.00-1.15	1.16	1.05-1.30	1.26	1.05-1.30	Repasseuse de pièces unies.....	2	
	1.41	-	-	1.01	.95-1.10	1.09	1.05-1.15	1.32	1.10-1.57	1.20	1.10-1.57	Repasseuse à la machine	3	
	1.42	-	-	1.11	.95-1.30	1.11	-	1.32	1.10-1.57	1.20	1.10-1.57	Repasseuse de chemises	4	
	1.39	-	-	1.06	-	1.12	-	1.20	1.05-1.37	1.68	1.15-2.10	Classeur.....	5	
	1.96	-	-	1.43	1.25-1.75	1.86	-	1.27	1.10-1.50	2.03	1.55-2.95	Laveur.....	6	
	1.38	-	-	1.12	1.00-1.20	1.13	-	1.27	1.10-1.50	2.03	1.55-2.95	Enveloppeuse	7	
Dry Cleaning	2.19	1.75	-	1.70	1.25-1.91	-	-	2.03	1.55-2.95	2.03	1.55-2.95	Nettoyeur à sec.....	8	
	1.63	-	-	1.34	1.00-1.70	1.25	-	1.54	1.20-1.85	1.54	1.20-1.85	Finisseuse, nettoyage à sec	9	
	2.08	1.58	1.53-1.67	1.63	1.25-1.80	-	-	2.08	1.70-2.50	2.08	1.70-2.50	Presseur à la machine	10	
	1.56	-	-	1.14	.97-1.60	1.16	-	1.47	1.20-1.75	1.47	1.20-1.75	Presseuse à la machine	11	
12. Seamstress	1.50	-	-	1.17	1.00-1.25	-	-	1.39	1.10-1.65	1.39	1.10-1.65	Couturière.....	12	
Laundries and Dry Cleaning													Buanderies et nettoyage à sec	
	1.44	.99	.85-1.00	1.13	.95-1.30	1.12	1.05-1.20	1.33	1.10-1.60	1.33	1.10-1.60	Marqueuse et vérificatrice	13	
Per Week													Par semaine	
	59	-	-	50	40-59	48	40-52	57	46- 62	57	46- 62	Commis (démoliselle de comptoir) ..	14	
15. Driver, Salesman	103	-	-	70	52-90	-	-	98	75-120	98	75-120	Vendeur, livreur	15	
Standard Hours per Week	42.0	42.2	40-45	44.7	44-48	40.7	40-42½	43.1	40-48	43.1	40-48	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi a la fin du tableau.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS' - (Continued) - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			MANITOBA		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Laundries												
1. Extractor Man (Extractor Opr.)	1.55	1.25-2.10	1.93	1.60-2.28	1.95	1.71-2.27	-	-	-	-	-	-
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.17	1.10-1.30	1.33	1.30-1.45	1.31	1.30-1.33	1.36	1.25-1.45	-	-	-	-
3. Presser Machine, Female.....	1.30	1.10-1.60	1.45	1.30-1.75	1.51	1.35-1.75	1.37	1.25-1.40	-	-	-	-
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.35	1.15-1.57	1.46	1.30-1.70	1.52	1.30-1.70	1.35	1.25-1.45	-	-	-	-
5. Sorter, Female.....	1.23	1.10-1.40	1.47	1.30-1.70	1.49	1.30-1.70	1.35	1.25-1.55	-	-	-	-
6. Washman.....	1.69	1.25-2.10	1.99	1.50-2.51	2.16	1.80-2.60	1.81	1.50-2.43	-	-	-	-
7. Wrapper (Parceller), Female....	1.24	1.10-1.40	1.44	1.30-1.60	1.48	1.30-1.70	1.34	-	-	-	-	-
Dry Cleaning												
8. Dry Cleaner.....	2.04	1.58-3.00	2.27	1.56-3.07	2.53	2.00-3.07	2.12	1.85-2.38	-	-	-	-
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.	1.64	1.57-1.83	1.68	1.35-2.00	1.75	1.35-2.10	1.43	1.26-1.70	-	-	-	-
10. Presser (Press Operator), Male	2.01	1.55-2.50	2.30	1.84-2.75	2.38	1.95-2.75	2.12	1.70-2.50	-	-	-	-
11. Presser (Press Operator), Female	1.47	1.40-1.52	1.55	1.30-1.90	1.71	1.45-2.00	1.58	1.28-1.80	-	-	-	-
12. Seamstress.....	1.42	1.20-1.65	1.55	1.30-1.88	1.61	1.30-2.00	1.46	1.25-1.81	-	-	-	-
Laundries and Dry Cleaning												
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.39	1.12-1.75	1.44	1.30-1.60	1.48	1.35-1.65	1.33	1.25-1.50	1.48	1.25-1.56	-	-
Per Week												
14. Store Clerk, Female.....	60	52- 62	58	52- 66	59	54- 66	51	50- 54	-	-	-	-
15. Driver, Salesman.....	104	80-125	103	80-120	107	93-130	80	70-117	-	-	-	-
Standard Hours per Week	43.3	40-48	42.0	40-45	42.0	40-45	40.1	-	40.0	-	-	-

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 – LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS' (Continued) – Tableau 85 – BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE' – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE														Occupation						
ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE																	
Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range								
Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge										
													\$		\$	\$	\$	\$	\$	
													\$		\$	\$	\$	\$	\$	
Laundries														Buanderies						
1. Extractor Man (Extractor Opr.).....														Essoreur..... 1						
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.....														Repasseuse de pièces unies..... 2						
3. Presser Machine, Female.....														Repasseuse à la machine..... 3						
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.....														Repasseuse de chemises..... 4						
5. Sorter, Female.....														Classeuse..... 5						
6. Washman.....														Laveur..... 6						
7. Wrapper (Parceller), Female.....														Enveloppeuse..... 7						
Dry Cleaning														Nettoyage à sec						
8. Dry Cleaner.....														Nettoyeur à sec..... 8						
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.....														Finisseuse, nettoyage à sec..... 9						
10. Presser (Press Operator), Male.....														Presseur à la machine..... 10						
11. Presser (Press Operator), Female.....														Repasseuse à la machine..... 11						
12. Seamstress.....														Couturière..... 12						
Laundries and Dry Cleaning														Buanderies et nettoyage à sec						
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....														Marqueuse et vérificatrice..... 13						
Per Week														Par semaine						
14. Store Clerk, Female.....														Commis (démousselle de comptoir) 14						
15. Driver, Salesman.....														Vendeur, livreur..... 15						
Standard Hours per Week														Heures normales par semaine						

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS¹ - (Continued) - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE¹ - (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO		
	INDUSTRY INDUSTRIE	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation	
Laundries	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Buanderies	
1. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.52	-	-	-	-	1.70	1.24-2.25	1.83	1.62-2.25	1.83	Repasseuse de pièces unies	
2. Presser Machine, Female	1.84	1.48	1.20-2.00	1.48	1.20-2.00	1.79	1.30-2.38	1.80	1.30-2.20	1.80	Presseuse à la machine	
3. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F	1.77	-	-	-	-	2.02	1.31-2.71	2.12	1.30-2.72	2.12	Repasseuse de chemises	
Dry Cleaning											Nettoyage à sec	
4. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F	2.43	1.64	-	1.64	-	2.59	2.07-3.04	2.70	2.12-3.07	2.70	Finisseuse, nettoyage à sec	
5. Presser (Presser Operator), Male	2.45	2.31	1.78-2.87	2.27	1.78-2.84	2.67	-	-	-	-	Presseur à la machine	
6. Presser (Press Operator), Female	2.15	-	-	-	-	2.15	1.64-2.61	2.09	1.61-2.60	2.09	Presseuse à la machine	
7. Seamstress	2.05	-	-	-	-	1.88	1.53-1.94	1.90	1.53-3.02	1.90	Couturière	
Laundries and Dry Cleaning											Buanderies et nettoyage à sec	
8. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female	1.57	1.33	1.20-1.43	1.33	1.20-1.43	1.68	1.35-2.09	1.99	-	-	Marqueuse et vérificatrice	
Per Week - On Commission											Par semaine - à commission	
9. Driver, Salesman	114	102	80-135	100	80-125	113	82-153	118	98-153	118	Vendeur, livreur	
Standard Hours per Week	42.0	43.1	40-48	43.3	40-48	42.0	40-45	42.0	40-45	42.0	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS¹ - (Concluded) - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX														
Occupation	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
Laundries	\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$		Buanderies	
1. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.53	1.45-1.67	-	-	-	-	1.89	1.69-2.01	-	-	-	-	Repasseuse de pièces unies..... 1	
2. Presser Machine, Female.....	1.59	1.44-1.67	-	-	-	-	2.20	2.05-2.38	-	-	-	-	Pressieuse à la machine..... 2	
3. Presser, Shirt(Shirt Unit Opr.), F.	1.61	1.45-1.95	-	-	-	-	2.03	1.75-2.25	-	-	-	-	Repasseuse de chemises..... 3	
Dry Cleaning													Nettoyage à sec	
4. Finisher, Dry Cleaning (Puff- Iron Operator; Silk Finisher), F.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Finisseuse, nettoyage à sec..... 4	
5. Presser (Press Operator), Male ...	2.12	1.70-2.50	-	-	-	-	2.28	-	-	-	-	-	Presseur à la machine..... 5	
6. Presser (Press Operator), Female	-	-	-	-	-	-	2.27	-	-	-	-	-	Pressieuse à la machine..... 6	
7. Seamstress	-	-	-	-	-	-	2.31	-	-	-	-	-	Couturière..... 7	
Laundries and Dry Cleaning													Buanderies et nettoyage à sec	
8. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.57	1.35-1.71	-	-	-	-	2.10	2.06-2.11	-	-	-	-	Marqueuse et vérificatrice..... 8	
Per Week - On Commission													Par semaine - à commission	
9. Driver, Salesman	99	85-115	99	70-103	142	90-170	98-161	139	98-161				Vendeur, livreur..... 9	
Standard Hours per Week	40.1	-	40.0	-	42.6	40-44	42.0	-	-				Heures normales par semaine	
Laundries, Cleaners and Pressers (Industry No. 8740) - Establishments primarily engaged in the provision of laundering service including hand laundries, steam laundries, and own account laundresses; dry cleaning, hat blocking, dyeing and cleaning, fur cleaning, rug and carpet cleaning; and supplying towel, linen, uniform, diaper, and other services.													Blanchissage, nettoyage et pressage (industrie n° 8740) - Établissements s'occupant surtout du blanchissage à la main ou à la vapeur et blanchisseuses établies à leur compte; nettoyage à sec, enfilage des chapeaux, teinture et nettoyage, nettoyage des fourrures, des tapis et carpettes, services d'entretien des vêtements, services de couches, de serviettes, de manteaux, uniformes et de toiles.	

¹Laundries, Cleaners and Pressers (Industry No. 8740) - Establishments primarily engaged in the provision of laundering service including hand laundries, steam laundries, and own account laundries; dry cleaning, hat blocking, dyeing and cleaning, fur cleaning, rug and carpet cleaning; and supplying towel, linen, uniform, diaper, and other services.

²Blanchissage, nettoyage et pressage (industrie n° 8740) - Établissements s'occupant surtout du blanchissage à la main ou à la vapeur et blanchisseuses établies à leur compte; nettoyage à sec, enfilage des chapeaux, teinture et nettoyage, nettoyage des fourrures, des tapis et carpettes, services d'entretien des vêtements, services de couches, de serviettes, de manteaux, uniformes et de toiles.

Table 86 - HOTELS - 200 OR MORE EMPLOYEES' (Railway Hotels Excluded) - Tableau 86 - HÔTELS - 200 EMPLOYÉS ET PLUS' (Hôtels des chemins de fer exclus)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ¹ - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ¹											
	QUÉBEC-MONTREAL ¹			ONTARIO			TORONTO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Front Office	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cashier, Female.....	332	348	303-390	337	290-379	353	303-379	-	-	-	-	-
2. Room Clerk, Male.....	384	367	306-425	382	325-433	395	347-433	437	400-468	437	400-468	437
3. Room Clerk, Female.....	329	-	-	342	290-390	344	295-390	-	-	-	-	-
4. Telephone Switchboard Oper., F.	301	295	260-325	298	269-323	308	282-323	360	310-402	360	310-402	360
Service												
5. Baggage Porter.....	259	212	182-269	296	231-334	301	231-334	-	-	-	-	-
6. Bell Boy.....	232	209	191-250	229	199-269	233	197-270	275	244-303	275	244-303	275
7. Elevator Operator, Male.....	282	248	217-283	304	296-320	304	296-320	-	-	-	-	-
Beverage Parlor, Cocktail Lounge, Tavern, etc.												
8. Bartender.....	382	313	260-374	381	314-433	390	335-437	480	442-503	480	442-503	480
9. Tapman.....	342	-	-	311	249-390	309	249-390	-	-	-	-	-
10. Waiter, Beverages.....	256	198	189-233	258	234-299	261	236-299	375	345-418	375	345-418	375
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room												
11. Captain Waiter.....	326	268	232-325	357	294-443	364	294-443	451	438-500	451	438-500	451
12. Cashier, Female.....	304	281	248-303	317	288-357	330	292-357	396	390-421	396	390-421	396
Standard Hours per Week	41.0	40.3	-	41.0	40-44	41.2	40-44	40.0	-	40.0	-	-

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 86 – HOTELS – 200 OR MORE EMPLOYEES¹ (Railway Hotels Excluded) – Tableau 86 – HÔTELS – 200 EMPLOYÉS ET PLUS¹ (Hôtels des chemins de fer exclus)
– (Continued) – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH ² – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC-MONTREAL ³			ONTARIO			TORONTO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Housekeeping	13. Chambermaid.....	265	253	199-276	261	199-291	272	253-291	334	288-392	Intendence	
	14. Housekeeper (Assistant Housekeeper in Large Hotels)	329	323	284-350	324	269-433	347	300-433	368	356-409	Femme de chambre (ménagère) 13	
	15. Houseman	299	270	237-295	305	281-356	311	281-364	351	305-418	Intendante (intendante adjointe dans les grands hôtels) 14	
	16. Seamstress	294	273	248-292	287	225-433	315	-	340	-	Valet..... 15	
											Couturière 16	
Kitchen	17. Chef, Department or Station	464	423	394-443	525	423-650	532	423-650	504	437-611	Cuisine	
	18. Cook, Cold Meat	365	354	318-412	372	277-430	372	277-430	-	-	Chef, département ou station 17	
	19. Cook, Fry	395	384	338-416	390	351-422	401	379-422	-	-	Cuisinier, viande froide..... 18	
	20. Cook, Pastry.....	407	365	320-408	445	347-607	455	347-607	443	-	Cuisinier, friture..... 19	
	21. Cook, Roast and Broiler	398	355	320-408	417	389-498	425	390-498	456	-	Cuisinier, pâtisserie 20	
	22. Cook, Sauce	418	380	322-429	456	420-507	458	430-507	-	-	Cuisinier, rôtissage et grillage 21	
	23. Cook, Vegetables.....	358	321	274-368	372	321-427	372	325-427	408	-	Cuisinier, sauce 22	
	24. Kitchen Helper, Male.....	295	282	260-318	307	257-368	313	269-368	360	293-427	Cuisinier, légumes..... 23	
											Aide de cuisine, homme..... 24	
											Buanderie	
Laundry	25. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	338	313	277-391	369	300-433	-	-	401	385-414	Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme 25	
	26. Laundry Operator, Light Duties, Female.....	284	257	237-269	278	224-303	289	272-303	340	300-376	Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme 26	
	Standard Hours per Week	41.0	40.3	-	41.0	40-44	41.2	40-44	40.0	-	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 86 — HOTELS — 200 OR MORE EMPLOYEES¹(Railway Hotels Excluded) — Tableau 86 — HÔTELS — 200 EMPLOYÉS ET PLUS¹(Hôtels des chemins de fer exclus)
— (Concluded) — (fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR ² — TAUX HORAIRE DE SALAIRE ²											
	QUÉBEC—MONTREAL ¹			ONTARIO			TORONTO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
Industry INDUSTRIE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<i>Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room</i>												
27. Waiter.....	1.31	1.09	1.05-1.11	1.35	1.30-1.50	1.36	1.30-1.50	1.36	1.30-1.50	2.07	1.96-2.15	2.07
28. Waitress.....	1.32	1.10	1.05-1.11	1.33	1.26-1.50	1.35	1.26-1.50	1.35	1.26-1.50	1.93	1.81-2.15	1.93
<i>Kitchen</i>												
29. Dishwasher, Hand and Machine, Male.....	1.52	1.44	1.33-1.60	1.57	1.48-1.64	1.56	1.48-1.64	1.56	1.48-1.64	-	-	-
30. Dishwasher, Hand and Machine, Female	1.61	-	-	1.55	1.48-1.68	1.57	1.48-1.68	1.57	1.48-1.68	1.89	1.69-1.90	1.89
<i>Maintenance</i>												
31. Carpenter.....	2.57	2.18	1.85-2.38	2.73	2.23-3.25	2.68	-	3.12	-	-	-	-
32. Painter.....	2.45	2.42	1.95-3.02	2.51	2.15-2.85	2.48	1.95-2.95	-	-	-	-	-
33. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.28	-	-	3.17	-	-	-	-	-	3.89	3.60-4.03	3.89
34. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.90	-	-	3.08	-	-	-	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	41.0	40.3	-	41.0	40-44	41.2	40-44	40.0	40-44	40.0	-	-

¹Hotels (Industry No. 8751) — Establishments primarily engaged in furnishing lodging on a daily basis; the industry includes hotels, motels, tourist homes, hostels, tourist camps and cabin camps.

²Rates shown include value of meals where provided free of charge.

³All participating hotels in the province of Québec having 200 or more employees are located in the Montréal metropolitan area.

¹Hôtels (industrie n° 8751) — Établissements s'occupant surtout de fournir à la journée le logement; sont compris ici les hôtels, motels, maisons de touristes, auberges, campements de touristes et cabines.

²Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

³Tous les hôtels faisant rapport dans la province de Québec et ayant 200 employés et plus se trouvent dans la région métropolitaine de Montréal.

Table 87 - HOTELS - LESS THAN 200 EMPLOYEES' (Railway Hotels Excluded) - Tableau 87 - HÔTELS - MOINS DE 200 EMPLOYÉS' (Hôtels des chemins de fer exclus)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ¹ - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ¹											
	INDUSTRY			NOVA SCOTIA			NEW BRUNSWICK			QUÉBEC		
	INDUSTRIE			NOUVELLE-ÉCOSSE			NOUVEAU-BRUNSWICK			ONTARIO		
	Average	Moyenne		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Front Office												
1. Cashier, Female	305	-	-	-	-	-	-	-	299	189-387	203-368	299
2. Front Office Clerk, Male ³	325	295	238-390	312	230-381	348	238-447	319	239-390	225-347	268	252
3. Front Office Clerk, Female ³	283	270	191-303	302	-	238	173-321	288	225-347	217-325	259	236
4. Telephone Switchboard Operator	272	228	-	230	-	268	204-325	268	217-325			
Service												
5. Bell Boy ⁴	243	234	220-243	212	172-208	218	181-282	252	208-312			
6. Elevator Operator, Male	246	-	-	-	-	218	205-236	259	-			
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, Etc.												
7. Bartender	389	292	238-347	334	282-416	292	200-403	392	312-477			
8. Tapman (Dispenser)	419	-	-	-	-	260	208-325	394	286-498			
9. Waiter, Beverages	324	237	229-243	204	149-208	235	187-334	283	217-354			
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room												
10. Captain Waiter	371	-	-	-	-	342	214-458	380	260-542			
11. Cashier, Female	280	-	-	268	-	287	195-347	281	182-343			
Housekeeping												
12. Chambermaid	243	208	191-221	195	172-239	228	173-291	240	199-273			
13. Housekeeper	307	257	-	258	-	315	250-390	296	210-390			
14. Houseman	302	255	239-273	208	172-260	285	212-368	307	-			
15. Seamstress	244	-	-	-	-	244	191-270	236	-			
Standard Hours per Week	43.8	41.9	40-44	44.9	42-48	47.5	40-54	45.1	40-48			

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 87 – HOTELS – LESS THAN 200 EMPLOYEES¹ (Railway Hotels Excluded) – Tableau 87 – HÔTELS – MOINS DE 200 EMPLOYÉS¹ (Hôtels des chemins de fer exclus)
– (Continued)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1^{er} octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ² – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²											
	INDUSTRY		NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		Occupation	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Kitchen												
16. Chef (Small Hotel)	577	–	–	557	–	–	573	390–780	600	403–796	Chef (petit hôtel).....	16
17. Cook, General (Small Hotel)	379	330	245–433	315	266–377	–	444	325–563	373	266–498	Cuisinier, cuisine générale (petit hôtel)	17
18. Kitchen Helper, Male	285	–	–	–	–	–	292	218–455	289	239–333	Aide de cuisine, homme	18
Laundry												
19. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	272	–	–	263	–	–	273	173–368	259	217–312	Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme	19
20. Laundry Operator, Light Duties, Female	241	–	–	224	208–239	–	226	186–273	240	204–282	Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme	20
Wage Rate Per Hour											Taux Horaire de Salaire	
21. Waiter, Dining Room	1.27	–	–	–	–	–	1.14	.85–1.67	1.32	1.15–1.39	Garçon de table, salle à manger ..	21
22. Waitress, Table	1.36	1.18	1.00–1.28	.98	.83–1.06	–	1.07	.92–1.25	1.24	1.15–1.40	Fillle de table	22
23. Dishwasher, Hand and Machine, Male	1.36	1.35	1.25–1.41	1.02	.83–1.27	–	1.24	1.00–1.67	1.37	1.15–1.62	Laveur de vaisselle, main et machine	23
24. Dishwasher, Hand and Machine, Female	1.35	1.12	–	1.09	1.00–1.16	–	1.08	.88–1.25	1.31	1.15–1.50	Laveuse de vaisselle, main et machine	24
Maintenance – Per Hour											Entretien – Par Heure	
25. Painter	2.03	–	–	1.66	–	–	1.94	1.42–2.28	2.03	1.56–2.50	Peintre	25
Standard Hours per Week	43.8	41.9	40–44	44.9	42–48	–	47.5	40–54	45.1	40–48	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 87 - HOTELS - LESS THAN 200 EMPLOYEES' (Railway Hotels Excluded) - Tableau 87 - HÔTELS - MOINS DE 200 EMPLOYÉS' (Hôtels des chemins de fer exclus)
- (Continued) - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH¹ - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS²														
Occupation	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA				
	COLOMBIE-BRITANNIQUE													
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range
	Moyenne			Moyenne			Moyenne			Moyenne			Moyenne	
Front Office														
1. Cashier, Female.....	\$ 304	260-300		\$ 281	221-347		\$ 309	267-381		\$ 334	269-400		\$	
2. Front Office Clerk, Male³.....	325	250-435		263	200-325		314	260-381		348	260-433			
3. Front Office Clerk, Female³.....	275	243-325		262,	208-325		292	248-347		316	234-403			
4. Telephone Switchboard Operator	272	234-325		260	-		261	201-316		321	254-375			
Service														
5. Bell Boy⁴.....	245	203-260		229	200-238		249	217-296		267	217-291			
6. Elevator Operator, Male.....	-	-		-	-		-	-		272	217-314			
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, Etc.														
7. Bartender.....	404	335-477		364	260-450		431	329-542		504	451-575			
8. Tapman (Dispenser).....	393	325-455		358	282-425		426	350-477		476	416-548			
9. Waiter, Beverages.....	321	273-374		287	249-325		359	315-381		404	381-432			
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room														
10. Captain Waiter.....	-	-		-	-		422	286-536		425	336-600			
11. Cashier, Female.....	273	243-312		261	238-290		261	234-290		286	228-381			
Housekeeping														
12. Chambermaid.....	235	179-271		214	200-238		248	227-286		272	190-331			
13. Housekeeper.....	290	233-350		268	219-303		311	269-357		351	269-461			
14. Houseman.....	282	238-350		298	-		303	243-381		351	260-485			
15. Seamstress.....	-	-		-	-		-	-		-	-			
Standard Hours per Week	42.6	40-48		42.4	40-44		42.3	40-44		40.0	-			

See footnotes at end of table, Voir renvois à la fin du tableau.

Table 87 – HOTELS – LESS THAN 200 EMPLOYEES' (Railway Hotels Excluded) – Tableau 87 – HÔTELS – MOINS DE 200 EMPLOYÉS' (Hôtels des chemins de fer exclus)
– (Concluded) – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1^{er} octobre

SALARY RATE PER MONTH ¹ – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²																
Occupation	MANITOBA				SASKATCHEWAN				ALBERTA				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			
	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne
	Marge	Prédominante			Marge	Prédominante			Marge	Prédominante			Marge	Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Kitchen																Cuisine
16. Chef (Small Hotel).....	572	390–747	497	–	564	381–744	555	375–737								Chef (petit hôtel)..... 16
17. Cook, General (Small Hotel)	336	271–433	329	238–390	357	277–477	382	265–488								Cuisinier, cuisine générale (petit hôtel) 17
18. Kitchen Helper, Male	260	–	249	–	264	217–296	289	234–347								Aide de cuisine, homme 18
Laundry																Buanderie
19. Laundry Operator, Heavy Duties, Male.....	–	–	–	–	317	–	279	230–321								Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme 19
20. Laundry Operator, Light Duties, Female	–	–	232	200–260	253	227–296	279	234–340								Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme..... 20
Wage Rate Per Hour																Taux Horaire de Salaire
21. Waiter, Dining Room.....	–	–	–	–	1.52	1.25–1.75	1.57	1.35–1.70								Garçon de table, salle à manger 21
22. Waitress, Table.....	1.34	1.25–1.40	1.27	1.09–1.38	1.47	1.25–1.55	1.73	1.35–1.90								Fillle de table 22
23. Dishwasher, Hand and Machine, Male	1.31	1.25–1.45	1.36	–	1.52	1.25–1.52	1.61	1.25–1.98								Laveur de vaisselle, main et machine..... 23
24. Dishwasher, Hand and Machine, Female	1.32	1.21–1.47	1.23	1.07–1.26	1.38	1.25–1.50	1.58	1.25–1.84								Laveuse de vaisselle, main et machine..... 24
Maintenance – Per Hour																Entretien – Par Heure
25. Painter	–	–	–	–	2.13	1.55–2.50	2.59	2.00–3.13								Peintre 25
Standard Hours per Week	42.6	40–48	42.4	40–44	42.3	40–44	40.0	–								Heures normales par semaine

¹Hotels (Industry No. 8751) – Establishments primarily engaged in furnishing lodging on a daily basis; the industry includes hotels, motels, tourist homes, hostels, tourist camps and cabin camps.
²Rates shown include value of meals where provided free of charge.
³Includes Room Clerk.
⁴Includes Porter

¹Hotels (industrie n° 8751) – Établissements s'occupant surtout de fournir à la journée le logement; sont compris ici les hôtels, motels, maisons de touristes, auberges, campement de touristes et cabines.
²Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.
³Comprend garçon fille de chambre
⁴Comprend porteur

Table 88 – RAILWAY HOTELS^{1,2,3} – Tableau 88 – HÔTELS DES CHEMINS DE FER^{1,2,3}

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH ³ – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ³												
INDUSTRY INDUSTRIE	EASTERN REGION ⁴ RÉGION DE L'EST ⁴			WESTERN REGION ⁵ RÉGION DE L'OUEST ⁵					Occupation			
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Front Office												
1. Cashier, Female	318	319	262-359	316	284-341						Caissière	
2. Room Clerk, Male	375	375	299-411	376	347-402						Commis de chambre, homme	
3. Room Clerk, Female	302	273	220-317	344	310-374						Commis de chambre, femme	
4. Telephone Switchboard Operator...	287	282	239-300	293	263-317						Téléphoniste au standard	
Service												
5. Baggage Porter	266	231	—	274	236-314						Porteur	
6. Bell Boy	227	219	188-243	257	237-281						Chasseur	
7. Elevator Operator, Male	275	280	240-303	—	—						Conducteur d'ascenseur	
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, etc.												
8. Bartender	359	335	298-412	410	336-490						Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge, taverne, etc.	
9. Waiter, Beverages	273	242	207-264	311	281-354						Barmen	
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room												
10. Captain Waiter	313	302	234-364	342	315-373						Garçon de table, brevages	
11. Cashier, Female	300	303	284-338	294	274-311						Cafétéria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger	
Housekeeping												
12. Chambermaid	252	248	212-269	267	237-300						Premier garçon (capitaine)	
13. Housekeeper (Assistant House- keeper in Large Hotels)	309	309	257-334	309	266-335						Caissière	
14. Houseman	286	283	246-303	291	270-310						Intendance	
15. Seamstresses	263	258	224-289	274	262-300						Femme de chambre (ménagère)	
											Intendante (intendante adjointe dans les grands hôtels)	
											Valet	
											Couturière	
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—						Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 88 – RAILWAY HOTELS^{1,2} – (Continued) – Tableau 88 – HÔTELS DES CHEMINS DE FER^{1,2} – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1^{er} octobre

SALARY RATE PER MONTH ¹ – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ¹													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	EASTERN REGION ⁴ RÉGION DE L'EST ⁴				WESTERN REGION ³ RÉGION DE L'OUEST ³				Occupation			
		Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
		Average	Moyenne		Average	Moyenne		Average	Moyenne		Average	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Kitchen													
16. Chef, Department or Station	437	448	340-607	417	390-465								Cuisine
17. Cook, Cold Meat	363	354	295-429	416	-								Chef, département ou secteur 16
18. Cook, Fry	377	380	355-429	374	-								Cuisinier, viande froide (garde-manger) .. 17
19. Cook, Pastry	363	363	312-394	363	-								Cuisinier, friture 18
20. Cook, Roast and Broiler	371	371	-	370	356-402								Cuisinier, pâtisserie 19
21. Cook, Sauce	382	380	342-459	391	-								Cuisinier, rôtissage et grillage 20
Laundry													
22. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	295	292	238-329	304	283-315								Buanderie
23. Laundry Operator, Light Duties, Female	251	248	218-269	258	241-281								Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme 22
													Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme 23
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-								Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 88 - RAILWAY HOTELS:¹ - (Concluded) - Tableau 88 - HÔTELS DES CHEMINS DE FER:¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation		
		EASTERN REGION ¹ RÉGION DE L'EST ¹		WESTERN REGION ² RÉGION DE L'OUEST ²		Predominant Range		Average		Predominant Range			Average	Predominant Range
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant	Marge	Predominant	Moyenne	Predominant	Marge			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room														
24. Waiter, Dining Room		1.33	1.25	1.11-1.51	1.59	1.37-1.77								
25. Waitress, Table		1.41	1.34	1.11-1.47	1.50	1.37-1.77								
Kitchen														
26. Dishwasher, Hand and Mach., M.		1.53	1.53	1.44-1.59	1.54	1.38-1.72								
27. Dishwasher, Hand and Mach., F.		1.47	1.44	1.19-1.59	1.49	1.32-1.72								
Maintenance														
28. Carpenter		2.58	2.53	2.29-3.00	2.73	-								
29. Electrician		2.69	2.67	2.50-2.92	2.80	-								
30. Painter		2.38	2.37	2.28-2.46	2.43	-								
31. Stationary Engineer, 3rd Class...		3.15	-	-	3.06	2.56-3.61								
Standard Hours per Week		40.0	40.0	-	40.0	-								

Cafeteria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger													
Garçon de table, salle à manger..... 2													
Fille de table 2													
Cuisine													
Laveur de vaisselle, main et mach. 2													
Laveuse de vaisselle, main et mach. 2													
Entretien													
Charpentier..... 2													
Electricien 2													
Peintre 3													
Mécanicien de machine fixe, 3e cl... 3													
Heures normales par semaine													

¹ **Railway Hotels (Industry No. 8750)** - Establishments primarily engaged in furnishing lodging on a daily basis. These hotels are owned and operated by railway companies.

² Coverage: year-round hotels only.

³ Rates shown include value of meals where provided free of charge.

⁴ Eastern Region: Provinces East of Manitoba

⁵ Western Region: Manitoba and Provinces West of Manitoba.

¹ **Hôtels des chemins de fer (industrie n° 8750)** - Établissements s'occupant surtout de fournir à la journée le logement. Ces hôtels appartiennent aux compagnies de chemins de fer, et sont opérés par eux.

² Établissements visés: hôtels ouverts à l'année.

³ Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

⁴ Région de l'Est: provinces à l'est du Manitoba.

⁵ Région de l'Ouest: Manitoba et provinces à l'Ouest du Manitoba.

Table 89 - RESTAURANTS' - Tableau 89 - RESTAURANTS'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week Heures normales par semaine	SALARY RATE PER WEEK ¹ - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE ²											
		CASHIER, FEMALE CAISSIÈRE			CHEF, MALE CHEF, HOMME			GENERAL COOK, MALE CUISINIER ORDINAIRE			SHORT ORDER COOK, MALE CUISINIER REPAS RAPIDES		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
Newfoundland - Terre-Neuve - St. John's	42.3	-	-	84	-	73	70-76	-	-	51	41-60	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse - Halifax	45.7	69	57-100	109	-	89	70-102	74	56-82	65	60-70	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick - Saint John	46.6	50	41-54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec - Montréal	45.2	70	53-85	126	83-170	96	72-125	87	68-110	58	45-70	64	48-83
Québec	46.7	61	47-79	133	86-174	92	63-112	74	60-92	-	-	57	51-58
Ontario - Hamilton	45.4	57	44-74	109	75-150	86	70-103	82	-	69	-	65	-
London	45.6	-	-	145	118-186	82	46-99	-	-	-	-	90	58-111
Niagara Falls	40.7	-	-	-	-	80	-	-	-	-	-	-	-
Quebec	45.3	61	42-77	-	-	101	70-137	82	58-108	64	-	-	-
Sudbury	46.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toronto	44.5	64	52-81	132	100-178	93	68-117	89	65-108	67	52-85	69	59-83
Windsor	45.6	62	54-85	132	106-190	108	84-145	68	-	64	43-86	-	-
Manitoba - Winnipeg	41.4	69	60-79	114	55-156	89	73-120	66	59-81	61	47-72	63	55-68
Saskatchewan - Regina	43.5	-	-	104	-	76	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	42.7	60	54-68	118	-	105	-	-	-	-	-	-	-
Alberta - Calgary	42.2	65	56-76	126	57-162	93	66-123	80	60-125	67	60-70	99	64-108
Edmonton	42.0	66	54-81	126	-	103	88-107	-	-	62	53-76	64	38-66
British Columbia - Colombie-Britannique - Vancouver	39.9	72	55-88	138	-	98	64-143	71	60-100	62	54-75	65	60-70
Victoria	37.4	70	-	138	-	98	75-108	72	-	62	51-80	-	-

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969, 1^{er} octobre

LOCALITY	SALARY RATE PER WEEK ² - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE ²						WAGE RATE PER HOUR ³ - TAUX HORAIRE DE SALAIRE ³											
	COUNTER ATTENDANT, FEMALE PRÉPOSÉE AU COMPTOIR			KITCHEN-HELP, MALE AIDE DE CUISINE, HOMME			KITCHEN-HELP, FEMALE AIDE DE CUISINE, FEMME			DISHWASHER, MALE LAVEUR DE VAISSELLE			DISHWASHER, FEMALE LAVEUSE DE VAISSELLE			WAITRESS, COUNTER FILLE DE COMPTOIR		
	Average Moyenne	Range Marge	Predominant Prédominante	Average Moyenne	Range Marge	Predominant Prédominante	Average Moyenne	Range Marge	Predominant Prédominante	Average Moyenne	Range Marge	Predominant Prédominante	Average Moyenne	Range Marge	Predominant Prédominante	Average Moyenne	Range Marge	Predominant Prédominante
Newfoundland - Terre-Neuve - St. John's	\$ -	-	-	\$ 56	50-59	-	\$ -	-	-	\$ -	-	-	\$ -	-	-	\$ -	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse - Halifax	-	-	-	59	54-62	-	-	-	-	1.31	1.10-1.39	1.22	1.10-1.35	1.29	1.25-1.40	1.02	1.00-1.10	-
New Brunswick - Saint John	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.03	1.00-1.12	1.05	-	1.07	1.00-1.12	-
Québec - Montréal	56	45-68	-	68	48-86	54	42-61	-	-	1.34	1.10-1.68	1.39	1.11-1.73	1.25	1.05-1.50	1.12	1.05-1.25	-
Québec	51	47-51	-	61	43-71	56	43-73	-	-	1.18	1.00-1.38	1.11	1.00-1.25	1.02	1.00-1.09	1.02	1.00-1.14	-
Ontario - Hamilton	54	52-58	-	-	-	53	52-61	-	-	1.22	1.00-1.35	1.24	1.15-1.40	1.13	1.06-1.25	1.20	1.15-1.39	-
London	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.47	1.25-1.67	-	-	1.39	-	1.34	1.15-1.50	-
Niagara Falls	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.40	1.21-1.60	1.31	1.17-1.45	-	-	1.24	1.15-1.49	-
Ottawa	58	52-70	-	62	48-79	62	-	-	-	-	-	-	-	1.29	1.15-1.40	1.22	1.15-1.35	-
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.49	1.30-1.67	1.36	1.20-1.59	1.47	1.15-1.71	1.30	1.15-1.41	-
Toronto	58	34-80	-	70	55-95	53	52-55	-	-	1.36	1.25-1.71	1.33	1.15-1.45	-	-	1.30	1.21-1.40	-
Windsor	-	-	-	-	-	70	57-81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manitoba - Winnipeg	58	50-67	-	59	50-73	60	57-65	-	-	1.56	1.25-1.71	1.37	1.25-1.49	1.39	1.25-1.65	1.33	1.25-1.50	-
Saskatchewan - Regina	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.11	1.03-1.25	1.21	1.05-1.25	1.32	1.25-1.50	-
Saskatoon	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.17	1.07-1.25	1.27	1.15-1.45	1.20	1.10-1.32	-
Alberta - Calgary	60	52-63	-	82	-	63	55-88	-	-	1.60	-	1.44	1.25-1.57	1.33	1.25-1.50	1.42	1.25-1.60	-
Edmonton	61	54-78	-	78	75-82	67	54-82	-	-	1.39	1.25-1.60	1.35	1.25-1.45	1.45	1.25-1.60	1.38	1.25-1.52	-
British Columbia - Colombie-Britannique - Vancouver	61	50-66	-	76	53-128	68	-	-	-	1.53	1.25-2.00	1.65	1.25-1.93	1.47	1.35-1.60	1.48	1.25-1.75	-
Victoria	-	-	-	56	-	-	-	-	-	-	-	1.44	1.28-1.63	1.44	1.25-1.62	1.46	1.25-1.60	-

¹ Restaurants (Industry No. 8752) - Établissements s'occupant surtout de fournir les repas et boissons par repas individuel ou à la journée; sont compris ici les restaurants, cafés, tavernes et pourvoyeurs, ouverts soit à la longueur d'année ou en saison.

² Rates shown include value of meals where provided free of charge.

³ Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

Table 90 — MUNICIPAL GOVERNMENT SERVICE — Tableau 90 — SERVICES MUNICIPAUX

October 1 — 1969 — 1er octobre

Municipality Municipalité	First Class Police Constable Agent de police, première classe		Pompier, première classe		Labourer ¹ Manoeuvre ¹	
	Maximum Basic Salary per Year Salaire annuel maximum de base	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales	Maximum Basic Salary per Year Salaire annuel maximum de base	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales	Wage Rate per Hour Taux horaire de salaire	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales
	\$		\$		\$	
Newfoundland — Terre-Neuve —						
Corner Brook	—	—	5,400	42	2.28	40
St. John's	5,300	40	5,300	48	1.99	40
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse —						
Glace Bay	5,590	40	5,667	40	2.17	40
Halifax	6,228	40	6,006	48	2.30	40
Sydney	5,854	40	5,779	40	2.46	40
Truro	5,076	40	4,800	40	1.74-1.88	40
New Brunswick — Nouveau-Brunswick —						
Fredericton	6,097	40	5,951	56	2.05	40
Moncton	6,059	40	5,995	48	2.19-2.30	40
Saint John	6,125	40	5,950	48	2.29	40
Québec —						
Capitale-Madeline ²	5,980	40	5,980	40	2.45	40
Chicoutimi ³	7,730	42	7,730	42	3.17	40
Drummondville ³	7,020	40	7,020	40	2.66	44
Hull	7,124	40	6,924	42	2.35	40
Jacques Cartier ⁴	7,488	40	7,488	42	2.58	40
Lachine	7,779	40	7,161	42	3.11	40
Magog ⁵	6,240	40	6,240	40	2.78	40
Montréal	8,750	40	8,320	42	2.84	40
Québec	7,280	40	7,020	42	2.68	40
Rouyn	6,968	40	5,866	40	2.38	40
St. Hyacinthe ²	6,864	40	6,864	40	2.40	40
St. Jean	6,864	40	6,136	42	2.35	45
St. Jérôme	6,760	40	6,552	42	2.30	40
Shawinigan ⁷	7,176	40	7,176	40	2.55	40
Sherbrooke	7,124	40	6,396	42	2.61	40
Sorel ⁸	6,864	40	6,864	40	2.75	40
Trois-Rivières ²	7,072	40	7,072	40	2.65	40
Verdun	7,673	40	6,733	42	2.70	40
Westmount	7,400	40	6,950	42	2.81	40
Ontario —						
Belleville	7,776	40	6,930	42	2.50	40
Brantford	7,955	40	6,488	42	2.81	40
Brockville	7,800	40	6,550	42	2.35	40
Chatham	8,200	40	7,046	42	2.86	40
Cornwall	6,900	42	6,500	42	2.34	40
Fort William	8,000	40	7,240	42	2.89	40
Galt	8,200	40	7,000	42	2.70	40
Guelph	8,300	40	6,800	48	2.65	40

Hamilton	8,402	40	6,978	40	2.81	40
Kingston	8,200	40	7,451	42	2.58	40
Kirkland Lake	7,200	40	5,848	48	2.25-2.33	40
Kitchener	8,200	40	7,000	42	2.73	40
London	8,409	40	8,100	42	3.06	40
Niagara Falls	8,250	40	6,615	42	2.96	40
North Bay	8,072	40	6,750	42	2.61	40
Oshawa	8,170	40	8,172	42	3.31	40
Ottawa	7,260	40	7,000	42	2.84	40
Owen Sound	7,600	40	6,800	42	2.51	40
Peterborough	8,214	40	7,800	42	2.82	40
Port Arthur	8,000	40	7,225	42	2.89	40
Port Colborne	8,050	40	7,020	44	2.60	40
St. Catharines	8,170	40	7,000	42	2.84	40
St. Thomas	8,100	40	7,975	42	2.35	40
Sarnia	7,200	40	6,906	42	2.91	40
Sault Ste. Marie	8,160	40	7,700	40	2.81	40
Sudbury	8,100	40	7,975	42	2.74	40
Stratford	7,600	40	7,203	42	2.74	40
Timmins	7,254	40	7,163	42	2.33	40
Toronto	9,113	40	9,009	42	3.01	40
Trenton	7,250	40	6,877	42	2.37	40
Welland	8,250	40	7,851	42	3.23	40
Windsor	8,650	40	7,200	48	3.26	40
Woodstock	8,200	40	8,050	42	2.71	40
Manitoba —						
Brandon	6,700	40	6,300	42	2.13	40
St. Boniface	6,978	40	6,900	42	2.54	40
Winnipeg	8,052	40	7,560	42	2.64	40
Saskatchewan —						
Moose Jaw	7,200	40	6,468	42	2.24	40
Prince Albert	7,200	40	6,096	42	2.29	40
Regina	7,716	40	7,488	42	2.62	40
Saskatoon	7,140	40	7,488	42	2.61	40
Swift Current	6,560	40	5,628	42	2.21	40
Alberta —						
Calgary	8,184	40	7,800	42	2.71	40
Edmonton	8,138	40	7,670	40	2.83	40
Lethbridge	7,560	40	6,500	40	2.57	40
Medicine Hat	7,260	40	6,384	40	2.36	40
British Columbia — Colombie-Britannique —						
Nanaimo	—	—	7,584	42	2.98	40
Nelson	7,200	40	7,020	42	2.87	40
New Westminster	8,544	40	8,112	42	3.04	40
Prince Rupert	—	—	7,452	42	2.85	40
Trail	—	—	7,500	42	2.87	40
Vancouver	8,544	40	8,112	42	3.02	40
Victoria	8,052	40	7,788	42	2.88	40

Manœuvres du département des travaux seulement.
Fonctions d'agent de police et de pompier combinées.

†Labourers in Works Department only.
Both Police and Firefighting duties combined.

Table 91 — AVERAGE STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES
 Tableau 91 — HEURES NORMALES MOYENNES PAR SEMAINE DES TRAVAILLEURS HORS-BUREAU

October 1 — 1969 — 1er octobre

Industry Industrie	Canada	N.F.L.D. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	B.C. C.-B.
Logging — Abattage —											
Eastern Canada											
Abattage — Est du Canada.....	—	45.1	—	—	45.4	45.0	41.1	—	—	—	—
British Columbia											
Abattage — Colombie-Britannique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40.6
Mining — Mines —											
Gold Quartz Mines											
Mines de quartz aurifère.....	40.3	—	—	—	—	40.7	40.2	—	—	—	—
Iron Mines											
Mines de fer	40.0	40.0	—	—	—	40.0	40.0	—	—	—	—
Other Metal Mines											
Mines métalliques diverses	40.2	40.4	—	—	40.0	40.0	40.0	40.2	40.0	—	40.9
Coal Mines											
Mines de charbon	40.8	—	—	40.3	—	—	—	—	40.0	40.2	—
Manufacturing Industries Manufacturières											
Food and Beverage Industries											
Industries des aliments et boissons											
Slaughtering and Meat Processing											
Abattage et préparation de la viande.....	40.4	—	—	—	—	41.2	40.4	39.8	40.0	40.1	40.0
Dairy Factories											
Fabriques laitières.....											
Fish Products											
Industrie du poisson	46.3	52.3	—	44.7	46.3	50.4	—	—	—	—	40.0
Grain Mill Products											
Industrie des grains	40.5	—	—	—	—	41.9	40.4	40.0	40.0	40.0	—
Biscuits											
Biscuiteries.....	40.5	—	—	—	—	40.2	41.0	—	—	—	—
Bakeries											
Boulangeries	41.3	41.4	—	40.9	40.1	43.2	41.2	36.9	38.4	40.0	37.1
Confectionery											
Confiseries.....	40.5	—	—	—	—	40.7	40.5	—	—	—	—
Soft Drinks											
Boissons gazeuses.....	41.5	—	—	40.9	40.0	41.5	41.8	40.6	42.7	41.9	40.0
Breweries											
Brasseries	40.1	40.0	—	—	40.0	40.0	40.3	40.0	40.0	40.0	40.0

See Table 8 for Standard Hours by City.
 Voir le tableau 8 pour les heures normales de travail par ville.

Tobacco Products	36.5	-	-	-	-	36.5	36.3	-	-	-	-
Produits du tabac.....											
Rubber Industries											
Industrie du caoutchouc											
Rubber Footwear	43.3	-	-	-	-	43.6	43.0	-	-	-	-
Chaussures en caoutchouc.....											
Rubber Tires and Tubes	40.0	-	-	-	-	-	40.0	-	-	-	-
Chambres à air et pneus.....											
Other Rubber Products	40.8	-	-	-	-	41.2	40.5	-	-	-	-
Autres industries du caoutchouc.....											
Leather Industries											
Industrie du cuir											
Leather Tanneries	40.8	-	-	-	-	41.4	40.8	-	-	-	-
Tanneries.....											
Shoe Factories	42.2	-	-	-	-	43.1	41.5	-	-	-	-
Fabriques de chaussures.....											
Textile Industries											
Industrie du textile											
Cotton Yarn and Cloth	40.0	-	-	-	-	40.0	40.0	-	-	-	-
Filés et tissus de coton.....											
Woolen Yarn and Cloth	42.4	-	-	-	-	42.8	41.9	-	-	-	-
Filés et tissus de laine.....											
Synthetic Textiles	40.8	-	-	-	-	41.3	40.2	-	-	-	-
Textiles synthétiques.....											
Knitting and Clothing Industries											
Industrie du tricot et du vêtement											
Hosiery and Other Knitted Goods	43.5	-	-	40.2	-	44.3	43.0	40.2	-	40.0	40.0
Bas, chaussettes et tricots.....											
Men's Clothing	40.1	-	-	-	-	40.1	40.3	-	-	-	-
Vêtements d'hommes.....											
Women's Clothing											
Vêtements de femmes.....											
Children's Clothing	40.2	-	-	-	-	40.4	40.1	-	-	-	-
Vêtements d'enfants.....											
Fur Goods	35.2	-	-	-	-	35.0	35.1	35.0	-	-	-
Articles en fourrure.....											
Wood Industries											
Industrie du bois											
Sawmills and Planing Mills	42.6	-	-	47.2	48.9	50.0	44.7	-	40.0	44.7	40.0
Scieries et moulins de rabotage.....											
Veneer and Plywood Mills	41.3	-	-	-	-	46.1	41.8	-	-	-	40.0
Fabriques de placages et contre-plaqués.....											
Sash, Door and Flooring Mills	43.5	-	-	44.1	44.5	46.1	43.9	42.3	43.0	41.6	40.0
Portes, châssis et parquets.....											
Household, Office and Other Furniture	42.5	-	-	-	-	43.9	41.9	41.3	-	42.0	39.8
Meubles de maison, de bureau et autres.....											
Paper and Allied Industries											
Industrie du papier et produits connexes											
Pulp	40.2	40.0	-	41.2	40.0	40.2	40.4	-	-	-	40.0
Pâtes.....											

See Table 28 for Standard Hours by City.
Voir le tableau 28 pour les heures normales de travail par ville.

Table 91 - AVERAGE STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES (Continued)
 Tableau 91 - HEURES NORMALES MOYENNES PAR SEMAINE DES TRAVAILLEURS HORS-BUREAU (Suite)

October 1 - 1969 - 1er octobre

Industry Industrie	Canada	NFLD T.-N.	P.E.I. I.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	B.C. C.-B.
Newsprint	40.2	40.0	-	-	-	40.1	40.3	-	-	-	40.4
Papier-journal											
Other Pulp and Paper	39.9	-	-	-	40.0	39.8	40.0	-	-	-	40.0
Autres pâtes et papier											
Paper Boxes and Bags	40.1	-	-	-	-	40.2	40.1	40.0	-	-	40.0
Boîtes et sacs en papier											
Printing, Publishing, and Allied Industries											
Imprimerie, édition et industries connexes											
Commercial Printing											
Imprimeries commerciales											
Printing and Publishing (Daily Newspaper)											
Imprimerie et édition (journaux quotidiens)											
Primary Metal Industries											
Industrie métallique primaire											
Iron and Steel Mills	39.9	-	-	-	-	39.4	40.0	-	-	-	-
Industrie du fer et de l'acier											
Iron Foundries	40.6	-	-	-	-	43.7	40.2	-	-	40.0	40.0
Fonderie de fer											
Smelting and Refining	40.0	-	-	-	-	40.0	40.0	40.0	-	-	40.0
Fonte et affinage											
Metal Fabricating Industries											
Industrie des produits métalliques											
Boiler and Plate Works	41.0	-	-	-	-	42.0	40.5	-	-	40.6	40.0
Chaudières et plaques											
Structural, Ornamental and Architectural Metal	40.5	-	-	-	-	41.1	40.5	40.0	40.0	41.0	40.0
Produits métalliques de charpentes, d'architecture et d'ornement											
Metal Stamping, Pressing and Coating	41.0	-	-	-	-	41.2	41.0	40.4	-	40.3	39.8
Estampage, matriçage et revêtement des métaux											
Wire and Wire Products	41.0	-	-	-	-	40.8	41.1	-	-	-	40.0
Fil métallique et ses produits											
Heating Equipment	40.9	-	-	-	-	41.3	40.7	40.6	-	-	-
Appareils de chauffage											
Machine Shops	42.4	-	-	-	-	43.0	42.9	42.2	-	41.5	40.1
Ateliers de mécanique											
Machinery Industries (except Electrical Machinery)											
Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique)											
Agricultural Implements	40.7	-	-	-	-	45.9	40.1	42.1	-	40.4	-
Matériel agricole											

See Table 40 for Standard Hours by City.
 Voir le tableau 40 pour les heures normales par ville.
 See Table 41 for Standard Hours by City.
 Voir le tableau 41 pour les heures normales par ville.

Table 91 - AVERAGE STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES (Concluded)
Tableau 91 - HEURES NORMALES MOYENNES PAR SEMAINE DES TRAVAILLEURS HORS-BUREAU (Fin)

October 1 - 1969 - 1er octobre

Industry Industrie	Canada	NFLD. T.-N.	P.E.I. I.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	B.C. C.-B.
Manufacturing - (Concluded)											
Industrie manufacturière - (Fin)											
Industrial Chemicals											
Produits chimiques industriels.....	40.1	-	-	-	-	40.1	40.0	-	-	41.0	40.0
Transportation, Communication and Other Utilities											
Transports, communications et autres services d'utilité publique											
Transportation -											
Transports											
Air Transport											
Transports aériens											
Water Transport											
Transports par eau.....											
Stevedoring											
Débardages.....											
Railway Transport.											
Transports ferroviaires											
Truck Transport											
Transports par camion											
Bus Transport, Interurban and Rural											
Transports interurbains et ruraux par auto- bus.....	43.0	-	-	44.7	-	46.9	42.6	40.8	40.0	41.1	40.2
Urban Transit Systems											
Transports urbains											
Grain Elevators											
Élévateurs à grain.....	39.9	-	-	-	-	40.0	40.0	-	-	40.0	40.0

Information on hours of work for this industry is not available for the 1969 Report.

Les renseignements sur les heures de travail dans cette industrie ne sont pas disponibles pour le rapport de 1969.

Hours on duty at sea: 8 per day (3 watches of 8 hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.

Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

No standard hours, work periods depends on arrival and departure of vessels and time required to load and unload.

Heures de travail irrégulières, fixées d'après l'arrivée et le départ des vaisseaux, et le temps requis pour les charger et les décharger.

All classes other than the running trades are on a basic 8-hour day and 40-hour week.

Journée normale de 8 heures et semaine de 40 heures pour toutes les catégories sauf le personnel roulant.

See Table 73 for Standard Hours by City.

Voir le tableau 73 pour les heures normales par ville.

See Table 75 for Standard Hours by City.

Voir le tableau 75 pour les heures normales par ville.

NOTE – TABLES 92 TO 153

The wage and salary data published on a community basis are derived from survey returns from establishments normally having 20 or more employees in the community. There are 58 community tables which are published in the following order: Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver; the remaining 54 localities appear in alphabetical order within each province, the provinces being arranged from east to west.

The major industry groups that make up each of the industrial divisions used in the community tables are as follows:

1. **All Industries** – Includes all industries covered in the Manufacturing and Non-Manufacturing industry divisions described below.
2. **Manufacturing** – Includes the Manufacturing industries listed (Tables 7 to 67) in the Table of Contents in addition to the industry groups Non-Metallic Mineral Products and Miscellaneous Manufacturing.
3. **Non-Manufacturing** – Includes Non-Manufacturing industry groups listed below in addition to Logging and Mining.
4. **Transportation, etc.** – Includes the following industry groups of industries: Transportation (and incidental services) Storage; Communication (radio and television, telephone, telegraph and cable); Electric Power, Gas and Water Utilities.
5. **Trade** – Includes Wholesale and Retail Trade.
6. **Finance** – Includes Financial Institutions; Insurance and Real Estate industries.
7. **Public Administration** – Includes Federal, Provincial and Municipal governments but not foreign government services in Canada.
8. **Services** – The most important major groups of industries included are Recreational Services; Services to Business Management (accountancy, advertising, engineering, etc.); Personal Services and Miscellaneous Services. In addition, Hospitals are included from the Health and Welfare Services group.

For the first time in 1969, figures for the office occupations Cost Accounting Clerk, Junior and Senior, which were shown separately in the 1968 report for both categories, Male and Female, have been combined under the new title Cost Clerk. It should also be noted that figures for the occupations Payroll Clerk, Male and Female, were deleted from the survey questionnaire in 1969, and thus do not appear in the tables.

A copy of the occupational definitions used in the 1969 survey for the occupations listed in these tables is available on request from the Enquiries Section of the Economics and Research Branch, Canada Department of Labour, Ottawa, Ontario.

NOTE – TABLEAUX 92 À 153

Les données sur les taux de salaire et traitements publiées sur une base de localité proviennent des questionnaires du relevé des établissements ayant 20 employés ou plus dans la localité. Il se trouve 58 tableaux de localités qui sont publiés dans l'ordre suivant: Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver; les autres 54 localités apparaissent en ordre alphabétique à l'intérieur de chaque province, les provinces étant classifiées de l'est à l'ouest.

La composition industrielle des groupes est la suivante:

1. **Toutes les industries** – comprend toutes les industries se trouvant dans le cadre des groupes Fabrication et Autres que Fabrication tels que décrits ci-dessous.
2. **Fabrication** – comprend les industries manufacturières énumérées (tableaux 7 à 67) à la partie 3 de la table des matières en plus des deux groupes industriels, produits minéraux non métalliques et industries manufacturières diverses.
3. **Autres que fabrication** – comprend les industries autres que fabrication décrites ci-dessous en plus des exploitations forestières et des exploitations minières.
4. **Transports, etc.** – comprend les groupes industriels suivants: transports et services auxiliaires; entreposage; communication (radiodiffusion et télévision, services téléphoniques, services télégraphiques et de câbles); électricité, gaz et eau.
5. **Commerce** – comprend le commerce de gros et le commerce de détail.
6. **Finance** – comprend les entreprises financières et les secteurs de l'assurance et de l'immeuble.
7. **Administration publique** – comprend les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. N'inclut pas les services de gouvernements étrangers au Canada.
8. **Service** – il s'agit surtout ici des services récréatifs, services extérieurs des entreprises (comptabilité, publicité, services techniques etc.), services personnels et services divers en plus des hôpitaux du groupe santé et d'oeuvres sociales.

Pour la première fois en 1969, les chiffres relatifs aux emplois de commis aux prix de revient, junior et senior, qui étaient indiqués séparément dans le rapport de 1968 pour les deux catégories, hommes et femmes, ont été combinés sous le nouveau titre de "commis au prix de revient". Il y a lieu de noter également que les chiffres relatifs aux emplois de commis à la paie, hommes et femmes, ont été supprimés du questionnaire de l'enquête de 1969, et donc ne paraissent pas dans les tableaux.

Une copie des descriptions d'occupations utilisées au cours du relevé de 1969 pour les occupations qui apparaissent dans ces tableaux peut être obtenue sur demande à la Section des renseignements, Direction de l'économie et des recherches, ministère du Travail du Canada, Ottawa, Ontario.

TABLE 92 - FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 92

October 1 - 1969 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$70.00	70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00	115.00	120.00	125.00	130.00	135.00	140.00 Above et plus		
MALE		\$																		
1. Accounting Clerk, Junior.....	1025	94	125	52	56	103	126	143	93	67	57	36	34	15	25	12	14	67	HOMMES Commis de comptabilité, junior 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	1599	131	10	13	15	32	40	48	43	106	85	107	94	127	115	90	101	573	Commis de comptabilité, senior 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	715	133	7	6	8	18	12	26	15	39	22	41	47	31	77	41	56	269	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	2359	76	816	362	441	254	192	89	49	41	34	15	19	4	13	4	20	6	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	4293	103	93	126	161	406	423	459	304	547	378	385	236	177	202	139	96	161	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	4868	134	4	7	10	14	33	63	134	200	218	254	293	359	976	296	279	1 728	Commis sénior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	676	117	19	21	15	30	45	41	36	61	36	29	30	45	47	39	33	149	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	424	108	18	7	15	18	32	25	27	59	32	27	36	18	27	30	25	28	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate ...	1029	130	17	1	3	7	6	27	20	33	50	70	91	69	98	100	70	367	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	1 792	164	-	-	-	1	1	6	-	7	3	4	9	14	28	30	60	1 629	Dessinateur sénior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	1078	105	88	49	54	75	83	79	78	66	66	60	60	53	54	49	22	142	Commis au registre du matériel 11	
12. Office Boy.....	1273	65	900	99	115	74	29	15	12	11	2	7	3	2	-	1	3	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	1898	112	89	35	50	127	115	129	166	177	133	102	109	104	110	78	76	298	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator	259	110	12	10	7	15	11	21	20	15	23	21	12	23	8	14	18	29	Opérateur de tabulatrice..... 14	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 92 - FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 92

October 1 - 1969 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employées	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK NOMBRE D'EMPLOYÉES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															Employments of bureau Emplois de bureau
			Under \$70.00	70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00	115.00	120.00	125.00	130.00	135.00	
		\$	74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99	104.99	109.99	114.99	119.99	124.99	129.99	134.99	139.99		
FEMALE																		
15. Accounting Clerk, Junior.....	1468	82	315	178	178	206	178	114	122	69	31	10	26	6	8	4	7	16
16. Accounting Clerk, Senior.....	933	101	24	33	46	89	104	114	85	104	74	57	32	16	27	20	51	
17. Billing Machine Operator.....	603	79	154	74	92	78	72	52	23	26	11	7	7	1	3	1	2	—
18. Bookkeeper, Senior.....	628	109	18	10	21	35	39	60	58	61	34	50	46	40	44	21	23	68
19. Bookkeeping Machine Operator	2197	78	729	274	288	240	206	157	75	96	46	29	21	12	13	3	3	5
20. Calculating Machine Operator	912	81	224	85	134	105	123	62	41	53	52	11	8	2	1	3	4	1
21. Clerk, Junior.....	4819	70	2365	1183	536	337	175	111	44	20	13	11	8	7	4	3	1	1
22. Clerk, Intermediate.....	6333	89	434	526	659	889	997	790	589	737	252	198	112	65	25	34	9	17
23. Clerk, Senior.....	2770	107	35	33	124	95	180	207	245	251	580	265	187	140	205	63	41	119
24. Cost Accounting Clerk.....	321	89	65	28	27	32	25	27	32	15	22	11	13	6	5	2	1	10
25. Filing Clerk.....	1620	64	1214	122	88	71	52	23	11	10	6	11	3	4	—	1	4	—
26. Key Punch Operator, Junior.....	866	80	210	131	112	120	99	65	66	20	29	10	—	3	—	—	1	—
27. Key Punch Operator, Senior.....	1209	92	26	48	122	176	217	138	185	84	144	21	12	15	13	5	3	—
28. Material Record Clerk.....	544	78	155	105	62	56	42	44	21	16	15	6	2	5	5	—	2	8
29. Order Clerk.....	1065	95	154	70	71	86	67	42	57	53	117	65	238	7	10	6	6	16
30. Secretary, Junior.....	3232	94	182	150	219	376	423	425	332	305	207	209	115	187	41	33	16	12
31. Secretary, Senior.....	4489	110	21	29	62	174	273	420	443	588	417	332	502	314	275	205	131	303
32. Stenographer, Junior.....	2176	82	290	269	367	397	352	176	168	74	43	19	19	2	—	—	—	—
33. Stenographer, Senior.....	3012	96	29	77	139	316	431	624	410	358	274	168	45	53	44	17	8	19
34. Tabulating Machine Operator	107	87	10	21	12	11	14	12	2	6	10	—	1	4	1	2	1	—
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.	2823	78	780	515	333	383	273	191	128	100	49	33	17	7	5	5	2	2
36. Typist, Junior.....	4181	70	2119	1015	391	253	141	115	46	63	9	5	8	3	—	9	1	3
37. Typist, Senior.....	3444	83	305	497	516	879	539	266	149	121	64	45	23	14	11	10	2	3

See explanatory Note preceding table 92. Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 92 - FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 92October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Average Wage Rate Per Hour Taux horaire moyen de salaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																Occupation (Hommes seulement)		
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
			Under \$2.00	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40		4.00 Over et plus	
MAINTENANCE TRADES																				MÉTIERS D'ENTRETIEN	
	1. Carpenter.....	1198	3.16	34	26	16	22	21	15	45	76	52	64	70	121	31	61	54	99	391 Charpentier..... 1	
	2. Electrician.....	2267	3.49	-	3	6	15	4	13	29	23	63	29	56	63	90	360	103	534	876 Électricien..... 2	
	3. Machinist.....	1675	3.41	1	2	5	11	28	21	25	38	30	45	56	109	81	97	81	553	492 Machiniste..... 3	
	4. Mechanic.....	2485	3.38	13	20	14	31	21	28	58	68	93	84	84	165	132	335	88	406	845 Mécanicien..... 4	
	5. Millwright.....	826	3.38	4	3	8	3	5	20	21	13	27	53	44	57	73	68	60	81	286 Mécanicien-ajusteur..... 5	
	6. Pipefitter.....	699	3.62	-	-	1	2	2	-	2	5	5	4	13	17	18	154	25	152	296 Tuyauteur..... 6	
	7. Tool and Die Maker.....	839	3.48	-	-	4	2	4	13	20	16	10	17	17	65	37	60	61	48	467 Outilleur et matricieur..... 7	
8. Welder.....	911	3.23	3	12	13	22	15	15	31	42	48	46	29	69	46	35	51	208	226 Soudeur..... 8		
SERVICE OCCUPATIONS																				OCCUPATIONS DE SERVICE	
	9. Stationary Engineer, 1st Class.....	115	3.82	-	-	-	-	-	-	-	1	2	-	-	4	2	1	1	104	Mécanicien de machine fixe, 1 ^{ère} classe..... 9	
	10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	513	3.54	-	-	-	-	-	-	1	1	7	1	-	2	13	1	7	14	466	Mécanicien de machine fixe, 2 ^e classe..... 10
	11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	578	3.17	-	-	-	-	7	-	4	5	7	7	7	14	36	35	52	34	370	Mécanicien de machine fixe, 3 ^e classe..... 11
	12. Stationary Engineer, 4th Class.....	587	2.71	1	1	2	3	6	7	12	13	31	39	67	60	55	92	15	39	144	Mécanicien de machine fixe, 4 ^e classe..... 12
	13. Stationary Fireman.....	278	2.60	1	-	-	6	7	3	3	7	21	35	53	13	10	37	28	9	45	Chauffeur de machine fixe..... 13
	14. Truck Driver, Light and Heavy.....	4842	2.81	15	46	43	101	55	74	119	92	155	100	104	255	255	302	1345	217	1564	Conducteur de camion, léger et lourd..... 14
	15. Industrial Truck Operator.....	1786	2.81	10	7	6	24	9	19	43	29	49	51	119	203	152	212	112	81	660	Conducteur de chariot industriel..... 15
	16. GENERAL LABOURER.....	8814	2.38	679	376	351	310	250	203	395	291	501	442	1115	817	754	507	971	229	1103	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 93 - MONTRÉAL - TABLEAU 93

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique ¹		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	94	68-126	93	95	100	90	88	141	91	1	Commis de comptabilité, junior.....	1				
2. Accounting Clerk, Senior.....	131	95-171	132	130	137	124	125	160	128	2	Commis de comptabilité, senior.....	2				
3. Bookkeeper, Senior.....	133	93-172	133	132	142	129	134	131	134	3	Teneur de livres, senior.....	3				
4. Clerk, Junior.....	76	59- 92	82	74	74	76	72	77	70	4	Commis junior.....	4				
5. Clerk, Intermediate.....	103	80-129	109	100	107	99	98	100	94	5	Commis intermédiaire.....	5				
6. Clerk, Senior.....	134	105-165	137	133	132	132	135	127	130	6	Commis senior.....	6				
7. Cost Accounting Clerk.....	117	80-155	119	113	125	109	141	-	113	7	Commis aux prix de revient.....	7				
8. Draughtsman, Junior.....	108	80-137	113	101	107	100	127	107	94	8	Dessinateur junior.....	8				
9. Draughtsman, Intermediate.....	130	103-155	132	128	136	122	136	128	127	9	Dessinateur intermédiaire.....	9				
10. Draughtsman, Senior.....	164	147-185	165	163	159	156	173	140	173	10	Dessinateur senior.....	10				
11. Material Record Clerk.....	105	72-146	109	101	114	102	91	114	93	11	Commis au registre du matériel.....	11				
12. Office Boy.....	65	50- 81	62	66	67	65	65	-	67	12	Garçon de bureau.....	12				
13. Order Clerk.....	112	80-150	112	111	110	110	130	118	96	13	Commis aux commandes.....	13				
14. Tabulating Machine Operator ...	110	76-146	106	111	117	105	100	-	117	14	Opérateur de tabulatrice.....	14				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 93 - **MONTREAL** - TABLEAU 93

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU FEMMES						
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance			Public Administration		Service		
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance			Administration Publique ¹		Service		
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
15. Accounting Clerk, Junior.....	82	63-101		82	83	89	79	83	110	81									
16. Accounting Clerk, Senior.....	101	78-130		106	99	117	94	97											
17. Billing Machine Operator.....	79	60- 98		79	79	84	78	85											
18. Bookkeeper, Senior.....	109	80-140		111	106	111	107	99											
19. Bookkeeping Machine Operator...	78	62-100		88	75	90	82	71	98	81									
20. Calculating Machine Operator...	81	60-103		82	81	99	77	83											
21. Clerk, Junior.....	70	56- 83		73	69	74	69	69	73	66									
22. Clerk, Intermediate.....	89	72-106		92	89	93	82	89	97	83									
23. Clerk, Senior.....	107	84-127		109	106	110	89	106	118	100									
24. Cost Accounting Clerk.....	89	64-115		88	89	104	83												
25. Filing Clerk.....	64	50- 80		66	64	82	65	60											
26. Key-Punch Operator, Junior.....	80	63- 99		80	79	93	79	72	84	77									
27. Key-Punch Operator, Senior....	92	76-105		91	92	97	90	87	96	91									
28. Material Record Clerk.....	78	55-100		80	77	94	76												
29. Order Clerk.....	95	65-116		82	101	112	82	98											
30. Secretary, Junior.....	94	74-118		97	92	99	89	87	114	88									
31. Secretary, Senior.....	110	88-135		113	108	113	105	107	127	105									
32. Stenographer, Junior.....	82	69- 97		83	82	91	80	77	87	82									
33. Stenographer, Senior.....	96	80-111		97	95	102	95	93	97	91									
34. Tabulating Machine Operator....	87	70-109		91	85	91	91	86											
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	78	63- 96		83	77	89	76	82	87	72									
36. Typist, Junior.....	70	58- 84		74	69	78	69	66	73	70									
37. Typist, Senior.....	83	70- 98		87	82	90	81	80	82	80									

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 93 - MONTRÉAL - TABLEAU 93

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service
	Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
MALE	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades									
1. Carpenter.....	3.16	2.40-3.75	3.06	3.20	3.25	3.14	3.05	3.53	2.80
2. Electrician.....	3.49	2.95-4.03	3.52	3.47	3.49	3.25	3.43	3.78	3.04
3. Machinist.....	3.41	2.81-4.08	3.39	3.43	3.46	-	-	3.47	2.91
4. Mechanic.....	3.38	2.68-4.04	3.38	3.39	3.45	-	-	3.45	2.83
5. Millwright.....	3.38	2.74-4.35	3.28	3.77	3.82	-	-	-	-
6. Pipefitter.....	3.62	3.20-4.35	3.79	3.42	3.38	-	-	-	3.69
7. Tool and Die Maker.....	3.48	2.90-4.55	3.48	3.65	-	-	-	3.65	-
8. Welder.....	3.23	2.54-3.88	3.11	3.44	3.46	-	-	3.61	2.99
Service Occupations									
9. Stationary Engineer, 1st Class....	3.82	3.00-4.62	3.90	3.76	3.71	-	3.79	3.85	3.91
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..	3.54	3.00-4.15	3.70	3.38	3.39	3.16	3.61	3.53	3.26
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.17	2.62-3.75	3.28	3.07	3.39	3.02	3.17	3.21	2.78
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.71	2.25-3.26	2.83	2.64	2.71	2.66	2.66	2.74	2.53
13. Stationary Fireman	2.60	2.20-3.10	2.65	2.58	2.94	2.39	2.45	-	2.59
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.81	2.13-3.26	2.65	2.86	2.89	1.76	-	3.05	2.29
15. Industrial Truck Operator	2.81	2.25-3.45	2.82	2.75	2.76	-	-	-	-
GENERAL LABOURER	2.38	1.50-3.03	2.33	2.46	2.50	1.72	1.77	2.79	1.91

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

Does not include Provincial Government.

TABLE 94 - FREQUENCY DISTRIBUTION - TORONTO - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 94

October 1 - 1969 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																Emplois de bureau	
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$70.00	70.00-74.99	75.00-79.99	80.00-84.99	85.00-89.99	90.00-94.99	95.00-99.99	100.00-104.99	105.00-109.99	110.00-114.99	115.00-119.99	120.00-124.99	125.00-130.00	130.00-135.00	135.00-140.00	Above et plus		
MALE		\$																		
1. Accounting Clerk, Junior.....	709	97	38	47	55	68	91	77	57	51	33	29	46	37	49	17	2	12	Commis de comptabilité, junior 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	1290	133	1	7	1	3	21	14	28	87	50	84	105	106	104	114	97	468	Commis de comptabilité, senior 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	481	140	3	-	4	1	5	16	6	23	22	19	27	23	39	42	30	221	Teneur de livres, senior 3	
4. Clerk, Junior	1376	83	216	244	182	201	168	99	79	75	35	36	21	9	6	3	1	1	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	3965	105	23	61	85	208	286	473	423	529	544	383	225	147	232	92	107	147	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	4086	135	2	3	5	9	17	50	76	173	156	273	318	329	527	257	279	1612	Commis sénior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	681	121	3	10	14	31	32	38	35	42	45	34	57	44	46	51	43	156	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	706	111	8	6	12	32	35	45	59	62	59	101	101	71	22	9	10	74	Dessinateur junior 8	
9. Draughtsman, Intermediate ...	1474	137	-	-	-	6	6	7	15	31	39	114	89	103	116	191	118	639	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	1756	171	-	-	2	2	1	1	1	3	1	3	10	13	19	46	51	1603	Dessinateur sénior..... 10	
11. Material Record Clerk	967	113	17	25	27	45	50	61	75	87	63	64	68	61	62	55	45	162	Commis au registre du matériel 11	
12. Office Boy	923	74	386	156	127	106	66	28	18	14	5	2	9	2	2	1	-	1	Garçon de bureau 12	
13. Order Clerk	1871	119	17	17	25	61	71	99	134	175	110	152	164	132	153	113	78	370	Commis aux commandes 13	
14. Tabulating Machine Operator	291	111	2	7	6	18	16	25	21	22	23	23	12	50	14	10	8	34	Opérateur de tabulatrice 14	

See explanatory Note preceding table 92. Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 94 - FREQUENCY DISTRIBUTION - TORONTO - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 94

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employées	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																Emplois de bureau	
			Under \$70.00	70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00	115.00	120.00	125.00	130.00	135.00	140.00 Above et plus		
FEMALE																				
15. Accounting Clerk, Junior.....	2031	83	275	269	338	379	280	187	106	63	41	35	28	14	8	4	4	-	Commis de comptabilité, junior	15
16. Accounting Clerk, Senior.....	1273	103	5	18	34	111	172	161	143	133	111	72	64	58	49	37	31	74	Commis de comptabilité, senior	16
17. Billing Machine Operator.....	699	84	66	76	109	120	111	84	38	33	28	12	9	5	1	2	2	3	Operatrice de mach. à facturer	17
18. Bookkeeper, Senior.....	1151	110	16	10	24	48	73	99	108	139	91	112	97	66	78	54	36	100	Teneuse de livres, senior	18
19. Bookkeeping Machine Operator	2116	85	275	210	295	330	290	277	166	106	70	39	20	22	5	2	3	6	Operatrice de mach. à comptab.	19
20. Calculating Machine Operator	1012	86	61	97	131	184	168	144	97	57	29	13	14	5	3	5	1	3	Operatrice de mach. à calculer	20
21. Clerk, Junior.....	6297	75	2034	1603	1103	607	302	230	123	91	141	24	13	3	11	9	1	2	Commis junior	21
22. Clerk, Intermediate.....	11644	91	359	614	1286	1937	1706	1435	1108	1140	1081	493	129	113	88	63	41	51	Commis intermédiaire	22
23. Clerk, Senior.....	3938	109	11	8	61	188	300	410	401	504	494	327	267	186	265	100	77	339	Commis sénior	23
24. Cost Accounting Clerk.....	530	91	42	59	66	65	71	59	40	21	30	22	9	10	12	5	4	15	Commis aux prix de revient	24
25. Filing Clerk.....	2490	73	1190	387	268	225	120	178	21	73	4	10	3	7	1	-	2	1	Commis classeur	25
26. Key Punch Operator, Junior.....	1205	82	202	175	170	207	136	113	96	45	30	18	3	5	4	-	-	1	Poinçonneuse à clavier, junior	26
27. Key Punch Operator, Senior.....	1711	93	15	38	71	303	368	319	187	127	96	52	49	28	22	23	7	6	Poinçonneuse à clavier, senior	27
28. Material Record Clerk.....	784	82	114	121	132	120	103	63	43	25	22	17	6	5	2	4	2	5	Commis au registre du matériel	28
29. Order Clerk.....	1418	93	91	117	165	165	116	99	130	92	189	61	150	13	10	8	3	9	Commis aux commandes	29
30. Secretary, Junior.....	4160	96	80	161	217	436	587	681	556	443	371	192	166	81	78	38	25	48	Secrétaire junior	30
31. Secretary, Senior.....	5686	110	11	19	45	134	298	477	595	801	598	749	511	391	322	229	113	393	Secrétaire senior	31
32. Stenographer, Junior.....	2484	84	157	321	371	480	356	441	180	91	44	28	11	-	4	-	-	-	Sténographe junior	32
33. Stenographer, Senior.....	3198	97	12	47	126	300	388	624	484	423	386	230	65	42	32	16	9	14	Sténographe senior	33
34. Tabulating Machine Operator	210	90	9	25	36	23	16	29	11	18	14	4	5	6	6	3	4	1	Operatrice de tabulatrice	34
35. Tel. Switchbd.Op. and Recept.	2698	84	263	342	440	516	403	271	152	120	59	62	38	14	7	9	1	1	Op. au sud. et réceptionniste	35
36. Typist, Junior.....	4550	75	1363	1129	783	511	312	186	95	92	30	32	5	7	2	2	1	-	Dactylographe junior	36
37. Typist, Senior.....	5080	87	147	354	838	1144	773	865	306	237	134	192	31	26	15	12	4	2	Dactylographe senior	37

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 94 - FREQUENCY DISTRIBUTION - TORONTO - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 94

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Average Wage Rate Per Hour Taux horaire moyen de salaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	Occupation (Hommes seulement)	
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
			Under sous \$2.00	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40	Over et plus 4.00		
MÉTIERS D'ENTRETIEN																					
1. Carpenter.....	698	3.40	2	2	1	9	9	9	24	17	22	29	46	38	53	69	39	48	281	Charpentier..... 1	
2. Electrician.....	1441	3.70	-	-	-	-	2	6	6	24	26	31	35	30	42	84	58	268	829	Électricien..... 2	
3. Machinist.....	941	3.60	-	1	-	7	9	1	8	16	10	10	34	40	44	63	32	91	575	Mécaniste..... 3	
4. Mechanic.....	2375	3.39	-	1	14	14	13	24	52	49	80	67	88	162	131	155	240	375	910	Mécanicien..... 4	
5. Millwright.....	756	3.65	-	-	-	1	-	3	1	9	5	18	30	12	52	53	43	103	426	Mécanicien-ajuteur..... 5	
6. Pipefitter.....	332	3.78	-	-	-	-	-	-	1	10	5	-	3	8	7	10	11	102	175	Tuyauteur..... 6	
7. Tool and Die Maker.....	1742	3.94	-	-	-	-	-	-	12	4	12	11	19	30	21	49	62	87	1435	Outilleur et matricier..... 7	
8. Welder.....	707	3.32	4	5	7	17	10	13	20	21	24	47	39	47	73	36	16	48	280	Soudeur..... 8	
OCCUPATIONS DE SERVICE																					
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	39	4.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	Mécanicien de machine fixe, 1ère classe..... 9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	401	3.97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	401	Mécanicien de machine fixe, 2e classe..... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	732	3.47	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	-	2	6	17	15	16	672	Mécanicien de machine fixe, 3e classe..... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	503	3.01	-	-	-	-	-	-	1	4	1	7	23	10	13	23	37	38	81	265	Mécanicien de machine fixe, 4e classe..... 12
13. Stationary Fireman.....	138	2.58	-	-	-	-	-	-	2	2	2	33	24	21	10	2	8	4	5	23	Chaudfleur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	5582	3.00	2	7	16	35	19	19	78	65	101	94	135	208	275	446	194	371	3517	Conducteur de camion, léger et lourd..... 14	
15. Industrial Truck Operator.....	2031	2.90	-	-	1	2	13	15	14	17	53	70	107	106	113	201	364	126	829	Conducteur de chariot industriel..... 15	
16. GENERAL LABOURER.....	7727	2.53	36	99	128	288	246	288	394	346	661	353	913	636	370	229	269	450	2021	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 95 - AVERAGES - TORONTO - MOYENNES - TABLEAU 95
October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 97	\$ 74-125	\$ 100	\$ 95	\$ 99	\$ 91	\$ 87	\$ 121	\$ 87	\$ 121	\$ 87	\$ 87	1	Commis de comptabilité, junior...			
2. Accounting Clerk, Senior.....	133	103-165	135	131	130	133	130	140	130	140	130	127	2	Commis de comptabilité, senior...			
3. Bookkeeper, Senior.....	140	100-182	141	138	148	140	141	154	141	154	141	129	3	Teneur de livres, senior.....			
4. Clerk, Junior.....	83	67-101	88	81	86	86	81	79	86	79	78	81	4	Commis junior.....			
5. Clerk, Intermediate.....	105	85-129	112	104	111	102	103	103	103	103	103	99	5	Commis intermédiaire.....			
6. Clerk, Senior.....	135	106-166	140	134	141	130	135	130	135	130	135	138	6	Commis senior.....			
7. Cost Accounting Clerk.....	121	85-154	121	122	126	118	139	-	118	139	139	125	7	Commis aux prix de revient.....			
8. Draughtsman, Junior.....	111	86-140	109	112	113	105	126	119	105	126	126	106	8	Dessinateur junior.....			
9. Draughtsman, Intermediate.....	137	111-162	132	141	140	129	142	143	129	142	-	142	9	Dessinateur intermédiaire.....			
10. Draughtsman, Senior.....	171	140-199	165	175	173	164	166	163	164	166	166	179	10	Dessinateur senior.....			
11. Material Record Clerk.....	113	80-146	119	105	117	107	92	123	107	92	123	99	11	Commis au registre du matériel...			
12. Office Boy.....	74	60- 88	75	73	77	74	72	72	74	72	72	73	12	Garçon de bureau.....			
13. Order Clerk.....	119	89-153	119	120	115	117	131	-	117	131	131	114	13	Commis aux commandes.....			
14. Tabulating Machine Operator ...	111	83-143	111	111	123	103	106	106	103	106	106	106	14	Opérateur de tabulatrice.....			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 95 - AVERAGES - TORONTO - MOYENNES - TABLEAU 95
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manu- facturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	83	68– 99	87	81	81	87	87	87	79	80	109	81	81	Commis de comptabilité, junior...15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	103	82–131	105	102	102	116	116	116	99	102	120	99	99	Commis de comptabilité, senior...16		
17. Billing Machine Operator.....	84	70–102	84	85	85	99	99	99	83	86	–	84	84	Opératrice de machine à facturer...17		
18. Bookkeeper, Senior.....	110	85–135	110	109	109	117	117	117	107	107	–	110	110	Teneuse de livres, senior.....18		
19. Bookkeeping Machine Operator...	85	68–100	91	82	82	98	98	98	86	77	92	89	89	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator...	86	70–100	87	85	85	95	95	95	86	81	84	84	84	Opératrice de machine à calculer...20		
21. Clerk, Junior.....	75	63– 90	81	73	73	83	83	83	71	73	72	70	70	Commis junior.....21		
22. Clerk, Intermediate.....	91	75–109	95	91	91	95	95	95	89	89	101	85	85	Commis intermédiaire.....22		
23. Clerk, Senior.....	109	86–135	110	109	109	115	115	115	98	104	126	106	106	Commis senior.....23		
24. Cost Accounting Clerk.....	91	70–115	90	92	92	121	121	121	85	95	–	92	92	Commis aux prix de revient.....24		
25. Filing Clerk.....	73	59– 90	76	72	72	79	79	79	69	67	80	73	73	Commis classeur.....25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	82	66– 99	87	80	80	92	92	92	78	78	80	80	80	Poinçonneuse à clavier, junior...26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	93	80–112	99	90	90	97	97	97	89	89	88	90	90	Poinçonneuse à clavier, senior...27		
28. Material Record Clerk.....	82	67–100	84	80	80	97	97	97	78	95	–	84	84	Commis au registre du matériel...28		
29. Order Clerk.....	93	70–116	89	96	96	107	107	107	81	109	–	86	86	Commis aux commandes.....29		
30. Secretary, Junior.....	96	78–115	99	94	94	109	109	109	94	93	100	90	90	Secrétaire junior.....30		
31. Secretary, Senior.....	110	90–133	112	109	109	118	118	118	107	109	112	108	108	Secrétaire senior.....31		
32. Stenographer, Junior.....	84	71– 97	86	84	84	93	93	93	81	80	88	83	83	Sténographe junior.....32		
33. Stenographer, Senior.....	97	82–111	96	97	97	104	104	104	92	95	99	95	95	Sténographe senior.....33		
34. Tabulating Machine Operator...	90	71–117	100	88	88	88	88	88	88	84	–	96	96	Opératrice de tabulatrice.....34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	84	70–100	85	83	83	95	95	95	80	84	93	81	81	Op. au std. et réceptionniste.....35		
36. Typist, Junior.....	75	65– 89	78	75	75	83	83	83	75	72	78	76	76	Dactylographe junior.....36		
37. Typist, Senior.....	87	75–103	90	86	86	93	93	93	84	83	89	85	85	Dactylographe senior.....37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 95 - AVERAGES - TORONTO - MOYENNES - TABLEAU 95

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES				
All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration					Service	
		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique					Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average					Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
		3.40	2.66-4.03	3.38	3.41	3.47	3.45	3.39	3.75	3.22								
		3.70	3.04-4.37	3.71	3.68	3.68	3.76	3.51	4.24	3.44								
		3.60	2.95-4.19	3.60	3.67	3.66	-	-	3.69	-								
		3.39	2.75-4.17	3.42	3.27	3.45	3.27	-	3.32	3.00								
		3.65	3.01-4.27	3.58	4.07	4.14	-	-	-	-								
		3.78	3.19-4.76	3.91	3.43	3.44	-	-	-	-								
		3.94	3.30-4.30	3.94	3.87	-	-	-	-	-								
		3.32	2.55-4.00	3.25	3.58	3.71	-	-	3.62	3.18								

TABLE 96 - FREQUENCY DISTRIBUTION - WINNIPEG - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 96

October 1 - 1969 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$70.00	70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00	115.00	120.00	125.00	130.00	135.00	140.00 Above et plus		
MALE		\$																		
1. Accounting Clerk, Junior.....	312	92	40	52	19	21	29	24	22	19	26	7	7	9	24	8	4	1	Commis de comptabilité, junior 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	438	127	-	5	1	11	9	16	12	39	20	29	52	42	29	22	13	138	Commis de comptabilité, senior 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	84	125	-	-	-	2	5	6	4	7	7	-	7	5	9	5	6	21	Teneur de livres, senior 3	
4. Clerk, Junior.....	428	70	241	68	34	58	11	10	5	1	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	887	96	53	38	45	91	93	137	55	74	91	88	52	19	30	5	8	8	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	1295	128	14	7	9	23	33	57	54	66	66	80	124	121	128	59	63	391	Commis sénior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	72	108	-	-	2	8	5	5	6	10	8	3	7	2	5	2	3	6	Commis aux prix de revient.... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	135	93	7	10	10	21	16	13	8	12	20	12	-	3	2	-	1	-	Dessinateur junior 8	
9. Draughtsman, Intermediate ...	303	120	-	-	3	3	9	18	15	34	26	21	28	26	14	17	50	39	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	293	166	-	-	-	-	-	-	-	1	1	3	8	10	14	14	14	228	Dessinateur sénior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	146	96	29	8	3	6	17	14	10	7	12	10	5	2	7	4	4	8	Commis au registre du matériel 11	
12. Office Boy.....	122	61	107	6	1	7	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau 12	
13. Order Clerk.....	330	104	16	16	17	21	24	28	34	40	21	10	29	17	20	8	8	21	Commis aux commandes 13	
14. Tabulating Machine Operator	72	113	4	1	1	-	2	1	1	1	5	15	19	17	1	1	-	3	Opérateur de tabulatrice 14	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 96 - FREQUENCY DISTRIBUTION - WINNIPEG - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - **TABLEAU 96**

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYÉES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$70.00	70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00	115.00	120.00	125.00	130.00	135.00	140.00		
	Nombre total d'employées	Moyenne du salaire hebdomadaire																	Above et plus	
FEMALE		\$																		FEMMES
15. Accounting Clerk, Junior.....	568	80	179	79	43	66	54	48	23	18	19	13	5	4	15	2	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	245	103	8	15	14	16	32	22	17	20	17	18	10	24	10	8	1	21	-	Commis de comptabilité, senior..... 16
17. Billing Machine Operator.....	101	73	42	18	10	14	8	2	-	2	-	3	1	1	-	-	-	-	-	Opératrice de mach. à facturer..... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	116	89	17	10	8	18	12	9	14	12	2	4	5	-	1	1	-	3	-	Tenseuse de livres, senior..... 18
19. Bookkeeping Machine Operator	409	75	168	69	36	54	36	22	7	6	1	2	5	1	2	-	-	-	-	Opératrice de mach. à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator	336	79	99	48	62	32	36	10	14	8	9	11	3	2	2	-	-	-	-	Opératrice de mach. à calculer..... 20
21. Clerk, Junior.....	1975	64	1539	193	96	81	49	13	3	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 21
22. Clerk, Intermediate.....	2260	82	707	245	205	216	196	202	87	100	120	120	25	17	9	3	5	3	3	Commis intermédiaire..... 22
23. Clerk, Senior.....	838	100	31	57	61	87	75	63	54	52	44	43	92	35	56	10	10	2	2	Commis sénior..... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	43	86	9	8	5	5	4	2	1	3	-	1	-	-	3	-	1	1	1	Commis aux prix de revient..... 24
25. Filing Clerk.....	430	60	391	14	8	2	6	1	4	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur..... 25
26. Key Punch Operator, Junior.....	279	75	115	49	32	26	14	7	9	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior..... 26
27. Key Punch Operator, Senior.....	251	85	13	33	46	48	43	27	21	8	4	-	2	-	4	1	1	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior..... 27
28. Material Record Clerk.....	217	75	65	34	36	47	15	11	4	1	1	-	-	-	2	-	-	1	-	Commis au registre du matériel..... 28
29. Order Clerk.....	200	69	88	53	13	16	7	12	6	-	4	1	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 29
30. Secretary, Junior.....	574	88	69	53	46	99	77	57	36	65	15	38	10	3	2	-	-	4	-	Secrétaire junior..... 30
31. Secretary, Senior.....	621	100	23	17	41	55	87	62	56	48	46	51	38	29	26	21	3	18	-	Secrétaire senior..... 31
32. Stenographer, Junior.....	821	74	354	203	60	39	50	60	47	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior..... 32
33. Stenographer, Senior.....	747	89	69	64	72	102	129	49	67	68	59	37	11	6	8	-	1	5	-	Sténographe senior..... 33
34. Tabulating Machine Operator	21	80	8	3	4	-	2	1	-	-	-	1	-	2	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice..... 34
35. Tel-Switchbd. Op. and Recept.	572	72	320	86	50	41	22	7	10	9	1	6	1	-	3	-	1	15	-	Op. au sid. et récept. 35
36. Typist, Junior.....	1499	66	1142	169	61	68	32	21	-	1	-	-	1	-	1	-	-	4	-	Dactylographe junior..... 36
37. Typist, Senior.....	710	79	157	82	175	128	49	40	35	29	4	2	9	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior..... 37

See explanatory Note preceding table 92. Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 96 - FREQUENCY DISTRIBUTION - WINNIPEG - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 96

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees	Average Wage Rate Per Hour	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR																	Occupation (Hommes seulement)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
			Under \$2.00	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40	4.00 Over et plus																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				</

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 97 - AVERAGES - WINNIPEG - MOYENNES - TABLEAU 97

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
				Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
				Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		92	68-126	84	93	105	95	81	95	88	1	Commiss de comptabilité, junior... 1					
2. Accounting Clerk, Senior.....		127	95-159	117	129	140	119	109	121	137	2	Commiss de comptabilité, senior... 2					
3. Bookkeeper, Senior.....		125	92-150	119	128	-	128	147	-	117	3	Teneur de livres, senior..... 3					
4. Clerk, Junior.....		70	59- 82	69	70	71	65	70	70	81	4	Commiss junior..... 4					
5. Clerk, Intermediate.....		96	74-116	91	97	101	91	92	100	85	5	Commiss intermédiaire..... 5					
6. Clerk, Senior.....		128	95-164	128	130	135	124	123	128	138	6	Commiss senior..... 6					
7. Cost Accounting Clerk.....		108	83-138	104	116	-	110	-	-	-	7	Commiss aux prix de revient..... 7					
8. Draughtsman, Junior.....		93	73-111	86	98	107	87	-	106	87	8	Dessinateur junior..... 8					
9. Draughtsman, Intermediate.....		120	94-145	108	126	132	110	-	127	125	9	Dessinateur intermédiaire..... 9					
10. Draughtsman, Senior.....		166	126-196	147	175	175	-	-	154	186	10	Dessinateur senior..... 10					
11. Material Record Clerk.....		96	63-130	96	96	111	93	93	-	103	11	Commiss au registre du matériel... 11					
12. Office Boy.....		61	50- 73	55	61	66	57	57	-	62	12	Garçon de bureau..... 12					
13. Order Clerk.....		104	75-133	105	103	-	102	-	-	109	13	Commiss aux commandes..... 13					
14. Tabulating Machine Operator ...		113	86-123	122	112	114	93	-	-	-	14	Opérateur de tabulatrice..... 14					

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 97 - AVERAGES - WINNIPEG - MOYENNES - TABLEAU 97

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															EMPLOIS DE BUREAU FEMMES		
All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$			
15. Accounting Clerk, Junior.....		80	60-105	71	81	92	72	94	80	Commiss de comptabilité, junior... 15							
16. Accounting Clerk, Senior.....		103	75-132	96	104	131	91	119	95	Commiss de comptabilité, senior... 16							
17. Billing Machine Operator.....		73	57- 86	68	76	88	73	-	71	Opératrice de machine à facturer... 17							
18. Bookkeeper, Senior.....		89	68-110	89	90	96	94	-	87	Teneuse de livres, senior... 18							
19. Bookkeeping Machine Operator...		75	59- 91	79	73	85	74	90	78	Opératrice de machine à comptab. 19							
20. Calculating Machine Operator...		79	62-100	80	78	88	74	83	69	Opératrice de machine à calculer. 20							
21. Clerk, Junior.....		64	54- 76	60	64	69	60	71	63	Commiss junior... 21							
22. Clerk, Intermediate.....		82	62-107	77	82	85	70	97	77	Commiss intermédiaire... 22							
23. Clerk, Senior.....		100	74-126	106	100	105	92	119	89	Commiss senior... 23							
24. Cost Accounting Clerk.....		86	67-127	81	89	-	88	-	75	Commiss aux prix de revient... 24							
25. Filing Clerk.....		60	51- 69	58	60	68	61	57	56	Commiss classeur... 25							
26. Key-Punch Operator, Junior....		75	60- 97	69	76	85	65	76	68	Poinçonneuse à clavier, junior... 26							
27. Key-Punch Operator, Senior....		85	73- 98	86	85	92	81	97	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27							
28. Material Record Clerk.....		75	59- 87	71	76	82	76	65	71	Commiss au registre du matériel... 28							
29. Order Clerk.....		69	50- 90	66	73	-	73	-	-	Commiss aux commandes... 29							
30. Secretary, Junior.....		88	69-109	76	90	89	88	97	82	Secrétaire junior... 30							
31. Secretary, Senior.....		100	78-125	96	100	106	101	109	90	Secrétaire senior... 31							
32. Stenographer, Junior.....		74	60- 93	67	74	76	69	79	71	Sténographe junior... 32							
33. Stenographer, Senior.....		89	70-107	86	90	99	83	93	82	Sténographe senior... 33							
34. Tabulating Machine Operator...		80	65-113	-	80	-	79	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34							
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..		72	57- 87	71	72	77	70	97	65	Op. au std. et réceptionniste... 35							
36. Typist, Junior.....		66	56- 78	64	67	70	64	70	67	Dactylographe junior... 36							
37. Typist, Senior.....		79	65- 95	79	79	83	74	84	77	Dactylographe senior... 37							

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 97 - AVERAGES - WINNIPEG - MOYENNES - TABLEAU 97

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIER, D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES					
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	Métiers d'entretien	
1.	Carpenter	3.27	2.77-3.45	3.09	3.29	3.42	2.99	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	Charpentier	
2.	Electrician	3.45	3.29-3.76	3.49	3.44	3.41	3.26	3.41	3.41	3.26	3.41	3.41	3.41	3.41	3.41	3.41	Electricien	
3.	Machinist	3.29	2.94-3.55	3.10	3.37	3.36	3.29	3.36	3.36	3.29	3.36	3.36	3.36	3.36	3.36	3.36	Mécanicien	
4.	Mechanic	3.26	2.70-3.55	3.20	3.29	3.40	3.38	3.38	3.38	3.38	3.38	3.38	3.38	3.38	3.38	3.38	Mécanicien	
5.	Millwright	3.35	2.87-3.51	3.30	3.40	3.38	3.41	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	Mécanicien-ajusteur	
6.	Pipefitter	3.42	3.29-3.44	3.80	3.38	3.38	3.41	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	Tuyauteur	
7.	Tool and Die Maker	3.21	2.75-3.64	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	3.20	Outilleur et matricier	
8.	Welder	3.25	2.60-3.44	2.82	3.41	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	3.42	Soudeur	
Service Occupations																	Occupations de service	
9.	Stationary Engineer, 1st Class	4.20	3.60-5.33	4.55	4.08	3.62	3.47	3.62	3.62	3.47	3.62	3.62	3.62	3.62	3.62	3.62	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe	
10.	Stationary Engineer, 2nd Class	3.73	3.23-4.51	3.93	3.52	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	3.45	Mécan. de mach. fixe, 2e classe	
11.	Stationary Engineer, 3rd Class	3.06	2.69-3.44	3.08	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05	3.05	Mécan. de mach. fixe, 3e classe	
12.	Stationary Engineer, 4th Class	2.68	2.38-3.04	2.74	2.67	2.67	2.67	2.67	2.67	2.67	2.67	2.67	2.67	2.67	2.67	2.67	Mécan. de mach. fixe, 4e classe	
13.	Stationary Fireman	2.60	2.23-3.32	3.01	2.47	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	Chauffeur de machine fixe	
14.	Truck Driver, Light and Heavy	2.44	1.85-2.94	2.62	2.40	2.32	1.73	2.32	2.32	1.73	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	2.32	Conducteur de camion, léger et lourd	
15.	Industrial Truck Operator	2.74	2.35-3.24	2.57	2.91	2.95	2.95	2.95	2.95	2.95	2.95	2.95	2.95	2.95	2.95	2.95	Conducteur de chariot industriel	
16.	GENERAL LABOURER	2.41	1.80-2.73	2.28	2.49	2.34	1.85	2.34	2.34	1.85	2.34	2.34	2.34	2.34	2.34	2.34	MANOEUVRE ORDINAIRE	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 98 - FREQUENCY DISTRIBUTION - VANCOUVER - REPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 98

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$70.00	70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00	115.00	120.00	125.00	130.00	135.00	140.00 Above et plus		
		\$	70.00	74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99	104.99	109.99	114.99	119.99	124.99	129.99	134.99	139.99		HOMMES	
1. Accounting Clerk, Junior.....	199	96	26	14	13	23	14	24	9	17	4	6	12	15	3	8	3	8	Commis de comptabilité, junior 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	393	137	-	3	1	5	5	9	22	15	13	30	28	23	24	21	25	169	Commis de comptabilité, senior 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	139	142	-	3	1	2	2	5	4	4	4	1	10	4	12	10	10	67	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	276	79	89	49	28	29	18	19	13	13	8	3	3	1	-	1	-	2	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	935	107	21	21	23	91	80	81	32	119	83	101	64	32	48	19	55	65	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	963	139	-	-	-	7	12	17	22	23	25	50	59	80	140	28	66	434	Commis sénior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	177	127	2	4	2	6	5	7	5	10	6	9	15	7	17	13	11	58	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	178	112	-	1	1	8	8	12	14	20	17	17	21	20	8	8	20	3	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate ...	479	139	-	-	-	2	-	2	4	18	13	16	35	36	36	47	55	215	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	555	162	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	3	11	12	15	39	473	Dessinateur sénior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	237	119	6	6	3	5	5	12	16	17	20	10	26	15	21	16	12	47	Commis au registre du matériel 11	
12. Office Boy.....	146	71	84	27	10	8	6	2	1	4	2	2	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	475	122	8	7	5	15	11	31	20	33	26	21	37	31	56	39	40	95	Commis aux commandes ... 13	
14. Tabulating Machine Operator	41	118	-	-	2	1	2	2	2	1	2	1	8	12	1	2	-	5	Opérateur de tabulatrice. ... 14	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 98 - FREQUENCY DISTRIBUTION - VANCOUVER - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 98

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employées	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK NOMBRE D'EMPLOYÉES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																Emplois de bureau	
			NOMBRE D'EMPLOYÉES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$70.00	70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00	115.00	120.00	125.00	130.00	135.00	140.00 Above et plus		
		\$																		
FEMALE																				
15. Accounting Clerk, Junior.....	549	83	127	58	66	76	63	55	28	16	26	18	8	2	-	3	-	3	Commis de comptabilité, junior..... 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	441	103	3	9	19	44	52	51	37	52	22	42	31	21	11	16	9	22	Commis de comptabilité, senior..... 16	
17. Billing Machine Operator.....	197	86	27	22	22	24	27	16	12	20	16	7	-	4	-	-	-	-	Opératrice de mach. à facturer..... 17	
18. Bookkeeper, Senior.....	317	106	4	9	7	12	32	38	26	45	25	18	34	21	3	9	12	22	Tenseuse de livres, senior..... 18	
19. Bookkeeping Machine Operator	570	83	114	59	61	92	67	55	45	30	21	13	7	3	2	1	-	-	Opératrice de mach. à comptab..... 19	
20. Calculating Machine Operator	354	90	39	27	42	41	40	35	33	21	18	20	18	8	7	3	-	2	Opératrice de mach. à calculer..... 20	
21. Clerk, Junior.....	1821	73	796	378	208	149	99	101	15	42	12	11	3	-	4	2	1	-	Commis junior..... 21	
22. Clerk, Intermediate.....	3087	92	184	182	210	434	438	491	281	221	189	293	104	15	14	12	12	7	Commis intermédiaire..... 22	
23. Clerk, Senior.....	889	106	6	31	33	69	100	53	61	79	61	72	59	74	122	18	19	32	Commis sénior..... 23	
24. Cost Accounting Clerk.....	193	98	12	15	8	20	12	22	8	18	15	17	30	3	9	-	1	3	Commis aux prix de revient..... 24	
25. Filing Clerk.....	463	68	290	93	31	20	10	7	3	4	-	4	1	-	-	-	-	-	Commis classeur..... 25	
26. Key Punch Operator, Junior.....	284	85	35	40	32	45	28	32	43	13	5	10	1	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior..... 26	
27. Key Punch Operator, Senior.....	333	95	-	10	15	37	66	57	57	23	28	15	8	3	5	6	1	2	Poinçonneuse à clavier, senior..... 27	
28. Material Record Clerk.....	233	80	55	36	24	31	23	30	17	5	6	1	2	2	-	-	-	1	Commis au registre du matériel..... 28	
29. Order Clerk.....	420	100	39	19	17	42	24	30	21	30	32	29	86	-	39	6	3	3	Commis aux commandes..... 29	
30. Secretary, Junior.....	826	93	62	63	28	118	82	94	108	67	73	84	25	8	6	4	2	2	Secrétaire junior..... 30	
31. Secretary, Senior.....	1214	106	15	23	11	62	91	121	133	132	138	97	157	64	70	42	20	38	Secrétaire sénior..... 31	
32. Stenographer, Junior.....	886	82	158	116	112	138	106	95	100	25	23	9	2	-	1	1	-	-	Sténographe junior..... 32	
33. Stenographer, Senior.....	1241	94	14	33	83	183	162	226	195	150	90	50	19	7	11	2	8	8	Sténographe sénior..... 33	
34. Tabulating Machine Operator	24	96	3	2	-	4	3	2	-	1	3	-	3	-	2	-	-	1	Opératrice de tabulatrice..... 34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.	869	82	179	141	95	170	76	61	41	50	28	10	6	6	3	-	3	-	Op. au std. et réceptionniste..... 35	
36. Typist, Junior.....	1201	71	587	223	179	107	52	14	15	11	7	4	1	1	-	-	-	-	Dactylographe junior..... 36	
37. Typist, Senior.....	948	84	88	114	147	225	143	73	86	34	15	9	9	4	-	-	-	1	Dactylographe sénior..... 37	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 98 - FREQUENCY DISTRIBUTION - VANCOUVER - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 98

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees	Average Wage Rate Per Hour	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR																	Occupation (Hommes seulement)		
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																			
			Under \$2.00	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40	4.00 Over et plus			
MÉTIERS D'ENTRETIEN																						
1. Carpenter.....			2	1	-	1	-	1	2	4	3	10	18	8	5	2	5	12	256	Charpentier.....	1	
2. Electrician.....			-	1	1	-	1	1	-	-	4	3	-	1	1	28	10	25	385	Électricien.....	2	
3. Machinist.....			-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	1	1	33	5	50	292	Mécaniste.....	3	
4. Mechanic.....			1	3	1	1	2	1	2	-	5	2	1	8	17	39	14	9	392	Mécanicien.....	4	
5. Millwright.....			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	10	-	6	5	13	519	Mécanicien-ajusteur.....	5	
6. Pipefitter.....			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	45	-	12	130	Tuyauteur.....	6	
7. Tool and Die Maker.....			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	1	130	Outilleur et matricier.....	7	
8. Welder.....			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2	-	2	12	5	229	Soudeur.....	8	
OCCUPATIONS DE SERVICE			Under \$1.50	1.50	1.60	1.70	1.80	1.90	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00 Over et plus			
9. Stationary Engineer, 1st Class.....			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	34	Mécanicien de machine fixe, 1re classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110	Mécanicien de machine fixe, 2e classe.....	10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....			-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	1	13	12	188	Mécanicien de machine fixe, 3e classe.....	11	
12. Stationary Engineer, 4th Class.....			-	-	-	-	-	-	-	1	3	-	7	13	2	7	1	-	164	Mécanicien de machine fixe, 4e classe.....	12	
13. Stationary Fireman.....			-	-	-	-	-	-	1	-	6	12	1	-	-	-	11	1	107	Chauffeur de machine fixe.....	13	
14. Truck Driver, Light and Heavy.....			1	1	2	14	7	13	9	3	4	3	4	9	3	18	21	89	1930	Conducteur de camion, léger et lourd.....	14	
15. Industrial Truck Operator.....			-	-	-	-	-	-	2	1	1	1	-	6	1	2	10	21	1229	Conducteur de chariot industriel.....	15	
GENERAL LABOURER.....			14	22	4	14	-	5	25	14	19	8	17	11	230	177	88	494	2313	MANŒUVRE ORDINAIRE.....	16	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 99 - AVERAGES - VANCOUVER - MOYENNES - TABLEAU 99
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
		All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service			
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service			
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
1. Accounting Clerk, Junior.....	96	69-126	106	92	90	93	78	-	105				
2. Accounting Clerk, Senior.....	137	99-174	148	130	125	129	118	150	139				
3. Bookkeeper, Senior.....	142	98-185	147	140	142	143	132	-	140				
4. Clerk, Junior.....	79	60-100	84	78	84	88	75	72	77				
5. Clerk, Intermediate.....	107	80-135	118	105	114	112	93	103	106				
6. Clerk, Senior.....	139	110-169	150	137	143	141	134	128	140				
7. Cost Accounting Clerk.....	127	88-162	127	128	130	124	-	-	128				
8. Draughtsman, Junior.....	112	92-135	108	114	118	105	-	117	113				
9. Draughtsman, Intermediate.....	139	113-162	135	140	141	129	-	141	139				
10. Draughtsman, Senior.....	162	138-192	164	161	151	153	-	172	161				
11. Material Record Clerk.....	119	88-148	122	118	128	112	93	132	119				
12. Office Boy.....	71	57- 86	74	69	72	72	74	-	62				
13. Order Clerk.....	122	91-151	127	119	144	118	117	-	-				
14. Tabulating Machine Operator...	118	85-142	-	117	123	116	-	-	-				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 99 - AVERAGES - VANCOUVER - MOYENNES - TABLEAU 99

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	83	64-105	87	82	84	86	76	108	78	Commiss de comptabilité, junior.....	15						
16. Accounting Clerk, Senior.....	103	80-131	103	104	107	100	98	140	104	Commiss de comptabilité, senior...16							
17. Billing Machine Operator.....	86	67-106	87	86	100	81	-	-	83	Opératrice de machine à facturer...17							
18. Bookkeeper, Senior.....	106	85-136	109	105	109	102	108	125	106	Tenueuse de livres, senior.....18							
19. Bookkeeping Machine Operator..	83	66-102	89	82	91	87	74	102	88	Opératrice de machine à comptab.19							
20. Calculating Machine Operator...	90	69-115	88	91	96	92	82	-	85	Opératrice de machine à calculer..20							
21. Clerk, Junior.....	73	58- 90	79	72	83	70	69	70	76	Commiss junior.....21							
22. Clerk, Intermediate.....	92	74-112	92	92	103	86	85	99	91	Commiss intermédiaire.....22							
23. Clerk, Senior.....	106	85-128	113	106	119	94	102	123	104	Commiss senior.....23							
24. Cost Accounting Clerk.....	98	73-120	89	103	109	88	-	-	93	Commiss aux prix de revient.....24							
25. Filing Clerk.....	68	57- 80	66	68	75	68	63	72	73	Commiss classeur.....25							
26. Key-Punch Operator, Junior....	85	68-100	88	84	90	81	71	83	84	Poinçonneuse à clavier, junior...26							
27. Key-Punch Operator, Senior...	95	81-111	97	95	96	97	89	91	98	Poinçonneuse à clavier, senior...27							
28. Material Record Clerk.....	80	61- 98	83	80	87	79	77	-	73	Commiss au registre du matériel...28							
29. Order Clerk.....	100	71-127	88	105	113	87	-	-	80	Commiss aux commandes.....29							
30. Secretary, Junior.....	93	73-113	93	93	97	94	87	102	86	Secrétaire junior.....30							
31. Secretary, Senior.....	106	86-127	109	106	113	107	98	116	105	Secrétaire senior.....31							
32. Stenographer, Junior.....	82	68- 96	84	82	87	85	76	85	83	Sténographe junior.....32							
33. Stenographer, Senior.....	94	78-108	100	93	95	95	92	91	94	Sténographe senior.....33							
34. Tabulating Machine Operator...	96	69-126	-	96	-	108	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34							
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	82	65-100	81	82	88	81	75	81	73	Op. au std. et réceptionniste.....35							
36. Typist, Junior.....	71	58- 83	72	71	72	76	65	72	79	Dactylographe junior.....36							
37. Typist, Senior.....	84	71- 97	89	83	84	90	77	86	86	Dactylographe senior.....37							

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 99 - AVERAGES - VANCOUVER - MOYENNES - TABLEAU 99
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MALE															
Maintenance Trades															
1. Carpenter	3.71	2.95-4.04	3.76	3.68	3.64	3.70	3.77	3.58	1	Charpentier	3.71	2.95-4.04	3.76	3.68	3.64
2. Electrician	4.03	3.33-4.50	4.09	3.95	3.72	3.66	4.42	3.98	2	Electricien	4.03	3.33-4.50	4.09	3.95	3.72
3. Machinist	3.64	3.32-4.19	3.98	3.59	3.51	-	3.81	4.20	3	Machiniste	3.64	3.32-4.19	3.98	3.59	3.51
4. Mechanic	3.83	3.21-4.31	3.88	3.69	3.82	-	3.51	3.50	4	Mécanicien	3.83	3.21-4.31	3.88	3.69	3.82
5. Millwright	3.95	3.62-4.17	3.95	3.90	3.97	-	-	3.36	5	Mécanicien-ajusteur	3.95	3.62-4.17	3.95	3.90	3.97
6. Pipefitter	4.05	3.21-5.45	4.40	3.38	3.50	-	3.31	-	6	Tuyauteur	4.05	3.21-5.45	4.40	3.38	3.50
7. Tool and Die Maker	4.09	3.80-4.29	4.09	-	-	-	-	-	7	Outilleur et matriceur	4.09	3.80-4.29	4.09	-	-
8. Welder	3.93	3.50-4.31	3.86	4.12	4.16	-	3.84	4.42	8	Soudeur	3.93	3.50-4.31	3.86	4.12	4.16
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class...	4.10	3.58-4.68	-	3.97	-	-	-	4.06	9	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe...	4.10	3.58-4.68	-	3.97	-
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..	4.15	3.50-4.44	4.31	3.91	-	-	-	3.86	10	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe...	4.15	3.50-4.44	4.31	3.91	-
11. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.76	2.99-4.12	3.88	3.58	3.90	3.85	3.93	3.73	11	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe...	3.76	2.99-4.12	3.88	3.58	3.90
12. Stationary Engineer, 4th Class...	3.48	2.51-4.00	3.74	3.21	3.60	3.51	3.01	3.20	12	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe...	3.48	2.51-4.00	3.74	3.21	3.60
13. Stationary Fireman	3.19	2.37-3.49	3.47	2.82	2.90	3.01	2.65	3.02	13	Chauffeur de machine fixe	3.19	2.37-3.49	3.47	2.82	2.90
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.43	3.02-3.68	3.48	3.42	3.50	2.27	3.26	3.00	14	Conducteur de camion, léger et lourd	3.43	3.02-3.68	3.48	3.42	3.50
15. Industrial Truck Operator	3.55	3.14-4.08	3.33	3.91	3.92	-	3.67	-	15	Conducteur de chariot industriel ..	3.55	3.14-4.08	3.33	3.91	3.92
16. GENERAL LABOURER	2.98	2.60-3.17	3.00	2.95	3.26	2.29	2.99	2.56	16	MANOEUVRE ORDINAIRE	2.98	2.60-3.17	3.00	2.95	3.26
HOMMES															
Métiers d'entretien															
1. Charpentier	3.71	2.95-4.04	3.76	3.68	3.64	3.70	3.77	3.58	1	Charpentier	3.71	2.95-4.04	3.76	3.68	3.64
2. Electricien	4.03	3.33-4.50	4.09	3.95	3.72	3.66	4.42	3.98	2	Electricien	4.03	3.33-4.50	4.09	3.95	3.72
3. Machiniste	3.64	3.32-4.19	3.98	3.59	3.51	-	3.81	4.20	3	Machiniste	3.64	3.32-4.19	3.98	3.59	3.51
4. Mécanicien	3.83	3.21-4.31	3.88	3.69	3.82	-	3.51	3.50	4	Mécanicien	3.83	3.21-4.31	3.88	3.69	3.82
5. Mécanicien-ajusteur	3.95	3.62-4.17	3.95	3.90	3.97	-	-	3.36	5	Mécanicien-ajusteur	3.95	3.62-4.17	3.95	3.90	3.97
6. Tuyauteur	4.05	3.21-5.45	4.40	3.38	3.50	-	3.31	-	6	Tuyauteur	4.05	3.21-5.45	4.40	3.38	3.50
7. Outilleur et matriceur	4.09	3.80-4.29	4.09	-	-	-	-	-	7	Outilleur et matriceur	4.09	3.80-4.29	4.09	-	-
8. Soudeur	3.93	3.50-4.31	3.86	4.12	4.16	-	3.84	4.42	8	Soudeur	3.93	3.50-4.31	3.86	4.12	4.16
Occupations de service															
9. Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe...	4.10	3.58-4.68	-	3.97	-	-	-	4.06	9	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe...	4.10	3.58-4.68	-	3.97	-
10. Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe...	4.15	3.50-4.44	4.31	3.91	-	-	-	3.86	10	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe...	4.15	3.50-4.44	4.31	3.91	-
11. Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe...	3.76	2.99-4.12	3.88	3.58	3.90	3.85	3.93	3.73	11	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe...	3.76	2.99-4.12	3.88	3.58	3.90
12. Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe...	3.48	2.51-4.00	3.74	3.21	3.60	3.51	3.01	3.20	12	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe...	3.48	2.51-4.00	3.74	3.21	3.60
13. Chauffeur de machine fixe	3.19	2.37-3.49	3.47	2.82	2.90	3.01	2.65	3.02	13	Chauffeur de machine fixe	3.19	2.37-3.49	3.47	2.82	2.90
14. Conducteur de camion, léger et lourd	3.43	3.02-3.68	3.48	3.42	3.50	2.27	3.26	3.00	14	Conducteur de camion, léger et lourd	3.43	3.02-3.68	3.48	3.42	3.50
15. Conducteur de chariot industriel ..	3.55	3.14-4.08	3.33	3.91	3.92	-	3.67	-	15	Conducteur de chariot industriel ..	3.55	3.14-4.08	3.33	3.91	3.92
16. MANOEUVRE ORDINAIRE	2.98	2.60-3.17	3.00	2.95	3.26	2.29	2.99	2.56	16	MANOEUVRE ORDINAIRE	2.98	2.60-3.17	3.00	2.95	3.26

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 100 - CORNER BROOK - TABLEAU 100

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade						Finance		Public	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average						Average		Average	
		Average	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne						Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	142	92-185	167	104	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3		
4. Clerk, Junior.....	78	67- 91	80	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	95	79-117	95	95	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....	111	90-122	109	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	116	-	104	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	-	-	-	-	93	-	-	-	-	93	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10		
11. Material Record Clerk.....	123	80-162	-	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12		
13. Order Clerk.....	117	83-162	-	119	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13		
14. Tabulating Machine Operator ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 100 - CORNER BROOK - TABLEAU 100

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		EMPLOIS DE BUREAU FEMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	74	-	-	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	81	-	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18
19. Bookkeeping Machine Operator...	64	48- 72	-	-	63	-	-	-	50	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	60	50- 73	-	-	60	-	-	-	57	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 20
21. Clerk, Junior.....	86	72-100	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	105	-	-	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	55	-	-	-	50	-	-	-	48	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	87	51-114	-	-	60	-	-	-	60	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	109	77-133	120	-	90	-	-	-	79	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	77	68- 81	-	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	98	71-108	-	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	49	38- 69	-	-	45	-	-	-	49	-	-	-	-	40	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	54	46- 60	-	-	54	-	-	-	56	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	70	63-100	-	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 100 - CORNER BROOK - TABLEAU 100

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades	1. Carpenter.....	3.44	2.50-4.16	3.93	2.68	-	2.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Métiers d'entretien
	2. Electrician.....	4.08	3.83-4.48	4.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
	3. Machinist.....	3.93	2.67-4.16	3.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2
	4. Mechanic.....	2.91	2.46-3.44	2.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3
	5. Millwright.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
	6. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
	7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
	8. Welder.....	3.69	2.61-4.16	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7
Service Occupations	9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
	10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	12. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.19	-	3.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Occupations de service
	13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..... 9
	14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.22	2.20-2.38	2.32	2.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe..... 10
	15. Industrial Truck Operator.....	2.89	2.08-3.14	2.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe..... 11
	16. GENERAL LABOURER.....	2.23	1.35-2.98	2.27	2.18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe..... 12
																Chauffeur de machine fixe..... 13	
																	Conducteur de camion, léger et lourd..... 14
																	Conducteur de chariot industriel..... 15
																	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 101 - ST. JOHN'S - TABLEAU 101

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne	
		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	94	61-104	84	81	83	80	93	78	93	78	93	78	93	78	-	1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	115	92-138	130	114	122	110	-	112	110	-	112	112	110	-	-	2			
3. Bookkeeper, Senior.....	120	100-150	123	119	-	115	-	-	115	-	-	-	73	69	-	3			
4. Clerk, Junior.....	68	51- 84	-	68	69	66	66	69	66	73	69	69	60	60	60	4			
5. Clerk, Intermediate.....	98	78-117	93	98	100	98	98	100	98	96	98	96	90	90	90	5			
6. Clerk, Senior.....	120	94-140	122	120	126	107	107	126	107	106	126	106	114	114	114	6			
7. Cost Accounting Clerk.....	87	74-110	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7			
8. Draughtsman, Junior.....	93	69-128	-	93	-	-	-	-	-	-	84	-	-	-	-	8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	113	86-145	-	112	-	-	-	-	-	-	113	-	-	-	-	9			
10. Draughtsman, Senior.....	134	121-142	-	134	-	-	-	-	-	-	139	-	-	-	-	10			
11. Material Record Clerk.....	86	69-103	89	86	98	86	86	98	86	-	87	-	-	-	83	11			
12. Office Boy.....	62	47- 86	64	62	71	54	54	71	54	-	-	-	-	-	-	12			
13. Order Clerk.....	97	-	89	100	103	99	99	103	99	-	-	-	-	-	-	13			
14. Tabulating Machine Operator...	94	69-118	-	94	93	-	-	93	-	-	-	-	-	-	-	14			

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 101 - ST. JOHN'S - TABLEAU 101

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service					
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service					
Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne				
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
69	52-101	-	-	-	70	-	-	-	58	-	74	-	-	-	65	Commis de comptabilité, junior...15				
96	67-142	-	-	-	96	-	-	-	85	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16				
63	49- 75	-	-	-	62	-	-	-	65	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17				
82	73-100	-	-	-	81	-	-	-	78	-	64	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18				
67	54- 85	73	-	-	65	-	-	-	65	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19				
63	45- 83	-	-	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20				
63	50- 74	-	-	-	62	-	-	-	59	-	65	67	-	-	59	Commis junior...21				
87	63-112	-	-	-	88	-	82	-	74	-	82	96	-	-	-	Commis intermédiaire...22				
107	80-126	-	-	-	107	-	-	-	-	-	-	121	-	-	-	Commis senior...23				
65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24				
67	41-103	-	-	-	67	-	87	-	52	-	-	92	-	-	55	Commis classeur...25				
66	55- 95	-	-	-	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26				
82	69-107	-	-	-	81	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27				
73	46-103	-	-	-	72	-	-	-	52	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28				
67	48- 82	68	-	-	65	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29				
71	56-103	76	-	-	71	-	65	-	70	-	74	73	-	-	61	Secrétaire junior...30				
85	63-105	89	-	-	85	-	92	-	82	-	93	85	-	-	74	Secrétaire senior...31				
67	51- 87	72	-	-	67	-	-	-	62	-	71	66	-	-	61	Sténographe junior...32				
87	64-106	-	-	-	87	-	-	-	71	-	92	94	-	-	70	Sténographe senior...33				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34				
59	42- 80	59	-	-	59	-	78	-	58	-	65	63	-	-	49	Op. au std. et réceptionniste...35				
58	50- 70	58	-	-	58	-	57	-	57	-	61	59	-	-	55	Dactylographe junior...36				
73	63- 85	81	-	-	72	-	75	-	72	-	-	68	-	-	77	Dactylographe senior...37				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 101 - ST. JOHN'S - TABLEAU 101

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
Maintenance Trades																		
1. Carpenter		2.57	1.86-3.44	2.44	2.59	3.11	2.30	-	-	-	2.46	-	2.49	-	-	-	-	Charpentier
2. Electrician		3.22	2.55-3.44	3.05	3.25	-	-	-	-	-	-	-	2.48	-	-	-	-	Electricien
3. Machinist		2.87	2.28-3.44	2.94	2.81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste
4. Mechanic		2.65	2.22-3.44	2.61	2.65	3.32	-	-	-	-	2.32	-	-	-	-	-	-	Mécanicien
5. Millwright		3.04	2.83-3.44	2.87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur
6. Pipefitter		3.26	2.42-3.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur
7. Tool and Die Maker		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier
8. Welder		2.54	2.22-3.44	2.66	2.51	3.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class...		3.55	-	-	3.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		3.45	2.95-3.84	-	3.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		2.68	1.97-3.08	2.87	2.63	-	-	-	-	-	2.69	-	2.43	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe
12. Stationary Engineer, 4th Class...		2.22	1.83-2.76	2.48	2.17	-	-	-	-	-	2.18	-	2.14	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe
13. Stationary Fireman		1.79	1.68-2.23	-	1.79	-	-	-	-	-	1.74	-	-	-	-	-	-	Chaudf. de machine fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy...		1.90	1.75-2.45	2.02	1.85	2.16	-	-	-	-	1.81	-	2.15	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator		2.30	1.70-2.82	2.18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel
16. GENERAL LABOURER		1.76	1.63-1.99	1.73	1.76	-	1.65	-	-	-	1.75	-	1.75	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 102 - HALIFAX - TABLEAU 102

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	88	65-120	90	85	81	73	101	81	73	78	101	101	101	78	101	101	
2. Accounting Clerk, Senior.....	114	86-151	121	112	106	113	136	118	113	100	136	136	136	100	136	136	
3. Bookkeeper, Senior.....	111	89-140	107	111	112	102	119	-	102	-	119	119	119	-	119	119	
4. Clerk, Junior.....	69	58- 84	76	69	70	74	80	70	74	66	80	80	80	66	80	80	
5. Clerk, Intermediate.....	96	78-113	95	97	94	89	113	93	89	98	113	113	113	98	113	113	
6. Clerk, Senior.....	127	92-160	114	128	115	118	122	126	118	135	122	122	122	135	122	122	
7. Cost Accounting Clerk.....	97	71-128	92	102	104	-	-	-	104	-	-	-	-	-	-	-	
8. Draughtsman, Junior.....	94	78-121	101	93	-	-	-	-	-	90	97	97	97	90	97	97	
9. Draughtsman, Intermediate.....	117	90-140	127	115	-	-	-	-	-	114	131	131	131	114	131	131	
10. Draughtsman, Senior.....	154	126-175	157	153	-	-	-	-	-	142	163	163	163	142	163	163	
11. Material Record Clerk.....	99	68-135	91	100	99	65	70	70	99	-	96	96	96	-	96	96	
12. Office Boy.....	65	55- 75	64	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
13. Order Clerk.....	96	66-121	97	96	95	-	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	
14. Tabulating Machine Operator...	108	84-128	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 102 - HALIFAX - TABLEAU 102

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
		Average	Predominant Range Moyenne Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	70	54- 85	70		70		66		70		67		-		71	15
16. Accounting Clerk, Senior.....	89	70-107	82		90		79		79		100		95		91	16
17. Billing Machine Operator.....	78	63- 89	77		78		-		76		-		-		-	17
18. Bookkeeper, Senior.....	90	74-110	95		88		-		89		-		-		90	18
19. Bookkeeping Machine Operator...	69	56- 81	72		69		-		71		66		71		70	19
20. Calculating Machine Operator...	70	59- 85	63		71		-		71		-		-		-	20
21. Clerk, Junior.....	63	52- 74	57		63		56		62		61		68		64	21
22. Clerk, Intermediate.....	83	63-109	77		83		72		73		75		93		73	22
23. Clerk, Senior.....	98	74-126	84		99		83		95		97		113		93	23
24. Cost Accounting Clerk.....	79	65- 95	-		79		-		71		-		-		-	24
25. Filing Clerk.....	59	44- 74	60		59		81		58		50		67		63	25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	67	55- 82	64		67		-		65		-		81		-	26
27. Key-Punch Operator, Senior....	77	64- 88	69		78		68		75		-		82		-	27
28. Material Record Clerk.....	66	50- 80	-		66		-		65		-		-		-	28
29. Order Clerk.....	65	55- 75	71		65		-		64		-		-		-	29
30. Secretary, Junior.....	87	73-102	75		89		73		78		85		91		88	30
31. Secretary, Senior.....	94	72-113	94		94		92		96		96		109		84	31
32. Stenographer, Junior.....	73	59- 87	69		73		71		69		69		74		71	32
33. Stenographer, Senior.....	85	68-101	81		85		87		75		82		89		82	33
34. Tabulating Machine Operator....	71	56- 90	-		71		-		-		73		-		-	34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	68	55- 83	65		68		77		66		64		75		65	35
36. Typist, Junior.....	64	55- 72	63		64		64		63		60		67		63	36
37. Typist, Senior.....	75	67- 85	71		75		-		69		74		77		75	37

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 102 — HALIFAX — TABLEAU 102

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES			
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration				Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique				Service	
				Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne
				MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$
Maintenance Trades																			
1. Carpenter.....		2.86	2.28-3.44	2.91		2.85		3.27		2.82		-		2.78		2.66	1		
2. Electrician.....		3.09	2.85-3.44	3.15		3.08		3.38		-		-		-		2.78	2		
3. Machinist.....		3.11	2.55-4.07	3.27		3.00		-		-		-		-		-	3		
4. Mechanic.....		2.82	2.41-3.44	-		2.84		3.31		-		-		2.78		-	4		
5. Millwright.....		3.67	3.00-4.35	-		-		-		-		-		-		-	5		
6. Pipefitter.....		3.34	2.89-4.07	3.51		3.20		3.31		-		-		-		-	6		
7. Tool and Die Maker.....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	7		
8. Welder.....		3.08	2.60-4.07	3.49		2.83		-		-		-		2.88		-	8		
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class....		3.98	3.46-4.24	3.45		4.08		-		-		-		-		-	9		
10. Stationary Engineer, 2nd Class....		3.55	2.92-4.03	3.42		3.59		-		-		-		-		3.51	10		
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		3.13	2.34-3.76	2.89		3.20		3.37		-		-		-		2.83	11		
12. Stationary Engineer, 4th Class....		2.63	2.47-2.76	2.54		2.64		-		-		-		-		-	12		
13. Stationary Fireman.....		2.40	2.23-2.45	2.64		2.38		-		-		-		-		2.32	13		
14. Truck Driver, Light and Heavy....		2.28	1.80-2.70	2.21		2.30		1.95		1.56		-		2.50		2.13	14		
15. Industrial Truck Operator.....		2.14	1.65-2.68	2.05		2.34		-		-		-		-		-	15		
16. GENERAL LABOURER.....		2.18	1.75-2.56	2.15		2.20		2.48		2.01		-		2.23		1.89	16		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 103 - SYDNEY - TABLEAU 103

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante															
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	83	69-101	-	-	81	-	-	-	80	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	111	95-131	-	-	108	-	-	-	112	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....	99	76-118	-	-	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....	100	71-126	-	-	89	-	-	-	91	-	-	-	-	95	-	-	5
6. Clerk, Senior.....	118	92-132	-	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	120	-	-	6
7. Cost Accounting Clerk.....	110	95-130	107	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	118	100-132	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Senior.....	134	125-147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Material Record Clerk.....	96	74-126	103	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Office Boy.....	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	107	-	-	-	95	-	-	-	97	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 103 - SYDNEY - TABLEAU 103

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	63	50- 78	62	64	64	-	-	55	-	-	-	-	-	-	67	15
16. Accounting Clerk, Senior.....	91	76-110	-	89	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83	16
17. Billing Machine Operator.....	62	50- 78	65	61	61	-	-	56	-	-	-	-	-	-	-	17
18. Bookkeeper, Senior.....	84	55-103	-	89	89	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	18
19. Bookkeeping Machine Operator...	66	48- 88	74	62	62	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-	19
20. Calculating Machine Operator...	63	-	-	62	62	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	20
21. Clerk, Junior.....	59	44- 74	-	60	60	-	-	53	-	-	-	-	-	-	59	21
22. Clerk, Intermediate.....	80	60-110	-	81	81	-	-	69	-	-	-	-	96	-	-	22
23. Clerk, Senior.....	98	60-126	-	103	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
24. Cost Accounting Clerk.....	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
25. Filing Clerk.....	58	50- 69	-	57	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52	25
26. Key-Punch Operator, Junior....	72	55- 80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
28. Material Record Clerk.....	74	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
30. Secretary, Junior.....	74	65- 81	-	74	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
31. Secretary, Senior.....	81	60- 93	77	83	83	83	-	-	-	-	-	-	-	-	85	31
32. Stenographer, Junior.....	73	57- 90	-	74	74	-	-	51	-	-	-	-	80	-	63	32
33. Stenographer, Senior.....	81	67- 98	73	83	83	-	-	-	-	-	-	-	87	-	77	33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receptl..	61	50- 72	65	60	60	67	-	-	-	-	-	-	-	-	58	35
36. Typist, Junior.....	62	50- 73	54	63	63	60	60	56	-	-	-	-	65	-	-	36
37. Typist, Senior.....	72	60- 81	-	72	72	72	72	-	-	-	-	-	78	-	-	37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 103 - SYDNEY - TABLEAU 103

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique				
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average				
	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.93	-	3.16	2.73	-	-	3.08	2.34								Charpentier.....	1
2. Electrician.....	3.00	2.36-3.44	3.33	2.74	-	-	3.09	-								Électricien.....	2
3. Machinist.....	3.05	2.49-3.44	3.32	2.73	-	-	-	-								Machiniste.....	3
4. Mechanic.....	2.57	2.28-3.30	3.09	2.46	-	-	2.66	-								Mécanicien.....	4
5. Millwright.....	-	-	-	2.36	-	-	-	-								Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....	2.80	2.25-3.31	3.11	-	-	-	-	-								Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-								Outilleur et matricieur.....	7
8. Welder.....	2.98	2.36-2.56	3.17	2.65	-	-	-	-								Soudeur.....	8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-								Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe...	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.37	3.24-3.56	-	3.37	-	-	-	-								Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe...	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.08	2.90-3.37	-	-	-	-	-	-								Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe...	11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	-	-	-	-	-	-	-	-								Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe...	12
13. Stationary Fireman.....	2.42	2.29-2.48	-	2.42	-	-	-	-								Chauffeur de machine fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.50	2.25-2.95	2.64	2.42	-	-	-	-								Conducteur de camion, léger et lourd	14
15. Industrial Truck Operator.....	2.53	2.15-2.88	2.53	-	-	-	-	-								Conducteur de chariot industriel...	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.25	1.95-2.53	2.25	2.24	-	-	2.36	1.80								MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 104 - MONCTON - TABLEAU 104

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	84	—	87-135	113	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	115	87-135	113	117	117	113	—	113	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de livres, senior..... 3		
4. Clerk, Junior.....	58	46- 74	—	58	—	81	—	81	—	86	—	86	—	74	—	—	Commis junior..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	92	73-112	97	91	91	118	—	118	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....	119	97-140	129	118	118	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis senior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	95	85-111	95	94	94	96	—	96	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient..... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	93	80-114	81	97	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur junior..... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	127	100-145	—	132	132	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur intermédiaire..... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	145	92-201	—	158	158	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur senior..... 10		
11. Material Record Clerk.....	85	—	—	85	85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	77	60- 86	—	77	77	—	—	—	84	—	—	—	—	—	—	—	Garçon de bureau..... 12		
13. Order Clerk.....	92	76-125	107	83	83	—	—	—	83	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes..... 13		
14. Tabulating Machine Operator...	121	113-128	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice..... 14		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 104 - MONCTON - TABLEAU 104

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
FEMALE																
OFFICE OCCUPATIONS																
FEMMES																
15. Accounting Clerk, Junior.....	68	55- 80	64		69		-		67		-		-		-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	84	75- 99	88		83		-		84		-		-		-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	68	63- 70			68		-		66		-		-		-	Opératrice de machine à facturer 17
18. Bookkeeper, Senior.....	80	70-100	79		80		-				-		-		-	Teneuse de livres, senior..... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	70	55- 84	64		71		-		67		-		-		-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	68	60- 71	61		69		-		65		-		-		-	Opératrice de machine à calculer 20
21. Clerk, Junior.....	68	53- 85	81		63		-		57		58		-		-	Commis junior..... 21
22. Clerk, Intermediate.....	80	58-109	80		80		-		72		71		-		-	Commis intermédiaire..... 22
23. Clerk, Senior.....	97	65-126	86		98		-				76		-		-	Commis senior..... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	72	-	72				-		60		54		-		-	Commis aux prix de revient..... 24
25. Filing Clerk.....	56	48- 64			56		-						-		-	Commis classeur..... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	62	49- 90			60		-						-		-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	97	61-107			96		-						-		-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	-	-					-						-		-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	64	60- 72			63		-		64				-		-	Commis aux commandes..... 29
30. Secretary, Junior.....	89	76-109			89		-				88		-		-	Secrétaire junior..... 30
31. Secretary, Senior.....	92	69-121	88		95		-		92		90		-		-	Secrétaire senior..... 31
32. Stenographer, Junior.....	79	60- 96	87		79		-		67		68		84		-	Sténographe junior..... 32
33. Stenographer, Senior.....	92	69-107	103		91		108		84		74		97		-	Sténographe senior..... 33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-					-						-		-	Opératrice de tabulatrice..... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	71	55-103	69		71		92		63				-		63	Op. au std. et réceptionniste..... 35
36. Typist, Junior.....	59	48- 71	63		59		-		51		56		-		-	Dactylographe junior..... 36
37. Typist, Senior.....	74	61- 84	101		72		-		72		66		79		-	Dactylographe senior..... 37

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 104 — **MONCTON** — TABLEAU 104

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	
1.	Carpenter.....	2.92	2.10-3.44	2.45		3.06		-		-		-		2.58		-	1
2.	Electrician.....	3.40	3.29-3.44	3.08		3.42		-		-		-		-		-	2
3.	Machinist.....		-			-		-		-		-		-		-	3
4.	Mechanic.....	3.32	2.78-3.44	2.69		3.40		-		-		-		-		-	4
5.	Millwright.....	3.15	2.25-3.44			-		-		-		-		-		-	5
6.	Pipefitter.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	6
7.	Tool and Die Maker.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	7
8.	Welder.....	3.38	3.31-3.44	-		3.36		-		-		-		-		-	8
Service Occupations																	
9.	Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-		-		-		-		-		-		-	9
10.	Stationary Engineer, 2nd Class...	3.34	2.64-4.02	3.71		3.15		-		-		-		-		-	10
11.	Stationary Engineer, 3rd Class...	2.63	2.17-3.08			2.72		-		-		-		-		2.41	11
12.	Stationary Engineer, 4th Class...	-	-	-		-		-		-		-		-		-	12
13.	Stationary Fireman.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	13
14.	Truck Driver, Light and Heavy...	2.11	1.65-2.75	2.15		2.07		2.09		-		-		2.12		-	14
15.	Industrial Truck Operator.....	2.03	1.65-2.78	1.85		-		-		-		-		-		-	15
16.	GENERAL LABOURER.....	2.24	1.60-2.47	1.96		2.38		-		-		-		-		-	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES

HOMMES

Métiers d'entretien

1 Charpentier.....

2 Electricien.....

3 Machiniste.....

4 Mécanicien.....

5 Mécanicien-ajusteur.....

6 Tuyauteur.....

7 Outilleur et matricieur.....

8 Soudeur.....

Occupations de service

9 Mécan. de mach. fixe, 1^{ère} classe.....

10 Mécan. de mach. fixe, 2^e classe.....

11 Mécan. de mach. fixe, 3^e classe.....

12 Mécan. de mach. fixe, 4^e classe.....

13 Chauffeur de machine fixe.....

14 Conducteur de camion, léger et lourd.....

15 Conducteur de chariot industriel.....

16 **MANOEUVRE ORDINAIRE**.....

TABLE 105 — SAINT JOHN — TABLEAU 105

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES						
		All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance			Public Administration		Service		
		Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance			Administration Publique		Service		
		Predominant Range			Average		Average		Average		Average		Average			Average		Average		
		Marge Prédominante			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			Moyenne		Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
15.	Accounting Clerk, Junior.....	65	50- 82		61	65	-			60	78	-					Commis de comptabilité, junior...15			
16.	Accounting Clerk, Senior.....	89	64-110		90	88				77	95						Commis de comptabilité, senior...16			
17.	Billing Machine Operator.....	64	45- 80		-	62				56	-						Opératrice de machine à facturer...17			
18.	Bookkeeper, Senior.....	86	65-105		80	87				87							Teneuse de livres, senior.....18			
19.	Bookkeeping Machine Operator...	66	55- 75		70	65				63	66						Opératrice de machine à comptab.19			
20.	Calculating Machine Operator...	73	64- 86		-	74				68							Opératrice de machine à calculer..20			
21.	Clerk, Junior.....	62	46- 74		57	63	61	57	61	57	62						Commis junior.....21			
22.	Clerk, Intermediate.....	86	62-113		80	87	69	65	65	65	84						Commis intermédiaire.....22			
23.	Clerk, Senior.....	110	80-126		88	112					96		120				Commis senior.....23			
24.	Cost Accounting Clerk.....	71	62- 81		70												Commis aux prix de revient.....24			
25.	Filing Clerk.....	60	41- 74		-	60				65	57						Commis classeur.....25			
26.	Key-Punch Operator, Junior.....	74	-		-	79											Poinçonneuse à clavier, junior...26			
27.	Key-Punch Operator, Senior.....	78	64- 86		-	79											Poinçonneuse à clavier, senior...27			
28.	Material Record Clerk.....	65	50- 79		69	62				61							Commis au registre du matériel...28			
29.	Order Clerk.....	67	-			64											Commis aux commandes.....29			
30.	Secretary, Junior.....	87	63-113		83	89	-				79		110				Secrétaire junior.....30			
31.	Secretary, Senior.....	91	73-111		95	90			92	81	88						Secrétaire senior.....31			
32.	Stenographer, Junior.....	77	55- 96		68	78	91	57	91	57	68		85				Sténographe junior.....32			
33.	Stenographer, Senior.....	83	65-105		81	83	80	81	80	81	79		93				Sténographe senior.....33			
34.	Tabulating Machine Operator...	-	-		-	-	-	-	-	-							Opératrice de tabulatrice.....34			
35.	Tel. Switchbd. Op. and Recept..	65	52- 76		65	65	-			78	65		67				Op. au std. et réceptionniste.....35			
36.	Typist, Junior.....	57	49- 67		59	57	58	50	58	50	58		62				Dactylographe junior.....36			
37.	Typist, Senior.....	71	60- 84		69	72	68		68		71						Dactylographe senior.....37			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 105 — SAINT JOHN — TABLEAU 105

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades															
1. Carpenter	2.62	2.00-3.35	2.93	2.48	2.97	2.07	-	2.56	2.40	1					
2. Electrician	3.27	2.82-3.68	3.33	2.94	3.06	-	-	-	-	2					
3. Machinist	3.12	2.68-3.59	3.19	2.66	-	-	-	-	-	3					
4. Mechanic	3.04	2.54-3.50	3.07	2.93	-	-	-	-	-	4					
5. Millwright	3.27	2.78-3.59	3.27	-	-	-	-	-	-	5					
6. Pipefitter	3.45	3.06-3.59	3.49	3.23	3.23	-	-	-	-	6					
7. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7					
8. Welder	2.90	2.40-3.59	2.96	2.58	2.65	-	-	-	-	8					
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class	3.56	3.12-3.83	-	3.42	-	-	-	-	-	9					
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.34	2.68-3.83	3.38	3.22	-	-	-	-	-	10					
11. Stationary Engineer, 3rd Class	2.84	2.41-3.21	2.88	2.76	-	-	-	2.86	2.62	11					
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.55	2.21-2.76	-	2.58	-	-	-	-	-	12					
13. Stationary Fireman	2.27	-	2.36	-	-	-	-	-	-	13					
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.18	1.50-2.58	2.23	2.15	1.74	-	-	2.42	1.88	14					
15. Industrial Truck Operator	2.51	1.98-3.08	2.51	-	-	-	-	-	-	15					
16. GENERAL LABOURER	2.18	1.65-2.47	2.17	2.20	2.37	-	-	2.22	-	16					

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 106 - SAGUENAY - TABLEAU 106

(Arvida, Chicoutimi, Jonquières, Kénogami and/et Port Alfred)

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	101	70-135	115	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	134	96-171	141	131	137	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	132	105-155	136	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	91	65-116	107	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	114	83-136	128	94	-	88	86	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	134	105-152	146	120	-	108	102	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	147	104-185	156	129	-	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	119	117-128	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	135	122-151	136	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	161	135-184	163	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	120	80-171	143	102	-	108	-	-	-	-	-	-	-	-	87	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	77	55-103	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	123	85-167	143	110	-	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator ...	125	120-134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 106 - SAGUENAY - TABLEAU 106
(Arvida, Chicoutimi, Jonquières, Kénogami and et Port Alfred)
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance						Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance						Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne				
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
15. Accounting Clerk, Junior.....		78	49-107	72		81		-		58		-		-		Commis de comptabilité, junior...15					
16. Accounting Clerk, Senior.....		89	-	-		95		-		-		-		-		Commis de comptabilité, senior...16					
17. Billing Machine Operator.....		83	54-131	-		94		101		71		-		-		Opératrice de machine à facturer...17					
18. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-		-		-		-		-		-		Teneuse de livres, senior.....18					
19. Bookkeeping Machine Operator...		66	55- 78	65		66		-		67		-		-		Opératrice de machine à comptab...19					
20. Calculating Machine Operator...		68	-	-		62		-		62		-		-		Opératrice de machine à calculer...20					
21. Clerk, Junior.....		67	54- 76	-		65		-		64		-		-		Commis junior.....21					
22. Clerk, Intermediate.....		86	62-111	103		84		85		-		-		-		Commis intermédiaire.....22					
23. Clerk, Senior.....		95	79-102	-		93		-		-		-		-		Commis senior.....23					
24. Cost Accounting Clerk.....		-	-	-		66		-		57		-		-		Commis aux prix de revient.....24					
25. Filing Clerk.....		66	55- 68	-		-		-		-		-		-		Commis classeur.....25					
26. Key-Punch Operator, Junior.....		65	43- 89	-		-		-		-		-		-		Poinçonneuse à clavier, junior...26					
27. Key-Punch Operator, Senior.....		102	83-124	114		81		-		-		-		-		Poinçonneuse à clavier, senior...27					
28. Material Record Clerk.....		68	-	-		63		-		-		-		-		Commis au registre du matériel...28					
29. Order Clerk.....		93	60-103	-		93		-		66		-		-		Commis aux commandes.....29					
30. Secretary, Junior.....		88	60-117	103		78		107		61		-		-		Secrétaire junior.....30					
31. Secretary, Senior.....		98	60-135	110		93		-		-		-		-		Secrétaire senior.....31					
32. Stenographer, Junior.....		79	67- 93	82		78		-		-		107		-		Sténographe junior.....32					
33. Stenographer, Senior.....		94	87-113	102		92		-		-		-		-		Sténographe senior.....33					
34. Tabulating Machine Operator...		-	-	-		-		-		-		-		-		Opératrice de tabulatrice.....34					
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt...		65	44- 75	-		64		-		49		-		-		Op. au std. et réceptionniste.....35					
36. Typist, Junior.....		70	50-102	81		63		74		58		-		-		Dactylographe junior.....36					
37. Typist, Senior.....		76	66- 99	94		73		-		-		-		-		Dactylographe senior.....37					

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 106 - SAGUENAY - TABLEAU 106
(Arvida, Chicoutimi, Jonquiére, Kénogami and/et Port Alfréd)
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	3.24	2.74-3.51		3.46	2.94			—		—				3.44		1 Charpentier.....
2. Electrician.....	3.76	3.36-4.11		3.82	3.46			3.76		—				—		2 Électricien.....
3. Machinist.....	3.87	3.50-4.09		3.89				—		—				—		3 Machiniste.....
4. Mechanic.....	3.65	3.32-4.06		3.68	3.36			3.43		—				—		4 Mécanicien.....
5. Millwright.....	3.72	3.47-4.09		3.73				—		—				—		5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	3.67	3.35-4.09		3.68				—		—				—		6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....		—		3.77	—			—		—				—		7 Outilleur et matricieur.....
8. Welder.....	3.74	3.38-4.02		3.77	3.39			3.51		—				—		8 Soudeur.....
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—		—	—			—		—				—		9 Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe.....
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	—	—		—	—			—		—				—		10 Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.03	—		3.16	—			—		—				—		11 Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe.....
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.78	2.25-3.21			2.51			—		—				—		12 Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe.....
13. Stationary Fireman.....	—	—		—	—			—		—				—		13 Chauffeur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.80	2.11-3.27		2.86	2.69			—		—				—		14 Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator.....	3.07	2.50-3.31		2.94	3.25			—		—				—		15 Conducteur de chariot industriel.....
16. GENERAL LABOURER.....	2.62	1.75-2.98		2.52	2.84			2.93		—				2.96		MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 107 - DRUMMONDVILLE - TABLEAU 107

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MALE															
1. Accounting Clerk, Junior		80	60-100	78	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior		120	95-161	107	163	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior		127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior		73	58- 88	74	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate		85	65-115	81	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior		117	91-141	105	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk		109	70-200	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate		96	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior		133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk		89	70-103	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy		59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk		97	75-125	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 107 — DRUMMONDVILLE — TABLEAU 107

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique	
		Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
15. Accounting Clerk, Junior.....		73	—	—	—	71	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior... 15		
16. Accounting Clerk, Senior.....		102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, senior... 16		
17. Billing Machine Operator.....		64	—	—	—	64	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à facturer... 17		
18. Bookkeeper, Senior.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneuse de livres, senior..... 18		
19. Bookkeeping Machine Operator...		65	55- 80	—	—	—	64	—	—	62	—	—	—	—	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator...		60	48- 73	—	—	58	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à calculer. 20		
21. Clerk, Junior.....		65	56- 72	—	—	65	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis junior..... 21		
22. Clerk, Intermediate.....		79	67- 87	—	—	74	85	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire..... 22		
23. Clerk, Senior.....		101	—	—	—	103	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis senior..... 23		
24. Cost Accounting Clerk.....		85	—	—	—	85	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient..... 24		
25. Filing Clerk.....		48	40- 60	—	—	53	46	—	—	—	—	—	—	—	Commis classeur..... 25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....		74	—	—	—	74	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, junior... 26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....		95	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, senior... 27		
28. Material Record Clerk.....		97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel... 28		
29. Order Clerk.....		79	60- 95	—	—	67	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes..... 29		
30. Secretary, Junior.....		79	65- 87	—	—	79	—	—	—	—	—	—	—	—	Secrétaire junior..... 30		
31. Secretary, Senior.....		91	65-110	—	—	92	—	—	—	—	—	—	—	—	Secrétaire senior..... 31		
32. Stenographer, Junior.....		66	58- 76	—	—	—	87	—	—	—	—	—	—	—	Sténographe junior..... 32		
33. Stenographer, Senior.....		79	67- 93	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Sténographe senior..... 33		
34. Tabulating Machine Operator...		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de tabulatrice..... 34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt...		67	50- 78	—	—	63	76	—	—	—	—	—	—	—	Op. au std. et réceptionniste..... 35		
36. Typist, Junior.....		60	50- 70	—	—	59	62	—	—	—	—	—	—	—	Dactylographe junior..... 36		
37. Typist, Senior.....		83	66-100	—	—	87	78	—	—	—	—	—	—	—	Dactylographe senior..... 37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 107 — DRUMMONDVILLE — TABLEAU 107

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	HOMMES
Maintenance Trades															
1. Carpenter.....	2.70	2.55-3.30	2.60		-		-		-		-		-		1 Charpentier.....
2. Electrician.....	2.91	2.48-3.66	2.76		3.27		-		-		-		-		2 Electricien.....
3. Machinist.....	2.84	2.65-3.16	2.84		-		-		-		-		-		3 Machiniste.....
4. Mechanic.....	2.75	2.46-3.16	2.66		-		-		-		-		-		4 Mécanicien.....
5. Millwright.....	2.75	2.27-3.25	2.75		-		-		-		-		-		5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	2.63	2.55-2.75	2.63		-		-		-		-		-		6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-		-		-		-		-		-		7 Outilleur et matriceur.....
8. Welder.....	2.54	-	2.60		-		-		-		-		-		8 Soudeur.....
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-		-		-		-		-		-		9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..	-	-	-		-		-		-		-		-		10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe.
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	2.51	2.11-2.75	2.49		-		-		-		-		-		11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe.
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.22	1.95-2.50	2.22		-		-		-		-		-		12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe.
13. Stationary Fireman.....	2.31	-	2.31		-		-		-		-		-		13 Chauffeur de machine fixe.
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.21	1.87-2.86	2.07		2.37		2.37		2.37		-		-		14 Conducteur de camion, léger et lourd.
15. Industrial Truck Operator.....	2.18	2.04-2.25	2.18		-		-		-		-		-		15 Conducteur de chariot industriel.
16. GENERAL LABOURER.....	1.83	1.25-2.04	1.82		1.91		-		-		1.49		-		MANOEUVRE ORDINAIRE.

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 108 - GRANBY - TABLEAU 108
(Cowansville and/et Farnham)
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	80	60-103		82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	129	101-152		132	122												Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	113	-		-	-												Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	81	59-101		84	-												Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	100	70-131		114	81												Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	129	97-153		129	123												Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	114	89-153		114	-												Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	-	-		-	-												Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	124	103-149		126	-												Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	158	-		158	-												Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	106	80-145		107	-												Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	-	-		-	-												Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	116	91-148		116	-												Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator ...	-	-		-	-												Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 108 — GRANBY — TABLEAU 108
(Cowansville and/et Farnham)
October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
All Industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
71	59-86			68		-		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, junior...15
105	85-131			98		-		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, senior...16
68	54-80			68		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à facturer...17
-	-			-		-		-		-		-		-		-	Tenueuse de livres, senior...18
66	55-74			71		63		-		-		63		-		-	Opératrice de machine à complab...19
64	-			65		63		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer...20
59	49-70			58		82		-		-		-		-		-	Commis junior...21
78	60-98			74		-		-		-		-		-		-	Commis intermédiaire...22
89	67-117			-		81		-		-		-		-		-	Commis senior...23
91	-			95		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient...24
64	45-83			64		-		-		-		-		-		-	Commis classeur...25
57	49-68			57		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
-	-			-		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
66	55-71			66		-		-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel...28
76	61-95			62		71		-		-		-		-		-	Commis aux commandes...29
76	64-89			77		-		-		-		-		-		-	Secrétaire junior...30
92	72-109			94		-		-		-		-		-		-	Secrétaire senior...31
68	55-73			63		-		-		-		-		-		-	Sténographe junior...32
83	65-115			81		-		-		-		-		-		-	Sténographe senior...33
-	-			-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice...34
69	54-85			69		68		-		-		-		-		-	Op. au std. et réceptionniste...35
65	53-72			61		72		-		-		-		-		-	Dactylographe junior...36
78	-			78		-		-		-		-		-		-	Dactylographe senior...37

OFFICE OCCUPATIONS		FEMALE	
15. Accounting Clerk, Junior.....			
16. Accounting Clerk, Senior.....			
17. Billing Machine Operator.....			
18. Bookkeeper, Senior.....			
19. Bookkeeping Machine Operator..			
20. Calculating Machine Operator...			
21. Clerk, Junior.....			
22. Clerk, Intermediate.....			
23. Clerk, Senior.....			
24. Cost Accounting Clerk.....			
25. Filing Clerk.....			
26. Key-Punch Operator, Junior....			
27. Key-Punch Operator, Senior....			
28. Material Record Clerk.....			
29. Order Clerk.....			
30. Secretary, Junior.....			
31. Secretary, Senior.....			
32. Stenographer, Junior.....			
33. Stenographer, Senior.....			
34. Tabulating Machine Operator....			
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..			
36. Typist, Junior.....			
37. Typist, Senior.....			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 108 — GRANBY —
(Cowansville and/et Farnham)
October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

TABLEAU 108

		WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique 1		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.55	2.19–3.15		2.48		–		–		–		–		–		–	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	3.12	2.39–4.00		2.73		–		–		–		–		–		–	Électricien..... 2
3. Machinist.....	2.61	2.32–2.83		2.61		–		–		–		–		–		–	Mécaniste..... 3
4. Mechanic.....	2.72	2.04–4.00		2.46		–		–		–		–		–		–	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	–	–		–		–		–		–		–		–		–	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	–	–		–		–		–		–		–		–		–	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	2.83	2.57–3.35		2.83		–		–		–		–		–		–	Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....	2.52	2.12–3.39		2.38		–		–		–		–		–		–	Soudeur..... 8
Service Occupations																	Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	–	–		–		–		–		–		–		–		–	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	–	–		–		–		–		–		–		–		–	Mécan. de mach. fixe, 2e classe..... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.99	2.15–4.05		2.99		–		–		–		–		–		–	Mécan. de mach. fixe, 3e classe..... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.02	–		2.02		–		–		–		–		–		–	Mécan. de mach. fixe, 4e classe..... 12
13. Stationary Fireman.....	2.36	–		–		–		–		–		–		–		–	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.25	1.82–3.08		2.09		–		–		–		–		–		–	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	2.29	1.80–3.35		2.29		–		–		–		–		–		–	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.12	1.35–3.24		2.12		–		–		–		–		–		–	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 109 - HULL - TABLEAU 109

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique ¹	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average				Average	
		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne	
		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	98	85-125	-	154	100	-	-	-	-	140	95	-	-	-	-	1	Commis de comptabilité, junior, ...
2. Accounting Clerk, Senior.....	148	110-185	130	130	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	144	2	Commis de comptabilité, senior ...
3. Bookkeeper, Senior.....	130	110-150	78	87	73	-	-	-	-	-	-	69	-	-	-	3	Teneur de livres, senior.....
4. Clerk, Junior.....	78	63-101	113	128	107	-	-	-	-	-	-	103	-	-	80	4	Commis junior.....
5. Clerk, Intermediate.....	113	82-145	132	137	130	-	-	-	-	-	122	-	-	-	-	5	Commis intermédiaire.....
6. Clerk, Senior.....	132	114-163	129	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Commis senior.....
7. Cost Accounting Clerk.....	129	101-155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	Commis aux prix de revient.....
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	Dessinateur junior.....
9. Draughtsman, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	Dessinateur intermédiaire.....
10. Draughtsman, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	Dessinateur senior.....
11. Material Record Clerk.....	130	101-145	68	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	Commis au registre du matériel.....
12. Office Boy.....	68	55- 87	113	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	Garçon de bureau.....
13. Order Clerk.....	113	82-147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	Commis aux commandes.....
14. Tabulating Machine Operator ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	Opérateur de tabulatrice.....

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 109 - HULL - TABLEAU 109

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
15. Accounting Clerk, Junior.....	92	60-115	-	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15			
16. Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16			
17. Billing Machine Operator.....	100	82-107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17			
18. Bookkeeper, Senior.....	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18			
19. Bookkeeping Machine Operator...	80	60-100	97	75	75	-	-	-	-	81	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19			
20. Calculating Machine Operator...	84	65-107	-	83	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20			
21. Clerk, Junior.....	75	64- 92	79	73	73	-	-	-	-	-	-	76	-	-	-	Commis junior... 21			
22. Clerk, Intermediate.....	98	82-112	100	98	98	-	-	-	-	82	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22			
23. Clerk, Senior.....	120	104-126	-	119	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23			
24. Cost Accounting Clerk.....	109	-	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24			
25. Filing Clerk.....	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25			
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	81-117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26			
27. Key-Punch Operator, Senior...	101	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27			
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28			
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29			
30. Secretary, Junior.....	98	75-114	100	96	96	-	-	-	-	-	-	104	-	-	-	Secrétaire junior... 30			
31. Secretary, Senior.....	116	97-133	125	109	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31			
32. Stenographer, Junior.....	84	71- 96	-	85	85	-	-	-	-	-	-	85	-	-	-	Sténographe junior... 32			
33. Stenographer, Senior.....	102	85-117	-	103	103	-	-	-	-	-	-	105	-	-	-	Sténographe senior... 33			
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34			
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	83	62-113	93	81	81	-	116	-	-	-	-	-	-	-	68	Op. au std. et réceptionniste... 35			
36. Typist, Junior.....	72	63- 84	80	69	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	70	Dactylographe junior... 36			
37. Typist, Senior.....	82	71- 95	82	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 110 - QUÉBEC - TABLEAU 110

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																EMPLOIS DE BUREAU	
	All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service	HOMMES								
	Toutes les Industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service									
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average									
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne									
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	88	65-112	88	88	98	89	87	—	—	75	1							
2. Accounting Clerk, Senior.....	128	90-180	126	129	128	125	121	155	138	2								
3. Bookkeeper, Senior.....	130	90-175	139	128	130	133	119	—	127	3								
4. Clerk, Junior.....	76	50-108	80	75	89	76	74	73	76	4								
5. Clerk, Intermediate.....	103	75-128	110	102	113	97	93	106	99	5								
6. Clerk, Senior.....	128	95-161	141	126	141	125	124	126	—	6								
7. Cost Accounting Clerk.....	121	86-160	119	126	—	122	—	—	136	7								
8. Draughtsman, Junior.....	93	70-123	90	95	—	86	—	—	81	8								
9. Draughtsman, Intermediate.....	121	93-156	121	121	—	—	—	146	103	9								
10. Draughtsman, Senior.....	154	115-198	152	156	—	157	—	146	161	10								
11. Material Record Clerk.....	105	70-138	104	105	117	110	—	—	85	11								
12. Office Boy.....	70	43- 85	60	73	63	71	66	—	77	12								
13. Order Clerk.....	102	75-130	101	103	—	106	68	—	93	13								
14. Tabulating Machine Operator ...	108	—	—	108	—	—	—	—	—	14								

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 110 - QUÉBEC - TABLEAU 110

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$			\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
			76	54— 95	90	74	95	67	77	—	76	76	—	76	76	76
15. Accounting Clerk, Junior.....		97	72—129	94	97	—	91	—	91	101	94	—	94	94	94	94
16. Accounting Clerk, Senior.....		71	55— 85	74	70	73	68	73	68	—	—	—	—	—	—	—
17. Billing Machine Operator.....		104	72—140	—	96	—	92	—	92	—	—	—	—	—	104	104
18. Bookkeeper, Senior.....		69	50— 85	73	68	91	71	91	71	64	76	—	76	76	76	76
19. Bookkeeping Machine Operator...		65	48— 86	66	65	—	65	—	65	60	86	—	86	86	86	86
20. Calculating Machine Operator...		61	46— 74	63	61	69	73	69	73	81	62	—	62	62	62	62
21. Clerk, Junior.....		88	66—112	93	88	91	91	91	91	104	78	—	78	78	78	78
22. Clerk, Intermediate.....		106	87—126	101	107	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23. Clerk, Senior.....		84	55—110	79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Cost Accounting Clerk.....		58	42— 69	79	56	—	59	—	59	51	64	—	64	64	64	64
25. Filing Clerk.....		67	53— 90	72	66	—	63	—	63	61	—	—	—	—	—	—
26. Key-Punch Operator, Junior.....		79	64— 97	75	81	—	88	—	88	76	—	—	—	—	—	—
27. Key-Punch Operator, Senior.....		75	51—100	68	78	—	68	—	68	—	—	—	—	—	—	—
28. Material Record Clerk.....		90	55—111	69	92	—	66	—	66	—	—	—	—	—	—	—
29. Order Clerk.....		82	57—112	86	81	87	69	87	69	74	84	—	84	84	84	84
30. Secretary, Junior.....		97	73—126	105	95	101	93	101	93	93	91	—	91	91	91	91
31. Secretary, Senior.....		78	59— 95	73	79	91	72	91	72	72	84	—	84	84	84	84
32. Stenographer, Junior.....		90	77—107	92	90	99	93	99	93	86	85	—	85	85	85	85
33. Stenographer, Senior.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34. Tabulating Machine Operator.....		71	55— 85	74	70	79	65	79	65	69	69	—	69	69	69	69
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		64	50— 77	61	65	65	65	65	65	57	79	—	79	79	79	79
36. Typist, Junior.....		75	65— 92	75	75	91	81	91	81	73	87	—	87	87	87	87
37. Typist, Senior.....																

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 110 - QUÉBEC - TABLEAU 110

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
HOMMES															
Métiers d'entretien															
1. Charpentier..... 1 2.71															
2. Electricien..... 2 2.76															
3. Machinist..... 3 -															
4. Mechanic..... 4 3.04															
5. Millwright..... 5 -															
6. Pipefitter..... 6 3.16-3.72															
7. Tool and Die Maker..... 7 -															
8. Welder..... 8 2.90															
Occupations de service															
9. Stationary Engineer, 1st Class... 9 3.15															
10. Stationary Engineer, 2nd Class... 10 2.98															
11. Stationary Engineer, 3rd Class... 11 2.79															
12. Stationary Engineer, 4th Class... 12 2.49															
13. Stationary Fireman..... 13 2.57															
14. Truck Driver, Light and Heavy... 14 2.41															
15. Industrial Truck Operator..... 15 2.60															
16. GENERAL LABOURER..... 16 2.05															

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Administration Publique ¹	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average				Average	
		Average	Moyenne												
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Commis de comptabilité, junior...
2. Accounting Clerk, Senior.....		145	-	-	-	147	-	-	-	-	-	-	-	2	Commis de comptabilité, senior
3. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	Teneur de livres, senior.....
4. Clerk, Junior.....		83	55-115	-	-	82	-	-	-	-	-	-	-	4	Commis junior.....
5. Clerk, Intermediate.....		100	60-123	-	-	109	-	-	-	-	-	-	-	5	Commis intermédiaire.....
6. Clerk, Senior.....		121	110-133	-	-	119	-	-	-	-	-	-	-	6	Commis senior.....
7. Cost Accounting Clerk.....		128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	Commis aux prix de revient.....
8. Draughtsman, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	Dessinateur junior.....
9. Draughtsman, Intermediate.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	Dessinateur intermédiaire.....
10. Draughtsman, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	Dessinateur senior.....
11. Material Record Clerk.....		116	80-140	-	-	119	-	-	97	-	-	-	-	11	Commis au registre du matériel.....
12. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	Garçon de bureau.....
13. Order Clerk.....		119	-	-	-	119	-	-	-	-	-	-	-	13	Commis aux commandes.....
14. Tabulating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	Opérateur de tabulatrice.....

See explanatory Note preceding table 92

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																		
All Industries				Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service		
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	76	-	-	-	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16		
17. Billing Machine Operator.....	-	-	-	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17		
18. Bookkeeper, Senior.....	95	-	-	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18		
19. Bookkeeping Machine Operator .	64	56- 75	63	-	65	65	-	-	64	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20		
21. Clerk, Junior.....	71	52- 76	-	-	75	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21		
22. Clerk, Intermediate.....	92	76-113	-	-	92	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....22		
23. Clerk, Senior.....	114	100-126	-	-	114	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23		
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24		
25. Filing Clerk.....	63	51- 68	-	-	62	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25		
26. Key-Punch Operator, Junior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26		
27. Key-Punch Operator, Senior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27		
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28		
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29		
30. Secretary, Junior.....	63	60- 69	-	-	64	64	-	-	-	-	-	-	-	-	65	Secrétaire junior.....30		
31. Secretary, Senior.....	89	-	-	-	90	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31		
32. Stenographer, Junior.....	84	73- 96	-	-	84	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32		
33. Stenographer, Senior.....	85	-	-	-	85	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33		
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	73	66- 75	-	-	72	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35		
36. Typist, Junior.....	70	60- 80	72	-	67	67	-	-	-	-	-	-	-	-	71	Dactylographe junior.....36		
37. Typist, Senior.....	81	69- 92	-	-	81	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 111 - **ROUYN-NORANDA** - TABLEAU 111

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
All Industries Toutes les industries	Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien	
Maintenance Trades															
1. Carpenter.....	2.83	2.49-3.00	2.87	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....	
2. Electrician.....	2.86	2.67-3.00	-	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien.....	
3. Machinist.....	2.79	2.35-3.11	-	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste.....	
4. Mechanic.....	2.92	2.74-3.15	2.88	2.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....	
5. Millwright.....	2.69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....	
6. Pipefitter.....	2.89	2.67-3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....	
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricier.....	
8. Welder.....	2.89	2.74-3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....	
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	
12. Stationary Engineer, 4th Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	
13. Stationary Fireman.....	2.41	2.14-2.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe.....	
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.45	2.14-2.66	2.05	2.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	
15. Industrial Truck Operator.....	2.38	2.26-2.67	2.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel.....	
16. GENERAL LABOURER.....	2.21	1.95-2.36	2.14	2.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

¹ Does not include Provincial Government.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 112 - SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE - TABLEAU 112

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
		All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service				
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique ¹	Service				
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average				
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne				
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 95	\$ 86-115	\$ 104	\$ 90	\$ –	\$ –	\$ –	\$ –	\$ –	Commis de comptabilité, junior... 1				
2. Accounting Clerk, Senior.....	137	107-185	131	145	–	–	–	–	–	Commis de comptabilité, senior... 2				
3. Bookkeeper, Senior.....	126	–	124	–	–	–	–	–	–	Teneur de livres, senior... 3				
4. Clerk, Junior.....	94	57-119	108	73	–	–	–	–	–	Commis junior... 4				
5. Clerk, Intermediate.....	123	101-136	126	114	–	–	–	–	–	Commis intermédiaire... 5				
6. Clerk, Senior.....	153	126-175	163	139	–	–	–	–	–	Commis senior... 6				
7. Cost Accounting Clerk.....	128	–	128	–	–	–	–	–	–	Commis aux prix de revient... 7				
8. Draughtsman, Junior.....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Dessinateur junior... 8				
9. Draughtsman, Intermediate.....	148	133-162	151	–	–	–	–	–	–	Dessinateur intermédiaire... 9				
10. Draughtsman, Senior.....	163	147-176	166	–	–	–	–	–	–	Dessinateur senior... 10				
11. Material Record Clerk.....	110	83-125	111	108	–	–	–	–	–	Commis au registre du matériel... 11				
12. Office Boy.....	82	–	–	–	–	–	–	–	–	Garçon de bureau... 12				
13. Order Clerk.....	119	–	–	–	–	–	–	–	–	Commis aux commandes... 13				
14. Tabulating Machine Operator ...	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Opérateur de tabulatrice... 14				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 112 - SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE - TABLEAU 112

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	80	60- 95	81		79		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	78	-	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	93	-	-		-		-		-		-		-		-	Teneuse de livres, senior.....18
19. Bookkeeping Machine Operator...	67	53- 87	-		64		-		61		-		-		-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer. 20
21. Clerk, Junior.....	67	57- 78	-		66		-		-		-		-		-	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	100	75-125	99		101		-		-		-		-		-	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	78	-	-		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior....	76	-	-		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	58	-	58		-		-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	88	-	-		-		-		-		-		-		-	Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	85	50-115	107		62		-		54		-		-		-	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	100	77-128	118		92		-		-		-		-		82	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	86	72- 95	88		79		-		-		-		-		-	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	88	74-105	96		86		-		-		-		-		85	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	75	66- 95	75		74		-		-		-		-		70	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	72	55- 95	80		66		-		-		-		-		68	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	81	69- 98	-		80		-		-		-		-		73	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 112 - SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE - TABLEAU 112

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service			
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																		
1. Carpenter.....	3.19	2.73–3.87	3.47	2.95	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2.73	Charpentier.....	1
2. Electrician.....	3.53	3.29–4.00	3.55	3.46	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Electricien.....	2
3. Machinist.....	3.62	3.31–3.96	3.63	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Machiniste.....	3
4. Mechanic.....	3.58	2.74–4.00	3.53	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien.....	4
5. Millwright.....	3.46	3.19–3.96	3.48	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....	3.51	3.29–3.96	3.54	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maker.....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Outilleur et matricieur.....	7
8. Welder.....	3.55	3.31–3.96	3.58	3.16	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Soudeur.....	8
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.44	3.33–3.57	3.44	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe.....	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.30	2.60–3.66	3.48	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe.....	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.54	2.00–3.06	2.58	2.52	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2.52	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe.....	12
13. Stationary Fireman.....	3.22	2.83–3.61	3.22	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Chauffeur de machine fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.71	2.52–2.95	2.60	2.73	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Conducteur de camion, léger et lourd.....	14
15. Industrial Truck Operator.....	3.02	2.97–3.13	3.02	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Conducteur de chariot industriel.....	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.24	1.55–2.88	2.16	2.58	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 113 - SHERBROOKE - TABLEAU 113

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique ¹	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	95	69-135	-	-	96	-	-	-	-	-	87	-	-	-	-	-	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	136	100-180	119	-	142	-	-	-	-	123	129	-	-	-	-	149	2
3. Bookkeeper, Senior.....	123	85-170	131	-	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....	67	55-75	71	-	64	-	-	-	-	-	62	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....	96	73-125	102	-	94	-	-	-	-	-	93	-	-	95	-	-	5
6. Clerk, Senior.....	118	92-134	110	-	123	-	-	-	-	-	121	-	-	-	-	-	6
7. Cost Accounting Clerk.....	101	77-135	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....	97	77-121	98	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	128	103-155	129	-	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Senior.....	156	120-200	169	-	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Material Record Clerk.....	100	70-135	102	-	95	-	-	-	-	92	-	-	-	-	-	-	11
12. Office Boy.....	59	35-80	54	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	101	80-140	106	-	97	-	-	-	-	96	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 92

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 113 - SHERBROOKE - TABLEAU 113

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
15. Accounting Clerk, Junior.....		72	55- 90	72	72	72	72	-	-	67	-	75	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15		
16. Accounting Clerk, Senior.....		96	76-123	90	90	106	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16		
17. Billing Machine Operator.....		72	50- 95	74	74	66	66	-	-	61	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17		
18. Bookkeeper, Senior.....		84	54-110	81	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18		
19. Bookkeeping Machine Operator...		71	57- 90	82	82	66	66	-	-	74	-	65	-	-	-	71	Opératrice de machine à comptab.19		
20. Calculating Machine Operator...		64	50- 80	66	66	63	63	-	-	59	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20		
21. Clerk, Junior.....		62	50- 74	63	62	62	62	-	-	-	-	61	-	-	-	-	Commis junior.....21		
22. Clerk, Intermediate.....		83	61-109	71	71	84	84	-	-	74	-	85	-	-	-	85	Commis intermédiaire.....22		
23. Clerk, Senior.....		99	79-126	93	93	101	101	-	-	-	-	99	-	-	-	-	Commis senior.....23		
24. Cost Accounting Clerk.....		71	-	71	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24		
25. Filing Clerk.....		67	53- 76	63	63	69	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....		60	51- 79	-	-	64	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....		69	60- 83	66	66	76	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27		
28. Material Record Clerk.....		67	53- 80	73	73	61	61	-	-	61	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28		
29. Order Clerk.....		80	50- 99	66	66	86	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29		
30. Secretary, Junior.....		72	51- 92	72	72	73	73	-	-	65	-	-	-	-	-	83	Secrétaire junior.....30		
31. Secretary, Senior.....		86	68-110	94	94	83	83	-	-	71	-	84	-	-	-	88	Secrétaire senior.....31		
32. Stenographer, Junior.....		74	55- 90	67	67	75	75	-	-	-	-	73	-	-	-	-	Sténographe junior.....32		
33. Stenographer, Senior.....		94	76-112	87	87	96	96	-	-	-	-	97	-	-	-	-	Sténographe senior.....33		
34. Tabulating Machine Operator....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....		72	58- 87	70	70	72	72	-	-	63	-	60	-	-	-	72	Op. au std. et réceptionniste.....35		
36. Typist, Junior.....		62	50- 74	65	65	60	60	-	-	56	-	58	-	-	-	65	Dactylographe junior.....36		
37. Typist, Senior.....		74	66- 85	78	78	73	73	-	-	-	-	77	-	-	-	71	Dactylographe senior.....37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N' inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 113 — SHERBROOKE — TABLEAU 113

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique ^a	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	
MALE		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	HOMMES	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.77	2.23-3.37	2.57	2.97	-	2.93	-	-	-	-	-	-	-	-	2.94	Charpentier..... 1	
2. Electrician.....	3.18	2.48-4.06	3.13	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.31	Electricien..... 2	
3. Machinist.....	2.93	2.40-4.06	2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécaniste..... 3	
4. Mechanic.....	2.82	2.32-3.49	2.82	2.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4	
5. Millwright.....	2.98	2.28-4.06	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5	
6. Pipefitter.....	3.19	2.23-4.06	3.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6	
7. Tool and Die Maker.....	2.86	2.30-3.32	2.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7	
8. Welder.....	2.78	1.75-4.06	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8	
Service Occupations																Occupations de service	
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.39	2.84-4.14	3.47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	2.79	2.42-3.72	2.85	2.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.67	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.38	2.07-2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12	
13. Stationary Fireman.....	2.61	1.85-3.01	2.53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.39	1.75-2.98	2.17	2.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14	
15. Industrial Truck Operator.....	2.20	1.88-3.42	2.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15	
16. GENERAL LABOURER.....	2.16	1.92-2.60	2.12	2.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.15	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 114 - SOREL - TABLEAU 114

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade				Finance		Public		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique 1		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$			
1. Accounting Clerk, Junior	104	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior. 1		
2. Accounting Clerk, Senior	130	110-152	128	134	134	134	134	134	134	134	134	134	134	134	134	134	Commis de comptabilité, senior . . . 2		
3. Bookkeeper, Senior	125	92-157	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior. 3		
4. Clerk, Junior.	78	69- 92	82	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	Commis junior. 4		
5. Clerk, Intermediate.	107	94-124	109	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	Commis intermédiaire. 5		
6. Clerk, Senior	127	115-150	126	129	129	129	129	129	129	129	129	129	129	129	129	129	Commis senior. 6		
7. Cost Accounting Clerk.	117	109-130	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient. 7		
8. Draughtsman, Junior.	100	86-109	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior. 8		
9. Draughtsman, Intermediate.	127	113-138	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire. 9		
10. Draughtsman, Senior.	154	142-161	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior. 10		
11. Material Record Clerk.	116	100-131	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel. . . . 11		
12. Office Boy.	70	59- 89	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau. 12		
13. Order Clerk.	129	-	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes. 13		
14. Tabulating Machine Operator.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice. 14		

See explanatory Note preceding table 92

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 114 - SOREL - TABLEAU 114

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique 1		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	88	75-109		93		84		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	90	-		-		-		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	-	-		-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-		-		-		-		-		-		-		-	Tenuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator..	72	57- 98		83		67		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator..	-	-		-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer 20
21. Clerk, Junior.....	69	53- 79		-		67		-		-		-		-		-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	87	75-107		91		85		-		-		-		-		-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	112	-		-		-		-		-		-		-		-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-		-		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	77	-		82		-		-		-		-		-		-	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior....	-	-		-		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	93	86- 98		93		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	-	-		-		80		-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	76	-		-		-		-		-		-		-		-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	90	77-107		90		-		-		-		-		-		-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	111	97-126		114		87		-		-		-		-		-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	83	-		-		-		-		-		-		-		-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	97	85-108		99		-		-		-		-		-		-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-		-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	87	71-101		92		75		-		-		-		-		-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	76	69- 87		81		70		67		-		-		-		-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	84	80- 95		85		81		-		-		-		-		-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

¹Does not include Provincial Government.Voir Note explicative précédant le tableau 92
¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 114 - SOREL - TABLEAU 114

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE															MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES		
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
Predominant Range			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
Marge			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne								

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 115 - ST. HYACINTHE - TABLEAU 115

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries	Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service	
		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	89	80-99	96	85	-	-	-	-	85	-	-	-	-	-	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	129	97-174	132	127	-	-	-	-	115	-	-	-	-	-	2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....	70	58-93	-	63	-	-	-	-	63	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....	97	77-129	96	97	-	-	-	-	84	-	-	-	-	-	5
6. Clerk, Senior.....	118	95-140	131	117	-	-	-	-	112	-	-	-	-	-	6
7. Cost Accounting Clerk.....	125	-	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....	74	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	103	75-128	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Senior.....	141	110-157	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Material Record Clerk.....	102	73-132	101	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Office Boy.....	75	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	106	80-140	121	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 92

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 115 — ST. HYACINTHE — TABLEAU 115

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMME		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Service
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	75	55- 89	87	72	-	-	-	-	-	-	-	73	-	-	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	91	65-107	80	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18
19. Bookkeeping Machine Operator...	69	50- 95	67	69	-	-	-	-	77	-	-	68	-	-	Opératrice de machine à calculer...19
20. Calculating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	60	54- 66	-	60	-	-	-	-	-	-	-	59	-	-	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	78	67- 91	65	80	-	-	-	-	-	-	-	78	-	-	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	44- 65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	54	-	-	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	80	70- 97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	78	60- 96	65	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	97	85-120	101	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	76	-	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	85	71-101	-	-	84	-	-	-	-	-	-	81	-	-	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	72	61- 83	74	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptiomiste.....35
36. Typist, Junior.....	60	50- 72	63	57	-	-	-	-	-	-	-	54	-	-	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	70	64- 71	76	69	-	-	-	-	-	-	-	69	-	-	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 115 - ST. HYACINTHE - TABLEAU 115

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																
1. Carpenter	2.57	2.23-2.84	2.45	2.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier
2. Electrician	2.65	2.29-2.92	2.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Electricien
3. Machinist	2.75	-	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste
4. Mechanic	2.70	2.20-3.11	2.60	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien
5. Millwright	2.56	2.50-2.57	2.56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur
6. Pipefitter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur
7. Tool and Die Maker	2.61	2.33-2.79	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricier
8. Welder	2.38	-	2.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class. ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe. ...
10. Stationary Engineer, 2nd Class ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe. ...
11. Stationary Engineer, 3rd Class ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe. ...
12. Stationary Engineer, 4th Class ...	2.49	1.99-2.88	-	2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe. ...
13. Stationary Fireman	2.23	-	2.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy ...	2.23	1.93-2.55	2.11	2.31	-	-	-	2.26	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator	2.13	1.98-2.38	2.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel. ...
16. GENERAL LABOURER	2.10	1.87-2.40	2.02	2.40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 116 - ST. JEAN - TABLEAU 116

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
Moyenne		Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			
1. Accounting Clerk, Junior.....	88	\$	70-105	-	\$	89	-	\$	-	\$	-	\$	-	Commis de comptabilité, junior... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	128		100-155	116		138	-		138		-		-	Commis de comptabilité, senior.. 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	-		-	-		-	-		-		-		-	Teneur de livres, senior..... 3			
4. Clerk, Junior.....	61		-	-		62	-		-		-		-	Commis junior..... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	100		80-122	92		107	-		-		-		-	Commis intermédiaire..... 5			
6. Clerk, Senior.....	114		90-142	109		122	-		-		-		-	Commis senior..... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	117		95-138	117		-	-		-		-		-	Commis aux prix de revient..... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	-		-	-		-	-		-		-		-	Dessinateur junior..... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	109		-	114		-	-		-		-		-	Dessinateur intermédiaire..... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	134		124-146	137		-	-		-		-		-	Dessinateur senior..... 10			
11. Material Record Clerk.....	101		69-133	98		-	-		-		-		-	Commis au registre du matériel... 11			
12. Office Boy.....	68		-	-		-	-		-		-		-	Garçon de bureau..... 12			
13. Order Clerk.....	99		63-130	100		-	-		-		-		-	Commis aux commandes..... 13			
14. Tabulating Machine Operator...	-		-	-		-	-		-		-		-	Opérateur de tabulatrice..... 14			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 116 - ST. JEAN - TABLEAU 116

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....		64	55- 74	71		63		-		-		-		-		Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....		91	75-102	90		-		-		-		-		-		Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....		67	-	69		-		-		-		-		-		Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-		-		-		-		-		-		Teneuse de livres, senior.....18	
19. Bookkeeping Machine Operator...		72	57-105	87		65		-		-		-		-		Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...		66	-	66		64		-		-		-		-		Opératrice de machine à calculer. 20	
21. Clerk, Junior.....		62	55- 70	61		64		-		-		-		78		Commis junior.....21	
22. Clerk, Intermediate.....		80	58-100	74		83		-		-		-		-		Commis intermédiaire.....22	
23. Clerk, Senior.....		101	87-116	99		105		-		-		-		-		Commis senior.....23	
24. Cost Accounting Clerk.....		92	-	92		-		-		-		-		-		Commis aux prix de revient.....24	
25. Filing Clerk.....		-	-	-		-		-		-		-		-		Commis classeur.....25	
26. Key-Punch Operator, Junior....		74	63- 89	71		-		-		-		-		-		Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior....		84	71- 96	-		-		-		-		-		-		Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....		72	63- 80	72		-		-		-		-		-		Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....		84	65- 99	78		-		-		-		-		-		Commis aux commandes.....29	
30. Secretary, Junior.....		74	60- 88	76		70		-		-		-		-		Secrétaire junior.....30	
31. Secretary, Senior.....		91	79-115	91		92		-		-		-		-		Secrétaire senior.....31	
32. Stenographer, Junior.....		77	68- 90	72		80		-		-		-		-		Sténographe junior.....32	
33. Stenographer, Senior.....		99	85-105	-		105		-		-		-		-		Sténographe senior.....33	
34. Tabulating Machine Operator...		-	-	-		-		-		-		-		-		Opératrice de tabulatrice.....34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt...		67	56- 74	65		69		-		-		-		-		Op. au std. et réceptionniste...35	67
36. Typist, Junior.....		65	55- 74	63		69		-		-		-		-		Dactylographe junior.....36	
37. Typist, Senior.....		74	65- 85	68		79		-		-		-		-		Dactylographe senior.....37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N^o inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 116 — ST. JEAN — TABLEAU 116

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	Métiers d'entretien
1. Carpenter.....	2.46	2.00-2.90	2.29	2.81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
2. Electrician.....	2.76	2.11-3.25	2.64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
3. Machinist.....	2.67	2.09-3.03	2.67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4. Mechanic.....	2.53	2.14-3.56	2.37	3.29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
5. Millwright.....	2.58	2.32-2.90	2.56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
6. Pipefitter.....	2.52	2.10-3.14	2.67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
7. Tool and Die Maker.....	2.80	2.55-3.03	2.80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8. Welder.....	2.57	2.49-2.75	2.52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
Service Occupations																	Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.26	2.99-3.42	3.22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.63	2.52-2.90	2.54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.25	1.92-2.55	2.19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13. Stationary Fireman.....	2.20	1.88-2.45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.23	2.00-2.60	2.10	2.30	2.57	—	—	—	—	—	—	—	2.29	—	—	—	14
15. Industrial Truck Operator.....	2.06	1.89-2.33	2.06	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16. GENERAL LABOURER.....	1.98	1.65-2.50	1.98	2.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
MANOEUVRE ORDINAIRE.....																	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 92

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 117 - ST. JÉRÔME - TABLEAU 117

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
	All Industries Toutes les industries	Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	94	60-106	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	116	90-142	112	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	95	77-114	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	107	83-130	118	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	125	104-143	135	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	114	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	103	-	93	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	75	76-124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	118	84-145	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

TABLE 117 - ST. JÉRÔME - TABLEAU 117

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															EMPLOIS DE BUREAU FEMMES	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	84	51-100	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	57- 80	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	69	-	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	71	-	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	87	73-109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	95	91-102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	61	-	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	83	62-119	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	110	87-136	-	-	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	89	76-104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	95	86-105	-	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	74	55- 95	74	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	69	57- 79	73	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	91	79-101	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 117 - ST. JÉRÔME - TABLEAU 117

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES		
All Industries Toutes les industries	Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service		Métiers d'entretien			
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne				
MALE																		
Maintenance Trades																		
1. Carpenter.....	2.84	2.46-3.06	2.77	2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1			
2. Electrician.....	3.36	2.91-3.56	3.34	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2			
3. Machinist.....	2.73	-	2.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3			
4. Mechanic.....	3.03	2.54-3.56	2.87	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4			
5. Millwright.....	3.09	2.35-3.39	3.11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5			
6. Pipefitter.....	3.30	2.96-3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6			
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7			
8. Welder.....	2.96	2.61-3.54	-	3.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8			
Service Occupations																Occupations de service		
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe. 9			
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe. 10			
11. Stationary Engineer, 3rd Class....	2.91	2.55-3.25	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe. 11			
12. Stationary Engineer, 4th Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe. 12			
13. Stationary Fireman	2.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe. 13			
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.42	1.51-2.89	1.95	2.81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14			
15. Industrial Truck Operator	2.54	1.90-2.82	2.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel. 15			
16. GENERAL LABOURER.....	2.35	1.85-2.75	2.40	2.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE. 16			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 118 - THETFORD MINES - TABLEAU 118

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration				Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹				Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average				Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne	
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	90	66-108	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	146	125-167	-	-	145	-	-	-	132	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3			
4. Clerk, Junior.....	73	55- 95	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	122	87-135	-	-	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5			
6. Clerk, Senior.....	139	110-168	-	-	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	128	98-154	-	-	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	144	123-167	-	-	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	173	150-195	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10			
11. Material Record Clerk.....	123	87-154	105	-	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11			
12. Office Boy.....	69	60- 77	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12			
13. Order Clerk.....	120	-	-	-	116	-	-	-	-	124	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13			
14. Tabulating Machine Operator ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 118 - THETFORD MINES - TABLEAU 118

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES									
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade						Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
15. Accounting Clerk, Junior.....		89	-	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15				
16. Accounting Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16				
17. Billing Machine Operator.....		69	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17				
18. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18				
19. Bookkeeping Machine Operator...		62	40-50	-	-	61	-	-	-	54	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19				
20. Calculating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20				
21. Clerk, Junior.....		63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21				
22. Clerk, Intermediate.....		90	46-124	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22				
23. Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23				
24. Cost Accounting Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24				
25. Filing Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25				
26. Key-Punch Operator, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26				
27. Key-Punch Operator, Senior....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27				
28. Material Record Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28				
29. Order Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29				
30. Secretary, Junior.....		75	60-104	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30				
31. Secretary, Senior.....		140	122-155	-	-	146	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31				
32. Stenographer, Junior.....		77	60-93	-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32				
33. Stenographer, Senior.....		109	87-133	-	-	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33				
34. Tabulating Machine Operator....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34				
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..		76	56-92	-	-	75	-	-	-	60	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35				
36. Typist, Junior.....		68	52-86	65	-	70	-	-	-	58	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36				
37. Typist, Senior.....		87	72-102	-	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 118 - THETFORD MINES - TABLEAU 118

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique 1		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	3.16	2.87-3.31	-	-	3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....
2. Electrician.....	3.33	2.91-3.55	-	-	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Electricien.....
3. Machinist.....	3.23	2.91-3.45	2.96	-	3.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste.....
4. Mechanic.....	3.28	2.87-3.45	-	-	3.29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....
5. Millwright.....	3.22	2.74-3.57	-	-	3.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricieur.....
8. Welder.....	3.21	2.87-3.35	-	-	3.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe...
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe...
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe...
12. Stationary Engineer, 4th Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe...
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.02	3.01-3.06	2.12	-	3.04	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator.....	2.90	2.74-3.06	-	-	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel...
16. GENERAL LABOURER.....	2.57	1.95-2.83	1.95	-	2.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 119 - TROIS RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE - TABLEAU 119
COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique 1		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante															
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	91	60-125	96	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	133	99-163	118	143	142	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	130	89-155	128	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	92	59-118	99	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	113	80-145	119	108	116	108	116	131	-	-	-	-	110	-	-	Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	128	106-153	137	123	135	123	131	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	119	77-156	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	98	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	121	101-145	121	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	148	125-173	151	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10	
11. Material Record Clerk.....	107	66-136	107	107	87	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	75	50-100	75	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12	
13. Order Clerk.....	112	84-147	115	108	104	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 119 - TROIS RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE - TABLEAU 119

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES									
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade						Finance		Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique 1		Service	
		Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					
15. Accounting Clerk, Junior.....	76		62— 95		67	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior... 15				
16. Accounting Clerk, Senior.....	85		77— 96		83	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, senior... 16				
17. Billing Machine Operator.....	78		55—102		85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à facturer... 17				
18. Bookkeeper, Senior.....	—		—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneuse de livres, senior... 18				
19. Bookkeeping Machine Operator...	66		50— 80		66	66	61	59	—	—	—	—	—	—	—	79	Opératrice de machine à comptab. 19				
20. Calculating Machine Operator...	—		—		54	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à calculer... 20				
21. Clerk, Junior.....	59		48— 77		54	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64	Commis junior... 21				
22. Clerk, Intermediate.....	79		55—112		72	83	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire... 22				
23. Clerk, Senior.....	101		70—126		96	102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis senior... 23				
24. Cost Accounting Clerk.....	77		—		80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient... 24				
25. Filing Clerk.....	58		45— 66		55	59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis classeur... 25				
26. Key-Punch Operator, Junior.....	63		55— 68		63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, junior... 26				
27. Key-Punch Operator, Senior....	72		—		71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, senior... 27				
28. Material Record Clerk.....	71		58— 96		72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel... 28				
29. Order Clerk.....	75		51— 99		61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes... 29				
30. Secretary, Junior.....	76		54— 98		75	75	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Secrétaire junior... 30				
31. Secretary, Senior.....	97		75—133		103	92	108	—	—	—	—	—	—	—	—	84	Secrétaire senior... 31				
32. Stenographer, Junior.....	78		60— 88		70	79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Sténographe junior... 32				
33. Stenographer, Senior.....	91		67—106		79	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Sténographe senior... 33				
34. Tabulating Machine Operator...	—		—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de tabulatrice... 34				
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	68		50— 86		71	67	90	53	—	—	—	—	—	—	—	—	Op. au std. et réceptionniste... 35				
36. Typist, Junior.....	64		47— 81		63	65	74	66	—	—	—	—	—	—	—	—	Dactylographe junior... 36				
37. Typist, Senior.....	77		62— 91		66	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dactylographe senior... 37				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 119 - TROIS RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE - TABLEAU 119

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public 1		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....		2.90	2.25-3.96	3.07		2.73		3.20		-		-		-		1 Charpentier.....
2. Electrician.....		3.42	2.65-4.15	3.44		3.33		-		-		-		-		2 Electricien.....
3. Machinist.....		3.38	2.50-4.13	3.39		-		-		-		-		-		3 Machiniste.....
4. Mechanic.....		2.91	2.13-3.86	2.73		3.40		3.70		-		-		-		4 Mécanicien.....
5. Millwright.....		3.60	2.90-4.13	3.61		-		-		-		-		-		5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....		3.53	2.63-4.13	3.57		-		-		-		-		-		6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....		-	-	-		-		-		-		-		-		7 Outilleur et matricier.....
8. Welder.....		3.46	2.65-3.96	3.48		-		-		-		-		-		8 Soudeur.....
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class....		3.27	-	3.20		-		-		-		-		-		9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..
10. Stationary Engineer, 2nd Class..		3.21	2.50-4.34	3.62		2.68		-		2.50		-		-		10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 11
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		2.69	2.52-3.10	-		2.64		-		-		-		-		11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 12
12. Stationary Engineer, 4th Class...		2.57	1.85-3.29	2.63		-		-		-		-		-		12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 13
13. Stationary Fireman.....		3.16	2.31-3.65	3.19		-		-		-		-		-		13 Chauffeur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.59	2.10-3.05	2.41		2.69		2.65		-		-		2.78		14 Conducteur de camion, léger et lourd 15
15. Industrial Truck Operator		2.96	2.50-4.02	2.79		-		-		-		-		-		15 Conducteur de chariot industriel.. 16
16. GENERAL LABOURER		2.22	1.50-2.77	2.14		2.54		2.61		1.56		-		2.60		16 MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 120 - VALLEYFIELD - TABLEAU 120

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	126	108-143	127		125												Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3		
4. Clerk, Junior.....	95	-	98		105												Commis junior... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	112	85-131	115		128												Commis intermédiaire... 5		
6. Clerk, Senior.....	136	110-163	144														Commis senior... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	119	-	119		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	137	-	139		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	169	-	-		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10		
11. Material Record Clerk.....	111	98-131	109		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	-	-	-		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12		
13. Order Clerk.....	121	98-140	120		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13		
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N' inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 120 - VALLEYFIELD - TABLEAU 120

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public ¹ Administration Administration Publique ¹		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
EMPLOIS DE BUREAU FEMMES																
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 78	\$ 60- 95	\$ 77	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	97	-	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	82	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	66	-	-	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	75	73- 82	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	93	75-103	93	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	107	88-122	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	80	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	109	87-135	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	82	75- 95	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	92	80-110	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	80	71- 95	77	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	73	60- 80	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	78	66- 96	82	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 120 - VALLEYFIELD - TABLEAU 120

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service		
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																		
1.	Carpenter.....	3.13	2.65-3.43	3.22	2.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1	
2.	Electrician.....	3.36	2.58-4.04	3.30	3.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2	
3.	Machinist.....	3.13	2.35-3.41	3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3	
4.	Mechanic.....	3.02	2.21-3.71	3.00	3.23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4	
5.	Millwright.....	3.16	2.53-3.86	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5	
6.	Pipefitter.....	3.03	2.53-3.35	3.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6	
7.	Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7	
8.	Welder.....	3.32	3.10-3.60	3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8	
Service Occupations																		
9.	Stationary Engineer, 1st Class.....	3.53	-	3.53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe..... 9	
10.	Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.42	3.13-3.54	3.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe..... 10	
11.	Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.33	3.10-3.77	3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe..... 11	
12.	Stationary Engineer, 4th Class.....	2.80	2.40-3.25	2.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe..... 12	
13.	Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13	
14.	Truck Driver, Light and Heavy.....	2.68	2.29-3.13	2.64	2.80	3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14	
15.	Industrial Truck Operator.....	2.84	2.66-3.13	2.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15	
16.	GENERAL LABOURER.....	2.60	2.12-3.10	2.59	2.71	2.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 92

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 121 - BELLEVILLE - TABLEAU 121

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.	80	64-100	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.	128	103-146	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.	122	100-145	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.	87	70-106	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.	120	85-143	125	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.	136	100-165	145	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.	108	80-129	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.	98	80-120	87	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.	128	103-147	125	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.	142	121-154	144	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.	104	80-131	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.	110	80-140	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 121 - BELLEVILLE - TABLEAU 121

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																							
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE				All Industries Toutes les industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
				Predominant Range		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Average		Service			
				Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
74	60- 83	71	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
94	80-102	88	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
78	65-107	70	84	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
82	70-103	92	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
71	57- 86	76	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
67	55- 76	67	67	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
93	70-117	82	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
105	79-126	82	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
77	62- 90	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
68	57- 93	58	75	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
67	55- 79	67	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
81	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
72	65- 80	72	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
88	72- 99	84	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
83	65-100	83	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
96	75-116	94	100	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
77	62- 91	74	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
90	77-102	86	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
76	63-100	76	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
63	52- 74	57	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
77	65- 90	72	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
15. Accounting Clerk, Junior.....				Commis de comptabilité, junior... 15																			
16. Accounting Clerk, Senior.....				Commis de comptabilité, senior... 16																			
17. Billing Machine Operator.....				Opératrice de machine à facturer 17																			
18. Bookkeeper, Senior.....				Teneuse de livres, senior..... 18																			
19. Bookkeeping Machine Operator..				Opératrice de machine à comptab. 19																			
20. Calculating Machine Operator...				Opératrice de machine à calculer 20																			
21. Clerk, Junior.....				Commis junior.....21																			
22. Clerk, Intermediate.....				Commis intermédiaire.....22																			
23. Clerk, Senior.....				Commis senior..... 23																			
24. Cost Accounting Clerk.....				Commis aux prix de revient.....24																			
25. Filing Clerk.....				Poinçonneuse à clavier, junior... 25																			
26. Key-Punch Operator, Junior....				Commis au registre du matériel... 26																			
27. Key-Punch Operator, Senior....				Commis aux commandes.....27																			
28. Material Record Clerk.....				Secrétaire junior.....28																			
29. Order Clerk.....				Secrétaire senior.....30																			
30. Secretary, Junior.....				Sténographe junior.....31																			
31. Secretary, Senior.....				Sténographe senior.....32																			
32. Stenographer, Junior.....				Opératrice de tabulatrice.....33																			
33. Stenographer, Senior.....				Op. au std. et réceptionniste.....34																			
34. Tabulating Machine Operator...				Dactylographe junior.....35																			
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..				Dactylographe senior.....36																			
36. Typist, Junior.....																							
37. Typist, Senior.....																							

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 121 - BELLEVILLE - TABLEAU 121

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES		
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique				
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			
																	Marge Prédominante	
																	\$	\$
															Métiers d'entretien			
Maintenance Trades															Charpentier..... 1			
1. Carpenter.....															Electricien..... 2			
2. Electrician.....															Machiniste..... 3			
3. Machinist.....															Mécanicien..... 4			
4. Mechanic.....															Mécanicien-ajusteur..... 5			
5. Millwright.....															Tuyauteur..... 6			
6. Pipefitter.....															Outilleur et matricieur..... 7			
7. Tool and Die Maker.....															Soudeur..... 8			
8. Welder.....																		
Service Occupations															Occupations de service			
9. Stationary Engineer, 1st Class...															Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9			
10. Stationary Engineer, 2nd Class..															Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10			
11. Stationary Engineer, 3rd Class..															Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11			
12. Stationary Engineer, 4th Class...															Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12			
13. Stationary Fireman.....															Chauffeur de machine fixe..... 13			
14. Truck Driver, Light and Heavy...															Conducteur de camion, léger et lourd 14			
15. Industrial Truck Operator															Conducteur de chariot industriel.. 15			
16. GENERAL LABOURER.....															MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 122 - BRAMPTON - TABLEAU 122

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade				Finance		Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	96	82-115	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	127	100-150	125	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3		
4. Clerk, Junior.....	90	67-112	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	121	105-133	123	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....	142	122-162	143	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	133	104-156	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	96	90-108	95	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	123	102-149	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	158	137-192	158	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10		
11. Material Record Clerk.....	127	103-143	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12		
13. Order Clerk.....	125	92-184	128	119	-	-	-	-	-	119	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13		
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 122 - BRAMPTON - TABLEAU 122

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15.	Accounting Clerk, Junior.....	88	70-108	92		79		-		84		-		-		-	Commis de comptabilité, junior...15
16.	Accounting Clerk, Senior.....	100	80-125	100		104		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, senior...16
17.	Billing Machine Operator.....	83	73-89	85		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à facturer...17
18.	Bookkeeper, Senior.....	100	79-120	108		88		-		85		-		-		-	Teneuse de livres, senior.....18
19.	Bookkeeping Machine Operator..	81	62-100	90		73		-		78		-		-		-	Opératrice de machine à comptab. 19
20.	Calculating Machine Operator...	83	70-92	83		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer...20
21.	Clerk, Junior.....	76	61-99	77		75		-		-		-		-		-	Commis junior.....21
22.	Clerk, Intermediate.....	94	80-120	90		100		-		103		-		-		-	Commis intermédiaire.....22
23.	Clerk, Senior.....	107	86-133	110		106		99		-		-		-		-	Commis senior.....23
24.	Cost Accounting Clerk.....	80	69-91	81		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient.....24
25.	Filing Clerk.....	80	54-101	91		59		-		-		-		-		-	Commis classeur.....25
26.	Key-Punch Operator, Junior....	103	84-124	96		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27.	Key-Punch Operator, Senior....	81	69-92	80		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28.	Material Record Clerk.....	70	52-85	82		-		-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel...28
29.	Order Clerk.....	94	70-123	93		-		-		-		-		-		-	Commis aux commandes.....29
30.	Secretary, Junior.....	103	84-133	107		96		-		-		-		-		-	Secrétaire junior.....30
31.	Secretary, Senior.....	82	61-93	82		97		-		105		-		-		95	Secrétaire senior.....31
32.	Stenographer, Junior.....	99	80-116	98		82		-		-		-		-		-	Sténographe junior.....32
33.	Stenographer, Senior.....	82	61-93	82		99		-		109		-		-		-	Sténographe senior.....33
34.	Tabulating Machine Operator...	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice.....34
35.	Tel. Switchbd. Op. and Recept..	82	64-100	80		86		-		101		-		-		78	Op. au std. et réceptionniste.....35
36.	Typist, Junior.....	72	60-82	74		68		-		-		-		-		-	Dactylographe junior.....36
37.	Typist, Senior.....	88	76-108	90		82		-		83		-		-		-	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92
Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 122 - **BRAMPTON** - TABLEAU 122

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES			
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration	
				Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service							
MALE		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			
Maintenance Trades		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien		
1. Carpenter.....		3.24	2.90-3.50	3.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....		
2. Electrician.....		3.83	3.18-4.34	3.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien.....		
3. Machinist.....		3.41	2.92-4.24	3.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste.....		
4. Mechanic.....		3.31	2.80-4.29	3.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....		
5. Millwright.....		3.65	2.98-4.07	3.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....		
6. Pipefitter.....		2.87	2.47-3.53	2.87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....		
7. Tool and Die Maker.....		3.74	3.34-4.29	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricieur.....		
8. Welder.....		3.16	2.62-3.41	3.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....		
Service Occupations															Occupations de service		
9. Stationary Engineer, 1st Class...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.		
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe.		
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		3.43	3.30-3.81	3.47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe.		
12. Stationary Engineer, 4th Class...		2.96	2.94-3.06	2.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe.		
13. Stationary Fireman.....		2.71	-	-	3.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe.		
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.89	2.50-3.15	2.87	2.91	-	-	2.91	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd		
15. Industrial Truck Operator.....		2.78	2.24-3.29	2.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel.		
GENERAL LABOURER.....		2.45	2.01-3.06	2.44	2.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....		
															16		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 123 — **BRANTFORD** — TABLEAU 123

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	94	\$ 80-107	-	\$ 90	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	128	88-155	134	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	135	110-158	129	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	85	75- 95	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	110	89-128	113	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	136	118-153	140	124	-	-	-	-	-	-	-	-	128	-	-	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	112	90-130	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	98	70-116	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	125	115-132	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	146	131-157	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	117	88-139	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	77	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	128	97-161	129	121	-	-	-	-	114	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 123 - BRANTFORD - TABLEAU 123

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....		74	59- 90	75	70	-	-	-	67	-	-	-	-	-	-	-	15
16. Accounting Clerk, Senior.....		94	73-125	99	87	-	-	-	-	-	-	79	-	-	-	-	16
17. Billing Machine Operator.....		74	55-105	69	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
18. Bookkeeper, Senior.....		89	65-110	94	82	-	-	-	89	-	-	-	-	-	-	80	18
19. Bookkeeping Machine Operator...		77	60- 92	77	77	-	-	-	78	-	-	-	-	-	-	-	19
20. Calculating Machine Operator...		79	65- 98	81	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
21. Clerk, Junior.....		71	55- 90	72	68	-	-	-	64	-	67	-	-	-	-	-	21
22. Clerk, Intermediate.....		85	65-109	83	86	-	-	95	70	-	80	-	103	-	-	-	22
23. Clerk, Senior.....		98	82-126	91	106	-	-	-	-	-	100	-	135	-	-	-	23
24. Cost Accounting Clerk.....		77	57-101	78	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
25. Filing Clerk.....		61	50- 70	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
26. Key-Punch Operator, Junior.....		73	60- 87	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
27. Key-Punch Operator, Senior....		87	75-101	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
28. Material Record Clerk.....		74	60- 92	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
29. Order Clerk.....		81	60- 99	83	79	-	-	-	65	-	-	-	-	-	-	-	29
30. Secretary, Junior.....		84	71- 98	84	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
31. Secretary, Senior.....		97	77-115	99	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	31
32. Stenographer, Junior.....		78	62- 93	79	77	-	-	-	-	-	-	-	89	-	68	-	32
33. Stenographer, Senior.....		91	75-105	89	94	-	-	-	-	-	89	-	100	-	93	-	33
34. Tabulating Machine Operator...		94	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..		73	61- 88	76	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69	35
36. Typist, Junior.....		63	55- 75	63	63	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	36
37. Typist, Senior.....		81	67- 93	82	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 123 - BRANTFORD - TABLEAU 123

October 1 - 1969 - 1er octobre

[illegible]

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 124 - **BROCKVILLE** - TABLEAU 124October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	94		79-105	100		-		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	118		104-128	118		-		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-		-	-		-		-		-		-		-		-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	-		-	-		-		-		-		-		-		-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	108		90-126	106		112		120		-		-		-		-	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	112		90-131	112		111		-		-		-		-		-	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	118		98-136	118		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	109		-	109		-		-		-		-		-		-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	113		100-129	113		-		-		-		-		-		-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	149		-	149		-		-		-		-		-		-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	111		87-129	112		-		-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	-		-	-		-		-		-		-		-		-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	136		-	137		-		-		-		-		-		-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-		-	-		-		-		-		-		-		-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 124 — BROCKVILLE — TABLEAU 124

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	81	60- 97	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	92	69-121	102	77	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	70	55- 95	62	80	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenuse de livres, senior.....18
19. Bookkeeping Machine Operator...	76	58- 90	-	76	76	-	-	-	75	67	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.19
20. Calculating Machine Operator...	78	70- 92	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.20
21. Clerk, Junior.....	76	58- 96	77	75	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	86	62-109	86	86	86	-	94	62	-	-	82	-	-	-	102	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	98	77-124	91	105	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior....	75	62- 85	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	91	82-107	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	78	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	100	82-121	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	96	65-114	102	88	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	101	77-130	108	90	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	84	69- 93	82	85	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	91	80-105	90	94	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	74	55- 88	77	70	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	69	55- 86	67	74	74	-	-	-	-	-	80	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	82	70- 93	82	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 124 - BROCKVILLE - TABLEAU 124

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
																	1 Charpentier
																	2 Electricien
																	3 Machinist
																	4 Mechanic
																	5 Millwright
																	6 Pipefitter
																	7 Tool and Die Maker
																	8 Welder

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 125 - CHATHAM - TABLEAU 125

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
Moyenne		Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	105	-	-	-	111	-	-	-	119	-	-	-	-	-	-	1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	138	114-156	124	143	143	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
3. Bookkeeper, Senior.....	143	100-195	-	-	147	-	-	-	143	-	-	-	-	-	-	3	
4. Clerk, Junior.....	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Clerk, Intermediate.....	112	84-144	120	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6. Clerk, Senior.....	130	104-151	142	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7. Cost Accounting Clerk.....	126	108-133	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Draughtsman, Junior.....	93	82-105	97	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	116	-	116	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Draughtsman, Senior.....	145	115-183	121	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Material Record Clerk.....	118	90-147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Order Clerk.....	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 125 - CHATHAM - TABLEAU 125

October 1 - 1969 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries			Manufacturing		Non-Manu- facturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Marge Predominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	82	68-104		83		81		-		-		-		-		-	
16. Accounting Clerk, Senior.....	92	78-113		95		90		-		-		-		-		83	
17. Billing Machine Operator.....	75	-		-		-		-		-		-		-		-	
18. Bookkeeper, Senior.....	95	69-126		96		93		-		-		-		-		-	
19. Bookkeeping Machine Operator..	76	63- 90		76		76		-		77		-		-		-	
20. Calculating Machine Operator...	-	-		-		-		-		-		-		-		-	
21. Clerk, Junior.....	79	64- 89		79		78		-		-		-		-		-	
22. Clerk, Intermediate.....	95	70-114		101		93		-		73		-		-		-	
23. Clerk, Senior.....	112	93-126		117		110		-		-		-		-		-	
24. Cost Accounting Clerk.....	114	82-133		-		-		-		-		-		-		-	
25. Filing Clerk.....	75	-		-		-		-		-		-		-		-	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	91	78- 98		91		-		-		-		-		-		-	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	103	97-106		107		-		-		-		-		-		-	
28. Material Record Clerk.....	84	-		-		-		-		-		-		-		-	
29. Order Clerk.....	87	70- 95		82		90		-		-		-		-		-	
30. Secretary, Junior.....	97	75-116		87		101		-		-		-		-		-	
31. Secretary, Senior.....	112	85-140		121		110		128		-		-		-		-	
32. Stenographer, Junior.....	84	71- 93		-		85		-		-		-		-		-	
33. Stenographer, Senior.....	94	78-110		100		90		-		-		-		-		-	
34. Tabulating Machine Operator...	-	-		-		-		-		-		-		-		-	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	79	62-100		79		79		-		-		-		-		-	
36. Typist, Junior.....	74	60- 86		78		74		-		-		-		-		-	
37. Typist, Senior.....	87	77-104		94		80		-		-		-		-		-	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 125 — CHATHAM — TABLEAU 125

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.06	—	3.19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
2. Electrician.....	3.70	3.36-4.09	3.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
3. Machinist.....	3.64	3.26-4.17	3.64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
4. Mechanic.....	3.38	2.82-3.76	3.38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
5. Millwright.....	3.54	—	3.54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
6. Pipefitter.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
7. Tool and Die Maker.....	3.70	3.20-4.17	3.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
8. Welder.....	3.40	3.17-3.89	3.38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..	3.84	3.63-4.01	3.84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.55	3.25-3.88	3.69	—	3.39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
13. Stationary Fireman	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.93	2.79-3.14	2.93	—	2.92	—	2.91	—	—	—	—	2.97	—	—	—	14	
15. Industrial Truck Operator	3.05	2.65-3.32	3.05	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	
16. GENERAL LABOURER.....	2.77	2.25-3.08	2.88	2.61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 126 CORNWALL - TABLEAU 126

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	81	65-107	81	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	137	104-166	140	140	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	92	69-115	90	90	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	95	75-124	104	104	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	126	105-150	130	130	124	-	-	137	123	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	128	-	131	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	125	-	-	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	105	75-125	105	105	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 10	
11. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 11	
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 12	
13. Order Clerk.....	116	100-135	120	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 126 - CORNWALL - TABLEAU 126

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....		86	66-126	82	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....		99	75-126	102	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....		71	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....		78	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74	Teneuse de livres, senior.....18	
19. Bookkeeping Machine Operator...		69	57- 87	76	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...		79	60- 97	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 20	
21. Clerk, Junior.....		71	57- 91	69	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21	
22. Clerk, Intermediate.....		91	70-124	83	94	-	108	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....22	
23. Clerk, Senior.....		107	83-134	89	110	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23	
24. Cost Accounting Clerk.....		84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24	
25. Filing Clerk.....		72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....		76	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....		73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....		92	82- 99	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29	
30. Secretary, Junior.....		86	68-107	91	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30	
31. Secretary, Senior.....		104	82-140	101	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31	
32. Stenographer, Junior.....		82	70- 93	-	84	-	132	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32	
33. Stenographer, Senior.....		100	78-120	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33	
34. Tabulating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		73	57- 92	74	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35	
36. Typist, Junior.....		68	55- 82	67	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36	
37. Typist, Senior.....		78	68- 88	78	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 126 — CORNWALL — TABLEAU 126

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	3.21	2.30—3.80	3.15	3.45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	3.51	2.70—4.27	3.28	4.15	4.22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Electricien..... 2
3. Machinist.....	3.50	3.03—4.10	3.40	4.05	4.05	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécaniste..... 3
4. Mechanic.....	3.03	2.77—3.05	2.98	3.53	4.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	3.63	3.41—3.80	3.61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	3.41	3.03—3.80	3.41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matriçeur..... 7
8. Welder.....	3.38	2.70—3.80	3.33	3.69	3.69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur..... 8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.68	2.87—4.09	3.68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.13	2.75—3.46	3.15	3.03	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.03	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.91	2.14—3.56	2.59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.68	2.20—3.17	2.40	2.91	2.99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	2.65	1.95—2.97	2.65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot industriel... 15
GENERAL LABOURER.....																
16. GENERAL LABOURER.....	2.47	1.75—2.83	2.47	2.46	3.02	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.95	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 127 - FORT WILLIAM-PORT ARTHUR - TABLEAU 127
(Thunder Bay)

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		EMPLOIS DE BUREAU HOMMES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		88	51-115	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....		134	92-175	137	131	135	136	124	124	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....		137	-	-	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....		106	71-131	122	90	104	98	104	90	83	106	112	124	106	124	-	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....		108	80-151	141	151	126	123	139	126	112	124	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....		134	111-175	151	126	123	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....		127	98-152	130	114	114	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....		113	106-124	119	143	143	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....		137	113-155	147	156	156	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....		147	122-171	141	141	141	141	-	-	-	-	-	-	154	154	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....		122	98-146	136	112	112	112	-	-	118	118	-	-	-	-	-	-	Commis-au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....		101	69-140	124	88	88	88	-	-	88	88	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator ...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 127 - FORT WILLIAM-PORT ARTHUR - TABLEAU 127

(Thunder Bay)

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance						Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance						Administration Publique		Service	
				Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average	Moyenne	Average	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	71	57- 92	74		71		77		69		-		-		56						
16. Accounting Clerk, Senior.....	97	75-118	100		96		-		90		-		-		-						
17. Billing Machine Operator.....	82	57-113	103		70		-		66		-		-		-						
18. Bookkeeper, Senior.....	95	78-127	-		95		-		86		-		-		103						
19. Bookkeeping Machine Operator..	68	57- 85	76		67		-		68		-		-		-						
20. Calculating Machine Operator...	67	57- 80	-		66		-		67		-		-		-						
21. Clerk, Junior.....	70	58- 82	74		69		81		61		-		-		62						
22. Clerk, Intermediate.....	83	63-109	80		83		93		66		86		104		75						
23. Clerk, Senior.....	107	81-126	-		107		100		-		-		123		-						
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-						
25. Filing Clerk.....	72	55- 95	-		73		-		57		-		-		-						
26. Key-Punch Operator, Junior.....	88	-	-		-		-		-		-		-		-						
27. Key-Punch Operator, Senior.....	89	72-109	-		-		-		-		-		-		-						
28. Material Record Clerk.....	64	52- 83	-		62		-		62		-		-		-						
29. Order Clerk.....	80	65- 99	-		82		-		-		-		-		-						
30. Secretary, Junior.....	87	59-112	-		86		-		68		-		102		-						
31. Secretary, Senior.....	100	80-124	104		99		116		-		-		112		92						
32. Stenographer, Junior.....	84	69- 95	78		84		-		-		74		88		77						
33. Stenographer, Senior.....	97	81-107	97		97		102		-		89		104		90						
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-		-		-		-		-		-		-						
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	71	57- 91	85		69		78		60		-		-		69						
36. Typist, Junior.....	64	55- 75	-		64		64		58		-		74		64						
37. Typist, Senior.....	82	69- 99	90		78		-		70		-		85		78						

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)
TABLE 127 - FORT WILLIAM-PORT ARTHUR - TABLEAU 127
(Thunder Bay)
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
	Moyenne	Prédominante															
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.50	2.85-3.97	3.76		3.19		3.25		-		-		3.52		2.90		Charpentier..... 1
2. Electrician.....	3.77	3.38-4.23	3.99		3.57		3.60		-		-		-		3.28		Électricien..... 2
3. Machinist.....	3.90	3.44-4.17	3.95		3.47		3.47		-		-		-		-		Machiniste..... 3
4. Mechanic.....	3.57	3.00-4.17	3.87		3.17		3.22		-		-		-		-		Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	3.80	3.44-4.12	3.85		3.67		3.67		-		-		-		-		Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	3.86	3.44-4.03	3.90		-		-		-		-		-		-		Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	3.43	-	3.43		-		-		-		-		-		-		Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....	3.79	3.44-4.12	3.86		3.57		3.58		-		-		-		-		Soudeur..... 8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe..... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.15	3.64-4.76	4.26		3.86		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe..... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.29	2.97-3.72	3.46		3.06		-		-		-		-		3.05		Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe..... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.86	2.51-3.17	-		2.78		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe..... 12
13. Stationary Fireman.....	3.19	2.45-3.89	3.55		2.53		-		-		-		2.45		-		Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.91	2.00-3.45	3.20		2.68		2.73		1.54		-		3.15		-		Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	2.96	2.83-3.17	2.94		-		-		-		-		-		-		Conducteur de chariot industriel..... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.80	2.49-3.05	2.68		2.89		2.92		-		-		2.89		-		MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92
Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 128 — GALT — TABLEAU 128

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															EMPLOIS DE BUREAU	
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average			Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne			Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$			\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....			87	—	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
2. Accounting Clerk, Senior.....			122	100-150	123	122	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
3. Bookkeeper, Senior.....			128	—	128	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4. Clerk, Junior.....			75	66-85	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
5. Clerk, Intermediate.....			89	65-113	93	85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
6. Clerk, Senior.....			131	100-173	119	151	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
7. Cost Accounting Clerk.....			114	78-169	114	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8. Draughtsman, Junior.....			91	80-101	91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
9. Draughtsman, Intermediate.....			119	97-145	119	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10. Draughtsman, Senior.....			150	127-178	151	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
11. Material Record Clerk.....			113	76-145	112	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
12. Office Boy.....			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13. Order Clerk.....			125	90-175	123	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14. Tabulating Machine Operator....			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 128 — GALT — TABLEAU 128

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
15. Accounting Clerk, Junior.....	67	57- 78	66	67	-	-	-	-	-	-	68	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15				
16. Accounting Clerk, Senior.....	85	67- 99	82	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16				
17. Billing Machine Operator.....	74	61- 87	68	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17				
18. Bookkeeper, Senior.....	93	75-120	88	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18				
19. Bookkeeping Machine Operator...	73	60- 86	73	73	-	-	-	-	77	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.19				
20. Calculating Machine Operator...	69	58- 78	68	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20				
21. Clerk, Junior.....	61	50- 72	58	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21				
22. Clerk, Intermediate.....	71	60- 92	69	73	-	-	-	-	70	-	72	-	-	-	Commis intermédiaire.....22				
23. Clerk, Senior.....	86	70-111	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23				
24. Cost Accounting Clerk.....	77	63- 90	72	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24				
25. Filing Clerk.....	57	53- 62	59	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25				
26. Key-Punch Operator, Junior....	61	55- 70	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26				
27. Key-Punch Operator, Senior....	73	65- 81	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27				
28. Material Record Clerk.....	67	56- 80	68	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28				
29. Order Clerk.....	74	60- 94	74	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29				
30. Secretary, Junior.....	74	65- 84	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30				
31. Secretary, Senior.....	92	75-107	93	89	-	-	-	-	91	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31				
32. Stenographer, Junior.....	69	57- 87	66	72	-	-	-	-	83	-	68	-	-	-	Sténographe junior.....32				
33. Stenographer, Senior.....	79	69- 96	76	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33				
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34				
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	69	59- 81	69	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35				
36. Typist, Junior.....	61	53- 74	59	66	-	-	-	-	56	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36				
37. Typist, Senior.....	75	63- 96	67	83	-	-	-	-	69	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 128 — GALT — TABLEAU 128

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																		
1.	Carpenter.....	2.68	2.39—3.06	2.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Charpentier..... 1
2.	Electrician.....	3.22	2.50—3.69	3.19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Electricien..... 2
3.	Machinist.....	2.87	2.38—3.38	2.87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Machiniste..... 3
4.	Mechanic.....	2.75	2.20—3.18	2.75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien..... 4
5.	Millwright.....	2.88	2.47—3.52	2.88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur..... 5
6.	Pipefitter.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur..... 6
7.	Tool and Die Maker.....	3.20	2.80—3.55	3.20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricieur..... 7
8.	Welder.....	3.14	2.80—3.52	3.14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur..... 8
Service Occupations																		
9.	Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9
10.	Stationary Engineer, 2nd Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
11.	Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.04	2.45—3.44	3.01	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
12.	Stationary Engineer, 4th Class.....	2.75	2.51—3.14	2.77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
13.	Stationary Fireman.....	2.60	2.23—3.56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe..... 13
14.	Truck Driver, Light and Heavy.....	2.74	2.19—3.40	2.75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15.	Industrial Truck Operator.....	2.56	2.35—2.84	2.56	2.71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.86	—	—	Conducteur de chariot industriel... 15
16.	GENERAL LABOURER.....	2.30	2.00—2.50	2.29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 129 - GUELPH - TABLEAU 129

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
		All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service					
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service					
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average					
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		85	72-100	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....		119	96-149	124	106	106	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....		122	-	-	122	122	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....		77	60-107	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....		105	85-130	112	100	100	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....		134	117-150	136	131	131	-	-	-	-	132	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....		130	106-158	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....		115	95-132	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....		131	113-146	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....		157	137-176	158	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....		124	96-163	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....		114	95-134	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 129 - GUELPH - TABLEAU 129

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															EMPLOIS DE BUREAU FEMMES	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	72	\$ 63- 82	\$ 68	\$ 76	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior.....15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	98	76-120	88	106	-	-	-	-	-	-	76	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....	75	66- 84	74	-	-	-	-	-	-	-	94	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....	95	75-125	93	98	-	-	-	-	92	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	71	63- 85	73	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...	76	65- 85	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20	
21. Clerk, Junior.....	70	61- 79	64	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21	
22. Clerk, Intermediate.....	86	70-106	77	89	100	-	-	-	-	-	-	-	95	-	Commis intermédiaire.....22	
23. Clerk, Senior.....	103	88-125	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23	
24. Cost Accounting Clerk.....	77	65- 86	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24	
25. Filing Clerk.....	62	50- 75	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	72	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	79	68- 95	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....	73	55- 82	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....	92	70-117	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29	
30. Secretary, Junior.....	82	71-106	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30	
31. Secretary, Senior.....	98	82-115	95	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96	Secrétaire senior.....31	
32. Stenographer, Junior.....	78	63- 93	73	80	-	-	-	-	-	-	72	-	-	-	Sténographe junior.....32	
33. Stenographer, Senior.....	91	77-105	88	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33	
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	75	65- 86	75	76	-	-	-	-	-	-	75	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35	
36. Typist, Junior.....	65	63- 70	66	64	-	-	-	-	-	-	64	-	-	-	Dactylographe junior.....36	
37. Typist, Senior.....	79	70- 90	79	78	-	-	-	-	-	-	82	-	77	-	Dactylographe senior.....37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 129 - GUELPH - TABLEAU 129

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
All Industries Toutes les industries	Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$												
MALE														
Maintenance Trades														
1. Carpenter.....	3.09	2.55-3.75	3.10	3.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....
2. Electrician.....	3.65	3.09-4.46	3.63	3.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien.....
3. Machinist.....	3.68	3.09-4.34	3.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste.....
4. Mechanic.....	3.21	2.48-4.52	3.20	3.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien-ajusteur.....
5. Millwright.....	3.66	3.04-4.46	3.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien.....
6. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....	3.47	3.23-3.77	3.47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricieur.....
8. Welder.....	2.98	2.57-3.39	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....
Service Occupations														
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe. 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.78	3.11-4.35	4.00	3.60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.13	2.91-3.43	3.11	3.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.88	-	2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.84	2.45-3.15	2.62	2.91	2.96	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator	2.76	2.36-3.25	2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15
GENERAL LABOURER.....														
	2.43	2.05-2.82	2.41	2.50	-	1.71	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 130 - HAMILTON - TABLEAU 130

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
				Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
				Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	97	71-122	99	95	—	86	—	—	86	—	—	—	—	—	—	1	Commis de comptabilité, junior.....		
2. Accounting Clerk, Senior.....	133	110-155	131	139	149	138	141	—	138	141	—	—	—	—	—	2	Commis de comptabilité, senior.....		
3. Bookkeeper, Senior.....	143	106-180	146	140	—	141	—	—	141	—	—	—	—	—	—	3	Teneur de livres, senior.....		
4. Clerk, Junior.....	93	70-118	99	87	92	90	82	—	90	82	82	—	—	—	—	4	Commis junior.....		
5. Clerk, Intermediate.....	118	88-146	126	104	109	106	97	—	106	97	106	99	—	—	—	5	Commis intermédiaire.....		
6. Clerk, Senior.....	147	107-188	163	127	139	139	116	—	139	116	123	117	—	—	—	6	Commis senior.....		
7. Cost Accounting Clerk.....	131	—	131	114	—	—	—	—	—	—	107	—	—	—	—	7	Commis aux prix de revient.....		
8. Draughtsman, Junior.....	104	87-130	106	104	—	—	—	—	—	—	107	100	—	—	—	8	Dessinateur junior.....		
9. Draughtsman, Intermediate.....	134	107-161	138	123	—	—	—	—	—	—	113	126	—	—	—	9	Dessinateur intermédiaire.....		
10. Draughtsman, Senior.....	164	138-190	167	158	—	—	—	—	—	—	—	161	—	—	—	10	Dessinateur senior.....		
11. Material Record Clerk.....	116	80-150	119	107	125	110	—	—	110	—	—	94	—	—	—	11	Commis au registre du matériel.....		
12. Office Boy.....	75	59- 93	74	76	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	Garçon de bureau.....		
13. Order Clerk.....	129	94-175	134	105	—	106	—	—	106	—	—	—	—	—	—	13	Commis aux commandes.....		
14. Tabulating Machine Operator ...	118	99-126	112	122	122	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	Opérateur de tabulatrice.....		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 130 - HAMILTON - TABLEAU 130

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			Moyenne	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	84	65-108	87	81	81	-	-	77	83	-	-	86	Commis de comptabilité, junior... 15				
16. Accounting Clerk, Senior.....	102	75-126	108	97	97	107	88	88	102	-	-	103	Commis de comptabilité, senior... 16				
17. Billing Machine Operator.....	79	67- 95	78	80	80	93	77	77	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17				
18. Bookkeeper, Senior.....	103	80-130	106	100	100	115	95	95	116	-	-	100	Teneuse de livres, senior... 18				
19. Bookkeeping Machine Operator...	80	65- 95	84	78	78	90	79	79	74	-	-	85	Opératrice de machine à comptab. 19				
20. Calculating Machine Operator...	81	60-100	83	73	73	78	73	73	74	-	-	76	Opératrice de machine à calculer... 20				
21. Clerk, Junior.....	75	58- 99	80	72	72	78	66	66	74	-	-	92	Commis junior... 21				
22. Clerk, Intermediate.....	91	70-112	94	90	90	93	77	77	90	-	-	96	Commis intermédiaire... 22				
23. Clerk, Senior.....	103	80-126	115	102	102	102	89	89	102	-	-	96	Commis senior... 23				
24. Cost Accounting Clerk.....	91	70-122	92	90	90	83	83	83	-	-	-	85	Commis aux prix de revient... 24				
25. Filing Clerk.....	71	56- 87	74	69	69	68	62	62	67	-	-	77	Commis classeur... 25				
26. Key-Punch Operator, Junior....	86	67-100	86	84	84	91	79	79	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26				
27. Key-Punch Operator, Senior....	94	78-108	94	92	92	-	-	-	-	-	-	91	Poinçonneuse à clavier, senior... 27				
28. Material Record Clerk.....	83	65-104	83	84	84	-	-	84	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28				
29. Order Clerk.....	92	65-113	90	93	93	-	-	82	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29				
30. Secretary, Junior.....	100	76-123	104	92	92	104	82	82	87	-	103	89	Secrétaire junior... 30				
31. Secretary, Senior.....	106	81-138	108	104	104	108	102	102	103	-	121	100	Secrétaire senior... 31				
32. Stenographer, Junior.....	85	68-100	89	83	83	92	79	79	79	-	88	76	Sténographe junior... 32				
33. Stenographer, Senior.....	100	80-118	103	95	95	114	89	89	93	-	98	88	Sténographe senior... 33				
34. Tabulating Machine Operator....	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34				
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	81	63-101	85	78	78	82	74	74	76	-	88	80	Op. au std. et réceptionniste... 35				
36. Typist, Junior.....	75	60- 94	79	72	72	-	68	68	71	-	76	74	Dactylographe junior... 36				
37. Typist, Senior.....	83	70- 99	88	81	81	89	75	75	76	-	84	83	Dactylographe senior... 37				

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 130 - HAMILTON - TABLEAU 130

October 1 - 1969 - 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
				Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
				Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades														Métiers d'entretien					
1. Carpenter.....		3.41	2.84-3.86	3.47	3.18	3.09	3.47	-	-	-	-	-	-	3.23	1				
2. Electrician.....		3.74	3.40-4.28	3.76	3.38	3.67	3.45	-	-	-	-	-	-	3.21	2				
3. Machinist.....		3.72	3.27-4.16	3.74	3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3				
4. Mechanic.....		3.47	2.87-3.86	3.52	3.02	3.38	-	-	-	-	-	-	-	2.98	4				
5. Millwright.....		3.82	3.26-4.28	3.82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5				
6. Pipefitter.....		3.63	3.28-4.12	3.64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6				
7. Tool and Die Maker.....		3.63	3.16-3.93	3.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7				
8. Welder.....		3.60	3.00-4.12	3.60	3.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8				
Service Occupations														Occupations de service					
9. Stationary Engineer, 1st Class...		4.26	4.00-4.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9				
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		3.75	3.43-4.28	3.77	3.69	-	-	-	-	-	-	-	-	3.67	10				
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		3.41	2.97-4.03	3.48	3.18	-	-	-	-	-	-	-	-	3.20	11				
12. Stationary Engineer, 4th Class...		2.95	2.56-3.25	2.97	2.93	-	-	-	-	-	-	-	-	2.81	12				
13. Stationary Fireman.....		2.66	2.20-3.05	2.64	2.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13				
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.97	2.40-3.53	3.03	2.88	2.93	-	-	-	-	-	-	-	2.52	14				
15. Industrial Truck Operator.....		3.04	2.60-3.72	3.03	3.29	3.29	-	-	-	-	-	-	-	-	15				
16. GENERAL LABOURER.....		2.63	2.19-2.94	2.63	2.62	2.79	2.14	-	-	-	-	-	-	2.19	16				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 131 - OTTAWA - TABLEAU 131

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service		EMPLOIS DE BUREAU HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	Average	Moyenne															
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	92	69-113	96	91	107	87	92	80	107	87	92	80	107	87	92	80	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	129	99-161	125	131	153	125	128	120	153	125	128	120	153	125	128	120	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	141	100-191	135	143	-	135	165	126	-	135	165	126	135	165	126	126	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	73	60- 93	84	73	83	81	74	68	83	81	74	68	83	81	74	68	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	101	82-112	105	101	109	107	92	103	109	107	92	103	101	101	103	103	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	125	115-145	134	124	147	132	118	127	147	132	118	127	124	124	127	127	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	107	80-134	110	105	-	102	-	-	-	102	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	89	87-117	99	88	-	102	-	90	-	102	-	90	86	86	90	90	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	131	108-138	123	131	129	126	-	108	129	126	-	108	133	133	108	108	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	161	136-187	163	160	-	157	207	151	-	157	207	151	160	160	151	151	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	102	77-130	107	99	68	94	105	93	131	94	105	93	65	65	93	93	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	67	56- 75	64	68	68	73	67	69	68	73	67	69	-	-	69	69	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	113	80-138	106	116	-	115	128	111	-	115	128	111	-	-	111	111	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator...	107	81-145	-	107	124	-	90	-	124	-	90	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 131 - OTTAWA - TABLEAU 131

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	85	65-109	85	85	85	85	112	74	74	82	82	82	82	—	—	82
16. Accounting Clerk, Senior.....	104	77-137	106	106	104	104	127	98	98	108	108	98	98	—	—	98
17. Billing Machine Operator.....	77	54-103	86	86	74	74	—	68	68	—	—	—	90	—	—	90
18. Bookkeeper, Senior.....	107	78-138	110	110	106	106	—	94	94	113	113	113	113	—	—	113
19. Bookkeeping Machine Operator...	78	63- 99	86	86	78	78	89	79	79	74	74	94	94	102	102	94
20. Calculating Machine Operator...	81	65- 95	84	84	80	80	—	66	66	88	88	—	—	—	—	—
21. Clerk, Junior.....	71	60- 82	75	75	71	71	81	71	71	71	71	75	75	71	71	75
22. Clerk, Intermediate.....	98	82-112	90	90	98	98	87	74	74	93	93	81	81	100	100	81
23. Clerk, Senior.....	118	99-126	119	119	118	118	100	90	90	116	116	102	102	122	122	102
24. Cost Accounting Clerk.....	86	60-110	100	100	76	76	—	71	71	—	—	—	—	—	—	—
25. Filing Clerk.....	72	50- 96	71	71	72	72	—	58	58	77	77	73	73	93	93	73
26. Key-Punch Operator, Junior.....	82	67- 96	80	80	82	82	—	82	82	75	75	—	—	83	83	—
27. Key-Punch Operator, Senior.....	96	82-107	93	93	97	97	—	—	—	89	89	—	—	101	101	—
28. Material Record Clerk.....	79	60-104	95	95	75	75	—	71	71	—	—	—	—	—	—	—
29. Order Clerk.....	96	69-111	85	85	97	97	102	67	67	—	—	—	—	—	—	—
30. Secretary, Junior.....	105	88-112	97	97	106	106	108	80	80	99	99	95	95	109	109	95
31. Secretary, Senior.....	118	95-130	113	113	119	119	107	101	101	122	122	111	111	123	123	111
32. Stenographer, Junior.....	82	69- 96	83	83	82	82	86	77	77	83	83	93	93	81	81	93
33. Stenographer, Senior.....	99	95-104	99	99	99	99	104	83	83	97	97	103	103	99	99	103
34. Tabulating Machine Operator....	100	—	—	—	97	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	78	60- 95	80	80	78	78	89	69	69	81	81	78	78	83	83	78
36. Typist, Junior.....	70	63- 77	75	75	70	70	75	68	68	79	79	72	72	70	70	72
37. Typist, Senior.....	81	77- 86	89	89	81	81	84	79	79	84	84	86	86	80	80	86

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 131 - OTTAWA - TABLEAU 131

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance				Public Administration Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																			
1. Carpenter	3.21	2.72-3.55	3.16	3.20	3.41	2.73	3.22	3.31	2.91	1	Charpentier							2.91	
2. Electrician	3.74	3.20-4.43	3.60	3.75	3.64	3.16	3.64	3.89	3.16	2	Electricien							3.16	
3. Machinist	3.39	2.83-3.99	3.41	3.37	-	-	-	3.33	-	3	Mécanicien							-	
4. Mechanic	3.22	2.52-4.14	3.38	3.11	3.46	-	-	3.11	2.89	4	Mécanicien							2.89	
5. Millwright	3.30	2.94-3.55	3.30	-	-	-	-	-	-	5	Mécanicien-ajusteur							-	
6. Pipefitter	3.28	3.00-3.55	3.53	3.18	-	-	-	-	-	6	Tuyauteur							-	
7. Tool and Die Maker	3.58	3.20-4.13	3.63	-	-	-	-	-	-	7	Outilleur et matricieur							-	
8. Welder	3.27	2.59-3.57	3.12	3.49	3.47	-	-	3.49	-	8	Soudeur							-	
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class	3.85	3.55-4.10	-	-	-	-	-	-	-	9	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe							-	
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.61	3.35-3.85	-	3.53	-	-	-	-	-	10	Mécan. de mach. fixe, 2e classe							3.50	
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.16	2.90-3.38	3.61	3.12	3.13	-	-	3.08	3.22	11	Mécan. de mach. fixe, 3e classe							3.22	
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.77	2.51-3.21	2.97	2.75	2.90	-	2.88	2.76	2.55	12	Mécan. de mach. fixe, 4e classe							2.55	
13. Stationary Fireman	2.43	2.23-2.45	-	2.40	-	-	-	-	2.32	13	Chauffeur de machine fixe							2.32	
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.71	2.35-3.15	2.73	2.70	2.85	1.49	-	2.71	2.33	14	Conducteur de camion, léger et lourd							2.33	
15. Industrial Truck Operator	2.59	2.08-2.80	2.60	2.50	-	-	-	-	-	15	Conducteur de chariot industriel							-	
16. GENERAL LABOURER	2.41	1.92-2.84	2.39	2.42	2.56	1.74	-	2.52	1.90	16	MANOEUVRE ORDINAIRE							1.90	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 132 - KINGSTON - TABLEAU 132

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior. 1
2. Accounting Clerk, Senior.	134	115-164	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	Commis de comptabilité, senior. 2
3. Bookkeeper, Senior.	147	-	-	-	-	153	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior. 3
4. Clerk, Junior.	74	60- 86	-	-	73	-	-	-	-	-	83	69	69	69	69	69	Commis junior. 4
5. Clerk, Intermediate.	105	86-128	117	117	101	101	-	-	-	-	94	102	102	102	102	102	Commis intermédiaire. 5
6. Clerk, Senior.	128	96-160	142	142	121	121	-	-	-	111	108	131	131	131	131	131	Commis senior. 6
7. Cost Accounting Clerk.	126	100-144	130	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient. 7
8. Draughtsman, Junior.	113	106-123	-	-	112	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior. 8
9. Draughtsman, Intermediate.	147	132-158	143	143	148	148	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire. 9
10. Draughtsman, Senior.	177	156-198	177	177	178	178	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior. 10
11. Material Record Clerk.	96	83-112	-	-	94	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel. 11
12. Office Boy.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau. 12
13. Order Clerk.	114	-	119	119	111	111	-	-	-	111	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes. 13
14. Tabulating Machine Operator.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice. 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 132 - KINGSTON - TABLEAU 132

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Marge	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....		73	69- 80	70		73		-		72		-		-		-	15
16. Accounting Clerk, Senior.....		99	73-125	102		96		-		-		-		-		-	16
17. Billing Machine Operator.....		68	55- 75	69		-		-		-		-		-		-	17
18. Bookkeeper, Senior.....		100	80-124	104		98		-		-		-		-		102	18
19. Bookkeeping Machine Operator...		71	58- 90	82		70		-		69		-		-		-	19
20. Calculating Machine Operator...		71	60- 83	69		-		-		-		-		-		-	20
21. Clerk, Junior.....		66	55- 74	-		66		74		61		64		-		-	21
22. Clerk, Intermediate.....		89	70-112	88		89		91		73		82		97		93	22
23. Clerk, Senior.....		108	84-126	-		108		-		-		96		125		-	23
24. Cost Accounting Clerk.....		79	65-102	86		74		-		74		-		-		-	24
25. Filing Clerk.....		73	57- 90	-		74		-		60		-		-		77	25
26. Key-Punch Operator, Junior....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	26
27. Key-Punch Operator, Senior....		83	68- 86	78		84		-		-		-		-		-	27
28. Material Record Clerk.....		88	71- 90	-		90		-		90		-		-		-	28
29. Order Clerk.....		87	65-103	89		87		-		-		-		-		-	29
30. Secretary, Junior.....		98	70-109	97		98		98		-		91		-		79	30
31. Secretary, Senior.....		85	77-125	91		86		-		-		109		114		91	31
32. Stenographer, Junior.....		90	69- 96	81		86		-		-		72		89		-	32
33. Stenographer, Senior.....		-	78-105	91		90		-		-		95		103		84	33
34. Tabulating Machine Operator....		-	-	-		-		-		-		-		-		-	34
35. Tel. Switchbld. Op. and Recept..		76	58- 86	88		74		-		61		-		77		76	35
36. Typist, Junior.....		67	55- 74	62		68		-		58		61		-		71	36
37. Typist, Senior.....		81	69- 90	77		82		-		72		77		84		83	37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 132 - KINGSTON - TABLEAU 132

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
MALE			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
Maintenance Trades																	Charpentier..... 1
1. Carpenter.....			3.31	2.28-3.82	3.30	3.31	3.31	—	—	—	—	—	3.74	—	2.87	—	Electricien..... 2
2. Electrician.....			3.66	3.33-3.87	3.58	3.85	3.85	—	—	—	—	—	—	—	3.36	—	Mécanicien..... 3
3. Machinist.....			3.34	2.78-3.71	3.34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur..... 4
4. Mechanic.....			3.47	3.15-3.71	3.48	3.24	3.24	—	—	—	—	—	—	—	3.21	—	Tuyauteur..... 5
5. Millwright.....			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricieur..... 6
6. Pipefitter.....			3.47	3.43-3.60	3.47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur..... 7
7. Tool and Die Maker.....			3.61	3.43-3.78	3.61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Welder.....			3.35	2.76-3.60	3.32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Service Occupations																	Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class....			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...			3.62	3.24-3.99	3.66	3.58	3.58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class....			3.12	2.81-3.43	3.25	3.06	3.06	—	—	—	—	—	—	—	3.25	—	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class....			2.80	2.51-3.06	2.81	2.80	2.80	—	—	—	—	—	2.71	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy....			2.65	2.20-3.15	2.50	2.75	2.75	3.16	—	—	—	—	2.68	—	2.43	—	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....			2.82	2.65-2.94	2.82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....			2.37	1.80-2.66	2.45	2.29	2.29	—	—	—	—	—	2.50	—	1.76	—	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 133 - KITCHENER-WATERLOO - TABLEAU 133
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK – Taux hebdomadaire de salaire														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration			Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique			Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	91	75-109	95	83	83	-	-	83	-	-	-	-	-	1	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	131	99-165	131	131	131	-	-	127	-	-	-	-	-	2	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	138	101-175	142	132	132	-	-	132	-	-	-	-	-	3	Teneur de livres, senior... 3		
4. Clerk, Junior.....	79	66- 95	79	80	80	-	-	-	78	86	-	-	-	4	Commis junior... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	100	75-125	103	96	96	-	-	102	88	113	-	-	-	5	Commis intermédiaire... 5		
6. Clerk, Senior.....	132	104-163	129	134	134	-	-	138	133	131	-	-	-	6	Commis senior... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	107	75-136	107	109	109	-	-	115	-	-	-	-	-	7	Commis aux prix de revient... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	100	83-122	101	99	99	-	-	-	-	-	-	-	-	8	Dessinateur junior... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	123	100-151	125	115	115	-	-	-	-	-	-	-	-	9	Dessinateur intermédiaire... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	154	125-182	157	142	142	-	-	-	-	-	-	-	-	10	Dessinateur senior... 10		
11. Material Record Clerk.....	110	77-140	109	111	111	-	-	110	-	-	-	-	-	11	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	74	60- 87	74	73	73	-	-	-	-	-	-	-	-	12	Garçon de bureau... 12		
13. Order Clerk.....	118	90-150	121	114	114	-	-	114	-	-	-	-	-	13	Commis aux commandes... 13		
14. Tabulating Machine Operator ...	104	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	Opérateur de tabulatrice... 14		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 133 - **KITCHENER-WATERLOO** - TABLEAU 133

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	73	60— 83	74		72		—		70		73		—			Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	95	78—115	100		90		—		84		98		—			Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	74	63— 88	75		73		84		70		—		—			Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	93	73—120	93		93		—		89		—		—		98	Teneuse de livres, senior..... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	74	62— 85	77		71		—		73		69		—			Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	72	60— 86	75		67		—		66		—		—			Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	65	56— 74	65		65		—		64		63		73			Commis junior..... 21
22. Clerk, Intermediate.....	82	66—102	78		84		80		74		83		102			Commis intermédiaire..... 22
23. Clerk, Senior.....	101	78—126	84		103		93		90		103		—			Commis senior..... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	79	65— 96	80		—		—		—		—		—			Commis aux prix de revient..... 24
25. Filing Clerk.....	63	54— 74	66		62		—		65		59		—			Commis classeur..... 25
26. Key-Punch Operator, Junior....	67	58— 82	69		63		—		—		63		—			Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	83	71— 93	82		85		—		—		85		—			Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	71	60— 90	73		70		—		69		—		—			Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	85	67—103	80		89		—		71		—		—			Commis aux commandes..... 29
30. Secretary, Junior.....	85	70—102	88		83		84		76		83		92		79	Secrétaire junior..... 30
31. Secretary, Senior.....	96	75—117	100		93		89		88		104		118		89	Secrétaire senior..... 31
32. Stenographer, Junior.....	75	60— 95	75		75		—		—		68		84		70	Sténographe junior..... 32
33. Stenographer, Senior.....	82	70— 97	81		84		—		—		81		91		78	Sténographe senior..... 33
34. Tabulating Machine Operator...	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Opératrice de tabulatrice..... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	76	65— 90	78		75		—		72		80		80		74	Op. au std. et réceptionniste..... 35
36. Typist, Junior.....	65	57— 74	67		64		—		62		61		69		69	Dactylographe junior..... 36
37. Typist, Senior.....	76	65— 87	75		77		—		78		74		83		75	Dactylographe senior..... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 133 — KITCHENER-WATERLOO — TABLEAU 133
October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades																			
1. Carpenter.....		3.01	2.20-3.79		3.00		3.03		—		2.89		—		—		Charpentier..... 1		
2. Electrician.....		3.59	2.90-4.14		3.58		3.69		—		—		—		—		Electricien..... 2		
3. Machinist.....		3.29	2.80-3.99		3.29		—		—		—		—		—		Machiniste..... 3		
4. Mechanic.....		3.34	2.62-3.88		3.37		2.76		—		—		—		—		Mécanicien..... 4		
5. Millwright.....		3.25	2.40-3.99		3.25		—		—		—		—		—		Mécanicien-ajusteur..... 5		
6. Pipefitter.....		3.42	2.90-3.88		3.42		—		—		—		—		—		Tuyauteur..... 6		
7. Tool and Die Maker.....		3.52	2.90-4.14		3.52		—		—		—		—		—		Outilleur et matricieur..... 7		
8. Welder.....		3.01	2.50-3.69		3.00		—		—		—		—		—		Soudeur..... 8		
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class...		—	—		—		—		—		—		—		—		Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9		
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		3.73	2.98-4.15		3.75		2.96		—		—		—		—		Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10		
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		3.21	—		3.25		2.96		—		—		—		2.92		Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11		
12. Stationary Engineer, 4th Class...		2.54	1.90-3.00		2.62		2.28		—		—		—		—		Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12		
13. Stationary Fireman.....		2.23	—		2.09		—		—		—		—		—		Chauffeur de machine fixe..... 13		
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.79	2.30-3.34		2.75		2.85		2.98		1.81		—		—		Conducteur de camion, léger et lourd 14		
15. Industrial Truck Operator.....		2.88	2.45-3.62		2.88		—		—		—		—		2.86		Conducteur de chariot industriel... 15		
16. GENERAL LABOURER.....		2.40	1.80-2.98		2.38		2.60		2.81		1.85		—		—		MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 134 - LONDON - TABLEAU 134

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.	88	69-115	92	83	-	-	-	-	71	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior. 1		
2. Accounting Clerk, Senior.	117	80-153	123	115	130	130	106	104	104	106	104	104	104	104	104	104	Commis de comptabilité, senior. 2		
3. Bookkeeper, Senior.	125	90-160	132	120	127	127	109	109	109	109	109	109	109	109	109	109	Teneur de livres, senior. 3		
4. Clerk, Junior.	78	67- 90	81	77	-	-	80	75	75	80	75	75	75	75	75	75	Commis junior. 4		
5. Clerk, Intermediate.	103	83-126	110	100	-	-	92	91	92	92	91	105	109	109	109	109	Commis intermédiaire. 5		
6. Clerk, Senior.	126	98-153	134	122	130	130	127	111	111	127	111	127	137	137	137	137	Commis senior. 6		
7. Cost Accounting Clerk.	119	85-149	114	138	-	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient. 7		
8. Draughtsman, Junior.	104	80-124	99	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior. 8		
9. Draughtsman, Intermediate.	134	105-157	123	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire. 9		
10. Draughtsman, Senior.	157	127-185	151	168	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior. 10		
11. Material Record Clerk.	112	81-155	116	104	124	124	100	77	77	100	77	100	112	112	112	112	Commis au registre du matériel. 11		
12. Office Boy.	74	62- 89	71	79	-	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau. 12		
13. Order Clerk.	116	86-155	118	113	-	-	110	-	-	110	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes. 13		
14. Tabulating Machine Operator.	115	92-123	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice. 14		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 134 - LONDON - TABLEAU 134

October 1 - 1969 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU				
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		FEMMES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
15.	Accounting Clerk, Junior.....	74	57- 87	77	73	84	70	74	75	75	75	75	75	75	75	75	75	Commis de comptabilité, junior...15
16.	Accounting Clerk, Senior.....	95	70-121	104	90	87	88	87	88	97	97	97	97	97	97	97	97	Commis de comptabilité, senior...16
17.	Billing Machine Operator.....	76	61- 95	76	75	86	68	68	-	67	67	67	67	67	67	67	67	Opératrice de machine à facturer...17
18.	Bookkeeper, Senior.....	95	73-117	96	94	93	93	93	-	90	90	90	90	90	90	90	90	Teneuse de livres, senior.....18
19.	Bookkeeping Machine Operator..	74	61- 87	80	72	73	69	76	69	80	80	80	80	80	80	80	80	Opératrice de machine à comptab..19
20.	Calculating Machine Operator..	83	65-107	79	87	76	65	76	66	81	81	81	81	81	81	81	81	Opératrice de machine à calculer..20
21.	Clerk, Junior.....	69	57- 80	76	68	80	65	65	66	79	79	79	79	79	79	79	79	Commis junior.....21
22.	Clerk, Intermediate.....	87	72-109	92	87	100	76	82	82	80	80	80	80	80	80	80	80	Commis intermédiaire.....22
23.	Clerk, Senior.....	101	72-126	101	101	105	89	97	97	86	86	86	86	86	86	86	86	Commis senior.....23
24.	Cost Accounting Clerk.....	83	60- 98	83	84	72	62	64	64	74	74	74	74	74	74	74	74	Commis aux prix de revient.....24
25.	Filing Clerk.....	67	57- 77	72	67	70	74	67	67	69	69	69	69	69	69	69	69	Commis classeur.....25
26.	Key-Punch Operator, Junior....	71	57- 84	77	70	87	87	87	86	69	69	69	69	69	69	69	69	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27.	Key-Punch Operator, Senior....	87	72-100	87	87	87	87	87	86	69	69	69	69	69	69	69	69	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28.	Material Record Clerk.....	79	64- 95	79	78	67	67	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29.	Order Clerk.....	84	60-111	78	86	67	67	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29
30.	Secretary, Junior.....	90	70-109	88	91	98	81	93	93	61	61	61	61	61	61	61	61	Secrétaire junior.....30
31.	Secretary, Senior.....	105	85-127	103	106	113	101	105	105	86	86	86	86	86	86	86	86	Secrétaire senior.....31
32.	Stenographer, Junior.....	84	67- 96	80	85	76	76	76	76	90	90	90	90	90	90	90	90	Sténographe junior.....32
33.	Stenographer, Senior.....	96	75-119	100	94	101	82	89	89	93	93	93	93	93	93	93	93	Sténographe senior.....33
34.	Tabulating Machine Operator....	100	-	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabularice.....34
35.	Tel. Switchbd. Op. and Recept..	79	64- 96	81	78	88	73	80	80	78	78	78	78	78	78	78	78	Op. au std. et réceptionniste.....35
36.	Typist, Junior.....	71	59- 82	72	70	69	69	66	66	76	76	76	76	76	76	76	76	Dactylographe junior.....36
37.	Typist, Senior.....	82	69- 94	91	80	87	73	74	74	83	83	83	83	83	83	83	83	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 134 — LONDON — TABLEAU 134

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
HOMMES																	
Métiers d'entretien																	
1. Carpenter.....	3.46	2.61-3.97	3.41	3.47	3.82	2.95	—	—	—	—	3.91	—	3.21	1			
2. Electrician.....	3.80	3.10-4.42	3.78	3.82	4.06	—	—	—	—	—	—	—	3.55	2			
3. Machinist.....	3.55	2.90-4.12	3.57	3.33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3			
4. Mechanic.....	3.51	2.52-4.43	3.59	3.31	—	—	—	—	—	—	3.80	—	2.86	4			
5. Millwright.....	3.38	3.03-3.93	3.38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5			
6. Pipefitter.....	3.46	2.59-4.38	3.46	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6			
7. Tool and Die Maker.....	3.54	3.05-4.03	3.54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7			
8. Welder.....	3.17	2.38-4.12	3.06	3.36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8			
Occupations de service																	
9. Stationary Engineer, 1st Class....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9			
10. Stationary Engineer, 2nd Class....	3.67	3.24-4.36	3.81	3.57	—	—	—	—	—	—	—	—	3.58	10			
11. Stationary Engineer, 3rd Class....	3.19	2.75-3.64	3.24	3.13	—	—	—	—	—	—	—	—	3.19	11			
12. Stationary Engineer, 4th Class....	2.88	2.51-3.26	2.95	2.83	—	—	—	—	—	—	2.83	—	2.78	12			
13. Stationary Fireman.....	2.36	2.23-2.45	—	2.36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13			
14. Truck Driver, Light and Heavy....	2.99	2.38-3.67	3.15	2.88	2.89	—	—	—	—	—	2.99	—	2.61	14			
15. Industrial Truck Operator.....	2.76	2.25-3.43	2.79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15			
MANOEUVRE ORDINAIRE..... 1.79																	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 135 - NIAGARA FALLS - TABLEAU 135

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service		
		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		
		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
1. Accounting Clerk, Junior.....	90	65-119	-	90	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	86	1	Commis de comptabilité, junior.....
2. Accounting Clerk, Senior.....	127	90-151	148	108	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	2	Commis de comptabilité, senior.....
3. Bookkeeper, Senior.....	125	-	-	125	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	Teneur de livres, senior.....
4. Clerk, Junior.....	79	65- 89	-	79	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	Commis junior.....
5. Clerk, Intermediate.....	99	80-128	102	96	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	Commis intermédiaire.....
6. Clerk, Senior.....	124	110-137	-	123	123	-	-	150	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Commis senior.....
7. Cost Accounting Clerk.....	108	74-135	107	99	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	Commis aux prix de revient.....
8. Draughtsman, Junior.....	96	78-120	86	137	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	Dessinateur junior.....
9. Draughtsman, Intermediate.....	128	107-154	137	126	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	Dessinateur intermédiaire.....
10. Draughtsman, Senior.....	160	136-178	160	160	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	Dessinateur senior.....
11. Material Record Clerk.....	108	73-148	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	Commis au registre du matériel.....
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	Garçon de bureau.....
13. Order Clerk.....	125	100-144	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	Commis aux commandes.....
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	Opérateur de tabulatrice.....

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 135 - NIAGARA FALLS - TABLEAU 135

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK -- TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
Predominant Range			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
Marge Prédominante			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
\$			\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		
15. Accounting Clerk, Junior.....	85	62-115		82		88		-		-		-		-		Commis de comptabilité, junior... 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	101	69-133		102		100				-		-		-		Commis de comptabilité, senior... 16	
17. Billing Machine Operator.....	85	-		-		89				-		-		-		Opératrice de machine à facturer... 17	
18. Bookkeeper, Senior.....	90	75-100		-		90				90		-		-		Teneuse de livres, senior... 18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	77	63- 93		87		75				71		-		-		Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...	77	65- 85		-		74						-		-		Opératrice de machine à calculer... 20	
21. Clerk, Junior.....	70	53- 86		75		67				69		-		-		Commis junior... 21	
22. Clerk, Intermediate.....	89	65-112		89		88						-		-		Commis intermédiaire... 22	
23. Clerk, Senior.....	111	96-130		113		110						-		-		Commis senior... 23	
24. Cost Accounting Clerk.....	111	103-123		109		-						-		-		Commis aux prix de revient... 24	
25. Filing Clerk.....	78	66- 86		-		77						-		-		Commis classeur... 25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	79	61- 94		85		70						-		-		Poinçonneuse à clavier, junior... 26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	93	80-125		-		91						-		-		Poinçonneuse à clavier, senior... 27	
28. Material Record Clerk.....	86	62-116		82		93						-		-		Commis au registre du matériel... 28	
29. Order Clerk.....	86	60-103		87		-						-		-		Commis aux commandes... 29	
30. Secretary, Junior.....	83	64-109		89		79						-		-		Secrétaire junior... 30	
31. Secretary, Senior.....	109	80-133		103		115		131				-		-		Secrétaire senior... 31	
32. Stenographer, Junior.....	81	65- 97		75		82						-		-		Sténographe junior... 32	
33. Stenographer, Senior.....	89	75-105		93		88						81				Sténographe senior... 33	
34. Tabulating Machine Operator...	-	-		-		-						-		-		Opératrice de tabulatrice... 34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	80	59-103		86		76						-		-		Op. au std. et réceptionniste... 35	
36. Typist, Junior.....	70	57- 83		63		72				66		-		-		Dactylographe junior... 36	
37. Typist, Senior.....	82	73- 94		86		82						-		-		Dactylographe senior... 37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 135 — NIAGARA FALLS — TABLEAU 135

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	3.39	2.95-4.12	3.38		3.41	3.98									Charpentier.....	1
2. Electrician.....	3.73	3.24-4.27	3.55		4.14										Electricien.....	2
3. Machinist.....	3.48	3.15-4.27	3.34												Machiniste.....	3
4. Mechanic.....	3.60	3.15-4.52	3.57		3.78	3.91									Mécanicien.....	4
5. Millwright.....	3.57	3.28-4.27	3.44												Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....	3.44	2.95-4.12	3.34		3.76										Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maker.....	3.93	3.27-4.29	3.93												Outilleur et matricier.....	7
8. Welder.....	3.48	3.10-4.12	3.32		3.92	4.11									Soudeur.....	8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—		—	—									Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.73	3.00-4.57	3.73												Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe.....	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.35	3.14-3.65	3.36		3.28										Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe.....	11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.91	2.72-3.06			2.98										Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe.....	12
13. Stationary Fireman.....	—	—													Chauffeur de machine fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.93	2.62-3.29	2.80		2.99	3.16									Conducteur de camion, léger et lourd	14
15. Industrial Truck Operator.....	3.02	2.62-3.43	3.02												Conducteur de chariot industriel...	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.63	2.00-2.97	2.62		2.66	2.59									MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 136 - NORTH BAY - TABLEAU 136

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
1. Accounting Clerk, Junior.....	86	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Commis de comptabilité, junior..... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	125	89-151	-	141	109	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior .. 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	129	-	-	-	112	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3		
4. Clerk, Junior.....	74	65- 86	-	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	112	102-116	-	129	111	113	-	113	-	-	-	-	-	102	-	-	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....	131	115-145	-	-	130	142	-	142	-	-	-	-	-	126	-	-	Commis senior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	114	106-124	-	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	139	121-155	-	-	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	159	138-170	-	-	163	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel..... 10		
11. Material Record Clerk.....	118	100-127	-	-	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 11		
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 12		
13. Order Clerk.....	126	100-162	-	129	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 13		
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 136 - NORTH BAY - TABLEAU 136

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES						
		All Industries			Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance			Public Administration		Service		
		Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance			Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average			Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....		\$	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$			
16. Accounting Clerk, Senior.....		82	75- 85		-		85		-		-		-		-		-			
17. Billing Machine Operator.....		-	-		-		-		-		-		-		-		-			
18. Bookkeeper, Senior.....		95	-		-		-		-		-		-		-		-			
19. Bookkeeping Machine Operator..		93	70-115		-		93		-		-		-		-		-			
20. Calculating Machine Operator...		70	59- 86		-		70		-		-		-		-		-			
21. Clerk, Junior.....		-	-		-		-		-		-		-		-		-			
22. Clerk, Intermediate.....		71	60- 86		-		70		73		64		-		-		-			
23. Clerk, Senior.....		99	80-120		-		99		102		87		-		103		90			
24. Cost Accounting Clerk.....		110	93-126		-		110		-		-		-		-		-			
25. Filing Clerk.....		-	-		-		-		-		-		-		-		-			
26. Key-Punch Operator, Junior....		78	63- 95		-		81		-		-		-		-		-			
27. Key-Punch Operator, Senior....		-	-		-		-		-		-		-		-		-			
28. Material Record Clerk.....		75	-		-		-		-		-		-		-		-			
29. Order Clerk.....		99	92-108		-		-		-		-		-		-		-			
30. Secretary, Junior.....		107	85-129		-		107		105		-		-		102		93			
31. Secretary, Senior.....		102	80-120		116		99		-		-		-		105		31			
32. Stenographer, Junior.....		85	70- 96		-		85		-		-		-		86		32			
33. Stenographer, Senior.....		97	80-107		-		102		-		-		-		102		33			
34. Tabulating Machine Operator...		-	-		-		-		-		-		-		-		34			
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..		77	65- 83		74		77		-		-		-		80		74			
36. Typist, Junior.....		67	44- 74		-		67		59		-		-		80		75			
37. Typist, Senior.....		92	75-105		-		92		-		-		-		-		-			

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 136 — NORTH BAY — TABLEAU 136

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES	
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
																			\$
MALE																			
Maintenance Trades																			
1.	Carpenter	3.30	3.00-3.44	—	—	3.34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Charpentier	1
2.	Electrician	3.47	3.21-3.71	3.52	—	3.45	—	3.49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Électricien	2
3.	Machinist	3.29	2.88-3.44	2.94	—	3.43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Machiniste	3
4.	Mechanic	3.31	3.29-3.44	3.28	—	3.32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien	4
5.	Millwright	3.39	3.16-3.71	3.39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur	5
6.	Pipefitter	3.19	2.90-3.44	—	—	3.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur	6
7.	Tool and Die Maker	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricieur	7
8.	Welder	3.53	3.29-3.71	—	—	3.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur	8
Service Occupations																			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 137 - OSHAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	EMPLOIS DE BUREAU HOMMES															
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	131	85-157	138	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	165	130-185	171	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	140	110-160	135	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	118	89-138	122	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	141	110-157	144	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	165	138-185	169	133	-	-	-	-	160	-	-	-	130	-	-	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	152	110-175	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	111	96-125	113	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	129	115-145	134	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	186	145-221	192	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	161	112-185	163	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	132	92-163	137	119	-	-	-	-	119	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...	132	121-139	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 137 - OSHAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	89	75-105	91	86	-	-	-	-	76	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	106	83-129	107	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	84	75- 92	84	84	84	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	95	77-120	106	90	-	-	-	-	91	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	98	67-142	108	83	-	-	-	-	73	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	121	65-142	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	105	66-134	113	72	74	70	-	-	70	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	101	69-142	106	94	95	78	-	-	78	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	111	85-138	121	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	101	65-157	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	72	65- 78	71	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior....	81	65-104	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	118	85-133	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	85	68-101	83	87	-	-	-	-	87	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	95	83-106	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	116	70-163	127	90	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	119	91-173	129	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	96	70-116	102	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	124	92-142	127	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	89	68-134	97	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	87	67-111	94	74	-	-	-	-	73	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	116	80-134	124	85	-	-	-	-	71	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 137 - OSHAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante															
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.83	2.82-4.35	4.00	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	4.21	3.63-4.42	4.24	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien..... 2
3. Machinist.....	3.89	3.20-4.48	3.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3
4. Mechanic.....	3.98	2.94-4.41	4.01	3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	3.96	3.07-4.35	3.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	4.23	4.34-4.35	4.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	4.44	3.78-4.61	4.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 7
8. Welder.....	4.08	3.17-4.46	4.13	3.70	3.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class...	4.21	3.73-4.76	4.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe. 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.80	2.94-4.53	3.97	3.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.24	2.40-3.79	3.44	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.28	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	3.19	3.18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.10	2.61-3.58	3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.38	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	3.36	2.95-3.45	3.36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel.. 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.85	2.30-3.35	2.86	2.79	2.86	2.05	-	-	-	-	-	-	3.11	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 138 - PETERBOROUGH - TABLEAU 138

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	97	79-114	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior, ... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	129	100-149	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior .. 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	141	-	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	100	85-120	106	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	138	105-158	150	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	120	73-152	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	122	113-129	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	137	129-146	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	157	144-165	158	155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	118	91-144	122	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	71	60- 79	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	115	92-135	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator ...	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 138 - PETERBOROUGH - TABLEAU 138

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior	79	63— 95		83		75		—		—		—		—		82	
16. Accounting Clerk, Senior	88	70—109		89		—		—		—		—		—		—	
17. Billing Machine Operator	77	—		78		—		—		—		—		—		—	
18. Bookkeeper, Senior	94	77—110		—		93		—		95		—		—		96	
19. Bookkeeping Machine Operator ..	73	60— 85		80		71		—		72		—		—		—	
20. Calculating Machine Operator ..	66	—		—		66		—		64		—		—		—	
21. Clerk, Junior	73	60— 77		70		74		76		—		—		71		—	
22. Clerk, Intermediate	88	71—109		83		91		95		75		—		102		87	
23. Clerk, Senior	103	93—118		93		105		—		—		—		—		—	
24. Cost Accounting Clerk	75	—		75		—		—		—		—		—		—	
25. Filing Clerk	74	57— 87		79		70		—		—		—		—		—	
26. Key-Punch Operator, Junior	85	79— 95		85		—		—		—		—		—		—	
27. Key-Punch Operator, Senior	98	93—101		101		—		—		—		—		—		—	
28. Material Record Clerk	73	63— 82		73		71		—		—		—		—		—	
29. Order Clerk	94	69—108		86		—		—		—		—		—		—	
30. Secretary, Junior	91	70—105		96		85		—		—		—		—		88	
31. Secretary, Senior	96	82—122		107		91		—		91		—		86		92	
32. Stenographer, Junior	79	64— 93		74		83		—		—		—		—		—	
33. Stenographer, Senior	94	80—101		95		92		—		82		—		100		—	
34. Tabulating Machine Operator	—	—		—		—		—		—		—		—		—	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept. .	79	65— 99		82		76		—		—		—		—		79	
36. Typist, Junior	71	55— 88		75		65		—		—		—		—		—	
37. Typist, Senior	90	75—101		92		85		—		—		—		—		—	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 138 — PETERBOROUGH —
October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public				Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique				Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades																			
1.	Carpenter.....	2.99	2.86-3.27	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1		
2.	Electrician.....	3.47	3.02-3.66	3.40	3.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2		
3.	Machinist.....	3.22	2.76-3.66	3.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 3		
4.	Mechanic.....	3.32	2.82-3.60	3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4		
5.	Millwright.....	3.18	3.06-3.41	3.18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5		
6.	Pipefitter.....	3.27	3.06-3.41	3.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6		
7.	Tool and Die Maker.....	3.70	3.38-3.96	3.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7		
8.	Welder.....	3.26	3.20-3.41	3.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8		
Service Occupations																			
9.	Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9		
10.	Stationary Engineer, 2nd Class..	3.53	3.45-3.60	3.53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10		
11.	Stationary Engineer, 3rd Class..	3.10	2.85-3.28	3.04	3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11		
12.	Stationary Engineer, 4th Class...	2.81	2.45-3.18	2.83	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12		
13.	Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13		
14.	Truck Driver, Light and Heavy...	2.68	2.20-3.06	2.74	2.65	-	-	2.71	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14		
15.	Industrial Truck Operator.....	2.75	2.56-2.83	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15		
16.	GENERAL LABOURER.....	2.45	2.15-2.78	2.56	2.19	-	-	2.36	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 139 - SARNIA - TABLEAU 139

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	94	-	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	151	125-175		144	161												Commis de comptabilité, senior .. 2
3. Bookkeeper, Senior.....					80												Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	92	70-122		100	104												Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	118	86-145		122	124												Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	152	120-187		167	124							119					Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	139	115-161		139													Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	107	80-137		126													Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	147	117-167		153													Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	179	165-193		181													Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	138	103-161		139	136												Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	74	-		-	152												Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	145	129-167		-													Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-		-													Opérateur de tabulatrice..... 14

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 139 - SARNIA - TABLEAU 139

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	77	63- 92	-	77	-	77	-	-	75	71	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	106	74-141	-	102	-	102	-	-	-	86	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	79	-	-	78	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	95	75-110	-	91	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior..... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	78	63- 95	-	88	-	75	-	-	68	73	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	92	75-112	-	101	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	77	60- 96	-	82	-	74	-	93	71	90	-	-	-	-	-	Commiss junior..... 21
22. Clerk, Intermediate.....	96	75-120	-	107	-	92	-	101	77	71	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire..... 22
23. Clerk, Senior.....	106	86-125	-	108	-	108	-	104	-	113	-	-	-	-	-	Commiss senior..... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	100	-	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient..... 24
25. Filing Clerk.....	81	65-109	-	92	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur..... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	89	70-104	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	103	86-116	-	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	92	76-114	-	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	102	91-111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes..... 29
30. Secretary, Junior.....	96	78-114	-	100	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior..... 30
31. Secretary, Senior.....	113	78-138	-	126	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior..... 31
32. Stenographer, Junior.....	76	60- 87	-	76	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior..... 32
33. Stenographer, Senior.....	87	74-104	-	88	-	86	-	-	-	83	-	-	-	-	-	Sténographe senior..... 33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice..... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	83	63-102	-	87	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste..... 35
36. Typist, Junior.....	75	64- 82	-	77	-	73	-	-	-	75	-	-	-	-	-	Dactylographe junior..... 36
37. Typist, Senior.....	87	76-100	-	90	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior..... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 139 - SARNIA - TABLEAU 139
October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																									
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES										
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique												
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average												
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne											
															\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades															Métiers d'entretien										
1. Carpenter.....	3.89	3.33-4.09	3.98	3.98	3.24	3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier.....										
2. Electrician.....	3.96	3.79-4.10	3.99	3.99	3.72	3.72	3.78	3.78	-	-	-	-	-	-	Electricien.....										
3. Machinist.....	3.84	3.40-4.01	3.90	3.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste.....										
4. Mechanic.....	3.81	3.37-4.01	3.82	3.82	3.61	3.61	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....										
5. Millwright.....	3.91	3.77-4.09	3.91	3.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....										
6. Pipefitter.....	3.97	-	3.99	3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....										
7. Tool and Die Maker.....	4.22	4.08-4.34	4.22	4.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier.....										
8. Welder.....	4.00	3.76-4.09	4.00	4.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur.....										
															Occupations de service										
Service Occupations															Occupations de service										
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe...										
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.05	3.77-4.26	4.05	4.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe...										
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.83	3.56-4.26	3.89	3.89	3.24	3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe...										
12. Stationary Engineer, 4th Class...	3.56	3.35-3.72	3.58	3.58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe...										
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe.....										
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.12	2.60-3.50	3.27	3.27	2.94	2.94	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd										
15. Industrial Truck Operator.....	3.23	3.18-3.50	3.23	3.23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel...										
16. GENERAL LABOURER.....	2.91	2.72-3.19	2.92	2.92	2.80	2.80	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....										

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 140 - SAULT STE. MARIE - TABLEAU 140

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	142	\$ —	\$ 142	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	176	131-229	186	157	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	140	—	153	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	101	83-139	103	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	116	97-146	121	102	—	—	—	—	—	—	—	—	103	—	—	Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	149	116-188	165	133	—	—	—	145	150	102	—	—	—	—	—	Commis senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	146	114-178	148	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	161	120-187	168	110	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	179	149-207	190	156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel... 10	
11. Material Record Clerk.....	123	102-149	140	112	—	—	—	—	108	—	—	—	—	—	—	Garçon de bureau... 11	
12. Office Boy.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes... 12	
13. Order Clerk.....	138	90-168	154	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	124	113-135	127	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 140 - SAULT STE. MARIE - TABLEAU 140

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....		80	-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....		94	65-124	-	87	-	-	-	-	78	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....		82	65- 97	86	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....		111	83-154	-	107	-	-	-	-	95	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior..... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...		80	63- 98	-	80	-	-	-	-	81	-	69	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...		81	55-104	82	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....		76	-	104	69	70	66	101	96	-	-	-	-	-	Commis junior..... 21
22. Clerk, Intermediate.....		98	83-111	107	96	101	96	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 22
23. Clerk, Senior.....		110	84-134	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 23
24. Cost Accounting Clerk.....		84	69- 94	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 24
25. Filing Clerk.....		77	60- 92	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur..... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....		93	83- 97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....		102	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....		96	70-104	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....		94	65-126	97	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 29
30. Secretary, Junior.....		108	70-134	-	86	-	-	-	-	69	85	-	-	-	Secrétaire junior..... 30
31. Secretary, Senior.....		112	87-162	137	100	109	-	109	-	-	-	-	-	111	Secrétaire senior..... 31
32. Stenographer, Junior.....		89	70-105	102	85	103	-	103	-	-	-	-	-	73	Sténographe junior..... 32
33. Stenographer, Senior.....		98	78-106	105	95	-	-	-	-	-	-	-	-	93	Sténographe senior..... 33
34. Tabulating Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice..... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		80	56-104	105	70	83	-	83	-	69	-	-	-	63	Op. au std. et réceptionniste..... 35
36. Typist, Junior.....		88	64- 98	96	69	77	-	77	-	77	65	-	-	-	Dactylographe junior..... 36
37. Typist, Senior.....		90	73-104	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	80	Dactylographe senior..... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 140 — SAULT STE. MARIE — TABLEAU 140

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
HOMMES																
MÉTIER D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES																
Métiers d'entretien																
Maintenance Trades	1. Carpenter.....	3.49	3.28-3.59	3.59	3.27	3.47	2.95	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
	2. Electrician.....	3.75	3.50-4.13	3.77	3.59	3.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2
	3. Machinist.....	3.75	3.44-3.82	3.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3
	4. Mechanic.....	3.42	3.31-3.67	3.54	3.36	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
	5. Millwright.....	3.66	3.50-3.67	3.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
	6. Pipefitter.....	3.56	3.28-3.59	3.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
	7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7
	8. Welder.....	3.61	3.44-3.67	3.63	3.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations	Occupations de service															
	9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
	10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.38	3.25-5.84	4.38	3.23	3.23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
	11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.49	3.08-3.74	3.54	2.82	2.82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
	12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.95	2.40-3.18	3.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
	13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
	14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.94	2.40-3.21	2.98	2.89	2.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
	15. Industrial Truck Operator.....	3.03	2.76-3.32	3.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.73	2.25-2.81	2.60	2.68	2.72	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 141 - STRATFORD - TABLEAU 141

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	84	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Commis de comptabilité, junior...		
2. Accounting Clerk, Senior.....	120	95-155	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Commis de comptabilité, senior..		
3. Bookkeeper, Senior.....	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Teneur de livres, senior.....		
4. Clerk, Junior.....	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Commis junior.....		
5. Clerk, Intermediate.....	100	81-110	100	100	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Commis intermédiaire.....		
6. Clerk, Senior.....	129	99-152	134	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Commis senior.....		
7. Cost Accounting Clerk.....	110	87-143	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Commis aux prix de revient.....		
8. Draughtsman, Junior.....	108	96-124	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Dessinateur junior.....		
9. Draughtsman, Intermediate.....	118	86-150	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Dessinateur intermédiaire.....		
10. Draughtsman, Senior.....	135	105-167	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Commis au registre du matériel...		
11. Material Record Clerk.....	110	79-134	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Garçon de bureau.....		
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Commis aux commandes.....		
13. Order Clerk.....	113	86-146	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Opérateur de tabulatrice.....		
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

October 1 - 1969 - 1er octobre

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 141 - STRATFORD - TABLEAU 141

October 1 - 1969 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service																
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service																
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne															
		Marge Prédominante																													
\$ \$																															

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 142 - SUDBURY - COPPER CLIFF - TABLEAU 142
 October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	89	57-126	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65	1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	168	125-200	183	139	-	-	-	-	135	-	-	-	-	-	-	2	
3. Bookkeeper, Senior.....	129	92-175	-	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	104	3	
4. Clerk, Junior.....	85	75- 94	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Clerk, Intermediate.....	125	100-144	-	115	-	-	-	-	-	111	-	-	-	99	-	5	
6. Clerk, Senior.....	149	110-167	158	139	-	-	-	-	130	-	-	-	-	-	130	6	
7. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Draughtsman, Junior.....	119	83-161	-	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	157	120-187	153	171	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Draughtsman, Senior.....	188	151-212	193	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Material Record Clerk.....	148	135-165	152	143	-	-	-	-	130	-	-	-	-	-	-	11	
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Order Clerk.....	118	94-138	-	116	-	-	-	-	112	-	-	-	-	-	-	13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	
						</											

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 142 - SUDBURY - COPPER CLIFF - TABLEAU 142

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance						Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance						Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average				
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					
15. Accounting Clerk, Junior.....	84		64-103	91		80		-		69		86		-		76	Commis de comptabilité, junior... 15				
16. Accounting Clerk, Senior.....	109		73-143	-		102		-		112		-		-		-	Commis de comptabilité, senior... 16				
17. Billing Machine Operator.....	92		64-118	-		96		-		76		-		-		-	Opératrice de machine à facturer... 17				
18. Bookkeeper, Senior.....	98		84-106	-		98		-		99		-		-		93	Teneuse de livres, senior..... 18				
19. Bookkeeping Machine Operator...	74		61- 86	-		74		-		76		68		-		-	Opératrice de machine à comptab. 19				
20. Calculating Machine Operator...	71		51- 94	-		68		-		67		-		-		-	Opératrice de machine à calculer... 20				
21. Clerk, Junior.....	72		58- 98	-		71		96		69		64		69		72	Commis junior..... 21				
22. Clerk, Intermediate.....	91		70-112	92		91		100		80		-		101		-	Commis intermédiaire..... 22				
23. Clerk, Senior.....	105		76-126	-		105		96		-		-		133		-	Commis senior..... 23				
24. Cost Accounting Clerk.....	-		-	-		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient..... 24				
25. Filing Clerk.....	75		58-100	-		75		-		60		-		-		-	Commis classeur..... 25				
26. Key-Punch Operator, Junior...	93		86-103	-		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26				
27. Key-Punch Operator, Senior...	103		-	-		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27				
28. Material Record Clerk.....	81		60- 98	-		81		-		82		-		-		-	Commis au registre du matériel... 28				
29. Order Clerk.....	95		86-108	-		83		-		70		-		-		-	Commis aux commandes..... 29				
30. Secretary, Junior.....	86		64-105	-		83		-		-		-		98		-	Secrétaire junior..... 30				
31. Secretary, Senior.....	102		75-133	118		99		114		84		-		-		103	Secrétaire senior..... 31				
32. Stenographer, Junior.....	86		73-103	93		83		-		72		-		84		83	Sténographe junior..... 32				
33. Stenographer, Senior.....	99		73-126	114		94		-		-		91		97		-	Sténographe senior..... 33				
34. Tabulating Machine Operator...	-		-	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice..... 34				
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	75		59- 94	-		73		72		68		-		-		72	Op. au std. et réceptionniste..... 35				
36. Typist, Junior.....	73		63- 83	-		73		86		74		66		70		73	Dactylographe junior..... 36				
37. Typist, Senior.....	83		67- 98	-		83		-		-		79		82		-	Dactylographe senior..... 37				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 142 — SUDBURY — COPPER CLIFF — TABLEAU 142

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		HOMMES	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	
1.	Carpenter	3.67	3.47-4.35	3.58		3.74		—		—		—		—		3.01	Charpentier
2.	Electrician	3.73	3.61-3.76	3.70		3.76		4.00		—		—		—		2.99	Electricien
3.	Machinist	3.67	3.61-3.76	3.67						—		—		—		—	Mécanicien
4.	Mechanic	3.58	3.53-3.68	3.58		3.59				—		—		—		—	Mécanicien
5.	Millwright	3.86	3.61-4.27	—		—				—		—		—		—	Mécanicien-ajusteur
6.	Pipefitter	3.20	3.03-3.61	—		—				—		—		—		—	Tuyauteur
7.	Tool and Die Maker	—	—	—		—				—		—		—		—	Outilleur et matricier
8.	Welder	3.53	3.20-3.68	3.47		3.63				—		—		—		—	Soudeur
Service Occupations																	
9.	Stationary Engineer, 1st Class	—	—	—		—		—		—		—		—		—	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe
10.	Stationary Engineer, 2nd Class	3.75	—	3.74		—		—		—		—		—		—	Mécan. de mach. fixe, 2e classe
11.	Stationary Engineer, 3rd Class	3.60	—	3.59		3.61		—		—		—		—		—	Mécan. de mach. fixe, 3e classe
12.	Stationary Engineer, 4th Class	2.98	2.62-3.06	—		2.85		—		—		—		—		2.67	Mécan. de mach. fixe, 4e classe
13.	Stationary Fireman	2.42	—	—		2.42		—		—		—		—		—	Chauffeur de machine fixe
14.	Truck Driver, Light and Heavy	2.80	2.25-3.21	2.72		2.83		2.75		—		—		2.89		—	Conducteur de camion, léger et lourd
15.	Industrial Truck Operator	3.05	2.62-3.06	2.95		—		—		—		—		—		—	Conducteur de chariot industriel
16.	GENERAL LABOURER	2.67	—	2.66		2.65		2.53		1.82		—		2.68		—	MANOEUVRE ORDINAIRE

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 143 - ST. CATHARINES - TABLEAU 143

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service					
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service					
Average	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average					
Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne					
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
109	75-156		115		95		-		-		-		-		-					
143	103-168		154		125		143		-		-		-		121					
146	103-168		149		142		-		-		-		-		-					
105	69-136		118		82		-		-		-		-		-					
132	86-157		140		104		111		-		-		113		139					
149	111-186		165		124		135		-		-		-		-					
138	95-174		132		-		-		-		-		-		-					
112	65-141		110		118		118		-		-		-		-					
166	135-192		170		148		154		-		-		-		-					
184	151-226		186		158		-		-		-		-		-					
148	102-185		152		102		-		-		-		-		-					
75	63- 88		75		-		-		-		-		-		-					
123	96-153		126		-		-		-		-		-		-					
145	-		-		-		-		-		-		-		-					
1. Accounting Clerk, Junior.....																Commis de comptabilité, junior... 1				
2. Accounting Clerk, Senior.....																Commis de comptabilité, senior... 2				
3. Bookkeeper, Senior.....																Teneur de livres, senior..... 3				
4. Clerk, Junior.....																Commis junior..... 4				
5. Clerk, Intermediate.....																Commis intermédiaire..... 5				
6. Clerk, Senior.....																Commis senior..... 6				
7. Cost Accounting Clerk.....																Commis aux prix de revient..... 7				
8. Draughtsman, Junior.....																Dessinateur junior..... 8				
9. Draughtsman, Intermediate.....																Dessinateur intermédiaire..... 9				
10. Draughtsman, Senior.....																Dessinateur senior..... 10				
11. Material Record Clerk.....																Commis au registre du matériel... 11				
12. Office Boy.....																Garçon de bureau..... 12				
13. Order Clerk.....																Commis aux commandes..... 13				
14. Tabulating Machine Operator...																Opérateur de tabulatrice..... 14				

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 143 - ST. CATHARINES - TABLEAU 143

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....		90	65-121	97		79		-		-		-		-		-	
16. Accounting Clerk, Senior.....		102	71-131	114		95		120		-		-		-		81	
17. Billing Machine Operator.....		83	60-101	85		80		-		-		-		-		-	
18. Bookkeeper, Senior.....		96	75-110	104		90		-		89		-		-		90	
19. Bookkeeping Machine Operator..		82	65-101	94		78		-		79		-		-		82	
20. Calculating Machine Operator...		94	64-142	104		68		-		68		-		-		-	
21. Clerk, Junior.....		82	55-128	96		72		90		58		-		-		62	
22. Clerk, Intermediate.....		89	68-112	103		86		90		72		-		81		78	
23. Clerk, Senior.....		110	85-127	123		108		106		90		-		102		102	
24. Cost Accounting Clerk.....		109	75-150	109		-		-		-		-		126		-	
25. Filing Clerk.....		79	55- 94	84		77		-		-		-		-		-	
26. Key-Punch Operator, Junior....		96	82-111	99		-		-		-		-		-		-	
27. Key-Punch Operator, Senior....		116	92-137	122		89		-		-		-		-		-	
28. Material Record Clerk.....		81	70- 93	82		-		-		-		-		-		-	
29. Order Clerk.....		100	87-111	89		102		-		-		-		-		-	
30. Secretary, Junior.....		109	77-163	117		92		-		-		-		-		89	
31. Secretary, Senior.....		115	80-149	127		100		108		-		-		103		-	
32. Stenographer, Junior.....		86	73- 99	87		86		-		-		-		-		89	
33. Stenographer, Senior.....		114	85-142	119		98		-		-		85		89		-	
34. Tabulating Machine Operator...		-	-	-		-		-		-		-		104		-	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..		86	62-121	100		75		-		-		-		-		72	
36. Typist, Junior.....		78	60-102	88		70		-		-		-		79		68	
37. Typist, Senior.....		97	70-128	107		83		-		-		-		89		76	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 143 — ST. CATHARINES — TABLEAU 143

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
				Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service									
MALE		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades																			
1.	Carpenter	3.72	3.00-4.14	3.83	3.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1			
2.	Electrician	4.18	3.78-4.42	4.20	3.98	4.11	—	—	—	—	—	—	—	—	3.31	2			
3.	Machinist	3.91	3.19-4.48	3.90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3			
4.	Mechanic	4.09	3.15-4.48	4.12	3.69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4			
5.	Millwright	4.12	3.73-4.35	4.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5			
6.	Pipefitter	4.16	3.78-4.35	4.17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6			
7.	Tool and Die Maker	4.11	3.75-4.38	4.11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7			
8.	Welder	4.18	3.33-4.45	4.21	3.48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8			
Service Occupations																			
9.	Stationary Engineer, 1st Class. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe. . . 9			
10.	Stationary Engineer, 2nd Class. . .	4.18	3.70-4.67	4.21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2e classe. . . 10			
11.	Stationary Engineer, 3rd Class. . .	3.48	2.96-4.45	3.53	3.28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 3e classe. . . 11			
12.	Stationary Engineer, 4th Class. . .	3.33	2.90-3.86	3.39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4e classe. . . 12			
13.	Stationary Fireman	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe. 13			
14.	Truck Driver, Light and Heavy. . .	3.04	2.59-3.40	3.08	3.01	3.11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd 14			
15.	Industrial Truck Operator	3.22	2.91-3.45	3.23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot industriel. . . 15			
16.	GENERAL LABOURER	2.80	2.45-3.15	2.79	2.81	2.89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE. 16			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 144 - ST. THOMAS - TABLEAU 144

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		88	74–108	—	—	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, junior..... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....		132	112–140	136	136	126	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....		85	74–112	—	—	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....		110	83–138	105	105	119	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....		130	109–150	137	137	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....		98	—	98	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....		103	—	103	103	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....		116	111–126	116	116	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....		146	121–173	141	141	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....		107	70–128	103	103	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....		115	—	116	116	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator ...		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 144 - ST. THOMAS - TABLEAU 144

October 1 - 1969 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	76	63— 92		76		75		—		—		—		—		Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	85	75—100		88		80		—		—		—		—		Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	—	—		—		—		—		—		—		—		Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	92	77—108		89		—		—		—		—		—		Teneuse de livres, senior..... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	70	59— 83		76		68		—		68		—		—		Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	76	—		—		—		—		—		—		—		Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	78	63— 94		83		74		—		—		—		—		Commis junior..... 21
22. Clerk, Intermediate.....	95	60—137		94		95		—		66		—		115		Commis intermédiaire..... 22
23. Clerk, Senior.....	104	—		—		104		—		—		—		—		Commis senior..... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	—	—		—		—		—		—		—		—		Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	82	—		—		74		—		—		—		—		Commis classeur..... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	99	74—125		99		—		—		—		—		—		Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	84	—		84		—		—		—		—		—		Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	75	62— 87		76		—		—		—		—		—		Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	—	—		—		—		—		—		—		—		Commis aux commandes..... 29
30. Secretary, Junior.....	90	56—136		97		—		—		—		—		—		Secrétaire junior..... 30
31. Secretary, Senior.....	98	80—118		101		92		—		—		—		—		Secrétaire senior..... 31
32. Stenographer, Junior.....	84	75— 93		—		85		—		—		—		86		Sténographe junior..... 32
33. Stenographer, Senior.....	102	79—132		114		94		—		—		—		—		Sténographe senior..... 33
34. Tabulating Machine Operator....	—	—		—		—		—		—		—		—		Opératrice de tabulatrice..... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	77	60— 88		82		73		—		60		—		—		Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	72	60— 86		70		74		—		—		—		—		Dactylographe junior..... 36
37. Typist, Senior.....	74	67— 90		70		83		—		—		—		—		Dactylographe senior..... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 144 - ST. THOMAS - TABLEAU 144

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE														MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		Moyenne Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....		3.14	2.39-3.43	-		3.25		-		-		-		-		Charpentier..... 1
2. Electrician.....		3.34	3.04-3.60	3.28		3.54		-		-		-		-		Electricien..... 2
3. Machinist.....		3.20	2.88-3.60	2.99		-		-		-		-		-		Machiniste..... 3
4. Mechanic.....		3.17	2.85-3.41	3.16		-		-		-		-		-		Mécanicien..... 4
5. Millwright.....		-	-	-		-		-		-		-		-		Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....		-	-	-		-		-		-		-		-		Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....		3.28	3.15-3.41	3.28		-		-		-		-		-		Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....		2.83	2.35-3.30	2.78		-		-		-		-		-		Soudeur..... 8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		-	-	-		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		3.81	3.05-4.20	3.73		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		3.20	2.65-3.59	3.25		3.17		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		2.84	2.51-3.06	2.71		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
13. Stationary Fireman.....		-	-	-		-		-		-		-		-		Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.40	2.12-2.71	-		2.38		-		-		-		-		Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....		3.07	2.33-3.43	3.06		-		-		-		-		-		Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....		2.51	2.00-3.36	2.58		2.38		-		1.93		-		-		MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 145 - TIMMINS - TABLEAU 145

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
		Average	Moyenne	Predominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
1. Accounting Clerk, Junior.....	97	-	-	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	136	123-154	-	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3			
4. Clerk, Junior.....	94	-	-	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	117	110-122	-	-	117	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5			
6. Clerk, Senior.....	130	107-149	-	-	130	-	-	-	-	-	-	133	-	Commis senior... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10			
1. Material Record Clerk.....	100	70-120	-	-	100	-	-	-	86	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11			
2. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12			
3. Order Clerk.....	120	-	-	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13			
4. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 145 - TIMMINS - TABLEAU 145

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average				Average	
		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....		70	50- 87	-	-	70	-	-	-	63	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....		104	-	-	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....		73	-	-	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18	
19. Bookkeeping Machine Operator...		72	57- 83	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19	
20. Calculating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20	
21. Clerk, Junior.....		73	57-106	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior...21	
22. Clerk, Intermediate.....		93	76-113	-	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire...22	
23. Clerk, Senior.....		105	-	-	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior...23	
24. Cost Accounting Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24	
25. Filing Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29	
30. Secretary, Junior.....		67	-	-	-	67	-	-	-	59	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30	
31. Secretary, Senior.....		86	72-106	-	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31	
32. Stenographer, Junior.....		82	64- 93	-	-	82	-	-	-	-	-	-	82	-	-	Sténographe junior...32	
33. Stenographer, Senior.....		84	65-101	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33	
34. Tabulating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Receptl...		65	58- 73	-	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35	
36. Typist, Junior.....		75	63- 86	-	-	76	-	-	-	66	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...36	
37. Typist, Senior.....		82	70- 90	-	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior...37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 145 - TIMMINS - TABLEAU 145

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		Average	Marge Prédominante															
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
Maintenance Trades		2.64	2.12-3.36	-	-	2.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier..... 1
		3.10	2.27-3.84	-	-	3.08	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Electricien..... 2
		2.77	2.27-3.60	-	-	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste..... 3
		2.78	2.17-3.84	-	-	2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien..... 4
		3.37	3.13-3.60	-	-	2.37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur..... 5
		2.37	2.12-3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur..... 6
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricieur..... 7
		3.01	2.27-3.60	-	-	3.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur..... 8
Service Occupations		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Occupations de service
		2.75	2.19-3.30	-	-	2.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
		2.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
		3.00	2.39-3.15	2.62	-	3.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
		2.37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....		2.29	1.92-2.71	2.33	-	2.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 146 - WELLAND - TABLEAU 146

Octobre 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade						Finance		Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average					Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne					Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					
1. Accounting Clerk, Junior.....	92	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1				
2. Accounting Clerk, Senior.....	138	124-178	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2				
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3				
4. Clerk, Junior.....	101	77-129	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4				
5. Clerk, Intermediate.....	115	84-143	126	-	97	-	-	-	-	-	90	-	-	-	Commis intermédiaire... 5				
6. Clerk, Senior.....	141	103-161	158	-	127	-	-	-	-	-	123	-	-	-	Commis senior... 6				
7. Cost Accounting Clerk.....	129	92-209	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7				
8. Draughtsman, Junior.....	116	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8				
9. Draughtsman, Intermediate.....	139	123-153	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9				
10. Draughtsman, Senior.....	180	143-223	187	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10				
11. Material Record Clerk.....	130	94-162	146	-	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11				
12. Office Boy.....	67	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12				
13. Order Clerk.....	132	102-143	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13				
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 146 — WELLAND — TABLEAU 146

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....		80	64-103	94	69												Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....		101	80-125														Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....		79		84													Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....		95	77-119														Teneuse de livres, senior.....18
19. Bookkeeping Machine Operator...		78	64-94	84	75					83							Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...		74		73													Opératrice de machine à calculer. 20
21. Clerk, Junior.....		74	60-103	87	68												Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....		108	75-120	94	99												Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....		82	79-144	113	106												Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....		76	64-101	80													Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....		70	60-106	82	68												Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior.....		86		80													Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior.....		97	64-108	91													Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....		79	84-114	99													Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....		96	60-106	79													Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....		105	67-123	96													Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....		86	86-126	105	104												Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....		97	74-107	91													Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....			79-110	100	89												Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator.....																	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receptl..		78	66-92	82	71												Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....		73	48-104	87	61												Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....		85	74-113	87	81									90			Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 146 - WELLAND - TABLEAU 146

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Marge	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$	\$	\$
MALE																			
Maintenance Trades																			
1. Carpenter.....		3.49	3.40–3.68	3.52		–		–		–		–		–		–	1		
2. Electrician.....		3.70	3.43–4.05	3.72		3.15		–		–		–		–		–	2		
3. Machinist.....		3.59	3.18–3.81	3.59		–		–		–		–		–		–	3		
4. Mechanic.....		3.29	2.67–3.68	3.33		3.02		–		–		–		–		–	4		
5. Millwright.....		3.73	3.30–3.97	3.73		–		–		–		–		–		–	5		
6. Pipefitter.....		3.70	3.52–3.89	3.70		–		–		–		–		–		–	6		
7. Tool and Die Maker.....		4.06	3.63–4.39	4.06		–		–		–		–		–		–	7		
8. Welder.....		3.39	2.65–3.90	3.43		–		–		–		–		–		–	8		
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		–	–	–		–		–		–		–		–		–	9		
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		3.70	3.53–4.08	3.70		–		–		–		–		–		–	10		
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		3.41	3.20–3.60	3.42		–		–		–		–		–		–	11		
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		3.02	2.83–3.28	3.11		–		–		–		–		–		–	12		
13. Stationary Fireman.....		–	–	–		–		–		–		–		–		–	13		
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		2.93	2.46–3.21	2.98		2.86		–		–		–		–		–	14		
15. Industrial Truck Operator.....		3.01	2.75–3.30	3.01		–		–		–		–		3.09		–	15		
16. GENERAL LABOURER.....		2.65	2.26–3.00	2.67		2.49		–		–		–		2.88		–	16		
MANOEUVRE ORDINAIRE.....																			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 147 - WINDSOR - TABLEAU 147

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	107	80-131	111	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	142	103-165	149	121	113	121	113	149	149	149	149	149	149	149	149	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	155	90-207	167	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	111	76-136	123	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	126	87-153	139	103	110	103	110	100	100	100	100	100	100	100	100	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	143	120-185	170	130	149	130	149	125	125	125	125	125	125	125	125	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	142	110-175	142	137	149	137	149	149	149	149	149	149	149	149	149	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	122	101-153	130	107	-	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	147	120-178	152	133	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	185	147-221	186	-	110	-	110	-	110	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	151	106-186	157	112	-	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	90	62-109	97	74	120	74	120	120	120	120	120	120	120	120	120	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	127	100-160	133	121	-	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator ...	124	106-150	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 147 - WINDSOR - TABLEAU 147

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	89	70-105	94		85		87		-		85		-		Commis de comptabilité, junior... 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	117	87-150	124		106		90		90		113		-		Commis de comptabilité, senior... 16	
17. Billing Machine Operator.....	85	70-100	89		82		90		-		-		-		Opératrice de machine à facturer... 17	
18. Bookkeeper, Senior.....	103	78-130	116		96		-		97		71		-		96	
19. Bookkeeping Machine Operator...	84	64-115	104		77		-		80		-		-		87	
20. Calculating Machine Operator...	97	70-136	116		74		-		74		-		-		18	
21. Clerk, Junior.....	86	65-118	104		79		91		65		74		-		19	
22. Clerk, Intermediate.....	99	82-119	119		94		96		83		94		-		20	
23. Clerk, Senior.....	114	97-126	121		112		-		94		111		97		21	
24. Cost Accounting Clerk.....	102	80-130	105		-		-		-		-		-		22	
25. Filing Clerk.....	96	68-124	116		78		74		75		-		-		23	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	111	94-123	114		90		-		-		-		-		24	
27. Key-Punch Operator, Senior...	122	94-137	124		106		-		-		-		-		25	
28. Material Record Clerk.....	92	73-119	98		79		-		-		-		-		26	
29. Order Clerk.....	103	80-116	96		105		-		-		-		-		27	
30. Secretary, Junior.....	119	82-146	126		94		102		81		-		-		28	
31. Secretary, Senior.....	125	92-162	130		116		123		96		100		95		29	
32. Stenographer, Junior.....	88	72-108	98		86		92		-		109		31		30	
33. Stenographer, Senior.....	113	91-133	120		102		-		-		87		87		31	
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-		-		-		-		96		110		32	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	86	65-113	93		80		85		75		78		97		33	
36. Typist, Junior.....	86	65-112	93		78		68		70		76		89		34	
37. Typist, Senior.....	100	75-127	111		90		81		82		-		108		35	
													86		36	
													108		37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 147 - WINDSOR - TABLEAU 147

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES			
All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service				
		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique						
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien		
Maintenance Trades																		
1. Carpenter.....		3.88	3.05-4.42	3.99		3.66		-		-		-		-		Charpentier.....	1	
2. Electrician.....		4.33	3.92-4.49	4.35		4.04		4.17		-		-		-		Electricien.....	2	
3. Machinist.....		3.87	3.12-4.42	3.89		3.54		-		-		-		-		Machiniste.....	3	
4. Mechanic.....		4.18	3.38-4.56	4.25		3.56		3.68		-		-		-		Mécanicien.....	4	
5. Millwright.....		4.20	3.77-4.36	4.20		-		-		-		-		-		Mécanicien-ajusteur.....	5	
6. Pipefitter.....		4.20	3.76-4.27	4.21		-		-		-		-		-		Tuyauteur.....	6	
7. Tool and Die Maker.....		3.93	3.05-4.56	3.93		-		-		-		-		-		Outilleur et matricieur.....	7	
8. Welder.....		4.13	3.40-4.52	4.15		3.92		3.96		-		-		-		Soudeur.....	8	
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		4.41	3.86-4.79	4.48		3.85		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		3.95	3.26-4.61	4.22		3.30		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11	
12. Stationary Engineer, 4th Class....		3.67	2.51-4.51	4.13		3.09		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12	
13. Stationary Fireman.....		2.90	2.23-3.73	-		2.55		-		-		-		-		Chauffeur de machine fixe.....	13	
14. Truck Driver, Light and Heavy...		3.31	3.00-3.70	3.41		3.16		3.12		1.60		-		-		Conducteur de camion, léger et lourd 14	14	
15. Industrial Truck Operator.....		3.21	2.90-3.47	3.22		3.06		-		-		-		-		Conducteur de chariot industriel... 15	15	
16. GENERAL LABOURER.....		3.01	2.40-3.40	3.01		3.05		2.85		1.87		-		-		MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16	

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 148 - WOODSTOCK - TABLEAU 148

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	96	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	128	107-148	131	121												Commis de comptabilité, senior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	77												Teneur de livres, senior... 3			
4. Clerk, Junior.....	76	70- 78	73	90												Commis junior... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	97	84-128	104	117												Commis intermédiaire... 5			
6. Clerk, Senior.....	134	98-170	141													Commis senior... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	111	84-132	111	-												Commis aux prix de revient... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	99	84-112	98	-												Dessinateur junior... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	125	92-152	125	-												Dessinateur intermédiaire... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	154	126-180	154	-												Dessinateur senior... 10			
11. Material Record Clerk.....	112	82-130	114	-												Commis au registre du matériel... 11			
12. Office Boy.....	-	-	-	-												Garçon de bureau... 12			
13. Order Clerk.....	124	105-134	124	-												Commis aux commandes... 13			
14. Tabulating Machine Operator...	108	88-123	-	-												Opérateur de tabulatrice... 14			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 148 - WOODSTOCK - TABLEAU 148

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	75	59- 91	78	67	-	-	-	-	60	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15	-		
16. Accounting Clerk, Senior.....	91	80-110	88	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16	-		
17. Billing Machine Operator.....	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	-		
18. Bookkeeper, Senior.....	94	78-115	93	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18	-		
19. Bookkeeping Machine Operator.....	68	58- 80	68	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19	-		
20. Calculating Machine Operator...	72	63- 82	72	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20	-		
21. Clerk, Junior.....	58	47- 72	55	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21	-		
22. Clerk, Intermediate.....	81	60-109	69	93	91	91	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....22	-		
23. Clerk, Senior.....	100	78-122	98	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23	-		
24. Cost Accounting Clerk.....	79	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24	-		
25. Filing Clerk.....	67	57- 87	64	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25	-		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	65	57- 75	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	-		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	79	65- 87	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	-		
28. Material Record Clerk.....	77	51-106	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	-		
29. Order Clerk.....	83	66- 99	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29	-		
30. Secretary, Junior.....	75	60- 90	73	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30	-		
31. Secretary, Senior.....	94	74-110	96	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31	-		
32. Stenographer, Junior.....	79	65- 93	72	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32	-		
33. Stenographer, Senior.....	86	70-105	82	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33	-		
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34	-		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	72	64- 83	71	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35	72		
36. Typist, Junior.....	63	50- 74	62	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36	-		
37. Typist, Senior.....	81	68- 91	79	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37	-		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 148 - **WOODSTOCK** - TABLEAU 148

October 1 - 1969 - 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades		Métiers d'entretien																	
1. Carpenter.....	3.04	2.38–3.66			3.21		–		–		–		–		–	Charpentier..... 1			
2. Electrician.....	3.43	3.05–3.79			3.43											Electricien..... 2			
3. Machinist.....	3.13	2.85–3.49			3.13											Machiniste..... 3			
4. Mechanic.....	3.15	2.60–3.66			3.18											Mécanicien..... 4			
5. Millwright.....	3.48	2.77–3.79			3.48											Mécanicien-ajusteur..... 5			
6. Pipefitter.....	–	–			–											Tuyauteur..... 6			
7. Tool and Die Maker.....	3.51	–			3.51											Outilleur et matricieur..... 7			
8. Welder.....	2.98	2.75–3.28			2.98											Soudeur..... 8			
Service Occupations		Occupations de service																	
9. Stationary Engineer, 1st Class...	–	–			–											Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9			
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.69	3.30–3.99			3.48											Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10			
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.08	2.39–3.55			2.93											Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11			
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.73	2.40–3.00			2.70											Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12			
13. Stationary Fireman.....	2.34	1.90–2.80			2.38											Chauffeur de machine fixe..... 13			
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.20	2.86–3.96			2.84											Conducteur de camion, léger et lourd 14			
15. Industrial Truck Operator.....	2.84	2.30–3.15			2.84											Conducteur de chariot industriel... 15			
16. GENERAL LABOURER.....	2.56	2.10–2.91			2.57											MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 149 - REGINA - TABLEAU 149

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	EMPLOIS DE BUREAU																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
																	HOMMES																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
																	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public		Service																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																	Toutes les Industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
																	Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
																	Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 149 - REGINA - TABLEAU 149

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES								
		All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance					Public Administration		Service		
		Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance					Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average					Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
15. Accounting Clerk, Junior.....		82	70- 90		78	82		-		75		77		87		75		15				
16. Accounting Clerk, Senior.....		99	85-106		87	99		93		90		106		106		82		16				
17. Billing Machine Operator.....		68	55- 84		-	68		67		64		-		-		-		17				
18. Bookkeeper, Senior.....		98	69-122		97	98		-		85		-		122		83		18				
19. Bookkeeping Machine Operator..		74	58- 93		82	73		89		75		68		88		73		19				
20. Calculating Machine Operator...		86	61-107		75	93		-		91		-		-		-		20				
21. Clerk, Junior.....		65	55- 74		75	65		-		62		68		69		-		21				
22. Clerk, Intermediate.....		83	63-106		99	82		78		73		84		90		-		22				
23. Clerk, Senior.....		109	86-126		-	108		-		90		99		118		-		23				
24. Cost Accounting Clerk.....		-	-		-	-		-		-		-		-		-		24				
25. Filing Clerk.....		65	53- 74		-	65		-		63		59		70		70		25				
26. Key-Punch Operator, Junior.....		71	60- 85		-	69		74		66		-		68		-		26				
27. Key-Punch Operator, Senior....		87	72- 99		-	86		90		87		-		83		-		27				
28. Material Record Clerk.....		74	64- 78		-	74		-		74		-		-		-		28				
29. Order Clerk.....		76	66- 90		-	76		-		76		-		-		-		29				
30. Secretary, Junior.....		90	67-113		92	90		-		86		86		96		86		30				
31. Secretary, Senior.....		100	81-116		96	100		108		90		102		100		101		31				
32. Stenographer, Junior.....		78	60- 93		74	78		78		71		78		80		74		32				
33. Stenographer, Senior.....		85	69-102		105	84		93		83		87		80		88		33				
34. Tabulating Machine Operator...		-	-		-	-		-		-		-		-		-		34				
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..		71	58- 85		77	70		74		70		61		68		73		35				
36. Typist, Junior.....		66	55- 75		69	66		70		68		62		67		66		36				
37. Typist, Senior.....		80	61-102		81	80		70		71		69		89		75		37				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 149 - REGINA - TABLEAU 149

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	
1. Carpenter		3.07	2.65-3.50	3.28	2.99	3.55	—	3.58	2.99	—	—	—	—	3.09	—	2.95	1
2. Electrician		3.67	3.41-3.86	3.75	3.75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
3. Machinist		3.68	3.44-3.75	3.76	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4. Mechanic		3.13	2.86-3.44	3.24	3.10	—	—	3.30	—	—	—	—	—	3.01	—	—	4
5. Millwright		3.56	3.57-3.60	3.55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
6. Pipefitter		3.78	3.31-4.10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
7. Tool and Die Maker		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8. Welder		3.49	2.96-4.04	3.66	3.15	—	—	—	—	—	—	—	—	3.06	—	—	8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class. ...		4.13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class. ...		3.87	3.32-4.51	4.34	3.51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class. ...		3.06	2.56-3.41	3.48	2.79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.55	11
12. Stationary Engineer, 4th Class. ...		2.67	2.30-2.78	—	2.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.65	12
13. Stationary Fireman.		2.58	2.23-3.75	—	2.39	—	—	—	2.22	—	—	—	—	—	—	—	13
14. Truck Driver, Light and Heavy. ...		2.37	1.90-2.83	2.55	2.33	—	—	2.16	—	—	—	—	—	2.65	—	—	14
15. Industrial Truck Operator		2.66	2.27-2.85	2.66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16. GENERAL LABOURER.		2.44	2.07-2.76	2.44	2.44	—	—	2.27	1.71	—	—	—	—	—	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 150 - SASKATOON - TABLEAU 150

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance						Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance						Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$					\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	80	61- 99	87	75	-	-	-	76	-	-	-	-	-	1					
2. Accounting Clerk, Senior.....	125	91-167	134	122	-	-	-	111	-	-	-	-	-	2					
3. Bookkeeper, Senior.....	126	95-168	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	120	3					
4. Clerk, Junior.....	80	60-106	-	79	-	-	-	63	-	-	-	94	-	4					
5. Clerk, Intermediate.....	103	84-122	119	98	105	105	105	89	-	-	-	106	-	5					
6. Clerk, Senior.....	122	95-152	136	119	136	119	136	108	101	-	-	-	-	6					
7. Cost Accounting Clerk.....	119	102-133	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7					
8. Draughtsman, Junior.....	115	-	-	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8					
9. Draughtsman, Intermediate.....	129	109-150	-	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9					
10. Draughtsman, Senior.....	145	120-179	-	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10					
11. Material Record Clerk.....	95	76-115	-	95	-	-	-	93	-	-	-	-	-	11					
12. Office Boy.....	68	-	-	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12					
13. Order Clerk.....	92	73-109	91	92	-	-	-	94	-	-	-	-	-	13					
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14					

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 150 - SASKATOON - TABLEAU 150

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	76	60- 90	-	-	76	-	-	-	79	74	-	-	-	-	-	-	15
16. Accounting Clerk, Senior.....	90	74-115	95	-	90	-	-	-	87	102	-	-	-	-	-	91	16
17. Billing Machine Operator.....	85	62-107	-	-	83	-	-	-	78	-	-	-	-	-	-	-	17
18. Bookkeeper, Senior.....	98	77-118	109	-	94	-	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	18
19. Bookkeeping Machine Operator..	72	57- 92	82	-	70	-	-	-	74	65	-	-	-	-	-	86	19
20. Calculating Machine Operator..	75	60- 92	72	-	76	-	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	20
21. Clerk, Junior.....	69	55- 83	80	-	67	-	-	-	67	64	-	-	-	-	-	-	21
22. Clerk, Intermediate.....	88	70-109	90	-	88	-	-	87	78	82	-	-	-	-	-	-	22
23. Clerk, Senior.....	103	76-126	-	-	103	-	-	-	84	99	-	-	-	-	-	-	23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
25. Filing Clerk.....	64	53- 82	-	-	65	-	-	-	70	61	-	-	-	-	-	62	25
26. Key-Punch Operator, Junior....	73	65- 80	-	-	70	-	-	-	71	-	-	-	-	-	-	-	26
27. Key-Punch Operator, Senior....	85	69- 93	-	-	82	-	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	27
28. Material Record Clerk.....	79	70- 87	-	-	79	-	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	28
29. Order Clerk.....	71	50- 87	67	-	78	-	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	29
30. Secretary, Junior.....	87	61-112	82	-	88	-	-	-	73	74	-	-	-	103	-	84	30
31. Secretary, Senior.....	99	75-127	98	-	99	-	-	116	93	96	-	-	-	-	-	89	31
32. Stenographer, Junior.....	76	62- 96	76	-	76	-	-	74	78	69	-	-	-	84	-	73	32
33. Stenographer, Senior.....	87	74-104	103	-	86	-	-	96	83	79	-	-	-	88	-	85	33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	71	57- 80	78	-	71	-	-	72	69	70	-	-	-	-	-	72	35
36. Typist, Junior.....	68	56- 77	66	-	68	-	-	-	69	64	-	-	-	-	-	69	36
37. Typist, Senior.....	76	63- 87	77	-	76	-	-	73	77	72	-	-	-	79	-	76	37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 150 - SASKATOON - TABLEAU 150

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Marge Prédominante													Moyenne	
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	3.03	2.60-3.55	3.23	2.99	-	-	3.28	-	-	-	-	-	-	-	2.66	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	3.57	3.15-4.05	3.64	3.55	3.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.17	Électricien..... 2
3. Machinist.....	3.57	3.24-3.90	3.66	3.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3
4. Mechanic.....	3.34	3.01-3.67	3.35	3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.89	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	3.36	3.07-3.59	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	3.34	3.09-3.55	3.28	3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 7
8. Welder.....	3.30	2.86-3.57	3.19	3.40	3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class...	4.17	-	4.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.. 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.70	3.38-4.46	4.24	3.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.42	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.44	2.78-4.51	3.67	3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.97	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.67	2.15-3.23	2.82	2.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	2.42	2.09-2.77	-	2.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.64	2.25-2.80	2.66	2.62	2.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	2.72	2.59-2.94	2.72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel.. 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.43	2.00-2.69	2.56	2.30	2.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 151 - CALGARY - TABLEAU 151

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries	Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....		102	75-122	109	102	109	109	109	84	-	-	-	-	86	1
2. Accounting Clerk, Senior.....		137	108-167	137	138	137	129	129	141	-	-	-	-	122	2
3. Bookkeeper, Senior.....		145	100-185	144	145	-	134	134	143	-	-	-	-	145	3
4. Clerk, Junior.....		88	67-106	93	87	100	82	80	80	83	75	83	75	75	4
5. Clerk, Intermediate.....		113	88-135	113	112	123	97	108	104	104	112	104	112	112	5
6. Clerk, Senior.....		144	113-183	149	144	141	134	134	134	123	184	123	184	184	6
7. Cost Accounting Clerk.....		118	92-149	119	118	133	106	119	-	-	126	-	126	126	7
8. Draughtsman, Junior.....		107	87-128	106	107	104	119	138	-	-	96	144	129	96	8
9. Draughtsman, Intermediate.....		135	112-158	129	136	168	161	161	-	-	144	161	164	164	9
10. Draughtsman, Senior.....		165	138-195	163	166	141	113	95	-	-	144	161	164	164	10
11. Material Record Clerk.....		112	79-157	113	112	141	113	95	-	-	144	161	164	164	11
12. Office Boy.....		66	56- 80	65	66	69	-	-	-	-	144	161	164	164	12
13. Order Clerk.....		106	83-140	113	101	-	100	100	-	-	144	161	164	164	13
14. Tabulating Machine Operator.....		112	86-121	-	112	122	101	101	-	-	144	161	164	164	14

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 151 - CALGARY - TABLEAU 151

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	EMPLOIS DE BUREAU FEMMES	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
16. Accounting Clerk, Senior.....	80	63— 98	77	80	80	81	81	80	76	83	83	83	83	83	83	Commis de comptabilité, junior... 15		
17. Billing Machine Operator.....	102	80—123	100	102	102	100	100	99	100	96	96	96	96	96	96	Commis de comptabilité, senior... 16		
18. Bookkeeper, Senior.....	77	61— 92	78	77	77	—	—	74	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à facturer... 17		
19. Bookkeeping Machine Operator...	98	75—115	111	96	96	—	—	91	96	98	98	98	98	98	98	Teneuse de livres, senior... 18		
20. Calculating Machine Operator...	77	60— 94	85	75	75	86	86	81	69	81	69	81	81	81	81	Opératrice de machine à comptab. 19		
21. Clerk, Junior.....	79	64— 91	73	80	80	76	76	80	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à calculer. 20		
22. Clerk, Intermediate.....	72	59— 86	73	72	72	73	73	71	70	69	69	69	69	69	69	Commis junior... 21		
23. Clerk, Senior.....	90	73—112	87	90	90	93	93	87	85	91	91	91	91	91	91	Commis intermédiaire... 22		
24. Cost Accounting Clerk.....	101	78—126	—	101	101	103	103	98	98	92	92	92	92	92	92	Commis senior... 23		
25. Filing Clerk.....	87	64—107	—	86	86	—	—	86	60	—	—	66	66	66	66	Commis aux prix de revient... 24		
26. Key-Punch Operator, Junior....	68	53— 84	63	68	68	67	67	68	60	—	—	77	77	77	77	Commis classeur... 25		
27. Key-Punch Operator, Senior...	83	69—100	88	83	83	82	82	77	—	95	95	90	90	90	90	Poinçonneuse à clavier, junior... 26		
28. Material Record Clerk.....	90	74—105	111	89	89	90	90	88	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, senior... 27		
29. Order Clerk.....	77	59— 87	72	77	77	77	77	77	76	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel... 28		
30. Secretary, Junior.....	76	55— 96	71	81	81	—	—	81	76	—	—	76	76	76	76	Commis aux commandes... 29		
31. Secretary, Senior.....	94	69—114	86	95	95	100	100	96	84	105	105	84	84	84	84	Secrétaire junior... 30		
32. Stenographer, Junior.....	109	85—134	101	111	111	113	113	107	93	110	110	103	103	103	103	Secrétaire senior... 31		
33. Stenographer, Senior.....	78	65— 92	78	78	78	78	78	74	73	80	80	76	76	76	76	Sténographe junior... 32		
34. Tabulating Machine Operator....	92	78—106	90	92	92	94	94	87	88	93	93	96	96	96	96	Sténographe senior... 33		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de tabulatrice... 34		
36. Typist, Junior.....	77	61— 92	79	77	77	82	82	73	74	75	75	75	75	75	75	Op. au std. et réceptionniste... 35		
37. Typist, Senior.....	70	60— 82	72	72	72	72	72	68	67	80	80	73	73	73	73	Dactylographe junior... 36		
	82	69— 95	80	82	82	86	86	76	77	84	84	90	90	90	90	Dactylographe senior... 37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 151 - **CALGARY** - TABLEAU 151October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE		WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES		
		All Industries		Manufacturing	Non-Manufac- turing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service						
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service						
		Average	Predominant Range Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....		3.60	2.84-4.35	3.40		3.66		3.57		3.11		—		4.05		Charpentier..... 1
2. Electrician.....		3.91	3.35-4.64	3.63		3.98		3.94		—		—		4.34		Electricien..... 2
3. Machinist.....		3.52	2.90-4.06	3.53		3.49		3.78		—		—		3.84		Mécaniste..... 3
4. Mechanic.....		3.46	3.09-3.94	3.44		3.47		3.53		—		—		—		Mécanicien..... 4
5. Millwright.....		3.57	3.17-3.90	3.54		—		—		—		—		—		Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....		3.90	3.44-4.50	4.01		3.45		—		—		—		—		Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....		3.47	—	3.47		—		—		—		—		—		Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....		3.55	3.00-4.03	3.46		3.67		4.06		—		—		—		Soudeur..... 8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class...		4.36	3.16-6.38	—		4.27		—		—		—		—		Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..		4.08	3.55-4.46	4.07		4.10		—		—		—		—		Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		3.52	2.91-4.22	3.45		3.55		—		—		—		3.59		Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...		3.04	2.53-3.71	3.06		3.04		—		—		—		2.78		Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....		2.47	2.23-2.91	—		2.43		—		—		—		2.40		Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.69	2.16-3.17	2.69		2.69		2.77		1.55		—		2.80		Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator		2.74	2.45-3.00	2.74		2.74		2.74		—		—		—		Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....		2.56	2.15-2.85	2.54		2.58		2.58		1.91		—		—		MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 152 - EDMONTON - TABLEAU 152

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior,		78	64- 96	75	78	78	89	89	75	77	77	77	77	-	-	74	74
16. Accounting Clerk, Senior,		99	80-127	99	99	99	-	-	92	92	105	105	105	-	-	98	98
17. Billing Machine Operator,		77	60- 91	74	77	77	78	78	75	75	-	-	-	-	-	74	74
18. Bookkeeper, Senior,		100	74-121	96	101	101	104	104	105	105	105	105	105	-	-	96	96
19. Bookkeeping Machine Operator,		76	61- 92	82	75	75	83	83	82	82	69	69	69	-	-	79	79
20. Calculating Machine Operator,		81	63-103	86	79	79	99	99	74	74	-	-	95	95	95	81	81
21. Clerk, Junior,		68	57- 80	71	67	67	70	70	74	74	69	69	67	-	-	67	67
22. Clerk, Intermediate,		89	72-106	92	89	89	85	85	82	82	87	87	92	92	92	82	82
23. Clerk, Senior,		111	91-128	99	112	112	105	105	93	93	102	102	122	122	106	106	106
24. Cost Accounting Clerk,		84	69-107	93	76	76	-	-	76	76	63	63	-	-	-	64	64
25. Filing Clerk,		67	56- 78	62	67	67	68	68	68	68	-	-	-	-	-	-	-
26. Key-Punch Operator, Junior,		79	65- 95	76	80	80	77	77	74	74	-	-	-	-	-	-	-
27. Key-Punch Operator, Senior,		87	75-102	91	85	85	99	99	81	81	-	-	-	-	-	87	87
28. Material Record Clerk,		72	63- 86	-	73	73	74	74	69	69	-	-	-	-	-	-	-
29. Order Clerk,		76	58- 98	87	71	71	-	-	72	72	-	-	-	-	-	-	-
30. Secretary, Junior,		94	69-127	91	95	95	109	109	87	87	85	85	-	-	86	86	86
31. Secretary, Senior,		104	86-122	104	104	104	120	120	101	101	101	101	106	106	96	96	96
32. Stenographer, Junior,		78	67- 91	78	78	78	82	82	80	80	77	77	78	78	73	73	73
33. Stenographer, Senior,		93	77-109	89	93	93	100	100	90	90	85	85	96	96	89	89	89
34. Tabulating Machine Operator,		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.,		76	61- 90	75	76	76	86	86	74	74	73	73	75	75	74	74	74
36. Typist, Junior,		70	60- 86	70	70	70	70	70	74	74	68	68	70	70	69	69	69
37. Typist, Senior,		81	70- 92	85	81	81	79	79	80	80	77	77	84	84	78	78	78

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 152 - EDMONTON - TABLE 152

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....		3.50	2.81–3.88	3.32	3.55	3.39	3.25	3.75	3.31	3.31	3.31	3.75	3.31	3.31	3.31	3.31	1
2. Electrician.....		3.74	3.40–4.35	3.70	3.77	3.66	3.59	3.95	3.83	3.83	3.83	3.95	3.83	3.83	3.83	3.83	2
3. Machinist.....		3.62	3.17–4.10	3.68	3.46	—	—	3.6	—	—	—	3.6	2.98	2.98	2.98	2.98	3
4. Mechanic.....		3.45	2.84–4.04	3.40	3.48	3.48	—	—	—	—	—	—	3.04	3.04	3.04	3.04	4
5. Millwright.....		3.68	3.28–3.95	3.68	3.74	3.83	—	—	3.83	—	—	—	—	—	—	—	5
6. Pipefitter.....		3.73	3.44–4.10	3.84	3.39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
7. Tool and Die Maker.....		3.34	3.08–3.56	3.34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8. Welder.....		3.49	3.00–3.88	3.50	3.46	3.31	—	—	3.31	—	—	3.79	—	—	—	—	8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class....		4.34	3.67–5.28	4.52	4.14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class....		4.09	3.46–5.02	4.28	3.86	—	—	—	—	—	—	4.00	—	—	—	—	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		3.82	3.10–4.42	3.81	3.82	—	—	—	—	—	—	3.85	3.32	3.32	3.32	3.32	11
12. Stationary Engineer, 4th Class....		2.99	2.51–3.35	3.00	2.99	—	—	—	—	—	—	—	2.65	2.65	2.65	2.65	12
13. Stationary Fireman.....		2.51	2.22–2.96	—	2.45	—	—	—	—	—	—	2.38	—	—	—	—	13
14. Truck Driver, Light and Heavy....		2.67	2.20–3.10	2.80	2.60	2.61	1.56	2.73	2.40	2.40	2.40	2.38	2.40	2.40	2.40	2.40	14
15. Industrial Truck Operator.....		2.79	2.40–3.42	2.81	2.68	2.64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16																	
16. GENERAL LABOURER.....		2.55	2.00–2.83	2.52	2.59	2.57	1.88	2.76	2.24	2.24	2.24	2.76	2.24	2.24	2.24	2.24	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 153 - VICTORIA - TABLEAU 153

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	98	60-138	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	125	92-163	143	119	136	-	-	-	112	103	-	-	-	-	120	2	
3. Bookkeeper, Senior.....	136	95-174	-	-	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Clerk, Junior.....	78	60-100	-	79	79	-	-	-	-	77	78	78	78	78	-	4	
5. Clerk, Intermediate.....	101	82-116	130	100	100	120	120	120	-	94	99	99	99	99	-	5	
6. Clerk, Senior.....	136	114-155	135	136	136	136	136	136	-	137	136	136	136	136	-	6	
7. Cost Accounting Clerk.....	117	78-143	-	118	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Draughtsman, Junior.....	109	95-119	-	109	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	138	119-155	156	136	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Draughtsman, Senior.....	157	-	165	153	153	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Material Record Clerk.....	111	77-135	-	111	111	118	118	113	-	-	-	-	-	-	-	11	
12. Office Boy.....	64	60- 65	-	63	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Order Clerk.....	116	93-155	113	119	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	
																Commis de comptabilité, junior....	
																Commis de comptabilité, senior....	
																Teneur de livres, senior.....	
																Commis junior.....	
																Commis intermédiaire.....	
																Commis senior.....	
																Commis aux prix de revient.....	
																Dessinateur junior.....	
																Dessinateur intermédiaire.....	
																Dessinateur senior.....	
																Commis au registre du matériel....	
																Garçon de bureau.....	
																Commis aux commandes.....	
																Opérateur de tabulatrice.....	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 153 - VICTORIA - TABLEAU 153

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	81	65- 98	82	81	80	81	80	-	76	-	76	-	-	15
16. Accounting Clerk, Senior.....	96	74-119	100	95	-	95	-	101	88	-	88	-	-	16
17. Billing Machine Operator.....	89	70-101	-	89	-	89	-	86	-	-	-	-	-	17
18. Bookkeeper, Senior.....	95	78-110	101	93	-	93	-	87	-	-	-	-	-	18
19. Bookkeeping Machine Operator..	79	60-101	91	77	-	77	-	80	70	-	70	-	-	19
20. Calculating Machine Operator...	82	71- 92	81	84	-	84	-	86	-	-	-	-	-	20
21. Clerk, Junior.....	71	61- 83	70	71	76	71	76	86	68	69	68	83	-	21
22. Clerk, Intermediate.....	93	78-113	88	93	103	93	103	82	98	82	98	80	-	22
23. Clerk, Senior.....	115	85-129	-	115	-	115	-	95	109	125	109	103	-	23
24. Cost Accounting Clerk.....	84	58-103	-	82	-	82	-	72	-	-	-	-	-	24
25. Filing Clerk.....	70	62- 75	-	70	-	70	-	65	-	69	-	76	-	25
26. Key-Punch Operator, Junior....	69	57- 80	-	69	-	69	-	-	-	-	-	-	-	26
27. Key-Punch Operator, Senior....	84	75- 91	-	84	-	84	-	-	-	81	-	-	-	27
28. Material Record Clerk.....	74	62- 84	-	74	-	74	-	72	-	-	-	-	-	28
29. Order Clerk.....	106	83-119	81	108	-	108	-	79	-	-	-	-	-	29
30. Secretary, Junior.....	92	81- 98	92	92	-	92	-	94	80	94	80	-	-	30
31. Secretary, Senior.....	104	80-115	98	104	106	104	106	91	93	111	93	91	-	31
32. Stenographer, Junior.....	76	68- 95	-	76	78	76	78	83	71	76	71	-	-	32
33. Stenographer, Senior.....	87	76-104	93	87	91	87	91	83	85	88	85	89	-	33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	78	62- 93	87	77	83	77	83	74	68	76	68	82	-	35
36. Typist, Junior.....	71	63- 78	72	71	-	71	-	72	63	71	63	82	-	36
37. Typist, Senior.....	82	71- 93	88	81	85	81	85	82	71	82	71	84	-	37
38. Commis de comptabilité, junior... 15														
39. Commis de comptabilité, senior... 16														
40. Opératrice de machine à facturer... 17														
41. Teneuse de livres, senior... 18														
42. Opératrice de machine à comptab. 19														
43. Opératrice de machine à calculer. 20														
44. Commis junior..... 21														
45. Commis intermédiaire..... 22														
46. Commis senior..... 23														
47. Commis aux prix de revient..... 24														
48. Commis classeur..... 25														
49. Poinçonneuse à clavier, junior... 26														
50. Poinçonneuse à clavier, senior... 27														
51. Commis au registre du matériel... 28														
52. Commis aux commandes..... 29														
53. Secrétaire junior..... 30														
54. Secrétaire senior..... 31														
55. Sténographe junior..... 32														
56. Sténographe senior..... 33														
57. Opératrice de tabulatrice..... 34														
58. Op. au std. et réceptionniste..... 35														
59. Dactylographe junior..... 36														
60. Dactylographe senior..... 37														

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 153 — VICTORIA — TABLEAU 153

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.79	3.42-4.04	3.87	3.76	—	—	—	—	—	—	—	—	3.73	3.92	3.92	1	Charpentier.....
2. Electrician.....	4.02	3.80-4.45	4.11	3.98	—	—	—	—	—	—	—	—	3.94	4.73	4.73	2	Electricien.....
3. Machinist.....	3.77	3.44-4.05	3.88	3.72	—	—	—	—	—	—	—	—	3.73	—	—	3	Machiniste.....
4. Mechanic.....	3.48	2.93-4.00	3.93	3.36	—	—	—	—	—	—	—	—	3.30	—	—	4	Mécanicien.....
5. Millwright.....	3.95	3.57-4.24	3.98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	3.77	3.25-4.33	4.02	3.71	—	—	—	—	—	—	—	—	3.55	—	—	6	Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	Outilleur et matriceur.....
8. Welder.....	3.90	3.83-4.04	3.93	3.83	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	Soudeur.....
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.65	2.99-4.33	4.18	3.26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.53	2.81-4.04	3.84	3.45	—	—	—	—	—	—	—	—	3.35	—	—	11	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.16	2.59-3.75	3.64	2.98	—	—	—	—	—	—	—	—	2.85	3.64	3.64	12	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....
13. Stationary Fireman.....	2.55	2.23-3.45	—	2.43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	Chaudfleur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.19	2.80-3.65	3.11	3.20	—	—	3.54	—	—	—	—	—	2.94	—	—	14	Conducteur de camion, léger et lourd.....
15. Industrial Truck Operator.....	3.74	3.28-4.08	3.34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	Conducteur de chariot industriel.....
16. GENERAL LABOURER.....	2.90	2.70-3.12	3.14	2.82	—	—	—	—	—	—	—	—	2.84	—	—	16	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

Wage Rates, Salaries and Hours of Labour

Annual Report No. 53

October 1970

Surveys Division

Economics and Research Branch

CANADA DEPARTMENT OF LABOUR

Ottawa, Canada

Minister: Hon. Bryce S. Mackasey

Deputy Minister: Bernard Wilson

Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail

Rapport annuel n° 53

octobre 1970

Division des enquêtes

Direction de l'Économique et des Recherches

MINISTÈRE DU TRAVAIL DU CANADA

Ottawa, Canada

Ministre: l'hon. Bryce S. Mackasey

Sous-ministre: Bernard Wilson



Crown Copyrights reserved

Available by mail from Information Canada, Ottawa,
and at the following Information Canada bookshops:

HALIFAX
1735 Barrington Street

MONTREAL
1182 St. Catherine Street West

OTTAWA
171 Slater Street

TORONTO
221 Yonge Street

WINNIPEG
393 Portage Avenue

VANCOUVER
657 Granville Street

or through your bookseller

Price: \$3.00 Catalogue No. L2-553

Price subject to change without notice

Information Canada
Ottawa, 1971



Droits de la Couronne réservés

En vente chez Information Canada à Ottawa,
et dans les librairies d'Information Canada:

HALIFAX
1735, rue Barrington

MONTREAL
1182 ouest, rue Ste-Catherine

OTTAWA
171, rue Slater

TORONTO
221, rue Yonge

WINNIPEG
393, avenue Portage

VANCOUVER
657, rue Granville

ou chez votre libraire.

Prix: \$3.00 N° de catalogue L2-553

Prix sujet à changement sans avis préalable

Information Canada
Ottawa, 1971

CONTENTS

	Page
FOREWORD	1
GUIDE TO THE CONTENTS OF THE REPORT	3
PART 1 – TECHNICAL NOTES	5
PART 2 – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES	
Summary of General Wage Trends	31
A – Index Numbers of Average Wage Rates for Non-Office Occupations by Industry, 1966-1970	33
B – Index Numbers of Average Wage Rates for Non-Office Occupations by Industry Division, 1961-1970	39
PART 3 – INDUSTRY WAGE RATES	
LOGGING	
1 – Eastern Canada	40
2 – British Columbia	42
MINING	
3 – Gold Quartz Mines	44
4 – Iron Mines	46
5 – Other Metal Mines	47
6 – Coal Mines	51
MANUFACTURING	
Food and Beverage Industries	
7 – Slaughtering and Meat Processing	52
8 – Dairy Factories	54
9 – Fish Products	60
10 – Grain Mill Products	62
11 – Biscuits	64
12 – Bakeries	65
13 – Confectionery	68
14 – Soft Drinks	69
15 – Breweries	72
Tobacco Products Industries	
16 – Tobacco Products	75

CONTENTS – Continued

Page

Rubber Industries

17 – Rubber Footwear	76
18 – Rubber Tires and Tubes	77
19 – Other Rubber Products	78
20 – Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers (All Rubber Industries)	80

Leather Industries

21 – Leather Tanneries	81
22 – Shoe Factories	83

Textile Industries

23 – Cotton Yarn and Cloth	85
24 – Woollen Yarn and Cloth	86
25 – Synthetic Textiles	88

Knitting Mills

26 – Hosiery and Other Knitted Goods	90
--------------------------------------	----

Clothing Industries

27 – Men's Clothing	92
28 – Women's Clothing	96
29 – Children's Clothing	99
30 – Fur Goods	101

Wood Industries

31 – Sawmills	103
32 – Veneer and Plywood Mills	105
33 – Sash, Door and Planing Mills	106

Furniture Industry

34 – Household, Office and Other Furniture	109
--	-----

Paper and Allied Industries

35 – Pulp	113
36 – Newsprint	115
37 – Other Pulp and Paper	116
38 – Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers (All Pulp and Paper)	117
39 – Paper Boxes and Bags	119

Printing, Publishing and Allied Industries

40 – Printing and Publishing	121
------------------------------	-----

CONTENTS – Continued

	Page
41 – Daily Newspapers	122
Primary Metal Industries	
42 – Iron and Steel Mills	124
43 – Iron Foundries	126
44 – Smelting and Refining	129
Metal Fabricating Industries (except Machinery and Transportation Equipment Industries)	
45 – Boiler and Plate Works	130
46 – Structural Metal	132
47 – Ornamental and Architectural Metal	136
48 – Metal Stamping, Pressing and Coating	140
49 – Wire and Wire Products	143
50 – Heating Equipment	145
51 – Machine Shops	148
Machinery Industries (except Electrical Machinery)	
52 – Agricultural Implements	150
53 – Miscellaneous Machinery and Equipment	152
54 – Office and Store Machinery	155
Transportation Equipment Industries	
55 – Aircraft and Parts	156
56 – Motor Vehicles	158
57 – Motor Vehicle Parts and Accessories	159
58 – Railroad Rolling Stock	161
59 – Shipbuilding and Repair	162
Electrical Products Industries	
60 – Small Electrical Appliances	164
61 – Major Appliances (Electric and Non-Electric)	166
62 – Household Radio and Television Receivers	168
63 – Communications Equipment	169
64 – Electrical Industrial Equipment	174
Non-Metallic Mineral Products Industries	
65 – Clay Products	176
66 – Glass Products	178
Petroleum and Coal Products Industries	
67 – Petroleum Refining and Products	180

CONTENTS – Concluded

	Page
Ontario:	
122 – Belleville	344
123 – Brampton	347
124 – Brantford	350
125 – Brockville	353
126 – Chatham	356
127 – Cornwall	359
128 – Galt	362
129 – Guelph	365
130 – Hamilton	368
131 – Kingston	371
132 – Kitchener-Waterloo	374
133 – London	377
134 – Niagara Falls	380
135 – North Bay	383
136 – Oshawa	386
137 – Ottawa	389
138 – Peterborough	392
139 – Sarnia	395
140 – Sault Ste. Marie	398
141 – Stratford	401
142 – Sudbury – Copper Cliff	404
143 – St. Catharines	407
144 – St. Thomas	410
145 – Thunder Bay	413
146 – Timmins	416
Toronto (see previous page)	
147 – Welland	419
148 – Windsor	422
149 – Woodstock	425
Manitoba:	
Winnipeg (see previous page)	
Saskatchewan:	
150 – Regina	428
151 – Saskatoon	431
Alberta:	
152 – Calgary	434
153 – Edmonton	437
British Columbia:	
Vancouver (see previous page)	
154 – Victoria	440

TABLE DES MATIÈRES

	Page
AVANT-PROPOS	15
GUIDE AU CONTENU DU RAPPORT	17
1^{re} PARTIE – NOTES TECHNIQUES	19
2^e PARTIE – NOMBRES-INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS	
Aperçu des tendances générales des salaires	32
A – Indices de taux de salaire moyens pour emplois hors-bureau par industrie, 1966-1970	36
B – Indices de taux de salaire moyens pour emplois hors-bureau par branche industrielle, 1961-1970	39
3^e PARTIE – TAUX DE SALAIRE PAR INDUSTRIE	
ABATTAGE	
1 – Est du Canada	40
2 – Colombie-Britannique	42
MINES	
3 – Mines de quartz aurifère	44
4 – Mines de fer	46
5 – Minerais métallifères	47
6 – Mines de charbon	51
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	
Industries des aliments et boissons	
7 – Abattage et préparation de la viande	52
8 – Fabriques laitières	54
9 – Industrie du poisson	60
10 – Industrie des grains	62
11 – Biscuiteries	64
12 – Boulangeries	65
13 – Confiseries	68
14 – Boissons gazeuses	69
15 – Brasseries	72
Industrie du tabac	
16 – Produits du tabac	75

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
Industrie du caoutchouc	
17 – Chaussures en caoutchouc	76
18 – Pneus et chambres à air en caoutchouc	77
19 – Autres industries du caoutchouc	78
20 – Occupations de l'entretien, des services et des manoeuvres (toutes les industries du caoutchouc)	80
Industrie du cuir	
21 – Tanneries	81
22 – Fabriques de chaussures	83
Industrie textile	
23 – Filés et tissus de coton	85
24 – Filés et tissus de laine	86
25 – Textiles synthétiques	88
Bonneterie	
26 – Bas, chaussettes et autres tricotés	90
Industrie du vêtement	
27 – Vêtements d'hommes	92
28 – Vêtements de femmes	96
29 – Vêtements d'enfants	99
30 – Articles en fourrure	101
Industrie du bois	
31 – Scieries	103
32 – Fabriques de placages et contre-plaqués	105
33 – Portes, châssis, et moulins de rabotage	106
Industrie du meuble	
34 – Meubles de maison, de bureau et autres	109
Industrie du papier et produits connexes	
35 – Pâtes	113
36 – Papier-journal	115
37 – Autres pâtes et papiers	116
38 – Occupations de l'entretien, des services et des manoeuvres (toutes les industries de pâte et papier)	117
39 – Boîtes et sacs en papier	119

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
Imprimerie, édition et industries connexes	
40 – Imprimerie et édition	121
41 – Journaux quotidiens	122
Industrie métallique primaire	
42 – Industrie du fer et de l'acier	124
43 – Fonderie de fer	126
44 – Fonte et affinage	129
Industrie des produits métalliques (à l'exclusion des machines et du matériel du transport)	
45 – Chaudières et plaques	130
46 – Produits métalliques de charpente	132
47 – Produits métalliques d'architecture et d'ornement	136
48 – Estampage, matriçage et revêtement des métaux	140
49 – Fil métallique et ses produits	143
50 – Appareils de chauffage	145
51 – Ateliers de mécanique	148
Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique)	
52 – Matériel agricole	150
53 – Machines et matériel divers	152
54 – Machines de bureau et de magasin	155
Industrie du matériel du transport	
55 – Avions et éléments	156
56 – Véhicules automobiles	158
57 – Pièces et accessoires d'automobiles	159
58 – Matériel roulant de chemins de fer	161
59 – Construction et réparation de navires	162
Industrie des appareils et du matériel électriques	
60 – Petits appareils électriques	164
61 – Gros appareils (électriques ou non)	166
62 – Appareils électro-ménagers de radio et de télévision	168
63 – Matériel de télécommunication	169
64 – Matériel électrique industriel	174
Industrie des produits minéraux non métalliques	
65 – Produits de l'argile	176
66 – Produits de verre	178

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
Industrie du pétrole et du charbon et leurs dérivés	
67 – Raffinage du pétrole et produits	180
Industrie chimique et produits connexes	
68 – Produits médicaux, pharmaceutiques et de toilette	182
69 – Peintures et vernis	183
70 – Produits chimiques industriels	185
CONSTRUCTION	
71 – Construction (édifices et charpentes seulement)	186
TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE	
Transports	
72 – Transports par eau	190
73 – Débardage	191
74 – Transports ferroviaires	192
75 – Transports par camion	196
76 – Transports interurbains et ruraux par autobus	198
77 – Transports urbains	200
Entreposage	
78 – Élévateurs à grains	202
Communications	
79 – Radiodiffusion et télédiffusion	203
80 – Services téléphoniques	208
Services d'utilité publique	
81 – Électricité	210
COMMERCE	
82 – Commerce de gros	212
83 – Commerce de détail d'alimentation	214
84 – Réparation de véhicules automobiles	216
85 – Commerce de détail (autre que l'alimentation et la réparation de véhicules automobiles)	218
SERVICES	
86 – Hôpitaux	226
87 – Blanchissage, nettoyage et pressage	232
88 – Hôtels – 200 employés et plus	237
89 – Hôtels – moins de 200 employés	240

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
90 – Restaurants	244
ADMINISTRATION LOCALE	
91 – Services municipaux	246
HEURES DE TRAVAIL	
92 – Heures hebdomadaires normales des travailleurs hors-bureau	248
4^e PARTIE – TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ	
93 – Montréal – Répartition de fréquence	257
94 – Montréal – Moyennes	260
95 – Toronto – Répartition de fréquence	263
96 – Toronto – Moyennes	266
97 – Winnipeg – Répartition de fréquence	269
98 – Winnipeg – Moyennes	272
99 – Vancouver – Répartition de fréquence	275
100 – Vancouver – Moyennes	278
Terre-Neuve:	
101 – Corner Brook	281
102 – St. John's	284
Nouvelle-Écosse:	
103 – Halifax	287
104 – Sydney	290
Nouveau-Brunswick:	
105 – Moncton	293
106 – Saint John	296
Québec:	
107 – Drummondville	299
108 – Granby	302
109 – Hull	305
Montréal (voir ci-dessus)	
110 – Québec	308
111 – Rouyn-Noranda	311
112 – Saguenay	314
113 – Shawinigan – Grand'Mère	317
114 – Sherbrooke	320

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
115 – Sorel	323
116 – St-Hyacinthe	326
117 – St-Jean	329
118 – St-Jérôme	332
119 – Thetford Mines	335
120 – Trois-Rivières – Cap-de-la- Madeleine	338
121 – Valleyfield	341
Ontario:	
122 – Belleville	344
123 – Brampton	347
124 – Brantford	350
125 – Brockville	353
126 – Chatham	356
127 – Cornwall	359
128 – Galt	362
129 – Guelph	365
130 – Hamilton	368
131 – Kingston	371
132 – Kitchener-Waterloo	374
133 – London	377
134 – Niagara Falls	380
135 – North Bay	383
136 – Oshawa	386
137 – Ottawa	389
138 – Peterborough	392
139 – Sarnia	395
140 – Sault Ste-Marie	398
141 – Stratford	401
142 – Sudbury – Copper Cliff	404
143 – St. Catharines	407
144 – St. Thomas	410
145 – Thunder Bay	413
146 – Timmins	416
Toronto (voir page précédente)	
147 – Welland	419
148 – Windsor	422
149 – Woodstock	425
Manitoba:	
Winnipeg (voir page précédente)	

TABLE DES MATIÈRES – Fin

	Page
Saskatchewan:	
150 – Regina	428
151 – Saskatoon	431
Alberta:	
152 – Calgary	434
153 – Edmonton	437
Colombie-Britannique:	
Vancouver (voir page précédente)	
154 – Victoria	440

FOREWORD

We are pleased to be able to bring you the results of the 1970 Survey of Wage Rates, Salaries and Hours of Labour in Canadian industry. This report, the 53rd in an annual series, presents information on wage rates and salaries for hundreds of occupations throughout Canada. Information is derived from a survey conducted by mail each year at October 1 by the Surveys Division of the Economics and Research Branch of the Canada Department of Labour.

In order to make survey results available to the public as soon as possible after the survey date of October 1, preliminary tables for a number of individual industries and communities are published in loose-leaf form, sometime in December. These preliminary tables are followed several months later by the complete final survey results, which are again issued in loose-leaf form, as data for individual industries and communities become available. The complete survey results are later issued in a bound volume.

This report is prepared by the Surveys Division. Its production is made possible through the participation of thousands of employers. Their co-operation is greatly appreciated and we wish to express our thanks to them.

November, 1971

C.D. Harper,
Director

GUIDE TO THE CONTENTS OF THE REPORT

This report presents information on wage rates and salaries by occupation and hours of work in selected industries and communities throughout Canada. The information covers the last normal pay period prior to October 1, 1970.

The subject matter of this report is arranged in four parts, as follows:

PART 1. Technical Notes

The Technical Notes outline the scope of the survey and describe the methods used in compiling the information included in the report. They also explain the nature and content of the tabular material presented, the terms used in the report, the criteria for publication, the general characteristics of the data and the method used in calculating index numbers of wage rates. A short historical note on the wage survey program of the Canada Department of Labour is also included in this section.

PART 2. Index Numbers of Average Wage Rates

A brief Summary of General Wage Trends included in this part describes the overall changes in wage rate levels in major industry groups during the past year.

Two tables of Index Numbers of Average Wage Rates for Non-Office Occupations are included in this section. Table A shows index numbers of average wage rates by industry and major industry group for the past five years. Table B presents index numbers of average wage rates by industry division only, from 1961 to 1970. The base year for the index number series in both Tables A and B is 1961; that is, average wage rates in 1961 are taken to equal 100.

PART 3. Industry Wage Rates

This section is composed of 91 separate industry tables of occupational wage rates, and a table of standard hours of work by industry. Each industry table presents information for a selection of non-office occupations found in the industry concerned. Information, where applicable, is shown separately for time and incentive methods of wage payments. Where the criteria for publication are met, an average rate is included for the industry, in addition to an average and a predominant range of rates for each province and, where applicable, for Montreal and Toronto.

Information is presented on a community basis for certain industries where the focus of interest in wage rate data is primarily oriented toward

the community. These industries are as follows: Dairy Factories; Printing and Publishing; Daily Newspapers; Construction; Truck Transport; Urban Transit Systems; Stevedoring; Wholesale Trade; Restaurants; and Municipal Government Service.

Information on standard hours of work is included for most industries. The average of standard hours per week is shown, where available, for the industry as a whole as well as averages and predominant ranges of standard hours for each of the provinces, and for Montreal and Toronto, where applicable. In most cases, where information is presented on a community basis, the average of standard hours per week is published for each community for which information is available. A separate table shows data on standard hours for individual industries as well as for industry groups.

PART 4. Community Wage and Salary Rates

The final section of the report comprises tables of information on clerical, maintenance and service occupations and labourers by major industry group on a community basis.

These tables show, for 58 separate communities, average wage and salary rates for 53 office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers, whose duties and responsibilities are similar from one industry to another. Where the criteria for publication are met, an average and a predominant range of rates are shown for a major group which includes all industries surveyed in each community, as well as separate averages for the following industry divisions: Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Insurance and Real Estate; Public Administration; Service. Data for the latter five industry divisions are also shown on a combined basis under the heading "Non-Manufacturing," which also includes Logging and Mining. For Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver, additional tables show a frequency distribution of employees at specific wage or salary intervals for all industries surveyed.

TECHNICAL NOTES

Methods and Scope of Survey

The complete survey covers over 38,000 establishments throughout Canada. This represents substantially complete coverage of all establishments having 20 or more employees in any month of the year in the industries surveyed.

The survey is conducted by means of a reporting form which is mailed to employers. In most cases, the form includes, for each occupation surveyed, a short description of work characteristically performed. The occupational descriptions included in the reporting schedules are designed to help employers identify the specific jobs for which wage information is requested. The descriptions are not to be construed as "standards" for jobs in any particular establishment or industry, as the specific duties and work loads involved in some occupations may vary slightly from plant to plant, as well as from industry to industry. In addition, each occupation is also coded using a code taken from the "U.S. Dictionary of Occupational Titles."

The most important criteria used in selecting the occupations to be surveyed are the following: numerical importance, prevalence throughout the industry or community, importance in the production process, skill level and capability of clear definition.

The reporting form comprises four parts, as follows:

PART 1 – a general questionnaire designed to obtain information on the following items: principal activity of the establishment; the number of office, non-office and special employees on the payroll; the standard hours of work; the methods of wage payment and the existence of collective agreements for office, non-office and special employees.

PART 2 – office occupations.

PART 3 – maintenance trades, service occupations and general labourers.

PART 4 – non-office occupations particularly characteristic of the industry being surveyed. There are some 90 variations of this part of the form, each version applying to a different industry or service.

Employers are asked to submit returns on the basis of "establishments" rather than for "firms" or "companies," as many firms are of a multiple-unit type having one or more branches in different localities. Moreover, because of the variety of products made by some firms, all branches of the firm may not come under the same industrial classification. The industry coverage is described in a footnote to the industry tables.

The wage statistics generally apply to the last normal pay period preceding October 1 in the survey year. The term "normal pay period" means a pay period in which there were no strikes, unusual layoffs or other abnormal conditions. Wage changes occurring on or after October 1 are not included, even where such changes are made retroactive.

Nature and Content of the Tables

The wage information contained in the report is presented in two types of tables. Industry tables show, by occupation, average wage rates for the industry as a whole and averages and predominant ranges of rates by province and for Montreal and Toronto. The wage information published applies to occupations characteristic of each specific industry plus a certain number of selected maintenance and service occupations and labourers. The community tables present, by occupation, averages and predominant ranges of rates for all industries surveyed in the community, together with separate averages for the following divisions; Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Public Administration and Service. The wage information published applies to office, maintenance and service occupations and labourers.

As a rule, in both sets of tables — Industry and Community — returns from all establishments having 20 or more employees have been used to compile the wage information published. However, returns from establishments having 8 or more employees are included for the following industries: Daily Newspapers; Printing and Publishing; Machine Shop; Motor Vehicle Repairs; Retail Trade; Finance, Insurance and Real Estate.

For certain industries information is presented for specific cities rather than by province. These industries are: Dairy Factories; Printing and Publishing; Daily Newspapers; Construction; Truck Transport; Urban Transit Systems; Stevedoring; Wholesale Trade; Restaurants and Municipal Government Service.

The wage rate figures shown for Construction, Railway Transport, and Stevedoring are extracted from current collective agreements.

The Industry tables also present information on standard hours of work. Where the criteria for publication are met, an average of standard hours per week is shown for the industry as a whole, in addition to an average and a predominant range for each province, and for Montreal and Toronto separately. In those industries where information is presented on a city basis, an average of standard hours per week is shown for each city for which information is available.

The Community tables present wage and salary information for the major urban areas for selected office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers. Where the criteria for

publication are met, an average and a predominant range of rates are shown for the combined group of all industries surveyed in the community, and an average for the following industry divisions: Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Insurance and Real Estate; Public Administration; Service. Data for the five latter divisions are also shown on a combined basis under the heading "Non-Manufacturing," which also includes Logging and Mining. For Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver, additional tables show the frequency distribution of employees at specific wage or salary intervals for all industries surveyed in the community.

The definition of the areas included in the Community tables is based on the Metropolitan Area or Labour Market concept.

The heading "Public Administration" in the Community tables includes the municipal, provincial and federal levels of government. Each level of government is considered as one establishment in the application of the publication criteria (see "Criteria for Publication" below). Under the heading "Service" are included establishments meeting the minimum size criterion in the following major groups: Recreational Services, Service to Business Management, Personal Services, and Miscellaneous Services. The groups, Education and Related Services and Religious Services are not covered, while in the Health and Welfare Services group only Hospitals are included.

Explanation of Terms

Average Wage Rate (Time Work) and Average Straight-Time Earnings (Piece and Incentive Work)

The wage rates of time workers and the straight-time earnings of piece and other incentive workers are tabulated separately. In industries where both methods of wage payment are common, separate averages and ranges are provided for time and incentive workers; otherwise, only time rates are shown.

The term "Average Wage Rate" as used in the report means the weighted average of straight-time rates paid on a time basis in an occupation. "Average Straight-Time Earnings" is similarly defined, except that it applies to earnings paid to incentive workers under piecework or other incentive methods of wage payment. To obtain these averages, the wage rates or earnings in an occupation are multiplied (weighted) by the number of employees receiving each rate, the sum of

these products then being divided by the total number of employees reported in the occupation.

Information published in the Community tables is confined to time-work.

Predominant Range

In addition to the averages, predominant ranges of rates and earnings are shown for both time and incentive methods of wage payment. The predominant range includes the rates for the middle 80 per cent of the number of employees reported in an occupation. In other words, 10 per cent of the workers receive the lowest figure shown in the range or less, and 10 per cent receive the highest figure in the range or more. No range is shown where the rates for an occupation apply to less than 10 employees.

A predominant range is not published for the industry as a whole, since interest in this type of information appears to have focussed on the provincial figures. The predominant range for an industry cannot be derived from the ranges shown for the provinces, because the coverage for an industry often extends beyond that indicated by the provinces for which data are published.

Standard Hours

Standard hours per week refer to the number of hours per week normally scheduled for the majority of non-office employees in an establishment and during which straight-time or regular wage rates are paid. Averages of standard hours are obtained by multiplying (weighting) the number of standard hours by the number of non-office employees in each establishment, and dividing the sum of the products by the total number of non-office employees. Most industry tables include averages and predominant ranges of standard hours for provinces and for Montreal and Toronto, and an average for the industry as a whole.

Standard weekly hours of work for non-office employees for the individual industries covered by the survey are listed in a separate table.

Geographic Classification

In most industry tables, the averages and predominant ranges of wage rates and/or straight-time earnings are published for each province where information collected meets the criteria for publication described below. Separate figures are also shown for the Montreal and Toronto metropolitan areas where possible. The "industry" average for each occupation includes rates from the provinces listed in the tables, in addition to data for other provinces and territories where the criteria for publication are not met.

Criteria for Publication

For an average to be published for an occupation, the rates must apply to at least 5 employees in 3 establishments, or to 10 or more employees in 2 establishments, provided that more than 20 per cent of the total number of employees is reported by both establishments. Predominant ranges of wage rates are shown only when the average is applicable to at least 10 employees in 2 establishments or more.

These criteria are applied for two reasons: to avoid revealing the rates paid by any one establishment and to ensure a reasonable degree of representativeness of the data.

These publication criteria are not applied in the following industries: Daily Newspapers; and Construction; Railway Transport; Urban Transit Systems; Stevedoring; Telephone Systems; Municipal Government Service.

Characteristics of Statistics of Wage Rates and Straight-Time Earnings

Some important features of the wage data are described below:

(1) The most common type of time rate for non-office employees is an hourly rate under which the employee is paid a fixed amount for each hour worked. Consequently, in cases where hourly rates are requested on the survey forms, and daily, weekly or monthly rates are reported, the reported rates are converted to an hourly basis. However, daily, weekly or monthly rates are sometimes shown for occupations in industries in which such methods of wage payment are common. When monthly rates are converted to weekly rates, or vice versa, a conversion factor of $4\frac{1}{3}$ weeks per month is used. When weekly rates are converted to hourly rates, the weekly rate (exclusive of overtime or other premiums) is divided by the standard weekly hours of work as reported. All rates include cost-of-living bonus payments where applicable.

(2) The most common types of straight-time earnings are those based on piecework or various production or incentive bonus systems; other types are based on commission or mileage.

(3) Overtime premium rates are not included in the wage figures published. Also excluded are shift differentials, non-production bonuses (except cost-of-living bonus payments), shares in company profits and the monetary value of fringe benefits such as group insurance, sick benefits, uniforms, etc. The rates are derived from the employee's wage before deductions are made for taxes, unemployment insurance contributions, pension payments, etc.

(4) Where board and lodging are customarily provided without charge, this is indicated. In the case of hotels and restaurants, the monetary value of meals and rooms, where provided free of charge, is included in the rates shown.

(5) The rates published in this report are those applying to fully qualified employees in the occupations surveyed. Unless otherwise stated, the rates apply to male employees only. Rates for beginners, learners, apprentices, improvers, foremen and lead hands are not included, although rates for helpers, which are sometimes requested on the reporting forms, are shown separately.

(6) Rates for part-time employees working less than half the standard hours are not included.

Method of Calculation of Index Numbers

Since index numbers of average wage rates were first published in 1921, improvements have been made in the quality of the primary data, in the extent of industrial and occupational coverage, and in certain of the methods of calculating index numbers. While improvements in the quality and scope of wage rate statistics have been made regularly, major revisions in the index numbers have been introduced infrequently and only when there was a change in the base period.

The industry index numbers are derived from occupational indexes of wage rates. These are calculated on the base of average wage rates in 1961 as 100, using a system of "aggregates of weighted averages." The rates for time work and incentive earnings are combined in the calculation of the occupational index numbers.

The index numbers are based on the rates paid to certain non-office occupations in which, during the period 1963-65, a significant proportion (2 per cent or more) of all non-office employees was reported. The movement of rates for these occupations is considered to reflect changes in rates paid for all non-office occupations in the industry.

Average wage rates are calculated for each of these selected occupations within the industry for each of five regions in Canada — the Atlantic Provinces, Québec, Ontario, the Prairie Provinces and British Columbia. However, if any region contained less than 2 per cent of the industry's non-office employment, as reported to the survey over the period 1963-65, no average is calculated for that region. For each occupation, the regional average wage rate is multiplied by a percentage (weight) which is the proportion of the industry's total non-office employment found in this region over the period 1963-65. The proportion or weight for a region is held constant from year to year in order to isolate the movement of wage rates for an occupation from the effects of inter-regional employment shifts. The index number for the occupation is obtained by dividing the sum of the products of average rates and region weights by a similar aggregate for the base year, 1961.

These occupational indexes are then multiplied by their appropriate occupational weights, and the aggregate, divided by the sum of the weights is the index number for the industry. Each occupational weight

represents the proportion of the number of employees in that occupation to the total number of employees in all the occupations used in the calculation of the index number, as reported over the period 1963-65. These weights are also held constant from year to year.

To obtain an index number for a major group such as Food and Beverage Industries or Textile Industries, industry indexes are weighted on the basis of labour force data from the 1961 Census so as to reflect the relative importance of each industry. Index numbers for industrial divisions such as Mining, Manufacturing, etc., are obtained by weighting the major group indexes using weights based on 1961 labour force data for each major group.

Historical Note

Statistics of wage rates and hours of labour have been collected by The Canada Department of Labour since its formation in 1900 and results were published from time to time in *The Labour Gazette*.

Early Reports

The first separate report on wages was issued in 1921 as a supplement to *The Labour Gazette*. This was the first in the present series, and it contained statistics for certain trades within various industries in a number of cities. The information was obtained mainly from employers and trade unions, but data from collective agreements, information obtained by departmental representatives in the field and that received from *The Labour Gazette* correspondents were also used in early reports. In subsequent reports, the scope of the statistics has been gradually broadened, additional groups of industries have been added over the years, and the report now contains information for selected occupations in most of the principal industries of Canada.

Reports from 1956 to 1965

Early in 1957, results from the October 1, 1956 survey were first published in loose-leaf form. Through this new service, survey results have been issued at intervals following the October 1 survey date as information becomes available and have been later incorporated in a bound volume.

The number of establishments included in the survey was increased in 1959 from approximately 13,500 to 19,500 establishments. Readers who wish to appraise the effects of this enlargement in the survey coverage are referred to *Wage Rates, Salaries and Hours of Labour, Report No. 43*, October 1960; in this report, index numbers of wage rates for the 1959 survey are shown on a basis comparable to the previous series prior to the expansion of the survey coverage, and also on a basis which includes all establishments surveyed in 1959.

In 1960 the survey coverage of office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers was extended from Manufacturing to the following industry divisions for the 52 communities for which information was published: Transportation, Communication and other Utilities; Trade; Finance and Service.

Starting with the 1961 survey, community information was published separately for Government Service. This was made possible by the extension of the survey to the federal and provincial governments in the 52 communities for which separate tables were published.

In 1964, the coverage in occupations included in the Community tables was further extended to include hospitals with a minimum 25-bed capacity. Information obtained from hospitals was included in the divisions "Non-Manufacturing" and "All Industries" for the years 1964 and 1965. Starting also in 1964, information obtained from establishments located in the Yukon and in the Northwest Territories has been included where applicable, in the calculation of the Industry average wage rates, shown in the Industry tables.

1966 and Subsequent Reports

Four major changes were introduced in the 1966 survey:

(1) The classification of industries was changed from the 1948 to the 1960 Standard Industrial Classification of the Dominion Bureau of Statistics. (Complete details on this classification appear in the Standard Industrial Classification Manual, D.B.S. Publication 12-501.) The changes in the industrial presentation of the information caused by the introduction of the 1960 Standard Industrial Classification are summarized in the "Technical Notes" of *Wage Rates, Salaries and Hours of Labour*, Report No 49, October 1966. The allocation of reporting units or establishments to individual industrial classifications was also reviewed.

(2) A revised basis of geographic classification was introduced. As a result, the number of communities for which information is published was increased from 52 to 58.

(3) The index number series was revised to include the use of 1961 as base year and the selection of new occupational and geographical weights.

In addition to the above, a new series of data for the Construction industry was introduced in the 1966 report. The figures shown are, with the exception of those for the Province of Québec, rates of pay and hours of work specified in collective agreements in effect at October 1, 1970. The figures for the communities in the Province of Québec are

those established under the Collective Agreement Decrees Act, administered by the Building Trades Parity Committees in the province. The data were made available to the Canada Department of Labour by the various provincial Labour Departments or other provincial government agencies.

It should also be noted that data for Hospitals were included in the "Service" group for the first time in 1966. For previous surveys, the data for Hospitals were included in the "Non-Manufacturing" and "All Industries" divisions only.

Starting with the 1967 survey, figures were published for the first time in preliminary form for eleven communities. In subsequent surveys the number of communities was further increased to include the majority of the cities for which data are shown in the final report, and, data for a number of selected industries were also published.

For the first time in 1968, figures for most communities included classified public servants employed by the Government of Canada in the following occupations: Junior, Intermediate and Senior Clerks, Male and Female; Office Boy; Key-punch Operator, Senior, Female; and Secretary, Senior, Female.

The limits for the frequency distribution tables have been changed in 1970. The lower levels of wages or salaries are now "Under \$50.00" per week for office occupations, "Under \$2.30" per hour for maintenance trades, and "Under \$1.50" per hour for service occupations and general labourers, while the higher levels are "\$190.00 and above," "\$5.30 and over," "\$4.50 and over" respectively.

In 1970, information is available for two more industries: Clay Products and Glass Products. Also Structural, Ornamental and Architectural Metal industry is published under two different tables, namely, Structural Metal and Architectural and Ornamental Metal. Finally, data received from Railway hotels are combined and published with data received from Hotels - 200 or more employees.

AVANT-PROPOS

Nous sommes heureux de pouvoir vous présenter les résultats de l'enquête de 1970 sur les taux de salaire, traitements et heures de travail dans l'industrie au Canada. Le présent rapport, le 53^e d'une série annuelle, fournit des renseignements sur les taux de salaire et traitements pour des centaines d'occupations au Canada. Ces renseignements sont tirés de l'enquête que la Division des enquêtes de la Direction de l'économie et des recherches du ministère du travail du Canada effectue le 1^{er} octobre de chaque année, par l'entremise de la poste.

Afin de mettre les résultats de l'enquête à la disposition du public aussitôt que possible après le 1^{er} octobre, des tableaux préliminaires pour plusieurs industries et localités distinctes sont publiés sous forme de feuilles mobiles durant le mois de décembre. Ces tableaux préliminaires sont suivis quelques mois plus tard par les résultats complets et définitifs de l'enquête, encore sous forme de feuilles mobiles, au fur et à mesure que les données deviennent disponibles. Les résultats complets de l'enquête sont plus tard publiés en un volume relié.

Le présent rapport a été préparé par la Division des Enquêtes. Sa publication a été rendue possible grâce à la participation de milliers d'employeurs. Nous apprécions hautement leur collaboration à cette entreprise et nous leur en exprimons tous nos remerciements.

novembre, 1971

Le directeur,
C.D. Harper

GUIDE AU CONTENU DU RAPPORT

Le présent rapport présente des renseignements sur les gages et taux de salaire par occupation et les heures de travail en vigueur dans des industries et localités choisies à travers le Canada. Les données portent sur la dernière période de paie antérieure au 1^{er} octobre, 1970.

La matière du présent rapport est disposée en quatre parties, à savoir:

1^{re} PARTIE. Notes techniques

Les notes techniques indiquent le cadre de l'enquête et décrivent les méthodes employées pour recueillir les renseignements fournis dans le rapport. Elles expliquent aussi la nature et la matière des tableaux présentés, les termes employés dans le rapport, les conditions de publication, les caractéristiques générales des données et les méthodes de calcul des indices des taux de salaire. On trouve également dans cette section une brève note historique sur le programme d'enquête sur les salaires du ministère du Travail du Canada.

2^e PARTIE. Nombres-indices de taux de salaire moyens

Un exposé sommaire des tendances générales des salaires, contenu dans cette partie, indique brièvement les changements généraux survenus au cours de l'année dans les niveaux des taux de salaire, pour les principaux groupes d'industries.

Deux tableaux d'indices de taux de salaire moyens pour emplois hors-bureau sont inclus dans cette section. Le tableau A donne les indices de taux de salaire moyens par industrie et par groupe principal d'industrie, pour les cinq dernières années. Le tableau B, d'autre part, donne les indices de taux de salaire moyens par branches industrielles seulement, de 1961 à 1970. L'année de base sur laquelle sont fondées les séries d'indices dans les tableaux A et B est 1961; c'est-à-dire que la moyenne des taux de salaire en 1961 est considérée comme étant égale à 100.

3^e PARTIE. Taux de salaire par industrie

Cette section renferme 91 tableaux distincts de taux de salaire pour diverses occupations dans l'industrie, et un tableau d'heures normales de travail par industrie. Chacun des tableaux d'industrie donne des renseignements pour un certain nombre d'occupations hors bureau propres à l'industrie concernée. Les renseignements, quand ils sont disponibles, sont donnés séparément pour les méthodes de paiement de salaire au temps, et de rémunération au rendement. Le taux moyen dans l'industrie est inclus, en plus de la moyenne de la marge prédominante de taux pour chaque province et, le cas échéant, pour Montréal et Toronto.

Les renseignements sont fournis par ville dans le cas de certaines industries où l'intérêt qu'on porte aux données sur les taux de salaire est concentré surtout sur la localité. Ces industries sont les suivantes: fabriques laitières, imprimerie et édition, journaux quotidiens, construction, transports par camion, transports urbains, débardage, commerce de gros, commerce de détail, restaurants et services municipaux.

Des renseignements sur les heures normales de travail sont inclus pour la plupart des industries. La moyenne des heures hebdomadaires normales est indiquée, le cas échéant, pour l'industrie dans son ensemble ainsi que la moyenne et la marge prédominante des heures normales par province et pour Montréal et Toronto. Quand les renseignements sont présentés sur une base de localité, la moyenne des heures hebdomadaires normales est publiée pour chaque localité pour laquelle des renseignements sont disponibles. Les heures normales par industrie et groupe d'industries font l'objet d'un tableau spécial.

4^e PARTIE. Taux de salaire et traitements par localité

La dernière section du rapport consiste en tableaux de taux de salaire par localité pour les occupations de bureau, d'entretien, de service et de manoeuvres pour les principales branches d'industries.

Ces tableaux indiquent, pour 58 localités distinctes, la moyenne des taux de salaire et traitements pour 53 emplois de bureau, d'entretien, de service et de manoeuvres dont les fonctions et responsabilités se ressemblent d'une industrie à une autre. Là où les renseignements répondent aux conditions de publication, une moyenne et une marge prédominante de taux sont indiquées pour l'ensemble des industries visées par l'enquête, de même que des moyennes individuelles pour les branches d'industries suivantes: fabrication; transports, entreposage et communications; commerce; finance, assurances et immeuble; administration publique et service. Les renseignements pour les cinq dernières branches d'industries énumérées ci-haut sont également groupés sous le titre "Autres que fabrication", lequel inclut aussi l'abattage et les mines. Pour Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver, des tableaux supplémentaires indiquent la répartition de fréquence des travailleurs par échelon de salaires ou traitements, pour l'ensemble des industries dans la localité.

NOTES TECHNIQUES

Méthode et cadre de l'enquête

L'enquête complète porte sur plus de 38,000 établissements à travers le Canada. Cela représente virtuellement tous les établissements ayant 20 employés ou plus dans un mois donné de l'année dans les industries visées par l'enquête.

L'enquête est conduite par la poste par l'entremise d'un questionnaire adressé aux employeurs. Dans la plupart des cas, le questionnaire inclut pour chaque occupation comprise dans l'enquête, une brève description du travail qui lui est particulier. Ces descriptions d'occupations inscrites au questionnaire ont pour but d'aider les employeurs à identifier les emplois particuliers pour lesquels des renseignements sur les taux de salaire sont demandés. Ces descriptions ne sont pas posées en "normes" pour les emplois d'une industrie ou d'un établissement en particulier, étant donné que les fonctions et la somme de travail propres à certains emplois peuvent varier légèrement d'un établissement à l'autre et d'une industrie à l'autre. En plus, chacune des occupations est codifiée au moyen d'un code tiré du "U.S. Dictionary of Occupational Titles".

Les critères les plus importants auxquels on a eu recours dans le choix des occupations sur lesquelles porte l'enquête sont les suivants: importance numérique, prédominance dans l'industrie ou la localité, importance dans le procédé de production, degré d'habileté exigé et adaptabilité à une définition précise.

Les formules d'enquête comprennent quatre parties, à savoir:

- 1^{re} Partie** – Un questionnaire général pour obtenir des renseignements sur le principal domaine d'activité de l'établissement, le nombre d'employés de bureau, hors bureau et spéciaux, la durée normale du travail, les modes de rémunération, et la présence de conventions collectives pour les employés de bureau, hors bureau et spéciaux.
- 2^e Partie** – emplois de bureau
- 3^e Partie** – occupations des métiers de l'entretien, des services et des manoeuvres.
- 4^e Partie** – occupations caractéristiques de l'industrie sur laquelle porte l'enquête. Cette partie de la formule varie d'une industrie à l'autre, et s'applique à quelque 90 industries différentes.

On demande aux employeurs de faire rapport sur une base d'établissement" plutôt que "d'entreprise ou compagnie", car bon nombre d'entreprises sont du type à unités multiples, ayant une succursale ou plus dans diverses localités. De plus, à cause de la diversité des produits fabriqués par certaines entreprises, toutes les succursales de l'entreprise peuvent ne pas tomber dans la même classification industrielle. Le cadre de chaque industrie est indiqué dans une note explicative au bas de la plupart des tableaux intéressant l'industrie.

La statistique des salaires s'applique généralement à la dernière période normale de paie précédant le 1^{er} octobre de l'année de l'enquête. L'expression "période normale de paie" signifie une période exempte de grèves, de mises à pied exceptionnelles ou d'autres conditions anormales. Les changements dans les salaires apportés le 1^{er} octobre ou après ne sont pas considérés, même quand leur effet est rétroactif.

Nature et matière des tableaux

Les renseignements sur les salaires contenus dans ce rapport sont présentés dans deux séries de tableaux. Les tableaux sur les industries donnent les taux moyens de salaire, par occupation, pour l'industrie dans son ensemble ainsi que les moyennes et les marges prédominantes des taux par province et pour Montréal et Toronto. L'information publiée couvre certaines occupations-types de l'industrie concernée, plus un certain nombre de métiers d'entretien, d'occupations de service et de manoeuvre. Les tableaux sur les localités présentent, par occupation, une moyenne et une marge prédominante de taux pour l'ensemble des industries dans la localité, de même que des moyennes distinctes pour les groupes suivants: fabrication; transports, entreposage et communications; commerce; finance; administration publique et service. Les renseignements publiés s'appliquent aux salaires versés au personnel de bureau, de l'entretien, des services et aux manoeuvres.

Règle générale, dans le cas des deux séries de tableaux, Industries et Localités, les rapports provenant de tous les établissements ayant 20 employés ou plus ont été utilisés pour préparer les renseignements publiés. Toutefois, on a inclu les rapports des établissements comptant huit travailleurs ou plus dans le cas des industries suivantes: imprimerie et édition, journaux quotidiens, ateliers de mécanique, réparation de véhicules automobiles, commerce de détail, finance, assurances et immeuble.

Les renseignements sont fournis par ville plutôt que par province dans les cas des industries suivantes: fabriques laitières, imprimerie et édition, journaux quotidiens, construction, transports par camion,

transports urbains, débardage, commerce de gros, commerce de détail, restaurants et services municipaux.

Les taux de salaire indiqués pour la construction, les transports ferroviaires et le débardage sont extraits des conventions collectives de travail en vigueur.

Les tableaux d'industries présentent également des données sur les heures normales de travail. Là où les conditions de publication sont remplies, la moyenne des heures normales de travail par semaine est indiquée pour l'ensemble de l'industrie, en plus d'une moyenne et d'une marge prédominante pour chaque province ainsi que pour Montréal et Toronto respectivement. Dans les industries où les renseignements sont présentés par localité, la moyenne des heures normales de travail par semaine est indiquée pour chaque localité pour laquelle les renseignements sont disponibles.

Les tableaux de localités présentent des renseignements sur les taux de salaire et traitements pour les emplois de bureau, les métiers d'entretien, les occupations de service et les manoeuvres ordinaires. Là où les conditions de publication sont remplies, une moyenne et une marge prédominante des taux sont montrées pour l'ensemble des industries visées par l'enquête dans la localité, ainsi qu'une moyenne pour les branches d'industries suivantes: fabrication; transports, communications et autres services d'utilité publique; commerce; finance, assurances et immeuble; administration publique et service. Les renseignements pour les cinq dernières branches d'industries précédentes sont également combinés sous le titre "autres que fabrication", lesquelles comprennent également l'abattage et les mines. Dans le cas de Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver des tableaux additionnels décrivent la répartition de fréquence des employés par intervalle de taux de salaire ou traitement pour l'ensemble des industries visées par l'enquête dans la localité.

La définition du territoire auquel s'appliquent les tableaux de localité est basée sur le concept de Région métropolitaine ou Marché du travail.

Le titre "administration publique" dans les tableaux de localités couvre les administrations locales, provinciales et fédérale. Aux fins d'application des conditions de publication, chaque niveau d'administration est traité comme constituant un établissement (voir "conditions de publication" ci-dessous). Sous le titre "Service" sont groupés les établissements rencontrant le critère du nombre d'employés minimum parmi les groupes d'industries suivants: services récréatifs, services extérieurs des entreprises, services personnels et services divers. Les groupes "enseignements et services connexes" et "organismes religieux" sont exclus, alors que dans le groupe "santé et oeuvres sociales", seulement les hôpitaux sont inclus.

Explications des termes

Taux de salaire moyen (travail au temps) et gains moyens normaux (travail à la pièce et au rendement)

Les taux de salaire des travailleurs rémunérés au temps et les gains normaux des travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement sont établis séparément. Dans les industries où les deux modes de rémunération sont courants, les moyennes et les marges sont indiquées séparément pour les travailleurs rémunérés au temps et les travailleurs rémunérés au rendement; autrement, seuls les taux au temps sont indiqués.

L'expression **Taux de salaire moyen** utilisée dans le présent rapport indique une moyenne pondérée des taux normaux payés au temps dans une occupation donnée. L'expression **Gains moyens normaux** est définie de la même façon, sauf qu'elle s'applique aux travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement. On obtient ces moyennes en multipliant (pondérant) les taux de salaire ou les gains propres à une occupation par le nombre de travailleurs rémunérés à chacun des taux, puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre de travailleurs dans l'occupation considérée.

Les renseignements publiés dans les tableaux de localité se rapportent uniquement au travail au temps.

Marge prédominante

Outre les moyennes, des marges prédominantes de taux et de gains sont indiquées pour les modes de rémunération au temps et au rendement. La **Marge prédominante** englobe les taux du 80 p. 100 moyen de tous les travailleurs sur lesquels on fait rapport dans une occupation. En d'autres mots, 10 p. 100 des travailleurs reçoivent le montant le plus élevé indiqué dans la marge ou d'avantage, et 10 p. 100 reçoivent le montant le plus bas indiqué dans la marge ou moins. Aucune marge n'est indiquée là où les taux d'une occupation s'appliquent à moins de 10 travailleurs.

On ne publie pas de marge prédominante pour l'ensemble d'une industrie, car ici l'intérêt semble concentré sur les données provinciales. La marge prédominante pour une industrie ne peut être déterminée d'après les marges provinciales données, vu que souvent l'industrie dépasse le cadre des provinces concernées.

Heures normales par semaine

Par **Heures normales par semaine**, on entend les heures par semaine normalement assignées à la majorité des employés hors bureau d'un établissement et durant lesquelles les taux normaux de salaire sont payés. On obtient la moyenne des heures normales en multipliant le nombre d'heures normales par le nombre de travailleurs hors bureau de chaque établissement puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre total de travailleurs hors bureau. La plupart des tableaux d'industrie donnent les moyennes et les marges prédominantes d'heures normales pour les provinces et pour Montréal et Toronto et une moyenne pour l'industrie entière.

Les heures normales de travail par semaine, dans le cas des travailleurs hors bureau des industries particulières comprises dans l'enquête, sont indiquées à un tableau séparé.

Classification géographique

Dans la plupart des tableaux d'industrie, la moyenne et la marge prédominante des taux de salaire et (ou) des gains normaux sont publiées pour chaque province là où les renseignements répondent aux conditions de publication indiquées ci-dessous. Des chiffres distincts sont également donnés pour les régions métropolitaines de Montréal et de Toronto, là où il est possible de le faire. La moyenne de "l'industrie" pour chaque occupation donnée comprend les taux des provinces énumérées dans les tableaux, en plus des chiffres pour d'autres provinces là où les conditions de publication ne sont pas remplies.

Conditions de publication

Une moyenne n'est publiée que si les taux s'appliquent à au moins 5 travailleurs d'une même occupation dans 3 établissements, ou à 10 travailleurs ou plus dans 2 établissements, à condition que les 2 établissements accusent plus de 20 p.100 du total des travailleurs. Les marges prédominantes de taux de salaire ne sont publiées qu'à si la moyenne s'applique à au moins 10 employés dans 2 établissements ou plus.

Ces conditions s'appliquent pour deux raisons: éviter de révéler les taux de salaire versés par un établissement en particulier et faire en sorte que les données soient raisonnablement représentatives.

Ces conditions de publication ne s'appliquent pas dans le cas des industries suivantes: journaux quotidiens, construction, transports ferroviaires, transports urbains, débardage, services téléphoniques et administration locale.

Caractéristiques de la statistique sur les taux de salaire et les gains normaux

Voici quelques-uns des aspects importants des données sur les salaires:

(1) Le mode de rémunération au temps le plus répandu est le taux horaire, en vertu duquel le travailleur touche un montant déterminé pour chaque heure fournie. En conséquence, dans le cas où des taux horaires sont demandés sur les formules d'enquête mais des taux quotidiens, hebdomadaires ou mensuels sont rapportés, ces taux sont convertis en taux horaires. Toutefois, des taux quotidiens, hebdomadaires ou mensuels sont donnés quelquefois pour certaines occupations dans des industries où prédomine ce mode de rémunération. Pour convertir les taux mensuels en taux hebdomadaires, ou vice versa, le facteur de conversion est de $4\frac{1}{3}$ semaines par mois. Pour convertir les taux hebdomadaires en taux horaires, on divise les taux hebdomadaires (exclusion faite de la rémunération du travail supplémentaire et autres primes) par le nombre d'heures normalement fournies par semaine. Tous les taux comprennent les indemnités de vie chère, le cas échéant.

(2) Les régimes de gains normaux les plus répandus sont les régimes fondés sur le travail à la pièce et les divers régimes de bonis de production; d'autres régimes sont fondés sur la commission et le millage.

(3) Les taux majorés pour travail supplémentaire ne sont pas inclus dans les chiffres publiés sur les salaires. Sont exclus également les primes de poste, les bonis non rattachés à la production (sauf les indemnités de vie chère), la participation aux bénéfices de l'entreprise, la valeur en espèces de divers avantages complémentaires tels que l'assurance collective, les allocations en cas de maladie, les uniformes, etc. Les taux sont établis d'après le salaire du travailleur avant les déductions pour impôts, primes d'assurance-chômage, pension, etc.

(4) Quand la pension et le logement sont habituellement fournis gratuitement, le fait est indiqué. Dans le cas des hôtels et des restaurants, la valeur des repas fournis gratuitement est incluse dans les taux indiqués.

(5) Les taux publiés sont ceux qui s'appliquent aux employés pleinement qualifiés des occupations considérées. Sauf indication contraire, les taux s'appliquent seulement à la main-d'oeuvre masculine. Là où l'on fait mention de travailleurs et de travailleuses dans une occupation, des taux distincts sont donnés pour chaque sexe. Les taux des débutants, stagiaires, apprentis, contremaîtres et chargés de main-d'oeuvre ne sont pas inclus, mais ceux des aides sont parfois indiqués séparément.

(6) Les taux des travailleurs à temps partiel fournissant moins de la moitié des heures normales ne sont pas inclus.

Méthode de calcul des nombres-indices

Depuis la publication des indices des taux de salaire moyens pour la première fois en 1921, on a amélioré la qualité des données primaires, augmenté le nombre des industries et occupations considérées et perfectionné certaines méthodes de calcul des nombres-indices. L'amélioration et l'expansion constantes de la statistique des taux de salaire n'ont pas toujours été accompagnées de revisions majeures dans les nombres-indices; ces dernières n'ont eu lieu qu'à l'occasion d'un changement dans la période de base.

Les nombres-indices d'industries sont obtenus à même des indices de taux de salaire par occupation. Ces indices de taux de salaire par occupation sont calculés en assignant la valeur de 100 à la moyenne des taux de salaire en 1961, utilisant à cette fin un système "d'agrégation de moyennes pondérées". Les taux de salaire pour le travail au temps et les gains sous le régime de primes au rendement sont combinés dans le calcul des nombres-indices par occupation.

Les nombres-indices sont basés sur les taux de salaire payés dans certaines occupations hors bureau pour lesquelles, durant la période 1963-65, une proportion significative (2 pour cent ou plus) de tous les employés hors-bureau furent rapportés. On considère que le mouvement dans les taux de salaire pour ces occupations reflète le changement dans les taux de salaire dans toutes les occupations hors bureau dans l'industrie.

A l'intérieur de l'industrie, des moyennes de taux de salaire sont calculées pour chacune des occupations choisies pour chacune des cinq régions au Canada: les Provinces atlantiques, Québec, Ontario, les Prairies et la Colombie-Britannique. Toutefois, si une de ces régions représentait moins de 2 pour cent de tout l'emploi hors bureau de l'industrie tel que rapporté au terme de l'enquête au cours de la période 1963-65, aucune moyenne n'est calculée pour cette région. Pour chaque occupation, le taux de salaire moyen régional est multiplié par un pourcentage (poids) représentant une proportion de l'emploi total hors bureau dans l'industrie dans cette région au cours de la période 1963-65. La proportion ou le poids pour une région demeure constant d'une année à l'autre, dans le but d'isoler le mouvement dans les taux de salaire pour une occupation des effets, provoqués par les changements dans l'emploi d'une région à une autre. Le nombre-indice pour une occupation est obtenu en divisant la somme du produit des taux moyens de salaire multipliés par les poids régionaux par une valeur correspondante pour l'année de base 1961.

Ces indices d'occupation sont alors multipliés par leurs poids occupationnels appropriés et la somme, divisée par la somme des poids, constitue le nombre-indice pour l'industrie. Chaque poids d'occupation représente la proportion du nombre d'employés dans cette occupation au nombre total d'employés dans toutes les occupations utilisées dans le calcul du nombre-indice tel que rapporté au terme de l'enquête au cours de la période 1963-65. Ces poids demeurent constants d'une année à l'autre.

Pour obtenir le nombre-indice pour un groupe majeur tel que les industries des aliments et boissons ou l'industrie textile, l'on assigne à chaque indice d'industrie particulière un poids basé sur les données sur la main-d'oeuvre obtenues au cours du recensement de 1961 afin de refléter l'importance relative de chaque industrie. Les nombres-indices des branches d'industries telles que mines, fabrication, etc., s'obtiennent en assignant un poids aux indices de chaque groupe majeur d'industrie, lesquels poids reflètent l'importance relative de la main-d'oeuvre dans chaque groupe majeur telle que déterminée au cours du recensement de 1961.

Note historique

Depuis sa fondation en 1900, le ministère du Travail du Canada a compilé des statistiques des taux de salaire et des heures de travail qu'il a publiées de temps à autre dans *La Gazette du Travail*.

Premiers rapports

Le premier rapport distinct sur les taux de salaire a été publié en 1921, comme supplément à *La Gazette du Travail*. C'était le premier rapport de la présente série et il contenait des données intéressantes sur certains métiers de diverses industries dans plusieurs villes. Les chiffres étaient tirés surtout de rapports des employeurs et des syndicats ouvriers, mais on utilisait aussi, des données puisées dans les conventions collectives et des renseignements fournis par les représentants extérieurs du Ministère et les correspondants de *La Gazette du Travail*. Dans les rapports subséquents, le cadre de la statistique a été étendu graduellement et de nouveaux groupes d'industries ont été ajoutés au cours des années, de sorte que le rapport fournit maintenant des renseignements sur des occupations choisies, pour les principales industries au Canada.

Rapports de 1956 à 1965

Au début de 1957, les résultats de l'enquête du 1^{er} octobre précédent ont été publiés pour la première fois sur feuilles mobiles. Grâce à ce nouveau service, les résultats de l'enquête sont publiés par intervalles, à mesure que les renseignements deviennent disponibles; ils sont réunis plus tard en un volume relié.

Le nombre des établissements visés par l'enquête passa en 1959 de 13,500 à 19,500 établissements. Le lecteur désirant mesurer les effets de cet élargissement du cadre de l'enquête peut consulter le rapport no. 43, *Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail*, Octobre, 1960; dans ce rapport, les nombres-indices de taux de salaire sont indiqués sur une base comparable à la série précédant l'expansion dans le cadre de l'enquête et, également sur une autre base incluant tous les établissements visés par l'enquête de 1959.

En 1960, le cadre de l'enquête sur les occupations de bureau, de l'entretien, des services et sur les manoeuvres a été élargi de manière à englober, outre la fabrication, les groupes industriels suivants: transports, communications et services d'utilité publique; commerce; finance et service pour les 52 localités pour lesquelles des renseignements étaient publiés.

En 1961, le cadre de l'enquête a été étendu aux gouvernements fédéral et provinciaux pour les employés des occupations de bureau, de l'entretien et des services et des manoeuvres dans les 52 localités considérées.

En 1964, l'enquête portant sur ces occupations a été étendue aux hôpitaux ayant 25 lits ou plus. L'information ainsi obtenue a été incluse avec les données de d'autres industries dans les groupes "Autres que fabrication" et "Toutes les industries" pour les années 1964 et 1965. A partir de 1964, également, les renseignements obtenus d'établissements situés au Yukon et dans les territoires du Nord-Ouest ont été inclus, le cas échéant, dans le calcul des taux moyens de salaire pour l'industrie dans les tableaux d'industrie.

Rapports 1966 et subséquents

L'enquête de 1966 a comporté quatre changements majeurs:

(1) La classification des industries a été changée de la classification-type des industries du Bureau fédéral de la statistique de 1948 à celle de 1960. (Des détails complets sur cette dernière classification-type apparaissent dans le Manuel de la classification-type des industries, publication n° 12-501 B.F.S.). Les changements à la présentation des renseignements par industrie causés par l'introduction de la Classification-type des industries de 1960 sont résumés dans "Notes techniques" du rapport n° 49, *Taux de salaire, traitements et heures de travail*, Octobre 1966. L'allocation des unités faisant rapport, ou établissements, aux diverses classifications industrielles a été révisée.

(2) Une nouvelle base de classification géographique a été introduite. Conséquemment, le nombre de localités pour lesquelles des renseignements sont publiés est passé de 52 à 58.

(3) La série de nombres-indices fut révisée, pour comprendre l'adoption de 1961 comme année de base et la sélection de nouveaux poids pour les occupations et les régions servant à la construction des nombres-indices.

En plus, avec le rapport de 1966 a débuté la publication d'une nouvelle série de données pour l'industrie de la construction. Sauf pour le Québec, les renseignements relatifs aux taux de salaire et aux heures de travail sont tirés de conventions collectives de travail en vigueur au 1^{er} octobre 1970. Les renseignements pour les localités du Québec sont tirés des décrets établis sous la loi des décrets de conventions collectives, administrée par les comités paritaires de l'industrie de la construction. Les renseignements ont été mis à la disposition du ministère du Travail du Canada par les ministères du travail et autres agences gouvernementales des diverses provinces.

Il faudrait aussi prendre note que les données fournies par les Hôpitaux furent incluses pour la première fois en 1966 avec le groupe des "Services". Pour les enquêtes antérieures, ces données étaient incluses avec les divisions "Autres que fabrication" et "Toutes les industries" seulement.

Pour l'enquête de 1967, des données préliminaires furent publiées, pour la première fois. A l'occasion des enquêtes suivantes, ces données furent bientôt publiées pour la majorité des villes couvertes dans le rapport final et pour un certain nombre d'industries.

Pour la première fois en 1968, les chiffres pour la plupart des localités comprenaient les fonctionnaires classés employés par le gouvernement du Canada dans les occupations suivantes: commis junior, intermédiaire et senior, hommes et femmes; garçon de bureau; poinçonneuse à clavier, senior; et secrétaire senior.

Les limites pour les tableaux de répartition de fréquence ont été révisées en 1970. Les niveaux minima de taux de salaire ou traitements sont en 1970 "sous \$50.00" par semaine pour les occupations de bureau, "sous \$2.30" l'heure pour les métiers d'entretien, et "sous \$1.50" l'heure pour les occupations de service et manoeuvre ordinaires, tandis que les niveaux maxima sont "\$190.00 et plus" par semaine, "\$5.30 et plus" et "\$4.50 et plus" l'heure respectivement.

Le rapport de 1970 fournit des renseignements concernant deux autres industries, soit celles des produits de l'argile et des produits de verre. Les données relatives à l'industrie des produits métalliques de charpente, d'architecture et d'ornement paraissent dans deux tableaux: sous la rubrique des produits métalliques de charpente et sous celle des produits métalliques d'architecture et d'ornement. Enfin, les données relatives aux hôtels des sociétés de chemin de fer sont combinées et publiées avec celles qui se rapportent aux hôtels comptant 200 employés ou plus.

SUMMARY OF GENERAL WAGE TRENDS

Trends in wage rates, as measured by the October 1 survey, are reflected in the index numbers for individual industries and for certain main industries shown in tables A and B of this report.

The General Index which applies to all industries moved from 155.1 to 167.8 for a 8.2 per cent rise between 1969 and 1970.

For the eight main industrial groups, movement in the index numbers from 1969 to 1970 was as follows:

Industry Group	Index Number (1961 = 100)		Per cent change 1969 to 1970
	1969	1970	%
Logging	179.8	192.8	+ 7.2
Mining	146.2	159.4	+ 9.0
Manufacturing	151.2	162.9	+ 7.7
Construction	167.0	195.5	+ 17.1
Transportation, Communication and Other Utilities	154.9	166.2	+ 7.4
Retail Trade	155.2	166.1	+ 7.0
Service	154.0	166.4	+ 8.1
Local Administration	163.4	183.3	+ 12.2
General Index — All Industries	155.1	167.8	+ 8.2

Within the manufacturing sector, the index for wage rates in the durable goods industries rose by 8.4 per cent from 1969 to 1970, while the index number for the non-durable goods industries advanced by 7.1 per cent during the same period.

APERÇU DES TENDANCES GÉNÉRALES DES SALAIRES

Les tendances des taux de salaire, telles que mesurées par l'enquête du octobre, sont décrites dans les indices pour les industries individuelles et certaines industries principales indiquées dans les tableaux A et B de ce rapport.

L'indice général qui s'applique à toutes les industries est passé de 155.1 à 167.8 pour une hausse de 8.2 p. 100 de 1969 à 1970.

Pour les huit principales divisions industrielles le mouvement dans les indices de 1969 à 1970 s'établit comme suit:

Division industrielle	Indice (1961 = 100)		Changement en pourcentage 1969 à 1970
	1969	1970	%
Abattage	179.8	192.8	+ 7.2
Mines	146.2	159.4	+ 9.0
Industries manufacturières	151.2	162.9	+ 7.7
Construction	167.0	195.5	+ 17.1
Transports, communication et autres services d'utilité publique	154.9	166.2	+ 7.4
Commerce	155.2	166.1	+ 7.0
Services	154.0	166.4	+ 8.1
Administration locale	163.4	183.3	+ 12.2
Indice général des industries	155.1	167.8	+ 8.2

Dans le secteur de la fabrication, l'indice des taux de salaire pour les industries des marchandises durables est monté de 8.4 p. 100 de 1969 à 1970 tandis que l'indice pour l'industrie des marchandises non durables a avancé par 7.1 p. 100 durant la même période.

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1966 – 1970^a**

(1961 = 100)

Industry	1966	1967	1968	1969	1970
LOGGING	140.2	156.0	162.5	179.8	192.8
Eastern Canada	143.5	160.7	165.9	184.6	198.8
British Columbia, Coastal	126.9	137.1	149.1	160.7	168.6
MINING	122.7	130.2	138.9	146.2	159.4
Metal Mining	122.7	130.2	138.9	146.2	159.4
Gold Quartz Mines	134.6	142.7	154.5	161.6	171.3
Iron Mines	121.0	129.0	133.2	147.1	158.1
Other Metal Mines	118.4	125.6	134.1	140.0	155.1
Coal Mines	—	—	—	—	—
MANUFACTURING	121.6	130.5	140.6	151.2	162.9
Food and Beverage Industries	121.1	132.9	145.2	158.1	168.7
Slaughtering and Meat Processing	111.9	132.2	137.9	148.5	160.1
Dairy Factories	121.5	131.1	148.6	161.1	169.3
Fish Products	122.0	132.5	141.4	150.0	158.3
Grain Mill Products*	118.4	126.3	135.4	154.6	165.7
Biscuits	125.8	136.5	149.8	166.7	185.7
Bakeries	124.5	137.5	151.9	166.1	178.7
Confectionery	125.4	135.7	149.3	160.3	170.4
Soft Drinks	126.5	136.0	150.1	160.5	168.7
Breweries	120.2	126.4	135.6	154.0	164.5
Tobacco Products Industries	133.4	140.8	156.4	169.0	188.9
Rubber Industries	120.5	128.7	140.4	151.5	161.5
Rubber Footwear	116.3	131.6	139.0	147.8	150.3
Rubber Tires and Tubes	124.9	129.7	141.4	153.5	165.9
Other Rubber Products	115.2	119.4	130.1	137.6	149.6
Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers, all Rubber Industries	123.3	130.9	146.5	160.6	173.6
Leather Industries	127.5	137.4	147.5	158.5	166.2
Leather Tanneries	119.7	127.3	137.8	149.9	166.5
Shoe Factories	128.9	139.2	149.2	160.0	166.1
Textile Industries (Except Clothing)	125.9	136.1	144.4	155.0	169.0
Cotton Yarn and Cloth	128.2	136.7	142.0	154.6	—
Woollen Yarn and Cloth	123.5	133.7	150.0	160.2	173.0
Synthetic Textiles	124.3	136.8	144.3	152.7	166.7
Knitting and Clothing Industries	118.7	124.4	135.7	145.0	152.2
Hosiery and Other Knitted Goods	126.5	130.9	138.8	147.5	159.8
Men's Clothing	123.1	127.2	137.9	150.3	156.7
Women's Clothing	108.3	115.9	128.2	135.4	141.6
Children's Clothing	—	—	—	—	—
Fur Goods	136.6	144.1	158.1	161.2	170.8
Wood Industries	127.4	137.3	149.3	161.2	174.5
Sawmills and Planing Mills	128.1	137.7	149.9	162.7	174.6
Veneer and Plywood Mills	128.2	139.6	150.1	160.0	177.1
Sash, Door and Flooring Mills	125.0	134.9	147.2	157.2	172.8
Furniture Industry	122.4	132.4	143.2	153.6	165.9
Household, Office and Other Furniture	122.4	132.4	143.2	153.6	165.9
Paper and Allied Industries	122.4	132.4	139.9	150.9	162.0
Pulp and Paper	122.9	133.3	140.0	150.8	162.3
Pulp	126.3	137.9	143.4	156.0	167.0
Newsprint	118.8	128.0	135.0	144.6	155.8
Other Pulp and Paper	122.3	132.0	139.1	148.0	161.2
Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers, all Pulp and Paper Industries	122.9	133.2	140.3	151.2	162.6
Paper Boxes and Bags	120.3	128.8	139.6	151.4	160.5
Printing, Publishing, and Allied Industries	121.5	127.5	136.4	145.9	156.6
Printing and Publishing	121.8	128.9	139.9	152.5	166.5
Daily Newspapers	121.5	126.5	133.9	141.2	149.5
Primary Metal Industries	116.5	123.1	128.5	135.1	154.5
Iron and Steel Mills	118.2	123.6	128.1	133.7	153.9
Iron Foundries	116.5	121.2	129.8	140.4	156.6
Smelting and Refining	—	—	—	—	—

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1966 – 1970¹ – Continued**
(1961 = 100)

Industry	1966	1967	1968	1969	1970
Metal Fabricating Industries	125.0	131.2	140.4	151.9	162.7
Boiler and Plate Works	—	—	—	—	—
Structural Metal	—	—	—	—	—
Ornamental and Architectural Metal	—	—	—	—	—
Metal Stamping, Pressing and Coating	—	—	—	—	—
Wire and Wire Products	—	—	—	—	—
Heating Equipment	—	—	—	—	—
Machine Shops	125.0	131.2	140.4	151.9	162.7
Machinery Industries (Except Electrical Machinery)	122.7	131.0	140.5	151.8	163.3
Agricultural Implements	127.8	132.6	145.5	154.3	165.9
Miscellaneous Machinery and Equipment	120.0	129.5	139.1	151.9	163.5
Office and Store Machinery	125.0	134.8	136.5	145.8	156.8
Transportation Equipment Industries	122.5	131.7	142.1	152.8	164.2
Aircraft and Parts	121.6	129.7	142.0	154.0	162.3
Motor Vehicles	126.7	134.6	145.4	156.0	170.7
Motor Vehicle Parts and Accessories	120.1	129.8	138.3	148.5	160.1
Railroad Rolling Stock	120.9	128.2	135.9	144.6	154.1
Shipbuilding and Repair	119.4	134.3	144.6	155.6	167.3
Electrical Products Industries	112.3	123.4	133.8	141.7	151.0
Small Electrical Appliances	—	—	—	—	—
Major Appliances (Electric and Non-Electric) ..	—	—	—	—	—
Household Radio and Television Receivers ...	112.5	118.7	131.3	137.9	149.1
Communications Equipment	112.3	124.9	133.3	142.5	153.4
Electrical Industrial Equipment	117.3	123.5	136.0	142.4	147.8
Non-Metallic Mineral Products Industries	—	—	—	—	—
Clay Products	—	—	—	—	—
Glass Products	—	—	—	—	—
Petroleum Refineries	123.1	131.4	139.3	146.2	162.0
Chemical and Chemical Products Industries	121.9	131.1	140.9	152.6	166.7
Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations	122.5	133.8	142.2	155.5	171.8
Paint and Varnish	115.7	124.6	135.1	146.9	159.2
Industrial Chemicals	125.2	131.7	142.9	152.3	164.4
Durable Goods²	121.2	130.0	139.7	149.7	162.3
Non-Durable Goods³	121.9	131.0	141.4	152.5	163.2
CONSTRUCTION (Buildings and Structures only) ..	129.8	142.0	154.9	167.0	195.5
TRANSPORTATION, COMMUNICATION AND OTHER UTILITIES	122.3	132.8	143.4	154.9	166.2
Transportation	123.1	133.0	143.8	154.4	165.1
Water Transport	116.4	123.4	129.3	130.7	132.5
Stevedoring	—	—	—	—	—
Railway Transport	122.4	132.8	141.5	150.8	160.8
Truck Transport	126.0	136.4	149.7	165.3	178.7
Bus Transport, Interurban and Rural	—	—	—	—	—
Urban Transit Systems	123.3	131.5	152.6	162.5	177.3
Storage (Grain Elevators only)	119.6	127.5	139.5	159.1	170.3
Communication	124.2	127.5	138.0	150.9	165.2
Radio and Television Broadcasting	—	—	—	—	—
Telephone Systems	118.3	127.5	138.0	150.9	165.2
Utilities (Electric Power Only)	124.2	139.8	149.3	162.4	174.6
TRADE	123.9	132.5	144.5	155.2	166.1
Wholesale Trade	118.9	127.6	136.1	148.7	160.8
Retail Trade	125.9	134.5	148.0	157.9	168.3
Retail Food Stores	126.6	133.8	149.8	163.0	177.7
Retail Trade – Motor Vehicle Repairs	124.9	137.3	147.3	163.4	169.1
Retail Trade, Other	125.9	134.1	147.5	154.6	165.0
SERVICE	125.5	133.9	141.8	154.0	166.4
Hospitals	—	—	—	—	—
Laundries, Cleaners and Pressers	131.2	140.9	150.4	160.9	170.7
Hotels and Restaurants	124.4	132.6	140.2	152.7	165.6
Hotels – 200 or more Employees* ¹	116.2*	121.2*	130.0*	138.4*	148.5
Hotels – Less than 200 Employees	123.2	133.0	139.6	152.9	162.8

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1966 – 1970¹ Concluded**
(1961 = 100)

Industry	1966	1967	1968	1969	1970
Service (Continued)					
Restaurants	130.7	139.8	147.0	161.7	174.2
LOCAL GOVERNMENT (Municipal Government Only)	124.6	136.9	146.7	163.4	183.3
GENERAL INDEX – ALL INDUSTRIES	124.0	133.4	143.8	155.1	167.8

¹Index numbers for the years 1962-65 have been recalculated for most of the industries included in this Report using the base year 1961 = 100, so as to form a continuous series to 1966 that incorporates all the changes made in the survey of wage rates in 1966; for certain industries (marked “-”), sufficient historical information to calculate an index series was not available.

²**Durable Goods:** include Wood, Furniture, Primary Metal, Metal Fabricating, Machinery (except electrical), Transportation Equipment, and Electrical Products Industries.

³**Non-Durable Goods:** include the remaining manufacturing industries.

* Revised Figure.

*¹ Railway Hotels Included.

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1966 – 1970¹
 (1961 = 100)

Industrie	1966	1967	1968	1969	1970
ABATTAGE	140.2	156.0	162.5	179.8	192.8
Est du Canada	143.5	160.7	165.9	184.6	198.8
Colombie-Britannique	126.9	137.1	149.1	160.7	168.6
MINES	122.7	130.2	138.9	146.2	159.4
Minerais métallifères	122.7	130.2	138.9	146.2	159.4
Mines de quartz aurifère	134.6	142.7	154.5	161.6	171.3
Mines de fer	121.0	129.0	133.2	147.1	158.1
Mines métalliques diverses	118.4	125.6	134.1	140.0	155.1
Mines de charbon	—	—	—	—	—
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	121.6	130.5	140.6	151.2	162.9
Industries des aliments et boissons	121.1	132.9	145.2	158.1	168.7
Abattage et préparation de la viande	111.9	132.2	137.9	148.5	160.1
Fabriques laitières	121.5	131.1	148.6	161.1	169.3
Industrie du poisson	122.0	132.5	141.4	150.0	158.3
Industrie des grains*	118.4	126.3	135.4	154.6	165.7
Biscuiteries	125.8	136.5	149.8	166.7	185.7
Boulangeries	124.5	137.5	151.9	166.1	178.7
Confiseries	125.4	135.7	149.3	160.3	170.4
Boissons gazeuses	126.5	136.0	150.1	160.5	168.7
Brasseries	120.2	126.4	135.6	154.0	164.5
Industrie du tabac	133.4	140.8	156.4	169.0	188.9
Industrie du caoutchouc	120.5	128.7	140.4	151.5	161.5
Chaussures en caoutchouc	116.3	131.6	139.0	147.8	150.3
Chambres à air et pneus	124.9	129.7	141.4	153.5	165.9
Autres industries du caoutchouc	115.2	119.4	130.1	137.6	149.6
Occupations de l'entretien, des services et des manœuvres, toutes industries du caoutchouc	123.3	130.9	146.5	160.6	173.6
Industrie du cuir	127.5	137.4	147.5	158.5	166.2
Tanneries	119.7	127.3	137.8	149.9	166.5
Fabriques de chaussures	128.9	139.2	149.2	160.0	166.1
Industrie textile (sauf le vêtement)	125.9	136.1	144.4	155.0	169.0
Filés et tissus de coton	128.2	136.7	142.0	154.6	—
Filés et tissus de laine	123.5	133.7	150.0	160.2	173.0
Textiles synthétiques	124.3	136.8	144.3	152.7	166.7
Industries du tricot et du vêtement	118.7	124.4	135.7	145.0	152.2
Bas, chaussettes et autres tricotés	126.5	130.9	138.8	147.5	159.8
Vêtements d'hommes	123.1	127.2	137.9	150.3	156.7
Vêtements de femmes	108.3	115.9	128.2	135.4	141.6
Vêtements d'enfants	—	—	—	—	—
Articles en fourrure	136.6	144.1	158.1	161.2	170.8
Industrie du bois	127.4	137.3	149.3	161.2	174.5
Scieries et moulins de rabotage	128.1	137.7	149.9	162.7	174.6
Fabriques de placages et contre-plaqués	128.2	139.6	150.1	160.0	177.1
Portes, châssis et parquets	125.0	134.9	147.2	157.2	172.8
Industrie du meuble	122.4	132.4	143.2	153.6	165.9
Meuble de maison, de bureau et autres	122.4	132.4	143.2	153.6	165.9
Industrie du papier et produits connexes	122.4	132.4	139.9	150.9	162.0
Pâte et papier	122.9	133.3	140.0	150.8	162.3
Pâte	126.3	137.9	143.4	156.0	167.0
Papier-journal	118.8	128.0	135.0	144.6	155.8
Autres pâtes et papier	122.3	132.0	139.1	148.0	161.2
Occupations de l'entretien, des services et des manœuvres, toutes industries pâtes et papier	122.9	133.2	140.3	151.2	162.6
Boîtes et sacs en papier	120.3	128.8	139.6	151.4	160.5
Impression, édition et industries connexes	121.5	127.5	136.4	145.9	156.6
Imprimerie commerciale et éditions	121.8	128.9	139.9	152.5	166.5
Journaux quotidiens	121.5	126.5	133.9	141.2	149.5
Industrie métallique primaire	116.5	123.1	128.5	135.1	154.5
Industrie du fer et de l'acier	118.2	123.6	128.1	133.7	153.9
Fonderie de fer	116.5	121.2	129.8	140.4	156.6
Fonte et affinage	—	—	—	—	—

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1966 – 1970¹ – Suite
 (1961 = 100)

Industrie	1966	1967	1968	1969	1970
Industrie des produits métalliques	125.0	131.2	140.4	151.9	162.7
Chaudières et plaques	—	—	—	—	—
Produits métalliques de charpente	—	—	—	—	—
Produits métalliques d'architecture et d'ornement	—	—	—	—	—
Estampage, matriçage et revêtement des métaux	—	—	—	—	—
Fils métallique et ses produits	—	—	—	—	—
Appareils de chauffage	—	—	—	—	—
Ateliers de mécanique	125.0	131.2	140.4	151.9	162.7
Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique)	122.7	131.0	140.5	151.8	163.3
Matériel agricole	127.8	132.6	145.5	154.3	165.9
Machines et matériels divers	120.0	129.5	139.1	151.9	163.5
Machines de bureau et de magasin	125.0	134.8	136.5	145.8	156.8
Industrie du matériel de transport	122.5	131.7	142.1	152.8	164.2
Avions et éléments	121.6	129.7	142.0	154.0	162.3
Véhicules automobiles	126.7	134.6	145.4	156.0	170.7
Pièces et accessoires d'automobiles	120.1	129.8	138.3	148.5	160.1
Matériel roulant de chemins de fer	120.9	128.2	135.9	144.6	154.1
Construction et réparation de navires	119.4	134.3	144.6	155.6	167.3
Industrie des appareils et du matériel électriques ..	112.3	123.4	133.8	141.7	151.0
Petits appareils électriques	—	—	—	—	—
Gros appareils (électriques ou non)	—	—	—	—	—
Appareils électro-ménagers de radio et de télévision	112.5	118.7	131.3	137.9	149.1
Matériel de télécommunication	112.3	124.9	133.3	142.5	153.4
Matériel électrique industriel	117.3	123.5	136.0	142.4	147.8
Industries des produits minéraux non métalliques ..	—	—	—	—	—
Produits de l'argile	—	—	—	—	—
Produits de verre	—	—	—	—	—
Raffineries de pétrole	123.1	131.4	139.3	146.2	162.0
Industrie chimique et produits connexes	121.9	131.1	140.9	152.6	166.7
Produits médicinaux, pharmaceutiques et de toilette	122.5	133.8	142.2	155.5	171.8
Peintures et vernis	115.7	124.6	135.1	146.9	159.2
Produits chimiques industriels	125.2	131.7	142.9	152.3	164.4
Marchandises durables²	121.2	130.0	139.7	149.7	162.3
Marchandises non-durables³	121.9	131.0	141.4	152.5	163.2
CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)	129.8	142.0	154.9	167.0	195.5
TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES					
SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE	122.3	132.8	143.4	154.9	166.2
Transport	123.1	133.0	143.8	154.4	165.1
Transport par eau	116.4	123.4	129.3	130.7	132.5
Débardage	—	—	—	—	—
Transports ferroviaires	122.4	132.8	141.5	150.8	160.8
Transports par camion	126.0	136.4	149.7	165.3	178.7
Transports interurbains et ruraux par autobus	—	—	—	—	—
Transports urbains	123.3	131.5	152.6	162.5	177.3
Entreposage (élévateurs à grains seulement)	119.6	127.5	139.5	159.1	170.3
Communications	124.2	127.5	138.0	150.9	165.2
Radiodiffusion et télévision	—	—	—	—	—
Services téléphoniques	118.3	127.5	138.0	150.9	165.2
Service d'utilité publique (électricité seulement) ..	124.2	139.8	149.3	162.4	174.6
COMMERCE	123.9	132.5	144.5	155.2	166.1
Commerce de gros	118.9	127.6	136.1	148.7	160.8
Commerce de détail	125.9	134.5	148.0	157.9	168.3
Commerce de détail d'alimentation	126.6	133.8	149.8	163.0	177.7
Réparation de véhicules automobiles	124.9	137.3	147.3	163.4	169.1
Autre commerce de détail	125.9	134.1	147.5	154.6	165.0

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1966 – 1970¹ – Fin
 (1961 = 100)

Industrie	1966	1967	1968	1969	1970
SERVICE	125.5	133.9	141.8	154.0	166.4
Hôpitaux	—	—	—	—	—
Blanchissage, nettoyage et pressage	131.2	140.9	150.4	160.9	170.7
Hôtels et Restaurants	124.4	132.6	140.2	152.7	165.6
Hôtels – 200 employés et plus*	116.2*	121.2*	130.0*	138.4*	148.5
Hôtels – moins de 200 employés	123.2	133.0	139.6	152.9	162.8
Restaurants	130.7	139.8	147.0	161.7	174.2
ADMINISTRATION LOCALE (Services municipaux) ..	124.6	136.9	146.7	163.4	183.3
INDICE GÉNÉRAL DES INDUSTRIES	124.0	133.4	143.8	155.1	167.8

¹ Les indices pour les années 1962-1965 ont été calculés pour la plupart des industries comprises dans le présent rapport en utilisant l'année de base 1961=100, de façon à former jusqu'à 1966 une série continue dans laquelle il est tenu compte de toutes les modifications apportées à l'enquête sur les taux de salaire en 1966; pour certaines industries (portant l'indication " — "), on ne disposait pas de renseignements historiques suffisants pour pouvoir établir une série d'indices.

² **Marchandises durables:** comprennent les industries du bois, du meuble, de la métallique primaire, des produits métalliques, de la machinerie (sauf le matériel électrique), du matériel de transport, et des appareils et du matériel électrique.

³ **Marchandises non-durables:** comprennent les autres industries manufacturières.

* Chiffre révisé

*¹ Comprend hôtels de chemins de fer.

Table B - INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES FOR - Tableau B - INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS POUR
NON-OFFICE OCCUPATIONS BY INDUSTRY DIVISION EMPLOIS HORS-BUREAU PAR BRANCHE INDUSTRIELLE
1961 - 1970¹
(1961 - 100)

Year	Logging	Mining	Manufacturing Industries Manufacturières			Construction	Transportation, etc.	Trade	Service	Local Government	General Index ²
Année	Abattage	Mines	All Manufacturing Toute la fabrication	Durable Goods Marchandises durables	Non-Durable Goods Marchandises non-durables	Construction	Transport, etc.	Commerce	Service	Administration Locale	Indice général ²
1961	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1962	103.9	104.0	102.7	102.1	103.3	105.0	103.1	103.5	101.9	103.3	103.1
1963	110.1	107.0	106.0	105.1	106.7	109.1	106.0	107.9	106.6	107.4	107.0
1964	117.5	109.6	109.7	108.9	110.5	113.9	109.8	111.0	111.7	111.5	110.9
1965	126.4	113.3	115.0	114.4	115.5	119.8	114.3	116.9	118.4	118.1	116.5
1966	140.2	122.7	121.6	121.2	121.9	129.8	122.3	123.9	125.5	124.6	124.0
1967	156.0	130.2	130.5	130.0	131.0	142.0	132.8	132.5	133.9	136.9	133.4
1968	162.5	138.9	140.6	139.7	141.4	154.9	143.4	144.5	141.8	146.7	143.8
1969	179.8	146.2	151.2	149.7	152.5	167.0	154.9	155.2	154.0	163.4	155.1
1970	192.8	159.4	162.9	162.3	163.2	195.5	166.2	166.1	166.4	183.3	167.8

¹Index numbers of average wage rates for certain main industries for the period 1901 to 1965, with 1949 as base year appear in the report Wage Rates, Salaries and Hours of Labour, 1965 Report no. 48, p.p. 30-31.

²General Index derived from industries shown in Table A.

¹Les indices de taux de salaire moyens pour certaines industries principales pour la période allant de 1901 à 1965, avec 1949 comme année de base, apparaissent au rapport Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail, 1965, rapport no. 48, p.p. 30-31.

²Indice général obtenu des industries indiquées dans le tableau A.

Table 1 - LOGGING - EASTERN CANADA¹ - Tableau 1 - ABATTAGE - EST DU CANADA¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER DAY - TAUX DE SALAIRE PAR JOUR														
	EASTERN CANADA EST DU CANADA			NEW FOUNDLAND TERRE-NEUVE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO		
	Average	Predominant Range	Predominante	Average	Predominant Range	Predominante	Average	Predominant Range	Predominante	Average	Predominant Range	Predominante	Average	Predominant Range	Predominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Chopper and Cutter.....	26.46	-	-	19.52	13.50-26.00	28.89	17.00-36.98	26.94	22.86-30.00	1	Abatteur et coupeur	1			
2. Chore Boy	21.04	-	-	18.97	18.50-19.00	21.24	17.50-23.50	21.39	15.00-23.46	2	Marmiton	2			
3. Cook	26.06	22.30	13.75-22.30	3.15	1.00-2.00	27.36	24.70-30.80	26.41	24.34-27.36	3	Cuisinier	3			
4. Cooker	20.84	14.11	1.50-15.50	3.07	1.40-2.00	21.69	18.40-25.00	21.75	17.50-22.20	4	Aide cuisinier	4			
5. Loader	23.96	24.62	19.34-24.64	7.51	1.00-11.20	24.36	22.94-28.08	24.41	22.00-28.64	5	Chargeur	5			
6. Log Truck Driver	25.10	23.30	22.20-24.20	20.41	20.70-23.40	25.17	23.40-28.26	27.22	25.60-28.08	6	Conducteur de camion, billes	6			
7. Pulpwood Cutter	27.81	-	-	28.17	15.00-33.00	28.62	25.00-33.00	27.41	-	7	Coupeur de bois à pâte	7			
8. Roadman and Swamper	22.41	-	-	-	-	-	21.86	17.50-24.48	24.21	23.44-27.52	8	Constructeur de chemin et debroussaillleur	8		
9. Sealer	27.68	33.31	-	23.37	18.00-27.04	27.92	25.62-29.20	29.15	23.44-33.46	9	Mesureur	9			
10. Skidder Operator	26.29	-	-	21.92	13.50-24.00	27.50	22.94-32.00	27.62	-	10	Conducteur de débuseur	10			
11. Teamster	22.45	-	-	19.21	12.50-17.00	23.20	15.00-30.00	-	-	11	Conducteur d'attelage	11			
12. Tractor Driver	26.14	23.39	22.22-23.94	22.39	19.08-27.00	25.64	21.60-28.52	28.35	26.06-30.64	12	Conducteur de tracteur	12			
Per Hour											Par heure				
13. Carpenter, Maintenance.....	2.95	2.45	-	2.50	-	2.84	2.43-3.35	3.62	3.23-3.76	13	Charpentier, entretien	13			
14. Mechanic, Maintenance.....	2.34	2.79	2.66-2.85	3.55	2.50-3.35	3.09	2.80-3.40	3.72	3.30-4.10	14	Mécanicien, entretien	14			
Standard Hours per Week	44.2	45.5	-	45.1	-	45.3	-	41.1	40-45		Heures normales par semaine				

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 1 - LOGGING - EASTERN CANADA¹ - (Concluded) - Tableau 1 - ABATTAGE - EST DU CANADA¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER DAY - GAINS NORMAUX PAR JOUR												Occupation			
	EASTERN CANADA EST DU CANADA			NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC				ONTARIO		
	Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average		Predominant Range Marge Prédominante				
	\$			\$			\$			\$				\$		
1. Chopper and Cutter.....	30.99	-		31.92	19.50-37.88	30.08	17.00-38.06	33.52	27.00-50.00	1	Abatteur et coupeur		1			
2. Loader	29.87	-		-	-	29.87	23.50-32.08	-	-	2	Chargeur		2			
3. Log Truck Driver.....	26.75	-		-	-	26.43	15.00-34.88	26.26	22.00-27.00	3	Conducteur de camion, billes...		3			
4. Pulpwood Cutter	32.78	25.16		24.82	21.00-31.34	31.62	26.00-37.92	45.10	30.00-58.98	4	Coupeur de bois à pâte		4			
5. Skidder Operator	31.95	27.04	26.74-27.40	30.47	23.92-33.84	31.45	24.88-39.00	36.56	27.52-58.92	5	Conducteur de débuseur		5			
6. Teamster	27.08	-		28.79	18.60-42.66	26.73	16.00-33.80	-	-	6	Conducteur d'attelage.....		6			
7. Tractor Driver	27.21	-		-	-	27.21	19.00-32.00	-	-	7	Conducteur de tracteur		7			
Standard Hours per Week	44.2	45.5		45.1	-	45.3	-	41.1	40-45		Heures normales par semaine					
Logging (Industry No. 0310) - Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs and lumber logs of all kinds, cordwood, fuelwood, ties, telegraph and telephone poles. Contractors engaged in cutting forest products are included in this industry.																
Abattage (industrie n° 0310) -Établissements s'occupant surtout de la coupe des billes de bois à pâte ou de bois d'œuvre de tous genres, coupe du bois de corde, du bois de chauffage, des traverses, des poteaux télégraphiques et téléphoniques. Les entrepreneurs s'occupant de la coupe des produits forestiers sont compris dans l'abattage.																

¹Logging (Industry No. 0310) - Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs and lumber logs of all kinds, cordwood, fuelwood, ties, telegraph and telephone poles. Contractors engaged in cutting forest products are included in this industry.

¹Abattage (industrie n° 0310) -Établissements s'occupant surtout de la coupe des billes de bois à pâte ou de bois d'oeuvre de tous genres, coupe du bois de corde, du bois de chauffage, des traverses, des poteaux télégraphiques et téléphoniques. Les entrepreneurs s'occupant de la coupe des produits forestiers sont compris dans l'abattage.

Table 2 - LOGGING - BRITISH COLUMBIA¹ - Tableau 2 - ABATTAGE - COLOMBIE-BRITANNIQUE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

OCCUPATION	BRITISH COLUMBIA, COASTAL COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL				OCCUPATION
	WAGE RATE PER DAY ²				
	TAUX DE SALAIRE PAR JOUR ²				
	Average	Predominant Range			
	Moyenne	Marge Prédominante			
	\$		\$		
1. Boom Man	29.86		28.08 — 32.32		1 Homme de radeau
2. Bull Cook	26.47		24.96 — 27.48		2 Aide de cuisine
3. Chaser	29.69		27.48 — 32.68		3 Suiveur
4. Chokerman (Chainman)	28.10		26.88 — 29.88		4 Chaîneur
5. Cook	29.14		25.28 — 34.98		5 Cuisinier
6. Donkey Engineer (Loading; Skidder and Yarding)	33.63		30.96 — 37.20		6 Mécanicien de petit cheval (chargement; empiilage et câble)
7. Faller and Bucker (time work)	37.66		27.00 — 50.40		7 Abatteur et tronçonneur (travail au temps) ¹
8. Faller and Bucker (piece work)	73.25		53.76 — 91.74		8 Abatteur et tronçonneur (travail à la pièce)
9. Flunkey	26.61		24.96 — 27.40		9 Aide-cuisinier
10. High Rigger	35.88		30.96 — 37.28		10 Ététeur-attacheur de poulies
11. Hook Tender	36.01		32.08 — 40.58		11 Premier accrocheur
12. Loader (Hooker; Tongsman)	32.36		27.44 — 34.88		12 Chargeur (accrocheur)
13. Log-Truck Driver	32.43		30.80 — 34.08		13 Conducteur de camion (transport de billes)
14. Rigger Slinger	32.29		30.72 — 33.12		14 Monteur de câble aérien
15. Roadman	34.05		27.28 — 35.18		15 Ouvrier de chemins
16. Saw Filer	33.58		31.20 — 36.88		16 Limeur de scies
17. Scaler	34.28		—		17 Mesureur
18. Signalman (Whistle Punk)	28.54		25.00 — 29.28		18 Signaleur ("Whistle Punk")
19. Swamper	27.21		—		19 Débroussailler
Standard Hours per Week	40.4		—		Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

OCCUPATION		BRITISH COLUMBIA, COASTAL COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL		OCCUPATION	
		WAGE RATE PER HOUR TAUX HORAIRE DE SALAIRE			
		Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante	
		\$		\$	
MAINTENANCE WORKERS	1. Carpenter	4.25	3.78-4.56	Charpentier	1
	2. Electrician	4.37	4.00-4.49	Électricien	2
	3. Labourer	3.49	2.25-4.00	Manoeuvre	3
	4. Machinist	4.36	4.04-4.62	Machiniste	4
	5. Mechanic	4.30	3.90-4.70	Mécanicien	5
	6. Millwright	4.14	-	Mécanicien-ajusteur	6
	7. Shipper	3.76	3.38-4.09	Expéditeur	7
	8. Truck Driver (Light)	3.60	3.30-3.77	Conducteur de camion, léger	8
	9. Welder	4.32	3.90-4.61	Soudeur	9
	Standard Hours per Week		40.4		Heures normales par semaine
1. Logging (Industry No. 0310) - Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs and lumber logs of all kinds, cordwood, fuelwood, ties, telegraph and telephone poles. Contractors engaged in cutting forest products are included in this industry		1. Abattage (industrie n° 0310) - Établissements s'occupant surtout de la coupe des billes de bois à pâte ou de bois d'oeuvre de tous genres, coupe du bois de corde, du bois de chauffage, des traverses, des poteaux télégraphiques et téléphoniques. Les entrepreneurs s'occupant de la coupe des produits forestiers sont compris dans l'abattage.			
2. Rates include value of board. When latter is supplied the value of board is deducted from employee's pay.		2. Les taux comprennent la valeur de la pension. Lorsque celle-ci est fournie, le coût de la pension est déduit de la paie de l'employé.			

Table 3 - GOLD QUARTZ MINES' - Tableau 3 - MINES DE QUARTZ AURIFÈRE'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR' - TAUX HORAIRE DE SALAIRE'											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		Average		Predominant Range		Occupation
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	
	\$		\$		\$		\$		\$		
Underground Workers											
1. Cage and Skiptenders	2.49		2.32-2.60		2.36		2.24-2.53				Ouvriers du fond
2. Chute Blaster	2.42		2.30-2.45		2.29		2.16-2.37				Encaveur et conducteur de bennes
3. Deckman	2.37		2.30-2.49		2.51		2.45-2.57				Tireur de mines
4. Hoistman	2.63		2.32-2.59		2.25		2.35-2.69				Préposé de plates-formes
5. Labourer	2.42		2.18-2.46		2.25		2.14-2.37				Préposé de monte-charge
6. Miner	2.49		2.30-2.60		2.31		2.00-2.60				Manoeuvre
7. Miner's Helper	2.27		2.24-2.54		2.27		2.11-2.33				Mineur
8. Motorman (Motor Operator)	2.39		2.30-2.47		2.39		2.19-2.53				Aide mineur
9. Mucking Machine Operator	2.34		2.30-2.40		2.32		2.20-2.41				Conducteur de moteur
10. Nucker and Trammer (Shoveller)	2.31		2.22-2.34		2.23		2.05-2.47				Préposé de machine à nettoyer
11. Timberman (Shaft Timberman)	2.53		2.30-2.45		2.37		2.25-2.52				Nettoyeur et rouleux (pelle)
12. Trackman	2.38		2.30-2.54		2.22		2.02-2.42				Boiseur (puits)
Surface and Mill Workers											
13. Carpenter, Maintenance	2.65		2.35-2.52		2.50		2.24-2.79				Ouvrier de la voie
14. Crusher Operator (Crusherman)	2.34		2.24-2.69		2.25		2.00-2.47				Ouvriers d'usine et de surface
15. Electrician, Maintenance	2.70		2.57-2.89		2.54		2.24-2.87				Charpentier, entretien
16. Labourer	2.29		2.16-2.40		2.14		1.99-2.31				Concasseur (machine)
17. Machinist, Maintenance	2.99		-		2.57		2.39-2.86				Electricien, entretien
18. Mechanic, Maintenance	2.93		2.43-2.89		2.45		2.10-2.72				Manoeuvre
19. Millman	2.49		2.24-2.69		2.34		2.07-2.87				Mécanicien, entretien
20. Pipefitter, Maintenance	2.61		-		2.40		2.14-2.67				Bocardeur
21. Steel Sharpener	2.53		-		2.33		2.12-2.35				Tuyauteur, entretien
22. Tradesman's Helper	2.55		-		2.25		2.04-2.37				Affûteur
23. Truck Driver, Light and Heavy	2.55		-		-		-				Aide (homme de métier)
24. Welder, Maintenance	2.30		-		2.30		2.10-2.39				Conducteur de camion, léger et lourd
	2.69		-		2.54		2.29-2.80				Soudeur, entretien
Standard Hours per Week	40.0		40.0		40.0		-				Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR ⁴ — GAINS HORAIRES NORMAUX ⁴									
	QUÉBEC		ONTARIO							
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Underground Workers										
1. Cage and Skip tender.....	2.79	2.99	2.42-3.70	2.67	2.35-2.87					
2. Chute Blaster.....	2.99	2.60	2.53-2.68	2.90	2.50-3.07					
3. Deckman.....	—	—	—	—	—					
4. Hoistman.....	3.24	3.20	2.67-4.25	3.13	2.92-3.25					
5. Labourer.....	2.95	—	—	2.47	2.12-2.75					
6. Miner.....	3.63	3.79	2.76-5.50	3.33	2.29-4.06					
7. Miner's Helper.....	2.74	—	—	2.54	2.28-3.03					
8. Motorman (Motor Operator).....	2.66	2.61	2.50-2.96	2.61	2.22-3.22					
9. Mucking Machine Operator.....	2.96	2.79	2.50-3.75	3.08	2.60-3.42					
10. Mucker and Trammer (Shoveller).....	2.59	2.52	2.50-2.54	2.64	2.43-3.09					
11. Timberman (Shaft Timberman).....	3.24	2.96	2.65-3.25	3.20	2.43-3.36					
12. Trackman.....	3.29	—	—	—	—					
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—					
Gold Quartz Mines (Industry No. 0520) — Establishments primarily engaged in operating lode mines for gold. This industry also includes the dressing and beneficiating of the ore and the production of bullion at the site of the mine.										
¹ The figures for the occupations of Underground Workers (occupations 1 to 12, page 44) include the basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates for those on time work; the rates for the occupations of Surface and Mill Workers (occupations 13 to 24, page 44) apply to time work only.										
² Includes Filter Operator (Filterman), Grinding-Mill Operator (Ball-Mill Operator; Rod-Mill Operator; Tubeman) and Solution Man.										
³ This section applies only to workers on incentive bonus plans, that is, the figures shown represent the basic rates plus bonus earnings.										
Mines de quartz aurifère (industrie n° 0520) — Etablissements s'occupant surtout de l'exploitation de mines d'or filonien. Cette industrie comprend aussi le traitement du minéral et la production de lingots à la mine même.										
¹ Les chiffres pour les occupations des ouvriers du fond (occupations 1 à 12, page 44) comprennent les taux de base des travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux des travailleurs rémunérés au temps; les taux pour les occupations des ouvriers d'usine et de surface (occupations 13 à 24, page 44) s'appliquent au travail au temps seulement.										
² Comprend préposé au filtre, conducteur de machine broyeurse (moulin à boulet; moulin tige; tube finisseur) et préposé à solution.										
³ Cette section ne s'applique qu'aux travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, c'est-à-dire que les chiffres donnés représentent les taux de base accrus des primes.										
Ouvriers du fond										
Encageur et conducteur de bennes.. 1										
Tireur de mines..... 2										
Préposé de plates-formes..... 3										
Préposé de monte-charge..... 4										
Manoeuvre..... 5										
Mineur..... 6										
Aide mineur..... 7										
Conducteur de moteur..... 8										
Préposé de machine à nettoyer..... 9										
Nettoyeur et rouleux (pelle)..... 10										
Boiseur (puits)..... 11										
Ouvrier de la voie..... 12										
Heures normales par semaine										

Table 4 — IRON MINES¹ — Tableau 4 — MINES DE FER¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	NEWFOUNDLAND			QUÉBEC			ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBE-BRITANNIQUE		
	INDUSTRY			TERRE-NEUVE			AVERAGE			PREDOMINANT		
	Average	Moyenne	Range	Average	Moyenne	Range	Average	Moyenne	Range	Average	Moyenne	Range
Open Pit Workers	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
	3.49	—	—	3.69	—	—	3.32	—	—	—	—	—
	3.59	3.73	3.69-3.77	3.66	3.21-3.78	3.32	3.32	3.26-3.33	—	—	—	—
	3.60	—	—	3.74	3.36-3.86	3.42	3.42	3.19-3.65	—	—	—	—
	3.75	3.86	—	3.75	3.36-3.86	3.48	3.48	3.47-3.56	—	—	—	—
	3.33	—	—	3.37	2.99-3.45	3.11	3.11	2.96-3.10	—	—	—	—
	4.15	4.35	—	4.22	3.81-4.36	3.90	3.90	3.79-3.93	—	—	—	—
	4.02	4.02	—	4.01	—	—	3.97	3.77-4.27	—	—	—	—
	3.47	—	—	3.45	2.99-3.86	3.34	3.34	3.04-3.75	—	—	—	—
	4.14	4.23	3.94-4.27	4.24	3.94-4.28	3.98	3.98	3.70-4.36	—	—	—	—
	3.57	3.57	—	3.72	3.06-4.11	3.34	3.34	3.06-3.48	3.90	3.69-3.99	—	—
	3.07	3.11	—	3.12	—	—	2.91	2.66-3.23	3.41	—	—	—
	4.20	4.25	—	4.23	3.94-4.28	4.11	4.11	3.86-4.53	—	—	—	—
	3.97	—	—	—	—	—	3.83	3.71-3.85	—	—	—	—
	4.03	—	—	4.09	3.74-4.19	3.79	3.79	3.66-3.85	4.20	4.09-4.34	—	—
Surface and Mill Workers	4.00	—	—	4.03	—	—	3.96	3.70-4.36	—	—	—	—
	3.99	—	—	—	—	—	3.89	—	—	—	—	—
	3.30	—	—	3.37	2.99-3.67	3.08	3.08	2.96-3.22	—	—	—	—
	3.50	3.61	—	3.60	—	—	3.40	3.25-3.47	3.65	3.53-3.70	—	—
	3.99	4.05	3.94-4.10	4.06	3.77-4.11	3.85	3.85	3.70-4.36	—	—	—	—
	40.0	40.0	—	40.0	—	—	40.0	—	40.0	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Travailleurs d'exploitation a ciel ouvert	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Personnel d'usine et de surface	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Heures normales par semaine	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

¹Iron Mines (Industry No. 0580) — Establishments primarily engaged in mining iron ore and in dressing and beneficiating such ores.

¹Mines de fer (industrie no 0580) — Etablissements s'occupant surtout de l'extraction du minerai de fer, ainsi que de la préparation et de la bonification de ce minerai.

Table 5 — METAL MINING (Except Gold and Iron)¹ — Tableau 5 — MINÉRAIS MÉTALLIFIÈRES (Sauf l'or et le fer)¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	BASIC RATE PER HOUR ¹ — TAUX HORAIRE DE BASE ¹											
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
<i>Underground Workers</i>	3.34	2.65	2.51-2.74	2.76	2.45-2.94	3.00	2.79-3.45	3.62	3.19-3.92	3.59	3.44-3.82	1
	3.43	—	—	—	—	2.91	2.35-3.19	3.60	3.49-3.92	—	—	2
	3.12	2.51	—	—	—	2.75	2.53-2.92	3.39	2.81-3.74	—	—	3
	3.59	2.82	2.72-2.93	3.06	2.55-3.19	3.29	3.01-3.62	3.83	2.98-4.37	3.74	3.22-4.15	4
	3.15	—	—	2.54	2.20-2.64	2.69	2.17-2.99	3.41	3.17-3.47	—	—	5
	3.36	2.70	2.50-2.74	2.91	2.40-3.30	2.94	2.58-3.19	3.48	3.30-3.74	3.58	3.20-3.96	6
	2.91	2.48	2.45-2.49	—	—	2.91	2.70-3.14	3.00	2.78-3.24	—	—	7
	3.25	—	—	2.76	2.35-3.00	2.76	2.00-3.14	3.43	3.00-3.50	3.51	3.29-3.65	8
	3.21	—	—	2.70	2.40-3.00	2.79	2.08-3.14	3.40	2.88-3.49	—	—	9
	3.23	2.47	2.43-2.51	—	—	2.71	1.84-2.92	3.24	—	3.31	2.85-3.41	10
	3.29	—	—	2.88	2.40-3.18	3.01	2.69-3.21	3.51	3.00-3.92	3.57	3.47-3.65	11
	3.31	2.53	—	—	—	2.87	2.70-3.14	3.51	3.38-3.50	—	—	12
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—	39.9	—	40.0	—	40.0	—	Heures normales par semaine

Underground Workers

1. Cage and Skiptender	Encageur et conducteur de benne	1
2. Chute Blaster	Tireur de mines	2
3. Deckman	Préposé de plate-formes	3
4. Hoistman	Préposé de monte-charge	4
5. Labourer	Manoeuvre	5
6. Miner	Mineur	6
7. Miner's Helper	Aide mineur	7
8. Motorman (Motor Operator)	Conducteur de moteur	8
9. Mucking Machine Operator	Préposé de machine à nettoyer	9
10. Mucker and Trammer (Shoveller) ..	Nettoyeur et rouleau (pelle)	10
11. Timberman (Shaft Timberman) ..	Boiseur (puits)	11
12. Trackman	Ouvrier de la voie	12

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 — METAL MINING (Except Gold and Iron)¹ — (Continued) — Tableau 5 — MINÉRAIS MÉTALLIFIÈRES (Sauf l'or et le fer)¹ — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

BASIC RATE PER HOUR² — TAUX HORAIRE DE BASE²

Occupation	SASKATCHEWAN				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation			
	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range
	Moyenne	Predominante	Marge	Predominante	Moyenne	Predominante	Marge	Predominante				
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Underground Workers												
1. Cage and Skiptender.....	3.66	3.28-3.90		3.35	3.28-3.41							
2. Chute Blaster	3.43	3.26-3.65		3.46	3.3-3.56							
3. Deckman.....	-	-		-	-							
4. Hoistman.....	3.69	3.65-3.79		3.62	3.28-3.86							
5. Labourer.....	-	-		3.18	2.92-3.23							
6. Miner.....	3.44	3.21-3.65		3.68	3.28-3.86							
7. Miner's Helper.....	-	-		3.19	3.05-3.28							
8. Motorman (Motor Operator).....	-	-		3.41	3.28-3.62							
9. Mucking Machine Operator.....	3.32	3.20-3.72		3.46	3.16-3.82							
10. Mucker and Trammer (Shoveller).....	3.23	3.20-3.27		3.27	3.15-3.30							
11. Timberman (Shaft Timberman).....	3.61	3.28-3.93		3.63	3.28-3.82							
12. Trackman.....	3.46	-		3.44	3.16-3.65							
Standard Hours per Week	40.0	-		40.0	-							
Ouvriers du fond												
Encaveur et conducteur de bennes..	1											
Tireur de mines.....	2											
Préposé de plate-formes.....	3											
Préposé de monte-charge.....	4											
Manoeuvre.....	5											
Mineur.....	6											
Aide mineur.....	7											
Conducteur de moteur.....	8											
Préposé de machine à nettoyer.....	9											
Nettoyeur et rouleur (pelle).....	10											
Boiseur (puits).....	11											
Ouvrier de la voie.....	12											
Heures normales par semaine												

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 — METAL MINING (Except Gold and Iron) — (Continued) — Tableau 5 — MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1-1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR ¹ — TAUX HORAIRE DE SALAIRE ²											
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO		
	MANITOBA			MANITOBA			MANITOBA			MANITOBA		
	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne
INDUSTRY INDUSTRIE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<i>Surface and Mill Workers</i>												
1. Blacksmith.....	3.54	—	—	—	—	—	3.06	2.81-3.26	3.97	3.10-4.28	3.90	—
2. Carpenter, Maintenance.....	3.58	2.61	2.47-2.72	3.02	2.30-3.12	2.98	2.63-3.21	3.96	3.38-4.28	3.93	3.44-4.24	—
3. Crusher Operator.....	3.25	2.60	2.45-2.74	2.77	2.30-3.00	2.90	2.62-3.11	3.39	2.93-3.92	3.42	3.12-3.74	—
4. Electrician, Maintenance.....	3.82	2.79	2.61-2.87	3.22	2.50-3.50	3.08	2.79-3.44	4.11	3.69-4.37	3.98	3.65-4.32	—
5. Filter Operator.....	3.19	2.64	2.62-2.66	—	—	2.81	2.67-3.10	3.42	3.02-3.74	—	—	—
6. Flotation Operator.....	3.40	2.79	2.67-2.91	3.01	2.40-3.30	2.92	2.52-3.20	3.58	2.93-4.01	—	—	—
7. Grinding-Mill Operator.....	3.31	2.69	2.63-2.78	2.87	2.30-3.18	2.88	2.38-3.21	3.47	2.88-3.92	3.45	2.93-3.82	—
8. Labourer.....	2.94	2.22	2.12-2.25	2.53	2.51-2.59	2.49	2.24-2.69	3.02	2.85-3.20	3.16	2.73-3.40	—
9. Machinist, Maintenance.....	3.84	2.78	—	—	—	3.09	2.83-3.35	4.12	3.63-4.55	3.93	3.44-4.32	—
10. Mechanic, Diesel.....	3.95	—	—	3.31	3.19-3.42	3.28	3.03-3.56	4.06	4.00-4.16	—	—	—
11. Mechanic, Maintenance.....	3.76	2.81	2.65-3.00	—	—	3.05	2.69-3.44	3.98	3.63-4.16	3.95	3.65-4.15	—
12. Millwright.....	3.84	—	—	3.28	3.19-3.48	3.00	—	3.72	3.38-4.09	—	—	—
13. Pipefitter, Maintenance.....	3.56	2.65	—	—	—	3.09	2.81-3.37	3.95	3.02-4.28	3.91	3.29-4.23	—
14. Solution Man.....	3.16	—	—	—	—	2.75	2.60-2.95	3.51	3.19-3.63	—	—	—
15. Steel Sharpener (Bit Grinder).....	3.27	—	—	—	—	3.04	2.68-3.27	3.48	3.06-3.83	—	—	—
16. Tradesman's Helper.....	3.18	2.40	2.25-2.57	2.48	2.15-2.71	2.72	2.51-2.82	3.25	2.93-3.47	—	—	—
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.38	2.43	2.31-2.48	3.03	2.88-3.12	2.93	2.58-3.27	3.32	3.07-3.69	3.22	3.09-3.41	—
18. Welder, Maintenance.....	3.75	2.80	2.65-2.89	3.07	2.50-3.31	3.14	2.79-3.40	4.01	3.47-4.28	4.08	4.07-4.23	—
Standard Hours per Week.....	40.0	40.0	—	40.0	—	39.9	—	40.0	—	40.0	—	—

Personnel d'usine et de surface

Forgeron..... 1
Charpentier, entretien..... 2
Concasseur (machine)..... 3
Electricien, entretien..... 4
Conducteur de filtre..... 5
Conducteur de flottation..... 6
Conducteur de broyeur..... 7
Manoeuvre..... 8
Machiniste, entretien..... 9
Mécanicien de diesel..... 10
Mécanicien, entretien..... 11
Mécanicien-ajusteur..... 12
Tuyauteur, entretien..... 13
Homme de solution..... 14
Affûteur (aiguiseur)..... 15
Aide (homme de métier)..... 16
Cond. de camion, léger et lourd..... 17
Soudeur, entretien..... 18

Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 — METAL MINING (Except Gold and Iron)¹ — (Concluded) — Tableau 5 — MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer)¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR ³ — TAUX HORAIRE DE SALAIRE ³										
Occupation	SASKATCHEWAN			BRITISH COLUMBIA COLUMBIE-BRITANNIQUE						Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
Surface and Mill Workers										
1. Blacksmith	—	—	—	3.95	3.73-4.24	—	—	—	—	Personnel d'usine et de surface
2. Carpenter, Maintenance	—	—	—	3.92	3.44-4.38	—	—	—	—	Forgeron
3. Crusher Operator	3.36	—	—	3.47	3.3-3.60	—	—	—	—	Charpentier, entretien
4. Electrician, Maintenance	3.84	3.65-3.92	—	4.02	3.63-4.38	—	—	—	—	Concasseur (machine)
5. Filter Operator	3.29	3.13-3.41	—	3.45	3.30-3.56	—	—	—	—	Electricien, entretien
6. Flotation Operator	—	—	—	3.69	3.30-3.89	—	—	—	—	Conducteur de filtre
7. Grinding-Mill Operator	—	—	—	3.41	3.15-3.60	—	—	—	—	Conducteur de flottation
8. Labourer	2.85	.64-3.01	—	3.15	1.96-3.30	—	—	—	—	Conducteur de broyeur
9. Machinist, Maintenance	—	—	—	4.12	3.82-4.38	—	—	—	—	Manoeuvre
10. Mechanic, Diesel	—	—	—	4.14	3.86-4.38	—	—	—	—	Machiniste, entretien
11. Mechanic, Maintenance	3.84	3.49-4.13	—	3.77	3.44-4.23	—	—	—	—	Mécanicien de diesel
12. Millwright	—	—	—	4.18	3.78-4.38	—	—	—	—	Mécanicien, entretien
13. Pipefitter, Maintenance	3.37	—	—	3.93	3.16-4.38	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur
14. Solution Man	—	—	—	3.53	—	—	—	—	—	Tuyauteur, entretien
15. Steel Sharpener (Bit Grinder)	—	—	—	3.48	—	—	—	—	—	Homme de solution
16. Tradesman's Helper	—	—	—	3.42	3.18-3.79	—	—	—	—	Affûteur (aiguiseur)
17. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	—	3.63	3.33-4.01	—	—	—	—	Aide (homme de métier)
18. Welder, Maintenance	—	—	—	4.08	3.63-4.38	—	—	—	—	Cond. de camion, léger et lourd
Standard Hours per Week	40.0	—	—	40.0	—	—	—	—	—	Soudeur, entretien
'Mines métalliques diverses (industries nos 0530,-70, 90) — Établissements s'occupant surtout de l'extraction, de la préparation et de la bonification du minerai de cuivre-or-argent, du minerai d'uranium ou de radium et d'autres minerais.										
'Other Metal Mines (Industry Nos. 0530,-70, 90) — Establishments primarily engaged in mining, dressing and beneficiating copper-gold-silver ores, nickel-copper ores, silver-cobalt ores, silver-lead-zinc ores, uranium or radium ores and other metal ores.										
The figures include basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates per hour for those on time work.										
Wage rate per hour of workers on time work only.										

¹Minés métalliques diverses (industries nos 0530,-70, 90) — Établissements s'occupant surtout de l'extraction, de la préparation et de la bonification du minerai de cuivre-or-argent, du minerai de nickel-cuivre, du minerai d'argent-cobalt, du minerai d'argent-plomb-zinc, du minerai d'uranium ou de radium et d'autres minerais.

²Les chiffres comprennent les taux de base des travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux horaires des travailleurs rémunérés au temps.

³Taux horaire de salaire des travailleurs rémunérés au temps seulement.

Table 6 - COAL MINES¹ - Tableau 6 - MINES DE CHARBON¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER DAY - TAUX DE SALAIRE PAR JOUR											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE				ALBERTA				Occupation	
		Average	Predominant Range	Moyenne	Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne	Prédominante		
Underground Production		\$		\$		\$		\$		Exploitation souterraine	
1. Mine Examiner	23.79	21.11	17.08-22.68	28.41	26.22-29.54					Inspecteur de sécurité	
2. Shot Firer	22.72	22.47	22.24-22.68	-	-					Boutefeu	
3. Continuous Mining Machine Operator (Data)	26.92	-	-	28.73	-					Conducteur de haveuse-chargeuse (journalier)	
4. Cutting Machine Operator (Data)	22.98	-	-	-	-					Conducteur de haveuse (journalier)	
5. Miner, Contract (Time Work)	24.05	-	-	24.70	-					Mineur à contrat (au temps)	
6. Miner, Contract (Piece Work)	36.47	-	-	-	-					Mineur à contrat (à la pièce)	
7. Timberman (Data)	21.54	18.59	16.90-20.80	24.23	23.58-24.46					Boiseur (journalier)	
8. Underground Labourer (Data)	20.75	20.24	17.24-20.70	23.90	-					Ouvrier du fond (journalier)	
Haulage											
9. Hoistman, Surface and Underground (Data)	22.29	21.96	20.70-24.62	22.85	-					Transport	
10. Diesel or Electric Locomotive Operator (Data)	21.69	-	-	-	-					Conducteur d'appareil de levage, au jour et au fond (journalier)	
11. Roadmaker (Data)	21.47	21.31	19.50-21.80	-	-					Mécanicien de locomotive diesel ou électrique (journalier)	
Preparation and Shipping											
12. Screenman (Data)	21.44	20.38	17.24-20.90	22.97	21.70-27.76					Ouvrier de la voie (journalier)	
Miscellaneous (Per Hour)											
13. Carpenter	2.95	2.77	2.65- 2.85	-	-					Préparation et expédition	
14. Electrician	3.34	2.99	2.65- 3.50	3.46	3.05- 3.62					Cribleur (journalier)	
15. Labourer	2.59	2.57	2.85- 3.35	3.13	2.85- 3.35					Diverses (par heure)	
16. Mechanist	3.01	2.93	2.89- 2.96	3.48	3.03- 3.67					Charpentier-menuisier	
17. Mechanic	3.24	2.80	2.68- 3.50	3.48	3.03- 3.67					Électricien	
18. Pipefitter	3.01	-	-	3.38	2.85- 3.55					Manoeuvre	
19. Truck Driver, Light and Heavy	3.37	2.63	-	3.50	3.00- 3.67					Machiniste	
20. Welder	3.32	-	-	-	-					Mécanicien	
Standard Hours per Day	8.1	8.0	-	8.0	-					Tuyauteur	
Coal Mines (Industry No. 0610) - Establishments primarily engaged in mining coal, whether anthracite, bituminous or lignite.											
Mines de charbon (industrie n° 0610) - Établissements s'occupant surtout de l'extraction du charbon, soit anthracite, charbon bitumineux ou lignite.											

¹Coal Mines (Industry No. 0610) - Establishments primarily engaged in mining coal, whether anthracite, bituminous or lignite.¹Mines de charbon (industrie n° 0610) - Établissements s'occupant surtout de l'extraction du charbon, soit anthracite, charbon bitumineux ou lignite.

TABLE 7 - SLAUGHTERING AND MEAT PROCESSING¹ - TABLEAU 7 - ABATTAGE ET PRÉPARATION DE LA VIANDE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation	
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Boner, Meat	3.34	3.04	1.90-3.75	3.34	3.00-3.75	3.35	2.89-3.62	3.39	2.62-3.75	3.39	2.62-3.75	3.39	2.62-3.75	Désosseur	1
2. Butcher, All-Round	3.16	2.85	1.64-3.75	3.46	3.00-3.75	3.46	2.67-3.40	3.13	2.80-3.55	3.13	2.80-3.55	3.13	2.80-3.55	Boucher, en général	2
3. Carcass Splitter	3.27	2.90	2.25-3.53	3.75	2.6-3.53	3.27	2.75-3.72	3.35	3.08-3.70	3.35	3.08-3.70	3.35	3.08-3.70	Dépeceur	3
4. Carpenter, Maintenance	3.77	3.41	2.62-3.69	3.51	-	3.87	3.25-4.33	-	-	-	-	-	-	Charpentier, entretien	4
5. Electrician, Maintenance	3.94	3.71	3.33-4.12	3.95	3.63-4.11	3.96	3.35-4.38	4.09	3.15-4.38	4.09	3.15-4.38	4.09	3.15-4.38	Electricien, entretien	5
6. Labourer	3.06	2.68	-	2.88	2.35-3.26	3.04	2.67-3.18	3.00	2.90-3.16	3.00	2.90-3.16	3.00	2.90-3.16	Manoeuvre	6
7. Linker and Twister, Female	2.82	2.68	1.65-3.17	2.78	2.42-3.17	2.68	2.20-3.13	2.69	2.20-3.12	2.69	2.20-3.12	2.69	2.20-3.12	Faiseuse et attacheuse de bouts	7
8. Mechanic, Maintenance	3.61	3.21	2.25-3.85	3.46	2.75-3.80	3.66	3.15-4.38	3.94	3.15-4.38	3.94	3.15-4.38	3.94	3.15-4.38	Mécanicien, entretien	8
9. Millwright, Maintenance	3.82	3.61	2.95-4.07	3.58	2.95-4.07	3.83	3.35-4.38	4.09	3.00-4.38	4.09	3.00-4.38	4.09	3.00-4.38	Mécanicien-ajusteur	9
10. Packager Hand, Female	2.73	2.69	1.70-3.17	2.68	1.70-3.17	2.58	2.10-3.13	2.61	1.75-3.12	2.61	1.75-3.12	2.61	1.75-3.12	Emballieuse à la main	10
11. Pipefitter, Maintenance	3.93	-	-	-	-	3.97	3.15-4.38	4.25	4.07-4.38	4.25	4.07-4.38	4.25	4.07-4.38	Tuyauteur, entretien	11
12. Render Man (Kettleman)	3.19	3.20	2.50-3.53	-	-	3.09	2.80-3.52	-	-	-	-	-	-	Fondeur de graisse	12
13. Sausage Maker	3.29	3.17	2.50-3.53	3.16	2.50-3.53	3.37	3.00-3.90	3.44	2.90-3.90	3.44	2.90-3.90	3.44	2.90-3.90	Ouvrier en saucisses	13
14. Shipper	3.12	2.93	1.70-3.46	3.28	3.00-3.46	3.11	2.67-3.48	3.18	2.60-3.48	3.18	2.60-3.48	3.18	2.60-3.48	Expéditeur	14
15. Shrouder	3.23	3.21	1.81-3.27	-	-	3.20	2.70-3.48	3.28	2.95-3.48	3.28	2.95-3.48	3.28	2.95-3.48	Préposé à l'enveloppement	15
16. Skinner	3.41	-	-	-	-	3.39	2.97-3.94	3.57	3.20-3.97	3.57	3.20-3.97	3.57	3.20-3.97	Écorcheur	16
17. Smoker (Smokehouse Operator)	3.24	3.09	2.27-3.42	3.22	2.97-3.42	3.29	2.97-3.76	3.32	2.50-3.80	3.32	2.50-3.80	3.32	2.50-3.80	Ouvrier en viandes fumées	17
18. Stationary Engineer, 1st Class	4.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 1ere cl.	18
19. Stationary Engineer, 2nd Class	4.22	4.24	3.70-4.30	-	-	4.23	3.75-4.65	4.45	4.34-4.65	4.45	4.34-4.65	4.45	4.34-4.65	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	19
20. Stationary Engineer, 3rd Class	3.84	3.76	3.25-3.89	3.75	3.40-3.89	3.92	3.17-4.24	4.10	3.50-4.24	4.10	3.50-4.24	4.10	3.50-4.24	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	20
21. Stationary Engineer, 4th Class	3.21	2.82	2.36-3.15	2.89	2.37-3.15	3.19	2.90-3.38	3.02	2.25-3.25	3.02	2.25-3.25	3.02	2.25-3.25	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	21
22. Trimmer, Meat	3.23	3.27	2.55-3.66	3.37	3.05-3.66	3.09	2.44-3.49	3.24	2.75-3.61	3.24	2.75-3.61	3.24	2.75-3.61	Parcur de viande	22
23. Truck Driver, Light and Heavy	3.27	3.15	2.29-3.88	3.38	2.63-3.88	3.35	2.90-3.71	3.36	2.90-3.71	3.36	2.90-3.71	3.36	2.90-3.71	Cond. de camion, léger et lourd	23
24. Welder, Maintenance	3.93	3.59	2.75-4.12	3.71	-	4.03	3.35-4.42	4.18	3.15-4.42	4.18	3.15-4.42	4.18	3.15-4.42	Soudeur, entretien	24
Standard Hours per Week	40.5	41.4	40-45	41.7	40-45	40.4	40-42½	41.3	40-45	41.3	40-45	41.3	40-45	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	MANITOBA				SASKATCHEWAN				ALBERTA				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation	
	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range	Moyenne
	\$	\$			\$	\$			\$	\$			\$	\$				
1. Boner, Meat	3.51	3.37-3.73	3.47	3.47	3.28-3.70	3.57	3.38-3.73	3.61	3.49-3.67	3.61	3.49-3.67	3.61	3.49-3.67	3.61	3.49-3.67	3.61	Désosseur.....	1
2. Butcher, All Round	3.61	3.37-3.72	3.34	3.34	3.20-3.46	3.37	3.14-3.59	3.80	-	3.80	-	3.80	-	3.80	-	3.80	Boucher, en général.....	2
3. Carcass Splitter	3.62	3.38-4.04	3.49	3.49	3.11-3.68	3.50	3.28-3.68	3.65	3.44-3.80	3.65	3.44-3.80	3.65	3.44-3.80	3.65	3.44-3.80	3.65	Dépeceur.....	3
4. Carpenter, Maintenance	4.08	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier.....	4
5. Electrician, Maintenance	4.08	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien.....	5
6. Labourer.....	3.21	3.14-3.37	3.23	3.23	3.05-3.46	3.18	3.05-3.32	3.22	3.22-3.32	3.22	3.22-3.32	3.22	3.22-3.32	3.22	3.22-3.32	3.22	Manoeuvre.....	6
7. Linker and Twister, Female	2.97	1.95-3.34	2.98	2.98	2.29-3.28	3.05	3.05-3.12	3.22	3.08-3.29	3.22	3.08-3.29	3.22	3.08-3.29	3.22	3.08-3.29	3.22	Faiseuse et attacheuse de bouts	7
8. Mechanic, Maintenance	3.82	3.67-3.86	3.62	3.62	3.37-4.04	3.91	3.45-4.09	3.16	-	3.16	-	3.16	-	3.16	-	3.16	Mécanicien, entretien.....	8
9. Millwright.....	2.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	9
10. Packager Hand, Female	2.95	1.84-3.52	3.02	3.02	2.45-3.17	3.08	3.08-3.23	3.11	3.08-3.17	3.11	3.08-3.17	3.11	3.08-3.17	3.11	3.08-3.17	3.11	Emballeuse à la main.....	10
11. Pipefitter, Maintenance	3.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur, entretien.....	11
12. Render Man (Kettleman).....	3.10	2.50-3.51	3.45	3.45	3.28-3.50	3.32	2.75-3.55	3.42	3.25-3.90	3.42	3.25-3.90	3.42	3.25-3.90	3.42	3.25-3.90	3.42	Fondeur de graisse.....	12
13. Sausage Maker.....	3.27	2.97-3.37	3.15	3.15	1.75-3.50	3.32	2.89-3.40	3.13	3.22-4.00	3.13	3.22-4.00	3.13	3.22-4.00	3.13	3.22-4.00	3.13	Ouvrier en saucisses.....	13
14. Shipper.....	3.29	3.00-3.46	3.38	3.38	3.7-3.51	3.34	3.23-3.43	3.36	3.31-3.54	3.36	3.31-3.54	3.36	3.31-3.54	3.36	3.31-3.54	3.36	Expéditeur.....	14
15. Skinner.....	3.35	3.23-3.46	3.30	3.30	3.23-3.37	3.26	3.08-3.37	3.20	-	3.20	-	3.20	-	3.20	-	3.20	Préposé à l'enveloppement.....	15
16. Smoker (Smok-house Operator)	3.55	3.15-4.04	3.57	3.57	3.32-3.86	3.68	3.52-4.11	3.42	3.25-3.94	3.42	3.25-3.94	3.42	3.25-3.94	3.42	3.25-3.94	3.42	Écorcheur.....	16
17. Stationary Engineer, 1st Class.....	3.42	3.02-3.51	3.23	3.23	2.75-3.50	3.35	3.32-3.55	3.50	3.20-3.58	3.50	3.20-3.58	3.50	3.20-3.58	3.50	3.20-3.58	3.50	Ouvrier en viandes fumées.....	17
18. Stationary Engineer, 2nd Class	4.13	3.63-4.27	4.21	4.21	4.03-4.27	4.25	4.22-4.31	4.25	-	4.25	-	4.25	-	4.25	-	4.25	Mécanicien de mach. fixe, 1ère cl. 18	18
19. Stationary Engineer, 3rd Class	3.75	3.35-3.57	3.42	3.42	-	3.73	2.63-4.00	3.42	3.49-4.23	3.42	3.49-4.23	3.42	3.49-4.23	3.42	3.49-4.23	3.42	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 19	19
20. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-	-	-	-	3.63	3.45-3.80	3.63	3.49-4.23	3.63	3.49-4.23	3.63	3.49-4.23	3.63	3.49-4.23	3.63	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 20	20
21. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.45	3.32-3.59	-	-	-	3.17	2.99-3.40	3.17	3.44-3.80	3.17	3.44-3.80	3.17	3.44-3.80	3.17	3.44-3.80	3.17	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 21	21
22. Trimmer, Meat.....	3.13	2.36-3.59	3.12	3.12	-	3.23	2.11-3.04	3.23	3.54-4.20	3.23	3.54-4.20	3.23	3.54-4.20	3.23	3.54-4.20	3.23	Parcur de viande.....	22
23. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.91	-	-	-	-	4.04	3.80-4.13	4.04	-	4.04	-	4.04	-	4.04	-	4.04	Cond. de camion, léger et lourd.....	23
24. Welder, Maintenance.....	3.91	-	-	-	-	4.04	3.80-4.13	4.04	-	4.04	-	4.04	-	4.04	-	4.04	Soudeur, entretien.....	24
Standard Hours per Week	39.5	-	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	Heures normales par semaine	

1. Slaughtering and Meat Processing (Industry Nos. 1011, 2, 3) - Establishments primarily engaged in operating abattoirs and meat packing plants. Important products of establishments classified in this industry are fresh meats, cured and smoked meats, fresh and cured sausages, canned meats, and animal oils and fats. Establishments primarily engaged in poultry dressing, packing and canning are not included.

2. Abattoir et préparation de la viande (industries nos 1011, 2, 3) - Établissements s'occupant surtout d'exploiter des abattoirs et des salaisons. Les principaux produits des établissements classés à cette industrie sont les viandes fraîches, les viandes salées et fumées, la saucisse fraîche et salée, les conserves de viande et les huiles et graisses animales. Les établissements s'occupant surtout de l'habillage et de la mise en conserve de la volaille ne sont pas inclus.

Table 8 - DAIRY FACTORIES¹ - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										Occupation
	NOVA SCOTIA ²		NEW BRUNSWICK ²		MONTRÉAL		QUÉBEC ²		RÉGION 1		
	Average	Range	Average	Range	Average	Range	Average	Range			
INDUSTRY	Average	Range	Average	Range	Average	Range	Average	Range	Predominant		
INDUSTRIE	Average	Range	Average	Range	Average	Range	Average	Range	Predominant		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Bottle Filler, Machine	111	89	-	-	99	80-113	95	80-99	1	Embouteilleur	
Bottle Washer, Machine	106	87	-	-	99	82-113	89	-	2	Laveur de bouteilles	
Butter Churner (Churman)	106	-	-	-	-	-	99	-	3	Baratteur	
Carton-Filling-Machine	113	-	-	-	103	80-115	94	73-101	4	les cartons	
Operator	122	87	-	65-94	107	88-113	102	84-113	5	Contrôleur	
Checker	115	71	-	-	114	102-115	107	98-111	6	Conducteur de subétère	
Freezer Operator	108	77	53-86	-	98	85-109	92	67-102	7	Aide-général	
General Helper, Plant	116	-	-	-	132	93-140	128	105-143	8	Technicien	
Laboratory Technician	141	-	-	-	124	92-132	125	98-139	9	Mécanicien	
Mechanic, Automotive	109	-	-	-	111	88-117	101	84-104	10	Mécanicien	
Milk or Cream Receiver	90	-	-	-	100	94-103	-	-	11	Receveur de lait ou crème	
Packaging Operator, Ice Cream, Female	116	-	-	-	110	95-117	102	85-104	12	Conductrice d'emballageuse, crème glacée	
Pasteurizer Operator, Fluid Milk	146	-	-	80-110	154	122-177	-	-	13	Vendeur-livreur, crème glacée (à commission)	
Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	125	86	70-95	72-125	98	83-105	94	92-101	14	Vendeur-livreur, détail (travail au temps)	
Route Salesman, Retail (On Straight-time Work)	128	-	-	80-109	117	89-141	101	75-124	15	Vendeur-livreur, détail (à commission)	
Route Salesman, Retail (On Commission)	161	-	-	-	157	110-184	-	-	16	Vendeur-livreur, gros (à commission)	
Route Salesman, Wholesale (On Commission)	Par heure										
Labourer	2.31	-	1.45	-	2.64	2.13-2.75	-	-	17	Manœuvre	
Mechanic (Machine Repairman)	3.14	-	-	-	3.08	2.81-3.25	2.72	-	18	Mécanicien (réparateur de machines)	
Stationary Engineer, 3rd Class	3.27	-	-	-	2.83	2.45-3.10	-	-	19	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe	
Stationary Engineer, 4th Class	3.08	-	-	-	2.56	-	2.81	1.90-3.07	20	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe	
Truck Driver, Light and Heavy	2.55	1.98	1.44-2.23	1.95	2.36	1.82-2.76	2.50	1.88-2.58	21	Conducteur de camion, léger et lourd	
Standard Hours per Week	41.5	40.3	39.4-40	41.4	40.9	40-48	43.3	40-48		Heures normales par semaine	

¹ See footnote at end of table.² Voir renvoi à la fin du tableau.³ Localities covered in each region are listed on page 59.⁴ Les localités incluses dans chaque région sont énumérées à la page 59.

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

Occupation	QUÉBEC ² RÉGION 2				TORONTO				HAMILTON				ONTARIO- RÉGION 1				ONTARIO ² RÉGION 2				Occupation
	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
	Moyenne	Prédominante	Marge	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Marge	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Marge	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Marge	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Marge	Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Bottle Filler, Machine	101	80-122	-	116-138	128	116-138	-	123	123	-	107	-	117	-	-	-	-	-	-	-	Embouteilleur
2. Bottle Washer, Machine	74	-	-	110-137	125	110-137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Laveur de bouteilles.....
3. Butter Churner (Churman)	99	78-119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Baratteur.....
4. Carton-Filling-Machine Operator	76	59- 95	-	84-138	127	84-138	-	125	125	-	115	114-118	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine à remplir les cartons
5. Checker	88	70- 90	-	131-138	137	131-138	-	124	124	121-128	114	-	123	-	-	-	-	-	-	-	Contrôleur
6. Freezer Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de sorbatière
7. General Helper, Plant	83	77- 86	-	129-141	134	129-141	-	120	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Aide-général, usine
8. Laboratory Technician	124	87-137	-	115-133	127	115-133	-	140	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Technicien de laboratoire
9. Mechanic, Automotive	125	-	-	145-149	147	145-149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de véhicules automobiles
10. Milk or Cream Receiver	99	80-104	-	131-140	137	131-140	-	-	-	-	-	-	119	-	-	-	-	-	-	-	Receveur de lait ou crème.....
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	-	-	-	121-130	124	121-130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conductrice d'emballageuse, crème glacée
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	109	86-122	-	55-141	129	55-141	-	123	123	-	-	-	119	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de pasteurisateur, lait liquide
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	-	-	-	144-204	186	144-204	-	-	-	-	-	-	135	-	-	-	-	-	-	-	Vendeur-livreur, crème glacée (à commission)
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work)	103	83-115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vendeur-livreur, détail (travail au temps)
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	100	80-121	-	146-149	147	146-149	-	144	144	137-153	130	114-136	134	115-146	-	-	-	-	-	-	Vendeur-livreur, détail (à commission)
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	-	-	-	146-230	182	146-230	-	183	183	141-203	153	135-167	153	127-165	-	-	-	-	-	-	Vendeur-livreur, gros (à commission)
Per Hour																					
17. Labourer	2.02	1.50-2.86	-	-	3.68	1.58-3.99	-	2.93	2.93	2.92-3.04	2.45	2.31-2.52	2.62	2.50-2.68	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre
18. Mechanic (Machine Repairman)	2.29	1.99-2.33	-	-	3.74	3.59-3.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (répareur de machines)
19. Stationary Engineer, 3rd Class	3.11	-	-	3.53	3.26-3.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.
20. Stationary Engineer, 4th Class	2.03	1.50-2.20	-	-	3.41	-	-	-	-	-	2.37	1.96-2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.
21. Truck Driver, Light and Heavy	45.7	40-48	43.1	40-48	40.0	40-48	-	40.0	40.0	-	40.1	39-42	40.0	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd
Standard Hours per Week	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

¹ See footnote at end of table.² Voir renvoi à la fin du tableau.³ Localities covered in each region are listed on page 59.⁴ Les localités incluses dans chaque région sont énumérées à la page 59.

Table 8 - DAIRY FACTORIES¹ - (Continued) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												
Occupation	ONTARIO ² REGION 3			ONTARIO ² REGION 4			ONTARIO ² REGION 5			ONTARIO ² REGION 6		
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average
	Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bottle Filler, Machine	-	-	108	80-118	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Bottle Washer, Machine	-	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Butter Churner (Churman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Carton-Filling-Machine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Operator	-	-	110	80-119	-	-	-	-	119	-	-	-
6. Checker	-	-	116	-	-	-	-	-	113	104-122	127	-
7. Freezer Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. General Helper, Plant	-	-	107	101-109	-	-	-	-	110	89-113	-	-
9. Laboratory Technician	-	-	-	-	-	-	-	-	122	-	135	-
10. Mechanic, Automotive	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Milk or Cream Receiver	-	-	117	-	-	-	-	-	117	-	-	-
12. Packaging Operator, Ice Cream, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	-	-	120	110-124	-	-	-	-	123	-	-	-
14. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16. Route Salesman, Retail (On Commission)	127	113-139	132	114-149	127	122-138	133	112-145	141	128-149	-	-
17. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	153	115-175	167	124-194	134	107-153	141	119-164	180	153-219	-	-
Par heure												
17. Labourer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. Stationary Engineer, 3rd Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20. Stationary Engineer, 4th Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	2.58	-	-	-	-	-	2.62	2.26-2.86	3.13	3.00-3.25
Standard Hours per Week	41.8	40-44	40.5	-	-	40.0	-	-	42.1	40-45	40.0	-

¹ See footnote at end of table.

² Voir renvoi à la fin du tableau.

³ Localities covered in each region are listed on page 59.

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
Occupation	ONTARIO ² REGION 8			ONTARIO ² REGION 9			WINN IPEG			SASKATCHEWAN ² REGION 1			SASKATCHEWAN ² REGION 2		
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average
	Marge Prédominante	Moyenne		Marge Prédominante	Moyenne		Marge Prédominante	Moyenne		Marge Prédominante	Moyenne				
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bottle Filler, Machine	126	—	119	102-128	116	—	104	—	—	—	—	—	—	1	
2. Bottle Washer, Machine	132	—	116	97-127	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
3. Butter Churner (Churman)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
4. Carton-Filling Machine Operator	132	—	122	120-127	119	—	105	—	109	—	106	—	—	4	
5. Checker	144	134-153	119	102-125	—	—	106	—	104	—	—	—	—	5	
6. Freezer Operator	104	72-137	107	80-120	115	110-117	98	87-106	110	93-115	—	—	—	6	
7. General Helper, Plant	—	—	150	—	118	115-120	—	—	—	—	—	—	—	7	
8. Laboratory Technician	—	—	—	—	119	114-122	109	—	104	—	—	—	—	8	
9. Mechanic, Automotive	—	—	—	—	85	—	88	—	—	—	—	—	—	9	
10. Milk or Cream Receiver	—	—	—	—	120	100-140	120	—	108	—	—	—	—	10	
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	146	—	126	100-140	120	—	108	—	—	—	—	—	—	12	
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	—	—	—	—	—	—	140	120-155	—	—	—	—	—	13	
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work)	—	—	—	—	—	—	103	87-112	—	—	—	—	—	14	
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	150	133-165	132	106-164	132	117-152	111	97-130	113	96-123	—	—	—	15	
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	191	155-215	201	134-217	133	120-144	131	117-140	149	126-182	—	—	—	16	
Per Hour															
17. Labourer	—	—	—	—	—	—	—	—	2.14	—	—	—	—	17	
18. Mechanic (Machine Repairman)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	
19. Stationary Engineer, 3rd Class.	—	—	—	—	3.33	2.96-3.25	3.10	—	3.06	—	—	—	—	19	
20. Stationary Engineer, 4th Class.	—	—	—	—	—	—	2.76	—	2.82	—	—	—	—	20	
21. Truck Driver, Light and Heavy.	3.71	2.78-3.40	2.96	—	—	—	2.58	2.21-2.70	2.67	1.95-3.18	—	—	—	21	
Standard Hours per Week	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	—	—	—		
Heures normales par semaine															
See footnote at end of table															

¹ See footnote at end of table.

¹ Voir renvoi à la fin du tableau.

² Localities covered in each region are listed on page 59.

* Les localités incluses dans chaque région sont énumérées à la page 59.

Table 8 - DAIRY FACTORIES' - (Continued) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												
Occupation	CALGARY		EDMONTON		VANCOUVER		BRITISH COLUMBIA ¹		Occupation			
	Predominant Range		Predominant Range		Predominant Range		Predominant Range		Predominant Range			
	Average	Marge Prédominante	Average	Marge Prédominante	Average	Marge Prédominante	Average	Marge Prédominante	Average	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Bottle Filler, Machine.....	120	-	115	-	-	-	-	-	-	-	1. Embouteilleur.....	1
2. Bottle Washer, Machine.....	121	-	113	-	-	-	-	-	-	-	2. Laveur de bouteilles.....	2
3. Butter Churner (Churnman).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Baratteur.....	3
4. Carton-Filling-Machine Operator.....	121	-	117	112-120	152	151-155	135	-	-	-	4. Conducteur de machine à remplir les cartons.....	4
5. Checker.....	121	-	121	-	151	151-154	-	-	-	-	5. Contrôleur.....	5
6. Freezer Operator.....	121	-	120	-	152	-	-	-	-	-	6. Conducteur de sorbetière.....	6
7. General Helper, Plant.....	114	100-118	110	100-112	148	146-150	133	-	-	-	7. Aide-général, usine.....	7
8. Laboratory Technician.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Technicien de laboratoire.....	8
9. Mechanic, Automotive.....	-	-	128	-	-	-	-	-	-	-	9. Mécanicien de véhicules automobiles.....	9
10. Milk or Cream Receiver.....	123	-	120	-	-	-	-	-	-	-	10. Receveur de lait ou crème.....	10
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female.....	93	83-94	82	77-83	124	-	-	-	-	-	11. Conductrice d'emballageuse, crème glacée.....	11
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk.....	123	-	117	109-120	158	-	-	-	-	-	12. Conducteur de pasteurisateur, lait liquide.....	12
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission).....	145	124-152	164	116-125	-	-	-	-	-	-	13. Vendeur-livreur, crème glacée (à commission).....	13
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Vendeur-livreur, détail (travail au temps).....	14
15. Route Salesman, Retail (On Commission).....	128	119-143	118	114-126	-	-	-	-	-	-	15. Vendeur-livreur, détail (à commission).....	15
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission).....	151	124-179	132	128-139	-	-	-	-	-	-	16. Vendeur-livreur, gros (à commission).....	16
Per Hour												
17. Labourer.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Manoeuvre.....	17
18. Mechanic (Machine Repairman).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Mécanicien (réparateur de machines).....	18
19. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.10	-	3.11	-	4.26	4.00-4.50	-	-	-	-	19. Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.....	19
20. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-	2.84	2.71-2.86	-	-	-	-	-	-	20. Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.....	20
21. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Conducteur de camion, léger et lourd.....	21
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine	
¹ Dairy Factories (Industry Nos. 1051, 53, 55, 56) - Establishments primarily engaged in manufacturing natural cheese of all kinds; creamery butter, condensed, canned or powdered milk; ice cream, sherbets and ices; pasteurized and bottled fresh milk.												
Localities covered in each region are listed on page 59.												
Les localités incluses dans chaque région sont énumérées à la page 59.												

¹ Dairy Factories (Industry Nos. 1051, 53, 55, 56) - Establishments primarily engaged in manufacturing natural cheese of all kinds; creamery butter, condensed, canned or powdered milk; ice cream, sherbets and ices; pasteurized and bottled fresh milk.

² Les localités couvertes dans chaque région sont énumérées à la page 59.

³ Fabriques laitières (industries nos 1051, 53, 55, 56) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication du fromage naturel de toutes sortes; du beurre de fabrique; du lait condensé, lait en boîte ou lait en poudre; de la crème glacée, des desserts congelés tels que sorbets, glaces et mélanges pour crème glacée; du lait frais pasteurisé et embouteillé.

⁴ Les localités incluses dans chaque région sont énumérées à la page 59.

Table 8 – DAIRY PRODUCTS – (Concluded)
Tableau 8 – PRODUITS LAITIERS – (Fin)

List of Localities covered in each region:

Liste des localités incluses dans chaque région:

NOVA SCOTIA – NOUVELLE-ÉCOSSE:

Halifax, Bridgewater, Liverpool, Yarmouth

NEW BRUNSWICK – NOUVEAU-BRUNSWICK:

Saint John, Moncton, Woodstock, Sussex, Sackville, Fredericton

QUÉBEC:

Region 1: Ouébec, Trois-Rivières, Shawinigan, Maskinongé,
Ste-Anne-de-la-Pérade

Region 2: Sherbrooke, Drummondville, Victoriaville, St. Jean, Cowansville
Granby, Sutton, Stanbridge, Plessisville, Thetford Mines, Lennox-
ville, Coaticook, St. Alexandre, Laurierville, Sorel, St. Bona-
venture, St. Césaire, St. Hilaire, Verchères.

ONTARIO:

Region 1: Cornwall, Kingston, Morrisburg, Brockville

Region 2: Oshawa, Peterborough, Belleville, Napanee, Lindsay

Region 3: Barrie, Stayner, Tottenham, Aurora, Newmarket, Stouffville,
Woodbridge

Region 4: Galt, Guelph, Kitchener, Stratford, Preston

Region 5: Niagara Falls, St. Catharines, Welland, Dunnville, Beamsville,
Port Colborne, Crystal Beach, Ridgeway

Region 6: Brantford, Woodstock, Simcoe

Region 7: London, St. Thomas, Aylmer, Tillsonburg

Region 8: Sarnia, Windsor, Petrolia, Blenheim, Wallaceburg

Region 9: Sault Ste. Marie, Sudbury, Timmins, North Bay, New Liskeard

SASKATCHEWAN:

Region 1: Regina, Moose Jaw, Weyburn

Region 2: Saskatoon, Prince Albert, Humboldt, North Battleford,
Lloydminster

BRITISH COLUMBIA – COLOMBIE-BRITANNIQUE:

Region 1: Victoria, Alberni, Nanaimo

Table 9 - FISH PRODUCTS' - EASTERN REGION - Tableau 9 - INDUSTRIE DU POISSON' - RÉGION DE L'EST

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE				NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE				NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK				QUÉBEC				Occupation	
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Carpenter, Maintenance.....	1.88	1.74	1.36-2.10	2.03	1.61-2.37	2.00	1.75-2.06	1.49	-	1.88	1.50-2.32	-	-	1.55	1.40-1.58	6	Menuisier, entretien.....	1	
2. Culler.....	1.49	1.41	1.33-1.46	1.64	1.40-1.87	1.52	1.43-1.58	1.41	-	1.51	1.32-1.67	-	-	1.49	1.40-1.53	7	Trieur.....	2	
3. Filler, Hand, Female (Time Work).....	1.27	-	-	1.25	1.00-1.34	1.21	1.15-1.25	1.36	1.30-1.41	2.16	1.45-2.10	2.33	2.01-2.60	2.42	2.29-2.57	9	Remplisseuse à la main (travail au temps).....	3	
4. Filler, Hand, Female (Straight-Time Earnings) (Fish Cutter), Male (Time Work).....	1.40	-	-	-	-	1.40	1.15-2.12	-	-	5. Filleteur (Fish Cutter), Male (Time Work).....	1.55	1.43	1.35-1.57	1.77	1.45-1.94	1.58	1.45-1.60	5	
6. Filleteur (Fish Cutter), Male (Straight-Time Earnings) (Freezer).....	1.78	-	-	1.99	1.15-2.40	1.88	1.50-2.32	-	-	6. Filleteur (Fish Cutter), Male (Straight-Time Earnings) (Freezer).....	1.78	-	-	1.55	1.40-1.58	6	poissons) (gains horaires normaux)	6	
7. Freezer (Freezerman).....	1.51	1.43	1.26-1.55	1.67	1.41-1.85	1.41	1.32-1.67	1.55	1.40-1.58	7. Freezer (Freezerman).....	1.51	1.43	1.26-1.55	1.67	1.41-1.85	1.41	1.32-1.67	7	
8. Labourer (Fish Handler).....	1.55	1.43	1.25-1.52	1.68	1.40-1.80	1.49	1.43-1.50	1.49	1.40-1.53	8. Labourer (Fish Handler).....	1.55	1.43	1.25-1.52	1.68	1.40-1.80	1.49	1.43-1.50	8	
9. Mechanic (Machine Repairman).....	2.16	1.83	1.45-2.10	2.33	2.01-2.60	1.85	1.58-1.90	2.42	2.29-2.57	9. Mechanic (Machine Repairman).....	2.16	1.83	1.45-2.10	2.33	2.01-2.60	1.85	1.58-1.90	9	
10. Packer (Weigher), Male.....	1.39	1.36	1.25-1.42	1.62	1.35-1.85	1.17	-	1.44	-	10. Packer (Weigher), Male.....	1.39	1.36	1.25-1.42	1.62	1.35-1.85	1.17	-	10	
11. Packer (Weigher), Female.....	1.25	1.13	1.04-1.26	1.30	1.00-1.41	1.28	1.15-1.44	1.37	1.30-1.38	11. Packer (Weigher), Female.....	1.25	1.13	1.04-1.26	1.30	1.00-1.41	1.28	1.15-1.44	11	
12. Salter.....	1.75	-	-	1.42	1.30-1.45	1.35	-	1.44	1.40-1.50	12. Salter.....	1.75	-	-	1.42	1.30-1.45	1.35	-	12	
13. Skinner.....	1.46	1.38	1.31-1.43	1.69	1.40-1.85	-	-	1.45	1.41-1.50	13. Skinner.....	1.46	1.38	1.31-1.43	1.69	1.40-1.85	-	-	13	
14. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.19	2.25	1.92-2.62	2.04	1.90-2.16	2.37	-	-	-	14. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.19	2.25	1.92-2.62	2.04	1.90-2.16	2.37	-	14	
15. Stationary Engineer, 4th Class.....	1.93	1.91	1.51-2.21	2.04	-	1.86	-	-	-	15. Stationary Engineer, 4th Class.....	1.93	1.91	1.51-2.21	2.04	-	-	-	15	
16. Tallyman.....	1.69	1.44	1.25-1.60	1.66	1.34-1.85	1.49	1.44-1.50	1.58	1.45-1.68	16. Tallyman.....	1.69	1.44	1.25-1.60	1.66	1.34-1.85	1.49	1.44-1.50	16	
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.56	1.52	1.30-1.75	1.54	1.20-1.80	1.58	1.46-1.77	1.63	1.30-1.50	17. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.56	1.52	1.30-1.75	1.54	1.20-1.80	1.58	1.46-1.77	17	
18. Washer, Female.....	1.20	1.19	1.15-1.25	-	-	1.16	-	1.35	-	18. Washer, Female.....	1.20	1.19	1.15-1.25	-	-	1.35	-	18	
Standard Hours per Week	47.6	49.8	48-54	46.7	40-48	45.0	40-48	47.9	40-60	Standard Hours per Week	47.6	49.8	48-54	46.7	40-48	45.0	40-48	47.9	40-60

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	BRITISH COLUMBIA											
	COLOMBIE-BRITANNIQUE											
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average	
	Marge	Predominante	Moyenne		Marge	Predominante	Moyenne		Marge	Predominante	Moyenne	
	\$		\$		\$		\$		\$		\$	
1. Carpenter, Maintenance.....	4.19	4.04-4.22										Menuisier, entretien..... 1
2. Culler.....	3.50	2.91-3.69										Trieur..... 2
3. Filler, Hand, Female (Time Work).....	2.45	2.41-2.49										Remplisseuse à la main (travail au temps)..... 3
4. Filleter (Fish Cutter), Female.....	2.66	2.58-2.76										Détacheuse de filets (trancheuse de poissons)..... 4
5. Filling-Machine Operator (Filler Can), Male.....	4.10	-										Remplisseur à la machine (remplisseur de boites)..... 5
6. Filling-Machine Operator (Filler Can), Female.....	2.44	-										Remplisseuse à la machine (remplisseuse de boites)..... 6
7. Freezer (Freezerman).....	3.47	3.31-3.59										Préposé au congélateur..... 7
8. Iron Chink Man.....	3.03	2.84-3.79										Habilleur, machine..... 8
9. Labourer (Fish Handler).....	2.92	2.79-3.31										Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson)..... 9
10. Lineman.....	3.71	2.79-4.11										Ouvrier à la chaîne..... 10
11. Mechanic (Machine Repairman).....	4.14	4.04-4.22										Mécanicien (réparateur de machines)11
12. Packer (Weigher), Male.....	3.30	2.79-3.49										Emballleur (peseur)..... 12
13. Packer (Weigher), Female.....	2.44	2.31-2.54										Emballleuse (peseuse)..... 13
14. Stationary Engineer, 3rd Class.....	4.24	-										Mécanicien de machine fixe, 3e cl. 14
15. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.85	3.73-3.93										Mécanicien de machine fixe, 4e cl. 15
16. Tallyman.....	3.48	3.16-3.58										Contrôleur..... 16
17. Washer, Female.....	2.42	2.41-2.49										Laveuse de Poissons..... 17
Standard Hours per Week	40.0	-										

Fish Products (Industry Ho. 1110) - Establishments primarily engaged in canning, filleting, freezing and curing fish, molluscs or crustaceans or producing fish meal or oil or marine animal oil.

Industrie du poisson (industrie n° 1110) - Établissements s'occupant surtout de la mise en conserve, du découpage en filets, de la congélation et du salage du poisson, des mollusques ou crustacés, et de la fabrication de farine ou d'huile de poisson ou d'huile d'animaux marins.

Industry: Includes Provinces from Newfoundland to Québec.

Industrie: Comprend les provinces s'étendant de Terre-Neuve au Québec.

Table 10 - GRAIN MILL PRODUCTS' - Tableau 10 - INDUSTRIE DES GRAINS'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970- 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				MONTREAL				ONTARIO				TORONTO				Occupation
		Average		Predominant Range	Moyenne	Average		Predominant Range	Moyenne	Average		Predominant Range	Moyenne	Average		Predominant Range	Moyenne	
		\$	\$	\$		\$	\$	\$		\$	\$	\$		\$				
1. Bolter Operator (Sifter Operator)	3.12	3.13	2.00-3.67	3.66	-	3.37	2.72-3.75	-	3.71	-	Bluteur (tamiseur)	1						
2. Electrician, Maintenance	3.79	3.87	3.32-4.33	-	3.51	3.25-4.47	-	3.71	-	Électricien, entretien	2							
3. Elevator Van	2.61	2.38	1.86-3.36	3.32	2.73	2.20-3.15	2.98	3.14	2.43-3.38	Homme d'élévateur	3							
4. Grinder Van (Roll Tender)	2.80	3.08	1.55-3.67	3.52	2.77	2.15-3.38	3.14	3.01	2.78-3.21	Broeur (préposé aux rouleaux)	4							
5. Industrial Truck Operator	3.04	3.29	3.32-3.36	3.33	2.98	2.65-3.21	3.01	2.97	2.25-3.43	Conducteur de chariot industriel	5							
6. Labourer	2.75	2.82	1.85-3.28	3.23	2.82	1.95-3.58	2.97	3.57	2.90-3.84	Manoeuvre	6							
7. Mechanic (Machine Repairman)	3.49	-	-	-	3.73	2.92-4.47	3.57	3.65	3.34-3.75	Mécanicien (réparateur de machines)	7							
8. Millwright	3.47	3.49	3.00-3.77	3.60	3.49	3.00-3.78	3.65	3.08	2.82-3.44	Mécanicien-ajusteur	8							
9. Packer and Sewer, Feed	2.58	2.40	1.75-3.45	3.07	2.70	2.15-3.39	3.08	2.81	2.00-3.07	Empaqueur et couseur, provendes	9							
10. Packer and Sewer, Flour	2.97	3.05	2.00-3.36	3.30	2.90	2.25-3.16	2.81	-	-	Empaqueur et couseur, farine	10							
11. Shipper	2.91	3.02	2.12-3.37	3.34	2.92	2.35-3.92	-	-	-	Expéditeur	11							
12. Sweeper	2.79	2.82	1.75-3.27	3.25	2.78	2.44-3.05	-	-	-	Balayeur	12							
13. Truck Driver, Light and Heavy	2.75	2.07	1.73-2.43	2.77	2.95	2.10-3.21	2.98	2.93	2.45-3.07	Conducteur de camion, léger et lourd	13							
14. Warehouse Labourer	2.70	2.72	1.76-3.27	3.01	2.75	2.10-3.14	2.93	-	-	Travailleur d'entrepôt	14							
15. Wheat Cleaner	3.10	3.27	3.30-3.40	3.37	3.14	2.35-3.75	-	-	-	Nettoyeur de blé	15							

Standard Hours per Week

Heures normales par semaine

40.9

40.6

40.1

40-49½

42.9

40-47½

40.9

40-47½

40.9

40-47½

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 10 - GRAIN MILL PRODUCTS¹ - (Concluded) - Tableau 10 - INDUSTRIE DES GRAINS¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA					
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average
	Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge	
	\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$	
1. Bolter Operator (Sifter Operator)	3.04	2.00-3.42	3.15	-	-	3.02	-	-	-	-	-	-
2. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Elevator Man	2.90	2.37-3.04	-	-	-	2.96	-	-	-	-	-	-
4. Grinder Man (Roll Tender)	-	-	2.88	1.90-3.15	2.84	2.50-2.87	-	-	-	-	-	-
5. Industrial Truck Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Labourer	-	-	-	-	-	2.67	2.15-3.14	-	-	-	-	-
7. Mechanic (Machine Repairman)	3.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Millwright	3.52	3.04-3.50	3.36	3.09-3.60	3.23	3.07-3.31	-	-	-	-	-	-
9. Packer and Sewer, Feed	2.79	2.00-3.36	-	-	2.96	2.67-2.91	-	-	-	-	-	-
10. Packer and Sewer, Flour	2.99	2.91-3.00	3.03	2.87-3.12	2.89	2.84-2.95	-	-	-	-	-	-
11. Shipper	-	-	-	-	2.88	2.80-2.90	-	-	-	-	-	-
12. Sweeper	2.93	-	2.87	2.76-2.90	2.69	-	-	-	-	-	-	-
13. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	-	-	2.77	2.50-3.02	-	-	-	-	-	-
14. Warehouse Labourer	2.80	1.80-3.03	2.84	2.78-3.02	2.82	2.40-3.30	-	-	-	-	-	-
15. Wheat Cleaner	2.88	1.75-3.04	-	-	2.95	-	-	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.1	-	40.0	-	40.0	-	-	-	40.0	-	-	-

¹ Grain Mill Products (Industry Nos. 1230, 40, 50) - Establishments primarily engaged in the production of poultry, turkey, hog, cattle, furbearing animal, dog and cat feeds; in milling flour from grain; or in manufacturing prepared breakfast foods.

Industrie des grains (industries nos 1230, 40, 50) - Etablissements s'occupant surtout de la fabrication d'aliments pour les volailles, dindons, bovins, porcs, animaux à fourrure, les chiens, et les chats; de la mouture des grains en farine; et de la fabrication de céréales de table.

Heures normales par semaine

Bluteur (tamiseur) 1
 Électricien, entretien 2
 Homme d'élevateur 3
 Broyeur (préposé aux rouleaux) 4
 Conducteur de chariot industriel 5
 Manoeuvre 6
 Mécanicien (réparateur de machines) 7
 Mécanicien-ajusteur 8
 Empaqueur et coureur, provendes 9
 Empaqueur et coureur, farine 10
 Expéditeur 11
 Balayeur 12
 Conducteur de camion, léger et lourd 13
 Travailleur d'entrepôt 14
 Nettoyeur de blé 15

Table 11 - BISCUITS' - Tableau 11 - BISCUITERIES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$
INDUSTRY INDUSTRIE	Predominant Range	Marge Predominante	\$	Predominant Range	Marge Predominante	\$	Predominant Range	Marge Predominante	\$	Predominant Range	Marge Predominante	\$
1. Biscuit Cutting or Filling Machine Operator	2.88	2.71	1.80-3.14	2.98	2.78-3.14	3.12	2.97-3.32	3.11	2.69-3.20	1	Conducteur de machine à couper ou dresser les biscuits	1
2. Depositor Operator (Filling Machine Operator)	2.64	2.51	1.70-2.92	2.75	2.55-2.92	3.15	2.69-3.32	3.10	2.64-3.25	2	Conducteur de machine à glacer ou à remplir	2
3. Dough Mixer	3.06	2.83	1.88-3.25	2.90	2.53-3.25	3.04	2.56-3.25	3.10	2.64-3.25	3	Pétrisseur	3
4. Electrician, Maintenance	3.45	3.54	2.95-3.99	3.69	3.69	3.91	1.65-3.03	2.90	2.51-3.03	4	Electricien, entretien	4
5. General Helper, Male	2.60	2.55	2.24-2.95	2.63	2.48-2.95	2.66	1.60-2.46	1.95	1.60-2.46	5	Aide générale	5
6. General Helper, Female	2.24	2.45	-	-	-	1.96	1.60-2.46	1.95	1.60-2.46	6	Vide générale	6
7. Industrial Truck Operator	2.73	2.65	2.31-3.03	2.70	2.31-3.03	-	2.83-2.98	2.81	2.54-2.83	7	Conducteur de chariot automoteur	7
8. Labourer	2.44	2.40	1.95-2.73	2.43	1.95-2.75	2.92	3.93-4.02	3.84	3.35-4.02	8	Manoeuvre	8
9. Mechanist, Maintenance	3.77	3.58	2.73-3.94	3.72	3.15-3.94	3.94	3.35-4.02	3.14	3.14-3.26	9	Mécanicien, entretien	9
10. Mechanic (Machine Repairman)	3.62	3.46	2.90-3.94	3.51	3.20-3.94	3.80	2.75-3.32	3.14	2.75-3.32	10	Mécanicien (réparateur de machines)	10
11. Ovenman (Oven Tender)	2.99	2.83	1.90-3.28	2.94	2.63-3.28	3.14	1.80-2.57	2.32	1.91-2.57	11	Fournier (préposé aux fours)	11
12. Packer, Female	2.16	2.12	1.30-2.54	2.28	1.85-2.54	2.31	1.80-2.57	2.32	1.91-2.57	12	Empaqueuse	12
13. Roller (Breaker)	2.90	2.70	1.95-3.00	2.80	2.45-3.00	3.07	2.50-3.28	2.96	2.64-3.09	13	Étendeur au rouleau (pétrisseur de pâte)	13
14. Shipper	2.76	3.01	2.31-3.54	3.11	-	2.97	2.50-3.28	2.96	2.64-3.09	14	Expéditeur	14
15. Stationary Engineer, 3rd Class	3.15	3.24	2.10-3.40	3.02	2.78-3.40	2.90	2.60-3.09	2.63	2.64-2.77	15	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	15
16. Stationary Engineer, 4th Class	2.82	2.84	1.35-2.74	2.61	2.39-2.74	2.63	2.64-2.77	2.59	-	16	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	16
17. Truck Driver, Light and Heavy	2.50	2.34	-	-	-	2.55	2.32-2.64	2.59	-	17	Conducteur de camion, léger et lourd	17
18. Weigher, Female	2.51	2.52	-	-	-	2.55	2.32-2.64	2.59	-	18	Peseuse	18
19. Wrapping Machine Operator, Female	2.51	2.52	-	-	-	2.55	2.32-2.64	2.59	-	19	Conductrice de machine à envelopper	19
Standard Hours per Week	40.2	40.3	37½-42 1/3	39.4	37½-40	40.4	40-42	40.3	-	Heures normales par semaine		

Biscuits (Industry No. 1280) - Establishments primarily engaged in manufacturing biscuits, crackers, pretzels and similar bakery products including ice cream cones.

Biscuiteries (industrie n° 1280) - Établissements s'occupant principalement des biscuits, biscuits au soda, pretzels et autres produits "secs", y compris les oublies.

Table 12 - BAKERIES' - Tableau 12 - BOULANGERIES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY			NOVA-SCOTIA			NEW BRUNSWICK			QUÉBEC		
	INDUSTRIE			NOUVELLE-ÉCOSSE			NOUVEAU-BRUNSWICK			MONTREAL		
	Average	Predominant	Range	Average	Predominant	Range	Average	Predominant	Range	Average	Predominant	Range
	Moyenne	Moyenne	Marge	Moyenne	Moyenne	Marge	Moyenne	Moyenne	Marge	Moyenne	Moyenne	Marge
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Baker, Bread	2.89	-	-	2.25	2.18-2.29	-	2.51	1.98-2.98	-	2.56	2.10-2.89	-
2. Baker, Cake	2.77	-	-	-	-	-	2.22	1.80-2.63	-	2.44	1.85-2.97	-
3. Cake Icer, Female	2.09	-	-	1.75	1.61-1.94	-	1.67	1.31-2.35	-	2.07	1.35-2.35	-
1. Carpenter, Maintenance	2.77	-	-	-	-	-	2.74	2.24-3.02	-	-	-	-
5. Divideman	2.87	-	-	2.27	1.75-2.53	-	2.36	1.70-2.94	-	2.70	2.10-2.94	-
6. Electrician, Maintenance	3.80	-	-	-	-	-	3.32	2.90-3.58	-	3.55	-	-
7. General Bakery Helper, Male	2.50	-	-	1.96	1.42-2.26	-	2.09	1.43-2.83	-	2.40	1.70-2.87	-
8. General Bakery Helper, Female	2.12	-	-	1.73	1.54-1.86	-	1.85	1.30-2.46	-	1.97	1.70-2.46	-
9. Labourer	1.97	-	-	-	-	-	1.71	1.53-1.85	-	2.55	-	-
10. Mechanic, Automotive	3.17	-	-	-	-	-	2.82	2.16-3.33	-	2.98	2.50-3.29	-
11. Mechanic (Machine Repairman)	3.54	-	-	-	-	-	3.07	2.25-3.58	-	3.29	2.31-3.62	-
12. Mixer (Doughman)	3.01	-	-	2.05	2.12-2.61	-	2.49	2.00-3.02	-	2.70	2.15-3.02	-
13. Moulder	3.04	-	-	2.11	-	-	2.29	1.67-2.94	-	2.54	1.95-2.94	-
15. Shipper	2.78	-	-	1.71	2.29-2.53	-	2.34	1.56-2.97	-	2.64	2.10-2.97	-
16. Truck Driver, Light and Heavy	2.91	-	-	1.87	1.89-2.61	-	2.50	1.90-2.92	-	2.75	2.20-3.00	-
17. Wrapping Machine Operator	2.97	-	-	-	-	-	2.36	2.00-2.80	-	2.54	2.20-3.00	-
(Bread and Cake), Male	2.79	-	-	1.94	-	-	2.30	1.85-2.56	-	2.28	2.05-2.96	-
18. Wrapping Machine Operator	2.10	-	-	-	-	-	1.72	1.33-2.37	-	1.82	1.35-2.37	-
(Bread and Cake), Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Per Week (On Commission)	145	102	70-118	117	76-150	122	85-148	127	85-160	127	85-160	127
19. Route Salesman, Truck	41.1	40.9	40-48	40.2	-	42.8	40-47½	40.8	40-45	40.8	40-45	40.8
Standard Hours per Week	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 12 - BAKERIES' - (Continued) - Tableau 12 - BOULANGERIES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	ONTARIO				TORONTO				MANITOBA				SASKATCHEWAN				ALBERTA				Occupation
	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
	Moyenne		Marge		Moyenne		Marge		Moyenne		Marge		Moyenne		Marge		Moyenne		Marge		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Baker, Bread	2.96	2.20-3.50	3.02	2.08-3.60	-	-	-	-	3.54	2.86-3.89	3.01	2.15-3.47	Boulangier.....	1							
2. Baker, Cake	2.93	2.48-3.46	3.02	2.71-3.46	-	-	-	-	2.97	-	2.84	2.00-3.25	Pâtissier.....	2							
3. Cake Icer, Female	2.27	1.65-2.77	2.39	2.26-2.77	-	-	-	-	-	-	7.71	-	Préposée au glaçage	3							
4. Carpenter, Maintenance	2.87	2.00-3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien	4							
5. Divideman	2.82	2.13-3.33	3.03	2.40-3.33	3.66	-	-	-	3.54	-	3.06	2.40-3.25	Diviseur	5							
6. Electrician, Maintenance	3.92	3.35-4.13	3.90	3.35-4.08	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien	6							
7. General Bakery Helper, Male	2.68	1.98-3.16	2.80	1.85-3.17	-	-	-	-	2.97	1.92-3.45	2.79	2.00-3.16	Aide général de boulangerie	7							
8. General Bakery Helper, Female	2.14	1.50-2.71	2.30	1.50-2.77	3.38	-	-	-	2.10	1.50-2.90	1.95	1.43-2.74	Aide générale de boulangerie	8							
9. Labourer	2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre	9							
10. Mechanic, Automotive	3.34	2.73-3.90	3.50	3.07-3.92	-	-	-	-	-	-	3.56	-	Mécanicien, véhicules automobiles.....	10							
11. Mechanic (Machine Repairman)	3.58	2.83-4.08	3.65	3.30-4.08	3.85	-	-	-	-	-	3.39	3.22-3.45	Mécanicien (réparateur de machines)	11							
12. Mixer (Doughman)	3.08	2.80-3.46	3.32	2.89-3.75	3.73	-	-	-	3.45	3.39-3.54	3.15	2.43-3.32	Pétrisseur (homme de pâte)	12							
13. Moulder	2.88	2.24-3.39	3.16	2.78-3.39	-	-	-	-	3.40	-	3.16	2.54-3.25	Mouleur	13							
14. Ovenman	2.81	2.10-3.33	3.11	2.10-3.39	-	-	-	-	3.35	-	3.13	2.43-3.32	Fourmier	14							
15. Shipper	2.87	2.30-3.27	2.98	2.61-3.27	3.61	-	-	-	3.31	3.13-3.84	2.93	2.67-3.07	Expéditeur	15							
16. Truck Driver, Light and Heavy	3.07	2.32-4.06	3.12	2.60-4.06	-	-	-	-	-	-	2.74	2.23-3.05	Cond. de camion, léger et lourd	16							
17. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male	2.87	2.35-3.35	3.14	2.78-3.35	3.56	-	-	-	3.43	3.26-3.45	2.90	2.08-3.25	Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau)	17							
18. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female	1.97	1.75-2.61	2.38	1.77-2.90	3.59	-	-	-	2.88	-	2.69	2.68-2.82	Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau)	18							
Per Week (On Commission)															Par semaine (à commission)						
19. Route Salesman, Truck	167	104-218	173	100-219	-	-	-	-	164	143-175	172	139-192	Vendeur-livreur, camion	19							
Standard Hours per Week	41.1	40-45	41.4	40-47.2	37.0	-	-	-	38.6	38-40	40.0	38-43.4	Heures normales par semaine								

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 12 - BAKERIES' - (Concluded) - Tableau 12 - BOULANGERIES' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 -1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
BRITISH COLUMBIA		COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Average		
Occupation		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		
		Average	Marge	Moyenne	Prédominante	Average	Marge	Moyenne	Prédominante	
		\$		\$		\$		\$		
1. Baker, Bread.		4.08	3.00-4.93							Boulangier.....1
2. Baker, Cake.....		3.76	3.00-4.93							Pâtissier.....2
3. Cake Icer, Female.....		3.90	2.40-4.40							Préposée au glaçage.....3
4. Carpenter, Maintenance.....		-	-							Menuisier, entretien.....4
5. Divideman.....		4.03	2.46-4.93							Diviseur.....5
6. Electrician, Maintenance.....		-	-							Electricien, entretien.....6
7. General Bakery Helper, Male.....		3.51	2.00-4.93							Aide général de boulangerie.....7
8. General Bakery Helper, Female.....		2.58	1.75-4.02							Aide générale de boulangerie.....8
9. Labourer.....		3.64	2.00-4.62							Manoeuvre.....9
10. Mechanic, Automotive.....		-	-							Mécanicien, véhicules automobiles.....10
11. Mechanic (Machine Repairman).....		4.65	2.85-5.40							Mécanicien (réparateur de machines).....11
12. Mixer (Doughman).....		4.56	3.30-5.07							Pétrisseur (homme de pâte).....12
13. Mouldman.....		4.73	3.30-4.93							Mouleur.....13
14. Ovenman.....		4.19	2.52-5.03							Fournier.....14
15. Shipper.....		4.03	2.40-4.94							Expéditeur.....15
16. Truck Driver, Light and Heavy.....		3.98	2.54-4.57							Cond. de camion, léger et lourd.....16
17. Wrapping Machine Operator.....		4.30	2.46-4.93							Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau).....17
18. Wrapping Machine Operator.....		3.16	1.75-4.91							Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau).....18
Per Week (On Commission)										Par semaine (à commission)
19. Route Salesman, Truck.....		192	143-230							Vendeur-livreur, camion.....19
Standard Hours per Week.....		36.9	35-40							Heures normales par semaine.....20

Bakeries (Industry No. 1290) - Establishments primarily engaged in manufacturing bread, cakes, pastries and similar "perishable" bakery products.

Boulangeries (industrie n° 1290) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication du pain, des gâteaux, des pâtisseries et autres produits "périssables" de boulangerie-pâtisserie.

LTP

Table 13 — CONFECTIONERY¹ — Tableau 13 — CONFISERIES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				MONTREAL				ONTARIO				TORONTO				Occupation
	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Candy Maker (C confectioner)	2.61	2.21	1.60-2.86	2.39	1.62-2.86	2.74	2.12-3.32	2.66	2.40-2.83	2.66	2.40-2.83	2.66	2.40-2.83	Bonbonneur (confiseur)	1		
2. Candy Maker's Helper	2.28	2.05	1.50-2.62	2.08	1.50-2.62	2.43	1.80-2.93	2.22	1.70-2.47	2.22	1.70-2.47	2.22	1.70-2.47	Aide-bonbonneur	2		
3. Carpenter, Maintenance	3.19	3.33	—	—	—	3.25	3.20-3.35	3.29	—	—	—	—	—	Charpentier, entretien	3		
4. Chocolate Dipper, Hand, Female	1.62	—	—	—	—	1.49	1.30-1.60	—	—	—	—	—	—	Trempeuse de chocolat à la main	4		
5. Conchelo Operator	2.42	2.43	1.90-2.66	—	—	2.45	2.16-2.70	2.44	2.00-2.51	2.44	2.00-2.51	2.44	2.00-2.51	Conducteur de mélangeuse	5		
6. Enrobing Machine Operator, Male	2.46	2.39	1.40-2.92	2.38	1.40-2.92	2.44	1.85-2.71	2.36	1.75-2.65	2.36	1.75-2.65	2.36	1.75-2.65	Conducteur de machine à enrober	6		
7. Enrobing Machine Operator's Helper, Female	1.82	1.84	1.35-2.23	1.84	1.35-2.23	2.00	1.85-2.13	2.02	2.01-2.13	2.02	2.01-2.13	2.02	2.01-2.13	Aide-conductrice d'enrobeuse	7		
8. Fancy Packer, Hand, Female	1.86	1.56	1.35-1.93	1.57	1.35-1.93	1.92	1.50-2.54	2.02	2.01-2.13	2.02	2.01-2.13	2.02	2.01-2.13	Remplisseuse à la main de boîtes de fantaisie	8		
9. Industrial Truck Operator	2.58	2.51	—	—	—	2.83	2.32-3.16	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot industriel	9		
10. Labourer	2.38	2.29	1.80-2.62	2.34	1.80-2.62	2.42	1.95-2.58	2.47	2.16-2.60	2.47	2.16-2.60	2.47	2.16-2.60	Manoeuvre	10		
11. Mechanist, Maintenance	3.34	—	—	—	—	3.48	2.90-3.93	3.65	3.31-3.82	3.65	3.31-3.82	3.65	3.31-3.82	Mécanicien, entretien	11		
12. Mechanic (Machine Repairman)	3.26	3.22	2.98-3.39	3.31	3.17-3.39	3.37	2.63-3.95	3.59	3.11-3.95	3.59	3.11-3.95	3.59	3.11-3.95	Mécanicien (répareur de machines)	12		
13. Moulding Machine Operator	2.52	2.15	1.60-2.44	—	—	2.77	2.41-3.32	2.63	—	—	—	—	—	Conducteur de machine à mouler	13		
14. Packer, Finished Product	2.27	1.80	1.35-2.28	1.89	1.80-2.00	2.37	2.12-2.54	2.41	—	—	—	—	—	Emballageur de produit fini	14		
15. Shipper	2.37	2.27	1.65-2.71	2.41	1.50-2.85	2.49	1.75-3.27	2.64	2.00-2.95	2.64	2.00-2.95	2.64	2.00-2.95	Expéditeur	15		
16. Stationary Engineer, 2nd Class	3.50	—	—	—	—	3.66	3.45-3.80	3.83	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach, fixe, 2e cl.	16		
17. Stationary Engineer, 3rd Class	3.05	2.94	—	—	—	3.31	2.02-3.60	3.53	3.45-3.60	3.53	3.45-3.60	3.53	3.45-3.60	Mécanicien de mach, fixe, 3e cl.	17		
18. Stationary Engineer, 4th Class	2.93	—	—	—	—	2.87	2.63-3.00	3.00	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach, fixe, 4e cl.	18		
19. Truck Driver, Light and Heavy	2.57	2.04	1.60-2.76	2.28	1.75-2.76	2.75	2.69-2.85	2.80	2.69-2.85	2.80	2.69-2.85	2.80	2.69-2.85	Cond. de camion, léger et lourd	19		
20. Wrapper, Hand, Female	1.52	1.40	1.35-1.50	1.36	—	1.62	1.50-1.66	—	—	—	—	—	—	Enveloppeuse à la main	20		
21. Wrapping Machine Operator, Female	2.09	1.93	1.35-2.35	2.23	1.35-2.45	2.17	2.01-2.43	2.14	2.01-2.33	2.14	2.01-2.33	2.14	2.01-2.33	Conductrice de machine à envelopper	21		
Standard Hours per Week	40.3	40.7	40-43	40.6	40-42	40.1	—	40.0	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine			

¹Confectionery (Industry No. 1310) — Establishments primarily engaged in manufacturing candies, chocolates, cocoa products, chewing gum and other confectionery.

¹Confiseries (industrie no 1310) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de bonbons, des chocolats, des produits au cacao, de la gomme à mâcher, et d'autres articles de confiserie.

Table 14 - SOFT DRINKS' - Tableau 14 - BOISSONS GAZEUSES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			MONTREAL
	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Predominant Range	Average	Predominant Range	
1. Bottling Machine Operator.....	2.68	2.25	-	2.10	2.56	1.94-3.10	2.73	2.10-3.10	2.73	2.10-3.10	2.73	2.10-3.10	Conducteur de mach. à embouteiller 1
2. Industrial Truck Operator.....	2.86	2.33	-	1.99	2.90	2.15-3.36	3.09	2.30-3.36	3.09	2.30-3.36	3.09	2.30-3.36	Conducteur de chariot industriel 2
3. Labourer.....	2.52	2.28	-	-	2.44	1.60-3.36	2.51	1.70-3.36	2.51	1.70-3.36	2.51	1.70-3.36	Manoeuvre 3
4. Machine Tender Crew.....	2.52	1.97	1.50-2.75	1.70	1.40-2.00	1.60-3.36	3.10	2.00-3.36	3.10	2.00-3.36	3.10	2.00-3.36	Équipe de conducteur de machine..... 4
5. Mechanic, Automotive.....	3.42	-	-	-	3.35	2.70-3.65	3.42	2.70-3.65	3.42	2.70-3.65	3.42	2.70-3.65	Mécanicien de véhicules automobiles ... 5
6. Mechanic (Machine Repairman).....	3.22	-	-	-	3.22	2.33-3.65	3.36	2.70-3.65	3.36	2.70-3.65	3.36	2.70-3.65	Mécanicien (réparateur de machines) 6
7. Serviceman, Automotive.....	3.07	-	-	-	3.06	2.05-3.52	3.24	2.70-3.52	3.24	2.70-3.52	3.24	2.70-3.52	Homme de service, véhicules automobiles 7
8. Shipper.....	2.86	2.60	-	-	3.04	2.10-3.48	3.11	2.00-3.48	3.11	2.00-3.48	3.11	2.00-3.48	Expéditeur 8
9. Syrup Maker.....	2.73	2.68	-	2.32	2.51	1.90-3.26	2.93	2.00-3.48	2.93	2.00-3.48	2.93	2.00-3.48	Préposé à la fabrication du sirop 9
10. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.54	-	-	-	3.53	2.64-3.65	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe 10
11. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.28	-	-	-	3.20	2.50-3.41	3.30	3.20-3.41	3.30	3.20-3.41	3.30	3.20-3.41	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe 11
12. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.61	-	-	-	2.61	2.00-3.08	2.51	1.95-3.08	2.51	1.95-3.08	2.51	1.95-3.08	Conducteur de camion, léger et lourd .. 12
Per week (time work)													
13. Driver Salesman, Helper.....	93	72	56-122	67	82	-	72	68-81	72	68-81	72	68-81	Aide chauffeur-vendeur..... 13
Per week (on commission)													
14. Driver Salesman.....	144	121	89-164	120	124	102-153	128	115-153	128	115-153	128	115-153	Chauffeur-vendeur..... 14
15. Driver Salesman, Helper.....	98	-	-	-	97	84-125	100	84-127	100	84-127	100	84-127	Aide chauffeur-vendeur..... 15
Standard Hours per Week	41.2	40.0	-	41.0	41.3	40-45	40.7	40-45	40.7	40-45	40.7	40-45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 14 — SOFT DRINKS¹ — (Continued) — Tableau 14 — BOISSONS GAZEUSES¹ — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	ONTARIO				TORONTO				MANITOBA				SASKATCHEWAN				ALBERTA				Occupation	
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range					
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante				
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
1. Bottling Machine Operator.....	2.86	2.40-3.08	3.07	2.60-3.60	2.57	2.00-2.85	2.44	1.80-2.60	2.46	2.00-2.55	2.44	1.80-2.60	2.46	2.00-2.55	2.44	1.80-2.60	2.46	2.00-2.55	Conducteur de mach. à embouteiller ..	1		
2. Industrial Truck Operator.....	2.93	2.30-3.36	3.02	2.65-3.36	2.92	2.20-2.70	2.79	2.10-3.00	2.79	2.00-2.50	2.79	2.10-3.00	2.79	2.00-2.50	2.79	2.10-3.00	2.79	2.00-2.50	Conducteur de chariot industriel ..	2		
3. Labourer.....	2.74	2.00-3.31	2.79	2.20-3.00	2.09	1.80-2.30	2.16	1.60-3.15	2.36	1.90-3.30	2.16	1.60-3.15	2.36	1.90-3.30	2.16	1.60-3.15	2.36	1.90-3.30	Manoeuvre ..	3		
4. Machine Tender Crew.....	3.46	1.80-3.30	2.29	1.60-3.30	2.09	1.80-2.30	2.16	1.60-3.15	2.36	1.90-3.30	2.16	1.60-3.15	2.36	1.90-3.30	2.16	1.60-3.15	2.36	1.90-3.30	Équipe de conducteur de machine ..	4		
5. Mechanic, Automotive.....	3.55	2.92-3.95	3.24	3.12-3.70	3.23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de véhicules automobiles ..	5		
6. Mechanic (Machine Repairman).....	3.70	2.70-3.40	3.25	3.00-3.51	3.23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien (réparateur de machines) ..	6		
7. Serviceman, Automotive.....	3.24	2.63-3.51	3.30	2.74-4.41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Homme de service, véhicules automobiles ..	7		
8. Shipper.....	2.90	2.19-3.48	2.91	2.30-3.48	2.48	1.80-2.60	2.48	1.60-3.20	2.95	2.50-3.41	2.95	2.50-3.41	2.95	2.50-3.41	2.95	2.50-3.41	2.95	2.50-3.41	Expéditeur ..	8		
9. Syrup Maker.....	3.97	2.10-3.18	3.15	2.55-3.48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Préposé à la fabrication de sirop ..	9		
10. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.54	3.21-3.65	3.41	3.21-3.65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe ..	10		
11. Stationary Engineer, 4th Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe ..	11		
12. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.70	2.60-3.10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd ..	12		
Per Week (time work)																				Par semaine (travail au temps)		
13. Driver Salesman, Helper	107	78-129	110	80-127	—	—	91	70-111	108	68-129	13											
Per Week (on commission)																				Par semaine (à commission)		
14. Driver Salesman	160	110-198	164	121-198	130	90-180	131	95-167	150	92-194	14											
15. Driver Salesman, Helper	109	75-131	—	—	104	85-119	82	52-96	83	81-84	15											
Standard Hours per Week																				Heures normales par semaine		
	41.0	40-45	41.3	40-45	40.0	—	42.5	40-44	41.5	40-44												

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 14 - SOFT DRINKS: - (Concluded - Tableau 14 - BOISSONS GAZEUSES: - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Predominant Range		Average		Predominant Range		Average			
Average		Moyenne		Marge		Moyenne		Marge		Moyenne			
Predominant		Prédominante		Marge		Prédominante		Marge		Prédominante			
\$		\$		\$		\$		\$		\$			
													Conducteur de mach. à embouteiller .. 1
													Conducteur de chariot industriel..... 2
													Manoeuvre..... 3
													Équipe de conducteur de machine..... 4
													Mécanicien de véhicules automobiles... 5
													Mécanicien (réparateur de machines) ... 6
													Homme de service, véhicules automobiles..... 7
													Expéditeur..... 8
													Préposé à la fabrication du sirop..... 9
													Mécanicien de mach. fixe, 3e classe... 10
													Mécanicien de mach. fixe, 4e classe... 11
													Conducteur de camion, léger et lourd .. 12
Per Week (time work)													Par semaine (travail au temps)
13. Driver Salesman, Helper													Aide chauffeur-vendeur..... 13
Per Week (on commission)													Par semaine (à commission)
14. Driver Salesman													Chauffeur-vendeur..... 14
15. Driver Salesman, Helper													Aide chauffeur-vendeur..... 15
Standard Hours per Week													Heures normales par semaine

Soft Drinks (Industry No. 1410) - Establishments primarily engaged in manufacturing non-alcoholic beverages and carbonated mineral waters or concentrates and syrups for the manufacture of carbonated beverages.

Boissons gazeuses (industrie no 1410) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de boissons non alcoolisées et des eaux minérales gazeifiées ou les concentrés et sirops pour la fabrication des boissons gazeuses.

Table 15 - BREWERIES¹ - Tableau 15 - BRASSERIES¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation					
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Predominant Range	Predominant Range							
		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range									
												Moyenne		Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$							
1. Bottle Shop Worker ²	3.66	3.05	3.02-3.10	-	-	3.52	2.91-3.86	3.52	2.91-3.86	3.52	2.91-3.86	Ouvrier à l'embouteillage ²	1					
2. Brewhouse Worker ²	3.81	3.11	3.07-3.10	3.16	3.09-3.21	3.88	3.78-3.98	3.88	3.78-3.98	3.88	3.78-3.98	Travailleur de brasserie ²	2					
3. Carpenter, Maintenance	4.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien	3					
4. Electrician, Maintenance	4.63	-	-	-	-	4.64	4.46-4.80	4.64	4.46-4.80	4.64	4.46-4.80	Electricien, entretien	4					
5. Industrial Truck Driver	3.85	-	-	-	-	3.87	3.86-3.88	3.87	3.86-3.88	3.87	3.86-3.88	Cond. de chariot industriel	5					
6. Labourer	3.75	-	-	-	-	3.82	3.78-3.82	3.82	3.78-3.82	3.82	3.78-3.82	Manoeuvre	6					
7. Loader and Unloader, Hand	3.80	-	-	-	-	3.85	3.82-3.88	3.85	3.82-3.88	3.85	3.82-3.88	Chargeur et déchargeur, main	7					
8. Machinist, Maintenance	4.39	-	-	-	-	4.57	-	4.57	-	4.57	-	Machiniste, entretien	8					
9. Mechanic (Machine Repairman) ..	4.55	-	-	-	-	4.52	4.29-4.80	4.52	4.29-4.80	4.52	4.29-4.80	Mécanicien (réparateur de machines) ⁹	9					
10. Shipper	3.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur	10					
11. Stationary Engineer, 2nd Class ..	4.90	-	-	-	-	4.71	4.54-4.80	4.71	4.54-4.80	4.71	4.54-4.80	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 11	11					
12. Stationary Engineer, 3rd Class ..	4.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 12	12					
13. Truck Driver, Light and Heavy ..	3.93	-	-	-	-	4.01	3.76-4.12	4.01	3.76-4.12	4.01	3.76-4.12	Cond. de camion, léger et lourd .. 13	13					
Standard Hours per Week	39.8	40.0	-	40.0	-	39.9	-	39.9	-	39.9	-	Heures normales par semaine						

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 15 - BREWERIES' - (Continued) - Tableau 15 - BRASSERIES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
		\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$
1. Bottle Shop Worker ²	3.76	-	3.86	3.82-3.87	3.88	3.85-3.90	3.86	3.85-3.90	3.88	3.85-3.90	3.85-3.90	1
2. Brewhouse Worker ²	3.74	3.46-3.87	3.87	-	3.97	-	3.94	3.88-4.04	3.97	3.90-3.97	3.90-3.97	2
3. Carpenter, Maintenance	4.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Electrician, Maintenance	4.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Industrial Truck Operator	3.87	-	-	-	-	-	3.90	-	-	-	-	5
6. Labourer	-	-	-	-	-	-	-	-	3.89	3.85-3.97	3.85-3.97	6
7. Loader and Unloader, Hand	-	-	-	-	-	-	3.85	-	3.85	-	-	7
8. Machinist, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Mechanic (Machine Repairman)	4.70	4.16-4.80	-	-	-	-	4.46	-	4.59	4.27-4.79	4.27-4.79	9
10. Shipper	3.62	2.28-3.87	-	-	-	-	-	-	3.93	-	-	10
11. Stationary Engineer, 2nd Class	5.10	3.77-5.80	-	-	4.89	-	4.93	-	-	-	-	11
12. Stationary Engineer, 3rd Class	4.34	3.55-5.43	-	-	-	-	4.72	4.54-4.88	4.86	4.80-4.88	4.80-4.88	12
13. Truck Driver, Light and Heavy	3.84	3.50-3.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
Standard Hours per Week	39.5	37½-40	40.0	-	40.0	-	40.0	-	39.9	39.9-40.0	39.9-40.0	Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 15 - BREWERIES¹ - (Concluded) - Tableau 15 - BRASSERIES¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE											
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average	
	Marge		Moyenne		Marge		Moyenne		Marge		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bottle Shop Worker ²	3.87	3.79-3.90										
2. Brewhouse Worker ³	3.92	3.88-3.95										
3. Carpenter, Maintenance	-	-										
4. Electrician, Maintenance	4.68	-										
5. Industrial Truck Operator	3.94	-										
6. Labourer	3.84	-										
7. Loader and Unloader, Hand	-	-										
8. Machinist, Maintenance	4.62	-										
9. Mechanic (Machine Repairman)	-	-										
10. Shipper	-	-										
11. Stationary Engineer, 2nd Class	-	-										
12. Stationary Engineer, 3rd Class	4.77	4.63-4.88										
13. Truck Driver, Light and Heavy	3.95	-										
Standard Hours per Week	40.0	-										
¹Breweries (Industry No. 1450) - Establishments primarily engaged in manufacturing ale, beer, porter, stout and other malt liquors. ²Bottle Shop Worker, Higher than Base Rate combined with Bottle Shop Worker, Other for 1970. This note applies also to Brewhouse Worker, Higher than Base Rate and "Other".												
³Brosseries (industrie no 1450) - Etablissements s'occupant surtout de la fabrication des bières, y compris l'ale, le porter et le stout, et des autres boissons maltées. ⁴Ouvrier à l'embouteillage, taux plus élevé que taux de base et ouvrier à l'embouteillage, autre ont été combinés en 1970. Travaillleur de brasserie, taux plus élevé que taux de base et travaillleur de brasserie, autre ont aussi été combinés en 1970.												
Heures normales par semaine												

- Ouvriers à l'embouteillage ² 1
- Travaillleur de brasserie ³ 2
- Menuisier, entretien 3
- Électricien, entretien 4
- Cond. de chariot industriel 5
- Manoeuvre 6
- Chargeur et déchargeur, main .. 7
- Machiniste, entretien 8
- Mécanicien (répareur de machines, 9
- Expéditeur 10
- Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 11
- Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 12
- Cond. de camion, léger et lourd 13

Table 16 - TOBACCO PRODUCTS¹ - Tableau 16 - PRODUITS DU TABAC¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation													
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			Predominant Range	Average		Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average							
		Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range										Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average
1. Adjuster	4.47	4.17	3.40-4.46	4.17	3.40-4.46	4.86	4.35-4.96	1 Régleur	1																	
2. Carpenter, Maintenance	4.40	4.36	4.03-4.60	4.40	4.11-4.60	4.58	-	2 Menuisier, entretien	2																	
3. Cigarette-Making Machine Operator, Male	3.26	3.29	3.14-3.42	-	-	-	-	3 Receveuse (confectionneuse de cigarettes)	3																	
4. Cigarette-Making Machine Operator, Female	3.94	3.93	3.87-4.11	3.97	3.89-4.11	3.96	3.92-4.11	4 Conducteur de confectionneuse de cigarettes	4																	
5. Cigarette-Making Machine Operator, Female	3.70	3.67	3.61-3.72	3.66	3.60-3.67	-	-	5 Conductrice de confectionneuse de cigarettes	5																	
6. Cigarette Packer, Machine, Female	3.39	3.38	2.99-3.72	3.51	3.15-3.72	3.41	-	6 Empaqueuse de cigarettes à la machine	6																	
7. Cutting Machine Operator	3.11	3.04	2.34-3.75	2.98	2.34-3.75	3.40	-	7 Conducteur de hacheuse	7																	
8. Electrician, Maintenance	4.58	4.50	4.07-4.66	4.46	4.07-4.66	4.86	4.63-4.90	8 Electricien, entretien	8																	
9. Examiner, Female	3.30	3.37	3.34-3.40	-	-	-	-	9 Inspectrice	9																	
10. Industrial Truck Operator	3.61	3.65	3.55-3.77	3.63	3.55-3.77	3.72	3.58-3.94	10 Conducteur de chariot industriel	10																	
11. Labourer (Unskilled Worker), Male	3.46	3.49	3.39-3.70	3.43	2.49-3.70	3.35	3.32-3.54	11 Manoeuvre (travailleur non spécialisé)	11																	
12. Labourer (Unskilled Worker), Female	3.16	3.25	3.14-3.36	3.26	3.23-3.36	2.30	1.80-2.93	12 Manoeuvre (travailleur non spécialisée)	12																	
13. Machinist, Maintenance	4.66	4.62	4.40-4.86	4.61	4.40-4.86	4.78	4.63-4.86	13 Machiniste, entretien	13																	
14. Mechanic (Machine Repairman)	4.47	4.50	4.35-4.85	-	-	-	-	14 Mécanicien (réparateur de machines)	14																	
15. Shipper	3.57	3.64	3.55-3.75	3.67	3.55-3.75	3.36	2.30-3.67	15 Expéditeur	15																	
16. Stationary Engineer, 2nd Class	4.54	4.45	3.84-5.01	4.59	3.84-5.01	-	-	16 Mécanicien de mach. fixe 2e cl.	16																	
17. Stationary Engineer, 3rd Class	4.25	4.42	4.39-4.46	4.42	4.39-4.46	3.96	-	17 Mécanicien de mach. fixe 3e cl.	17																	
18. Welder, Maintenance	4.52	4.48	-	4.44	-	-	-	18 Soudeur, entretien	18																	
Standard Hours per Week	36.5	36.5	-	36.5	-	36.5	-	Heures normales par semaine																		

¹Tobacco Products (Industry No. 1530) - Establishments primarily engaged in manufacturing cigarettes, cigars, tobacco and snuff.¹Produits du tabac (industrie no 1530) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication des cigarettes, des cigares, du tabac à pipe et à priser ou à chiquer.

Table 17 - RUBBER FOOTWEAR^{1,2} - Tableau 17 - CHAUSSURES EN CAOUTCHOUC^{1,2}

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX																		
Occupation	INDUSTRY		QUÉBEC										Occupation					
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range								
	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge								
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
1. Beam-Press Cutter	2.66	2.87	2.10-3.31										Conducteur de découpeuse	1				
2. Calender Operator	2.82	-	-										Conducteur de calandre	2				
3. Cementer, Female	1.88	2.07	1.80-2.08										Colleuse au ciment	3				
4. Millman, Mixer (Rubber Mixer)	2.64	2.64	2.39-2.54										Préposé de cylindres, mélangeur	4				
5. Millman, Warmer	2.71	-	-										Préposé de cylindres, réchauffeur	5				
6. Outsole-Machine Cutter	2.60	-	-										Semelle, coupeur à la machine	6				
7. Packer	2.48	2.51	2.41-2.55										Emballleur	7				
8. Sewing-Machine Operator, Cloth, Female	1.88	1.97	1.55-2.39										Couseuse à la machine (tissu)	8				
9. Shoemaker, Cloth and Light Rubber, Male	1.83	-	-										Cordonnier, tissu et caoutchouc léger	9				
10. Shoemaker, Cloth and Light Rubber, Female	1.98	-	-										Cordonnière, tissu et caoutchouc léger	10				
11. Stripper	2.40	2.50	1.98-2.64										Démouleur	12				
Standard Hours per Week													Heures normales par semaine					
42.7													43.5		42½-45		Chaussures en Caoutchouc (industrie No 1610) - Établissement s'occupant surtout de la fabrication de chaussures tout caoutchouc, chaussures de matière plastique et chaussures à semelles de caoutchouc ou de matière plastique moulée et à tiges en tissu.	
12. Rubber footwear (Industry No. 1610) - Establishments primarily engaged in manufacturing all rubber footwear, plastic footwear and footwear having fabric uppers and moulded rubber or plastic soles.																	Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: chaussures de caoutchouc, et pièces pour maintenance occupation in Rubber Footwear appear in Table 20.	

¹Rubber footwear (Industry No. 1610) - Establishments primarily engaged in manufacturing all rubber footwear, plastic footwear and footwear having fabric uppers and moulded rubber or plastic soles.

²Based on maintenance occupation in Rubber Footwear appear in Table 20.

³Chaussures en Caoutchouc (industrie No 1610) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chaussures tout caoutchouc, chaussures de matière plastique et chaussures à semelles de caoutchouc ou de matière plastique moulée et à tiges en tissu.

⁴Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: chaussures de caoutchouc,

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX

Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO				TORONTO								Occupation	
		Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range		
		Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Banbury Operator	3.66	3.71	3.24-4.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de banbury	
2. Bias-Cutter Operator	3.94	4.00	3.57-4.74	4.19	3.87-4.46	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de biseauteuse	
3. Calendar Operator	4.11	4.16	3.80-4.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de calandre	
4. Compounder	3.39	3.44	3.19-3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mélangeur de cru	
5. Individual Vulcanizer, Tire	3.74	3.74	3.47-4.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vulcanisateur individuel, pneus	
6. Individual Vulcanizer, Tube	3.81	3.81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vulcanisateur individuel, chambre à air	
7. Inspector, Final, Tire	3.77	3.80	3.58-4.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur (pneu fini)	
8. Millman, Mixer	3.55	3.55	3.26-3.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mélangeur de caoutchouc	
9. Millman, Warner	3.65	3.79	3.54-4.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaudfleur de caoutchouc	
10. Tire Builder, Heavy Service	4.42	4.59	3.79-5.29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confectionneur de pneus lourds	
11. Tire Builder, Passenger	3.82	3.95	3.77-4.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confectionneur de pneus ordinaires 11	
Per Week															Par semaine
12. Laboratory Technician	125	128	126-133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Technicien de laboratoire	
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

¹Rubber Tires and Tubes (Industry No. 1630) - Establishments primarily engaged in manufacturing rubber tires and tubes for automobiles, trucks, aircraft, tractors, and other machinery and implements

²Rates for maintenance occupations in Rubber Tires and Tubes appear in Table 20

³Pneus et chambres à air en caoutchouc (industrie n° 1630) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chambres à air et pneus pour automobiles, camions, avions, tracteurs et autres machines et instruments

⁴Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: pneus et chambres à air en caoutchouc apparaissent au tableau 20

Table 19 - OTHER RUBBER PRODUCTS^{1,2} - Tableau 19 - AUTRES INDUSTRIES DU CAOUTCHOUC^{1,2}

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
INDUSTRY												
INDUSTRIE												
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Banbury Operator	3.03	2.77	2.23-3.04	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Calender Operator	2.80	2.76	2.42-2.81	-	-	-	2.85	-	-	-	-	-
3. Compounder	2.75	2.46	2.17-2.83	2.52	2.07-2.85	3.06	2.45-3.93	-	-	2.51	-	-
4. Inspector, Finished Goods, Male	2.64	2.66	2.56-2.73	-	-	-	2.63	-	-	-	-	-
5. Inspector, Finished Goods, Female	1.78	1.52	-	-	-	-	1.86	1.64-2.33	-	-	-	-
6. Millman, Mixer	2.67	2.46	2.09-2.88	2.42	-	-	3.01	2.37-3.02	-	-	-	-
7. Millman, Warner	2.55	2.54	2.14-2.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Packer	2.69	2.36	1.98-2.60	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9. Pressman, Belt and Flat Goods	2.54	2.57	2.28-2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Pressman, Moulded Goods	2.67	2.64	2.26-2.81	2.63	2.22-2.81	2.60	2.32-2.96	-	-	-	-	-
11. Trimmer and Finisher	1.84	1.79	1.30-2.25	2.02	1.49-2.40	1.89	1.45-2.25	-	-	2.01	1.70-2.13	-
Per Week	122	120	91-139	-	-	-	123	90-144	111	78-125	-	-
12. Laboratory Technician	40.4	40.6	40-45	40.8	40-45	40.1	40-42½	40.0	40-42½	40.0	40-42½	Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO						Occupation	
		Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average		Predominant Range Marge Prédominante		
		\$	\$		\$	\$		\$	\$			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$
1. Banbury Operator	3.14	3.00	-	3.17	2.84-3.49	-	-	-	-	-	Conducteur de banbury	1
2. Bias-Cutter Operator	2.84	-	-	2.84	-	-	-	-	-	-	Conducteur de biseauteuse	2
3. Calender Operator	3.33	-	-	3.33	2.88-3.51	-	-	-	-	-	Conducteur de calandre	3
4. Compounder	3.22	2.97	2.80-3.10	3.34	3.16-3.42	-	-	-	-	-	Mélangeur de cru	4
5. Millman, Mixer	3.18	-	-	3.24	2.76-3.42	-	-	-	-	-	Préposé de cylindres, mélangeur	5
6. Millman, Warner	3.00	2.83	2.76-2.99	3.07	2.52-3.39	-	-	-	-	-	Préposé de cylindres, réchauffeur	6
7. Pressman, Moulded Goods	3.07	2.93	2.72-3.05	3.11	2.60-3.37	-	-	-	-	-	Presseur, pièces moulées	7
8. Trimmer and Finisher, Female	2.39	2.25	2.15-2.40	2.53	2.04-2.84	-	-	-	-	-	Ébarbeuse et finisseuse	8
Standard Hours per Week	40.4	40.6	40-45	40.1	40-42½	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

¹Other Rubber Products (Industry No. 1690) - Establishments primarily engaged in manufacturing rubber goods such as rubberized fabrics, mechanical rubber goods, rubber flooring and rubber sundries.

²Rates for maintenance occupations in Other Rubber Products, appear in Table 20.

¹Autres industries du caoutchouc (industrie no 1690) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'articles en caoutchouc tels que tissu caoutchouté, articles de machinerie et parquet en caoutchouc, et articles divers en caoutchouc.

²Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans les autres industries du caoutchouc, apparaissent au tableau 20.

Table 20 - MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS, - Tableau 20 - OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES ET DES MANOEUVRES
(TOUTES LES INDUSTRIES DU CAOUTCHOUC)¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO		
	INDUSTRY INDUSTRIE	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Carpenter.....	3.19	2.67	2.29-3.04	-	-	3.60	2.74-4.04	3.48	-	3.48	-	Menuisier..... 1
2. Electrician.....	3.76	3.22	2.49-3.85	3.14	3.04-3.20	3.89	3.54-4.09	3.90	3.59-3.98	3.90	3.59-3.98	Electricien..... 2
3. Industrial Truck Operator.....	3.10	2.74	2.50-2.88	-	-	3.18	2.97-3.32	3.07	3.01-3.27	3.07	3.01-3.27	Conducteur de chariot industriel.... 3
4. Labourer.....	2.61	2.39	1.90-2.78	2.57	2.25-2.77	2.94	2.30-3.28	2.59	2.30-3.23	2.59	2.30-3.23	Manoeuvre..... 4
5. Machinist.....	3.54	3.00	2.55-3.25	-	-	3.87	3.16-4.40	-	-	-	-	Machiniste..... 5
6. Mechanic.....	3.51	2.94	2.42-3.85	2.65	2.32-3.05	3.70	2.81-4.09	3.89	3.50-3.98	3.89	3.50-3.98	Mécanicien..... 6
7. Millwright.....	3.41	2.94	2.25-3.20	-	-	3.90	3.73-4.40	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 7
8. Pipefitter.....	3.61	3.07	2.62-3.20	3.13	-	3.71	2.91-4.04	-	-	-	-	Tuyauteur..... 8
9. Plumber and Steamfitter.....	3.71	2.88	2.44-3.11	-	-	4.00	3.98-4.09	-	-	-	-	Plombier et appareilleur à vapeur.... 9
10. Shipper.....	2.87	2.45	1.76-2.85	2.51	2.13-2.64	3.05	2.51-3.40	2.86	2.47-3.24	2.86	2.47-3.24	Expéditeur..... 10
11. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.08	3.87	-	-	-	4.12	3.74-4.50	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. ... 11
12. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.62	3.10	2.37-3.61	-	-	3.74	3.15-3.98	3.83	3.25-3.98	3.83	3.25-3.98	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. ... 12
13. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.80	2.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. ... 13
14. Tool and Die Maker.....	3.54	3.04	2.55-3.25	-	-	3.80	3.50-4.14	3.61	-	3.61	-	Outilleur et matricieur..... 14
15. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.84	2.37	1.97-2.73	2.46	2.02-2.67	3.12	2.57-3.50	3.08	2.47-3.74	3.08	2.47-3.74	Conducteur de camion, léger et lourd 15
16. Welder.....	3.52	2.84	2.39-2.99	-	-	3.83	3.16-4.04	3.73	-	3.73	-	Soudeur..... 16

¹Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Rubber Footwear (Table 17), Rubber Tires and Tubes (Table 18), and Other Rubber Products, (Table 19).

¹Comprend les employés d'entretien, de service et les manoeuvres dans les groupes suivants: chaussures de caoutchouc (tableau 17), pneus et chambres à air en caoutchouc (tableau 18), et autres industries du caoutchouc (tableau 19).

Table 21 - LEATHER TANNERIES' - Tableau 21 - TANNERIES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		ONTARIO		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante							
1. Buffer, Machine.....	2.67	2.08	-	2.83	2.22-3.08	2.83	2.22-3.08	2.83	2.22-3.08	2.83	2.22-3.08	1 Draveur à la machine
2. Carpenter.....	2.89	-	-	2.89	2.42-3.23	2.89	2.42-3.23	2.89	2.42-3.23	2.89	2.42-3.23	2 Menuisier
3. Dyer (Colourer).....	2.55	2.17	-	2.63	2.27-3.02	2.63	2.27-3.02	2.63	2.27-3.02	2.63	2.27-3.02	3 Teinturier (coloriste)
4. Embosser, Machine.....	2.49	-	-	2.58	2.27-2.83	2.58	2.27-2.83	2.58	2.27-2.83	2.58	2.27-2.83	4 Gaufreur à la machine
5. Finisher (Doper; Seasoner), M.....	2.31	2.00	1.80-2.13	2.77	2.67-2.78	2.77	2.67-2.78	2.77	2.67-2.78	2.77	2.67-2.78	5 Finisseur (colleur; apprêteur)
6. Finisher (Doper; Seasoner), F.....	2.29	-	-	2.31	2.22-2.41	2.31	2.22-2.41	2.31	2.22-2.41	2.31	2.22-2.41	6 Finisseuse (colleuse; apprêteuse)
7. Fleshing-Machine Operator.....	2.50	2.09	-	2.73	2.11-3.13	2.73	2.11-3.13	2.73	2.11-3.13	2.73	2.11-3.13	7 Conducteur de mach. à écharner
8. Labourer.....	2.54	-	-	2.55	2.11-2.76	2.55	2.11-2.76	2.55	2.11-2.76	2.55	2.11-2.76	8 Manoeuvre
9. Mechanic (Machine Repairman).....	2.85	-	-	2.86	2.42-3.08	2.86	2.42-3.08	2.86	2.42-3.08	2.86	2.42-3.08	9 Mécanicien (réparateur de machines)
10. Pastor.....	2.78	-	-	2.87	2.68-2.89	2.87	2.68-2.89	2.87	2.68-2.89	2.87	2.68-2.89	10 Cireur
11. Setting Machine Operator.....	2.38	2.01	1.80-2.13	2.63	2.07-2.73	2.63	2.07-2.73	2.63	2.07-2.73	2.63	2.07-2.73	11 Fûreur à la machine
12. Slaver.....	2.41	2.12	2.00-2.13	2.71	2.25-3.12	2.71	2.25-3.12	2.71	2.25-3.12	2.71	2.25-3.12	12 Peleur de peaux
13. Shipper.....	2.43	2.05	-	2.50	2.06-2.85	2.50	2.06-2.85	2.50	2.06-2.85	2.50	2.06-2.85	13 Expéditeur
14. Sorter, Finished Leather.....	2.59	2.19	-	2.64	2.32-3.04	2.64	2.32-3.04	2.64	2.32-3.04	2.64	2.32-3.04	14 Assortisseur, cuir fini
15. Sorter, Hide.....	2.83	-	-	2.88	2.59-3.02	2.88	2.59-3.02	2.88	2.59-3.02	2.88	2.59-3.02	15 Assortisseur de peaux
16. Splitter (Splitting-Machine Operator).....	-	2.47	-	2.69	2.47-2.81	2.69	2.47-2.81	2.69	2.47-2.81	2.69	2.47-2.81	16 Refendeur (conducteur de machine à refendre)
17. Staker (Staking-Machine Operator).....	2.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17 Palissonneur (conducteur de palisson)
18. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.35	1.97	1.70-2.13	2.62	2.01-2.93	2.62	2.01-2.93	2.62	2.01-2.93	2.62	2.01-2.93	18 Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.
19. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.93	-	-	3.93	-	3.93	-	3.93	-	3.93	-	19 Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.
20. Tacker (Toggler).....	2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20 Attacheur
21. Tanning Drum Operator.....	2.23	1.99	1.70-2.13	2.69	2.35-2.88	2.69	2.35-2.88	2.69	2.35-2.88	2.69	2.35-2.88	21 Préposé au tonneau rotatif
	2.41	2.04	-	2.50	1.82-2.84	2.50	1.82-2.84	2.50	1.82-2.84	2.50	1.82-2.84	22 Heures normales par semaine
Standard Hours per Week	40.8	42.3	39-44	40.6	40-43	40.6	40-43	40.6	40-43	40.6	40-43	23

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX									
Occupation	INDUSTRIE				ONTARIO				Occupation
	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
	\$		\$		\$		\$		
1. Buffer, Machine	3.48	3.84	2.81-3.86						1 Drayeur à la machine
2. Embosser	3.34	3.34	2.92-3.72						2 Gaufreur à la machine
3. Finisher (Doper; Seasoner), Al.	2.88	2.88	2.45-3.26						3 Finisseur (colleur; apprêteur)
4. Finisher (Doper; Seasoner), F.	2.37	2.37	2.08-2.56						4 Finisseuse (colleuse; apprêteuse)
5. Fleshing-Machine Operator	3.42	3.42	2.87-3.65						5 Conducteur de machine à écharner
6. Paster	3.52	3.52	3.16-3.64						6 Cireur
7. Setting Machine Operator	3.30	3.30	2.90-3.51						7 Étireur à la machine
8. Shaver	3.47	3.47	2.93-3.94						8 Peleur de peaux
9. Splitter (Splitting-Machine Operator)	3.13	3.13	2.70-3.43						9 Refendeur (conducteur de machine à refendre)
10. Staker (Staking-Machine Operator)	3.05	3.05	2.73-3.38						10 Palissonneur (conducteur de palisson)
11. Tacker (Toggler)	3.33	3.33	2.97-3.73						11 Attacheur
12. Tanning Drum Operator	2.99	2.99	2.44-3.96						12 Préposé au tonneau rotatif
Standard Hours per Week	40.8	40.6	40-43	3/4					Heures normales par semaine

Leather Tanneries (Industry No. 1720) - Establishments primarily engaged in tanning, currying and finishing leather of all types, such as sole and belt leather; bookbinders' leather; glove, harness, bag, strap and upholstery leather.

Tanneries (Industry no 1720) - Etablissements s'occupant surtout du tannage, corroyage et apprêt de tous les cuirs, tels que les cuirs à semelles et à courroies; les cuirs de reliure; les cuirs à gants, harnais, sacs, lièges et capitonnage.

Table 22 - SHOE FACTORIES (Except Rubber Footwear)¹ - Tableau 22 - FABRIQUES DE CHAUSSURES (Sauf chaussures de caoutchouc)¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Bed Laster	2.17	1.70-2.45	2.19	-	2.16	1.85-2.25	-	-	1.78	1.30-2.20	1. Monteur	
2. Binding Stitcher, Female	1.64	1.30-1.90	1.85	1.70-1.90	1.78	1.50-2.02	1.78	1.30-2.20	1.58	-	2. Piqueuse de bordures	
3. Bottom Finisher (Polisher)	1.70	1.50-1.96	2.10	-	1.55	1.35-1.50	1.55	-	-	-	3. Finisseur de fond (polisseur)	
4. Edge Setter (Burnisher)	2.07	1.30-2.40	2.43	-	-	-	-	-	-	-	4. Lustrer de lisses (polisseur)	
5. Edge Trimmer, Machine	2.21	1.40-2.65	2.51	-	2.09	-	2.09	-	-	-	5. Fraiseur de lisses à la machine	
6. Fancy Stitcher, Female	1.62	1.35-1.74	1.62	1.50-1.80	1.92	1.50-2.20	2.08	1.60-2.45	-	-	6. Piqueuse de fantaisie	
7. Goodyear Stitcher	2.55	-	-	-	2.56	-	-	-	-	-	7. Piqueur Goodyear	
8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	2.26	1.86-2.55	2.28	1.60-2.55	2.28	1.80-2.40	2.41	-	-	-	8. Monteur de talons, en cuir ou en caoutchouc	
9. Lining Cutter	1.94	1.35-2.40	2.14	1.80-2.40	2.09	1.50-2.40	2.41	-	-	-	9. Coupeur de doublures	
10. Lining Maker, Female	1.61	1.30-1.62	1.57	1.40-1.70	1.81	1.51-2.00	1.81	-	-	-	10. Faiseuse de doublures	
11. Outsole Cutter	2.18	1.60-2.23	2.07	-	2.21	1.60-2.60	2.38	1.75-2.50	-	-	11. Coupeur de semelles extérieures	
12. Packer, Female	1.58	1.25-1.70	1.53	1.30-1.70	1.69	1.30-1.90	1.62	1.35-1.85	-	-	12. Empaqueuse	
13. Pull-Over Assembler	2.01	1.50-2.50	2.29	1.60-2.50	1.85	1.80-1.90	1.87	-	-	-	13. Assembleur-couvreur	
14. Pull-Over Laster	2.42	1.90-2.50	2.49	-	2.58	-	2.62	-	-	-	14. Monteur-couvreur	
15. Repairer, Female	1.61	1.30-1.88	1.80	1.50-2.05	1.62	1.40-1.86	1.57	1.40-1.70	-	-	15. Répareuse	
16. Rough Rounder, Machine	2.29	-	-	-	2.25	-	-	-	-	-	16. Graveur ou brocheur à la machine	
17. Shipper	2.18	1.32-2.71	2.13	1.26-2.94	2.25	1.83-2.60	2.40	-	-	-	17. Expéditeur	
18. Side Laster	2.26	1.94-2.74	2.45	2.20-2.70	2.01	1.30-2.25	-	-	-	-	18. Monteur de quartiers	
19. Skiver, Machine, Female	1.58	1.30-1.75	1.68	1.45-1.90	1.73	1.50-1.95	-	-	-	-	19. Pareuse à la machine	
20. Sole Layer, Machine	2.10	1.80-2.39	2.23	1.95-2.39	1.98	1.50-2.20	1.79	1.50-1.90	-	-	20. Afficheur de semelles à la machine	
21. Table Worker, Female	1.41	1.35	1.39	1.20-1.55	1.51	1.30-1.80	2.01	1.30-1.60	-	-	21. Ouvrière d'établ	
22. Top Stitcher, Female	1.63	1.50	1.81	1.50-1.80	1.85	1.50-2.15	1.46	1.30-1.60	-	-	22. Piqueuse de haut de tiges	
23. Treer	1.69	1.30-2.34	2.02	1.50-2.30	1.52	1.35-1.70	1.49	1.35-1.70	-	-	23. Astiqueur de tiges	
24. Upper Cutter	2.33	1.94-2.60	2.42	2.25-2.69	2.50	1.60-3.12	2.70	1.90-3.12	-	-	24. Coupeur de dessus de tiges	
25. Vamper, Female	1.76	1.35-1.90	1.82	1.50-1.98	1.86	1.60-2.00	1.83	1.50-2.10	-	-	25. Claqueuse d'empeignes	
Standard Hours per Week	41.9	42.3	39½-45	41.6	39½-45	41.7	40-45	43.8	40-48	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX														
INDUSTRY		QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
INDUSTRIE	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante		
													\$	
1. Bed Laster	2.80	2.73	2.14-3.36	3.17	—	2.94	2.03-3.58	—	—	—	—	—	Monteur	1
2. Binding Stitcher, Female	2.14	2.18	1.59-2.58	2.10	1.79-2.33	2.13	1.64-2.33	—	—	—	—	—	Piqueuse de bordures	2
3. Bottom Finisher (Polisher)	2.49	2.56	1.54-2.97	2.76	—	2.37	1.50-2.99	—	—	—	—	—	Finisseur de fond (polisseur)	3
4. Edge Setter (Burnisher)	2.63	2.68	2.09-2.77	3.02	—	2.48	—	—	—	—	—	—	Lustreur de lisses (polisseur)	4
5. Edge Trimmer, Machine	2.85	2.92	2.00-3.69	3.03	—	2.77	2.03-3.16	—	—	—	—	—	Fraiseur de lisses à lamachine	5
6. Fancy Stitcher, Female	2.15	2.00	1.54-2.44	1.93	1.54-2.46	2.24	1.65-2.80	2.80	—	—	—	—	Piqueuse de fantaisie	6
7. Goodyear Stitcher	2.87	2.83	2.34-3.13	2.79	—	3.02	2.66-3.22	—	—	—	—	—	Piqueur Goodyear	7
8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	2.46	2.63	1.90-3.09	2.93	—	2.27	1.51-2.51	—	—	—	—	—	Monteur de talons, en cuir ou en caoutchouc	8
9. Lining Cutter	2.72	2.53	1.75-3.13	2.58	1.83-3.50	2.84	1.90-3.69	2.82	—	—	—	—	Coupeur de doublures	9
10. Lining Maker, Female	1.90	1.87	1.55-2.23	1.97	1.59-2.23	1.92	1.59-2.17	—	—	—	—	—	Faiseuse de doublures	10
11. Outsole Cutter	2.75	2.59	2.27-2.69	—	—	2.93	2.36-3.24	—	—	—	—	—	Coupeur de semelles extérieures	11
12. Packer, Female	2.04	1.89	1.48-2.27	2.00	1.57-2.27	2.13	1.41-2.75	2.74	—	—	—	—	Empaqueuse	12
13. Pull-Over Assembler	2.82	2.79	1.95-3.65	3.65	—	2.87	1.93-3.57	2.76	1.80-3.57	—	—	—	Assembleur-couvreur	13
14. Pull-Over Laster	2.80	2.69	2.13-3.25	3.25	—	2.87	2.23-3.43	3.29	—	—	—	—	Monteur-couvreur	14
15. Repairer, Female	2.10	2.14	1.64-2.29	—	—	2.07	1.47-2.30	—	—	—	—	—	Répareuse	15
16. Rough Rounder, Machine	2.66	2.79	2.18-3.15	3.01	—	2.55	1.81-3.18	3.01	—	—	—	—	Graveur ou brocheur à la machine	16
17. Side Laster	2.90	2.89	2.38-3.26	3.06	2.75-3.26	2.93	2.36-3.40	3.29	—	—	—	—	Monteur de quartiers	17
18. Skiver, Machine, Female	2.26	2.27	1.60-2.74	2.47	2.15-2.87	2.28	1.71-2.68	2.27	1.64-2.45	—	—	—	Parcuse à la machine	18
19. Sole Layer, Machine	2.69	2.61	2.00-3.18	3.00	2.30-3.24	2.47	2.17-3.27	2.89	2.17-3.28	—	—	—	Afficheur de semelles à la machine	19
20. Table Worker, Female	1.86	1.81	1.52-2.20	2.11	—	1.89	1.41-2.38	—	—	—	—	—	Ouvrière d'établi	20
21. Top Stitcher, Female	2.21	2.27	1.76-2.72	2.35	1.75-2.73	2.18	1.70-2.64	2.47	—	—	—	—	Piqueuse de haut de tiges	21
22. Treer	2.39	2.19	1.71-2.40	—	—	2.53	1.88-2.76	—	—	—	—	—	Astiqueur de tiges	22
23. Upper Cutter	2.94	2.88	2.30-3.69	3.11	2.44-3.69	3.01	2.13-4.08	3.39	2.00-4.32	—	—	—	Coupeur de dessus de tiges	23
24. Vamper, Female	2.18	2.11	1.76-2.57	2.24	1.78-2.66	2.25	1.71-2.78	2.42	1.97-2.62	—	—	—	Claqueuse d'empêignes	24
Standard Hours per Week		41.9	42.3	39½-45	41.6	39½-45	41.7	40-45	43.8	40-48	Heures normales par semaine			

¹ Shoe Factories (Industry No. 1740) - Establishments primarily engaged in manufacturing boots, shoes, slippers, moccasins and similar footwear by cutting and sewing material.

¹ Fabriques de chaussures (industrie n° 1740) - Etablissements s'occupant surtout de la fabrication, par découpage et couture de bottes, bottines, souliers, pantoufles, mocassins et autres chaussures.

TABLE 23 – COTTON YARN AND CLOTH**October 1, 1970.**

Wage information for this
industry is not available
for the 1970 Report

TABLERAU 23 – FILÉS ET TISSUS DE COTON**1^{er} octobre, 1970.**

Les renseignements sur les taux de salaire dans
cette industrie ne sont pas
disponibles pour le rapport de 1970.

Table 24 - WOOLLEN YARN AND CLOTH¹ - Tableau 24 - FILÉS ET TISSUS DE LAINE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		PREDOMINANT RANGE		PREDOMINANT RANGE	
	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Garnett and Wool Picker.....	\$ 1.90	1.83	\$ 1.55-2.11	2.11	\$ 1.75-2.42	2.11	\$ 1.75-2.42	2.11	\$ 1.75-2.42	2.11
2. Card Tender and Finisher.....	2.07	1.98	1.55-2.31	2.21	1.75-2.42	2.21	1.75-2.42	2.21	1.75-2.42	2.21
3. Card Stripper and Grinder.....	2.24	2.26	2.10-2.32	2.27	1.82-2.50	2.27	1.82-2.50	2.27	1.82-2.50	2.27
4. Mixing Gill, Draw Box and Draw Frame Operator, Female.....	1.81	-	-	1.76	1.65-1.92	1.76	1.65-1.92	1.76	1.65-1.92	1.76
5. Worsted Spinner (Frame), Female.....	2.04	-	-	2.03	1.89-2.14	2.03	1.89-2.14	2.03	1.89-2.14	2.03
6. Woollen Spinner (Mule and Frame), Male.....	1.79	1.76	1.70-1.85	1.93	-	1.93	-	1.93	-	1.93
7. Twister, Male.....	2.11	2.15	1.92-2.30	-	-	-	-	-	-	-
8. Twister, Female.....	1.88	1.88	1.78-1.91	1.90	1.75-2.09	1.90	1.75-2.09	1.90	1.75-2.09	1.90
9. Winder, Spooler and Reeler, Female.....	1.77	1.64	1.30-1.97	1.93	1.65-2.09	1.93	1.65-2.09	1.93	1.65-2.09	1.93
10. Warper and Beamer, Male.....	2.03	1.96	1.60-2.21	2.34	2.07-2.56	2.34	2.07-2.56	2.34	2.07-2.56	2.34
11. Warper and Beamer, Female.....	1.73	1.68	1.35-2.01	1.85	-	1.85	-	1.85	-	1.85
12. Drawing-in Hand, Female.....	1.95	1.88	1.49-2.01	2.05	1.90-2.20	2.05	1.90-2.20	2.05	1.90-2.20	2.05
13. Weaver, Male.....	2.07	2.08	1.71-2.25	2.13	-	2.13	-	2.13	-	2.13
14. Loom Fixer.....	2.74	2.76	2.64-2.99	2.73	2.25-3.24	2.73	2.25-3.24	2.73	2.25-3.24	2.73
15. Burler and Mender, Female.....	1.84	1.82	1.40-2.13	1.97	1.92-2.07	1.97	1.92-2.07	1.97	1.92-2.07	1.97
16. Wet and Dry Operator, Male.....	2.18	2.16	1.75-2.47	2.22	1.92-2.52	2.22	1.92-2.52	2.22	1.92-2.52	2.22
17. Wet and Dry Operator, Female.....	2.04	2.07	1.65-2.19	-	-	-	-	-	-	-
18. Cloth Specker, Female.....	1.66	1.61	1.30-1.84	1.91	-	1.91	-	1.91	-	1.91
19. Dye Machine Operator.....	2.14	1.94	1.55-2.25	2.28	2.08-2.55	2.28	2.08-2.55	2.28	2.08-2.55	2.28
Standard Hours per Week.....	41.9	42.6	40-47½	41.0	-	41.0	-	41.0	-	41.0

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INVENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO						Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range		
		\$	\$		\$	\$		\$	\$		
1. Card Tender and Finisher	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de card et de finisseuse..... 1	
2. Worsted Spinner (Frame), Female.....	1.97	-	-	1.98	1.86-2.19	-	-	-	-	Conductrice de métier à filer (peigné)..... 2	
3. Woollen Spinner (Mule and Frame), Male	2.17	2.12	1.76-2.31	2.29	1.89-2.49	-	-	-	-	Conducteur de métier à filer et de renvideuse..... 3	
4. Twister, Male	2.29	-	-	-	-	-	-	-	-	Retordeur..... 4	
5. Twister, Female	2.09	2.08	-	2.10	1.84-2.46	-	-	-	-	Retordeuse..... 5	
6. Winder, Spooler and Reeler, Female.....	1.95	1.91	1.76-2.01	2.01	1.79-2.46	-	-	-	-	Dévideuse, bobineuse et enrouleuse..... 6	
7. Warper and Beamer	2.26	2.22	1.87-2.68	-	-	-	-	-	-	Ourdisseur et ensoupleur..... 7	
8. Drawing-in Hand, Female	1.99	2.00	1.88-2.06	-	-	-	-	-	-	Passeuse de fils..... 8	
9. Weaver, Male.....	2.49	2.45	2.10-2.80	2.67	2.21-3.05	-	-	-	-	Tisseur..... 9	
10. Weaver, Female	2.20	2.16	1.53-2.31	2.25	1.96-2.42	-	-	-	-	Tisseuse..... 10	
11. Loom Fixer.....	-	2.13	1.77-2.69	2.37	1.79-2.72	-	-	-	-	Monteur de métier..... 11	
12. Furler and Mender, Female	2.18	-	-	-	-	-	-	-	-	Épinceteuse et repriseuse..... 12	
13. Wet and Dry Operator	2.27	2.26	1.96-2.54	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine à sécher et à humecter..... 13	
Standard Hours per Week	41.9	42.6	40-47½	41.0	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	
Woollen Yarn and Cloth (Industry Nos. 1930, 70) - Establishments primarily engaged in spinning and winding woollen yarn and weaving woollen worsted fabrics such as suitings, coatings, dress goods and flannel; blankets and blanketing; and other woollen fabrics.	Filés et tissus de laine (industries nos 1930, 70) - Établissements s'occupant surtout de la filature et enroulage de la laine et du tissage des lainages tels que worsteds, flanelle et autres pour complets, manteaux, robes, couvertures et autres articles de lainage.										

Table 25 — SYNTHETIC TEXTILES¹ — Tableau 25 — TEXTILES SYNTHÉTIQUES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			ONTARIO								
	INDUSTRY INDUSTRIE		Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average
	Average	Moyenne										
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Battery Hand, Female	1.94	2.07	1.79-2.22	1.63	1.40-1.86							
2. Drawing and Twisting-in Hand, F	1.94	1.86	1.66-2.01	2.07	1.90-2.25							
3. Dye-House Operator	2.05	2.04	1.70-2.29	2.09	1.95-2.20							
4. Grader (Cloth Room), Male	2.13	2.10	1.88-2.19	2.48	—							
5. Grader (Cloth Room), Female	2.25	1.94	1.60-2.10	2.45	1.90-2.74							
6. Labourer	2.20	1.89	1.70-2.12	2.48	1.75-2.84							
7. Loom Fixer	2.66	2.60	2.40-2.88	2.84	2.48-3.13							
8. Skilled Tradesman, Maintenance	3.20	2.59	—	3.54	—							
9. Slasher Tender	2.26	2.24	1.94-2.42	—	—							
10. Spinner, Male	3.07	2.40	1.79-2.57	3.31	3.21-3.37							
11. Spinner, Female	2.22	1.98	1.75-2.23	1.98	1.85-2.36							
12. Thrower, Male	2.62	2.12	1.79-2.42	2.91	2.36-3.19							
13. Thrower, Female	1.95	1.84	1.63-2.27	1.93	1.85-2.00							
14. Warp Hanger	2.33	2.31	1.70-2.57	2.40	2.28-2.43							
15. Warper Tender	2.85	2.18	1.80-2.42	3.08	2.52-3.19							
16. Warper Tender, Female	2.45	2.12	1.40-2.42	2.43	1.95-2.60							
17. Weaver	2.32	2.27	2.02-2.52	2.44	2.10-2.61							
18. Winder, Male	2.25	1.99	1.79-2.27	2.68	2.33-3.07							
19. Winder, Female	2.04	1.97	1.63-2.32	2.07	1.85-2.55							
Standard Hours per Week	40.5	40.7	39 $\frac{3}{4}$ -45	40.2	—							

Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX																			
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC														Occupation			
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average			Predominant Range		
		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$			\$		
1. Loom Fixer	2.47	2.47		2.29-2.55														Monteur de métiers	1
2. Spinner, Male	2.43	2.47		2.18-2.82														Fileur	2
3. Spinner, Female	2.11	2.12		1.75-2.48														Fileuse	3
4. Thrower, Female	1.78	1.74		1.64-1.79														Moulineuse	4
5. Weaver	2.40	2.31		2.14-2.41														Tisseur	5
6. Winder, Male	2.01	2.01		1.68-2.29														Enrouleur	6
7. Winder, Female	1.92	1.90		1.57-2.38														Enrouleuse	7
Standard Hours per Week		40.5	40.7	39½-45												Heures normales par semaine			
¹ Synthetic Textiles (Industry Nos. 2010, 11, 12) - Establishments primarily engaged in manufacturing yarns, threads and broad woven goods of synthetic textile fibres, including glass fibres.		¹ Textiles synthétiques (industries nos 2010, 11, 12) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de filés, fils et tissus larges en fibres textiles synthétiques, y compris les fibres de verre.																	

Table 26 - HOSIERY AND OTHER KNITTED GOODS - Tableau 26 - BAS, CHAUSSETTES ET AUTRES TRICOTS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	NOVA SCOTIA				QUÉBEC				ONTARIO			
	NOUVELLE-ÉCOSSE											
	INDUSTRY	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range		Occupation
	INDUSTRIE											
		Average	Moyenne	Marge	Average	Moyenne	Marge	Average	Moyenne	Marge	Predominante	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Hosiery-Full Fashioned												Bas-tricot à diminution automatique
1. Mender, Hand, Female	1.70	-	-	-	1.73	1.30-1.89	-	1.59	1.50-1.77	-	-	1. Reprise à la main
2. Packer, Female	1.50	-	-	-	1.49	1.35-1.54	-	1.52	1.29-1.55	-	-	2. Empaquetage, femme
Hosiery-Circular												Bas-tricot circulaire
3. Knitter, Male	2.07	-	-	-	2.02	1.50-2.50	-	2.17	1.78-2.66	-	-	3. Tricotage, homme
4. Knitter, Female	1.55	-	-	-	1.63	1.35-1.75	-	1.54	1.30-2.00	-	-	4. Tricotage, femme
5. Looper, Female	1.60	-	-	-	1.57	1.35-1.65	-	1.65	-	-	-	5. Attache, femme
6. Sewing Machine Operator, Female	1.54	-	-	-	1.48	1.30-1.80	-	1.56	1.40-1.70	-	-	6. Couture à la machine, femme
7. Boarder, Male	2.33	-	-	-	2.41	2.00-2.85	-	-	-	-	-	7. Bordage, homme
8. Trimmer, Female	1.39	-	-	-	-	-	-	1.41	1.25-1.50	-	-	8. Parage, femme
9. Pailer, Female	1.51	-	-	-	1.48	1.30-1.75	-	1.54	1.45-1.60	-	-	9. Appareillage, femme
10. Finished Mender, Female	1.51	-	-	-	1.44	1.30-1.58	-	1.59	1.50-1.70	-	-	10. Reprise, produit fini, femme ..
11. Kaumographer, Female	1.55	-	-	-	1.61	1.30-1.85	-	1.49	1.30-1.55	-	-	11. Imprimerie de marques, femme ..
12. Folder and Boxer, Female	1.49	-	-	-	1.43	1.30-1.50	-	1.54	1.30-1.75	-	-	12. Pilage et mottage en boîtes, femme
13. Dye-House Machine Operator	2.01	-	-	-	1.92	1.30-2.15	-	2.08	1.65-2.30	-	-	13. Conduite de machine à teinture ..
14. Grey Inspector, Female	1.60	-	-	-	1.60	1.30-1.75	-	1.63	-	-	-	14. Inspection (écru), femme
15. Fixer	2.78	-	-	-	2.38	1.50-2.35	-	2.85	2.11-3.45	-	-	15. Montage
Underwear and Outerwear												Vêtement de dessous et de dessus
16. Circular Knitter, Male	2.19	-	-	-	2.10	1.60-2.50	-	2.41	1.82-2.90	-	-	16. Tricotage circulaire, homme
17. Circular Knitter, Female	1.77	-	-	-	-	-	-	1.86	1.50-2.02	-	-	17. Tricotage circulaire, femme
18. Flat Knitter	2.32	-	-	-	2.25	1.75-2.50	-	2.43	1.90-2.80	-	-	18. Tricotage à plat
19. Sewing Machine Operator, Female	1.58	-	-	-	1.63	1.30-1.85	-	1.53	1.35-1.75	-	-	19. Couture à la machine, femme
20. Dye-House Operator	2.03	-	-	-	2.14	1.65-2.30	-	2.34	1.80-2.84	-	-	20. Main-d'oeuvre de teinturerie
21. Hand Operator, Male	2.02	-	-	-	1.97	1.35-2.59	-	2.29	1.80-2.70	-	-	21. Operation manuelle, homme
22. Hand Operator, Female	1.48	1.23	1.10-1.30	-	1.46	1.35-1.70	-	1.52	1.30-1.75	-	-	22. Operation manuelle, femme
23. Cutter, Male	2.37	1.83	1.70-1.90	-	2.32	1.45-3.25	-	2.88	2.20-3.12	-	-	23. Coupage, homme
24. Cutter, Female	1.75	-	-	-	1.70	1.40-2.32	-	1.81	1.45-2.04	-	-	24. Coupage, femme
25. Fixer, Knitting	2.71	-	-	-	2.57	1.40-3.29	-	2.93	2.25-3.50	-	-	25. Montage, métier à tricoter
Standard Hours per Week	42.9	40.2	40-42½	-	43.7	40-48	-	42.8	40-47½	-	-	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				ONTARIO				Occupation		
		Predominant Range		Average	Predominant Range		Average					
		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge						
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Hosiery-Full Fashioned	1. Seamer, Female	1.72	—	—	—	—	—	—	—	Bas-tricot à diminution automatique	1	
	2. Mender, Hand, Female	—	—	—	—	—	—	—	—	Cousage de coutures, femme	2	
	3. Inspector, Pare, Classifier, F.	1.85	1.52-2.20	—	—	—	—	—	—	Reprise à la main, femme	3	
	4. Packet, Female	1.84	1.46-2.29	—	—	—	—	—	—	Inspection, parage, classification, f.	4	
Hosiery-Circular										Empaquetage, femme	5	
	5. Knitter, Male	2.29	1.50-3.00	2.46	1.81-2.85	2.46	1.81-2.85	2.46	1.81-2.85	Bas-tricot circulaire	6	
	6. Knitter, Female	1.96	—	2.00	1.60-2.07	2.00	1.60-2.07	2.00	1.60-2.07	Tricotage, homme	7	
	7. Looper, Female	1.77	1.43-1.97	1.84	1.54-2.27	1.84	1.54-2.27	1.84	1.54-2.27	Tricotage, femme	8	
Underwear and Outerwear	8. Sewing Machine Oper, Female	1.81	1.48-2.06	1.88	1.40-2.39	1.88	1.40-2.39	1.88	1.40-2.39	Attache, femme	9	
	9. Boarder, Male	2.45	1.83-2.76	2.55	1.94-3.15	2.55	1.94-3.15	2.55	1.94-3.15	Couture à la machine, femme	10	
	10. Boarder, Female	1.99	—	1.98	1.50-2.34	1.98	1.50-2.34	1.98	1.50-2.34	Bordage, homme	11	
	11. Pairer, Female	1.85	1.39-2.57	1.85	1.40-2.23	1.85	1.40-2.23	1.85	1.40-2.23	Bordage, femme	12	
Hosiery-Full Fashioned	12. Finished Mender, Female	1.81	—	1.86	1.70-2.02	1.86	1.70-2.02	1.86	1.70-2.02	Appareillage, femme	13	
	13. Kaumographer, Female	1.84	—	1.89	1.52-2.04	1.89	1.52-2.04	1.89	1.52-2.04	Reprise, produit fini, femme	14	
	14. Folder and Boxer, Female	1.67	1.35-1.87	1.83	1.30-2.42	1.83	1.30-2.42	1.83	1.30-2.42	Imprimerie de marques, femme	15	
	15. Grey Inspector, Female	1.69	1.31-1.76	1.97	1.78-2.14	1.97	1.78-2.14	1.97	1.78-2.14	Pilage et mettage en boîtes, femme	16	
Underwear and Outerwear	16. Fixer	2.83	—	3.42	2.90-3.85	3.42	2.90-3.85	3.42	2.90-3.85	Inspection (écru), femme	17	
	17. Circular Knitter, Male	2.63	—	2.61	2.17-2.62	2.61	2.17-2.62	2.61	2.17-2.62	Montage	18	
	18. Circular Knitter, Female	1.69	—	—	—	—	—	—	—	Vêtement de dessous et de dessus	19	
	19. Flat Knitter	2.55	—	—	—	—	—	—	—	Tricotage circulaire, homme	20	
Hosiery-Full Fashioned	20. Sewing Machine Operator, Female	1.73	1.00-2.44	1.72	1.44-1.94	1.72	1.44-1.94	1.72	1.44-1.94	Tricotage à plat	21	
	21. Hand Operator, Male	2.85	2.32-3.13	2.62	2.12-3.17	2.62	2.12-3.17	2.62	2.12-3.17	Couture à la machine, femme	22	
	22. Hand Operator, Female	1.81	1.42-2.13	1.89	1.59-2.31	1.89	1.59-2.31	1.89	1.59-2.31	Opération manuelle, homme	23	
	23. Cutter, Male	3.42	—	—	—	—	—	—	—	Opération manuelle, femme	24	
Hosiery-Full Fashioned	24. Cutter, Female	1.51	1.35-1.65	1.44	1.04-1.78	1.44	1.04-1.78	1.44	1.04-1.78	Coupage, homme	25	
	Standard Hours per Week	42.3	43.7	40-48	42.8	40-47½	42.8	40-47½	42.8	40-47½	Coupage, femme	26
										Heures normales par semaine	27	
												28

¹Hosiery and Other Knitted Goods (Industry Nos. 2310, 90) - Establishments primarily engaged in knitting, dyeing or finishing full fashioned or seamless hosiery; and in manufacturing knit underwear, gloves and other knit articles.

²Bas, chaussettes et autres tricotés (industries nos 2310, 90) - Établissements s'occupant surtout du tricotage, teinture et apprêt des bas et chaussettes diminués ou sans couture, et de la fabrication de vêtements en tricot, de sous-vêtements, de gants et autres articles en tricot.

Table 27 — MEN'S CLOTHING: — Tableau 27 — VÊTEMENTS D'HOMMES'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Average	Average	Predominant Range	Average	Average	Predominant Range	Average	Average	Predominant Range	Occupation
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female...	1.48	1.49	1.26-1.72	1.54	1.34-1.75	1.48	1.30-1.65	1.47	1.30-1.63	1.47	1.30-1.63	Nettoyeuse et enleveuse de fauflis (coupeuse de bouts de fils).... 1
2. Cutter.....	2.81	2.82	2.07-3.37	2.93	2.13-3.40	2.89	1.95-3.74	3.02	2.00-3.75	3.02	2.00-3.75	Coupeur..... 2
3. Final Examiner, Female.....	1.64	1.63	1.30-2.02	1.73	1.35-2.25	1.72	1.36-2.17	1.73	1.40-1.90	1.73	1.40-1.90	Vérificatrice..... 3
4. Finisher, Female.....	1.69	1.75	1.35-2.25	1.82	1.42-2.45	1.61	1.49-1.75	1.63	1.50-1.82	1.63	1.50-1.82	Finisseuse..... 4
5. Fitter, Male.....	2.20	2.13	1.40-3.00	2.39	1.60-3.05	2.81	—	2.82	—	2.82	—	Apprêteur..... 5
6. Fitter, Female.....	1.60	1.59	1.30-1.90	1.67	1.42-2.00	1.60	1.40-1.77	1.54	—	1.54	—	Apprêteuse..... 6
7. Finish Presser, Male.....	2.37	2.35	1.65-2.90	2.42	1.85-3.00	2.57	1.50-3.41	2.94	2.25-3.41	2.94	2.25-3.41	Presseur-finiisseur..... 7
8. Joiner, Male.....	2.32	2.25	1.76-2.75	2.36	1.80-2.79	2.58	1.75-3.15	2.50	1.60-2.75	2.50	1.60-2.75	Assembleur..... 8
9. Joiner, Female.....	1.82	1.90	1.35-2.28	2.00	1.60-2.44	1.74	1.40-2.02	1.80	1.50-2.00	1.80	1.50-2.00	Assembleuse..... 9
10. Lining Sewer, Male.....	2.10	2.10	1.52-2.70	2.18	1.55-2.70	1.94	—	—	—	—	—	Poseur de doublures..... 10
11. Lining Sewer, Female.....	1.74	1.89	1.49-2.25	1.97	1.54-2.33	1.51	1.20-1.90	1.79	1.50-2.00	1.79	1.50-2.00	Poseuse de doublures..... 11
12. Pocket Maker, Male.....	2.39	2.53	1.61-3.28	2.77	2.05-3.35	3.04	—	—	—	—	—	Faiseur de poches..... 12
13. Pocket Maker, Female.....	1.77	1.85	1.40-2.28	1.95	1.46-2.29	1.64	1.30-1.98	1.68	1.37-1.95	1.68	1.37-1.95	Faiseuse de poches..... 13
14. Sewing Machine Oper., Female..	1.64	1.63	1.30-2.10	1.84	1.40-2.25	1.75	1.35-2.35	1.91	1.45-2.65	1.91	1.45-2.65	Couseuse à la machine..... 14
15. Shaper.....	2.52	2.49	1.85-3.01	2.55	1.85-3.01	—	—	—	—	—	—	Façonneur..... 15
16. Special Sewing Machine Operator, Female.....	1.76	1.82	1.40-2.28	1.99	1.46-2.50	1.63	1.35-1.92	1.68	1.40-1.93	1.68	1.40-1.93	Conductrice de machine à coudre spéciale..... 16
17. Tailor.....	2.58	2.51	2.02-3.00	2.51	2.02-3.00	2.61	2.10-3.21	2.81	2.25-3.21	2.81	2.25-3.21	Tailleur..... 17
18. Tailoress.....	1.94	2.13	1.92-2.34	2.11	1.90-2.34	1.67	1.40-1.89	—	—	—	—	Tailleuse..... 18
19. Underpresser.....	1.91	1.87	1.40-2.39	2.00	1.50-2.40	2.28	1.40-2.94	2.59	2.22-3.00	2.59	2.22-3.00	Presseur à l'envers..... 19
Standard Hours per Week	40.1	40.0	—	40.0	—	40.2	40-42	40.4	40-42½	40.4	40-42½	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	INDUSTRY		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average
	INDUSTRIE			Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female,....	1.75	1.76	1.38-2.17	1.73	1.42-2.05	1.72	1.40-2.26	-	1.72	1.40-2.26	-	1.72
2. Cutter	3.17	3.00	2.27-3.66	2.93	2.23-3.48	3.31	2.58-4.14	3.23	3.31	2.58-4.14	3.23	3.23
3. Final Examiner, Female	1.72	2.00	1.70-2.16	-	-	1.68	1.30-2.13	1.89	1.68	1.30-2.13	1.89	1.89
4. Finisher, Female	1.97	1.97	1.67-2.44	2.03	1.67-2.47	1.93	1.50-2.40	1.94	1.93	1.50-2.40	1.94	1.94
5. Fitter, Male	2.79	2.92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Fitter, Female	1.95	1.91	1.43-2.30	2.19	-	2.58	2.01-3.87	3.14	2.58	2.01-3.87	3.14	3.14
7. Finish Presser, Male	2.50	2.40	1.58-3.30	2.76	2.02-3.53	3.10	2.41-4.29	3.24	3.10	2.41-4.29	3.24	3.24
8. Joiner, Male	2.80	2.63	1.72-3.71	2.72	1.64-3.89	3.23	2.41-4.29	3.24	3.23	2.41-4.29	3.24	3.24
9. Joiner, Female	1.88	1.96	1.38-2.69	2.12	1.45-2.93	1.81	1.30-2.46	2.20	1.81	1.30-2.46	2.20	2.20
10. Lining Sewer, Male	2.51	2.30	1.40-2.99	2.30	1.40-2.82	2.74	1.87-3.17	2.78	2.74	1.87-3.17	2.78	2.78
11. Lining Sewer, Female	2.93	2.09	1.42-2.68	2.17	1.50-2.76	2.05	1.47-2.66	2.16	2.05	1.47-2.66	2.16	2.16
12. Pocket Maker, Male	2.74	2.72	1.89-3.38	2.75	1.89-3.38	2.75	1.89-3.38	2.75	2.75	1.89-3.38	2.75	2.75
13. Pocket Maker, Female	1.95	2.00	1.40-2.64	2.10	1.50-2.69	1.91	1.32-2.59	2.03	1.91	1.32-2.59	2.03	2.03
14. Sewing Machine Opr., Female ..	1.79	1.83	1.30-2.46	2.15	1.44-2.66	1.77	1.34-2.25	2.03	1.77	1.34-2.25	2.03	2.03
15. Shaper	2.91	2.94	1.90-3.82	3.04	2.01-3.82	2.88	2.12-3.53	2.95	2.88	2.12-3.53	2.95	2.95
16. Special Sewing Machine Operator, Female	1.99	1.97	1.45-2.49	2.13	1.63-2.55	1.80	1.30-2.27	2.07	1.80	1.30-2.27	2.07	2.07
17. Tailor	2.95	2.86	2.29-3.50	2.92	2.29-3.74	2.99	2.35-3.42	3.07	2.99	2.35-3.42	3.07	3.07
18. Tailorress	2.48	2.18	1.72-2.66	2.16	1.66-2.92	1.95	1.51-2.27	-	1.95	1.51-2.27	-	-
19. Underpresser	2.48	2.34	1.53-2.95	2.37	1.88-3.07	2.87	2.10-3.50	2.91	2.87	2.10-3.50	2.91	2.91
20. Presser à l'envers	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9
21. Nettoyage et enlèvement de faufiles (coupeuse de bouts de fils)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
22. Coupeur	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
23. Vérificatrice	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
24. Finisseuse	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
25. Apprêteur	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
26. Apprêteuse	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
27. Presseur-finiisseur	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
28. Assembleur	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
29. Assembleuse	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
30. Poseur de doublures	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
31. Poseuse de doublures	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
32. Faiseur de poches	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
33. Faiseuse de poches	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
34. Couseuse à la machine	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
35. Façonneur	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
36. Conductrice de machine à coudre spéciale	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
37. Tailleur	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17
38. Tailleuse	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18
39. Presseur à l'envers	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19
Standard Hours per Week	40.1	40.0	-	40.0	-	40.2	40-42	40.4	40.2	40-42	40-42½	40.4

See footnote at end of table
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 - MEN'S CLOTHING' - (Continued) - Tableau 27 - VÊTEMENTS D'HOMMES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA			COLOMBIE-BRITANNIQUE			
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	
	Marge	Prédominante		Marge	Prédominante		Marge	Prédominante		Marge	Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female ..	1.51	-	-	-	-	1.54	-	-	-	-	-	-	Nettoyeuse et enleveuse de fau- fils (coupeuse de bouts de fils) 1
2. Cutter.....	2.52	1.80-2.95	2.80	2.50-3.17	3.01	3.01	2.60-3.38	-	-	-	-	-	Coupeur..... 2
3. Final Examiner, Female ..	-	-	1.55	1.50-1.55	1.76	-	1.50-1.88	-	-	-	-	-	Vérificatrice..... 3
4. Finisher, Female ..	1.51	-	-	-	-	1.72	1.60-1.93	-	-	-	-	-	Finisseuse..... 4
5. Fitter, Male.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Apprêteur..... 5
6. Fitter, Female.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Apprêteuse..... 6
7. Finish Presser, Male.....	2.38	1.50-2.75	-	-	-	2.72	-	-	-	-	-	-	Presseur-finiisseur..... 7
8. Joiner, Male ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleur..... 8
9. Joiner, Female ..	1.50	-	-	-	-	1.84	1.50-2.00	-	-	-	-	-	Assembleuse..... 9
10. Lining Sewer, Male.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poseur de doublures..... 10
11. Lining Sewer, Female.....	-	-	-	-	-	1.73	-	-	-	-	-	-	Poseuse de doublures..... 11
12. Pocket Maker, Male ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Faiseur de poches..... 12
13. Pocket Maker, Female ..	1.58	1.50-1.70	-	-	-	1.87	-	-	-	-	-	-	Faiseuse de poches..... 13
14. Sewing Machine Opr., Female ..	1.52	1.45-1.55	1.53	1.40-1.55	1.63	-	1.50-1.75	-	-	-	-	-	Couseuse à la machine..... 14
15. Shaper ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Façonneur..... 15
16. Special Sewing Machine Operator, Female ..	1.58	1.50-1.70	-	-	-	1.81	1.54-2.00	-	-	-	-	-	Conductrice de machine à coudre spéciale..... 16
17. Tailor.....	-	-	-	-	-	3.16	-	-	-	-	-	-	Tailleur..... 17
18. Tailoress.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tailleuse..... 18
19. Underpresser.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Presseur à l'envers..... 19
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	-	40.0	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 - MEN'S CLOTHING' - (Concluded) - Tableau 27 - VÊTEMENTS D'HOMMES' - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1-1970 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA			COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Predominant Range		Moyenne	Predominant Range		Moyenne	Predominant Range		Moyenne	Predominant Range		Moyenne
	Average	Moyenne		Average	Moyenne		Average	Moyenne		Average	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nettoyeuse et enleveuse de fau- fils (coupeuse de bouts de fils) .. 1
2. Cutter	-	-	-	-	-	3.35	-	-	-	-	-	Coupeur
3. Final Examiner, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vérificatrice
4. Finisher, Female	-	-	-	-	-	2.09	-	-	-	-	-	Finisseuse
5. Fitter, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Apprêteur
6. Fitter, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Apprêteuse
7. Finish Presser, Male	-	-	-	-	-	3.43	-	-	-	-	-	Presseur-finisseur
8. Joiner, Male	-	-	-	-	-	2.15	1.62-2.36	-	-	-	-	Assembleur
9. Joiner, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleuse
10. Lining Sewer, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poseur de doublures
11. Lining Sewer, Female	-	-	-	-	-	2.25	-	-	-	-	-	Poseuse de doublures
12. Pocket Maker, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Faiseur de poches
13. Pocket Maker, Female	-	-	1.82	1.44-2.15	2.04	-	-	-	-	-	-	Faiseuse de poches
14. Sewing Machine Opt, Female	1.64	1.50-1.90	1.72	1.13-2.38	2.07	-	-	-	-	-	-	Couseuse à la machine
15. Shaper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Façonneur
16. Special Sewing Machine Operator, Female	-	-	1.83	-	-	1.95	1.65-2.13	-	-	-	-	Conductrice de machine à coudre spéciale
17. Tailor	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tailleur
18. Tailoress	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tailleuse
19. Underpresser	-	-	-	-	-	2.95	-	-	-	-	-	Presseur à l'envers
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	-	40.0	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine
Men's Clothing (Industry No. 2430) - Establishments primarily engaged in manufacturing suits, coats, trousers, overcoats, shirts, underwear, work clothing, sportswear and men's furnishings and leather clothing.	Men's Clothing (Industry No. 2430) - Establishments primarily engaged in manufacturing suits, coats, trousers, overcoats, shirts, underwear, work clothing, sportswear and men's furnishings and leather clothing.						Vêtements d'hommes (industrie n° 2430) - Établissements s'occupant surtout de la confec- tion de complets, vestons, pantalons, pardessus, chemises, sous-vêtements, vêtements de travail et de sport, mercerie et vêtements de cuir pour hommes.					

Table 28 – WOMEN'S CLOTHING¹ – Tableau 28 – VÊTEMENT DE FEMMES¹
TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
	QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		Occupation	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Button Sewer, Female	1.77	1.50-2.15	1.65	1.51-2.22	1.72	1.47-2.10	1.70	1.47-2.10	Couseuse de boutons	1
2. Chopper (Assistant Cutter)	2.45	1.52-3.40	2.14	1.37-2.80	2.11	1.37-2.80	2.21	1.37-2.80	Découpeur d'étoffe (aide coupeur)	2
3. Cutter	3.77	3.00-4.47	3.25	2.44-4.45	3.10	2.41-4.10	3.84	3.00-4.54	Coupeur	3
4. Finish Presser (Top Presser), Male	3.02	2.98	3.04	2.19-3.94	3.36	—	3.36	—	Presseur – finisseur (presseur de dessus)	4
5. Finish Presser (Top Presser), Female	2.13	2.27	2.34	1.45-3.07	1.26	1.55-2.30	1.24	1.60-2.10	Presseuse – finisseuse (presseuse de dessus)	5
6. Finisher, Female	1.64	1.61	1.63	1.35-1.99	1.74	1.50-2.10	1.75	1.50-2.10	Finisseuse	6
7. Lining Maker (Lining Sewer), Female	1.82	1.86	1.98	1.81-2.13	1.73	—	1.73	—	Poseuse de doublures (faiseuse de doublures)	7
8. Sewing Machine Operator, Male	3.07	3.16	3.16	—	2.94	—	3.09	—	Couseur à la machine	8
9. Sewing Machine Operator, Female	1.70	1.71	1.79	1.35-2.37	1.59	1.30-1.75	1.60	1.30-1.75	Couseuse à la machine	9
10. Special Sewing Machine Operator, Female	1.80	1.80	1.86	1.61-2.27	1.86	1.50-2.20	1.86	1.50-2.21	Conductrice de machine à coudre spéciale	10
11. Under Presser, Male	2.38	2.52	2.54	1.55-3.50	1.83	—	1.83	—	Presseur à l'envers	11
Standard Hours per Week	38.9	38.6	38.1	35-40 1/3	39.9	37½-42½	39.1	35-45½	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 28 - WOMEN'S CLOTHING' - (Continued) Tableau 28 - VÊTEMENT DE FEMMES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	MANITOBA			BRITISH COLUMBIA							
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range	
	Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Button Sewer, Female	1.70	—		1.75	1.50-1.85						Couseuse de boutons..... 1
2. Chopper (Assistant Cutter)	2.15	2.00-2.43		2.53	—						Découpeur d'étoffe (aide coupeur).. 2
3. Cutter	2.94	—		3.34	2.63-3.74						Coupeur 3
4. Finish Presser (Top Presser), Male	—	—		3.56	—						Presseur — finisseur (presseur de dessus)..... 4
5. Finish Presser (Top Presser), Female.....	1.64	—		1.97	1.50-2.51						Presseuse — finisseuse (presseuse de dessus)..... 5
6. Finisher, Female	—	—		1.78	1.60-1.82						Finisseuse..... 6
7. Lining Maker (Lining Sewer), Female	1.61	—		—	—						Poseuse de doublures (faiseuse de doublures)..... 7
8. Sewing Machine Operator, Male ..	—	—		—	—						Couseur à la machine..... 8
9. Sewing Machine Operator, Female	1.67	1.45-2.00		1.96	1.60-2.30						Couseuse à la machine..... 9
10. Special Sewing Machine Operator, Female	1.63	—		1.79	1.50-1.68						Conductrice de machine à coudre spéciale..... 10
11. Under Presser, Male	—	—		—	—						Presseur à l'envers..... 11
Standard Hours per Week	38.3	38½-44		38.5	37½-41						Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 28 — WOMEN'S CLOTHING* — (Concluded) Tableau 28 — VÊTEMENT DE FEMMES* (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1970 — 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX

Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	
		Moyenne	\$		Moyenne	\$		Moyenne	\$		Moyenne	\$		
1. Button Sewer, Female	2.26	2.25	1.53-2.77	2.34	\$	1.60-2.87	2.37	\$	1.61-2.92	2.51	\$	1.60-2.92	Couseuse de boutons..... 1	
2. Chopper (Assistant Cutter).....	3.42	3.57	—	3.75	—	—	—	—	—	—	—	—	Découpeur d'étoffe (aide coupeur)..... 2	
3. Cutter.....	3.91	3.91	3.15-4.20	3.91	3.15-4.20	3.90	—	—	—	3.90	—	—	Coupeur..... 3	
4. Finish Presser (Top Presser) Male.....	4.36	1.34	2.94-5.56	4.32	3.10-5.56	4.39	2.86-5.71	4.39	2.86-5.71	4.39	2.86-5.71	—	Presseur — finisseur (presseur de dessus)..... 4	
5. Finish Presser (Top Presser) Female	2.81	2.88	1.49-4.35	3.24	2.01-4.55	2.76	1.50-3.57	3.29	3.19-4.00	3.29	3.19-4.00	—	Presseuse — finisseuse (presseuse de dessus)..... 5	
6. Finisher, Female	2.20	2.11	1.31-2.83	2.20	1.63-2.87	2.34	1.48-3.24	2.39	1.47-3.32	2.39	1.47-3.32	—	Finisseuse..... 6	
7. Lining Maker (Lining Sewer) Female	2.70	2.92	1.80-3.78	2.92	1.80-3.78	2.51	1.32-3.69	2.97	1.81-3.73	2.97	1.81-3.73	—	Poseuse de doublures (faisuseuse de doublures)..... 7	
8. Sewing Machine Operator, Male	3.47	3.45	1.95-4.58	3.76	2.34-4.68	3.52	2.30-4.70	3.52	2.30-4.70	3.52	2.30-4.70	—	Couseur à la machine..... 8	
9. Sewing Machine Operator, Female	2.11	2.08	1.38-2.95	2.20	1.40-3.11	2.25	1.51-3.27	2.49	1.70-3.44	2.49	1.70-3.44	—	Couseuse à la machine..... 9	
10. Special Sewing Machine Operator, Female	2.12	2.14	1.38-2.95	2.28	1.52-3.06	2.12	1.48-2.72	2.22	1.59-2.83	2.22	1.59-2.83	—	Conductrice de machine à coudre spéciale..... 10	
11. Under Presser, Male.....	3.32	3.28	2.43-3.92	3.34	2.62-3.92	3.74	2.77-4.40	3.74	2.77-4.40	3.74	2.77-4.40	—	Presseur à l'envers..... 11	
Standard Hours per Week	38.9	38.6	35-45	38.1	35-40 1/3	39.9	37½-42½	39.1	35-46½	39.1	35-46½	—	Heures normales par semaine	

*Women's Clothing (Industry Nos. 2441, 42) — Establishments primarily engaged in manufacturing of tailors, manteaux, robes, jupes, blouses, vêtements de ménage et de sport, sous-vêtements suits, coats, dresses, skirts, blouses, blouses, vêtements de ménage et de sport, sous-vêtements lingerie, cols et foulards.

Table 29 - CHILDREN'S CLOTHING¹ - Tableau 29 - VÊTEMENTS D'ENFANTS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970- 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Chopper, Male.....	2.26	2.24	1.60-2.92	2.22	1.60-2.92	2.36	1.90-2.50	2.31	-	2.31	-	1	Découpeur d'étoffe.....	
2. Cutter, Male.....	3.18	3.16	2.30-3.89	3.15	2.30-3.89	3.15	2.13-3.55	3.24	2.50-3.55	3.24	2.50-3.55	2	Coupeur.....	
3. Final Examiner, Female.....	1.55	1.52	1.35-1.70	1.52	1.35-1.70	1.63	1.40-1.91	1.65	1.40-2.00	1.65	1.40-2.00	3	Vérificatrice.....	
4. Finish Presser, Female.....	1.71	1.72	1.35-2.09	1.73	1.35-2.09	1.68	-	1.68	-	1.68	-	4	Presseuse-finiisseuse.....	
5. Finisher, Female.....	1.49	1.48	1.35-1.53	1.48	1.35-1.53	1.55	1.50-1.65	1.56	1.50-1.70	1.56	1.50-1.70	5	Finisseuse.....	
6. Labourer.....	2.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Manoeuvre.....	
7. Mechanic (Machine Repairman)...	3.19	3.23	-	3.23	-	3.37	-	-	-	-	-	7	Mécanicien (réparateur de machines).....	
8. Sewing-Machine Operator, Female.....	1.60	1.60	1.35-1.90	1.63	1.35-1.96	1.54	1.30-1.80	1.54	1.30-1.80	1.54	1.30-1.80	8	Couseuse à la machine.....	
9. Shipper.....	2.01	1.98	1.35-2.63	1.99	1.35-2.63	2.11	1.55-2.60	2.18	1.64-2.75	2.18	1.64-2.75	9	Expéditeur.....	
Standard Hours per Week	40.2	40.0	37½-44	40.1	37½-44	40.7	39-45	40.9	39-45	40.9	39-45		Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau

Table 29 - CHILDREN'S CLOTHING (Continued) - Tableau 29 - VÊTEMENTS D'ENFANTS (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970- 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Final Examiner, Female	1.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Finish Presser, Male	3.12	3.54	3.09-3.47	3.54	3.09-3.47	3.09-3.47	-	-	-	-	-	-
3. Finish Presser, Female	2.66	1.54	1.66-1.14	2.54	1.80-1.27	1.30-1.10	2.40	1.30-1.10	1.30-1.10	3.31	1.79-4.10	3
4. Finisher, Female	1.71	1.54	1.35-2.40	1.54	1.35-1.43	1.35-1.43	-	-	-	-	-	4
5. Sewing-Machine Operator, Female	1.95	2.01	1.50-2.30	2.01	1.50-1.59	1.50-1.59	1.93	1.31-2.68	1.31-2.68	2.02	1.30-2.50	5
Standard Hours per Week	40.2	40.0	37½-44	40.1	37½-44	37½-44	40.7	39-45	39-45	40.9	39-45	Heures normales par semaine

Children's Clothing (Industry No. 2450) - Establishments primarily engaged in manufacturing children's and infant's dresses, coats, snow suits and other outerwear.
 Vêtements d'enfants (industrie no 2450) - Établissements s'occupant surtout de la confection de robes, manteaux, costumes de neiges, et autres vêtements de dessus pour enfants et bébés.

Table 30 – FUR GOODS¹ – Tableau 30 – ARTICLES EN FOURRURE¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970 – 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO				
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante
	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
1. Blocker	2.97		3.14	3.00-3.38	3.14	3.00-3.38	3.26	-	3.26		-		3.26		-	
2. Cutter	4.00		3.93	3.45-4.53	3.93	3.45-4.53	4.77	3.99-5.71	4.77		3.89-5.71		4.77		3.89-5.71	
3. Finisher, Female	2.77		2.88	2.80-3.00	2.88	2.80-3.00	2.94	2.51-3.37	2.94		2.51-3.37		2.94		2.51-3.37	
4. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Male	3.66		3.38	3.14-3.78	3.38	3.14-3.78	4.08	3.60-4.51	4.08		3.60-4.51		4.08		3.60-4.51	
5. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Female	3.05		3.10	2.86-3.48	3.10	2.86-3.48	-	-	-		-		-		-	
Standard Hours per Week	35.0	35.0	-	-	35.0	-	35.0	-	35.0	-	35.0	-	35.0	-	35.0	-
																Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	MANITOBA											
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation	
1. Blocker	\$ —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Apprêteur de peaux	1
2. Cutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coupeur	2
3. Finisher, Female	2.17	1.80-2.49	—	—	—	—	—	—	—	—	Finisseuse	3
4. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Male	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Couseur à la machine	4
5. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Female	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Couseuse à la machine	5
Standard Hours per Week	35.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine	
Fur Goods (Industry No. 2460) — Establishments primarily engaged in manufacturing fur coats, other fur garments, accessories and trimmings.											Articles en fourrure (industrie n° 2460) — Établissements s'occupant de la confection de manteaux et autres vêtements et articles en fourrure.	

Table 31 — SAWMILLS¹ — Tableau 31 — SCIERIES²

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970_ 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		Occupation		
	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
3.67	2.36	2.00-2.67	—	—	2.48	2.00-3.00	3.06	2.70-3.25	Scieur, scie à ruban de tête.....	1	
3.12	1.46	1.15-1.65	1.87	1.50-2.08	1.91	1.50-2.15	2.53	1.70-2.70	Ouvrier de bassin (draveur).....	2	
3.18	1.72	—	2.00	1.60-2.60	2.06	1.60-2.33	2.63	2.04-3.27	Conducteur de chariot.....	3	
3.14	2.26	1.50-2.55	2.31	2.00-2.46	2.25	1.70-2.57	2.89	2.35-3.54	Scieur, scie circulaire de tête.....	4	
2.97	1.92	1.50-2.14	1.89	1.50-2.07	2.18	1.60-2.50	2.35	1.85-2.86	Coupeur de bords.....	5	
3.28	1.93	1.50-2.25	2.00	1.65-2.07	2.28	1.50-2.59	2.59	2.12-3.07	Classeur.....	6	
2.58	1.48	1.25-1.65	1.71	1.35-1.92	1.86	1.55-2.10	2.19	1.70-2.55	Manoeuvre.....	7	
2.91	1.59	—	1.71	1.37-1.96	2.00	1.70-2.45	2.22	1.70-2.76	Chargeur de wagons.....	8	
2.21	1.70	1.45-2.00	1.64	1.50-1.80	2.12	1.50-2.20	2.24	1.75-2.90	Retourneur (caneur).....	9	
3.83	2.26	1.80-2.50	2.16	2.00-2.19	2.52	2.00-2.90	2.90	2.25-3.58	Mécanicien-ajusteur.....	10	
2.47	1.49	1.33-1.65	1.74	1.37-1.87	1.75	1.40-2.06	2.15	1.60-2.76	Empileur (au four; de bois).....	11	
2.89	1.80	1.50-2.11	1.90	1.65-2.05	2.01	1.60-2.31	2.38	2.00-2.90	Refendeur.....	12	
3.70	2.01	—	2.15	1.90-2.29	2.63	1.85-3.35	3.21	2.45-3.92	Affûteur de scie.....	13	
3.49	1.84	—	1.98	1.50-2.25	2.17	1.70-2.50	2.44	1.88-2.75	Mesureur.....	14	
4.57	—	—	—	—	—	—	—	—	Empaqueur de bardeaux — (travail à la pièce ou à prime).....	15	
5.57	1.53	1.35-1.75	1.68	1.25-1.87	1.82	1.50-2.10	2.12	1.70-2.57	Scieur de bardeaux — (travail à la pièce ou à prime).....	16	
2.99	1.53	—	1.75	1.30-1.80	2.14	1.60-2.96	2.36	1.90-2.70	Trieur (tircur).....	17	
3.20	1.61	1.34-1.86	1.75	1.80-2.00	1.76	1.45-2.06	2.19	1.70-2.60	Chauffeur de machine fixe.....	18	
2.63	1.75	1.50-2.00	1.94	1.30-1.95	2.04	1.50-2.33	2.16	1.85-2.40	Enleveur.....	19	
3.22	1.75	1.20-1.60	1.71	1.56-2.00	1.88	1.50-2.30	2.23	1.80-2.76	Marqueur (vérificateur).....	20	
2.96	1.50	1.40-1.86	1.82	—	2.04	1.50-2.50	2.37	1.85-3.00	Conducteur de scie à dresser.....	21	
2.44	1.64	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd.....	22	
42.4	47.4	45-50	45.5	40-50	49.5	45-54	45.1	40-50	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 31 — SAWMILLS¹ — (Concluded) — Tableau 31 — SCIERIES¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation				
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range	
	Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Band Head Sawyer	—	—	3.45	—	—	4.79	3.84-5.19	—	—	—	—	—	Scieur, scie à ruban de tête	1
2. Boom Man (Pondman; Rafter) ..	—	—	—	—	—	3.68	3.40-3.96	—	—	—	—	—	Ouvrier de bassin (draveur)	2
3. Carrier Driver	2.64	2.32-2.95	3.34	1.95-2.54	3.60	3.60	3.11-3.93	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot	3
4. Circular Head Sawyer	—	—	3.29	2.73-3.70	3.91	3.91	3.15-4.76	—	—	—	—	—	Scieur, scie circulaire de tête...	4
5. Edgerman	—	—	2.42	2.00-2.73	3.56	3.56	3.13-4.13	—	—	—	—	—	Coupeur de bords	5
6. Grader (Lumber Grader)	2.07	1.55-2.60	2.57	1.77-2.35	3.75	3.75	3.22-4.44	—	—	—	—	—	Classeur	6
7. Labourer	—	—	2.32	1.77-2.70	3.20	3.20	3.50-5.45	—	—	—	—	—	Manœuvre	7
8. Loader (Car Loader)	2.63	1.47-2.93	2.46	1.25-1.71	3.44	3.44	3.11-4.41	—	—	—	—	—	Chargeur de wagons	8
9. Log Turner	—	—	2.33	2.19-2.49	3.06	3.06	2.91-3.10	—	—	—	—	—	Retourneur (caneur)	9
10. Millwright	3.41	2.65-3.62	3.17	2.50-3.63	4.11	4.11	3.51-4.45	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur	10
11. Piler (Kiln; Lumber)	2.39	1.90-2.82	2.15	1.80-2.41	3.10	3.10	2.88-3.47	—	—	—	—	—	Empileur (au four, de bois)	11
12. Resawyer (Splitterman)	2.63	—	3.30	2.70-3.73	3.47	3.47	2.95-3.99	—	—	—	—	—	Refendeur	12
13. Saw Filer	—	—	3.24	2.46-3.66	4.66	4.66	3.33-4.77	—	—	—	—	—	Affûteur de scie	13
14. Scaler	—	—	2.62	—	—	3.51	3.23-3.75	—	—	—	—	—	Mesureur	14
15. Shingle Packer — (Piece or incentive work)	—	—	—	—	—	4.66	4.16-5.47	—	—	—	—	—	Empaqueur de bardeaux — (travail à la pièce ou à prime) 15	15
16. Shingle Sawyer — (Piece or incentive work)	—	—	—	—	—	5.79	4.63-6.81	—	—	—	—	—	Scieur de bardeaux — (travail à la pièce ou à prime) 16	16
17. Sorter	2.50	—	2.38	2.00-2.56	3.33	3.33	2.98-3.48	—	—	—	—	—	Trieur (tireur)	17
18. Stationary Fireman (Boilerman)	—	—	—	—	—	3.64	3.40-3.90	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe	18
19. Tail Sawyer (Offbearer)	2.41	1.75-2.70	2.30	1.75-2.67	3.18	3.18	2.93-3.64	—	—	—	—	—	Enlèveur	19
20. Tallyman (Checker)	—	—	2.57	2.37-2.66	3.88	3.88	3.10-4.05	—	—	—	—	—	Marqueur (vérificateur)	20
21. Trimmerman (Trim Sawyer)	2.30	—	2.43	2.00-2.66	3.40	3.40	2.99-3.99	—	—	—	—	—	Conducteur de scie à dresser	21
22. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	2.46	2.25-2.50	3.49	3.49	3.23-3.65	—	—	—	—	—	Cond. de camion, léger et lourd 22	22
Standard Hours per Week	40.4	—	43.5	40-45 1/4	40.0	—	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine	

¹Sawmills (Industry No. 2510) — Establishments primarily engaged in sawing lumber, spool-wood, lath and other mill products from logs or bolts in dressing and working lumber to produce standard matched products.

¹Scieries (industrie n° 2510) — Etablissements s'occupant surtout du sciage du bois, du bois à fuseaux, des lattes et autres produits de moulins à partir du bois rond et du dressage du bois pour la fabrication de produits standards.

Table 32 - VENEER AND PLYWOOD MILLS¹ - Tableau 32 - FABRIQUES DE PLACAGES ET CONTREPLAQUÉS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Belt Sander	2.73	2.05	2.02-2.90	2.53	1.95-2.88	3.65	3.83-4.49	Ponceur à courroie	1		
2. Carpenter, Maintenance	3.78	2.72		2.84	2.26-3.71	4.34		Charpentier, entretien	2		
3. Clipper Operator								Conducteur de machine à couper le bois de placage	3		
4. Core Layer and Sheet Layer	2.58	1.87	1.50-2.18	2.23	1.60-2.55	3.69	3.42-3.77	Plaqueur de "blanc" et de feuilles	4		
5. Drum Sander	3.30	1.81	1.50-1.90	2.52	2.45-2.75	3.66	3.58-3.77	Ponceur à tambour	5		
6. Dryer Operator	3.16	1.88	1.50-2.00	2.54		3.95	3.72-4.07	Conducteur de sécheuse	6		
7. Electrician, Maintenance	2.33	1.86	1.60-1.90	2.07	1.74-2.44	3.88	3.62-4.07	Electricien, entretien	7		
8. Industrial Truck Operator	4.26	2.96		3.28	2.65-3.79	4.57	4.39-4.74	Conducteur de chariot industriel	8		
9. Labourer	3.30	2.01	1.57-2.28	2.57	1.89-2.96	3.60	3.58-3.62	Manoeuvre	9		
10. Lathe Operator	2.55	1.75	1.47-2.04	2.34	1.76-2.70	3.42	3.42-3.54	Conducteur de tour	10		
11. Mechanic, Maintenance	3.41	2.29	2.05-2.56	2.82	2.14-3.31	4.25	3.97-4.37	Mécanicien, entretien	11		
12. Millwright	3.88	2.63	2.52-3.10	3.06	2.59-3.71	4.30	3.72-4.49	Mécanicien-ajusteur	12		
13. Off-Bearer (Cleaner, Tailor)	3.18	2.74	2.52-3.10	3.31	2.63-3.79	4.37	3.92-4.59	Enleveur	13		
14. Plywood Inspector	2.31	1.76	1.55-1.96	2.76	1.93-2.77	3.57	3.24-3.54	Inspecteur de bois de placage	14		
15. Press Loader	2.31	1.84	1.55-2.17	2.18	1.55-2.71	3.50	3.00-3.54	Chargeur de presse	15		
16. Press Operator	3.28	1.74	1.25-1.95	2.42	1.50-2.88	3.70	3.42-3.82	Conducteur de presse	16		
17. Shipper	3.09	2.02	1.75-2.25	2.50	2.10-3.76	3.57	3.42-3.72	Expéditeur	17		
18. Stationary Engineer, 3rd Class	3.39			3.31	2.50-2.85	4.10	3.73-4.14	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe	18		
19. Stationary Engineer, 4th Class	3.83			3.71	2.50-2.85	4.30		Mécanicien de mach. fixe, 4e classe	19		
20. Stationary Fireman	2.65	2.03	1.80-2.29	2.66	2.30-2.86	3.52	3.31-3.61	Chauffeur de machine fixe	20		
21. Veneer Grader, Male	2.84	1.98	1.70-2.18	2.66	1.69-2.10			Classeuse de placage	21		
22. Veneer Grader, Female	2.19	1.64	1.20-1.91	1.96	1.90-2.38	3.55	3.54-3.67	Rapiceuse de placage	22		
23. Veneer Patcher, Male	3.10	1.82	1.35-2.54	2.61	1.56-2.30	3.51		Rapiceuse de placage	23		
24. Veneer Patcher, Female	3.08	1.59		2.16					24		
Standard Hours per Week	40.9	44.1	38-48	40.9	40-44	40.0	-	Heures normales par semaine			
Veneer and Plywood Mills (Industry No. 2520) - Establishments primarily engaged in producing veneer or plywood.											
1 Fabriques de placages et contreplaqués (industrie no 2520) de la fabrication de placages et contreplaqués.											
- Establishments s'occupant surtout de la fabrication de placages et contreplaqués.											

¹ Veneer and Plywood Mills (Industry No. 2520) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de placages et contreplaqués.

Table 33 -- SASH, DOOR AND PLANING MILLS' -- Tableau 33 -- PORTES, CHASSIS ET MOULINS DE RABOTAGE¹

TIME WORK -- TRAVAIL AU TEMPS

October 1 -- 1970 -- 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR -- TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	NOVA SCOTIA			NEW BRUNSWICK			QUÉBEC			MONTREAL		
	NOUVELLE-ÉCOSSE			NOUVEAU-BRUNSWICK								
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
INDUSTRY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
INDUSTRIE												
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	2.96	2.14	1.90-2.30	-	-	-	2.22	1.70-2.78	2.02	1.70-2.10		
2. Glazier	2.44	1.87	-	-	-	-	2.18	1.73-2.52	-	-		
3. Grader	2.26	1.72	-	-	-	-	2.02	1.35-2.50	-	-		
4. Labourer	2.25	1.44	1.15-1.69	-	-	-	1.68	1.35-2.00	-	-		
5. Layout Man	2.98	-	-	-	-	-	2.33	1.82-2.94	-	-		
6. Loader (Car)	2.22	1.65	-	-	-	-	1.80	1.50-1.95	1.91	-		
7. Millwright	3.16	-	-	-	-	-	2.64	-	-	-		
8. Piler (Kiln; Lumber)	2.03	1.37	1.15-1.80	-	-	-	1.59	1.30-1.76	-	-		
9. Planer Operator	2.25	1.64	-	-	-	-	1.89	1.56-2.09	1.85	-		
10. Sash, Door and Frame Assembler	2.37	1.97	-	-	-	-	1.94	1.63-2.18	2.09	-		
11. Saw Operator	2.44	1.69	-	1.73	-	-	1.83	1.60-2.05	1.91	1.50-2.00		
12. Shipper	2.43	1.80	1.25-2.11	1.91	-	-	2.09	1.56-2.50	2.13	-		
13. Stationary Fireman	1.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
14. Stickman	2.66	-	-	-	-	-	2.20	1.71-2.55	2.64	1.80-3.70		
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.33	1.57	1.20-1.78	-	-	-	2.02	1.73-2.38	2.14	1.60-2.63		
16. Woodworking-Machine Operator	2.41	1.82	1.76-2.05	1.97	1.50-2.25	1.90	1.90	1.60-2.30	1.92	1.60-2.25		
Standard Hours per Week	43.2	42.7	40-47½	43.1	42½-45	46.3	42½-50	45.0	40-50			

Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	2.63	1.80-3.50	2.75	2.10-3.50	3.26	3.13-3.35	3.26	3.15-3.35	3.42	2.80-3.90	2.80-3.90	1
2. Glazier	2.58	2.10-3.30	2.82	2.20-3.30	-	-	2.00	-	2.68	2.20-3.15	2.20-3.15	2
3. Grader	2.23	1.64-2.60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Labourer	2.03	1.60-2.70	2.12	1.65-2.70	-	-	-	-	2.63	2.20-2.85	2.20-2.85	4
5. Layout Man	3.09	2.65-3.50	3.44	-	-	-	-	-	3.74	-	-	5
6. Loader (Car)	2.37	1.65-2.60	2.70	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Millwright	2.95	2.35-3.07	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Piler (Kiln; Lumber)	2.08	1.65-2.40	2.23	1.90-2.40	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Planer Operator	2.40	1.70-3.00	2.77	-	-	-	-	-	2.85	2.25-3.05	2.25-3.05	9
10. Sash, Door and Frame Assembler	2.40	1.83-2.99	2.40	1.83-3.00	-	-	-	-	2.96	2.25-3.15	2.25-3.15	10
11. Saw Operator	2.39	1.75-2.86	2.65	2.30-3.10	-	-	-	-	2.87	2.25-3.15	2.25-3.15	11
12. Shipper	2.35	1.65-3.11	2.39	-	-	-	-	-	2.68	2.00-2.90	2.00-2.90	12
13. Stationary Fireman	1.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Stickerman	2.66	2.35-2.85	2.87	2.80-2.95	-	-	-	-	3.34	-	-	14
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.58	1.95-3.36	2.62	2.00-3.00	-	-	-	-	2.57	2.00-3.10	2.00-3.10	15
16. Woodworking-Machine Operator	2.37	1.75-3.05	2.56	2.20-3.10	-	-	-	-	3.17	2.50-3.42	2.50-3.42	16
Standard Hours per Week	43.0	40-47½	42.4	40-47½	41.7	40-47½	43.7	40-45	41.3	40-44	40-44	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 33 — SASH, DOOR AND PLANING MILLS' — (Concluded — Tableau 33 — PORTES, CHASSIS ET MOULINS DE RABOTAGE' — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	BRITISH COLUMBIA			COLOMBIE-BRITANNIQUE										
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average		
	Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	3.98	3.58-4.18											Ébéniste, atelier de rabotage (menuisier d'établi)	1
2. Glazier	3.41	2.92-3.72											Vitrier	2
3. Grader	3.45	—											Trieur	3
4. Labourer	3.30	3.12-3.56											Manoeuvre	4
5. Layout Man	3.78	3.50-4.18											Ligneur de bois	5
6. Loader (Car)	3.21	2.80-3.34											Chargeur (wagons)	6
7. Millwright	4.20	—											Mécanicien-ajusteur	7
8. Piler (Kiln; Lumber)	3.03	2.80-3.17											Empileur (séchoir; bois)	8
9. Planer Operator	3.26	2.00-3.74											Conducteur de raboteuse	9
10. Sash, Door and Frame Assembler	3.36	2.92-3.54											Monteur de portes, châssis et bâtis	10
11. Saw Operator	3.40	3.16-3.68											Scieur	11
12. Shipper	3.44	3.21-3.69											Expéditeur	12
13. Stationary Fireman	—	—											Chauffeur de machine fixe	13
14. Stickerman	3.68	2.40-4.18											Toupilleur	14
15. Truck Driver, Light and Heavy	3.43	2.70-3.69											Conducteur de camion, léger et lourd	15
16. Woodworking-Machine Operator	3.64	3.28-4.18											Conducteur de machines à travailler le bois	16
Standard Hours per Week	40.0	—											Heures normales par semaine	

Sash, Door and Planing Mills (Industry No. 2540) — Establishments primarily engaged in manufacturing mill products such as sash, doors, window and door frames, interior woodwork, mouldings and hardwood flooring.

Portes, châssis et moulins de rabotage (industrie n° 2540) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits de moulin tels que châssis, portes, cadres de fenêtres et de portes, boiserie, de moulures et parquets en bois dur.

Table 34 - HOUSEHOLD, OFFICE AND OTHER FURNITURE¹ - Tableau 34 - MEUBLES DE MAISON, DE BUREAU ET AUTRES²

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970- 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A.	2.84	2.43	1.90-3.00	2.55	2.10-3.15	2.94	2.25-3.50	3.15	2.60-3.60	Assembler ou ébéniste, cl. A.	1			
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B.	2.33	1.93	1.55-2.35	2.03	1.70-2.35	2.53	1.85-3.20	2.73	2.00-3.20	Assembler ou ébéniste, cl. B.	2			
3. Assembler, Metal Furniture	2.53	2.45	1.53-3.00	2.65	1.90-3.00	2.57	2.00-3.11	2.78	2.00-3.26	Assembleur, meubles en métal	3			
4. Electrician, Maintenance	3.17	2.92	2.37-2.92	3.22	-	3.28	2.47-3.88	3.84	-	Electricien, entretien	4			
5. Glue Clamp Operator	2.10	1.84	1.55-2.15	1.96	1.65-2.25	2.27	2.00-2.67	2.24	2.10-2.35	Conducteur de presse à coller	5			
6. Labourer	2.06	1.79	1.50-2.26	1.84	1.50-2.33	2.23	1.80-2.64	2.25	1.85-2.70	Manœuvre	6			
7. Machine Sander	2.14	1.87	1.55-2.21	1.97	1.65-2.25	2.34	1.80-2.81	2.40	1.70-2.90	Ponceur à la machine	7			
8. Mechanic (Machine Repairman)	2.81	2.59	2.05-3.18	2.87	2.44-3.25	2.96	2.39-3.30	3.01	2.73-3.15	Mécanicien (réparateur de machines)	8			
9. Packer (Crater)	2.14	2.06	1.53-3.00	2.31	1.60-3.00	2.17	1.70-2.60	2.12	1.50-2.60	Emballer	9			
10. Painter, Spray	2.42	2.10	1.69-2.60	2.21	1.75-2.66	2.56	2.00-3.18	2.79	2.15-3.35	Peintre au pistolet	10			
11. Planer Operator, Set-Up and Operate	2.28	1.97	1.55-2.35	2.17	1.80-2.55	2.65	2.10-3.10	2.79	2.60-3.20	Conducteur de raboteuse (réglage et conduite)	11			
12. Rip Saw Operator	2.29	1.97	1.60-2.35	2.08	1.70-2.41	2.51	2.05-2.90	2.73	2.30-3.05	Conducteur de scie à refendre	12			
13. Rubber and Polisher	2.16	1.88	1.55-2.25	1.99	1.65-2.35	2.39	1.75-3.00	2.52	1.76-3.25	Frotteur et polisseur	13			
14. Sewing-Machine Operator, F.	1.97	1.82	1.50-2.20	1.94	1.65-2.25	2.00	1.50-2.43	1.92	1.50-2.40	Couseuse à la machine	14			
15. Shaper Operator, Operate only	2.25	2.03	1.65-2.35	2.11	1.67-2.45	2.47	1.95-2.95	2.69	1.93-3.10	Toupilleur (conduite seulement)	15			
16. Shaper Operator, Set-Up and Opr.	2.44	2.21	1.80-2.60	2.44	2.03-2.65	2.66	2.15-3.20	3.05	2.60-3.50	Toupilleur (réglage et conduite)	16			
17. Shipper	2.39	2.14	1.60-2.80	2.23	1.70-2.85	2.54	2.00-3.10	2.70	2.10-3.25	Expéditeur	17			
18. Stationary Engineer, 3rd Class	2.60	-	-	-	-	2.62	2.35-2.90	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe	18			
19. Stationary Engineer, 4th Class	2.41	2.39	-	-	-	2.39	2.00-2.64	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe	19			
20. Stationary Fireman	1.95	1.92	1.60-2.25	2.27	2.00-2.40	2.56	2.00-2.64	-	-	Chauffeur de machine fixe	20			
21. Trim Saw Operator	2.42	1.99	1.65-2.30	2.11	1.70-2.35	2.71	2.10-3.35	3.05	2.40-3.35	Conducteur de scie à redresser	21			
22. Truck Driver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	22			
23. Upholsterer, Complete Suite	2.46	2.29	1.80-2.78	2.42	2.05-2.63	2.58	2.10-3.00	2.69	2.35-3.00	Rembourseur, mobilier complet	23			
24. Veneer Cutter and Matcher	2.65	2.33	1.65-2.97	2.51	1.80-3.03	2.78	2.00-3.60	2.86	2.00-3.60	Découpeur et assortisseur de placage	24			
25. Yardman	2.35	2.15	1.60-2.40	2.20	1.90-2.40	2.46	2.00-2.76	2.65	2.10-3.00	Homme de cour	25			
	1.93	1.79	1.45-2.24	1.85	1.50-2.15	2.22	1.85-2.40	2.27	1.80-2.30					
Standard Hours per Week	42.5	43.9	40-45	43.3	40-45	41.7	40-45	42.0	40-45	Heures normales par semaine				

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 34 - HOUSEHOLD, OFFICE AND OTHER FURNITURE¹ - (Continued) - Tableau 34 - MEUBLES DE MAISON, DE BUREAU ET AUTRES¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation			
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
		Marge	Prédominante		Marge	Prédominante		Marge	Prédominante				
											\$	\$	\$
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A.	2.24	2.27-3.01	3.50	2.70-3.93	3.84	3.19-4.18	1. Assembleur ou ébéniste, cl. A.	1					
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B.	2.45	1.90-2.80	2.83	2.40-3.25	3.32	2.80-3.77	2. Assembleur ou ébéniste, cl. B.	2					
3. Assembler, Metal Furniture	-	-	-	-	2.96	2.86-3.12	3. Assembleur, meubles en métal.	3					
4. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	4. Electricien, entretien	4					
5. Glue Clamp Operator	-	-	-	-	3.13	2.15-3.25	5. Conducteur de presse à coller	5					
6. Labourer	-	-	1.83	1.50-2.10	3.00	2.87-3.17	6. Manoeuvre	6					
7. Machine Sander	2.30	-	-	-	2.87	-	7. Ponceur à la machine	7					
8. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	3.07	-	-	-	8. Mécanicien (répar. de machines)	8					
9. Packer (Crater)	2.09	1.65-2.22	2.07	2.00-2.10	2.82	2.45-2.87	9. Emballeur	9					
10. Painter, Spray	2.68	2.40-2.90	3.16	-	3.49	2.75-4.18	10. Peintre au pistolet	10					
11. Planer Operator, Set-Up and Operate	2.22	-	-	-	-	-	11. Conducteur de raboteuse (réglage et conduite)	11					
12. Rip Saw Operator	2.22	-	-	-	3.37	2.30-4.18	12. Conducteur de scie à refendre	12					
13. Rubber and Polisher	2.10	-	-	-	3.31	-	13. Frotteur et polisseur	13					
14. Sewing-Machine Operator, F.	1.80	1.58-2.10	1.84	1.55-1.97	2.81	2.65-3.00	14. Couseuse à la machine	14					
15. Shaper Operator, (Operate only)	-	-	-	-	2.80	-	15. Toupilleur (conduite seulement)	15					
16. Shaper Operator, Set-Up and Opr.	2.54	-	-	-	-	-	16. Toupilleur (réglage et conduite)	16					
17. Shipper	2.18	1.70-2.50	2.45	-	-	-	17. Expéditeur	17					
18. Stationary Engineer, 3rd Class	-	-	-	-	-	-	18. Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	18					
19. Stationary Engineer, 4th Class	-	-	-	-	-	-	19. Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	19					
20. Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-	20. Chauffeur de machine fixe	20					
21. Trim Saw Operator	-	-	-	-	-	-	21. Conducteur de scie à redresser	21					
22. Truck Driver, Light and Heavy	2.10	1.80-2.35	2.52	2.00-2.85	3.25	2.50-3.43	22. Cond. de camion, léger et lourd	22					
23. Upholsterer, Complete Suite	-	-	2.88	2.30-3.52	3.52	2.75-3.80	23. Rembourseur, mobilier complet	23					
24. Veneer Cutter and Matcher	-	-	-	-	-	-	24. Découpeur et assortisseur de placage	24					
25. Yardman	-	-	-	-	-	-	25. Homme de cour	25					
Standard Hours per Week	41.7	40-44	42.2	40-44	40.0	-	Heures normales par semaine						

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau

Table 34 - HOUSEHOLD, OFFICE AND OTHER FURNITURE¹ - (Continued) - Tableau 34 - MEUBLES DE MAISON, DE BUREAU ET AUTRES¹ - (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO		
	INDUSTRY INDUSTRIE											
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A	2.61	1.87-3.24	2.69	2.91	2.62-3.24	2.53	2.39-2.69	2.39-2.69	2.39-2.69	2.39-2.69	2.39-2.69	2.39-2.69
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B	2.46	1.73-2.67	2.18	2.43	1.95-2.90	2.72	2.31-3.62	2.31-3.62	2.31-3.62	2.31-3.62	2.31-3.62	2.31-3.62
3. Assembler, Metal Furniture	2.95	2.26-3.09	2.74	2.74	2.26-3.09	3.00	2.59-3.34	2.59-3.34	2.59-3.34	2.59-3.34	2.59-3.34	2.59-3.34
4. Glue Clamp Operator	2.28	2.04-2.61	2.30	2.26	2.04-2.61	2.26	2.05-2.61	2.05-2.61	2.05-2.61	2.05-2.61	2.05-2.61	2.05-2.61
5. Machine Sander	2.39	1.78-2.78	2.28	2.53	1.93-2.97	2.52	2.25-3.56	2.25-3.56	2.25-3.56	2.25-3.56	2.25-3.56	2.25-3.56
6. Packer (Grater)	2.56	1.73-2.53	2.15	2.94	2.47-3.27	2.86	2.49-3.28	2.49-3.28	2.49-3.28	2.49-3.28	2.49-3.28	2.49-3.28
7. Painter, Spray	2.65	1.86-3.00	2.40	2.94	2.47-3.27	2.83	2.49-3.28	2.49-3.28	2.49-3.28	2.49-3.28	2.49-3.28	2.49-3.28
8. Planer Operator, Set-Up and Operate	2.41	1.82-2.67	2.30	2.79	2.31-2.97	2.51	2.36-3.39	2.36-3.39	2.36-3.39	2.36-3.39	2.36-3.39	2.36-3.39
9. Rip Saw Operator	2.55	1.86-2.90	2.40	2.77	2.31-2.97	2.77	2.36-3.39	2.36-3.39	2.36-3.39	2.36-3.39	2.36-3.39	2.36-3.39
10. Rubber and Polisher	2.30	1.70-2.31	2.04	2.79	2.31-2.97	2.48	2.27-2.85	2.27-2.85	2.27-2.85	2.27-2.85	2.27-2.85	2.27-2.85
11. Sewing-Machine Operator, F.	2.33	1.60-2.75	2.05	2.13	1.70-2.80	2.50	1.61-3.21	1.61-3.21	1.61-3.21	1.61-3.21	1.61-3.21	1.61-3.21
12. Shaper Operator, Operate only	2.61	1.96-2.84	2.43	2.61	2.19-2.87	2.43	2.39-3.04	2.39-3.04	2.39-3.04	2.39-3.04	2.39-3.04	2.39-3.04
13. Shaper Operator, Set-Up and Opr.	2.50	1.72-2.82	2.35	2.61	2.19-2.87	2.43	2.43-3.07	2.43-3.07	2.43-3.07	2.43-3.07	2.43-3.07	2.43-3.07
14. Trim Saw Operator	2.58	1.80-2.77	2.37	2.96	2.44-3.45	3.59	2.26-3.10	2.26-3.10	2.26-3.10	2.26-3.10	2.26-3.10	2.26-3.10
15. Upholsterer, Complete Suite	3.39	2.17-3.41	2.83	2.96	2.44-3.45	3.59	2.50-4.83	2.50-4.83	2.50-4.83	2.50-4.83	2.50-4.83	2.50-4.83
16. Veneer Cutter and Matcher	2.34	-	2.12	2.12	-	2.45	2.38-2.81	2.38-2.81	2.38-2.81	2.38-2.81	2.38-2.81	2.38-2.81
Standard Hours per Week	42.5	43.9	43.9	43.3	40-45	41.7	40-45	40-45	42.0	40-45	40-45	40-45

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 35 — PULP^{1,2} — TABLEAU 35 — PÂTES^{1,2}

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC				
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
1. Acid Maker	3.72	—	—	—	3.82	3.38-4.16	—	3.60	3.43-3.77	—	3.63	3.37-3.83	—	Acideur	1
2. Blow-Pit Man (Washerman)	3.34	—	—	—	—	—	—	2.99	2.87-3.09	—	3.33	3.11-3.49	—	Préposé de fosse de décharge, laveur	2
3. Chipperman	3.43	—	—	—	—	—	—	3.14	3.06-3.11	—	3.29	2.82-3.41	—	Préposé de déchiqueteuse	3
4. Digester Cook	4.15	—	—	—	4.23	4.16-4.32	—	3.87	3.57-4.41	—	4.05	3.48-4.33	—	Conducteur de lessiveur, cuiseur	4
5. Digester Cook Helper, 1st Class	3.56	—	—	—	—	—	—	3.30	3.06-3.55	—	3.51	3.18-3.82	—	Aide conducteur de lessiveur, 1ère cl.	5
6. Digester Cook Helper, 2nd Class	3.37	—	—	—	—	—	—	3.18	2.96-3.39	—	3.39	3.15-3.59	—	Aide conducteur de lessiveur, 2e cl.	6
7. Grinderman	3.39	3.38	3.29-3.44	2.66	—	2.17-3.54	3.20	3.42	3.05-3.46	3.20	3.32	3.26-3.56	—	Conducteur de défibreux	7
8. Screenman	3.51	—	—	—	—	—	—	—	2.99-3.57	—	3.47	3.20-3.66	—	Tamiseur	8
9. Wet-Machine Operator	3.22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.76	1.85-3.34	—	Presseur de pâte	9
10. Wood Handler ³	3.21	—	—	—	2.85	2.09-3.44	2.96	2.69-3.24	—	—	3.19	3.09-3.35	—	Main-d'oeuvre du bois à pâte ³	10
Standard Hours per Week	40.0	39.9	—	—	39.9	—	—	39.9	—	—	40.2	—	—	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 35 - PULP^{1,2} (Concluded) - TABLEAU 35 - PÂTES^{1,2} (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE									Occupation
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Acid Maker.....	3.69	3.49-3.86	4.02	3.66-4.39									Acideur 1
2. Blow-Pit Man (Washerman).....	3.31	3.07-3.62	4.05	3.72-4.27									Préposé de fosse de décharge, laveur 2
3. Chipperman.....	3.33	2.91-3.64	3.76	3.51-3.93									Préposé de déchiqueteuse 3
4. Digester Cook.....	4.05	3.61-4.35	4.50	4.03-4.87									Conducteur de lessiveur, cuiseur 4
5. Digester Cook Helper, 1st Class.....	3.46	3.25-3.66	3.85	3.50-4.05									Aide conducteur de lessiveur, 1ère classe 5
6. Digester Cook Helper, 2nd Class.....	3.30	3.20-3.39	3.64	3.43-3.83									Aide conducteur de lessiveur, 2e classe 6
7. Grinderman.....	3.31	3.05-3.54	3.72	3.67-3.78									Conducteur de défibreur 7
8. Screennan.....	3.46	3.23-3.66	3.91	3.59-4.11									Tamiseur 8
9. Wet-Machine Operator.....	3.53	3.07-3.73	4.34	3.68-4.63									Presseur de pâte 9
10. Wood Handler ¹	3.22	2.98-3.38	3.71	3.53-3.94									Main-d'oeuvre du bois à pâte ¹ 10
Standard Hours per Week	39.9	-	40.0	-									Heures normales par semaine

¹Pulp (Industry No. 2715) - Establishments primarily engaged in producing chemical or mechanical wood pulp. Included in this industry are combined pulp and paper mills.

²Pâtes (industrie no 2715) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pâtes chimiques ou mécaniques, et établissant s'occupant de la fabrication de pâte et papier.

¹Rates for maintenance occupations in Pulp appear in Table 38.

²Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie de la pâte apparaissent au tableau 38.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE			NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			QUÉBEC			ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation
	Average	Moyenne	\$	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
1. Beater Man	3.62	-	\$	-	-	3.54	2.82-4.89	\$	3.69	3.35-4.22	\$	4.05	3.70-4.16	\$	1	
2. Broke-Beater Man	3.28	-		-		3.17	2.77-3.32		3.26	3.01-3.35		3.53	3.50-3.56		2	
3. Machine Tender, Fourdrinier	5.63	5.56		5.09-5.99		5.50	5.14-6.25		5.68	4.99-6.38		6.25	4.90-7.08		3	
4. Back Tender	5.20	5.18		4.68-5.61		5.09	4.77-5.83		5.26	4.58-5.93		5.58	4.50-6.33		4	
5. Third Hand (Winderman)	4.48	4.42		4.08-4.74		4.40	4.11-4.95		4.51	4.02-5.02		4.95	4.06-5.51		5	
6. Fourth Hand	3.86	3.74		3.56-3.94		3.81	3.48-4.16		3.86	3.55-4.21		4.18	3.69-4.48		6	
7. Fifth Hand	3.68	3.52		3.36-3.68		3.66	3.48-3.96		3.60	3.34-3.88		3.93	3.61-4.17		7	
8. Sixth Hand (Broke Hustler)	3.42	3.20		3.10-3.33		3.40	3.22-3.68		3.36	3.10-3.55		3.70	3.50-3.79		8	
9. Oiler (Paper Machine)	3.73	3.60		3.48-3.72		3.76	3.31-3.93		3.67	3.47-3.89		3.82	3.72-3.89		9	
10. Roll Finisher	3.38	-		-		3.36	3.21-3.52		3.34	3.00-3.69		3.64	3.61-3.67		10	
Standard Hours per Week	40.0	39.9	-	-	-	40.0	-	-	40.0	-	-	40.4	40-42	Heures normales par semaine		

¹Newsprint (Industry No. 2711) - Paper mills primarily engaged in manufacturing newsprint.²Papier-journal (industrie n° 2711) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication du papier-journal.³Rates for maintenance occupations in Newsprint appear in Table 38.⁴Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie du papier-journal apparaissent au tableau 38.

TABLE 37 — OTHER PULP AND PAPER^{1,2} — TABLEAU 37 — AUTRES PÂTES ET PAPIERS^{1,2}

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Boater Man	\$ 3.3	\$ 3.92	\$ 3.84-3.99	\$ 3.7	\$ 3.91-3.96	\$ 3.8	\$ 3.8	\$ 3.8	\$ 3.4-3.5	\$ 3.39	\$ 3.55-3.6	\$ 3.55-3.6
2. Machine Tender, Cylinder.....	3.88	3.86	3.79-3.99	3.80	3.20-4.15	3.92	3.12-4.09	—	—	—	—	—
3. Machine Tender, Fourdrinier.....	4.40	4.15	3.78-4.34	4.17	3.43-5.56	4.44	3.90-5.39	5.14	4.58-5.86	—	—	—
4. Back Tender.....	3.94	3.67	3.45-3.99	3.79	3.05-4.39	4.06	3.65-5.20	3.59	3.05-5.14	3.59	3.61-4.1	3.61-4.1
5. Third Hand (Windeman).....	3.47	3.27	3.16-3.61	3.39	2.66-3.36	3.67	2.7-4.3	3.4	3.61-4.1	3.4	3.61-4.1	3.61-4.1
6. Fourth Hand.....	3.37	3.12	2.86-3.29	3.28	2.86-3.81	3.43	3.27-3.80	3.73	3.49-3.89	3.73	3.49-3.89	3.49-3.89
7. Paper tester.....	3.41	3.04	1.86-3.39	3.35	2.97-3.67	3.46	3.27-3.77	3.71	3.48-3.83	3.71	3.48-3.83	3.48-3.83
8. Roll Finisher.....	3.09	2.94	2.89-3.12	3.01	2.51-3.24	3.16	3.02-3.43	3.47	3.15-3.66	3.47	3.15-3.66	3.15-3.66
9. Counter and Sorter, Female.....	2.66	—	—	2.56	2.35-2.67	2.78	2.68-2.87	—	—	—	—	—
10. Technician, Laboratory.....	143	131	122-140	141	128-156	144	131-161	150	136-169	150	136-169	136-169
Standard Hours per Week	40.1	40.0	—	40.0	—	40.1	—	40.6	40-41	40.6	40-41	3/4
Per Week	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

¹Other Pulp and Paper (Industry Nos. 2712, 14, 16) — Establishments primarily engaged in producing fine paper, wrapping paper, kraft paper and other pulp and paper except newsprint.

²Rates for maintenance occupations in Other Pulp and Paper appear in Table 38.

³Autres pâtes et papiers (industries nos 2712, 14, 16) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de papier d'impression et d'écriture, de papier d'emballage Kraft, et autres pâtes et papiers avec exception du papier-journal.

Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie Autres Pâtes et Papiers

Table 38 – MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS, – Tableau 38 – OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES
AND LA BOURERS (ALL PULP AND PAPER)¹ ET DES MANOEUVRES (TOUT PÂTE ET PAPIER)

Table 38 — MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS, — Tableau 38 — OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES
AND LABOURERS (ALL PULP AND PAPER)¹ — (Concluded)
ET DES MANOEUVRES (TOUT PÂTE ET PAPIER)¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — Taux Horaire de Salaire

Occupation	ONTARIO						BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE						Occupation					
	Average			Predominant Range			Average			Predominant Range			Average			Predominant Range		
	Moyenne			Marge			Moyenne			Marge			Moyenne			Marge		
	\$			\$			\$			\$			\$			\$		
1. Carpenter	4.23			3.96-4.54			4.64			4.35-4.79								1 Charpentier
2. Electrician	4.25			3.91-4.60			4.64			4.35-4.79								2 Électricien
3. Industrial Truck Operator	3.26			3.02-3.46			3.72			3.47-3.83								3 Conducteur de chariot industriel
4. Labourer	3.09			2.95-3.27			3.44			3.20-3.59								4 Manoeuvre
5. Machinist	4.13			3.61-4.56			4.06			4.05-4.73								5 Machiniste
6. Mechanic	4.35			3.83-4.56			4.69			4.08-4.79								6 Mécanicien
7. Millwright	4.18			3.70-4.54			4.64			4.35-4.79								7 Mécanicien-ajusteur
8. Pipefitter	4.24			3.91-4.54			4.63			4.35-4.75								8 Tuyauteur
9. Stationary Engineer, 1st Class	4.46			—			—			—								9 Mécanicien de mach. fixe, 1 ^{re} cl.
10. Stationary Engineer, 2nd Class	4.44			3.89-5.05			5.03			4.71-5.17								10 Mécanicien de mach. fixe, 2 ^e cl.
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.86			3.33-4.24			4.35			3.59-4.75								11 Mécanicien de mach. fixe, 3 ^e cl.
12. Stationary Engineer, 4th Class	3.51			3.15-3.80			4.03			3.59-4.28								12 Mécanicien de mach. fixe, 4 ^e cl.
13. Stationary Fireman	3.92			3.51-4.25			3.74			3.24-4.14								13 Chauffeur de machine fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.28			2.98-3.48			3.62			3.36-3.67								14 Cond. de camion, léger et lourd
15. Welder	4.22			3.92-4.54			4.63			4.35-4.79								15 Soudeur
Standard Hours per Week	40.0			—			40.2			40-42								Heures normales par semaine

¹Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Pulp (Table 35), Newsprint (Table 36), and other Pulp and Paper (Table 37).

²Comprend les employés d'entretien, de service et les manoeuvres dans les groupes suivants: pâte (tableau 35), papier-journal (tableau 36), et autres pâtes et papiers (tableau 37).

Table 39 — PAPER BOXES AND BAGS¹ — Tableau 39 — BOÎTES ET SACS EN PAPIER¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	
												Marge
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Adjuster	3.09	2.88	2.94	2.62-3.39	3.10	2.65-3.61	2.99	2.61-3.41	2.99	2.61-3.41	Régleur	1
2. Bundler (Packer; Tier), Male	2.60	2.36	2.41	2.20-2.79	2.64	2.25-3.02	2.67	2.02-3.02	2.67	2.02-3.02	Empaqueur	2
3. Bundler (Packer; Tier), Female	1.99	1.74	1.77	1.49-2.00	1.81	1.35-2.52	1.73	1.35-2.52	1.73	1.35-2.52	Empaqueuse	3
4. Corrugating Knife Operator	3.12	2.89	2.94	2.35-3.12	3.18	2.90-3.38	3.20	2.90-3.38	3.20	2.90-3.38	Conducteur de découpeuse	4
5. Corrugating Machine Operator	3.23	2.87	2.89	2.10-3.12	3.30	2.96-3.53	3.32	3.12-3.48	3.32	3.12-3.48	Conducteur d'onduleuse (gaufreur)	5
6. Die Maker	3.17	3.18	3.28	2.55-3.70	3.10	2.43-3.60	3.15	2.50-3.60	3.15	2.50-3.60	Matricier	6
7. Double-Backer Operator	2.97	2.66	2.67	2.56-2.94	3.00	2.65-3.28	2.97	2.65-3.18	2.97	2.65-3.18	Conducteur de machine à coller	7
8. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	2.09	2.06	2.24	2.00-2.55	1.98	1.63-2.35	2.00	1.70-2.35	2.00	1.70-2.35	Alimenteuse de pleuse et colleuse	8
9. Glue Table Worker, Female	2.01	1.86	1.92	1.65-2.08	1.77	1.50-1.84	1.73	1.60-1.82	1.73	1.60-1.82	Travailleuse à la table de collage	9
10. Knife Man, Printer Slotter	3.01	2.80	2.81	2.60-2.99	3.00	2.64-3.28	3.00	2.64-3.28	3.00	2.64-3.28	Préposé de rainure-imprimeuse	10
11. Labourer	2.47	2.40	2.36	2.15-2.54	2.55	2.25-2.96	2.57	2.32-2.96	2.57	2.32-2.96	Manoeuvre	11
12. Mechanic, Maintenance	3.33	3.17	3.21	2.90-3.55	3.40	2.89-3.88	3.46	2.96-3.92	3.46	2.96-3.92	Mécanicien, entretien	12
13. Pressman; Cutting and Creasing (Folding and Set-Up)	3.01	2.76	2.93	2.18-3.43	3.04	2.38-3.41	3.09	2.68-3.38	3.09	2.68-3.38	Conducteur de presse à couper et à plisser	13
14. Printer-Slotter Operator	3.19	2.92	2.97	2.56-3.13	3.25	2.96-3.57	3.23	2.96-3.52	3.23	2.96-3.52	Conducteur de rainure-imprimeuse	14
15. Printing Pressman, Cylinder	3.28	3.12	3.14	2.79-3.39	3.24	2.50-3.75	3.36	2.89-3.78	3.36	2.89-3.78	Pressier de cylindre, impression	15
16. Scorer	2.73	2.69	2.75	2.57-2.78	2.72	2.20-3.18	2.80	2.30-3.18	2.80	2.30-3.18	Marqueur	16
17. Slitter Operator, Single, Female	1.79	1.68	1.76	1.49-1.82	1.74	1.50-1.83	—	—	—	—	Conductrice de monteuse simple	17
18. Slitter Operator, Automatic, M.	2.21	2.29	—	—	2.99	2.76-3.18	3.02	2.04-2.73	3.02	2.04-2.73	Piqueur à la machine	18
19. Slitter Operator, Automatic, F.	2.32	2.30	2.31	1.56-2.63	2.45	2.44-2.66	2.50	2.04-2.73	2.50	2.04-2.73	Piqueuse à la machine	19
20. Slitter Operator, Manual, F.	2.52	2.45	2.48	1.91-2.56	2.57	1.83-2.76	2.71	2.25-2.70	2.71	2.25-2.70	Éplucheuse de boîtes plantées	20
21. Stripper, Folding Carton	2.45	2.28	2.33	1.91-2.56	2.47	2.17-2.84	2.47	2.25-2.80	2.47	2.25-2.80	Cond. de camion, léger et lourd	21
22. Truck Driver, Light and Heavy	2.75	2.82	2.86	2.35-3.35	2.63	2.25-3.00	2.58	2.25-2.80	2.58	2.25-2.80	Conductrice de goummeuse	22
23. Wrapping-Machine Operator, Set-Up Boxes, Female	1.69	1.63	1.67	1.49-1.82	1.71	1.50-1.85	1.67	1.50-1.81	1.67	1.50-1.81	automatique	23
Standard Hours per Week	40.0	40.2	40.2	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 — PAPER BOXES AND BAGS' — (Continued) — Tableau 39 — BOÎTES ET SACS EN PAPIER' — (fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	MANITOBA				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation			
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
1. Adjuster	—	—	3.47	3.55-4.18	—	—	—	—	Régleur	1	—	—
2. Bundler (Packer; Tier), Male ..	—	—	3.25	3.20-3.28	—	—	—	—	Empaqueteur	2	—	—
3. Bundler (Packer; Tier), Female ..	2.05	—	2.59	1.60-3.04	—	—	—	—	Empaqueteuse	3	—	—
4. Corrugating Knife Operator	—	—	3.66	—	—	—	—	—	Conducteur de découpeuse	4	—	—
5. Corrugating Machine Operator	—	—	3.91	—	—	—	—	—	Conducteur d'onduleuse (gaufreur) ..	5	—	—
6. Die Maker	2.84	2.15-3.24	3.89	3.54-4.02	—	—	—	—	Matricier	6	—	—
7. Double-Backer Operator	—	—	3.65	—	—	—	—	—	Conducteur de machine à coller ..	7	—	—
8. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	—	—	2.98	2.80-3.10	—	—	—	—	Alimenteuse de plieuse et colleuse	8	—	—
9. Glue Table Worker, Female	—	—	2.79	1.65-3.10	—	—	—	—	Travailleur à la table de collage ..	9	—	—
10. Knife Man, Printer Slotter	—	—	3.47	3.44-3.54	—	—	—	—	Préposé de rainuse-imprimeuse ..	10	—	—
11. Labourer	2.37	2.08-2.72	3.23	—	—	—	—	—	Manoeuvre	11	—	—
12. Mechanic, Maintenance	—	—	3.77	3.53-4.17	—	—	—	—	Mécanicien, entretien	12	—	—
13. Pressman, Cutting and Creasing (Folding and Set-Up)	—	—	4.09	3.65-4.28	—	—	—	—	Conducteur de presse à couper et à plisser	13	—	—
14. Printer-Slotter Operator	2.83	2.25-3.15	3.78	3.76-3.84	—	—	—	—	Conducteur de rainuse-imprimeuse ..	14	—	—
15. Printing Pressman, Cylinder	—	—	4.25	3.02-5.37	—	—	—	—	Pressier de cylindre, impression ..	15	—	—
16. Scorer	1.94	—	3.49	—	—	—	—	—	Marqueur	16	—	—
17. Stayer Operator, Single, Female ..	—	—	—	—	—	—	—	—	Conductrice de monteuse simple ..	17	—	—
18. Stayer Operator, Automatic, M. ..	—	—	—	—	—	—	—	—	Piqueur à la machine	18	—	—
19. Stayer Operator, Automatic, F. ..	—	—	—	—	—	—	—	—	Piqueuse à la machine	19	—	—
20. Stripper Operator, Manual, F.	—	—	2.80	—	—	—	—	—	Piqueuse à la main	20	—	—
21. Stripper, Folding Carton	2.37	2.09-2.49	3.13	2.89-3.32	—	—	—	—	Éplucheur de boîtes pliantes	21	—	—
22. Truck Driver, Light and Heavy ..	—	—	—	—	—	—	—	—	Cond. de camion, léger et lourd ..	22	—	—
23. Wrapping-Machine Operator, Set-Up Boxes, Female	—	—	—	—	—	—	—	—	Conductrice de gommeuse automatique	23	—	—
Standard Hours per Week	40.0	—	40.0	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine		—	—

'Paper Boxes and Bags (Industry No. 2730)' — Establishments primarily engaged in manufacturing shipping boxes or cases made of corrugated or solid fibreboard; folding or set-up paper or paperboard boxes; paper bags; fibre cans; other paper and paperboard containers; and bags or containers of synthetic materials or metal foil.

'Boîtes et sacs en papier (industrie no 2730)' — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de boîtes ou caisses d'emballage en carton-fibre ondulé ou compact, de boîtes pliantes ou montées en papier ou en carton, de sacs en papier, de canettes en fibre, de contenants en papier ou carton non classés ailleurs, et de sacs et autres contenants en matières synthétiques et papier métallique.

Table 40 - PRINTING AND PUBLISHING - Tableau 40 - IMPRIMERIE ET ÉDITION¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week	Heures normales par semaine	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
			COMPOSITOR, HAND À LA MAIN			LINO TYPE OPERATOR			PRESSMAN, OFFSET			PRESSMAN, CYLINDER		
			Average	Predominant Range	Predominant	Average	Predominant Range	Predominant	Average	Predominant Range	Predominant	Average	Predominant Range	Predominant
			Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland - Terre-Neuve - St. John's	40.0		-	-	-	-	-	-	2.77	-	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick - Saint John	40.0		2.92	-	2.94	-	-	-	-	-	-	-	-	1.30 1.20-1.43
Québec - Montréal	37.5		4.01	3.78-4.47	3.99	3.74-4.47	4.57	3.93-5.07	3.69	3.17-4.00	3.48	2.65-3.95	2.06	1.50-2.34
Québec	40.0		3.49	3.39-3.49	3.43	-	-	3.31	2.60-3.64	3.55	3.39-3.59	2.97	-	1.85 1.57-2.08
Ontario - London	38.5		3.90	-	-	-	-	5.39	4.22-6.02	3.60	3.55-3.61	3.49	-	1.93 1.70-2.00
Oshawa	39.5		-	-	-	-	-	4.89	4.15-5.65	3.81	-	-	-	2.24 2.17-2.32
Ottawa	37.8		3.84	3.00-4.43	2.93	3.16-4.43	3.96	2.50-5.18	3.95	2.85-4.45	3.77	1.90-3.75	2.70	1.55-2.65
Toronto	38.0		4.57	3.90-4.83	4.67	3.77-5.00	4.87	3.79-6.11	4.50	4.10-4.78	4.11	3.00-4.62	2.57	1.75-2.84
Manitoba - Winnipeg	38.0		3.57	3.6-3.77	3.67	3.75-3.79	3.43	3.75-4.44	3.47	3.20-3.65	3.45	3.10-3.61	2.00	1.67-2.17
Saskatchewan - Regina	37.5		3.66	-	3.68	-	-	3.72	-	3.66	-	-	-	2.32 -
Alberta Calgary	38.9		3.90	3.85-4.20	3.80	-	-	3.75	2.80-4.25	4.00	3.85-4.10	3.89	3.85-3.95	2.40 1.80-2.70
Edmonton	37.7		4.06	3.75-4.71	4.03	3.60-4.16	4.11	3.90-4.80	4.00	3.96-4.06	3.90	-	2.60	2.53-2.68
British Columbia - Colombie-Britannique - Vancouver	37.1		5.14	-	4.50	3.97-4.60	4.70	4.36-5.64	4.10	3.90-5.10	5.07	4.70-5.27	2.95	2.25-3.10

¹Printing and Publishing (Industry Nos. 2860, 2890) - Establishments primarily engaged in commercial or job printing including lithographing, blankbook making and bookbinding. Also establishments engaged in publishing and printing magazines, periodicals, books, almanacs, maps, guides and the like. (Daily newspapers are not included).

¹Imprimerie et édition (industrie nos 2860, 2890) - Établissements s'occupant surtout de travaux d'imprimerie commerciale, y compris la lithographie, la fabrication de livres, en blanc et la reliure. Aussi les établissements s'occupant de l'imprimerie et l'édition de magazines, périodiques, livres, almanachs, cartes, guides et autres publications de ce genre. (Les journaux quotidiens sont exclus).

Table 41 – DAILY NEWSPAPERS¹
Tableau 41 – JOURNAUX QUOTIDIENS¹
TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970– 1er octobre

Locality Localité	Standard Hours per Week ² Heures normales par semaine ²	Wage Rate per Hour – Taux horaire de salaire			
		Compositor, Hand, and Linotype		Pressman	
		Compositeur, main et linotypiste		Pressier	
		Average Moyenne	\$	Average Moyenne	\$
Newfoundland – Terre-Neuve –					
Corner Brook.....	40	3.00	3.00	3.00	3.00
St. John's.....	40	2.75	2.75	2.75	2.75
Nova Scotia – Nouvelle-Ecosse –					
Halifax.....	37½	4.44	4.44	4.44	4.44
Sydney.....	37½	3.96	3.96	—	—
New Brunswick – Nouveau-Brunswick –					
Moncton.....	40	3.20	3.20	3.20	3.20
Saint John.....	40	3.53	3.53	3.53	3.53
Quebec –					
Montréal.....	35	4.91	4.91	4.95	4.95
Québec.....	35 – 40	3.85	3.85	4.36	4.36
Sherbrooke.....	37½	3.85	3.85	3.53	3.53
Trois-Rivières.....	37½	—	—	3.33	3.33
Ontario –					
Barrie.....	40	3.09	3.09	3.09	3.09
Belleville.....	40	3.33	3.33	3.20	3.20
Brantford.....	37½	4.11	4.11	4.11	4.11
Chatham.....	38¾	3.80	3.80	3.80	3.80
Cornwall.....	38¾	3.27	3.27	3.42	3.42
Galt.....	40	3.54	3.54	3.54	3.54
Guelph.....	38¾	3.80	3.80	—	—
Hamilton.....	40	4.68	4.68	4.76	4.76
	37½	4.13	4.13	4.13	4.13

London	37½	4.69
Niagara Falls	37½	4.20
Orillia	40	3.08
Oshawa	38¾	4.01½
Ottawa	37½	4.42
Owen Sound	40	3.40
Peterborough	37½	4.14
St. Catharines	35	4.97
St. Thomas	40	3.40
Sarnia	37½	4.08
Sault Ste. Marie	38	4.00
Thunder Bay	38¾	4.06
Toronto	35	5.16
Welland	38¾	4.00
Windsor	37½	4.44
Woodstock	38¾	3.48
Manitoba —		
Brandon	38¾	3.47
Winnipeg	37½	4.08
Saskatchewan —		
Moose Jaw	40	—
Regina	37½	3.70
Saskatoon	37½	3.73
Alberta —		
Calgary	40	4.30
Edmonton	40	4.10
Lethbridge	40	3.80
Red Deer	40	3.65
British Columbia — Colombie-Britannique —		
Kamloops	37¾	4.39
Kelowna	38¾	3.78
Nanaimo	37½	3.73
Vancouver	35 — 37½	4.80
Victoria	37½	4.77

¹Printing and Publishing (Daily Newspapers) (Industry No. 2891) — Establishments primarily engaged in publishing and printing daily newspapers.

²Standard hours for employees in the composing and press rooms.

¹Imprimerie et édition (journaux quotidiens) (industrie n° 2891) — Établissements s'occupant surtout de l'imprimerie et de l'édition de journaux quotidiens.

²Heures normales des employés des salles de composition et des presses

TIME WORK -- TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — Taux Horaire de Salaire									
Occupation	INDUSTRIE			QUÉBEC			ONTARIO		
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range	
		Moyenne	Moyenne		Moyenne	Moyenne		Moyenne	Moyenne
1. Blast-Furnace (Stove Tender).....	\$ 3.95	\$ —	—	\$ 4.26	\$ 4.10-4.34	\$ —	\$ —	\$ —	Préposé au haut fourneau
2. Carpenter, Maintenance	4.03	3.31	—	4.23	4.13-4.30	—	—	—	Menuisier, entretien
3. Crane Follower	3.32	—	—	3.39	3.23-3.52	—	—	—	Aide de conducteur de grue
4. Crane Operator	3.53	3.29	2.90-3.61	3.71	3.50-4.19	—	—	—	Conducteur de grue
5. Electrician, Maintenance	4.21	3.76	3.08-4.50	4.38	4.17-4.60	—	—	—	Electricien, entretien
6. Finisher	3.95	2.81	2.60-3.19	5.14	3.65-6.50	—	—	—	Finisseur
7. Furnace Operator	3.75	3.42	3.24-3.95	3.50	3.08-4.47	—	—	—	Chaudfleur
8. Heater	3.41	3.61	3.72-4.77	—	—	—	—	—	Conducteur de four
9. Industrial Truck Operator	3.56	3.19	2.57-3.43	3.60	3.44-4.66	—	—	—	Conducteur de chariot industriel
10. Labourer	3.00	2.60	2.21-3.11	3.23	3.19-3.37	—	—	—	Manoeuvre
11. Machinist, Maintenance	4.30	3.58	2.88-4.11	4.46	4.22-4.60	—	—	—	Machiniste, entretien
12. Machine (Machine Repairman)	4.04	3.73	2.96-4.11	4.20	4.21-4.39	—	—	—	Mécanicien (réparateur de machines)
13. Millwright	4.23	3.62	2.98-4.33	4.36	3.92-4.50	—	—	—	Mécanicien-ajusteur
14. Pipefitter, Maintenance	4.14	3.33	3.42-3.29	4.26	4.04-4.34	—	—	—	Tuyautier, entretien
15. Shipper	3.83	3.15	2.60-3.53	3.36	3.12-4.56	—	—	—	Expéditeur
16. Stationary Engineer, 2nd Class	4.50	—	—	4.69	3.64-5.60	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.
17. Stationary Engineer, 3rd Class	4.26	—	—	3.72	3.11-4.17	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.
18. Stationary Engineer, 4th Class	3.53	—	—	3.52	3.12-3.57	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.
19. Steel Pourer	3.22	3.16	2.56-3.56	3.32	2.45-4.25	—	—	—	Verseur de fonte
20. Tool and Die Maker	3.99	—	—	4.31	4.17-4.42	—	—	—	Outilleur et matricier
21. Truck Driver, Light and Heavy	3.63	3.03	2.60-3.21	3.70	3.52-3.80	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd
22. Welder, Maintenance	4.09	3.62	3.28-3.96	4.21	4.02-4.43	—	—	—	Soudeur, entretien
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—	—	—	—	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX

Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO				Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante		Occupation	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante					
	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$					
1. Charging Machine Operator	4.67		4.67		4.23-4.98												Conducteur de chargeuse	1
2. Crane Follower	3.83		3.83		3.44-4.06												Aide de conducteur de grue	2
3. Crane Operator	4.38		4.38		3.76-5.22												Conducteur de grue	3
4. Finisher	5.37		5.37		4.40-6.57												Finisseur	4
5. Heater	5.37		5.37		4.23-6.10												Chauffeur	5
6. Roller	6.05		6.23		4.60-7.20												Lamineur	6
7. Rougher	5.52		5.52		4.22-6.22												Dégrossisseur	7
8. Steel Pourer	4.80		4.80		4.11-5.34												Verseur de fonte	8
Standard Hours per Week	40.0		40.0														Heures normales par semaine	

Iron and Steel Mills (Industry No. 2910) - Four main types of establishments are classified in this industry: 1) establishments primarily engaged in manufacturing pig iron and ferroalloys, 2) steel works primarily engaged in manufacturing ingots, steel castings and in continuous casting of steel, 3) rolling mills primarily engaged in hot and cold rolling of steel into primary shapes, 4) coke ovens operated in connection with blast furnaces. In some cases the blast furnace, steel mill, rolling mill and coke oven, or some combination of two or more of them, are carried on as one integrated operation and the manufacturing processes may be carried on beyond the rolling mill stage.

Industrie du fer et de l'acier (industrie no 2910) - Quatre catégories d'établissements sont classées à cette industrie: 1) ceux qui s'occupent principalement de la fabrication de la fonte brute et les ferro-alliages, 2) les aciéries qui fabriquent des lingots et des moulages et font le coulage en continu de l'acier; 3) ceux qui font le laminage à chaud ou à froid de l'acier pour en faire des profils primaires; 4) les cokeries qui desservent les hauts fourneaux. Dans certains cas, le haut fourneau, l'aciérie, la laminerie, et la cokerie sont associées (deux opérations ou plus) dans un même établissement intégré et la transformation peut s'y effectuer au-delà du laminage.

Table 43 — IRON FOUNDRIES' — Tableau 43 — FONDERIE DE FER

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			ONTARIO			TORONTO			ALBERTA		
	INDUSTRY INDUSTRIE											
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Carpenter, Maintenance	3.00	2.53	3.23	2.94-3.61	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Casting Inspector	3.13	2.99	3.15	2.61-3.90	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Chipper and Grinder	2.91	2.47	2.98	2.59-3.77	3.10	2.74-3.24	2.66	2.35-2.91	2.91	2.60-3.20	2.88	3.04
4. Coremaker	3.01	2.65	3.06	2.70-3.50	2.87	—	—	—	—	—	—	—
5. Crane Operator	3.26	2.99	3.46	2.82-3.84	3.23	—	—	—	—	—	—	—
6. Cupola Charger	2.84	2.08	3.00	2.56-3.96	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Cupola Tender	3.00	2.29	3.14	2.58-3.95	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Electrician, Maintenance	3.68	3.47	3.11-3.74	3.17-4.24	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Industrial Truck Operator	2.97	2.69	3.05	2.70-3.44	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Labourer	2.85	2.26	2.93	2.51-3.39	2.63	2.43-3.24	2.64	2.40-2.65	—	—	—	—
11. Machinist, Maintenance	3.32	2.90	3.42	2.50-3.83	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Machinist, Production	3.20	2.92	3.43	3.06-3.75	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Mechanic (Machine Repairman)	3.38	2.91	3.40	2.81-4.28	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Millwright	3.68	3.32	3.78	3.14-4.24	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Moulder, Bench (Hand Moulder)	3.14	2.21	3.04	2.29-3.37	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Moulder, Floor	2.99	2.62	3.15	2.50-3.60	3.27	3.01-3.60	—	—	—	—	—	—
17. Moulder, Machine	3.00	2.27	3.05	2.55-3.46	2.84	2.66-2.87	—	—	—	—	—	—
18. Patternmaker, Metal or Wood	3.96	3.30	4.21	3.20-5.02	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Pourer, Metal	2.99	2.28	3.12	2.70-3.96	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Sand Cutter (Sand Mixer)	2.93	2.20	3.12	2.51-3.39	2.76	—	—	—	—	—	—	—
21. Shipper	2.87	2.24	2.86	2.56-3.31	3.08	—	—	—	—	—	—	—
22. Tool and Die Maker	3.61	—	3.94	3.34-4.25	—	—	—	—	—	—	—	—
23. Welder, Maintenance	3.25	3.31	3.24	2.95-3.53	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Welder, Production	3.41	3.22	3.48	2.94-3.88	—	—	—	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week	40.5	42.0	40.2	—	40.0	—	39.5	37½-40	—	—	—	—

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 43 - IRON FOUNDRIES' - (Continued) - Tableau 43 - FONDERIE DE FER' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	BRITISH COLUMBIA				COLOMBIE-BRITANNIQUE							Occupation
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range					
	Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge	Moyenne	Marge		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Carpenter, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier, entretien	
2. Casting Inspector	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur de pièces de fonte	
3. Chipper and Grinder	3.83	3.41-4.01	-	-	-	-	-	-	-	-	Burineur et ébarbeur à la meule	
4. Coremaker	4.09	3.34-4.63	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyauteur	
5. Crane Operator	3.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de grue	
6. Cupola Charger	3.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chargeur au cubilot	
7. Cupola Tender	3.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fondeur au cubilot	
8. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien, entretien	
9. Industrial Truck Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel	
10. Labourer	3.56	3.30-3.87	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre	
11. Machinist, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien	
12. Machinist, Production	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, production	
13. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de mach.)	
14. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	
15. Moulder, Bench (Hand Moulder)	4.38	3.86-4.43	-	-	-	-	-	-	-	-	Mouleur au chassis (à la main)	
16. Moulder, Floor	4.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mouleur en fosse	
17. Moulder, Machine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mouleur à la machine	
18. Patternmaker, Metal on Wood	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Modelleur, métal ou bois	
19. Pourer, Metal	3.70	3.40-3.97	-	-	-	-	-	-	-	-	Verseur de métal (pocheur)	
20. Sand Cutter (Sand Mixer)	3.97	3.60-4.07	-	-	-	-	-	-	-	-	Démêleur de sable	
21. Shipper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur	
22. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matriçeur	
23. Welder, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien	
24. Welder, Production	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production	
Standard Hours per Week	38.5	32-40	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 44 - SMELTING AND REFINING¹ - Tableau 44 - FONTE ET AFFINAGE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY		QUEBEC		ONTARIO		MANITOBA		BRITISH COLUMBIA		COLOMBIE-BRITANNIQUE	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Blacksmith	4.04	3.79	3.54-3.92	4.08	3.99-4.16	-	-	-	-	-	-	-
2. Bricklayer, Refractory Brick	3.87	3.51	2.83-4.04	4.04	3.99-4.16	-	-	-	-	-	-	-
3. Carpenter, Maintenance	4.06	3.72	3.45-3.83	3.98	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Casting Wheel Operator	3.41	3.29	2.83-3.45	3.48	3.33-3.58	-	-	-	-	-	-	-
5. Cottrel Operator	3.23	3.27	2.90-3.64	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Crane Trawler	3.24	3.02	2.90-3.05	3.34	3.24-3.41	-	-	-	-	-	-	-
7. Crane Operator	3.53	3.31	3.11-3.42	3.70	3.49-3.91	3.42	3.29-3.65	3.62	3.46-3.85	3.62	3.46-3.85	3.62
8. Electrician, Maintenance	4.10	3.99	3.47-4.25	4.07	4.07-4.24	-	-	-	-	-	-	-
9. Fireman	3.25	3.02	2.80-3.29	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Furnace Changer	3.22	3.13	2.96-3.36	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Furnace Operator	3.72	3.60	3.18-3.81	3.75	3.36-3.91	-	-	-	-	-	-	-
12. Grinder Mill Operator	3.55	3.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13. Industrial Truck Operator	3.57	3.11	2.80-3.25	3.39	2.48-3.20	-	-	-	-	-	-	-
14. Labourer	3.05	2.91	2.69-2.96	3.09	3.08-3.16	-	-	-	-	-	-	-
15. Machinist, Maintenance	4.12	3.93	3.65-4.11	4.03	4.01-4.14	-	-	-	-	-	-	-
16. Mechanic (Machine Repairman)	3.84	3.45	2.83-4.14	4.01	3.99-4.16	-	-	-	-	-	-	-
17. Millwright	3.66	3.43	2.47-4.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Pipefitter, Maintenance	3.73	3.73	3.40-3.89	2.93	3.25-4.16	-	-	-	-	-	-	-
19. Potman	3.77	3.74	3.58-3.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20. Pumpman	3.33	3.38	3.17-3.47	3.29	3.24-3.33	-	-	-	-	-	-	-
21. Sampleman	3.39	3.12	2.74-3.50	3.39	3.33-3.49	-	-	-	-	-	-	-
22. Tapper	3.37	3.35	2.90-3.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23. Truck Driver, Light and Heavy	3.22	3.22	2.92-3.55	2.06	2.25-3.42	-	-	-	-	-	-	-
24. Welder, Maintenance	3.75	3.62	3.47-4.02	3.94	-	-	-	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0
Hours normales par semaine												

¹Smelting and Refining (Industry No. 2950) - Establishments primarily engaged in the smelting of ores bearing non-ferrous metals and/or the refining of non-ferrous metals.¹Fondu et affinage (industrie n° 2950) - Établissements s'occupant surtout de la fonte des minerais de métaux non ferreux et (ou) de l'affinage de ces métaux.

Table 45 - BOILER AND PLATE WORKS¹ - Tableau 45 - CHAUDIÈRES ET PLAQUES¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
1. Assembler	3.19	3.02	2.79-3.42	3.39	3.10-3.55	3.38	2.66-3.76	3.19	2.35-3.55	1	Assembler	3.19	2.35-3.55
2. Boilermaker	3.80	4.40	3.42-5.30	4.40	3.42-5.30	3.27	2.69-3.67	-	-	2	Chaudronnier	-	-
3. Burner (Flame-Cutter)	3.31	3.09	2.71-3.33	3.14	2.98-3.33	3.34	3.00-3.56	3.11	-	3	Decoupeur au chalumeau	-	-
4. Chipper and Grinder	2.95	-	-	-	-	3.02	2.65-3.16	-	-	4	Burineur et ébarbeur à la meule	-	-
5. Crane Operator	3.24	3.15	2.73-3.50	3.28	2.70-3.53	3.30	3.14-3.45	-	-	5	Grutier	-	-
6. Electrician, Maintenance	3.37	3.25	-	-	-	3.82	-	-	-	6	Électricien, entretien	-	-
7. Fitter	3.64	3.27	3.15-3.63	3.51	3.42-3.66	3.64	3.25-3.84	-	-	7	Ajusteur	-	-
8. Labourer	2.63	2.70	2.56-3.15	2.70	2.56-3.15	2.72	2.45-2.92	2.75	2.45-2.92	8	Manoeuvre	2.75	2.45-2.92
9. Lay-Out Man	3.59	3.10	2.59-3.20	-	-	3.77	3.26-4.02	3.89	-	9	Traceur sur pièces	-	-
10. Machinist, Maintenance	3.29	3.53	3.10-3.86	3.59	3.19-3.86	3.29	2.54-3.76	-	-	10	Machiniste, entretien	-	-
11. Millwright	3.86	3.65	2.71-4.03	3.96	3.53-4.03	4.19	3.50-5.47	-	-	11	Mécanicien - ajusteur	-	-
12. Shipper	2.88	2.88	2.05-3.03	-	-	2.96	2.35-3.35	2.86	-	12	Expéditeur	-	-
13. Truck Driver, Light and Heavy	2.78	2.82	2.26-3.03	2.90	-	3.01	2.65-3.28	2.79	-	13	Conducteur de camion, léger et lourd	-	-
14. Welder, Production	3.39	3.16	2.78-3.33	3.59	3.00-4.95	3.58	3.01-3.84	3.19	2.60-3.60	14	Soudeur, production	3.19	2.60-3.60
Standard Hours per Week	40.4	41.5	39 2/3-43	40.4	39 2/3-42½	40.1	-	41.1	40-45	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE										Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
1. Assembler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Assembleur	
2. Boilermaker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Chaudronnier	
3. Burner (Flame-Cutter)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Découpeur au chalumeau	
4. Chipper and Grinder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Burineur et ébarbeur à la meule	
5. Crane Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Grutier	
6. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Électricien, entretien	
7. Fitter	-	-	4.12	4.03-4.18	-	-	-	-	-	-	-	7 Ajusteur	
8. Labourer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Manoeuvre	
9. Lay-Out Man	-	-	4.32	4.18-4.35	-	-	-	-	-	-	-	9 Traceur sur pièces	
10. Machinist, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Machiniste, entretien	
11. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécanicien-ajusteur	
12. Shipper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Expéditeur	
13. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Conducteur de camion, léger et lourd	
14. Welder, Production	3.54	2.65-4.10	4.09	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Soudeur, production	
Standard Hours per Week	41.6	40-44	39.1	37½-40								Heures normales par semaine	

*Boiler and Plate Works (Industry No. 3010) - Establishments primarily engaged in the manufacture of heating and power boilers except cast iron sectional heating boilers, storage tanks, pressure tanks, smoke-stacks, plate work and similar boiler-shop products.

*Chaudières et plaques (industrie n° 3010) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chaudières de chauffage et énergétiques, à l'exception des chaudières de chauffage en sections, de réservoirs d'entreposage, de réservoirs sous pressions, de cheminées, d'ouvrages en tôle forte et de grosse chaudronnerie.

Table 46 - STRUCTURAL METAL - Tableau 46 - PRODUITS MÉTALLIQUES DE CHARPENTE

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970- 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
INDUSTRY INDUSTRIE	QUEBEC				MONTREAL				ONTARIO				TORONTO				Occupation
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Moyenne	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Moyenne	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Moyenne	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Production	
Production																	
3.21	2.72	2.57-3.00	-	-	3.27	3.15-3.33	-	-	3.15	2.92-3.36	-	-	-	-	-	1 Monteur (chaîne de montage)	
3.16	2.97	2.65-3.00	2.92	2.67-3.00	3.19	3.01-3.26	3.15	2.92-3.36	3.15	2.92-3.36	3.15	2.92-3.36	3.15	2.92-3.36	3.15	2 Conducteur de perceuse à colonne	
3.38	-	-	-	-	3.24	3.15-3.51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Constructeur-monteur, produits métalliques	
3.84	4.08	3.61-4.65	4.08	3.61-4.65	3.60	2.92-3.85	3.50	2.92-3.85	3.50	2.92-3.85	3.50	2.92-3.85	3.50	2.92-3.85	3.50	4 Inspecteur	
3.23	-	-	-	-	3.18	2.70-3.66	3.34	2.70-3.66	3.34	2.70-3.66	3.34	2.70-3.66	3.34	2.70-3.66	3.34	5 Charpentier en fer, conducteur de machine	
3.69	-	-	-	-	3.80	3.76-3.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Conducteur de tour	
3.80	-	-	-	-	3.64	3.20-3.76	3.67	3.40-3.76	3.67	3.40-3.76	3.67	3.40-3.76	3.67	3.40-3.76	3.67	7 Préposé à l'usinage du métal	
3.14	2.28	-	-	-	2.85	2.48-3.03	2.95	2.90-3.03	2.95	2.90-3.03	2.95	2.90-3.03	2.95	2.90-3.03	2.95	8 Aide d'atelier d'usinage du métal	
3.25	2.42	2.26-2.60	2.47	-	3.10	2.85-3.31	3.16	2.91-3.34	3.16	2.91-3.34	3.16	2.91-3.34	3.16	2.91-3.34	3.16	9 Peintre au pistolet	
3.01	-	-	-	-	3.43	3.28-3.44	-	-	3.43	3.28-3.44	-	-	3.43	3.28-3.44	-	10 Monteur-ajusteur	
3.08	2.51	-	-	-	3.16	2.94-3.47	3.25	3.16-3.48	3.25	3.16-3.48	3.25	3.16-3.48	3.25	3.16-3.48	3.25	11 Conducteur de cisailles	
3.52	2.82	2.44-2.45	-	-	3.42	3.15-3.71	3.72	3.56-3.71	3.72	3.56-3.71	3.72	3.56-3.71	3.72	3.56-3.71	3.72	12 Traceur (éléments de charpentes métalliques)	
3.46	2.94	2.51-3.09	2.93	2.51-3.09	3.40	3.00-3.66	3.48	3.23-3.66	3.48	3.23-3.66	3.48	3.23-3.66	3.48	3.23-3.66	3.48	13 Soudeur, production	
Installation and Repair Work																	
3.60	-	-	-	-	3.64	3.15-3.73	3.71	3.49-3.73	3.71	3.49-3.73	3.71	3.49-3.73	3.71	3.49-3.73	3.71	14 Montage et réparation Ajusteur	
2.95	-	-	-	-	2.87	2.65-2.99	2.85	-	2.85	-	2.85	-	2.85	-	2.85	15 Aide	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 Manoeuvre	
5.24	4.78	4.60-4.95	4.74	4.60-4.95	5.25	4.89-5.39	5.25	5.13-5.37	5.25	5.13-5.37	5.25	5.13-5.37	5.25	5.13-5.37	5.25	17 Charpentier en fer	
40.2	40.6	40-45	41.0	40-45	40.2	-	-	40.2	-	-	40.2	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 46 – STRUCTURAL METAL¹ (Continued) – Tableau 46 – PRODUITS MÉTALLIQUES DE CHARPENTE¹ (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			
	Average — Moyenne	Predominant Range — Marge — Prédominante	\$	Average — Moyenne	Predominant Range — Marge — Prédominante	\$	Average — Moyenne	Predominant Range — Marge — Prédominante	\$	Average — Moyenne	Predominant Range — Marge — Prédominante	\$	
Production													Production
1. Assembler, Production Line.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Monteur (chaîne de montage)..... 1
2. Drill Press Operator.....	—	—	—	3.20	—	—	3.52	—	—	—	—	—	Conducteur de perceuse à colonne 2
3. Fabricator-Assembler Metal Products.....	—	—	—	—	—	—	—	—	3.87	3.60–3.97	—	—	Constructeur-monteur, produits métalliques..... 3
4. Inspector.....	—	—	—	—	—	—	4.31	—	—	—	—	—	Inspecteur..... 4
5. Ironmaker Machine Operator.....	—	—	2.90	2.79–2.98	3.11	—	3.48	3.35–3.50	—	—	—	—	Charpentier en fer, conducteur de machine..... 5
6. Lathe Operator.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de tour..... 6
7. Metal Fabricator.....	—	—	—	—	—	—	4.04	3.97–4.10	—	—	—	—	Préposé à l'usinage du métal..... 7
8. Metal Fabricating-Shop Helper..	—	—	—	—	—	—	3.16	3.12–4.10	—	—	—	—	Aide d'atelier d'usinage du métal 8
9. Painter, Spray.....	—	—	—	3.15	—	—	3.88	3.50–4.15	—	—	—	—	Peintre au pistolet..... 9
10. Set-Up Man.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Monteur-ajusteur..... 10
11. Shear Operator.....	2.92	3.69–3.07	—	—	—	—	3.07	3.11–3.05	—	—	—	—	Conducteur de cisailles..... 11
12. Structural Steel Lay-Out Man.....	—	—	—	—	—	—	3.61	3.48–3.41	3.17	4.01–4.07	—	—	Traceur (éléments de charpente métalliques)..... 12
13. Welder, Production.....	3.33	3.21–3.37	3.19	3.07–3.23	3.59	—	3.41–3.73	3.57	3.71–4.10	—	—	—	Soudeur, production..... 13
Installation and Repair Work													Montage et réparation
14. Fitter.....	—	—	—	—	—	—	3.76	3.45–3.80	4.07	3.88–4.22	—	—	Ajusteur..... 14
15. Helper.....	—	—	—	2.94	2.83–3.05	3.20	—	—	3.20	3.05–3.25	—	—	Aide..... 15
16. Labourer.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Manoeuvre..... 16
17. Structural Steel Worker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	5.71	—	—	—	Charpentier en fer..... 17
Standard Hours per Week	40.0	—	40.8	40–44	40.1	—	39.7	37½–40	—	—	—	—	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

October 1 - 1970 - 1er octobre

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

See footnote at end of table.

Table 46 - STRUCTURAL METAL¹ (Concluded) - Tableau 46 - PRODUITS MÉTALLIQUES DE CHARPENTE¹ (fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970- 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIENNE-BRITANNIQUE						
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance and Service													Entretien et Service
1. Carpenter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	-	-	-	-	-	-	4.45	4.10-4.62	-	-	-	-	Électricien..... 2
3. Industrial Truck Operator.....	-	-	-	-	-	-	3.39	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel. 3
4. Machinist.....	-	-	-	-	-	-	3.82	2.57-4.45	-	-	-	-	Machiniste..... 4
5. Mechanic.....	-	-	-	3.80	-	-	4.03	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 5
6. Millwright.....	-	-	-	4.87	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 6
7. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 7
8. Shipper.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur..... 8
9. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 9
10. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-	-	3.16	-	-	-	-	-	-	-	-	Conduc. de camion, léger et lourd 10
11. Welder.....	-	-	-	4.50	-	-	3.56-5.10	-	-	-	-	-	Soudeur..... 11
12. General Labourer.....	2.59	-	-	2.70	-	-	2.25-3.01	3.12	3.00-3.25	-	-	-	Manoeuvre..... 12
Standard Hours per Week	40.6	40-44	40.1	-	39.7	37½-40							Heures normales par semaine

¹Structural Metal (Industry No. 3020) - Establishments primarily engaged in fabrication of heavy steel parts and similar parts of other metals and alloys for structural purposes. Products of this industry include fabricated shapes for bridges, buildings, large tanks and similar structures.

¹Produits métalliques de charpente (industrie n° 3020) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de gros éléments de charpente en acier ou autre métal ou alliage. Les produits de cette industrie comprennent les profilés de ponts, de bâtiment de grands réservoirs et autres ouvrages semblables.

Table 47 - ORNAMENTAL AND ARCHITECTURAL METAL - Tableau 47 - PRODUITS MÉTALLIQUES D'ARCHITECTURE ET D'ORNEMENT

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
INDUSTRY												
INDUSTRIE												
Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Production												
1. Assembler, Production Line	2.70	2.44	1.75-3.22	3.06	2.47-3.38	2.69	2.00-3.15	2.64	2.25-3.09	1		
2. Drill Press Operator	2.71	-	-	-	-	2.76	2.00-3.05	2.77	-	2		
3. Fabricator-Assembler, Metal Products	2.74	3.13	2.81-3.31	3.13	2.81-3.31	2.61	2.00-3.25	2.71	2.25-3.25	3		
4. Ironworker, Machine Operator	2.93	3.06	-	3.20	-	2.91	2.45-3.30	2.95	2.60-3.30	4		
5. Inspector	3.37	3.33	-	-	-	3.27	2.53-3.54	3.31	2.53-3.54	5		
6. Lathe Operator	3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	6		
7. Metal Fabricator	3.07	2.83	2.49-3.17	2.97	2.78-3.23	2.87	2.50-3.03	-	-	7		
8. Metal Fabricating - Shop Helper	2.66	2.76	2.58-2.78	2.76	2.58-2.78	2.54	2.00-3.00	2.56	2.00-2.79	8		
9. Painter, Spray	2.91	2.52	-	-	-	2.93	2.45-3.20	2.95	2.73-3.20	9		
10. Riveter, Hand	2.43	-	-	-	-	2.43	-	-	-	10		
11. Set-Up Man	3.01	-	-	-	-	2.91	2.35-3.52	3.21	-	11		
12. Shear Operator	2.85	2.82	2.81-2.87	2.88	-	2.88	2.35-3.25	3.03	2.98-3.09	12		
13. Structural Steel, Lay-Out Man	3.50	-	-	-	-	3.45	3.07-3.85	3.39	-	13		
14. Welder, Production	3.06	2.97	2.33-3.58	3.17	2.78-3.69	3.06	2.50-3.60	3.05	2.65-3.45	14		
Installation and Repair Work												
15. Fitter	3.40	3.93	3.13-4.68	3.93	3.13-4.68	3.55	-	-	-	15		
16. General Helper	2.72	2.72	1.50-3.69	3.16	2.58-3.69	2.75	2.33-2.95	2.75	2.70-2.79	16		
17. Labourer	2.29	2.62	-	2.62	-	2.36	1.80-2.79	2.50	2.20-2.79	17		
18. Ornamental Iron Worker	3.67	3.43	-	-	-	4.04	3.05-5.00	-	-	18		
19. Structural Steel Worker	3.91	-	-	-	-	3.39	2.50-5.37	-	-	19		
Standard Hours per Week	41.5	42.5	40-48	42.1	40-48	41.0	40-42½	41.0	40-42½			

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 47 – ORNAMENTAL AND ARCHITECTURAL METAL¹ (Continued) – Tableau 47 – PRODUITS MÉTALLIQUES D'ARCHITECTURE ET D'ORNEMENT¹ (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970 – 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation		
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance and Service														Entretien et Service		
20. Carpenter.....	3.26	—	—	—	—	—	—	3.25	2.70—3.50	3.25	2.70—3.50	3.25	2.70—3.50	Charpentier-menuisier..... 20		
21. Electrician	3.48	—	—	—	—	—	—	3.50	—	—	—	—	—	Electricien		
22. Industrial Truck Operator.....	2.87	2.49	—	—	—	—	—	3.02	2.63—3.17	2.99	—	2.99	—	Conducteur de chariot industriel... 22		
23. Machinist.....	3.27	—	—	—	—	—	—	3.51	—	—	—	—	—	Machiniste		
24. Mechanic	3.23	—	—	—	—	—	—	3.15	2.53—3.50	3.38	—	3.38	—	Mécanicien		
25. Millwright.....	3.42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur		
26. Shipper.....	2.73	2.66	1.90—3.10	2.85	2.65—2.85	2.72	2.33—3.10	2.69	2.35—2.95	2.69	2.35—2.95	2.69	2.35—2.95	Expéditeur		
27. Tool and Die Maker.....	3.66	—	—	—	—	—	—	3.66	3.32—3.75	—	—	—	—	Outilleur et matricier		
28. Truck Driver, Light and Heavy	2.76	2.49	1.75—2.90	2.79	2.50—2.90	2.87	2.45—3.15	2.85	2.60—3.00	2.85	2.60—3.00	2.85	2.60—3.00	Conducteur de camion, léger et lourd 28		
29. Welder	3.17	—	—	—	—	—	—	3.22	—	—	—	—	—	Soudeur.....		
30. General Labourer	2.38	2.66	1.96—3.06	2.94	2.58—3.09	2.26	1.90—2.75	2.33	2.03—2.75	2.33	2.03—2.75	2.33	2.03—2.75	Manoeuvre..... 30		
Standard Hours per Week	41.5	42.2	40—42	42.1	40—42	41.2	40—42	41.0	40—42	41.0	40—42	41.0	40—42	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 47 — ORNAMENTAL AND ARCHITECTURAL METAL (Continued) — Tableau 47 — PRODUITS MÉTALLIQUES D'ARCHITECTURE ET D'ORNEMENT

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE													Occupation		
MANITOBA			ALBERTA		BRITISH COLUMBIA				COLOMBIE-BRITANNIQUE						
Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range			
Moyenne		Prédominante	Moyenne		Prédominante	Moyenne		Prédominante	Moyenne		Prédominante	Moyenne		Prédominante	
\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	
Production														1	
1. Assembler, Production Line														Monteur (Chaîne de montage)	
2. Drill Press Operator														Conducteur de perceuse à colonne	
3. Fabricator-Assembler, Metal Products														Constructeur-monteur, produits métalliques	
4. Ironworker, Machine Operator														Charpentier en fer, conducteur de machine	
5. Inspector														Inspecteur	
6. Lathe Operator														Conducteur de tour	
7. Metal Fabricator														Préposé à l'usinage du métal	
8. Metal Fabricating-Shop Helper														Aide d'atelier d'usinage du métal	
9. Painter, Spray														Peintre au pistolet	
10. Riveter, Hand														Riveur à la main	
11. Set-Up Man														Monteur-ajusteur	
12. Shear Operator														Conducteur de cisailles	
13. Structural Steel, Lay-Out Man														Traceur (éléments de charpentes métalliques)	
14. Welder, Production														Soudeur, production	
Installation and Repair Work														Montage et Réparation	
15. Fitter														Ajusteur	
16. General Helper														Aide ordinaire	
17. Labourer														Manœuvre	
18. Ornamental Iron Worker														Ouvrier en fer d'ornementation	
19. Structural Steel Worker														Charpentier en fer	
Standard Hours per Week															

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	ALBERTA												Occupation
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		
	Average	Marge	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Entretien et Service
20. Carpenter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier-menuisier
21. Electrician	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien
22. Industrial Truck Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel
23. Machinist	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste
24. Mechanic	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien
25. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur
26. Shipper	2.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur
27. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier
28. Truck Driver, Light and Heavy	2.56	2.25-2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd
29. Welder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur
30. General Labourer	2.67	1.85-3.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre
Standard Hours per Week	42.4	40-44											Heures normales par semaine

¹Ornamental and Architectural Metal (Industry No. 3030) — Establishments primarily engaged in manufacturing ornamental metal work, stairs and staircases, fire escapes, grilles, railings, metal lath, doors and frames and metal partitions.

¹Produits métalliques d'architecture et d'ornement (industrie n° 3030) — Etablissements s'occupant surtout de la fabrication d'ornements métalliques, d'escaliers de sauvetage ou autres, de grilles, de clôtures, de châssis, portes et cadres métalliques et de cloisons métalliques.

Table 48 – METAL STAMPING, PRESSING AND COATING – Tableau 48 – ESTAMPAGE, MATRICAÇE ET REVÊTEMENT DES MÉTAUX¹

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970 – 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
		Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	
				Marge Prédominante			Marge Prédominante			Marge Prédominante			Marge Prédominante
		\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler.....	3.95	3.07	3.07-3.57	3.27	3.03-3.47	3.74	1.90-3.50	2.82	1.95-4.04	1	1	1	
2. Brake Operator.....	3.14	2.85	1.60-3.36	3.16	2.71-3.36	3.23	2.57-3.57	3.31	2.58-3.52	2	2	2	
3. Carpenter, Maintenance.....	3.23	3.01	1.88-3.40	1.92	1.68-2.33	3.45	1.91-3.88	3.64	3.41-3.88	3	3	3	
4. Electrician, Maintenance.....	3.98	3.84	3.15-4.30	3.88	3.24-4.30	4.02	3.30-4.34	3.96	3.01-4.29	4	4	4	
5. Industrial Truck Operator.....	3.20	3.23	2.51-3.46	3.27	2.58-3.46	3.20	2.72-3.46	3.19	2.71-3.46	5	5	5	
6. Inspector.....	3.35	3.30	2.71-3.86	3.34	2.77-3.86	3.36	2.46-3.86	3.37	2.19-3.86	6	6	6	
7. Labourer.....	3.57	2.57	1.70-3.13	2.67	1.75-3.13	2.59	2.09-3.02	2.49	2.03-2.82	7	7	7	
8. Machinist, Maintenance.....	3.80	3.22	2.32-3.60	3.63	3.02-4.30	3.87	2.97-4.21	3.84	3.01-4.29	8	8	8	
9. Machinist, Production.....	3.64	3.88	3.20-4.30	3.94	3.23-4.30	3.33	2.50-4.21	3.36	2.00-4.29	9	9	9	
10. Mechanic (Machine Repairman).....	3.77	3.89	3.11-4.21	3.93	3.12-4.21	3.71	3.10-4.21	3.66	3.00-4.21	10	10	10	
11. Metal-Fabricating, Shop Helper.....	2.71	2.65	1.85-2.84	2.74	2.61-2.84	2.86	2.48-3.10	2.90	2.58-3.10	11	11	11	
12. Millwright.....	3.86	3.92	3.17-4.30	3.98	3.17-4.30	3.79	3.01-4.13	3.86	3.01-4.13	12	12	12	
13. Painter, Spray.....	2.64	2.27	1.50-3.06	2.65	1.80-3.13	2.84	2.25-3.31	3.03	2.60-3.31	13	13	13	
14. Planter, Production.....	2.69	2.36	1.90-2.90	2.24	1.90-2.75	2.77	2.00-3.61	2.57	1.95-3.10	14	14	14	
15. Polisher and Buffer.....	2.86	2.84	2.25-3.60	2.86	2.34-3.30	2.87	2.15-3.41	2.84	2.00-3.68	15	15	15	
16. Punch-Press Operator.....	2.85	2.84	2.25-3.60	3.09	2.34-3.30	3.85	2.37-3.39	2.74	2.30-3.38	16	16	16	
17. Shear Operator.....	3.10	2.98	2.20-3.25	3.22	3.00-3.33	3.19	2.46-4.21	3.26	2.81-3.57	17	17	17	
18. Sheet Metal-Fabricating Machine Operator.....	3.34	3.90	2.20-3.30	3.07	2.40-3.30	3.28	2.60-4.25	3.64	3.00-4.79	18	18	18	
19. Shipper.....	3.00	2.96	2.05-3.80	3.00	2.04-3.80	2.99	2.40-3.40	3.00	2.30-3.45	19	19	19	
20. Tool and Die Maker.....	3.89	3.66	2.85-4.46	3.89	3.31-4.46	3.93	3.25-4.57	3.93	3.25-4.56	20	20	20	
21. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.90	3.76	2.00-3.55	3.68	2.25-3.55	3.97	2.47-3.54	2.86	2.40-3.54	21	21	21	
22. Welder, Maintenance.....	3.27	3.26	2.23-3.62	3.37	2.48-3.62	3.25	2.75-3.85	3.20	2.80-3.67	22	22	22	
23. Welder, Production.....	3.16	3.11	2.55-3.60	3.21	2.97-3.60	3.11	2.56-3.59	3.21	2.59-3.59	23	23	23	
Standard Hours per Week	40.7	40.8	40-45	40.6	40-43	40.7	40-43½	40.9	40-43 3/4	40	40	40	
Heures normales par semaine													

Table 48 - METAL STAMPING, PRESSING AND COATING' - (Continued) - Tableau 48 - ESTAMPAGE, MATRIÇAGE ET REVÊTEMENT DES MÉTAUX' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																			
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH-COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation									
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range						
														Marge	Prédominante	Marge	Prédominante	Marge	Prédominante
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$							
1. Assembler.....	2.88	2.50-3.51	3.53	3.05-3.80	4.13	3.47-5.63							Monteur.....	1					
2. Brake Operator.....	2.80	2.55-2.92	3.33	3.00-3.43	3.58	-							Conducteur de cintruse-pleuse.....	2					
3. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-							Menuisier, entretien.....	3					
4. Electrician, Maintenance.....	3.82	2.70-2.82	3.10	-	3.42	2.35-3.55							Electricien, entretien.....	4					
5. Industrial Truck Operator.....	3.17	2.94-3.32	-	-	3.97	-							Conducteur de chariot industriel.....	5					
6. Inspector.....	2.64	1.15-3.21	-	-	3.11	3.05-3.15							Inspecteur.....	6					
7. Labourer.....	-	-	-	-	4.32	-							Manoeuvre.....	7					
8. Machinist, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-							Machiniste, entretien.....	8					
9. Machinist, Production.....	-	-	-	-	-	-							Machiniste, production.....	9					
10. Mechanic (Machine Repairman).....	4.28	2.00-2.63	2.56	2.30-2.78	3.84	2.75-4.32							Mécanicien (réparateur de machines).....	10					
11. Metal-Fabricating, Shop Helper.....	-	-	-	-	-	-							Aide d'atelier d'usinage du métal.....	11					
12. Millwright.....	2.84	-	3.25	-	3.58	-							Mécanicien-ajusteur.....	12					
13. Painter, Spray.....	-	-	-	-	-	-							Peintre au pistolet.....	13					
14. Plater, Production.....	-	-	2.69	-	-	-							Plaqueur, production.....	14					
15. Polisher and Buffer.....	-	-	2.69	-	-	-							Polisseur et lamineur.....	15					
16. Punch-Press Operator.....	3.30	-	3.30	-	-	-							Conducteur de presse à découper.....	16					
17. Shear Operator.....	3.68	2.50-2.70	3.05	-	3.80	-							Conducteur de cisaille.....	17					
18. Sheet Metal-Fabricating Machine Operator.....	3.21	2.76-4.30	2.95	2.87-3.01	4.45	3.30-5.63							Conducteur de machine à façonner la tôle.....	18					
19. Shipper.....	3.06	-	2.90	2.09-3.29	3.27	3.13-3.46							Expéditeur.....	19					
20. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-							Outilleur et matricier.....	20					
21. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.15	-	2.81	-	3.74	3.35-3.88							Cond. de camion, léger et lourd.....	21					
22. Welder, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-							Soudeur, entretien.....	22					
23. Welder, Production.....	.90	2.35-3.29	3.55	3.08-4.00	4.21	3.81-4.50							Soudeur, production.....	23					
Standard Hours per Week	40.2	40-42½	40.0	-	39.6	37½-40							Heures normales par semaine						

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 48 - METAL STAMPING, PRESSING AND COATING¹ - (Concluded) - Tableau 48 - ESTAMPAGE, MATRIÇAGE ET REVÊTEMENT DES MÉTAUX¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 -1970 - 1er octobre

Occupation		STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR – GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation
		INDUSTRY		ONTARIO				TORONTO						
		INDUSTRIE												
		Average		Average	Predominant Range			Average	Predominant Range			Average	Predominant Range	
		Moyenne		Moyenne	Marge	Prédominante		Moyenne	Marge	Prédominante		Moyenne	Marge	Prédominante
		\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler.....		2.81	2.80	2.22-3.17	2.90	2.60-3.38								1
2. Painter, Spray		2.76	2.77	2.20-2.86	-	-								2
3. Plater, Production.....		3.09	3.09	2.28-4.05	3.26	2.55-4.05								3
4. Polisher and Buffer		3.25	3.47	2.03-4.40	3.92	2.75-4.42								4
5. Punch-Press Operator, Male		2.82	2.84	2.40-3.40	2.87	2.40-3.47								5
6. Welder, Production		3.03	2.86	2.63-3.33	2.94	2.65-3.33								6
Standard Hours per Week		40.7	40.7	40-43½	40.9	40-43	3/4							Heures normales par semaine

¹ Metal Stamping, Pressing and Coating (Industry No. 3040) - Establishments primarily engaged in manufacturing sheet metal products such as metal stampings for automobiles and for purposes such as bottle caps, heel caps, metal lath and metal boxes. Also included are establishments primarily engaged in manufacturing pressed metal products such as kitchen utensils, hospital and similar utensils; in coating metal and metal products; or in manufacturing tin cans and other products.

² Estampage, matriçage et revêtement des métaux (industrie n° 3040) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'articles en tôles tels que les pièces embouties pour l'industrie de l'automobile, les capsules de bouteilles, les protecteurs de talons, les lattes et les boîtes matriçages; comprend aussi les établissements qui font principalement l'estampage des ustensiles de cuisine, d'hôpital et autres ustensiles et récipients similaires; qui font principalement le revêtement des métaux.

Table 49 - WIRE AND WIRE PRODUCTS' - Tableau 49 - FIL MÉTALLIQUE ET SES PRODUITS'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	INDUSTRY	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	
													Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler, Male.....	2.46	2.02	1.90-2.10	-	1.92	1.50-2.00	2.95	2.35-3.33	-	1.66	1.50-1.95	Assembleur	
2. Assembler, Female.....	2.01	1.82	1.50-2.00	-	1.82	1.50-2.00	2.03	1.50-2.83	-	1.50-1.50	1.50-1.50	Assembleuse	
3. Electrician, Maintenance	3.91	3.61	2.80-4.50	3.86	2.96-4.50	4.06	3.23-4.50	4.27	4.13-4.50	4.27	4.13-4.50	Electricien, entretien	
4. Header Machine Operator	3.37	3.24	2.25-3.89	3.24	2.25-3.89	3.41	2.66-3.98	3.50	3.15-3.98	3.50	3.15-3.98	Cond. de machine à refouler	
5. Heat Treater	3.53	3.17	2.18-3.80	3.14	2.18-3.80	3.58	3.15-3.98	3.64	3.15-3.98	3.64	3.15-3.98	Préposé au traitement thermique	
6. Industrial Truck Operator	3.35	3.22	2.56-3.63	3.41	2.76-3.63	3.42	2.87-3.63	3.50	3.36-3.63	3.50	3.36-3.63	Conducteur de chariot industriel	
7. Labourer	2.69	2.35	1.50-2.66	2.37	1.50-2.88	2.82	2.35-3.28	2.73	2.21-3.11	2.73	2.21-3.11	Manoeuvre	
8. Machine Feeder	2.67	2.62	2.15-2.95	2.49	2.01-2.78	2.69	2.05-3.02	2.86	2.25-3.09	2.86	2.25-3.09	Aide d'atelier d'usinage du métal	
9. Mechanist, Maintenance	3.91	3.82	3.05-4.50	4.07	3.23-4.50	3.92	3.07-4.50	4.11	3.48-4.50	4.11	3.48-4.50	Machiniste, entretien	
10. Mechanic (Machine Repairman)	3.35	3.12	2.40-4.06	3.15	2.40-4.06	3.57	2.75-4.33	3.58	2.45-4.33	3.58	2.45-4.33	Mécanicien (réparateur de machines)	
11. Millwright	3.76	3.33	2.80-4.33	3.36	2.80-4.33	3.82	3.20-4.33	3.77	3.35-3.97	3.77	3.35-3.97	Mécanicien-ajusteur	
12. Nail-Machine Operator	3.20	2.83	1.95-3.31	3.25	1.77-3.89	3.16	2.40-3.89	2.93	2.25-3.59	2.93	2.25-3.59	Conducteur de machine à clouer	
13. Plater, Hot Dip	3.31	3.20	1.77-3.89	3.25	1.77-3.89	3.27	2.87-3.80	-	-	-	-	Trempeur au bain chaud	
14. Punch Press Operator, Heavy	3.11	2.85	1.50-2.66	2.85	1.50-2.66	3.19	2.50-3.65	2.43	2.00-3.65	2.43	2.00-3.65	Cond. de presse à découper, lourde	
15. Punch Press Operator, Light	2.58	2.25	1.60-3.63	2.25	1.60-3.63	2.79	2.05-3.72	3.56	2.87-4.00	3.56	2.87-4.00	Cond. de presse à découper, légère	
16. Set-up Man	3.40	3.00	2.05-3.60	2.87	2.05-3.72	3.46	2.87-4.00	2.95	2.00-3.46	2.95	2.00-3.46	Monteur-ajusteur	
17. Shipper	2.94	2.73	1.60-3.28	2.75	1.60-3.28	3.01	2.25-3.46	3.27	2.53-4.39	3.27	2.53-4.39	Expéditeur	
18. Tool and Die Maker	3.82	3.63	2.90-4.50	3.63	2.90-4.50	3.87	2.85-4.39	3.92	2.25-3.36	3.92	2.25-3.36	Outilleur et matricier	
19. Truck Driver, Light and Heavy	2.82	2.57	2.00-2.98	2.31	1.50-2.66	2.96	2.31-3.46	2.92	2.25-3.36	2.92	2.25-3.36	Conducteur de camion, léger et lourd	
20. Welder, Maintenance	3.61	3.51	2.50-4.33	3.63	2.50-4.33	3.65	2.77-4.33	3.70	1.95-2.40	3.70	1.95-2.40	Soudeur, entretien	
21. Welder, Production	2.54	2.47	1.60-3.80	2.77	1.60-3.80	2.54	1.95-3.04	2.25	3.02-3.51	2.25	3.02-3.51	Soudeur, production	
22. Wire Drawer	3.39	3.19	2.58-3.80	3.31	2.66-3.80	3.51	3.02-3.80	3.33	-	3.33	-	Trefileur	
Standard Hours per Week	40.5	40.8	40-41	40.9	40-45	40.4	-	41.0	40-45	41.0	40-45	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 49 - WIRE AND WIRE PRODUCTS' - (Concluded) - Tableau 49 - FIL MÉTALLIQUE ET SES PRODUITS' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	BRITISH COLUMBIA				COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation		
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range				
	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler, Male.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleur..... 1
2. Assembler, Female.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleuse..... 2
3. Electrician, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien..... 3
4. Header Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de machine à refouler..... 4
5. Heat Treater.....	3.43	3.28-3.60	-	-	-	-	-	-	-	-	Préposé au traitement thermique..... 5
6. Industrial Truck Operator.....	3.33	3.15-3.48	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel..... 6
7. Labourer.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre..... 7
8. Machine Feeder.....	4.28	4.17-4.36	-	-	-	-	-	-	-	-	Aide d'atelier d'usinage du métal..... 8
9. Machinist, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien..... 9
10. Mechanic (Machine Repairman).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines)..... 10
11. Millwright.....	3.63	3.35-4.06	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 11
12. Nail-Machine Operator.....	3.78	3.40-4.01	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine à clouer..... 12
13. Plater, Hot Dip.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Trempeur au bain chaud..... 13
14. Punch Press Operator, Heavy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de presse à découper, lourde..... 14
15. Punch Press Operator, Light.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de presse à découper, légère..... 15
16. Set-up Man.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur—ajusteur..... 16
17. Shipper.....	3.58	3.15-3.60	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur..... 17
18. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 18
19. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd..... 19
20. Welder, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien..... 20
21. Welder, Production.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production..... 21
22. Wire Drawer.....	3.70	3.62-3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	Tréfileur..... 22

'Wire and Wire Products (Industry No. 3050) - Establishments primarily engaged in drawing wire from rods and in manufacturing nails, spikes, staples, bolts, nuts, rivets, screws, washers, wire fencing, screening, wire cloth, barbed wire, uninsulated wire rope and cable, kitchen wire goods and other wire products.

'Fil métallique et ses produits (industrie n° 3050) - Établissements s'occupant surtout de l'étréage des baguettes pour en faire du fil, et de la fabrication de clous, chevilles, crampons, boulons, écrous, rivets, vis, rondelles, clôture métallique, grillage, toile métallique, fil barbelé, chaînes de pneus, fils et câbles non isolés, articles de cuisine et autres produits en fil métallique.

Table 50 — HEATING EQUIPMENT* — Tableau 50 — APPAREILS DE CHAUFFAGE*

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	
	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler.....	2.69		2.70	2.07-3.13	2.78	2.54-3.13	.63	1.75-3.37	2.62	1.75-3.10	Assembleur..... 1
2. Drill Press Operator.....	2.83		2.85	2.70-2.92	—	—	.77	—	2.76	—	Conducteur de foreuse à colonne..... 2
3. Electrician, Maintenance.....	3.64			—	—	—	.64	.64-2.34	3.61	—	Electricien, entretien..... 3
4. Enamel Sprayer (Painter, Spray).....	2.80		2.65	—	—	—	.80	.70-3.16	2.73	.33-3.45	Émailleur au pistolet..... 4
5. Industrial Truck Operator.....	2.76			—	—	—	.82	2.15-3.38	2.74	1.90-3.03	Conducteur de chariot industriel..... 5
6. Inspector.....	3.13			—	—	—	2.13	2.85-3.59	3.20	—	Inspecteur..... 6
7. Labourer.....	2.39		2.40	2.00-2.64	2.40	2.30-2.64	.43	1.70-2.61	—	—	Manœuvre..... 7
8. Machinist, Production.....	2.91		.91	2.76-3.15	2.91	2.76-3.13	.96	—	—	—	Machiniste, production..... 8
9. Mechanic.....	3.50		—	—	—	—	3.59	3.15-4.04	—	—	Mécanicien..... 9
10. Power Brake Operator.....	2.97		2.92	—	—	—	.97	2.67-3.16	2.85	2.67-3.15	Conducteur de cintreuse-pleuse mécanique..... 10
11. Power-Shear Operator.....	2.83		—	—	—	—	.85	2.55-3.13	2.85	2.30-3.17	Conducteur de cisailles mécaniques 11
12. Punch-Press Operator.....	2.59		2.41	.05-2.60	—	—	.66	2.15-3.15	2.66	2.15-3.15	Conducteur de presse à découper..... 12
13. Set-Up Man.....	3.21		—	—	—	—	.18	2.6-3.41	3.26	2.13-3.31	Monteur-ajusteur..... 13
14. Sheet Metal Worker.....	2.70		—	—	—	—	.54	2.11-3.65	2.61	—	Tôlier..... 14
15. Shipper.....	2.79		2.50	2.11-2.77	2.40	2.30-2.77	.53	2.70-3.70	2.74	2.05-3.03	Expéditeur..... 15
16. Tool and Die Maker.....	3.80		—	—	—	—	.90	3.75-4.19	3.79	—	Outilleur et matricier..... 16
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.69		2.71	—	—	—	.68	2.45-2.75	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd..... 17
18. Welder, Production.....	2.88		2.84	2.40-3.24	2.91	2.45-3.13	.91	2.47-3.39	2.91	2.30-3.42	Soudeur, production..... 18
Standard Hours per Week	40.5		40.5	40-42	40-42	—	40.5	40-42½	40.4	40-42½	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 50 - HEATING EQUIPMENT' - (Continued) - Tableau 50 - APPAREILS DE CHAUFFAGE' - (suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
MANITOBA										
Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	
Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
3.02	2.58-3.29									1 Assembleur..... 1
-	-									2 Conducteur de foreuse à colonne..... 2
-	-									3 Electricien, entretien..... 3
2.89	-									4 Émailleur au pistolet..... 4
-	-									5 Conducteur de chariot industriel..... 5
-	-									6 Inspecteur..... 6
2.46	2.15-2.67									7 Manoeuvre..... 7
-	-									8 Machiniste, production..... 8
-	-									9 Mécanicien..... 9
-	-									10 Conducteur de cintreuse-pleuse mécanique..... 10
2.91	2.72-3.12									11 Conducteur de cisailles mécanique..... 11
2.72	-									12 Conducteur de presse à découper..... 12
-	-									13 Monteur-ajusteur..... 13
-	-									14 Tôlier..... 14
2.99	-									15 Expéditeur..... 15
-	-									16 Outilleur et matriceur..... 16
-	-									17 Conducteur de camion, léger et lourd..... 17
-	-									18 Soudeur, production..... 18
2.78	2.48-3.05									
40.6	40-42½									Heures normales par semaine
Standard Hours per Week										

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
Occupation	INDUSTRY	ONTARIO								Occupation	
	Average	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range		
	Moyenne	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante		
1. Assembler.....	\$ 2.97	\$ 2.97	\$ 2.18-3.82	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Assembleur.....	1
2. Power Brake Operator	3.19	3.19	2.50-3.41							Conducteur de cintrreuse-pleieuse mécanique.....	2
3. Punch-Press Operator.....	3.06	3.06	2.18-3.50							Conducteur de presse à découper.....	3
4. Welder, Production	3.51	3.51	2.29-4.43							Soudeur, Production	4
Standard Hours per Week	40.5	40.5	40-42½							Heures normales par semaine	
¹ Heating Equipment (Industry No. 3070) - Establishments primarily engaged in manufacturing commercial cooking equipment and major heating apparatus such as furnaces, oil burners, gas burners, steam and hot water heating apparatus and other heating equipment											
¹ Appareils de chauffage (industrie n° 3070) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de matériel de cuisson (commercial) et de gros appareils de chauffage tels que fournaises, brûleurs à l'huile lourde, brûleurs à gaz, appareils de chauffage à la vapeur et à l'eau chaude et équipement de chauffage non classé ailleurs.											

Table 51 — MACHINE SHOPS' — Tableau 51 — ATELIERS DE MÉCANIQUE¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
INDUSTRY	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
Average	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
Moyenne	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
\$	\$			\$			\$			\$		
1. Fitter (Bench Machinist)	2.91	2.62	1.90-3.25	2.59	1.90-3.30	3.19	2.62-3.80	2.66	2.15-3.14	2.66	2.15-3.14	2.66
2. Grinder	2.97	2.72	2.13-3.23	2.85	2.10-3.30	3.21	2.45-3.80	3.29	2.70-3.80	3.29	2.70-3.80	3.29
3. Labourer	2.30	2.13	1.70-2.60	2.02	1.60-2.35	2.49	1.75-2.90	2.42	1.75-2.85	2.42	1.75-2.85	2.42
4. Lathe Operator	3.23	2.92	2.45-3.50	2.99	2.50-3.50	3.43	2.70-3.84	3.52	2.85-3.95	3.52	2.85-3.95	3.52
5. Machinist, Maintenance	3.15	2.74	2.10-3.10	2.75	2.10-3.30	3.43	2.70-3.84	3.52	2.85-3.95	3.52	2.85-3.95	3.52
6. Machinist, Production	3.31	2.91	2.25-3.45	2.95	2.25-3.48	3.31	2.50-3.95	3.16	2.30-3.80	3.16	2.30-3.80	3.16
7. Mechanic, Maintenance	3.34	2.76	—	2.78	—	3.54	2.80-3.89	—	—	—	—	—
8. Millwright	2.94	2.73	2.50-2.90	2.68	2.30-2.90	3.64	—	—	—	—	—	—
9. Shipper	2.64	2.39	1.95-2.70	2.31	1.78-2.55	2.89	2.50-3.30	2.77	2.50-2.95	2.77	2.50-2.95	2.77
10. Tool and Die Maker	3.60	3.54	2.70-2.74	3.43	2.70-2.74	3.64	3.45-3.80	3.59	3.45-3.80	3.59	3.45-3.80	3.59
11. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.48	2.33	1.80-2.60	2.26	1.80-2.60	2.84	2.60-3.17	2.76	—	2.76	—	2.76
12. Welder, Maintenance	3.06	2.84	2.45-3.11	2.79	2.45-2.90	3.50	3.00-3.90	3.22	—	3.22	—	3.22
13. Welder, Production	3.21	2.84	2.25-3.15	2.79	2.25-3.41	3.43	3.25-3.35	3.45	3.00-3.80	3.45	3.00-3.80	3.45
Standard Hours per Week	42.4	43.3	40-45	43.0	40-45	42.0	40-45	42.1	40-46½	42.1	40-46½	42.1
Heures normales par semaine												

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 51 — MACHINE SHOPS — (Concluded) — Tableau 51 — ATELIERS DE MÉCANIQUE: — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA			CÔLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation		
	Average			Predominant Range			Average			Predominant Range			Average		
	Moyenne			Moyenne			Moyenne			Moyenne			Moyenne		
	\$			\$			\$			\$			\$		
1. Fitter (Bench Machinist)	—	—	—	2.50	2.01–3.70	—	3.30	2.57–4.10	—	—	—	—	—	—	—
2. Grinder	2.67	—	—	—	—	—	3.64	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Labourer	—	—	—	2.44	2.05–2.70	—	2.79	2.50–2.85	—	—	—	—	—	—	—
4. Lathe Operator	—	—	—	3.48	2.75–4.25	—	4.11	3.57–4.50	—	—	—	—	—	—	—
5. Machinist, Maintenance	—	—	—	—	—	—	4.24	3.50–4.50	—	—	—	—	—	—	—
6. Machinist, Production	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Mechanic, Maintenance	—	—	—	3.55	2.50–3.89	—	4.05	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Millwright	—	—	—	2.66	—	—	—	2.17–3.17	—	—	—	—	—	—	—
9. Shipper	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Tool and Die Maker	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	—	—	—	—	4.07	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Welder, Maintenance	—	—	—	—	—	—	4.33	3.73–4.70	—	—	—	—	—	—	—
13. Welder, Production	2.02	2.77–3.27	—	4.01	—	—	4.11	—	—	—	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	Heures normales par semaine	40.0	40.0

Machine Shops (Industry No. 3080) — Machine shops primarily engaged in producing machine parts and equipment, other than complete machines, for the trade and machine shops providing custom and repair services.

Ateliers de mécanique (industrie n° 3080) — Ateliers de mécanique qui fabriquent pour le commerce, des éléments et pièces détachés de machines et appareils, mais non les machines complètes. Cette industrie comprend aussi les ateliers qui font la réparation à façon.

Table 52 - AGRICULTURAL IMPLEMENTS' - Tableau 52 - MATÉRIEL AGRICOLE'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY	QUÉBEC			ONTARIO			MANITOBA			ALBERTA			Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne	Marge Prédominante			
	Average	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
	Moyenne													
1. Assembler.....	2.76	1.93	1.53-2.35	3.17	2.40-3.58	2.60	2.48-2.76	2.51	2.00-2.90	1	Assembleur.....	1	Assembleur.....	
2. Carpenter, Maintenance.....	3.75	-	-	4.03	-	-	-	-	-	2	Charpentier, entretien.....	2	Charpentier, entretien.....	
3. Drill-Press Operator.....	2.52	2.31	2.00-2.46	2.63	2.46-2.70	-	-	-	-	3	Conducteur de perceuse.....	3	Conducteur de perceuse.....	
4. Electrician, Maintenance.....	4.12	-	-	4.1	4.03-4.30	-	-	-	-	4	Électricien, entretien.....	4	Électricien, entretien.....	
5. Industrial Truck Operator.....	3.25	-	-	3.31	3.18-3.39	2.64	2.41-2.80	-	-	5	Conducteur de chariot industriel...	5	Conducteur de chariot industriel...	
6. Inspector.....	3.57	-	-	3.61	3.40-3.83	-	-	-	-	6	Inspecteur.....	6	Inspecteur.....	
7. Labourer.....	1.84	-	-	2.02	2.06-3.27	2.15	1.50-2.69	-	-	7	Manoeuvre.....	7	Manoeuvre.....	
8. Lathe Operator.....	2.58	2.25	-	-	-	2.73	2.50-2.80	-	-	8	Conducteur de tour.....	8	Conducteur de tour.....	
9. Machinist, Maintenance.....	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	9	Machiniste, entretien.....	9	Machiniste, entretien.....	
10. Machinist, Production.....	3.16	-	-	3.95	2.88-4.16	-	-	-	-	10	Machiniste, production.....	10	Machiniste, production.....	
11. Mechanic (Mach. Repairman).....	3.91	-	-	4.14	3.76-4.34	-	-	-	-	11	Mécanicien (réparateur de machines)	11	Mécanicien (réparateur de machines)	
12. Millwright.....	3.79	-	-	4.16	4.13-4.20	-	-	-	-	12	Mécanicien-ajusteur.....	12	Mécanicien-ajusteur.....	
13. Painter, Spray.....	2.75	2.00	-	3.38	2.42-3.69	2.85	-	-	-	13	Peintre au pistolet.....	13	Peintre au pistolet.....	
14. Power-Shear Operator.....	2.59	-	-	-	-	3.03	2.76-3.25	-	-	14	Conducteur de cisailles mécaniques	14	Conducteur de cisailles mécaniques	
15. Punch-Press Operator.....	2.58	-	-	-	-	2.79	2.56-2.90	-	-	15	Conducteur de presse à découper...	15	Conducteur de presse à découper...	
16. Set-Up Man, Machine (Job Setter).....	3.46	-	-	3.83	3.79-3.96	-	-	-	-	16	Monteur-ajusteur.....	16	Monteur-ajusteur.....	
17. Shipper.....	2.83	2.18	-	3.16	2.25-3.50	2.58	-	-	-	17	Expéditeur.....	17	Expéditeur.....	
18. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.06	-	-	4.26	4.18-4.38	-	-	-	-	18	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.....	18	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.....	
19. Stationary Engineer, 3rd Class.....	4.06	-	-	4.06	3.91-4.17	-	-	-	-	19	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.....	19	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.....	
20. Tool and Die Maker.....	4.21	-	-	4.35	4.19-4.49	3.42	3.28-3.55	-	-	20	Outilleur et matricier.....	20	Outilleur et matricier.....	
21. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.61	2.07	1.80-2.30	3.00	3.12-3.50	2.32	-	-	-	21	Conducteur de camion, léger et lourd	21	Conducteur de camion, léger et lourd	
22. Welder, Maintenance.....	3.32	-	-	4.00	3.99-4.29	-	-	-	-	22	Soudeur, entretien.....	22	Soudeur, entretien.....	
23. Welder, Production.....	2.64	2.15	1.80-2.70	3.21	2.70-3.76	2.91	2.71-2.97	-	-	23	Soudeur, production.....	23	Soudeur, production.....	
Standard Hours per Week	40.8	45.4	42-50	40.0	-	41.5	40-44	41.6	40-44	40-44	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1, 1970 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX										Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO								Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Assembler	\$ 3.97	\$ 3.97	\$ 3.34-4.52	\$ 3.97	\$ 3.34-4.52	\$ 3.97	\$ 3.34-4.52	\$ 3.97	\$ 3.34-4.52	Assembleur	1
2. Drill-Press Operator	3.68	3.68	3.42-4.14	3.68	3.42-4.14	3.68	3.42-4.14	3.68	3.42-4.14	Conducteur de perceuse	2
3. Drop-Hammer Operator (Hammer- man; Hammer Operator)	4.28	4.28	3.87-4.42	4.28	3.87-4.42	4.28	3.87-4.42	4.28	3.87-4.42	Conducteur de marteau pilon	3
4. Forging-Press Operator (Angle- Press; Bulldozer; Upsetter) ..	4.09	4.09	3.50-4.55	4.09	3.50-4.55	4.09	3.50-4.55	4.09	3.50-4.55	Conducteur de presse à forger	4
5. Grinder Operator	3.95	3.95	3.75-4.33	3.95	3.75-4.33	3.95	3.75-4.33	3.95	3.75-4.33	Émouleur	5
6. Lathe Operator	3.89	3.89	3.79-4.03	3.89	3.79-4.03	3.89	3.79-4.03	3.89	3.79-4.03	Conducteur de tour	6
7. Milling-Machine Operator	3.95	3.95	3.72-4.36	3.95	3.72-4.36	3.95	3.72-4.36	3.95	3.72-4.36	Conducteur de fraiseuse	7
8. Painter, Spray	4.59	4.59	3.69-5.36	4.59	3.69-5.36	4.59	3.69-5.36	4.59	3.69-5.36	Peintre au pistolet	8
9. Power-Brake Operator	3.95	3.95	3.68-4.08	3.95	3.68-4.08	3.95	3.68-4.08	3.95	3.68-4.08	Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique	9
10. Power-Shear Operator	3.77	3.77	3.51-4.75	3.77	3.51-4.75	3.77	3.51-4.75	3.77	3.51-4.75	Conducteur de cisailles mécaniques ..	10
11. Punch-Press Operator	3.82	3.82	3.59-4.23	3.82	3.59-4.23	3.82	3.59-4.23	3.82	3.59-4.23	Conducteur de presse à découper ..	11
12. Spot Welder	3.76	3.76	3.71-3.83	3.76	3.71-3.83	3.76	3.71-3.83	3.76	3.71-3.83	Soudeur par point	12
13. Welder, Production	4.30	4.30	3.74-4.93	4.30	3.74-4.93	4.30	3.74-4.93	4.30	3.74-4.93	Soudeur, production	13
Standard Hours per Week	40.8	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine	

'Agricultural Implements (Industry No. 3110) - Establishments primarily engaged in manufacturing agricultural implements such as plows, threshing machines, binders, fertilizing machinery, milking machines, and mowing machines; also included are establishments primarily engaged in manufacturing tractors.

'Matériel agricole (industrie n° 3110) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de matériel agricole tel que charrues, batteuses, lieuses, épandeurs d'engrais, trayeuses et faucheuses. Cette rubrique comprend aussi les établissements s'occupant surtout de la fabrication de tracteurs.

Table 53 — MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT¹ — Tableau 53 — MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
			Moyenne	Marge		Prédominante	Moyenne		Marge	Prédominante		Moyenne	Marge	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1. Monteur	1
2. Carpenter, Maintenance	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	2. Menuisier, entretien	2
3. Drill Press Operator	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	3. Conducteur de foreuse à colonne	3
4. Electrician, Maintenance	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	4. Electricien, entretien	4
5. Fitter (Bench, Floor)	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	5. Ajusteur (ouvrier à l'établi)	5
6. Grinder Operator	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	6. Emeuleur	6
7. Industrial Truck Operator	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	7. Conducteur de chariot industriel	7
8. Labourer	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	8. Manoeuvre	8
9. Lathe Operator	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	9. Conducteur de tour	9
10. Machinist, Maintenance	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	10. Machiniste, production	10
11. Machinist, Production	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	11. Mécanicien (réparateur de machines)	11
12. Mechanic (Machine Repairman)	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	12. Conducteur de fraiseuse	12
13. Milling Machine Operator	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	13. Mécanicien-ajusteur	13
14. Millwright	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	14. Mouleur au chassis	14
15. Moulder, Bench	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	15. Mouleur en fosse	15
16. Moulder, Floor	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	16. Modeleur (métal; bois)	16
17. Patternmaker (Metal; Wood)	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	17. Tuyauteur	17
18. Pipefitter	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	18. Tôlier	18
19. Sheet Metal Worker	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	19. Expéditeur	19
20. Shipper	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	20. Outilleur et matricier	20
21. Tool and Die Maker	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	21. Conducteur de camion, léger et lourd	21
22. Truck Driver, Light and Heavy	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	22. Soudeur, entretien	22
23. Welder, Maintenance	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	23. Soudeur, production	23
24. Welder, Production	40.4	40.7	1.77	1.81	1.81	1.81	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	1.11	24. Heures normales par semaine	24

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 53 - MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT¹ - (Continued) - Tableau 53 - MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation			
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante		Moyenne	Prédominante	
													\$
1. Assembler.....	2.88	2.60-3.10	3.45	-	-	4.06	3.54-4.50	-	-	-	-	1 Monteur.....	
2. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Menuisier, entretien.....	
3. Drill Press Operator.....	-	-	-	-	-	2.75	3.54-4.18	-	-	-	-	3 Conducteur de foreuse à colonne.....	
4. Electrician, Maintenance.....	-	-	-	-	-	4.54	-	-	-	-	-	4 Electricien, entretien.....	
5. Fitter (Bench; Floor).....	-	-	-	-	-	4.43	4.15-4.60	-	-	-	-	5 Ajusteur (ouvrier à l'établi).....	
6. Grinder Operator.....	-	-	-	-	-	3.50	3.76-4.24	-	-	-	-	6 Emouleur.....	
7. Industrial Truck Operator.....	-	-	-	-	-	3.36	-	-	-	-	-	7 Conducteur de chariot industriel.....	
8. Labourer.....	2.21	1.14-2.43	2.46	-	1.10-2.75	3.70	4.80-3.41	-	-	-	-	8 Manoeuvre.....	
9. Lathe Operator.....	2.79	2.36-2.94	3.26	3.08-3.77	4.27	3.76-4.50	-	-	-	-	-	9 Conducteur de tour.....	
10. Machinist, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Machiniste, entretien.....	
11. Machinist, Production.....	4.38	3.10-3.50	-	-	-	4.40	4.22-4.70	-	-	-	-	11 Machiniste, production.....	
12. Mechanic (Machine Repairman).....	4.09	3.24-4.75	4.46	3.07-4.56	-	4.65	3.10-5.49	-	-	-	-	12 Mécanicien (réparateur de machines).....	
13. Milling Machine Operator.....	-	-	-	-	-	3.85	3.66-3.90	-	-	-	-	13 Conducteur de fraiseuse.....	
14. Millwright.....	-	-	-	-	-	4.37	-	-	-	-	-	14 Mécanicien-ajusteur.....	
15. Moulder, Bench.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Mouleur au chassis.....	
16. Moulder, Floor.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 Mouleur en fosse.....	
17. Patternmaker (Metal; Wood).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17 Modelleur (métal; bois).....	
18. Pipefitter.....	-	-	3.70	3.40-3.90	-	-	-	-	-	-	-	18 Tuyauteur.....	
19. Sheet Metal Worker.....	3.12	3.10-3.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 Tôlier.....	
20. Shipper.....	2.40	2.00-2.59	-	-	-	3.40	3.20-3.74	-	-	-	-	20 Expéditeur.....	
21. Tool and Die Maker.....	-	-	2.65	-	-	4.11	4.38-4.44	-	-	-	-	21 Outilleur et matricier.....	
22. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22 Conducteur de camion, léger et lourd.....	
23. Welder, Maintenance.....	1.99	1.7-3.10	3.45	2.65-4.15	4.36	3.96-4.50	-	-	-	-	-	23 Soudeur, entretien.....	
24. Welder, Production.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24 Soudeur, production.....	
Standard Hours per Week	41.5	40-43½	40.1	-	-	40.0	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 53 — MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT¹ — (Concluded) — Tableau 53 — MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS¹ — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1970 — 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX											
Occupation	QUÉBEC			ONTARIO							
	INDUSTRY INDUSTRIE		Predominant Range Marge Prédominante	Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average		Predominant Range Marge Prédominante	Average	
	Average	Moyenne		Average	Moyenne		Average	Moyenne		Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler	3.39	2.89	2.37—3.48	3.60	3.05—3.98						
2. Drill Press Operator	3.13	2.80	2.37—3.26	3.26	2.68—3.70						
3. Fitter (Bench; Floor)	2.94	2.63	2.14—3.05	3.37	2.76—3.88						
4. Grinder Operator	3.31	2.77	2.38—3.17	3.37	2.79—3.87						
5. Lathe Operator	3.25	2.83	2.59—3.18	3.51	2.83—4.21						
6. Machinist, Production	3.49	—	—	3.51	2.90—3.83						
7. Milling Machine Operator	3.37	—	—	3.56	2.92—4.18						
8. Welder, Production	3.48	—	—	3.84	3.17—4.25						
Standard Hours per Week	40.4	40.7	40—42	40.3	—						

¹ Miscellaneous Machinery and Equipment (Industry No. 3150) — Establishments primarily engaged in manufacturing machinery and equipment designed particularly for use in construction and mining operations; establishments primarily engaged in manufacturing other special industry machinery, except agricultural machinery, such as textile machinery, pulp and paper machinery, and food-processing machinery; and establishments primarily

¹ Machines et matériel divers (industrie n° 3150) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines et matériel spéciaux pour la construction et pour l'extraction minière; établissements s'occupant surtout de la fabrication d'autres machines propres à une industrie, sauf les machines agricoles, à savoir: les machines et appareils pour les industries textiles, pour l'industrie de la pâte et du papier, pour l'industrie de l'imprimerie

Heures normales par semaine

Occupation

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 -1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO		TORONTO					
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Assembler, Bench, Male	3.11	2.52-3.83	3.27	2.62-3.88						Monteur à l'établi
2. Assembler, Simple, Male	2.67	2.51-3.13	2.67	2.51-3.13						Monteur, simple
3. Assembler, Simple, Female	2.63	2.51-3.23	2.63	2.51-3.23						Monteuse, simple
4. Industrial Truck Operator	3.64	3.17-3.90	3.64	3.17-3.90						Conducteur de chariot industriel
5. Labourer	2.44	2.40-3.07	2.81	2.55-3.07						Manoeuvre
6. Mechanic, Maintenance	3.18	2.39-3.98	3.30	2.51-4.17						Mécanicien, entretien
7. Packer	3.22	2.52-3.75	3.26	2.52-3.75						Emballleur
8. Shipper	2.84	2.32-3.95	2.94	2.32-4.03						Expéditeur
9. Tool and Die Maker	4.52	3.37-5.45	4.83	3.89-5.45						Outilleur et matricier
10. Welder, Production	3.05	2.98-3.28	3.11	-						Soudeur, production
Standard Hours per Week	39.6	39.8	39.8	-	39.8	-				Heures normales par semaine
Office and Store Machinery (Industry No. 3180) - Establishments primarily engaged in manufacturing office and store machinery such as typewriters, cash registers, coin-operated vending machines, mechanical computing machines, and scales and balances. Excluded are establishments primarily engaged in manufacturing electronic computers, data processors and control devices.										
Machines de bureau et de magasin (industrie n° 3180) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines de bureau et de magasin telles que machines à écrire, caisses enregistreuse, distributeurs automatiques à sous, machines à calculer et balances. Les établissements qui s'occupent principalement d'appareils électroniques de calcul, d'analyse et de contrôle ne sont pas inclus.										

¹Office and Store Machinery (Industry No. 3180) - Establishments primarily engaged in manufacturing office and store machinery such as typewriters, cash registers, coin-operated vending machines, mechanical computing machines, and scales and balances. Excluded are establishments primarily engaged in manufacturing electronic computers, data processors and control devices.

²Machines de bureau et de magasin (industrie n° 3180) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines de bureau et de magasin telles que machines à écrire, caisses enregistreuse, distributeurs automatiques à sous, machines à calculer et balances. Les établissements qui s'occupent principalement d'appareils électroniques de calcul, d'analyse et de contrôle ne sont pas inclus.

Table 55 — AIRCRAFT AND PARTS' — Tableau 55 — AVIONS ET ÉLÉMENTS'
TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS
October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
INDUSTRIE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Aircraft Electrical Mechanic	3.17	2.95-3.41	0.09	3.04	2.85-3.41	0.05	3.22	3.05-4.01	0.1	3.97	3.25-4.01	0.1
2. Aircraft Engine Mechanic	3.17	2.85-3.41	0.09	3.14	2.85-3.41	0.05	3.22	3.05-4.01	0.1	3.97	3.25-4.01	0.1
3. Aircraft Hydraulic Mechanic	3.17	2.85-3.41	0.09	3.14	2.85-3.41	0.05	3.22	3.05-4.01	0.1	3.97	3.25-4.01	0.1
4. Carpenter, Maintenance	3.51	3.29-3.75	0.23	3.41	3.19-3.75	0.23	3.54	3.32-3.98	0.23	4.10	3.88-4.32	0.23
5. Drill-Press Operator	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
6. Electrician, Maintenance	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
7. Grinder Operator	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
8. Industrial Truck Operator	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
9. Inspector	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
10. Labourer	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
11. Lathe Operator	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
12. Machine Operator	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
13. Machinist, Production	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
14. Mechanic, Maintenance	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
15. Mechanic, Repair and Overhaul	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
16. Milling Machine Operator	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
17. Millwright	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
18. Painter, Spray	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
19. Sheet Metal Worker	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
20. Stationary Engineer, 2nd Class	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
21. Stationary Engineer, 3rd Class	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
22. Subassembler	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
23. Tool and Die Maker	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
24. Truck Driver, Light and Heavy	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
25. Welder, Maintenance	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
26. Welder, Production	3.65	3.43-3.89	0.23	3.55	3.33-3.77	0.23	3.68	3.46-3.90	0.23	4.32	4.10-4.54	0.23
Standard Hours per Week	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.1	40.1	40.1	40.1	40.1	40.1

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 55 — AIRCRAFT AND PARTS¹ — (Concluded) — Tableau 55 — AVIONS ET ÉLÉMENTS¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
Occupation	MANITOBA								Occupation
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Aircraft Electrical Mechanic.....	3.43	3.03-3.80							Mécanicien, électricien d'avions 1
2. Aircraft Engine Mechanic.....	—	—							Mécanicien, moteur d'avions 2
3. Aircraft Hydraulic Mechanic.....	—	—							Mécanicien, hydraulique d'avions 3
4. Carpenter, Maintenance.....	3.37	2.85-3.67							Charpentier, entretien 4
5. Drill-Press Operator.....	—	—							Conducteur de perceuse à colonne 5
6. Electrician, Maintenance.....	—	—							Électricien, entretien 6
7. Grinder, Operator.....	—	—							Emaleur 7
8. Industrial Truck Operator.....	—	—							Conducteur de chariot industriel 8
9. Inspector.....	3.35	2.65-3.72							Inspecteur 9
10. Labourer.....	—	—							Manœuvre 10
11. Lathe Operator.....	—	—							Conducteur de tour 11
12. Machine Operator.....	—	—							Conducteur de machine 12
13. Machinist, Production.....	3.47	3.17-3.80							Machiniste, production 13
14. Mechanic, Maintenance.....	—	—							Mécanicien, entretien 14
15. Mechanic, Repair and Overhaul.....	3.27	2.80-3.80							Mécanicien, réparation/révision 15
16. Milling Machine Operator.....	—	—							Conducteur de fraiseuse 16
17. Millwright.....	—	—							Mécanicien-ajusteur 17
18. Painter, Spray.....	3.29	2.60-3.67							Peintre au pistolet 18
19. Sheet Metal Worker.....	3.47	2.90-3.80							Tôlier 19
20. Stationary Engineer, 2nd Class.....	—	—							Mécanicien de machine fixe, 2e cl. 20
21. Stationary Engineer, 3rd Class.....	—	—							Mécanicien de machine fixe, 3e cl. 21
22. Subassembler.....	—	—							Monteur de sous-ensemble 22
23. Tool and Die Maker.....	—	—							Outilleur et matricier 23
24. Truck Driver, Light and Heavy.....	—	—							Cond. de camion, léger et lourd 24
25. Welder, Maintenance.....	—	—							Soudeur, entretien 25
26. Welder, Production.....	3.55	3.17-4.00							Soudeur, production 26
Standard Hours per Week.....	40.0	—							Heures normales par semaine

¹Aircraft and Parts (Industry No. 3210) — Establishments primarily engaged in manufacturing aeroplanes, gliders, balloons and aircraft parts, such as engines, propellers and pontoons. Aircraft repair is included in this industry.

²Avions et éléments (industrie no 3210) — Établissements s'occupant surtout de la construction d'avions, de planeurs, de ballons et d'éléments d'avions tels que moteurs, hélices et flotteurs. Cette rubrique comprend la réparation des avions.

Table 56 - MOTOR VEHICLES¹ - Tableau 56 - VEHICULES AUTOMOBILES¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Predominant Range Marge Prédominante		
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler.....	3.66	3.63	3.05-3.78	3.72	3.58-3.78	3.63	3.30-3.73					1. Monteur.....	
2. Body Trimmer.....	3.69	3.18	2.20-3.88	3.82	3.66-3.89	-	-					2. Garnisseur.....	
3. Carpenter, Maintenance.....	4.65	-	-	4.79	4.62-4.83	-	-					3. Menuisier, entretien.....	
4. Electrician, Maintenance.....	4.90	4.69	3.3-4.88	4.92	4.33-5.00	-	-					4. Électricien, entretien.....	
5. Industrial Truck Operator.....	3.66	3.64	3.00-3.74	3.67	3.57-3.74	-	-					5. Conducteur de chariot industriel...	
6. Inspector.....	3.82	3.81	3.42-3.96	3.83	3.76-3.95	-	-					6. Inspecteur.....	
7. Labourer.....	3.24	-	-	3.46	3.34-3.59	-	-					7. Manœuvre.....	
8. Machine Operator.....	3.71	-	-	3.99	3.98-4.01	-	-					8. Conducteur de machine.....	
9. Machinist, Maintenance.....	4.56	3.61	3.28-4.95	-	-	-	-					9. Machiniste, entretien.....	
10. Mechanic (Machine Repairman).....	4.89	4.67	3.46-4.81	4.94	-	-	-					10. Mécanicien (réparateur de machines)	
11. Metal Finisher, Hand or Machine.....	3.82	3.77	3.27-3.97	3.85	3.71-3.98	-	-					11. Finisseur de métal, main ou mach.	
12. Millwright.....	4.74	4.45	3.53-4.81	4.79	4.68-4.87	-	-					12. Mécanicien-ajusteur.....	
13. Painter, Spray.....	2.77	3.58	3.17-3.97	3.92	3.71-3.98	3.72	3.70-3.83					13. Peintre au pistolet.....	
14. Pipefitter.....	4.79	-	-	4.78	4.69-4.83	-	-					14. Tuyauteur.....	
15. Sheet Metal Worker.....	3.70	3.11	-	3.98	-	3.95	3.73-4.23					15. Tôlier.....	
16. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.93	-	-	4.93	4.63-5.26	-	-					16. Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. ..	
17. Stationary Engineer, 3rd Class.....	4.83	-	-	4.83	4.33-5.03	-	-					17. Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. ..	
18. Tool and Die Maker.....	5.01	4.81	4.03-5.04	5.06	4.89-5.12	-	-					18. Outilleur et matricier.....	
19. Welder, Machine, Production.....	3.71	3.74	3.53-3.97	3.80	3.64-3.91	-	-					19. Soudeur à la machine, production..	
20. Welder, Maintenance.....	4.40	-	-	4.45	3.72-4.98	-	-					20. Soudeur, entretien.....	
Standard Hours per Week	40.0	40.2	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-			Heures normales par semaine	

¹Motor Vehicles (Industry No. 3230) - Establishments primarily engaged in manufacturing or assembling complete motor vehicles such as passenger automobiles, commercial cars and buses, trucks and special purpose motor vehicles.

¹Véhicules automobiles (industrie n° 3230) - Établissements s'occupant surtout de la construction et du montage de véhicules automobiles complets, tels que voitures particulières, voitures utilitaires, autobus, camions et véhicules automobiles à usages spéciaux.

Table 57 - MOTOR VEHICLE PARTS AND ACCESSORIES' - Tableau 57 - PIÈCES ET ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970- 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Assembler, Male	3.42	\$	2.49	2.26-2.76	\$	2.49	2.26-2.76	\$	3.48	2.60-3.78	\$	2.86	2.12-3.40	Assembleur
2. Assembler, Female	2.14	-	-	-	-	-	-	-	2.14	1.77-2.64	-	1.83	1.52-2.09	Assembleuse
3. Drill-Press Operator	3.44	-	-	-	-	-	-	-	3.48	2.69-3.83	-	2.38	1.65-2.87	Conducteur de perceuse
4. Electrician, Maintenance	4.61	-	-	-	-	-	-	-	4.61	3.85-5.01	-	3.91	3.30-4.17	Electricien, entretien
5. Grinder	3.57	-	-	-	-	-	-	-	3.59	2.70-3.89	-	2.65	2.35-3.77	Émouleur
6. Heat Treater	3.42	-	-	-	-	-	-	-	3.50	3.33-3.78	-	-	-	Préposé à traitement thermique
7. Inspector, Male	3.55	-	3.24	2.88-3.75	-	3.29	2.88-3.75	-	3.55	2.90-3.83	-	3.39	2.90-3.67	Inspecteur
8. Inspector, Female	2.29	-	-	-	-	-	-	-	2.29	1.72-3.06	-	2.33	-	Inspectrice
9. Labourer	3.09	-	2.66	2.32-3.00	-	2.66	2.32-3.00	-	3.13	2.48-3.66	-	2.69	2.48-3.52	Manoeuvre
10. Lathe Operator	3.60	-	-	-	-	-	-	-	3.62	3.25-3.83	-	2.83	2.25-3.25	Conducteur de tour
11. Machine Operator, Male	3.34	-	2.77	2.43-3.16	-	2.76	2.43-3.16	-	3.37	2.59-3.78	-	2.97	2.30-3.67	Conducteur de machine
12. Machine Operator, Female	2.25	-	-	-	-	-	-	-	2.24	1.90-2.82	-	2.03	1.65-2.30	Conductrice de machine
13. Machinist, Maintenance	4.24	-	-	-	-	-	-	-	4.26	3.05-4.95	-	3.65	3.00-4.10	Machiniste, entretien
14. Mechanic (Machine Repairman)	4.41	-	-	-	-	-	-	-	4.41	3.29-5.01	-	3.80	3.48-4.10	Mécanicien (réparateur de machines)
15. Millwright	4.61	-	3.08	-	-	-	-	-	4.64	4.10-4.87	-	3.82	3.25-4.10	Mécanicien-ajusteur
16. Painter, Spray	2.98	-	-	-	-	-	-	-	3.05	2.22-3.77	-	3.01	-	Peintre au pistolet
17. Pipefitter	4.68	-	-	-	-	-	-	-	4.70	4.22-4.81	-	-	-	Tuyauteur
18. Punch-Press Operator	2.80	-	2.72	2.48-2.88	-	2.72	2.48-2.88	-	2.81	1.84-3.40	-	2.31	2.00-2.70	Conducteur de presse à découper
19. Set-up Man	3.56	-	-	-	-	-	-	-	3.56	2.80-3.94	-	3.27	2.80-3.68	Monteur-ajusteur
20. Sheet Metal Worker	3.29	-	-	-	-	-	-	-	4.09	-	-	-	-	Tôlier
21. Tool and Die Maker	4.16	-	-	-	-	-	-	-	4.17	3.35-4.88	-	3.93	3.31-4.25	Outilleur et matricier
22. Welder, Machine	3.14	-	-	-	-	-	-	-	3.18	2.30-3.83	-	2.49	2.00-2.87	Soudeur à la machine
23. Welder, Maintenance	4.58	-	-	-	-	-	-	-	4.62	3.64-4.95	-	4.00	-	Soudeur, entretien
24. Welder, Production	3.06	-	2.83	2.54-3.00	-	2.83	2.54-3.00	-	2.93	2.30-3.86	-	2.82	2.63-2.99	Soudeur, production
Standard Hours per Week	40.1	-	40.0	-	-	40.0	-	-	40.1	40-43	-	40.7	40-43	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 57 — MOTOR VEHICLE PARTS AND ACCESSORIES¹ — (Concluded) — Tableau 57 — PIÈCE ET ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES¹ — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation		STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation		
		INDUSTRY				ONTARIO				TORONTO						
		AVERAGE		PREDOMINANT RANGE		AVERAGE		PREDOMINANT RANGE		AVERAGE		PREDOMINANT RANGE				
		\$	¢	\$	¢	\$	¢	\$	¢	\$	¢	\$	¢			
1. Assembler, Male	1	3.16	3.46	2.23-3.74	3.25	3.56	2.23-3.59	3.25	3.56	2.23-3.59	3.25	3.56	2.23-3.59	3.25	3.56	Assembleur
2. Assembler, Female	2	2.86	2.86	2.23-3.59	—	—	2.23-3.59	—	—	2.23-3.59	—	—	2.23-3.59	—	—	Assembleuse
3. Grinder	3	2.98	2.98	2.09-3.63	—	—	2.09-3.63	—	—	2.09-3.63	—	—	2.09-3.63	—	—	Émouleur
4. Inspector, Male	4	3.41	3.41	3.29-3.51	—	—	3.29-3.51	—	—	3.29-3.51	—	—	3.29-3.51	—	—	Inspecteur
5. Inspector, Female	5	3.10	3.10	2.58-3.54	—	—	2.58-3.54	—	—	2.58-3.54	—	—	2.58-3.54	—	—	Inspectrice
6. Machine Operator, Male	6	3.74	3.74	3.46-3.95	3.62	—	3.46-3.95	3.62	—	3.46-3.95	3.62	—	3.46-3.95	3.62	—	Conducteur de machine
7. Machine Operator, Female	7	2.80	2.80	2.22-3.74	—	—	2.22-3.74	—	—	2.22-3.74	—	—	2.22-3.74	—	—	Conductrice de machine
8. Painter, Spray	8	3.09	3.09	2.69-3.51	—	—	2.69-3.51	—	—	2.69-3.51	—	—	2.69-3.51	—	—	Peintre au pistolet
9. Punch-Press Operator	9	3.46	3.46	2.56-3.95	—	—	2.56-3.95	—	—	2.56-3.95	—	—	2.56-3.95	—	—	Conducteur de presse à découper
10. Welder, Machine	10	3.26	3.26	2.94-3.89	—	—	2.94-3.89	—	—	2.94-3.89	—	—	2.94-3.89	—	—	Soudeur à la machine
11. Welder, Production	11	3.24	3.24	3.75-4.95	—	—	3.75-4.95	—	—	3.75-4.95	—	—	3.75-4.95	—	—	Soudeur, production
Standard Hours per Week		40.1	40.1	—	—	40.7	40.7	40-43	40-43					Heures normales par semaine		

¹Motor Vehicle Parts and Accessories (Industry No. 3250) — Establishments primarily engaged in manufacturing motor vehicle parts (except truck and bus bodies) and accessories for use on motor vehicles.

¹Pièces et accessoires d'automobiles (industrie n° 3250) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pièces détachées d'automobiles (sauf les carrosseries de camions et autobus) et d'accessoires d'automobiles.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation		
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		Predominant Range		Occupation			
		Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range			Marge	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Chipper and Grinder.....	2.78	2.81	2.61-3.14	-	-	-	-	-	-	-	Éboueur et émeleur..... 1		
2. Crane Operator.....	2.89	2.95	2.69-3.00	-	-	-	3.19	3.08-3.83	-	-	Conducteur de grue..... 2		
3. Drill Press Operator.....	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de perceuse..... 3		
4. Electrician, Maintenance.....	3.47	3.15	2.94-3.36	-	-	-	3.84	3.35-4.28	-	-	Electricien, entretien..... 4		
5. Industrial Truck Operator.....	2.85	2.63	-	-	-	-	3.38	3.01-3.73	-	-	Conducteur de chariot industriel..... 5		
6. Inspector.....	3.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur..... 6		
7. Labourer.....	2.65	2.17	1.65-2.67	2.14	1.65-2.67	3.07	1.94-3.62	-	-	-	Manoeuvre..... 7		
8. Lathe Operator.....	3.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de tour..... 8		
9. Millwright.....	3.16	3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 9		
10. Tool and Die Maker.....	3.64	3.30	2.94-3.41	-	-	-	3.84	2.94-4.90	-	-	Outilleur et matricier..... 10		
11. Welder, Production.....	3.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production..... 11		
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	-	40.0	-	-	-	Heures normales par semaine		
Railroad Rolling Stock (Industry No. 3260) — Establishments primarily engaged in building and rebuilding locomotives of any type or gauge and railroad cars (including frames and parts) for freight and passenger service.													
Matériel roulant de chemins de fer (industrie n ^o 3260) — Établissements s'occupant surtout de la construction et réparation des locomotives de tous genres et écartements, ainsi quedes voitures et wagons (y compris les châssis et pièces) pour le transport des personnes etdes marchandises.													

Table 59 - SHIPBUILDING AND REPAIR' - Tableau 59 - CONSTRUCTION ET RÉPARATION DE NAVIRES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			MONTREAL			Occupation	
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Blacksmith	3.45	3.17	2.75-3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Forgeron	1
2. Boilermaker	3.22	3.25	3.15-3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaudronnier	2
3. Burner	3.31	3.03	-	-	-	-	-	3.43	3.34-3.47	-	-	-	-	Brûleur	3
4. Chipper and Caulker	3.32	3.20	3.04-3.30	2.96	2.30-3.08	3.39	3.35-3.47	3.48	3.43-3.47	-	-	-	-	Ébarbeur et mateur	4
5. Electrician, Ship	3.36	3.06	2.94-3.30	-	-	-	-	3.48	3.43-3.47	-	-	-	-	Electricien, navire	5
6. Engine Fitter	3.49	2.94	2.42-3.30	-	-	-	-	3.48	3.43-3.63	-	-	-	-	Ajusteur de machines	6
7. Joiner	3.50	3.25	3.04-3.30	-	-	-	-	3.43	3.43-3.47	-	-	-	-	Menuisier	7
8. Labourer	2.73	2.43	2.15-2.57	2.37	-	-	-	3.01	2.95-3.11	-	-	-	-	Manoeuvre	8
9. Machine Operator	3.51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine	9
10. Machinist, Production	3.45	3.27	2.27-3.30	2.27	2.08-2.37	3.56	3.47-3.63	3.48	3.47-3.57	-	-	-	-	Machiniste, production	10
11. Pipefitter, Production	3.42	3.14	2.82-3.30	-	-	-	-	3.48	3.47-3.57	-	-	-	-	Tuyauteur, production	11
12. Plater, Ship	3.42	3.11	2.82-3.30	-	-	-	-	3.45	3.34-3.47	-	-	-	-	Poseur de plaques	12
13. Ship Rigger	3.29	3.08	2.64-3.30	-	-	-	-	3.33	3.24-3.47	-	-	-	-	Gréeur	13
14. Shipwright	3.27	2.46	1.75-3.30	-	-	-	-	3.44	3.43-3.47	-	-	-	-	Charpentier de navire	14
15. Truck Driver, Light and Heavy	3.02	2.48	-	-	-	-	-	3.16	3.11-3.27	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	15
16. Welder, Production	3.41	3.12	2.70-3.30	3.07	-	-	-	3.58	3.47-3.63	-	-	-	-	Soudeur, production	16
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	40.0	-	40.0	40.0	-	40.0	40.0	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970 – 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE										Occupation									
	ONTARIO																			
	Predominant Range		Marge		Predominant Range	Average		Predominant Range		Marge	Average		Predominant Range		Marge	Average		Predominant Range		Marge
	Average	Moyenne	Predominante			Moyenne		Predominante			Moyenne		Predominante			Moyenne		Predominante		
	\$		\$		\$		\$	\$		\$		\$	\$		\$		\$	\$		\$
1. Blacksmith.....	3.50		-		-	4.08		-		-										Forgeron..... 1
2. Boilermaker.....	-		-		-	4.27		-		-										Chaudronnier..... 2
3. Burner.....	3.30		3.22-3.45		-			-		-										Brûleur..... 3
4. Clipper and Caulker.....	3.22		2.89-3.22		4.27			4.24		4.22-4.32										Ébarbeur et mâteur..... 4
5. Electrician, Ship.....	3.36		3.22-3.67		4.24			4.23		4.22-4.29										Électricien, navire..... 5
6. Engine Fitter.....	3.36		3.22-3.51		4.23			4.28		4.22-4.29										Ajusteur de machines..... 6
7. Joiner.....	3.44		3.24-3.51		4.28			3.36		3.21-3.47										Menuisier..... 7
8. Labourer.....	2.63		2.46-2.95		3.36			4.27		4.15-4.29										Manoeuvre..... 8
9. Machine Operator.....	-		-		-			-		-										Conducteur de machine..... 9
10. Machinist, Production.....	3.32		2.87-3.68		4.23			4.25		4.22-4.25										Machiniste, production..... 10
11. Pipefitter, Production.....	3.31		3.22-3.51		4.25			4.22		-										Tuyauteur, production..... 11
12. Plater, Ship.....	3.33		3.21-3.51		4.22			4.22		-										Poseur de plaques..... 12
13. Ship Rigger.....	3.26		2.99-3.47		4.22			4.22		4.15-4.22										Gréeur..... 13
14. Shipwright.....	3.34		3.11-3.51		4.21			4.21		4.22-4.32										Charpentier de navire..... 14
15. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.79		-		-	3.45		-		-										Conducteur de camion, léger et lourd..... 15
16. Welder, Production.....	3.19		2.77-3.51		4.25			4.22-4.32		-										Soudeur, production..... 16
Standard Hours per Week	40.0		-		-	40.0		-		-										Heures normales par semaine

Shipbuilding and Repair (Industry No. 3270) – Establishments primarily engaged in building and repairing all types of ships of more than five tons displacement.

Construction et réparation de navires (industrie n° 3270) – Établissements s'occupant surtout de la construction et réparation de tous genres de navires d'un déplacement de plus de cinq tonnes.

Table 60 - SMALL ELECTRICAL APPLIANCES' - Tableau 60 - PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	INDUSTRIE	ONTARIO			TORONTO						
		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		
			Moyenne	Marge		Prédominante	Moyenne		Marge	Prédominante	
1. Assembler, Male.....	2.41	\$	2.52	\$	1.84-3.06	\$	2.55	\$	1.70-3.06	\$	1 Assembleur
2. Assembler, Female.....	1.24	1.59	1.00-2.27	1.59	1.00-2.27	1.59	1.00-2.27	1.59	1.00-2.27	1.59	2 Assembleuse
3. Carpenter, Maintenance.....	3.40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Charpentier, entretien
4. Electrician, Maintenance.....	3.63	3.56	3.11-3.88	-	-	-	-	-	-	-	4 Électricien, entretien
5. Industrial Truck Operator.....	2.72	2.62	1.73-3.07	2.61	2.00-3.07	2.61	2.00-3.07	2.61	2.00-3.07	2.61	5 Conducteur de chariot industriel
6. Inspector, Female.....	2.07	2.05	1.60-2.49	1.76	1.60-1.95	1.76	1.60-1.95	1.76	1.60-1.95	1.76	6 Inspectrice
7. Labourer.....	1.67	1.40	1.00-2.27	1.40	1.00-2.27	1.40	1.00-2.27	1.40	1.00-2.27	1.40	7 Manoeuvre
8. Mechanic (Machine Repairman) ..	3.17	3.17	2.36-3.60	3.26	2.35-3.48	3.26	2.35-3.48	3.26	2.35-3.48	3.26	8 Mécanicien (réparateur de machines)
9. Millwright.....	3.16	3.21	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécanicien-ajusteur
10. Packer, Hand, Female.....	1.83	1.83	1.50-2.27	1.68	1.50-1.95	1.68	1.50-1.95	1.68	1.50-1.95	1.68	10 Empaqueuse à la main
11. Plater.....	2.50	2.58	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Plaqueur
12. Polisher and Buffer.....	2.42	2.63	2.34-2.69	2.49	-	2.49	-	2.49	-	2.49	12 Polisseur
13. Punch Press Operator, Light Press, Male.....	2.14	2.29	1.53-2.69	2.29	1.53-2.69	2.29	1.53-2.69	2.29	1.53-2.69	2.29	13 Conducteur de presse à découper, presse légère
14. Punch Press Operator, Light Press, Female.....	2.01	2.04	1.53-2.27	2.07	1.80-2.27	2.07	1.80-2.27	2.07	1.80-2.27	2.07	14 Conductrice de presse à découper, presse légère
15. Shipper.....	2.65	2.63	1.80-3.07	2.83	2.40-3.07	2.83	2.40-3.07	2.83	2.40-3.07	2.83	15 Expéditeur
16. Tool and Die Maker.....	3.79	3.79	3.37-4.16	3.76	-	3.76	-	3.76	-	3.76	16 Outilleur et matricier
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.90	2.94	2.51-3.16	2.91	-	2.91	-	2.91	-	2.91	17 Conducteur de camion, léger et lourd
18. Welder, Maintenance.....	3.16	2.91	2.38-3.14	-	-	-	-	-	-	-	18 Soudeur, entretien
Standard Hours per Week	40.2	40.2	-	40.5	40-42½	40.5	40-42½	40.5	40-42½	40.5	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 60 - SMALL ELECTRICAL APPLIANCES' - (Concluded); - Tableau 60 - PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES' - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX										Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO			TORONTO						
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Assembler, Male.....	\$ 2.96	\$ 2.94	\$ 2.69-3.35	\$ 3.17	\$ 2.70-3.52	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Assembleur..... 1
2. Assembler, Female.....	2.81	2.82	2.41-3.01	-	-	-	-	-	-	-	Assembleuse 2
3. Polisher and Buffer.....	3.51	3.66	2.98-4.02	-	-	-	-	-	-	-	Polisseur 3
4. Punch Press Operator, Light Press, Female	2.76	2.76	1.56-3.11	-	-	-	-	-	-	-	Conductrice de presse à découpet, presse légère 4
Standard Hours per Week	40.2	40.2	-	40.5	40-42½						Heures normales par semaine

'Small Electrical Appliances (Industry No. 3310) - Establishments primarily engaged in manufacturing small electrical appliances such as vacuum cleaners, fans, toasters, irons and water heaters.

'Petits appareils électriques (industrie n° 3310) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de petits appareils électriques tels qu'aspirateurs, ventilateurs, grille-pain, fers à repasser et chauffe-eau.

Table 61 — MAJOR APPLIANCES (Electric and Non-Electric)¹ — Tableau 61 — GROS APPAREILS (électriques ou non)¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC				ONTARIO				TORONTO			
	INDUSTRIE		PREDOMINANT RANGE		PREDOMINANT RANGE		PREDOMINANT RANGE		PREDOMINANT RANGE		PREDOMINANT RANGE	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
1. Assembler, Male	3.01	2.21	2.52-2.32	3.11	2.46-3.08	3.44	3.41	3.27-3.68	3.41	3.41	3.41	3.41
2. Assembler, Simple, Female	2.92	—	—	2.97	2.83-3.57	3.52	3.52	3.40-3.57	3.52	3.52	3.52	3.52
3. Brake Operator	2.65	—	—	2.65	2.39-2.94	—	—	—	—	—	—	—
4. Crater	2.62	2.20	2.01-2.32	2.84	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Electrician, Maintenance	3.63	3.37	2.34-3.75	3.64	2.96-4.95	4.31	4.31	3.45-4.88	4.31	4.31	4.31	4.31
6. Industrial Truck Operator	3.09	2.86	2.25-3.05	3.16	2.60-3.74	3.35	3.35	3.01-3.74	3.35	3.35	3.35	3.35
7. Inspector	3.23	3.09	2.29-3.01	3.29	2.72-3.73	3.35	3.35	3.01-3.73	3.35	3.35	3.35	3.35
8. Labourer	2.61	2.22	2.19-2.31	2.72	2.40-3.62	3.13	3.13	2.94-3.62	3.13	3.13	3.13	3.13
9. Mechanic, Maintenance	3.35	2.73	2.34-2.91	3.65	2.95-4.95	3.86	3.86	3.49-4.95	3.86	3.86	3.86	3.86
10. Mechanic (Machine Repairman)	3.65	3.01	2.70-3.59	4.16	2.95-4.95	4.52	4.52	2.95-4.95	4.52	4.52	4.52	4.52
11. Millwright	3.72	3.01	2.51-3.59	3.91	3.44-4.81	4.14	4.14	3.55-4.81	4.14	4.14	4.14	4.14
12. Pipefitter, Maintenance	3.79	—	—	3.86	2.93-4.81	—	—	—	—	—	—	—
13. Punch-Press Operator, Heavy Press	3.33	—	—	3.41	3.27-3.68	3.51	3.51	3.30-3.68	3.51	3.51	3.51	3.51
14. Punch-Press Operator, Light Press	3.02	2.27	2.19-2.32	2.23	3.07-3.44	3.47	3.47	3.40-3.49	3.47	3.47	3.47	3.47
15. Punch-Press Operator, (Set-Up and Operate)	3.00	—	—	3.45	2.65-3.90	3.64	3.64	3.30-3.90	3.64	3.64	3.64	3.64
16. Set-Up Man	3.23	2.87	2.10-3.54	3.44	2.65-3.90	3.33	3.33	2.69-2.99	3.33	3.33	3.33	3.33
17. Shear Operator	3.00	2.41	2.05-3.13	2.26	2.50-3.21	2.96	2.96	—	—	—	—	—
18. Shipper	2.71	2.62	2.25-3.13	2.81	2.69-5.08	3.65	3.65	—	—	—	—	—
19. Stationary Engineer, 2nd Class	3.95	—	—	4.00	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Stationary Engineer, 3rd Class	3.28	2.47	—	2.93	—	—	—	—	—	—	—	—
21. Stationary Engineer, 4th Class	2.75	3.41	2.70-3.82	4.21	3.38-5.10	4.69	4.69	3.81-5.10	4.69	4.69	4.69	4.69
22. Tool and Die Maker	3.98	2.33	2.20-2.59	3.00	2.43-3.78	3.60	3.60	—	—	—	—	—
23. Truck Driver, Light and Heavy	2.51	—	—	3.48	2.75-4.95	—	—	—	—	—	—	—
24. Welder, Maintenance	3.44	2.45	2.28-2.59	3.28	2.53-3.57	3.40	3.40	3.00-3.57	3.40	3.40	3.40	3.40
25. Welder, Production	3.21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—	40.0	40.0	—	40.0	40.0	40.0	40.0
Occupation	Heures normales par semaine											

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX									
	QUÉBEC			ONTARIO			TORONTO			Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
1. Assembler, Male.....	\$ 3.05	3.05	2.55-3.55	\$ 3.05	2.70-3.39	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Monteur..... 1
2. Assembler, Simple, Female.....	2.66	2.54	1.90-3.00	2.72	2.40-3.33	2.28	2.50-3.33			Monteuse, simple..... 2
3. Brake Operator.....	3.28	3.38	3.10-3.61	3.55	-	-	-	-	-	Conducteur de cintruse-pleuse... 3
4. Drill-Press Operator.....	2.61	-	-	2.87	2.69-3.08	-	-	-	-	Conducteur de foreuse à colonne.. 4
5. Inspector.....	2.80	2.54	-	3.04	2.65-3.09	-	-	-	-	Inspecteur..... 5
6. Punch-Press Operator, Heavy Press.....	3.18	-	-	3.17	2.97-3.54	-	-	-	-	Conducteur de presse à découper, grosse presse..... 6
7. Punch-Press Operator, Light Press.....	3.16	3.12	2.98-3.25	3.21	2.72-3.51	-	-	-	-	Conducteur de presse à découper, petite presse..... 7
8. Punch-Press Operator, (Set-Up and Operate).....	3.31	-	-	3.50	3.14-4.04	-	-	-	-	Conducteur de presse à découper, (montage et conduite)..... 8
9. Shear Operator.....	3.19	-	-	3.05	2.55-3.52	-	-	-	-	Conducteur de cisailles..... 9
10. Welder, Production.....	3.23	3.28	3.00-3.60	3.22	2.85-3.48	-	-	-	-	Soudeur, production..... 10
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine

¹Major Appliances (Electric and Non-Electric) (Industry No. 3320) - Establishments primarily engaged in manufacturing household type appliances and machines such as stoves; refrigerators, home and farm freezers; window type air-conditioning units; laundry equipment and sewing machines.

²Gros appareils (électriques ou non) (industrie no 3320) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines et appareils ménagers, tels que poêles, réfrigérateurs, congélateurs ménagers et agricoles, conditionneurs d'air ménagers, machines à laver et machines à coudre.

Table 62 - HOUSEHOLD RADIO AND TELEVISION RECEIVERS¹ - Tableau 62 - APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS DE RADIO ET DE TÉLÉVISION¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										
Occupation	INDUSTRY		ONTARIO		TORONTO		Average		Predominant	
	INDUSTRIE		Ontario		Toronto		Moyenne		Marge	
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range
	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Aligner, Male	2.70		2.70	2.50-3.00	-	-	-	-	-	1
2. Aligner, Female	2.70		2.70	2.50-3.00	-	-	-	-	-	2
3. Assembler, Simple, Male	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	3
4. Assembler, Simple, Female	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	4
5. Electrical Inspector, Male	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	5
6. Electrical Inspector, Female	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	6
7. Electrician, Maintenance	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	7
8. Industrial Truck Operator	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	8
9. Inspector, Receiving, Male	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	9
10. Mechanic (Machine Repairman)	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	10
1. Mechanical Inspector, Female	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	11
2. Repairer, Female	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	12
3. Repairman	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	13
4. Shipper	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	14
5. Technician, Electronics	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	15
5. (Production)	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	16
6. Tester, Female	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	17
7. Tool and Die Maker	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	18
8. Trouble Shooter	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	19
9. Truck Driver, Light and Heavy	2.80		2.80	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	2.61-3.04	2.92	20
Standard Hours per Week	40.1		40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	Heures normales par semaine

Table 63 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT - Tableau 63 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION*

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler, Simple, Male	2.51	1.75-2.68	2.50	1.75-2.68	2.52	2.28-2.98	2.50	2.10-3.10	2.50	2.10-3.10	Monteur, simple	1
2. Assembler, Simple, Female	2.01	1.85-2.68	2.48	2.37-2.62	2.49	1.65-2.61	1.96	1.48-2.46	2.44	1.48-2.46	Monteuse, simple	2
3. Assembly-Fitter, Male	3.12	2.94-3.50	3.15	2.94-3.50	3.16	2.65-3.65	2.60	2.33-3.70	2.60	2.33-3.70	Montage-ajusteur, homme	3
4. Assembly-Fitter, Female	2.44	2.63-2.94	2.66	2.63-2.94	2.26	1.73-2.77	2.58	2.06-2.83	2.58	2.06-2.83	Montage-ajusteur, femme	4
5. Assembly-Wirer, Male	2.79	2.09-3.05	2.60	2.09-3.05	2.85	2.11-3.50	3.05	2.42-3.50	3.05	2.42-3.50	Montage-attacheur au fil de fer	5
6. Assembly-Wirer, Female	2.13	1.85-3.05	2.82	1.85-3.05	2.05	1.72-2.61	2.30	1.65-2.60	2.30	1.65-2.60	Montage-attacheur au fil de fer	6
7. Carpenter, Maintenance	3.52	3.27-3.93	3.73	3.27-3.93	3.24	2.60-3.84	3.12	2.40-3.84	3.12	2.40-3.84	Charpentier, entretien	7
8. Coil Winder, Female	2.40	2.63-2.94	2.61	2.63-2.94	2.24	1.60-2.77	1.70	1.40-2.12	1.70	1.40-2.12	Bobineuse	8
9. Electrician, Maintenance	3.82	3.58-4.26	3.94	3.58-4.26	3.94	3.30-4.10	3.70	3.00-4.10	3.70	3.00-4.10	Electricien	9
10. Industrial Truck Operator	2.73	2.88-2.94	2.94	2.88-2.94	2.94	2.60-2.77	3.71	2.60-2.77	3.71	2.60-2.77	Conducteur de chariot industriel	10
11. Inspector, Electrical, Male	3.30	2.45-3.85	3.60	2.40-3.85	3.20	2.60-3.70	3.14	2.60-3.70	3.14	2.60-3.70	Inspecteur, électrique	11
12. Inspector, Electrical, Female	1.94	-	3.36	2.80-3.75	3.36	1.60-2.70	2.44	1.27-2.43	2.44	1.27-2.43	Inspectrice, électrique	12
13. Inspector, Receiving, Male	2.19	-	3.36	2.80-3.75	3.16	2.60-3.70	3.23	2.60-3.70	3.23	2.60-3.70	Inspectrice, réception	13
14. Inspector, Receiving, Female	2.40	-	3.36	2.80-3.75	3.20	2.60-3.70	3.43	1.73-2.25	3.43	1.73-2.25	Inspectrice, réception	14
15. Labourer	2.55	2.33-2.74	2.71	2.33-2.74	1.90	2.60-3.70	2.53	1.65-3.30	2.53	1.65-3.30	Manoeuvre	15
16. Mechanic, Maintenance	3.70	3.84-4.26	4.12	3.84-4.26	3.62	3.10-3.60	3.43	2.57-3.30	3.43	2.57-3.30	Machiniste	16
17. Mechanic (Machine Repairman) ..	3.02	-	-	-	3.10	2.60-3.10	3.16	2.37-3.60	3.16	2.37-3.60	Mécanicien (réparateur de machine)	17
18. Millwright	3.84	3.65-3.96	3.88	3.65-3.96	3.60	3.65-3.96	3.93	-	3.93	-	Mécanicien-ajusteur	18
19. Packer, Male	2.93	2.94-3.27	3.17	2.94-3.27	2.73	2.60-3.10	2.93	-	2.93	-	Emballleur	19
20. Packer, Female	2.12	2.57-2.72	2.70	2.57-2.72	2.10	1.65-2.40	2.10	1.45-2.20	2.10	1.45-2.20	Emballleuse	20
21. Shipper	2.79	2.40-3.17	2.11	2.40-3.17	2.42	2.60-3.20	2.75	2.20-3.10	2.75	2.20-3.10	Expéditeur	21
22. Stationary Engineer, 3rd Class ..	2.63	2.34-3.65	3.73	3.30-3.65	3.35	3.14-3.60	-	-	3.35	-	Mécanicien de machine fixe, 3e cl	22
23. Stationary Engineer, 4th Class ..	2.18	2.60-3.20	3.22	3.15-3.25	3.10	3.10-3.20	-	-	3.10	-	Mécanicien de machine fixe, 4e cl	23
Standard Hours per Week	39.7	41.0	40.0	-	39.6	39.4	40.1	-	40.1	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	BRITISH COLUMBIA CÔLOMBIE-BRITANNIQUE								Occupation		
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average				
	Average	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Assembler, Simple, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur, simple	1	
2. Assembler, Simple, Female	2.37	2.13-2.53	-	-	-	-	-	-	Monteuse, simple	2	
3. Assembly-Fitter, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	Montage-ajusteur, homme	3	
4. Assembly-Fitter, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	Montage-ajusteur, femme	4	
5. Assembly-Wirer, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	Montage-attacheur au fil de fer	5	
6. Assembly-Wirer, Female	2.50	2.00-2.69	-	-	-	-	-	-	Montage-attacheuse au fil de fer	6	
7. Carpenter, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier, entretien	7	
8. Coil Winder, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	Bobineuse	8	
9. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien	9	
10. Industrial Truck Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel	10	
11. Inspector, Electrical, Male	3.38	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur, électrique	11	
12. Inspector, Electrical, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspectrice, électrique	12	
13. Inspector, Receiving, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur, réception	13	
14. Inspector, Receiving, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspectrice, réception	14	
15. Labourer	3.22	3.09-3.12	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre	15	
16. Machinist, Maintenance	3.93	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien	16	
17. Mechanic (Machine Repairman) ..	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machine) ..	17	
18. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	18	
19. Packer, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	Emballleur	19	
20. Packer, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	Emballleuse	20	
21. Shipper	2.92	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur	21	
22. Stationary Engineer, 3rd Class ..	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 3e cl ..	22	
23. Stationary Engineer, 4th Class ..	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 4e cl ..	23	
Standard Hours per Week	39.9	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 63 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT¹ - (Continued) - Tableau 63 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														Occupation			
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				MONTREAL				ONTARIO				TORONTO				
		Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante				
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
24. Technician, Electronics (Production)	3.65	3.78	3.05-4.16	3.78	3.05-4.16	3.47	2.75-4.00	3.51	2.90-4.00	3.51	2.90-4.00	3.51	2.90-4.00	3.51	Technicien, électronique (production)	24		
25. Tool and Die Maker	4.01	4.22	-	4.22	-	3.88	3.41-4.20	3.77	3.00-4.23	3.77	3.00-4.23	3.77	3.00-4.23	3.77	Outilleur et matricier	25		
26. Truck Driver, Light and Heavy	2.67	-	-	-	-	2.65	1.95-2.96	2.81	-	2.81	-	2.81	-	2.81	Cond. de camion, léger et lourd	26		
27. Welder, Maintenance	3.41	3.61	-	3.61	-	3.42	2.75-3.00	3.34	-	3.34	-	3.34	-	3.34	Soudeur, entretien	27		
28. Wireman, Electronics	3.40	3.20	2.82-3.64	3.20	2.82-3.64	3.42	2.85-3.84	3.43	2.85-3.72	3.43	2.85-3.72	3.43	2.85-3.72	3.43	Attacheur, électronique	28		
Per Week																Par semaine		
29. Technician, Electronics (Laboratory)	162	170	148-195	170	148-195	151	116-180	163	139-188	163	139-188	163	139-188	163	Technicien, électronique (laboratoire)	29		
Standard Hours per Week	39.7	40.0	-	40.0	-	39.6	37½-40	40.0	-	39.6	37½-40	40.0	-	40.0	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 63 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT' - (Continued) - Tableau 63 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																				
Occupation	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE													Occupation						
	Average		Predominant Range		Marge		Average		Predominant Range		Marge		Average		Predominant Range		Marge			
	Moyenne	Prédominante																		
24. Technician, Electronics (Production)	14.20	14.20-14.40																	Technicien, électronique (production)	24
25. Tool and Die Maker	14.20	14.20-14.40																	Outilleur et matricier	25
26. Truck Driver, Light and Heavy	-	-																	Cond. de camion, léger et lourd	26
27. Welder, Maintenance	-	-																	Soudeur, entretien	27
28. Wireman, Electronics	-	-																	Attacheur, électronique	28
<i>Per Week</i>																				
29. Technician, Electronics (Laboratory)	160	120-173																	Technicien, électronique (laboratoire)	29
<i>Par semaine</i>																				
Heures normales par semaine																				
Standard Hours per Week																				
39.9																				

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 63 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT¹ - (Concluded) - Tableau 63 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION¹ - (Fin)
PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO			TORONTO									
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
1. Assembler, Simple, Female	2.65	2.65	1.48-3.49		2.12	1.48-2.96						Monteuse, simple	1	
2. Coil Winder, Female	2.20	2.20	1.68-2.76		-	-						Bobineuse	2	
Standard Hours per Week	39.7	39.6	37½-41		39.4	37½-40						Heures normales par semaine		
													¹ Communications Equipment (Industry No. 3350) - Establishments primarily engaged in manufacturing radio and television transmitters, radar equipment, closed circuit television equipment, and electronic navigational aids; public address apparatus and the related parts and equipment.	
													¹ Matériel de télécommunication (industrie n° 3350) -Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'émetteurs de radio et de télévision, de matériel de radar, de matériel de télévision en circuit fermé, de dispositifs de radio-guidage, d'appareils haut-parleurs et de pièces et matériel connexes.	

Table 64 - ELECTRICAL INDUSTRIAL EQUIPMENT - Tableau 64 - MATÉRIEL ÉLECTRIQUE INDUSTRIEL

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
INDUSTRIE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Assembler, Male	2.70	1.94-2.60	-	2.76	2.01-3.21	-	2.77	2.25-3.20	-	2.77	2.25-3.20	-
2. Assembler, Female	1.90	1.58-2.04	-	1.83	1.50-2.31	-	1.84	1.78-2.23	-	1.84	1.78-2.23	-
3. Assembler-Fitter, Male	3.19	2.35-3.10	2.87	3.13	2.59-3.15	-	3.15	3.80-3.66	-	3.15	3.80-3.66	-
4. Carpenter, Maintenance	2.93	2.07-2.28	-	3.23	3.90-3.48	-	3.23	3.90-3.48	-	3.07	3.85-3.18	-
5. Coil Winder, Large - Male	2.61	2.11-2.08	-	3.36	3.66-3.74	-	3.36	3.66-3.74	-	2.64	-	-
6. Coil Winder, Universal Mach. F.	2.44	1.95-2.14	-	3.30	1.75-3.10	-	3.30	1.75-3.10	-	2.64	-	-
7. Drill-Press Operator	2.73	2.22-2.74	2.30	2.74	2.22-2.74	-	2.71	2.15-3.17	-	2.61	2.15-3.17	-
8. Electrician, Maintenance	3.68	3.24	-	3.71	3.2-3.37	-	3.71	3.2-3.37	-	3.59	3.20-3.90	-
9. Industrial Truck Operator	2.87	2.38-2.41	2.43	2.91	2.59-3.10	-	2.91	2.59-3.10	-	2.84	2.45-3.02	-
10. Lathe Operator	2.60	2.00-2.58	2.31	2.61	2.07-2.40	-	2.71	2.15-3.00	-	2.70	2.20-2.90	-
11. Machinist, Maintenance	2.24	2.07-2.11	3.03	3.45	3.06-3.72	-	3.45	3.06-3.72	-	3.11	2.60-3.40	-
12. Mechanic (Machine Repairman)	2.99	-	-	3.42	3.00-3.47	-	3.42	3.00-3.47	-	3.62	3.10-4.01	-
13. Milling Machine Operator	3.16	-	-	3.67	2.85-3.93	-	3.67	2.85-3.93	-	3.31	2.85-3.74	-
14. Millwright	2.62	-	-	3.08	1.70-3.72	-	3.08	1.70-3.72	-	3.34	3.05-3.50	-
15. Painter, Spray	2.46	2.37-2.52	2.50	3.03	3.33-3.93	-	3.03	3.33-3.93	-	3.63	2.65-3.93	-
16. Pipefitter, Maintenance	3.71	-	-	3.73	3.63-3.83	-	3.73	3.63-3.83	-	2.97	2.50-3.20	-
17. Power-Shear Operator	2.87	1.90-2.49	2.38	3.73	2.68-3.30	-	3.73	2.68-3.30	-	2.93	2.60-3.15	-
18. Punch-Press Operator	2.66	1.65-2.49	-	2.73	2.05-3.00	-	2.73	2.05-3.00	-	2.69	2.00-3.29	-
19. Shipper	2.84	1.80-2.74	2.34	2.83	2.30-3.27	-	2.83	2.30-3.27	-	2.79	2.30-3.10	-
20. Tool and Die Maker	3.80	3.16-3.94	3.40	3.40	3.16-3.59	-	3.40	3.16-3.59	-	3.85	3.50-4.23	-
21. Trucker, Hand	2.78	-	-	3.90	3.25-3.98	-	3.90	3.25-3.98	-	2.86	2.60-2.98	-
22. Welder, Maintenance	3.11	2.00-2.83	2.46	3.27	2.73-3.72	-	3.27	2.73-3.72	-	3.27	2.87-3.52	-
23. Welder, Maintenance	2.45	-	-	40.0	-	-	40.0	-	-	40.0	-	-
24. Welder, Maintenance	2.45	-	-	40.0	-	-	40.0	-	-	40.0	-	-
Standard Hours per Week	40.0	40.1	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0
Hours normales par semaine	40.0	40.1	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 64 - ELECTRICAL INDUSTRIAL EQUIPMENT¹ (Concluded) - Tableau 64 - MATÉRIEL ÉLECTRIQUE INDUSTRIEL¹ (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1970 - 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUEBEC			ONTARIO			TORONTO			Occupation	
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler, Male	3.60	-	-	3.63	3.04-4.31	3.36	3.04-3.67				Monteur	1
2. Assembler, Female	3.17	-	-	3.31	2.79-4.26	3.33	2.86-4.26				Monteuse	2
3. Assembler-Fitter, Male.....	4.01	-	-	4.01	3.47-4.63	3.74	3.47-4.10				Monteur-ajusteur.....	3
4. Coil Winder, Large - Male	4.13	-	-	4.13	3.32-4.54	4.12	3.06-4.40				Bobineur, grosses bobines	4
5. Coil Winder, Universal Mach. F. .	3.09	2.50	2.31-2.77	3.19	2.18-4.30	3.36	2.78-4.30				Bobineuse (machine Universal)	5
6. Drill Press Operator	3.53	-	-	3.53	3.06-3.93	3.43	3.06-3.64				Conducteur de foreuse à colonne	6
7. Lathe Operator	3.89	-	-	3.89	2.95-4.41	3.52	3.09-3.79				Conducteur de tour	7
8. Milling Machine Operator	3.89	-	-	3.89	3.36-4.48	-	-				Conducteur de fraiseuse	8
9. Painter, Spray	3.64	-	-	3.67	3.18-4.06	3.54	3.06-3.93				Peintre au pistolet	9
10. Power-Shear Operator	3.40	-	-	3.40	2.90-4.04	3.37	3.06-3.45				Cond. de cisailles mécaniques	10
11. Punch-Press Operator	3.33	-	-	3.47	2.77-3.85	3.49	3.01-4.02				Conducteur de presse à découper	11
Standard Hours per Week	40.0	40.1	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-		Heures normales par semaine	

¹Electrical Industrial Equipment (Industry No. 3360) - Establishments primarily engaged in manufacturing electric motors, generators and other electric power equipment for use in the generation, transmission and utilization of electric energy.

¹Matériel électrique industriel (industrie n° 3360) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de moteurs, générateurs et autre matériel électrique pour la production, le transport et l'utilisation de l'énergie électrique.

Table 65 - CLAY PRODUCTS' - Tableau 65 - PRODUITS DE L'ARGILE'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Occupation			
	Average Moyenne	Predominant Range Varge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Varge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Varge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Varge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Varge Prédominante		
1. Brick-Machine Operator.....	2.80	2.57	2.05-2.70	\$	2.80	2.30-2.95	\$	-	\$	-	Conducteur de machines à briques..	1
2. Burner Kiln	2.71	2.56	1.92-2.96		2.72	2.25-3.13		3.70		-	Chauffeur de four.....	2
3. Carpenter, Maintenance.....	2.81	-	-		2.95	-		-		-	Menuisier, entretien.....	3
4. Dry-Pan Operator	2.71	2.65	2.00-2.97		2.61	2.25-2.84		3.61		-	Conducteur de cuve de broyage à sec	4
5. Dry-Press Operator	2.82	2.73	2.53-2.81		-	-		-		-	Conducteur de presse à sec.....	5
6. Electrician, Maintenance	3.34	3.16	-		3.39	-		-		-	Electricien, entretien.....	6
7. Industrial Truck Operator.....	2.78	2.54	2.25-2.70		2.65	2.30-2.87		3.61		-	Conducteur de chariot industriel.....	7
8. Kiln Unloader.....	2.71	2.90	2.76-3.24		2.47	1.99-2.96		3.68		2.45-3.67	Déchargeur de four	8
9. Labourer	2.39	2.01	1.35-2.55		2.53	2.15-2.70		-		-	Manoeuvre.....	9
10. Machinist, Maintenance.....	3.02	3.07	-		2.94	-		-		-	Machiniste, entretien	10
11. Mechanic, Maintenance.....	3.05	2.84	2.35-3.35		3.10	2.40-3.25		-		-	Mécanicien, entretien	11
12. Millwright	3.29	-	-		3.16	2.60-3.34		-		-	Mécanicien-ajusteur	12
13. Off Bearer	2.71	2.02	1.30-3.32		2.84	1.90-3.40		2.40		-	Enleveur	13
14. Pressman.....	2.66	-	-		2.65	2.59-2.70		-		-	Conducteur de presse automatique..	14
15. Pug-Mill Operator.....	2.64	2.48	-		2.65	2.30-2.77		-		-	Conducteur de malaxeur	15
16. Setter.....	2.48	2.64	2.30-2.92		2.36	2.10-2.71		-		-	Enfouneur	16
17. Shipper.....	2.66	2.36	1.90-2.66		2.64	2.15-3.03		2.40		-	Expéditeur	17
18. Shovel Operator, Power.....	2.71	2.71	-		2.66	2.00-3.12		-		-	Conducteur de pelle	18
19. Stationary Fireman.....	2.35	-	-		2.24	-		-		-	Chauffeur de machine fixe	19
20. Tool and Die Maker	3.58	-	-		3.58	3.23-3.75		-		-	Outilleur et matriceur	20
21. Transferrer.....	2.65	2.52	2.00-2.80		2.54	1.90-2.86		-		-	Conducteur de chariot.....	21
22. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.59	2.56	2.4-2.8		2.47	2.0-2.93		2.73		-	Conducteur de camion, léger et lourd	22
23. Welder, Maintenance	3.14	-	-		3.16	2.40-3.34		-		-	Soudeur, entretien	23
Standard Hours per Week	41.2	41.8	37½-48		41.3	40-47½		40.0		-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1-1970-1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO										
	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Kiln Unloader.....	\$ 3.49	\$ 3.73	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
2. Off Bearer.....	3.65	3.65	3.19-4.05								
3. Pressman.....	3.22	3.33	2.75-4.30								
4. Pug Mill Operator.....	3.20	3.20	-								
5. Setter.....	3.18	3.59	3.02-3.75								
Standard Hours per Week	41.2	41.3	40-47½								

Heures normales par semaine

Clay Products (Industry No. 3510) - Establishments primarily engaged in manufacturing clay brick; roofing, floor and wall tile; sewer pipe; and other structural clay products. Establishments primarily engaged in manufacturing clay products such as pottery, chinaware, and porcelain insulators.

Produits de l'argile (industrie n° 3510) - Établissements s'occupant principalement de la fabrication de briques d'argile, tuiles, carreaux, tuyaux d'égout et autres matériaux de construction en argile. Comprend aussi la fabrication de poteries, porcelaines et isolants en porcelaine.

Table 66 — GLASS PRODUCTS¹ — Tableau 66 — PRODUITS DE VERRE¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
INDUSTRY INDUSTRIE	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Batch Mixer.....	2.96	2.81	2.35-3.10	2.81	2.35-3.10	3.04	2.80-3.29					
2. Bottle-Blowing Machine Operator.....	3.23	3.02	3.00-3.03	3.02	3.00-3.03							
3. Carpenter, Maintenance.....	3.40	3.04		2.04		2.81				2.67		
4. Cleaner and Polisher, Mould	2.66	2.76	2.69-2.78	2.76	2.69-2.78	2.66	2.10-2.78					
5. Cullet Crusher-and-Washer	2.76											
6. Electrician, Maintenance	3.91	3.44	3.24-3.73	3.44	3.24-3.73	4.07	3.42-4.66			3.21	3.77-3.99	
7. Glass Blower	2.32											
8. Glass Cutter	3.24	2.79	2.35-3.25	2.59	2.45-3.25	3.45	2.65-3.89			3.05	2.62-2.36	
9. Glass Decorator	2.62	2.67		2.75	2.71-2.78							
10. Industrial Truck Operator	3.05	2.90	2.75-3.02	2.90	2.75-3.02	3.14	2.85-3.78			2.14	2.91-3.27	
11. Labourer	2.68	2.49	2.13-2.67	2.61	2.35-2.67	2.77	2.63-2.94			2.79	2.64-2.94	
12. Machinist, Maintenance	3.54	3.33	3.32-3.36	3.33	3.32-3.36	3.66	3.41-3.47					
13. Mechanic, Maintenance	3.92	3.32	3.32-3.37	3.35	3.32-3.37	4.17	3.16-5.02					
14. Millwright	3.79	3.31	3.24-3.37	3.31	3.24-3.37	3.98	3.73-4.60			3.93	3.73-3.99	
15. Pipefitter	3.84											
16. Selector, Female	2.56	2.50	2.44-2.57	2.50	2.44-2.57	2.56	2.52-2.64					
17. Selector, Male	2.84	2.75	2.61-2.76	2.75	2.61-2.76	2.98	2.70-2.82					
18. Shipper.....	2.88	2.80	2.25-3.14	2.29	2.55-3.14	4.03	2.65-3.46			2.93	2.75-3.22	
Standard Hours per Week	41.1	42.4	40-45	42.4	40-45	39.6	35-40			41.1	40-42	
Heures normales par semaine												

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

WAGE RATE PER HOUR — Taux Horaire de Salaire												
Occupation	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	INDUSTRY INDUSTRIE	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
19. Stationary Engineer, 2nd Class	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
20. Stationary Engineer, 3rd Class.	4.58	—	—	—	—	4.58	3.70-4.91	—	—			
21. Stationary Engineer, 4th Class.	3.90	—	—	—	—	3.93	3.41-4.60	—	—			
22. Tank — Furnace Operator	3.14	3.22	3.12-3.32	3.22	3.12-3.32	3.93	—	—	—			
23. Tool and Die Maker	3.22	3.00	2.94-3.34	3.00	2.94-3.34	3.17	2.90-3.36	3.90	—			
24. Truck Driver, Light and Heavy	3.77	—	—	—	—	3.82	3.41-4.82	—	—			
25. Welder, Maintenance	2.84	2.76	2.45-2.82	2.79	2.45-2.82	2.96	2.79-3.29	3.00	2.34-3.29			
	3.44	3.21	3.12-3.37	3.31	—	3.44	2.37-3.99	3.46	—			
Standard Hours per Week	41.1	42.4	40-45	42.4	40-45	39.6	35-40	41.1	40-42			
19. Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 19 20. Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 20 21. Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 21 22. Conducteur de four à bassin 22 23. Outilleur et matricier 23 24. Conducteur de camion, léger et lourd 24 25. Soudetur, entretien 25												
Heures normales par semaine												

Occupation	Standard Hours per Week	Hours normally per week
19. Stationary Engineer, 2nd Class	41.1	40-42
20. Stationary Engineer, 3rd Class.	42.4	40-45
21. Stationary Engineer, 4th Class.	42.4	40-45
22. Tank — Furnace Operator	42.4	40-45
23. Tool and Die Maker	42.4	40-45
24. Truck Driver, Light and Heavy	42.4	40-45
25. Welder, Maintenance	42.4	40-45

Occupation	Standard Hours per Week	Hours normally per week
19. Stationary Engineer, 2nd Class	41.1	40-42
20. Stationary Engineer, 3rd Class.	42.4	40-45
21. Stationary Engineer, 4th Class.	42.4	40-45
22. Tank — Furnace Operator	42.4	40-45
23. Tool and Die Maker	42.4	40-45
24. Truck Driver, Light and Heavy	42.4	40-45
25. Welder, Maintenance	42.4	40-45

Occupation	Standard Hours per Week	Hours normally per week
19. Stationary Engineer, 2nd Class	41.1	40-42
20. Stationary Engineer, 3rd Class.	42.4	40-45
21. Stationary Engineer, 4th Class.	42.4	40-45
22. Tank — Furnace Operator	42.4	40-45
23. Tool and Die Maker	42.4	40-45
24. Truck Driver, Light and Heavy	42.4	40-45
25. Welder, Maintenance	42.4	40-45

Occupation	Standard Hours per Week	Hours normally per week
19. Stationary Engineer, 2nd Class	41.1	40-42
20. Stationary Engineer, 3rd Class.	42.4	40-45
21. Stationary Engineer, 4th Class.	42.4	40-45
22. Tank — Furnace Operator	42.4	40-45
23. Tool and Die Maker	42.4	40-45
24. Truck Driver, Light and Heavy	42.4	40-45
25. Welder, Maintenance	42.4	40-45

Occupation	Standard Hours per Week	Hours normally per week
19. Stationary Engineer, 2nd Class	41.1	40-42
20. Stationary Engineer, 3rd Class.	42.4	40-45
21. Stationary Engineer, 4th Class.	42.4	40-45
22. Tank — Furnace Operator	42.4	40-45
23. Tool and Die Maker	42.4	40-45
24. Truck Driver, Light and Heavy	42.4	40-45
25. Welder, Maintenance	42.4	40-45

Occupation	Standard Hours per Week	Hours normally per week
19. Stationary Engineer, 2nd Class	41.1	40-42
20. Stationary Engineer, 3rd Class.	42.4	40-45
21. Stationary Engineer, 4th Class.	42.4	40-45
22. Tank — Furnace Operator	42.4	40-45
23. Tool and Die Maker	42.4	40-45
24. Truck Driver, Light and Heavy	42.4	40-45
25. Welder, Maintenance	42.4	40-45

Occupation	Standard Hours per Week	Hours normally per week
19. Stationary Engineer, 2nd Class	41.1	40-42
20. Stationary Engineer, 3rd Class.	42.4	40-45
21. Stationary Engineer, 4th Class.	42.4	40-45
22. Tank — Furnace Operator	42.4	40-45
23. Tool and Die Maker	42.4	40-45
24. Truck Driver, Light and Heavy	42.4	40-45
25. Welder, Maintenance	42.4	40-45

Occupation	Standard Hours per Week	Hours normally per week
19. Stationary Engineer, 2nd Class	41.1	40-42
20. Stationary Engineer, 3rd Class.	42.4	40-45

Table 67 - PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS¹ - Tableau 67 - RAFFINAGE DU PÉTROLE ET PRODUITS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	INDUSTRY	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			Occupation
		Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assistant Operator, Still.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Aide-distillateur..... 1
2. Carpenter, Maintenance.....	4.29	4.41	4.06-4.51	4.41	4.06-4.51	4.41	4.06-4.51	4.41	4.06-4.51	4.41	4.06-4.51	4.41	4.06-4.51	Charpentier, entretien..... 2
3. Controlman.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Préposé aux appareils de contrôle..... 3
4. Electrician, Maintenance.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Electricien, entretien..... 4
5. Fireman, Still.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Chaudfroid d'alambic..... 5
6. Industrial Truck Operator.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Conducteur de chariot industriel..... 6
7. Instrument Repairman.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Reparateur d'instruments..... 7
8. Labourer.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Manoeuvre..... 8
9. Loader.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Chargeur..... 9
10. Machinist, Maintenance.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Machiniste, entretien..... 10
11. Operator, Still.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Distillateur..... 11
12. Pipefitter, Maintenance.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Tuyauteur, entretien..... 12
13. Pumpman, Head.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Pompeur, chef..... 13
14. Pumpman, Assistant.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Aide pompeur..... 14
15. Stationary Engineer, 2nd Class	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Mécanicien de machine fixe, 2e cl. 15
16. Stationary Engineer, 3rd Class	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Mécanicien de machine fixe, 3e cl. 16
17. Stationary Engineer, 4th Class	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Mécanicien de machine fixe, 4e cl. 17
18. Truck Driver, Light and Heavy.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Conducteur de camion, léger et lourd..... 18
19. Welder, Maintenance.....	4.29	4.29	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	4.28	4.06-4.51	Soudeur, entretien..... 19
Per Week														
20. Laboratory Technician.....	166	164	162-175	164	162-175	167	142-175	163	137-175	163	137-175	163	137-175	Technicien de laboratoire..... 20
Standard Hours per Week	40.0	40.0	40-42	40.6	40-42	40.6	40-42	40.6	40-42	40.6	40-42	40.6	40-42	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 67 - PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS' - (Concluded) - Tableau 67 - RAFFINAGE DU PÉTROLE ET PRODUITS' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
Occupation	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Occupation
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assistant Operator, Still.....	4.31	4.02-4.37	4.36	-	-	-	4.27	4.03-4.37	4.34	4.28-4.37	-	-	Aide-distillateur..... 1
2. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier, entretien..... 2
3. Controlman.....	-	-	4.13	4.05-4.30	4.20	4.20	4.20	4.05-4.30	4.20	4.10-4.27	-	-	Préposés aux appareils de contrôle..... 3
4. Electrician, Maintenance.....	-	-	4.31	4.11-4.51	4.31	4.31	4.17	3.75-4.43	4.15	4.01-4.23	-	-	Electricien, entretien..... 4
5. Fireman, Still.....	-	-	3.46	3.23-3.70	3.46	3.46	4.03	3.84-4.25	-	-	-	-	Chauffeur d'alambic..... 5
6. Industrial Truck Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel..... 6
7. Instrument Repairman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Réparateur d'instruments..... 7
8. Labourer.....	-	-	-	-	-	-	4.44	-	4.49	-	-	-	Manoeuvre..... 8
9. Loader.....	-	-	3.06	1.03-3.05	3.21	3.21	3.27	3.07-3.44	3.35	3.13-3.52	-	-	Chargeur..... 9
10. Machinist, Maintenance.....	-	-	3.44	3.24-3.63	3.44	3.44	4.02	3.77-4.27	4.03	3.82-4.24	-	-	Machiniste, entretien..... 10
11. Operator, Still.....	-	-	4.37	4.02-4.63	4.37	4.37	4.73	4.57-5.11	4.65	-	-	-	Distillateur..... 11
12. Pipefitter, Maintenance.....	4.51	-	4.13	3.86-4.41	4.38	4.38	4.73	4.57-5.11	4.65	4.37-4.77	-	-	Tuyauteur, entretien..... 12
13. Pumpman, Head.....	-	-	4.30	4.01-4.51	4.41	4.41	4.41	4.11-4.71	4.41	3.97-4.77	-	-	Pompier, chef..... 13
14. Pumpman, Assistant.....	-	-	4.52	4.21-4.83	4.52	4.52	4.77	4.51-5.11	4.64	4.37-4.77	-	-	Aide pompier..... 14
15. Stationary Engineer, 2nd Class.....	-	-	-	-	-	-	3.96	3.75-4.17	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 15
16. Stationary Engineer, 3rd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 16
17. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 17
18. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de camion, léger et lourd 18
19. Welder, Maintenance.....	-	-	4.38	-	-	-	4.47	-	4.52	-	-	-	Soudeur, entretien..... 19
Per Week													Par semaine
20. Laboratory Technician.....	174	154-191	169	128-180	163	146-180	173	161-180					Technicien de laboratoire..... 20
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-	-	Heures normales par semaine

Petroleum Refineries (Industry No. 3650) - Establishments primarily engaged in refining crude petroleum and in producing gasoline, fuel oils, lubricating oils, illuminating oils and other petroleum products.

Raffineries de pétrole (industrie no 3650) - Établissements s'occupant surtout du raffinage du pétrole brut et de la production d'essence, de mazout, d'huile lubrifiante, de pétrole lampant et autre dérivés du pétrole.

Table 68 — PHARMACEUTICALS, MEDICINES AND TOILET PREPARATIONS' — Tableau 68 — PRODUITS MÉDICINAUX, PHARMACEUTIQUES ET DE TOILETTE

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
1. Carpenter, Maintenance.....	3.51	3.47	—	—	3.47	—	3.54	2.42-4.36	3.91	—	1. Menuisier, entretien..... 1
2. Coter (Pill; Tablet)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Erouleur (de pilules; de comprimés) 2
3. Electrician, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3. Electricien, entretien..... 3
4. Filler and Packager, Male.....	2.32	1.75	1.25-2.00	1.25-2.00	1.75	1.25-2.00	2.42	2.13-2.47	2.41	2.14-2.47	4. Remplisseur et emboîteur..... 4
5. Filler and Packager, Female.....	2.07	2.14	1.60-2.61	1.60-2.61	2.14	1.60-2.61	2.02	1.50-2.38	1.93	1.50-2.33	5. Remplisseuse et emboîteuse..... 5
6. Industrial Truck Operator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6. Conducteur de chariot industriel..... 6
7. Labourer.....	2.48	2.50	1.80-2.96	1.80-2.96	2.57	1.90-2.99	2.46	1.89-2.83	2.44	1.88-3.04	7. Manoeuvre..... 7
8. Machinist, Maintenance	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8. Machiniste, entretien..... 8
9. Mechanic (Machine Repairman)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9. Mécanicien (réparateur de machines) 9
10. Mixer, Hand	2.87	2.81	2.17-3.31	2.17-3.31	2.81	2.17-3.31	2.91	1.86-3.82	3.02	1.85-3.47	10. Mélangeur à la main..... 10
11. Mixer, Machine	3.00	3.10	2.64-3.71	2.64-3.71	3.13	2.64-3.71	2.94	2.33-3.43	2.94	2.15-3.45	11. Mélangeur à la machine..... 11
12. Shipper.....	2.57	2.52	1.81-3.19	1.85-3.19	2.52	1.85-3.19	2.61	2.00-3.15	2.59	1.92-3.15	12. Expéditeur..... 12
13. Stationary Engineer, 3rd Class	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13. Mécanicien de mach. fixe, 3 ^e classe 13
14. Stationary Engineer, 4th Class	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14. Mécanicien de mach. fixe, 4 ^e classe 14
15. Tablet Maker	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15. Confectionneur de comprimés..... 15
16. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16. Conducteur de camion, léger et lourd 16
Per Week											
17. Laboratory Technician, Male.....	130	122	89-153	121	89-151	135	92-191	139	99-193	—	17. Technicien de laboratoire..... 17
18. Laboratory Technician, Female..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18. Technicienne de laboratoire..... 18
Standard Hours per Week	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine

'Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations (Industry Nos. 3740, 70) — Establishments primarily engaged in manufacturing drugs and medicines; and establishments primarily engaged in manufacturing perfumes, cosmetics, lotions, hair dressings, toothpaste and other toilet preparations.

'Produits, médicaments, pharmaceutiques et de toilette (industries nos 3740, 70) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de drogues et médicaments de spécialités pharmaceutiques; et établissements s'occupant surtout de la fabrication de parfums, cosmétiques, lotions, préparations pour les cheveux, pâte dentifrice et autres préparations pour la toilette.

Table 69 - PAINT AND VARNISH' - Tableau 69 - PEINTURES ET VERNIS'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY INDUSTRIE			QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO		
	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$
	Predominant Range	Marge Prédominante		Predominant Range	Marge Prédominante		Predominant Range	Marge Prédominante		Predominant Range	Marge Prédominante	
1. Ball or Pebble-Mill Operator	3.07	2.90	-	2.90	-	-	2.90	-	-	3.09	2.35-3.44	3.22
2. Filler, Hand or Machine	2.93	2.79	2.00-2.99	2.82	2.37-2.99	-	2.82	2.37-2.99	-	3.05	2.69-3.26	3.08
3. Industrial Truck Operator	3.11	2.96	2.86-2.99	2.96	2.86-2.99	-	2.96	2.86-2.99	-	3.13	2.85-3.22	3.15
4. Kettleman-Closed Kettle	3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	3.56	3.38-3.69	3.57
5. Kettleman-Open Kettle	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	3.31	-	-
6. Labeller, Machine, Male	3.10	3.10	-	3.25	-	-	3.25	-	-	3.07	-	3.03
7. Labeller, Machine, Female	2.44	-	-	-	-	-	-	-	-	2.50	1.70-2.61	2.50
8. Labourer	2.84	2.69	2.38-2.94	2.69	2.38-2.94	-	2.69	2.38-2.94	-	2.92	2.10-3.30	2.91
9. Mixer, Paste	3.09	2.88	2.37-3.11	2.96	2.50-3.11	-	2.96	2.50-3.11	-	3.18	2.89-3.31	3.21
10. Roller-Mill Operator	3.03	2.96	2.50-3.20	3.08	-	-	3.10	2.70-3.29	-	3.10	2.70-3.29	3.12
11. Shipper	3.04	3.01	2.50-3.07	3.05	2.50-3.07	-	3.05	2.50-3.07	-	3.10	2.70-3.29	3.10
12. Thinner, Paint	3.10	3.09	-	3.09	-	-	3.09	-	-	3.14	2.95-3.36	3.17
13. Tinter (Shader)	3.07	3.08	2.60-3.20	3.13	2.60-3.20	-	3.13	2.60-3.20	-	3.36	2.80-3.61	3.37
14. Warehouseman	3.00	3.00	-	3.00	-	-	3.00	-	-	3.10	2.70-3.41	3.10
Per Week												
15. Laboratory Technician	127	115	81-164	119	89-169	-	119	89-169	-	136	96-171	131
Standard Hours per Week	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 69 - PAINT AND VARNISH¹ - (Concluded) - Tableau 69 - PEINTURES ET VERNIS¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA		COLOMBIE-BRITANNIQUE										
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average		Predominant Range	
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne		Marge	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Ball or Pebble-Mill Operator.....	-	-	3.46	3.38-3.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de broyeur à boulets ou à galets 1	
2. Filler, Hand or Machine.....	2.39	-	2.95	2.50-3.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Remplisseur à la main ou machine 2	
3. Industrial Truck Operator.....	-	-	3.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel. 3	
4. Kettleman-Closed Kettle.....	-	-	3.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur d'auto-clave 4	
5. Kettleman-Open Kettle.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cuiseur, cuve 5	
6. Labeller, Machine, Male.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Étiqueteur à la machine 6	
7. Labeller, Machine, Female.....	1.76	-	1.76	1.76-1.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Étiqueteuse à la machine 7	
8. Labourer.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre 8	
9. Mixer, Paste.....	2.54	-	3.45	3.38-3.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrisseur de pâte 9	
10. Roller-Mill Operator.....	-	-	3.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de moulin à cylindres 10	
11. Shipper.....	2.60	-	3.19	2.65-3.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur 11	
12. Thinner, Paint.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Délaveur de peinture 12	
13. Tinter (Shader).....	-	-	3.61	3.55-3.64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teinturier 13	
14. Warehouseman.....	2.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Homme d'entrepôt 14	
Per Week														Par semaine	
15. Laboratory Technician.....	114	-	135	102-156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Technicien de laboratoire 15	
Standard Hours per Week	38.0	35-40	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

Paint and Varnish (Industry No. 3750) - Establishments primarily engaged in the manufacture of paints, varnishes, lacquers, enamels and shellacs.		Peintures et vernis (industrie n° 3750) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de peintures, vernis, laques, émaux et gomme laque.	
--	--	--	--

¹Paint and Varnish (Industry No. 3750) - Establishments primarily engaged in the manufacture of paints, varnishes, lacquers, enamels and shellacs.
 ¹Peintures et vernis (industrie n° 3750) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de peintures, vernis, laques, émaux et gomme laque.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLUMBIE-BRITANNIQUE		Occupation
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Carpenter, Maintenance.....	4.03	3.57	3.34-3.64	4.09	3.51-4.51	4.6	4.01-4.50	-	-	-	-	Menuisier, entretien..... 1
2. Chemical Operator, Class A.....	3.97	3.50	3.31-3.73	4.09	3.53-4.77	4.11	3.52-4.40	4.11	3.82-4.35	-	-	Opérateur chimique, classe A..... 2
3. Chemical Operator, Class B.....	3.65	3.27	3.17-3.59	3.81	3.46-4.51	3.65	3.40-3.91	3.71	3.56-3.82	-	-	Opérateur chimique, classe B..... 3
4. Chemical Operator, Class C.....	3.46	3.28	3.28-3.45	3.5	3.04-4.11	3.17	3.07-3.37	3.55	3.39-3.73	-	-	Opérateur chimique, classe C..... 4
5. Chemical Operator's Helper.....	3.25	3.11	3.09-3.26	3.26	3.01-3.93	3.29	3.03-3.51	3.36	3.20-3.51	-	-	Aide opérateur chimique..... 5
6. Electrician, Maintenance.....	4.02	3.60	3.50-3.85	4.13	3.69-4.51	4.37	4.01-4.53	4.76	3.89-4.38	-	-	Electricien, entretien..... 6
7. Industrial Truck Operator.....	3.35	3.15	3.06-3.5	3.43	3.02-3.85	-	-	3.47	-	-	-	Conducteur de chariot industriel..... 7
8. Instrument Repairman, Maint.....	4.16	3.79	3.50-3.97	4.25	3.85-4.51	4.09	3.52-4.44	-	-	-	-	Répareur d'instruments, entretien..... 8
9. Labourer.....	3.07	2.92	2.59-3.31	3.17	2.79-3.34	2.94	2.71-3.19	3.26	3.02-4.38	-	-	Manoeuvre..... 9
10. Mechanic (Machine Repairman).....	3.97	3.69	3.51-3.83	4.1	3.80-4.51	4.19	4.01-4.50	4.09	-	-	-	Mécanicien (répareur de machines)..... 10
11. Millwright.....	3.89	3.62	3.51-3.84	3.79	3.46-4.51	3.97	3.87-4.34	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 11
12. Painter, Maintenance.....	3.75	3.48	3.18-3.40	3.60	3.36-4.51	4.18	3.53-4.50	-	-	-	-	Peintre, entretien..... 12
13. Pipefitter, Maintenance.....	4.07	3.67	3.50-3.82	4.14	3.66-4.51	4.26	3.58-4.50	4.20	3.69-4.38	-	-	Tuyauteur, entretien..... 13
14. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.35	3.87	3.45-4.41	4.34	3.94-4.51	4.6	4.13-4.43	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl..... 14
15. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.05	3.58	3.34-3.70	4.05	3.00-4.11	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl..... 15
16. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.67	3.44	2.42-3.77	4.05	3.00-4.11	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl..... 16
17. Shipper.....	3.22	3.1	2.86-3.53	3.33	2.81-3.74	3.71	3.31-3.80	3.52	3.46-3.50	-	-	Expéditeur..... 17
18. Tradesman's Helper.....	3.25	3.11	2.99-3.29	3.34	2.98-3.50	-	-	-	-	-	-	Aide, homme de métier..... 18
19. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.38	3.27	2.89-3.61	3.41	3.11-3.95	3.4	3.17-3.70	3.71	3.40-3.83	-	-	Cond. de camion, léger et lourd..... 19
20. Welder, Maintenance.....	3.55	3.69	3.51-3.85	4.1	3.67-4.51	4.3	4.1-4.50	4.54	-	-	-	Soudeur, entretien..... 20
21. Technician, Laboratory.....	156	136	113-150	163	128-180	146	135-161	142	-	-	-	Technicien, laboratoire..... 21
Standard Hours per Week	39.9	40.0	-	39.9	-	40.0	-	40.0	-	-	-	Heures normales par semaine

¹Industrial Chemicals (Industry No. 3780) — Establishments primarily engaged in manufacturing basic industrial inorganic chemicals such as acids, alkalis, salts, compressed gases and other inorganic compounds or in manufacturing industrial organic chemicals by chemical processes.

¹Produits chimiques industriels (industrie no 3780) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits chimiques inorganiques de base pour l'industrie, tels qu'acides, alcalis, sels, gaz comprimés et autres composés inorganiques; ou établissements s'occupant surtout de la fabrication par synthèse de produits chimiques organiques pour l'industrie.

Table 71 - CONSTRUCTION (Buildings and Structures Only) - Tableau 71 - CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)

October 1 - 1970 - 1er octobre

Locality	WAGE RATES PER HOUR ESTABLISHED BY COLLECTIVE AGREEMENTS ^{1,2} - TAUX HORAIRES DE SALAIRE ÉTABLIS PAR CONVENTIONS COLLECTIVES ^{1,2}								
	Bricklayer and Mason	Brush Painter	Bulldozer Engineer	Carpenter	Cement Finisher	Crane Engineer	Electrician	Hoist Engineer	Lather (Wood)
Région	Briqueleur et maçon	Peintre	Conducteur de tracteur	Charpentier	Cimentier- applicateur	Grutier	Électricien	Conducteur de monte-charge	Poseur de lattes (bois)
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland — Terre-Neuve	3.25	2.20	—	3.00	2.10	3.40	3.44	2.00	2.20
	3.30	2.65	—	3.00	2.80	2.55	3.73	2.20	2.75
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	4.20	3.30	3.60	3.70	3.88	4.00	3.88	3.80	—
	4.20	3.20	4.10	4.20	3.90	4.20	3.90	4.25	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4.10	2.70	3.60	3.70	2.65	4.10	4.25	3.85	—
	4.10	3.20	3.60	3.75	2.85	4.10	4.25	3.85	—
Québec —	4.15	4.05	3.95	4.05	3.90	4.05	4.15	3.80	—
	3.80	3.55	3.35	3.65	3.65	3.55	3.65	3.30	—
Chicoutimi	4.49	4.19	3.99	4.29	4.09	4.29	4.29	3.94	—
	4.79	3.94	4.09	4.54	4.14	4.64	4.54	4.24	—
Granby	4.16	4.72	4.10	4.30	4.54	5.10	5.28	4.40	—
	4.39	4.09	4.14	4.19	4.09	4.14	4.45	4.14	—
Montréal	4.39	4.09	4.14	4.19	3.59	4.34	4.14	3.39	—
	3.89	3.49	3.44	3.69	4.29	4.09	4.29	3.94	—
Rouyn-Noranda	4.49	4.19	3.99	4.29	4.29	4.09	4.29	3.94	—
St. Hyacinthe	4.49	4.19	3.99	4.29	4.29	4.09	4.29	3.94	—
St. Jean	3.69	3.34	3.24	3.59	3.24	3.44	3.54	3.49	—
St. Jérôme	4.49	4.16	4.22	4.38	4.16	4.28	4.33	4.28	—
Shawinigan	4.40	4.10	4.10	4.30	3.90	4.10	4.30	4.10	—
Sherbrooke	4.61	4.29	3.97	4.40	4.16	4.50	4.69	3.82	—
Sorel	4.39	4.09	4.14	4.19	4.09	4.14	4.45	4.14	—
Thetford Mines	4.49	4.16	4.22	4.38	4.16	4.28	4.33	4.28	—
Trois-Rivières	4.49	4.17	4.10	4.34	4.14	4.28	4.33	4.28	—
Valleyfield	4.49	4.17	4.10	4.34	4.14	4.28	4.33	4.28	—

Ontario —									
Belleville.....	4.35	4.25	3.40	4.30	4.45	4.00	5.70	—	4.75
Brampton.....	4.70	4.20	4.15	5.40	4.90	5.60	6.20	5.60	5.70
Brantford.....	4.85	3.55	2.95	4.10	—	3.40	4.98	—	5.40
Brockville.....	4.35	4.65	4.45	4.30	4.45	5.00	5.70	5.00	4.05
Chatham.....	5.33	4.98	4.85	5.65	5.34	5.50	5.15	5.50	6.05
Cornwall.....	4.80	3.80	4.45	4.30	4.74	5.00	5.70	5.00	4.05
Guelph.....	4.25	4.30	3.60	4.10	4.60	4.25	5.65	—	5.40
Hamilton.....	5.40	4.40	5.10	5.40	4.75	5.60	6.29	5.60	5.40
Kingston.....	4.30	4.65	4.45	4.35	4.15	5.00	5.70	5.00	4.75
Kitchener — Waterloo.....	4.75	4.30	3.60	4.10	4.60	4.25	5.65	—	5.40
London.....	4.95	4.05	4.55	5.20	4.60	5.20	5.55	5.20	5.70
Niagara Falls.....	5.53	4.05	3.85	4.83	—	4.40	5.50	—	5.40
North Bay.....	5.35	—	5.10	5.25	4.10	5.75	6.05	5.75	5.45
Oshawa.....	5.20	4.80	3.40	5.05	—	4.00	6.44	—	5.70
Ottawa.....	5.10	3.80	4.40	4.80	4.40	5.00	5.70	5.00	4.05
Peterborough.....	4.75	4.25	4.75	4.55	4.45	—	6.44	—	4.95
St. Catharines.....	5.53	4.05	3.85	4.83	—	4.40	5.50	—	5.40
St. Thomas.....	4.95	4.05	4.55	5.20	4.60	5.20	5.55	5.20	5.70
Sarnia.....	5.25	4.85	4.90	4.75	4.60	5.65	6.06	5.30	5.70
Sault Ste. Marie.....	5.00	4.15	5.10	4.40	4.00	5.75	5.45	5.70	5.45
Stratford.....	4.95	4.05	4.55	5.30	4.60	5.20	5.65	5.20	5.70
Sudbury.....	5.35	3.60	5.10	5.25	4.00	5.75	6.05	5.75	5.45
Thunder Bay.....	5.35	3.65	4.20	5.60	4.80	4.80	5.45	4.80	5.45
Timmins.....	5.35	4.00	5.10	5.25	4.25	5.75	6.05	5.75	5.45
Toronto.....	5.70	4.80	5.00	5.40	4.90	5.60	6.20	5.60	5.70
Welland.....	5.53	4.05	3.85	4.83	—	4.40	5.50	—	5.40
Windsor.....	6.03	4.98	4.85	5.65	5.53	5.30	6.30	5.50	6.05
Woodstock.....	4.95	4.05	4.55	5.20	4.60	5.20	5.55	5.20	5.70
Manitoba —									
Winnipeg.....	4.75	3.85	3.60	4.60	3.80	4.15	4.80	4.15	4.55
Saskatchewan —									
Regina.....	4.25	3.60	3.85	3.95	3.62	4.05	4.55	3.75	4.15
Saskatoon.....	4.25	3.60	3.65	3.75	3.60	4.05	4.55	3.75	4.00
Alberta —									
Calgary.....	4.55	4.20	4.05	4.70	4.20	4.70	5.55	3.90	4.90
Edmonton.....	4.55	4.05	3.65	4.70	4.20	4.55	5.55	3.55	4.75
British Columbia — Colombie-Britannique									
Vancouver.....	5.1	4.50	4.20	4.80	4.40	5.10	6.35	5.17	5.65
Victoria.....	5.95	5.06	5.00	6.00	5.30	6.20	6.35	5.17	5.65

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 71 - CONSTRUCTION (Buildings and structures Only) (Cont. Inlet) - Tableau 71 - CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement) (Cont.)

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATES PER HOUR ESTABLISHED BY COLLECTIVE AGREEMENTS^{1,2} - TAUX HORAIRES DE SALAIRE
ÉTABLI PAR CONVENTIONS COLLECTIVES^{1,2}

Locality	Marble and Tile Setter	Ornamental Iron Worker	Plasterer	Plumber	Rodman (Reinforcing)	Roofers	Sheet Metal Worker	Steel Erector	Labourer
Région	Carreleur, mosaïste	Travailleur en fer ornemental	Plâtrier	Plombier	Travailleur en acier d'armature	Couvreur (ardoise et tuile)	Ferblantier	Monteur de charpente métallique	Manoeuvre
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland - Terre-Neuve									
Corner Brook	2.50	2.15	2.70	3.10	2.05	2.00	3.05	3.05	1.95
St. John's	3.80	2.60	3.20	3.90	3.10	2.20	3.45	3.70	2.15
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse									
Halifax	4.00	4.05	3.00	4.40	3.00	3.20	4.25	4.00	2.95
Sydney	-	-	-	3.70	3.00	3.50	3.75	4.05	3.35
New Brunswick - Nouveau-Brunswick									
Moncton	4.10	-	4.10	4.20	3.00	3.40	4.20	4.30	2.30
Saint John	-	-	-	-	-	-	-	-	2.65
Québec -									
Chicoutimi	4.00	3.95	4.15	4.15	3.95	3.90	4.15	4.95	3.65
Drummondville	3.60	3.65	3.80	3.65	3.65	3.65	3.65	4.95	3.15
Granby	4.20	4.20	4.20	4.20	3.65	4.04	4.20	4.95	3.74
Hull	4.34	4.34	4.34	4.34	3.65	4.34	4.34	4.95	3.44
Montréal	4.34	4.34	4.34	4.34	4.34	4.34	4.34	4.95	3.93
Québec	4.14	4.09	4.39	4.45	4.49	4.19	4.19	4.95	3.79
Rouyn-Noranda	4.34	4.34	4.34	4.34	4.34	4.34	4.34	4.95	3.09
St. Hyacinthe	4.34	4.34	4.34	4.34	4.34	4.34	4.34	4.95	3.74
St. Jean	4.39	4.04	4.49	4.29	3.89	4.04	4.29	4.95	3.74
St. Jérôme	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	4.95	2.94
Shawinigan	4.28	-	4.49	4.33	4.06	4.10	4.33	4.95	3.89
Sherbrooke	4.30	4.30	4.40	4.50	4.30	4.30	4.50	4.95	3.70
Sorel	4.42	4.14	4.61	4.69	4.24	4.16	4.47	4.95	3.58
Thetford Mines	4.14	4.09	4.39	4.45	4.49	4.19	4.19	4.95	3.79
Trois-Rivières	4.30	-	4.30	4.30	4.30	4.30	4.30	4.95	3.89
Valleyfield	5.06	4.54	5.06	5.28	4.59	4.59	5.05	4.95	3.93

Ontario —									
Belleville.....	4.15	5.37	4.00	5.15	4.59	3.10	5.05	5.37	—
Brampton.....	4.42	5.37	5.40	6.15	4.79	4.82	6.04	5.37	3.90
Brantford.....	—	5.37	4.00	5.25	4.39	4.00	5.37	5.37	3.35
Brookville.....	4.15	5.20	4.00	5.16	4.26	3.85	5.05	5.20	3.00
Chatham.....	5.72	5.18	5.85	6.35	4.91	4.70	6.10	5.18	4.13
Cornwall.....	—	5.20	4.00	5.45	4.26	—	5.55	5.20	3.05
Guelph.....	4.10	5.37	4.75	5.15	4.39	—	5.55	5.37	3.00
Hamilton.....	4.50	5.37	5.58	6.20	4.39	4.00	5.05	5.37	4.10
Kingston.....	4.15	5.20	4.35	5.16	4.89	3.85	5.05	5.20	3.00
Kitchener — Waterloo.....	4.10	5.37	4.75	5.15	4.39	4.05	5.55	5.37	3.00
London.....	4.75	5.18	4.80	5.44	4.43	4.82	5.40	5.18	4.20
Niagara Falls.....	4.32	5.37	5.53	5.35	4.39	4.00	5.45	5.37	3.60
North Bay.....	4.30	5.37	—	6.15	4.50	—	5.55	5.37	2.90
Oshawa.....	4.42	5.37	5.20	6.15	4.79	—	5.60	5.37	3.62
Ottawa.....	5.10	5.20	4.00	5.55	4.39	—	5.55	5.20	3.56
Peterborough.....	4.42	5.37	4.00	5.50	4.59	3.70	5.50	5.37	3.45
St. Catharines.....	4.32	5.37	5.53	5.35	4.39	4.00	5.45	5.37	3.60
St. Thomas.....	4.75	5.18	4.80	5.44	4.43	4.82	5.40	5.18	3.80
Samia.....	5.25	5.18	5.06	5.10	4.74	4.78	5.15	5.18	4.66
Sault Ste. Marie.....	4.30	5.37	—	6.05	4.50	3.05	4.80	5.37	2.95
Stratford.....	4.75	5.37	4.80	5.44	4.43	4.82	5.40	5.37	3.80
Sudbury.....	4.30	5.37	4.70	6.15	4.50	—	6.05	5.37	3.00
Thunder Bay.....	4.80	4.70	4.10	5.60	4.91	3.30	5.25	5.24	3.96
Timmins.....	4.30	5.37	4.25	6.15	4.50	—	6.05	5.37	2.90
Toronto.....	4.42	5.37	5.40	6.15	4.79	4.82	6.04	5.37	3.90
Welland.....	4.32	5.37	5.23	5.35	4.39	4.00	5.45	5.37	3.60
Windsor.....	5.72	5.18	5.85	6.35	4.91	4.45	6.15	5.18	4.67
Woodstock.....	4.75	5.37	4.80	5.44	4.43	4.82	5.40	5.37	3.80
Manitoba —									
Winnipeg.....	4.35	3.20	4.25	5.00	3.30	3.60	4.30	4.65	3.35
Saskatchewan —									
Regina.....	4.00	4.70	4.50	4.55	3.80	3.65	4.86	4.75	3.08
Saskatoon.....	4.00	4.70	4.50	4.55	3.80	—	4.15	4.75	2.98
Alberta —									
Calgary.....	4.50	5.10	4.75	5.45	4.50	4.35	5.15	5.10	3.60
Edmonton.....	4.50	5.10	4.85	5.30	4.20	4.50	5.20	5.10	3.60
British Columbia — Colombie-Britannique									
Vancouver.....	5.07	5.85	5.75	5.20	5.85	5.63	5.63	5.85	4.07
Victoria.....	5.07	5.85	5.75	5.76	5.85	5.63	5.63	5.85	4.07

¹Wage rates set by collective agreements on file in the provincial governments and made available by the latter to the Canada Department of Labour.

²Rates for Québec localities are those set by decree under the provincial Collective Agreement Act.

³Taux de salaire établis par les conventions collectives en dossier dans les services des gouvernements provinciaux et mises à la disposition du ministère du Travail du Canada.

⁴Les taux concernant les localités du Québec ont été établis par décret pris en vertu de la loi de la convention collective de cette même province.

Table 72 - WATER TRANSPORT¹ - Tableau 72 - TRANSPORTS PAR EAU²

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH ¹ - TAUX MENSUEL DE SALAIRE ¹									
Occupation	INDUSTRIE	ATLANTIC COAST AND LOWER ST. LAWRENCE		GREAT LAKES AND UPPER ST. LAWRENCE		PACIFIC COAST		Occupation	Personnel
		CÔTE DE L'ATLANTIQUE ET BAS ST-LAURENT		GRANDS LACS ET HAUT SAINT-LAURENT		CÔTE DU PACIFIQUE			
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Licensed Personnel									
1. First Officer or Mate	782	746	600-802	851	792-881	755	678-852	Premier officier	1
2. Second Officer or Mate	705	660	514-704	731	699-771	712	678-771	Deuxième officier	2
3. Third Officer or Mate	651	572	462-696	670	635-677	690	626-773	Troisième officier	3
4. Second Engineer	780	721	577-830	845	792-866	764	726-801	Deuxième mécanicien	4
5. Third Engineer	694	664	533-692	722	674-741	700	670-741	Troisième mécanicien	5
6. Fourth Engineer	673	665	563-690	673	635-677	708	657-740	Quatrième mécanicien	6
Unlicensed Personnel									
7. Boatswain	539	497	407-534	574	519-613	625	499-757	Maître d'équipage	7
8. Chief Cook	577	559	450-613	588	566-629	578	499-624	Chef de cuisine	8
9. Chief Steward	685	684	544-709	-	-	680	622-710	Maître d'hôtel	9
10. Deckhand or Seaman	451	427	382-494	411	400-428	519	490-590	Matelot ou homme de pont	10
11. Fireman	467	415	391-425	471	462-495	490	440-528	Chauffeur	11
12. Messman	413	414	406-439	409	400-428	426	349-455	Garçon de carré	12
13. Oiler	408	408	406-434	394	382-411	411	400-439	Graisseur	13
14. Porter	383	394	-	413	265-513	-	-	Garçon de pont	14
15. Porter, Galley	416	404	370-411	390	370-405	449	440-490	Homme à tout faire	15
16. Second Cook	455	454	391-513	418	414-461	514	466-541	Deuxième cuisinier	16
17. Watchman or Lookout	448	460	399-606	446	431-461	-	-	Vaillieur	17
18. Wheelman or Quartermaster	495	425	416-547	425	414-461	-	-	Quartier-maître ou timonier	18
Standard Hours - Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.									
Water Transport (Industry No. 5040) - Establishments primarily engaged in the operation of vessels for the transportation of freight and passengers whether overseas or on inland and intercoastal waterways. This industry also includes the operation of ferries across rivers or in harbours; the operation of lighters and other harbour vessels; marine towing and tugboat services; and oil tankers.									
Board and lodging supplied in addition to rates shown. Rates vary to a great extent according to size and type of vessel.									
Rates for male and female combined where applicable.									

Heures normales - Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

Transport par eau (industrie n° 5040) - Établissements s'occupant surtout de l'exploitation de navires pour le transport sur mer, fluvial ou côtier de passagers et de marchandises. Cette rubrique comprend aussi les transports de caractère local tels que l'exploitation de bacs sur une rivière ou dans un port, l'exploitation de gabares et autres vaisseaux portuaires, services de remorquage et bateaux-citernes.

Pension et logement sont fournis en sus des taux indiqués. Les taux varient sensiblement suivant la grosseur et le genre de navire.

Taux pour employés masculins et féminins combinés là où le cas s'applique.

Table 73 – STEVEDORING – Tableau 73 – DÉBARDAGE

October 1 – 1970 – 1er octobre

Occupation and Locality		Wage Rate per Hour ¹ (time work)
Métier et région		Taux horaire de salaire ¹ (travail au temps)
Ocean navigation – Navigation océanique		
Longshoreman (General Cargo) – Débardeur (cargaison générale)		\$
St. John's, Newfoundland		2.80
Halifax		4.00
Saint John, N.B.		4.00
Québec		4.25
Sorel		4.25
Trois-Rivières		4.00
Montréal		4.12
Toronto		4.25
Hamilton		4.25
British Columbia Ports ² – Ports de la Colombie-Britannique ²		4.25
.....		4.33
Inland and Coastal Navigation – Navigation intérieure et cabotage		
Longshoreman (General Cargo) – Débardeur (cargaison générale)		4.00
Sorel		4.12
Trois-Rivières		3.19
Other Eastern Ports ³ – Autres ports de l'Est ³		4.33
Prince Rupert		4.33
Vancouver		4.33

Standard Hours per Week: no standard hours, work periods depend on arrival and departure of vessels and time required to load and unload.

¹Premium rates are paid for handling of certain commodities and for evening and night work

²Predominant rate in following ports:

Vancouver, Victoria, New Westminster, Port Alberni and/et Chemainus.

³Predominant rate in following ports:

Québec, Montréal, Thunder Bay, Hamilton, Point Edward, Leamington, Sarnia, Toronto, Thorold and/et Windsor.

Heures normales par semaine: heures de travail irrégulières, fixées d'après l'arrivée et le départ des vaisseaux, et le temps requis pour les charger et les décharger.

¹Taux plus élevés pour manutention de certains produits et pour travail du soir et de nuit.

²Représente taux prédominant dans les ports suivants:

Vancouver, Victoria, New Westminster, Port Alberni and/et Chemainus.

³Représente taux prédominant dans les ports suivants:

Québec, Montréal, Thunder Bay, Hamilton, Point Edward, Leamington, Sarnia, Toronto, Thorold and/et Windsor.

Table 74 - RAILWAY TRANSPORT - Tableau 74 - TRANSPORTS FERROVIAIRES

192

October 1 - 1970 - 1er octobre

Note. - The wage rates shown in this table are rates as obtained from current collective agreements on file in the Economics and Research Branch of the Canada Department of Labour.

All classes other than the running trades are on a basic 8-hour day and 40-hour week.

Note. - Les taux de salaire au présent tableau représentent des taux tirés de conventions collectives en cours dont dispose la Direction de l'économie et des recherches du ministère du travail du Canada.

Toutes les catégories autres que celles du personnel roulant ob-servent une journée normale de 8 heures et une semaine de 40 heures.

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation
	Per Mile ¹ Le mille ¹	Per Day Par jour	Per Month Par mois	
	Cents	\$	\$	
Operating Trades				Personnel roulant
Conductor				Conducteur
1. Passenger	16.21-16.74	(Monthly guarantee: 729-753		Voyageur..... 1
2. Freight, Through.....	23.00-23.21	(Garantie mensuelle: -		Marchandise, grande vitesse..... 2
Brakeman				Serre-freins
3. Passenger	13.29-13.39	(Monthly guarantee: 598-603		Voyageur..... 3
4. Freight, Through	20.14-20.31	(Garantie mensuelle: -		Marchandise, grande vitesse..... 4
Yard Service				Service de triage
5. Yard Foreman	-	29.92-29.95	-	Contremaître de cour..... 5
6. Yardhelper	-	27.75-27.76	-	Aide de triage 6
7. Switchtender	-	24.02-24.04	-	Aiguilleur 7

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 74 - RAILWAY TRANSPORT - (Continued) - Tableau 74 - TRANSPORTS FERROVIAIRES - (Suite)
October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation
	Per Mile ¹	Per Day	Per Week	
	Le mille ¹	Par jour	Par semaine	
Operating Trades - Concluded	Cents	\$	\$	
		Daily guarantee: Garantie quotidienne:		
	8. Passenger ²	20.25-21.59	20.67-20.68	Voyageur ² 8
	9. Freight, Through ²	24.08-27.39	-	Marchandise, grande vitesse ² 9
	10. Yard.....	-	28.80-29.03	Cour..... 10
Locomotive Fireman		Daily guarantee: Garantie quotidienne:		
	11. Passenger ²	17.62-17.75	17.75-18.85	Voyageur ² 11
	12. Freight, Through ²	17.45-18.59	-	Marchandise, grande vitesse ² 12
	13. Yard.....	-	20.47	Cour..... 13
	14. Hostler.....	-	22.71-24.93	Mécanicien de rotonde..... 14
Non-Operating Trades			21.37-21.41	Aide-mécanicien de rotonde..... 15
Transportation - Communication				
Express Services				
Warehouseman II.....				
Revenue Motor Vehicle Driver.....				

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 74 - RAILWAY TRANSPORT - (Continued) - Tableau 74 - TRANSPORTS FERROVIAIRES - (Suite)
October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation
	Per Hour	Per Day	Per Week	
	L'heure	Par jour	Par Semaine	
Non-Operating Trades - Continued	\$	\$	\$	Personnel non roulant - Suite
Track Maintenance				Entretien de la voie
20. Extra Gang Foreman.....	3.363	-	-	Contremaître d'équipe supplémentaire 20
21. Section Foreman, Classified Yard.....	3.124-3.153	-	-	Contremaître de la voie, cour classée 21
22. Section Foreman, Other	3.040	-	-	Contremaître de la voie, autre..... 22
23. Sectionman, Classified Yard.....	2.654-2.773	-	-	Cantonnier de la voie, cour classée..... 23
24. Sectionman, Other.....	2.537-2.654	-	-	Cantonnier de la voie, autre..... 24
Signals			187	Signaux
25. Signal foreman	-	-	-	Contremaître signaleur..... 25
26. Signal maintainers and Mechanics	3.709	-	-	Préposés à l'entretien des signaux et mécan. 26
Bridge and Building				Bâtiments et ponts
27. Foreman	3.709	-	-	Contremaître..... 27
28. Foreman, Painter.....	3.234	-	-	Contremaître, peintre..... 28
29. Pipefitter	3.059-3.508	-	-	Tuyauteur 29
30. Carpenter	3.137-3.234	-	-	Charpentier..... 30
31. Tinsmith and Welder.....	3.127-3.529	-	-	Ferblantier et soudeur..... 31
32. Bridgeman or Rough Carpenter	2.842-3.081	-	-	Charpentier de ponts ou de gros ouvrages 32

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation	
	Per Hour L'heure	Per Day Par jour	Per Month Par mois		
	\$	\$	\$		
Non-Operating Trades - Concluded				Personnel non roulant - Fin	
Locomotive and Car Shops				Ateliers de locomotives et de wagons	
33. Mechanic ³	3.708	-	-	Ouvrier qualifié ³	33
34. Other Carman ⁴	3.575	-	-	Autre constructeur de wagons ⁴	34
35. Helper.....	2.961-2.962	-	-	Aide.....	35
36. Electrician.....	3.708	-	-	Électricien.....	36
37. Coach Cleaner.....	2.681-2.683	-	-	Nettoyeur de wagons.....	37
Miscellaneous				Divers	37
38. Unclassified Labourer.....	2.565-2.632	-	-	Manoeuvre non classé.....	38

¹To obtain minimum rates per day multiply rate per mile by 150 for passenger conductor and passenger brakeman; and by 100 for other trades shown on a mileage basis.

²Rates per mile vary with the weight on drivers as well as the number of diesel units operated. The weight on drivers for the rates shown varies from 550,000 pounds to 600,000 pounds, the number of units operated, from 1 to 4 units. Should additional units be operated, rate would be increased by .78 cents, and 1.76 cents per mile for each additional unit operated in passenger and freight respectively.

³Machinist, boilermaker, blacksmith, plumber, sheet metal worker, cabinet maker, carpenter (coach, locomotive and bench), welder, etc.

⁴Freight car carpenter, freight car painter, car inspector, car repairer, etc.

¹Pour obtenir le taux quotidien minimum des conducteurs de trains de voyageurs, serre-freins de trains de voyageurs, et préparés à bagages, multipliez le taux du mille par 150; et par 100 pour les autres catégories de personnel roulant rémunérées au mille.

²Les taux au mille varient selon le poids sur les roues motrices aussi bien que le nombre d'unités-diesels manoeuvrées. Le poids sur les roues motrices pour les marges de taux indiquées varie de 550,000 livres à 600,000 livres, le nombre d'unités-diesels manoeuvrées, de 1 à 4 unités. Si des unités additionnelle doivent être manoeuvrées, le taux sera augmenté respectivement de .78 cents et de \$1.76 du mille pour chaque unité additionnel de trains de voyageurs et de wagons de marchandises.

³Machiniste, chaudronnier, forgeron, plombier, ouvrier tôlier, ébéniste, charpentier (wagon, locomotive et établi), soudeur, etc.

⁴Charpentier en wagons de marchandises, peintre de wagons de marchandises, inspecteur de wagons, préparateur de wagons, etc.

Table 75 — TRUCK TRANSPORT¹ — Tableau 75 — TRANSPORTS PAR CAMION

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	AVERAGE STANDARD HOURS PER WEEK HORAIRE HEBDO- MAIRE NORMALE MOYEN	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
		CHECKER CONTRÔLEUR			FREIGHT HANDLER DÉCHARGEUR DE MARCHANDISE			MECHANIC, AUTOMOTIVE MÉCANICIEN VÉHICULES AUTO- MOBILES			TRUCK DRIVER, LIGHT AND HEAVY CAMION, LÉGER ET LOURD			TRUCK DRIVER'S HELPER AIDE CONDUCTEUR DE CAMION			WAREHOUSEMAN PRÉPOSÉ D'ENTRÊPÔT		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$			
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse — Halifax	42.0	2.12	1.87-2.50	1.71	—	—	2.45	—	—	2.13	2.00-2.40	1.65	1.50-1.80	1.84	1.62-2.05				
Québec — Montréal	43.6	3.15	2.67-3.45	3.23	3.09-3.34	3.38	2.76-3.85	3.23	3.05-3.42	2.86	2.00-3.22	2.80	2.44-3.31						
Québec	44.3	2.98	2.30-3.35	—	—	3.09	2.60-3.25	2.37	1.80-2.82	2.06	1.42-2.64								
Ontario — Hamilton	42.5	3.38	—	3.36	—	—	3.85	3.45-3.95	3.24	2.30-3.41	—	—	—						
Kitchener — Waterloo	41.9	3.59	—	—	—	—	3.86	3.42-4.05	3.26	2.90-3.35	—	—	—						
London	43.5	3.34	—	3.16	—	—	3.76	3.42-4.05	3.16	2.63-3.35	—	—	—						
Oshawa	44.8	—	—	—	—	—	3.97	3.77-4.13	3.36	3.35-3.39	—	—	—						
Ottawa	42.0	—	—	—	—	—	3.82	—	3.14	2.75-3.35	2.49	2.00-3.00	—						
St. Catharines	41.7	—	—	—	—	—	—	—	3.35	—	—	—	—						
Toronto	43.0	2.26	2.65-3.42	3.18	2.55-3.24	2.85	3.42-4.05	3.27	3.05-3.35	2.53	1.75-3.10	3.26	2.80-3.51						
Windsor	41.0	3.42	—	—	—	3.73	3.43-3.85	3.54	3.37-4.48	—	—	—	—						
Manitoba — Winnipeg	42.5	2.52	—	2.65	1.85-2.83	2.87	2.45-3.18	2.48	2.00-2.83	2.06	1.70-2.50	2.51	2.10-2.60						
Saskatchewan — Regina	41.3	2.41	2.00-2.62	—	—	—	—	2.56	2.40-2.65	—	—	—	—						
Saskatoon	43.0	2.50	—	—	—	—	—	2.37	2.17-2.51	—	—	2.30	—						
Alberta — Calgary	40.7	3.16	2.85-3.34	3.33	3.04-3.45	3.04	2.75-3.50	2.78	2.50-3.33	2.74	—	—	—						
Edmonton	43.6	—	—	2.75	2.00-3.45	3.35	2.75-3.75	2.88	2.50-3.24	2.21	2.00-2.50	2.95	2.78-3.10						
British Columbia — Colombie-Britannique — Vancouver	40.7	3.95	3.78-4.20	3.74	3.58-3.85	4.32	3.90-4.77	3.83	3.55-3.95	3.50	2.50-3.83	3.66	3.24-3.83						
Victoria	40.1	—	—	3.77	—	—	—	3.78	3.43-3.95	3.37	3.00-3.80	3.72	3.38-3.80						

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	SALARY RATE PER WEEK TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE						EARNINGS PER WEEK (MILEAGE BASIS) - GAINS PAR SEMAINE (AU MILLE)											
	DISPATCHER			DISPATCHER									TRUCK DRIVER, LONG DISTANCE CONDUCTEUR DE CAMION, SERVICE ROUTIER INTERURBAIN					
	Average	Predominant Range	Marge Predominante	Average	Predominant Range	Marge Predominante	Average	Predominant Range	Marge Predominante	Average	Predominant Range	Marge Predominante	Average	Predominant Range	Marge Predominante	Average	Predominant Range	Marge Predominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse - Halifax.....	134	-	-							162	125-167							
Québec																		
Montréal.....	143	110-170								177	117-255							
Québec.....	151	110-177								163	-							
Ontario																		
Hamilton.....	160	135-175																
Kitchener - Waterloo.....	161	-								197	138-263							
London.....	147	130-155								209	158-268							
Oshawa.....	149	145-156								203	125-268							
Ottawa.....	-	-								195	125-265							
St. Catharines.....	156	120-165								200	150-224							
Toronto.....	155	115-180								200	182-210							
Windsor.....	152	125-175								200	130-276							
Manitoba - Winnipeg.....	130	99-155								213	158-266							
Saskatchewan - Regina.....	-	-								222	200-261							
Saskatoon.....	-	-								166	123-198							
Alberta - Calgary.....	146	110-174								-	-							
Edmonton.....	152	120-175								199	150-250							
British Columbia-Colombie-Britannique - Vancouver.....	167	115-209								153	127-175							
Victoria.....	160	-								194	150-293							

¹Truck Transport (Industry No. 5070) - Establishments primarily engaged in the provision of local and long distance trucking, transfer, and related services; contract truckers are also included.

¹Transports par camion (industrie n° 5070) - Établissements s'occupant surtout du camionnage local et interurbain, factage et autres services connexes; cette rubrique comprend les camionneurs à forfait.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		Occupation	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Predominant Range Marge Prédominante		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
MAINTENANCE OCCUPATIONS											
1. Bus Cleaner (Washer)	2.54	–	2.17	1.50–2.76	2.09	1.86–2.00	2.73	1.75–3.08		Nettoyeur (laveur, autobus)	1
2. Body Repairman	2.98	–	3.07	2.50–3.40	–	–	3.25	1.90–3.94		Réparateur de carrosserie.	2
3. Mechanic, Automotive	3.34	2.57	1.75–2.90	3.01	2.25–3.50	3.38	2.50–3.50	3.52	2.84–4.06	Mécanicien de véhicules automobiles	3
4. Mechanic, Diesel	3.43	–	–	–	–	–	–	–	–	Mécanicien (moteur Diesel)	4
5. Serviceman, Automotive	2.85	–	2.60	1.90–3.05	–	–	3.12	2.89–3.36		Homme de service, (véhicules automobiles).....	5
PER WEEK											
OPERATING OCCUPATIONS											
6. Bus Driver, Time Work	131	–	127	90–174	129	82–174	128	105–149		Conducteur d'autobus, travail au temps	6
7. Bus Driver, Mileage (Weekly Earnings).....	168	–	157	126–173	157	151–173	181	154–193		Conducteur d'autobus au mille (gains hebdomadaires)	7
NON-OPERATING OCCUPATIONS											
8. Baggage Checker	122	–	105	68–116	–	–	126	120–130		Contrôleur des bagages	8
9. Dispatcher, Bus	146	–	139	100–162	144	100–168	156	119–177		Dispatchier d'autobus	9
10. Ticket Agent, Male.....	127	–	121	102–126	126	–	139	124–145		Agent de billets, homme	10
Standard Hours per Week	41.4	47.8	41.2	35–50	40.2	35–50	41.5	40–48		Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 77 — URBAN TRANSIT SYSTEMS¹ — Tableau 77 — TRANSPORTS URBAINS¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week ² Heures hebdoma- daires normales ²	Maximum Wage Rate per Hour ³ Taux horaire maximum ³	AVERAGE WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE MOYEN DE SALAIRE										
			Operator, Bus and Trolley Bus Conducteur, autobus et trolley bus	Body Repair- man, Bus Réparateur de car- rosse, autobus	Cleaner, Bus Nettoy- eur, autobus	Elec- trician, Bus Elec- tricien, auto- bus	Greaser, Automotive Graisseur, véhicules auto- mobiles	Janitor Con- cierge	Labourer Ma- noeuvre	Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules auto- mobiles	Painter Peintre	Repair- man, Trolley Bus Répa- reur de trolley bus	Service- man, Auto- motive Homme de service, véhicules automobiles
Newfoundland — Terre-Neuve— St. John's	40.0	2.51	2.73	2.28	—	2.60	—	—	2.73	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse— Halifax	40.8	2.61	—	2.63	—	2.16	—	—	—	2.70	2.75	2.16	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick Moncton	45.0	2.10	1.65	1.60	—	1.80	—	—	2.50	2.47	—	1.80	—
Saint John	44.0	2.13	—	—	—	—	1.93	—	2.40	—	—	—	—
Québec— Chicoutimi	45.0	2.45	2.72	2.46	—	—	—	—	2.85	—	—	—	—
Montréal	40.1	3.43	3.86	2.82	3.85	2.60	2.84	2.84	3.82	3.81	—	2.90	—
Québec	40.0	3.40	3.57	3.00	3.57	3.22	3.00	3.00	3.54	3.57	—	3.00	—
Trois-Rivières	47.4	2.17	—	2.05	—	—	—	—	2.34	—	—	—	—
Ontario— Belleville	42.0	3.00	—	—	—	—	—	—	3.30	—	—	—	—
Cornwall	40.0	3.26	3.33	2.95	3.72	3.04	—	—	3.34	3.41	—	—	—
Guelph	40.0	3.47	—	2.87	—	—	—	—	3.72	—	—	—	3.52
Hamilton	40.0	3.67	3.88	3.15	3.86	3.72	3.15	—	4.03	3.68	3.69	—	3.11
Kingston	40.0	3.29	—	—	—	—	—	—	3.54	—	—	—	2.92
Kitchener	40.0	3.45	3.76	3.26	3.76	3.49	—	—	3.65	3.76	3.76	—	3.76
London	40.0	3.44	3.66	3.25	—	—	—	—	3.68	3.66	—	—	3.66
Niagara Falls	42.0	3.64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oshawa	40.0	3.80	4.08	3.44	—	—	—	—	4.08	—	—	—	3.47
Ottawa	40.0	3.55	3.84	3.22	3.84	3.37	3.22	3.22	3.84	3.72	—	—	3.37
Peterborough	39.8	3.20	—	3.07	3.09	—	—	—	3.41	—	—	—	2.89

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 77 – URBAN TRANSIT SYSTEMS¹ – (Concluded) – Tableau 77 – TRANSPORTS URBAINS¹ – (Fin)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970 – 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week ² Heures hebdoma- daires normales ²	AVERAGE WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE MOYEN DE SALAIRE											
		Maximum Wage Rate per Hour ³ Taux horaire maximum ³											
		Operator, Bus and Trolley Bus Conducteur, autobus et trolley bus	Body Repair- man, Bus Réparateur de carros- serie, autobus	Cleaner, Bus Nettoy- eur, auto- bus	Elec- trician, Bus Elec- tricien, auto- bus	Greaser, Automotive Graisseur, véhicules mobiles	Janitor Con- cierge	Labourer Ma- noeuvre	Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules auto- mobiles	Painter Peintre	Repair- man, Trolley Bus Répa- reur de trolley bus	Service- man, Auto- mo- tive Homme de service, véhicules automobiles	
Ontario – (Concluded – Fin)													
Samia	40.0	3.28	—	3.11	—	3.33	—	—	3.69	—	—	—	—
Sault Ste. Marie	40.0	3.54	—	3.47	—	—	—	—	3.92	3.92	—	—	—
St. Catharines	40.0	3.45	3.69	—	—	—	—	—	3.69	—	—	—	3.13
Thunder Bay	40.0	3.60	3.98	3.27	4.10	—	—	—	3.94	—	—	—	3.50
Toronto	40.0	3.88	4.14	3.50	4.14	3.58	3.36	3.43	4.16	3.97	—	—	—
Windsor	40.0	3.54	3.86	3.43	—	—	3.34	3.41	3.87	3.86	—	—	3.34
Manitoba—													
Winnipeg	40.0	3.68	3.92	—	3.92	3.51	2.80	3.00	3.95	3.98	3.79	3.29	—
Saskatchewan—													
Moose Jaw	45.0	2.87	—	2.32	—	—	—	—	3.20	—	—	2.61	—
Regina	40.0	3.36	3.53	3.20	—	3.38	3.03	—	3.53	3.53	—	3.53	—
Saskatoon	40.8	3.52	3.73	2.91	3.89	—	—	—	3.71	—	3.75	—	—
Alberta—													
Calgary	40.0	3.54	—	—	—	—	—	3.10	—	—	—	—	—
Edmonton	39.6	3.77	4.13	3.01	4.65	—	—	1.50	4.21	—	—	—	—
Lethbridge	40.0	3.22	—	—	—	3.07	—	—	3.47	—	—	—	—
British Columbia—Colombie-Britannique—													
Vancouver	40.0	3.75	4.35	3.48	4.35	—	3.07	—	4.33	4.28	4.35	3.57	—
Victoria	40.0	3.75	4.35	—	4.35	3.56	—	—	4.35	4.27	—	—	—

¹Urban Transit Systems (Industry No. 5090) – Establishments primarily engaged in furnishing urban and suburban transportation whether by electric railway, trolley coach, bus, or subway.²Hours for Operators only.³Maximum rates based on length of service.¹Transports urbains (industrie n° 5090) – Établissements s'occupant surtout des transports urbains et suburbains par tramway, autobus ou métro.²Heures pour conducteurs seulement.³Taux maxima basés sur la durée de service.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLUMBIE-BRITANNIQUE		Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Cleaner Man	3.63	—	—	3.49	3.45—3.55	—	—	3.94	3.95—4.03	Nettoyeur	1
2. Electrician	3.87	3.80	3.35—4.23	3.73	3.51—4.01	—	—	4.38	3.97—4.58	Électricien	2
3. Grain Distributor	3.42	3.42	3.30—3.43	3.34	2.81—3.68	3.57	—	3.89	3.83—3.86	Distributeur de grain	3
4. Grain-Elevator Man	3.73	3.77	3.15—3.50	3.26	3.81—3.56	3.10	2.63—3.33	3.75	3.43—4.03	Homme d'éleveur à grain	4
5. Labourer	3.39	—	—	3.35	3.35—3.55	—	—	3.81	—	Manoeuvre	5
6. Millwright	3.82	3.78	3.43—4.28	3.65	2.99—4.05	—	—	4.14	3.92—4.58	Mécanicien-ajusteur	6
7. Oiler	3.38	3.21	—	3.30	2.65—3.45	—	—	3.86	—	Graisseur	7
8. Weighman	3.67	3.61	3.45—3.80	3.45	2.78—3.90	—	—	4.18	4.00—4.27	Peseur	8
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	Heures normales par semaine	

Grain Elevators (Industry No. 5240) — Establishments primarily engaged in operating country elevators or terminal elevators for the storage of grain.

Grain Elevators (Industry No. 5240) — Établissements s'occupant surtout de l'exploitation d'éleveurs régionaux ou terminaux pour l'entreposage des grains.

Table 79 - RADIO AND TELEVISION BROADCASTING¹ - Tableau 79 - RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE														Occupation
INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			MONTREAL				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
BROADCASTING OCCUPATIONS														
1. Announcer, General														Annonceur général 1
2. Announcer — Operator.....														Annonceur — opérateur 2
3. Commercial Copy Writer														Rédacteur publicitaire 3
4. Control Operator														Opérateur de régie..... 4
5. Control-Room Technician.....														Technicien de régie 5
6. Engineer														Ingénieur..... 6
7. Music or Record Librarian														Musicothécaire et disothécaire .. 7
8. News Announcer-Editor														Annonceur-rédacteur aux nouvelles 8
9. News Editor														Rédacteur aux nouvelles 9
10. Sports Announcer-Editor.....														Annonceur-rédacteur des nouvelles sportives..... 10
11. Traffic Clerk														Commis au routage des émissions 11
Standard Hours per Week														Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 79 - RADIO AND TELEVISION BROADCASTING² - (Continued) - Tableau 79 - RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1-1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE															
Occupation	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA		Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$			
RADIO BROADCASTING OCCUPATIONS															
1. Announcer, General	195	90-366	330	212-445	-	-	106	69-136	137	98-188	1	Annonceur général	1		
2. Announcer-Operator	147	80-231	222	115-289	129	81-208	126	69-172	135	69-173	2	Annonceur-opérateur	2		
3. Commercial Copy Writer	108	64-140	129	87-148	107	65-127	80	58-98	90	64-115	3	Rédacteur publicitaire	3		
4. Control Operator	110	-	117	91-152	-	-	-	-	-	-	4	Opérateur de régie	4		
5. Control-Room Technician	144	92-180	143	-	170	133-207	-	-	159	-	5	Technicien de régie	5		
6. Engineer	164	120-209	169	132-192	175	133-196	128	80-157	-	-	6	Ingénieur	6		
7. Music or Record Librarian	123	81-173	140	-	-	-	92	-	95	-	7	Musicothécaire et discothécaire	7		
8. News Announcer-Editor	183	98-270	239	105-308	150	92-203	118	69-150	140	92-167	8	Annonceur-rédacteur aux nouvelles	8		
9. News Editor	178	104-226	207	175-226	-	-	155	67-191	182	140-205	9	Rédacteur aux nouvelles	9		
10. Sports Announcer-Editor	163	100-212	258	-	-	-	142	-	140	-	10	Annonceur-rédacteur des nouvelles sportives	10		
11. Traffic Clerk	90	65-115	104	-	104	69-117	89	61-111	89	-	11	Commis au routage des émissions	11		
Standard Hours per Week	39.5	37½-40	39.5	-	39.6	-	39.7	-	38.8	35-40	Heures normales par semaine				

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 79 – RADIO AND TELEVISION BROADCASTING¹ – (Continued) – Tableau 79 – RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION² – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970 – 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE																
Occupation	BRITISH COLUMBIA CÔLOMBIE-BRITANNIQUE															Occupation
	Predominant Range		Marge Prédominante	Average Moyenne		Predominant Range	Marge Prédominante	Average Moyenne		Predominant Range	Marge Prédominante	Average Moyenne		Predominant Range	Marge Prédominante	
	Average Moyenne	Predominant Prédominante		Average Moyenne	Predominant Prédominante			Average Moyenne	Predominant Prédominante							
	\$	\$		\$	\$			\$	\$			\$	\$			
RADIO BROADCASTING OCCUPATIONS																
1. Announcer, General	194	110-231														1 Annonceur général
2. Announcer – Operator	132	75-180														2 Annonceur – opérateur
3. Commercial Copy Writer.....	112	81-140														3 Rédacteur publicitaire
4. Control Operator	-	-														4 Opérateur de régie.....
5. Control-Room Technician	-	-														5 Technicien de régie
6. Engineer.....	162	116-181														6 Ingénieur.....
7. Music or Record Librarian.....	140	-														7 Musicothécaire et discothécaire.....
8. News Announcer – Editor	158	98-196														8 Annonceur-rédacteur aux nouvelles
9. News Editor.....	169	90-226														9 Rédacteur aux nouvelles
10. Sports Announcer – Editor.....	198	110-266														10 Annonceur-rédacteur des nouvelles sportives.....
11. Traffic Clerk.....	92	69-104														11 Commis au routage des émissions.....
Standard Hours per Week	39.1	37½-40														Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 79 - RADIO AND TELEVISION BROADCASTING - (Continued) - Tableau 79 - RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION' - (Suite)
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE												
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Occupation	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
	Predominant Range	Marge Prédominante	Predominant Range	Marge Prédominante	Predominant Range	Marge Prédominante	Predominant Range	Marge Prédominante	Predominant Range	Marge Prédominante		
TELEVISION BROADCASTING OCCUPATIONS												
12. Art Director.....	156	-	-	-	-	148	-	-	-	-	Directeur de la scénographie 12	
13. Audio Operator	156	157	92-180	143	90-180	163	130-180	164	132-180	164	Ingénieur du son 13	
14. Cameraman	141	156	-	-	-	143	55-197	166	149-197	166	Cameraman 14	
15. Floor Manager	154	-	-	-	-	162	95-201	171	150-201	171	Régisseur de plateau 15	
16. Film Editor	178	139	-	-	-	130	85-164	150	170-164	150	Monteur, cinémathécaire 16	
17. Master-Control Engineer	161	-	-	-	-	182	135-195	191	175-195	191	Chef de chaîne, régie finale 17	
18. Operations Manager	227	232	-	-	-	227	155-271	237	175-271	237	Directeur de la régie 18	
19. Video Operator	119	-	-	-	-	118	87-145	-	-	-	Opérateur "image" 19	
20. Videotape-Teletext Operator	121	-	-	-	-	132	100-143	-	-	-	Opérateur de magnétoscope et de télécinéma 20	
21. Technical Director.....	211	201	-	-	-	221	128-260	-	-	-	Directeur technique 21	
22. Technician	168	176	137-207	156	110-180	167	132-207	170	137-207	170	Technicien 22	
23. News Director	227	-	-	-	-	227	165-250	-	-	-	Directeur à l'information 23	
24. News Editor	191	170	154-191	175	-	194	140-226	203	155-226	203	Rédacteur des informations 24	
25. Announcer, General	207	178	115-248	-	-	214	157-248	237	195-248	237	Annonceur général 25	
26. Producer-Director	245	218	156-248	-	-	251	175-304	264	208-308	264	Producteur-réalisateur..... 26	
27. Production Assistant	155	-	-	-	-	173	150-182	-	-	-	Assistant à la production 27	
28. Program Manager	230	-	-	-	-	230	150-240	-	-	-	Directeur des émissions 28	
Standard Hours per Week	39.5	39.7	-	40.0	-	39.6	-	39.8	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 79 — RADIO AND TELEVISION BROADCASTING — (Concluded) — Tableau 79 — RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE

Occupation	ONTARIO				MANITOBA				ALBERTA				Occupation			
	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range	
	Moyenne	\$	Marge	Predominante	Moyenne	\$	Marge	Predominante	Moyenne	\$	Marge	Predominante	Moyenne	\$	Marge	Predominante
TELEVISION BROADCASTING OCCUPATIONS	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
12. Art Director	162		87-185		218		104-255									
13. Audio Operator	151		106-180						128							
14. Cameraman	148		79-197						157		137-172					
15. Floor Manager	150		92-170						175		81-127					
16. Film Editor	136		85-164													
17. Master-Control Engineer	173								101		63-127					
18. Operations Manager	230		185-276						214							
19. Video Operator	122		75-170													
20. Videotape-Telecine Operator	127		69-170													
21. Technical Director	214		180-240						104							
22. Technician	173		137-207		166		119-180		153		112-155					
23. News Director	216		143-279													
24. News Editor	186		115-226						174		133-205					
25. Announcer, General	211		142-248						195		115-232					
26. Producer-Director	256		180-328						194		146-273					
27. Production Assistant	155		115-182						117							
28. Program Manager	238															
Standard Hours per Week	39.5		37½-40		39.6				38.5		35-40					

¹ Radio and Television Broadcasting (Industry No. 5430) — Establishments primarily engaged in radio and television broadcasting and in the operation of radio and television broadcasting studios for the purpose of broadcasting programs of entertainment, news, talks and the like.

¹ Radiodiffusion et télévision (industrie no 5430) — Établissements s'occupant surtout de la diffusion par la radio et télévision et exploitation de studios de radiodiffusion et de télévision pour produire des émissions de distraction, d'information, d'éducation et autres.

**OCCUPATIONS PARTICULIÈRES
À LA TÉLÉDIFFUSION**

Directeur de la scénographie ...	12
Ingénieur du son	13
Cameraman	14
Régisseur de plateau	15
Monteur, cinémathécaire	16
Chef de chaîne, régie finale ...	17
Directeur de la régie	18
Opérateur "image"	19
Opérateur de magnétoscope et de télécinéma	20
Directeur technique	21
Technicien	22
Directeur à l'information	23
Rédacteur des informations	24
Annonceur général	25
Producteur-réalisateur	26
Assistant à la production	27
Directeur des émissions	28

Heures normales par semaine

Table 80 - TELEPHONE SYSTEMS' - Tableau 80 - SERVICES TÉLÉPHONIQUES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC	
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cableman	159	121	-	136	-	125	-	156	136-167	1	156	136-167
2. Lineman	144	118	-	126	-	110	-	135	106-156	2	135	106-156
3. P.B.X. Installer	162	-	-	142	-	134	-	155	131-167	3	155	131-167
4. P.B.X. Repairman	167	133	-	-	-	-	-	164	152-167	4	164	152-167
5. Station Installer	142	115	-	120	-	124	-	136	101-156	5	136	101-156
6. Station Repairman	149	110	-	125	-	-	-	146	124-156	6	146	124-156
7. Central-Office Repairman	160	128	-	136	-	125	-	155	137-167	7	155	137-167
8. Central-Office Operator, Female	85	61	-	70	-	79	-	88	67-100	8	88	67-100
9. Central-Office Operator, Supervisor, Female	104	76	-	96	-	101	-	104	93-112	9	104	93-112
Standard Hours per Week	38.6	39.9	-	40.0	-	38.9	-	38.8	-	-	38.8	-

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970- 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	ONTARIO			MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range			
		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Cableman	157	145-167	168	-	-	167	-	177	153-185	180	147-198	1	Monteur de câbles	
2. Lineman	129	92-152	-	-	-	160	134-167	174	153-181	177	118-200	2	Monteur de lignes	
3. P.B.X. Installer	162	152-167	169	-	-	167	-	182	172-185	179	147-198	3	Monteur de standards d'abonnés	
4. P.B.X. Repairman	163	152-167	169	-	-	-	-	-	-	198	-	4	Dépanneur de standards d'abonnés	
5. Station Installer	133	102-156	-	-	-	163	-	172	144-181	168	147-197	5	Monteur de postes téléphoniques	
6. Station Repairman	137	108-156	160	154-163	-	-	-	174	153-181	166	147-196	6	Dépanneur de postes téléphoniques	
7. Central-Office Repairman	159	147-167	164	146-169	164	145-167	179	153-185	168	106-198	7	Dépanneur du bureau central		
8. Central-Office Operator, Female	86	73-100	78	64-100	77	60- 92	83	69-100	93	79-106	8	Opératrice de bureau central		
9. Central-Office Operator, Supervisor, Female.....	101	90-112	107	97-121	104	101-104	116	108-118	120	-	-	9	Opératrice surveillante de bureau central.....	
Standard Hours per Week	38.8	-	40.0	-	37.3	-	40.0	-	40.0	-	36.5	-	Heures normales par semaines	

¹Telephone Systems (Industry No. 5440) - Establishments, whether owned by governments or not, primarily engaged in providing telephone service which sometimes includes the construction of telephone lines.

¹Services téléphoniques (industrie n° 5440) - Établissements, étatisés ou non, s'occupant surtout de fournir des services téléphoniques, y compris parfois la construction des lignes.

Table 81 - ELECTRIC POWER' - Tableau 81 - ÉLECTRICITÉ'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
Occupation	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			QUÉBEC			ONTARIO			Occupation		
	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range	Average	Moyenne	Predominant Range			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Carpenter, Maintenance.....	3.71	3.08	—	—	—	—	3.49	3.35-3.67	—	4.12	3.50-4.54	—	4.12	3.50-4.54	1 Charpentier, entretien.....
2. Electrician, Maintenance.....	4.25	3.46	3.03-3.75	—	3.61	3.42-4.50	4.22	4.07-4.40	—	4.31	4.12-4.54	—	4.31	4.12-4.54	2 Electricien, entretien.....
3. Floorman (Wheelman).....	3.52	—	—	—	—	—	3.17	3.07-3.27	—	3.75	3.07-4.07	—	3.75	3.07-4.07	3 Homme d'usine (de roue hydraulique).....
4. Groundman.....	3.29	2.63	2.33-3.03	—	2.52	2.47-2.77	3.16	2.97-3.26	—	3.39	2.89-3.72	—	3.39	2.89-3.72	4 Aide-monteur de lignes.....
5. Labourer.....	2.79	—	—	—	—	—	2.78	—	—	3.12	2.75-3.45	—	3.12	2.75-3.45	5 Manoeuvre.....
6. Lineman.....	4.20	3.08	2.26-3.40	—	3.47	3.26-3.66	4.10	3.83-4.30	—	4.27	4.09-4.60	—	4.27	4.09-4.60	6 Monteur de lignes.....
7. Maintenance Man.....	3.43	—	—	—	—	—	3.29	2.97-3.77	—	3.94	3.39-4.57	—	3.94	3.39-4.57	7 Ouvrier d'entretien.....
8. Mechanic (Machine Repairman).....	3.92	—	—	—	3.45	3.45-3.59	4.08	3.40-4.40	—	4.01	3.93-4.12	—	4.01	3.93-4.12	8 Mécanicien réparateur de machines.....
9. Meter Repairman.....	3.98	—	—	—	3.29	3.06-3.49	3.51	3.29-3.54	—	4.20	3.63-4.61	—	4.20	3.63-4.61	9 Réparateur de compteurs.....
10. Operating Engineer, Powerhouse (75,000 k.w. and up).....	4.54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 Mécanicien d'usine de force motrice.....
11. Operator, Generating Station (1,000 to 75,000 k.w.).....	4.38	4.05	3.88-4.21	—	—	—	4.11	3.64-4.56	—	4.85	3.37-5.27	—	4.85	3.37-5.27	11 Mécanicien en charge de station génératrice (75,000 k.w. et plus).....
12. Operator, Generating Station (1,000 to 75,000 k.w.).....	4.30	—	—	—	—	—	—	—	—	4.23	3.48-4.60	—	4.23	3.48-4.60	12 Mécanicien en charge de station génératrice (1,000 à 75,000 k.w.).....
13. Operator, Substation.....	4.31	3.25	2.93-3.37	—	—	—	4.04	3.64-4.21	—	4.66	3.86-5.27	—	4.66	3.86-5.27	13 Mécanicien en charge de sous-station.....
14. Switchboard Operator, Generating Station.....	4.32	—	—	—	—	—	4.01	3.55-4.21	—	—	—	—	—	—	14 Electricien de tableau, usine de force motrice.....
15. Troublemán.....	4.46	—	—	—	3.78	—	—	—	—	4.68	4.03-4.96	—	4.68	4.03-4.96	15 Dépanneur.....
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.49	—	—	—	—	—	3.07	2.97-3.26	—	3.66	3.27-4.08	—	3.66	3.27-4.08	16 Conducteur de camion, léger et lourd.....
17. Turbine Operator.....	3.39	—	—	—	3.81	3.80-3.83	—	—	—	—	—	—	—	—	17 Opérateur de turbine.....
Per Week	130	94	77-101	109	89-117	126	115-138	143	119-155	143	119-155	18	143	119-155	Par semaine
8. Meter Reader.....	39.9	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	—	40.0	—	18 Releveur de compteurs.....
Standard Hours per Week	Heures normales par semaine														

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 81 — ELECTRIC POWER¹ — (Concluded) — Tableau 81 — ÉLECTRICITÉ¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
Occupation	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
Moyenne	Prédominante	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Carpenter, Maintenance.....	3.67	3.36—3.72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Charpentier, entretien..... 1	
2. Electrician, Maintenance.....	3.97	3.58—4.36	3.89	3.70—3.95	4.77	4.65—5.02	4.83	4.27—5.32	4.83	4.27—5.32	—	—	Electricien, entretien..... 2	
3. Floorman (Wheelman).....	3.40	3.28—3.43	—	—	—	—	4.19	4.13—4.29	4.19	4.13—4.29	—	—	Homme d'usine (de roue hydraulique) 3	
4. Groundman.....	—	—	—	—	—	—	4.14	3.71—4.22	4.14	3.71—4.22	—	—	Aide-monteur de lignes..... 4	
5. Labourer.....	—	—	2.68	2.16—3.27	—	—	—	—	—	—	—	—	Manoeuvre..... 5	
6. Lineman.....	4.29	4.07—4.58	—	—	—	—	4.78	4.28—5.02	5.28	4.95—5.39	—	—	Monteur de lignes..... 6	
7. Maintenance Man.....	—	—	3.07	2.37—3.42	3.00	2.71—3.09	—	—	—	—	—	—	Ouvrier d'entretien..... 7	
8. Mechanic (Machine Repairman).....	4.01	3.73—4.27	—	—	—	—	4.93	4.18—5.32	4.93	4.18—5.32	—	—	Mécanicien (réparateur de machines) 8	
9. Meter Repairman.....	—	—	—	—	—	—	4.43	3.94—4.38	—	—	—	—	Réparateur de compteurs..... 9	
10. Operating Engineer, Powerhouse.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien d'usine de force motrice 10	
11. Operator, Generating Station (75,000 k.w. and up).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien en charge de station généraliste (75,000 k.w. et plus) 11	
12. Operator, Generating Station (1,000 to 75,000 k.w.).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien en charge de station généraliste (1,000 à 75,000 k.w.) 12	
13. Operator, Substation.....	4.20	3.80—4.59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien en charge de sous- station..... 13	
14. Switchboard Operator, Generating Station.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Électricien de tableau, usine de force motrice..... 14	
15. Troublemán.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dépanneur..... 15	
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.09	—	—	—	—	—	4.23	3.92—4.34	4.23	3.92—4.34	—	—	Cond. de camion, léger et lourd 16	
17. Turbine Operator.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opérateur de turbine..... 17	
Per Week	126	122—127	—	—	—	—	—	—	—	—	136	103—152	Par semaine Releveur de compteurs..... 18	
Standard Hours per Week	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	37.5	—	Heures normales par semaine	
Electric Power (Industry No. 5720) — Establishments primarily engaged in the generation, transmission and distribution of electricity, whether owned by governments or not.														
Electric Power (Industry No. 5720) — Établissements s'occupant surtout de la production, transport et distribution de l'électricité, étiatisés ou non.														

¹Electric Power (Industry No. 5720) — Establishments primarily engaged in the generation, transmission and distribution of electricity, whether owned by governments or not.

¹Électricité (industrie no 5720) — Établissements s'occupant surtout de la production, transport et distribution de l'électricité, étiatisés ou non.

Table 83 - RETAIL FOOD STORES¹ - Tableau 83 - COMMERCE DE DÉTAIL D'ALIMENTATION¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Average Standard Hours per Week Horaire hebdoma- daire normal moyen	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
		CHECKER - CASHIER, FEMALE VÉRIFICATION- CAISSIÈRE		GROCERY CLERK, SELF SERVICE STORE - MALE COMMIS D'ÉPICERIE, MAGASIN À LIBRE SERVICE, HOMME		PRODUCE CLERK (FRUIT CLERK), MALE COMMIS AUX FRUITS ET LÉGUMES, HOMME		MEAT CLERK, MALE COMMIS À LA VIANDE, HOMME		MEAT CUTTER (BUTCHER), MALE PRÉPOSÉ À LA COUPE DES VIANDES (BOUCHER)		MEAT WRAPPER, FEMALE ENVELOPPEUSE DE VIANDE	
		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante	Predominant Range Marge Prédominante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland - Terre-Neuve -													
St. John's	40.0	78	73-84	83	80-85	87	-	-	-	103	93-110	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse -													
Halifax	40.1	65	52-85	86	60-108	104	78-127	-	-	115	95-140	67	52-85
Sydney	42.3	60	46-70	77	54-104	84	60-93	60-84	99	65-115	59	46-68	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick													
Moncton	40.0	73	53-85	87	65-108	98	74-110	-	-	109	90-125	66	55-79
Saint John	41.1	76	52-101	94	70-115	98	68-118	-	-	114	84-136	67	52-85
Québec -													
Hull	42.1	69	55-87	90	54-129	90	-	-	-	119	100-141	82	63-110
Montréal	40.0	98	76-114	113	85-129	114	87-146	99-105	104	131	110-152	93	75-108
Québec	40.1	89	67-110	104	80-125	110	74-141	91	91	111	81-132	82	68-87
Trois-Rivières	41.4	69	55-90	85	56-110	90	59-102	-	-	108	85-125	67	-
Ontario -													
Belleville	40.7	101	66-130	115	72-141	136	-	-	-	149	128-158	101	69-111
Brantford	40.0	101	66-125	117	75-140	138	-	-	-	140	115-158	100	-
Chatham	40.0	110	62-128	122	100-132	-	-	-	-	133	95-153	105	-
Cornwall	39.5	105	65-125	115	75-133	135	-	-	-	135	95-151	106	-
Galt	40.0	96	67-117	112	-	-	-	-	-	138	-	-	-
Guelph	40.2	102	70-125	116	90-131	-	-	-	-	146	125-153	95	-
Hamilton	40.3	114	70-140	124	60-148	138	120-153	79-139	107	151	126-170	106	68-127
	40.4	111	84-136	135	115-158	135	92-160	-	-	155	139-186	107	80-115

Oshawa	40.0	117	80-137	122	70-140	141	109-160	-	-	153	134-170	112	-129
Ottawa	40.1	101	66-113	127	105-144	135	108-163	-	-	144	115-174	102	81-113
Peterborough	40.0	123	108-137	121	60-138	-	-	-	-	156	140-158	-	-
Samia	40.0	108	77-123	120	109-133	130	-	-	-	147	135-153	161	-
St. Catharines	40.0	125	110-144	132	102-144	144	123-165	-	-	157	144-170	141	116-129
Sault Ste. Marie	40.0	109	89-128	131	113-150	141	-	-	-	152	130-160	107	94-115
Sudbury - Copper Cliff	40.0	122	104-141	130	106-151	150	125-164	-	-	155	132-174	116	89-119
Thunder Bay	40.9	108	93-115	129	111-133	133	98-151	-	-	147	132-153	136	104-110
Toronto	40.2	101	60-128	115	65-144	126	84-160	107	100-110	142	115-166	104	76-124
Windsor	40.0	103	74-125	117	90-138	127	85-160	-	-	142	132-158	105	90-115
Woodstock	40.1	119	112-139	131	100-144	-	-	-	-	154	140-166	-	-
Manitoba -													
Winnipeg	40.0	102	95-104	116	64-120	120	94-131	-	-	135	118-139	101	88-105
Saskatchewan -													
Regina	40.0	97	77-111	113	114-122	-	-	-	-	-	-	-	-
Alberta -													
Calgary	40.0	113	-	123	96-132	133	-	-	-	170	168-179	124	-
Edmonton	40.0	113	102-126	127	120-146	146	112-154	-	-	163	146-168	112	11-110
British Columbia -													
Colombie-Britannique	-												
Vancouver	40.0	124	122-140	132	150-182	164	160-182	-	-	178	142-160	120	132-142
Victoria	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	145	-	-	-

¹Retail Food Stores (Industry No. 6310) - Establishments primarily engaged in retail dealing in bread and other bakery products, confectionery, dairy products, fresh fruits and vegetables, groceries, meats and other food lines.

²Magasins de détail d'alimentation (industrie n° 6310) - Établissements s'occupant surtout du commerce de détail du pain et autres produits de boulangerie, des bonbons et confiseries, des produits laitiers, de fruits et légumes frais, d'épicerie, viandes, et autres spécialités alimentaires.

TABLE 84 - RETAIL TRADE - MOTOR VEHICLE REPAIRS¹ - TABLEAU 84 - COMMERCE DE DÉTAIL - RÉPARATION DE VÉHICULES AUTOMOBILES¹

October 1 - 1970 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE									
		TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS					FLAT RATE WORK - TRAVAIL À TAUX FIXE				
		Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules automobiles		Automobile Bodyman Réparateur de carrosserie		Greaser, Automotive Graisieur, automobile		Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules automobiles		Automobile Bodyman Réparateur de carrosserie	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	Heures normales par semaine	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland - Terre-Neuve - Corner Brook	45.0	120	97-126	-	-	-	-	-	-	-	-
St. John's	44.7	126	-	125	-	65	45-75	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse - Halifax	43.0	133	116-149	137	125-149	88	-	135	106-163	128	94-144
Sydney	40.5	125	112-130	125	-	79	-	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick Moncton	43.5	118	98-124	118	87-124	-	-	-	-	-	-
Saint John	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec - Drummondville	45.0	127	117-130	121	108-130	87	-	-	-	-	-
Hull	44.1	127	92-145	-	-	-	-	160	150-169	174	160-186
Montréal	45.0	130	99-153	136	117-158	92	72-113	144	96-192	155	129-196
Québec	41.8	133	116-143	130	107-142	100	82-112	132	103-143	-	-
Rouyn - Noranda	45.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay ²	42.7	140	108-142	138	130-142	96	-	-	-	-	-
Shawinigan	45.0	122	115-128	122	122-126	74	-	-	-	-	-
Sherbrooke	44.9	128	116-140	127	97-137	101	-	-	-	-	-
St. Hyacinthe	48.8	127	113-139	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Jean	48.6	131	96-141	136	132-141	-	-	-	-	-	-
Ontario - Belleville	44.7	132	128-136	129	-	-	-	137	136-140	-	-
Brampton	44.4	-	-	-	-	-	-	140	-	-	-

Guelph	45.7	155	135-160	-	-	174	160-185	-	-
Hamilton	44.7	160	139-170	160	142-191	101	178	198	138-265
Kingston	44.5	-	-	-	-	110	143-210	-	-
Kitchener - Waterloo	45.3	155	136-162	159	150-168	110	164	-	-
London	45.9	144	142-161	-	-	104	134-185	-	-
Niagara Falls	42.3	-	-	-	-	-	161	150	105-172
Oshawa	44.0	141	132-173	149	144-150	-	138	148	-
Ottawa	44.5	140	130-152	-	-	107	148	161	147-174
Peterborough	46.2	131	84-151	-	-	-	177	176	136-208
Sault Ste. Marie	42.3	159	-	-	-	109	147	-	136-207
Sudbury	43.0	-	-	-	-	89	178	-	-
St. Catharines	42.9	161	146-167	-	-	-	211	225	104-216
St. Thomas	44.3	-	-	-	-	-	-	-	152-286
Thunder Bay	40.4	158	156-164	-	-	85	142	-	-
Toronto	42.9	166	-	153	119-170	100	165	174	-
Welland	42.4	143	130-151	161	-	-	131-216	-	120-232
Windsor	43.7	150	131-171	189	140-221	-	-	-	-
Woodstock	44.6	-	-	-	-	-	194	206	156-237
Manitoba -							-	-	-
Winnipeg	43.4	135	101-164	151	121-170	94	137	146	116-186
Saskatchewan -									
Regina	43.9	-	-	-	-	-	138	138	132-154
Saskatoon	42.1	-	-	-	-	87	145	147	120-173
Alberta -									
Calgary	42.3	151	144-158	150	144-151	98	165	160	142-190
Edmonton	43.2	155	147-161	151	132-158	106	160	151	-
British Columbia -									
Colombie-Britannique -									
Vancouver	39.8	172	-	175	174-176	108	185	193	-
Victoria	40.0	165	136-172	173	-	106	174	154	84-175

¹Retail Trade - Motor Vehicle Repairs (Industry Nos. 6560, 80) - Establishments primarily engaged in retail dealing in new and used automobiles that have departments engaged in motor vehicles repair; and establishments primarily engaged in the repair of motor vehicles; auto body work and painting, and other specialized automobile repairs.

²Includes Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénogami and Port Alfred.

³Réparation de véhicules automobiles (industries nos 6560, 80) - Établissements s'occupant surtout du commerce au détail d'automobiles et de camions neufs ou d'occasion qui ont habituellement un atelier de réparation d'automobiles; et établissements s'occupant surtout de la réparation de véhicules automobiles, de carrosseries, peinture et autres travaux spécialisés.

⁴Comprend Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénogami et Port Alfred.

Table 85 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 85 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles)

TIME WORK - TRAVAIL A TEMPS

October 1-1970 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation
	ST. JOHN'S, N.F.L.D., T.N.			HALIFAX			SYDNEY			MONCTON			SAINT JOHN, N.B.
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Salesperson, Male..... Straight Salary - Class A ¹ Class B ² Class C ³	83 77 95	62-95 60-83 75-120	75 91 111	- 89 -	55-85 70-104 80-150	- 72-102 -	- 89 -	- 85 100	70-88 65-95 80-120	76 83 -	60-86 60-88 -		Vendeur à salaire..... 1 Class A ¹ Class B ² Class C ³
2. Salesperson, Male..... Commission - Class A ¹ Class B ² Class C ³	- - 137	- - 88-185	- 154	- 109	- 101-200	- 80-122	- 127	- 90-171	- 153	- 115-174			Vendeur à commission..... 2 Class A ¹ Class B ² Class C ³
3. Salesperson, Female..... Straight Salary - Class A ¹ Class B ² Class C ³	62 56 76	50-68 41-69 55-85	61 57 71	61 55 -	50-68 45-75 55-95	50-70 43-65 -	62 63 72	58-67 50-75 -	60 53 61	46-68 46-66 49-70			Vendeuse à salaire..... 3 Class A ¹ Class B ² Class C ³
4. Salesperson, Female..... Commission - Class A ¹ Class B ² Class C ³	- - -	- - -	- 89 -	- -	- 70-103 -	- -	- -	- -	- -	- 58 -	- 54-65 -		Vendeuse à commission..... 4 Class A ¹ Class B ² Class C ³
5. Cashier - Store, Female..... 6. Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	47 73 77 98 78	40-50 57-80 68-84 60-100 70-84	68 90 97 100 100	- 97 72 67	58-75 70-110 69-110 81-110 8-103	- - - -	66 99 95 92 86	80-111 95-100 60-100 70-95	55 90 61 63 72	- 75-104 - 51-70 54-76			Caissière, magasin..... 5 Conducteur de camion, livraison. 6 Réceptionnaire..... 7 Commis au stock..... 8 Homme d'entrepôt..... 9

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 85 – RETAIL TRADE, OTHER¹ – Tableau 85 – AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) – (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
October 1 – 1970 – 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
Occupation	MONTREAL			QUÉBEC			SAGUENAY			SHERBROOKE			BELLEVILLE		
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Salesperson, Male – Straight Salary – Class A ² Class B ² Class C ²	89	61–104	90	56–104	93	62–104	83	69–104	–	–	–	–	–	–	–
	88	60–145	84	65–105	98	75–125	–	–	–	69	–	–	69	–	–
	121	75–175	97	70–130	–	–	95	–	–	99	75–110	–	99	75–110	–
2. Salesperson, Male – Commission – Class A ² Class B ² Class C ²	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	105	68–140	105	56–143	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	141	78–200	178	104–237	–	–	–	–	–	123	105–130	–	–	–	–
3. Salesperson, Female – Straight Salary – Class A ² Class B ² Class C ²	64	52–80	57	49–65	63	59–66	65	54–74	–	–	–	–	–	–	–
	70	54–88	61	51–70	60	51–73	65	52–88	–	–	–	–	59	49–64	–
	89	62–120	68	53–85	–	–	–	–	–	–	–	–	59	40–70	–
4. Salesperson, Female – Commission – Class A ² Class B ² Class C ²	76	51–90	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	84	63–108	74	58–99	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	105	60–150	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5. Cashier – Store, Female 6. Delivery Truck Driver 7. Receiver 8. Stockkeeper 9. Warehouseman	70	54–86	62	49–74	59	52–68	83	53–112	–	–	–	–	62	–	–
	116	90–132	94	80–114	73	70–80	–	–	–	–	–	–	112	96–156	–
	83	50–120	95	50–102	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	53	52–106	73	49–102	84	–	73	–	–	–	–	–	74	–	–
	93	60–119	93	60–106	–	–	–	–	–	–	–	–	127	–	–

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 85 – RETAIL TRADE, OTHER¹ – Tableau 85 – AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) – (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970 – 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
Occupation	BRANTFORD			HAMILTON			KINGSTON			KITCHENER WATERLOO			LONDON		Occupation
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average	Predominant Range Marge Prédominante	
1. Salesperson, Male..... Straight Salary – Class A ² Class B ² Class C ²	– 93 138	– 70-101 –	– 87 134	– 75-100 70-120 95-170	– 62-130 62-100 80-125	– 81 82 101	– 76 90 118	– 50-125 65-110 85-135	– 69 94 109	– 60-82 72-115 80-135	– 60-82 72-115 80-135	– 69 94 109	– 60-82 72-115 80-135	Vendeur à salaire..... 1 Class A ² Class B ² Class C ²	
2. Salesperson, Male..... Commission – Class A ² Class B ² Class C ²	– – 225	– – 171-263	– 122 167	– 75-129 139-207	– – 112-184	– – 152	– – 187	– – 105-293	– – 151	– – 102-168	– – 102-168	– – 151	– – 102-168	Vendeur à commission..... 2 Class A ² Class B ² Class C ²	
3. Salesperson, Female..... Straight Salary – Class A ² Class B ² Class C ²	– 73 –	– 64-82 –	– 70 75 86	– 60-80 58-91 63-120	– 49-71 60-72 –	– 62 66 66	– 69 65 –	– 64-74 50-76 –	– 63 69 73	– 48-76 57-78 60-83	– 48-76 57-78 60-83	– 63 69 73	– 48-76 57-78 60-83	Vendeuse à salaire..... 3 Class A ² Class B ² Class C ²	
4. Salesperson, Female..... Commission – Class A ² Class B ² Class C ²	– – –	– – –	– 83 88	– 50-135 –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– – –	– 82 –	– 57-118 –	Vendeuse à commission..... 4 Class A ² Class B ² Class C ²	
5. Cashier – Store, Female..... 6. Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	– 119 – – –	– 68-156 – – –	– 73 131 97 95 130	– 65-80 103-156 67-114 70-119 70-151	– 64-72 75-156 70-90 66-95 75-151	– 68 115 83 87 108	– 68 126 96 93 137	– 60-70 80-164 81-110 70-100 95-159	– 71 128 95 77 108	– 60-82 101-156 66-110 55-92 85-151	– 60-82 101-156 66-110 55-92 85-151	– 71 128 95 77 108	– 60-82 101-156 66-110 55-92 85-151	Caissière, magasin..... 5 Conducteur de camion, livraison..... 6 Réceptionnaire..... 7 Commis au stock..... 8 Homme d'entrepôt..... 9	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 85 – RETAIL TRADE, OTHER¹ – Tableau 85 – AUTRES COMMERCE DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) – (Continued)
(Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
October 1 – 1970 – 1er octobre

Occupation		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation				
		NIAGARA FALLS			OSHAWA			OTTAWA			PETERBOROUGH					ST. CATHARINES		
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge			Average	Predominant Range	Marge
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Salesperson, Male. Straight Salary – Class A ² Class B ² Class C ²		–	–	–	97	78–109	–	72	60–86	–	–	–	–	–	–	–	–	
		103	60–115	–	98	90–105	–	84	62–110	–	96	–	–	–	–	–	–	–
		–	–	–	126	100–120	–	99	75–130	–	–	–	–	–	–	–	–	–
2. Salesperson, Male Commission – Class A ² Class B ² Class C ²		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	107	82–120	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		–	–	–	–	–	–	185	101–282	–	–	–	–	168	107–219	–	–	–
3. Salesperson, Female Straight Salary – Class A ² Class B ² Class C ²		63	60–66	–	65	58–71	–	61	49–74	–	65	60–68	–	–	–	–	–	
		69	54–74	–	78	61–85	–	64	56–75	–	78	60–89	–	68	58–82	–	–	–
		–	–	–	–	–	–	76	60–90	–	–	–	–	85	65–95	–	–	–
4. Salesperson, Female Commission – Class A ² Class B ² Class C ²		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	80	68–91	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		–	–	–	–	–	–	149	100–169	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5. Cashier – Store, Female 6. Delivery Truck Driver 7. Receiver 8. Stockkeeper 9. Warehouseman		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 85 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 85 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) - (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1-1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
Occupation	SAULT STE. MARIE			SUDBURY COPPER CLIFF			THUNDER BAY			TORONTO			WINDSOR		
	Average	Predominant Range	Predominant Marge	Average	Predominant Range	Predominant Marge	Average	Predominant Range	Predominant Marge	Average	Predominant Range	Predominant Marge	Average	Predominant Range	Predominant Marge
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Salesperson, Male.....															Vendeur à salaire.....1
Straight Salary -															Classe A ²
Class B ²	-	60-110	-	86	70-98	76	-	-	94	65-115	80	-	59-97	-	Classe B ²
Class C ²	104	70-129	-	92	80-99	85	70-104	-	99	70-130	79	83-127	-	-	Classe C ²
				126	106-139	104	81-135	-	125	95-165	108				
2. Salesperson, Male.....															Vendeur à commission.....2
Commission -															Classe A ²
Class B ²	-	-	-	-	-	-	-	-	118	90-141	-	-	-	-	Classe B ²
Class C ²	-	-	-	190	120-202	-	-	-	117	95-155	-	-	135-193	-	Classe C ²
									158	100-200	163				
3. Salesperson, Female.....															Vendeuse à salaire.....3
Straight Salary -															Classe A ²
Class B ²	69	58-76	-	71	57-80	64	60-70	-	73	60-85	67	40-82	-	-	Classe B ²
Class B ²	65	58-71	-	76	62-82	66	56-75	-	76	60-88	65	52-77	-	-	Classe B ²
Class C ²	84	-	-	-	-	71	60-74	-	89	60-114	60	52-75	-	-	Classe C ²
4. Salesperson, Female.....															Vendeuse à commission.....4
Commission -															Classe A ²
Class B ²	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60-133	-	-	-	-	Classe B ²
Class C ²	-	-	-	-	-	-	-	-	91	-	-	-	-	-	Classe C ²
5. Cashier - Store, Female.....	63	55-65	-	77	68-84	65	60-70	-	76	65-88	69	60-81	-	-	Caissière, magasin.....5
6. Delivery Truck Driver.....	109	70-156	-	133	90-156	90	60-156	-	132	107-141	131	80-156	-	-	Conducteur de camion, livraison.....6
7. Receiver.....	-	-	-	104	65-120	77	50-103	-	106	80-126	-	-	-	-	Réceptionnaire.....7
8. Stockkeeper.....	-	-	-	87	-	-	-	-	111	85-132	83	67-90	-	-	Commis au stock.....8
9. Warehouseman.....	115	80-151	-	-	-	114	80-151	-	120	85-149	138	95-151	-	-	Homme d'entrepot.....9

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 85 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — Tableau 85 — AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS
October 1 — 1970 — 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
Occupation	WINNIPEG			REGINA			SASKATOON			CALGARY			EDMONTON			Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Salesperson, Male..... Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	72 107 124	58-101 80-123 95-150	— 76 129	— 60-100 92-162	— 89 106	— 65-117 60-125	— 110 122	— 87-125 102-148	— 74 109 108	68- 80 84-125 81-127	Vendeur à salaire 1 Classe A ² Classe B ² Classe C ²					
2. Salesperson, Male..... Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	— 104 164	— 66-124 101-238	— 107 125	— 74-131 78-154	— 141	— 115-180	— 139	— 85-180	— — 147	— — 83-195	Vendeur à commission 2 Classe A ² Classe B ² Classe C ²					
3. Salesperson, Female..... Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	68 77 —	60- 79 60- 95 —	62 63 —	56- 69 50- 80 —	66 76 70	60- 66 57- 90 54- 78	81 78 90	60- 95 60-102 65-118	68 77 84	59- 85 58-102 63-115	Vendeuse à salaire..... 3 Classe A ² Classe B ² Classe C ²					
4. Salesperson, Female..... Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	— 75 97	— 67- 85 58-112	— — 81	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— 86 103	— 72- 87 60-162	Vendeuse à commission 4 Classe A ² Classe B ² Classe C ²					
5. Cashier — Store, Female..... 6. Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	71 117 100 101 102	61- 79 100-125 81-110 80-138 90-117	66 105 88 97 —	58- 74 90-113 80- 98 78-110 —	73 107 92 73 92	58- 80 90-117 70-117 66- 80 75-100	83 129 114 103 112	66-102 99-141 90-128 86-135 89-135	78 129 104 104 114	60- 98 90-147 75-130 77-135 89-139	Caissière, magasin..... 5 Conducteur de camion, livraison 6 Réceptionnaire..... 7 Commis au stock..... 8 Homme d'entrepôt..... 9					

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 85 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — Tableau 85 — AUTRES COMMERCE DE DÉTAIL
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — Suite

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS
October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK		STANDARD HOURS PER WEEK	
TAX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE		HEURES NORMALES PAR SEMAINE	
Occupation	VANCOUVER		Occupation
	Average	Predominant Range	
	Moyenne	Marge	
VICTORIA		Predominant Range	Occupation
		Marge	
		Predominant	
		\$	
1. Salesperson, Male Straight Salary —	112	70-150	Vendeur à salaire
	102	70-135	Classe A ²
	127	64-196	Classe B ²
2. Salesperson, Male Commission —	—	—	Classe C ²
	132	100-156	Vendeur à commission
	202	104-320	Classe A ²
3. Salesperson, Female Straight Salary —	78	66-93	Classe B ²
	76	60-102	Classe C ²
	100	85-112	Vendeuse à salaire
4. Salesperson, Female Commission —	—	—	Classe A ²
	89	64-95	Classe B ²
	—	—	Classe C ²
5. Cashier — Store, Female Delivery Truck Driver	81	62-102	Vendeuse à commission
	143	80-161	Classe A ²
	—	—	Classe B ²
6. Receiver	117	100-149	Classe C ²
	108	70-138	Caissière, magasin
	126	75-153	Conducteur de camion, livraison
7. Stockkeeper	—	—	Réceptionnaire
	—	—	Commis au stock
	—	—	Homme d'entrepôt
8. Warehouseman	—	—	—
	—	—	—
	—	—	—

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 85 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 85 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) - Concluded - (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) - Fin

¹ **Retail Trade, Other (Industry Nos. 6420-6990, except 6560 and 6580)** - Establishments included in retail trade are those primarily engaged in buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption; all such establishments are included here except retail food stores and establishments engaged in the sale and/or repair of motor vehicles.

² Salary rates for salespersons, both male and female, were reported according to the following definitions:

Salesperson - Class A

Requires little knowledge regarding the merchandise sold. Often works behind a counter, selling one or a variety of inexpensive commodities such as notions, candy, drug sundries, tobacco products, magazines, greeting cards, etc.

Salesperson - Class B

Requires enough knowledge of products to assist customers in making a selection. May sell various types of merchandise or specialize in a particular type of commodity such as wearing apparel, bedding, small electrical appliances, china, costume jewellery, general hardware, etc.

Salesperson - Class C

Requires detailed knowledge of products and considerable skill in salesmanship. Is often on salary and commission, or straight commission and may be required to follow-up prospective sales by calling on customer at his home. Products sold tend to be higher priced, such as furniture, refrigerators, television sets, power tools, air conditioners, jewellery, etc.

¹ **Autres commerces de détail (industries nos 6420-6990, sauf 6560 et 6580)** - Les établissements inclus au commerce de détail s'occupent surtout de l'achat des marchandises pour revendre au grand public pour consommation personnelle ou ménagère; tous les établissements de ce genre sont inclus à cette rubrique, sauf les magasins d'alimentation, et les établissements s'occupant de la vente et ou de la réparation de véhicules automobiles.

² Les taux de salaire pour vendeurs et vendeuses ont été rapportés selon les descriptions de classe suivantes:

Vendeur(se) - Classe A

Ne possède qu'une faible connaissance de la marchandise vendue. Travaille souvent au comptoir à la vente d'un seul ou de divers produits, tels que menus objets, bonbons, produits pharmaceutiques, produits du tabac, magazines, cartes de vœux, etc.

Vendeur(se) - Classe B

Doit connaître suffisamment les produits pour aider la clientèle à faire son choix. Peut vendre divers produits ou se spécialiser dans la vente d'un type particulier de marchandises, tels que vêtements, literie, petits appareils électriques, vaisselle, bijouterie de fantaisie, quincaillerie, etc.

Vendeur(se) - Classe C

Doit connaître à fond les produits et être très habile dans la vente. Travaille souvent à salaire et à commission ou directement à commission, et peut avoir à donner des démonstrations pratiques du produit à l'extérieur. Les produits vendus sont ordinairement de prix plus élevé, tels qu'ameublements, réfrigérateurs, appareils de télévision, outils mécaniques, climatiseurs, bijouteries, etc.

Table 86 — HOSPITALS¹ — Tableau 86 — HÔPITAUX¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS												
	CANADA		NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		PRINCE-EDWARD ISLAND ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		Occupation		
	Average	Moynne	Predominant Range	Moynne	Average	Predominant Range	Moynne	Average	Predominant Range	Moynne			Predominant Range
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
NURSING SERVICES													
1. Nurse, Staff — R.N.	550	471	445-527	503	437-558	494	440-545	479	430-517	Infirmière, service général — infirmière inscrite	1		
2. Nursing Auxiliary — Certified	407	314	300-337	331	281-359	357	320-420	313	272-330	Auxiliaire d'infirmière — certifiée	2		
3. Nursing Auxiliary — Uncertified	331	222	195-278	286	255-326	284	239-320	252	204-312	Auxiliaire d'infirmière — non certifiée	3		
4. Nursing Orderly, Experienced — Male	445	383	370-400	301	255-328	381	305-417	390	338-445	Infirmier, service de nursing — avec expérience	4		
5. Nursing Orderly, Inexperienced — Male	395	345	334-365	—	—	310	280-396	323	283-373	Infirmier, service de nursing — stagiaire	5		
6. Psychiatric Attendant — Male	455	—	—	—	—	—	—	364	278-459	Préposé de salle (psychiatrie) — homme	6		
7. Psychiatric Aide — Female	439	—	—	—	—	—	—	—	—	Aide (psychiatrie) — femme	7		
DIAGNOSTIC AND TREATMENT SERVICES													
8. Laboratory Technician (Medical) — Male	543	522	460-620	—	—	509	395-590	—	—	Technicien de laboratoire d'hôpital	8		
9. Laboratory Technician (Medical) — Female	523	458	353-598	—	—	459	395-520	475	412-553	Technicienne de laboratoire d'hôpital	9		
10. Laboratory Assistant — Male	399	355	295-384	—	—	317	260-382	308	—	Aide de laboratoire — homme	10		
11. Laboratory Assistant — Female	382	355	270-453	333	—	288	250-335	284	223-330	Aide de laboratoire — femme	11		
12. Morgue Attendant	459	370	—	—	—	—	—	—	—	Préposé de morgue	12		
13. Remedial Gymnast, Staff	522	—	—	—	—	—	—	—	—	Kinésithérapeute — homme	13		
14. X-Ray Technician, Male	541	511	460-549	—	—	504	445-590	514	455-525	Technicien en radiographie	14		
15. X-Ray Technician, Female	513	469	424-515	503	437-531	467	395-510	477	410-550	Technicienne en radiographie	15		

SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS													
Occupation	CANADA		NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		PRINCE EDWARD ISLAND ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		Occupation	SERVICES DE DIÉTÉTIQUE ET DE MÉNAGE	
	Average	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne			
													\$
DIETARY AND HOUSE- KEEPING SERVICES													
16. Cook, Male	493	399	370-412	407	-	387	335-435	395	337-424	395	337-424	Cuisinier	16
17. Cook, Female	397	284	238-311	335	310-359	306	235-370	305	244-366	305	244-366	Cuisinière	17
18. Assistant Cook, Male	395	-	-	-	-	288	254-312	320	262-367	320	262-367	Cuisinier adjoint	18
19. Assistant Cook, Female	344	266	198-344	280	-	273	235-295	268	226-364	268	226-364	Cuisinière adjointe	19
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	409	355	334-372	303	-	326	260-400	312	266-338	312	266-338	Préposé de buanderie, travaux lourds	20
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	325	205	191-230	264	243-281	262	230-280	232	201-250	232	201-250	Préposée de buanderie, travaux légers	21
22. Maid, Hospital	316	201	191-219	254	232-281	252	230-275	233	201-298	233	201-298	Fille d'hôpital	22
23. Seamstress	343	244	200-261	287	-	279	240-315	243	218-256	243	218-256	Couturière	23
MAINTENANCE AND SERVICE												ENTRETIEN ET SERVICE	
24. Carpenter	3.20	2.53	2.26-2.71	-	-	2.92	2.31-3.33	2.51	2.31-2.76	2.51	2.31-2.76	Charpentier-menusier	24
25. Electrician	3.58	2.60	2.45-2.66	-	-	3.14	2.74-3.32	2.71	2.47-2.89	2.71	2.47-2.89	Electricien	25
26. Mechanic	3.20	-	-	-	-	2.64	-	-	-	-	-	Mécanicien	26
27. Stationary Engineer, 1st Class	4.23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	27
28. Stationary Engineer, 2nd Class	3.86	-	-	-	-	3.59	2.11-4.28	2.79	2.51-3.21	2.79	2.51-3.21	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	28
29. Stationary Engineer, 3rd Class	3.52	2.55	2.45-2.66	-	-	2.89	2.11-3.73	2.64	2.35-2.93	2.64	2.35-2.93	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	29
30. Stationary Engineer, 4th Class	2.98	2.36	2.23-2.47	-	-	2.34	2.11-2.55	2.40	2.22-2.68	2.40	2.22-2.68	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	30
31. Stationary Fireman	2.66	2.08	1.99-2.13	-	-	2.58	2.11-2.77	2.34	-	2.34	-	Chauffeur de machine fixe	31
32. Truck Driver, Light and Heavy	2.75	2.36	2.12-2.54	-	-	2.56	2.21-3.00	2.05	1.80-2.17	2.05	1.80-2.17	Conducteur de camion, léger et lourd	32
33. General Labourer	2.47	1.95	1.87-2.17	-	-	2.10	1.67-2.40	1.96	1.67-2.31	1.96	1.67-2.31	Manoeuvre	33
Standard Hours per Week	38.7	39.5	37½-40	40.0	-	38.7	35½-40	39.4	37½-40	39.4	37½-40	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Heures normales par semaine

SERVICES DE DIÉTÉTIQUE ET DE MÉNAGE

Cuisinier	16
Cuisinière	17
Cuisinier adjoint	18
Cuisinière adjointe	19
Préposé de buanderie, travaux lourds	20
Préposée de buanderie, travaux légers	21
Fille d'hôpital	22
Couturière	23

ENTRETIEN ET SERVICE

Charpentier-menuisier	24
Electricien	25
Mécanicien	26
Mécanicien de machine fixe, 1ère cl.	27
Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	28
Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	29
Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	30
Chauffeur de machine fixe	31
Conducteur de camion, léger et lourd	32
Manoeuvre	33

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS															
Occupation	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			MANTOBA		
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
NURSING SERVICES															
1. Nurse, Staff - R.N.	541	446-697	549	446-701	560	510-613	554	510-610	536	500-595	SOIN DES MALADES				
2. Nursing Auxiliary - Certified	442	390-485	439	389-485	401	365-430	409	376-444	375	329-420	Infirmière, service général - Infirmière inscrite..... 1				
3. Nursing Auxiliary - Uncertified	340	307-359	340	307-359	338	295-376	340	311-374	280	254-313	Auxiliaire d'infirmière - certifiée..... 2				
4. Nursing Orderly, Experienced - Male	440	371-492	442	371-492	429	385-476	419	375-450	422	375-460	Auxiliaire d'infirmière - non certifiée..... 3				
5. Nursing Orderly, Inexperienced - Male	403	359-446	400	359-446	403	359-452	402	375-456	350	246-406	Infirmier, service de nursing - avec expérience..... 4				
6. Psychiatric Attendant - Male	441	403-476	438	389-472	500	476-518	502	439-518	445	375-461	Infirmier, service de nursing - stagiaire..... 5				
7. Psychiatric Aide - Female	418	381-446	420	381-463	499	478-518	506	478-518	492	447-517	Préposé de salle (psychiatre) - homme..... 6				
DIAGNOSTIC AND TREATMENT SERVICES															
8. Laboratory Technician (Medical) - Male	524	437-662	514	433-632	549	463-655	524	463-590	554	450-660	Aide (psychiatre) - femme..... 7				
9. Laboratory Technician (Medical) - Female	512	437-624	521	433-632	526	461-598	527	463-590	500	450-575	SERVICE DIAGNOSTIQUES ET DE TRAITEMENT				
10. Laboratory Assistant - Male	398	355-429	390	348-420	479	342-507	412	340-505	479	355-485	Technicien de laboratoire d'hôpital..... 8				
11. Laboratory Assistant - Female	392	346-450	392	346-468	390	312-500	441	337-530	425	301-510	Technicienne de laboratoire d'hôpital..... 9				
12. Morgue Attendant	450	420-485	439	426-472	441	400-500	445	390-470	457	-	Aide de laboratoire - homme..... 10				
13. Remedial Gymnast, Staff	460	429-509	499	-	566	374-662	-	-	-	-	Aide de laboratoire - femme..... 11				
14. X-Ray Technician, Male	530	457-676	504	437-614	518	403-618	514	464-570	515	450-612	Préposé de morgue..... 12				
15. X-Ray Technician, Female	504	437-611	504	437-611	514	460-590	510	467-575	498	440-565	Kinésithérapeute - homme..... 13				
											Technicien en radiographie..... 14				
											Technicienne en radiographie..... 15				

SALARY RATE PER MONTH — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS																	
Occupation	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			Occupation	
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
DIETARY AND HOUSE-KEEPING SERVICES																	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	SERVICES DE DIÉTÉTIQUE ET DE MÉNAGE	
16. Cook, Male	515	464-585		503	468-581		480	420-510		465	403-510		438	285-519		Cuisinier	16
17. Cook, Female	499	377-563		499	411-555		386	319-462		377	335-432		365	285-460		Cuisinière	17
18. Assistant Cook, Male	370	350-424		394	355-466		388	305-448		427	382-442		336	245-418		Cuisinier adjoint	18
19. Assistant Cook, Female	356	307-411		363	307-411		346	283-427		372	310-435		301	256-360		Cuisinière adjointe	19
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	415	360-459		413	355-459		408	345-450		403	340-450		405	351-489		Préposé de buanderie, travaux lourds	20
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	345	310-368		346	207-349		327	287-386		335	300-383		285	256-312		Préposée de buanderie, travaux légers	21
22. Maid, Hospital	341	307-368		342	297-390		327	288-386		328	290-364		291	250-312		Fille d'hôpital	22
23. Seamstress	307	340-385		364	333-385		343	298-386		346	305-372		314	278-335		Couturière	23
MAINTENANCE AND SERVICE																	
24. Carpenter	314	299-333		316	298-334		323	263-365		324	280-364		308	245-336		Charpentier-menuisier	24
25. Electrician	340	312-373		337	312-374		357	306-387		340	323-387		378	338-395		Electricien	25
26. Mechanic	317	270-350		321	271-349		318	267-360		299	251-341		319	293-335		Mécanicien	26
27. Stationary Engineer, 1st Class	375	340-477		442	360-472		474	420-523		403	420-521		418	382-505		Mécanicien de machine fixe, 1e cl. 27	27
28. Stationary Engineer, 2nd Class	325	311-375		357	340-372		476	384-432		404	387-417		390	372-410		Mécanicien de machine fixe, 2e cl. 28	28
29. Stationary Engineer, 3rd Class	321	302-343		322	290-362		354	323-378		353	346-367		340	297-381		Mécanicien de machine fixe, 3e cl. 29	29
30. Stationary Engineer, 4th Class	281	272-334		284	262-292		310	257-312		313	308-339		275	235-302		Mécanicien de machine fixe, 4e cl. 30	30
31. Stationary Fireman	279	256-297		-	-		295	244-312		-	-		268	-		Chauffeur de machine fixe	31
32. Truck Driver, Light and Heavy	270	243-273		268	253-273		275	245-270		255	230-268		-	-		Conducteur de camion, léger et lourd	32
33. General Labourer	254	231-290		253	231-280		240	201-277		236	217-252		235	185-264		Maroquière	33
Standard Hours per week	37.1	36 2/3-38 1/3		37.1	36-38 1/3		39.5	38-40		39.7	39 1/2-40		39.3	37-40		Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
voir renvoi à la fin du tableau.

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 86 - HOSPITALS' - (Concluded) - Tableau 86 - HÔPITAUX' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS														
Occupation	SASKATCHEWAN				ALBERTA				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation	
	Predominant Range		Average	Predominant Range	Predominant Range		Average	Predominant Range	Predominant Range		Average	Predominant Range		
	Moyenne	Prédominante			Moyenne	Prédominante			Moyenne	Prédominante				Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
NURSING SERVICES														
1. Nurse, Staff - R.N.,	530	470-559	545	490-610	612	549-684							Infirmière, service général -	1
2. Nursing Auxiliary - Certified	363	329-396	375	345-405	445	428-449							Auxiliaire d'infirmière - certifiée	2
3. Nursing Auxiliary - Uncertified	325	265-410	332	294-370	394	370-416							Auxiliaire d'infirmière - non certifiée	3
4. Nursing Orderly, Experienced - Male	428	358-473	471	411-520	550	513-576							Infirmier, service de nursing - avec expérience	4
5. Nursing Orderly, Inexperienced - Male	382	320-431	380	330-425	500	466-553							Infirmier, service de nursing - stagiaire	5
6. Psychiatric Attendant - Male	-	-	408	377-493	546	493-553							Préposé de salle (psychiatrie) - homme	6
7. Psychiatric Aide - Female	-	-	319	289-393	521	457-553							Aide (psychiatrie) - femme	7
DIAGNOSTIC AND TREATMENT SERVICES														
8. Laboratory Technician (Medical) - Male	508	380-600	565	475-690	647	532-789							Technicien de laboratoire d'hôpital	8
9. Laboratory Technician (Medical) - Female	485	403-600	538	475-630	600	516-692							Technicienne de laboratoire d'hôpital	9
10. Laboratory Assistant - Male	-	-	408	-	-	-							Aide de laboratoire - homme	10
11. Laboratory Assistant - Female	314	265-360	351	298-405	415	385-451							Aide de laboratoire - femme	11
12. Morgue Attendant	459	-	519	-	606	583-611							Préposé de morgue	12
13. Remedial Gymnast, Staff	527	450-565	531	475-600	665	564-735							Kinésithérapeute - homme	13
14. X-Ray Technician, Male	465	400-520	517	475-565	605	531-684							Technicien en radiographie	14
15. X-Ray Technician, Female													Technicienne en radiographie	15

SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS

Occupation	SASKATCHEWAN				ALBERTA				BRITISH COLUMBIA COLUMBIE-BRITANNIQUE				Occupation			
	Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range	
	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$	Moyenne	\$
DIETARY AND HOUSE-KEEPING SERVICES																
16. Cook, Male	456	387-496	483	405-546	553	494-633										
17. Cook, Female	345	280-433	385	327-450	473	406-546										
18. Assistant Cook, Male	359	260-425	348	305-393	520	460-565										
19. Assistant Cook, Female	302	220-385	337	300-377	422	355-480										
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	384	330-425	427	348-488	525	500-590										
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	305	260-335	336	290-373	372	365-402										
22. Maid, Hospital	291	260-314	315	277-355	375	356-383										
23. Seamstress	321	275-356	343	302-361	387	369-460										
MAINTENANCE AND SERVICE																
24. Carpenter	3.24	2.80-3.40	3.59	2.45-4.38	4.15	3.44-4.84										
25. Electrician	3.89	3.00-4.24	4.46	3.60-5.00	4.57	3.75-5.25										
26. Mechanic	3.05	-	3.37	2.45-4.01	3.98	3.64-4.23										
27. Stationary Engineer, 1st Class	3.76	-	-	-	-	-										
28. Stationary Engineer, 2nd Class	3.70	3.38-3.99	4.66	4.63-4.79	4.57	4.33-4.84										
29. Stationary Engineer, 3rd Class	3.02	2.60-3.16	3.68	3.32-3.98	4.16	3.50-4.49										
30. Stationary Engineer, 4th Class	2.59	2.17-2.94	3.42	2.74-5.50	3.77	3.34-4.04										
31. Stationary Fireman	2.59	2.40-2.98	2.81	2.70-3.07	3.43	-										
32. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	3.08	2.54-3.32	3.25	3.02-3.32										
33. General Labourer	2.18	1.85-2.43	2.61	1.81-3.49	3.21	2.91-3.48										
Standard Hours per Week	39.9	-	39.7	39-40	39.0	38½-40										

¹Hospitals (Industry No. 8210) - Establishments (usually institutions) operated for the regular accommodation of in-patients to provide medical, surgical or obstetrical care and recognized as a hospital or a nursing home by an agency of the federal government or the government of a province.

¹Hôpitaux (industrie n° 8210) - Établissements (habitué llement institutions) organisés pour loger les malades et leur prodiguer les soins médicaux, chirurgicaux ou obstétriques et reconnus comme hôpitaux ou établissements de cure par un organisme fédéral ou provincial.

SERVICES DE DIÉTÉTIQUE ET DE MÉNAGE

Cuisinier	16
Cuisinière	17
Cuisinier adjoint	18
Cuisinière adjointe	19
Préposé de buanderie, travaux lourds	20
Préposé de buanderie, travaux légers	21
Fille d'hôpital	22
Couturière	23

ENTRETIEN ET SERVICE

Charpentier-menuisier	24
Électricien	25
Mécanicien	26
Mécan. de machine fixe, 1ère cl.	27
Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	28
Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	29
Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	30
Chauffeur de machine fixe	31
Conducteur de camion, léger et lourd	32
Manoeuvre	33

Heures normales par semaine

Table 87 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS' - Tableau 87 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
Occupation	INDUSTRY		NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Occupation	
	Average	Moyenne	NOUVELLE-ÉCOSSE		NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL			
			Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Laundries												
1. Extractor Man (Extractor Opr.).....	1.88	1.48	1.25-1.65	-	-	1.71	1.20-2.00	1.77	1.25-2.11	1.32	Esoreur	1
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.).....	1.44	1.02	.90-1.20	1.18	1.15-1.52	1.29	1.15-1.52	1.32	1.20-1.55	1.42	Repasseuse de pièces unies.....	2
3. Presser Machine, Female	1.57	1.09	.90-1.25	1.22	-	1.35	1.15-1.65	1.42	1.20-1.70	1.46	Pressouse à la machine	3
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.).....	1.55	1.06	1.00-1.18	1.22	-	1.42	1.20-1.65	1.46	1.22-1.65	1.32	Repasseuse de chemises	4
5. Sorter, Female.....	1.51	1.04	-	1.20	-	1.32	1.15-1.50	1.32	1.20-1.48	1.48	Classeuse	5
6. Washman.....	2.04	1.44	1.25-1.60	-	-	1.29	1.15-2.60	1.48	1.45-2.60	1.44	Laveur.....	6
7. Wrapper (Parceller), Female.....	1.50	1.12	.95-1.30	-	-	1.41	1.15-1.65	1.44	1.15-1.65	2.05	Enveloppeuse.....	7
Dry Cleaning												
8. Dry Cleaner.....	2.30	1.86	1.25-2.05	-	-	2.13	1.60-2.63	2.05	1.50-2.50	1.68	Nettoyeur à sec.....	8
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.....	1.73	1.36	1.00-1.80	-	-	1.56	1.20-1.91	1.56	1.45-1.98	2.07	Finisseuse, nettoyage à sec	9
10. Presser (Press Operator), Male.....	2.09	1.72	1.30-1.90	-	-	2.06	1.50-2.50	2.07	1.60-2.50	1.53	Presseur à la machine	10
11. Presser (Press Operator), Female	1.64	1.22	.95-1.45	-	-	1.55	1.30-1.85	1.53	-	1.59	Presseuse à la machine	11
12. Seamstress	1.59	1.25	1.00-1.40	-	-	1.53	1.25-1.78	1.59	1.35-1.95	1.41	Couturière	12
Laundries and Dry Cleaning												
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.52	1.23	.95-1.30	1.27	-	1.39	1.15-1.57	1.41	1.20-1.57	62	Buanderies et nettoyage à sec Marqueuse et vérificatrice	13
Per Week												
14. Store Clerk, Female	64	53	44-59	-	-	60	50-69	62	54-70	112	Commis (démoliselle de comptoir) ..	14
15. Driver, Salesman	109	72	59-90	-	-	106	75-130	112	83-140	43.2	Vendeur, livreur	15
Standard Hours per Week	41.9	44.2	42-48	40.3	-	43.1	40-45 2/3	43.2	40-45 2/3		Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 87 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS' - (Continued) - Tableau 87 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN		
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Laundries												
1. Extractor Man (Extractor Opr.)	1.95	1.50-2.30	2.00		1.65-2.30	-	-	-	-	1.99	1.59-2.27	Essoreur..... 1
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.43	1.30-1.56	1.51		1.40-1.60	1.44	1.30-1.50	1.42	1.25-1.67	1.50	1.40-1.60	Repasseuse de pièces unies..... 2
3. Presser Machine, Female.....	1.53	1.30-1.70	1.63		1.50-1.81	1.41	-	-	1.52	1.54	1.40-1.70	Presseuse à la machine..... 3
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.61	1.35-1.85	1.74		1.50-2.00	1.41	1.35-1.50	1.39	-	1.56	1.40-1.65	Repasseuse de chemises..... 4
5. Sorter, Female.....	1.55	1.35-1.75	1.60		1.50-1.75	1.38	-	-	-	1.58	1.40-1.70	Classeuse..... 5
6. Washer.....	2.05	1.50-2.50	2.19		1.80-2.50	1.95	1.50-2.35	-	-	1.97	1.44-2.35	Laveur..... 6
7. Wrapper (Parceller), Female....	1.53	1.35-1.65	1.57		1.50-1.65	1.38	-	-	-	1.62	1.40-1.60	Enveloppeuse..... 7
Dry Cleaning												
8. Dry Cleaner.....	2.44	1.70-3.12	2.62		1.95-3.06	1.95	-	-	2.20	2.08	1.85-2.10	Nettoyeur à sec..... 8
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.	1.78	1.47-2.10	1.90		1.50-2.20	1.77	1.50-1.95	1.64	-	1.74	1.40-2.00	Finisseuse, nettoyage à sec..... 9
10. Presser (Press Operator), Male	2.29	1.60-2.82	2.28		1.80-2.75	2.27	-	-	-	-	-	Presseur à la machine..... 10
11. Presser (Press Operator), Female	1.71	1.47-1.95	1.77		1.50-1.95	1.65	1.35-1.80	1.57	1.35-1.83	1.73	1.40-1.85	Presseuse à la machine..... 11
12. Seamstress.....	1.60	1.43-1.80	1.63		1.50-1.80	1.46	1.40-1.50	1.44	-	1.64	1.40-1.75	Couturière..... 12
Laundries and Dry Cleaning												
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.53	1.35-1.70	1.59		1.50-1.85	1.48	1.35-1.60	1.48	1.45-1.64	1.59	1.45-1.75	Marqueuse et vérificatrice..... 13
Per Week												
14. Store Clerk, Female.....	65	54- 74	64		60- 74	58	56- 60	61	55-62	61	50- 68	Commis (demoiselle de comptoir) 14
15. Driver, Salesman.....	109	85-135	114		100-140	111	85-126	86	76-95	99	85-115	Vendeur, livreur..... 15
Standard Hours per Week	41.7	40-45 1/3	41.7		40-45 1/3	40.1	37-42	40.4	40-41½	42	40-44	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
Occupation	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE										
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average
	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne	Marge	Moyenne
Laundries											
1. Extractor Man (Extractor Opr.).....	1.45	1.95-2.99									
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.....	2.00	1.50-2.29									
3. Presser Machine, Female.....	1.14	1.65-2.1									
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.....	2.01	1.65-2.31									
5. Sorter, Female.....	1.11	1.5-2.24									
6. Washman.....	2.77	2.13-3.15									
7. Wrapper (Parceller), Female.....	2.74	1.50-2.31									
Dry Cleaning											
8. Dry Cleanet.....	2.74	2.00-3.00									
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.....	1.29	1.75-2.56									
10. Presser (Press Operator), Male.....	2.35	2.20-2.45									
11. Presser (Press Operator), Female.....	2.11	1.6-2.15									
12. Seamstress.....	2.08	1.75-2.31									
Laundries and Dry Cleaning											
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	2.01	1.50-2.34									
Par Week											
14. Store Clerk, Female.....	76	60-90									
15. Driver, Salesman.....	138	105-153									
Standard Hours per Week	39.9	-									
Banderies											
1. Essoreur.....											
2. Repasseuse de pieces unies.....											
3. Presseuse à la machine.....											
4. Repasseuse de chemises.....											
5. Classeuse.....											
6. Laveur.....											
7. Enveloppeuse.....											
Nettoyage à sec											
8. Nettoyeur à sec.....											
9. Finisseuse, nettoyage à sec.....											
10. Presseur à la machine.....											
11. Presseuse à la machine.....											
12. Couturière.....											
Banderies et nettoyage à sec											
Marqueuse et vérificatrice.....											
13. Commis (démotuelle de comptoir) 14											
Vendeur, livreur.....											
15. Heures normales par semaine											

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK – TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 – 1970 – 1er octobre

STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX																	
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC				MONTRÉAL				ONTARIO				TORONTO			
		Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range	Average		Predominant Range				
		Moyenne	\$	Moyenne	Marge Prédominante	\$	Moyenne	Marge Prédominante	\$	Moyenne	Marge Prédominante	\$	Moyenne	Marge Prédominante			
		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$			
Laundries																	
1. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.		1.79		1.93	1.50-2.50	1.93	1.50-2.50	1.93	1.50-2.14	1.97	1.50-2.22	1.97	1.50-2.22	1.97			
2. Presser Machine, Female		2.04		1.53	-	-	-	2.11	1.58-2.40	2.25	1.59-2.50	2.25	1.59-2.50	2.25			
3. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.		2.02															
Dry Cleaning																	
4. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F		2.96		-	-	-	-	3.22	2.33-3.50	-	-	-	-	-			
5. Presser (Presser Operator), Male		2.69		2.57	2.05-2.95	-	-	2.87	-	-	-	-	-	-			
6. Presser (Press Operator), Female		2.64		-	-	-	-	2.80	1.88-3.47	-	-	-	-	-			
7. Seamstress		2.03		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Laundries and Dry Cleaning																	
8. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female		1.73		1.32	-	-	-	1.97	1.35-2.07	2.31	-	-	-	-			
Per Week — On Commission																	
9. Driver, Salesman		120		115	78-174	117	76-174	124	80-175	141	75-184	141	75-184	141			
Standard Hours per Week																	
		41.9		43.1	40-45 2/3	43.2	40-45 2/3	41.7	40-45 1/3	41.7	40-45 1/3	41.7	40-45 1/3	41.7			
Hours normales par semaine																	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 88 — HOTELS — 200 OR MORE EMPLOYEES¹ (RAILWAY HOTELS INCLUDED) —
 Tableau 88 — HÔTELS — 200 EMPLOYÉS ET PLUS¹ (COMPREND HÔTELS DES CHEMINS DE FER)
 TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ² — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²														
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC—MONTREAL ³				ONTARIO				TORONTO				BRITISH COLUMBIA — COLOMBIE-BRITANNIQUE	
		Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation	
Front Office														Bureau de réception	
1. Cashier, Female.....	352	367	325-405	353	353	286-390	342-406	369	342-406	402	352-466	Caissière.....	1		
2. Room Clerk, Male.....	378	371	299-430	394	394	308-450	308-450	400	308-450	474	260-511	Commis de chambre, homme.....	2		
3. Room Clerk, Female.....	316	314	214-353	307	307	181-351	197-351	341	197-351	430	260-433	Commis de chambre, femme.....	3		
4. Telephone Switchboard Oper., F.	323	310	251-349	312	312	179-336	179-346	319	179-346	408	341-445	Téléphoniste au standard, femme.....	4		
Service												Service			
5. Baggage Porter.....	173	—	—	252	252	142-261	142-268	254	142-268	—	—	Porteur.....	5		
6. Bell Boy.....	157	143	199-260	155	155	134-279	137-281	253	137-281	326	303-346	Chasseur.....	6		
7. Elevator Operator, Male.....	309	177	147-290	317	317	277-337	277-337	317	277-337	—	—	Conducteur d'ascenseur.....	7		
Beverage Parlor, Cocktail Lounge, Tavern, etc.												Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge, taverne, etc.			
8. Bartender.....	402	225	300-345	397	397	308-476	346-476	409	346-476	579	480-546	Barman.....	8		
9. Tapman.....	199	—	—	443	443	259-310	234-340	443	234-340	513	—	Tireur.....	9		
10. Waiter, Beverages.....	286	193	175-230	284	284	225-346	225-344	346	225-344	405	372-461	Garçon de table, breuvages.....	10		
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room												Cafetéria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger			
11. Captain Waiter.....	351	276	242-301	376	376	311-464	311-474	409	311-474	459	407-530	Premier garçon (capitaine).....	11		
12. Cashier, Female.....	117	295	160-310	301	301	177-366	177-369	440	177-369	411	351-470	Caissière.....	12		
Standard Hours per Week	41.1	40.0	—	41.2	41.5	40-48	40-48	41.5	40-48	40.0	—	Heures normales par semaine.			

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 88 - HOTELS - 200 OR MORE EMPLOYEES' (RAILWAY HOTELS INCLUDED) - (Continued)
Tableau 88 - HÔTELS - 200 EMPLOYÉS ET PLUS' (COMPREND HÔTELS DES CHEMINS DE FER) - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH ² - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²															
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC-MONTREAL ¹				ONTARIO				TORONTO				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	
		Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge		
														Predominant Range	Marge
				\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Housekeeping													Intendance		
13. Chambermaid.....	288	274	259-284	289	284	242-295	297	287	260-311	320	300-435		Femme de chambre (ménagère)..... 13		
14. Housekeeper (Assistant Housekeeper in Large Hotels)	341	333	288-315	352	349-431	365	365	351-421	398	359-414		Intendante (intendante adjointe dans les grands hôtels)..... 14			
15. Houseman.....	315	282	242-312	315	296-346	323	323	303-346	393	330-445		Valet..... 15			
16. Seamstress.....	304	292	263-296	291	248-312	303	303	283-320	400	343-443		Couturière..... 16			
Kitchen													Cuisine		
17. Chef, Department or Station.....	471	415	289-486	463	315-758	591	591	411-758	549	498-595		Chef, département ou station..... 17			
18. Cook, Cold Meat.....	399	375	333-416	412	351-461	431	431	367-461	469	415-511		Cuisinier, viande froide..... 18			
19. Cook, Fry.....	409	375	333-413	412	351-461	431	431	367-461	469	415-511		Cuisinier, friture..... 19			
20. Cook, Pastry.....	419	365	319-407	485	366-606	515	515	421-606	479	440-484		Cuisinier, pâtisserie..... 20			
21. Cook, Roast and Broiler.....	416	358	304-413	433	383-498	449	449	393-504	497	421-495		Cuisinier, rôtissage et grillage..... 21			
22. Cook, Sauce.....	433	369	333-390	473	417-541	486	486	375-541	484	435-511		Cuisinier, sauce..... 22			
23. Cook, Vegetables.....	390	350	277-364	374	194-432	373	373	194-432	422	368-459		Cuisinier, légumes..... 23			
24. Kitchen Helper, Male.....	305	275	208-300	307	261-355	309	309	286-309				Aide de cuisine, homme..... 24			
Laundry													Buanderie		
25. Laundry Operator, Heavy Duties, Male.....	319	-	-	340	288-381	353	353	324-403	-	-		Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme..... 25			
26. Laundry Operator, Light Duties, Female.....	288	264	253-270	286	260-325	293	293	281-325	386	343-431		Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme..... 26			
Standard Hours per Week	41.1	40.0	-	41.2	40-48	41.5	41.5	40-48	40.0	-		Heures normales par semaine			

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR ² - TAUX HORAIRE DE SALAIRE ²											
	QUÉBEC-MONTREAL ³			ONTARIO			TORONTO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room												
27. Waiter.....	1.49	1.18 1.15-1.25	1.48	1.30-1.62	1.48	1.30-1.62	1.48	1.30-1.62	2.10	1.96-2.21		
28. Waitress.....	1.49	1.21 1.15-1.20	1.47	1.35-1.58	1.45	1.35-1.58	1.45	1.35-1.58	1.96	1.70-2.06		
Kitchen												
29. Dishwasher, Hand and Machine, Male.....	1.65	1.53 1.40-1.64	1.65	1.50-1.76	1.67	1.56-1.76	2.39	1.82-2.61				
30. Dishwasher, Hand and Machine, Female.....	1.59	-	1.56	1.50-1.71	1.65	1.61-1.71	2.03	1.70-2.21				
Maintenance												
31. Carpenter.....	3.76	3.31 1.95-7.47	3.91	3.45-5.30	3.56	-	3.36	-				
32. Painter.....	3.56	3.4 3.01-7.47	3.66	3.08-3.90	3.30	3.05-3.00	3.08	-				
33. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.29	-	-	-	-	-	3.69	3.23-3.85				
34. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.95	-	3.06	2.69-3.33	-	-	-	-				
Standard Hours per Week	41.1	40.0	41.2	40-48	41.5	40-48	40.0	-				

¹Hotels (Industry No. 8750 and 8751) - Establishments primarily engaged in furnishing lodging on a daily basis; the industry includes hotels, motels, tourist homes, hostels, tourist camps and cabin camps.
²Rates shown include value of meals where provided free of charge.
³Most participating hotels in the province of Québec having 200 or more employees are located in the Montréal metropolitan area.

¹Hôtels (industrie no 8750 et 8751) - Établissements s'occupant surtout de fournir à la journée le logement; sont compris ici les hôtels, motels, maisons de touristes, auberges, camps de touristes et cabines.
²Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.
³La plupart des hôtels faisant rapport dans la province de Québec et ayant 200 employés et plus se trouvent dans la région métropolitaine de Montréal.

Table 89 - HOTELS - LESS THAN 200 EMPLOYEES' (Railway Hotels Excluded) - Tableau 89 - HÔTELS - MOINS DE 200 EMPLOYÉS' (Hôtels des chemins de fer exclus)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH ¹ — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²																					
Occupation	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO			Occupation							
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge								
Front Office														Bureau de réception							
1. Cashier, Female.....	322	271	173-303	—	—	—	316	229-390	—	316	257-390	—	Caissière.....	1							
2. Front Office Clerk, Male ³	346	313	260-372	319	260-366	—	359	260-455	—	336	260-433	—	Commis de bureau de réception, homme ³	2							
3. Front Office Clerk, Female ³	309	240	191-260	—	—	—	246	182-325	—	305	225-375	—	Commis de bureau de réception, femme ³	3							
4. Telephone Switchboard Operator.....	288	239	217-249	—	—	—	271	199-334	—	284	225-325	—	Téléphoniste au standard.....	4							
Service														Service							
5. Bell Boy ⁴	264	250	217-286	215	149-239	217	191-260	217	191-260	277	242-312	—	Chasseur ⁴	5							
6. Elevator Operator, Male.....	286	—	—	—	—	—	232	208-244	—	278	270-292	—	Conducteur d'ascenseur.....	6							
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, Etc.														Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge, taverne, etc.							
7. Bartender.....	422	309	260-346	326	—	—	310	214-433	—	407	312-502	—	Barman.....	7							
8. Tapman (Dispenser).....	457	—	—	—	—	—	275	217-325	—	433	312-520	—	Tireur (serveur).....	8							
9. Waiter, Beverages.....	361	257	235-260	—	—	—	239	171-281	—	317	231-405	—	Garçon de table, breuvage.....	9							
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room														Cafétéria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger							
10. Captain Waiter.....	400	—	—	—	—	—	360	229-460	—	418	297-541	—	Premier garçon, capitaine.....	10							
11. Cashier, Female.....	305	261	—	—	—	—	289	217-364	—	302	246-361	—	Caissière.....	11							
Housekeeping														Intendance							
12. Chambermaid.....	259	209	173-248	226	180-260	231	181-281	231	181-281	250	198-301	—	Femme de chambre (ménagère)....	12							
13. Housekeeper.....	334	258	208-286	289	—	—	341	238-411	—	335	253-412	—	Intendante.....	13							
14. Houseman.....	316	253	217-260	229	—	—	292	238-337	—	312	238-390	—	Valet.....	14							
15. Seamstress.....	275	—	—	—	—	—	243	—	—	273	—	—	Couturière.....	15							
Standard Hours per Week														Heures normales par semaine							
43.2														43.8	40-48	46.3	42-48	46.1	40-48	44.3	40-48

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 89 – HOTELS – LESS THAN 200 EMPLOYEES¹ (Railway Hotels Excluded) – Tableau 89 – HÔTELS – MOINS DE 200 EMPLOYÉS¹ (Hôtels des chemins de fer exclus)
 – (Continued)
 – (Suite)

TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1970 – 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ² – TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²											
	INDUSTRY INDUSTRIE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
Kitchen												
16. Chef (Small Hotel)	589		391	237-500		557	–	–	590	360-750		390-779
17. Cook, General (Small Hotel)	393 283		299 217	234-347	241-311	285	–	–	337 277	303-574 229-340		303 280
18. Kitchen Helper, Male												
Laundry												
19. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	299		–	–	–	–	–	–	291	191-347		290
20. Laundry Operator, Light Duties, Female	267		119	173-260	–	–	–	–	250	130-191		256
Wage Rate Per Hour												
21. Waiter, Dining Room	1.44		–	–	–	–	–	–	1.15	1.10-1.20		1.50
22. Waitress, Table	1.45		1.12	1.00-1.25	1.11	1.11	1.00-1.11	1.11	1.11	1.10-1.25		1.30
23. Dishwasher, Hand and Machine, Male	1.47		1.33	1.10-1.51	–	–	–	–	1.26	1.10-1.45		1.48
24. Dishwasher, Hand and Machine, Female	1.50		1.07	1.00-1.15	1.22	–	–	–	1.18	1.10-1.30		1.44
Maintenance – Per Hour												
25. Painter	2.11		1.56	–	1.48	–	–	–	2.04	1.50-2.25		2.06
Standard Hours per Week	43.2	43.8	40-48	46.3	42-48	46.1	40-48	44.3	40-48	44.3	40-48	Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 89 - HOTELS - LESS THAN 200 EMPLOYEES¹ (Railway Hotels Excluded) - Tableau 89 - HÔTELS - MOINS DE 200 EMPLOYÉS¹ (Hôtels des chemins de fer exclus)
- (Continued) - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ² — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²											
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average
	Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge		Moyenne	Marge	
Bureau de réception												
1. Cashier, Female	\$ 316	260-325	288	\$ 217-325	322	\$ 286-368	375	\$ 286-433	\$			\$
2. Front Office Clerk, Male ³	358	260-445	287	238-350	324	277-390	390	277-464				
3. Front Office Clerk, Female ³	313	285-325	312	238-352	314	277-362	348	260-450				
4. Telephone Switchboard Operator	306	260-325	271	—	297	253-314	349	260-412				
Service												
5. Bell Boy ⁴	278	244-303	256	220-270	265	199-295	304	260-359				
6. Elevator Operator, Male	—	—	—	—	—	—	312	300-404				
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, Etc.												
7. Bartender	451	340-541	385	271-480	448	331-520	540	473-600				
8. Tapman (Dispenser)	418	329-476	359	294-425	453	398-505	535	476-606				
9. Waiter, Beverages	329	260-364	296	240-340	376	314-420	448	405-469				
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room												
10. Captain Waiter	408	—	—	—	472	—	428	273-550				
11. Cashier, Female	326	277-338	277	257-307	285	267-312	349	273-400				
Housekeeping												
12. Chambermaid	258	220-286	233	217-262	267	227-305	314	221-400				
3. Housekeeper	343	276-411	273	224-312	330	233-344	372	286-433				
4. Houseman	302	260-346	253	219-271	324	268-381	403	270-460				
5. Seamstress	—	—	—	—	—	—	388	—				
Standard Hours per Week	41.7	40-44½	42.1	40-44	42.5	40-44	39.7	39½-40				

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER MONTH¹ - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS²

Occupation	MANITOBA				SASKATCHEWAN				ALBERTA				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Occupation
	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	Predominant Range		Average	Moyenne	
	\$	\$			\$	\$			\$	\$			\$	\$			
Kitchen																	
16. Chef (Small Hotel).....	580	361-750	-	-	-	628	429-750	586	428-759								Cuisine
17. Cook, General (Small Hotel).....	361	255-476	300	238-362	361	266-476	361	266-476	421	303-520							Cuisinier, cuisine générale (petit hôtel).....
18. Kitchen Helper, Male.....	276	242-293	-	-	284	242-320	284	242-320	319	260-398							Aide de cuisine, homme.....
Laundry																	
19. Laundry Operator, Heavy Duties, Male.....	-	-	293	-	-	-	-	-	331	277-369							Buanderie
20. Laundry Operator, Light Duties, Female.....	294	289-300	260	238-271	267	227-287	267	227-287	329	260-374							Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme.....
Wage Rate Per Hour																	
21. Waiter, Dining Room.....	1.60	1.46-1.75	-	-	1.55	1.40-1.75	1.55	1.40-1.75	1.81	1.50-1.98							Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme.....
22. Waitress, Table.....	1.52	1.40-1.70	1.31	1.15-1.45	1.51	1.40-1.65	1.51	1.40-1.65	1.74	1.50-2.00							Taux Horaire de Salaire
23. Dishwasher, Hand and Machine, Male.....	1.51	1.35-1.70	1.35	-	1.50	1.40-1.60	1.50	1.40-1.60	1.86	1.50-2.25							Garçon de table, salle à manger
24. Dishwasher, Hand and Machine, Female.....	1.55	1.38-1.70	1.33	1.25-1.52	1.50	1.40-1.57	1.50	1.40-1.57	1.81	1.50-2.10							Fillle de table.....
Maintenance - Per Hour																	
25. Painter.....	1.70	1.35-1.88	1.76	-	2.04	1.55-2.50	2.61	1.55-2.50	2.61	2.00-3.03							Laveur de vaisselle, main et machine.....
Entretien - Par Heure																	
																	Laveuse de vaisselle, main et machine.....
																	Peintre.....
Heures normales par semaine																	
Standard Hours per Week	41.7	40-44½	42.1	40-44	42.5	40-44	42.5	40-44	39.7	39½-40							

¹Hotels (Industry No. 8751) - Establishments primarily engaged in furnishing lodging on a daily basis; the industry includes hotels, motels, tourist homes, hostels, tourist camps and cabin camps.
²Rates shown include value of meals where provided free of charge.
³Includes Room Clerk.
⁴Includes Porter.
⁵Hotels (industrie n° 8751) - Établissements s'occupant surtout de fournir à la journée le logement; sont compris ici les hôtels, motels, maisons de touristes, auberges, campement de touristes et cabines.
⁶Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.
⁷Comprend commis de chambre.
⁸Comprend porteur.

Table 90 - RESTAURANTS - Tableau 90 - RESTAURANTS

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1970 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE ¹											
		CASHIER, FEMALE CAISSIÈRE			CHEF, MALE CHEF, HOMME			CUISINIER ORDINAIRE REPAS RAPIDES			CUISINIER, FEMALE REPAS RAPIDES		
		Average Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant	Average Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant	Average Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant	Average Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland - Terre-Neuve - St. John's.....	42.7	52	40-60	118	-	87	71-93	76	-	50	50-51	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse - Halifax.....	44.3	68	50-86	133	100-182	91	67-121	74	60-82	59	48-70	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick - Saint John.....	45.5	56	52-60	93	-	82	-	-	-	56	48-66	-	-
Québec - Montréal.....	44.7	72	56-92	135	93-184	102	68-135	84	65-115	71	55-85	71	49-115
Québec.....	46.6	65	49-82	140	89-175	93	73-112	90	-	55	30-66	61	48-80
Ontario - Hamilton.....	43.1	64	43-78	124	90-168	101	80-121	-	-	70	57-82	-	-
London.....	41.1	73	-	141	101-173	90	55-118	-	-	64	-	-	-
Niagara Falls.....	41.9	67	-	151	-	98	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa.....	45.3	73	55-90	166	110-203	106	74-126	97	79-119	73	63-79	74	62-85
Sudbury.....	42.0	-	-	-	-	-	-	-	-	64	-	-	-
Toronto.....	43.7	73	57-95	137	86-186	108	76-143	94	77-110	65	52-75	77	59-89
Windsor.....	44.3	73	57-93	141	90-157	126	97-140	92	69-125	68	57-69	58	-
Manitoba - Winnipeg.....	41.2	73	64-88	122	92-155	90	70-100	74	60-84	67	60-74	67	62-67
Saskatchewan - Regina.....	42.6	72	-	-	-	-	-	-	-	75	-	-	-
Saskatoon.....	42.6	68	56-72	124	95-162	96	88-104	-	-	-	-	-	-
Alberta - Calgary.....	41.9	72	60-81	160	113-196	109	75-102	82	64-106	82	68-125	106	62-125
Edmonton.....	42.4	74	62-87	140	93-155	103	75-120	88	73-101	78	64-88	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique - Vancouver.....	39.5	74	62-100	144	89-207	95	74-140	77	62-95	73	62-80	67	59-85
Victoria.....	37.2	67	56-75	141	104-162	90	52-105	78	54-85	66	55-81	73	49-90

Table 90 — RESTAURANTS¹ — (Concluded) — Tableau 90 — RESTAURANTS¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1970 — 1er octobre

LOCALITY	SALARY RATE PER WEEK ² — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE ²						WAGE RATE PER HOUR ² — TAUX HORAIRE DE SALAIRE ²											
	COUNTER ATTENDANT, FEMALE			KITCHEN-HELP, MALE			KITCHEN-HELP, FEMALE			DISHWASHER, MALE			DISHWASHER, FEMALE			WAITRESS, COUNTER		
	PRÉPOSÉE AU COMPTOIR			AIDE DE CUISINE, HOMME			AIDE DE CUISINE, FEMME			LAVEUR DE VAISSELLE			LAVEUSE DE VAISSELLE			FILLE DE COMPTOIR		
	Average		Predominant	Average		Predominant	Average		Predominant	Average		Predominant	Average		Predominant	Average		Predominant
	Range	Margin		Range	Margin		Range	Margin		Range	Margin		Range	Margin		Range	Margin	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland — Terre-Neuve —	47	44-48		67	57-75		47	40-50		1.56	1.00-1.74							
St. John's																		
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse —	55	48-58		65	47-62					1.32	1.25-1.35		1.22	1.00-1.30				
Halifax																		
New Brunswick —				57			48			1.18			1.10					
Saint John																		
Québec —																		
Montréal	61	51-68		71	53-73		59	46-78		1.40	1.15-1.67		1.34	1.10-1.67		1.33	1.15-1.50	
Québec	55	49-58		62	39-74		63	50-72		1.23	1.10-1.43		1.21	1.15-1.30		1.22	1.10-1.57	
Ontario —																		
Hamilton				74	62-87					1.42	1.15-1.65		1.41	1.30-1.50		1.41	1.30-1.50	
London	61	52-62		80	71-87					1.53	1.30-1.61		1.52			1.63		
Niagara Falls							58											
Ottawa	64	48-71		72	57-90		65	41-75		1.50	1.30-1.75		1.46	1.30-1.60		1.41	1.30-1.50	
Sudbury	54						6											
Toronto	54	33-67		65	64-74		62	57-77		1.41	1.35-1.88		1.52	1.35-1.70		1.41	1.30-1.50	
Windsor	58			69			65			1.47			1.54	1.30-1.81		1.61	1.50-1.73	
Manitoba —																		
Winnipeg	63			76	65-83		66	60-72		1.51	1.35-1.60		1.48	1.35-1.62		1.62	1.40-1.80	
Saskatchewan —																		
Regina																		
Saskatoon										1.39			1.26	1.10-1.30		1.33	1.25-1.40	
Alberta —																		
Calgary	60	53-64		98	65-121		64			1.96	1.40-2.75		1.61	1.40-1.70		1.48	1.40-1.55	
Edmonton	82	64-94		91			66			1.42	1.35-1.66		1.49	1.46-1.70		1.6	1.50-2.00	
British Columbia — Colombie-Britannique —																		
Vancouver	64	49-70		86	62-121		74	60-115		1.92	1.50-1.88		1.64	1.50-1.87		1.68	1.50-2.00	
Victoria	63	56-68		63			70			1.58	1.50-1.61		1.59	1.50-1.65		1.54	1.50-1.60	

¹ Restaurants (Industry No. 8752) — Establishments primarily engaged in providing meals and drinks on an individual meal basis or on a daily basis; the industry includes year-round and seasonal restaurants, cafes, taverns and caterers.

² Rates shown include value of meals where provided free of charge.

¹ Restaurants (industrie no 8752) — Établissements s'occupant surtout de fournir les repas et boissons par repas individuel ou à la journée; sont compris ici les restaurants, cafés, tavernes et pourvoyeurs, ouverts soit à la longueur d'année ou en saison.

² Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

Table 91 — MUNICIPAL GOVERNMENT SERVICE — Tableau 91 — SERVICES MUNICIPAUX

October 1 — 1970 — 1er octobre

Municipality Municipalité	First Class Police Constable Agent de police, première classe		First Class Firefighter Pompier, première classe		Labourer ¹ Manœuvre ¹	
	Maximum Basic Salary per Year		Maximum Basic Salary per Year		Wage Rate per Hour	
	Salaire annuel maximum de base	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales	Salaire annuel maximum de base	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales	Taux horaire de salaire	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales
Newfoundland — Terre-Neuve —	\$	—	\$	—	\$	—
Corner Brook	6,500	40	5,900	42	2.44	40
St. John's			6,500	48	2.14	40
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse —						
Glace Bay	6,032	40	—	—	2.34 ⁴	40
Halifax	7,176	40	6,672	48	2.45	40
Sydney	6,498	40	6,415	40	2.73	40
Truro	5,466	40	5,100	40	1.76—1.88 ⁴	40
New Brunswick — Nouveau-Brunswick —						
Fredericton	6,597	40	6,451	56	2.24	40
Moncton	6,944	40	6,475	48	2.43	40
Saint John	6,625	40	6,450	48	2.47	40
Québec —						
Cap-de-la-Madeleine ²	7,176	40	7,176	40	2.60	40
Chicoutimi ³	7,525	40	7,525	40	3.37	40
Drummondville ²	7,540	40	7,540	40	2.72	40
Hull	7,696	40	7,496	42	2.78	40
Lachine	9,204	40	8,500	42	3.30	40
Longueuil ³	7,488	40	8,192	42	2.91	40
Magog ²	6,744	40	6,744	40	2.99	40
Montréal	9,815	40	9,385	42	3.05	40
Québec	8,352	40	8,082	42	2.94	40
Rouyn	6,968	40	6,216	40	2.64	40
St. Hyacinthe ²	7,596	40	7,596	40	2.76	40
St. Jean	7,800	40	6,500	42	2.70	45
St. Jérôme	7,301	40	7,076	42	2.53	40
Shawinigan ²	7,592	40	7,592	40	2.68	40
Sherbrooke	7,592	40	6,864	42	2.80	40
Sorel ³	7,592	40	7,592	40	2.75	40
Trois-Rivières ²	7,592	40	7,592	40	2.85	40
Verdun	9,204	40	8,632	42	2.95	40
Westmount	9,915	40	9,385	42	2.88—3.05	40
Ontario —						
Belleville	7,776	40	6,930	42	3.00	40
Brantford	8,592	40	7,988	42	3.02	40
Brockville	8,800	40	8,400	42	2.50	40
Chatham	9,400	40	8,750	42	3.06 ⁴	40
Chatham ²	8,600	40	8,200	42	2.66	40

London	9,500	40	9,000	42	2,500-2,800	40
Niagara Falls	8,914	40	8,586	42	3.08	40
North Bay	9,500	40	9,101	42	3.21	40
Oshawa	9,300	40	8,532	42	2.96	40
Ottawa	9,400	40	9,275	42	2.81	40
Owen Sound	9,588	40	8,500	42	3.61	40
Peterborough	9,000	40	8,300	42	3.10	40
Port Colborne	9,450	40	9,012	42	2.68	40
St. Catharines	9,350	40	8,000	42	3.07	40
St. Thomas	9,500	40	9,150	42	3.14	40
Sarnia	9,150	40	8,750	42	3.22	40
Sault Ste. Marie	9,300	40	8,750	42	2.70	40
Straford	9,386	40	8,600	42	3.03	40
Sudbury	9,400	40	8,750	42	3.01	40
Thunderbay	8,570	40	8,600	42	2.96	40
Timmins	8,000	40	8,967	42	3.04	40
Toronto	8,700	40	7,240	42	2.89	40
Trenton	10,115	40	8,237	42	2.58	40
Welland	8,588	40	9,910	42	3.31	40
Windsor	8,250	40	7,221	42	2.61	40
Woodstock	10,034	40	7,850	42	3.23	40
Manitoba —	9,300	40	9,500	48	3.52	40
Brandon	7,620	40	8,850	42	2.97	40
St. Boniface	8,220	40	7,260	42	2.35	40
Winnipeg	8,796	40	6,900	42	2.74	40
Saskatchewan —			8,316	42	2.80	40
Moose Jaw	7,776	40	6,984	42	2.40	40
Prince Albert	7,800	40	7,498	42	2.45	40
Regina	8,400	40	7,944	42	2.78	40
Saskatoon	8,340	40	7,932	42	2.79	40
Swift Current	6,960	40	6,108	42	2.52	40
Alberta —						
Calgary	9,084	40	8,664	42	3.11	40
Edmonton	9,422	40	7,700	40	3.20	40
Lethbridge	8,760	40	7,464	40	2.93	40
Medicine Hat	8,220	40	7,260	42	2.64	40
British Columbia — Colombie-Britannique —						
Nanaimo	—	—	8,280	42	3.16	40
Nelson	7,848	40	7,512	42	3.07	40
New Westminster	9,144	40	8,688	42	3.23-3.38	40
Prince Rupert	—	—	7,896	42	2.93	40
Trail	—	—	7,872	42	3.07	40
Vancouver	9,144	40	8,688	42	3.23	40
Victoria	8,568	40	8,292	42	3.08	40

¹Labourers in Works Department only.

²Both Police and Firefighting duties combined.

³Jacques Cartier and Longueuil combined.

⁴Revised figures.

¹Manœuvres du département des travaux seulement.

²Fonctions d'agent de police et de pompier combinées.

³Jacques Cartier et Longueuil combiné.

⁴Chiffres révisés.

Table 92 — AVERAGE STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES
 Tableau 92 — HEURES NORMALES MOYENNES PAR SEMAINE DES TRAVAILLEURS HORS-BUREAU

October 1 — 1970 — 1er octobre

Industry Industrie	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	B.C. C.-B.
Logging — Abottage —											
Eastern Canada Abottage — Est du Canada.....	44.2	45.5	—	—	45.1	45.3	41.1	—	—	—	—
British Columbia Abottage — Colombie-Britannique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40.4
Mining — Mines —											
Gold Quartz Mines Mines de quartz aurifère	40.0	—	—	—	—	40.0	40.0	—	—	—	—
Iron Mines Mines de fer	40.0	40.0	—	—	—	40.0	40.0	—	—	—	40.0
Other Metal Mines Mines métalliques diverses	40.0	40.0	—	—	40.0	39.9	40.0	40.0	40.0	—	40.0
Coal Mines Mines de charbon	40.5	—	—	40.0	—	—	—	—	—	40.0	—
Manufacturing Industries Manufacturières											
Food and Beverage Industries Industries des aliments et boissons											
Slaughtering and Meat Processing Abattage et préparation de la viande	40.5	—	—	—	—	41.4	40.4	39.9	40.0	40.1	40.0
Dairy Factories Fabriques laitières	47.6	49.8	—	46.7	45.0	47.9	—	—	—	—	40.0
Fish Products Industrie du poisson	40.9	—	—	—	—	42.9	40.6	40.1	40.0	40.0	—
Grain Mill Products Industrie des grains	40.2	—	—	—	—	40.3	40.4	—	—	—	—
Biscuits Biscuiteries	41.1	—	—	40.9	40.2	42.8	41.1	37.0	38.6	40.0	36.9
Bakeries Boulangeries	40.3	—	—	—	—	40.7	40.1	—	—	—	—
Confectionery Confiseries	41.2	—	—	40.0	41.0	41.3	41.0	40.0	42.5	41.5	40.0
Soft Drinks Boissons gazeuses	39.8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

See Table 8 for Standard Hours by City and Region.
 Voir le tableau 8 pour les heures normales de travail par ville et région.

Table 92 - AVERAGE STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES (Concluded)
Tableau 92 - HEURES NORMALES MOYENNES PAR SEMAINE DES TRAVAILLEURS HORS-BUREAU (Fin)

October 1 - 1970 - 1er octobre

Industry Industrie	Canada	Nfld. T.N.	P.E.I. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	B.C. C.-B.
Manufacturing - (Concluded)											
Industrie manufacturière - (Fin)											
Industrial Chemicals	39.9	-	-	-	-	40.0	39.9	-	-	40.0	40.0
Produits chimiques industriels											
Transportation, Communication and Other Utilities											
Transports, communications et autres services d'utilité publique -											
Transports											
Water Transport											
Transports par eau											
Stevedoring											
Débardages											
Railway Transport.											
Transports ferroviaires											
Truck Transport											
Transports par camion											
Bus Transport, Interurban and Rural											
Transports interurbains et ruraux par autobus	41.4	-	-	47.6	-	41.2	41.5	40.0	40.0	41.6	40.8
Urban Transit Systems											
Transports urbains											
Grain Elevators	40.0	-	-	-	-	40.0	40.0	-	-	40.0	40.0
Élévateurs à grain											

Hours on duty at sea: 8 per day (3 watches of 8 hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.

Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

No standard hours, work periods depend on arrival and departure of vessels and time required to load and unload.

Heures de travail irrégulières, fixées d'après l'arrivée et le départ des vaisseaux, et le temps requis pour les charger et les décharger.

All classes other than the running trades are on a basic 8-hour day and 40-hour week.

Journée normale de 8 heures et semaine de 40 heures pour toutes les catégories sauf le personnel roulant.

See Table 75 for Standard Hours by City.

Voir le tableau 75 pour les heures normales par ville.

See Table 77 for Standard Hours by City.

Voir le tableau 77 pour les heures normales par ville.

NOTE – TABLES 93 TO 154

The wage and salary data published on a community basis are derived from survey returns from establishments normally having 20 or more employees in the community. There are 58 community tables which are published in the following order: Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver; the remaining 54 localities appear in alphabetical order within each province, the provinces being arranged from east to west.

The major industry groups that make up each of the industrial divisions used in the community tables are as follows:

1. **All Industries** – Includes all industries covered in the Manufacturing and Non-Manufacturing industry divisions described below.
2. **Manufacturing** – Includes the Manufacturing industries listed (Tables 7 to 70) in the Table of Contents in addition to the industry group "Miscellaneous Manufacturing".
3. **Non-Manufacturing** – Includes Non-Manufacturing industry groups listed below in addition to Logging and Mining.
4. **Transportation, etc.** – Includes the following industry groups of industries: Transportation (and incidental services) Storage; Communication (radio and television, telephone, telegraph and cable); Electric Power, Gas and Water Utilities.
5. **Trade** – Includes Wholesale and Retail Trade.
6. **Finance** – Includes Financial Institutions; Insurance and Real Estate industries.
7. **Public Administration** – Includes Federal, Provincial and Municipal governments but not foreign government services in Canada.
8. **Services** – The most important major groups of industries included are Recreational Services; Services to Business Management (accountancy, advertising, engineering, etc.); Personal Services and Miscellaneous Services. In addition, Hospitals are included from the Health and Welfare Services group.

A copy of the occupational definitions used in the 1970 survey for the occupations listed in these tables is available on request from the Enquiries Section of the Economics and Research Branch, Canada Department of Labour, Ottawa, Ontario.

NOTE – TABLEAUX 93 À 154

Les données sur les taux de salaire et traitements publiées sur une base de localité proviennent des questionnaires du relevé des établissements ayant 20 employés ou plus dans la localité. Il se trouve 58 tableaux de localités qui sont publiés dans l'ordre suivant: Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver; les autres 54 localités apparaissent en ordre alphabétique à l'intérieur de chaque province, les provinces étant classifiées de l'est à l'ouest.

La composition industrielle des groupes est la suivante:

1. **Toutes les industries** – comprend toutes les industries se trouvant dans le cadre des groupes Fabrication et Autres que Fabrication tels que décrits ci-dessous.
2. **Fabrication** – comprend les industries manufacturières énumérées (tableaux 7 à 70) à la partie de la table des matières en plus du groupe industriel "industries manufacturières diverses.
3. **Autres que fabrication** – comprend les industries autres que fabrication décrites ci-dessous en plus des exploitations forestières et des exploitations minières.
4. **Transports, etc.** – comprend les groupes industriels suivants: transports et services auxiliaires; entreposage; communication (radiodiffusion et télévision, services téléphoniques, services télégraphiques et de câbles); électricité, gaz et eau.
5. **Commerce** – comprend le commerce de gros et le commerce de détail.
6. **Finance** – comprend les entreprises financières et les secteurs de l'assurance et de l'immeuble.
7. **Administration publique** – comprend les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. N'inclut pas les services de gouvernements étrangers au Canada.
8. **Service** – il s'agit surtout ici des services récréatifs, services extérieurs des entreprises (comptabilité, publicité, services techniques etc.), services personnels et services divers en plus des hôpitaux du groupe santé et d'oeuvres sociales.

Une copie des descriptions d'occupations utilisées au cours du relevé de 1970 pour les occupations qui apparaissent dans ces tableaux peut être obtenue sur demande à la Section des renseignements, Direction de l'économie et des recherches, ministère du Travail du Canada, Ottawa, Ontario.

TABLE 93 - FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 93October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Moyenne du salaire hebdomadaire		50.00	60.00	70.00	80.00	90.00	100.00	110.00	120.00	130.00	140.00	150.00	160.00	170.00	180.00	190.00 Above et plus	
\$		50.00	59.99	69.99	79.99	89.99	99.99	109.99	119.99	129.99	139.99	149.99	159.99	169.99	179.99	189.99				
MALE																				
1. Accounting Clerk, Junior.....	1021	100	2	12	51	116	176	239	133	97	34	67	23	64	6	1	—			
2. Accounting Clerk, Senior.....	1646	141	—	—	5	13	34	73	125	167	254	235	188	159	98	120	50	125	Commis de comptabilité, senior 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	734	142	4	1	4	18	15	32	58	59	104	78	74	85	47	59	26	70	Teneur de livres, senior 3	
4. Clerk, Junior.....	2056	81	4	59	402	757	395	222	92	43	30	24	19	6	1	—	—	2	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	4254	111	—	13	45	210	452	670	783	871	478	360	159	106	53	29	12	13	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	4839	142	—	—	3	3	38	107	207	940	567	849	483	510	494	240	136	262	Commis sénior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	618	124	—	1	11	22	46	60	68	94	83	46	52	51	35	10	15	24	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	325	115	—	1	7	15	27	53	37	34	52	43	25	21	7	1	—	2	Dessinateur junior 8	
9. Draughtsman, Intermediate ...	915	140	—	—	—	2	12	27	48	80	120	161	127	170	103	33	23	9	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	1468	175	—	—	—	—	1	1	5	8	25	53	49	346	216	244	188	332	Dessinateur sénior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	1083	114	5	10	54	69	116	141	138	123	124	92	50	63	31	22	12	33	Commis au registre du matériel 11	
12. Office Boy.....	1135	72	27	185	376	249	182	56	24	13	6	5	8	2	1	1	—	—	Garçon de bureau 12	
13. Order Clerk.....	1849	122	2	7	39	84	149	213	300	241	207	167	124	111	61	45	33	66	Commis aux commandes 13	
14. Tabulating Machine Operator	186	120	—	—	1	3	12	25	25	18	26	43	10	18	3	1	1	—	Opérateur de tabulatrice 14	

See explanatory Note preceding table 93.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

TABLE 93 - FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 93
October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employées	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau	
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																		
			Under \$50.00	50.00	60.00	70.00	80.00	90.00	100.00	110.00	120.00	130.00	140.00	150.00	160.00	170.00	180.00	190.00 Above et plus			
		\$																			
FEMALE																					
15. Accounting Clerk, Junior.....	1583	87	4	43	176	325	382	354	198	47	23	14	6	1	4	-	1	5	Commis de comptabilité, junior	15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	974	112	-	2	8	39	88	162	207	155	91	101	52	34	14	8	3	10	Commis de comptabilité, senior	16	
17. Billing Machine Operator.....	654	86	-	18	81	129	187	119	72	30	9	3	2	1	1	2	-	-	Opératrice de mach. à facturer	17	
18. Bookkeeper, Senior.....	725	115	1	4	14	24	73	68	125	106	114	84	32	37	18	12	4	9	Teneuse de livres, senior	18	
19. Bookkeeping Machine Operator	2065	84	1	18	476	471	434	326	183	98	35	13	7	2	1	-	-	-	Opératrice de mach. à comptab.	19	
20. Calculating Machine Operator	763	86	3	25	81	171	174	131	99	57	11	3	7	-	1	-	-	-	Opératrice de mach. à calculer	20	
21. Clerk, Junior.....	4325	75	31	314	1163	1666	710	303	56	25	20	23	8	5	-	1	-	-	Commis junior	21	
22. Clerk, Intermediate.....	7372	97	4	25	168	694	1497	1818	1991	783	189	98	34	38	16	9	3	5	Commis intermédiaire	22	
23. Clerk, Senior.....	4442	111	-	5	10	32	157	310	340	712	330	312	70	66	28	13	2	19	Commis sénior	23	
24. Cost Accounting Clerk.....	311	75	1	3	32	44	56	58	46	30	18	7	7	7	1	-	1	-	Commis aux prix de revient	24	
25. Filing Clerk.....	1523	69	40	307	484	451	147	49	19	9	13	4	-	-	-	-	-	-	Commis classeur	25	
26. Key Punch Operator, Junior.....	912	87	1	15	115	185	256	135	142	45	13	3	2	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior	26	
27. Key Punch Operator, Senior.....	1180	99	-	2	11	57	273	342	385	147	38	14	-	3	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior	27	
28. Material Record Clerk.....	529	83	4	48	87	124	100	75	39	18	9	10	4	6	1	-	3	1	Commis au registre du matériel	28	
29. Order Clerk.....	1214	101	5	66	88	115	142	150	123	122	357	18	9	2	12	2	1	2	Commis aux commandes	29	
30. Secretary, Junior.....	3329	101	2	16	96	253	541	714	705	458	351	129	34	11	15	3	1	-	Secrétaire junior	30	
31. Secretary, Senior.....	4483	115	-	7	14	45	211	670	1037	865	707	442	227	113	89	19	9	28	Secrétaire senior	31	
32. Stenographer, Junior.....	4944	87	1	15	153	345	703	512	422	42	7	2	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior	32	
33. Stenographer, Senior.....	2474	101	1	3	1	32	394	942	717	41	179	41	22	13	6	14	4	6	Sténographe senior	33	
34. Tabulating Machine Operator	96	97	-	1	3	16	22	8	17	16	5	5	2	1	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice	34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt.	2829	84	14	73	201	785	918	428	272	78	36	8	4	10	1	1	-	-	Op. au std. et réceptionniste	35	
36. Typist, Junior.....	4155	76	17	272	1034	1332	997	330	101	37	17	5	5	3	3	2	-	-	Dactylographe junior	36	
37. Typist, Senior.....	3290	89	1	6	107	565	1369	659	364	125	41	31	7	6	4	-	1	4	Dactylographe senior	37	

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

See explanatory Note preceding table 93.

TABLE 93 - FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 93

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees	Average Wage Rate Per Hour	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR																			Occupation (Hommes seulement)
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																			
			Under \$2.30	2.30	2.50	2.70	2.90	3.10	3.30	3.50	3.70	3.90	4.10	4.30	4.50	4.70	4.90	5.10	5.30 Over et plus			
\$																				MÉTIERS D'ENTRETIEN		
1. Carpenter.....	1591	3.50	79	33	48	72	130	157	110	144	447	155	141	29	26	12	4	—	4	Charpentier.....		
2. Electrician.....	1977	3.80	22	20	36	15	49	161	154	170	708	191	194	68	96	60	12	11	10	Électricien.....		
3. Machinist.....	1541	3.63	33	33	39	59	106	153	167	125	379	122	85	26	140	46	23	2	3	Machiniste.....		
4. Mechanic.....	2595	3.48	155	79	130	143	190	305	252	240	514	175	142	76	57	70	3	8	56	Mécanicien.....		
5. Millwright.....	838	3.55	27	12	31	44	68	123	120	116	81	47	25	34	68	37	—	4	1	Mécanicien-ajusteur.....		
6. Pipefitter.....	612	3.79	10	2	8	7	7	31	40	37	278	46	51	12	69	12	1	1	—	Tuyauteur.....		
7. Tool and Die Maker.....	732	3.67	10	6	19	30	54	61	106	89	112	80	77	26	16	4	40	—	2	Outilleur et matricier.....		
8. Welder.....	914	3.39	29	40	61	92	86	100	73	105	123	107	24	14	35	10	13	2	—	Soudeur.....		
SERVICE OCCUPATIONS																						
			Under \$1.50	1.50	1.69	1.70	1.89	2.09	2.10	2.29	2.30	2.50	2.70	2.90	3.10	3.30	3.50	3.70	3.90	4.10	4.30	4.50 Over et plus
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	93	4.09	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	3	3	8	12	8	9	10	29
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	465	3.83	—	—	—	—	—	—	2	2	2	5	3	16	13	37	112	65	88	52	35	35
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	534	3.45	—	—	—	—	—	—	16	14	14	20	21	40	105	70	84	64	44	15	32	9
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	530	2.98	—	—	—	—	—	—	34	31	31	53	109	82	108	42	44	12	4	5	5	1
13. Stationary Fireman.....	162	2.80	—	—	—	—	—	—	26	9	9	11	26	50	16	4	2	7	6	5	—	—
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	5898	3.02	—	—	—	—	—	—	779	254	254	306	653	526	1336	1222	384	124	84	224	2	4
15. Industrial Truck Operator.....	2206	3.08	171	82	201	349	405	181	339	162	202	8	104	—	—	—	—	2	—	—	—	—
16. GENERAL LABOURER.....	10331	2.58	518	681	735	852	714	631	1390	1000	1618	656	607	264	622	28	3	1	1	1	1	1

See explanatory Note preceding table 93.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

TABLE 94 - MONTRÉAL - TABLEAU 94

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante														
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	100	75-139	95	102	102	103	96	93	151	107	107	1					
2. Accounting Clerk, Senior.....	141	102-181	142	140	140	140	135	138	167	141	141	2					
3. Bookkeeper, Senior.....	142	100-185	139	142	142	151	147	139	128	140	140	3					
4. Clerk, Junior.....	81	65-100	87	79	79	83	80	77	79	77	77	4					
5. Clerk, Intermediate.....	111	85-138	119	108	108	117	107	104	105	104	104	5					
6. Clerk, Senior.....	142	115-175	151	139	139	147	147	143	125	138	138	6					
7. Cost Accounting Clerk.....	124	85-164	126	122	122	136	120	-	-	119	119	7					
8. Draughtsman, Junior.....	115	81-148	117	113	113	125	108	-	128	108	108	8					
9. Draughtsman, Intermediate.....	140	110-165	138	142	142	152	142	137	142	138	138	9					
10. Draughtsman, Senior.....	175	150-203	174	176	176	176	169	159	152	196	196	10					
11. Material Record Clerk.....	114	75-153	116	113	113	128	117	92	119	102	102	11					
12. Office Boy.....	72	55-90	68	73	73	73	72	74	-	73	73	12					
13. Order Clerk.....	122	83-162	124	120	120	120	119	141	112	105	105	13					
14. Tabulating Machine Operator...	120	92-157	111	122	122	127	111	113	-	124	124	14					

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 94 - MONTRÉAL - TABLEAU 94

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹ Administration		Service		EMPLOIS DE BUREAU FEMMES
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service		
Predominant Range			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
Marge Prédominante			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
\$			\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		
15. Accounting Clerk, Junior.....	87	66-104	86	87	86	90	86	87	86	87	86	87	-	-	86	86	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	112	85-142	113	112	112	123	108	112	108	108	113	108	-	-	113	113	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	86	65-106	86	85	85	92	82	85	82	99	87	99	101	101	87	87	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	115	85-150	118	112	112	114	113	114	113	101	118	101	-	-	118	118	Tenueuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	84	65-105	92	81	81	96	88	81	88	75	92	75	104	104	92	92	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	86	65-110	87	86	86	106	82	86	82	84	87	84	-	-	87	87	Opératrice de machine à calculer. 20
21. Clerk, Junior.....	75	60-90	80	74	74	83	71	74	71	72	75	72	79	79	75	75	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	97	78-117	102	96	96	102	88	96	88	93	98	93	103	103	98	98	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	116	91-138	118	116	116	119	102	119	102	109	122	109	126	126	122	122	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	95	60-125	96	94	94	103	80	94	80	-	99	-	-	-	99	99	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	69	54-85	71	69	69	84	68	69	68	64	73	64	-	-	73	73	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	87	68-106	91	85	85	103	82	85	82	77	82	77	87	87	82	82	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	99	82-113	102	97	97	101	94	101	94	93	105	93	105	105	102	102	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	83	60-108	84	82	82	109	79	82	79	101	80	101	-	-	80	80	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	101	65-126	87	107	107	120	88	107	88	103	83	103	-	-	83	83	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	101	78-126	103	100	100	104	95	103	95	97	119	97	119	119	96	96	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	115	92-141	118	113	113	115	113	113	113	114	138	114	138	138	111	111	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	87	70-102	87	86	86	96	82	86	82	81	91	81	91	91	88	88	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	102	85-120	104	101	101	108	103	101	103	99	98	99	98	98	101	101	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator....	97	76-122	95	98	98	97	95	98	95	106	104	106	-	-	104	104	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbl'd. Op. and Recept...	84	70-104	88	83	83	94	82	83	82	85	93	85	93	93	81	81	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	76	60-91	78	76	76	84	75	76	75	72	78	72	78	78	80	80	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	89	75-105	94	87	87	93	88	87	88	85	85	85	85	85	89	89	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93
¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 94 - MONTRÉAL - TABLEAU 94

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration Publique ¹		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter	3.50	2.69-4.25	3.32	3.55	3.77	3.20	3.08	3.76	3.02	1						
2. Electrician	3.80	3.22-4.48	3.85	3.76	3.77	3.58	3.60	4.04	3.39	2						
3. Machinist	3.63	2.85-4.51	3.67	3.56	3.71	2.93	-	3.52	3.55	3						
4. Mechanic	3.48	2.50-4.30	3.55	3.38	3.69	3.11	3.68	3.65	3.09	4						
5. Millwright	3.55	2.75-4.69	3.46	3.62	4.28	3.10	-	3.27	2.92	5						
6. Pipefitter	3.79	3.24-4.51	3.90	3.66	3.71	2.67	-	3.73	3.76	6						
7. Tool and Die Maker	3.67	2.84-4.57	3.67	3.89	-	-	-	-	-	7						
8. Welder	3.39	2.60-4.13	3.31	3.56	3.67	3.12	-	3.86	3.36	8						
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class	4.09	3.33-4.77	4.09	4.09	3.96	-	3.83	-	4.17	9						
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.83	3.38-4.42	4.01	3.65	3.73	3.25	3.70	-	3.53	10						
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.45	2.73-4.11	3.59	3.32	3.35	3.06	3.32	3.58	3.20	11						
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.98	2.40-3.56	3.07	2.92	3.05	2.68	3.05	3.18	2.78	12						
13. Stationary Fireman	2.86	2.06-3.55	2.84	2.88	3.06	2.58	2.75	2.94	2.68	13						
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.02	2.15-3.55	2.96	3.05	3.21	2.62	-	3.25	2.69	14						
15. Industrial Truck Operator	3.08	2.42-3.86	3.08	3.10	3.43	2.70	-	3.12	2.78	15						
16. GENERAL LABOURER	2.58	1.60-3.39	2.59	2.56	2.74	2.01	2.04	2.99	2.22	16						

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

TABLE 95 - FREQUENCY DISTRIBUTION - TORONTO - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 95October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																Emplois de bureau	
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$50.00	50.00 59.99	60.00 69.99	70.00 79.99	80.00 89.99	90.00 99.99	100.00 109.99	110.00 119.99	120.00 129.99	130.00 139.99	140.00 149.99	150.00 159.99	160.00 169.99	170.00 179.99	180.00 189.99	190.00 Above et plus		
MALE		\$																		
1. Accounting Clerk, Junior.....	627	104	-	-	7	50	120	119	103	80	53	41	39	11	2	-	2	-	HOMMES	
2. Accounting Clerk, Senior.....	1311	145	-	-	1	5	12	35	77	153	178	161	158	175	136	85	38	97	Commis de comptabilité, junior 1	
3. Bookkeeper, Senior.....	488	149	-	-	-	2	8	22	26	37	49	68	53	60	38	35	30	60	Commis de comptabilité, senior 2	
4. Clerk, Junior.....	1150	88	4	2	77	307	296	201	142	62	37	9	3	3	4	-	2	1	Teneur de livres, senior..... 3	
5. Clerk, Intermediate.....	3754	115	1	-	6	65	267	488	930	731	638	256	185	88	40	22	11	26	Commis junior..... 4	
6. Clerk, Senior.....	4048	144	-	-	1	11	20	89	207	316	553	644	636	596	394	241	136	204	Commis intermédiaire..... 5	
7. Cost Accounting Clerk.....	675	132	-	-	2	9	19	50	66	107	108	90	73	47	34	32	17	21	Commis sénior..... 6	
8. Draughtsman, Junior.....	605	116	-	-	2	19	36	72	107	115	122	64	49	10	4	1	1	3	Commis aux prix de revient..... 7	
9. Draughtsman, Intermediate ...	1427	151	-	-	2	-	2	19	46	51	130	230	186	277	186	137	113	48	Dessinateur junior..... 8	
10. Draughtsman, Senior.....	1748	186	-	1	-	1	3	1	3	10	20	34	74	174	198	235	333	661	Dessinateur intermédiaire..... 9	
11. Material Record Clerk.....	957	121	2	-	15	28	69	95	134	121	134	118	88	59	46	24	14	10	Dessinateur sénior..... 10	
12. Office Boy.....	964	81	4	24	206	311	215	105	49	27	6	9	3	5	-	-	-	-	Commis au registre du matériel 11	
13. Order Clerk.....	1943	126	3	5	11	25	99	162	271	230	308	266	180	141	102	65	30	45	Garçon de bureau..... 12	
14. Tabulating Machine Operator	256	121	-	-	-	6	13	24	38	44	3	59	18	3	9	10	2	-	Commis aux commandes..... 13	
																			Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 93.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

TABLE 95 - FREQUENCY DISTRIBUTION - TORONTO - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 95

October 1 - 1970 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employées	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																Emplois de bureau	
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$50.00	50.00	59.99	69.99	79.99	89.99	99.99	109.99	119.99	129.99	139.99	149.99	159.99	169.99	179.99	189.99		190.00 Above et plus
FEMALE																				
15. Accounting Clerk, Junior	275	\$	-	5	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	2	15
16. Accounting Clerk, Senior	172	11	-	2	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	26	16
17. Billing Machine Operator	70	42	-	2	12	24	14	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	2	17
18. Bookkeeper, Senior	125	11	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	22	18
19. Bookkeeping Machine Operator	100	10	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	20
20. Calculating Machine Operator	100	20	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	20
21. Clerk, Junior	12	41	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	21	22
22. Clerk, Intermediate	100	11	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	23	23
23. Clerk, Senior	122	11	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	24	24
24. Cost Accounting Clerk	74	27	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4	25
25. Filing Clerk	200	7	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	26	26
26. Key Punch Operator, Junior	171	41	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	27	27
27. Key Punch Operator, Senior	173	11	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	28	28
28. Material Record Clerk	422	44	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	29	29
29. Order Clerk	100	4	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	30	30
30. Secretary, Junior	100	12	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	31	31
31. Secretary, Senior	144	12	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	32	32
32. Stenographer, Junior	200	11	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	33	33
33. Stenographer, Senior	140	11	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	34	34
34. Tabulating Machine Operator	140	11	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	35	35
35. Tel. Switchbl. Op. and Receipts	100	7	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	36	36
36. Typist, Junior	100	7	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	37	37
37. Typist, Senior	100	11	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	38	38

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

See explanatory Note preceding table 93.

TABLE 95 - FREQUENCY DISTRIBUTION - TORONTO - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 95

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees	Average Wage Rate Per Hour	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR																		Occupation (Hommes seulement)
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
			Under \$2.30	2.30	2.50	2.70	2.90	3.10	3.30	3.50	3.70	3.90	4.10	4.30	4.50	4.70	4.90	5.10	5.30 Over et plus		
MAINTENANCE TRADES																					
1. Carpenter.....	763	3.59	23	26	38	35	47	71	78	135	89	65	64	17	23	5	-	-	47	Charpentier..... 1	
2. Electrician.....	1372	3.96	7	5	13	25	28	58	84	132	347	178	126	104	139	64	27	10	25	Électricien..... 2	
3. Machinist.....	1104	3.93	12	7	15	34	64	68	83	119	193	126	161	52	101	22	32	6	9	Machiniste..... 3	
4. Mechanic.....	3156	3.68	106	66	107	147	238	255	279	431	593	347	171	117	82	68	61	33	55	Mécanicien..... 4	
5. Millwright.....	766	3.98	1	2	4	4	25	41	34	132	140	81	112	75	54	27	-	-	34	Mécanicien-ajusteur..... 5	
6. Pipefitter.....	313	3.89	-	-	2	5	8	8	44	111	43	10	26	33	14	1	-	-	-	Tuyauteur..... 6	
7. Tool and Die Maker.....	1475	4.06	7	2	10	17	45	40	59	157	203	220	272	162	110	61	20	76	14	Outilleur et matricier..... 7	
8. Welder.....	783	3.48	18	22	39	69	75	77	77	94	133	33	71	21	27	12	14	-	1	Soudeur..... 8	
SERVICE OCCUPATIONS																					
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	59	4.70	-	-	-	-	-	-	-	2.70	2.90	3.10	3.30	3.50	3.70	3.90	4.10	4.30	4.50 Over et plus	Mécanicien de machine fixe, 1 ^{re} classe..... 9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	406	4.21	-	-	-	-	8	-	-	2.89	3.09	3.29	3.49	3.69	3.89	4.09	4.29	4.49	-	Mécanicien de machine fixe, 2 ^e classe..... 10	
1. Stationary Engineer, 3rd Class.....	664	3.74	-	-	-	-	-	6	-	3	4	16	28	63	206	115	117	63	24	Mécanicien de machine fixe, 3 ^e classe..... 11	
2. Stationary Engineer, 4th Class.....	519	3.26	-	-	-	-	9	8	25	32	63	143	95	76	59	4	2	2	1	Mécanicien de machine fixe, 4 ^e classe..... 12	
3. Stationary Fireman.....	47	3.22	-	-	-	-	4	-	4	7	6	2	8	6	7	2	1	-	-	Chaudfleur de machine fixe et lourde..... 13	
4. Truck Driver, Light and Heavy.....	7061	3.19	-	-	-	-	456	211	446	568	832	1067	1630	911	408	493	6	18	15	Conducteur de camion, léger et lourd..... 14	
5. Industrial Truck Operator.....	2205	2.24	50	61	140	37	176	367	372	1377	128	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel..... 15	
6. GENERAL LABOURER.....	2237	2.07	1	304	713	1014	1607	1377	128	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 93.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

TABLE 96 - TORONTO - TABLEAU 96October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	104	80-138	103	105	103	98	98	103	98	134	97	1					
2. Accounting Clerk, Senior.....	145	11C-180	144	145	144	140	140	144	150	151	143	2					
3. Bookkeeper, Senior.....	149	105-193	148	149	145	152	149	145	149	182	143	3					
4. Clerk, Junior.....	88	70-110	96	86	93	91	86	82	86	82	84	4					
5. Clerk, Intermediate.....	115	90-140	120	114	116	113	118	112	118	112	109	5					
6. Clerk, Senior.....	144	112-176	149	142	147	138	144	142	144	142	137	6					
7. Cost Accounting Clerk.....	132	95-170	133	129	138	127	127	127	127	-	127	7					
8. Draughtsman, Junior.....	116	90-143	111	118	116	108	116	108	108	130	111	8					
9. Draughtsman, Intermediate.....	151	121-180	146	154	149	145	145	149	145	166	152	9					
10. Draughtsman, Senior.....	186	150-217	179	191	180	182	181	180	181	183	196	10					
11. Material Record Clerk.....	121	86-158	126	116	125	118	98	125	98	132	111	11					
12. Office Boy.....	81	65-100	82	80	82	80	82	82	80	79	78	12					
13. Order Clerk.....	126	92-163	127	126	122	124	137	122	137	-	132	13					
14. Tabulating Machine Operator...	121	94-148	123	120	130	112	115	118	115	118	116	14					

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 96 - TORONTO - TABLEAU 96

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
		All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....		89	75-105		93	87	89	86	89	86	86	86	89	115	89	Commis de comptabilité, junior...15		
16. Accounting Clerk, Senior.....		112	85-141		114	112	123	107	123	107	113	113	109	139	109	Commis de comptabilité, senior...16		
17. Billing Machine Operator.....		92	74-110		90	94	108	93	108	93	93	93	88	-	88	Opératrice de machine à facturer...17		
18. Bookkeeper, Senior.....		119	90-150		118	119	121	117	121	117	119	119	122	-	122	Tenueuse de livres, senior.....18		
19. Bookkeeping Machine Operator...		92	75-110		96	89	103	93	103	93	81	81	97	99	97	Opératrice de machine à complab. 19		
20. Calculating Machine Operator...		91	75-107		92	90	99	87	99	87	91	91	94	94	94	Opératrice de machine à calculer...20		
21. Clerk, Junior.....		81	67-95		85	79	90	75	90	75	81	81	79	75	79	Commis junior.....21		
22. Clerk, Intermediate.....		100	80-120		103	100	104	85	104	85	97	97	93	109	93	Commis intermédiaire.....22		
23. Clerk, Senior.....		116	90-145		118	115	122	103	122	103	111	111	114	135	114	Commis senior.....23		
24. Cost Accounting Clerk.....		98	75-125		98	99	121	92	121	92	103	103	99	-	99	Commis aux prix de revient.....24		
25. Filing Clerk.....		78	65-99		79	78	88	73	88	73	71	71	77	88	77	Commis classeur.....25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....		89	72-106		94	85	96	84	96	84	85	85	86	83	86	Poinçonneuse à clavier, junior...26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....		101	87-121		107	98	104	96	104	96	97	97	103	95	103	Poinçonneuse à clavier, senior...27		
28. Material Record Clerk.....		88	70-108		89	85	107	82	107	82	91	91	94	-	94	Commis au registre du matériel...28		
29. Order Clerk.....		99	75-126		94	102	116	85	116	85	124	124	91	-	91	Commis aux commandes.....29		
30. Secretary, Junior.....		103	85-122		106	102	113	97	113	97	100	100	99	110	99	Secrétaire junior.....30		
31. Secretary, Senior.....		120	95-144		125	117	123	113	123	113	115	115	123	123	117	Secrétaire senior.....31		
32. Stenographer, Junior.....		91	76-104		91	92	95	84	95	84	89	89	91	95	91	Sténographe junior.....32		
33. Stenographer, Senior.....		104	88-117		104	103	110	99	110	99	101	101	99	109	99	Sténographe senior.....33		
34. Tabulating Machine Operator.....		99	78-129		100	98	97	86	97	86	93	93	90	-	90	Opératrice de tabulatrice.....34		
35. Tel. Switchld. Op. and Recept...		90	75-109		91	90	99	80	99	80	88	88	80	85	80	Op. au std. et réceptionniste.....35		
36. Typist, Junior.....		81	68-96		87	80	86	80	86	80	77	77	85	85	80	Dactylographe junior.....36		
37. Typist, Senior.....		94	80-110		97	93	98	92	98	92	91	91	92	95	92	Dactylographe senior.....37		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 96 - TORONTO - TABLEAU 96

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
All Industries			Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES	
Toutes les industries			Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service	Service		
Average	Predominant Range		Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien	
3.59	2.58-4.36		3.62	3.57	3.69	3.35	3.50	3.91	3.45	3.45	Charpentier.....	1
3.96	3.30-4.69		4.00	3.91	3.92	3.95	3.88	4.36	3.67	3.67	Electricien.....	2
3.93	3.01-4.63		3.96	3.83	3.96	3.57	-	4.07	3.92	3.92	Machiniste.....	3
3.68	2.75-4.40		3.77	3.50	3.71	3.35	3.35	3.59	3.48	3.48	Mécanicien.....	4
3.98	3.29-4.60		3.91	4.28	4.38	4.48	3.66	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	5
3.89	3.50-4.51		3.99	3.71	3.68	3.63	-	-	-	-	Tuyauteur.....	6
4.06	3.42-4.75		4.05	4.16	-	4.57	-	-	-	-	Outilleur et matricieur.....	7
3.48	2.67-4.27		3.43	3.63	3.88	3.30	-	3.94	3.26	3.26	Soudeur.....	8
Service Occupations												Occupations de service
4.70	3.50-5.75		4.77	4.63	-	3.91	-	-	3.11	3.11	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe.....	9
4.21	3.70-4.75		4.18	4.25	4.17	4.36	4.31	4.25	4.24	4.24	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe.....	10
3.74	3.34-4.20		3.75	3.73	3.90	3.92	3.73	3.77	3.57	3.57	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe.....	11
3.26	2.78-3.74		3.18	3.32	3.51	3.19	3.30	3.40	3.19	3.19	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe.....	12
3.22	2.50-3.84		3.28	3.12	3.26	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe.....	13
3.19	2.50-3.87		3.19	3.18	3.24	2.95	3.40	3.46	2.79	2.79	Conducteur de camion, léger et lourd	14
3.14	2.65-3.63		3.15	3.08	3.22	2.98	-	-	2.67	2.67	Conducteur de chariot industriel.....	15
2.68	1.98-3.31		2.61	2.81	2.89	2.26	2.86	3.22	2.54	2.54	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16
GENERAL LABOURER.....												

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 97 - FREQUENCY DISTRIBUTION - WINNIPEG - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 97

October 1 - 1970- 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau	
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																		
			Under \$50.00		50.00	60.00	70.00	80.00	90.00	100.00	110.00	120.00	130.00	140.00	150.00	160.00	170.00	180.00	190.00 Above et plus		
			50.00	59.99	69.99	79.99	89.99	99.99	109.99	119.99	129.99	139.99	149.99	159.99	169.99	179.99	189.99				
MALE																				HOMMES	
1. Accounting Clerk, Junior.....	294	97	-	1	21	42	74	49	25	7	11	1	13	1	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior		
2. Accounting Clerk, Senior.....	445	132	2	-	1	6	17	26	37	51	79	84	41	45	31	4	1	20	Commis de comptabilité, senior 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	100	129	-	1	2	2	4	7	7	11	20	13	10	9	6	4	1	3	Teneur de livres, senior 3		
4. Clerk, Junior.....	450	74	-	23	172	142	72	22	7	8	4	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	1010	105	-	1	27	79	126	206	168	214	111	56	11	2	2	-	3	4	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....	1233	138	-	-	2	18	27	55	94	118	218	216	96	128	104	50	32	75	Commis sénior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	99	111	-	-	5	9	7	19	12	5	15	13	7	5	2	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	127	100	-	-	1	11	30	27	24	15	9	3	7	-	-	-	-	-	Dessinateur junior 8		
9. Draughtsman, Intermediate ...	240	129	-	-	-	-	2	15	39	30	33	41	43	34	2	-	-	1	Dessinateur intermédiaire..... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	359	170	-	-	-	-	1	-	3	6	12	26	28	45	74	16	71	77	Dessinateur sénior 10		
11. Material Record Clerk	192	104	-	5	17	18	20	26	40	13	17	11	10	9	5	1	-	-	Commis au registre du matériel 11		
12. Office Boy	121	65	2	22	74	12	9	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau 12		
13. Order Clerk	333	111	-	1	6	18	37	49	75	57	30	33	6	8	4	3	2	4	Commis aux commandes 13		
14. Tabulating Machine Operator	73	122	-	-	1	-	3	2	6	11	30	15	3	1	-	-	1	-	Opérateur de tabulatrice 14		

See explanatory Note preceding table 93.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

TABLE 97 - FREQUENCY DISTRIBUTION - WINNIPEG - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 97

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employées	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
			Under \$50.00	50.00	60.00	70.00	80.00	90.00	100.00	110.00	120.00	130.00	140.00	150.00	160.00	170.00	180.00	
		\$		59.99	69.99	79.99	89.99	99.99	109.99	119.99	129.99	139.99	149.99	159.99	169.99	179.99	189.99	
FEMALE																		
15. Accounting Clerk, Junior.....	657	81	3	37	176	155	103	77	62	20	18	1	1	1	-	-	1	2
16. Accounting Clerk, Senior.....	439	109	-	-	-	29	62	67	50	56	41	50	12	4	5	1	1	1
17. Billing Machine Operator.....	89	83	-	3	26	19	19	12	2	3	1	1	-	-	1	1	-	1
18. Bookkeeper, Senior.....	135	99	2	1	5	17	26	28	27	10	8	3	2	2	1	-	1	2
19. Bookkeeping Machine Operator	424	80	1	5	120	116	95	49	18	11	3	3	-	1	2	-	-	19
20. Calculating Machine Operator	339	84	-	9	56	91	82	45	26	21	6	3	-	-	-	-	-	20
21. Clerk, Junior.....	2010	69	3	222	997	542	170	63	5	4	2	2	-	-	-	-	-	21
22. Clerk, Intermediate.....	2477	87	-	21	379	582	514	452	228	255	31	7	8	-	-	-	-	22
23. Clerk, Senior.....	862	108	-	8	23	65	109	149	118	88	152	103	16	21	6	2	1	23
24. Cost Accounting Clerk.....	73	86	-	1	16	19	10	11	6	3	5	1	-	1	-	-	-	24
25. Filing Clerk.....	531	64	2	237	223	30	8	8	1	9	5	8	-	-	-	-	-	25
26. Key Punch Operator, Junior.....	331	81	-	8	76	113	57	40	8	25	3	-	1	-	-	-	-	26
27. Key Punch Operator, Senior.....	294	92	-	-	1	39	90	101	44	10	6	1	-	-	-	-	-	27
28. Material Record Clerk.....	215	81	-	14	36	50	73	30	8	-	3	1	-	-	-	-	-	28
29. Order Clerk.....	192	78	-	27	46	49	30	17	14	2	1	1	-	1	1	-	3	29
30. Secretary, Junior.....	597	98	-	3	26	65	155	145	116	75	7	2	1	-	1	-	1	30
31. Secretary, Senior.....	676	107	1	-	10	31	82	162	127	113	62	49	17	12	6	1	3	31
32. Stenographer, Junior.....	887	81	-	13	163	314	161	156	74	4	2	-	-	-	-	-	-	32
33. Stenographer, Senior.....	722	96	1	4	28	91	148	147	146	111	33	10	2	1	-	-	-	33
34. Tabulating Machine Operator	26	88	-	-	4	6	6	3	3	2	2	-	-	-	-	-	-	34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.	549	-	-	35	14	155	89	39	4	7	2	5	12	2	-	-	-	35
36. Typist, Junior.....	1443	70	-	139	268	648	147	59	15	2	4	-	-	-	-	-	-	36
37. Typist, Senior.....	781	85	-	6	75	204	287	110	73	16	7	3	-	-	-	-	-	37

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

See explanatory Note preceding table 93.

TABLE 97 - FREQUENCY DISTRIBUTION - WINNIPEG - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 97

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees	Average Wage Rate Per Hour	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR																		Occupation (Hommes seulement)
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
			Under \$2.30	2.30	2.50	2.70	2.90	3.10	3.30	3.50	3.70	3.90	4.10	4.30	4.50	4.70	4.90	5.10	5.30 Over et plus		
MAINTENANCE TRADES																					MÉTIERS D'ENTRETIEN
	1. Carpenter.....	395	3.43	11	6	13	15	42	55	18	42	173	6	8	-	5	-	1	-	-	Charpentier..... 1
	2. Electrician	554	3.69	1	1	8	3	9	12	14	160	227	66	31	8	7	7	-	-	-	Électricien..... 2
	3. Machinist	428	3.53	17	4	5	9	6	12	10	156	184	8	6	3	8	-	-	-	-	Machiniste..... 3
	4. Mechanic	885	3.35	27	20	46	91	86	96	60	90	299	37	16	4	1	11	1	-	-	Mécanicien..... 4
	5. Millwright	182	3.70	-	3	1	9	7	11	16	25	60	22	4	-	24	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
	6. Pipefitter.....	271	3.68	-	-	-	-	-	-	7	90	155	5	1	-	13	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
	7. Tool and Die Maker.....	100	3.54	2	2	2	-	4	16	15	19	19	13	5	2	-	-	1	-	-	Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder	443	3.49	8	6	12	32	21	36	18	16	280	4	3	-	7	-	-	-	-	Soudeur..... 8	
OCCUPATIONS DE SERVICE																					
SERVICE OCCUPATIONS																					
	Under \$1.50	1.50	1.69	1.70	1.89	2.09	2.29	2.49	2.69	2.89	3.09	3.29	3.49	3.69	3.89	4.09	4.29	4.49	4.50 Over et plus		
	9. Stationary Engineer, 1st Class	51	4.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	5	6	5	34	Mécanicien de machine fixe, 1 ^{re} classe..... 9	
	10. Stationary Engineer, 2nd Class	156	4.04	-	-	-	-	-	-	-	-	6	19	10	25	19	44	9	24	Mécanicien de machine fixe, 2 ^e classe..... 10	
	11. Stationary Engineer, 3rd Class	126	3.44	-	-	-	-	-	1	4	2	9	21	41	20	17	9	-	2	Mécanicien de machine fixe, 3 ^e classe..... 11	
	12. Stationary Engineer, 4th Class	146	2.97	-	-	-	-	2	7	30	20	26	44	10	5	2	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 4 ^e classe..... 12
	13. Stationary Fireman.....	65	2.86	-	-	-	-	8	4	3	1	34	4	8	2	1	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
	14. Truck Driver, Light and Heavy	1398	2.60	-	-	-	-	-	324	301	213	258	111	86	20	31	30	21	3	-	Conducteur de camion, léger et lourd..... 14
15. Industrial Truck Operator.....	380	2.98	22	22	37	87	89	31	22	53	-	17	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel..... 15	
16. GENERAL LABOURER.....	3837	2.60	25	174	157	241	336	249	625	905	728	998	18	1	15	3	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 93.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

TABLE 98 - WINNIPEG - TABLEAU 98

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	97	73-121		85	98	98	94	98	94	83	96	83	118			Commis de comptabilité, junior.....	
2. Accounting Clerk, Senior.....	132	97-163		131	132	132	125	137	125	126	129	126	152			Commis de comptabilité, senior....	
3. Bookkeeper, Senior.....	129	92-164		123	131	131	131	134	131	160	-	160	121			Teneur de livres, senior.....	
4. Clerk, Junior.....	74	62-88		69	75	75	71	82	71	69	72	78	78			Commis junior.....	
5. Clerk, Intermediate.....	105	79-127		97	106	106	100	113	100	99	106	89	89			Commis intermédiaire.....	
6. Clerk, Senior.....	138	103-175		139	138	138	132	149	132	132	133	153	153			Commis senior.....	
7. Cost Accounting Clerk.....	111	75-143		112	110	110	102	132	102	92	-	92	-			Commis aux prix de revient.....	
8. Draughtsman, Junior.....	100	80-125		91	106	106	87	112	87	-	125	96	96			Dessinateur junior.....	
9. Draughtsman, Intermediate.....	129	104-151		115	136	136	119	137	119	-	140	131	131			Dessinateur intermédiaire.....	
10. Draughtsman, Senior.....	170	138-204		157	177	177	160	183	160	-	165	176	176			Dessinateur senior.....	
11. Material Record Clerk.....	104	67-142		104	104	104	108	95	108	84	-	62	110			Commis au registre du matériel....	
12. Office Boy.....	65	57-78		63	66	66	70	70	63	62	-	64	64			Garçon de bureau.....	
13. Order Clerk.....	111	83-136		110	112	112	112	-	112	-	-	-	-			Commis aux commandes.....	
14. Tabulating Machine Operator....	122	102-135		131	121	121	104	123	104	-	-	-	-			Opérateur de tabulatrice.....	

**EMPLOIS DE BUREAU
HOMMES**

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 98 -WINNIPEG - TABLEAU 98

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$			\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	81	61-105	75	82	82	95	71	81	87	100	87	87	100	87	100	87
16. Accounting Clerk, Senior.....	109	81-134	105	109	109	113	96	113	107	126	107	107	126	107	126	107
17. Billing Machine Operator.....	83	64- 98	76	86	86	92	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Bookkeeper, Senior.....	99	75-121	98	100	100	95	98	119	99	106	99	99	106	99	106	99
19. Bookkeeping Machine Operator...	80	64- 98	84	79	79	88	80	71	86	106	86	86	106	86	106	86
20. Calculating Machine Operator...	94	65-109	84	84	84	92	81	-	90	90	72	72	90	72	90	72
21. Clerk, Junior.....	69	59- 82	68	65	65	74	67	65	74	90	67	67	90	72	90	72
22. Clerk, Intermediate.....	87	67-112	83	88	88	90	77	80	85	105	78	78	105	78	105	78
23. Clerk, Senior.....	108	79-133	106	108	108	119	101	95	85	126	91	91	126	91	126	91
24. Cost Accounting Clerk.....	86	65-113	76	93	93	124	89	85	94	-	94	94	-	94	-	94
25. Filing Clerk.....	64	57- 74	59	65	65	72	71	61	61	66	61	61	66	61	66	61
26. Key-Punch Operator, Junior.....	81	65-106	86	80	80	87	73	70	82	82	76	76	82	76	82	76
27. Key-Punch Operator, Senior.....	92	79-105	91	92	92	95	90	88	88	104	-	-	104	-	104	-
28. Material Record Clerk.....	81	61- 94	81	80	80	90	80	-	89	-	89	-	-	89	-	89
29. Order Clerk.....	78	53-100	74	80	80	-	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30. Secretary, Junior.....	98	75-119	84	100	100	93	88	95	88	112	87	87	112	87	112	87
31. Secretary, Senior.....	107	83-134	103	107	107	120	108	100	100	117	97	97	117	97	117	97
32. Stenographer, Junior.....	81	66- 99	74	81	81	87	78	74	74	85	74	74	85	74	85	74
33. Stenographer, Senior.....	96	75-114	89	97	97	102	97	87	87	110	87	87	110	87	110	87
34. Tabulating Machine Operator.....	88	67-107	89	87	87	-	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	77	61- 92	74	78	78	82	75	75	75	98	73	73	98	73	98	73
36. Typist, Junior.....	70	60- 84	68	71	71	75	69	67	67	72	72	72	72	72	72	72
37. Typist, Senior.....	85	69-105	84	85	85	87	83	79	83	91	82	82	91	82	91	82

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 99 - FREQUENCY DISTRIBUTION - VANCOUVER - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 99

October 1 - 1970 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$50.00	50.00-59.99	60.00-69.99	70.00-79.99	80.00-89.99	90.00-99.99	100.00-109.99	110.00-119.99	120.00-129.99	130.00-139.99	140.00-149.99	150.00-159.99	160.00-169.99	170.00-179.99	180.00-189.99	190.00 and above		
MALE		\$																		HOMMES
1. Accounting Clerk, Junior.....	215	103	-	4	3	19	45	53	17	22	12	24	7	5	3	1	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	434	145	-	-	-	1	16	18	14	39	61	54	56	48	41	28	23	35	35	Commis de comptabilité, senior 2..... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	181	150	-	-	-	3	5	9	8	9	16	24	13	24	20	17	10	23	23	Teneur de livres, senior 3
4. Clerk, Junior.....	282	86	1	6	36	73	69	39	28	22	4	-	1	3	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	993	119	-	2	5	10	67	143	137	188	168	113	64	66	17	6	1	6	6	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	1051	153	-	1	2	1	2	24	41	27	153	172	108	173	113	73	43	118	118	Commis sénior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	185	136	-	-	-	2	4	9	19	18	27	31	16	17	27	3	3	9	9	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	243	120	-	-	-	2	10	44	24	39	43	35	20	18	7	1	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate	501	149	-	-	-	-	2	2	16	28	54	79	65	89	63	76	12	15	15	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	571	176	-	-	-	-	-	-	2	1	7	21	25	69	124	98	79	145	145	Dessinateur sénior..... 10
11. Material Record Clerk	245	129	-	-	3	9	15	12	30	27	35	30	21	26	17	11	3	6	6	Commis au registre du matériel 11..... 11
12. Office Boy	155	78	-	3	50	45	35	11	4	4	2	1	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau 12
13. Order Clerk	496	133	1	-	-	5	20	32	48	55	76	74	67	43	31	11	13	20	20	Commis aux commandes 13
14. Tabulating Machine Operator	37	127	-	-	-	-	2	-	3	6	4	15	3	3	1	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice 14

See explanatory Note preceding table 93.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)

TABLE 99 - FREQUENCY DISTRIBUTION - VANCOUVER - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 99

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																	Employment of bureau																														
			NOMBRE D'EMPLOYES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																																															
			<table><tr><th>Under \$50.00</th><th>50.00</th><th>60.00</th><th>70.00</th><th>80.00</th><th>90.00</th><th>100.00</th><th>110.00</th><th>120.00</th><th>130.00</th><th>140.00</th><th>150.00</th><th>160.00</th><th>170.00</th><th>180.00</th><th>190.00</th><th>Above et plus</th></tr><tr><th>59.99</th><th>69.99</th><th>79.99</th><th>89.99</th><th>99.99</th><th>109.99</th><th>119.99</th><th>129.99</th><th>139.99</th><th>149.99</th><th>159.99</th><th>169.99</th><th>179.99</th><th>189.99</th><th></th><th></th><th></th></tr></table>																		Under \$50.00	50.00	60.00	70.00	80.00	90.00	100.00	110.00	120.00	130.00	140.00	150.00	160.00	170.00	180.00	190.00	Above et plus	59.99	69.99	79.99	89.99	99.99	109.99	119.99	129.99	139.99	149.99	159.99	169.99	179.99
Under \$50.00	50.00	60.00	70.00	80.00	90.00	100.00	110.00	120.00	130.00	140.00	150.00	160.00	170.00	180.00	190.00	Above et plus																																		
59.99	69.99	79.99	89.99	99.99	109.99	119.99	129.99	139.99	149.99	159.99	169.99	179.99	189.99																																					

FEMME																			
15. Accounting Clerk, Junior.....	619	89	1	5	68	108	166	150	62	32	17	7	-	3	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	561	113	-	-	9	11	44	98	122	66	95	31	50	20	9	2	1	3	Commis de comptabilité, senior 16
17. Billing Machine Operator.....	195	96	-	1	12	17	44	32	41	39	6	2	1	-	-	-	-	-	Opératrice de mach. à facturer 17
18. Bookkeeper, Senior.....	376	114	-	-	4	10	29	58	82	59	52	26	20	18	8	7	1	2	Tenseuse de livres, senior 18
19. Bookkeeping Machine Operator	595	91	-	1	57	98	148	124	101	34	21	8	3	-	-	-	-	-	Opératrice de mach. à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator	371	94	2	6	17	45	95	75	54	36	31	5	3	-	-	-	-	-	Opératrice de mach. à calculer 20
21. Clerk, Junior.....	1496	80	2	27	382	465	341	203	38	14	15	6	3	-	-	-	-	-	Commis junior .. 21
22. Clerk, Intermediate.....	3356	99	-	9	76	222	723	902	611	557	187	42	19	5	1	2	-	-	Commis intermédiaire .. 22
23. Clerk, Senior.....	1087	115	-	-	6	17	97	177	169	140	206	192	51	20	7	-	3	2	Commis sénior .. 23
24. Cost Accounting Clerk.....	143	105	-	-	6	12	25	28	26	8	14	15	1	3	3	2	-	-	Commis aux prix de revient 24
25. Filing Clerk	579	75	2	36	168	222	97	37	8	5	4	-	1	-	-	-	-	-	Commis classeur .. 25
26. Key Punch Operator, Junior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior 26
27. Key Punch Operator, Senior	387	103	-	-	2	2	40	121	134	52	21	5	5	4	1	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior 27
28. Material Record Clerk	241	87	-	5	41	31	58	65	27	6	4	1	3	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel 28
29. Order Clerk	448	109	-	-	5	14	21	49	75	45	67	116	45	9	-	2	-	-	Commis aux commandes 29
30. Secretary, Junior.....	878	101	1	7	38	51	140	191	195	133	91	26	2	3	-	-	-	-	Secrétaire junior 30
31. Secretary, Senior.....	1492	115	-	1	7	11	71	236	330	253	333	149	61	24	12	-	2	2	Secrétaire sénior 31
32. Stenographer, Junior.....	842	90	2	4	80	109	224	234	152	35	4	1	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior 32
33. Stenographer, Senior.....	1199	103	-	-	6	32	207	282	350	198	87	19	10	2	2	2	-	-	Sténographe sénior 33
34. Tabulating Machine Operator	24	106	-	-	1	4	3	5	1	-	4	5	-	1	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.	1000	88	2	16	133	190	263	207	107	51	22	4	5	-	-	-	-	-	Op. au sud. et réceptionniste 35
36. Typist, Junior.....	1220	79	-	42	299	432	219	177	32	11	7	-	1	-	-	-	-	-	Dactylographe junior 36
37. Typist, Senior	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe sénior 37

See explanatory Note preceding table 93.

See explanatory Note preceding table 93.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES – (Concluded) – TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ – (Fin)

TABLE 99 - FREQUENCY DISTRIBUTION - VANCOUVER - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 99

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees	Average Wage Rate Per Hour	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR																		Occupation (Hommes seulement)
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
			Under \$2.30	2.30	2.50	2.70	2.90	3.10	3.30	3.50	3.70	3.90	4.10	4.30	4.50	4.70	4.90	5.10	5.30 Over et plus		
MAINTENANCE TRADES																					
1. Carpenter.....	359	4.11	1	1	16	2	9	23	15	8	32	25	84	65	30	28	3	-	17	Charpentier..... 1	
2. Electrician.....	584	4.35	1	-	12	7	-	2	2	19	90	26	65	111	125	55	9	9	51	Électricien..... 2	
3. Machinist.....	435	4.11	1	-	5	1	4	5	13	24	90	33	106	40	89	5	14	2	3	Machiniste..... 3	
4. Mechanic.....	932	4.19	13	5	32	7	5	31	40	69	76	86	126	80	198	61	15	2	86	Mécanicien..... 4	
5. Millwright.....	628	4.29	-	2	1	1	2	2	13	33	97	128	264	52	24	4	3	-	36	Mécanicien-ajusteur..... 5	
6. Pipefitter.....	213	4.35	-	-	-	-	-	1	1	4	35	30	12	19	54	20	1	-	7	Tuyauteur..... 6	
7. Tool and Die Maker.....	131	4.26	-	-	2	-	-	-	-	6	7	14	32	39	29	-	2	-	7	Outilleur et matricieur..... 7	
8. Welder.....	318	4.28	-	-	1	-	-	-	2	5	49	57	62	65	37	14	9	12	5	Soudeur..... 8	
SERVICE OCCUPATIONS																					
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	19	4.90	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	2	2	14	Mécanicien de machine fixe, 1re classe..... 9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	101	4.56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	5	11	12	66	Mécanicien de machine fixe, 2e classe..... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	203	4.12	-	-	-	-	-	1	-	1	1	12	2	26	9	24	51	47	29	Mécanicien de machine fixe, 3e classe..... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	209	3.87	-	-	-	-	-	7	-	1	10	9	11	20	49	39	30	14	19	Mécanicien de machine fixe, 4e classe..... 12	
13. Stationary Fireman.....	113	3.57	-	-	-	-	1	-	1	1	10	12	33	15	17	12	1	4	3	Chaudfleur de machine fixe et lourde..... 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2443	3.71	-	-	-	-	-	71	19	31	29	66	151	188	271	957	203	341	62	54	Conducteur de camion, léger et lourd..... 14
15. Industrial Truck Operator.....	1368	3.91	5	2	3	11	9	58	120	344	218	149	59	9	375	1	5	-	-	Conducteur de chariot industriel..... 15	
16. GENERAL LABOURER	4241	3.14	-	16	10	22	13	13	15	15	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 93.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 100 - VANCOUVER - TABLEAU 100

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		103	77-136	118	98	97	100	90	120	99	1						
2. Accounting Clerk, Senior.....		145	104-185	158	140	136	142	139	149	141	2						
3. Bookkeeper, Senior.....		150	104-191	156	148	151	150	147	-	140	3						
4. Clerk, Junior.....		86	67-110	93	85	86	99	80	76	88	4						
5. Clerk, Intermediate.....		119	90-148	130	117	121	125	109	114	118	5						
6. Clerk, Senior.....		153	121-191	166	150	157	162	149	136	157	6						
7. Cost Accounting Clerk.....		136	102-167	142	130	131	122	-	140	140	7						
8. Draughtsman, Junior.....		120	92-149	113	122	133	117	-	131	115	8						
9. Draughtsman, Intermediate.....		149	120-175	145	151	-	143	-	155	146	9						
10. Draughtsman, Senior.....		176	150-208	182	174	163	176	-	182	174	10						
11. Material Record Clerk.....		129	87-165	135	125	148	119	-	141	122	11						
12. Office Boy.....		78	64-94	84	76	75	78	83	-	73	12						
13. Order Clerk.....		133	98-165	135	131	150	131	132	-	114	13						
14. Tabulating Machine Operator....		127	107-143	-	126	-	112	-	-	-	14						

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 100 -VANCOUVER - TABLEAU 100

October 1 - 1970 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15.	Accounting Clerk, Junior.....	89	69-110	95		87		96		86		82		112		86	Commis de comptabilité, junior.....15
16.	Accounting Clerk, Senior.....	113	89-144	116		113		119		109		106		151		114	Commis de comptabilité, senior.....16
17.	Billing Machine Operator.....	96	73-117	102		94		106		88		-		-		88	Opératrice de machine à facturer.....17
18.	Bookkeeper, Senior.....	114	88-147	117		114		122		110		114		-		115	Teneuse de livres, senior.....18
19.	Bookkeeping Machine Operator.....	91	80-111	98		80		90		93		78		111		100	Opératrice de machine à comptab.....19
20.	Calculating Machine Operator.....	94	75-120	90		96		105		99		83		90		90	Opératrice de machine à calculer.....20
21.	Clerk, Junior.....	80	65-94	87		79		89		79		74		72		84	Commis junior.....21
22.	Clerk, Intermediate.....	99	80-119	97		99		111		92		91		105		90	Commis intermédiaire.....22
23.	Clerk, Senior.....	115	89-137	115		115		132		105		109		131		108	Commis senior.....23
24.	Cost Accounting Clerk.....	105	75-137	101		108		122		92		-		-		108	Commis aux prix de revient.....24
25.	Filing Clerk.....	75	61-88	76		75		81		75		70		-		80	Commis classeur.....25
26.	Key-Punch Operator, Junior.....	91	75-108	94		91		98		91		80		89		85	Poinçonneuse à clavier, junior.....26
27.	Key-Punch Operator, Senior.....	103	88-119	108		102		110		102		94		104		100	Poinçonneuse à clavier, senior.....27
28.	Material Record Clerk.....	87	68-104	93		85		92		82		89		84		88	Commis au registre du matériel.....28
29.	Order Clerk.....	109	80-137	97		113		122		94		94		11		95	Commis aux commandes.....29
30.	Secretary, Junior.....	101	78-123	104		100		109		98		96		111		112	Secrétaire junior.....30
31.	Secretary, Senior.....	115	92-136	118		114		116		112		82		93		90	Secrétaire senior.....31
32.	Stenographer, Junior.....	90	69-103	93		89		99		84		97		99		101	Sténographe junior.....32
33.	Stenographer, Senior.....	103	97-121	108		102		110		103		97		99		90	Sténographe senior.....33
34.	Tabulating Machine Operator.....	106	76-131	90		106		-		115		-		84		90	Opératrice de tabulatrice.....34
35.	Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	88	69-109	79		88		89		87		84		76		86	Op. au std. et réceptionniste.....35
36.	Typist, Junior.....	79	64-95	79		78		82		80		73		85		86	Dactylographe junior.....36
37.	Typist, Senior.....	92	75-105	101		90		95		95		83		92		94	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 100 - VANCOUVER - TABLEAU 100October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MALE																
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	4.11	3.13-4.84	4.19	4.07	3.86	4.02	4.10	4.19	4.10	4.19	4.10	4.19	4.10	4.19	4.10	4.19
2. Electrician.....	4.35	3.70-5.09	4.43	4.26	4.05	4.08	4.30	4.39	4.30	4.39	4.30	4.39	4.30	4.39	4.30	4.39
3. Machinist.....	4.11	3.50-4.58	4.25	3.90	3.83	4.00	4.48	3.90	4.48	3.90	4.48	3.90	4.48	3.90	4.48	3.90
4. Mechanic.....	4.19	3.30-5.00	4.15	4.23	4.21	4.40	3.78	3.82	3.78	3.82	3.78	3.82	3.78	3.82	3.78	3.82
5. Millwright.....	4.29	3.97-4.58	4.31	4.07	4.17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Pipefitter.....	4.35	3.50-5.66	4.61	4.13	3.79	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Tool and Die Maker.....	4.26	3.80-4.50	4.25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Welder.....	4.28	3.75-4.75	4.21	4.45	4.47	4.18	4.73	4.11	4.73	4.11	4.73	4.11	4.73	4.11	4.73	4.11
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class....	4.90	4.20-5.49	5.11	4.63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.56	3.97-4.78	4.71	4.34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	4.12	3.55-4.63	4.27	3.95	3.94	4.40	4.23	3.75	4.23	3.75	4.23	3.75	4.23	3.75	4.23	3.75
12. Stationary Engineer, 4th Class...	3.87	3.17-4.47	4.03	3.72	—	4.01	3.80	3.57	3.80	3.57	3.80	3.57	3.80	3.57	3.80	3.57
13. Stationary Fireman.....	3.57	3.03-4.03	3.67	3.30	3.22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.71	3.17-4.22	3.76	3.70	3.79	3.94	3.70	3.41	3.70	3.41	3.70	3.41	3.70	3.41	3.70	3.41
15. Industrial Truck Operator.....	3.91	3.40-4.53	3.60	4.26	4.33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. GENERAL LABOURER.....	3.14	2.53-3.73	3.28	3.04	2.61	3.53	2.85	3.24	2.85	3.24	2.85	3.24	2.85	3.24	2.85	3.24

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 101 - CORNER BROOK - TABLEAU 101

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
OFFICE OCCUPATIONS MALE		All Industries		Manufacturing	Non-Manufacturing	Transportation	Trade	Finance	Public	Service			
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service			
		Predominant Range		Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			
		Average	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	140	95-179	—	114	—	—	—	—	—	—	2		
3. Bookkeeper, Senior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3		
4. Clerk, Junior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4		
5. Clerk, Intermediate.....	91	—	—	94	—	96	—	—	—	—	5		
6. Clerk, Senior.....	109	82-133	—	110	—	—	—	—	—	—	6		
7. Cost Accounting Clerk.....	126	—	—	104	—	—	—	—	—	—	7		
8. Draughtsman, Junior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9		
10. Draughtsman, Senior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10		
11. Material Record Clerk.....	135	88-165	—	97	—	—	—	—	—	—	11		
12. Office Boy.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12		
13. Order Clerk.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13		
14. Tabulating Machine Operator.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14		

EMPLOIS DE BUREAU
HOMMES

Commis de comptabilité, junior... 1
 Commis de comptabilité, senior... 2
 Teneur de livres, senior... 3
 Commis junior... 4
 Commis intermédiaire... 5
 Commis senior... 6
 Commis aux prix de revient... 7
 Dessinateur junior... 8
 Dessinateur intermédiaire... 9
 Dessinateur senior... 10
 Commis au registre du matériel... 11
 Garçon de bureau... 12
 Commis aux commandes... 13
 Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 101 — CORNER BROOK — TABLEAU 101

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
		All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Predominant Range			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	81	63-106	-	-	-	70	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....	53	-	-	-	-	56	-	-	-	56	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	71	63- 81	-	-	-	71	-	-	-	70	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19	
20. Calculating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20	
21. Clerk, Junior.....	64	52- 69	-	-	-	64	-	-	-	58	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21	
22. Clerk, Intermediate.....	83	70- 90	-	-	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....22	
23. Clerk, Senior.....	107	-	-	-	-	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23	
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24	
25. Filing Clerk.....	55	-	-	-	-	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29	
30. Secretary, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30	
31. Secretary, Senior.....	118	88-137	121	-	-	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31	
32. Stenographer, Junior.....	83	69- 94	-	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32	
33. Stenographer, Senior.....	90	74-107	-	-	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33	
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	56	40- 62	-	-	-	52	-	-	-	51	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35	
36. Typist, Junior.....	61	51- 69	-	-	-	61	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36	
37. Typist, Senior.....	77	64- 88	-	-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37	

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 101 — CORNER BROOK — TABLEAU 101

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES			
All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service					
Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service					
Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne				
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
Maintenance Trades																Métiers d'entretien			
1. Carpenter.....	3.45	2.48-4.16	-	-	2.74	-	-	2.87	-	-	-	-	-	-	Charpentier.....	1			
2. Electrician.....	4.00	2.94-4.40	4.13	-	2.87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien.....	2			
3. Machinist.....	3.92	2.79-4.16	3.92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste.....	3			
4. Mechanic.....	2.93	2.25-3.70	2.81	-	2.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....	4			
5. Millwright.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	5			
6. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....	6			
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur.....	7			
8. Welder.....	3.40	2.43-4.16	3.83	-	2.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur.....	8			
Service Occupations																Occupations de service			
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....	9			
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....	10			
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....	11			
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....	12			
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe.....	13			
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.19	1.92-2.37	2.46	-	2.13	-	-	-	2.05	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd.....	14			
15. Industrial Truck Operator.....	2.84	2.11-3.14	2.89	-	2.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel.....	15			
16. GENERAL LABOURER.....	2.52	2.29-2.98	2.81	-	2.37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 102 - ST. JOHN'S - TABLEAU 102

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	89	64-111	96	88	95	87	95	86	86	86	86	86	86	86	86	86	
2. Accounting Clerk, Senior.....	122	94-147	125	122	138	120	138	116	116	116	116	116	116	116	116	116	
3. Bookkeeper, Senior.....	123	91-152	124	123	-	117	-	139	139	139	139	139	139	139	139	139	
4. Clerk, Junior.....	73	62- 87	-	73	-	73	-	70	70	70	70	70	70	70	70	70	
5. Clerk, Intermediate.....	103	83-119	99	103	103	105	103	104	104	104	104	104	104	104	104	104	
6. Clerk, Senior.....	134	107-159	141	133	134	110	134	138	138	138	138	138	138	138	138	138	
7. Cost Accounting Clerk.....	108	82-122	99	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
8. Draughtsman, Junior.....	101	75-104	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
9. Draughtsman, Intermediate.....	113	91-127	-	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10. Draughtsman, Senior.....	137	81-156	-	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
11. Material Record Clerk.....	96	77-120	57	97	98	92	98	71	71	71	71	71	71	71	71	71	
12. Office Boy.....	63	50- 79	89	64	64	57	64	107	107	107	107	107	107	107	107	107	
13. Order Clerk.....	107	75-138	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
14. Tabulating Machine Operator...	129	-	-	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
																</	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 102 — ST. JOHN'S — TABLEAU 102

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES									
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		Commis de comptabilité, junior...15 Commis de comptabilité, senior...16 Opératrice de machine à facturer...17 Teneuse de livres, senior...18 Opératrice de machine à comptab...19 Opératrice de machine à calculer...20 Commis junior...21 Commis intermédiaire...22 Commis senior...23 Commis aux prix de revient...24 Commis classeur...25 Poinçonneuse à clavier, junior...26 Poinçonneuse à clavier, senior...27 Commis au registre du matériel...28 Commis aux commandes...29 Secrétaire junior...30 Secrétaire senior...31 Sténographe junior...32 Sténographe senior...33 Opératrice de tabulatrice...34 Op. au std. et réceptionniste...35 Dactylographe junior...36 Dactylographe senior...37		
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service				
Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
72	53- 92	-	-	-	72	-	-	-	64	80	-	-	-	-	-	65			
100	69-127	-	-	-	103	-	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-			
68	55- 80	-	-	-	67	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-			
100	75-100	-	-	-	100	-	-	-	83	-	-	-	-	-	-	-			
73	63- 88	77	-	-	72	-	-	-	72	70	-	-	-	-	-	-			
73	50- 92	-	-	-	72	-	-	-	63	-	-	-	-	-	-	-			
69	55- 85	-	-	-	69	-	-	-	71	66	-	-	-	-	-	-			
88	64-115	-	-	-	88	-	-	-	75	83	-	-	-	-	-	-			
112	80-133	-	-	-	112	-	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-			
79	-	-	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
71	45- 93	-	-	-	71	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-			
77	65- 91	84	-	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
89	78-100	-	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
66	55- 78	-	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
65	50- 84	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
81	65-113	-	-	-	81	-	-	-	78	95	-	-	-	-	-	-			
93	69-119	96	-	-	92	-	-	-	91	91	-	-	-	-	-	-			
76	62- 92	76	-	-	76	-	-	-	65	77	-	-	-	-	-	-			
94	75-114	88	-	-	94	-	-	-	85	96	-	-	-	-	-	-			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
67	51- 87	61	-	-	67	-	-	-	64	69	-	-	-	-	-	-			
66	54- 78	65	-	-	66	-	-	-	63	68	-	-	-	-	-	-			
77	65- 87	76	-	-	78	-	-	-	78	74	-	-	-	-	-	-			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 102 — ST. JOHN'S — TABLEAU 102

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
All Industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$				\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
MALE																	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter	2.81	2.04-3.70		2.67	2.82	3.36	2.53	—	—	—	2.60	2.58	1 Charpentier				
2. Electrician	3.43	2.71-3.70		3.35	3.44	3.67	—	—	—	—	—	2.56	2 Électricien				
3. Machinist	3.01	2.51-3.70		3.12	2.92	—	2.81	—	—	—	—	—	3 Machiniste				
4. Mechanic	2.83	2.39-3.70		2.82	2.83	3.49	2.52	—	—	—	2.61	2.59	4 Mécanicien				
5. Millwright	3.31	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 Mécanicien-ajusteur				
6. Pipefitter	3.45	2.66-3.70		—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 Tuyauteur				
7. Tool and Die Maker	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 Outilleur et matricieur				
8. Welder	2.80	2.45-3.70		2.83	2.79	—	—	—	—	—	—	—	8 Soudeur				
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class	4.50	—		—	4.66	—	—	—	—	—	—	—	9 Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe ..				
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.74	3.02-4.28		—	3.81	—	—	—	—	—	—	—	10 Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe ..				
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.36	2.53-4.20		—	3.40	—	—	—	—	—	—	2.59	11 Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe ..				
12. Stationary Engineer, 4th Class	3.02	2.08-4.00		2.75	3.08	—	—	—	—	—	—	2.28	12 Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe ..				
13. Stationary Fireman	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 Chauffeur de machine fixe				
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.15	1.95-2.62		2.36	2.08	2.45	1.94	—	—	—	2.02	2.42	14 Conducteur de camion, léger et lourd				
15. Industrial Truck Operator	2.50	1.75-2.96		2.26	2.74	—	—	—	—	—	—	—	15 Conducteur de chariot industriel ..				
16. GENERAL LABOURER	1.95	1.85-1.95		1.91	1.95	2.01	1.64	—	—	—	1.96	1.97	MANOEUVRE ORDINAIRE				

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 103 - HALIFAX - TABLEAU 103

October 1 - 1970 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		91	67-130	83	92	104	90	84					84		104		
2. Accounting Clerk, Senior.....		122	94-162	126	121	126	116	119					108		143		
3. Bookkeeper, Senior.....		126	92-154	125	126	125	126								130		
4. Clerk, Junior.....		73	63- 87	77	73	78	76	73					71		75		
5. Clerk, Intermediate.....		105	85-119	106	105	103	98	106					105		116		
6. Clerk, Senior.....		127	93-154	123	128	145	119	120					128		135		
7. Cost Accounting Clerk.....		105	81-120	101	107		102										
8. Draughtsman, Junior.....		100	83-116	112	98								101				
9. Draughtsman, Intermediate.....		132	93-158	126	133		107								133		
10. Draughtsman, Senior.....		163	125-178	167	162								160		173		
11. Material Record Clerk.....		94	65-125	103	91		51								85		
12. Office Boy.....		67	52- 80	71	67	65		70									
13. Order Clerk.....		104	75-131	106	103		103										
14. Tabulating Machine Operator...		108	73-136		108												
	</																

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 103 - HALIFAX - TABLEAU 103

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$			\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	73	59- 85	79	72	73	72	73	72	72	70	71	-	-	71	71	15
16. Accounting Clerk, Senior.....	96	75-114	94	96	-	96	-	87	87	100	97	107	107	97	97	16
17. Billing Machine Operator.....	80	60- 93	79	80	-	80	-	79	79	-	-	-	-	-	-	17
18. Bookkeeper, Senior.....	100	68-131	98	101	-	101	-	101	101	126	89	-	-	89	-	18
19. Bookkeeping Machine Operator...	74	63- 88	73	74	-	74	-	74	74	71	-	79	79	-	-	19
20. Calculating Machine Operator...	70	55- 80	61	73	-	73	-	72	72	65	68	72	72	-	-	20
21. Clerk, Junior.....	68	60- 78	65	68	65	68	65	67	67	80	87	100	100	87	87	21
22. Clerk, Intermediate.....	90	69-119	82	90	76	90	76	78	78	101	-	120	120	-	-	22
23. Clerk, Senior.....	104	80-133	91	105	90	105	90	94	94	101	-	-	-	-	-	23
24. Cost Accounting Clerk.....	82	62- 89	-	84	-	84	-	79	79	58	-	63	63	-	-	24
25. Filing Clerk.....	62	50- 74	59	63	73	63	73	59	59	76	86	86	86	76	76	25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	77	61- 96	69	78	66	78	66	73	73	75	-	97	97	-	-	26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	80	67- 90	-	80	-	80	-	66	66	-	61	-	-	61	-	27
28. Material Record Clerk.....	67	55- 76	-	65	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
29. Order Clerk.....	74	60- 93	86	72	72	72	72	70	70	-	-	-	-	-	-	29
30. Secretary, Junior.....	94	74-115	82	95	79	95	79	87	87	87	89	102	102	89	89	30
31. Secretary, Senior.....	99	81-119	97	99	99	99	99	100	100	100	95	102	102	95	95	31
32. Stenographer, Junior.....	79	66- 92	75	79	71	79	71	70	70	73	76	82	82	76	76	32
33. Stenographer, Senior.....	92	73-111	87	92	94	92	94	80	80	91	89	102	102	89	89	33
34. Tabulating Machine Operator.....	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receptl...	73	58- 87	68	73	76	73	76	69	69	74	71	82	82	71	71	35
36. Typist, Junior.....	72	61- 87	68	72	66	72	66	69	69	66	76	85	85	76	76	36
37. Typist, Senior.....	81	67- 89	82	81	69	81	69	75	75	78	80	-	-	80	80	37

EMPLOIS DE BUREAU FEMMES																
Commis de comptabilité, junior.....	15															
Commis de comptabilité, senior.....	16															
Opératrice de machine à facturer.....	17															
Teneuse de livres, senior.....	18															
Opératrice de machine à comptab.....	19															
Opératrice de machine à calculer.....	20															
Commis junior.....	21															
Commis intermédiaire.....	22															
Commis senior.....	23															
Commis aux prix de revient.....	24															
Commis classeur.....	25															
Poinçonneuse à clavier, junior.....	26															
Poinçonneuse à clavier, senior.....	27															
Commis au registre du matériel.....	28															
Commis aux commandes.....	29															
Secrétaire junior.....	30															
Secrétaire senior.....	31															
Sténographe junior.....	32															
Sténographe senior.....	33															
Opératrice de tabulatrice.....	34															
Op. au std. et réceptionniste.....	35															
Dactylographe junior.....	36															
Dactylographe senior.....	37															

EMPLOIS DE BUREAU
FEMMES

Commis de comptabilité, junior... 15
 Commis de comptabilité, senior... 16
 Opératrice de machine à facturer... 17
 Tenueuse de livres, senior... 18
 Opératrice de machine à comptab... 19
 Opératrice de machine à calculer... 20
 Commis junior... 21
 Commis intermédiaire... 22
 Commis senior... 23
 Commis aux prix de revient... 24
 Commis classeur... 25
 Poinçonneuse à clavier, junior... 26
 Poinçonneuse à clavier, senior... 27
 Commis au registre du matériel... 28
 Commis aux commandes... 29
 Secrétaire junior... 30
 Secrétaire senior... 31
 Sténographe junior... 32
 Sténographe senior... 33
 Opératrice de tabulatrice... 34
 Op. au std. et réceptionniste... 35
 Dactylographe junior... 36
 Dactylographe senior... 37

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 103 - HALIFAX - TABLEAU 103

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$																	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.01	2.60-3.69	3.23	2.98	3.42	2.90	3.09	3.03	3.01	3.03	3.09	3.37	3.37	3.09	3.37	3.09	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	3.40	2.82-4.42	3.25	3.44	3.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien..... 2
3. Machinist.....	3.47	2.80-4.51	3.65	3.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 3
4. Mechanic.....	3.11	2.48-3.70	3.06	3.13	3.42	3.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	3.91	3.10-4.69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	3.94	3.59-4.51	-	-	3.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 7
8. Welder.....	3.25	2.58-4.10	3.53	3.11	-	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	4.60	3.81-4.86	-	4.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe..... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.92	3.17-4.65	3.52	4.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe..... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.59	2.83-4.37	3.14	3.69	4.22	-	-	-	-	-	3.28	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe..... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.79	2.02-3.08	3.00	2.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe..... 12
13. Stationary Fireman.....	2.60	2.55-2.89	2.57	2.60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.38	1.97-2.75	2.62	2.34	2.14	2.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd..... 14
15. Industrial Truck Operator.....	2.46	1.87-2.90	2.57	2.34	2.39	1.85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel..... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.35	1.68-2.77	2.50	2.29	2.56	1.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	89	67-100	-	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	126	95-150	140	-	122	-	-	-	118	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior..... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	106	-	-	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	103	70-125	-	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	109	82-134	-	-	101	-	-	-	-	-	107	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	129	98-152	-	-	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	118	100-117	-	-	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	107	-	-	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	140	107-154	-	-	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	101	76-110	114	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel..... 11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Carçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	116	70-146	-	-	102	-	-	-	102	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 104 - SYDNEY - TABLEAU 104

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range	Marge Prédominante	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	74	45- 88	82	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	90	60-115	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	64	50- 71	69	62	-	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	89	67-110	-	89	-	-	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	70	48- 80	87	66	-	-	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	67	53- 75	-	67	-	-	-	-	64	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	88	58-115	-	89	-	-	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	107	73-133	-	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	55	44- 59	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	75	55- 76	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	82	55- 98	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	87	60-102	90	86	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	81	63- 99	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	94	67- 97	80	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	65	57- 74	77	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	71	60- 79	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	77	68- 84	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 104 - SYDNEY - TABLEAU 104

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	3.16	2.65-3.70	3.26	3.09	-	-	-	-	-	-	-	3.76	-	-	-	1
2. Electrician.....	3.27	2.75-3.62	3.46	3.05	3.57	-	-	-	-	-	-	2.92	-	-	-	2
3. Machinist.....	3.24	2.94-3.62	3.50	3.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Mechanic.....	2.97	2.65-3.50	2.99	2.85	2.67	-	-	-	-	-	-	3.22	-	-	-	4
5. Millwright.....	3.45	3.48-3.49	3.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Pipefitter.....	3.04	2.65-3.41	-	2.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Welder.....	3.17	2.76-3.48	3.29	2.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.09	3.55-4.53	-	3.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.19	2.71-3.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Stationary Fireman.....	2.72	2.39-3.33	-	2.74	-	-	-	-	-	-	-	2.59	-	-	-	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.58	1.75-3.13	2.90	2.48	-	-	-	-	2.28	-	-	2.53	-	-	-	14
15. Industrial Truck Operator.....	2.61	1.80-3.06	2.62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.55	2.36-2.64	2.58	2.43	2.69	2.10	-	-	-	-	-	2.18	-	-	-	1.95
MANOEUVRE ORDINAIRE.....																

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 105 - MONCTON - TABLEAU 105

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	86	-	98-144	-	127	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior, ... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	126	-		-	125	125	-	-	122	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior ... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	106	-		-	101	101	-	-	101	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior, ... 3			
4. Clerk, Junior.....	72	64- 78		-	71	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior, ... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	107	82-119		136	104	104	-	-	98	87	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire, ... 5			
6. Clerk, Senior.....	130	105-145		161	126	126	-	-	130	112	-	-	-	-	-	Commis senior, ... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	107	-		-	99	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient, ... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	113	98-130		-	113	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior, ... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	128	96-155		-	128	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire, ... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	164	144-169		-	168	168	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel, ... 10			
11. Material Record Clerk.....	116	80-157		144	94	94	-	-	94	-	-	-	-	-	-	Commis de bureau, ... 11			
12. Office Boy.....	82	58- 92		-	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice, ... 12			
13. Order Clerk.....	105	80-154		134	89	89	-	-	89	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes, ... 13			
14. Tabulating Machine Operator....	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice, ... 14			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 105 - MONCTON - TABLEAU 105

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Public Administration Publique		Service	
		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	73	60-84	73	73	73	76	71	71	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15	-			
16. Accounting Clerk, Senior.....	87	80-96	-	87	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16	-			
17. Billing Machine Operator.....	75	60-87	-	76	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17	-			
18. Bookkeeper, Senior.....	80	70-85	-	81	-	-	78	74	-	-	Teneuse de livres, senior... 18	-			
19. Bookkeeping Machine Operator...	70	60-80	66	71	71	-	74	69	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19	-			
20. Calculating Machine Operator...	70	60-70	62	70	70	-	65	59	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20	-			
21. Clerk, Junior.....	69	51-86	-	64	-	-	65	59	-	-	Commis junior... 21	-			
22. Clerk, Intermediate.....	86	65-115	87	86	77	-	77	76	-	-	Commis intermédiaire... 22	-			
23. Clerk, Senior.....	103	75-133	87	87	104	-	93	84	-	-	Commis senior... 23	-			
24. Cost Accounting Clerk.....	78	-	-	60	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24	-			
25. Filing Clerk.....	60	55-64	-	67	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25	-			
26. Key-Punch Operator, Junior.....	76	54-102	-	67	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26	-			
27. Key-Punch Operator, Senior.....	99	64-112	-	99	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27	-			
28. Material Record Clerk.....	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28	-			
29. Order Clerk.....	67	63-73	-	67	-	-	67	94	-	-	Commis aux commandes... 29	-			
30. Secretary, Junior.....	91	65-115	-	92	-	-	72	94	-	-	Secrétaire junior... 30	-			
31. Secretary, Senior.....	99	72-127	99	100	100	-	102	86	-	-	Secrétaire senior... 31	-			
32. Stenographer, Junior.....	82	64-99	-	82	-	-	70	73	-	88	Sténographe junior... 32	-			
33. Stenographer, Senior.....	100	75-114	109	99	99	-	91	82	-	103	Sténographe senior... 33	-			
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34	-			
35. Tel. Switchbd. Op. and Receptl..	72	60-86	75	71	71	-	71	62	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35	66			
36. Typist, Junior.....	67	55-77	71	67	67	38	68	62	-	73	Dactylographe junior... 36	65			
37. Typist, Senior.....	75	62-85	100	73	73	-	75	71	-	84	Dactylographe senior... 37	66			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 105 - MONCTON - TABLEAU 105

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															MÉTÍERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES			
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																		
1. Carpenter	3.26	2.48-3.70	2.50		3.38		-		-		-		2.61		-	Charpentier		
2. Electrician	3.57	3.13-3.70	3.23		3.66		-		-		-		3.23		-	Electricien		
3. Machinist	3.67	3.70-3.71	3.28				-		-		-				-	Machiniste		
4. Mechanic	3.41	2.51-3.70	2.70		3.50		-		-		-		2.59		-	Mécanicien		
5. Millwright	3.67	3.70-3.71			-		-		-		-		-		-	Mécanicien-ajusteur		
6. Pipefitter	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Tuyauteur		
7. Tool and Die Maker	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Outilleur et matriceur		
8. Welder	3.66	3.55-3.75	-		3.64		-		-		-		-		-	Soudeur		
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe. 9		
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.65	2.64-4.10	-		3.55		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe. 10		
11. Stationary Engineer, 3rd Class	2.90	2.40-3.55	-		2.98		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe. 11		
12. Stationary Engineer, 4th Class	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe. 12		
13. Stationary Fireman	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Chauffeur de machine fixe		
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.35	1.88-2.73	2.43		2.31		2.43		2.19		-		2.40		-	Conducteur de camion, léger et lourd 14		
15. Industrial Truck Operator	2.37	1.93-2.96	2.10		2.50		-		-		-		-		-	Conducteur de chariot industriel. 15		
16. GENERAL LABOURER	2.36	1.75-2.63	2.12		2.45		-		1.95		-		2.10		-	MANOEUVRE ORDINAIRE. 16		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 106 - SAINT JOHN - TABLEAU 106

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Marge Prédominante														
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	78	64- 95	82	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	71	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	124	92-159	143	116	127	90	-	127	90	-	-	-	-	-	123	2
3. Bookkeeper, Senior.....	123	80-149	132	117	-	-	-	-	105	-	-	-	-	-	117	3
4. Clerk, Junior.....	78	64- 88	-	78	77	-	-	77	-	84	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....	105	76-124	90	109	127	95	-	127	95	107	-	-	-	-	112	5
6. Clerk, Senior.....	132	100-159	128	132	135	117	-	135	117	136	-	-	-	-	173	6
7. Cost Accounting Clerk.....	115	69-150	114	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....	108	-	-	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	143	115-170	150	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Senior.....	187	140-209	197	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Material Record Clerk.....	101	81-121	108	96	-	-	-	-	90	-	-	-	-	-	95	11
12. Office Boy.....	61	50- 64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	103	69-134	112	96	-	-	-	-	97	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator...	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 106 - SAINT JOHN - TABLEAU 106

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
15. Accounting Clerk, Junior.....	70		58- 83		66		70		66		68		73		-		Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	101		74-122		111		99		-		85		108		-		Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	69		50- 77		-		68		-		62		-		-		Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	95		70-115		86		98		-		89		-		-		Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator.....	70		60- 82		71		65		-		66		70		-		Opératrice de machine à comptab... 19
20. Calculating Machine Operator.....	74		60- 90		68		80		-		-		-		-		Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	67		54- 80		65		67		65		67		68		66		Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	89		66-119		85		89		80		72		86		73		Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	111		80-133		100		112		100		103		127		91		Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	78		69- 82		79		-		-		-		-		-		Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	66		48- 77		-		65		-		80		-		-		Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-		-		-		-		-		80		59		-		Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	85		67- 95		-		87		-		-		-		-		Poinçonneuse au registre du matériel... 27
28. Material Record Clerk.....	72		62- 81		75		70		-		-		-		-		Commis aux commandes... 28
29. Order Clerk.....	62		-		-		60		-		-		-		-		Secrétaire junior... 29
30. Secretary, Junior.....	84		60-119		86		83		-		-		73		69		Secrétaire senior... 30
31. Secretary, Senior.....	95		71-120		99		94		100		86		99		85		Sténographe junior... 31
32. Stenographer, Junior.....	78		59-102		73		78		63		63		75		60		Sténographe senior... 32
33. Stenographer, Senior.....	89		70-111		88		90		90		93		87		72		Opératrice de tabulatrice... 33
34. Tabulating Machine Operator.....	-		-		-		-		-		-		-		-		Op. au std. et réceptionniste... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	70		53- 87		70		70		80		74		73		62		Dactylographe junior... 35
36. Typist, Junior.....	62		53- 73		64		61		65		57		61		61		Dactylographe senior... 36
37. Typist, Senior.....	76		61- 89		72		77		72		-		78		-		Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 106 — SAINT JOHN — TABLEAU 106

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
All Industries Toutes les industries	Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades														
1. Carpenter.....	2.80	2.16-3.13	2.97	2.76	2.91	—	—	—	—	—	—	—	—	1 Charpentier.....
2. Electrician.....	3.53	3.02-3.96	3.61	3.30	3.56	—	—	—	—	—	—	—	—	2 Électricien.....
3. Machinist.....	3.21	2.73-3.74	3.23	2.96	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 Machiniste.....
4. Mechanic.....	3.28	2.35-4.36	3.50	2.90	—	—	—	—	—	—	3.19	—	—	4 Mécanicien.....
5. Millwright.....	3.53	2.64-3.96	3.53	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	3.58	2.77-3.96	3.58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 Outilleur et matricieur.....
8. Welder.....	3.37	2.56-3.96	3.71	2.80	2.86	—	—	—	—	—	—	—	—	8 Soudeur.....
Service Occupations														
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.46	2.69-4.21	3.69	3.06	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.95	2.17-3.46	3.09	2.84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.82	2.14-3.18	2.74	2.84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....
13. Stationary Fireman.....	2.34	1.88-2.47	—	2.19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 Chauffeur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.34	1.75-2.85	2.59	2.24	1.90	2.13	—	—	—	—	2.66	—	—	14 Conducteur de camion, léger et lourd.....
15. Industrial Truck Operator.....	2.67	2.12-2.82	2.72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 Conducteur de chariot industriel.....
GENERAL LABOURER.....														
	2.40	2.05-2.65	2.46	2.35	2.53	1.68	—	—	—	—	2.44	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 107 - DRUMMONDVILLE - TABLEAU 107

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public ¹ Administration Publique ¹		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	82	60-100		81	86											Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	124	85-160		115	131											Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	134	-		-	125					136						Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	67	51- 75		68												Commis junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	90	72-100		91	87											Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	119	95-140		116	125											Commis senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	128	78-153		128												Commis aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	-	-		-	-											Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	113	-		113												Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	134	-		132												Dessinateur senior... 10	
11. Material Record Clerk.....	101	68-125		103												Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	-	-		-	-											Garçon de bureau... 12	
13. Order Clerk.....	-	-		-	-											Commis aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	104	80-115		105	101											Opérateur de tabulatrice... 14	
	-	-		-	-												

See explanatory Note preceding table 93.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.
¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 107 - DRUMMONDVILLE - TABLEAU 107

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....		80	59- 90	71	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....		94	70-100	99	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....		69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....		72	60- 80	67	71	-	-	-	-	65	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18	
19. Bookkeeping Machine Operator...		67	54- 70	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19	
20. Calculating Machine Operator...		58	46- 70	66	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20	
21. Clerk, Junior.....		83	70- 93	78	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21	
22. Clerk, Intermediate.....		104	85-128	99	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....22	
23. Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23	
24. Cost Accounting Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24	
25. Filing Clerk.....		74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....		95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....		78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....		92	59-108	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....		76	60- 84	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29	
30. Secretary, Junior.....		97	75-112	100	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30	
31. Secretary, Senior.....		73	60- 78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31	
32. Stenographer, Junior.....		96	83-107	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32	
33. Stenographer, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33	
34. Tabulating Machine Operator...		70	55- 74	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		61	46- 75	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35	
36. Typist, Junior.....		85	68- 95	77	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36	
37. Typist, Senior.....		-	-	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37	

See explanatory Note preceding table 93.

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 107 - DRUMMONDVILLE - TABLEAU 107

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service		
			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
			Range		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Predominant		Marge												
			Moyenne		Prédominante												
			Average		Moyenne		Average		Moyenne		Average		Moyenne		Average		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
			Moyenne		Moyenne												

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 108 - GRANBY - TABLEAU 108
 (Cowansville and / et Farnham)
 October 1 - 1970 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public ¹		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	135	95-165	-	136	-	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	105	-	-	-	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3			
4. Clerk, Junior.....	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	94	78-109	-	100	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5			
6. Clerk, Senior.....	115	85-133	-	-	-	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	101	79-115	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	126	95-146	-	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	166	-	-	166	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10			
11. Material Record Clerk.....	120	90-125	-	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel..... 11			
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12			
13. Order Clerk.....	118	81-148	-	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13			
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹Does not include Provincial Government.

TABLE 108 — GRANBY — TABLEAU 108

(Cowansville and / et Farnham)
October 1 — 1970 — 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU FEMMES		
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance			
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance			
		Average	Predominant Range	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	76	59- 88	71	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	97	68-100	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16	
17. Billing Machine Operator.....	66	51- 69	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17	
18. Bookkeeper, Senior.....	110	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	68	56- 79	70	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab... 19	
20. Calculating Machine Operator...	65	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20	
21. Clerk, Junior.....	62	52- 66	61	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21	
22. Clerk, Intermediate.....	80	64- 93	75	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22	
23. Clerk, Senior.....	88	61-101	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23	
24. Cost Accounting Clerk.....	74	48- 84	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24	
25. Filing Clerk.....	64	57- 67	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25	
26. Key-Punch Operator, Junior...	73	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26	
27. Key-Punch Operator, Senior...	77	51- 76	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27	
28. Material Record Clerk.....	90	54-108	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28	
29. Order Clerk.....	82	60-100	87	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29	
30. Secretary, Junior.....	96	65-118	106	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30	
31. Secretary, Senior.....	76	58- 83	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31	
32. Stenographer, Junior.....	88	70- 97	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32	
33. Stenographer, Senior.....	76	53- 86	76	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33	
34. Tabulating Machine Operator...	67	55- 78	65	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Receptl...	79	70- 82	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au sid. et réceptionniste... 35	
36. Typist, Junior.....					-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36	
37. Typist, Senior.....					-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37	

See explanatory Note preceding table 93
¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93
¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																Métiers d'entretien
1. Carpenter.....	2.63	2.15-3.09	2.52		-		-		-		-		-		-	1 Charpentier.....
2. Electrician.....	2.80	2.32-2.94	2.80		-		-		-		-		-		-	2 Electricien.....
3. Machinist.....	2.82	1.90-3.35	2.82		-		-		-		-		-		-	3 Machiniste.....
4. Mechanic.....	2.51	2.11-2.67	2.51		-		-		-		-		-		-	4 Mécanicien.....
5. Millwright.....	2.44	2.20-2.65	2.44		-		-		-		-		-		-	5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....	3.01	2.80-3.17	3.01		-		-		-		-		-		-	7 Outilleur et matricieur.....
8. Welder.....	2.53	2.11-2.44	2.35		-		-		-		-		-		-	8 Soudeur.....
Service Occupations																Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..
10. Stationary Engineer, 2nd Class....	3.35	2.56-4.45	3.35		-		-		-		-		-		-	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe...
11. Stationary Engineer, 3rd Class....	2.38	1.88-2.81	2.13		-		-		-		-		-		-	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe...
12. Stationary Engineer, 4th Class....	2.41	2.24-2.49	2.41		-		-		-		-		-		-	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe...
13. Stationary Fireman.....	2.48	1.89-3.18	2.19		-		-		-		-		-		-	13 Chauffeur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy....	2.43	2.01-2.60	2.45		-		-		-		-		-		-	14 Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator.....	2.33	1.76-3.56	2.33		-		-		-		-		-		-	15 Conducteur de chariot industriel... 15
GENERAL LABOURER.....																MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

¹ Does not include Provincial Government.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 109 - HULL - TABLEAU 109

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
All Industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
Average	Predominant Range	Marge Prédominante		Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
Moyenne				Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	96	64-133		104	90	-	-	-	-	-	-	108	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	154	125-180		160	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	132	113-147		131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	85	64-105		94	78	-	-	-	-	124	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	114	90-131		125	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	143	125-164		157	140	-	-	-	-	-	-	128	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	136	105-156		134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	133	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	153	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	128	97-145		136	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	68	58- 67		69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	116	80-144		120	114	-	-	-	-	117	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 93

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 109 — HULL — TABLEAU 109

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES						
		All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance			Public ¹ Administration		Service		
		Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance			Administration Publique ¹		Service		
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average			Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	92	75-115	-	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15			
16. Accounting Clerk, Senior.....	135	94-161	-	-	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16			
17. Billing Machine Operator.....	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17			
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18			
19. Bookkeeping Machine Operator...	92	64-106	92	-	81	-	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19			
20. Calculating Machine Operator...	84	68-92	-	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20			
21. Clerk, Junior.....	82	87-119	103	-	103	-	-	-	104	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21			
22. Clerk, Intermediate.....	103	102-133	-	-	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22			
23. Clerk, Senior.....	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23			
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24			
25. Filing Clerk.....	35	71-94	-	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25			
26. Key-Punch Operator, Junior.....	39	63-102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26			
27. Key-Punch Operator, Senior.....	109	103-110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27			
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28			
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29			
30. Secretary, Junior.....	110	96-119	111	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30			
31. Secretary, Senior.....	117	92-140	135	-	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31			
32. Stenographer, Junior.....	99	70-102	83	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	93	-	Sténographe junior... 32			
33. Stenographer, Senior.....	106	95-111	-	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33			
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34			
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	85	72-103	90	-	81	-	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35			
36. Typist, Junior.....	82	69-95	86	-	82	-	-	-	94	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36			
37. Typist, Senior.....	89	75-105	101	-	86	-	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37			

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93
¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 109 — HULL — TABLEAU 109

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
		Marge															
		Prédominante															
																	Métiers d'entretien

See explanatory Note preceding table 93
¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93
¹N'inclut pas le gouvernement provincial

TABLE 110 - QUÉBEC - TABLEAU 110

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	92	70-118	90		93		97		90		-		77	Commis de comptabilité, junior..... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	136	95-190	132		138		146		126		-		147	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	131	100-156	134		130		139		133		-		124	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	84	65-105	83		84		-		79		86		88	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	109	84-140	115		109		122		112		107		122	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	136	105-170	151		134		155		141		134		119	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	132	95-170	132		131		-		126		-		-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	100	75-115	94		106		-		-		-		97	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	133	93-185	136		130		-		-		-		115	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	163	126-183	162		164		-		165		160		173	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	118	72-155	114		119		128		115		138		103	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	76	45- 98	63		80		61		77		-		86	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	112	75-150	110		113		127		111		-		-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	105	-	-		105		-		-		-		-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 93.

Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 110 -QUÉBEC - TABLEAU 110

October 1 - 1970 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public ¹	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique ¹	
		Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante												
						Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
15. Accounting Clerk, Junior.....		78		59- 94		86		77		84		75		78	Commis de comptabilité, junior...15		
16. Accounting Clerk, Senior.....		104		75-132		94		106		-		100		107	Commis de comptabilité, senior...16		
17. Billing Machine Operator.....		76		55- 94		76		76		77		94		69	Opératrice de machine à facturer...17		
18. Bookkeeper, Senior.....		100		70-120		83		103		-		94		101	Teneuse de livres, senior.....18		
19. Bookkeeping Machine Operator...		76		63- 92		78		76		101		80		82	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator...		70		51- 86		72		69		81		68		-	Opératrice de machine à calculer...20		
21. Clerk, Junior.....		66		51- 80		66		67		81		65		76	Commis junior.....21		
22. Clerk, Intermediate.....		94		72-119		90		94		95		82		78	Commis intermédiaire.....22		
23. Clerk, Senior.....		113		86-133		123		112		109		95		85	Commis senior.....23		
24. Cost Accounting Clerk.....		89		65-100		85		94		-		-		-	Commis aux prix de revient.....24		
25. Filing Clerk.....		62		47- 79		66		62		-		64		74	Commis classeur.....25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....		67		54- 81		81		63		-		63		-	Poinçonneuse à clavier, junior...26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....		89		74-107		91		89		-		87		-	Poinçonneuse à clavier, senior...27		
28. Material Record Clerk.....		77		58-100		77		76		-		76		-	Commis au registre du matériel...28		
29. Order Clerk.....		96		55-121		79		98		-		72		-	Commis aux commandes.....29		
30. Secretary, Junior.....		92		61-119		93		92		102		80		97	Secrétaire junior.....30		
31. Secretary, Senior.....		105		80-130		114		104		109		100		106	Secrétaire senior.....31		
32. Stenographer, Junior.....		86		63-108		77		86		101		76		102	Sténographe junior.....32		
33. Stenographer, Senior.....		97		78-118		100		97		120		94		98	Sténographe senior.....33		
34. Tabulating Machine Operator...		-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice.....34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		80		60- 93		77		80		86		77		80	Op. au std. et réceptionniste.....35		
36. Typist, Junior.....		70		55- 86		66		71		66		70		80	Dactylographe junior.....36		
37. Typist, Senior.....		85		73- 98		91		84		95		83		85	Dactylographe senior.....37		

See explanatory Note preceding table 93.

*Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93.

*N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 110 — QUÉBEC — TABLEAU 110

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
All Industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹	
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹	

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public ¹		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne		Moyenne	
1. Accounting Clerk, Junior.....		\$ 93	\$ 80-100	\$ -	\$ -	\$ 93	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....		142	122-165	-	-	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3		
4. Clerk, Junior.....		101	64-129	-	-	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4		
5. Clerk, Intermediate.....		111	81-119	-	-	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5		
6. Clerk, Senior.....		134	106-140	-	-	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7		
8. Draughtsman, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....		144	130-150	-	-	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9		
10. Draughtsman, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10		
11. Material Record Clerk.....		125	95-130	-	-	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	145	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....		69	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gargon de bureau... 12		
13. Order Clerk.....		124	106-137	-	-	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13		
14. Tabulating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93
¹Does not include Provincial Government.

TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹ Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Predominant Range Maje Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	93	75-100	-	-	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	112	-	-	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....	74	60- 85	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	86	Teneuse de livres, senior...18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19	
20. Calculating Machine Operator...	86	64- 92	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20	
21. Clerk, Junior.....	91	60-112	-	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior...21	
22. Clerk, Intermediate.....	126	115-133	-	-	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire...22	
23. Clerk, Senior.....	71	60- 83	-	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior...23	
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24	
25. Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29	
30. Secretary, Junior.....	91	74-113	-	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30	
31. Secretary, Senior.....	75	63- 80	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31	
32. Stenographer, Junior.....	121	91-120	-	-	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139	Sténographe junior...32	
33. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33	
34. Tabulating Machine Operator....	85	72- 92	-	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	86	Opératrice de tabulatrice...34	
35. Tel. Switchld. Op. and Recept...	66	50- 73	-	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	71	Op. au std. et réceptionniste...35	
36. Typist, Junior.....	91	67-101	-	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...36	
37. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior...37	

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93
Does not include Provincial Government.
N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
All Industries Toutes les industries	Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration Administration Publique	Service	
	Average	Moyenne						Average	Moyenne
	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
MALE									
Maintenance Trades									
1. Carpenter.....	3.16	2.67-3.35	-	-	-	-	-	-	3.19
2. Electrician.....	3.40	2.90-4.21	-	-	-	-	-	-	3.06
3. Machinist.....	2.90	2.59-3.18	-	-	-	-	-	-	2.94
4. Mechanic.....	3.19	2.83-4.21	-	-	-	-	-	-	3.03
5. Millwright.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Pipefitter.....	3.06	2.83-3.18	-	-	-	-	-	-	3.06
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Welder.....	3.06	2.90-3.18	-	-	-	-	-	-	3.06
Service Occupations									
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.82	1.53-3.18	-	-	-	-	-	-	-
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.82	2.31-3.06	-	-	-	-	-	-	-
13. Stationary Fireman.....	2.69	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.86	2.11-3.35	2.16	3.26	2.64	-	-	-	3.01
15. Industrial Truck Operator.....	2.52	2.43-2.83	2.52	-	-	-	-	-	-
GENERAL LABOURER.....	2.35	2.00-2.65	2.21	-	2.78	-	-	-	2.47

See explanatory Note preceding table 93

¹⁴Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

"N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 112 - SAGUENAY - TABLEAU 112

(Arvida, Chicoutimi, Jonqui re, K n gami and/et Port Alfred)

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	128	97-152	117	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	137	100-172	140	136	-	-	-	-	126	-	-	-	132	-	152	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	137	100-160	123	143	-	-	-	-	139	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	91	63-120	106	83	-	-	-	-	79	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	143	107-171	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	145	120-169	154	134	-	-	-	-	111	-	-	-	145	-	-	Commis senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	155	100-185	168	124	-	-	-	-	124	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	126	-	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	138	132-146	137	150	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	164	150-182	169	116	-	-	-	-	-	-	-	-	146	-	-	Dessinateur senior... 10	
11. Material Record Clerk.....	125	80-159	146	-	-	-	-	-	114	-	-	-	-	-	99	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	85	79- 85	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12	
13. Order Clerk.....	134	85-167	141	126	-	-	-	-	119	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14	

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial,

TABLE 112 - SAGUENAY - TABLEAU 112

(Arvida, Chicoutimi, Jonqui re, K n gami and/et Port Alfred)

October 1 - 1970 - 1 r octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
Average	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	83	50-113	83		84		-		-		-		-	
16. Accounting Clerk, Senior.....	89	55-129	84		95		-		-		-		-	
17. Billing Machine Operator.....	-	-	-		-		-		-		-		-	
18. Bookkeeper, Senior.....	81	-	-		79		-		-		-		-	
19. Bookkeeping Machine Operator...	71	55- 90	72		71		-		67		-		-	
20. Calculating Machine Operator...	56	-	-		-		-		-		-		-	
21. Clerk, Junior.....	75	56- 92	-		75		-		57		-		-	
22. Clerk, Intermediate.....	93	71-112	108		91		-		-		-		-	
23. Clerk, Senior.....	104	82-105	-		104		-		-		-		-	
24. Cost Accounting Clerk.....	94	-	-		-		-		-		-		-	
25. Filing Clerk.....	68	50- 85	-		68		-		61		-		-	
26. Key-Punch Operator, Junior...	71	49- 84	-		-		-		-		-		-	
27. Key-Punch Operator, Senior...	102	60-118	-		72		-		-		-		-	
28. Material Record Clerk.....	77	-	-		77		-		-		-		-	
29. Order Clerk.....	100	56-113	-		100		-		-		-		-	
30. Secretary, Junior.....	83	55-124	106		72		-		66		-		-	
31. Secretary, Senior.....	107	75-132	117		99		-		71		-		103	
32. Stenographer, Junior.....	81	63- 90	84		78		-		-		109		-	
33. Stenographer, Senior.....	101	82-116	98		109		-		-		-		-	
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-		-		-		-		-		-	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	77	54- 93	94		74		67		58		-		85	
36. Typist, Junior.....	76	52- 99	89		71		-		57		70		83	
37. Typist, Senior.....	82	74- 92	92		81		-		-		92		82	
EMPLOIS DE BUREAU														
FEMMES														
Commis de comptabilité, junior...15														
Commis de comptabilité, senior...16														
Opératrice de machine à facturer...17														
Tenueuse de livres, senior.....18														
Opératrice de machine à comptab.19														
Opératrice de machine à calculer.20														
Commis junior.....21														
Commis intermédiaire.....22														
Commis senior.....23														
Commis aux prix de revient.....24														
Commis classeur.....25														
Poinçonneuse à clavier, junior...26														
Poinçonneuse à clavier, senior...27														
Commis au registre du matériel...28														
Commis aux commandes.....29														
Secrétaire junior.....30														
Secrétaire senior.....31														
Sténographe junior.....32														
Sténographe senior.....33														
Opératrice de tabulatrice.....34														
Op. au sid. et réceptionniste.....35														
Dactylographe junior.....36														
Dactylographe senior.....37														

See explanatory Note preceding table 93

*Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

*N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 112 — SAGUENAY — TABLEAU 112

(Arvida, Chicoutimi, Jonquières, Kénogami and/et Port Alfred)

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
Average	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
3.53	2.83-3.83		3.74		3.32		-		-		-		3.73		Charpentier..... 1
4.04	3.54-4.26		4.10		3.84		3.95		-		-		3.94		Electricien..... 2
4.05	3.96-4.24		4.09		-		-		-		-		-		Machiniste..... 3
3.57	2.62-4.06		3.76		3.36		3.44		2.89		-		-		Mécanicien..... 4
3.87	3.50-4.24		3.95		3.50		-		-		-		-		Mécanicien-ajusteur..... 5
3.91	3.50-4.24		3.97		-		-		-		-		-		Tuyauteur..... 6
-	-		-		-		-		-		-		-		Outilleur et matricier..... 7
3.92	3.62-4.24		3.97		3.58		3.54		-		-		-		Soudeur..... 8
Maintenance Trades															
Service Occupations															
-	-		-		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
3.75	3.75-3.78		-		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
3.35	3.08-3.47		3.41		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
-	-		-		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
3.40	3.20-3.80		3.43		-		-		-		-		-		Chauffeur de machine fixe..... 13
2.82	2.10-3.61		2.91		2.78		2.43		2.19		-		3.47		Conducteur de camion, léger et lourd 14
3.25	2.79-3.46		3.16		3.35		-		2.49		-		-		Conducteur de chariot industriel... 15
2.82	1.87-3.25		2.67		3.05		3.15		-		-		3.14		MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

Does not include Provincial Government.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 113 - SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE - TABLEAU 113

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Public ¹		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne	
1. Accounting Clerk, Junior.....		92	73-115	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Commis de comptabilité, junior, ... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....		135	86-152	110	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior .. 2		
3. Bookkeeper, Senior.....		121	-	139	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior,..... 3		
4. Clerk, Junior.....		107	63-122	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior,..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....		124	77-152	110	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....		152	115-177	134	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....		131	-	175	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7		
8. Draughtsman, Junior.....		129	-	141	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....		150	128-158	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9		
10. Draughtsman, Senior.....		164	131-177	150	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10		
11. Material Record Clerk.....		120	85-141	168	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....		81	-	123	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12		
13. Order Clerk.....		116	92-151	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13		
14. Tabulating Machine Operator ...		-	-	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14		

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 113 - SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE - TABLEAU 113

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES									
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade						Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce						Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
15. Accounting Clerk, Junior.....	85	57-103	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Commis de comptabilité, junior.....				
16. Accounting Clerk, Senior.....	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 Commis de comptabilité, senior.....				
17. Billing Machine Operator.....	64	-	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17 Opératrice de machine à facturer.....				
18. Bookkeeper, Senior.....	-	60-77	-	69	-	69	-	-	-	65	-	-	-	-	-	-	18 Tenueuse de livres, senior.....				
19. Bookkeeping Machine Operator...	56	-	-	56	-	56	-	-	-	56	-	-	-	-	-	-	19 Opératrice de machine à comptab.				
20. Calculating Machine Operator...	86	63-97	-	83	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20 Opératrice de machine à calculer.....				
21. Clerk, Junior.....	98	78-115	-	104	-	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21 Commis junior.....				
22. Clerk, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22 Commis intermédiaire.....				
23. Clerk, Senior.....	99	-	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23 Commis senior.....				
24. Cost Accounting Clerk.....	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24 Commis aux prix de revient.....				
25. Filing Clerk.....	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25 Commis classer.....				
26. Key-Punch Operator, Junior.....	89	56-97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26 Poinçonneuse à clavier, junior.....				
27. Key-Punch Operator, Senior.....	96	85-97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27 Poinçonneuse à clavier, senior.....				
28. Material Record Clerk.....	90	55-121	-	106	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28 Commis au registre du matériel.....				
29. Order Clerk.....	111	78-140	-	122	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29 Commis aux commandes.....				
30. Secretary, Junior.....	87	77-105	-	90	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30 Secrétaire junior.....				
31. Secretary, Senior.....	99	75-107	-	108	-	95	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	31 Secrétaire senior.....				
32. Stenographer, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32 Sténographe junior.....				
33. Stenographer, Senior.....	83	65-92	-	79	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33 Sténographe senior.....				
34. Tabulating Machine Operator...	78	60-101	-	83	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34 Opératrice de tabulatrice.....				
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	86	73-93	-	86	-	86	-	-	-	54	-	-	-	-	-	-	35 Op. au std. et réceptionniste.....				
36. Typist, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36 Dactylographe junior.....				
37. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37 Dactylographe senior.....				

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 113 - SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE - TABLEAU 113October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹ Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
HOMMES																
MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES																
Métiers d'entretien																

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 114 - SHERBROOKE - TABLEAU 114

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public ¹ Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	102	70-134	-		102		-		122		89		-		84	1. Commis de comptabilité, junior.....	
2. Accounting Clerk, Senior.....	146	92-200	133		152		-		150		-		-		148	2. Commis de comptabilité, senior.....	
3. Bookkeeper, Senior.....	126	100-140	133		122		-		-		69		-		-	3. Teneur de livres, senior.....	
4. Clerk, Junior.....	75	60-82	81		72		-		-		-		-		-	4. Commis junior.....	
5. Clerk, Intermediate.....	101	74-135	103		101		-		-		106		-		-	5. Commis intermédiaire.....	
6. Clerk, Senior.....	133	100-170	116		139		-		125		150		-		-	6. Commis senior.....	
7. Cost Accounting Clerk.....	104	76-140	104		-		-		-		-		-		-	7. Commis aux prix de revient.....	
8. Draughtsman, Junior.....	117	-	-		-		-		-		-		-		-	8. Dessinateur junior.....	
9. Draughtsman, Intermediate.....	132	109-155	140		111		-		-		-		-		-	9. Dessinateur intermédiaire.....	
10. Draughtsman, Senior.....	163	135-192	182		149		-		-		-		-		-	10. Dessinateur senior.....	
11. Material Record Clerk.....	103	75-125	99		105		-		101		-		-		108	11. Commis au registre du matériel.....	
12. Office Boy.....	70	42-82	60		76		-		-		-		-		-	12. Garçon de bureau.....	
13. Order Clerk.....	111	83-135	108		114		-		113		-		-		-	13. Commis aux commandes.....	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-		-		-		-		-		-		-	14. Opérateur de tabulatrice.....	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 114 -SHERBROOKE - TABLEAU 114

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹ Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	78	60-90	75	78	78	78	-	-	70	70	88	-	-	-	75	75
16. Accounting Clerk, Senior.....	107	80-146	105	108	108	108	-	-	-	-	-	-	-	-	96	96
17. Billing Machine Operator.....	76	50-96	81	66	66	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Bookkeeper, Senior.....	93	55-115	-	88	88	88	-	-	86	86	-	-	-	-	-	-
19. Bookkeeping Machine Operator...	77	63-95	77	74	74	74	-	-	83	83	69	-	-	-	-	-
20. Calculating Machine Operator...	71	55-78	78	65	65	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21. Clerk, Junior.....	71	57-83	63	72	72	72	-	-	71	71	68	-	-	-	-	-
22. Clerk, Intermediate.....	89	69-107	79	90	90	90	-	-	-	-	85	-	-	-	-	-
23. Clerk, Senior.....	105	84-133	100	106	106	106	-	-	-	-	101	-	-	-	94	94
24. Cost Accounting Clerk.....	84	66-96	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25. Filing Clerk.....	68	55-74	66	69	69	69	-	-	-	-	62	-	-	-	-	-
26. Key-Punch Operator, Junior.....	68	55-83	67	68	68	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27. Key-Punch Operator, Senior...	80	70-88	74	89	89	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28. Material Record Clerk.....	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29. Order Clerk.....	91	55-113	76	94	94	94	-	-	67	67	-	-	-	-	-	-
30. Secretary, Junior.....	82	58-105	80	83	83	83	88	88	68	68	69	-	-	-	96	96
31. Secretary, Senior.....	97	75-117	100	96	96	96	93	93	-	-	95	-	-	-	102	102
32. Stenographer, Junior.....	83	66-95	-	85	85	85	-	-	-	-	83	-	-	-	-	-
33. Stenographer, Senior.....	99	80-111	87	103	103	103	-	-	-	-	102	-	-	-	-	-
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	81	57-96	73	82	82	82	90	90	67	67	66	-	-	-	86	86
36. Typist, Junior.....	70	56-82	72	70	70	70	-	-	59	59	68	-	-	-	74	74
37. Typist, Senior.....	83	74-95	88	82	82	82	-	-	-	-	82	-	-	-	82	82
											</					

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 114 - SHERBROOKE - TABLEAU 114

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹ Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Métiers d'entretien																
1. Carpenter..... 1																
2. Electrician..... 2																
3. Machinist..... 3																
4. Mechanic..... 4																
5. Millwright..... 5																
6. Pipefitter..... 6																
7. Tool and Die Maker..... 7																
8. Welder..... 8																
Occupations de service																
9. Stationary Engineer, 1st Class... 9																
10. Stationary Engineer, 2nd Class... 10																
11. Stationary Engineer, 3rd Class... 11																
12. Stationary Engineer, 4th Class... 12																
13. Stationary Fireman..... 13																
14. Truck Driver, Light and Heavy... 14																
15. Industrial Truck Operator..... 15																
MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16																

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 115 - SOREL - TABLEAU 115

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	102	75-114	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	137	120-153	134	143	143	143	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	137	112-162	-	126	126	126	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	82	61-103	98	72	72	72	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	111	94-122	113	102	102	102	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	133	122-140	133	131	131	131	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	131	117-128	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	113	106-118	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	142	124-150	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	165	155-173	166	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10	
11. Material Record Clerk.....	118	105-124	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	74	61- 90	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12	
13. Order Clerk.....	141	-	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14	

See explanatory Note preceding table 93

Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 115 — SOREL — TABLEAU 115

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES						
		All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance			Public ¹		Service		
		Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance			Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
15. Accounting Clerk, Junior.....		94	70-113		99	92											Commis de comptabilité, junior... 15			
16. Accounting Clerk, Senior.....		88	-		-	-											Commis de comptabilité, senior... 16			
17. Billing Machine Operator.....		-	-		-	-											Opératrice de machine à facturer... 17			
18. Bookkeeper, Senior.....		-	-		-	-											Teneuse de livres, senior... 18			
19. Bookkeeping Machine Operator...		80	56-107		88	76											Opératrice de machine à comptab. 19			
20. Calculating Machine Operator...		-	-		-	-											Opératrice de machine à calculer... 20			
21. Clerk, Junior.....		81	65-85		86	-											Commis junior... 21			
22. Clerk, Intermediate.....		98	74-115		108	92											Commis intermédiaire... 22			
23. Clerk, Senior.....		130	-		-	-											Commis senior... 23			
24. Cost Accounting Clerk.....		-	-		-	-											Commis aux prix de revient... 24			
25. Filing Clerk.....		80	52-92		-	-											Commis classeur... 25			
26. Key-Punch Operator, Junior...		94	90-95		94	-											Poinçonneuse à clavier, junior... 26			
27. Key-Punch Operator, Senior...		99	92-101		99	-											Poinçonneuse à clavier, senior... 27			
28. Material Record Clerk.....		-	-		-	-											Commis au registre du matériel... 28			
29. Order Clerk.....		-	-		-	-											Commis aux commandes... 29			
30. Secretary, Junior.....		101	70-114		107	89											Secrétaire junior... 30			
31. Secretary, Senior.....		115	98-132		117	109											Secrétaire senior... 31			
32. Stenographer, Junior.....		95	-		-	-											Sténographe junior... 32			
33. Stenographer, Senior.....		-	83-101		102	-											Sténographe senior... 33			
34. Tabulating Machine Operator...		-	-		-	-											Opératrice de tabulatrice... 34			
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..		94	83-107		101	-											Op. au std. et réceptionniste... 35			
36. Typist, Junior.....		87	72-98		90	81											Dactylographe junior... 36			
37. Typist, Senior.....		88	75-92		-	84											Dactylographe senior... 37			

See explanatory Note preceding table 93

Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 115 - SOREL - TABLEAU 115

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries			Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹		Service	
	Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
	Predominant Range			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Marge Prédominante			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.09	2.76-3.47		3.15	2.90			-		-		-		-			1 Charpentier.....
2. Electrician.....	3.51	3.35-3.75		3.46	3.84			4.03		-		-		-			2 Électricien.....
3. Machinist.....	3.44	2.97-3.70		3.44	3.43			-		-		-		-			3 Machiniste.....
4. Mechanic.....	3.65	2.75-4.21		3.56	4.09			4.16		-		-		-			4 Mécanicien.....
5. Millwright.....	3.49	3.45-3.57		3.50	-			-		-		-		-			5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	3.60	3.40-3.92		3.60	-			-		-		-		-			6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....		-		-	-			-		-		-		-			7 Outilleur et matricieur.....
8. Welder.....	3.53	3.47-3.58		3.52	3.56			-		-		-		-			8 Soudeur.....
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-		-	-			-		-		-		-			9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe...
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.72	3.30-4.24		3.76	-			-		-		-		-			10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe...
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.28	3.10-3.34		3.31	-			-		-		-		-			11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe...
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.93	-		-	-			-		-		-		-			12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe...
13. Stationary Fireman.....	-	-		-	-			-		-		-		-			13 Chauffeur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.81	2.02-3.27		3.06	2.58			-		2.30		-		-			14 Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator.....	3.04	2.48-3.43		3.04	-			-		-		-		-			15 Conducteur de chariot industriel...
16. GENERAL LABOURER.....	2.75	2.08-3.11		2.76	2.53			-		-		-		-	2.69		MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 116 - ST. HYACINTHE - TABLEAU 116

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service	
		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		Average															
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	92		70-106	108	86	-	-	-	-	-	-	88	-	-	-	-	1 Commis de comptabilité, junior...
2. Accounting Clerk, Senior.....	126		88-155	130	125	-	-	-	-	-	-	128	-	-	-	-	2 Commis de comptabilité, senior..
3. Bookkeeper, Senior.....	142		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Teneur de livres, senior.....
4. Clerk, Junior.....	67		-	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Commis junior.....
5. Clerk, Intermediate.....	96		70-130	101	95	-	-	-	-	-	-	84	-	-	-	-	5 Commis intermédiaire.....
6. Clerk, Senior.....	134		114-150	-	134	-	-	-	-	-	-	132	-	-	-	-	6 Commis aux prix de revient.....
7. Cost Accounting Clerk.....	128		76-150	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Commis senior.....
8. Draughtsman, Junior.....	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Dessinateur junior.....
9. Draughtsman, Intermediate.....	111		95-117	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Dessinateur intermédiaire.....
10. Draughtsman, Senior.....	152		134-166	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Dessinateur senior.....
11. Material Record Clerk.....	116		85-141	120	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Commis au registre du matériel..
12. Office Boy.....	71		57- 80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Garçon de bureau.....
13. Order Clerk.....	116		90-130	128	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Commis aux commandes.....
14. Tabulating Machine Operator...	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Opérateur de tabulatrice.....

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 116 — ST. HYACINTHE — TABLEAU 116

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹ Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	81	49-106	88	79	-	-	-	-	-	-	79	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	101	70-120	-	99	-	-	-	-	-	-	102	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	71	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenseuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	70	57- 87	77	69	-	-	-	-	-	-	70	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	63	56- 68	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	81	70- 95	75	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	61	53- 65	-	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	87	79- 85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	76	60- 85	68	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	75	55- 81	64	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	102	80-122	100	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	75	63- 81	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	92	81-107	-	-	-	-	-	-	-	-	88	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	75	59- 85	79	73	-	-	-	-	-	-	67	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	63	49- 72	69	60	-	-	-	-	-	-	59	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	78	70- 80	81	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 93.

¹Does not include Provincial Government.Voir Note explicative précédant le tableau 93.
¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 116 - ST. HYACINTHE - TABLEAU 116

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing	Non-Manufac- turing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public ¹ Administration	Service	MÉTIERS D'ENTRETIEN- OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES	
	Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service		
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
MALE	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	HOMMES	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien	
Maintenance Trades											
1. Carpenter.....	2.86	2.37-3.31	-	3.17	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1	
2. Electrician.....	2.81	2.45-2.97	2.91	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2	
3. Machinist.....	2.49	1.90-2.86	2.49	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3	
4. Mechanic.....	2.71	2.20-3.09	2.71	2.73	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4	
5. Millwright.....	2.61	-	2.61	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5	
6. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6	
7. Tool and Die Maker.....	2.66	2.10-2.76	2.66	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matriçeur..... 7	
8. Welder.....	2.60	-	2.57	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8	
Service Occupations										Occupations de service	
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.50	-	2.42	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12	
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.46	2.05-2.70	2.22	2.57	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14	
15. Industrial Truck Operator.....	2.26	1.82-2.38	2.26	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15	
GENERAL LABOURER.....	1.97	1.35-2.40	1.87	2.37	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

Does not include Provincial Government.

N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 117 - ST. JEAN - TABLEAU 117October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Public Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	91	80-95	90	93	93	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	130	105-158	123	138	138	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	137	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	86	70-102	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	101	84-111	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	120	96-133	117	125	125	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	106	76-120	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	161	-	171	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	103	72-140	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	103	73-121	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93
N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 117 - ST. JEAN - TABLEAU 117

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Public ¹	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....		71	59- 88	74		70		-		-		-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....		95	78-105	93		96		-		-		-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....		69	-	-		-		-		-		-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-		-		-		-		-	Teneuse de livres, senior..... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...		75	63- 85	93		69		-		70		-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...		-	-	-		-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....		70	60- 77	68		79		-		-		-	Commis junior..... 21
22. Clerk, Intermediate.....		85	69-102	76		89		-		-		-	Commis intermédiaire..... 22
23. Clerk, Senior.....		100	83-101	95		104		104		-		-	Commis senior..... 23
24. Cost Accounting Clerk.....		-	-	-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient..... 24
25. Filing Clerk.....		66	-	67		-		-		-		-	Commis classeur..... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....		70	55- 75	71		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....		89	73- 94	90		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....		84	65- 86	83		-		-		-		-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....		88	60- 94	81		-		-		-		-	Commis aux commandes..... 29
30. Secretary, Junior.....		99	75-100	86		98		-		-		-	Secrétaire junior..... 30
31. Secretary, Senior.....		86	85-119	91		110		-		-		-	Secrétaire senior..... 31
32. Stenographer, Junior.....		98	71-102	-		109		-		-		-	Sténographe junior..... 32
33. Stenographer, Senior.....		-	73-111	-		-		-		-		-	Sténographe senior..... 33
34. Tabulating Machine Operator...		75	64- 87	73		78		-		-		-	Opératrice de tabulatrice..... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		74	60- 85	67		78		-		-		-	Op. au std. et réceptiomiste... 35
36. Typist, Junior.....		83	70- 89	79		-		-		-		-	Dactylographe junior..... 36
37. Typist, Senior.....		-	-	-		-		-		-		-	Dactylographe senior..... 37

See explanatory Note preceding table 93
¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93
¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 117 - ST. JEAN - TABLEAU 117

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES			
All Industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹		Service				
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service				
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average				
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades																	Métiers d'entretien			
1. Carpenter.....				2.69	2.15-2.81	2.47		2.79		-		-		-		2.81		Charpentier..... 1		
2. Electrician.....				3.07	2.80-3.33	3.11		-		-		-		-		-		Electricien..... 2		
3. Machinist.....				2.99	2.39-3.44	3.01		-		-		-		-		-		Machiniste..... 3		
4. Mechanic.....				2.80	2.19-3.45	2.56		3.72		-		-		-		-		Mécanicien..... 4		
5. Millwright.....				2.79	2.28-3.19	2.79		-		-		-		-		-		Mécanicien-ajusteur..... 5		
6. Pipefitter.....				-	-	-		-		-		-		-		-		Tuyauteur..... 6		
7. Tool and Die Maker.....				2.84	2.29-3.16	2.84		-		-		-		-		-		Outilleur et matricieur..... 7		
8. Welder.....				2.88	-	2.88		-		-		-		-		-		Soudeur..... 8		
Service Occupations																	Occupations de service			
9. Stationary Engineer, 1st Class....				-	-	-		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.. 9		
10. Stationary Engineer, 2nd Class....				3.83	3.47-4.10	3.47		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 2e classe.. 10		
11. Stationary Engineer, 3rd Class....				3.01	2.40-3.55	2.83		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 3e classe.. 11		
12. Stationary Engineer, 4th Class....				2.67	2.29-3.01	2.58		-		-		-		-		-		Mécan. de mach. fixe, 4e classe.. 12		
13. Stationary Fireman.....				2.66	2.06-2.81	-		-		-		-		-		-		Chauffeur de machine fixe..... 13		
14. Truck Driver, Light and Heavy....				2.25	2.00-2.45	2.22		2.26		-		-		-		2.30		Conducteur de camion, léger et lourd 14		
15. Industrial Truck Operator.....				2.46	2.04-2.72	2.46		-		-		-		-		-		Conducteur de chariot industriel.. 15		
16. GENERAL LABOURER.....				2.42	1.98-2.72	2.47		2.02		-		-		-		2.07		MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16		

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93
¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES – TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 118 – ST. JÉRÔME – TABLEU 118

October 1 – 1970 – 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public ¹	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Margen Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....		114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....		131	95-150	136	128	128	128	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....		119	101-130	121	117	117	117	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....		113	95-127	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....		116	75-139	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....		142	125-150	153	137	137	137	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....		132	105-144	144	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....		106	73-130	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....		131	-	-	131	131	131	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....		137	110-143	-	134	134	134	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....		110	78-121	108	111	111	111	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....		92	-	-	88	88	88	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....		120	99-129	127	112	112	112	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 93
¹Does not include Provincial Government.
Voir Note explicative précédant le tableau 93
¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 118 - ST. JEROME - TABLEAU 118

October 1 - 1970 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
All Industries Toutes les industries			Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public ¹ Administration Publique ¹		Service	
Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Fabrication	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	95	60-114	76	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	115	79-129	93	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	90	70-103	-	88	-	-	-	-	82	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenueuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator.....	82	63-113	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab... 19
20. Calculating Machine Operator.....	87	85-113	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	60	-	-	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	96	85-107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	79-118	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	81	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	96	80-108	97	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	96	66-108	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	108	80-129	114	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	108	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	101	90-102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	101	85-110	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	82	58-94	79	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	75	61-80	76	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	90	82-97	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 118 - ST. JÉRÔME - TABLEAU 118

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Public ¹ Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Administration Publique ¹		
	Average	Predominant Range		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
		Marge Prédominante												
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades														
1. Carpenter.....	3.22	2.61-3.78		3.22		3.21		-		-		-	Charpentier..... 1	
2. Electrician.....	3.54	2.96-3.93		3.58		-		-		-		-	Electricien..... 2	
3. Machinist.....	2.76	2.15-3.00		2.76		-		-		-		-	Machiniste..... 3	
4. Mechanic.....	3.02	2.15-3.78		2.92		3.14		-		-		-	Mécanicien..... 4	
5. Millwright.....	3.11	2.24-3.70		3.14		-		-		-		-	Mécanicien-ajusteur..... 5	
6. Pipefitter.....	3.51	2.60-3.70		-		-		-		-		-	Tuyauteur..... 6	
7. Tool and Die Maker.....	2.82	2.25-3.25		2.86		-		-		-		-	Outilleur et matricier..... 7	
8. Welder.....	2.96	1.78-3.25		2.76		3.14		-		-		-	Soudeur..... 8	
Service Occupations														
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	-	-		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.14	2.24-3.60		3.12		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class...	-	-		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12	
13. Stationary Fireman.....	-	-		-		-		-		-		-	Chauffeur de machine fixe..... 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.31	1.81-2.95		2.18		2.42		-		-		-	Conducteur de camion, léger et lourd 14	
15. Industrial Truck Operator.....	2.71	1.91-3.07		2.78		2.24		-		-		-	Conducteur de chariot industriel... 15	
16. GENERAL LABOURER.....	2.53	1.76-3.00		2.54		2.53		-		-		-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 119 - THETFORD MINES - TABLEAU 119

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public ¹ Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne														
1. Accounting Clerk, Junior.....	89	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	148	-	115-164	-	145	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior .. 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	149	-	-	134	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	127	-	92-141	-	-	-	131	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	143	-	-	-	-	-	143	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	128	-	81-145	-	-	-	132	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	158	-	130-176	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	186	-	150-205	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	126	-	97-144	-	108	-	135	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	119	-	98-129	-	-	-	128	-	-	128	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93
¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 119 — THETFORD MINES — TABLEAU 119

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public ¹		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
15. Accounting Clerk, Junior.....	88		60-109		-		88		-		-		-		-	Commis de comptabilité, junior...15			
16. Accounting Clerk, Senior.....	-		-		-		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, senior...16			
17. Billing Machine Operator.....	-		-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à facturer...17			
18. Bookkeeper, Senior.....	-		-		-		-		-		-		-		-	Teneuse de livres, senior...18			
19. Bookkeeping Machine Operator...	73		57- 83		-		73		-		72		-		-	Opératrice de machine à comptab...19			
20. Calculating Machine Operator...	77		-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer...20			
21. Clerk, Junior.....	61		-		-		61		-		-		-		-	Commis junior...21			
22. Clerk, Intermediate.....	101		75-113		-		102		-		-		-		-	Commis intermédiaire...22			
23. Clerk, Senior.....	-		-		-		-		-		-		-		-	Commis senior...23			
24. Cost Accounting Clerk.....	-		-		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient...24			
25. Filing Clerk.....	67		-		-		-		-		-		-		-	Commis classeur...25			
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-		-		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior...26			
27. Key-Punch Operator, Senior.....	-		-		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior...27			
28. Material Record Clerk.....	64		-		-		64		-		-		-		-	Commis au registre du matériel...28			
29. Order Clerk.....	-		-		-		-		-		-		-		-	Commis aux commandes...29			
30. Secretary, Junior.....	85		85- 86		-		150		-		-		-		-	Secrétaire junior...30			
31. Secretary, Senior.....	142		76-169		-		75		-		-		-		-	Secrétaire senior...31			
32. Stenographer, Junior.....	75		65- 79		-		122		-		-		-		-	Sténographe junior...32			
33. Stenographer, Senior.....	122		99-145		-		-		-		-		-		-	Sténographe senior...33			
34. Tabulating Machine Operator.....	-		-		-		82		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice...34			
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	83		60- 93		-		77		-		-		-		-	Op. au std. et réceptionniste...35			
36. Typist, Junior.....	77		60- 90		-		77		-		66		-		-	Dactylographe junior...36			
37. Typist, Senior.....	93		74-107		-		93		-		-		-		-	Dactylographe senior...37			

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 119 - THETFORD MINES - TABLEAU 119

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Public Administration	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Administration Publique ¹	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		Marge Prédominante										
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MALE												
Maintenance Trades												
1. Carpenter.....	3.26	2.92-3.45	-	-	3.33	-	-	-	-	-	-	1
2. Electrician.....	3.46	3.21-3.60	-	-	3.48	-	-	-	-	-	-	2
3. Machinist.....	3.37	2.90-3.60	-	-	3.45	-	-	-	-	-	-	3
4. Mechanic.....	3.43	3.02-3.55	-	-	3.46	-	-	-	-	-	-	4
5. Millwright.....	3.47	3.15-3.73	-	-	3.54	-	-	-	-	-	-	5
6. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Welder.....	3.44	3.11-3.51	-	-	3.44	-	-	-	-	-	-	8
Service Occupations												
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe. 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.09	2.93-3.21	2.24	-	3.11	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	3.00	2.05-3.21	2.10	-	3.16	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.76	2.64-2.92	2.13	-	2.83	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16
MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES												
Métiers d'entretien												
Occupations de service												

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93
N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 120 - TROIS RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE - TABLEAU 120October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	99	70-135	95	100	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	140	95-170	115	152	144	155	136	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
3. Bookkeeper, Senior.....	112	67-140	119	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Clerk, Junior.....	94	65-120	98	90	-	-	-	-	-	-	-	-	87	-	-	4	
5. Clerk, Intermediate.....	118	90-145	127	109	122	-	-	-	-	-	-	95	-	-	-	5	
6. Clerk, Senior.....	135	110-154	137	135	149	-	-	-	-	-	-	122	-	-	-	6	
7. Cost Accounting Clerk.....	126	84-145	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Draughtsman, Junior.....	103	84-117	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	126	115-140	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Draughtsman, Senior.....	158	130-173	163	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Material Record Clerk.....	115	82-136	115	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
12. Office Boy.....	82	60-97	84	79	-	-	-	-	-	117	-	-	-	-	-	84	12
13. Order Clerk.....	127	88-149	132	114	-	-	-	-	-	107	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
																	Commiss de comptabilité, junior.... 1
																	Commiss de comptabilité, senior.... 2
																	Teneur de livres, senior..... 3
																	Commiss junior..... 4
																	Commiss intermédiaire..... 5
																	Commiss senior..... 6
																	Commiss aux prix de revient..... 7
																	Dessinateur junior..... 8
																	Dessinateur intermédiaire..... 9
																	Dessinateur senior..... 10
																	Commiss au registre du matériel.... 11
																	Garçon de bureau..... 12
																	Commiss aux commandes..... 13
																	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

Does not include Provincial Government.

N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 120 - TROIS RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE - TABLEAU 120

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average			Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne			Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	91	-	85	94	94	-	-	-	-	-	99	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	94	-	94	94	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	77	51-98	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	78	65-85	-	81	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenueuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator...	73	58-85	76	72	72	87	87	68	68	68	68	-	-	-	84	Opératrice de machine à comptab...19
20. Calculating Machine Operator...	81	55-106	72	82	82	66	66	66	66	66	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	66	49-91	72	62	62	57	57	57	57	57	-	-	-	-	-	Commis junior...21
22. Clerk, Intermediate.....	91	73-109	106	88	88	-	-	-	-	-	88	-	-	-	82	Commis intermédiaire...22
23. Clerk, Senior.....	108	85-133	103	109	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior...23
24. Cost Accounting Clerk.....	95	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	69	45-79	-	69	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	67	50-65	-	60	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior...	86	75-90	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	72	60-79	81	61	61	60	60	60	60	60	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	90	63-113	71	99	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	82	55-103	86	81	81	65	65	65	65	65	78	-	-	-	96	Secrétaire junior...30
31. Secretary, Senior.....	102	75-131	105	101	101	111	111	79	79	79	95	-	-	-	92	Secrétaire senior...31
32. Stenographer, Junior.....	81	65-99	80	81	81	104	104	-	-	-	79	-	79	-	-	Sténographe junior...32
33. Stenographer, Senior.....	92	72-110	86	94	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	75	55-87	77	74	74	56	56	56	56	56	58	-	-	-	79	Op. au std. et réceptiomiste...35
36. Typist, Junior.....	72	50-86	75	71	71	66	66	66	66	66	77	-	-	-	-	Dactylographe junior...36
37. Typist, Senior.....	83	70-101	74	85	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 93

*Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

*N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 120 - TROIS RIVIERES - CAP-DE-LA-MADELEINE - TABLEAU 120October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service		
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
Maintenance Trades																		1
1. Carpenter.....		3.20	2.15-4.45	3.39	3.02	3.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier.....
2. Electrician.....		3.70	2.65-4.47	3.71	3.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien.....
3. Machinist.....		3.99	3.05-4.46	4.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste.....
4. Mechanic.....		3.09	2.22-4.21	2.85	3.58	3.92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....
5. Millwright.....		3.94	3.09-4.45	3.96	3.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....		3.97	3.27-4.45	4.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matriçeur.....
8. Welder.....		3.51	2.65-4.45	3.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur.....
Service Occupations																		Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....
10. Stationary Engineer, 2nd Class....		4.06	2.75-4.48	4.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		3.40	2.94-3.87	-	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....
12. Stationary Engineer, 4th Class....		3.29	2.64-3.72	3.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....
13. Stationary Fireman.....		3.47	-	3.47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy....		2.72	2.10-3.35	2.70	2.73	2.89	2.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator.....		3.20	2.55-4.27	3.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel.....
GENERAL LABOURER.....		2.60	1.80-3.24	2.54	2.78	2.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 121 - VALLEYFIELD - TABLEAU 121

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Administration Publique ¹	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
OFFICE OCCUPATIONS		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....		140	90-160	144	135	135	135	135	135	135	135	135	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....		114	106-119	117	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....		122	104-140	124	115	115	115	115	115	115	115	115	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....		141	125-170	146	133	133	133	133	133	133	133	133	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....		124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....		146	-	146	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....		115	81-129	111	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....		139	90-154	145	135	135	135	135	135	135	135	135	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 121 - VALLEYFIELD - TABLEAU 121

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
15. Accounting Clerk, Junior.....		90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15		
16. Accounting Clerk, Senior.....		108	75-130	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16		
17. Billing Machine Operator.....		79	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17		
18. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18		
19. Bookkeeping Machine Operator...		73	63- 75	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20		
21. Clerk, Junior.....		77	63- 88	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21		
22. Clerk, Intermediate.....		96	80-109	89	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22		
23. Clerk, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23		
24. Cost Accounting Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24		
25. Filing Clerk.....		72	-	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27		
28. Material Record Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28		
29. Order Clerk.....		93	66-113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29		
30. Secretary, Junior.....		91	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30		
31. Secretary, Senior.....		113	88-133	113	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31		
32. Stenographer, Junior.....		-	-	-	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32		
33. Stenographer, Senior.....		102	88-110	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33		
34. Tabulating Machine Operator.....		83	65- 95	81	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		80	65- 90	83	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35		
36. Typist, Junior.....		97	84-108	-	-	96	-	-	-	78	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36		
37. Typist, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37		

See explanatory Note preceding table 93

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 121 - VALLEYFIELD - TABLEAU 121

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public ¹	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades														
1. Carpenter.....	3.26	2.50-3.61	3.36		3.04		-		-		-		-	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	3.96	3.54-4.40	3.65		4.29		-		-		-		-	Electricien..... 2
3. Machinist.....	3.28	2.56-3.68	3.35		-		-		-		-		-	Mécaniste..... 3
4. Mechanic.....	3.35	2.81-3.73	3.33		3.39		-		-		-		-	Mécanicien..... 3
5. Millwright.....	3.41	3.00-3.60	3.41		-		-		-		-		-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	3.53	3.37-3.61	3.53		-		-		-		-		-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-		-		-		-		-		-	Outilleur et matricier..... 7
8. Welder.....	3.54	3.24-3.73	3.57		-		-		-		-		-	Soudeur..... 8
Service Occupations														
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.73	3.64-3.84	3.73		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.34	3.13-3.50	3.34		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.69	2.33-2.81	2.61		-		-		-		-		-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-		-		-		-		-		-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.86	2.65-3.21	3.00		2.76		2.88		2.38		-		-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	2.91	2.76-3.13	2.91		-		-		-		-		-	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.75	2.26-3.10	2.76		2.72		3.10		2.25		-		-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 122 - BELLEVILLE - TABLEAU 122

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	91	70-110	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	134	110-152	131	137	131	128	131	131	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	124	-	-	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3			
4. Clerk, Junior.....	87	65-103	86	88	88	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	117	87-153	129	104	104	104	-	-	-	-	-	-	94	-	-	Commis intermédiaire... 5			
6. Clerk, Senior.....	140	119-165	146	136	136	136	158	158	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	116	90-135	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	129	113-143	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	154	120-165	155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10			
11. Material Record Clerk.....	119	85-143	113	145	145	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11			
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12			
13. Order Clerk.....	119	86-139	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13			
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 122 - BELLEVILLE - TABLEAU 122

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
All Industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	77	60- 86	79	76	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	77	-
16. Accounting Clerk, Senior.....	102	80-112	97	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17. Billing Machine Operator.....	93	78-104	82	103	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Bookkeeper, Senior.....	88	70-100	91	87	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. Bookkeeping Machine Operator...	77	63- 95	84	74	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20. Calculating Machine Operator...	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21. Clerk, Junior.....	72	63- 83	74	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22. Clerk, Intermediate.....	94	73-119	85	98	100	-	-	-	-	-	-	-	100	-	-	-	-
23. Clerk, Senior.....	117	90-133	97	119	103	90	-	-	-	-	-	-	131	-	-	-	-
24. Cost Accounting Clerk.....	85	65- 90	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25. Filing Clerk.....	74	64- 70	67	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26. Key-Punch Operator, Junior.....	82	65- 93	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28. Material Record Clerk.....	78	71- 85	78	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29. Order Clerk.....	95	75-108	93	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30. Secretary, Junior.....	92	68-116	92	93	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31. Secretary, Senior.....	101	78-121	101	101	104	-	-	-	-	-	-	-	110	-	-	90	-
32. Stenographer, Junior.....	99	68-102	86	88	-	-	-	-	-	-	-	-	105	-	-	96	-
33. Stenographer, Senior.....	98	85-111	89	106	-	-	-	-	-	-	-	-	91	-	-	31	-
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	104	-	-	32	-
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	82	63- 95	82	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33	-
36. Typist, Junior.....	67	55- 76	63	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34	-
37. Typist, Senior.....	81	65- 99	73	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	-
					-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	-
					-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	-

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 122 - BELLEVILLE - TABLEAU 122

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien	
																1
Maintenance Trades																2
1. Carpenter.....																3
2. Electrician.....																4
3. Machinist.....																5
4. Mechanic.....																6
5. Millwright.....																7
6. Pipefitter.....																8
7. Tool and Die Maker.....																
8. Welder.....																

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 123 - BRAMPTON - TABLEAU 123

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	114	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	147	116-166	149	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	141	125-147	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3			
4. Clerk, Junior.....	96	83-102	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	131	109-145	133	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5			
6. Clerk, Senior.....	154	138-177	156	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	134	92-160	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	114	92-123	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	129	109-146	129	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	170	151-193	173	155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10			
11. Material Record Clerk.....	129	87-157	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11			
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12			
13. Order Clerk.....	160	108-214	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13			
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14			

Commis de comptabilité, junior... 1
 Commis de comptabilité, senior... 2
 Teneur de livres, senior... 3
 Commis junior... 4
 Commis intermédiaire... 5
 Commis senior... 6
 Commis aux prix de revient... 7
 Dessinateur junior... 8
 Dessinateur intermédiaire... 9
 Dessinateur senior... 10
 Commis au registre du matériel... 11
 Garçon de bureau... 12
 Commis aux commandes... 13
 Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 123 - BRAMPTON - TABLEAU 123

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
		All Industries			Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries			Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	93	75-118		98	87					92		-		-			Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	103	85-114		101	106					-		-		-			Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....	90	75-104		93						-		-		-			Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....	115	85-140		122	103					-		-		-		110	Teneuse de livres, senior.....18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	89	67-100		98	79					-		-		69			Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...	92	73-105		96						-		-		-			Opératrice de machine à calculer. 20	
21. Clerk, Junior.....	82	63- 97		84	80					70		-		-			Commis junior.....21	
22. Clerk, Intermediate.....	104	84-121		102	106				107	111		-		-			Commis intermédiaire.....22	
23. Clerk, Senior.....	117	95-129		118	116					119		-		-			Commis senior.....23	
24. Cost Accounting Clerk.....	83	64- 93		83					-			-		-			Commis aux prix de revient...24	
25. Filing Clerk.....	87	60-112		94	77					-		-		-			Commis classeur.....25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	88	75- 90		89						-		-		-			Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	120	95-139		114	128					-		-		-			Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....	81	70- 95		81	82					-		-		-			Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....	88	70-103		90						-		-		-			Commis aux commandes.....29	
30. Secretary, Junior.....	109	75-148		110	106					133		-		-			Secrétaire junior.....30	
31. Secretary, Senior.....	111	90-142		116	102					133		-		-			Secrétaire senior.....31	
32. Stenographer, Junior.....	89	63-102		89	90					-		-		-		89	Sténographe junior.....32	
33. Stenographer, Senior.....	106	81-132		107	106					128		-		-		102	Sténographe senior.....33	
34. Tabulating Machine Operator...										-		-		-			Opératrice de tabulatrice.....34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	91	72-110		89	95					106		-		-			Op. au std. et réceptionniste...35	
36. Typist, Junior.....	78	67- 87		79	75					106		-		-			Dactylographe junior.....36	
37. Typist, Senior.....	94	79-117		97	88					82		-		-		90	Dactylographe senior.....37	

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 123 - BRAMPTON - TABLEAU 123October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																
Métiers d'entretien																
Occupations de service																

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 124 - BRANTFORD - TABLEAU 124

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU HOMMES						
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance			Public Administration		Service		
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance			Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....		103	75-126	103	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....		147	106-160	151	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....		142	125-148	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3		
4. Clerk, Junior.....		90	69-104	90	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4		
5. Clerk, Intermediate.....		115	90-130	116	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5		
6. Clerk, Senior.....		142	124-162	145	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....		117	83-140	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7		
8. Draughtsman, Junior.....		112	83-129	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....		127	100-144	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9		
10. Draughtsman, Senior.....		158	140-167	157	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 10		
11. Material Record Clerk.....		111	86-132	114	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 11		
12. Office Boy.....		89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 12		
13. Order Clerk.....		134	99-172	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13		
14. Tabulating Machine Operator...		143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14		

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 124 - BRANTFORD - TABLEAU 124

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																				
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE			All Industries Toutes les industries				Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
			Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
			Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....			82	65- 93			81	85			-		-			-				Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....			98	74-114			108	85			-		-			81				Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....			85	70- 95			78	93			-		-			-				Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....			98	66-123			102	90			-		-			-				Tenueuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator.....			81	65- 95			80	81			-		83			-				Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator.....			93	73-105			95	81			-		-			-				Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....			71	58- 87			73	69			-		-			70				Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....			88	67-111			81	93			102		75			-				Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....			102	84-115			98	104			-		-			100				Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....			81	66- 96			82	-			-		-			-				Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....			66	54- 71			63	70			-		-			-				Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....			73	57- 80			73	-			-		-			-				Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....			89	80- 98			89	-			-		-			-				Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....			84	60- 99			84	-			-		-			-				Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....			91	71-108			84	-			-		-			-				Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....			94	80-106			94	95			-		-			-				Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....			107	83-126			109	102			-		-			97				Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....			78	60- 92			80	76			-		-			67				Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....			93	75-109			92	93			-		-			84				Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator.....			-	-			-	-			-		-			-				Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....			80	68- 93			80	80			-		-			-				Op. au std. et réceptommiste... 35
36. Typist, Junior.....			70	60- 79			70	69			-		74			72				Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....			79	67- 97			85	75			-		-			-				Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 124 - BRANTFORD - TABLEAU 124October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	Average	Moyenne													
															Métiers d'entretien
															Charpentier..... 1
															Electricien..... 2
															Machiniste..... 3
															Mécanicien..... 4
															Mécanicien-ajusteur..... 5
															Tuyauteur..... 6
															Outilleur et matricieur..... 7
															Soudeur..... 8
															Occupations de service
															Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9
															Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
															Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
															Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
															Chauffeur de machine fixe..... 13
															Conducteur de camion, léger et lourd... 14
															Conducteur de chariot industriel... 15
															MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 125 - BROCKVILLE - TABLEAU 125

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	95	64-104	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	122	98-136	123	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3			
4. Clerk, Junior.....	89	-	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	118	93-137	119	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5			
6. Clerk, Senior.....	121	99-144	119	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	121	100-145	121	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	110	-	107	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	126	106-152	127	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	164	123-171	166	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10			
11. Material Record Clerk.....	117	99-131	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11			
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12			
13. Order Clerk.....	123	97-154	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13			
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 125 - BROCKVILLE - TABLEAU 125

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	84	68- 97		85		83		-		-		-		-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	101	72-122		107		90		-		-		-		-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	-	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à facturer 17
18. Bookkeeper, Senior.....	90	79- 93		-		90		-		-		-		-	Teneuse de livres, senior..... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	76	62- 90		-		75		-		-		-		-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	92	-		92		71		-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer 20
21. Clerk, Junior.....	90	65-103		92		92		105		-		-		-	Commis junior..... 21
22. Clerk, Intermediate.....	94	69-121		97		92		-		-		-		-	Commis intermédiaire..... 22
23. Clerk, Senior.....	116	90-135		100		124		-		-		-		-	Commis senior..... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	98	-		98		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient..... 24
25. Filing Clerk.....	75	-		75		-		-		-		-		-	Commis classeur..... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	91	65- 90		91		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	97	90-103		97		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	91	75- 81		92		-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	102	60-118		106		-		-		-		-		-	Commis aux commandes..... 29
30. Secretary, Junior.....	101	90-116		106		90		-		-		-		-	Secrétaire junior..... 30
31. Secretary, Senior.....	112	91-141		121		92		-		-		-		-	Secrétaire senior..... 31
32. Stenographer, Junior.....	96	65-102		96		81		-		-		-		-	Sténographe junior..... 32
33. Stenographer, Senior.....	94	82-111		96		90		-		-		-		-	Sténographe senior..... 33
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice..... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	32	69- 94		93		78		-		-		-		-	Op. au std. et réceptionniste..... 35
36. Typist, Junior.....	74	64- 82		74		70		-		-		-		-	Dactylographe junior..... 36
37. Typist, Senior.....	90	77- 98		93		85		-		-		-		-	Dactylographe senior..... 37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 126 - CHATHAM - TABLEAU 126

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	103	-	120-167	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	151	-	120-145	142	-	153	-	-	-	154	-	-	-	-	-	2	
3. Bookkeeper, Senior.....	140	-	-	147	-	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Clerk, Junior.....	106	-	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Clerk, Intermediate.....	125	-	90-147	139	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6. Clerk, Senior.....	144	-	107-166	154	-	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7. Cost Accounting Clerk.....	148	-	-	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Draughtsman, Junior.....	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	135	-	128-138	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Draughtsman, Senior.....	174	-	148-200	172	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Material Record Clerk.....	126	-	87-157	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 126 — CHATHAM — TABLEAU 126

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	98	75-111	99		97		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, junior... 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	110	85-110	-		113		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, senior... 16	
17. Billing Machine Operator.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à facturer... 17	
18. Bookkeeper, Senior.....	96	75-115	102		92		-		92		-		-		-	Teneuse de livres, senior... 18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	83	65-98	90		81		-		87		-		-		-	Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer... 20	
21. Clerk, Junior.....	81	62-99	91		79		-		68		-		-		-	Commis junior... 21	
22. Clerk, Intermediate.....	102	76-128	124		98		102		84		-		-		-	Commis intermédiaire... 22	
23. Clerk, Senior.....	117	89-145	149		110		-		-		-		-		-	Commis senior... 23	
24. Cost Accounting Clerk.....	119	97-147	121		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient... 24	
25. Filing Clerk.....	83	65-94	-		82		-		-		-		-		-	Commis classeur... 25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	104	87-114	100		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27	
28. Material Record Clerk.....	91	-	-		99		-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel... 28	
29. Order Clerk.....	99	70-118	99		99		-		-		-		-		-	Commis aux commandes... 29	
30. Secretary, Junior.....	109	80-126	101		111		141		-		-		-		-	Secrétaire junior... 30	
31. Secretary, Senior.....	123	95-150	120		124		-		-		-		-		-	Secrétaire senior... 31	
32. Stenographer, Junior.....	91	75-102	-		91		-		-		-		-		-	Sténographe junior... 32	
33. Stenographer, Senior.....	100	73-121	105		98		-		-		-		-		-	Sténographe senior... 33	
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice... 34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.	89	69-96	96		88		-		-		-		-		-	Op. au std. et réceptionniste... 35	
36. Typist, Junior.....	81	65-94	87		80		-		72		-		-		-	Dactylographe junior... 36	
37. Typist, Senior.....	97	79-119	106		89		-		-		-		-		-	Dactylographe senior... 37	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 126 - CHATHAM - TABLEAU 126

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																			
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES	HOMMES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien	
Maintenance Trades																			
1. Carpenter.....		3.46	-	-	-	3.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier.....	1
2. Electrician.....		4.03	3.43-4.30	4.01	-	4.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien.....	2
3. Machinist.....		3.85	3.10-4.20	3.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste.....	3
4. Mechanic.....		3.86	3.43-4.18	3.90	-	3.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....	4
5. Millwright.....		4.01	3.66-4.20	4.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maker.....		4.12	3.42-4.77	4.11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ouilleur et matricieur.....	7
8. Welder.....		3.75	3.42-3.93	3.83	-	3.58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur.....	8
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class....		4.19	3.81-4.63	4.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe....	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		3.77	3.50-4.33	4.18	-	3.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe....	11
12. Stationary Engineer, 4th Class....		3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe....	12
13. Stationary Fireman.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy....		3.16	2.50-3.43	3.05	-	3.20	-	3.32	-	2.62	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	14
15. Industrial Truck Operator.....		3.29	2.79-3.59	3.32	-	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel..	15
16. GENERAL LABOURER.....		3.00	2.35-3.34	3.10	-	2.93	-	-	-	2.94	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 127 - CORNWALL - TABLEAU 127

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	95	-	110-157	-	148	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	140	-	-	-	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	151	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3		
4. Clerk, Junior.....	101	77-115	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	103	81-125	-	108	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....	134	115-150	-	140	-	129	-	136	-	-	-	-	-	135	-	-	Commis senior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	138	-	-	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	132	104-153	-	128	-	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10		
11. Material Record Clerk.....	114	87-131	-	119	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12		
13. Order Clerk.....	130	104-137	-	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13		
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 127 - CORNWALL - TABLEAU 127

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
15. Accounting Clerk, Junior.....	84	61- 88		78		87		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, junior... 15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	102	80-112		103		102		-		-		-		-		-	Commis de comptabilité, senior... 16		
17. Billing Machine Operator.....	84	-		-		87		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à facturer... 17		
18. Bookkeeper, Senior.....	91	70-100		-		95		-		-		-		-		-	Tenueuse de livres, senior..... 18		
19. Bookkeeping Machine Operator...	74	60- 87		85		71		-		71		-		-		-	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator.....	-	-		-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer... 20		
21. Clerk, Junior.....	77	60- 88		79		76		-		65		-		-		75	Commis junior..... 21		
22. Clerk, Intermediate.....	93	75-115		88		93		117		81		-		98		-	Commis intermédiaire..... 22		
23. Clerk, Senior.....	105	75-129		93		109		109		-		-		127		78	Commis senior..... 23		
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-		-		68		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient..... 24		
25. Filing Clerk.....	68	52- 72		-		-		-		56		-		-		-	Commis classeur..... 25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	78	66- 82		84		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	103	87-116		-		105		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27		
28. Material Record Clerk.....	80	67- 86		-		80		-		73		-		-		-	Commis au registre du matériel... 28		
29. Order Clerk.....	106	98-108		-		-		-		-		-		-		-	Commis aux commandes..... 29		
30. Secretary, Junior.....	97	52-139		99		96		-		-		-		-		79	Secrétaire junior..... 30		
31. Secretary, Senior.....	107	75-128		108		106		138		-		-		-		90	Secrétaire senior..... 31		
32. Stenographer, Junior.....	87	65-102		-		87		-		-		-		-		-	Sténographe junior..... 32		
33. Stenographer, Senior.....	105	77-127		-		105		-		-		-		106		-	Sténographe senior..... 33		
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-		-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice..... 34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	76	60- 88		80		74		-		64		-		-		72	Op. au std. et réceptionniste... 35		
36. Typist, Junior.....	78	61- 84		74		86		-		-		-		-		-	Dactylographe junior..... 36		
37. Typist, Senior.....	83	76- 90		86		82		-		-		-		79		83	Dactylographe senior..... 37		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 127 - CORNWALL - TABLEAU 127

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter	3.53	2.85-4.13	3.63		3.37		-	4.25	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	3.79	3.31-4.27	3.70		4.15		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien..... 2
3. Machinist	3.75	3.31-4.13	3.72				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3
4. Mechanic	3.19	2.60-3.85	3.17		3.23		-	4.07	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	3.86	3.31-4.13	3.85				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	3.79	3.31-4.13	3.79				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier..... 7
8. Welder.....	3.75	3.31-4.13	3.74		3.82		-	3.82	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.84	3.07-4.39	3.84		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe..... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.36	3.02-3.79	3.35		3.38		-	-	-	-	-	-	-	-	3.38	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe..... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.12	-	2.88		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe..... 12
13. Stationary Fireman	-	-	-		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.69	2.00-3.35	2.55		2.83		-	3.29	2.03	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator	3.06	2.60-3.22	3.06		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel..... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.78	1.80-3.08	2.79		2.73		-	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 128 - GALT - TABLEAU 128

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenné	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	89	-	87-164	-	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....	83	77- 89	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....	93	69-106	-	99	-	85	-	-	-	-	75	-	-	-	-	5
6. Clerk, Senior.....	149	97-192	-	125	-	165	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Cost Accounting Clerk.....	120	78-155	-	120	-	-	-	-	-	113	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....	95	81-110	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	132	107-162	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Senior.....	162	143-196	-	163	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Material Record Clerk.....	128	80-157	-	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Office Boy.....	122	-	75-153	122	-	-	123	-	-	128	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 128 - GALT - TABLEAU 128

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	75	55- 91	74	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	96	70-100	86	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....	82	65- 94	76	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....	99	74-115	94	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenreuse de livres, senior.....18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	77	65- 88	70	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...	71	70- 73	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 20	
21. Clerk, Junior.....	65	58- 71	62	71	-	-	-	-	66	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21	
22. Clerk, Intermediate.....	73	58- 93	74	73	-	-	-	-	75	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....22	
23. Clerk, Senior.....	82	68-100	96	78	-	-	-	-	-	-	74	-	-	-	-	Commis senior.....23	
24. Cost Accounting Clerk.....	80	57- 90	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24	
25. Filing Clerk.....	61	54- 66	66	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	65	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	73	62- 83	77	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....	75	56- 84	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....	79	65- 87	79	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29	
30. Secretary, Junior.....	81	66- 90	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30	
31. Secretary, Senior.....	103	80-120	101	107	-	-	-	-	105	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31	
32. Stenographer, Junior.....	70	62- 70	67	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32	
33. Stenographer, Senior.....	80	70- 93	77	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33	
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	78	63- 90	78	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35	
36. Typist, Junior.....	65	58- 70	65	67	-	-	-	-	-	-	67	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36	
37. Typist, Senior.....	72	60- 85	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 129 - GUELPH - TABLEAU 129

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU						
		MALE		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
				Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
				Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		89	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....		124	92-137	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....		120	-	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....		114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....		114	87-145	123	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....		142	106-160	150	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....		140	111-159	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....		116	87-143	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....		135	106-158	135	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....		167	147-187	168	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....		144	115-159	144	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....		125	102-135	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator ...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 129 - GUELPH - TABLEAU 129

October 1 - 1970 - 1er octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE				EMPLOIS DE BUREAU FEMMES													
All Industries				Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
Toutes les industries				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	77	66- 87		73		84		-		-		84		-			Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	111	87-135		98		126		-		112		-		-			Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	83	74- 92		81		-		-		-		-		-			Opératrice de machine à facturer 17
18. Bookkeeper, Senior.....	101	75-115		103		99		-		-		-		-			Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	81	70- 88		83		81		-		-		-		-			Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	84	-		83		-		-		-		-		-			Opératrice de machine à calculer 20
21. Clerk, Junior.....	72	63- 82		66		75		-		-		-		-		77	Commis junior..... 21
22. Clerk, Intermediate.....	91	72-112		83		94		101		80		-		-		83	Commis intermédiaire..... 22
23. Clerk, Senior.....	107	81-132		-		108		-		-		-		-		-	Commis senior..... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	81	65- 85		81		-		-		-		-		-		-	Commis aux prix de revient..... 24
25. Filing Clerk.....	62	55- 62		65		-		-		-		-		-		-	Commis classeur..... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	75	68- 89		77		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	87	70- 96		85		-		-		-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	76	63- 86		76		-		-		-		-		-		-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	94	-		90		-		-		-		-		-		-	Commis aux commandes..... 29
30. Secretary, Junior.....	88	69-103		84		95		-		-		-		-		-	Secrétaire junior..... 30
31. Secretary, Senior.....	103	85-119		103		102		-		-		-		105		112	Secrétaire senior..... 31
32. Stenographer, Junior.....	84	69- 98		79		87		-		-		-		-		-	Sténographe junior..... 32
33. Stenographer, Senior.....	96	76-116		94		98		-		-		-		-		-	Sténographe senior..... 33
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-		-		-		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice..... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	81	69- 98		82		81		-		-		-		-		-	Op. au std. et réceptionniste..... 35
36. Typist, Junior.....	72	64- 80		74		72		-		63		72		-		-	Dactylographe junior..... 36
37. Typist, Senior.....	87	66- 99		81		91		-		-		85		-		-	Dactylographe senior..... 37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 129 - GUELPH - TABLEAU 129

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
\$ \$																	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 130 — HAMILTON — TABLEAU 130October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	104	70-131	112	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	146	119-170	148	139	161	140	125	-	-	-	-	-	-	-	138	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	146	100-193	142	150	-	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	95	72-112	102	90	99	80	76	84	84	113	113	113	113	113	113	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	129	96-159	139	113	116	108	115	149	144	133	135	131	131	131	131	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	153	112-194	168	139	149	144	133	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	138	98-180	146	111	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	109	94-131	108	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	145	115-170	149	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	173	141-205	174	170	171	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	127	92-165	128	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	79	60- 97	80	75	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	134	94-174	143	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	121	96-131	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 130 - HAMILTON - TABLEAU 130

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	108	72-118	99	7	-	80	89	-	80	89	89	89	-	-	-	89	15
16. Accounting Clerk, Senior.....	84	83-133	118	102	113	98	112	-	98	112	95	95	-	-	-	95	16
17. Billing Machine Operator.....	108	70-100	84	85	-	82	-	-	82	-	-	-	-	-	-	-	17
18. Bookkeeper, Senior.....	85	85-135	112	105	121	101	104	-	101	104	105	105	-	-	-	105	18
19. Bookkeeping Machine Operator.....	89	70-100	87	84	103	84	78	-	84	78	90	90	-	-	-	90	19
20. Calculating Machine Operator.....	77	69-109	89	88	-	88	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	20
21. Clerk, Junior.....	96	60-96	84	73	78	70	74	-	70	74	73	73	-	-	-	73	21
22. Clerk, Intermediate.....	113	72-120	101	94	103	81	93	-	81	93	82	82	-	-	-	82	22
23. Clerk, Senior.....	101	90-134	114	112	112	93	112	-	93	112	96	96	-	-	-	96	23
24. Cost Accounting Clerk.....	77	69-133	105	90	-	83	-	-	83	-	-	-	-	-	-	-	24
25. Filing Clerk.....	95	58-95	83	74	-	71	73	-	71	73	79	79	-	-	-	79	25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	101	70-113	97	85	99	84	-	-	84	-	-	-	-	-	-	-	26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	87	85-122	102	96	-	91	-	-	91	-	-	-	-	-	-	-	27
28. Material Record Clerk.....	97	67-111	90	82	-	81	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	28
29. Order Clerk.....	109	68-121	95	98	-	79	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	29
30. Secretary, Junior.....	114	80-138	115	100	113	89	90	-	89	90	94	94	-	-	-	94	30
31. Secretary, Senior.....	103	85-146	118	105	121	104	107	-	104	107	105	105	-	-	-	105	31
32. Stenographer, Junior.....	108	73-112	99	88	101	74	81	-	74	81	91	91	-	-	-	91	32
33. Stenographer, Senior.....	113	85-125	112	103	115	95	103	-	95	103	91	91	-	-	-	91	33
34. Tabulating Machine Operator.....	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
35. Tel. Switchbld. Op. and Recept.....	90	65-110	91	76	90	78	80	-	78	80	84	84	-	-	-	84	35
36. Typist, Junior.....	81	64-102	87	86	90	73	75	-	73	75	79	79	-	-	-	79	36
37. Typist, Senior.....	90	73-108	97	86	98	78	82	-	78	82	89	89	-	-	-	89	37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 130 — HAMILTON — TABLEAU 130

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing	Non-Manufac- turing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public Administration	Service	MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES	
	Average	Predominant Range	Fabrication	Autres que Fabrication	Average	Commerce	Finance	Administration Publique	Service		
			Average	Moyenne							
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien	
1. Carpenter	3.86	3.10-4.30	3.97	3.42	3.40	—	—	—	3.41	Charpentier	1
2. Electrician	4.22	3.70-4.60	4.25	3.92	4.14	3.60	—	—	3.72	Électricien	2
3. Machinist	4.21	3.50-4.56	4.23	3.63	3.70	—	—	—	—	Machiniste	3
4. Mechanic	3.85	3.00-4.39	3.97	3.31	3.58	3.34	—	—	3.18	Mécanicien	4
5. Millwright	4.15	3.51-4.60	4.16	3.75	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	4.14	3.59-4.43	4.15	3.73	—	—	—	—	—	Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker	3.91	3.45-4.30	3.91	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricieur	7
8. Welder	3.87	3.00-4.43	3.93	3.50	3.72	3.26	—	—	3.70	Soudeur	8
Occupations de service											
9. Stationary Engineer, 1st Class	4.75	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class	4.12	3.89-4.60	4.15	—	—	—	—	—	3.99	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.79	3.35-4.34	3.91	3.48	—	—	—	—	3.56	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe	11
12. Stationary Engineer, 4th Class	3.29	2.80-3.87	3.31	3.19	—	—	—	—	3.07	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe	12
13. Stationary Fireman	2.55	1.90-3.52	2.63	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe	13
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.26	2.50-3.80	3.39	3.14	3.25	3.04	—	3.17	2.79	Conducteur de camion, léger et lourd	14
15. Industrial Truck Operator	3.37	2.83-3.89	3.36	3.48	3.69	2.95	—	—	—	Conducteur de chariot industriel	15
16. GENERAL LABOURER	3.03	2.55-3.37	3.06	2.95	3.13	2.54	—	3.05	2.33	MANOEUVRE ORDINAIRE	16

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 131 - KINGSTON - TABLEAU 131

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1		
2. Accounting Clerk, Senior.		142	95-165	-	-	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2		
3. Bookkeeper, Senior.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3		
4. Clerk, Junior.		75	58-78	-	-	78	-	-	-	-	-	-	-	75	-	-	4		
5. Clerk, Intermediate.		115	92-139	128	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5		
6. Clerk, Senior.		137	109-167	154	-	128	-	-	-	-	-	-	-	136	-	-	6		
7. Cost Accounting Clerk.		125	-	-	-	-	-	-	-	114	-	-	-	-	-	-	7		
8. Draughtsman, Junior.		133	123-140	-	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8		
9. Draughtsman, Intermediate.		158	128-180	-	-	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	150	9		
10. Draughtsman, Senior.		188	146-196	-	-	191	-	-	-	-	-	-	-	189	-	-	10		
11. Material Record Clerk.		107	76-121	108	-	106	-	-	-	106	-	-	-	-	-	103	11		
12. Office Boy.		91	-	-	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12		
13. Order Clerk.		125	90-145	119	-	128	-	-	-	119	-	-	-	-	-	-	13		
14. Tabulating Machine Operator.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 131 - KINGSTON - TABLEAU 131

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenné	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	Moyenne	Marge Prédominante														
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	81	68- 98	83		80		-		73		82		-			15
16. Accounting Clerk, Senior.....	104	80-127	117		101		-		93		-		-			16
17. Billing Machine Operator.....	73	53- 83	80		68		-		-		-		-			17
18. Bookkeeper, Senior.....	96	76-111	98		95		-		-		-		-			18
19. Bookkeeping Machine Operator...	78	63- 96	-		77		-		81		-		-			19
20. Calculating Machine Operator...	77	60- 82	73		-		-		-		-		-			20
21. Clerk, Junior.....	72	60- 80	-		72		-		63		68		-			21
22. Clerk, Intermediate.....	94	74-119	99		94		92		78		86		103			22
23. Clerk, Senior.....	115	94-133	-		115		-		-		106		133			23
24. Cost Accounting Clerk.....	94	-	-		-		-		-		-		-			24
25. Filing Clerk.....	78	57- 86	-		80		-		-		-		-			25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	71	-	-		71		-		-		-		-			26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	78	-	-		-		-		-		-		-			27
28. Material Record Clerk.....	85	-	-		-		-		-		-		-			28
29. Order Clerk.....	91	62-113	-		93		-		70		-		-			29
30. Secretary, Junior.....	95	77-119	97		94		-		-		-		115			30
31. Secretary, Senior.....	103	84-131	107		103		103		83		-		122			31
32. Stenographer, Junior.....	91	68-102	-		91		-		-		71		94			32
33. Stenographer, Senior.....	95	77-114	-		96		-		-		102		-			33
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-		-		-		-		-		-			34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	79	60- 92	80		78		-		67		-		87			35
36. Typist, Junior.....	74	62- 82	69		74		-		58		72		76			36
37. Typist, Senior.....	85	70- 98	78		85		-		73		83		89			37

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 131 - KINGSTON - TABLEAU 131

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES							
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
				Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
MALE																			
Maintenance Trades																			
1. Carpenter.....		3.50	2.54-3.82	3.55	3.48	-	-	-	-	-	-	3.81	3.07	1 Charpentier.....		1			
2. Electrician.....		3.83	3.62-4.04	3.79	3.90	-	-	-	-	-	-	3.86	3.37	2 Électricien.....		2			
3. Machinist.....		3.83	3.18-4.04	3.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste.....		3			
4. Mechanic.....		3.59	3.07-4.04	3.61	3.27	-	-	-	-	-	-	-	3.19	4 Mécanicien.....		4			
5. Millwright.....		2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....		5			
6. Pipefitter.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....		6			
7. Tool and Die Maker.....		3.92	3.62-4.12	3.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricier.....		7			
8. Welder.....		3.76	3.62-3.88	3.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....		8			
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.....		9			
10. Stationary Engineer, 2nd Class....		4.01	3.88-4.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe.....		10			
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		3.48	3.34-3.55	3.49	3.48	-	-	-	-	-	-	-	3.36	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe.....		11			
12. Stationary Engineer, 4th Class....		2.96	2.00-3.18	2.89	2.98	-	-	-	-	-	-	3.19	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe.....		12			
13. Stationary Fireman.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe.....		13			
14. Truck Driver, Light and Heavy....		2.83	2.25-3.35	2.73	2.91	-	-	3.37	-	2.17	-	2.86	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd		14			
15. Industrial Truck Operator.....		3.02	2.50-3.16	3.08	2.56	-	-	-	-	2.33	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel.....		15			
GENERAL LABOURER		2.73	2.22-3.16	2.74	2.71	-	-	-	-	1.88	-	2.85	2.11	MANOEUVRE ORDINAIRE		16			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 132 - KITCHENER - WATERLOO - TABLEAU 132

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance				Public		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average				Average		Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne	
Average	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	94	69-120	94	93	-	-	106	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	131	94-156	135	126	-	-	132	112	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior..... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	135	105-162	139	130	-	-	129	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3			
4. Clerk, Junior.....	85	69-105	81	91	107	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	110	85-137	111	108	126	-	-	116	94	125	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5			
6. Clerk, Senior.....	138	108-171	139	137	126	-	-	141	134	144	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	115	85-143	114	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	96	80-107	100	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	128	101-150	127	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	164	135-190	161	168	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10			
11. Material Record Clerk.....	118	83-145	116	121	130	-	-	113	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel..... 11			
12. Office Boy.....	74	65- 81	71	77	-	-	-	-	75	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12			
13. Order Clerk.....	125	87-160	123	129	-	-	126	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13			
14. Tabulating Machine Operator....	132	108-131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14			

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 132 - KITCHENER - WATERLOO - TABLEAU 132

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
15. Accounting Clerk, Junior.....	76	62-90	80		74		-		74		75		-		-	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	99	80-125	108		95		-		91		89		-		97	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	78	65-93	77		78		91		74		-		-		-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	101	79-125	102		101		-		101		-		-		102	Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator...	82	68-94	88		79		-		81		72		-		-	Opératrice de machine à comptab...19
20. Calculating Machine Operator...	79	65-91	81		78		-		78		71		-		-	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	70	60-82	71		70		65		68		83		-		-	Commis junior...21
22. Clerk, Intermediate.....	87	70-108	81		88		90		79		103		-		-	Commis intermédiaire...22
23. Clerk, Senior.....	105	83-133	98		106		102		92		-		-		76	Commis senior...23
24. Cost Accounting Clerk.....	83	69-93	84		78		-		79		-		-		-	Commis aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	68	58-82	71		67		-		71		64		-		-	Commis classeur...25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	73	63-81	74		72		-		-		70		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	88	72-99	91		86		-		-		85		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	73	62-80	74		71		-		71		-		-		-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	92	70-113	78		100		-		76		-		-		-	Commis aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	88	67-105	93		85		90		76		87		97		81	Secrétaire junior...30
31. Secretary, Senior.....	103	86-125	106		101		106		95		107		127		96	Secrétaire senior...31
32. Stenographer, Junior.....	79	64-99	77		79		-		78		72		94		75	Sténographe junior...32
33. Stenographer, Senior.....	88	76-103	87		89		103		88		87		95		81	Sténographe senior...33
34. Tabulating Machine Operator.....	-	65-95	82		79		-		75		84		-		-	Opératrice de tabulatrice...34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	80	60-80	72		69		-		70		66		71		72	Op. au std. et réceptionniste...35
36. Typist, Junior.....	70	60-80	72		69		-		70		66		71		72	Dactylographe junior...36
37. Typist, Senior.....	80	70-94	78		81		-		82		80		89		78	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 132 - KITCHENER - WATERLOO - TABLEAU 132

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES			
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																		
1. Carpenter	3.26	2.45-3.99	3.30		3.22		-		2.94		-		-			1		
2. Electrician	3.87	3.11-4.50	3.84		4.04		-		-		-		-			2		
3. Machinist	3.59	2.98-4.35	3.59				-		-		-		-			3		
4. Mechanic	3.46	2.70-4.14	3.50		2.99		-		3.08		-		-		2.88	4		
5. Millwright	3.54	2.54-4.35	3.53		-		-		-		-		-		-	5		
6. Pipefitter	3.62	2.88-3.97	3.62		-		-		-		-		-		-	6		
7. Tool and Die Maker	3.79	3.11-4.50	3.79		-		-		-		-		-		-	7		
8. Welder	3.37	2.80-4.06	3.36		-		-		-		-		-		-	8		
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class, ...	-	-	-		-		-		-		-		-		-	9		
10. Stationary Engineer, 2nd Class ...	4.06	3.26-4.45	4.12		3.60		-		-		-		-		-	10		
11. Stationary Engineer, 3rd Class, ...	3.51	2.91-3.86	3.55		3.38		-		-		-		-		3.34	11		
12. Stationary Engineer, 4th Class, ...	2.78	2.40-3.13	2.70		2.94		-		-		-		-		2.77	12		
13. Stationary Fireman	-	-	-		-		-		-		-		-		-	13		
14. Truck Driver, Light and Heavy ...	3.17	2.67-3.49	3.10		3.21		3.31		3.05		-		3.27		-	14		
15. Industrial Truck Operator	3.10	2.55-3.41	3.11		2.93		-		2.80		-		-		-	15		
16. GENERAL LABOURER	2.73	2.10-3.18	2.72		2.82		-		2.01		-		-		-	16		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 133 - LONDON - TABLEAU 133

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU		
														HOMMES		
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Average	Moyenne														
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	93	71-115	94	91	-	100	79	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	134	90-170	146	127	138	137	106	-	-	-	-	-	-	-	122	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	130	100-155	129	131	-	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	83	67-96	83	84	-	85	80	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	111	85-135	121	108	104	96	96	112	120	120	123	135	140	140	140	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	134	99-166	146	129	139	125	123	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	126	85-160	121	142	-	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	119	100-133	116	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	147	-	138	157	-	-	-	-	-	-	-	170	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	172	-	159	182	-	-	-	-	-	-	-	187	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	126	85-173	130	118	129	114	-	-	-	-	-	-	-	-	112	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	80	70-94	75	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	128	85-164	130	124	-	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...	132	118-135	138	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 133 - LONDON - TABLEAU 133

October 1 - 1970 - 1er octobre

[illegible]

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 133 — LONDON — TABLEAU 133

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter	3.63	3.05-4.17	3.49	3.72	4.20	3.34	-	-	-	3.96	-	-	3.43	1	Charpentier		Métiers d'entretien
2. Electrician	4.02	3.36-4.80	4.04	3.97	4.19	-	-	-	-	-	-	-	3.78	2	Électricien		
3. Machinist	3.72	2.90-4.47	3.75	3.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	Mécanicien		
4. Mechanic	3.82	2.76-4.80	3.88	3.62	-	-	-	-	-	4.02	-	-	3.19	4	Mécanicien		
5. Millwright	3.66	3.24-4.21	3.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	Mécanicien-ajusteur		
6. Pipefitter	3.73	3.28-4.40	3.88	3.37	3.51	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Tuyauteur		
7. Tool and Die Maker	3.73	3.18-4.30	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	Ouilleur et matricieur		
8. Welder	3.31	2.95-3.78	3.24	3.54	-	-	-	-	-	3.71	-	-	-	8	Soudeur		
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class	4.05	2.90-4.36	-	4.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe ..		
10. Stationary Engineer, 2nd Class	4.14	3.73-4.81	4.30	4.02	-	-	-	-	-	-	-	-	4.02	10	Mécan. de mach. fixe, 2e classe ..		
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.51	3.00-3.78	3.48	3.53	-	-	-	-	-	-	-	-	3.54	11	Mécan. de mach. fixe, 3e classe ..		
12. Stationary Engineer, 4th Class	3.19	2.88-3.43	3.25	3.16	-	-	-	-	-	3.22	-	-	3.03	12	Mécan. de mach. fixe, 4e classe ..		
13. Stationary Fireman	3.13	2.96-3.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	Chauffeur de machine fixe		
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.13	2.45-3.87	3.40	2.99	3.06	2.75	-	-	-	3.24	-	-	2.67	14	Conducteur de camion, léger et lourd ..		
15. Industrial Truck Operator	3.25	2.54-3.87	3.34	2.67	-	2.93	-	-	-	-	-	-	-	15	Conducteur de chariot industriel ..		
16. GENERAL LABOURER	2.87	1.90-3.58	2.82	2.92	3.17	2.03	-	-	-	3.10	-	-	2.02	16	MANOEUVRE ORDINAIRE		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 134 - NIAGARA FALLS - TABLEAU 134October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	107	77-120	-	-	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	138	118-175	147	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior .. 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3		
4. Clerk, Junior.....	79	-	-	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	107	84-125	139	-	98	-	-	-	113	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....	153	100-185	182	-	140	-	-	-	-	-	116	-	-	-	Commis senior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	108	66-134	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	95	66-111	-	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	133	104-150	-	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	131	Dessinateur intermédiaire..... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	179	156-196	173	-	181	-	-	-	-	-	-	-	-	181	Dessinateur senior..... 10		
11. Material Record Clerk.....	131	75-157	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12		
13. Order Clerk.....	137	-	144	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13		
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 134 - NIAGARA FALLS - TABLEAU 134

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	82	62-123	78		87		-		76		-		-		-	15
16. Accounting Clerk, Senior.....	108	75-141	113		101		-		-		-		-		-	16
17. Billing Machine Operator.....	90	66-100	103		78		-		82		-		-		-	17
18. Bookkeeper, Senior.....	105	85-125	97		110		-		-		-		-		115	18
19. Bookkeeping Machine Operator...	79	65-90	83		78		-		-		71		-		95	19
20. Calculating Machine Operator...	95	-	-		-		-		-		-		-		-	20
21. Clerk, Junior.....	75	54-103	-		71		-		-		-		-		-	21
22. Clerk, Intermediate.....	100	76-121	99		111		116		-		-		-		-	22
23. Clerk, Senior.....	112	87-132	115		111		-		-		-		-		-	23
24. Cost Accounting Clerk.....	91	66-108	89		84		-		-		-		-		93	24
25. Filing Clerk.....	88	-	-		84		-		-		-		-		-	25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	84	65-96	84		84		-		-		-		-		-	26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	102	-	-		102		-		-		-		-		-	27
28. Material Record Clerk.....	89	65-99	87		91		-		77		-		-		-	28
29. Order Clerk.....	87	70-100	90		82		-		-		-		-		-	29
30. Secretary, Junior.....	95	75-116	-		84		-		-		-		-		83	30
31. Secretary, Senior.....	106	89-133	110		103		150		-		-		-		100	31
32. Stenographer, Junior.....	92	67-106	86		93		-		-		-		-		93	32
33. Stenographer, Senior.....	103	85-120	98		104		-		-		80		100		106	33
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	89	68-111	91		88		94		-		-		-		90	35
36. Typist, Junior.....	78	66-87	72		79		-		-		-		-		79	36
37. Typist, Senior.....	89	75-106	90		89		-		-		-		96		89	37
													</			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 134 - NIAGARA FALLS - TABLEAU 134

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter	3.55	2.85-4.12		3.49	3.58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.31
2. Electrician.....	3.93	3.34-4.27		3.77	4.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Machinist.....	3.81	3.57-4.27		3.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Mechanic.....	3.94	3.25-5.02		3.96	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Millwright.....	3.77	3.43-4.27		3.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Pipefitter.....	3.75	3.34-4.12		3.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Tool and Die Maker.....	4.13	3.41-4.54		4.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Welder.....	3.63	3.29-4.12		3.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Métiers d'entretien																
1. Charpentier.....																
2. Electricien.....																
3. Machiniste.....																
4. Mécanicien.....																
5. Mécanicien-ajusteur.....																
6. Tuyauteur.....																
7. Outilleur et matricieur.....																
8. Soudeur.....																
Occupations de service																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....																
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.26	3.78-4.96		4.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.57	3.36-3.75		3.56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.30	3.11-3.24		-	3.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13. Stationary Fireman.....																
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.06	2.13-3.55		2.86	3.11	3.36	2.67	-	-	-	-	-	-	-	-	3.01
15. Industrial Truck Operator.....	3.32	2.72-3.78		3.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MANOEUVRE ORDINAIRE..... 2.30																

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 135 - NORTH BAY - TABLEAU 135

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Moyenne Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....		145	113-173	152	-	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3		
4. Clerk, Junior.....		95	69-110	-	-	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4		
5. Clerk, Intermediate.....		118	96-139	-	-	116	-	126	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5		
6. Clerk, Senior.....		148	121-178	-	-	149	-	146	-	-	-	-	-	158	-	-	Commis senior... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....		131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7		
8. Draughtsman, Junior.....		130	104-143	-	-	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....		156	121-180	130	-	161	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9		
10. Draughtsman, Senior.....		178	144-196	-	-	181	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10		
11. Material Record Clerk.....		129	95-148	-	-	127	-	-	-	126	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12		
13. Order Clerk.....		121	75-150	131	-	115	-	-	-	115	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13		
14. Tabulating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 135 - NORTH BAY - TABLEAU 135

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....		\$ 82	\$ 65-90	\$ -	\$ -	\$ 81	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....		138	-	-	-	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....		95	75-106	97	-	95	-	-	-	89	-	-	-	-	-	95	Teneuse de livres, senior.....18
19. Bookkeeping Machine Operator..		81	62-97	-	-	80	-	-	-	83	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19
20. Calculating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....		74	63-81	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....		104	86-121	-	-	104	-	107	-	-	-	-	-	109	-	-	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....		117	95-133	-	-	117	-	-	-	-	-	-	-	136	-	-	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....		110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....		84	58-101	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....		103	75-118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....		105	78-126	-	-	105	-	124	-	-	-	-	-	104	-	95	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....		113	89-130	121	-	110	-	117	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....		95	78-102	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....		101	86-116	85	-	103	-	110	-	-	-	-	-	104	-	-	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		81	64-94	77	-	83	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....		70	52-90	67	-	70	-	-	-	66	-	66	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....		90	76-99	-	-	89	-	-	-	-	-	83	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 93
Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 135 — NORTH BAY — TABLEAU 135

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	3.66	3.00-3.82	-	3.78	3.66	-	3.84	-	-	-	-	-	3.79	-	3.18	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	3.81	3.59-4.04	3.47	3.72	3.82	-	-	-	-	-	-	-	3.86	-	-	Electricien..... 2
3. Machinist.....	3.61	3.18-3.77	3.47	3.72	3.82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3
4. Mechanic.....	3.58	3.43-3.64	3.58	3.58	3.58	-	-	3.42	-	-	-	-	3.35	-	-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	3.70	3.44-3.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....	3.78	3.50-4.04	3.83	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe. 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class....	4.15	4.05-4.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class....	3.62	3.45-3.78	-	-	3.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class....	3.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy....	2.95	2.05-3.39	2.69	3.00	3.33	-	-	2.76	-	-	-	-	2.92	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	2.74	2.05-3.11	2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.72	2.32-2.99	2.76	2.69	-	-	-	2.40	-	-	-	-	2.67	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 136 - OSHAWA - TABLEAU 136

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	140	90-172	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	179	130-204	187	130	130	130	130	130	130	118	118	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	148	92-182	-	141	141	141	141	141	141	142	142	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	122	81-147	126	105	105	105	105	105	105	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	154	118-172	159	118	118	118	118	118	118	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	177	134-204	183	139	139	139	139	139	139	-	-	135	135	138	138	Commis senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	167	120-192	170	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	115	92-131	112	116	116	116	116	116	116	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	132	114-151	137	129	129	129	129	129	129	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	203	152-244	215	159	159	159	159	159	159	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10	
11. Material Record Clerk.....	177	115-204	181	118	118	118	118	118	118	-	-	132	132	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12	
13. Order Clerk.....	141	96-181	144	131	131	131	131	131	131	131	131	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	138	121-141	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14	

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 136 - OSHAWA - TABLEAU 136

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	99	80-105		98		100		-		82		-		-		-	
16. Accounting Clerk, Senior.....	102	74-128		107		98		-		82		-		-		-	
17. Billing Machine Operator.....	87	75- 97		89		-		-		-		-		-		-	
18. Bookkeeper, Senior.....	98	76-115		-		97		-		98		-		-		90	
19. Bookkeeping Machine Operator..	102	73-151		116		88		-		83		73		113		-	
20. Calculating Machine Operator...	128	70-153		131		-		-		-		-		-		-	
21. Clerk, Junior.....	121	71-154		129		78		-		-		-		-		-	
22. Clerk, Intermediate.....	97	81-119		105		95		102		83		98		-		-	
23. Clerk, Senior.....	116	90-133		147		111		-		96		-		-		-	
24. Cost Accounting Clerk.....	104	72-150		111		-		-		-		-		-		-	
25. Filing Clerk.....	75	60- 84		73		76		-		68		-		-		-	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	99	77-113		-		95		-		-		-		-		-	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	128	83-149		128		-		-		-		-		-		-	
28. Material Record Clerk.....	90	74-100		90		91		-		-		-		-		-	
29. Order Clerk.....	104	85-121		91		107		-		90		-		-		-	
30. Secretary, Junior.....	129	79-182		145		95		-		84		83		-		99	
31. Secretary, Senior.....	125	90-158		133		112		-		-		-		-		98	
32. Stenographer, Junior.....	98	86-111		102		96		-		-		-		-		-	
33. Stenographer, Senior.....	129	93-153		136		110		-		-		-		111		-	
34. Tabulating Machine Operator...	-	-		-		-		-		-		-		-		-	
35. Tel. Switchbd. Op. and Receptl..	97	67-132		109		82		-		74		-		-		-	
36. Typist, Junior.....	91	70-121		96		79		-		76		82		-		-	
37. Typist, Senior.....	126	90-149		135		93		-		85		86		-		-	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 136 - OSHAWA - TABLEAU 136

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE									
All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade	
Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce	
Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	Marge Prédominante								
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS									
MALE									
Métiers d'entretien									
1. Carpenter.....	4.18	2.94-4.83	4.38	3.40	-	-	-	-	-
2. Electrician.....	4.65	4.01-4.90	4.68	3.97	-	-	-	-	-
3. Machinist.....	4.45	3.39-4.98	4.49	-	-	-	-	-	-
4. Mechanic.....	4.37	3.22-4.98	4.42	3.45	-	-	-	-	3.36
5. Millwright.....	4.37	3.19-4.83	4.37	-	-	-	-	-	-
6. Pipefitter.....	4.63	4.03-4.83	4.79	-	-	-	-	-	-
7. Tool and Die Maker.....	4.93	4.32-5.12	4.93	-	-	-	-	-	-
8. Welder.....	4.49	3.29-4.98	4.59	-	-	-	-	-	-
Service Occupations									
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.59	4.00-5.26	4.68	-	-	-	-	-	-
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	4.23	3.31-5.03	4.32	-	-	-	-	-	-
12. Stationary Engineer, 4th Class...	3.69	2.57-4.29	3.74	-	-	-	-	-	-
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.33	2.75-3.78	3.38	3.29	3.38	2.75	-	-	-
15. Industrial Truck Operator.....	3.63	3.25-3.74	3.66	2.86	2.78	2.78	-	-	-
16. GENERAL LABOURER.....	2.99	2.43-3.91	3.02	2.84	3.22	2.13	-	3.22	-

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 137 - OTTAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Marge	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	100	78-117	95	100	100	107	102	102	102	102	102	93	93	93	93	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	142	104-177	136	144	144	147	146	146	146	146	138	143	143	143	143	2
3. Bookkeeper, Senior.....	147	106-182	146	147	147	147	138	136	136	136	182	130	130	130	130	3
4. Clerk, Junior.....	76	64- 95	85	76	76	87	82	82	82	82	80	80	80	80	80	4
5. Clerk, Intermediate.....	107	87-119	110	107	107	119	113	113	113	113	99	106	106	106	106	5
6. Clerk, Senior.....	133	121-154	147	133	133	154	150	150	150	150	135	148	148	148	148	6
7. Cost Accounting Clerk.....	122	81-155	121	122	122	154	118	118	118	118	153	131	131	131	131	7
8. Draughtsman, Junior.....	124	98-140	106	126	126	100	114	114	114	114	153	127	127	127	127	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	148	123-163	136	150	150	137	166	166	166	166	153	150	150	150	150	9
10. Draughtsman, Senior.....	169	157-175	168	169	169	118	111	111	111	111	111	166	166	166	166	10
11. Material Record Clerk.....	112	81-143	121	107	107	118	101	101	101	101	73	68	68	68	68	11
12. Office Boy.....	68	58- 78	68	68	68	66	66	66	66	66	128	114	114	114	114	12
13. Order Clerk.....	119	84-147	123	117	117	119	119	119	119	119	128	114	114	114	114	13
14. Tabulating Machine Operator...	122	-	-	122	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
											</					

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 137 - OTTAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	86	63-107	89	85	91	75	91	87	87	91	91	91	87	87	87	87	87
16. Accounting Clerk, Senior.....	109	82-138	108	110	-	99	-	-	-	99	119	119	111	-	-	111	111
17. Billing Machine Operator.....	80	60-102	90	77	-	73	-	-	-	73	-	-	-	-	-	-	-
18. Bookkeeper, Senior.....	109	75-139	117	108	115	99	115	99	115	99	115	115	115	-	-	115	115
19. Bookkeeping Machine Operator..	83	66-102	91	82	96	82	96	82	96	82	78	78	92	107	107	92	92
20. Calculating Machine Operator...	79	58- 94	89	78	-	68	-	-	-	68	86	86	109	-	-	109	109
21. Clerk, Junior.....	76	64- 92	82	76	81	69	81	69	81	69	75	75	83	75	75	83	83
22. Clerk, Intermediate.....	104	87-119	99	104	92	77	92	77	92	77	98	98	96	106	106	96	96
23. Clerk, Senior.....	126	109-133	119	126	105	99	105	99	105	99	121	121	113	130	130	113	113
24. Cost Accounting Clerk.....	87	63-114	112	77	-	71	-	-	-	71	-	-	94	-	-	94	94
25. Filing Clerk.....	73	58- 94	81	73	-	63	-	-	-	63	72	72	75	103	103	75	75
26. Key-Punch Operator, Junior ...	87	68-102	82	87	-	90	-	-	-	90	80	80	-	-	-	-	-
27. Key-Punch Operator, Senior ...	105	92-113	101	105	-	91	-	-	-	91	96	96	-	107	107	-	-
28. Material Record Clerk.....	82	60-106	101	77	-	73	-	-	-	73	-	-	85	-	-	85	85
29. Order Clerk.....	106	80-121	95	107	-	85	-	-	-	85	-	-	109	-	-	109	109
30. Secretary, Junior.....	110	92-119	104	111	103	95	103	95	103	95	97	97	97	115	115	97	97
31. Secretary, Senior.....	125	101-138	123	125	114	105	114	105	114	105	123	123	122	130	130	122	122
32. Stenographer, Junior.....	85	68-102	86	85	84	84	84	84	84	84	83	83	93	85	85	93	93
33. Stenographer, Senior.....	104	101-111	108	104	98	98	98	98	98	98	103	103	102	104	104	102	102
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	84	64-103	85	84	85	85	85	85	85	76	88	88	89	87	87	89	89
36. Typist, Junior.....	76	66- 91	83	75	79	75	79	75	79	75	76	76	84	72	72	84	84
37. Typist, Senior.....	87	81- 95	96	87	94	88	94	88	94	88	92	92	97	86	86	97	97

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 137 - OTTAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																Métiers d'entretien	
1. Carpenter.....		3.36	2.82-3.85	3.40		3.35		3.83		3.09		3.46		3.39		Charpentier..... 1	
2. Electrician.....		3.97	3.51-4.52	4.05		3.95		4.20		3.34		3.86		4.01		Electricien..... 2	
3. Machinist.....		3.62	3.00-4.17	3.70		3.45								3.44		Machiniste..... 3	
4. Mechanic.....		3.28	2.80-3.72	3.54		3.19		3.81		2.94				3.27		Mécanicien..... 4	
5. Millwright.....		3.71	3.15-4.08	3.75		3.58										Mécanicien-ajusteur..... 5	
6. Pipefitter.....		3.63	3.26-4.08			3.53										Tuyauteur..... 6	
7. Tool and Die Maker.....		4.17	3.65-4.53	4.17												Outilleur et matricieur..... 7	
8. Welder.....		3.32	2.65-4.00	3.27		3.36				2.96				3.71		Soudeur..... 8	
Service Occupations																Occupations de service	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		4.64	-	-		4.67		-		-		-		4.93		Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....		4.00	-			4.02		-		-		-		4.00		Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....		3.53	-	3.63		3.53		-		-		3.63		3.51		Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class.....		3.16	-	3.28		3.14		3.09		-		3.39		3.15		Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12	
13. Stationary Fireman.....		3.11	2.81-3.98	3.56		2.99		-		-		-		-		Chauffeur de machine fixe..... 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy.....		2.90	2.25-3.38	3.02		2.87		3.21		2.60		-		2.87		Conducteur de camion, léger et lourd 14	
15. Industrial Truck Operator.....		2.83	2.25-3.32	2.98		2.70		3.12		2.63		-		2.63		Conducteur de chariot industriel... 15	
16. GENERAL LABOURER.....		2.57	1.95-3.10	2.65		2.55		2.71		2.04		-		2.77		MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 138 - PETERBOROUGH - TABLEAU 138

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service				
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service				
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	100	77-121	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	139	110-162	141	130	130	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	167	-	169	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3			
4. Clerk, Junior.....	93	72-106	-	93	93	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	108	88-119	114	104	104	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5			
6. Clerk, Senior.....	119	98-141	122	117	117	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	129	92-160	136	117	117	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	129	112-137	-	105	105	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	147	130-158	150	141	141	141	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	176	150-179	170	182	182	182	-	-	147	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10			
11. Material Record Clerk.....	131	110-146	136	119	119	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11			
12. Office Boy.....	83	73-90	85	81	81	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12			
13. Order Clerk.....	120	93-142	122	117	117	117	-	-	110	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13			
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 138 -PETERBOROUGH - TABLEAU 138

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																		
1.	Carpenter.....	3.22	2.73-3.42	3.20	3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....	
2.	Electrician.....	3.64	3.13-3.93	3.61	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Electricien.....	
3.	Machinist.....	3.58	3.15-3.90	3.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Mécaniste.....	
4.	Mechanic.....	3.60	3.05-3.93	3.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....	
5.	Millwright.....	3.43	3.37-3.72	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....	
6.	Pipefitter.....	3.55	3.42-3.72	3.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....	
7.	Tool and Die Maker.....	3.99	3.66-4.23	3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricieur.....	
8.	Welder.....	3.37	2.81-3.72	3.41	3.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....	
Service Occupations																		
9.	Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe..	
10.	Stationary Engineer, 2nd Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe....	
11.	Stationary Engineer, 3rd Class....	3.31	2.97-3.66	3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe....	
12.	Stationary Engineer, 4th Class....	3.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe....	
13.	Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe.....	
14.	Truck Driver, Light and Heavy....	2.85	2.25-3.35	3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd	
15.	Industrial Truck Operator.....	2.96	2.73-3.07	2.97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel..	
16.	GENERAL LABOURER.....	2.70	2.35-2.92	2.79	2.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....16	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — Taux de Salaire et Traitements par Localité

TABLE 139 — SARNIA — TABLEAU 139

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Public Administration	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	98	—	—	—	94	—	—	—	—	—	—	1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	161	139-167	161	161	162	—	—	—	—	—	—	2			
3. Bookkeeper, Senior.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3			
4. Clerk, Junior.....	91	—	—	92	—	—	—	—	—	—	—	4			
5. Clerk, Intermediate.....	135	97-177	150	150	117	—	—	—	—	—	—	5			
6. Clerk, Senior.....	148	128-196	174	174	132	—	—	—	—	—	—	6			
7. Cost Accounting Clerk.....	149	100-166	157	157	—	—	—	—	—	114	—	7			
8. Draughtsman, Junior.....	112	92-134	128	128	—	—	—	—	—	—	—	8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	150	125-166	156	156	137	—	—	—	—	—	—	9			
10. Draughtsman, Senior.....	196	177-212	195	195	—	—	—	—	—	—	—	10			
11. Material Record Clerk.....	147	108-172	145	145	149	—	—	—	—	—	—	11			
12. Office Boy.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12			
13. Order Clerk.....	139	100-158	133	133	—	—	—	—	—	—	—	13			
14. Tabulating Machine Operator ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 139 - SARNIA - TABLEAU 139

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 84	\$ 69- 98	\$ 90	\$ 83	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 75	\$ -	\$ 80	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 85	\$ 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	116	85-137	133	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	122	16	
17. Billing Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	
18. Bookkeeper, Senior.....	99	75-115	-	95	-	95	-	94	-	94	-	76	-	-	91	18	
19. Bookkeeping Machine Operator..	82	65-100	94	79	-	79	-	73	-	73	-	-	-	-	-	19	
20. Calculating Machine Operator...	94	-	-	89	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	
21. Clerk, Junior.....	78	64- 88	86	76	-	76	-	77	-	72	-	-	-	-	-	21	
22. Clerk, Intermediate.....	101	75-121	111	96	-	96	111	111	77	86	-	109	-	-	-	22	
23. Clerk, Senior.....	117	85-149	-	109	-	109	114	114	-	114	-	-	-	-	89	23	
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	
25. Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	
26. Key-Punch Operator, Junior....	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	
27. Key-Punch Operator, Senior....	110	94-122	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27	
28. Material Record Clerk.....	86	-	-	83	-	83	-	83	-	-	-	-	-	-	-	28	
29. Order Clerk.....	108	65-121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	84	29	
30. Secretary, Junior.....	103	83-122	106	92	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	89	30	
31. Secretary, Senior.....	125	95-151	131	111	-	111	-	-	-	-	-	73	96	-	-	31	
32. Stenographer, Junior.....	83	67- 96	83	81	-	81	-	-	-	-	-	86	-	-	-	32	
33. Stenographer, Senior.....	94	77-109	96	89	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33	
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Receptl..	85	65-109	92	81	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	83	35	
36. Typist, Junior.....	80	65- 90	80	81	-	81	-	-	-	-	76	-	-	-	-	36	
37. Typist, Senior.....	92	80-106	94	90	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	86	37	
						</											

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 139 — SARNIA — TABLEAU 139

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter	4.41	3.41-4.51	4.51		3.92		-		-		-		-			Métiers d'entretien
2. Electrician	4.34	4.00-4.51	4.43		4.04		-		-		-		-			Charpentier..... 1
3. Machinist	4.41	4.16-4.51	4.47		3.92		-		-		-		-			Électricien..... 2
4. Mechanic	4.22	3.66-4.51	4.25		3.84		-		-		-		-			Machiniste..... 3
5. Millwright	4.25	3.85-4.51	4.26				-		-		-		-			Mécanicien..... 4
6. Pipefitter	4.45	4.05-4.51	4.49				-		-		-		-			Mécanicien-ajusteur..... 5
7. Tool and Die Maker.....	4.23	4.21-4.23	4.23				-		-		-		-			Tuyauteur..... 6
8. Welder.....	4.41	4.16-4.51	4.46		4.27		-		-		-		-			Outilleur et matricieur..... 7
																Soudeur..... 8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-		-		-		-		-		-			Mécan. de mach. fixe, 1ère classe. 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.61	4.37-4.85	4.59				-		-		-		-			Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	4.31	3.56-4.77	4.40		3.53		-		-		-		-			Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	3.99	3.25-4.11	-		-		-		-		-		-			Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman	-	-	-		-		-		-		-		-			Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy....	3.41	2.84-3.85	3.60		3.12		3.20		2.87		-		-			Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator	3.48	3.32-3.69	3.51				-		-		-		-			Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER	3.30	3.08-3.41	3.32		3.06		3.09		-		-		-			MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 140 - SAULT STE. MARIE - TABLEAU 140

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																EMPLOIS DE BUREAU	
																	HOMMES	
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service			
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	159	138-181	163	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	152	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	114	75-131	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3		
4. Clerk, Junior.....	139	116-173	147	117	145	156	157	157	157	157	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	165	127-209	189	139	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....	168	115-185	179	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	182	145-200	189	133	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	191	131-223	211	157	157	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	124	94-154	137	116	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10		
11. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	138	85-166	165	128	128	-	-	-	-	128	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12		
13. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13		
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 140 - SAULT STE MARIE - TABLEAU 140

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	84	68-91	-	-	83	-	-	-	-	-	86	-	-	-	-	15
16. Accounting Clerk, Senior.....	96	70-112	-	-	91	-	-	-	91	-	-	-	-	-	-	16
17. Billing Machine Operator.....	95	70-105	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
18. Bookkeeper, Senior.....	107	70-144	-	-	104	-	-	-	95	-	-	-	-	-	94	18
19. Bookkeeping Machine Operator.....	85	65-104	87	-	85	-	-	-	85	-	72	-	-	-	-	19
20. Calculating Machine Operator.....	100	-	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
21. Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
22. Clerk, Intermediate.....	109	90-131	132	-	103	102	-	-	95	-	-	-	-	-	-	22
23. Clerk, Senior.....	121	97-135	-	-	121	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
24. Cost Accounting Clerk.....	94	75-98	-	-	85	-	-	-	80	-	-	-	-	-	-	24
25. Filing Clerk.....	84	60-108	104	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	117	108-124	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	120	-	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
28. Material Record Clerk.....	99	69-131	119	-	79	-	-	-	80	-	-	-	-	-	-	28
29. Order Clerk.....	101	90-121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
30. Secretary, Junior.....	115	75-149	154	-	94	105	-	-	78	-	-	-	-	-	-	30
31. Secretary, Senior.....	127	78-173	117	-	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	106	31
32. Stenographer, Junior.....	97	80-124	117	-	91	-	-	-	-	-	-	-	93	-	-	32
33. Stenographer, Senior.....	114	97-131	124	-	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.....	96	69-131	124	-	81	92	-	-	76	-	-	-	-	-	79	35
36. Typist, Junior.....	94	72-124	117	-	77	-	-	-	78	-	73	-	84	-	78	36
37. Typist, Senior.....	100	76-131	118	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	85	37
														</		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 140 - SAULT STE. MARIE - TABLEAU 140October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing	Non-Manufac- turing	Transportation, etc.		Trade	Finance	Public Administration	Service	MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES			
	Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.		Commerce	Finance	Administration Publique	Service				
	Predominant Range		Average	Average	Average		Average	Average	Average	Average				
	Marge Prédominante		Moyenne	Moyenne	Moyenne		Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne				
	Average	Moyenne												
\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$														
Maintenance Trades														
1. Carpenter.....	3.88	3.01-4.28	4.24	3.33	3.71	3.05	-	-	-	-	Métiers d'entretien			
2. Electrician.....	4.30	3.78-4.54	4.36	3.82	3.80	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1			
3. Machinist.....	4.32	3.70-4.54	4.40	-	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2			
4. Mechanic.....	3.68	3.57-4.00	3.91	3.64	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3			
5. Millwright.....	4.24	3.93-4.37	4.29	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4			
6. Pipefitter.....	4.22	4.11-4.28	4.23	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5			
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6			
8. Welder.....	4.22	3.78-4.37	4.28	3.74	-	-	-	-	-	-	Ouvrier et matriceur..... 7			
											Soudeur..... 8			
Service Occupations														
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Occupations de service			
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.90	3.46-5.60	4.95	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9			
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	4.01	3.24-4.45	4.13	3.33	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10			
12. Stationary Engineer, 4th Class...	3.45	2.70-3.67	3.61	3.11	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11			
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12			
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.24	2.63-3.67	3.42	3.12	3.16	2.41	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13			
15. Industrial Truck Operator.....	3.44	2.96-3.67	3.50	3.22	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14			
											Conducteur de chariot industriel... 15			
16. GENERAL LABOURER.....	2.96	2.50-3.23	3.05	2.83	2.80	2.60	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16			

Métiers d'entretien

1 Charpentier.....
2 Electricien.....
3 Machiniste.....
4 Mécanicien.....
5 Mécanicien-ajusteur.....
6 Tuyauteur.....
7 Outilleur et matriceur.....
8 Soudeur.....

Occupations de service

9 Méc. de mach. fixe, 1^{ère} classe...
10 Méc. de mach. fixe, 2^e classe...
11 Méc. de mach. fixe, 3^e classe...
12 Méc. de mach. fixe, 4^e classe...
13 Chauffeur de machine fixe.....
14 Conducteur de camion, léger et lourd...
15 Conducteur de chariot industriel...
16 MANOEUVRE ORDINAIRE.....

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 141 - STRATFORD - TABLEAU 141

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	96	87-102	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	124	97-150	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3		
4. Clerk, Junior.....	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	113	90-131	110	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5		
6. Clerk, Senior.....	141	105-170	141	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	121	81-150	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	109	84-115	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	131	109-150	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	152	121-164	152	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10		
11. Material Record Clerk.....	121	90-142	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12		
13. Order Clerk.....	118	86-140	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13		
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 141 - STRATFORD - TABLEAU 141

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	72	63- 82	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	95	83-102	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	81	64- 90	78	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	93	79- 96	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	76	67- 85	76	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	71	65- 74	72	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	69	60- 72	66	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	88	70-108	78	99	-	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	100	84-107	96	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	76	65- 81	76	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	72	56- 70	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	72	55- 77	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	87	75- 95	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	86	70- 95	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	86	70-108	85	86	-	-	-	-	76	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	82	68- 84	82	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	99	81-125	101	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	93	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	82	64-102	72	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	93	76-106	92	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	77	60- 90	78	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	72	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	69	58- 76	71	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	86	75- 95	87	85	-	-	-	-	-	-	79	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 141 - STRATFORD - TABLEAU 141

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	2.76	1.97-2.85	2.72	2.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Electrician.....	3.40	2.85-3.77	3.37	3.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Machinist.....	3.23	2.73-3.78	3.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Mechanic.....	3.00	2.70-3.49	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Millwright.....	3.32	2.80-3.53	3.32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Pipefitter.....	3.02	-	3.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Tool and Die Maker.....	3.25	2.75-3.66	3.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Welder.....	3.16	2.57-3.63	3.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class....	3.03	2.87-2.88	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Stationary Engineer, 4th Class....	2.77	2.07-3.10	2.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.80	2.38-3.06	2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
15. Industrial Truck Operator.....	2.72	2.20-3.28	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.54	2.10-3.21	2.51	2.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES																
Métiers d'entretien																
1. Charpentier.....	2.76	1.97-2.85	2.72	2.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Électricien.....	3.40	2.85-3.77	3.37	3.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Machiniste.....	3.23	2.73-3.78	3.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Mécanicien.....	3.00	2.70-3.49	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Mécanicien-ajusteur.....	3.32	2.80-3.53	3.32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Tuyauteur.....	3.02	-	3.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Outilleur et matricieur.....	3.25	2.75-3.66	3.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Soudeur.....	3.16	2.57-3.63	3.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Occupations de service																
9. Mécan. de mach. fixe, 1ère classe....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Mécan. de mach. fixe, 2e classe....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Mécan. de mach. fixe, 3e classe....	3.03	2.87-2.88	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Mécan. de mach. fixe, 4e classe....	2.77	2.07-3.10	2.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Chauffeur de machine fixe.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Conducteur de camion, léger et lourd	2.80	2.38-3.06	2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
15. Conducteur de chariot industriel..	2.72	2.20-3.28	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. MANOEUVRE ORDINAIRE.....	2.54	2.10-3.21	2.51	2.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 142 - SUDBURY - COPPER CLIFF - TABLEAU 142

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	97	69-119	-	189	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	176	130-216	-	-	146	-	-	-	-	146	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	143	95-173	-	-	146	-	-	150	-	155	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	93	72-102	-	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	137	108-159	-	149	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	168	125-199	-	185	154	-	-	141	-	-	-	138	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	152	-	-	173	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	122	112-125	-	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	202	176-223	-	199	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	162	117-191	-	168	153	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	82	-	-	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	132	85-150	-	145	128	-	-	-	-	126	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 142 - SUDBURY - COPPER CLIFF - TABLEAU 142

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	87	69-110	-	-	84	-	-	75	-	85	-	-	-	-	90	Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	110	77-135	-	-	107	-	-	102	-	-	-	-	-	-	109	Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....	90	65-114	-	-	91	108	-	79	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....	115	92-130	116	115	115	-	-	109	-	-	-	-	-	-	104	Teneuse de livres, senior.....18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	79	65-97	83	79	79	-	-	81	-	74	-	-	-	-	81	Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...	81	60-100	91	75	75	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 20	
21. Clerk, Junior.....	76	61-93	86	75	75	90	-	72	-	71	-	-	-	-	-	Commis junior.....21	
22. Clerk, Intermediate.....	98	77-119	-	97	97	107	-	89	-	94	-	-	-	-	82	Commis intermédiaire.....22	
23. Clerk, Senior.....	119	89-152	-	116	116	111	-	-	-	-	-	-	-	-	105	Commis senior.....23	
24. Cost Accounting Clerk.....	99	80-109	-	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	145	Commis aux prix de revient.....24	
25. Filing Clerk.....	72	55-75	-	-	72	-	-	68	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	104	85-119	-	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	110	84-125	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....	79	65-90	-	-	79	-	-	78	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....	109	94-121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29	
30. Secretary, Junior.....	93	60-116	-	-	93	-	-	79	-	-	-	-	-	-	97	Secrétaire junior.....30	
31. Secretary, Senior.....	117	81-149	-	-	108	-	-	93	-	-	-	-	-	-	111	Secrétaire senior.....31	
32. Stenographer, Junior.....	91	78-110	96	87	87	-	-	76	-	-	-	-	-	-	89	Sténographe junior.....32	
33. Stenographer, Senior.....	107	80-139	127	99	99	-	-	100	-	100	-	-	-	-	91	Sténographe senior.....33	
34. Tabulating Machine Operator...	107	80-139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	85	65-104	-	-	81	85	-	72	-	-	-	-	-	-	81	Op. au std. et réceptionniste.....35	
36. Typist, Junior.....	79	61-91	-	-	78	84	-	74	-	75	-	-	-	-	81	Dactylographe junior.....36	
37. Typist, Senior.....	96	72-109	-	-	94	-	-	-	-	86	-	-	-	-	102	Dactylographe senior.....37	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 142 - SUDBURY - COPPER CLIFF - TABLEAU 142October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES							
		All Industries		Manufacturing	Non-Manufac- turing	Transportation, etc.	Trade	Finance	Public	Service											
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.	Commerce	Finance	Administration Publique	Service											
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average											
MALE		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne						
														\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades														Métiers d'entretien							
1. Carpenter.....		4.09	3.32-5.35	4.06	4.10	-	-	-	-	-	-	-	-	3.35	1						
2. Electrician.....		4.21	4.07-4.24	4.21	4.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2						
3. Machinist.....		4.11	4.07-4.24	4.09	4.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3						
4. Mechanic.....		4.02	3.99-4.16	4.01	4.02	-	-	-	3.52	-	-	-	-	3.69	4						
5. Millwright.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5						
6. Pipefitter.....		3.61	3.33-3.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6						
7. Tool and Die Maker.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7						
8. Welder.....		3.97	3.55-4.16	3.93	4.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8						
Service Occupations														Occupations de service							
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9						
10. Stationary Engineer, 2nd Class....		4.19	4.24-4.25	4.21	4.18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10						
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		4.02	3.82-4.07	4.02	4.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11						
12. Stationary Engineer, 4th Class....		3.37	2.93-3.49	3.47	3.32	-	-	-	-	-	-	-	-	2.84	12						
13. Stationary Fireman.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13						
14. Truck Driver, Light and Heavy....		3.07	2.60-3.49	3.00	3.10	-	-	3.12	2.86	-	-	-	-	-	14						
15. Industrial Truck Operator.....		3.54	3.00-3.83	3.67	3.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15						
16. GENERAL LABOURER.....		3.03	3.00-3.08	-	2.87	2.71	2.03	-	-	-	-	-	-	2.19	16						

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 143 - ST. CATHARINES - TABLEAU 143

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service		EMPLOIS DE BUREAU HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Marge		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	Average	Predominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	130	75-168	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	155	100-202	168	131	-	-	-	-	125	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior .. 2
3. Bookkeeper, Senior.....	140	-	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	105	60-147	131	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	138	90-173	150	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	165	121-204	183	138	-	-	-	-	-	-	115	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	151	96-204	152	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	114	88-121	110	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	172	125-216	175	150	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	190	152-246	192	174	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	156	99-204	167	118	-	-	-	-	118	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	89	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	128	105-137	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator ...	139	131-147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 143 - ST. CATHARINES - TABLEAU 143

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	EMPLOIS DE BUREAU FEMMES	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 87	\$ 65-122	\$ 96	\$ 81	\$ -	\$ 71	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	111	75-144	122	103	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16		
17. Billing Machine Operator.....	88	60-101	96	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17		
18. Bookkeeper, Senior.....	103	78-119	111	99	128	90	-	-	-	-	-	-	-	-	96	Teneuse de livres, senior... 18		
19. Bookkeeping Machine Operator...	95	65-113	87	85	-	86	-	-	-	-	73	-	-	-	88	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator...	101	73-124	122	89	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20		
21. Clerk, Junior.....	90	60-135	112	77	96	66	-	-	-	-	74	-	-	-	-	Commis junior... 21		
22. Clerk, Intermediate.....	96	71-119	110	94	99	77	-	-	-	-	-	-	-	-	80	Commis intermédiaire... 22		
23. Clerk, Senior.....	120	92-138	134	118	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23		
24. Cost Accounting Clerk.....	108	75-118	108	-	80	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24		
25. Filing Clerk.....	81	68- 94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	105	68-137	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26		
27. Key-Punch Operator, Senior....	115	87-144	119	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27		
28. Material Record Clerk.....	92	70-105	86	99	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28		
29. Order Clerk.....	108	85-121	102	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29		
30. Secretary, Junior.....	116	75-176	128	97	-	-	-	-	-	-	-	-	102	-	94	Secrétaire junior... 30		
31. Secretary, Senior.....	117	80-147	127	106	120	113	-	-	-	-	-	-	31	-	90	Secrétaire senior... 31		
32. Stenographer, Junior.....	93	76-105	91	94	-	-	-	-	-	-	-	-	97	-	-	Sténographe junior... 32		
33. Stenographer, Senior.....	122	94-153	128	109	122	-	-	-	-	-	98	-	113	-	-	Sténographe senior... 33		
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	93	75-118	100	86	95	82	-	-	-	-	-	-	-	-	83	Op. au std. et réceptionniste... 35		
36. Typist, Junior.....	76	65- 87	81	74	-	68	-	-	-	-	76	-	86	-	73	Dactylographe junior... 36		
37. Typist, Senior.....	103	80-142	111	90	-	88	-	-	-	-	85	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 143 — ST. CATHARINES — TABLEAU 143October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing	Non-Manufac- turing	Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration	Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES	
		Toutes les industries		Fabrication	Autres que Fabrication	Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	Service			
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average			
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																
1.	Carpenter	3.89	3.12-4.81	4.06	3.64	4.08	-	-	-	-	-	-	-	1	Charpentier	1
2.	Electrician	4.43	3.61-4.88	4.50	4.01	4.36	-	-	-	-	-	-	-	2	Électricien	2
3.	Machinist	4.32	3.51-4.95	4.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	Mécaniste	3
4.	Mechanic	4.23	3.12-4.95	4.29	3.73	-	-	-	-	-	-	-	-	4	Mécanicien	4
5.	Millwright	4.46	3.77-4.81	4.47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	Mécanicien-ajusteur	5
6.	Pipefitter	4.55	3.77-4.81	4.56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Tuyauteur	6
7.	Tool and Die Maker	4.37	3.75-4.56	4.37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	Outilleur et matriceur	7
8.	Welder	4.38	3.27-4.95	4.44	3.60	3.67	-	-	-	-	-	-	-	8	Soudeur	8
Service Occupations																
9.	Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe ..	9
10.	Stationary Engineer, 2nd Class	4.46	4.00-5.11	4.46	3.73	-	-	-	-	-	-	-	-	10	Mécan. de mach. fixe, 2e classe ..	10
11.	Stationary Engineer, 3rd Class	3.73	3.27-4.21	3.77	3.46	-	-	-	-	-	-	-	-	11	Mécan. de mach. fixe, 3e classe ..	11
12.	Stationary Engineer, 4th Class	3.57	3.00-4.04	3.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	Mécan. de mach. fixe, 4e classe ..	12
13.	Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	Chauffeur de machine fixe	13
14.	Truck Driver, Light and Heavy	3.15	2.50-4.05	3.23	3.09	3.28	2.86	-	-	-	-	3.37	-	14	Conducteur de camion, léger et lourd ..	14
15.	Industrial Truck Operator	3.46	3.03-3.74	3.50	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	15	Conducteur de chariot industriel ..	15
16.	GENERAL LABOURER	3.04	2.49-3.62	3.04	3.06	3.12	2.55	-	-	-	-	3.35	-	16	MANOEUVRE ORDINAIRE	16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 144 - ST. THOMAS - TABLEAU 144

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU HOMMES						
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance			Public Administration		Service		
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance			Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
MALE			Marge Prédominante																
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....		83	-	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....		147	91-170	155	137	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....		106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3		
4. Clerk, Junior.....		105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4		
5. Clerk, Intermediate.....		120	93-144	117	123	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	111	Commis intermédiaire... 5		
6. Clerk, Senior.....		136	102-154	144	125	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....		125	89-146	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7		
8. Draughtsman, Junior.....		106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....		132	110-152	121	143	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9		
10. Draughtsman, Senior.....		151	-	151	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10		
11. Material Record Clerk.....		121	92-132	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12		
13. Order Clerk.....		133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13		
14. Tabulating Machine Operator ...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14		

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 144 - ST. THOMAS - TABLEAU 144

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	82	63-100	86	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	97	75-115	98	95	-	-	-	-	94	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	96	75-109	90	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator...	77	63-90	80	76	-	-	-	-	71	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	81	65-91	86	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	100	69-120	96	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	110	86-119	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	89	-	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior....	105	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	98	70-89	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	80	65-88	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	82	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	93	60-149	101	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	106	81-125	107	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	99	73-102	107	98	-	-	-	-	-	-	-	82	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	107	80-133	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	84	60-97	88	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	74	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	77	72-91	75	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 144 - ST. THOMAS - TABLEAU 144

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.46	2.25-3.64	-	3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....
2. Electrician.....	4.59	3.60-5.00	4.65	3.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien.....
3. Machinist.....	3.59	3.06-4.28	3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste.....
4. Mechanic.....	3.45	2.90-3.71	3.50	3.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....
5. Millwright.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	3.47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauviseur.....
7. Tool and Die Maker.....	3.89	3.38-5.08	3.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matriçeur.....
8. Welder.....	3.25	2.65-4.34	3.32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....
Service Occupations																	Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.06	3.30-4.21	3.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe...
11. Stationary Engineer, 3rd Class....	3.90	3.15-4.88	4.07	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe...
12. Stationary Engineer, 4th Class....	3.18	2.88-3.46	3.21	3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe...
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.53	2.20-2.75	2.64	2.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator.....	3.42	2.64-3.76	3.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel..
GENERAL LABOURER.....	2.62	2.15-2.96	2.65	2.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 145 - THUNDER BAY - TABLEAU 145

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		Marge Prédominante														
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	107	87-124	115	-	142	-	152	-	125	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	147	98-185	156	170	152	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	157	-	-	97	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	104	75-128	140	123	129	122	104	115	104	115	104	115	104	115	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	126	103-155	167	138	144	125	129	143	129	143	129	143	129	143	-	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	142	102-180	138	158	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	148	119-164	138	158	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	126	117-133	-	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	144	100-157	-	176	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	167	105-191	161	176	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 10
11. Material Record Clerk.....	127	95-147	-	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 12
13. Order Clerk.....	113	63-143	139	96	-	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 145 - THUNDER BAY - TABLEAU 145

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
EMPLOIS DE BUREAU FEMMES																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 76	64- 91	\$ -		\$ 75		\$ -		\$ 70		\$ 79		\$ -		\$ 72	
16. Accounting Clerk, Senior.....	101	81-115	-		102		-		98		-		-		-	
17. Billing Machine Operator.....	89	58-113	103		71		-		72		-		-		-	
18. Bookkeeper, Senior.....	104	76-150			107		-		106		-		-		99	
19. Bookkeeping Machine Operator...	77	62- 94	86		76		-		76		-		-		-	
20. Calculating Machine Operator...	72	60- 81			76		-		70		-		-		-	
21. Clerk, Junior.....	77	62- 96	-		77		88		70		70		87		-	
22. Clerk, Intermediate.....	92	67-120	69		-		109		70		92		109		78	
23. Clerk, Senior.....	113	81-133			113		108		91		-		132		-	
24. Cost Accounting Clerk.....	96	-	-		93		-		-		-		-		-	
25. Filing Clerk.....	77	54- 82	-		77		-		-		-		-		-	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	104	92-114	-		98		-		-		-		-		-	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	107	-	-		-		-		-		-		-		-	
28. Material Record Clerk.....	67	57- 75	-		66		-		66		-		-		-	
29. Order Clerk.....	89	60-113	-		95		-		-		90		-		-	
30. Secretary, Junior.....	93	65-116	-		93		-		74		90		-		98	
31. Secretary, Senior.....	107	81-131	113		104		-		92		73		96		85	
32. Stenographer, Junior.....	89	69-102	81		89		-		-		-		-		96	
33. Stenographer, Senior.....	101	84-116	104		100		109		98		92		109		-	
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	79	64- 98	95		75		-		71		-		81		75	
36. Typist, Junior.....	70	60- 81	69		70		68		66		75		77		70	
37. Typist, Senior.....	92	70-109	103		90		-		75		85		94		93	

Commis de comptabilité, junior...15
 Commis de comptabilité, senior...16
 Opératrice de machine à facturer...17
 Teneuse de livres, senior.....18
 Opératrice de machine à comptab...19
 Opératrice de machine à calculer...20
 Commis junior.....21
 Commis intermédiaire.....22
 Commis senior.....23
 Commis aux prix de revient.....24
 Commis classeur.....25
 Poinçonneuse à clavier, junior...26
 Poinçonneuse à clavier, senior...27
 Commis au registre du matériel...28
 Commis aux commandes.....29
 Secrétaire junior.....30
 Secrétaire senior.....31
 Sténographe junior.....32
 Sténographe senior.....33
 Opératrice de tabulatrice.....34
 Op. au std. et réceptionniste.....35
 Dactylographe junior.....36
 Dactylographe senior.....37

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 145 - THUNDER BAY - TABLEAU 145

October 1 - 1970 - 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique			
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
	Moyenne Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																
1. Carpenter	3.73	3.06-4.34		3.88	3.60	3.26	3.86						3.96		Charpentier	1
2. Electrician	3.97	3.60-4.45		4.04	3.79	3.81									Electricien	2
3. Machinist	3.94	3.44-4.52		4.21	3.79	3.61									Machiniste	3
4. Mechanic	3.84	3.00-4.56		4.03	3.71	3.57	3.96								Mécanicien	4
5. Millwright	4.08	3.52-4.44		4.20	3.79	3.79									Mécanicien-ajusteur	5
6. Pipefitter	4.23	3.70-4.58		4.29											Tuyauteur	6
7. Tool and Die Maker															Outilleur et matriceur	7
8. Welder	3.91	3.03-4.36		3.95	3.80	3.69									Soudeur	8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class															Mécan. de mach. fixe, 1ère classe	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class	4.66	4.21-5.05		4.74											Mécan. de mach. fixe, 2e classe	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.51	3.23-3.92		3.66	3.32										Mécan. de mach. fixe, 3e classe	11
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.98	2.19-3.23		3.12	2.87										Mécan. de mach. fixe, 4e classe	12
13. Stationary Fireman	3.78	2.88-4.24		3.90											Chauffeur de machine fixe	13
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.04	2.20-3.76		3.52	2.85	2.72	2.70								Conducteur de camion, léger et lourd	14
15. Industrial Truck Operator	3.20	2.93-3.32		3.13	3.24		2.99								Conducteur de chariot industriel	15
16. GENERAL LABOURER	2.96	2.60-3.35		2.95	2.97	2.99									MANOEUVRE ORDINAIRE	16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 146 - TIMMINS - TABLEAU 146

October 1 - 1970 - 1er octobre

[illegible]

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 146 - TIMMINS - TABLEAU 146

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	EMPLOIS DE BUREAU FEMMES	
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service			
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
15. Accounting Clerk, Junior.....	82	55- 96	-	-	84	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	77	-	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16		
17. Billing Machine Operator.....	95	-	-	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17		
18. Bookkeeper, Senior.....	80	66- 91	-	-	80	-	-	87	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18		
19. Bookkeeping Machine Operator...	73	63- 82	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator...	95	75-111	-	-	96	-	-	-	-	-	75	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20		
21. Clerk, Junior.....	107	65-125	-	-	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21		
22. Clerk, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22		
23. Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23		
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24		
25. Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27		
28. Material Record Clerk.....	83	-	-	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28		
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29		
30. Secretary, Junior.....	83	60- 89	-	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30		
31. Secretary, Senior.....	99	67-122	-	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31		
32. Stenographer, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32		
33. Stenographer, Senior.....	96	69-103	-	-	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33		
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	71	63- 79	-	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35		
36. Typist, Junior.....	69	55- 80	-	-	69	-	-	-	66	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36		
37. Typist, Senior.....	85	69- 97	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 146 — TIMMINS — TABLEAU 146

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique			Service
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																Métiers d'entretien	
1. Carpenter		2.83	2.24-3.69	-	-	2.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.72	
2. Electrician		3.32	2.25-4.20	-	-	3.32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.22	
3. Machinist		2.92	2.35-3.95	-	-	2.92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.98	
4. Mechanic		3.00	2.24-3.95	-	-	3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.02	
5. Millwright		3.70	3.46-3.95	-	-	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6. Pipefitter		2.47	2.14-2.53	-	-	2.47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.47	
7. Tool and Die Maker		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
8. Welder		3.31	2.32-3.95	-	-	3.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.29	
Service Occupations																Occupations de service	
9. Stationary Engineer, 1st Class		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.	
10. Stationary Engineer, 2nd Class		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.	
11. Stationary Engineer, 3rd Class		2.82	2.29-3.55	-	-	2.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.	
12. Stationary Engineer, 4th Class		2.63	-	-	-	2.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.	
13. Stationary Fireman		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe.	
14. Truck Driver, Light and Heavy		3.13	2.22-3.35	-	-	3.13	-	3.31	2.16	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	
15. Industrial Truck Operator		2.42	-	-	-	2.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel.	
16. GENERAL LABOURER		2.40	2.02-3.01	2.00	2.00	2.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.	

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 147 - WELLAND - TABLEAU 147October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior..... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	152	93-185	154	154	144	144	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	162	-	178	178	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3		
4. Clerk, Junior.....	97	69-130	109	109	83	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	133	108-159	146	146	118	118	-	-	-	-	115	115	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5		
6. Clerk, Senior.....	151	106-180	176	176	133	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	147	105-174	151	151	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	116	-	112	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	142	124-166	139	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	200	164-238	200	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10		
11. Material Record Clerk.....	148	104-167	156	156	121	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	87	74- 91	83	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12		
13. Order Clerk.....	135	91-154	135	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13		
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 147 — WELLAND — TABLEAU 147

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
All Industries Toutes les industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service						
		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service						
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne					
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
15. Accounting Clerk, Junior.....	90	75-105	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15				
16. Accounting Clerk, Senior.....	99	67-119	118	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16				
17. Billing Machine Operator.....	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17				
18. Bookkeeper, Senior.....	102	80-115	109	97	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	Teneuse de livres, senior...18				
19. Bookkeeping Machine Operator...	78	64- 87	91	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19				
20. Calculating Machine Operator...	79	-	79	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 20				
21. Clerk, Junior.....	79	58-112	92	100	-	-	-	-	-	-	88	-	-	-	-	Commis junior...21				
22. Clerk, Intermediate.....	99	70-120	98	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire...22				
23. Clerk, Senior.....	110	80-133	123	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior...23				
24. Cost Accounting Clerk.....	96	75-110	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24				
25. Filing Clerk.....	90	74- 99	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...25				
26. Key-Punch Operator, Junior.....	76	58- 83	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26				
27. Key-Punch Operator, Senior.....	99	83-115	102	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27				
28. Material Record Clerk.....	100	60-120	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28				
29. Order Clerk.....	90	68- 95	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29				
30. Secretary, Junior.....	98	68-120	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30				
31. Secretary, Senior.....	123	84-161	134	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96	Secrétaire senior...31				
32. Stenographer, Junior.....	94	75-113	99	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior...32				
33. Stenographer, Senior.....	116	95-130	119	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33				
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34				
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt...	87	68-102	93	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35				
36. Typist, Junior.....	92	71-110	97	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...36				
37. Typist, Senior.....	96	79-119	99	89	-	-	-	-	-	-	77	-	-	-	-	Dactylographe senior...37				

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 147 - WELLAND - TABLEAU 147

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter	4.03	3.99-4.31	4.04	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier
2. Electrician	4.06	3.53-4.31	4.08	3.53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien
3. Machinist	3.96	3.34-4.31	3.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste
4. Mechanic	3.89	2.94-4.22	3.93	3.72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien
5. Millwright	3.97	3.10-4.31	3.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur
6. Pipefitter	4.19	3.99-4.34	4.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur
7. Tool and Die Maker	4.31	3.78-4.59	4.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricieur
8. Welder	3.76	3.17-4.17	3.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur
Occupations de service																
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe ..
10. Stationary Engineer, 2nd Class	4.23	3.64-4.53	4.23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe ..
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.88	3.55-4.19	3.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe ..
12. Stationary Engineer, 4th Class	3.45	3.05-3.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe ..
13. Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.08	2.52-3.52	3.25	2.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd ..
15. Industrial Truck Operator	3.31	3.08-3.50	3.31	-	-	-	-	-	-	2.69	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel ..
16. GENERAL LABOURER	3.00	2.63-3.25	3.01	2.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 148 - WINDSOR - TABLEAU 148

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															EMPLOIS DE BUREAU	
															HOMMES	
OFFICE OCCUPATIONS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	133	86-162	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	154	110-200	165	132	-	-	-	-	135	108	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	156	100-203	175	131	-	-	-	-	139	-	-	-	-	-	106	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	118	84-147	123	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	132	89-166	151	111	112	112	104	94	112	104	119	94	119	94	119	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	153	115-206	190	134	147	147	122	140	145	122	135	140	135	140	140	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	153	115-189	155	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	131	102-150	139	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	164	139-195	170	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	201	167-226	206	183	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	158	106-207	167	115	-	-	-	-	115	-	-	-	-	-	104	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	97	77-113	102	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	141	98-176	146	137	-	-	-	-	136	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...	138	131-142	148	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 148 - WINDSOR - TABLEAU 148

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
15. Accounting Clerk, Junior.....		93	70-110	99	88	-	86	-	86	-	86	86	-	-	-	-	15		
16. Accounting Clerk, Senior.....		113	90-145	118	110	-	103	-	103	-	122	111	-	-	-	-	16		
17. Billing Machine Operator.....		88	68-105	104	81	-	80	-	80	-	-	-	-	-	-	-	17		
18. Bookkeeper, Senior.....		111	80-148	120	106	-	108	-	108	-	76	103	-	-	-	-	18		
19. Bookkeeping Machine Operator...		89	66-120	111	83	-	89	-	89	-	-	89	-	-	-	-	19		
20. Calculating Machine Operator...		109	75-143	125	83	-	85	-	85	-	-	89	-	-	-	-	20		
21. Clerk, Junior.....		91	67-124	113	85	103	85	103	85	103	78	96	-	-	-	-	21		
22. Clerk, Intermediate.....		104	85-123	121	101	105	84	105	84	96	107	106	-	-	-	-	22		
23. Clerk, Senior.....		118	92-133	123	118	113	96	113	96	120	-	-	-	-	-	-	23		
24. Cost Accounting Clerk.....		111	75-148	119	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24		
25. Filing Clerk.....		100	67-136	129	81	-	79	-	79	-	-	-	-	-	-	-	25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....		118	87-139	126	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....		130	97-149	135	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27		
28. Material Record Clerk.....		87	69-108	101	77	-	76	-	76	-	-	-	-	-	-	-	28		
29. Order Clerk.....		109	76-126	103	110	111	81	111	81	-	-	-	-	-	-	-	29		
30. Secretary, Junior.....		124	82-163	136	100	120	82	120	82	110	108	100	-	-	-	-	30		
31. Secretary, Senior.....		136	99-174	148	122	120	104	120	104	-	-	122	-	-	-	-	31		
32. Stenographer, Junior.....		90	72-109	99	87	-	-	-	-	79	91	122	-	-	-	-	32		
33. Stenographer, Senior.....		117	88-146	135	105	-	118	-	118	96	115	92	-	-	-	-	33		
34. Tabulating Machine Operator...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..		91	67-117	98	86	-	80	-	80	84	98	85	-	-	-	-	35		
36. Typist, Junior.....		87	66-116	95	81	76	70	76	70	78	98	80	-	-	-	-	36		
37. Typist, Senior.....		104	80-136	123	93	-	80	-	80	87	101	90	-	-	-	-	37		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 148 - WINDSOR - TABLEAU 148October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	4.11	2.97-4.89	4.61	3.63	-	3.55	-	-	-	-	-	-	-	-	2.99	1
2. Electrician.....	4.68	4.20-4.96	4.80	3.89	4.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.21	2
3. Machinist.....	4.23	3.05-4.89	4.27	4.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Mechanic.....	4.37	3.35-4.96	4.43	4.01	4.04	3.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Millwright.....	4.63	3.90-4.82	4.70	3.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Pipefitter.....	4.72	4.24-4.82	4.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Tool and Die Maker.....	3.98	3.20-4.85	3.97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Welder.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.70	4.00-5.38	4.81	4.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	4.25	3.66-5.13	4.65	3.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.72	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.79	2.89-4.87	-	3.09	-	-	-	-	-	-	-	-	3.35	-	-	12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.54	2.76-4.08	3.67	3.45	3.56	2.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
15. Industrial Truck Operator.....	3.54	3.22-3.89	3.55	3.27	-	2.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. GENERAL LABOURER.....	3.33	2.61-3.95	3.37	3.16	3.29	2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	2.31	16
MANOEUVRE ORDINAIRE.....																

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 149 - WOODSTOCK - TABLEAU 149

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK – TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne		Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1		
2. Accounting Clerk, Senior.....		131	92-144	137		119		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....		130	-	-		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3		
4. Clerk, Junior.....		76	-	76		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4		
5. Clerk, Intermediate.....		113	87-138	115		108		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5		
6. Clerk, Senior.....		145	115-172	155		131		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....		119	80-141	119		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7		
8. Draughtsman, Junior.....		104	92-108	104		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....		152	118-175	152		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9		
10. Draughtsman, Senior.....		167	139-183	170		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10		
11. Material Record Clerk.....		118	80-138	120		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....		-	-	-		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12		
13. Order Clerk.....		139	104-154	139		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13		
14. Tabulating Machine Operator...		120	-	-		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 149 — WOODSTOCK — TABLEAU 149

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
15. Accounting Clerk, Junior.....	77	60- 88	82	68	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	93	79-103	90	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16		
17. Billing Machine Operator.....	80	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17		
18. Bookkeeper, Senior.....	100	75-120	102	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18		
19. Bookkeeping Machine Operator...	75	63- 85	78	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator...	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20		
21. Clerk, Junior.....	58	51- 66	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21		
22. Clerk, Intermediate.....	88	65-114	77	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22		
23. Clerk, Senior.....	114	86-138	103	120	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23		
24. Cost Accounting Clerk.....	79	62- 88	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24		
25. Filing Clerk.....	72	65- 75	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	83	72- 93	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	83	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27		
28. Material Record Clerk.....	95	74-108	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28		
29. Order Clerk.....	89	70-103	90	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29		
30. Secretary, Junior.....	104	83-128	107	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30		
31. Secretary, Senior.....	85	63-102	74	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31		
32. Stenographer, Junior.....	94	75-113	86	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32		
33. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33		
34. Tabulating Machine Operator.....	69	65- 87	77	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	69	53- 80	70	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35		
36. Typist, Junior.....	86	77- 95	83	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36		
37. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 150 - REGINA - TABLEAU 150

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU HOMMES						
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation etc.		Trade		Finance			Public Administration		Service		
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance			Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	88	75-104	88	88	88	100	78	89	87	-	1								
2. Accounting Clerk, Senior.....	119	92-150	130	117	117	129	108	126	118	94	2								
3. Bookkeeper, Senior.....	136	107-158	124	139	139	-	158	-	132	-	3								
4. Clerk, Junior.....	77	64-112	78	77	77	102	-	-	67	-	4								
5. Clerk, Intermediate.....	98	73-126	103	98	98	111	105	92	92	-	5								
6. Clerk, Senior.....	124	93-154	153	123	123	136	115	120	118	-	6								
7. Cost Accounting Clerk.....	112	92-133	110	117	117	-	-	-	-	-	7								
8. Draughtsman, Junior.....	103	84-128	98	108	108	-	-	-	119	-	8								
9. Draughtsman, Intermediate.....	126	110-138	118	127	127	-	-	-	130	120	9								
10. Draughtsman, Senior.....	154	129-169	159	152	152	-	-	-	161	137	10								
11. Material Record Clerk.....	114	87-131	130	106	106	-	100	-	116	-	11								
12. Office Boy.....	64	54- 66	-	65	65	64	65	-	65	-	12								
13. Order Clerk.....	112	85-138	117	107	107	-	107	-	-	-	13								
14. Tabulating Machine Operator....	99	-	-	99	99	-	-	-	-	-	14								

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

TABLE 150 - REGINA - TABLEAU 150

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	87	70- 98	74	87	89	80	83	78	Commis de comptabilité, junior...15					
16. Accounting Clerk, Senior.....	105	92-117	97	106	100	93	112	78	Commis de comptabilité, senior...16					
17. Billing Machine Operator.....	73	58- 85	-	73	70	77	-	-	Opératrice de machine à facturer...17					
18. Bookkeeper, Senior.....	107	80-128	-	107	-	89	-	92	Teneuse de livres, senior.....18					
19. Bookkeeping Machine Operator...	79	63-102	89	78	96	82	72	-	Opératrice de machine à comptab...19					
20. Calculating Machine Operator...	88	58-106	82	93	-	86	-	-	Opératrice de machine à calculer...20					
21. Clerk, Junior.....	70	58- 81	77	70	-	68	70	-	Commis junior.....21					
22. Clerk, Intermediate.....	87	66-112	105	86	83	74	86	97	Commis intermédiaire.....22					
23. Clerk, Senior.....	114	90-133	122	113	110	92	104	126	Commis senior.....23					
24. Cost Accounting Clerk.....	77	-	-	82	-	82	-	-	Commis aux prix de revient.....24					
25. Filing Clerk.....	69	58- 86	-	69	-	70	61	80	Commis classeur.....25					
26. Key-Punch Operator, Junior...	73	66- 80	-	72	-	-	71	72	Poinçonneuse à clavier, junior...26					
27. Key-Punch Operator, Senior.....	87	77- 94	-	88	-	89	-	91	Poinçonneuse à clavier, senior...27					
28. Material Record Clerk.....	78	70- 84	-	78	-	77	-	-	Commis au registre du matériel...28					
29. Order Clerk.....	78	50-102	68	92	-	89	-	-	Commis aux commandes.....29					
30. Secretary, Junior.....	90	64-119	89	90	-	84	89	94	Secrétaire junior.....30					
31. Secretary, Senior.....	106	86-124	106	106	120	97	112	105	Secrétaire senior.....31					
32. Stenographer, Junior.....	81	66-102	82	81	81	82	77	85	Sténographe junior.....32					
33. Stenographer, Senior.....	92	72-107	111	91	105	85	94	86	Sténographe senior.....33					
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34					
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	78	62- 98	87	76	86	72	73	73	Op. au std. et réceptionniste.....35					
36. Typist, Junior.....	71	58- 84	76	70	73	69	72	70	Dactylographe junior.....36					
37. Typist, Senior.....	85	66-107	86	85	74	75	73	92	Dactylographe senior.....37					

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 150 - REGINA - TABLEAU 150

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades															
1. Carpenter.....	3.32	2.66-3.75	3.46	3.28	-	3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	Métiers d'entretien
2. Electrician.....	3.99	3.70-4.19	4.13	3.80	3.81	-	-	3.67	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
3. Machinist.....	3.81	3.00-4.51	3.96	3.40	3.51	-	-	3.61	-	-	-	-	-	-	Électricien..... 2
4. Mechanic.....	3.37	2.88-3.70	3.51	3.34	3.51	-	-	3.51	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3
5. Millwright.....	3.92	3.79-4.04	3.92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
6. Pipefitter.....	3.75	2.89-4.51	4.46	3.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	3.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
8. Welder.....	3.64	3.00-4.04	3.86	3.34	3.63	2.92	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class...	4.38	-	4.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.29	3.59-4.88	4.62	3.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.38	2.61-3.86	3.61	3.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.94	2.79-3.17	2.76	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	3.18	2.60-3.71	-	2.94	2.88	-	-	2.88	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.54	2.15-3.00	2.76	2.49	2.45	2.31	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	2.93	2.50-3.25	2.85	3.10	-	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel.. 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.46	1.80-2.80	2.52	2.42	2.31	1.85	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 151 - SASKATOON - TABLEAU 151

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne				Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Accounting Clerk, Junior.....	88	68- 99	86	89	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	125	97-150	135	121	-	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2			
3. Bookkeeper, Senior.....	143	95-171	179	124	-	-	-	-	-	-	130	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3			
4. Clerk, Junior.....	82	64- 95	87	80	-	-	-	-	-	-	-	-	92	-	-	Commis junior... 4			
5. Clerk, Intermediate.....	107	83-123	111	106	122	93	122	143	116	83	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5			
6. Clerk, Senior.....	130	101-167	139	128	143	116	143	143	116	101	-	-	-	-	-	Commis senior... 6			
7. Cost Accounting Clerk.....	129	104-145	146	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7			
8. Draughtsman, Junior.....	124	-	-	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	136	100-158	-	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9			
10. Draughtsman, Senior.....	144	114-163	-	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10			
11. Material Record Clerk.....	106	75-115	134	97	-	-	-	-	94	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11			
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12			
13. Order Clerk.....	106	80-124	107	105	-	-	-	-	103	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13			
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14			

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 151 - SASKATOON - TABLEAU 151

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	83	64- 94	-	83	-	83	-	83	83	-	81	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior.....15
16. Accounting Clerk, Senior.....	98	69-113	110	96	-	96	-	98	98	-	102	-	-	-	90	Commis de comptabilité, senior.....16
17. Billing Machine Operator.....	90	64-103	84	93	-	93	-	83	83	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	101	80-119	116	98	-	98	90	92	92	-	103	-	-	-	103	Teneuse de livres, senior.....18
19. Bookkeeping Machine Operator..	78	64- 96	89	76	-	76	-	85	85	-	72	-	-	-	85	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator..	80	64- 95	76	82	-	82	-	82	82	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 20
21. Clerk, Junior.....	73	58- 94	82	72	-	72	-	69	69	-	66	-	-	-	-	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	92	72-115	92	92	-	92	93	80	80	-	84	-	-	-	81	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	113	90-133	-	113	-	113	-	99	99	-	105	-	-	-	-	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	70	57- 80	-	70	-	70	-	77	77	-	64	-	-	-	66	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	77	64- 83	-	72	-	72	-	74	74	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior.....26
27. Key-Punch Operator, Senior....	86	73- 94	-	86	-	86	-	85	85	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior....27
28. Material Record Clerk.....	78	59- 89	-	78	-	78	-	80	80	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel....28
29. Order Clerk.....	78	48- 94	68	89	-	89	-	87	87	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	91	64-119	95	91	-	91	94	94	94	-	81	-	-	-	80	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	101	75-127	104	101	-	101	-	94	94	-	102	-	-	-	97	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	90	68- 95	95	79	-	79	77	-	-	-	74	-	-	-	76	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	93	75-111	103	92	-	92	103	78	78	-	85	-	-	-	94	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	77	57- 92	86	75	-	75	72	74	74	-	72	-	-	-	78	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	71	58- 84	69	72	-	72	58	76	76	-	71	-	-	-	70	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	81	63- 92	-	81	-	81	-	76	76	-	91	-	-	-	80	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 151 — SASKATOON — TABLEAU 151

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		Marge Prédominante														
MALE																
MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES																
Métiers d'entretien																
1. Carpenter.....	3.40	2.92-3.70	—	3.32	—	3.51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
2. Electrician.....	3.96	3.63-4.80	3.88	3.97	—	—	—	3.74	—	—	—	—	—	—	—	2
3. Machinist.....	3.69	2.93-3.95	3.68	3.69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4. Mechanic.....	3.54	3.12-3.82	3.57	3.54	—	—	—	3.54	—	—	—	—	—	—	—	4
5. Millwright.....	3.45	3.09-3.60	3.43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
6. Pipefitter.....	3.69	3.46-3.75	—	3.64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8. Welder.....	3.61	3.00-3.82	—	3.56	—	—	—	3.47	—	—	—	—	—	—	—	8
Occupations de service																
9. Stationary Engineer, 1st Class...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.06	3.38-4.68	4.53	3.64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.63	3.05-4.54	3.91	3.28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.10	11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.90	2.31-3.38	3.03	2.84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.51	12
13. Stationary Fireman.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.93	2.34-3.05	2.95	2.74	—	—	—	2.44	2.44	—	—	—	—	—	—	14
15. Industrial Truck Operator.....	2.88	2.35-3.14	2.96	2.71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.63	2.02-3.14	2.66	2.62	—	—	—	2.53	1.95	—	—	—	—	—	—	16
MANOEUVRE ORDINAIRE.....																

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 152 - CALGARY - TABLEAU 152

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....		102	81-130	100	103	103	118	99	92	99	92	92	99	-	-	99	
2. Accounting Clerk, Senior.....		143	110-180	146	142	142	136	138	141	138	141	141	134	-	-	134	
3. Bookkeeper, Senior.....		154	104-200	147	156	156	136	153	139	153	139	139	148	-	-	148	
4. Clerk, Junior.....		93	75-115	95	93	93	106	85	88	85	88	88	84	89	89	84	
5. Clerk, Intermediate.....		114	88-139	125	113	113	121	104	109	104	109	109	106	106	106	106	
6. Clerk, Senior.....		150	115-192	161	149	149	142	137	137	137	137	137	179	128	128	179	
7. Cost Accounting Clerk.....		128	98-158	123	132	132	158	113	-	113	-	-	151	-	-	151	
8. Draughtsman, Junior.....		113	92-133	110	114	114	117	-	-	-	-	-	110	123	123	110	
9. Draughtsman, Intermediate.....		140	115-162	135	145	145	145	153	-	153	-	-	134	155	155	134	
10. Draughtsman, Senior.....		163	127-201	163	163	163	173	172	-	172	-	-	150	-	-	150	
11. Material Record Clerk.....		125	91-162	135	121	121	141	112	-	112	-	-	112	-	-	112	
12. Office Boy.....		70	58-80	68	70	70	70	-	74	-	74	-	68	-	-	68	
13. Order Clerk.....		118	87-150	121	116	116	-	112	-	112	-	-	131	-	-	131	
14. Tabulating Machine Operator....		120	85-130	-	120	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 152 - CALGARY - TABLEAU 152

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	86	70-102	88		85		87		89		86		85		85		
16. Accounting Clerk, Senior.....	109	81-135	110		109		103		106		107		102		102		
17. Billing Machine Operator.....	87	69-100	86		87		-		86		-		86		86		
18. Bookkeeper, Senior.....	103	81-125	107		102		-		100		106		100		100		
19. Bookkeeping Machine Operator...	82	67-100	92		81		88		86		76		89		89		
20. Calculating Machine Operator...	86	74-100	83		86		83		86		-		98		98		
21. Clerk, Junior.....	76	64-88	84		75		74		75		75		70		70		
22. Clerk, Intermediate.....	96	78-115	92		96		96		92		92		86		86		
23. Clerk, Senior.....	112	87-133	105		113		107		117		104		99		99		
24. Cost Accounting Clerk.....	93	72-106	93		94		94		94		-		-		-		
25. Filing Clerk.....	74	60-87	70		74		75		75		67		80		80		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	86	73-99	94		85		91		76		-		85		85		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	97	83-112	113		96		98		96		-		97		98		
28. Material Record Clerk.....	86	65-102	77		86		86		86		-		91		91		
29. Order Clerk.....	81	62-104	73		85		85		85		-		-		-		
30. Secretary, Junior.....	102	77-126	93		103		98		106		95		93		93		
31. Secretary, Senior.....	116	92-144	108		117		123		112		105		107		107		
32. Stenographer, Junior.....	84	72-100	85		84		89		83		79		85		85		
33. Stenographer, Senior.....	98	82-114	96		98		100		94		98		101		101		
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-		
35. Tel. Switchbd. Op. and Receptl...	81	61-99	83		80		88		84		79		80		73		
36. Typist, Junior.....	76	65-89	78		76		74		76		75		75		82		
37. Typist, Senior.....	88	75-100	88		88		94		83		83		87		96		
38. Commis de comptabilité, junior... 15																	
39. Commis de comptabilité, senior... 16																	
40. Opératrice de machine à calculer... 17																	
41. Tenuse de livres, senior..... 18																	
42. Opératrice de machine à comptab... 19																	
43. Opératrice de machine à calculer... 20																	
44. Commis junior..... 21																	
45. Commis intermédiaire..... 22																	
46. Commis senior..... 23																	
47. Commis aux prix de revient..... 24																	
48. Commis classeur..... 25																	
49. Poinçonneuse à clavier, junior... 26																	
50. Poinçonneuse à clavier, senior... 27																	
51. Commis au registre du matériel... 28																	
52. Commis aux commandes..... 29																	
53. Secrétaire junior..... 30																	
54. Secrétaire senior..... 31																	
55. Sténographe junior..... 32																	
56. Sténographe senior..... 33																	
57. Opératrice de tabulatrice..... 34																	
58. Op. au std. et réceptionniste... 35																	
59. Dactylographe junior..... 36																	
60. Dactylographe senior..... 37																	

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 153 - EDMONTON - TABLEAU 153

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
		Moyenne	Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	88	69-104		86		88		93		85		87				87	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	111	83-141		110		111		134		106		101				97	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	85	67-102		89		85		89		84		-				83	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	108	83-127		107		108		112		102		125				103	Teneuse de livres, senior.....18
19. Bookkeeping Machine Operator..	82	66-100		90		81		87		87		74				88	Opératrice de machine à comptab...19
20. Calculating Machine Operator...	85	69-104		91		82		89		82		-				20	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	73	62- 88		89		72		77		81		73				75	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	93	75-112		88		93		89		82		94				93	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	114	91-133		99		114		110		103		102				121	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	88	72-102		89		88		-		85		-				91	Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	67	62- 77		64		67		91		73		65				66	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior....	82	67-102		86		81		80		81		-		81		86	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	91	80-110		100		91		96		97		-		-		95	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	76	64- 87		-		76		76		76		-		-		-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	80	65- 98		83		75		-		79		-		-		-	Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	96	69-119		95		97		106		90		86		-		89	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	109	87-129		106		110		117		110		105		115		99	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	83	72- 98		81		83		83		80		81		83		81	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	101	85-115		105		101		106		105		96		-		98	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator....	111	-		-		111		-		-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	82	67- 96		80		82		86		82		78		80		82	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	75	64- 92		79		75		76		74		75		75		77	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	88	76- 99		93		87		87		82		83		89		90	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 153 — EDMONTON — TABLEAU 153

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		HOMMES	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	3.77	3.00-4.20	3.57		3.81		3.85		3.42		3.39		3.96		3.44	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	4.17	3.60-4.65	4.18		4.16		4.09		3.75				4.38		4.32	Electricien..... 2
3. Machinist.....	4.05	3.38-4.51	4.28		3.67				3.47				3.92		3.70	Machiniste..... 3
4. Mechanic.....	3.53	2.85-3.87	3.42		3.54		3.72		3.43				3.36		3.35	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	4.23	3.70-4.51	4.29		3.73		3.92									Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	4.12	3.70-4.51	4.34		3.53											Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	3.81	3.52-3.87	3.81													Outilleur et matricier..... 7
8. Welder.....	3.84	3.02-4.51	4.05		3.67		3.75		3.32				4.28		3.81	Soudeur..... 8
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	5.23	4.22-6.26			5.14								5.34			Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.50	3.97-4.96	4.54		4.48								4.62		4.03	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	4.05	3.33-4.45	4.16		3.97								3.98		3.65	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.21	2.82-3.86	3.29		3.17										2.99	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	3.10	2.37-3.72			3.06								2.87			Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.87	2.22-3.50	2.88		2.87		2.88		2.62				3.00		2.89	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	2.90	2.43-3.51	3.05		2.71		2.72		2.52						3.56	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.83	2.00-3.28	3.01		2.72		2.82		2.21		2.75		2.97		2.34	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 154 - VICTORIA - TABLEAU 154

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average				Average		Average		Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	89	66-104	101		84		-		-		74		-		-		1		
2. Accounting Clerk, Senior.....	132	92-156	149		126		-		125		-		-		114		2		
3. Bookkeeper, Senior.....	130	90-167	-		132		-		118		132		-		123		3		
4. Clerk, Junior.....	87	66-114	-		87		-		-		82		85		-		4		
5. Clerk, Intermediate.....	108	90-128	142		107		133		-		103		106		-		5		
6. Clerk, Senior.....	141	123-166	-		140		150		123		147		139		127		6		
7. Cost Accounting Clerk.....	129	88-147	-		131		-		126		-		-		-		7		
8. Draughtsman, Junior.....	122	110-138	-		122		-		-		-		119		-		8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	152	128-167	172		150		-		-		-		148		-		9		
10. Draughtsman, Senior.....	165	149-179	175		165		-		-		-		163		-		10		
11. Material Record Clerk.....	125	84-149	-		126		132		127		-		127		126		11		
12. Office Boy.....	71	67-73	71		71		-		-		-		71		-		12		
13. Order Clerk.....	128	69-162	110		135		-		144		-		-		-		13		
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-		-		-		-		-		-		-		14		
																	Commis de comptabilité, junior.....		
																	Commis de comptabilité, senior.....		
																	Teneur de livres, senior.....		
																	Commis junior.....		
																	Commis intermédiaire.....		
																	Commis senior.....		
																	Commis aux prix de revient.....		
																	Dessinateur junior.....		
																	Dessinateur intermédiaire.....		
																	Dessinateur senior.....		
																	Commis au registre du matériel.....		
																	Garçon de bureau.....		
																	Commis aux commandes.....		
																	Opérateur de tabulatrice.....		

See explanatory Note preceding table 93

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 154 - VICTORIA - TABLEAU 154

October 1 - 1970 - 1^{er} octobre

SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	87	67-106	92		87		80		77		80		102		86	
16. Accounting Clerk, Senior.....	102	81-133	106		102		-		101		01		-		115	
17. Billing Machine Operator.....	99	83-113	-		100		-		93		-		-		107	
18. Bookkeeper, Senior.....	100	74-124	99		100		-		92		-		-		112	
19. Bookkeeping Machine Operator...	85	66-109	95		94		-		95		72		109		91	
20. Calculating Machine Operator...	86	70-92	82		91		-		78		69		-		-	
21. Clerk, Junior.....	70	64-96	87		70		77		91		89		103		94	
22. Clerk, Intermediate.....	100	84-110	91		100		112		97		121		124		112	
23. Clerk, Senior.....	126	94-149	-		126		-		97		-		-		-	
24. Cost Accounting Clerk.....	99	-	-		100		-		75		69		-		-	
25. Filing Clerk.....	75	63-82	-		74		-		-		-		-		-	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	93	55-94	-		93		-		-		-		99		-	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	91	62-96	-		80		-		78		-		-		-	
28. Material Record Clerk.....	115	92-129	-		116		-		87		-		-		-	
29. Order Clerk.....	100	90-112	103		100		-		90		81		105		81	
30. Secretary, Junior.....	107	91-127	101		108		115		102		94		120		95	
31. Secretary, Senior.....	96	71-102	97		86		97		91		77		89		-	
32. Stenographer, Junior.....	95	84-111	95		95		-		-		94		96		100	
33. Stenographer, Senior.....	-	-	-		-		-		-		-		-		-	
34. Tabulating Machine Operator...	95	65-105	86		84		95		79		67		82		92	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	77	67-97	80		77		90		92		70		75		90	
36. Typist, Junior.....	84	71-95	90		84		91		82		76		86		-	
37. Typist, Senior.....																
					</											

Voir Note explicative précédant le tableau 93

TABLE 154 — VICTORIA — TABLEAU 154

October 1 — 1970 — 1^{er} octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufac- turing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service			
	Average	Predominant Range	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
	Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$
Maintenance Trades																		
1. Carpenter.....	4.08	3.72-4.42	4.29	4.03	-	-	-	-	-	-	-	-	4.05	3.89	1			
2. Electrician.....	4.38	4.21-4.61	4.45	4.37	-	-	-	-	-	-	-	-	4.37	4.75	2			
3. Machinist.....	4.12	3.84-4.46	4.11	4.12	-	-	-	-	-	-	-	-	4.15	-	3			
4. Mechanic.....	3.77	3.10-4.50	4.27	3.71	-	-	4.37	-	-	-	-	-	3.55	-	4			
5. Millwright.....	4.27	3.63-4.60	4.29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5			
6. Pipefitter.....	4.08	3.90-4.22	4.36	4.04	-	-	-	-	-	-	-	-	4.21	-	6			
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7			
8. Welder.....	4.22	4.16-4.49	4.43	4.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8			
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9		
10. Stationary Engineer, 2nd Class....	4.24	3.73-4.78	4.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10		
11. Stationary Engineer, 3rd Class....	3.89	3.23-4.22	4.44	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	3.59	3.79	11			
12. Stationary Engineer, 4th Class....	3.46	2.98-3.83	3.78	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	3.18	3.68	12			
13. Stationary Fireman.....	3.07	2.80-3.78	-	2.94	-	-	-	-	-	-	-	-	2.86	-	13			
14. Truck Driver, Light and Heavy....	3.38	2.97-3.95	3.36	3.38	3.79	3.62	-	-	-	-	-	-	3.12	3.44	14			
15. Industrial Truck Operator.....	3.91	3.32-4.53	3.55	4.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15		
16. GENERAL LABOURER.....	3.12	2.70-3.62	3.09	3.13	-	2.64	-	-	-	-	-	-	3.17	2.67	-	16		
MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16																		

Voir Note explicative précédant le tableau 93

See explanatory Note preceding table 93

BINDING SECT. MAY 24 1972

Government
Publications

